

eka
U. M. K.
Toru

87406

1723

Althochdeutscher
Sprachschatz

oder

Wörterbuch

der

althochdeutschen Sprache,

in welchem

nicht nur zur Aufstellung der ursprünglichen Form und Bedeutung der heutigen hochdeutschen Wörter und zur Erklärung der althochdeutschen Schriften alle aus den Zeiten vor dem 12^{ten} Jahrhundert uns aufbewahrten hochdeutschen Wörter unmittelbar aus den handschriftlichen Quellen vollständig gesammelt, sondern auch durch Vergleichung des Althochdeutschen mit dem Indischen, Griechischen, Römischen, Litauischen, Altpreußischen, Gothischen, Angelsächsischen, Altniederdeutschen, Altnordischen die schwesterliche Verwandtschaft dieser Sprachen, so wie die dem Hoch- und Niederdeutschen, dem Englischen, Holländischen, Dänischen, Schwedischen gemeinschaftlichen Wurzelwörter nachgewiesen sind,

etymologisch und grammatisch bearbeitet

von

Dr. E. G. Graff,

Königl. Preuss. Regierungsrathe und ordentlichem Mitgliede der Königl. Akademie der Wissenschaften zu Berlin.

Sechster und letzter Theil.

Die mit S anlautenden Wörter.

Berlin,
beim Verfasser und in Commission der Nikolaischen Buchhandlung.

1842.

Althochdeutscher

Sprache

35025



90997 / 4493

2302

Althochdeutschen Sprache

in welchem

... nicht ein in Aufzählung der ursprünglichen Form und Bedeutung der heutigen hochdeutschen ...
... die Erklärung der Althochdeutschen Schriften alle aus den Zeiten vor dem ...
... Jahrhundert aus der hochdeutschen Wörter umschreibung aus den lateinischen ...
... (welche vollständig gesammelt, sondern auch durch Vergleichung des Althochdeutschen ...
... mit dem lateinischen Griechischen, Römischen, Lätinischen, Arabischen, Hebräischen, ...
... Griechischen, Armenischen, Altindischen die schwedische Verwandtschaft dieser ...
... Sprachen, so wie die hoch- und niederdeutschen, dem Englischen, Holländischen, ...
... Dänischen, Schwedischen gemeinschaftlichen Verwandtschaft nachweisen sind.

XIII

... sprachliche ...



Dr. W. G. Groß

... und ...

87406

II

... und letzter Teil

... auf ...

Berlin

1813

Althochdeutscher Sprachschatz.

Sechster Theil.

Die mit S anlautenden Wörter.

Althochdeutscher Sprachschatz

Sechster Theil

Die mit 2 gebundenen Wörter

V o r w o r t.

So sollte denn wirklich dem Verfasser dieses Werkes, dem Mancher die beim Beginne desselben ausgesprochenen Klagen als fast zu muthlos verdacht hatte, nicht beschieden seyn, das Hauptwerk seines Lebens mit eigener Hand zu vollenden und die Freude des Vollbringens zu erleben.

Bis zum 43. Bogen des V. Bandes hatte er den Druck geleitet: da erkrankte der fast einzig am Sprachschatze Fortarbeitende ernstlich und erstand nicht wieder. Als der Unterzeichnete gleich Anfangs October v. J. nach seiner Vaterstadt Berlin kam und den Seeligen wieder besuchen wollte, konnte er wegen dessen gänzlicher Erschöpfung an allen Lebenskräften nicht mehr zugelassen werden und erst an der Bahre sah ich mit *Grimm*, *Lachmann*, *Hagen* und vielen Anderen den Verblichenen zum letzten Male wieder, den ich 1824 auf *Gräter's* Stube in Ulm kennen gelernt, 1834 in Berlin besucht hatte.

Bald nach der Bestattung brachten die Hinterbliebenen als Vermächtniß des Seeligen die Zumuthung wegen Vollendung des unterbrochenen Werkes an mich. Ich wartete ab, ob nicht ein Anderer, der es besser machen könnte, zugreifen würde; aber bestärkt durch die Zureden der in Berlin jetzt versammelten Stimmführer deutscher Sprachforschung sagte ich endlich im Dienste der Wissenschaft, der ein solches Werk, so weit gediehen, nicht unvollendet hinterlassen werden durfte, nachdem ich noch an Ort und Stelle vom vorhandenen Manuscripte sammt den Vorarbeiten für dasselbe Einsicht genommen, um so getroster zu, als ich schon damals der freudigen Aussicht lebte, zu den vom *s. Graff* seit Jahren angelegten Grundbänden, in denen er bereits den ganzen althochdeutschen Wort- und Wurzeltvorrath nach allen von ihm erreichten oder erreichten Vorkommnissen vertheilt hatte, aufser eigenen Sammlungen später in München die gleichzeitig und gleichmäßig von *Schmeller* angelegten und ununterbrochen fortgeführten alphabetischen Bände zum Gegenhalte dargeliehen zu bekommen.

Letzteres mußte aber besonders für den VI. oder letzten Band des Werkes wichtig erscheinen, welcher noch den weitschichtigen und schwierigen Buchstaben S zu umfassen hatte. — Wie ein schon ermüdeter Wanderer, der durchaus noch sein vorgestecktes Abendziel erreichen will, hatte der s. *Graff*, vielleicht wirklich schon in bestimmterer Ahnung seiner nahen Auflösung, zwar so rastlos fortgearbeitet, daß nicht nur der Rest des Manuscriptes für den V. Band (Schluß des T und das ganze Z), sondern auch ein bedeutender Theil für den VI. Band, alle Wurzeln und Stämme des rein anlautenden S (S-h, S-f, S-th; S-l, m, n, v; S-w, S-z) umfassend, selbst einige Vorgriffe ins Gebiet der Sk-, Sp-, Sl-, Sm-, Sn-; St-, Sw- für den Druck ausgearbeitet sich vorfanden; letztere jedoch herausgerissen (wie sie sich dem Vorschreitenden auf seinem Wege zufällig schon entgegen gedrängt hatten), daß dadurch auch über jene größere Masse Ungewißheit kam und erst aus den genannten Gegensammlungen volle Ueberzeugung gewonnen werden konnte, daß wenigstens an Wurzeln nichts Wesentliches, was später unangenehm vermist werden würde, übersehen oder zurückgeblieben sey.

Demgemäß war denn auch mein Verfahren seit der Rückkehr hierher eingerichtet. Während Band V in Berlin unverweilt fortgesetzt werden konnte und zugleich der Druck an Ort und Stelle bereinigt ward, nahm ich seit dem neuen Jahre das zugesendet erhaltene Manuscript zum VI. Bande auf jene Weise genau durch, ihm nur hie und da einige später ergiebig gewordene Belege und Nachträge hinzufügend; so daß ich die Versicherung geben kann, daß im Ganzen an des Seeligen Ausarbeitung und Anordnung nicht das Geringste geändert worden ist, und selbst so weit vorgerückte Wurzeln wie Sam und Sum wurden, wo man sie nicht leicht suchen dürfte (unter SA, SÔ) verlassen. Der Handhaber des *Graff'schen* Sprachschatzes ist solcher Fügungen schon gewohnt und der ja nun bald nachfolgende allgemeine althochdeutsche Index hat viel auffallendere und weit verstecktere Einschreibungen wieder in die Richt und zur Sicht zu bringen.

Was auf die eben bemerkte Weise aus *Schmeller's* Sammlungen, denen des s. *Docen's* Glossennachlafs eingereiht ist, als Ergänzung im Einzelnen entnommen ward, ist nach beider Bezeichnungsweise, mit *Schm.* und *Doc.* *), eingefügt und aufgeführt worden, trägt dadurch seine sicherste Gewähr in sich und wird gewiß von jedem jetzigen und zukünftigen Besitzer des Sprachschatzes *Schmeller's* bereitwilliger Freundlichkeit, welche dadurch mühsames und die Vollendung des Werkes aufhaltendes Nachgehen in den hiesigen Handschriften abkürzte, aufrichtig gedankt werden.

Billig erschien mir da, wo es der Sache förderlich seyn konnte, auch auf *Grimm's* Werke (namentlich Mythol., RA., Hymnen, Reinh.), mehr als wohl früher vom Verstorbenen geschehen war, zu verweisen; auch beim kurzen Eingangsartikel über den Buchstaben S im Allgemeinen, welchen

*) *Docen's* handschriftlicher Nachlafs wird auf der Königl. Hof- und Staatsbibliothek zu München wohlgeordnet aufbewahrt.

Graff, gegen seine sonstige Gewohnheit, wohl aus der angedeuteten bangen Eile sammt der Vorrede ans Ende verschoben haben möchte: letztere nach bestimmter Andeutung; erstren, weil sich wenig oder gar nichts für ihn vorfand. Ich habe deshalb einfach und kurz auf die früheren Bände *Graff's* selber, eben so auf *Grimm's* Deutsche Grammatik verwiesen, weil ich nicht durch einen längeren Artikel von mir beginnen möchte; denn grade in diesen Eingangsabhandlungen pflegte *Graff* die ganze Eigenthümlichkeit seiner Ansicht niederzulegen. Aber auch für die rückständigen Massen, die mir ganz auszuarbeiten bleiben, werde ich bemüht seyn, den einmal eingeschlagenen Weg des Werkes, ohne Beeinträchtigung der Forschung in einzelnen Fällen, im Geiste des *s. Graff* einzuhalten. Weniger gut wird dies in der Folge in Betreff der dem seel. Verfasser beliebten Beziehungen zum Sanskrit möglich seyn, in denen er gleichfalls selbständig seinen Weg zu gehen bemüht war und vielfach von *Andren* abwich.

Nicht mit Unrecht ist selbst von Unterrichteten und Geübten über das ermüdende Nachschlagen in Folge des mit jenem Hinblicke auf sanskritische Urverwandtschaften gegebenen Ansatzes von gewissen Grundwurzeln, die geschichtlich weder im Althochdeutschen noch im Gothischen oder im Germanischen überhaupt nachgewiesen werden können und denen nur zu oft die ungewöhnlichsten Unterordnungen sich fügen mußten, geklagt worden.

Die vom *s. Graff* deshalb jedem Bande vorläufig beigegebenen neuhochdeutschen Register reichen natürlich nicht aus und ein genauer, alphabetisch geordneter althochdeutscher Index über das ganze Werk bleibt am Schlusse unerläßlich. Ich habe denselben auch in der bis zum neuen Jahre gegebenen Frist bereits vollständig über die vollendeten fünf Bände ausgearbeitet: durch Hinzufügung der wesentlichen Bedeutungen (außer der durchgeführten Seitenbeziehung) kann derselbe einst als selbständiges althochdeutsches Wörterbuch nachgeschlagen werden.

Ich kann aber nicht schliessen, ohne grade aus Anlaß dieses Hauptregisters, so wie jenes dem *s. Verfasser* nun einmal eigenthümlichen Ansatzes der Wurzeln, der, so weit er mit der Anordnung in *Schmeller's* bayrischem Wörterbuche übereinstimmt, ganz dem Zwecke solcher zugleich einer tieferen etymologischen Uebersichtlichkeit dienenden Werke angemessen, wie gesagt, nur wegen jener sanskritischen Grundfärbung an nicht wenigen Gebrauchslustigen starke Gegner gefunden hat, dessen ungeachtet, ja um so mehr meine Bewunderung für das durchaus lexikalische Anordnungs-Talent des Seeligen auszusprechen, das ich bei jener genauen Durchlesung und Umstellung des Werkes gewiß erneut zu erkennen Gelegenheit hatte und das er schon durch seinen ersten Versuch über die althochdeutschen Präpositionen an den Tag legte.

Ich kann ferner nicht umbin, bei dieser Schlußgelegenheit die wirklich ausgezeichnete Geschicklichkeit zur Anerkennung zu bringen, mit welcher der Setzer des ganzen Werkes, Herr *Aug. Lange* aus Berlin, sich in die feine, oft nur all zu sehr einschachtelnde Handschrift des *s. Verfassers*, ja in den Geist der Anordnung (so zwar daß derselbe kaum einen Fehler machte) eingeübt hatte; nicht minder die besondere Theilnahme, welche der Herr Factor *Klein* dem lang ausgehenden Druckwerke

zugewendet und bewährt hat; endlich und ganz besonders die einsichtige Sorgfalt, mit welcher Herr Studiosus *E. Sommer* aus Schlesien, dem auch das neuhochdeutsche Register zum V. Bande zu danken ist, die an Ort und Stelle geübte Correctur durchzuführen unternommen und für Band V. schon zu Ende geführt hat. Ich habe hieran nur noch die Zusage von meiner Seite zu reihen, daß, so Gott will, die baldmöglichste Vollendung auch des VI. Bandes durch mich in Nichts verzögert werden soll.

München, am 15. Februar 1842.

(Lessing's Todestag.)

H. F. Massmann.

S. a) Das anlautende ahd. S entspricht dem skr. ś, ṣh, s. Th. I, xvi (g, j; d, t? I, xviii), dem griech. *Spir. asp.* (Grimm's Gr. I, 583. III, 195 Anm. 2.) und vielleicht einem h (halhūs, *salina*?); entspricht sich in allen deutschen Sprachen (Grimm I, 63. 166). — b) Ueber das in- und auslautende S siehe Grimm's Gramm. I, 64. 166; über seinen Uebergang in R siehe Graff's Sprachschatz II, 323—326; Grimm I, 64. — c) Ueber geminiertes SS siehe Grimm's Gr. I, 170—172; assimiliertes in sôwassô. O. (?), ewithessa. W. — d) Ueber Bildungs-S oder Suffix siehe Grimm II, 263; über -NS II, 345; -SS (*assus, nassu, nessi...*) II, 321; ISal (*sul*) II, 105; über -SK II, 372; -ST II, 367 und I, 175. 176 (-NST, -RST I, 124). — e) Ueber anlautendes SK- (vergl. scurz neben curz, scusca. D. II. 346. unscusce. Ib.; dagegen sarf und scarf, sal und seal; salch für scalh, suolhūs für scuolhūs, sarsach für scarsahs, silt für scilt, selacher für scëlaher, seffo für sceffo; vgl. sochseuua, ritisupha, suriba, surphen, subelinc, silchinder, sesso etc.) und SKR- (vergl. gritmali P. 31), SP- und SPR-, ST- und STR-, SW- (vergl. sô aus svê; suorga, suuorga zu sorga, svaihra zu *socer*, ἐξυγός, svêpna zu *sopor, sompnus, ἕκνος*, svikns zu ἀγρός etc.), SL-, SR-, SM-, SN- s. Graff I, xix; Grimm I, 66. 173—175. — f) Ueber das -S der zweiten Person *sing.* (*ind.* und *conj.*, *praes.* und *pract.*), über das sich entwickelnde -ST [-as, ast; -es, est; -is, ist; -is, ist; -ês, êst; -ôs, ôst; ôês(t), oiês(t),

S.

eiês(t), eben so -tis(t), itis(t), êtis(t), ôtis(t); tôs(t), itôs(t), êtôs(t), ôtôs(t)] s. die Grammatik *).

S(A). Diese ursprüngliche Demonstrativpartikel, die auch in dem Suffix S (*q. v.*) sich zeigt, stelle ich als Wurzel auf für das weibl. *pronom. person.* siu (goth. si, sanskr. śā, śya), für das *reflexiv.* sîn, sih, für das *possess.* sîn, für sô, sus, sâr, sîn, simbal, sam, sâmi, sum, -sun, suntar, sih-. Im Goth. (als sa, sô), Angels. (als se, seo), im Altnord. (als sâ, sú) bildet sie auch, wie im Sanskr. (als śa, śā), den *nom. sing. masc.* und *fem.* des *pronom. demonstr.* (cf. altpreufs. schis, lit. szis, altslav. sj, hic; in ô, ḡ ist der Zischlaut zum Hauchlaut geworden, wie in hō, hā des Zend. Im Latein. sind aus ihr wohl *si, sic, sed, semis, semper, similis, sine, singulus* entstanden). Ausserdem zeigt sich auch wohl SA in deser (als *compos.* von da und sa). Sih und sîn (vielleicht auch siu, goth. si) lassen vielleicht auch neben SA einen Stamm SI und sum, sun einen Stamm SU annehmen, wenn nicht I und U als Schwächungen des A anzusehen sind. Gehört sid (feit) hierher, so spricht dieses für den 2. Stamm SI. — Wahrscheinlich ist auch selb (goth. silba) hierher gehörig (cf. lit. saw, *sibi*, altslav. sebe, *sui*, altpreufs. subs, *ipse*, und sanskr. śvayam,

*) Dieser kurze An- und Ersatz-Artikel rührt nicht vom s. Graff, der einen derartigen Eingang für diesen Band und Buchstaben nicht hinterließ.

ipse); entweder so aus SA gebildet, wie das sanskr. *farva*, *omnis*, mit dem es vielleicht ein und dasselbe Wort ist (sollte auch halb als eine analoge Bildung aus dem Demonstrativstamm HA angesehen werden können?), oder, wie schon Grimm und Pott vermuthen, ein *compositum* aus *sa* und *lib*. — Auch *swâs*, *proprius*, *domesticus*, *familiaris* (selbst *swestar*, *soror*) läßt sich hierher bringen, cf. sanskr. *fva*, lat. *suus*; da es aber auch zur Wurzel SU, *gignere*, gehören kann, so habe ich es für sich besonders aufgeführt.

SIU, *fi*, goth. *si* (aus sanskr. *syâ*), *pron. fem.* der 3. Person. Im Gothischen gilt es nur für den *nom. sing.*, im Althd. zeigt auch der *acc. sing. fem.*, und der *nom.* und *acc. plur.* aller 3 Geschlechter den Stamm S, während die übrigen *casus* aus dem *pron. ir* gebildet werden; s. IR in I.

n. s. f. siu. Frg. Is Mat O. S. T, bisweilen auch in N. und Wm. *si* (*si*). O. Bo. 5. Mu. Mep. N. Org. Syl. Mos. D. III. 22 — 39. *sie*. N. *sia*. Mep. *sum stunt ist iz er*, *wilen si*. D. III. 26.

a. s. f. sia. Is. T. O. N. Mu. Bo. 5. Mep. Org. Syl. D. II. 282. 339. *sea*. Bl. *sie*. Wm. T. 5, 7, 28, 1. N. 23, 2, 68, 36. *sa*. O. I. 8, 2. *cod.* V. F. 8, 8. III. 24, 53. IV. 12, 38, 28, 13. (*cod.* V. P.) 16. V. 7, 47, 55. *se*. Wm. 3, 5.

n. a. pl. m. sie. Is. K. T. O. Mat. Frg. N. Mep. Org. Bo. 5. Syl. Wm. Can. 9. 12. D. II. 284. Em. 1 — 24. Ge. 3. Hd. Otl. Rb. *sii*. Is. 4, 7. *si*. Frg. 17. Otl. Ge. 8. Prud. 1. N. I. II. O. I. 9, 4. *cod.* P. *się*. Rb. *siae*. Frg. 5. 51. *sia*. Ge. 3. Rg. 1. *sea*. OA. *see*. T. 184. *se*. T. 84. Rc. Db. Can. 8. 9. 12. Oh. 102. O. I. 1, 66. *cod.* P. 1, 78. *cod.* P. 9, 6. *cod.* V. P. I. 1, 80. 4, 10. (mehrentheils hinter dem *verbo*, z. B. *al eigan se iro forahtha* I. 1, 80., doch auch vor demselben: *ni se biro guati ic thionon io zi noti*. O.

I. 1, 78. *uuaz se iu io sagen scoltun*. O. III. 22, 52. *cod.* P. *suntar se ouh biuuurbin*. V. 7, 32. *doh se sina fienda sin*. N. 8, 3. — Wm. 7, 7.) *sa*. VA. I. 471. III. 686.

n. a. pl. f. siu. T. (216, 2. 218, 1. 232, 6. 80.) O. (I. 3, 1. III. 16, 8.) Frg. 27. *sie*. N. Mu. Bo. 5. Org. Mep. Wm. *n. a. pl. n. siu.* T. (I. 19, 7. 25, 2. 43, 1. 45, 5. 87. 119.) O. (I. 11, 29. 14, 2. 19. 20. 23. 15, 24. 19, 28. 24, 4.) Mu. Syl. Ho. 2. N. (11, 7. 17, 13. 32, 15. 33, 16. 37, 5. 44, 6. 49, 10. 55, 5.) Org. Bo. 5. *sie*. Org. N. 65, 7. *si*. Sch. 75. (Das *neutr. plur.* steht auch, wenn es sich auf 2 verschiedene Geschlechter bezieht, z. B. *thes gibotes siu gidahtun*. O. I. 14, 20.)

Zusammenziehungen: *simo*. O. I. 17, 64. *sira*, *siro*. O. I. 11, 21. O. I. 16, 3. *sin*. O. II. 3, 37. *sien*. T. 189, 1. *siz*. O. I. 11, 34. (*siez*, *sies* ist wohl als *si ez*, *si es* zu nehmen) *ses* (*sia es*). O. V. 8, 50. (Auch bei *si uns*. O. I. 3, 38. *cod.* P. F. ist durch einen Punkt unter *i* die Zusammenziehung *suns* angezeigt.) *safur* (*sia afur*). O. I. 8, 8.

Bisweilen, aber selten, steht die 3. *p. plur. conj.* des Verbs, dessen Subjekt durch kein Substantiv ausgedrückt ist, ohne das *pron. sie*, z. B. in: *sie uuungstun*, *muasin rinan thoh sinan dradon einan*. O. III. 9, 9.

SİN (in H. 19. auch SINE), *sein*, *sui*, *ejus*, Genitiv des *pron. reflex. sing. masc.*, goth. *seina*, altnord. *sin*. — Wenn *sin* zum *nom.* oder *acc. sing.* eines *substant.* gehört, so ist es nicht von dem flexionslosen *pron. poss. sin* zu unterscheiden und wohl mehrentheils als *pron. poss. (suus und ejus)* zu nehmen. — Cf. *min*. — Ist *sin* ist wie ist *min* (*s. min*) zu beurtheilen. — In *herzin siner*, *cordis sui*. Kp. scheint die Form *siner* durch das lat. *sui* veranlaßt, wenn es nicht Schreibfehler für *sines* ist.

Dieser *gen. masc.* *sin* wird nicht nur in seiner eigentlichen Bedeutung, *sui*, gewöhnlich mit selbes verbunden, gebraucht (s. SELB), z. B. huuanda ir in siin selbes sculdrom siin cruci druoc. Is. 5, 2. truhten ist, der mih erliehtet ze sin selbes bechennedo. N. 26, 1. rihtit sin selbes herza thar zua. O. III. 18, 8. sondern auch als unreflexiv, in der Bedeutung *ejus*, z. B. nim sin uuara. M^z. sin farendo. N. 7, 16. singehubtig. N. 8, 5. ih ne uant sin niet. Wm. 3, 1. sine ioh einin suniu, *ejusque soli filio*. H. 19. (Auch in sin beim Plural nehme ich lieber diesen *gen.*, als das *pron. possess.* an, z. B. in ir uuollet uerdan iungoron sin. O. III. 20, 127. sie uuarun manslagon sin O. IV. 20, 39. peinseico sin, *pedissequae ejus*. Rb. sin engela, *angeli ejus*. N. 82, 9.) sin furlougnu ih. T. 44, 22. siin quhemandes biidan. Is. 5, 5. fona siin selbes meistartuam lirnente. Kp. daz ih mih sin nieton muozze. N. 26, 4. du uuisotost sin. N. 16, 3. sin bin ih lobesam. N. 33, 3. la dih sin lusten. N. 36, 4. den sin langet. N. 79, 2. so irdriuzzet mih sin. N. 76, 4. sin eiscot. O. I. 17, 47. thar uuard sus er sin giuaht. O. I. 23, 18. uuiht ni uuizut ir sin. O. I. 27, 53. ther diufal sin ni koroti. O. II. 4, 101. got ginadoti sin. O. II. 6, 46. thaz si iamer sin ginuzzi. O. II. 12, 74.

SIH, *ſich, se*, goth., altnord. sik, *acc. sing.* und *plur.* des reflexiven Pronomens für alle Geschlechter, noch nicht, wie im heutigen Hochdeutschen, auch für den Dativ gebraucht (cf. imu, iru, im in IR), es müfste denn sih in in sih. K. 4. fona sih. K. 4. mit sih. K. 3. (in mit sih kann sih auch als *accus.* hinter mit angesehen werden; s. MIT) nicht als blofs für das lat. *se* geltend, sondern als von in und fona abhängig, angesehen werden; das bei zi stehende sih in uzer manigen uuazzeren nam er mih ze sih. N. 17, 17. min helfare unde zesihnemo ist got. N. 54, 10. ze sich lokchet. Wm. 7, 8. zv sih nemende. D. II. 286. ce sih nemente. Rg. 1.

kann auch als *accus.* hinter zi genommen werden (s. die ahd. Präpos. S. 242). Ausser sih kommt auch die Form sik in Ib. und sich in Ra. Db. Rg. 1. Wm. N. 7, 10. vor. — Belege:

für den *acc. sing.* sih chundida uuesan chisendidan. Is. 3, 6. ir sih selbun aridalida. Is. 5, 3. liut sih in nintfuarit. O. I. 1, 77. ist sinera giburti sih uorolt mendenti. O. I. 4, 32. so blidta sih ingegin thir thaz minkind innan mir. O. I. 6, 12.

für den *acc. plur.* inan anghila ubar sih infahant. Is. 5, 4. reinen sih fona susliheru achusti. K. 13. nu freuuen sih es alle. O. I. 1, 123. thio ziti sih irfultun. O. I. 11, 29. sie blidun sih es gahun. O. I. 17, 55. thaz siu sih qualtin. O. I. 20, 29. gesamenoton sih. N. 2, 2. die sih cherent ze imo. N. 84, 9. sie sih gehalset habetin. Mep. dia sela sih haben fone dero sunnun. Mep. er ne uuolta *filios dei* sih miscalon ze *filii hominum*. Nd.

SÎN, *ſein, suus*, goth. seins, angels. sin, altnord. sinn, lat. *suus*, sanskr. svas, lit. sawas, altpreufs. swais. Es kann im *nom. sing.* (das beim Plural stehende sin, z. B. sie uuarun manslagon sin, nehme ich nicht für das *pron. poss.*, sondern für den *gen.* des reflexiven Pronomens) aller Geschlechter und im *acc. sing. fem.* *) und *neutr.* auch ohne Geschlechts- und Casuszeichen stehen, z. B. sin sun. O. I. 3, 16. und siner scimo. O. II. 12, 93. sin muoter. N. 86, 5. und siniu theomuati. K. 29. siin uuort. Is. 3, 6. und sedal sinaz. O. I. 5, 47. der hohet rehto sin sela. N. 85, 4. und sina miltida. T. 4, 10. gieng in sin hus. T. 2, 11. und in sinaz grab. O. IV. 35, 35.; auch im *voc. sing.* ohne Flexion: lieba sin uuirten! *blanda iugalis*. Mep.

n. s. m. siner. K. 63. O. I. 3, 48. 9, 29. II. 12, 93. III. 13, 50. 23, 8. n. s. f.

*) Grimm (Gr. IV. 474) leugnet mit Unrecht diesen Fall.

sinju. Rb. K. 7. 29. 61. sinu. O. I. 2, 31. 12, 11. sina. T. 114. und auch sine in O. V. 25, 392. *n. s. n.* sinaz. K. 2. T. 5, 8. O. I. 5, 47. III. 18, 10. 21, 17. siniz. N. 16, 14.

g. s. m. n. sines. Is. 4, 3. 5, 2. Rb. Rg. 1. Frg. K. 4. 16. 64. Gc. 4. T. 3, 5. 41, 5. O. I. 10, 6. 15, 6. II. 3, 32. 4, 16. N. 13, 7. 14, 2. 17, 51. Wm. 1, 2. 12, 3. Ja. S. 22. D. II. 336. Org. Mep. sinas. Gc. 3. sinis. Org. Ho. N. 54, 18. 56, 1. 87, 14. *g. s. f.* sinera. K. p. 2. 43. Rb. Bl. Is. 5, 7. T. 106. 152. 206. O. IV. 5, 22. 29, 45. Nh. II. sinero. T. 2, 6. 4, 5. 79. O. I. 4, 17. 22, 38. III. 16, 7. cod. V. F. Org. Bo. 5. N. 17, 1. 18, 6. 19, 3. 20, 4. Wm. 3, 11. 5, 6. sineru. Is. 5, 2. T. 86. 135. 136. 204. K. 57. 58. O. I. 4, 32. cod. V. P. 7, 13. III. 16, 7. cod. P. siner. Wm. 3, 11. sinere. Wm. 7, 10. II. IX.

d. s. m. n. sinemu. Is. 3, 3. 5, 2. K. p. 3. 13. 49. Pn. Bl. Rb. sinemo. Frg. T. 3, 3. 4, 7. 11, 3. H. D. II. 285. O. I. 4, 82. 11, 11. 23, 40. N. 2, 2. 7, 1. 9, 1. 14, 2. 95, 9. Ct. 84. Pn. Org. Bo. 5. Mep. Mu. Schw. Ef. Wm. 1, 12. 3, 8. *d. s. f.* sineru. Is. 2, 2. 3, 6. 4, 6. 5, 5. Frg. K. p. 31. 43. Em. 2. S. T. 152. 187. 206. Can. 9. sinero. T. 2, 6. 7, 7. 13, 13. O. I. 4, 60. 10, 17. 16, 28. 17, 23. Bo. 5. Org. Mep. Syl. N. 1, 1. 4, 4. 14, 2. 15, 1. 35, 5. Wm. 3, 4. sinera. K. 58. Ho. E. Sch. 75. Rb. Can. 12. N. II. Wm. II. IV. O. III. 14, 114. V. 25, 1. 20. siner. Wm. 5, 6.

a. s. m. sinan. Is. 4, 6. Frg. Sb. Gc. 8. Ho. K. p. 4. 49. T. 2, 5. 3, 4. 4, 8. 8, 1. O. I. 4, 7. 5, 36. 7, 19. 9, 13. 11, 10. Sch. 75. E. Ct. 62. 65. Em. Ja. Schw. sinen. Sch. 75. Ct. 82. Ps. M. Wm. Mep. Org. Bo. 5. N. sinin. N. 87, 6. 97, 1. 98, 5. 6. *a. s. f.* sina. K. 2. 7. 31. S. 10. Rb. D. II. 284. Mat. Frg. Rg. 1. Ru. T. 4, 10. 5, 10. 11, 1.

O. I. 1, 31. 27, 3. II. 2, 33. 8, 55. Mep. Bo. 5. N. 16, 1. 36, 36. 37, 9. 59, 2. 68, 1. sine. T. 9, 2. 3. O. I. 27, 3. cod. V. I. 17, 66. II. 3, 50. N. 146, 9. N. II. Wm. 1, 2. 3, 5. 5, 4. sino in sino hant. N. 36, 24. ist wohl Schreibfehler für sina; das bei Otfrid neben guati, sunta, ginada, milti etc. stehende sino ist wohl als *plur.* zu nehmen. *a. s. n.* sinaz. T. 5, 8. K. p. 2. Rb. O. I. 1, 28. 4, 6. 16, 12. 20, 34. 26, 14.

instr. sinu. mit sinv kipete. K. 49. mit sinu nide. O. V. 3, 19.

n. pl. m. sina. S. 9. 32. N. 8, 3. 96, 4. sine. T. 7, 5. 52, 1. 176, 1. Db. O. I. 1, 51. 28, 9. III. 4, 43. 9, 8. 10, 10. Frg. N. 2, 1. 7, 14. 9, 4. 20, 4. 45, 7. Wm. 2, 3. Mep. *n. s. f.* sino. O. I. 10, 23. II. 21, 42. III. 18, 93. 20, 114. T. 135. Rb. sine. N. 18, 2. 23, 10. 38, 12. Bo. 5. sina. N. 69, 6. *n. pl. n.* siniu. Is. 5, 5. Syl. N. 17, 31. 21, 19. 32, 19. Org. Wm. 5, 14. 15. 16. sinu. T. 86. 91. 104. 119. O. I. 27, 52. II. 14, 32. III. 22, 65. 24, 88. sine. N. 32, 4. Rb.

g. pl. sinero. Is. 9, 4. K. 2. M. Ct. 62. T. 4, 15. 30, 4. 34, 5. 219, 1. O. I. 2, 8. II. 2, 4. 9, 57. III. 17, 66. IV. 1, 29. N. 30, 10. 36, 34. 40, 3. 41, 8. Mep. Wm. 1, 13. 5, 16. sinro. Wm. 5, 16. II. siner. Wm. 1, 13. 6, 1. sinere. Ho.

d. pl. sineem. K. 2. 3. sinem. Is. 4, 3. 5, 2. Frg. Rb. E. H. K. 2. 7. 64. sinen. T. 12, 3. 15, 4. 16, 1. O. I. 3, 11. 5, 51. 15, 9. 20, 33. 26, 2. III. 20, 4. Ct. 84. Org. Bo. 5. N. 7, 12. 17, 10. 18, 12. Wm. 2, 10. 7, 9.

a. pl. m. sine. Is. 4, 7. Rb. K. p. 7. Ct. 84. T. 5, 1. 7, 5. 21, 1. Mat. Frg. O. I. 1, 102. 10, 7. 11, 3. 27, 58. III. 10, 27. N. 24, 9. 36, 28. 99, 4. Bo. 5. Wm. 2, 8. *a. pl. f.* sino. K. 7. Pn. T. 13, 11. 199, 11. 78. 101. Ol. 10. O. I. 4, 12. 17, 22. III. 20, 32.

N. 9, 7. sine. N. 17, 23, 18, 11.
57, 11. Mep. Wm. 2, 13. sina.
Wm. 2, 13. IV. sina uuuntun,
vulnera. T. 128. ist vielleicht *sing.*
a. pl. n. siniu. K. p. 4. Frg. T. 107.
108. 133. N. 8, 4. 9, 12. 17, 23.
27, 5. 33, 16. sinu. T. 62, 6. 211,
3. 86. 132. 149. O. I. 27, 67. III.
17, 24. 20, 13. 22, 59. IV. 1, 30.
sine. T. 87. Wm. 1, 4.

v. pl. m. sine. N. 30, 25.

Dies *pron. poss.* gilt nur, wenn der Besitz einem männlichen oder sächlichen Subjekt zukommt; kommt er einem weiblichen Subjekte oder mehreren Subjekten zu, so wird *sin* nicht wie das lat. *suus*, sondern statt seiner *ira* und *iro* (s. IR in I) gebraucht. Es bezeichnet sowohl den Begriff *suus* als *ejus*, z. B. nu intfiang druhtin drut liut sinan. O. I. 7, 19. uuas gitruobit in sinemo uuorte, *turbata est in sermone ejus*. T. 3, 3. Ueber die Verbindung mit *selb* s. SELB. — *Sin* wird in Versen (in K. und Rb. ist die Nachsetzung des *pron. poss.* nur vom latein. Text veranlaßt, z. B. *stimma sina, vocem ejus*. K. 1. suni sine. Rb.) auch dem Substantiv nachgesetzt, z. B. *balo sin*. O. I. 2, 32. *thegan siner*. O. I. 3, 48. *seoni sina*. O. III. 13, 47. *sedal sinaz*. O. I. 5, 47. *zi gilouben sinen*. O. I. 1, 118. *fon sunton sinen*. O. III. 20, 4. *zene sine*. Db. Auch mit dem Artikel steht *sin* sowohl vor als nach dem Substantiv, z. B. *ther sin lichamo*. N. 29, 1. *ther sin friunt*. O. III. 24, 2. *thiu sin era*. O. IV. 19, 46. *thiu sin giuualt*. O. V. 12, 30. *thes sines uuisduames*. O. III. 16, 6. *thes sines gisindes*. O. IV. 18, 8. *thera sinera ginada*. O. IV. 5, 21. *dero sinero kumfte*. Wm. 7, 10. *deru sinerulisti*. K. 57. *then sinan geist*. O. II. 13, 32. *thia sina maht*. O. II. 12, 14. *thaz sin gibot*. O. II. 9, 42. *thaz sinaz ser*. O. III. 24, 75. *thie sine figara*. O. V. 13, 34. *thio sino guati*. O. IV. 12, 3. *thiu sinu think*. Ol. 12. *dero sinere iungeron*. Ho. *thero sinero uuorto*. O. IV. 12, 22. *der*

siner gnadon. Wm. 1, 13. *then sinen drut theganon*. O. V. 11, 8. *thie sine iungoron*. O. IV. 6, 41. *thie sino sunta*. O. I. 4, 12. *thiu sinu uuort*. T. 129. *thaz uuort sinaz*. O. III. 21, 17. *thie iungoron sine*. O. II. 8, 66. *thie gidanka sine*. O. V. 15, 16.

Ist noch ein *adj.* beim Substantiv, so steht es voran, oder in der Mitte, oder hinten; wenn aber der Artikel gebraucht wird, so findet *sin* nicht zwischen *adj.* und *subst.* seine Stelle; z. B. *sinero heilagun giuuiznessi*. T. 4, 15. *sinen heiligen namen*. N. 144, 21. *in heiligero sinero stete*. N. 67, 7. *in heiligemo houe sinemo*. N. 95, 9. *thaz sinaz managsalta guat*. O. III. 18, 10. *then sinan siachan drut*. O. III. 23, 41. *thia sina hohun giburt*. O. III. 19, 22. *thaz sin adal kunni*. O. I. 3, 4. *thi sine holdun thegana*. O. III. 20, 3. *thio sino diuron henti*. O. IV. 11, 16. *dero sinero miehelen gnadon*. Wm. 1, 13. *thia liabun sela sina*. O. II. 9, 48. Wenn *al* mit dem Substantiv verbunden ist, so steht *sin* zwischen *al* und dem *subst.*; findet sich der Artikel dabei, so steht *sin* zwischen Artikel und *subst.* und zuletzt folgt *al*. Z. B. *al sin here*. Wm. 1, 9. *allero sinero mammendi*. N. 131, 1. *al sin guot*. Wm. 8, 7. *alliu siniu uuerhe*. Wm. 5, 14. *allero sinero heiligon*. N. 149, 9. *allen sinen uuorten*. N. 144, 13. *alle sine urteilda*. N. 17, 23. *alle sine man*. N. 134, 9. *alliu siniu uuergh*. N. 144, 9. *thiu sin giuualt ellu*. Ol. 4. Auch bei *ander* steht *sin* unmittelbar hinter *ander* und vor dem *subst.* (und *adj.*), z. B. *ze einemo andermo sinemo gesuasen berge*. Mep. *andere sine dona*. Wm. 8, 3. So auch bei *dehein*: *dehein sin spor*. Wm. 3, 3. Ohne Substantiv, in der Bedeutung: der Seinige, das Seinige, steht *sin* ohne und mit Artikel. Z. B. *theist gotes thank ioh siner*. O. III. 20, 50. *intfieng sia ther iungiro in sina, in sua*. T. 206, 3. *uuir ieo sine uuaren*. N. 84, 10. *gibot tho druhtin sinen*. O. III. 6, 45. *her minnota sine*. T. 155, 1. *thes sines*. O. V. 4, 6. *er*

cham an daz sin. N. 94, 3. thaz sinaz. O. III. 16, 19. thie sine. O. II. 10, 10. dien sinen. N. 30, 25. die sine. N. 32, 7.

In bi gifehen sines, *prae gaudio illius* (des gefundenen Schaafes). T. 77. ist der allein stehende *gen.* des *pron. poss.* als *gen.* von ir, iz gebraucht.

SÔ, so, wie, *sic, sicut*, goth. sva, *sic*, svê, *ut*, angels. sva, nord. so, sva, svo. Cf. die sanskr. *pron.* sa und sva. In Co. 3. erscheint auch die Form suo. Hinter sama und so steht auch bisweilen die Form sa. In gl. K. findet sich einmal su samo statt so samo.

Bedeutung und Gebrauch:

sic, ita, tam, so. Cf. auch also, soso, so-so. *cristes cunni uuas sô*. T. 5, 7. *sô* gilimphit uns. T. 14, 2. *sô* ahtitun sie thero uuizagono. T. 22, 18. so ist ther selbo ediling. Ol. 18. mit so samaliche so quam er ouh zi riche, uuas gotes drut er filu fram, so uuard ouh therer so gizam. Ol. 57. 58. so offenliihho armarit. Is. 2, 1. so dhrato mihhil undarscheit ist. Is. 3, 4. *sô* ferholeno. Mcp. fone des uuillin iz keskihet unde *sô* ordenhafto uerit. Syl. in *sô* langero viriste. Ru. so rechtlicher. Bo. so starkiu ding. Wm. 5, 4. so ist, *prorsus*. Ra. so thaz siu suffun, *ita ut mergentur*. T. 19, 7. so unta so, *est et non*. M. 29. Gc. 1. 6. so döh, *ita duntaxat*. Mα. — Is. 2, 2. K. 2. 8. 58. Ol. 34. 60. O. I. 1, 7. 15. 29. C. Fw. V. Ps. Hr. Mψ. Co. 3. 4. N. 7, 4. — In: ir heizet allaz thaz iar mih druhtin inti meistar, rehto sprechet ir thar, ih bin ouh so, thaz ist uuar. O. IV. 11, 46. verräth sich deutlich die pronominale Natur des *sô*; cf. auch das obige so unta so, und *sô*, in seinem relativen Gebrauch.

tantum. K. 2. 3. VG. IV. 101.

item: et cum item pavemus, indi denne so piporakemees. K. 7.

sicut, wie. Cf. auch so-so, soso, also. so ir chiforabodot uuardh. Is. 9, 1. samo-, so. Wm. 7, 9. sus-, so. Is. 2, 3. endi ist siin namo so sie inan nemnant.

Is. 9, 2. teta, so imo gibot truhtines engil. T. 5, 10. so iz giscriban ist. T. 7, 2. so frankono kuning scal. Ol. 2. so ih thir zellu. Ol. 4. so gotes thegane gizam. Ol. 42. din ahtoda diu selba ist, so diu erista. Mu. io sophto, *ut quondam*. VG. IV. 261. Auch in: so auh fona dhés chrismen salbe ist chiuuissó christ chinemnit, *christus enim a chrismate, i. e. ab unctione vocatur*. Is. 3, 2. kann so auh chiuuissó als wie denn auch genommen werden. — Is. 4, 5. K. 3. 7. 53. Ct. 67. 189. N. 1, 1. 3. Ne. Co. 3. Mε. Mψ. Ol. 12. 71. O. I. 1, 52. 99. 3, 47. 50. — Dieses relative *sô* zeigt in: ze demo so du sprechen uuellest. Db. allaz so thir liub ist, ioh so thuselbo giquist. O. III. 24, 20. seine pronomielle Natur (als *relativ.* wie in der oben bei *sic* angeführten Stelle. O. IV. 11, 46. als *demonstr.*), wie denn auch in der heutigen Sprache *so* statt des *pron. relat.* gebraucht wird. — In D. III. 76. steht auch das relative so, wie, mit der Partikel dar: also nil so der.

quasi, so. gl. K. Ra.

quam (vultis), so. Bo. 2.

ut, daß, wird in K. auch durch so übersetzt in: *ut increpet*, so refse. K. 2. *ut amputetur*, so aba si farsnitan. K. 55. *ut obediunt*, so horreen. K. 3. *ut nolit*, so ni uuelle. K. 62. *ut pausetur*, so kirestit si. K. 8. *ut sollicitus sit*, so pehuectigeer si. K. 7.

quum, dum, si, wenn, wie auch wir noch so gebrauchen. Cf. auch sar so, soso, so-so. so is zit uuirt. Ne. so der morgen chumet. N. 5, 4. so der ne ist, *dum non est*. N. 7, 3. so du mir ne helfest. N. 7, 3. truhten kehoret iuh, so ir ze imo harent. N. 4, 4. ne ist nicht-, so man-sus sezzet. Org. so inan gasahhun, *eo viso*. Frg. 3. so uuill ih inan uuonen, *si eum volo manere*. T. 239, 3. *ac si*, inti so. K. 31. *si volumus*, so uuellemes. K. p. so die sih kesamenoton, *cum conuenient*. N. 30, 14. so ir erist mannan chi-

frumida, *cum hominem fecisset*. Is. 5, 7. so siu gihorta, *cum audiret*. T. 4, 2. iz uirdit thoh irfullit so got gisazta thia zit. O. I. 4, 69. so si in ira hus giang. O. I. 6, 3. so nah imo andere cheisera uuurten. Bo. 5. tiu erista unisa ist, sô (*quoties*) der erero teil dero zesamine haftentun pietungo aber anderest zuo iro gestozin uuir dit, taz ter gemacho teil geuarit uuerde. Syl. — N. 5, 5. 6, 6. K. 16. T. 18, 2. 19, 6. Ol. 50. O. I. 12, 5. 13, 9. 14, 1. 16, 21. 17, 43. 20, 7. 22, 1. VG. I. 250. 441.

quavis wohl in: thaz kleibt er imo, so er es ni bat, in thero ougono stat. O. III. 20, 24.

Sô in Bethenerungsformeln: so helfe mir din huldi, *per salutem meam*. Bib. 1. slem mir din lip. D. slem mir des chuniges huldi. D. so mir dirre min bart, bei meinem Bart. Cdg. 505. und ähnliches im Mittelhochd. (so mir got, so mir min zeswiu hart, so mir, sam mir). So egih kuot, *utique*. N. 82. 7. So ist vielleicht auch sumirih. Oh. 64. O. V. 12, 79. 19, 37., wofür in cod. F. somir ih steht, als so mir ih zu erklären.

Sô bei correlativen Sätzen, im Nachsatz wie unser so, dann. — Schon in: er after uuorton managen-, so giang er in then oliberg. O. III. 17, 2. kann es hier gerechnet werden.

Hinter Imperativen: pite mih, so gibo ih dir din erbe. N. 2, 8. sezzi thina hant ubar sia, so lebet siu. T. 60, 2. skeine ana guoten uuerchen, dazh du sin sun sist, so heizhist du in mit rehte vater. Ct. 82. firnim thesa lera, so zellu ih thir es mera. O. I. 3, 30. zuich mih nah dir, so lofon uuir. Wm. 1, 4.

In conditionellen Sätzen, ohne und mit ibu, wenn: ne aze du, ne trunche du, so bist tu nuehternin. Syl. ube ne folget-, so folget-. Org. oba iz unard iouuane in not zi fehtanne, so uuas

er io thero redino mit gotes kref tin oboro. Ol. 22. ube er fasto stuonde, so ne uiele er. Bo. 5. ube ir hiuto gehorent sina stimma, so ne ferher tent iuuueriu herzen. N. 94, 8. — Auch im Schlusssatz, wie unser also: ube tag ist, licht ist, nu neist iz licht, so ne ist iz ouh tag. Syl.

Hinter so hwanne, wann: suenne der acchirman sait sinen samon, so fellit sumilichiz pi demo ueege. Sch 76.

Hinter danne, wann: thanne her then man ferlazzit, so ist ther sar in costungon. Ct. 63.

Hinter sid: sid si tharben bigan thes liobes ziro gomman, so habeta si in githahti, uuar si then drost suah ti. O. I. 16, 6.

In so-, so-, wenn-, so-: so *pestis* sih kebreitet, so ist iz *pestilentia*. N. 1, 1. so iz regenot, so nazscen te bouma. Sg. 111. so er erheuet, so ne habet-. Mu. so du - gelernest, so ne uuerdent-. Wm. 1, 8. so sie tho thar gibetotun, thia fira gientotun, so itun sie heim sar. O. I. 22, 8. — N. 2, 12. 18, 12. 44, 17. Nh. Wm. 2, 6. 7, 5.

In so-, so-, wie-, so- und so-, wie-: so diskoom kerisit hooren demu meistre, so ioh imu kelimfit-. K. 3. so ir uuellet thaz iu man tuon, so tuot ir in selbsama. T. 31, 8. so ih nu bin, so ne si ih iemer. N. 70, 2. thaz er so due, so her quithit. Ct. 62.

In so-so-, *sive-sive*. Sg. 70.

In soso-, so-, wenn-, so-: sose snel snellemo begagenet andremo, so uuir filu sliemo firsniten sciltrimo. Db.

In soso-, so, *sicut-, ita*. K. 7. T. 88.

In sar so-, so, sobald als-, so: sar so thaz irseinit-, so ist thir-. O. II. 8, 20.

In so hwaz so-, so: so uuaz so ubar thaz ist, so ist iz fon ubile. T. 30, 7. so uuaz so her iu quede, so tuot ir. T. 45, 3.

In so hwelih so-, so: so uueliche so inan intphiengun, so gab er in giuualt-. T. 13, 6.

Herauszuheben sind noch folgende Anwendungen des so:

ubar frankono lant so gengit ellu sin giuualt. Ol. 3. ubar mino mahti so ist al thaz gidrahti. Ol. 11. mit so samaliche so quam er ouh zi riche. Ol. 57. in himilriches scone so uuerde iz iu zi lone. Os. 21. in felde ioh in uualde so sint sie sama balde. O. I. 1, 62. guati so ist er hoher ioh gote filu liuber. O. I. 4, 33. fon reue thera muater so ist er iogiuuhter. O. I. 4, 36.

ni thaz mino dohti giuuerkon thaz io mohti, odo in then thingon thio huldi so gilangon. Os. 14. die ih ze dir frummo so in grundo. N. 5, 3. mit mariun imo gimahaltero gimahun so scaffaneru. T. 5, 12. so moht es sin ein halb iar. O. I. 5, 1. der heilant uas giuugit fon dero uuegeuerti, saz so obathemo brunnen. T. 87.

So und so-so, mit Adjectiven, Comparativen, Pronomen und Adverbien: so uuit, so uuit so s. WIT; so manag, so maniga so s. MANAG; so filu, so filu so s. FILU; so filo mer-, so filo mer. N. 50, 4. so filo mër-, so filo drator. N. 59, 6. so uilo horsco, *quam celeriter*. Mz. so mër-, so mër s. MÉR; so fram so s. FRAM; so lango, so lango so s. LANG; so ofto so s. OFTO; so sama, so sama so s. SAM; so selb so s. SELB; so sliumo so s. SNIUMO; so hwer so, so hwaz so, so hwelih so, so hwanne so, so hwar so, so hwedar so s. HWA.

io so: io so, *ut (-, ita)* VG. IV. 95. *uti*. VG. III. 236. *utque*. VG. III. 237. *ceu*. VA. II. 416. uuo mag uuesan thaz io so, thaz unser iuih egiso. O. V. 4, 39. eo so, *velut, sicut*. H. 2. 3. 9. — Cf. IO in EWA.

al so, also, als, sowie, so, *ut, sicut, velut,*

sic. Aufser also zeigt sich auch also. Wm. 3, 6. 4, 4. 5, 14. als vor Vokalen als ein. Wm. 3, 6. als iz. Wm. 1, 2. I. II. — also, *velut*. VG. IV. 433. also zam. O. II. 10, 11. also sie thar sazin. O. IV. 10, 10. also der lichamo bedarf brotis. Ct. 83. der dir rihtitalla, also der husherro rihtit. Sch. 76. sie zefarent also daz stuppe. N. 1, 4. also darana skein. Mep. also diu *antiphona* tuot. Mu. alsò der uierstunt liugit. Syl. also iz quit. Wm. 1, 2. samo sineuuel, also sie gedrat sin. Wm. 5, 14. also mikilo merum, *quanto magis amplioem*. La. I. 1. also, *sic*. Ho. Od. tho thaz uuard sus gibredigot, fon imo al so giredinot. O. II. 13, 40. iz man ouh al so uollent. O. II. 23, 17. mit reinidu also filu fram, so gestin sulichen gizam. O. IV. 9, 14. also-, samo-. Wm. 5, 15. — ia, drohtin, iz ist also, *etiam domine*. D. II. 284. — An das relative also, wie, wird auch die Partikel dar angehängt: also der ist *virginitas*. Wm. 3, 6.

also so oder al soso (auch also sa. VG. I. 240. und vor Vokal alsos, z. B. in alsos ih. O. V. 12, 40.): also so er gimeinta. O. II. 2, 18. also sa, *ut (sicut)*. VG. I. 240. alsos ih thir redinon. O. V. 12, 40. also-, so-: der gediehet also uuola so der boum. N. 1, 3. tiu also sint so man siu heizit. Org.

so-, also: so suare, also suare burdi. N. 37, 5.

also-, also-, wie-, so. Wm. 4, 2. so-, wie. Wm. 4, 8. 5, 14.

also-, samo-: also daz uelt-birit, samo bin ih-. Wm. 2, 1. — Wm. 2, 2. 3. 5, 15. doh so als Nachsatz: dhazs dhanne sie inan selbun chisahin, dhoh so chilaubidin. Is. 5, 7.

nu so, *dum*: nu so ist dheru sineru heilegun chiburti-, *dum*-. Is. 2, 2.

sama so s. SAMA.

sâr sò, sobalð als, s. SÂR.

Auch sar-, so: du uurti sar min giuuar, so mih diu muoter gipar. Ps.

so so (goth. svasvè), so wie, so, *sicut*, *sic*. Neben soso findet sich auch sosa. VG. Sb. Sg. 911. Ct. 189. Fw. Prud. 1. Rb. Tg. 5. T. 217, 6. Bib. 2. sose. Co. 2. 4. Ps. D. II. 319. VG. Db. Bo. 5. und sos, nicht nur vor Vokalen, wie z. B. sosiz uuas. O. I. 16, 17. sos ih quad. T. 160, 5. soser. Bib. 2. 5., sondern auch vor Consonanten in sos za uurstantanne. Em. 19. sos quad. Frg. 53., wenn in diesen beiden Stellen nicht sus st. sos zu lesen ist.

Soso, *sicut*. Co. 4. prout. K. 34. 35. *quomodo*. gl. K. *quasi*. Pa. gl. K. sosa, *sicut*. Rb. soso quhidu, *verbotenus*. Ic. ze minnonne nahistun soso sih selbun. K. 4. soso fordroron, *sicut antiores*. K. 11. soso zi in gisprochan uuas. T. 6, 7. soso quad, *sicut dixit*. T. 13, 21. soso thie lih hizara. T. 34, 1. soso man mit rehtu scal-. Schw. soso de engila dinen uuillun arfullant. Pn. soso ih chan, *prout nosco*. V. rihtit sconno so so er scal. Ol. 67. so so ih quad. Ol. 85. so so ih uolta. O. II. 6, 1. soso zam. O. II. 12, 71.

soso, *sic*. Prud. 1.

sose, *cum*. VG. II. 339. sose snel snellemo pegagenet. Db. so so her gisah. T. 54, 4. sosa, *ubi (i. e. quando)*. VG. I. 208. soser, *posteaquam*. Bib. 2. 5.

sosa, *ac primum*. Prud. 1.

sose, *quoties*. Bo. 5.

soso, *si*: soso fundaner si, *si repertus fuerit*. K. 48.

soso-so s. sò.

so-, sosa, so-, so wie-: uuerde uuillo din so in himile sosa in erdu. Ct. 189. Sg. 911.

io so sa, *ut*. Sb. Prud. 1.

sar so so: iz uuard allaz io sar so so er iz gibot thar, ioh man iz allaz sar gisah sos er iz erist gisprah. O. II. 1, 39. 40.

sò dò, *quum*: so do mine bruodera mih paten-, do tualta ih-. N. 118, 1.

so sama s. SAMA.

so wanne s. HWANNE

so war s. HVAR

so wer s. HWER

so wedar s. HWEDAR

so welih s. HWELIH

so wes s. HWER

so waz s. HWER

SOLIH (goth. svaleik, altniederd. sulic, angels. svyle, altnord. solik, slik), sulih, *solich, talis*.

Form und Flexion:

solih. K. Is. R. Pa. gl. K. N. Bo. 5. Mep. Org. Wm. Virg. sulih. Ct. 67. O. D. II. 284. Rg. 1. T. Wm. solich. Wm. solihc. Wm. solh. Bo. 5.

n. s. m. solihcher. K. 48. 57. der solicho. N. 48, 10. *n. s. f.* solichiu. N. 44, 12. solechiu. N. 77, 8. *n. s. n.* solichaz. K. 48. sulichaz. O. V. 20, 16.

g. s. m. n. soliches. N. 2, 11. 118, 145. 127, 5. Mep. Bo. 5. suliches. O. IV. 9, 6. 18, 18. 23, 28. V. 9, 21. suliches. O. IV. 23, 28. cod. V. soleches. Mep. solches. Mep. solchès. Org. solchis. Mep. *g. s. f.* solihhera. K. 63. solichero. Bo. 5. solichiro (es steht selichiro). N. 46, 10. sulichera. O. I. 27, 18. II. 15, 16. V. 2, 6. solchero. N. 88, 3. Bo. 5.

d. s. m. n. solihemo. VA. IX. 430. sulihemo. Wm. 2, 6. sulichemo. O. I. 11, 44. III. 15, 52. V. 21, 26. sulchemo. Wm. 2, 6. III. solchemo. N. 62, 6. Mep. sulchemo. Wm. 2, 6. IX. demo solichen. Bo. 5. *d. s. f.* solihheru. K. 5. 6. solichero. N. 118, 54. sulicheru. O. I. 3, 18. II. 12, 68. IV. 4, 24. 13, 52. V. 1, 6. 20, 90.

a. s. m. solichan. K. 61. solihan. Otl. sulichan. O. I. 25, 18. II. 22, 23. V. 20, 84. Ol. 27. solichen.



N. 108, 6. Bo. 5. solchen. N. 24, 9. 127, 4. Mep. *a. s. f.* solihcha. K. 45. solihha. Frg. 3. soliha. Otl. solicha. N. 44, 12. Bo. 5. T. 13, 7. sulicha. O. II. 12, 47. suliba. T. 54, 9. solcha. N. 26, 9. 62, 4. 94, 10. Mep. sulihe. Wm. 5, 2. sulehe. Wm. 5, 2. III. IV. IX. solche. Wm. 5, 2. II. *a. s. n.* kommt nur unflektirt vor.

instr. solihhu. Frg. 27. sulichu. O. II. 16, 24. III. 21, 19. 24, 49. V. 9, 48.

n. pl. m. solihhe. K. 5. soliche. N. 101, 27. suliche. O. IV. 6, 42. solche. N. 9, 4. 28, 11. 68, 30. *n. pl. n.* solihhu. T. 78. sulichu. T. 91.

g. pl. sulihhero. O. II. 8, 6. cod. V. P. sulihhero. cod. F. sulichero. O. II. 18, 12. III. 13, 12. IV. 11, 20. T. 101. solchero. N. 93, 17. Mep. dero solichon. N. 106, 41.

d. pl. solihhem. K. 43. 65. solichen. N. II. sulichen. O. II. 16, 22. IV. 9, 14. 26, 46. solchen. N. 10 (a), 3. 38, 10. 93, 17. 136, 5. Mep.

a. pl. m. soliha. Otl. soliche. N. 55, 9. 67, 19. Wm. 1, 11. II. suliche. T. 87. sulihe. Wm. 1, 11. solche. N. 68, 11. 81, 6. 101, 3. 136, 5. die solichen. N. 118, 1. *a. pl. f.* sulicho. O. V. 12, 6. soliche. N. 118, 85. 95. solehe. Wm. 4, 2. II. sulihe. Wm. 4, 2. I. sulehe. Wm. 4, 2. III. IV. IX. solche. N. 11, 4. *a. pl. n.* solihhu. Tg. 5. solihu. T. 79. solichiu. N. II. N. 80, 16. sulichu. T. 102. solchiu. N. 9, 17. Mep.

Neben dieser Form besteht auch noch eine kürzere:

n. s. findet sich nicht vor.

g. s. n. solcès. Org. solees. N. 89, 12. soles. Org. N. 65, 6.

d. s. m. n. solemo. Bo. 5.

a. s. m. den sólèn. Bo. 5. *a. s. n.* sólez. Bo. 5.

d. pl. sólèn. Mep. Org. Bo. 5.

a. pl. n. sóliu. Bo. 5.

Das unflektirte solih findet sich nicht bloß für den *n. s. m. f. n.* und *a. n.*, sondern steht auch beim Plural des Verbs. solh uuehsel. Bo. 5. solih gedult. N. 61, 6. solih kebet. N. 118, 145. sulih lastar. T. 108. sulich ist min trut. Wm. 5, 16. so si solih min lon. N. 130, 2. solih pin ih. Mep. solih ne ist unser zuofluht. N. 45, 2. solih uuas si. Bo. 5. dannan uuerdent solih miniu gechose, daz sie-. N. 18, 15. solih diu sint, diu-, wie-. N. 28, 6. daz sie alle solih sin. N. 30, 12.

Bedeutung:

talis. K. 5. 6. 48. 57. 58. 61. 63. R. Pa. Ct. 67. N. 44, 12. 80, 16. T. 79. *tantus.* Mep. VA. IX. 430. *qualis.* VA. I. 434. Bo. 5. *hic:* ni giburit dir sulih, *non erit tibi hoc.* Rg. 1. sulih, *hoc.* D. II. 284. solihhu, *haeccine.* Tg. 5. sólèn, *his.* Mep. *is:* solih, *is.* VA. IX. 748. uuer sulih tati, *qui id faceret.* T. 158, 7. *ille:* ten solen, *illum.* Bo. 5.

bi diu solihhu, itaque. Frg. 27. nicht soles. Org. zi solihemo, *tantum (dilexit).* VA. IX. 430. do er in solih gehangta. N. 77, 65. der solih habet. N. 143, 15. mit sulichu unsih ruarta. O. III. 21, 19. ir seulut mit sulichu iuih nahen. O. II. 16, 23. ioh er in sinaz richi, in sina guallichi mit sulichu biquami. O. V. 9, 48. so uuib in sulichu ofto duat. O. III. 24, 49. under dien solchen. N. 93, 17. soliche tate du sie. N. 67, 19. do ne uuolta ih sie solche nemen in minen lichamen. N. 68, 11. solche uuolta ih iuh. N. 81, 6. solih-solih, *qualis-talis.* solih der fater ist, solih ist der sun. Nf. solih diu luta des lichamin ist, solicha chit deser uue-san dia lutun sines herzen. N. 37, 9. solih, so: solih so uuir uuarun. O. III. 20, 90. siin hohsetli ist solih so sunna. Is. 9, 1. solicha so thiu diurida ist. T. 13, 7.

AL SOLIH. Cf. also.

sin gescraft ist nah al solih, so-. Mep. *carmina*, al solchiu *cholchi* uobent. Mep. Auch in abgekürzter Form: mit al *sólemo fride*. Bo. 5.

SUS (wie das gleichbedeutende altniederd. thus vom Demonstrativstamm **THA, DA**), *sic*, fo. sus richa. Mep. sus amerlichā. Bo. 5. sus quedanti. T. 4, 12. sus gidan. O. I. 8, 6. sus teta mir truhtin. T. 2, 11. christ sus quham fona fater so selp so dhiu berahntnissi fona sunnun, so uuort fona munde. Is. 2, 3. sus cruozit man in. Syl. siu quat, sus libiti commen ne hebiti. S. taz uuirdit sus. Syl. rehto sus, *duntaxat*. Ib. Re. Auch in dem unbestimmten Sinne, der schon bei so angeführt ist, und auch jetzt noch durch unser so bezeichnet wird. ni uuanu si ouh thes thahti, thaz siu sia thara brahti, suntar sus betota, ginada sino thigita. O. III. 11, 11. gibot, thaz sie firnamin ouh uuiht mit in ni namin tho zi themo friste in zi uuege-neste, sekil noh thia malaha, thaz sus sie fuarin thanana. O. III. 14, 91. heilt er ouh iu blinte, thie uuarun momente, thie sus in uuege gahun mithont zimo quamun. O. III. 14, 62. al sus: alsus ehedendo. N. 27, 3. iz uuirt fernomen alsus. N. 29, 9.

SUSLIH, *solch, talis*. K. 25. *tantus*. Gx. *hic*. VA. I. 257. IV. 127. Mep. 41. *iste*. VA. II. 516.

soslihes *mezes, huiusmodi* R. suslihhu mezzu, *eiusmodi*. Sg. 70. súsllichiu ná-ske, *fomenta quaedam*. Bo 5. der suslih ist. N. 48, 20. dhiz suslihhe, *haec omnia*. Is. 9, 2. suslich ne liten sie. N. 36, 18. sid ih suslih ne habo. N. 72, 13. suslih redota. O. III. 10, 16. suslih thulti. O. IV. 21, 30. thaz suslih uuir ni hengen. O. III. 25, 10. suslichen thingon. O. III. 14, 97.

Form und Flexion:

suslih. O. N. Virg. Prud. 1. Mep. Org. Bo. 5. suslich. M.
g. s. m. n. susliches. O. IV. 20, 29. N.

55, 14. soslihes. R. g. s. f. suslihera. E. suslichera. O. IV. 28, 24.

d. s. m. suslichemo. N. 90, 3. d. s. f. susliheru. K. 13. suslicheru. O. IV. 11, 48. suslichero. N. 93, 16. a. s. m. suslichā. K. 25. Gx. suslichen. Bo. 5. a. s. f. suslichā. N. 30, 23. Bo. 5. O. III. 14, 84. a. s. n. dhiz suslihhe. Is. 9, 2.

instr. suslihhu. Sg. 70.

n. pl. m. suslichā. VG. IV. 86. n. pl. n. suslichiu. Bo. 5.

g. pl. suslichero. O. IV. 22, 26. 33, 1.

d. pl. suslihen. VA. II. 516. suslichen. O. III. 14, 97. Mep.

a. pl. f. suslichō. O. III. 5, 7. 14, 104. 20, 181. a. pl. n. suslichiu. N. 65, 15.

AL SUSLIH: a. pl. n. alsuslichiu opher. N. 65, 15.

SĀR (von SA, wie dar von DA, hwar von HWA?), *statim, mox*, *so*gleich. (Grimm Gr. III, 213). Aufser sār (Frg. Is. K. auch saar geschrieben) finden sich auch die Formen sāre. O. I. 11, 35. 17, 33. 46. 27, 62. III. 13, 10. 17, 11. 18, 73. IV. 7, 33. 18, 13. sā. N. II. Wm. 2, 15. 3, 4. Sch. 75.

Bedeutung und Gebrauch:

statim, illico, confestim, mox, protinus. Frg. 25. Is. 3, 1. 4, 4. 5, 1. K. 4. 5. 7. T. 79. 80. 81. Ja. Ib. Ra. Rd. Ps. Pa. gl. K. VG. IV. 1. Em. 33. *continuo*. Frg. 13. *iam pridem*. VG. I. 503. *dudum*. VG. I. 213. VA. IV. 1. *iam olim*. VG. II. 403. — Ol. 19. 24. 42. O. I. 1, 48. 5, 1. 7, 23. 9, 6. 17. 11, 35. 12, 7. 13, 13. 14, 8. 17, 33. 46. 27, 62. III. 8, 17. N. 23, 8. 39, 16. 87, 16.

see saar, *ecce*. Frg. 3. daz hus, tes rehto geflegen uuirdet, taz habit sār allen geziug pezeren. Syl. sumelichiz fellit uf den stein unde irdorret sa, uuanda iz dere fuohte nieth ne habit. Sch. 75. sa ane demo anegege zeuuerfet sie. Wm. 2, 15. sar kriachi ioh romani iz machont so gizami. O. I. 1, 13. nu uuird thu stummer sar. O. I. 4, 66. nam er in thaz zuual thana sar ubar

al. O. I. 9, 25. tho uuard mund siner sar sprechanter. O. I. 9, 29. also er sar nu fone in chat. N. 19, 7. ist sar dehein chunst an demo hohesten, *utrum est scientia in altissimo?* N. 72, 11. in ne ist sar nehein uandil, *neque est illis commutatio.* N. 88, 52. andere *domini sint seruiliter domini* unde bediu noh *domini*, sar herrin, ze dir gebotene. N. 82, 19. ia be gote, uuir bringen iu nu sar uzzir disimo steine uuazzir? *numquid de petra hac possumus producere aquam?* N. 105, 33. ih ne mag sar gisagen sina tiefi. N. 118, 1. so uuaz tanne fone demo oberen gesprochen uuirdet, taz uuirdet sâr gesprochen fone demo anderen, *quaeunque de eo, quod praedicatur, dicuntur, omnia etiam de subjecto dicuntur.* Org. 12.

sar sô, sôbalð als: sar so sih diu sela in den sint arheit. Em. 33. sar so ist uuorolt enti. O. I. 15, 37. sar so thaz irscinit-, so ist-. O. II. 8, 19. sar so kehorit uuirdit, *mox, ut-*. K. 48. saar so pikinneen, *mox, ut-*. K. 2. saar so eovveht kepotan ist, *mox, ut-*. K. 5. sliumo fuar si sar heim, so ergisprah sin uuort ein. O. III. 11, 16. Auch sar allein steht in dieser Bedeutung: sar thuzar theru menigi sceidist thin githigini, so laz mih druhtin min mit druton thinen iamer sin. O. I. 2, 39. sie blidun sih es gahun, sar sie nan gisahun. O. I. 17, 55. uuis ouh drost seres, sar thu thih bikeres, bruadon thinen. O. IV. 13, 19. thu thenist thino henti, sar thu bist altenti, giuuisso thaz ni hiluh thih, so gurtit anderer thih. O. V. 15, 41.

sâr sô dô sô, sôbalð als: saar so dhuo so uuard chidaan, *statim enim ut-*. Is. 8.

sar gahun: gibot si then sar gahun. O. II. 8, 25.

sar spuotigo: unzh ih sia aber sar spuotigo ze mir neme. N. 30, 6.

sar filu sliemo, *valde velociter.* N. 6, 11.

sliumo sar. O. II. 7, 42. III. 11, 16. IV. 21, 9. 33, 31. 36, 19.

sar zi stati: ioh allaz thin girati frumit sar zi stati. O. III. 24, 19.

sar des sindes, dann sogleich: thia hant duat si furi sar, ob iaman ramet es thar, gihugit sar thes sindes thes ira liaben kindes. O. III. 1, 36.

So auch sar des fartes, sar dia hwila, sar dia hwarbun (cf. auch sar io): ioh giangun sar thes fartes al serag heimortes. O. IV. 34, 22. thiu uuib sar thes fartes giangun heimortes. O. IV. 35, 39. tho uuard sar thia uuila mihilerdbiba. O. V. 4, 21. druagun se iro salbun mit in sar thia uuarbun. O. V. 4, 13.

sar nah, gleich nachher: also iz sar nah chit. N. 84, 2.

sar dar nah: sâr dâra nâh sprichet er uns zuo. N. 15, 2. sâ dar nâch. Wm. 3, 4.

sar dar after und dar after sar: saar dhar after offono araughida-. Is. 4, 2. dhar after saar quhad, *et consequenter adject.* Is. 4, 5.

hear saar after, *confestim.* Is. 4, 4. *deinde.* Is. 3, 1.

sâr dâr bî, gleich dabei. Syl.

SARIO, SAREO s. io in EWA. — Sario so-, *mox ut-*, sôbalð als-. K. 43. — sar io des sindes: so siu tho heim quamun, sih umbibisahun, sar io thes sindes so mistun siu thes kindes. O. I. 22, 20. So auch sar io des fartes, sar io dia hwila, sar io dia hwarba: ioh tharbetin thes sindes thes iro heimges, sar io thes fartes thes eigenen lantes. O. III. 26, 18. sie uuuntun — sar io thia uuila. O. I. 22, 28. giuuan sar io thia uuila thia heilida ana duala. O. III. 11, 30. mit michileru ilu, so uuard si sar io heilu, sar io thia uuarba in allen anahalba. O. III. 14, 26. sar io thia uuarba so spe er in thia erda. O. III. 20, 47. — O. V. 3, 12. — Hiervon das spätere sâri.

io sar: unde ieo sar fruo, *et in matutino*, cham-. N. 72, 14.

odo sar: oba thu-, thu batis inan odo sar. O. II. 14, 25.

nu sar, *modo*. Rg. 1.

noh sar, *saltim*. M. 30. Gh. 1. 2. 3. — nieman ist reine fore dir, noh sar (*nec*) daz hiutiga chindeli ob erdo. N. 142, 2. lagen in uuige noh sar (*nec*) iro uuiteuua ne uuurden geuecinot. N. 77, 64.

SIM in noh sim, *quin*. Ra. gl. K. Ist es ein und dasselbe Wort mit dem folgenden sin? dann dürfte M in der ersten Sylbe von simplun (das ich auch hier zu SA zu bringen und unter dem folgenden sin abzuhandeln gewagt habe) nicht als aus N (vor der *labialis*) entstanden erklärt werden. — Oder gehört es zu -sun?

SIN (immer, überall, sin noch in unserm Singrün; in Sündflut entstellt zu Sünd aus der spätern Nebenform sint), mit zu I geschwächtem A des SA? oder aus SI, als Nebenstamme des SA? Cf. sanskr. sanâ, *semper*. Oder gehört es nicht hicher? cf. SINOD, SID, SIND und goth. sineigs. Es kommt im Althd., wie im Nord. si, nur in der Composition mit *subst.* und *adj.* vor; im Angels. findet es sich außerdem auch noch für sich bestehend vor dem *partic.*, wie in sin birnende, *semper flagrans*. Boeth.; dem Goth. fehlt dieses Adverb. Vielleicht ist goth. sinteins, *sempiternus*, daraus gebildet (auch sineig, *senex*? cf. lat. *senior*, *senex*, lit. *senis*, *senex*, *senas*, *vetustus*). — Cf. auch SINOD und SIMBAL. — Sin erscheint in SINFLUOT (und SINTFLUOT), SINWERAFI, SINWERFT (SINHWERAFI? SINHWERFT?), SINHWERBAL, SINHWERBILI, SINHWIRBILA, SINHIUN, SINHOL, SINGRUONI, SINGOZ(?), SINCALIHIO(?), SINLEOTAN, SINWAGI, SINWELL, SINWELLI, SINWELBI, SINWELBI. [Vergl. auch sinwizza. N. 57, 11. sinnieo. N. 136, 1. und goth. sineigs, *sinistas*, burgund. *sinistus* und *sinescale*, auch sich gesinen (*sociare*) im Titurel. (Grimm Gr. I. 956.)]

SIMBAL kommt, wenn man *simplem*, *assiduis*. Pa. ausnimmt, nur im adverbial gebrauchten *gen. simbales* und im adverbial gebrauchten *d. pl. (?) simblum* vor; in Ba. steht auch *simble*, *simple* (*d. s.?* und *simbal* ein *subst.?*) mit der Bedeutung *semper*, immer; also wohl nicht dem lat. *semper* nachgebildet, sondern mit ihm und dem alts. *simnen (semper)* dem gemeinschaftlichen Stamm SA entsprossen, entweder aus dem obigen SIN oder aus dem folgenden SUM; cf. auch lat. *semel*, *simul*; auch goth. *simlê*, *aliquando*.

SIMBALES, *semper*. T. 82. *simbles*. Ct. 61. Is. 3, 5, 5, 5.

SIMBLUM, *semper*. K. p. 1. 7. H. 8. 17. 23. 24. *simplum*, *semper*. C. E. Pa. gl. K. Ba. *assidue*. gl. K. *sedulus*. gl. K. *simplom*, *iugiter*. Ra. *sedulus*. Ra. *simbulum*, *semper*. T. 53, 5. H. 1. 8. 9. 16. *sinbulum*. K. 7. *simblun*. T. 97. 187. K. prol. 84. I, 31. II, 2. 12. 62. *simplun*. Schm. o. 194. a. 284. *simbulun*. T. 96. 135. 138. *simbolun*. T. 122. 131. *simblon*. T. 104. *simbolon*. T. 244. Ol. 73. 81. Oh. 163. O. IV. 29, 56.

SIMBLE } (angels. *simle*, *simble*), *sem-*
SIMPLE } *per*. Ba.

SIMPLEM, *assiduis*. Pa.

EO SIMPLUM, *usquequaque*. R.

SIMBLIG, *sempiternus*.

n. s. m. *simbliger*, *sempiternus*. H. 26.

d. s. m. *simbligemu uuane*, *spe perenni*. H. 10.

simbligemo ruafte, *clamore jugi*. H. 7.

a. s. m. *simbligau antheizun*, *votum perenne*. H. 23.

d. pl. *simpligem*, *jugibus*, *assiduis*. Pa. gl. K.

SIMPLINGOM, *sylogismus (inevitabilis)*. Ra. *sylegismus*. Schm. a. 343.

SAM, fam. Goth. *sama*, *idem*, *aequalis*, *similis*, altnord. *samr*, *idem*; im Angels. gilt nur *sam* als *sive* und *con-*; auch *same*, *item*, *similiter*. Cf. gr. $\alpha\mu\alpha$, $\acute{o}\mu\delta\varsigma$ und das sanskr.

sama, *similis*, und sam-, sa-; auch lit. sa- (mit-, zusammen-, als Präfix; lit. su, altpr. sen, mit, *cum*), die eben so zum Demonstrativstamm SA gehören, wie dieses deutsche sam und das slav. sam, *ipse*. Vergl. Grimm Gr. III. 4.

SAM, als Pronomen, *idem*.

daz sama (in gl. K. steht suma), *idem*.

Pa. tam. VG. I. 204. *practerea tam ... quam ...* Doc. A. a. 4.

den samun, *eundem*. Pa.

der SELPO SAMO, *idem ipse*. R. X. Doc. A. b. 65.

SAMA, so wie, gleichsam, Adverb. (*acc. neutr. vom adj. samo?*).

Formen:

sama. gl. K. Pa. Ra. Rb. Pn. Is. K. Frg. T. O. Bib. 1. 2. 7. Ic. R. M̄. Ge. 8. Em. 19. 25. Ct. 60. 62. 68. samo. N. I. II. Mep. Org. Bo. 5. Mu. Syl. Wm. Sch. 75. Pa. gl. K. Ic. sami. Db. same (in same so). N. II. Ra. sam (in sam so). N. II.

Bedeutung und Gebrauch:

similiter. Is. 2, 3. T. 79. 109. Pn. gl. K. *aeque*. M̄. Bib. 1. 2. 7. Zf. Doc. A. e. 41. *sicut*. N. 81, 6. Wm. 2, 3, 5, 15, 6, 9. *quasi*. Bo. 5. *tanquam*. N. 101, 7. *velut*. N. 77, 15. *sive*. Ra.

in felde ioh in uualde so sint sie sama balde. O. I. 1, 62. sama (eben so) ni mag iz uuerden, thaz ir sit giborgan. O. II. 17, 19. ni zemo antdagen min quam er auur sama zi in. O. V. 11, 5. er suar ouh sama herasun. O. V. 17, 19. sama (*similiter*) quadun alle thie iungiron. T. 161, 5. sama auh thero phariseo. T. 56, 5. sama (eben so) glater. Mep. samo liebsam frolutti. Mep. so ist daz samo uuar. N. 91, 5. samo gemeine zala, *eadem ratio*. Org. samo manege, *totidem*. Syl. ih bin salo samo (*sicut*) die hereberga cedar. Wm. 1, 5. samo (*quasi*) aba himile. N. 103, 4. samo uuármðer, *dispositus ad calorem*. Org. samo suárztèr, *dispositus ad nigredi-*

nem. Org. samo uuola, *similiter*. N. 67, 7. 8.

sama-, sama, tam-, *quam: tam aetatis quam hiemis*, sama des sumares, sama des uuintares. K. 11. samo drato ilet-, samo diu - ilet. Wm. 3, 6. (nu pir wir alle din, da ne mege wir zû gesprechen, sam wole wir, sam der den choph stal dir. D. III. 108.) sam wole (ich) sam (du). D. III. 108. (sama sa. T. Em. 25. samo so. N. Bo. 5. Mep. Org. Sch. 75. same so. N. II. sam so. N. II.)

sama so, *sicut, tanquam, similiter*: sama so, *sicut*. T. 217, 3, 223, 5. *velut*. T. 217, 3. *tanquam*. Em. 25. sama so, *quasi*. Rb. sama so sunna, *sicut sol*. T. 76. *spiritum dei descendantem sicut columbam*, sama so tubun. T. 14, 4. *nullo vos sicut oves*, sama so scaf. T. 44, 11. *cum efferint nomen vestrum tanquam malum*, sama so ubil. T. 22, 16. sama so uuerahman ubilan, *sicut operarium malum*. K. 7. samo so aba, *tanquam flumina*. N. 77, 16. samo so stoub, *sicut-*. N. 77, 27. samo so leistersprozen, *in modum-*. Bo. 5. samo so hafenares faz ferbrichest du sie, *tanquam-*. N. 2, 9. samo so mit scilte, *ut scuto*. N. 5, 13. dien bin ih uuorden ze ageze samo so toter fone herzen. N. 30, 13. *ut homines in terra ejus voluntatem efficere possint, sicut, sama so, angeli in coelo possunt*. Ct. 62. flaz uns unsro sculdi, sama so uuir flazzames unsrem seolom. Pa. dara nah iuuueren nahisten (sculet ir minnon) samo so iuuuih selben. Sch. 75. sama so er zi iru quati. O. V. 8, 31. *mox ut aliquid imperatum a majore fuerit, ac si, sama so, diuinitus imperetur, moram pati nesciunt in faciendo*. K. 5. sama so iz kachuetan si, *verbi gratia, ut subauditur*. Em. 19. Doc. A. e. 150. pediu gat in ter uuillo samo so diu uuerch. N. 2, 2. samo so iuh muge *lex justificare sine gra-*

tia. Na. samo so ih mit in muge baz kehalten uuerden. N. 30, 14. samo so er uuoedig uuare. N. 33, 1. samo so du ne uuizzist dien ze antuurtenne. N. 41, 6. iz so geuuis ist, samo so iz irgangen uuare. N. 43, 8. samo so du min ergezen eigist. N. 41, 10. samo so du unser furder ne uuellest ruochen. N. 43, 24. die sih kuollichont in *simulacris suis*, samo so uuir ne uuizzin, uuaz uuir betoien. N. 96, 7. das chit *ecclesia* fone ir selbun, samo so si ehade ze iro chinden. N. 4, 4. ih ne horta iz, samo so (*tanquam*) ih toub uuare. N. 37, 15. samo so touuante pichuamun. *moribunda*-. Em. 13. (Doc. A. c. 135.) *erat incipiens quasi annorum triginta*, sama so thrizug iaro. T. 14, 1. *post pusillum, quasi horae unius*, sama so eineru ziti. T. 188, 4. *hora quasi sexta*, sama so sehsta zit. T. 198, 3.

sama-, so, so-, wie: samo scone, so der mano. Wm. 6, 9. samo liechte so der tag. N. 138, 12. samo heiliger unde samo starcher ne ist, so truhnten. Na.

sama-, sama so, so-, wie: samo churz sint samo so der gesterigo dag. N. 89, 4. iro uuort sint samo freisig, samo so uuurme. N. 139, 3.

sama so-, sama, so wie-, so auch: sama so in himile, sama in erdu. Pn.

sama-, also: samo sinuuel, also sie gedrat sin. Wm. 5, 14.

so sama, *veluti*. Ra. gl. K. *quasi*. Pa. gl. K. *quam*. gl. K. *quoque*. Ra. Rb. gl. K. *etiam*. Rb. *itaque*. Ra. *sive*. Pa. gl. K. *ceu*. Ic. so sama eineru stunt, huuilu, *veluti uno momento*. K. 5. *usque ad horam quasi sextam*, so sama sextun. K. 48. *nec quasi*, so sama, *libera utens potestate*. K. 63. daz uuir so sama ne suln sin. N. 77, 1. *similiter omnipotens pater, omnipotens filius, omnipotens etiam spiritus sanctus*, so sama. Ct. 68. in thiu thazer mih so sama duo. Schw. thaz em-

mizen in notin uuir so sama datin. O. III. 19, 26. thu intfiengi guotru, *lazarus* so sama, *similiter*, ubiliu. T. 107. umbe den uuan so samo, *similiter*. Org. *duris et contrariis rebus vel etiam*, edo so sama, *quibuslibet inrogatis injuriis*. K. 7. *etiam contraria sustinere*, so sama uuidaruuarti fardobeen. K. 7. nalles einin-, uzzan so sama, *non solum*-, *sed etiam*. K. 7. 5, 42. *similiter autem et pauperiores faciant*, so sama. K. 59. so sama auh nu dhesses chiboranin sunes suohhant reda, *si quidem et gignendi filii quaeritur ratio*. Is. 2, 3. so sama auh uuard chiquhedan. Is. 5, 7. *item et cellam hospitem habeat adsignatam frater*, so sama. K. 53. *praecipitis abbatibus in omnibus obedire, etiam si*, so sama ibu, *ipse aliter agat*. K. 4. *vinum apostatare facit etiam sapientes*, so sama spahe. K. 40. so sama auh, *sicut ergo*. Frg. so sama filu, *totidem*. Rb. *tantidem*. Schm. a. 116.

so sama-, so sama, *tam*-, *quam*: *tam in psalmis quam in responsoriis*, so sama-, so sama. K. 15.

so-, so sama, *tam*-, *quam*, *sicut*-, *ita*: *tam veteris testamenti quam novi*, so-, so sama. K. 9. *sicut unamquamque personam deum confiteri compellimur, ita tres deos dicere vera christianitas prohibet*, so-, so sama. Ct. 68.

so selb so-, so sama, *sicut*-, *ita*: *sicut nullum templum, ita nullus rex remansit iudaeis*, so selp so-, so sama. Is. 8.; s. auch SELB.

so sama-, selb so, *ita*-, *ut*: sie sint so sama chuani selb so thie *romani*. O. I. 1, 59.

so sama so, *sicut*. Frg. 41. *sive*. Ra. so sama so hear after quhidhit, *sic in sequentibus dicit*. Is. 9, 5. odho mahti angil so sama so got mannon chifrumman, *aut numquid angelus cum deo potuit facere hominem*. Is. 3, 4. so sama so auh araughit ist in isaies buohhum, *in esaia quoque ostenditur*. Is. 4, 5.

so-, sama so, *ita-*, *ut*: so mager samo so *pellicanus*. N. 101, 6.

also-, sama, *sicut-*, *ita*, *ita-*, *ut*: als ih - losta, samo losen ih-. Wm. 1, 9. also diu lilia ist unter den dornon, samo bist du, friuntin min, unter anderen tohteron. Wm. 2, 1. diu der also luter sint samo daz gebranta silber. Wm. 3, 10. — Wm. 2, 2. 3. 4, 14. 15. 5, 15.

ALSAMA, alsam, *sicut*, *ita*. alsamo die *reginae* unte die *concupinae*, *ut-*. Wm. 6, 5. alsama, *ita*. Gc. 8. *ita ut*. Doc. A. e. 193.

SELBSAMA, ebenso, *similiter*: *qui habet duas tunicas, det ei, qui non habet, qui habet escas, similiter faciat*, tuo selbsama. T. 13, 16. so ir uuollet thaz iu man tuon, so tuot ir in selbsama. T. 31, 8. tatun then selbsama. T. 124. alle selpsama foruuerdet. T. 102.

-SAM, -sam, goth., altnord. -sam, angels. -sum, als Suffix (an Subst. und Adj. antretend) gebraucht, zur Bildung von Adjektiven. [In Syl. wird es durch samant erklärt: *intelligimus tamen* ersam, samint eron; *sicut dicimus lobesam*, samint loben, minnesam samint minnon, hantsam, samint handin, lustsam, samint gelustin, ratsam, samint rate; es ist aber wohl mehr mit dem in sama liegenden Begriff von *idem*, *similis*, als Suffix zugetreten. Das Präfix sam (q. v.) ist durch die in sam liegende Bedeutung von *cum* veranlaßt.] Statt langsam haben Mep. und Bo. 5. langseim.

ARBEITSAM. ÈRSAM. IRRISAM. EINSAM (aus einsamina zu schliesen). LANGSAM. LEIDSAM. GALIHSAM. LEOHTSAM. LIUBSAM. LOBSAM. REHTSAM oder GAREHTSAM (aus garehtsamon zu schliesen). LUSTSAM. RATSAM. GAMAHSAM. MAMMUNTSAM. MANAGSAM. GAMEINSAM. MINNASAM. MEZSAM (aus mezsamon zu schliesen). GAMUOTSAM. NIOTSAM. NUZISAM. GANOZSAM. GANUHTSAM. JARSAM (aus jarsamig zu schliesen?). UN-

WEGASAM. WILLISAM (aus willisami zu schliesen). WUNNISAM. WERTSAM. WIZAGSAM. GAFUORSAM. FREISSAM. FRI-DUSAM. FRUMMASAM. GAFUOGSAM. GAMANSAM. HANTSAM. HEILSAM. HOLD-SAM. HONISAM. HÔRSAM. GAHÔRSAM. DIONOSTSAM. DRUZISAM. SCARTSAM. SIBBISAM. SITUSAM. SORGSAM. SINT-SAM?

Aus diesen Adjekt. werden (außer den Adverbien auf O, z. B. unërsamo) *subst. fem.* durch Î (in gihorsama, *obedientia*. Otl. auch durch A), z. B. arbeitsami, langsami, mammuntsami, willisami; und durch ina in einsamina gebildet. (Ist auch kiuorsamin, *opportunum*. Ic. als *subst.* zu nehmen?) Auch das Substantivsuffix ida wird von -sam aufgenommen, z. B. leitsamida. Die *verba*, die aus den Adj. auf sam gebildet werden, gehen nach der 2. schwachen Conjugation, z. B. wertsamon, leidsamon, und geben auch den Substantivbildungen auf unga Raum, z. B. leitsamunga. — In gemeinsamlîh findet auch eine Zusammensetzung mit lih statt. — In unserm heutigen seltsam ist nicht sam enthalten, da die ahd. Form seltsani lautet.

SAMBÔH (hieber?) s. BOH.

SAMTREGEL (?) s. TRAG.

SAMWIST s. WAS.

SAMARARTI s. RARTJAN.

SAMALÎH, goth. samaleik, altnord. samlik, *idem*, *similis*, *par.* — samalih. Ct. 62. Js. 4, 6. O. III. 16, 48. IV. 15, 36. V. 25, 65. Ol. 47. samolih. N. Mep. Org. Bo. 5. samilih. Mep.

n. s. m. f. n. kommt nur unflektirt vor: samilih uuillo, *non dispar affectio*. Mep. samolih seoni. Mep. samolih recht. Bo. 5.

d. s. f. samolichero. Bo. 5. samelichero. Bo. 5. Mep. samolichera. Bo. 5.

a. s. m. samalichan. O. II. 5, 13. IV. 13, 49. samilichan. O. II. 5, 13.

cod. P. *a. s. f.* samelicha. Org. samolicha. Bo. 5. *a. s. n.* findet sich nur unflektirt vor: samolih findest tu. Org.

n. pl. n. samelichiu. N. 83, 4.

d. pl. samelichèn. Bo. 5.

a. pl. f. samalicho. O. I. 1, 61. II. 9, 72. samilicho. O. II. 9, 72. cod. F. sameliche (?). N. 118, 85.

In: mit so sameliche so quam er ouh zi riche. Ol. 57. scheint ein *subst. neutr.* samalichi statt zu finden, wenn nicht E auch als Dativsuffix des *adj. neutr.* aufzustellen ist.

Bedeutung und Gebrauch:

samolih, *similiter*, mag ih sagen. Bo. 5. samelichen, *talibus*. Bo. 5. ein ioh samalih, *una eademque (substantia)*. Is. 4, 6. iro munt sprah mit ubermuoti: heil chunine iudon, unde ander samolich. N. 16, 10. uuaz pist du ouh? roubare, ubirhuorare unde ander samolih. N. 80, 16. giuuisso, thaz ni hiluh thih, thulta therer samalih arabeito ginuag, mit thulti sama iz ouh firduag. Ol. 47. samolih sint. Org. samolih keskehen. Bo. 5. ze samelichero uuis, *parili ratione*. Mep. fone samelichero redo. Bo. 5. samelicha, *similem*, uarcuua. Org. samolicha (*parem*) era. Bo. 5.

al samalih: unde al samelichiu, *et cetera*. N. 83, 4.

so samalih: zi imo thih ni bilgis, oba thu in sambazdag thaz duis, ouh ni belget uuidar mih oba ih duan so samalih. O. III. 16, 48. so uuer so thaz iruuelle, then fater sehan uuolle, thanne, thaz ni hiluh thih, giuuario scouu er anan mih, thar sihit er thaz edili ioh sines selbes bilidi, giuuisso seh er anan mih, min fater ist so samalih. O. IV. 15, 36. ioh uulit sulichero iagilih, theiz allaz si so samalih. O. V. 25, 65. er uuolta in themo ana uuank duan so samalichan skrank. O. II. 5, 13. sie spra-

chun alle, so man ueeiz, so samalichan urheiz. O. IV. 13, 49. sie eigun in zi nuzzi so samalicho uuizzi. O. I. 1, 61. lis selbo, theih thir redion, in sinen euangelion, thar lisist thu io zi noti so samalicho dati. O. II. 9, 72. samalih-, so so: thaz sin uulleo uuerdhe samalih in erdu soso her ist in himile. Ct. 62.

SAMAHAFT, SAMAHAFTI (cf. samanhaf, samanthaf), vereinigt, zusammenhängend, zusammenhaltend. Samahaf, *communis, prope*. Prud. 1. *mixtim*. Prud. 1. siu (*caritas*) ist samahafli mit demo heilagin geiste, *conjuncta*. Frg. 43. samahaftiu uuehsalheit, *universa mutabilitas*. N. 38, 7. festi, samahafaz, *solidum*. Rd. Ib. in samohaftero antuuurti, *praesentarie* (pedâhta). Bo. 5. — pi samahaf, *triduum illud continuatione duxerunt*. Doc. A. b. 66.

SAMAHAFTO (Adverb). Prud. 1. samahaphto. D. II. 325., *circiter*.

SAMAHAFTÏ, *f.*

n. s. samahafli, *compago*. Ib. Rd. *totum parvo in corpore adunatum*. D. si *status urbis in his est*, samahafli ist. Prud. 1.

d. s. samahafli, *corpori*. Sbe. Ec. 1. 2. Le. Doc. A. e. 15. *massa*. M. 11. Can. 10. 11. samahafte, *massa*. Can. 13. samohafli, *congregatione*. Bo. 5. in einero samohafli unde eines pliches alliu ding pegrifet (diu gotelicha uuizzentheit). Mep.

a. s. samahafli, *universum*. Mep. samohafli: tia samohafli ouget er mit temo eie. Mep. samehafli, *universum*. Bo. 5.

n. pl. samahafli. Ps. 2. M^g. } *corpora (li-*
samahaphti. Mv. } *brorum)*.
samahaphta. Sb. }

d. pl. samahafthin. Gh. 2. 3. } *corporibus*
samahaphtin. M. 30. } (*codicibus*).

SAMAHAFTIG: samaheficum, *frequenter*. gl. K.

SAMAHAFHING. — du allero dingo samahafhing, *omnium cunctalis*. Mep.

SAMAHAFHINGUN, *frequenter*. Pa.

GISAMAHAFHONTTER, *continuans*. Mart.

PISAMAHAFHT (pi san ahafht?), *continuatiōne*. Mart.

SAMAN, zusammen, zugleich, goth. samana, nord. saman, angels. samne, *simul*. S. auch SAMANT. — Cf. *similis* und *simul*.

1. Adverb: saman, *simul*. V. T. 72, 5. liofun zuene saman, *currebant duo simul*. T. 220, 2. sie iz allaz saman rietun. O. II. 1, 16. saman ueeinotun. O. III. 24, 55. saman mit: saman mit theru muater. O. I. 21, 10. saman mit imo azun. O. IV. 10, 2. mit iu saman aaur drinku. O. IV. 10, 7. mit in er aaur saman saz. O. IV. 11, 39. saman al: thaz saman al irsageti. O. I. 17, 1. thi u er deta saman ellu. O. III. 14, 52. al saman: mit imo al saman azin. O. IV. 9, 18.

2. Präposition nur in N. II.: samen mir und in der Verbindung mit saman in mit saman iu, *vobiscum*. D. II. 284.

SAMANWIST (*et samauist, convictus*. Schm. i. 340. samuist. Isid. 9, 27.) s.

WAS.

SAMANCHUMI }
SAMANCHUMFT } s. QUAM.

SAMANQHUIT s. QUAD.

SAMANHRUOFAN s. HRU. 1.

SAMANSPRACHA s. SPRAH.

SAMANSINGAN s. SANG.

SAMANSINDON s. SIND.

SAMANHAFT. Cf. SAMAHAFHT und SAMANTHAFT.

SAMANHAFTIG: samanhafdic. gl. K. samanaftic. Pa., *intemeratus*.

ZASAMANE, zusammen.

Formen:

zasamane. Ib. Rd. Pa. Da. Em. 1—24.

zasamana. Prud. 1. D. II. 340. zosamane. Ib. zisamane. \mathfrak{B} . A. Ba. Bib. 1. 2. Can. 10. 11. Em. 32. Ge. 12. Gh. 1. 3. L. M. O. Prud. 1. Rb. Sal. 2. Sb. T. Virg. zisamana. Bib. 1. 2. 5. 6. 7. Ec. Gh. 3. M. Prud. 1. Ps. 2. Ran. Sb. Virg. zisamani. Bib. 1. 7. Rb. zesamane. Wn. 460. zesamana. D. II. 338. Virg. zisamene. Bib. 1. D. II. 282. Sg. 292. VS O. in cod. F. zesamene. Ba. Ct. 84. F. 1. 2. L. Mos. Mep. N. Org. Syl. Tr. Wm. cesamene. Rg. 1. 2. Sg. 183. zisamena. Bib. 1. 7. Gd. 1. Mart. Prud. 1. 4. zisamine. Bib. 5. Sg. 292. zesamine. Ar. 3. Bo. 5. D. II. 313. 320. Mep. Mos. N. Org. Syl. Wm. zisamina. Sb. Virg. zisamini. Bib. 5. 7. zesemene. D. II. 341. zesamen. Eb. zisamin. Bib. 5.

Bedeutung und Gebrauch:

zisamane, *cominus*. VA. X. 454. *in id ipsum*. M. 2. Can. 10. 11. zisamine, *commixtim*. Bib. 5. zisamina pitaniu, *collecta*. Sb. zasamane camahotero, *conjugum*. Pa. diu zesamine habiga erda, *continens terra*. N. 96, 1. zesamine habig lant. N. 96, 1. zisamani gasnides, *concidas*. Rb. — zasamane gaauchot, -gawahsan, -giwatjan, -gawuntan, -biwuntan, -wallan, -werfan, -gawurfun, -wisjan, -legjan, -lesan, -galeran, -rukjan, -rinan, -garinnan, -garennjan, -gamalan, -gamiskit, -bintan, -gabuntan, -bringen, -blasan, -plezari, -fahan, -faran, -fuogjan, -gafuogjan, -fuogida, -fallan, -flehtan, -gân, -geban, -giuzan, -chleben, -gachnupfit, -queman, -haben, -haften, -haftjan, -gahaftjan, -gahiwjan, -hlaufan, -gaduhit, -gadruचित, -gadrunge, -dwingan, -tuon, -tragan, -zeljan, -ziuhan, -gazunit, -gaspicn, -spilon, -stozan, -gisazt, -slagan, -sliuzan, -snirfan, -bisnirfan.

al zasamane: al zisamane, *commixtim*. M η . al zisamana, *generaliter*. Ge. Doc.

A. e. 160. — O. I. 9, 7. II. 9, 73. III. 9, 3. Mep.

SAMANA.

BRUTSAMANA (prutsamina. N. 47, 3.),
f., *ecclesia*. N. 90, 9.

SAMANATA, f.?

d. s. samanatan v. giuuerfe, *collatione*.
Le. Sb.

GASAMANI, n., Versammlung, Menge.

n. s. kisamani, *sinagoga*. Ic. gisemini,
factio. Ml. 3. Bib. 1. 2. 7. *agmen*.
VG. II. 280. gesemine, *chorus*.
Mep. kesemene, *concilium*. N.
21, 17. gesemene, *coetus*. Wn. 460.
gesemne, *phalanx*. Schm. a. 674.
concio. a. 70.

d. s. gisamane: themo heiligen gisa-
mane. Oh. 167. gisemine, *agmine*.
VG. III. 369. in phaphono gise-
mine, in *cleris*. Ep. can. 1. 3. 4.
in *clericis*. Doc. A. e. 100. gese-
mine, *agmine*. Ar. 4. *congregatione*.
N. 110, 1. in dero heiligen ge-
semine, in *ecclesia sanctorum*. N.
88, 6.

a. s. gisamani (krumbero). O. III. 14, 71.
kisamani, *catervam*. Ib. kisamini,
catervam. Rd. gisemini, *clerum*.
Ma. Ep. can. 1. 3. 4. Doc. A. e. 98.
frequentiam. Mart. Doc. A. b. 66.
gesemine, *cuneum*. F. daz kese-
mine, *congregationem*. N. 105, 17.

n. pl. gisemini, *agmina*. VG. III. 423.

d. pl. in phaphono giseminin (gisemi-
nun. Sb.), in *cleris*. Mc.

a. pl. gesemine, *cuneos*. Hd.

LIUTGASAMANI, n., Volksversammlung.

d. s. liutkisemine, *coetu*. Ib. Rd.

GASAMADI (f.? n.?).

n. s. gisemidi, *factio*. Bib. 5. *agmen*. Doc.
A. e. 126.

a. s. gisemidi, *clerum*. Ep. can. 6.

GASAMANIDA, f.

n. s. casamanida (kisamanidha. gl. K.),
caterva.

d. s. kasamanida. Pa. }
kisamanida. Ra. }, *coetu*.

kisamanitha, *coetu*. gl. K.

SAMANON (angels. samnian), sammeln.

Inf. samanon (*congregare*). O. I. 28, 11.
II. 7, 2. III. 26, 11. *vellere*. Ic. *glo-*
merare (*gressus*). VG. III. 117. sa-
minon, *colligere*. N. 108, 5. sa-
menon. N. d. ps. gr. sih samenon.
Mep. — za samanonne. K. 40. ze
samenonne. Bo. 5.

(ih) samanon. T. 149.

(du) samanos. T. 149.

(er) samanot, *congregat*. T. 62, 7. 142.
samonot (frucht). T. 87. same-
not. Bo. 5. den triso, *congrega-*
bit. N. 38, 7. sih. N. d. ps. gr. *tri-*
ticum. N. 49, 3.

(sie) samanont, *colligent*. Gh. 3. *congre-*
gant (in *horrea*). T. 38, 2. samo-
nont, *cogunt* (*apes gravidos foe-*
tus). VG. IV. 231. samenont (gar-
ba). N. 128, 7. sih. N. 149, 1.
samnont, *colligent*. Frg. 15.

(er) samano (*colligat*). O. I. 27, 67. sa-
menôe. Bo. 5-

(wir) samenoen unsih. N. 82, 5.

(sie) samanon (sine druta). O. IV. 7, 43.
samenoen sih.

(er) samenota (mih uzer manigen ge-
touften). N. 17, 17. die garba.
N. 128, 7.

(sie) samanotun. T. 125. 135. *cogunt*.
VA. VIII. 6. samenoton sih, *con-*
venerunt. N. 34, 15. 103, 22. un-
recht in selben. N. 40, 7.

(er) samanoti (unsih). O. III. 26, 47.
saminoti. Sch. 75.

imp. s. sameno (unsih), *congrega*. N.
105, 47.

imp. pl. samenont, *congregate*. N. 49, 5.
p. a. samenondo: unz ih mine heile-
gen einzensamenondo keuuah-
so. N. 30, 4. samenonde diu me-
reuuazzer. N. 32, 7. n. s. f. sam-
nontiu. Frg. 15. (wo aber der *dat.*
stehen sollte und also wohl sam-
nonteru zu lesen ist). n. pl. m. sa-

- manonte, *colligentes (zizania)*. T. 72, 5.
- GASAMANON**, angels. *gesamnian*, sammeln.
- Inf.* *gisamanon, contrahere (jura)*. M. 8. Can. 10. 11. *congregare* O. IV. 29, 7. T. 142. *kisamanon, colligere*. Ra. *gesamenon, contrahere*. Can. 13.
- (ih) *gisamanon*. T. 105. *kesamenon* (alle *gentiles* darin). N. 86, 4.
- (er) *kasamanot, exaggerat*. Re. *kasamnot*. Frg. 25. *gisamanot, congregabit*. T. 13, 24. *cumulavit*. Gc. 3. *colligit*. Prud. 2. *kisamanot, exaggerat*. Ib. *nectit*. Ic. *gesamenot*. N. 32, 7. 146, 2. Wm. 6, 8. II. III. *gesaminot*. N. 146, 2. *gesamenet*. Wm. 6, 8.
- (sie) *gisamanont*. T. 145. 147. *colligent*. M. 30. Sb. *gesamenont*. N. 149, 1. *kesaminont*. N. 110, 1. 118, 1.
- (ih) *gisamano*: ni haben, uuara ih *gisamano mine uuahsmon*. T. 105.
- (sie) *kesamenoièn (sih)*. Bib. 5.
- (er) *gisamanota*. O. I. 17, 33. *gisaminota, conserit*. Prud. 1.
- (sie) *gasamnotun*. Frg. 15. *kasamnotun*. Frg. 19. *gisamanotun, congregaverunt*. T. 200, 1. *gesamenoton, colligebant*. Ct. 80. Mep. *sih, conuenerunt*. N. 2, 2. 30, 14. Mep. *gisamenoten*. Ct. 84. *gisaminoten*. Ns. II.
- (ih) *gisamanoti (congregarem)*. O. III. 10, 26.
- (er) *gisamanoti (congregaret)*. O. III. 26, 35. T. 135.
- imp. s.* *gisamono, contrahe*. VA. XII. 891.
- imp. pl.* *gisamanot, colligite*. T. 72, 6.
- p. a.* *kasamanonti*. Pa. *gisamanonti*. T. 8, 2. *kisamanondi*. gl. K., *congregans*.
- p. p.* *gisamanot, condita, collocata*. Bib. 1. sint (*samanunga*). Otl. *uuarun*. O. IV. 19, 9. V. 11, 2. *uuerdent*. T. 152. *kisamanot, connecti*. Ic. *uuard, congregata est*. Rb. *gesamenot, glomerantur*. Rc. sint, *con-*

- gregati sunt*. N. 47, 5. *uuerdent*. N. 46, 10. Mep. *uuerden* (*filla ufen mih*). N. 34, 15. *g(k)esaminot bin*. N. 59, 9. sint. N. 46, 10. *uuirdo*. N. 59, 8. *uuerdent*. N. 49, 5. *zuo dien saligen*. N. 91, 10. *n. s. m.* *kesamenoter*. N. 105, 48. *n. s. f.* *gisamanota, aggesta*. Prud. 1. *diu gesamenòta manegi*. Bo. 5. *d. s. m. n.* *gisamanotemo, adportato*. Gh. 1. 3. mit *kesamenòtemo merze*. Bo. 5. *n. pl. m.* *chisamnoda uuerdhant, applicabuntur (multae gentes ad dominum)*. Is. 3, 6. *gisamanote, congregati*. T. 222, 2. sint. T. 98. *uuarun*. T. 70, 2. *uuerdun*. T. 153, 3. *kasamnote uurtun*. Frg. 29. *kisamanote, conglobati*. Rb. *gesamenòte (uuolchen)*. Mep. *n. pl. f.* *kasamnoto uuerdant* (*za truh-tine deotun*), *adplicabuntur*. Frg. 53. *g. pl.* *gisamanotero*. T. 77. [wenn es auf *fisgo* bezogen ist, und nicht, wie der lat. Text fordert, zu *sagenae* gehört und *gesamanontero, gisamanonteru (d. s. f.)* gelesen werden muß.] *dero gesamenoton musarum*. Mep. *d. pl.* *gisamanoten, congregatis*. T. 199, 3. *kisamanotem, conglobatis*. Rb. *gisamonoten*. T. 97. *gesamenotèn*. Mep. *a. pl. m.* *gisamanote, congregatos*. T. 229, 2. *gesamenote*. Mep.
- SAMANUNGA** und **SAMANUNG**, *f.*, Sammlung, angels. *sammung*.
- n. s.* *samanunga, congregatio*. K. 31. *collectio*. Pa. gl. K. *congeries*. Ic. *cohors*. T. 185, 10. *collegium*. Em. 15. *chorus (errorum)*. H. 25. *pactum*. Ic. *ecclesia*. K. 13. H. 25. *conuenticulus (sic)*. Can. 10. 11. 13. *samenunga, congregatio*. N. 78, 1. *allich samenunga, catholica ecclesia*. N. 101, 22. *samanunc, congregatio*. K. 64.
- g. s.* *samanunga, congregationis*. K. 64. *samenunga, synagogae*. N. 7, 17. *samanungu, congregationis*. K. 35.
- d. s.* *samanungu*. O. III. 15, 10. *synagogae*.

- T. 17. 18. 34. 78. 171. 187. *congregationi*. K. 3. 4. 31. 66. *coenobiis*. K. 5. *ecclesiis*. Kp. *samanunga*, *concione*. Bib. 10. *conventibus*. Gc. 8. *saminungo*, *ecclesiá*. N. 30, 12. *samenungo*, *ecclesiá*. N. 78, 1. *congregationi*. N. 80, 1. 82, 1. *samnunghe*. Is. 5, 6.
- a. s.* *samanunga*, *synagogam*. T. 18, 1. *cohortem*. T. 183, 1. *congregationem*. Pa. *concilium*. T. 135. *concionem*. Bib. 13. *samenunga*, *congregationem*. Ns. *ecclesiam*. N. 68, 36. 69, 4. 79, 16. *saminunga*, *concionem*. Bib. 11.
- n. pl.* *samanunga*, *congregationes* (uorto). R. *samenunga*, *ecclesiae*. N. 67, 27. 68, 36.
- g. pl.* *samanungono*, *coenobitarum*. K. 1. *samanunge*. Oll.
- d. pl.* *samanungon*. T. 44. 78. *samanungun*. T. 22, 1., *synagogis*.
- a. pl.* *samanunga*, *synagogas*. T. 44, 13.
- GASAMANUNG, GASAMANUNGA, f.**, angels. gesamnung.
- n. s.* *kisamanung*, *concio*. gl. K. *kisamanunc*, *collega*. gl. K. *casamanunga*, *collectio*. R. *congregatio* (*sermonum*). Pa. *kasamanunga*, *concio*. Pa. *kisamanunga*, *concio*. Ra. *congregatio*. gl. K. *gesamenunga*, *congregatio*. N. 76, 1. — In gl. K. 273. ist *congregatio* mit *kisamanunkū* übersetzt.
- g. s.* *gesamenungo*, *congregationis*. N. 73, 2.
- d. s.* *kasamanungu*, *congregationi*. K. 46. *gesamenungo*, *synagoga* (*deorum*). N. 81, 1. *cclesia*. N. 149, 1. *gesamenunga*. N. 103, 4.
- a. s.* *ghisamanunga*, *coetum*. Ja. *kasamanunga*. Pa. *kisamanunka*. gl. K. *kisamununga*. Ra., *congregationem*. *gesamenunga*, *ecclesiam*. Ct. 79.
- d. pl.* *gesamenungon*, *ecclesiis*. N. 67, 26.

BRÛTSAMANUNGA, f., *ecclesia*.

n. s. *brutsamenunga*. N. 28, 10. 42, 12. 47, 12. 65, 15.

g. s. *brutsamenungo*. N. 49, 20. 91, 11. *brutsaminungo*. N. 30, 4.

d. s. *brutsamenungo*. N. 44, 13. *brutsamenunga*. N. 50, 20.

a. s. *brutsamenunga*. N. 21, 21. 77, 54. *brutsaminunga*. N. 3, 7.

UUIHSAMENUNGA, f., *ecclesia*. N. 55, 1.

d. s. *uuihsamenunga*, *ecclesiá*. N. 55, 7.

NÔTSAMANUNGA, f.

g. s. *notsamenungo*, *synagogae*. N. 68, 9.

SAMANT (goth. *samath*, angels. *samod*), *samt*, *simul*. Cf. **SAMAN**. (Grimm's Gr. III, 215.)

Formen:

samant. H. 1. Is. gl. K. Can. 13. Rb. Ky. O. nur I. 9, 6. in allen Codd.; aber Cod. F. hat statt des bei O. gewöhnlichen *saman*, mehrentheils *samant*, *sament*. N. Org. Bo. 5. Mep. O. IV. 2, 14. cod. F. *sament*. A. N. Mep. Org. Syl. *samunt*. A. *samit* (als Präposition). N. 43, 20. 72, 24. N. II. *samet* (als Präposition). N. 54, 8. Ct. 86. (*sant*. Walther.)

1. Adverb: *sament*, *simul*. Org. *samunt*, *gregatim*. A. *samant*, *secus*. gl. K. *samint ne ist ioh tag ioh naht*. Syl. *daz uuas samint ioh manslaht ioh magslaht*. N. 105, 38. *sament irchomen sih alle sundige*. N. 97, 7. *erhohen sament sinen namen*. N. 33, 4. *scameg uerden sament unde irfurhten sih*, *simul*. N. 39, 15. *samint, simul*, *uerdent ir ferloren*. N. 103, 7. *uueio samfto er fier ros sament turnet*. N. 39, 5. *dhea ir samant hapta mit fater, quam habuit apud patrem*. Is. 3, 6. *choment sament, conuenite*. Mep. *oxsso auh endi leo dhar ezssant samant spriu*. Is. 9, 4. *hier sament puent ubele unde guote*. N. 49, 4. *daz chit allez sament*. N. 17, 39. *der unuuiso unde der gouh uerdent sament ferloren*. N. 48, 11. *alliu sament ein geloubet*. Ns. *kehorent sament richer unde*

armer, *in unum*. N. 48, 3. alla samant. Ky. uuanda sie samant einmuotigo dahton. N. 82, 6. umbefiengen mih sament, *simul*. N. 87, 18. *repugnantia dissiliunt*, ne uuellin samint sin. Syl. samant lobonte, *conlaudantes*. H. 1. nals samint taz erera unde daz ander, *non et primum et secundum*. Syl. al samant: so uuarun se al samant thar. O. I. 9, 6. hiez al sament uuerden. N. 61, 12.

samant bifahan, samant bigrifan, samant haben, samant stozonti, samant sizzenten (T. 100.).

2. Präposition; mit dem *dat.*, samt, mit, *cum*. S. Althochdeutsche Präpositionen S. 129—130. Aufser den dort aufgeführten Quellen Ho. und N. zeigen sie auch Ct. 86. Org. Bo. 5. Mep. Can. 13. — Ich führe hier noch folgende Beispiele auf: tiu sament in uunden uuerdint. Syl. samet in, *cum iis*. Ct. 86. die in selben sament mir besizzet. N. 9, 15. 15, 5. sceindon iro zorn sament dero trugeheite. N. 34, 20. minero ougon licht ne ist sament mir, *mecum*. N. 37, 11. du sament mir azze. N. 54, 14. daz du mih sament in ne ferliesest. N. 54, 24. uuer sament mir trureg uuare. N. 68, 21. *spiritus sanctus* sprichet sament menniscon. N. 93, 3. samint demo lobe uuaren sie geeinot *subplantationis*. N. 101, 8. samit demo diefele. N. 43, 20. — uuer zalta daz al sament selbero dero sternon manigi. Mep. sament dien, *cum quibus*. N. 11, 2.

SAMANTFERTI.

SAMANTCHUMFT.

SAMANTHLUTIG.

SAMANTWIST.

SAMANTHAFT. Cf. samahaft und samanthaft.

n. s. f. samenthaftiu haba. Bo. 5.

SAMANTHAFTO, Adverb. — samanthafto, *protinus*. VA. III. 416. *cominus*.

VA. IX. 440. D. II. 347. samathafta (*sic*), *cominus*. VA. IX. 347.

SAMANTHAFTI, *f.*

g. s. samenthafti, *universitatis*. Bo. 5.

a. s. samenthafti (dero uuitun lufte), *globum*. Bo. 5. *summam*. Bo. 5. *universitatem*. Bo. 5. ih keuuahso in michila samenthafti, *corpus*, prutsaminungo. N. 30, 4.

SAMANTHAFTIG. — samenthaftig uuesen. Bo. 5.

n. s. f. diu samenthaftiga obesiht. Bo. 5.

a. s. f. dia samenthaftigun massa. Bo. 5.

SAMANTHAFTIGO, *continuatim*. Da. (Doc. A. e. 30.)

SÂMI-, halb-, *semi-* (doch wohl nicht aus dem Latein. aufgenommen, sondern auf deutschem Boden eben so aus SA gebildet, wie das lat. *semi*), bei Mep. *sâmo-* und in undiar *samin* quekhem. gl. K. *samin*, als wäre es flektirt.

SAMARARTER, *barbarus*.

SÂMIHWIZ. SÂMIQUEK (angels. *sâmceuce*).

SÂMIHEIL. SÂMITÔT. SÂMODAHT.

Vergl. angels. *sâmboren* (*seminatus, abortivus*), *sâmbryce* (*semiviolatio pacis; contrar. fullbryce*), *sâmworht* (*semifactus*), *sâmlæred* (*semidoctus*), *sâmceuce* (*semivivus*), *sâmgrêne* (*semiviridis, serotinus*).

SUM, goth., angels., nord. *sum*, *quidam*, leite ich unbedenklich aus dem hier in Rede ste-

henden Stamm SA und nicht mit Grimm von einem verlorenen Wurzelverb *siman*.

n. s. steht auch unflektirt in allen Geschlechtern, *sum rihtari*. T. 55, 1. *sum pina*. Frg. 13. *sum uuib*. T. 58, 1. *n. s. m.* *sumer*. T. 2, 1. R. K. 40. *n. s. n.* *sumaz*. gl. K. *sumez*. Syl. *sumiz*. Syl.

g. s. m. n. *sumes*. Frg. 13. Is. 4, 6. Mμ. Bo. 5. O. II. 9, 98. *sumis*. Syl.

d. s. m. *sumemo*. T. 157, 2. *d. s. f.* *sumero*. T. 122.

- a. s. m.* suman. R. Ra. gl. K. sumen. gl. K. *a. s. f.* suma. Mart. T. 63, 1. 118. R. Mψ. *a. s. n.* (steht auch unflektirt: sum zehhan. Frg. 7.) sumaz. O. I. 17, 4.
- n. pl. m.* sume. Ic. gl. K. T. 57, 1. 68, 2. 159, 5. 174, 2. O. I. 19, 24. III. 12, 11. 13, 39. 20, 33. 24, 107. N. 78, 1. Bo. 5. *n. pl. n.* sumiu. T. 71, 2. 4. 226, 1. N. 30, 10. Bo. 5. Org.
- g. pl.* sumero. R. Rb. gl. K. sumoro. Ra.
- d. pl.* sumen. O. III. 3, 19. 20. T. 118. Bo. 5. Org. N. 10 (b), 6. 89, 10.
- a. pl. m.* sume. Frg. 23. T. 84. O. II. 7, 75. N. 77, 15. *a. pl. n.* O. III. 1, 5.

Bedeutung und Gebrauch:

sum, *quidam*. gl. K. 40, 2. T. 102. sumer, *quidam*. R. sum iungo. T. 185, 12. sumer biscof. T. 2, 1. sumes, *cujusvis*. Mψ. sumemo, *cuidam*. T. 157, 2. suman, *quendam*. R. sumen, *aliquem*. gl. K. suma, *quandam*. R. sume, *plerique*. Ic. sume, *alii*. gl. K. so sume, *ut alia*. gl. K. sumiu, *quaedam*. T. 7, 2. sumero, *quorundam*. R. sumen, *quibusdam*. N. 89, 10. tho quad imo sum, *dixit autem ei quidam*. T. 59, 2. suma stunta, *subinde*. Mart. *aliquoties*. Mψ. sum stunt, *aliquoties*. Wm. sum zimilih recht, *quoddam honestum justum*. Syl. sumiz recht zimeh, *quoddam justum honestum*. Syl. sum uuib. T. 58, 1. sume thero *pharisaeorum*. T. 68, 2. sume fon sinen iungiron. T. 174, 2. scal ih iz mit uuillen nu sumaz hiar irzellen. O. I. 17, 4. *praedcantur prologia universaliter et particulariter, dedicative et abdicative*, siu tuont io einuedir, sagent alde uersagent, al alde sum. Syl. habet si is sumes (einiges), ni ioh alles ergezen. Bo. 5. sie scribent fater ioh then sun zi heiligeru uuisun, sumes (bisweilen, cf. sumanes) ouh, so thu ueeist, then selbon heilegon geist. O. II. 9, 98. fone sumis festenunga, *ex particulari dedi-*

cativo. Syl. eina sumis festenunga, *particulare dedicativum*. Syl.

sum auch beim Plural: zalt er in sum sibun uee. O. IV. 6, 47. quedent sum giuaro. O. III. 12, 13. sum fon imo zaltun. O. III. 15, 41. sie quadun sum zi noti. O. IV. 18, 20. Cf. al beim Plural. sum-, sum-: sum-, sum-, *alius-*, *alius-*. Frg. 19. sumer so, sumer keuuisso so, *alius sic*, *alius vero sic*. K. 40. sum ze *dativo*, sum ze *ablativo*. Org. sume-, sume-. Bo. 5. Frg. 23. sumiu georto, sumiu gelego. Org.

SUMHWELIH s. HWA.

SUMALIH, *quidam*.

Form und Flexion:

Unflektirt: sumilih. O. Ic. Org. sumelih. Bo. 5. Syl.

n. s. m. sumilicher. D. II. 322. sumelicher. Bib. 13. Bo. 5. sumilihar. Prud. 1. Doc. A. d. 4. *n. s. f.* sumelichiu. Org. *n. s. n.* sumitichiz. D. II. 352. sumelichiz. Sch. 75.

g. s. m. sumiliches. T. 110.

d. s. m. sumalichemo. Ic.

a. s. f. sumilicha. T. 111. sumelicha. Org. *a. s. n.* sumelichiz. Org.

n. pl. m. sumaliche. Ic. Can. 4. sumiliche. O. III. 12, 17. 16, 49. 24, 73. V. 25, 71. sumeliche. Mep. Org. Bo. 5. N. 9, 13. 33, 9. 64, 11. 85, 3. 101, 6. 112, 5. 118, 2. Wm. 2, 3. 5, 1. 8, 10. sumelichi. N. II. *n. pl. f.* sumeliche. Mep. *n. pl. n.* sumelichiu. N. 10 (b), 1. 89, 16. Org. Bo. 5. Mep.

g. pl. sumilichera. Ic. sumelichero. Mu. Bo. 5. Org. sumelichere. Ho. 2.

d. pl. sumalihhen. T. 79. sumelichèn. Mep. Org. Bo. 5. N. 17, 15. 33, 1. 101, 1.

a. pl. m. sumeliche. N. 114, 15. Mep. Bo. 5.

D. II. 353. Ho. Wm. 5, 1. *a. pl. n. sumelichiu. Bo. 5.*

Bedeutung und Gebrauch:

sumilih, *quidam. O. IV. 12, 11. sumilich, hoc. D. II. 352. luzil sumilih, quidam. Ic. sumilicher, alter* (wohl mit folgendem *alter*). D. II. 322. sumelicher, *unus* (wohl mit folgendem *alter*). Bib. 13. sumilihar, *hic (-ille)*. Prud. 1. sumilichiz, *hoc. D. II. 352. sumalichemo, cuidam. Ic. sumaliche, nonnulli. Ic. sumilichera, quorundam. Ic. sumalihhen, quibusdam. T. 79. sumeliche, hos* (wohl mit folgendem *illos*). D. II. 353. sumelih recht zimelib, *quoddam justum honestum. Syl. sumiliches heristen. T. 110. in sumilicha burgilun. T. 111. sumeliche diernun. Mep. sumelichiu buoh. N. 89, 16. in sumelichen dien steten. Mep. iro sumilih. Org. unser sumilih. O. III. 3, 17. iuuuer sumeliche. N. 114, 15. iro sumeliche. Wm. 5, 1.*

sumalih-, sumalih-, *hic-, ille: sumelih-, sumelih-, hic-, ille. Bo. 5. sumelicher-, sumelicher, hic-, hic-. Bo. 5. sumelichiz-, sumelichiz-. Sch. 75. sumelichen-, sumelichen-. N. 17, 15. sumeliche-, sumeliche. Ho. sumelichiu-, sumelichiu-. Org. sumeliche-, sumeliche-, sumeliche-. Org.*

SUMANES (cf. goth. *suman, quandoque*).

sumanes, *modo-modo. Gc. 3. Doc. A. b. 66. e. 191. sumenes, quandoque. Gc. 10. interdum. Ic. O. IV. 29, 57.*

-SUN (cf. das goth. *suns*, aber mit Zeitbegriff, *mox, statim*) nur als Suffix (Grimm Gr. III, 214), in den Formen -sun und -son, bei folgenden Adverbien:

HWARASUN, *quorsum*, s. **HWAA.**

HERASUN, *huc*, s. **HA, HI.**

DARASUN, *illuc*, s. **DA.**

UFFARTSUN, *sursum*, s. **UF.**

AFTERWERTSUN, *deorsum*, s. AFTERWART in **WARD.**

INWERTSUN, *intrinsecus*, s. INWART in **WARD.**

UZWERTSUN, *extrorsum*, s. UZWART in **WARD.**

FRAMARTSUN, *in posterum*, s. FRAMMORT in **FAR-**.

HEIMORTSUN, nach Hause, *domum*, siehe **HAIM.**

NOHSUN, *quin. Schm. a. 328. Hicher? S. SIM.*

SUNTAR (goth. *sundro*, angels. *sundor*, altnord. *sundr, seorsim*), sonder, sondern (von *sun*, wie hintar von *hin?*).

1. Adverb. Für sich bestehendes Adverb (besonders) nur in gl. K. (als *suntari*) Ra. Rd. Ib. Ic. O. Seine Bedeutung in mehreren Stellen bei Otfrid, so wie das in O. und Bo. 5. vorkommende in *suntar*, scheinen auch auf ein nominales *suntar* schliessen zu lassen, wie es denn auch ein Substantiv *suntara* (s. weiter unten) wirklich gibt und vielleicht auch ein Adjectiv. *suntar, sorsum. Ic. suntar, clam. Ra. suntari, clam. gl. K. suntar kilekes, reponas. Ib. Rd. suntar kilegit, seposita. Rd. suntar fon theru menigi. O. III. 4, 42. suntar rafsta. O. III. 13, 11. suntar ginennen. O. I. 1, 12. suntar giangun. O. I. 22, 13. ih zellu hiar sus suntar. O. II. 7, 71. uuill ih hiar nu redinon in einen liuol suntar. O. III. 1, 2. thir zellih hiar nu suntar, uuas harto in leid thaz uuuntar. O. III. 24, 112. er zalta michil uuuntar then liutin sus io suntar. O. IV. 36, 7. ih seal iu sagen uuuntar, iz (kind) uuas gotes suntar. O. I. 14, 22. thanne ist uns ouh thaz uuuntar ein ginada suntar. O. V. 1, 10. thie ih zi thiu gizellu ioh suntar mir iruellu. O. III. 22, 21. thoh uuilluh hiar nu suntar zellan einaz uuuntar. O. III. 23, 3. sie stre-*

uuitun then ueeg thar imo suntar. O. IV. 4, 31. fragetun sie nan suntar. O. IV. 7, 6. thaz det er ouh tho suntar, theiz uuari mera uuuntar. O. III. 20, 158. ih sagen iu hiar ubar lut, ni uuari therer gotes drut, fonimo quami ouh suntar, ni dati er sulih uuuntar. O. III. 20, 160.

in suntar, insouderſ, beſouderſ: fir-dilota er in suntar thia sunta, thaz uuas uuuntar. O. III. 14, 69. oder ist hier in als *d. pl.* von ir zu nehmen, als ihnen, *eis?* — daz si noh neheimemo in sũnder ne gab, *privato*. Bo. 5. tiu durh sih sint insũnder, *carptim singulara*. Bo. 5.

2. Als Präposition, wie das mittelhochd. *sunder* und unser *sonder*, *sine*, kommt *suntar* im Althd. nicht vor; in der niederdeutschen Psalmenübersetzung aber findet sich schon *sundir*, *sunder*, als Präposition, z. B. *sunder saca, sine causa*.
3. Conjunction, *sondern*, *sed*, in den Formen *suntar*. Ct. 69. VG. I. 79. O. III. 1, 8. Prud. 1. *sundar*. Ald. 4. *sunthar*. O. III. 1, 8. cod. F. *suntur*. Gc. 3. *sunter*. N. II. Wm. D. III. 136. 138. *suntir*. Ho. Sch. 75. N. II. *sunder*. N. Org. Mep. Bo. 5. *sundir*. N. 80, 6. 108, 7. — *sundar mer, sed magis*. Ald. 4. *suntar* er thaz grubilo finthit er thar ubilo. O. V. 25, 64. — Hinter Negationen: daz hier ne ist lant mandungo *sunder siuftodes*. N. 54, 1. nals an in ze geloubenne, *sunder sin* ze ahtenne. N. 62, 10. nicht ein in chilchun, *sunder ioh uzzan chilchun*. N. 102, 22. nieth ze einer gnôte-, *sunter ioh-*. Wm. 4, 7. ni fand in thir ih ander guat, *suntar rozagaz muat*. O. I. 18, 29. ni si man nihein so feigi, ther zuei gifang eigi, *suntar in reht deila gispento thaz eina*. O. I. 24, 6. — O. I. 2, 17. 11, 38. 20, 29. 23, 54. II. 2, 12. 10, 3. 12, 39. III. 1, 8. Auch ohne vorhergehende Negation, als aber: ih ê uuas gotscelto unde ah-

tare, *sunder gotes irbarmeda keuan ih*. N. 55, 10.

Zusammensetzungen: *SUNTAREBAR*. *SUNTARÈWA*. *SUNTARWALT*. *SUNTARLEBO*. *SUNTARGALÏH*. *SUNTARLIUT*. *SUNTARMAN*. *SUNTARFURISTO*. *SUNTARGEBA*. *SUNTERGENGE* (Doc. A. c. 117, 9). *SUNTARGUOT*. *SUNTARGAHWE-LÏH*. *SUNTARSALDA*. *SUNTARSPROZZO*. *SUNTARSCAZ*. *SUNTARZEICHAN*.

SUNTARLÏH, ſouderlich, *singularis*.

d. s. f. in *sunterlichero ê* (han ih gesundot). Co.

a. s. f. *sunderlicha* (genada). Nsm. *suntirlicha* (gnada). Nsm. II. *sunterliche* (scone). Wm. 2, 3. *sunderliche*. Wm. 2, 3. II.

SUNTARLIHO, Adv. *suntarliho, signanter*. Em. 19. *eleganter*. Em. 19. *sunderlicho, singulariter*. N. 4, 10. *sunderlicho scone*. Wm. 1, 16. II. III. *sunterlicho*. Wm. 1, 16. IX.

SUNTARLICHUN, Adv. *sunterlichen scone*. Wm. 1, 16. I.

SUNTARBAR, ſouderbar (D. III. 107.) — *suntirpara*. Bib. 6. *sundirbare*. Bib. 13. *sunderbær*. Bib. 4., *sequestria, sequestra*.

SUNTARA, f., Besonderheit, *proprium*.

n. s. *sundera*: diu *sundera, proprium (qualitatis)*. Org. daz ist iro *sundera, proprium*. Org.

d. pl. *suntrun, rationibus (quindecim milia siclorum argenti de rationibus regis)*. Mψ. Bib. 1. 2. *ad remotiora*. Mart.

SUNTARIG, ſoudrig, angels. *sundrig, separatus, distinctus*.

Form und Flexion:

Unflektirt: *suntaric*. gl. K. *sundiric*. gl. K. *suntric*. Ib. Ra. Ic. Em. 19. *sundric*. Is. 4, 5. *suntrik*. Em. 19. *sunderig*. Mep. Bo. 5. — Flektirt:

n. s. m. *sunderigo?* allero got pist du, aber min *sunderigo* unde de-ro, dien du dih selben gibest. N. 55, 11. Oder ist hier *sunderigo* Adverb? *n. s. f.* *suntrigiu*.

Ib. Rd. suntrigu, *privata*. A. (oder *n. a. pl. neutr.*) suntriga, *privata* (*perditio*). Gc. 3. diu sunderiga. Mep. *n. s. n.* suntriga. Gh. 1. 3. taz sunderiga. Org.

d. s. m. suntrigemo. VA. XI. 133. *d. s. f.* suntrigero (*separato*). Mu. Bib. 1. 2.

a. s. f. sunderiga. N. 21, 22. Nf. Org. *a. s. n.* suntrigaz. Gc. 3. suntrigiz. Bib. 5.

n. pl. m. sunderige. Org. *n. pl. n.* suntrigiu. Mu. Bib. 1. 2. sunderigiu. Mep. suntrige. Bib. 5. tiu sunderigen. Org.

d. pl. suntrigem. K. 13. suntrigen. Gh. 3. *a. pl. f.* suntrigo. VG. III. 212. *a. pl. n.* die sunderigen. Bo. 5.

Bedeutung und Gebrauch:

sunderig huotare, *specialis*. Mep. sunderiga, *singulam*. Nf. suntaric, *singularis*. gl. K. suntric, *vernaculus*. Ra. suntric uuizi (als Erklärung von *eculeus*). Ib. suntric tom, v. suntrik uuirdi, *privilegium*. Em. 19. suntrigiu ea, *privata lex, privilegium*. Ib. Rd. sundric undarscheit. Is. 4, 5. sunderig trost! *summum solamen!* Bo. 5. diu sunderiga misselichi allero *creaturarum*. Mep. taz sunderiga, *species*. Org. in suntrigero, *separato* (*loco*). Bib. 1. 2. suntrigemo, *sequestra* (*pace*). VA. XI. 133. sunderiga zala, *propriam rationem*. Org. sunderiga herseft. N. 21, 22. suntrigaz, *singulare* (*culmen*). Gc. 3. in suntrigiz, *in peculium*. Bib. 5. sunderige ioh kemeinliche (lougen). Org. suntrigiu, *peculiaris* (*holofernis*). sunderigiu buoh (entgegengesetzt den *voluminibus*). Mep. tiu sunderigen, *sine complexione* (*dicta*). Org. suntrigem, *privatis* (*diebus*). K. 13. in suntrigo, *in sola* (*pascua*). VG. III. 212.

Comparativ: suntrigora (sundricora. gl K.), *secretiora*. Ra.

SUNTRIGO, Adverb. K. 43. 53.

suntrigo, *specialiter*. Em. 19. *altrinsecus*. Ja. *separatim*. Gh. 1. 3. *seorsum*. Gh. 1. 3.

suntrigo imo ualge, *privet, subtrahet*. Em. 7. sunderigo (*discretis locis*) sazen. Mep. sunderigo sungen. Mep. daz mag ouh sunderigo cheden-. N. 118, 141. sunderigo, *sine complexione* (uuort sprichet). Org. tar er sunderigo leret *predicativos syllogismos*. Org. daz sunderigo eteuuar ana skinet. Bo. 5.

SUNTRIGUN, Adverb, *specialiter*. Gh. 3. *seorsum*. Du Fresne. suntirigun, *inter species*. Ar. suntirikun, *seorsum*. gl. K. suntrigon. T. 86.

SUNTRINGUN, Adverb, *singulatim*. Ba. *seorsum*. Ra. suntiringun, *seorsum*. T. 74, 5. suntaringon uueiz ih thih. O. V. 8, 40. suntiringon, *seorsum*. T. 79. suntringon: intfiengun suntringon phenninga, *singulos*. T. 109. suntringon, *singulatim* (*vivere*). T. 158, 4. *separatim* (*involutum*). T. 220, 4. *seorsum* (*venite*). T. 66, 2. *per singula* (*scribentur*). T. 240, 1.

SUNTRIGÛ und SUNTRIGA, *f.*, *species, privilegium*.

n. a. s. suntrigi, *secessum*. A. *personarum acceptio*. Rg. 2. *peculium*. Ml. 12. Bib. 1. 2. *speciem*. M. 10. Sb. Can. 10. *privilegium*. Bib. 8. *specimen*. Prud. 1. sundrigi, *specimen*. D. II. 331. sundiriga, *privilegium*. Bib. 13. suntringin, *peculium*. Bib. 7.

n. a. pl. suntrigi, *privilegia*. M. 2. Can. 7. 10. 12. *species* (*tres odivit anima mea*). Mσ. M. Bib. 1. 2. 3. 5. Ec. Can. 10. 11. *praerogativa*. M. 24. Can. 10. 11. suntriga, *privilegia*. Can. 13.

d. pl. suntringin, *privilegiis*. Prud. 1. — suntirigun, *quas inter species*. Doc. A. e. 49.

SUNTRIGLIH, *peculiaris*.

duruh duruft suntrielichii, *propter opus peculiare*. K. 55. (oder ist hier *peculiare* durch ein *subst.* übersetzt?)

suntrielihchiu kapet, *peculiares orationes*. K. 49.

SUNTARÒN (angels. sundrian, altnord. sundra), sondern, *separare*.

(er) sunderota, *separabat (filios)*. Nd. II. sonderota. Nd.

p. a. suntaronti, *segregans*. H. 25.

p. p. sundrot, *segregetur*. Can. 4. (oder ist es 3. p. s. praes.?) suntrot, *remotus erat*. Mart.

GASUNTARON, sondern.

(er) gesundrot, *discrepat*. Rc.

(sie) gisuntront, *relegant*. VG. III. 21 2.

p. p. kasuntrot, *singularis*. Gc. 8. kasuntarot ist, *privatur*. Rb. uuari, *privaretur*. Rb. kisuntarot ist, *frustrabitur*. Rb. kisuntrot sint, *sequestrantur*. K. 18. gisuntrot lag. O. V. 6, 56. n. s. m. gisuntroter, *remotus*. VP. n. s. f. gisuntrotiu, *seclusa*. VA. III. 446. n. s. n. gisuntrota, *secreta (domus)*. VA. II. 299. a. s. m. kisuntarotan, *privatum*. Rb. n. a. pl. n. (oder n. s. f.?) kasuntrotiu, *discreta (symbola)*. Doc. A. c. 171. a. pl. m. (f.?) kasuntrote, *dispertitas*. Gc. 8. 9.

ERSUNTROT (p. p.), *remotus*. Ic.

Compar. n. pl. arsuntrorun, *remotiora*. R.

SUNTRUNGA, f, Sönderung, *specimen*.

D. II. 331. sunderunga, *divortium*. Tr. sunderunge, *divortium*. Hd. privilegium. Hd.

SIH-, Präfix, wie dih (in dihein) von DA, nur vor hwer und hwelih, nämlich sihhwer, (sihuuaz, sihuues) sihuuane, *aliquando*,

und sihhwelih, *aliquis* (s. **HWA**); siehein, *aliquis*, kommt erst im Mittelhochd. vor. -- Vergl. Grimm's Gr. II, 767. III, 41.

SA s. SAR, SIA, SIE in SA.

SÂ, Wurzel zu saân (fäen), lat. *serere* *), lit. seti. Ich halte es, mit Pott, lieber zu sanskr. af, werfen, als zu sanskr. fu, *gignere*.

SÂAN, SÂHAN, SÂJAN, SÂWAN (goth. saian, angels. sâvan, nord. sôa, sâ), fäen, *serere*.

Inf. saan. Frg. 11. sâhen. Bo. 5. saiin (chleino sol man ribin, daz er in sin ouga sol saiin). Rg. 3. — zi sauenne, *seminare*. T. 71, 1. nah tes achermannes sâhenne. Bo. 5.

(ih) sauuiu. T. 149. 150.

(er) sait. Frg. 11. T. 87. Ho. Sch. 75. sauit. T. 71, 1. 76. sâhet (guottate). N. 36, 25. sâhet (keistlichiu ding). N. 36, 26. (chorn). Bo. 5.

(sie) sauuent, *serunt*. T. 38, 2. sahent, *seminant*. N. 125, 5. 6.

(wir) sahen (*ind.?*): ube uuir sahen-, *si seminavimus*-. N. 80, 3.

(ih) sata. T. 151.

(du) satos. T. 72. 149. 151.

(er) sata. Frg. 11. T. 71. 72. 73. 76, 4. saita. Frg. 13.

(ir) satut. O. II. 14, 109.

(er) sati, *sevisset*. Ib. Rd.

p. a. g. s. m. sauuentes, *seminantis*. T. 75, 1. des saentin. Frg. 13.

GASAIT, gefäet, ist, *seminatus est*. Frg. 13. casait pim, *conserer*. R. kisait, *sata*. Ra. gl. K. *seminata*. gl. K. kisait uirt. N. 101, 27. gesauuit ist. T. 75, 2. 3. 4. R. a. pl. m. gisata (gisate. Bib. 2. M_n), *satos*. Bib. 7.

ANAGASAIT, *inserta*. Gc. 8. 9.

UBARSÂAN, übersäen.

ubarsata, *superseminavit*. T. 72, 2.

*) Pott nimmt das lat. *sero* als *seso*, und dieses als eine Reduplikation, „wie es,“ fügt er hinzu, „vortrefflich von Grimm I, 927 erklärt wird.“ Allein Grimm hat keinesweges das lat. *sero* aus *seso* erklärt; er spricht von der nordischen 3. p. pl. *praet. sero* (von sôa, fäen), das er für eine Reduplikation hält, woran er aber auch, obgleich das goth. saian im *praet.* reduplicirt (saisö), mit Recht zweifelt.

- SÂT, SÂTI, *f.*, Saat, *satio, seges*, nord. sâd, angels. sæd.
n. s. sât, *satio*. Tr. sath, *seges*. Tr.
g. s. sati, *sationis*. Bib. 7., wenn *sationis* nicht Schreibfehler für *sationes* ist; cf. *n. pl.*
d. s. saat, *segete*. Gh. 3. sâte (da uzze an der sâte). D. III. 98. thie steina uuerdent noh zi thiue, thaz sie sint so unthrate, hiar liggent al zi sate. O. IV. 7, 4. doch wohl hieher.
n. a. pl. sati, *sata*. Ic. T. 68, 1. *sationes*. Ja. Mø. Bib. 2. 5. D. II. 378. sâte. Mep. (auch wohlsâte in: *saturnus*, ter sâte machot. Mep. hieher) sat, *segetes*. Hd. seti, *sationes*. Bib. 1.
g. pl. sæte, *satorum*. Hd.
 SÂTGRÂ s. GRA, GRAW.
 GIUHSAT, *satum*. R. Em. 29.
 SMALASÂT hieher? — smalsat, *legumen*. Wn. 460. girostit smalsat, *frixum cicer*. Bib. 1. 2. smalsati, *palgalin, siliqua*. Ic. smalasat. K. 39., *legumina*. Em. 21. Doc. A. e. 157. smalasati, *legumina*. Mx. Bib. 2. smalsat, *legumina*. Bib. 5. uuahsmo smalsateo, *nascentia leguminum*. Ic.
 SAIO, *m.*, Sæer, *sator*. Ic. H. 2, 1. 2.
 UUORTSAO (uuorsao. A.), *seminiverbius*. Gc. 4. 5.
 SAARI, *m.*, Sæer, *sator, seminator*. gl. K. Ra. *a. s.* saari. Bib. 7. sahari. Bib. 1. 2. Mø. sagær. C. gm. 17, 143b. *oratio ad ps.* 89.
 SÆETER (angels. sædere), *m.*, Sæer, *sator*. Hd.
 SÂMO, SÂMON, *m.*, Saamen, *semen* (hieher, wie auch lat. *semen* zeigt, und nicht, wie Grimm gethan, zu einem verlorenen Verb siman zu stellen).
n. s. samo. Is. 9, 1. Sg. 242. 913. T. 76. N. 36, 26. 88, 30. 111, 2. Mep. Bo. 5. samon. T. 76. sami. Ho.
g. s. samin, *sationis*. D. I. 342. sâmin zit. N. 36, 34. samem. N. 36, 26. Mep. Bo. 5.

- d. s.* samin. Is. 7. samem. T. 4, 8. Nsm. Mep.
a. s. samun. Pa. Is. 7. 9. Frg. ed. nov. 6, 5. 14, 23. 25. samon (soman. gl. K.). T. 71. 72. 76. sâmen. N. 36, 25. 88, 5. 144, 11. Bo. 5.
n. a. pl. sâmen, *semina*. Mep.
g. pl. sâmon. Mep. Bo. 5.
 ERDSÂMO, *m.*, Erbsaamen. Mep.
 LUFTSÂMO, *m.*, Luftsaamen. — *d. s.* luftsâmen, *aëris semini*. Mep.
 LINSAMO, *m.*, *ptisana*. Tr. (Hieher? als Leinsaamen? oder zu LIND?)
 MAGESAME, *m.*, Mohnsaamen, *machones*. Wn. 460.
 CHOLSAMO, *m.*, Rohlsaamen, *caulis*. W.
 CHORNSÂMO, *m.*, Kornsaamen. — *a. s.* chornsâmen. Mep.
 TILLESAMO, *m.*, Zillsaamen, *anetum*. W.
 PHORRISAMO, *m.*, Poreisaamen, *exoborium*. Tr.
 HANOFSAAMO, *m.*, Hanfsaamen, *canape-sem*. W.
 SÂMOGEBÂ.
 SÂMHAFÂT, saamhaft. — diu sint sâmhafte, diu samem habent. Bo. 5. sâmhafte mo dinge, *materiali*. Bo. 5.
 UNSÂM: unsamu, *inculta*. Prud. 1.
 SE in sekalbit, *scalpit*, sezeizer, *amabilis*, sespilon.
 SE s. sie in SA.
 SÊ, *lacus*, s. SÊO.
 SÊ, ecce, s. SEHAN in SAH.
 SÊO, *m.* (goth. saiv, angels. sea, seo, se, nord. sior), See, *mare, lacus*. In der Flexion tritt das W, das in seo (auch seu. Frg.) auslautend zu O (U) geworden ist (cf. W), wieder hervor, in Pa. auch einmal mit Beibehaltung des O (seouui); in gl. K. erscheint W auch im Nominativ (seuui). — Hieher gehören auch wohl die undeutlichen Glossen: *pseudo fluctus, saeuuin*

unde. Pa. seutin. gl. K., wenn durch seutin, saeuuin nicht *pseudo* wiedergegeben ist; cf. *salmo* und *psalmus*.

n. s. saeo anger, *mare angustum*. Pa. (in Sg. 913. steht saedo, *stagnus*). seo, *ponsus*. Ic. *mare*. gl. K. Sg. 242. Pa. (in R. wird auch *Maria* mit seo *vel stella maris* glossirt). *stagnum*. R. Em. 29. Prud. 1. *lacus*. Sg. 913. hseo, *mare*. Ra. seuui, *mare*. gl. K. see, *lacus*. Ib. Rd. se, *mare*. Ald. 4. *stagnum*. Or. — se ioh himil. O. II. 1, 3. — ther se ist zessonti. O. III. 7, 15. ther se nan thar tho sankta. O. III. 8, 39. ther se bizeinot dati ioh uorolt unstati. O. V. 14, 9.

g. s. seuues, *maris*. O. IV. 35, 16. T. 21, 12. 82. 145. *ponti*. II. 25.

d. s. seuue. T. 52, 2. 6. 7. 70, 2. 225, 1. O. II. 1, 36. Mat. Frg. 57. *initium vineae* gieng ze seuue, *ad mare*. N. 79, 10. *stagnu*. Mep. seuuui. Pa. seuuii. gl. K. a. s. seo. T. 19, 1. 53, 10. 77. 236. Em. 19. Gd. 2. 3. *fretum*. T. 80. *lacum*. M. 28. seu. Frg. 15. see, *lacum*. Rb. se. Oh. 157. O. I. 5, 55. 11, 12. III. 9, 16. V. 13, 15. N. 27, 1. 29, 4. seh. N. 79, 10.

instr. (oder dat.) nah themo seuũ, *juxta mare (galileae)*. T. 19, 1.

n. pl. sĚa, *lacunae*. VG. III. 365. seuui (oder sing.?), *mare, aequora*. Pa.

d. pl. seom, *aperuntim, gurgitibus*. Em. 19. seuuim: in mittem seuuim, *in medio mare*. gl. K. sĚuuin, *stagnis*. N. 96, 1. sĚuuen. N. 101, 6. Bo. 5. *lacubus*. Mep. seuuan, *stagnis*. VG. I. 384.

a. pl. sea, *lacus*. VG. I. 377. II. 159. seę, *lacunas*. Rb.

SEUUM (SEON. Ried. Urk. v. 1026), Ortsnamen (Kloster).

UENTILSEO (Wendelsee, Wendelmeer), *oceanus*. Sg. 242.

WIRMSEO, Würmsees (Seenamen).

LANTSEŃO, Landsee.

a. s. lantsĚ: fuar druhtin ubar cinan lantse. O. III. 6, 5.

VERISSE, Pferfen (bei Augsburg), Ortsnamen.

GARTSEŃO, Gardasee, *benacus*.

d. gartse, *benaco*. VA. X. 200.

v. kartse, *benace*. VG. II. 160.

CHIEMINSEO, Chiemsee (Seenamen).

TEGARINSEO, Tegernsee (See- und Ortsnamen.)

EGALSEO

PREZZALUNSEO

IN DEN UUIDINENSEO

ANAN DEN RŃRINONSEO

} Ortsnamen.

SĚOWAZAR. SĚOLANT (SELANT). SĚOBAH.

SĚOFOGAL. SEOBURG (Seeburg), HOH-SEOBURG. Ortsnamen.

SEPLA. SECRENICH. SENEZZI (*retia stagnaria*).

SĚOLIH, *selich, maritimus*.

seolih. R. selih. VS. sĚlich. Sg. 292., *maritima*.

d. s. f. siolihheru: *artota in capharnaum siolihheru, (venit et) habitavit in capernaum maritimam*. T. 21, 11.

a. pl. n. selichiu, *aequoreos*. Ald. 4.

SĚWJAN (seem, See seyn), *stagnare*.

p. a. ze seuuenten uuazzeren (machota er einote), *in stagna aquarum (posuit deserta)*. N. 106, 35.

SEWAZJAN, *instagnare*.

Inf. seuuazin, *instagnare (sata)*. Prud. 1.

GISICH, *gisic, gisig, stagnum, lacus, palus* (gesik. N. 83, 3.) gehört wohl nicht hierher, sondern zu SIG—, SIH—.

Gehört GASĚWENŃN (wirt daz ole geseuuenot in torzilhuse. N. 70, 1.) hierher? oder GESEUUEROT?

SEU s. SĚO.

SI, *ecce*, s. SAH.

SĚ, *sei*, s. IS.

SĚ, *sie*, s. SA.

SIA s. SA.

SIE s. SA.

SIO s. SA.

SIO-LIH s. SÊO.

SIU s. SA.

SÔ s. SA.

SU. 1., sanskr. su, sù, *generare*, ist als Wurzel für sunu, Sohn, *filius*, aufzustellen. Vielleicht gehört auch sou, *succus*, hierher? cf. auch **SUF.**

SUNU, *m.*, Sohn, goth. sunus, angels. sunu, altnord. sonr, *filius*.

n. s. sunu. Is. 2, 1. 2. Mat. Frg. 3. 5. 15. 53. sun. Frg. 53. 59. H. 3. Rb. Pn. Wn. 863. Wo. 2. T. 2, 2. 13, 10. 14, 1. O. I. 3, 16. 5, 46. 6, 4. 9, 15. 11, 51. 14, 16. 16, 26. 17, 60. Org. Bo. 5. N. 2, 7. 8, 5. 20, 2. 29, 2. 33, 8. 34, 16. 35, 8. Wm. 1, 5. Is. 2, 9. 12. 16.

g. s. sunes. Is. 2, 2. 9, 1. Ct. 67. Frg. 23. 25. 33. T. 5, 1. 242, 2. O. I. 2, 6. 25, 16. II. 9, 62. III. 23, 21. Mep. N. 9, 8. 34, 27. 40, 14. 45, 12. sunis. Org. N. 9, 1.

d. s. suniu. Rb. II. 19. suno. Nf. II. suni. Is. 4, 5. N. II. sune. Is. 4, 5. H. 1. 25. Frg. 19. Ct. 69. 86. T. 21. 88. 112. O. I. 7, 26. 22, 61. II. 4, 71. III. 3, 24. Mep. N. 7, 1. 12, 5. 16, 7. 21, 4. 32, 6. 35, 10. 40, 5.

a. s. sunu. Is. 2, 3. Frg. 7. 21. 25. suno. Wo. 2. sun. Is. 4, 6. Co. 2. H. 6. Ct. 82. T. 2, 5. 5, 10. 9, 4. O. I. 4, 85. 5, 36. 8, 25. 11, 31. 15, 47. Mep. N. 3, 1. 11, 7. 13, 1. 19, 2. 20, 5.

v. s. sunu. Frg. 3. 17. suno. Wo. 2. sun. H. 7. T. 5, 8. 12, 6. O. I. 22, 46. III. 10, 10.

n. pl. suni. Is. 8. Wo. 2. Frg. 23. 43. T. 87. 112. Tr. sune. Mep. N. 30, 12. 41, 1. 61, 10. 81, 1. Nd. Nf. Nm.

g. pl. suno. Mep. N. 70, 1. 102, 18.

d. pl. sunim. Is. 9, 1. sunin. T. 93. 180. N. 41, 1. 83, 1. sunen. N. 88, 7. 102, 18. Nd. Ne. Mos.

a. pl. suni. Rb. T. 10. 13. 19. 97. 123. sune. Bo. 5. N. 15, 4. 43, 1. 44, 1. 88, 48. 89, 16.

v. pl. suni. Kp. sune. Mep. N. 89, 3. 104, 6. OHEIMES SUNU, *m.*, Oheims Sohn, Nefte, *consobrinus*. — *n. s.* oheimes sune. Hd. oheimis sun. Em. 31. — *n. pl.* hoheimes suni, *consobrini*. Tr.

MUAMUN SUN, *m.*, Mühmensohn, Nefte, *consobrinus*. Sg. 299. — *n. pl.* mümensune (mömensuni. Tr.), *consobrini*. Hd. — *a. pl.* muomunsuni, *consobrinus*. Em. 19. Doc. A. 2. 148. (*qui ex duabus sororibus generantur*).

MERIHUN SUNU, *m.*, Hurensohn, *filius meretricis*. — *v. s.* merihun sun (merihin sun. Bib. 7.), *fili mulieris virum ultro rapientis, i. meretricis*. Me. Sb.

BRÛTSUNU, *m.* (Brautsohn). — *n. pl.* mine prutsune, *fili ecclesiae*. N. 30, 12.

PRUADERSUN, *m.*, Brudersohn, Nefte, *fratruelis*. Rb.

FETIRUN SUN (fetirinsun. M. Sb. Bib. 1. 2. feterensun. Bib. 5. feternsun. Wn. 460.), *m.*, Wetternsohn, Wetter, *patruelis*. Ra. — *d. s.* fetirin sune (fetrinsune. Sb. uetirinsun. Bib. 7.), *patrueli*. M. Bib. 2.

HELLA SUNU, *m.*, Höllensohn. — *a. s.* hella sun, *filium gehennae*. T. 141.

HUORUN SUNU, *m.*, Hurensohn. — *v. s.* hurrinsun, *fili mulieris i. meretricis*. Bib. 5.

TRÛTSUNU, *m.*, Brautsohn, *filius dilectus*. — *n. s.* ir trutsun. Fdg. 83. — *g. s.* dines trutsunes. D. II. 288. — *a. s.* sinan drutsun. O. II. 9, 41.

STIUFUSUN (stiuphsun. D. stiofsun. Sg. 299. stiafsun. VP. 4. stiefsun. L. Tr. D. II. 349. stuufsun. Prud. 1. stuphsun. F.), *m.*, Stieffsohn, *privignus (filiaster, posthumus)*. Em. 31. Wn. 863. D. II. 349.

SWESTERSUN (suestersun, *sororius*. Tr.), *m.*, Schwestersohn, Nefte, *consobrinus*, Wn. 460.

ZAGUNSUN (*v. s.*), *fili mulieris virum ultro rapientis*. Me. Sb.

SU. 2. stelle ich als Wurzel zu *siujan*, *siwjan*, *suere*, und *saum*, *limbus* und *sarcina*, auf.

Vielleicht eine und dieselbe Wurzel mit **SU**, sanskr. *su*, *sû*, *generare* (cf. Pott's Herleitung der Wurzel *su* aus *sa-wê*, *zusammen wehen*); cf. sanskr. *suta*, *filius*, und *sûtra*, *filum*; aber auch sanskr. *siv*, *limbo circumdare pannum*. Vergl. auch *sovesoia*.

SIUJAN, SIWIAN, goth. *siujan*, angels. *sivian*, *siovia*, lit. *suti*, lat. *suere* (cf. sanskr. *sûtra*, *filum*), *seuen*, *nâhen*. — (ih) *siuuu*, *sarcio*. Pr. e. *siwon*, *sarcio*. Schm. a. 684. — (er) *siuuit*, *nahit v. chliubit*, *finderit*. Em. 21. *finderet*. Schm. i. 114. — (sie) *siuant*, *consuunt*. Ic. *siuuuent*, *consuunt* (*pulvillos sub omni cubitu manus*). Gc. 4. — (er) *siuwe*: *sa man ein gezartez tuoch wider zesamine siuwe*. D. III. 53. — (sie) *siuuen*, *sarciant*. Gc. 10. — (er) *siuuita v. nata*, *cusebat*. Em. 21. — (sie) *suten*: *zesamene sie siu* (*diu lobe*, *die Blätter*) *suten*. D. III. 51. — (sie) *siuuidin*, *suerent*. VS.

WIDARSIWIAN, *resarcire*. — *uuidarsiuui*, *resarcio*. Gc. 12.

BISIWIIT, *p. p.* — *pisuuit* (*pisuuit*. Fulg. *pisuuuet*. D. *piosouuet*. Sal. 2. *piosouuitiu*. Sal. 4.) *uuerdan*, *insui*. Schm. i. 1072. Doc. A. e. 49. *piosouuit uuerdan*, *insui*. Schm. a. 564. — *pisuuit* (*pisuuiuit*. gl. K.), *pelta*, *clipeum*. Pa.

SIUT, *m.*, *Nath*, *sutura*. — *den siut man da chiuaset*. D. III. 53.

SUTARI [*suttari*. Tr. *sutare*. Hs. (*sutere*, *sartor*, *sutor*. Id.)], *m.*, *Nâher* (*Schuster*), *sutor*. Sg. 292.

SUILA, *f.*, *Seuel*, *Psrieme*, *subula*. F. 1. 2. Tr. Bib. 10. *siula*, *subula*. Bib. 13. *sula*, *alansa*, *subula*. Bib. 11.

SAUM, *m.*, *Saum*, *Nand*, *limbus*, *ora*, und *Saum*, *Last* (auch *Lastsattel*), *sarcina*; im Altnord. bedeutet *saumr* nur *sutura*, im

Angels. *sutura* und *sarcina*. Obgleich das 2. *saum* mit *σάγμα* übereinstimmt, so trenne ich es doch nicht vom ersten *saum*, und leite

beide von der Wurzel **SU** ab, da dieser wohl vereinigen, verbinden als primitive Bedeutung zukommt, und in *Rand* und *Bündel* (das auch zur Bezeichnung von *Last* dienen kann) an *Begränzung* und *Einigung* zu denken ist. Vergleiche Grimm's Grammatik II, 145. III, 459.

1. *saum*, *Nand*. — *n. s.* *saum*, *ora*. Ib. Rd. *funiculus*. Rd. *lacinia*. Rd. *saum*, *ranft*, *crepido*. Schm. a. 72. *soum*, *ora*. Mx. Sb. Wn. 232. Zf. Bib. 1. 5. 6. 7. *limbus*. Wn. 3355. D. II. 340. 353. Hd. *lacinia*. L. *lacinia*, *ora vestimenti*. Schm. a. 43. *soum v. ort*, *ora finis*. Doc. A. e. 89. 91. b. 66. *sôm*, *lacinia*. Tr. *sûm*, *ora*. Bib. 4. *saim* (wohl Schreibfehler für *saum*), *lacinia*. Ib. *sumi*, *limbus*. F. 1. — *d. s.* *saume* (*soume*. Bib. 1.) *des strames*, *crepidine alvei*. Db. Rd. *souma*, *syrmate*. D. II. 344. — *a. s.* *saum*, *oram* (*des lachanes*). Rb. *crepidinm*. Ib. Rd. *soum*, *crepidinem*. Bib. *limbum*. Prud. 1. *oras*. A. Bib. 9. *sôm*, *oras*. Bib. 12.

2. *saum*, *sarcina*, *sagma*. — *n. s.* *saum*, *sagma*. Em. 19. *sella*. Rd. Ib. *soum v. satal*, *sagma*. Doc. A. e. 46. *soum*, *sagma*. Pr. e. *sauma*. F. 1. *sôm*, *sagma*. Tr. *soûm*, *sagma*. Doc. A. e. 153. *soûm*, *sagma*, *viltrum*. Doc. A. b. 66. e. 94. — *d. pl.* *zi saumum*, *ad sarcinas*. Rb. — *a. pl.* *saumma*, *sarcinulas*. Ja. *soume*: *uf soume sazt er wib und chint*. D. III. 81. — Cf. *de saumis similiter, ubicunque vadunt*. Capit. reg. fr. *cavallos cum saumas*. Urk. v. 725.

STULSOUM (*stuol*, *saum?*), *sagma*, *feltrum*. F. 1.

stuolsoum, *sagma*, *sauma*, *feltrum*. Schm. a. 19.

SAUMHROS.

SAUMGAZIUGI.

SAUMSATUL.

GASAUMI, *n.*, *Gesäume*. — *gisoumi*, *sa-*

gmentum. Sal. 4. gisoumi (gsoumi. Mψ. gisuomi. Bib. 1.), *apparatum (praemisit mulieres et filios et reliquum apparatum)*. Sb. Bib. 2. gisoume, *sagnum*. Schm. a. 577. kisūme, *saugmentum*. Schm. a. 532. gesoumi (gisouma. Bib. 6.), *sarcinas*. Bib. 13. gisoumin, *sarcinis*. Mε. Bib. 1., *ad sarcinas*. Schm. i. 240.

SAUMARI, *m.*, Saumros, *saumarius*. — *n. s.* soumari (saumaro. Pr. e. soumaro. Doc. A. e. 46. soumare. F. Em. 28. *burdo*. Doc. A. b. 66. sōmare. Tr. Doc. A. e. 94. b. 66. sōmere. Wn. 460. soumar. Doc. A. e. 120.), *saumarius*, *burdo*. F. Fr. *burdo*, *asinā ex emissario conceptus*. Doc. A. b. 66. Mε. — *n. pl.* saumara, *dromedarii*. Rb. — *g. pl.* saumaro (soumara. Bib. 6. saumære. Bib. 4. soumari. Bib. 9. sōmari. Bib. 8. suomare. Bib. 13.), *burdonum*. Rb.

SÛ, *f.* (angels. suga, niederd. soog, *scropha*. Doc. A. e. 77. sogedistel, *rostrum porcinum*),

Sau, lat. *sus*, griech. σῦς, ὕς. Cf. **SU** und **SWIN**.

n. s. suu, *porca*. Prud. 1. *troja*, *scruiua*. C. svu, *scrofa*. Sg. 242. Em. 31. su, *sus*, *scrofa*. Tr. D. I. 341. Wn. 460. 863. Sg. 184. 299. (Alde su, *scropha*, iunge su, gelze, *sucula*. Id.)

g. s.? suuui, *suis*. Bib. 1. suuin (?), *suis*. Ic. *d. s.* sūc. Bo. 5. svv suangoriu, *scrofa prae-gnante*.

n. pl. porcil (d. i. *porci l?* mit Strich durch) sui, *scrophae*. G. suiin (ist wohl nicht swin zu lesen), *sues*. R.

SÛLACHA (*porcaria*). SÛLAC (*porcaricia*). SÛDISTIL.

SUILI [suuili. Wn. 863. swil(i). Mon. 2.], *sucula* (Säulein). Em. 31. F. 1.

SOU, *n.* (cf. **SU**, **SUG**, **SUF**, **SAF**), Saft, *succus*.

n. s. sou, *suco*. Em. 21. (hieher? und als *nom.*?) *d. s.* sōuue tiriskemo, *tirio ueneno (miscere vellera)*. Bo. 5.

a. s. daz sou, *alimentum* (sugent sie mit tien uurzellon). Bo. 5.

a. pl. sōa, *succos*. VG. II. 59.

Vergl. daz sō des sevibōmes. D. II. 270. des ephes vvvrcun so. D. II. 271. *agrimonium sovs (gen.)*. D. II. 273.

SOIA in soꝛsoia, *ficones*. Doc. A. e. 87. s. Soc und Scōh.

SVIA, *fuligo (la suge)*. Schm. i. 954.

SAIAT (mittelhochd. seit), *sagetum*. — *unde et quosdam pannos asperos sagias*, *saiat*, *dici-mus*. Hd. (s. **FILZ**). Cf. *saia*, *species panni* in gl. man. Vergl. Grimm's RA. 379. Gramm. II, 607. Wigalois S. 701. 702. Iwein S. 355.

SAB s. SAF.

SABA, *f.* (Saft, Saft, *suber inter corticem et arborem*. Pr. f. — Cf. das lat. *sapa* in *sapa vel sucus pitorum*, saph. Sg. 292. — S. **SAF**. Hängt **SABAN**, *sindon*, hiemit zusammen?

SABO, *m.*, ist nach den folgenden Glossen als Nebenform von **SABAN** aufzustellen. — Cf. **SABAN**.

n. s. sabo, *sabana*. Sal. 4. sabe, *byssum*. Hd. *d. s.* sabin, *lyssso*. D. sabun, *lyssso*. Bib. 8. 11. 13. [wenn diese beiden Formen nicht (mit abgeworfenem E) Dative von *saban* sind.]

Da bei Otfried und Tatian der Dativ *sabane* lautet, so ist wohl die bei ihm im Akkusativ vorkommende Form *sabon*, *sabun* nicht als Akkusativ von *sabo*, sondern als Nebenform von *saban* anzusehen. — Von *sapun*. Bib. 1. *sabin*. Bib. 4. *saben*. Bib. 6., *sydonem*, und *saben* in er in anawatet einen *saben* guot. D. III. 100. ist so wenig zu entscheiden, ob es *acc.* von *sabo* oder von *saban* (*sabun*, *sabin*, *saben*) ist, wie von *sapun*, *teristra*. Rb., ob es *n. pl.* von *sabun* (st. *saban*), ohne Flexionszeichen, oder von *sabo* ist.

d. pl.?

d. pl.? sabon: ther sueizduah uuard thar funtan zisamane al biuuntan, fon then sabon suntar, thaz bi-zeinot uuuntar. O. V. 5, 14.

SEPA, *sepius piscis*. Schm. o. 107.

SIB, Sieb, angels. sife, alts. sef, altnord. sia, *cribrum*. — *n. s.* sib. Hd. sip. Tr. Wn. 460. 863. Sg. 184. Em. 31. Fr., *cribrum, cribellum*. — *g. s.* sibes, *cribri*. Bib. 12. D. II. 378. — *d. s.* sibe. O. IV. 13, 16. Bib. 5. 13. sipe, *cribro*. Ml. 3. Bib. 1. 2. 7.

HÂSIB (Haarsieb), *cribellum*. — hasib, *sedatium*. F. 2. Mon. 2. *cribellum*. Sal. 1. 2. 3. 4. hâsip, *sedacium*. L. Wn. 460. hasip, *sedatium*. Sg. 184. Em. 31. Wn. 863. Fr. hâsip, *sedacium*. Tr. — (Hârsib kommt vor.)

SIBELIN, *n.*, Sieblein, *cribellum*. F. 2.

SIBBA, SIBBIA, *f.*, Sippe, *pax, affinitas*; angels. sibb, altnord. sift. — Gothisch trastsibja, *adoptatio, gasibjôn, reconciliare, unsibja, iniqua*. Vergl. Grimm's RA. 467.

Bedeutung und Gebrauch:

pax. T. 4, 18. 6, 3. 44, 8. 67, 14. 116. 138. 165, 5. 176, 4. 230, 2. *foedus*. Gc. 8. 9. *ad finitas*. Rd. Rf. Ib. Bo. 5. *propinquitat*. Bo. 1. 3. 4. zi sibbu, (*quae pacis sunt*). T. 67, 14. in sibbu, *in pace*. T. 60, 9. in sibba forlaz thinan scale. T. 7, 6. za den sippon, *ad foedera*. Gc. 8. 9. las ih iu in ala uuar in einen buachon, ih ueeiz uuar, sie in sibbu ioh in ahtu sin alexandres slachtu. O. I. 1, 88. *affinium, chuenun sippia kalangero*. Em. 19. *consortia (jovis)*, sippa. Mcp.

Form und Flexion:

n. s. sibba. T. 6, 3. 44, 8. 116. 230, 2. sippa. Gc. 8. 9. Rf. Bo. 5.
g. s. sibba. T. 4, 18. sipbea. Is. 5, 2. sippia in chuenun sippia kalangero, *affinium*. Em. 19. sippo. Bo. 1. 3. 4.
d. s. sibbu. T. 60. 67. 116. 138. O. I. 1, 88. sippu. Ib. Rd. sippo. Bo. 5.
a. s. sibba. T. 44, 23. 165, 5. 176, 4. sippa. Mcp.

g. pl. sippono. Gc. 8. 9.

d. pl. sippon (es steht simpon). Gc. 8. 9.

UNSIPPE, *seditio*. R.

SIBBIHUOR.

SIBBITEIL.

SIBBISAM, friedlich, *pacificus*. — sibbisame, *pacifici*. T. 22, 14.

SIBBI, verwandt, befreundet, altnord. sifi, *cognatus, amicus*. — êr du imo uuurtist sippe, *proximus*. Bo. 5. wie sibe imo daz wib ware. D. III. 72. — *n. s.* sibber. Hd. sipper, *adfinis*. Ib. Rd. *consanguineus*. Rd. — *d. s. m. n.* sippemo huore, *incestu*. D. mit sus sippan man. Hild. — *a. s. f.* dina mir sippun gotheit, *socium numen*. Mcp.

UNSIBBI, unverwandt (goth. unsibjis, *iniquus*). — unsipbi uuir, *subintroductam mulierem (habere)*. Can. 4. (Vergl. unsippiu magt. Iwein 6876.)

SIBBO, *m.* (Hicher der goth. Mannsnamen sibja bei Cassiod.). SIBBA, *f.*, Verwandter, Verwandte, *consanguineus, consanguinea*. — *n. pl.* sine sibbon (*consanguinei*). O. III. 15, 15. — Vgl. mit sus sippan man. Hild.

GASIBBO, *m.*, GASIBBA, *f.*, Verwandter, Verwandte. — gisibbo, *consanguineus*. Tr. — ist ein thin gisibba (*consanguinea*) reues umberenta. O. I. 5, 59.

NAHSIBBA, *f.*, Verwandte. — min nahsippa, *proxima mea*. N. 47, 10.

GASIBBÔT, vereinigt (cf. goth. gasibjon, *reconciliari*). — gesippot uuir, *jugatur (natura des comenes unde dero brute)*. Mcp. — *a. pl. f.* gisippoto, *confederatas*. Or. — gesipt, *cognata voluptas*. Doc. A. 6. 67.

SAPAUDIA (Savoyen), burgundisches Land.

SABALINGII, Volk auf der kimbrischen Halbinsel. Ptol. Cf. Sabas.

SABAN, seban in ant-, inseban, s. SAF, SAB.

SABAN (cf. **SABO**), *m.*, *sabanum*, *indon*, *byssus*, *teristrum*, *linteum*, auch goth. u. angels. *saban*. — S. *sabanum* in Du Fresne. — Ist das Wort deutschen Ursprungs? cf. **SABA**.

n. s. *saban*, *teristrum*. Rb. Bib. 7. *linteolum*. Ka. *sapon teristrum*. Mx. Bib. 1. 2. 5. Sb. *magis tenue quam syndon*. M η . *tramololi*. C.; auch *saban*, *sabana*. Gd. 5.? oder ist es *pl.*? *saben*, *byssum*, *species lini candidissimi*; *alias bysso opponitur byssinum*, *zwilich, quod candidum confectum ex genere lini grossioris dicitur*. Hd. *sabin*, *teristrum*. Zf.

d. s. *sabane*, *linleo* (*extergere pedes*). T. 155, 2. mit *themo sabane ouh gisuarb*. O. IV. 11, 17. mit *lininemo sabane* (*biuuntun sie thia lih*). O. IV. 35, 33. — O. V. 6, 57. *sapona*, *sabano*. Gd. *Sapona*, *teristron*. Bib. 5. ist vielleicht Nominativ einer weiblichen Nebenform von *saban*. — S. auch **SABO**.

a. s. *saban*: nam er einan *saban thar*, *umbigurta sih in uuar*, nam *after thiu ein bekin*, *goz er uuazar thar in*. O. IV. 11, 13. *sabon* (*sabun*. cod. F.; cf. **SABO**): *then sabon sie thar funtun*, mit *thiu nan thie biuuntun*, *thie nan thara legitun*. O. V. 5, 11. *sabun*, *linteum*. T. 155, 2. (cf. **SABO**). *sapun* (*sabin*. Bib. 4. *saben*. Bib. 6.), *syndonem*. Bib. 1. (cf. **SABO**). *saben*. D. III. 100.

instr. mit *sabanu*, *sindone* (*amicthus*). T. 185, 12.

n. a. pl. *sabana*, *syndones*. Bib. 7. *sapona*, *syndones*. M η . Bib. 2. 5. *saban*, *sabana*. Gd. 5. (*n. s.*?) *sabun*, *teristra*. Rb. (cf. **SABO**).

d. pl. *sabanon*, *linteis* (*ligaverunt corpus Jesu*). T. 212, 7. mit *sabanen bewinten*. Mos.

SABANIN, *byssinus*.

sabenin, *byssina*. Hd. mit *sabeninere wate*. D. III. 111.

SAPINUS (franz. *sapin*, Fichte), deutschen Ursprungs? Cf. auch **SABA**. *abietis quae pars a terra fuit, enodis est; haec — decorticatur atque ita sapinus vocatur, superior pars nodosa duriorque, fusterna*. Plin. 16, 29. Bei *abies* steht in VG. II. 68: *est enim abietis species apta navibus, sappinum vulgo vocant*.

SIBUN, *sieben*, goth. *sibun*, angels. *seofan*, *seofon*, altnord. *siö*, lat. *septem*, griech. *ἑπτά*, sanskr. *saptan*, lit. *septini*.

Unflektirt: *sibun*. K. 16. 18. Is. 5, 6. H. 9. T. 7, 9. 57, 8. 221, 1. O. III. 6, 54. 56. IV. 6, 32. *sipun*. Pa. gl. K. VA. IX. 30. *siban*. O. IV. 6, 47. codd. V. P. *siben*. Ct. 84. Mu. Syl. Org. Mep. Bo. 5. N. 6, 1. 80, 4. 118, 164. *sibin*. Syl.

Flektirt: *n. a. m.* (*sibeni*. T. 89. 127. Mat. *sibini*. O. I. 3, 36. V. 14, 20. sind wohl nicht als Flektionen, sondern als die concreten Formen von *sibun* anzusehen und vielleicht auch das folgende *sibene*.) *sibene*. Mu. Org. Mep. Na. *n. a. n.* *sibuniu*. Is. 5, 6. *sibinu*. T. 89. *sibiniu*. D. III. 98. Mep. *sibeniu*. Org. Syl. N. 32, 2. — *g.* *sibuno*? (*sibuno uuetun, septem pignoribus*). Rb. *sibino*. O. I. 4, 59. *sibeno*. Mu. Bo. 5. — *d.* *sibinin*. O. V. 14, 24. *sibinen*. N. d. ps. gr. *sibenèn*. Mu. Org. *sibenin*. Org.

Wenn das Substantiv bei *sibun* steht, so wird *sibun* gewöhnlich unflektirt gesetzt, z. B. *sibun korbi*. O. III. 6, 56. *sibun brot*. T. 89. *siben ueehsela*. Mu. *tie sibir modos*. Syl. *seti sibun broto*. O. III. 6, 54. *sibun stunton*. H. 9., doch bisweilen auch in der concreten Form *sibuni* und flektirt, z. B. mit *knehton sibirin*. O. V. 14, 24. *sibiniu eher*. D. III. 98. *gahalot sibuni andre gheista*. Mat. Ohne Substantiv steht die Form *sibuni* und deren Flexion: *unde noh tanne sibene*. Mep. alle *sibuni*. T. 127. *einlif stunton sibirini*. O. I. 3, 36. *sibun stundom sibuniu, septies septem*. Is. 5, 6. *thaz thero uuarun sibirini*. O. V. 14, 20. *sie sibene*. Org. *tise sibene*. Org. *ih bin ein thero sibirino*. O. I. 4, 59. *tero sibenno*. Bo. 5. *tisen sibenen*. Org. an dien

sibenin. Org. tisiu sibeniu. Org. uuurten sibiriu. Mep. ube sibeniu uuola gilirnet sin. Syl.

SIBUN STUNT, SIBUN STUNTOM, siebenmal, *septies*, s. stunt.

SIBUNJARIG.

SIBUNBLAT.

SIBUNSTIRNI.

GASIBUNZALOT.

SIBUNFALT, siebenfalt, siebenfach, *septuplum*. — kib sibenfalt, *redde septuplum*.

N. 78, 12. sipunfalt, *septiformam*. Gh. 3. —

n. s. f. diu sibenfaltiu gnada. Ne. II. sibunfalta (zala), *septenaria*. K. 16. —

n. pl. m. sibunfalte, *septena (versa)*. Rb. —

a. pl. m. sipunfalta, *septenos*. VA. VIII. 448.

SIBUNFALTIG, siebenfältig, *septiformis*. — diu sibenfaltiga genada. N. 80, 4.

SIBUNZO, siebenzig, *septuaginta*. — dhem sibunzo ueehhom. Is. 5, 6. in dero sibunzo tradungum, *in translatione LXX*.

Frg. 51. — Auch mit Genitiv des Substantivs:

sibunzo ueehhono. Is. 5, 5. dhea sibunzo ueehhono. Is. 5, 6.

SIBUNZUG, siebenzig, *septuaginta*. T. 67, 1. sibunzug stuntun, *septuagies*. T. 98. in sibirzig iaren. N. 89, 10. sibincig unta zuueeni, 72. Ct. 75.

SIBUNZOGOSTO, der siebenzehnte, *septuagesimus*. K. 13. — *d. s. m.* sibenzegosten drittin, *septuagesimo tertio*. N. 78, 1.

SIBUNTO, der siebente, *septimus*. — *n. s. m.* der sibanto, *septima (pars)*. VG. IV. 207.

sibunto, *septimus*. K. 7. 13. der sibendo. N. d. ps gr. der sibindo. Syl. *n. s. f.* sibunta zit. O. III. 2, 31. — *g. s. m. n.* des sibenden. Mu. des sibendes manodes.

Mep. — *d. s. m. n.* an demo sibinden tage. N. 92, 1. an demo sibenden manode.

Mep. sibuntin anasedale. H. 6. *d. s. f.* theru sibuntun. O. I. 1, 50. dero sibendun (sibentun. cod. gud.). Mu. — *a. s. f.* sibentun. Mu.

GASIBUNÔT, gesiebent. — kesibenôt ist (daz iar in dagen ioh in nahten). Mep. nah disin gesibenoten (gesibenoton. N. II.) uuerlitziten. N. 6, 1.

SABINICHA (mit aha zusammengesetzt?), Flussnamen. MB.

SÛBAR, SUBARI, sauber, angels. *syfr*, *purus*, *castus*, *sobrius*. Zu sanskr. *subh*, *sumbh*, *lucere?* oder zu sanskr. *su*, *ablui*, *lustrari?* oder mit *sobrius* zusammenhängend? — *subar uui-bis gigaruui*, *mundum muliebrem*. Bib. 1. *subri*, *mundus*. T. 155, 6. *lotus*. T. 155, 6. *subiri*: *uuis subiri*, *mundare*. T. 46, 3. — *n. pl. m.* *subre*, *mundi*. T. 155, 7. *subere sint* in herzon, *undo corde*. T. 22, 13. — *n. pl. n.* *sûberiu chöse*, *eloquia casta*. N. 11, 7.

SÛBRÎ, f., Sauberkeit. — *supri*, *venustate*. Em. 19.

GASÛBAR, sauber, gesäubert. — *gisuparun*, *detersa*. Prud. 1.

UNSÛBAR, unsauber, *immundus*. — *unsupar* (*unsuper*. gl. K.), *Tyrus*, *rusticus*. Ra. *sordis*. R. Ra. Pa. gl. K. *tetrum*. Ra. gl. K. *unsubir*, *fumosum (typum)*. Can. 13. *unsupr* (mit Abbreviationsstrich über r), *luridus*. Sbe. Ec. 1. 2. *unsupri*, *spurcissimi*. Em. 19. — *n. s. m.* *unsuprer*, *fedus*. Gc. 8. ther *unsubiro* geist, *immundus*. T. 57, 6. *n. s. f.* *unsupra*, *lutulenta*. D. II. 338. *sordidus (amictus)*. VA. VI. 301. (kann auch *n. s. n.* seyn). *unsupara uarauua*, *color albidus (inficit ora)*. Prud. 1. *n. a. s. n.* *unsubriz*, *sordes*. Ra. *unsupraz*, *fumosum (typum)*. M. 13. Sb. Can. 10. 11. daz *unsupara*, *egram (pectorum rubiginem)*. Prud. 1. daz *unsupra*, *informis belua (elephas)*. Doc. A. 6. 63. — *g. s. m. n.* *unsupras*. Otl. — *d. s. m. n.* *unsubremo* (geiste). T. 92. *d. s. f.?* *unsuprun*, *putidiore (peiori fama)*. Can. 11. (cf. *a. s. f.*) — *a. s. f.* *unsuprun*, *putidiorum*. M. 13. Sb. (cf. *d. s. f.*). *unsuverun* *uberazi*, *putrem crapulam*. D. II. 314. — *v. s. m.* thu *unsoboro* geist. T. 53, 7. — *n. pl. f.?* *unsubro* (oder Adverb?), *turpes (horrent apes)*. VG. IV. 96. — *g. pl.* *unsubarero* geisto. T. 44, 2. — *d. pl.* *unsubren hanton*. T. 84. herzon. N. 16, 15. *unsuparan*, *squalidis*. Prud. 1. *unsuparun*, *spurcis*. Prud. 1. — *a. pl. (m.?)* *unsupra*,

turpes (racemos). VG. II. 60. — Superlativ: *menni unuprista kanozscaf, monilia*. Em. 12.

UNSUBRO (Adv.), *sordide*. K. 32.; s. auch *n. pl. f.* von *unsubar, unsubero, inloto*. D. II. 332. *unsubero, luteum*. D. II. 318.

UNSÛBRÏ und UNSUBRIN, *f.*, Unsauberkeit, *immunditia*. N. 16, 14. — *g. s.* *unsubiri, foeditatis*. Rb. *unsubri*. N. 16, 14. *unsuberi*. N. 21, 15. — *d. s.* *unsubri, squalore*. Ib. Rd. mit *unsubri beuollen, porcina*. N. 16, 15. *unsubri, dedecore*. Ge. 8. *situ carcerico*. Prud. 1. *illuue (secundarum)*. Bib. 6. *pulvere (plateae)*. Prud. 1. *unsubire, illuue*. Bib. 13. — *a. s.* *unsubri, impuritatem (selo)*. N. 65, 13. *ano unupari, sine sorde*. V.

UNSUBRIDA, *f.*, *illuues*. Zf. — *g. s.* *unsubrido, pulvereae cogitationis*. D. *unsubridu, foeditatis*. Gh. 3. — *d. s.* *unsubridu, fede*. Rb. *unsubridu, foetore*. Gh. 3. *unsubrido, foetore*. Gh. *pulvere*. M. 29. Ge. 1. 6. *prolusione*. Ec. 1. *illuue (secundinarum)*. Mx. Bib. 1. *unsubrida (unsubirida)*. Bib. 8.), *illuue*. Bib. 7. — *a. s.* *unsubirida und unsubrida, spurcamina*. D. II. 318.

UNSÛBARHEIT, *f.*, Unsauberkeit. — *d. s.* *unsuberhæit, illuue*. Bib. 4. *unsubercheite, spurcitiæ (gen.?)*. Hd.

UNSÛBARLÏH, unfauberlich. — *unsubarlihi, squalidae*. Rb.

UNSÛBARNESSI, *n.*, Unfauberniß, *immunditia*. — *g. s.* *unsubarnesses*. T. 141.

UNSÛBARJAN (unsubarôn; unsubaren, *squalere*), unfaubern, *immundare, squalere*. — *Inf.* *unsubran, foedere*. Bl. — (er) *unsubrit, immundat*. T. 84. — (sie) *unsubrant, squalent (arva abductis colonis)*. VG. I. 507. *unsuberent, exterminant (facies suas), sordidant*. D. II. 283. *unsubrent*. T. 84. *unsubrent (unsubr. mit Abbreviationsstrich über r und unsubr. mit Abbreviationsstrich über n)*. Sb. Le. 1.), *demoliuntur*. Le. 3. — (er) *unsubare, sordescat*. Rb. *unsubroti, (in quibus materies magis) sorderet (quam veri splendor*

luminis resultaret). Doc. A. c. 57. — (sie) *unsuberton (unsuberoton. Nd. II.) sih in idolatria, peccaverunt in sordidus*. Nd. — *p. a.* *unsubrendi, adulterans*. D. II. 286. *unsuberende, contaminans*. Gx. — *n. pl. m.* *unsubarante, squalentes*. Rb.

GAUNSÛBARJAN, GAUNSÛBARÛN, *immundare*. — (er) *giunsubrit, immundat*. T. 84. — (sie) *kiunsubarant, demoliuntur*. Rb. — (er) *kunsubroti, sorderet*. Em. 30. — *p. p.* *kiunsubirit uerdon (sic), foedari*. Zf. *kunsubirit uurtun, deformati sunt*. Rb. — *kiunsubereter, impeditus*.

BIUNSÛBRIT, *p. p.*, beschmutzt, *contaminatus*. — *biunsubrite uuarin, contaminarentur*. T. 192, 3.

SUBRICHEIT, *f.*, *munditia*. Otl.

SUBARNESSI, *f.* — *g. s.* *subarnessi, purgationis*. T. 7, 2. — *d. s.* *subarnessi, purgatione*. T. 21, 3. *subarnessi, purificationi*. T. 45, 4.

SUBERLÏCHO (Adv.), *ad sobrietatem (sapere)*. N. 73, 17.

SÛBARJAN, faubern, *mundare*. — (ih) *subero (suberon. N. II.) daz betti*. N. 6, 7. — (ir) *subret, mundatis*. T. 83. — *imp. pl.* *suberet, mundate*. T. 44, 5.

GASÛBARJAN. — *gisubiren, mundare*. T. 46, 2. — (er) *gisubirit, permundabit (aream suam)*. T. 13, 24. — (er) *gisupartii, tergeret*. M. 29. Sb. Ge. 1. 6. — *p. p.* *gisubrit uurdun*. T. 111. — *n. pl. m.* *gisubirite sint, mundantur (leprosi)*. T. 64, 3. — *n. pl. n.* *gisubritiu uerdant (elliu)*. T. 83.

SUBERARA, *f.* — *a. s. f.* *suberaran (dero uzkegangenon lehtero), februalem*. Mep.

SUPAROST (aus dem Latein. und wohl nicht als Superlativ von *subar, mundus*, anzusehen), oberst. — *suparostun (suparoston. gl. K.), superos*. Ra.

SABAS, goth. Mannsnamen.

SABIS, Sambre, Flußnamen. Jul. Cäs

SEPTIMONT (septimunt. Hd.), *septem montes*, Ortsnamen. Hs.

SUBTIL (Schuh, *calceus*? cf. *subtel*, *ima pars pedis*. Papias. und **SUFTELARA**), *subtile*. Hd. — In Tr. steht *subtel*, *subil vel ligerinc* (Hs. hat *scubel* statt *subtel*).

SIBRAH, sächsischer Mannsnamen.

SABRINA, Flufs in Britannien. TA. 12, 31.

SAK, *m.*, goth. *sakkus*, altnord. *seckr*, angels. *sacc*, Sack, *saccus*.

n. s. sac, *saccus*. Sg. 292. Tr. *sparteus*. F. sach, *saccus*. Wn. 460. Em. 31. sag. Org.

d. s. sacche. D. III. 107.

a. s. sach, *saccum*. Mt. Bib. 1. 2. 7.

d. pl. sechin, *marsupii*. Bib. 1. *seichin*, *pitacis*. Rb. *sacchen*. D. III. 106. *sechen*. D. III. 106.

a. pl. sekki, *secchi*, *fiscos*. D. II. 345. *secche*. D. III. 103.

SUNTSAC, **SUNTARSAC** ist aus *suntsacce*. Bib. 11. *ssacce*. Bib. 10., *peculio*, nicht zu folgern, sondern als Schreibfehler für *suntarsacce* *d. s. suntarscaze* anzusehen.

SAKKILI, **SAKKILIN**, *n.*, Säcklein, Säckel, *sacculus*.

n. a. s. sechili (wenn dem *dat. marsupio* das deutsche Wort im *nom.* beigelegt ist). Prud. 1. *sahkhilin*, *sacculum*. gl. K. *sacii* (ist undeutlich geschrieben), *sacculum*. Ra.

n. a. pl. secchili, *marsupia*. Prud. 1. (oder zum folgenden *sakkil*?)

SACCLINCHIN, *sacculum*. Ra.

SAKKIL, *m.* (auch *n.*?), Säckel, *marsupium*, *sacculus*.

n. a. s. sahhil, *marsupium*. W. *sekkil*, *loculus*. D. II. 346. *seccil*, *loculus*. D. II. 346. *marsupium*. G. *secchil*, *sacculum*. A. *marsupium*. L. Bib. 7. Zf. *sechil*, *marsupium*. M^s. Tr. Rb. Bib. 1. 2. 5. Wn. 232. *saccl-*

lus. VP. sacculus. Gx. Rg. 2. (bei *sacculis*). *sechil* *noh thia malaha*. O. III. 14, 91. *seckil*, *sacculum*. T. 166, 1. 2. Ge. 12. *sekil* (in cod. F. *sechil*). O. V. 14, 5. *sechel*, *faidius*. F. 2.

d. s.? *sechili*, *marsupio*. Prud. 1. 2.; cf. **SAKKILI**.

n. a. pl. seckil, *loculos*. T. 159, 5. *sehhil*, *loculos*. T. 138. *sekila*, *sacculos*. T. 35, 4. *sechila*, *loculos*. D. II. 346. *sacelli*. Bib. 1. *marsupia*. Tg. 5. *secchili* (zu **SAKKILI**?), *marsupia*. Prud. 1.

g. pl. sechele, *sestertiorum* (*millia*). Prud. 2. Hierher? oder *σικλος*, *siclus*? vergl. **SESCLE**, *solidus*.

d. pl. sekilon, *sechilon*, *seckilon*, *crumenis*. D. II. 345. *sekkilon*, *sacculis*. D. II. 283.

SCAZSECKIL, Schatzsäckel, Geldbeutel, *marsupium*. Ja.

SEKILARI, *m.*, Säckler, Schatzmeister.

er (iudas) *uwas thio* *hebiger ioh sekilari* (*sechilari*. cod. F.) *siner*. O. IV. 2, 29. *uanta er* (iudas) *sekilari uwas*. O. IV. 12, 47.

SACH. Ich versuche diese Wurzel für *sachan*, *sacha*, *sôchan*, *sôhan* aufzustellen. Vielleicht entspricht sie der sanskr. Wurzel *sajj*, *adhaerere*, oder ist mit sanskr. *sag*, *colligere*; *abscondere*, zu vergleichen; oder mit *sac*, *tenere*; *extollere*; *venerari*. — Cf. auch *sanj*, *ire*, *sarj*, *quaerere*.

SACHAN (*sôh*), goth. *sakan*, angels. *sacan*, altnord. *saka*, *accusare*, *arguere*, *increpare*, *contendere*.

Inf. sahan. gl. K. *sahan*. Ra., *querela*.

(du) *sahchis*. gl. K. *sahis*. Pa., *increpas*.

(er) *sachit*, *litigat*. Ra. *sahhit*, *litigat*. Pa. gl. K. X. *objurgat*. R. *sagehit*, *litigat*. gl. K. *sahit*, *litigat*. Pa. Ra.

p. a. sachanti, *sahanti*, *objurgans*. Rb. *sahenti*, *citatus*. Ra. (Pa. und gl. K. haben *rachendi* und *rechendi*.)

SACHUNGA, *f.*, *questio, querela.*

n. s. sahhunka. gl. K. sahunga. Ra., *quaestio.*

a. s. ana sahunga (anu sohunga. Can. 3.), *sine querela.* Can. 1.

SACHARI, *m.*, *litigator*: sahbari. Pa. sagchari. gl. K. s. D. I. 138.

GASACHAN.

(du) gasahhis dih suntigan, *contemneris.* Frg. 7.

p. p. kisahchan si, *objurgetur.* K. 23, 5.

FARSACHAN, *negare, renuntiare, refutare.* Cf. FARSAGËN.

Inf. farsahhan sih selban imu, *abnegare semetipsum sibi.* K. 4. farsahhan inti sueren, *jurare et anathematizare.* T. 188, 5. fersachin, *renuntiare (diabolo).* N. 88, 13.

(ih) furisahhu mih, *abrenuncio.* Tg. 1.

(du) forsehhis mih, *negabis me.* T. 161, 4. 188, 6.

(er) forsahchit. gl. K. farsahhit. R. Pa. farsahhit. Ra., *denegat.* firsahhit, *refutavit.* gl. K. fursehhit allen, *renunciat omnibus (quae possidet).* T. 67, 15. firsechit: er uuihtes ni firsechit, thes er mo zua gisprichit. O. II. 13, 13.

(ir) fersachent, *abdicaaveritis.* Rb.

(er) uorsache, *abneget* (sih selbon). T. 90.

(er) fursuoh, *negavit.* T. 13, 19.

(sie) firsuachun (firsuahun. cod. V.) sino guati. O. IV. 24, 20.

p. a. farsachindo, *renuntiendo* (ubeltatin). N. 80, 16. farsahhanti, *abrenuntians.* Kp.

FERSACHINI, *f.*, *renuntiatio (seculi).* N. 23, 7.

WIDARSACHAN, *recusare.*

Inf. uuidarsahhan. R. uuidarsahan. Rx., *recusare.*

(er) uuidarsahhit, *recusat.* R.

(wir) uuidarsahames, *recusamus.* Rb.

p. a. uuidarsachandi, uuidarfehtanti, *officiens.* Ic.

WIDARSACHO, *m.*, *Widersacher, adversarius.*

n. s. uuidersacho. Org.

v. s. uuidersacho, *satanas.* N. 62, 9.

n. pl. sine uuidersachen (uuidirsachen. Na. II.), *adversarii.* Na.

SECHIA, *f.*, *Streit, lis, querela, rixa* (angels. saca). Cf. SACHA.

n. s. sechia, *rixa.* Bl. seckia (seickhe. gl. K.), *querela.* Ra. secce, *rixa.* Sg. 913. seche, *lis.* gl. K. seke, *lis.* Ra.

d. s. sechu, *querelle.* Rf. sohiu (*nom.?*), *controversia.* B.

n. pl. secchia, *rixae.* Ct. 64. secchea, *lites.* R. sechia, *lites.* Ra. sechea, *lites.* gl. K. secho, *rixae.* K. 65.

a. pl. seccha. Rd. secca. Ib., *querellas.*

SEKKO, *m.*, *favor.* Mcp. 27. Hieher?

SPELSEKKO (*voc.*), *favor.* Mcp. 27.

GASACHIO (angels. gesaca, *adversarius*) in *gasachio, gasachius* (Kläger, Gegner). Lex. sal. 53. Vgl. Grimm's RA. 783.

URSECHIDA, *f.* (*pl.?*), *negotia.* Can. 8.

SACHA, *f.*, *Sache* (angels. saca, *lis*). — Cf. das obige SECHIA und RACHA.

Form und Flexion:

n. s. sacha. Org. Bib. 1. 2. T. 100. Co. 4. sahha. Le. 1. 3. Bib. 1. 2. Is. 5, 7. M^l. 5. gl. K. Pa. saha. Ra. hsahha. gl. K.

g. s. sahhu. T. 204, 1.; auch sahhu, sahu in olthera sahhu. gl. K. holdera sahu. Ra., *quamobrem?*

d. s. sahhu. gl. K. sachu. Ic. T. 100. Can. 4. sahu. Ra. sahcha. gl. K. sahha. Pa.; Is. 9, 5.? sachu? N. 54, 1.

a. s. sacha. Can. 4. T. 84. Bo. 5. O. III. 20, 8. 23, 53. IV. 17, 29. sahha. Frg. 37. Is. 5, 7. T. 60, 8. 196, 1. 197, 2. Pa. gl. K. soha (?). gl. K. (sache. D. III. 27.)

n. pl. sachâ. Bo. 5. Can. 4. Mcp. sagcha. gl. K. sahha. Pa.

g. pl. sahchono. gl. K. sahhono. Pa. gl. K. sahhonu. W. sachôn. N. 104, 21. 131, 5. Bo. 5. La. I. 1. sachum. Can. 4.

d. pl. sáchôn. Bo. 5. O. II. 13, 20. IV. 22, 6. V. 20, 97.

a. pl. sáchâ. Bo. 5. Can. 4. sahha. gl. K. Bedeutung und Gebrauch:

causa. Pa. gl. K. *lis.* Pa. gl. K. *occasio.* Can. 4. *adinventio.* Can. 4. *negotium.* Can. 4. *res.* W. Ra. Pa. gl. K. Bo. 5.

anu sahha, *sine causa.* Pa. gl. K. bi uue-
lihha sahha, *ob quam causam.* T. 60, 8.
niheininga sahha ni fant ih in the-
semo manne, *causam.* T. 196, 1. thie
furlazit sina quenun uzan sahha (*cau-
sa*) huores. T. 29, 2. fon sibuu-
elicheru sachu (sina quenun zi uorlazzanna).
T. 100. dhes sines aeruirdhigin chi-
uualdes sahha, *causâ.* Is. 9, 5. pi deru
sachu, *quam ob rem.* Ic. chihori nu
sahha, bi huuiu, *audi ergo causam.* Is.
5, 7. daz ist ane sache nicht, daz der
onager luot. D. III. 27. dhiz ist dhiu
sacha (*causa*) christes chiburdi. Is.
5, 7. *scripsit titulum pilatus causae,* sah-
hu, *ejus.* T. 204, 1. oba so ist mannes
sacha mit uuibe. T. 100. innana daz
ist diu sahha, *nonne hoc est verbum.*
Ml. 5. sacha, *verbum (non fuit).* Bib. 1. 2.
zalta in thia ungimacha, thes selben
manne sacha. O. III. 20, 8. ioh uueiz
thoh thia gimacha, sines selbes sa-
cha. O. III. 23, 53. sie sahun ungima-
cha ioh egislicha sacha. O. V. 17, 29.
zuiror catan sahha, *biccio.* Pa. zuo
sacha, *bis in id ipsum (vindicit).* Can. 4.
sine lihtlichen sáchâ, *leues opes.* Bo. 5.
sahha zuiflera, *rei dubiae.* Pa. bosa sa-
cha, *vilissimam rem.* Bo. 5. chaltiu sa-
cha. Org. uuannan chamin alle sacha.
Mep. sazta in ze aleuualten sinero sa-
chon, *possessionis suae.* N. 104, 21. ih
ne uuile neheinero minero sachon
menden. N. 131, 5. fon irdisgen sa-
chon rachon. O. II. 13, 20. ni findu ih
thesan man in niheinen sachon fir-
dan. O. IV. 22, 6. mit egislichen sa-
chon. O. V. 20, 97.

ANTSACHA, *f.*

d. s. untar deru antsachu, *sub occasione*

rerum. Can. 4. *in spe,* an gedingi,
nals *in re,* antsacho (an sacho?).
N. 54, 1.

a. s. antsacha, *excusationem.* Can. 4.
WERALTSACHA, *f.* Nur im Plural.

d. pl. uuerltsáchôn, *mortalibus rebus.*
Bo. 5. in uuerltsachon. N. 17, 8.
fon thesen uuoroltsachon (nist
min richi). O. IV. 21, 18.

GAGANSACHA? — gaginsachu (gagin sa-
chu?), *occasione.* W.

HOFSACHA: in hasanpruel *unam hubam,*
in winberch *unam hofsacham* (a. 1076).
MB. 295. *unam hofsacham eusten—, duas*
hoffsachas in loco, qui dicitur alburch
(a. 1073). MB. III. 288. *duas curtes — et*
unam hoffsacham — et unum mansum —
et tres hofsachas in loco, qui dicitur al-
burch — et tres hofsachas de euchen-
dorf — unam hofsacham ad ousta (a.
1075). MB. 291.

CHIRIHSACHA. Fw. (s. unter SAZZA in
SAZ).

ZURSACHPÜCH, *libellum repudii.* Zf.

SACHO, *m.* in

WIDARSACHO, *adversarius,* s. oben.

GAGANSACHO, *m.,* Wiberfacher.

n. pl. genginsachon, *adversarii.* T. 103, 5.
SACHIBARO in legg. s. Sagibaro unter BARO

in BAR.

SACHANO, *n. pr. masc.* Hieher?

SÔCHJAN, SUOCHJAN, *suchen,* goth. sókjan,
angels. søcan, nord. søkia, *quaerere.*

Inf. soohen, *exquirere.* Ra. *invisere.* Ra.
sohhen, *exquirere.* Pa. gl. K. *invisere.*
Pa. sohken, *invisere.* gl. K. sohan,
arcessire. Ra. soahhen, *arcessire.* Pa.
suahchan, *arcessire.* gl. K. suah-
han, *quaerere.* K. 38. suochan. T. 114.
Wm. 3, 1. 3. suachen. O. I. 19, 9.
suochen. N. 49, 14. T. 96. 102. Bo. 5.
unreht suochen. N. 35, 3. got suo-
chen. N. 41, 5.

zi sohhenne, *ad requirendum.* gl. K.
ze suahhanne sint, *requirenda sunt.*
K. 6. in suachanne, *in repetendo.*

- Rb. zi suohhanne, *probandi*. Gh. 1. 3. ze suohenna, *discutienda*. Gc. 2. ze suochenne. N. 4, 7. Org. Bo. 5. an demo suochenne. N. 35, 3. suahani, *petulantia*. Ra.; cf. *part. act.*
- (ih) suohhu. T. 131. suocho N. 49, 14. sina heili. N. 70, 16. den uueg. N. 118, 33. diniu gebot, *scrutabor*. N. 118, 69. dine rehtunga, *requiram*. N. 118, 145. suah ih (richi, guallich). O. III. 18, 19.
- (du) suochois. T. 87. suohis. T. 221, 3. suachis. O. III. 7, 35. uenan suachis thu. cod. F. (suachistu. cod. V. P.) O. V. 7, 19. suochest. Mep. — N. 36, 10. sùchest. Org.
- (er) soohhit, *expetit*. R. sochhit, *quaerit* (*judicium*). gl. K. sohhit. Pa. gl. K. Frg. 7. sohit. Pa. suohchit, *repetit*. Gc. 8. suohhit, *quaerit*. T. 40, 5. 57, 2. 6. Mat. Frg. 45. suohit, *vocat*. VA. IX. 320. suochoit. A. T. 9. 87. 96. suochet. Org. Bo. 5. den uueg. N. 118, 33. *benedictionem*. N. 54, 12. uuilligen dienest. N. 99, 2. ih habo heime, daz er suochet. N. 41, 10. suachit, *expetit*. Rd. *exigit*. K. 48. *rimatur*. Ic. tod. O. III. 23, 59. thaz sinaz. O. III. 16, 19. — O. II. 14, 69. III. 16, 21. V. 7, 9. 10. suahit. Ib.
- (wir) suochen (in). Wm. 4, 17.
- (ir) suochet, *quaeritis*. T. 16, 2. 88. 217. N. II. suohhet (mih). T. 82. suo-
het. T. 160, 5. 184, 1. untar iu. T. 174, 3. suachet. O. IV. 13, 5. 16, 36. 40. suechet. O. V. 4, 41. cod. V. P. suochent. Bo. 5. N. 23, 8. 68, 33. ziu suochent ir lugge gota? N. 4, 3.
- (sie) sochant, *appetunt*. Em. 19. sochent, *expetunt*. Can. 4. suochant, *expetunt*. Em. 3. Can. 9. 10. 12. *repetunt*. Gc. 8. suohhant, *quaerunt*. Is. 2, 2. 3. suochent. Mep. Bo. 5. Wm. 2, 17. N. 9, 11. 24, 10. 39, 17. 45, 2. 69, 3. 104, 3. mina sela. N. 39, 15. fuora. N. 4, 8. gnada. Otl. suohhent. Mat.
- suachent. O. I. 1, 24. suohen (*sic*), *petunt*. VG. IV. 62.
- (du) suoches, *scruteris* (*ancillam ejus*). Mo. suohhes. Bib. 2. suaches. O. II. 14, 58.
- (er) suache. H. 20. O. I. 3, 33. suach er. O. V. 20, 8.
- (wir) soachemes, *aptemus*. Pa. soahchemes. gl. K. suachemes Ra. suohhemes, *quaeramus*. Is. 4, 2. suo-
chèn. Bo. 5. seti. N. 110, 9. sua-
chen. O. I. 18, 14.
- (ir) suachet, *exigatis*. Rf.
- (sie) suochèn. Bo. 5. *petant*. Gc. 8. 9. *bona*. N. 118, 1. suohhen, *quaerant*. Is. 3, 4. Frg. 51. suohhen, *inquirunt* (*sic*). T. 38, 6.
- (ih) suohta, *quaesivi*, follunga minero tago. Ne. ih suohta in. N. 36, 36. dih. N. 118, 10. got. N. 33, 5. tri-
uuua. N. 34, 14. rauua. N. 54, 7. trostkebin. N. 68, 21. — Wm. 3, 1. 5, 6. suohda mina chirichun. Co. 3. suahda. Co. 4. suota. Wm. 3, 1. II.
- (du) suohtost. N. 118, 176.
- (er) suohta, *exquisiuit* (*tempus*). T. 10, 1. *quaerebat* (*occasionem*). T. 154, 2. zi gischanne. T. 79. inan zi for-
lazzanne. T. 198, 1. gotes helfa. N. 50, 9. mih. N. 141, 4. suohta, *conquirat*. Mep. suahta. O. IV. 29, 30. V. 7, 8. sin giknihti. O. III. 8, 19. fruma zimo. O. III. 14, 78. thaz lib. O. V. 8, 41.
- (wir) suohtumes thih. T. 12, 6. sohtum. C.
- (ir) sohtut, *quisistis*. C. suohtut. T. 12, 7. suahtut. O. I. 22, 53.
- (sie) sohhitun. Mat. Frg. 19. suohtun, *quirebant* (inan). T. 12, 3. luggu urcundi. T. 189, 1. thes knehtes sela. T. 11, 1. mit in, *secum quaerebant* (*et fabulabantur*). T. 224, 2. inan zi gisprenhanne. T. 59, 1. inan in zi traganne. T. 54, 1. inan zi arslahanne. T. 88. suohtòn. Mep. Bo. 5. in. N. 77, 34. mina sela. N. 37, 13. mih ze ubele. N. 37, 14. ze hazze.

hazze. N. 37, 13. — N. 53, 5. 62, 10. 85, 14. suohton hia genada. S. — suohton. T. 104. souhtun. T. 101. suahtun. O. I. 17, 66. 22, 21. 23, 35. III. 15, 37. IV. 19, 24.

(er) suahti, (*quaereret*). O. I. 16, 6. II. 12, 73. V. 7, 48.

(sie) suahtin, (*quaererent*). O. IV. 16, 44. heroti. O. IV. 6, 43. zua dunichun. O. III. 14, 95. fon then liutin thaz sie in nigin. O. IV. 6, 40.

imp. s. suochi, *quaere*. VA. VI. 614. suahhi, *inquire* (*fridu*). K. p. suoche. Bo. 5. N. 33, 15. 118, 176.

imp. pl. suachet thes himilriches rihti. O. II. 22, 27. suahhet, *quaerite*. K. 2. suohhet (*regnum dci*). T. 39, 7. suohet. T. 40, 4. ofto suochet, *frequentate*. Em. 13. suochent, *quaerite*. N. 68, 33. 104, 4. suochoht. N. 104, 4. ist wohl Schreibfehler.

p. a. sohendi, *expetens* (*honorem*). Pa. suahchendi, *expctens*. gl. K. suahhanti, *quaerens*, *requirens*. K. p. 7. suochenti, *requirentes*. T. 12, 3. suohhenti. Frg. 15. suohenti, *quaerentes* (*inter se*). T. 158, 7. — suochendo. N. 69, 4. Mep. Org. Bo. 5. *g. s. f.* suochantero, *requirentis*. Gh. 3. *d. s. m.* suohhentemo, *quaerenti*. T. 77. *a. s. m.* suochintin, *requirentem*. N. 77, 67. *n. pl. m.* suohhenti. T. 59, 2. 82. 124. *g. pl.* dero suochohton. N. 23, 6. *d. pl.* suochinten, *exigentibus*. A. *a. pl. m.* suochente, *conquirentes* (mit in). T. 91.

sohenti (soahchandi. gl. K.), *petulantia*, *arrogantia*. Pa. Cf. suachani beim Infinitiv.

(HEIMI SUOCHAN, heimsuchen.

got suohte si heime mit herige uile chleinime. Mos.)

SELISOCHAN (selisöchan, salisuchen),
haussuchen. L. baioar.

AFAR SÔCHJAN.

sie farent thines ferahes mit selb steinonne, nu suachist (*suahist. cod. F.*) sie auur thanne. O. III. 23, 32.

GISUOCHAN, *exigere*. Gh. 1. 3.

(ih) kasuachu, *expetam*. Ib. Rd.

(er) casohit, *adquirit*. Pa. kasohit, *exquirit*. Pa. casoahchit, *adquirit*. gl. K. kisuahhit, *exquirit*. gl. K. kisuahit, *competerit*. Rb.

(sie) gisuohhant, *exigunt*. M. 30. Gh. 3. 4. gisuohant. Gh. 1. 3. kisiwchent, *desiderant*. Zf.

(er) gisohe: des man des tages gisohe. Ba.

(du) kesuahtoos, *probasti*. K. 7.

(er) kasuahta, *adquisiuit*. H. 20. gisuahhta, *petit*. D. II. 339. gisuohhta, *exigit*. VA. IV. 476.

(sie) kasohtun. Can. 9. kasuoctun. Em. 5. Can. 12. gasuoctun. Can. 10. gisuohnton. Can. 8., *expetiverunt*.

imp. s. gisuochi, *petito* (*saltus*). VG. II. 197.

p. a. gisuohonto, *appetendo*. Gc. 4. 5.

p. p. kesuahhit ist, *acquiritur*. K. 35. si, *repetatur*. K. 35. gisuohit, *exigitur*. Gh. 1. 3. uerdent, *derivantur*. M. 29. uerden, *deriventur*. Gc. 1. 6. gisuochit uerden, *deriventur*. Gc. 7. gesuochet uirt, *quaeretur*. N. 10(a), 15. ein harto gnoto gesuochet ting. Bo. 5. gisuohtemo, *adpetito*. Mart. gisuohhta, *exquisita* (*per studium peccata transcendunt*). Gc. 3.

ARSÔCHJAN, ersuchen.

Inf. arsôgan (?), *inprobare*. Em. 30. ersuochan, *sciturum*. Bo. 3. ersuohon (es steht ersuohdon), *scrutari*. Sl. ersuachan: kiuuaro ersuachan, *rimari*. Ic. ersuochin, *discutere*. Syl. zarsuahchanne sint, *scrutandi sunt*. K. 55. zarsuochanne, *ventilanda*. Gh. 1. zi arsochenne, *expiandi* (*aut exquirendi*). Can. 4. zi irsuachenne (zi irsuahenne. cod. F. zirsuahenne. cod. P.) thaz ubar al. O. II. 4, 6. cod. V. H. zarsuochanne, *temptare*. VA. II. 38

- (du) arsuahis, *exigaris (sic)*. Rb. irsuachist (thiu uuuntar). O. II. 9, 21. irsuihist. O. II. 9, 21. cod. F.
- (er) irsuochit, *probat (ignis ferrum durum)*. Sb. *scrutabitur (eum)*. M ξ . Bib. 1. 2. ursuochit, *rimatur*. Em. 19. irsuohhit, *probat*. Bib. 2. irsuohit, *probat*. M σ . Bib. 1. 3. ersuachit, *rimatur*. Ic. *exigit (honorem)*. K. 53. *percunctatur*. Ic.
- (wir) arsuochemen, *imitamur (sequimur, arando)*. VG. II. 204.
- (sie) arsohant, *comprobant*. A. arsuahant, *exerunt*. Ib. Re.
- (ih) arsuache, *experior*. Ib. Rd.
- (er) ursuocche, *exigat*. Da. arsuocche, *explorat*. VG. I. 175. ersuocche, *examinet*. W. *scrutetur*. N. 108, 11.
- (sie) ursuohhen, *excutiant*. Gc. 8.
- (ih) irsuahtha: so irsuahth (yrsuahth. cod. V. irsuahtha. cod. F.) ih inan thra to sines selbes dato. O. IV. 22, 8.
- (du) ersuahthos, *examinasti (nos)*. K. 7. *exigebas*. Ib. Rd. irsuohthost mih in demo eite. N. 16, 3.
- (er) arsuahtha, *probat*. Ib. Rd. (irsuohtha in N. 37, 8. ist ir suohtha oder er suohtha zu lesen.)
- (wir) arsuohthun, *experti sumus*. Mart.
- (ir) irsuohthut, *comprobastis (interpretum certamina)*. Bib. 2. irsuohthot. M χ .
- (ih) arsuahthi, *expeterem*. Rb.
- (er) arsuahthi, *probare*. Rd. harsuahthi, *probarit*. Ib.
- (sie) arsuahthin. O. I. 17, 44. cod. F. *discuterent*. Ib. irsuahthin. O. I. 17, 44.
- imp. s.* arsuochi, *expecta (glebas cunctantes)*. VG. II. 237. ursuocche, *excute*. A. ersuocche, *discute*. D. II. 321.
- p. a.* arsuahanti. Rd. ersuahanti. Ib., *probans. a. pl.* irsuochente, *temptantes* (tiefela). N. 100, 8.
- p. p.* arsohit ist, *exigitur*. D. irsuochit, *ventilata*. Bib. 5. uuerden (*inf.*). N. 32, 4. uuerden (uuerdan. Can. 10.), *ventilentur*. M. 19. Can. 7. 11. er-

suahhit ist, *examinatur* (silbar). K. 7. uuirdit, *exigitur*. K. 2. arsuahit uuirdit, *examinatur*. Ja. uuari, *experiretur (israhelem)*. Rb. irsuachit habeta (iz al). O. V. 7, 11. ersuochet sint, *examinata* (siniu gechose in fiure). N. 17, 31. *n. s. m.* ursuohther. Sb. irsuohther. M σ . Bib. 1. 2. 3., *probatus. n. s. f.* irsuohthiu. M α . Bib. 1. 6. 7. 8. 13. irsuohthiu. Bib. 4. *ventilata (quaestio)*. arsuohthiu, *discussa (n. a. pl. n.?)*. Gh. 1. 3. *a. pl. m.* irsuohtha, *discussos*. Can. 10. 11. *discussas*. M. 22.

UNARSUOHT, ununtersucht, unversucht.

g. s. n. unarsuohthes (unorsuohthes. Can. 13.), *inexplorate*. M. 14. Can. 10. 11. nicht unersuohthes er da lie. D. III. 82.

UBARSÔCHJAN, übersuchen, zu viel suchen.

(er) ubersuochet: daz er (got) unsih dar ne ubersuochet. N. 32, 4.

p. a. uparsochanter (uparsuochanter. Can. 10. 12.), *transigens (transiens. Can. 9.)*. Em. 2. Can. 9. (*adinventione*).

BISÔCHJAN, besuchen, d. h. (merket darauf!) prüfen, versuchen, probare.

Inf. besuochen, *temptare*. Bo. 5. dū begund er si besuochen, ub iz si icht wolte riuwen. D. III. 102. ze besuochenne. Bo. 5. mina gedult. N. 16, 3. sin muot, *ciere peccatus*. M. 18.

(er) besuochet: so man den antuuerntentent besuochet, uuederez er uuelle. Org. er besuochet die menischen. N. 10 (b), 4. 5. gegiht. Bo. 5. die *temptatio* besuochet. N. 73, 15.

(wir) pesuochèn (*conj.*) noh quârôr die *futura*. Org.

(ir) besuochet: daz ir sie besuochet mit *terroribus*. Wm. 4, 16.

(sie) besuochen mih mitege, – mit smei che. Wm. 5, 1. êr sie iz pesuochèn, *inexpertis*. Bo. 5.

(du) besuohthost mih, *probasti*. N. 133, 1.

- unsih, *probasti*. N. 65, 10. min herza. N. 16, 3.
- (sie) besuohton, *probaverunt (opera mea)*. N. 94, 9. *tentaverunt* (got). N. 77, 18.
- (er) besuohte in, *probaret*. D. III. 94.
- imp. s.* besuoche mih, *proba me*. N. 25, 2. 138, 23.
- imp. pl.* besuochent: choront unde besuochent! N. 33, 9.
- p. a. d. pl.* besuochentèn, *expertis*. Bo. 5.
- p. p.* besuoचित uuard, *temptatus*. N. 25, 2. besuochet uerden, *tentari*. N. 43, 18. uerdent (*boni et mali*). N. 80, 1. ih han wole besuochet, daz din got ruochet. D. III. 79.
- a. pl. m.* pesuohte, *temptatos*. N. 79, 6.
- DURHSÔCHJAN**, durchsuchen.
- (ih) durchsuohhta (durchsuota. Wm. II. durchsûhta. Wm. III.) iro geschrift. Wm. 3, 4.
- FRAMSÔHJAN** (kann auch als Nichtkomposition angesehen werden).
- (er) suahit fram, *exigit a se*. VP. 4.
- ZÔGASÔCHJAN**, *acquirere*.
- (er) zuakesuahhit, *adquirit*. K. 31.
- p. p. (?)* zuakesuahhit, *acquiritur*. K. 36.
- SOHHI**, *questiones*. gl. K.
- SÔHNI** (goth. sôkns, angels. sôcn, isl. sokn), *f., quaestio*. R.
- a. s.* soohni, *inquisitionem*. R.
- URSÔHNI**, *examen*.
- d. s.* ursuhnin, *examine*. Ic.
- URSUOCHENON**, *discutere*. Syl.
- (er) ursuochenôt, *consulit*. Bo. 5. ursuochenot *qualitatem facti*. Bo. 5.
- SUOHNUNGA** (cf. sôchung): ni odo in unrehto suohnunga ni farvallen, *et in causas incidant*. D.
- KASUAH**, *commodum, lucrum*. Rd.
- d. s.* gisöche, *fenore*. C. 13. gesuoche: also gibo ih tir ze gesuoche. Bo. 5.
- a. s.* gesuoch: funf phunt gabe du mir, funfiu geuan ih in gesuoch. N. 111, 5.
- URSÔCH**, *m., Versuch, Untersuchung*.
- n. s.* ursuoch, *temptatio*. N. 76, 3. ursuoch,

- periculum*. Prud. 1. *discussio*. Syl. *propositio, proloquium*. Syl. tiz ist ter ursuoch, *propositio est*. Syl. ursûch, *examen (sacerdotis requirendum)*. Hd.
- g. s.* ursuochis, *temptationis*. N. 100, 8. ursuches, *discussionis*. Can. 13.
- d. s.* ursöche, *temptatione*. N. 6, 5. ursuoche, *probatione*. M. 2. Can. 10. 11. *examine*. A. *quaestione*. Prud. 1. ursuohhe, *probatione*. Sb. ursuohe, *experimento*. Bib. 1. ursuche, *probatione*. Can. 13. ursuoch, *experimento*. RB. Bib. 6.
- a. s.* ursuoche, *experimentum*. Bib. 6. *exactionem*. Mψ. Bib. 1. 2. *temptationem*. N. 79, 5. ursuoch, *experimentum*. Ma, Sb. *probationem*. Mr. Bib. 1. 2. 3. *exactionem*. Bib. 7. Sb. ursuohe, *experimentum*. Bib. 1. irsuoch, *exactionem*. Bib. 5. uirsuoch, *probationem*. Bib. 5.
- g. pl.* ursuoch, *temptationum*. N. 103, 26.
- d. pl.* ursuochin, *temptationibus*. N. 103, 29.
- BESUOCH**, *m., Besuch, d. i. Prüfung, temptatio*. N. 106, 10. 22.
- NÔTSÔCH**, *m., exactio*.
- g. s.* notsuohhes (nothsuoches. Mr. notsuohe. Bib. 1. nothsuchis. Bib. 5.), *exactionis*. Sb. Bib. 2.
- d. s.* notsuoche (nothsuohhe. Bib. 2. notsuohe. Mv.), *exactioni (postulationi vestrae, imo exactioni acquievi)*. Bib. 7. notsuohe, *exactione*. Gd. (wenn nicht *exactionem* zu lesen ist.)
- a. s.* notsuoch (notsuoh. M. 28.), *exactionem*. Gd. 1. 2.
- HUSSUACHA** (Hausſuchung?), *scrutinium*. D. I. 341.
- SUAH SCARAH?** *privilegium*. Wn. 863.
- SÔCHÔ**, *m., Sucher*.
- GELTSUOCHO**, *m., exactor (qui exigit reddere tributa regia)*. Bib. 1. 2.
- NOTSUOHO** (es steht notsuoh), *m., exactor*. Bib. 1. 2.
- SCULDSÔCHO**, *m., exactor, creditor, foenerator*.

- n. s.* sculdsuacho, *exactor*. Ib. Rd. sculd-
suohho (scultsuohho. Bib. 1. scult-
sûcho. Bib. 5.), *foenerator*. Mv. Sb.
Ps. 2. scultsûcho, *creditor*. Zf.
d. s. sculdsuochin (sculdsuohhin. Sb.
Le. 1. 3.), *creditori*. M. 31. Le. 2.
UUEAHSUACHO, *exactor*. Ib. Rd.
BLINDSUCHO, *caeculus*. F. (ist vielleicht
blindslich.)
SOHHIDA, *quaestiones*. Ra.
GASÔCHIDA, *f., discussio*.
n. s. kesuahhida. K. 2.
a. s. kesuahhida. K. 2.
URSÔCHIDA, *f., examen*.
n. s. ursuahhida, *examen*. Rb.
d. s. ursoachidu, *interpretatione*. Gh. 3.
ursuahhidu, *examine*. K. 1. ur-
suahida, *examine*. Rb.
n. a. pl. ursochida. Can. 9. ursuochida.
Em. 2. Can. 10. 12, *negotia*.
PESÛECHEDA, *judicium*. Syl.
SÔCHUNGA, *f.,* Suchung, Untersuchung,
quaestio, indigatio.
n. s. suahunga, *quaestio*. Ib.
g. s. suohchungo, *inquisitionis*. Gh. 3.
d. s. suohungo, *indigatione*. D. (in Gd. steht
indigationem.) in unrehtero suoh-
hunge? (cf. *a. pl.*) D.
a. s. suochunga. Can. 10. 11. suohhunga.
M. 8. suchunga. Can. 13., *quaerelam*.
a. pl. suahunga, *querimonias*. Ja. suohhun-
ga (sohunga. Can. 9. suohhunge.
D.): in unrehtero (und unrehto)
suohhunga, *in causas*. Can. 10. 12.;
cf. SUOHNUNGA in SÔHNI.
ARSÔCHUNGA, *f.,* Ersuchung, *quaestio,*
tentatio.
n. s. irsuochunga, *tentatio*. N. 65, 12.
d. s. irsuochungo, *tentatione*. N. 100, 8.
a. s. ersûchunge, *examinationem*. Hd.
n. pl. ersuachunga. Ic. ursuochunga.
N. II., *quaestiones*.
ARSÔHNISSA, *f., experimentum*.
d. s. arsuahnissu, *experimento*. Ja.
SÔHHARI, *m.* (Sucher), *quaestor*. R. suo-
chhari, *exactor (auri et argenti)*. Prud. 1.
URSÔCHARI, *m., probator, exactor*.

- n. s.* ursuochari (irsuochare. F.), *ex-
actor*. Prud. 2.
a. s. ursuochari (ursuohhari. Bib. 1. 2.
ursuochari. Sb. urisuochari. Bib.
7.), *probatorem (dedi te)*. Mz.
BESUOCHARE, *tentator*. N. 90, 12.
NÔTSUOCHARI (notsuohhari. Sb.), *m., ex-
actor*. Gh. 1.
d. s. notsuohhare, *exactori*. M. 30.
SUACHAZAN s. SUUACHAZAN.

SAH, SAG stelle ich als gemeinschaftlichen Stamm
auf für saga, *serra*, segansa, *falx*, sch, *ligo*,
sahs, *culter*, sihhila, *falx* (cf. angels. saga,
altnord. sög, *serra*, angels. sich, *sica*, altnord.
sægen, *gladius*, angels. sicel, *falx*, altn. sigd,
falx, angels. seax, altnord. sax, *culter*), mehr
durch die Begriffs-Verwandtschaft, als durch die
Form dieser Wörter, zu dieser Zusammenstel-
lung und zur Vergleichung mit lat. *sec*-
veranlaßt. — S. auch sô, sî, *acuere*, in Pott's ety-
mologischen Forschungen I, 231.

- SAGA, *f.,* Säge, *serra*, angels. saga, altnord.
sög. (Vergl. Grimm's Gr. III, 346.)
n. s. saga, *serra*. Mn. Sg. 184. Bib. 1. 2. 5. 7.
Pr. m. Em. 3. *lima*. Sg. 242. sage,
serra. Wn. 460. sega, *serra*. F. *lima*.
Sg. 242.
d. s. sega, *sulco [tenui suspendere (sc. ter-
ram)]*. VG. I. 68. Hieher?
n. pl. sagun. D. III. 29. segen. Hd., *serrae*.
WAZZERSAGA. D. III. 46.
SAGÔN, SEGÔN, sägen, *serrare*, altnord.
saga. Ist hieraus die Glosse secoton, *se-
cure*. A. zu erklären? oder ist secoton aus
sicharo entstellt?
(er) sagota. Rf. Bib. 1. segota. Ib. Rd.
(segoda. Pb. 2.), *serravit*.
GASAGOT, GASEGOT, gesägt, *serratus,*
sectus.
kesegot, *secti sunt*. Rg. 2.
n. pl. gisegote. Rf. kisegote. Bib. 9,
serrati.
d. pl. kisagotem. Rd. kisegotem. Ib.,
sectis.
ABASAGON, ABASAGEN, abfügen.

- nehein boum nist so starch, der ime widerstan mug, iz (das Thier *autula*) sage in aba. D. III. 29.
- ZASAGON, ZASAGEN, zersägen, *serrare*. (er) zisagota. Bib. 13. cisagata. Bib. 10. 11. zisagetc. Bib. zisaget. Bib. 4, *serravit*.
- SEGUNGA, *segmenta*. Eb.
- SAGARI. Prud. 1. segari. Prud. 2, *sector* (Säger).
- SEGANSA, *f.*, Senje (welches Wort aus *segansa* entstanden ist; es kommen die Formen *segisna*, *siesna* *segens*, *seinz*, *seges*, *sigena* vor; s. Grimm's Gr. II, 346. III, 416), Sichel, *falx*.
- n. s.* *segansa*, *falx*. Sg. 184. Wn. 863. *falcastrum*. Tg. 1. St. *seginsa*, *falx*. Em. 31. *falx ferraria* (*sic*). L. *segensa*. Mon. 2. F. 2. *falx fenaria*. F. 1. *segense*, *falcastrum*. Wn. 460. *segensna*, *falx*. Ka. Sg. 292. (*sesene*. Id.)
- g. s.* *segansa*, *falcis*. Gd.
- n. a. pl.?* *segansa*, *fulceas*. C. *falces*. Wn. 3355.
- d. pl.* *segansun*: mit *segansun pilegita*, *cun falcibus* (*currus*). Mψ. Bib. 1. 2.
- HOUUISEGANSA, *f.* (*houumsegansa*. Can. 7.), *a. s.*, Heuense, *falcem foenariam*. M. 28. Gd. 1. 2.
- RIUTSEGANSA, *f.*, *falcastrum*. Gd. 1. 2. 4. *riutsagansa*. Gd. 3. *riutisegansa*. M. 28. Sb. *riutseginsa*. F. 2. *ruitsegensa*. F. 1. *rütsegensa*. Doc. A. e. 87.
- d. s.* mit *tero riutesegenso*, *falce*. Bo. 5.
- SEH, *n.*, Sech, *ligo*. L. Pr. v. t. m. Wn. 863. 3355. Em. 31. *ligon*. Sg. 184. *ligus*. M. 33. Ph. 1. 2. *sech*, *ligo*, *socus*. F. 1. 2. *sech*, *ligo*. F. 1. 2. St. Em. 32. Wn. 232. 460. Hd. Tr. *vomer*. D.; *domale*, *fossorium*. Vgl. *sehe*, *falcastrum*. Schm. a. 826.
- a. s.* *seh*, *ligonem*. Rf.
- n. pl.* *seh*, *ligones*. Bib. 1. *liones*. C.
- d. pl.* *sechin*, *ligonibus*. Ar. 2.
- SIHHILA, *f.*, Sichel, angels. *sicel*, *sicol* (alt-nord. sigd), *falx*; aus dem lat. *secula*, oder auf deutschem Boden gebildet?

- n. s.* *sihila*, *falcicula*. Sg. 184. *sichila*, *falcicula*. Sg. 292. Wn. 863. Ka. Em. 31. *falx*. VS. Em. 32. Sg. 292. *sihhida* (st. *sihhila*? oder ist *sihhida* anzunehmen, nach dem alt-nord. sigd?), *sicilis*. C. *sichela*, *falx*. L. Tr. Cr. Wn. 460. *sichele*, *falx*. Wn. 460. *sichel*, *falx*. Wn. 460.
- a. s.* *sihhila*, *falcem*. Mg. Bib. 1. 2. *sichila*, *falcem*. Bib. 8. *sihhilun*, *falcem*. T. 76. *sichilan*, *chalybem* (*vitibus putandis*). Prud. 1.
- a. pl. (?)* *sihhilun*, *falcidas*. Wn. 3355.
- SICHELING *vel* garba, Garbe. gl. bl.
- a. pl.* *sichelinge*, *manipulos*. Ps. 3.
- SAHS, *n.*, angels. *seax*, *sæx*, *sex*, nord. *sax*, *culter*, Messer.
- n. a. s.* *sahs*, *cultrum*, *semispathium*. Ib. Rd. Sg. 184. Em. 31. F. 1. 2. Wn. 863. Tg. 5. (Id.) *sachs*, *semispatha*. Tr. *sehet*, *cultrum*. Tg. 1. (*chalibem*, *ferum i. siht*. Doc. A. 2. 59.)
- d. s.* *sahse*, *cultro*. Mart. 2. Sg. 292.
- a. pl.* *sahs*, *contos*. Bib. 2.
- WAFANSAHS, *culter*. Sg. 292. ist vielleicht *wafan*, *sahs* zu lesen.
- MEZZISAHS, *n.*, *cultrum*. Rb. *mazsahs*, *cultellum*. Sg. 184.
- mezzirahsum*, *cultris*; *mezzarchs dinaz*, *cultrum tuum*; *mezziras steininu* (daraus unser Messer). Vergl. Grimm's Gr. II, 518. III, 378. 440 (der *sahs* mit *saxum* vergleicht, wie *hamar* mit dem slav. *kamen*); vergl. *scermes i scars* (*ahs*) und *scarsez*, *scarsas*.
- SCARSAHS, *n.*, Scheermesser, *novacula*, *rasorium*. Tr. N. 51. 4. Cr. *skarsahs*. Ib. Rd. *scharsahs*. Bib. 4. *scarasahs*. Mv. Wn. 863. 3355. Ps. 2. Bib. 1. *scarisahs*. Em. 31. Bib. 7. *schersahs*. F. 1. *sarsahs*. L. *scarasah*. Bib. 13. *searsah*. Zf. *scharsach*. Hd. 460. (*scarsez*. Id., obgleich das *simpl.* in Id. *sahs* lautet.)
- d. s.* *scarasahse*. Mq. Bib. 1. 2. *scarsahsa*. Bib. 7.
- SCRAMASAHs. — *cultris validis*, *quos vulgo scramasaxos vocant*. Gregor. turon.

SCRIBSAHS, *n.*, Schreibgriffel (wie angels. *vritseax*), *scalpellum*. Bib.

g. s. scribsahses bat, pugillares postulat T. 4, 12.

SNITESAHS *v. rebimezer, bidwium*. Tr. Cr.

SAHSELIN, *n.*, *calibem*. D. II. 348. sehselin, *bidwium* (in der Unterpfalz Seesel, Rebmesser).

SAHSO, *Sachse*, angels. *seaxa, seax, sax*, altnord. *saxi, saxo*, Volksnamen, hieher? Cf. altnord. *iarnsaxa*, die Riesin mit dem Eisenmesser, und Zeufs: die Deutschen. S. 150. — *saxones*. Ptol. Ammian. Leg. *saxon*. — *sahsun, saxones*. Tr. Hs. Cf. *Istiones* und *Sassinheim*. Schm. a. 814.

ENGELSAHSEN. Hs. *engilshasun*. Tr., *angli, Angelfachsen*.

SAHSMUND, *n. pr.*

SAHSLUZZO? *f.* (bedeutet *francice*), *magus*.

Gh. 6. zu **HLUZ?**

SAHSNÖT, eine Gottheit der alten Sachsen: *ec forsacho allum diaboles uuercum and uordum, thunaer ende woden ende saxnote ende allem them unholdum, the hira genotas sint*. Pertz. 3, 19. Grimm Mythol. 109. 110. 203. 207. III.

SAGÈN (*sagòn, sagjan, segjan*), *sagen, dicere, nuntiare*, angels. *sagan, sægan, sægan*, altnord. *segia*. — Hängt es mit lat. *sequi* zusammen? Cf. *insece camoena, ἐννεπε μοῦσα*. Liv. andron. in Gell. noct. att. 18. und *scuta sum*, d. i. *locuta sum*. Plaut. mil. glor. IV. Griech. *ἔπω* und *ἔπω* ist vielleicht auch Eines Stammes. Dagegen scheint der Unterschied zwischen lit. *sakyti, sagen, und sekti, folgen, gegen den Zusammenhang von sagen mit sequi zu sprechen. Sollte sagen mit sagire, acute sentire, saga, mulier prudens, divina, zusammenhängen? oder mit sanskr. fajj, adhaerere (wohin vielleicht auch sequi gehört), oder mit sanskr. sáf, docere, oder mit sanf, narrare, laudare, das latein. canere? (cf. auch SANG); oder mit sanskr. sak (sakjámi, scio)?*

1. *sagèn (sagòn)*:

Inf. sagen. T. 2, 9. 219, 1. Mep. Org. Syl.

N. 38, 9. 44, 2. 143, 15. Nd. Sch. 75. Ra. Gc. 4. Em. 33. VG. I. 176. O. I. 5, 43. 10, 19. 12, 7. 14, 22. 15, 28. 17, 5. II. 1, 12. 8, 13. 9, 18. III. 22, 4. IV. 28, 17. *saken*. R. Pa. gl. K. *sagan*. Mψ. Bib. 1, 2. Mart. Db. *sagin*. Bib. 5. 7. *ze saganena* (zu *seganon? s. gaseganon*). Can. 13. (*zi*) *sagenne*. Is. 5, 7. Nsm. N. 37, 14. 91, 3. 130, 1. Org. Bo. 5. O. V. 7, 23. 14, 4. cod. P. (*zi*) *saganne*. O. I. 4, 63. II. 9, 73. V. 7, 23. cod. F. Em. 19. Gc. 3. *zi sagane*. O. II. 9, 73. cod. F.

(ih) *sagem*. Pa. Frg. 7. 25. *saghem*. Is. 9, 1. Frg. 23. *sakem*. gl. K. *sagen*. O. I. 5, 45. (*inf.?*) 8, 3. 9, 37. 12, 17. 15, 40. 17, 67. 18, 26. 19, 25. 20, 22. 23, 63. 24, 20. III. 20, 59. V. 11, 6. T. 6, 2. 25, 5. 27, 3. 88. 104. Da. VP. 4. Gh. 1. 3. *sagan*. O. I. 15, 40. cod. P. I. 5, 45. cod. F. (*inf.?*) *sagon*. Wm. 5, 11. 16. *sagun*. Wm. 5, 11. II. *sago*. Mep. Bo. 5. Nd. N. 44, 2. 50, 15. 67, 15. 72, 15.

(du) *sages*. Frg. 31. T. 131. 188. *sagest*. Mep. Bo. 5.

(er) *saget*. Ic. Em. 6. Can. 9. 10. 12. Gh. 1. 2. 3. Is. 2, 2. Mλ. 9. Mo. Prud. 1. D. II. 333. T. 13, 8. 88. 171. 173. 239. O. I. 20, 25. III. 16, 19. IV. 26, 19. Mep. Org. Bo. 5. N. 10 (a), 7. 68, 1. 82, 1. 87, 12. Syl. *saghet*. Is. 7. 9. *sagit*. D. II. 333. Bib. 5.

(wir) *sagen*. O. III. 20, 89.

(ir) *saget*. Bib. 1. 2. 5. T. 21, 5. 171, 2. *sagant*. S. 61.

(sie) *sagent*. Syl. Mep. Bo. 5. N. 5, 7. 28, 9. 73, 17. 77, 51. 93, 3. 144, 4. Nd. Em. 5. Can. 9. 10. 12. Oh. 88. O. II. 18, 9. IV. 34, 14. V. 23, 31. T. 88. 91. Pa. *sakent*. gl. K. *sagant*. Fw. *seicant* [? es steht bei *exclamat (artem traducem)*]. Is. 2.

(ih) *sage*. Mz. Sb. N. 16, 4. 70, 19.

(du) *sageest*. Bo. 5.

(er) *sakee*. K. 49. *sage*. Org. N. 84, 9.

- (wir) sagen. O. I. 27, 24.
 (sie) sagen. M. I. Can. 10. 12. 13. Frg. 51.
 Org. sagen. Org. sagheen. Is. 3, 4.
 sagan. Sb. VG. III. 128.
 (ih) sageta. Gh. 5. T. 14, 7. O. I. 8, 1.
 11, 25. 36. 12, 19. 15, 10. 17, 41. IV.
 12, 33. 19, 42. N. 39, 6. 11. 50, 8.
 118, 13. 26. 121, 8. 9. Mep. Wm. 5, 16.
 sagata. Wm. 5, 16. II. O. I. 11, 25.
 cod. V. sagada. Ra. saget ih. O. IV.
 16, 47. ih sagetaz. T. 145.
 (du) sagetos. T. 21, 4. sagetost. Bo. 5.
 (er) sageta. Gc. 3. Gh. 1. 2. Da. Me. Mq.
 Mλ. 11. Mz. Sb. VA. V. 665. Mart.
 Em. 33. T. 14, 6. Oh. 83. II. 3, 32.
 34. 6, 5. 7, 43. 9, 47. 11, 32. III. 22,
 48, IV. 7, 21. 63. 16, 54. Mep. Org.
 N. 20, 3. 27, 4. 70, 15. 86, 6. 105, 1.
 saketa. B. sagata. T. 87. 88. Gc. 3. 9.
 O. I. 5, 72. sagete. Nz. II. saget er.
 O. II. 6, 5. cod. F. sagat er. O. II.
 3, 32. cod. F. saget in. O. IV. 7, 27.
 codd. V. F.
 (wir) sagetun. O. I. 14, 18. V. 9, 37. sa-
 geton. O. I. 14, 18. cod. F. Bo. 5.
 (ságetôn).
 (sie) sagetun. Frg. 3. Mz. Gh. 1. T. 53, 11.
 55, 6. 66, 1. O. I. 1, 51. 17, 19. II.
 14, 56. IV. 6, 20. 16, 46. 21, 8. V.
 9, 45. codd. P. F. ságetôn. Bo. 5.
 N. 17, 14. 43, 3. 53, 2. 63, 9. 118, 85.
 Nm. Wm. 5, 13. III. sagoton. Wm.
 5, 13. sagitin. Bib. 5.
 (ih) sageti. T. 162, 1. 195, 6. O. I. 3, 29.
 IV. 15, 9. saget ih. O. IV. 15, 9.
 cod. P.
 (du) ságetist. Bo. 5.
 (er) ságeti. Org. — T. 13, 4. O. I. 6, 13.
 II. 14, 97.
 (sie) sagetin. Mep. O. I. 13, 19. sagatin.
 T. 86.
 imp. s. sage. C. Sb. VA. VI. 531. Le. 1. 3.
 T. 51, 3. 53, 14. 187, 5. O. I. 27, 15.
 II. 7, 59. III. 20, 43. IV. 7, 7. 21,
 7. 35. Mep. Bo. 5. Wm. 1, 7. 5, 9.
 17. saghe. Is. 9, 1. saga. M. Bib. 7.
 sago. Wm. 5, 9. III. sag. Wm. 5,

9. 17. II. sag uns. O. I. 27, 15.
 cod. F.
 imp. pl. saget. Frg. 19. Mλ. 3. Bib. 7. T. 64,
 3. 223, 3. O. III. 12, 6. 20, 85. IV.
 4, 12.
 p. a. sagendo. Db. Org. sagende. Org. N.
 2, 6. sagenti. O. I. 4, 58. V. 9, 7.
 n. s. m. sagenter. W. Ra. sagen-
 der. Pa. gl. K. n. s. f. diu sagenta.
 Org. g. s. m. sagantes. T. 87. d. s. m.
 sagantemo. Gh. 1. 3. d. s. f. dero
 sagentun. Org. n. pl. m. sagente.
 N. 77, 4. d. pl. sagentin. Mep.
 UNSAKENDI, nefanda. Ic.
 2. sagjan, segjan.
 (du) segist. S. 49.
 (er) segit. M. 29. Gc. 1. 6. Bib. 1. 2.
 (er) saghida. Is. 5, 4. segita. Gh. 1. 3. Ib.
 Rd. Bib. 1. 2.
 (sie) segitun. Gh. 1. 3. Sb. Mc. Ep. can. 1.
 3. 4. Bib. 1. 2.
 (er) segiti. Gh. 1. 3. Bib. 1. 2.
 (sie) sekitin. Zf.
 p p. segitiu. Mart.
 Bedeutung und Gebrauch:
 dicere. Frg. 23. Is. 2, 2. N. 28, 9. T. 162, 1.
 praedicare. Mφ. Bib. 1. 2. asserere. Gh. 1. 3.
 adnuntiare. Is. 9, 1. T. 173, 2. 3. 4. N. 70, 15.
 pronuntiare. N. 118, 13. 144, 4. enuntiare.
 N. 118, 26. perhibere. Ic. T. 13, 8. 239, 5.
 adseverare. Em. 6. W. Can. 9. 10. 11. Da.
 clamare. Gh. 1. 2. 3. indicare. C. indicare.
 Mλ. 9. Gc. 3. digerere. Prud. 1. Mo. Bib. 5.
 suggerere. K. 49, M. 5. Can. 10. 12. 13. Sb.
 tradere. D. II. 333. ostendere. Is. 7. testari.
 Gh. 1. 3. Gc. 1. 6. contestari. Mλ. 3. 11. Bib.
 1. 2. 5. 7. inserere. Gc. 8. 9. asserere. Em. 5.
 B. Gh. 1. 3. Can. 9. 10. 12. fateri. Mx. Sb.
 confiteri. N. 88, 6. loqui. N. 5, 7. 121, 8.
 Le. 1. 3. exponere. Bib. 1. 2. Gh. 5. propo-
 nere. Me. edere. Ra. significare. Tz. Sb. Bib.
 1. 2. 5. causari. Mart. exprimere. Gh. 1. 3.
 disputare. Ib. Rd. nuntiare. R. Pa. gl. K. T.
 53, 11. 219, 1. narrare. N. 72, 15. 87, 12.
 C. evangelizare. T. 2, 9. intimare. Ra. Pa.
 gl. K. prodere. Gc. 4. testificari. N. 49, 7.
 subjicere. Da. referre. Bib. 1. VG. I. 176.

proferre. Gh. 1. 3. Zf. VP. 4. *perferre*. VA. V. 665. *praestare (veritatem)*. Mart. ze saganena, *conficiendorum*. Can. 13. sagent, *ajunt*. Pa. sageta, *persecutus est (ad liquidum mysteria christi)*. M_n. saghida dhaz chiscrip dhero foicho, *numeravit scribens populos*. Is. 5, 4. sage ratussa, *propone aenigma*. Sb. sage, *fare*. VA. VI. 531. diu sagenta, *propositio (affirmativa)*. Org. sagenter, *testis*. Ra. sagentemo, *at- testanté*. Gh. 1. 3. sagenti giengun. O. V. 9, 7. segitiu, *vulgata*. Mart. segit, *inducit*. Bib. 1. 2. segitun, *tulerunt*. Bib. 1. 2. segita, *detulerat*. Bib. 1. 2. segitun, *mini- strabant*. Ep. can. 1. 3. 4. sagent alde uer- sagent, *predicantur dedicative et abdicative*. Syl. ih scal thir sagen racha filu dougna. O. I. 5, 43. ih scal iu sagen uuuntar. O. I. 14, 22. ih scal iu sagen imbot. O. I. 12, 9. huges theih thir sa- gen scal. O. I. 15, 28. uuaz sie iu io sa- gen scoltun. O. III. 22, 52. sagen mag man thes ginuag. O. IV. 28, 17. sagen demo liute, *sermonem facere populo*. Syl. thaz uuir iz auur sagen thar. O. I. 27, 24. man in uuarheit sageta. N. 27, 4. so er sageta. O. IV. 9, 11. unio er in er sa- geta. O. IV. 16, 54. sos er in thar tho sageti. O. II. 14, 97. thiz selba thir zi saganne. O. I. 4, 63. so mugun sie mit ruachon uns sagen in then buachon. O. II. 9, 18. lang ist iz zi saganne. O. II. 9, 73. haben ih zi klagonne ioh leidilih zi saganne. O. V. 7, 23. ni uueiz, uuaz thu sages. T. 188, 5. min munt sageta din recht, *adnuntiavit*. N. 70, 15. sagata er thaz arunti. O. I. 5, 72. thaz kristes uuort uns sagetun. O. I. 1, 51. thaz man thir er ni sagetun. O. II. 14, 56. andere iz thir sagetun. O. IV. 21, 8. saget mir iz al. O. III. 12, 6. so saget thesan uue- uon. O. I. 20, 25. ia saget man thaz zi- uare. O. IV. 26, 19. ih sageta die ur- teilda, *pronunciavi*. N. 118, 13. ih sageta dir mine sunda, *enuntiavi*. N. 118, 26. ih sageta frido, *loquebar*. N. 121, 8. ih sa- geta iu sine *qualitatem*. Wm. 5, 16. tho

er thie drouma sageta. Oh. 83. Iukkiu urkunde ze saganne. N. 37, 14. thia kleini al zi saganne. O. V. 14, 4. ih sa- gen iu mihhilan gifehon, *evangelizo*. T. 6, 2. ih sageta dina uuarheit. N. 39, 11. ih sagen giuuznessi. T. 104. die (mare) ih iu uone imo sagon. Wm. 5, 11. uuan- da ih gotes uuort sago, *nomen domini in- vocabo*. Nd. ih sago miniu uuerch. N. 44, 2. ih sageta uuar. N. 50, 8. also sa- get ter uier stunt uuâr (dem liugan ent- gegengesetzt). Syl. dina mahtigi sagent sie, *pronuntiabant*. N. 144, 4. sagent lugi, *lo- quuntur mendacium*. N. 5, 7. sagent un- recht. N. 93, 3. sagent sina guollich. N. 28, 9. sagenti sinlob, *narrantes*. N. 77, 4. diu zuei sagent ein. N. 77, 51. thaz sa- gent buah zi uuaru. Oh. 88. uuaz thie buochera sagent. T. 91. daz ih iz so ne sage. N. 16, 4. uuaz mag ih sagen thanana. O. II. 1, 12. selmon heizet ete- lih perg in palestina; ih ne sago den nieht, — den gotes perg. N. 67, 15. er saget uns dar ana sina *passionem*. N. 68, 1. ther man theih noh ni sageta. O. I. 8, 1. in hus, thaz ih nu sageta. O. I. 15, 10. thie uuisun man, theih sageta. O. I. 17, 41. thie daga, thie uuir nu sagetun. O. I. 14, 18. thi u thing uuir hiar nu sa- getun. O. V. 9, 37. uuaz daz uuare, daz sageta er selbo. N. 20, 3. theru muater sageta er ouh tho thaz. O. II. 3, 32. uuaz thes ther uuizod sageta. O. III. 22, 48. hugi, uueih thir sageti. O. I. 3, 29. ih sagen iu uuar, *amen dico vobis*. T. 25, 5. zi uuare sage, *(ut) verum fatear*. Sb. fer- renan sagan, *pronuntiare*. Db. auar za sa- ganne, *repetere*. Em. 19. uilo sagan (uili sagin. Bib. 7. fil sagin. Bib. 5.), *effluere*. M_ψ. Bib. 1. 2. ih uuile iz rehtor sagen. N. 143, 15. ih sagen thir in uuar, sie uuarun auur saman thar. O. V. 11, 6. ih sagen thir in uuar min, si ni mohta inberan sin. O. I. 8, 3. thia gilouba, ih sagen thir uuar, thia laz ih themo iz lisit thar. O. I. 19, 25. thaz sagen ih thir in ala uuar, selbo

selbo maht iz *san* thar. Ol. 44. thaz
sagen ih thir zi *uare*. Ol. 62. ih sagen
iu, quad er, thiz ist uuar, er kleibta
mir ein horo thar. O. III. 20, 59.
ih sagen thir ein: gang thesan uueg, ih
sagen thir ein, e gileitit thih heim. O.
I. 18, 44. S. EIN. — sagen ih thir einaz,
thaz selba kind *hinaz* heizit iz scono
gotes sun frono. O. I. 5, 45.
ni sah man io, ih sagen thir thaz, the-
semo gilichaz. O. I. 20, 22. ther ist, ih
sagen thir ubarht, selben druhtines
drut. O. I. 24, 20.
sage mir, sprichis *sulih* thu fon dir. O.
IV. 21, 7. sage uns uuer thiz dati. O. III.
20, 85. sage thu *hir*, uuz thu nennes
thaz uuar. O. IV. 21, 35. sage mir, uua
du uueidenes. Wm. 1, 7. sage uns, uue-
lih er si. Wm. 5, 9.
Mit folgendem hwio, indirekt und direkt: ih
sagen thir, uuo *ie* datun. O. I. 9, 37.
sagen ih iu, *gual* man, uuo ir nan
sculut findan. O. I. 12, 19. ih sago in,
uueio du mir *gnad*etost. N. 50, 15. hear
saget, huueo *christ*us chiboran uuardh.
Is. 9. sage uns *me*istar thanne, uuo
thiu zit *gigange*. O. IV. 7, 7. sage mir
in uuar, uuo *bin* ih thir kund sar. O. II.
7, 59. sage mir nu, *friunt* min, uuo
dati so bi then *uun*. O. II. 8, 45. sage
uns nu *giuuro*, uuo *sihist* thu so
zioro. O. III. 20, 43.
sagen fona-: thir sagen ih fon ther akus.
O. I. 23, 63. ther fon imo saget uuz,
ther suachit io thaz *sinaz*. O. III. 16, 19.
thar er fon imo sageta. O. II. 3, 34. sa-
geta in ouh ze uuare fon themo endi-
dage thare. O. IV. 7, 27. sageta er tho
then liobon fon then *zehen* thiarnon.
O. IV. 7, 63. fone dien *der* erero *psalmus*
sageta. N. 105, 1.
sagen mit der *conf.* daz: ih sagem dhir,
dhazs druhtin dhir ist huus zimbrendi.
Is. 9, 1. sagon ih iu, daz ih-. Wm. 5, 16.
sagetun, thaz sie *gahun* sterron einan
sahun. O. I. 17, 19.
sagen mit folgendem *acc. c. inf.*: er *mercurium*
VI.

saget kehien ze *philologia*. Mep. so er
sih saget cot sin. N. 10^(a), 7. tih sagent
sie gerno singen diu brutesang. Mep.
christus selbo sageta iz so uuesen ge-
scriben. N. 86, 6. die anderen sagenton
uuesen *autorem veteris*, anderen *novi (te-
stamenti)*. Nm.
ir sagant kicorana thia bita in hierosolima.
S. 61. den sie sagent singenten. Mep.
GASAGEN und GASEGJAN, angels. gesægan.
1. gasagen.

Inf. gisagen. Nsm. II. *evolvere*. Gd. ni
mag ih gisagen thes gisceid. O.
V. 22, 8. imo ilt er sar gisagen
thaz. O. II. 7, 25. g(k)esagen. N.
87, 12. 89, 11. Mep. Bo. 5. uuer
chan uns ieht kesagen fone *vita*
aeterna. N. 4, 6. uuer mag daz
kesagen. N. 72, 25. ih ne mag sar
gesagen sina tiefi. N. 118, 1. gi-
sagan, *explicare*. Gh. 3. *denuntiare*.
Gh. 1. 3. gesagan (uone imo).
Wm. 3, 1. — zi (ci. Gd. 2.) gisa-
ganne M. 28. zi gisaganna. Gd 3,
volvenda.

(er) casaget, *adseverat*. R. kasaget, *de-
nuntiat*. R. kasaket, *adseverat*. Rx.
gisaget uns alliu. T. 87. *condixe-
rat*. Bib. 1. 2. M². kisaget. Em. 33.
gesaget: min mund gesaget iu,
uuer ih pin. N. 48, 4.

(ih) gisage, *fatear*. Bib. 1. 2.

(er) gisage, *condixerit*. Bib. 7. gesage:
uuer ist der gotes mahte gesage,
die unsageliche sint. N. 105, 2.

(ir) gisaget (*indic.?*): oba ir iz mir
gisaget. T. 123.

(ih) gisagata. Gh. 2. gisageta. M. 30.,
exposui.

(er) gisageta, *enarravit*. T. 13, 10. ioh
sar in tho gisageta thia salida
in thar gaganta. O. II. 7, 10. kri-
ste si iz gisageta. O. II. 8, 12. iz
suazo imo gisageta. O. IV. 11, 26.
thaz uuib in gisageta thaz lib.
O. V. 8, 46. gosageta. O. II. 7, 10.
cod. F.

(sic) gisagetun: so thie hirta thiz gisagetun. O. I. 13, 16. thaz buah fon mir gisagetun. O. IV. 14, 11.

(er) gisageti: ziu ther euarto gibetes antfangi fon cote ni gisageti. O. I. 4, 73. ioh thanana in gisageti. O. II. 2, 12. nub er iz imo zeliti ioh sliumo sar gisageti. O. II. 7, 42. bat, er in iz gisageti. O. IV. 12, 36.

(sic) gisagetin: sie ouh in thiu gisagetin, thaz then thio buah nirsmahtin. O. I. 1, 9.

p. a. gisaganter, *definiens*. Gc. 3.

p. p. kasaget, *delata*. Em. 20. *historica*. Gh. 3. kasaget ist, *commendatur*. Da. Tg. 1. casaket ist, *perhibetur*. R. gesaget habon ihu, uua ir-. Wm. 6, 2. III. gisaget, kisaget, *traditur*. D. II. 330. gisaget, *notatur*. Gh. 1. gisaget uuiridit. Gh. 3. Bed. 2. uuerdent, *referuntur*. Gh. 3. kisaget ist, *addicitur*. Gc. 8. kisa-ket ist, *prohibetur (sic)*. Rb. chisaget ist. Is. 5, 5. so ir dhurah uueraldi aloosnin uuardh chiboran chisaget. Is. 5, 7. g(k)esaget ist. Mu. Mep. Org. Nf. N. 58, 1. sint, *dicta sunt*. N. 86, 3. uuerden, *dici*. N. 80, 17. Bo. 5. dannan uuert er sie gesaget zunden. Mep. habon ih. Wm. 6, 2. habo ih. Org. Bo. 5. habest. Bo. 5. habet. N. 77, 9. eigen uuir. Bo. 5. gisagat uuerdent, *referuntur*. Gh. 1. gisageta. Sb. gisagata. Gh. 2. 4., *prolatum*. gisagatemo, *memorato*. M. 30. Gh. 1. 3. 4. gisagetero (*d. s. f.*). Mep.

UNGASAGET: ungesagetiz, *intactum*. Bib. 5. *nihil ex his, quae moyses iusserat, reliquit intactum*, ungisagates. Mß.

2. gasagjan, gasegjan.

Inf. zi giseganne, *conficiendum*. Can. 10. 11.

(ih) gisegita, *exposui*. Gh. 3.

(er) gisagita, *prosecutus est*. Bib. 1. gisegita, *digesserat*. Bib. 1. *prosecutus est*. Bib. 2. gisegeta, *prosecutus est*. Can. 13.

(ih) gisegiti, *digererem*. Bib. 1. kisegiti, *traderem*. Z.

p. p. gisegit sint, *memorantur*. Gh. 1. 3. kisegit, *adtractum*. Ib. kisekit, *digesta*. Ja. gisegitiu, *tradita*. M. 30.

UNGISEGIT, (*ne*) *inconsultum*.

ungisegit, (*ne*) *inconsultum (hoc praetermississe uicemur)*, am Rande noch ana rat. Do. A. 6, 63. ungisegites, (*nihil*) *intacum*. Bib. 1.

ANASAGEN, ANASEGJAN, ansagen.

1. anasagen.

Inf. anasagan, *attestari*. Gh. 3.

(er) anasaget, *objicit*. VP. anasagit (ist wohl nur schlechte Form für anasaget und gehört nicht zu anasagjan), *describit (respectum superni rectoris)*. Gc. 3. *inpingit*. Can. 10.

(er) anasage, *inrogat*. Gh. 3.

(sie) anasagatun, *intenderant*. Ec. anasegatun (*sic*), *deserebant*. Mz. anasagatin, *deserebant*. Bib. 5.

p. p. anagisaget uuerdent, *obijciuntur*. M. 31. Sb. Le. 1. 2. anagisagit uuiridit, *intenditur*. Can. 10. uuerdent, *obijciuntur*. Can. 10. *n. s. m.* anagisageter, *impetitus*. M. 24. Can. 7. 11. *n. s. f.* anagisageti, *edocta*. M. 17. anagisagatiu, *objecta*. She. Ec. 1. 2. *edocta*. Can. 10. anagesageti, *institutum (ei crimen fuerit)*. Can. 13. *d. s. f.* anagisagitero (ant-? aba-?), *abjurata, negata*. Ec. *n. pl. f. (?)* anagisagita. Can. 10. anagesageta. Can. 13., *deuolutae (causae)*. *d. pl.* anigisagiti (es fehlt am Ende das N), *objectis (criminibus)*. Can. 13.

2. anasegjan.

(sie) anasegitun, *deserebant*. Bib. 1. 2.

p. p. anasegit uuiridit, *intenditur*. Sb. anagisegit uuerdan, *inpingi*. Can.

11. uuirdt, *intenditur*. M. 10. Can.
 11. uuerent, *objiciuntur*. M. 11.
 Can. 11. aagesegit uuerdent, *ob-*
jiuntur. Can. 13. *n. s. f.* anase-
 gitu, *institutum*. Sb. anagisegitui
 (angisegitu. M. 10.), *institutum*.
 Can. 10. 11. *edoctam (sic)*. Can. 11.
a. s. m. angisegiten, *edoctum*. Sb.
n. pl. f. aagisegito, *devolutae*
(causae). M. 15. Can. 6. 11. *d. pl.*
 anagisegitn, *objectis*. M. 13.
 Can. 11.

ANTSAGÈN, ANTSEGAN, entsagen, angels.
 andsacjan.

1. antsagèn.

Inf. antsagen, *athematizare*. VP. 4.
 intsagen, *decendere*. Le. 1. 3. Gc. 8.
 intsagan, *defendere*. M. 29. *dete-*
stari. M. 31. Le. 1. 3. *anathemati-*
zare. M. 31. insagen, *defendere*.
 Le. 2. untsagin, *defendere*. Le. 2.
 intzaganne *(sic)*, *defendendi*. Bib.
 1. inshaganne, *defendendi*. Bib. 2.
 zinsagange (it h über dem ersten
 g, als gehörte e zu antsachan), *de-*
fendendi. Mz. sh zinsaganna, *ad*
defendum. Gc. 3. (Doc. A. 6, 63.
 hat sih z'insaganna, *nihil ad dif-*
fidendum puritate tutius.)

(ih) insagem (insaket. m. Pa. gl. K.), *de-*
libor. Ra. (ist dich wohl nicht mit
 in, sondern mit ant zusammenge-
 setzt).

(er) antsaget, *excusa*. Gc. 3. *abjurat*.
 Sal. 1. intsaget, *renunciaverit*. M. 8.
 mannolichen leidot alde intsa-
 get sin *conscientia*. N. 118, 39. int-
 sagat, *abjurat*. Sa. 3. insaket v.
 plózit, *litat*. R.

(sie) intsagent v. arloughant, *denegant*.
 Em. 19.

(er) intsage, *excuset*. Gh. 1. 3.

(sie) intsagetun (insageten. Can. 13.),
renuntiaverunt. Sb.

p. a. intsagendo in (*eum*) sculde. N.
 63, 6. sih intsagenter (intsagin-

ter. Gd. 3. *insagenter*. M. 28. Gd. 2.),
satisfaciens. Sb. Gd. 1.

p. p. antsaget uuerdant, *excusantur*.
 Gc. 3. insaket v. kaplozan, *deli-*
batus. R. insaget pim, *delibor, sa-*
crifico. R.

UNINSAGITER, *intestatus*. Can. 13.

2. antsejan.

(sie) intsegitun (insegitun. Can. 11.),
renuntiaverunt. Can. 10.

UNINSEGITER, *intestatus*. M. 11. Sb. Can.
 10. 11.

ARSAGÈN, ersagen.

(er) arsagee, *arrece, edisserat (sic)*. Ib. Rd.

(er) irsageti: nist man nihein in uorol-
 ti, thaz saman al irsageti, uuio
 manag uuuntar uuurti zi theru
 druhtines giburti. O. I. 17, 1.
 nist man nihein in uoroltti, ther
 al io thaz irsageti, allo thio
 sconi, uuio uuunnisam thar
 uuari. O. V. 23, 19.

imp. s. arsage, *dissere (uns ratissa)*. T.
 76. 84.

URSAGÈN (von arsagen zu trennen?).

ze ursagenne, *ad excusandas*. Sg. 292.

AUAR SAGÈN, *repetere*. Doc. A. e. 151.

UBARSAGÈT, UBARSEGIT, *p. p.*, überführt,
convictus.

1. ubarsaget. — ubersaget (uuurte ih),
convictus. Bo. 5. upersaget uuirdit,
convincitur. M. 29. *n. s. m.* ubersaga-
 ter, *convictus*. Can. 13.

2. ubarsegit. — ubirsegit (upersegit. Gc.
 1. 6.) uuirdit, *convincitur*. A. *n. pl. m.*
 ubersekita (upersegita. M. 19. Can.
 10. 11.), *confutati*. Can. 5. 6.

UNTARSEGJAN, unterreden, *disserere*.
 untarsegita, *disseruit*. Ib. Rd.

WIDARSAGÈN, widersprechen.

(er) uuidersaget, *negat*. Org.

p. a. der uuidersagento uuân (*contraria*).
 Org.

p. p. uuidersaget uuirt. Bo. 5.

BISAGÈN, besagen.

(er) pisaget, *addicit*. Gc. 8.

p. p. pisaget odo piungan, *inretitus*. W. Can. 3.; cf. UMBISAGA. pesagida, *interpretatur*. Rg. 7. Hieher?

FARSAGÈN, FARSEGJAN, versagen, *negare*. Cf. FARSAHHAN.

1. farsagèn.

Inf. fersagen. Bo. 5. Prud. 1. D. III. 87. uersagen. Org. fursagen. T. 51, 4. ze uersagenne. Org.

(ih) firsagen. O. I. 9, 17. IV. 11, 29. fersagen. O. I. 9, 17. cod. F. uerságo. Org. Bo. 5.

(du) uerságest. Bo. 5.

(er) u(f)ersaget. N. 52, 1. Org. Bo. 5. Syl.

(sie) u(f)ersagent. N. 3, 3. 65, 2. 103, 20. 140, 4. Org. Bo. 5. Syl.

(ih) fersage. Bo. 5.

(er) fersagee. Org.

[(ih) uarsaguda. Pb. 2.]

(er) firsageta. O. II. 14, 20. fersageta. N. 96, 11. firsaget er. O. III. 15, 27. furisageta (furisagata. Gc. 9.), *denegavit*. Gc. 8. Gehört auch furisagata, *dissimulat*. Gh. 2. hieher?

(sie) fersageton. N. 65, 1.

(er) uersageti. Org.

imp. s. fersage. N. 56, 1. Org.

imp. pl. fersagent. N. 74, 5.

p. a. uersagendo. Org. firsagenti. O. I. 4, 68. firsagenti. cod. V. F. *n. s. f.* diu uersagenta. Org. *g. pl.* uersagentero. Org.

p. p. farsaget uard. Em. 11. u(f)ersaget ist. Wm. 3, 10. N. 94, 12. uuirt, uuirdit. N. 111, 6. Org. Wm. 3, 10. Syl. uuerde. Syl. habet. Bo. 5. *n. s. m.* fersageter. Gc. 8. farsagater. Gc. 9.

2 farsegjan.

uurisegita, *dissimulat*. Gh. 3. (Hieher?)
p. p. n. s. m. firsegiter. A.

Bedeutung und Gebrauch:

negare. Org. *abnegare*. Gc. 8. 9. A. *abnuere*. Pb. 2. *abjurare*. Prud. 1. *renuntiare*. T. 51, 4. *cassare*. Em. 11. *soluere*. Org. 81. *aufferre*. Syl. so man die uiere uersaget, *negat*. Syl. sagen alde uersagent,

predicantur dedicaive et abdicative. Syl. firsagen ih iz. O. IV. 11, 29. int ouh thaz bist firsagenti, thaz selbo got ist gebanti. O. I. 4, 68. firsageta thaz drinkan. O. II. 11, 20. ube man uersageti, *negaret*. Org. diu uersagenta *propositio*. Org. zuei uersagentero *propositionum*. Org. diz gesidele uuirt fersaget. Wm. 3, 10. habet imo uersaget. Bo. 5. dar ist ih aller guotelih fersaget. N. 94, 12. daz aber der uersaget uuerde, *aufferaer secundum*. Syl. so der uordero teil uersaget uuirdit, *aufferatur, quod prius st.* Syl. ne fersage christis riche an lero zeichenscriste. N. 56, 1. nist un gnada uersaget. Wm. 3, 10.

Mit *acc.* der Sach und *dat.* der Person:

thes fater nanon, in min uuar, then firsagen ih iusar. O. I. 9, 17. uersagent minero elo heili, *dicunt animae meae, non est salus*. N. 3, 3. fersagent mir *aequalitatem patris*. N. 108, 20. dia (freuni) fersigeta esaias dien ubelen. N. 96, 11. firsaget er in thaz gizami. O. III. 15, 27. fersageton *gentibus resurrectionem*. N. 65, 1.

Mit *acc.* der Person und *gen.* der Sache:

des ne uerságo ih sie. Bo. 5. du uersagest diu saldön, *negas*. Bo. 5. die sih selben sundon fersagent. N. 140, 4. des ne fersagent iuh *per elationem*. N. 74, 5. daz ih *summum bonum* alles ungemaches fersage. Bo. 5.

Mit folgendem Conjunktiv:

ih ne uerágo nicht, ein *substantia* ne si hartor *substantia* danne anderiu. Org.

Mit folgenden daz und Conjunktiv:

der fersaget, daz er got si. N. 52, 1.

Mit folgendem *acc. c. infiu.*:

fersagee man, *seruum* uuesen gesprochen gagen *domino, circumscibatur ad dominum esse seruum*. Org. fersage, *avem* uuesen *alatum*. Org.

FORASAGÈN, voransagen, vorherfagen, *praedicere*.

Inf. In so man hiar fora sagen scal. O.

IV. 35, 44. ist wohl nicht fora sagen als *comp.* zu nehmen. — foresagen. Org.

(er) foresaget. Org. dia fragun fore sa- get disiu *prophetia*. N. 118, 84. sa- get uuri v. uurileitit, *introducitur*. M. 31. Le. 1 2.

(sie) vorsagent, *praecognantur*. Hd.

(ih) foresageta. Gg. iz. N. 68, 21. so ih forasagata, *ut praefatus sum*. Gd.

(sie) foresageton. J. 88, 19.

(er) uoresageti: We man uoresageti. Org.

p. a. forasagenti, *praedicans*. K. 2. *n. s. m.* forsaganter (norgesagenter. Ep. P. 4.). *prophans*. Ep. P. 3. *a. s. m.* uorasaginta. Bib. 13.

p. p. uoregesaget uirdit. Org. *d. s. m. n.* forakasagetenno (es steht foraka- salemo), *promissa*. D.

BIFORASAGÈN, vorher sagen.

biforasagata, *praedit*. T. 218, 5.

FURISAGÈN s. FARSAGÈN und FORASAGÈN.

FRAMGASEGIT (FRAMISEGIT. Rd.), *p. p.*, *promulgata*. Ib.

STAPSAKEN, STAPFSAKEN, wohl hierher: *de eo, quod baiouarii stap- saken (stapfsaken) dicunt, in verbis, quibus ex vetusta consuetudine paganorum idolatriam reperimus, ut deinceps non aliter nisi sic dicat, qui quaerit debitum: haec mihi injuste abstulisti, quae reddere debes; reus contra dicat: non hoc abstuli, nec componere debeo; iterata voce requisito debito dicat: extendamus dexteram nostras ad justum iudicium dei, et tunc manus dexteram uterque ad coelum extendat.* DT. — Vergl. Grimm's RA. 927.

SAGIBARO s. BARO in **BAR**. Oder Sachibaro in SACHA?

SAGA, *f.*, angels, nord. saga, Sage, dictio.

n. s. saga. M. 14. 29. Can. 1. 10. 11. 13. Gc. 1. 6. 7. Org. Bo. 4. Syl. N. 44, 2. sage. Wn. 460.

d. s. sago. Mc. M. 29. Ep. can. 3. 4. Gc. 1. 6. Can. 13. N. 48, 5. Mep. Bo. 5. sagu.

O. I. 2, 15. saga. Can. 13. sagun.

G. 3. Mep. Org.

a. s. saga. T. p. Org. sagun. Ep. can. 2. Org. *n. a. pl.* sagâ. Org. Bo. 5. sagun. Ja. Prud. 1. *d. pl.* sâgon. Mep. Org.

Bedeutung und Gebrauch:

enuntiatio. Org. *assertio*. Ja. M. 29. Gc. 1. 6. 7. Can. 13. *relatio*. M. 14. Can. 6. 10. 11. *sermo*. Syl. *dicta*. Wn. 460. *ratio*. Can. 13. *replicatio*. Can. 13. *narratio*. T. p. *ratio, doctrina* Ep. can. 2. *documentum*. Doc. A. b. 63. sagun, *orsa (pia vatis praecinentis i. e. verba, famina)*. Prud. 1. nah tero sago syri *philosophi, dogmate*. Mep. nah tero sagun des alten *phasi, ritu*. Mep. thaz ih in theru sagu ni firspirne. O. I. 2, 15. ze dero sagun bitet er helfo. Mep. zi sago, *ad satisfactionem (omni poscenti vos rationem de spe, quae in vobis est)*. Mc.

ABESAGA, *f.*, Absage, Absagung, Verneinung, *negatio*. Org.

ANASAGA, *f.*, Ansage.

n. s. anasaga, *objectio*. M. 24. *enuntiatio*. Org.

d. s. anasago, *propositione*. M. 24. Can. 10. 11. ze iro anasâgun, *confessione*. Bo. 5.

d. pl. anasagun. M. 15. 18. Can. 10. 11. anasagan. Can. 13., *objectionibus*.

UMBISAGA, UMBISEGI, *f.*

n. s. (?) umbisage, *ambages*. Sal. 3. umbisagi, *anfractus, circumlocutiones*. Doc. A. c. 77, 5.

d. s. umpisagun, *amictu* Ar. Hierher? (Doc. A. e. 49. umbisagun, *laudes*.) Cf. BISAGÈN. umbisegi, *ambage (fallit)*. Prud. 2.

a. pl. umpisaga: *brevitatem dictionis selectari et executiones*, umpisaga, *rerum vitare*. Mep. Bib. 1. 2. 7.

ANTSEGJA, Entsagung, Entschuldigung (angels. andsaca, andsæc, *negatio, abjuratio*).

antsegi, *excusationem*. Mos.

URSAGA, *f.*, ratio. Mart.

d. s. ursaggo, (*qua*) *occasione*. Mart.

UERSAGA, *f.* (Versagung), *negatio*. Org.

FORASAGA, *f.*, Vorhersage, Vorhersagung.

n. s. u(f)oresaga, *praefatio*. Org. *prophetia*. Org. N. 17, 17. 78, 10. 108, 5. 136, 5.

g. s. foresago, *prophetiae*. N. 50, 13.

d. s. foresago, *prophetia*. N. 42, 3. 64, 1. foresagun, *prophetia*. Org.

a. s. foresagun. Org.

d. pl. foresagôn, *valiciniis*. Mep.

WÄRSEGJA, *f.*, Wahrsagung? — Aus war-segge, *divini dicti, divinatio* zu schliesen? cf. aber auch WÄRSEGJO.

REHTSAGA (Rechtsfage, Erklärung), *f.* *rectsaga, unaz ez si, definitio*. Db.

SAGO, *m.*, Sager. — Hieher saio, Urtheilber-kündiger, Gerichtsbote, in *l. visigoth.*: *si ea, quae iudex ordinare decrevit, saio implere neglexerit. l. vis. II. 1. de commodis atque damnis iudicis vel saionis. l. vis. II. 1. iudex saioni suo: informamus te, ut-. l. vis. X. 2. coram iudice vel ejus saione. l. vis. II. 1. nullus — praesumat per jussionem aut saionem distringere. l. vis. II. 1. arma, quae saionibus pro obsequio donantur, nulla ratione a donante reptantur, sedilla, quae, dum saio est, acquisivit, in patroni potestate consistant. l. vis. V. 3.* — Vergl. Grimm's RA. 765. 781.

ÈASAGO, *m.*, Rechtsfager, Rechtsprecher, *alts. eosago, iudex, altfries. asega.*

èsago, curialis. Gd. 4. F. 1. 2. *legislator*.

La. I. 1. Ep. can. 2. *juridicus*. Tr. Em. 32. Sal. 1. 4. Cr.

FORASAGO, FORASEGJO, *m.*, Vorhersager, *propheta*, auch *praedicator* in R.

n. s. forasago. Is. 2, 2. 4, 3. R. Frg. 47.

O. I. 10, 19. 15, 26. 19, 19. 24, 10. 25, 3. 27, 29. II. 14, 55. foresago.

N. 44, 3.

g. s. forasagin. Is. 5, 6. Frg. 7.

d. s. forasakvn. K. p. forasegin. K. p.

a. s. forasagun. Is. 4, 6. Frg. 5. 19. forasagon. O. I. 23, 17. III. 7, 86.

v. s. forasago. O. I. 6, 16. 17.

n. pl. forasagun. Frg. 13. O. I. 5, 19. cod. F. 13, 19. cod. F. forasagon. O. I.

5, 19. 8, 25. 10, 2. 13, 19. 17, 38.

III. 18, 30. foresagin. N. 17, 16.

18, 2. forosagon. O. I. 5, 19. cod. V.

g. pl. forasagon. Is. 5, 5. Frg. 23. O. II. 16, 39. 18. 3. III. 12, 18.

d. pl. forasagon. O. II. 23, 8. V. 9, 50. 10, 11.

a. pl. forasagun. Frg. 23. forasagon. O. IV. 6, 53. foresagin. N. 79, 11.

FORASAGIN, *f.*, Vorhersagerin, *prophetissa*. O. I. 16, 3.

WARSEGJO, *m.*, Wahrsager (uursage, *conjector*. Id).

warsecco, *verilicus*. Tr. warsekke, *divinus*. Hd. wirsekke, *divinos, pythones*. Hd.

NATURO SAGO, *m.*, Naturforscher, *physiologus*.

n. pl. naturo sagin, *physiologi*. N. 101, 6.

SAGARI, *m.*, Sager *garrulus*. Tr.

ÈASAGARI, *m.* (Rechtspreeher), *legislator*.

d. s. easagare. M. 25. easagere. Sb. èsa-gare. Cn. 10. 11., *legislatore*.

ANASAGARI, *m.*, Aufager.

d. pl. anasagun, *impugnatoribus*. M. 24. Sb. Cn. 10. 11.

WÄRSAGARI, *n.*, Wahrsager.

warsagare, *augerulus (sic)*. Tr.

MÄRSAGARI, *n.* (Währesager), wenn *mèresagère, rüni-, nugigerulus*. Hd. so zu verstehen ist

ANTSEGIDA, *f.*, Entschuldigung.

n. s. antsegida, *occasio*. Gh. 1. 3. *depulsio*,

uueri sc. dis unrectis ratio, ant-

segida. Db. antseida, *defensio*. Bo. 5.

g. s. antsegdo, *defensionis*. Gc. 3. ant-seid, *defensionis*. Bo. 5.

d. s. antsegido, *excusatione*. Gc. 3. *defensionis*. Ec. Gc. 3. intsegido, *satisfactone*. Mz. Bib. 1. 2. antsegida,

defensione, Zf. antseido, *defensione*.

Db. ze antseido ne liez. Bo. 5. ze

antseido minero sundon. N. 140, 4.

a. s. antsegida, *defensionem*. Db. *occasionem*. Gh. 1. antseida. Bo. 5. fernimest mina antseida. N. 37, 17. *assumpivum sc. defensionis extrinsecus*

et absolutum sc. a defensione, i. mit antseido unde ane antseida, *ut si quis servum distraxit objurgatus ab aliquo nil defensionis aliunde requirit, licere sibi hoc tantum dicit.* Db.

n. pl. antsegida, *defensiones.* Gc. 3.

INANTSEIDA (?), *f., concessio.* Bo. 5.

ANTSEIDIG: *juridicale partes habet assumptuosum i. e.* daz antseidiga, *i. e.* taz para, *quod assumit defensionem antsegida; habet IV partes, concessio, keiicht, remotio, abenemunga, criminis a se in alterum relatio, uideruuerfunga a se in eum, qui prior provocavit, comparatio criminis minoris ad majus.* Db.

ANTSEIDÔN, *entschuldigen, vertheidigen.*

(er) antseidôt sih. Bo. 5.

(sie) antseidont sih iro sundon. N. 139, 9., wenn so statt antseidont zu lesen ist.

(er) antseidôta sih. Bo. 5.

GEANTSEIDÔN, *defendere.*

(sie) geantseidont, *defendunt.* Bo. 5.

(er) geantseidoti: daz si is keantseidoti. Bo. 5.

p. p. geantseidot uurt, *defensus.* N. 111, 5.

SAGUNGA, *f.* (Sagung).

g. s. sagunga, *assertionis.* A.

d. s. sagungo, *relatione.* Em. 21. sagunga, *praesagio.* Da.

UNSAGALIH, *unsaglich.*

unsagebih ist. N. 72, 24.

d. s. unsagelichun hohi dinero gotheite. N. 3, 5.

n. pl. f. unsageliche sint gotes mahte. N. 105, 2.

FORESAGELICHO, *propheticæ.* N. 56, 1.

SAH (goth. SAHV), Wurzel zu sehan. — Ist sanskr. *fah, sustinere*, zu vergleichen? oder *fajj, adhaerere?* oder *sih, dignoscere?* oder *six, discere* (cf. *sâs, docere?* oder *sak, posse* (cf. lat. *scire?*)? Oder st ht es mit lat. *secare* in Zusammenhang? Ist SAH mit S componirt? Oder ist H suffigirt?

SEHAN, goth. saihvan, angels. sean, altnord. sia, *sehen, videre.*

sehan, *videre.* T. 64, 4. K. 4. H. 19. sehente ni gesehent. T. 74, 5. sehem, *cernamus.* H. 14. sehanti, *intentus.* Ra. sehên, *intueamur.* Bo. 5. sâhist, *conspiceres.* Mep. sih, *ecce.* Ne. sih tir, *ecce.* N. 7, 15. sehent no, *ecce.* N. 53, 6. sih noh, *ecce.* N. 85, 16. sih no, *ecce.* N. 101, 2. 23. Bo. 5. hore unde sih. N. 44, 11. so du ne sehest. N. 24, 17. uuer horta er io thaz gimah, ih sunnun er ni gisah, thoh seouuot ir nu alle, theih sihu al sos ih uuille. O. III. 20, 147. 148. daz ih in sehe. N. 26, 4. daz ih dih sehe sugan. Wm. 8, 1. sie sahen mih hangen in cruce. N. 21, 8. hangenten sahen sie mih. N. 108, 25.

Mit *gen.* (beobachten, hüten, warten, berücksichtigen):

sihet er des enoto, daz heizet chiesen. Syl. des sihtu, *videto.* Rg. 1. sah thero duro. O. IV. 18, 6. sie sahun thes lides. O. II. 8, 25. thes grabes. O. V. 4, 34. thera liubi ni sahi. O. II. 9, 36. thes sih, thaz thu es uualtes. O. IV. 37, 13.

Mit *ana* (*respicere, intendere*):

an den ih sieho. N. 24, 15. sih an unsih, *intende.* N. 44, 5. sih an mine fienda, *respice.* N. 24, 19. sih an dine scalcha, *respice.* N. 89, 16. sih an din uerg, nals an daz min. N. 137, 8. sih an diu chumftigin. N. 36, 37. siniu ougen sehent an den armen, *respicunt.* N. 10(b), 4. sehint an ander, *ad aliud spectant.* Org. sah er anan mih. O. IV. 15, 36. er an uppigheite ne sah, *in vanitates non respexit.* N. 39, 5. an disiu ne sih du, N. 36, 37. — *psalmus an christum* sehender. N. 80, 1. an *christum* siehet diser *psalmus.* N. 59, 2. an *christum* siehet diz sang. N. 44, 1. an daz ende siehet salmo. N. 10(b), 1.

Mit *gagan*:

sihet gagen iro, *erit opposita* (*affirmatio*). Org.

Mit za (*respicere*):

sah ein zi andremo. O. IV. 12, 13. sahi zi iru. O. II. 12, 66. sehet ziro uuerkon. O. II. 23, 11. miniu ougen sehent ico ze gote. N. 24, 15. sih ze minemo gebete. N. 60, 2. sah ze dero diemuotigon beto. N. 101, 17. sih ze minero uberteildo, *intende*. N. 34, 23. sah ze mir, *intendit mihi*. N. 39, 2. iro uuerch ico ze erdo sahen. N. 56, 7. an demo *conditionali* sehent tie namen dero *partium* zuo demo einen dero stritenton. Syl. sehentiü zu imo, *relativa*. Org. dara zuo siehet disiu reda. N. 102, 5. lob dises sanges siehet ze christo. N. 92, 1. sin *correptio* siehet ze mamendi. N. 89, 10. uuieo ein *testamentum* sibet ze demo anderen. N. 41, 8. siehet ze demo linte. N. 17, 20. sehent mer ze sinen liden. N. 108, 16. alliu uuerch sehent ze einemo uuerche minnon. N. 89, 16. sehint ze anderen. Org. *ira* siehet ze geriche, *zelus* siehet *ad exactionem castitatis*. N. 78, 5.

Mit ubar:

uber *gentes* sehent siniu ougen. N. 65, 7.

Mit uz:

sihet uz den uenstron. Wm. 2, 9.

Mit dara, uuara, hara:

dara siehet. N. 10 (b), 7. dara sehent *jejunia*, *sacrificia* etc. N. 83, 4. uuara sehèn. Org. — sih hara, *respice*. N. 12, 4.

Mit hwiu:

nu sehen ouh, uuieo iz *christo* gefalle. N. 104, 7. sihes du, uuie der da obe stët. Wm. 2, 9. nu sehe mannelih, uuieo guot daz si. N. 118, 20. dar sehen, uuieo *Paulus* chad. N. 64, 1. sih dir selbo, uuieo *augustinus* chede. N. 93, 20. sih uuieo ungelih iz ist. N. 34, 23. sih, uuio du mih geschirmest. N. 21, 20.

Mit hwer, hwaz:

sehen ouh, uuer bildoe. N. 118, 9. sih, uuaz sie mir habent funden. N. 34, 23.

Mit daz:

sih, daz sie mih hazzeton. N. 24, 19. O. IV. 37, 13.

Form und Flexion:

Inf. sehan. T. 64, 4. 5. Kp. 4. 7. H. 19. O. III. 20, 44. 21, 6. 24, 62. IV. 15, 33. sehen. Mep. Org. Bo. 5. N. 2, 6. 36, 37. 68, 24. 118, 148. zi sehanne. O. I. 9, 7. III. 9, 3. IV. 24, 16. V. 12, 37. ze sehenne. Ne. N. 105, 5. Org. Bo. 5. ze seonne. Db. zi sehenni (es steht zi henni). gl. K.

(ih) sihu (sih mit folgendem al). O. III. 20, 148. sihuh (sihu ih). O. III. 20, 116. siho. Bo. 5. N. II. Wm. 4, 5. sieho. N. 8, 4. 24, 15. 73, 22. 84, 2. 118, 6. sieo. N. 70, 7. sihon. Wm. 4, 5. III (du) sihis. Pa. gl. K. H. 6. O. I. 15, 47. sihist. O. III. 20, 43. V. 22, 13. D. II. 285. sihes. Wm. 2, 9. sihest. N. 10 (a), 13. Wm. 6, 12. Mep. Org. Bo. 5. siehest. N. 10 (a), 13. 36, 34. 118, 168.

(er) sihit. K. 7. 36. 65. Prud. 1. O. II. 13, 24. IV. 15, 35. V. 18, 13. 20, 14. sihet. Org. Bo. 5. N. 18, 13. 21, 30. 23, 1. 36, 12. 41, 8. Syl. Wm. 2, 9. 8, 14. siehet. N. 11, 1. 36, 32. 39, 2. 44, 1. 53, 1. 59, 2. 83, 1. 89, 10. 92, 1. 102, 5.

(wir) sehen. O. II. 1, 6. 12, 56. IV. 5, 52. V. 23, 293. Ho. Bo. 5. Org. Mep. N. 85, 9. 102, 4. 108, 19. 122, 3. 144, 12.

(ir) sehët. O. II. 7, 71. IV. 49, 53. 23, 10. 30, 32. sehent. N. 88, 8. Bo. 5. sehend. N. 67, 25.

(sie) sehant. Erg. 39. sehent. O. III. 13, 41. IV. 7, 39. V. 20, 82. VG. I. 391. Bo. 5. Syl. N. 9, 9. 24, 15. 32, 2. 65, 7. 83, 5. 85, 8. 89, 16. 103, 3. 108, 16. Org. sehint. Org. N. 80, 5.

(ih) sehe. N. 26, 4. Bo. 5. Wm. 8, 1.

(du) sehest. N. 24, 17. Bo. 5.

(er) sehe. K. 7. O. I. 11, 16. III. 16, 17. Mep. N. 110, 37. 118, 20. seh er. O. IV. 15, 37.

(wir) sehem. H. 4. sehèn. Bo. 5. N. 101, 7. 118, 9.

- (ir) sehënt. Bo. 5.
 (sie) sehën. K. 48. Org. I. 5. N. 68, 24. 118, 37. sean. Canä.
 (ih) sah. O. II. 7, 63. Bo. N. 30, 11. 36, 25. 141, 4.
 (du) sahi. O. III. 18, 56. she. Bo. 5.
 (er) sah. O. I. 9, 26. 20, II. 3, 52. 5, 9. 9, 60. IV. 12, 13. 18, Ho. Mep. Org. N. 39, 2. 64, 5. 10. 17. Nd.
 (wir) sahun. O. I. 17, 21. 2, 33. sahen. Bo. 5. N. 73, 9. 89¹⁵.
 (ir) sahut. O. V. 16, 36. het. Wm. 3, 1. sahent. N. 13, 6.
 (sie) sahun. O. I. 17, 19. I. 3, 17. 8, 25. 11, 29. 24, 10. III. 32. 13, 47. 16, 9. 18, 54. V. 4, 34. Vm. II. sahon. Wm. 5, 13. 6, 8. sahn. Mep. N. 21, 8. 56, 7. 108, 25.
 (ih) sáhe. Bo. 5.
 (du) sáhíst. Mep. Bo. 5.
 (er) sahi. O. II. 9, 36. 12, 5. sáhe. Mep. Bo. 5. Na. II.
 (sie) sáhin. Bo. 5.
imp. s. sih (cf. se, se nu). I. 3, 41. III. 17, 57. IV. 37, 13. Mu. Mep. Org. Ne. N. 7, 15. 21, 2. 24, 16. 34, 23. 36, 37. 39, 14. 44, 5. 58, 6. 60, 2. 89, 16. 93, 20. 137, 8. Wm. 4, 8. Rg. 1. sêhe. N. 10, 1. sih dir. N. 132, 1.
imp. pl. sehat. K. 39. sehët. O. II. 7, 11. 14, 87. 22, 7. 23, 11. T. 87. sehënt. N. 33, 9. 34, 18. 53, 6. 101, 23.
p. a. sehandi. gl. K. sehant. Ra. H. 24. sehenti. T. 24. ist. O. I. 3, 14. uuurti. O. III. 20, 122. sendi. gl. K. — sehendo. N. 53, 9. 118, 136. Org. Bo. 5. — *n. s. m.* sehender. N. 80, 1. *n. s. f.* sehentiu. Org. sehendiu. Bo. 5. *n. s. n.* sehentez. Mep. *d. s. m.* sehentemo. N. 103, 29. *a. s. m.* sehentan. O. III. 24, 78. *n. pl. m.* sehente. T. 12, 5. 74, 5. *d. pl.* sehan-tem. K. 7. sehentën. Bo. 5.

SEE, SE, SEEGL, SĒNU, SENO, SENONU,
 SINU, SINO, SI NOH, SIH NOH, SIH NO,

- ecce.* Cf. auch sehent no, *ecce*, und goth. sai nu, *ecce*.
see, ecce. K. p. Mat. Frg. 3. 5. 19. Is. 3, 2. 6. 4, 3. 9, 1. se. K. p. Mat. se az pim. K. p. 87. 88. se nu hanget er thar. O. IV. 30, 13. se nu faro, *at nunc vado*. T. 172, 1. seegi, *ecce*. Is. 4, 5. senu, *en.* Gc. 4. *ecce*. T. 8, 1. 21, 4. 60, 1. 83. 121. 135. 137. 140. 142. 145. 148. 149. 151. (vgl. sehenu, *ecce*. Doc. A. c. 117, 17. 18. Cod. germ. monac. 17, 15b.) seno gotes lamp, *ecce*. T. 16, 1. etc. seno nu inphahis, *ecce concipias*. T. 3, 4. seno nu, gotes thiū, *ecce ancilla*. T. 3, 9. seno nu so sliumo so thiū stemma uuard, *ecce enim ut facta est vox*. T. 4, 4. seno nu ih sentu, *ecce ego mitto*. T. 44, 11. senu nu, *ecce*. T. 102, 2. sinu, *ecce*. Nsm. T. 106. 110. 114. 115. 116. sino, *ecce*. N. 38, 6. 39, 10. 50, 8. 51, 9. 54, 8. Wm. 1, 15. 2, 8. 9. (sine. D. III. 54. si, *ecce*. D. III. 84.) si noh, *ecce*. N. 39, 8. sih noh, *ecce*. N. 85, 16. sih no, *ecce*. N. 101, 2. 23. Bo. 5.

GASEHAN, sehen, *videre*.

Inf. gasehan. Frg. 7. kaschan, *aspexisse*. Gh. 3. gisehan. VG. II. 68. T. 57, 1. 64, 6. 74, 8. 139. 226, 2. O. III. 1, 38. 21, 21. V. 17, 32. gisehen. Ct. 82. gesehen. Org. Bo. 5. N. 4, 7. 12, 2. 21, 25. 24, 22. 38, 8. 41, 4. 44, 11. des kesehennis. Org. zi gisehanne. T. 60. 114. 145. za gasehhanne. Frg. 13. zi chisehanne. Is. 9, 5. za kasehenne ist, *videndus est*. H. 9. ze gesehenne. N. 33, 13. 39, 5. 52, 3. 84, 8. 104, 4. Mep.

- (ih) kisihi, *video*. Rb. gisihi. T. 87. gesiho. N. II. Bo. 5. gesieho. N. 5, 5. 8, 4. 26, 6. 41, 5. 69, 6. gesecho. N. 5, 5. gisiuuo, *expectam*. A. gisih ih, *videbo*. T. 174, 6.
 (du) kasihis. H. 6. kisihis, *respicias*. H. 25. gisihis. T. 17, 6. 39, 6. O. III.

- 24, 86. gisihist. O. III. 24, 86. cod. F. T. 14. 39. 138. gesihest. Mep. Bo. 5. Wm. 6, 12. gesiehest. Ne. N. 36, 34. 44, 11. 90, 8.
- (er) gasihit. Frg. 45. casihit. Pa. gisihit. O. V. 11, 30. T. 13, 3. 19, 8. 21, 8. 28, 1. 33, 3. 163, 3. 164, 3. gesihet. Org. Bo. 5. gesiehet. N. 25, 1. 44, 14. 48, 10. 57, 11.
- (wir) gisehemes. T. 119. 137. gesehen. N. 13, 1. 35, 10. 46, 8. 118, 44.
- (ir) gasehet. Frg. 13. kisehet. Frg. 25. gasihit (?). Frg. 11. gisehet. T. 17, 7. 162, 3. 164, 4. 174, 1. 190, 3. 230, 5. chisehet. Is. 9, 5. gesehent. Bo. 5. N. 104, 5.
- (sie) gasehant. Frg. 13. kasehant. Frg. 25. H. 19. casehant, *tuentur*. Gh. 3. gisehent. T. 22, 13. 64, 3. 67, 13. 74, 5. 223, 3. Nd. II. gesehent. Bo. 5. N. 5, 5. 39, 4. 40, 12. 51, 8. Nd.
- (ih) gisehe. T. 233, 3. gesehe. Wm. 8, 1.
- (du) gisehes. T. 193, 2. O. I. 4, 66. gesehêst. Bo. 5. N. 44, 13. 127, 5. 6.
- (er) gisehe. Ba. O. I. 23, 31. chisehe. Is. 8. kisehe (kesehe. K. 7.). K. 4. gesehe. N. 111, 8. 37. Bo. 5. N. II.
- (wir) kasehames. K. 17. gisehemes. T. 6, 4. 205, 3. 208, 5. gesehèn. Bo. 5. N. 78, 10.
- (ir) gisehet. T. 55. 82.
- (sie) gisehen. T. 25. 74. 104. 179. gasehen. Frg. 11. gesehen. N. 5, 6. 58, 11. 65, 3. 72, 20. 80, 5.
- (ih) gisah. O. III. 20, 60. 147. T. 14, 6. 7. 17, 5. 6. 67, 4. chisah. Is. 4, 7. geseh. D. II. 286. N. 54, 10. 118, 96. 158.
- (du) gisahi. T. 131. 132. 233. kesahi. K. 2. gesahe. N. 23. 8. du gesahe mih rehto phadon. N. 141, 3. gesahe gerno, daz ih ubelo fuor. N. 49, 19.
- (er) gasah. Frg. 3. kasah. Frg. 19. chisah. Is. 9, 5. gisah. T. 13, 10. 14, 4. 16, 2. 21, 12. 206, 2. O. I. 4, 21. 8, 2. 9, 32. 16, 16. 22, 41. III. 8, 26. kisah. K. 4. Rb. gesah. Mep. Bo. 5.

- N. 4, 1. 96, 4. 100, 7. 113, 3. 126, 5. 133. 136, 1. 138, 16.
- (wir) kasaum. Frg. 29. gisahumes. T. 8, 1. 137. 54, 9. gisahvnmes. T. 95. gishun. T. 152. gesahen. N. 104, 27.
- (ir) gisah. T. 64. 74. 82. gisahit (wohl Schreibfehler). T. 82. kisahunt. Rb. gehent. N. 46, 6.
- (sie) gasahun. Frg. 13. 33. gasahhun. Frg. 3. galahhun. Frg. 3. kasahhun. Frg. 17. gisahun. T. 6, 7. 8, 5. 16, 2. O. I. 1, 9. 17, 55. II. 7, 21. 11, 60. III. 8, 3. 20, 29. 24, 72. IV. 4, 71. gesaen. Mep. N. 57, 9. 63, 10. 76, 17. 949. 96, 6. 97, 3. 106, 24. 111, 1. 131. 16.
- (ih) gisai, *viderim*. Ct. 93. Co. 3. *cerneret*. VA. II. 667. gesahi. Co. 3. gesale. N. 39, 13. 62, 3. 118, 20.
- (du) gisais. O. II. 7, 32. gesâhist. Mep.
- (er) kashi. Frg. 19. kisah, *cerneret*. Gc. 3. giah. T. 7, 4. 114. 125. 186. O. I. 20. 12. III. 20, 58. IV. 18, 22. V. 20. 84. gisahi (pisahi. Sb.), *excolere* Mx. gisahe. Nm. II. gesahe. Na. N. Mep.
- (sie) chishin. Is. 5, 7. gisahin. O. II. 6, 20. 1, 94. IV. 3, 7. T. 137. gesâhin. Mep. Bo. 5.
- imp. s.* kasih, *respice*. H. 25. gisih, *vide*. T. 17. 46. 135. 233.
- imp. pl.* gisehet. T. 16, 2. 61, 4. 217, 6. gesehent. N. 45, 9. 11. 65, 5.
- p. a.* kesehanto, *videndo*. H. 25. gesehendo. N. 47, 6. Bo. 5. kesehende. Mep. Org. gisehenti. T. 44, 1. 53, 6. 81. gisehenti folgetun. T. 210, 5. gisehenti betotun. T. 241, 1. gisehanti. T. 91. gesehende. N. 108, 17. *n. s. m.* kesehentêr. Org. *n. s. f.* gesehenti, *conspiciens*. Mep. *n. pl. m.* kasehante, *videntes*. H. 19. 20. gisehente. T. 6, 5. 8, 6. 74, 6. 81. 99. O. IV. 26, 17. gesehhante. Frg. 11. gesehente. N. 65, 3. 68, 24. 88, 19.

gisente (wohl Schreibfehler). T. 121.
a. pl. m. kesehent. N. 80, 5.
p. p. gisehan sis, *videaris* T. 35, 2. sit,
videamini. T. 33, 1 sin, *videantur*.
 T. 34, 1. uuaz ist d gisehan, *quid*
tibi videtur? T. 93. uuaz ist iu gi-
 sehan, *quid vobis videtur?* T. 96.
 gisehan uuas. T. 3, 5. uuas mir
 gisehan, *visum mihi est*. *Ip.* gise-
 han uuaru. T. 22 5. uuard, *vi-*
debatur. VA. VIII. 07. gesehan,
inspecte. Can. 4. kishan si, *videa-*
tur. K. 43. gesehe Mcp. sint. N.
 94, 4. uuirdet. N. 11, 16. uuard.
 N. 101, 16. hast. N. II. geseuuen
 uuurden, *visi sunt*. N. 67, 25. ge-
 seuuen habest du z. N. 34, 22.
 haben uuir. N. 47, *d. s. m. n.* gi-
 sehanemo, *viso*. T. 3. 128. 196. gi-
 sehenemo. T. 210, 232, 4. *n. pl.*
m. kesehane. K. 43. *n. pl. f.* gise-
 hano. Prud. 1. *n. pl. n.* gisehaniu
 sin. T. 141.

UNGISEHANER (ungiseune A.), ungesehener, *invisus (thesaurus)*. zc. 3.

CASEHANLIHHO, CASEHANLIHHO [kisehanlihcho. gl. K. kiseanlihho. Ra. kisehantlihcho (es steht kasantlihcho) gl. K.], *evidenter*. Pa. kiseantlih, *evidente*. Can. 1. kisehanlih, *evidenti*. Can. 3.

UNGISEUUANLICHHO: sin unft ist ia gilicho ungiseuuanlichho. O. II. 12, 44.

ANASEHAN, ansehen, *inspicere, aspiciere, intueri*.

Inf. anasehan. gl. K. Wm. 6, 1, 8, 2. anasehen. N. 15, 11. 147, 3. Bo. 5. Wm. 6, 12. anesehen. Wm. 6, 12. II. — sines anasehenn s. Bo. 5. — ana ze sehenne. N. 36, 32. ana ze sehene. Wm. 5, 13.

(ih) anasiho, *considero* (beidiu, *providentiam ioh futurum*). Bo. 5. anasieho (alle sine urteilda). N. 17, 23.

(du) siehest ana. N. 68, 21.

(er) anasihet. Bo. 5. anasiehet (fone anasiune ze anasiune). N. 75, 3.

(sie) anasehent. Bo. 5.

(er) anasehe (anasee. Ib.), *intucatur*. Rd. Bo. 5. daz er sie furder ana ne sehe. N. 10 (a), 15.

(du) sahe ana (mine trane). N. 55, 11.

(er) anasah die *gentes*. Nh. *immunda*. N. 73, 14.

(sic) anasahun. O. I. 12, 5. IV. 24, 14. V. 10, 26. anasahen. N. 147, 1. sahen mih ana. N. 108, 25.

(er) anasahi. O. IV. 29, 49. anasáhe. Bo. 5.

(sic) anasahin, *attenderent*. M. 29. Gc. 1.

imp. s. sih ana mina digi, *intende*. N. 16, 1. mina diemuoti. N. 24, 18. (oder ist ana Präposition zu mina digi, diemuoti?) sih mih ana, *respice in me*. N. 68, 17. 118, 132.

imp. pl. sehent daz ana, daz ih—. Wm. 1, 6.

p. a. anasehende, *intuens*. Bo. 5. N. 72, 3.

anasehinde. N. 97, 3. anasehendo.

N. 2, 2. 9, 20. 62, 5. 77, 32. Org.

n. s. m. opana anasehanter (opana sehanter. Mz.), *despiciens*. Sb.

Bib. 1. 2. *n. s. f.* anasehentiu, anasehendiu. Bo. 5. *g. s. m.* des anesehentiu. N. 67, 36. *d. s. m.* anasehentemo. N. 50, 6. Bo. 5. *d. s. f.* anasehentero. Bo. 5. *n. pl. m.* anasehente. Mcp. N. 75, 2. *d. pl.* anasehenten. Bo. 5. got anasehintin, *israhelitis*. N. 102, 7.

ANAGESAH, *adspexit* (dia burg). N. 73, 1.

ANASEHUNGA, *f.*, Ansehung.

anaseunga, *intentione*. Db.

ANASEHO, *m.*, Anseher.

uuaris gotes aneseo, *verus israel*. N.

52, 7. *n. pl.* gotes anesehin, *israhelitaet*. N. 73, 14.

ANASEHARI, *m.*, Anseher.

anasehara, *expectatores (magis quam auditores)*. Da.

UMBISEHAN, umsehen, *circumspicere*.

(sic) umbtsahun. O. I. 22, 19.

imp. s. umpisih, *vide*. Bib. 6.

p. a. umpisehandi, *circumspiciens*. gl. K.

n. s. f. sih umbesehentiu. Mcp.

UNTARSEHAN.

uuanta er ni uuas so hebigger, thaz er

mo libi thes thiu mer, in uuisduame
so uuahi, ther imo iz untarsahi. O. I.
27, 6.

OBASEHAN, obsehen.

du obesiehest *ex aeternitate*. N. 91, 9. —
er obesiehet sie. N. 33, 16. — du obe-
sehest mih. N. 30, 17. — er obesche.
Bo. 5.

UBARSEHAN, übersehen, *superspicere*.

ubersah, *respexit (super inimicos meos)*. N.
53, 9. — *p. a.* ubersiehende: die er
obenan nider ubersiehende geziehen
uule. N. 61, 1. uparsehanti (uparse-
handi. gl. K.), *superspector*. Pa.

UFSEHAN, aufsehen.

uf ze sehenne. N. 118, 104. — (er) sehe
uf an dia uuiti des himeles. Bo. 5. ih
sah uf an die berge. N. 120, 1.

ARSEHAN, ersehen, *respicere, conspicere*.

Inf. irsehan: ni mahtu irsehan ni uue-
dar enti sinaz. O. V. 6, 62.

(er) ersihet sih. Bo. 5.

(er) irsah unsih. N. 84, 12. die nideri
sinero diuue, *respexit*. Nsm. min
ouga irsah mine fienda, *respexit*.
N. 91, 12.

(sie) ersáhen, *conspiciebant*. Mep.

(er) irsahe, *videat* (ube deheiner uuare
fernumestig). N. 13, 2.

p. p. erseuuen uurt. Mep.

WIDARI SEHANTI, wiedersehend, *respicens*.

n. pl. m. uuidari sehante (uuidari se-
hente. Ib.), *respectantes, respi-
cientes*. Rd.

BISEHAN (angels. beseon), besehen, *tueri*,
conspicere, considerare, honorificare.

Inf. pisehan, *tueri*. VA. VII. 443. pisehin,
considerare. Bib. 5.

(er) bisihit. O. IV. 29, 25. pisihit, *suspi-
cit (animas suspicit, sapiens est)*. M^g.
Bib. 1. 2. 5. 7. *censetur*. gl. K. Pa.

(er) pisehe, *conspiciat*. K. 31.

(er) bisah tho druhtin einan man blin-
tan giboranan. O. III. 20, 1. bisah
si iz. O. IV. 29, 35. si sar io uui-
dorort bisah. O. V. 7, 43. bisah
(b-sah. Gx.), *honorificavit*. D. II. 294.

(sie) besien: *ediles* besáhen die *aces*.
B 5.

(ih) besih (besahe. Wm I. beséhe. Wm.
II), *excoleret*. Wm. II. 6, 10.

(er) bisii: thaz si in thera nahi selbo
ial bisahi. O. IV. 29, 44. pisahi
(eden Imperativ), *excoleret (ut eam
oaret et excoleret)*. Sb. Bib. 1. 2.

imp. s. bih (mir lembir minu). O. V.
5, 21. (vgl. IV. 29, 25. 34. 37, 13.)

bisih (bisich. Gx. pesih. D. II.
84.), *honora (patrem)*. Rg. 1. —
gehört besich, *terge (omne cor-
pus)*. D. II. 317. hierher? cf. pisahi
ir vorhergehenden *praet. conj.*

PISEHANI (pisehandi. gl. K.), *spectatio*.

UNPISEANIU (*n. s. f.*), *inculta*. VA. VI. 300.

PISEHIN *f.*, *cultus*. VA. VIII. 316.

FARSEHAN, versehen, nur bei Notker auch
als *prosperere*, sonst immer als *despicere, sper-
nere*, verachten, und sih farsehan za (auch
ana, in hoffen, vertrauen, *sperare*.

Bedeutung und Gebrauch:

er fersá hara nider, *prospexit*. N. 101, 19.

fone limele fersah er in erda, *pro-
spexi* N. 101, 19. ih fersieho mine

fiend, *despiciam*. N. 117, 6. du fersiest

unsi, *despicias*. N. 10 (a), 1. farsihis,

despi's, farsihit, *despiciat*. Pa. farsehes,

despias. Ra. firsih, *despicias*. gl. K. far-
seh, *dispectus*. Pa. er fersiehet die

ubemuoti. N. 137, 6. er ne fersah

mia smahi. Nsm. er fersah die digi

desarmen, *despexit*. N. 21, 25. ne fer-
sehst din uuerch, *despicias*. N. 137, 8.

dazsie *terrena* fersehen. N. 61, 1. fer-
sah sie, *sperne*. Bo. 5. — ih fersieho

mitze minemo bogen, *sperabo*. N. 43, 7.

er ih fersiehet ze sinen geuufenen.
N. 45, 10. der sih ze imo selbemo fer-
siehet. N. 85, 1. uuir uirsehen unsih

zu imo. N. 19, 8. sie fersehent sih
ze dir, *sperant*. N. 16, 7. ze gote. N.
124, 1. ze iro chrefte. N. 48, 8. ih fer-
sah mih ze dinemo geheize. N. 118, 147.
ze demo sih mine holden fersahen. N.
40, 10. fersih dih ze gote, *spera*. N.

36, 3. ferschent iuh ze geuualtigen. N. 145, 3. du dih ze dien uriunden uersist. Bo. 5. sie sih ze in selbon uersehent. Wm. 3, 10. sih firsehent, *respiciunt* (*in te oculi totius israel*). Sb. firsehent sih zi guate. O. V. 23, 150. firsahun sih zi sineru ginadu. O. IV. 5, 65. — ih fersah mih an in, *speravi*. N. 27, 7. — er fersah sih in got. O. IV. 30, 31.

Form und Flexion:

- (ih) fersiho. N. 107, 9. fersieho. N. 43, 7. 117, 6.
 (du) farsihis. Pa. firsihis. gl. K. fersiehest. N. 50, 19. fersiest. N. 10(a), 1. uersist. Bo. 5.
 (er) farsihit. Pa. firsihit. gl. K. fersiehet. N. 45, 10. 83, 13. 85, 1. 90, 1. 137, 6.
 (wir) fersehen. N. 43, 6. uirsehen. N. 19, 8.
 (sie) firsehent. Sb. Ma. Bib. 1. O. V. 23, 150. fersehent. N. 2, 12. 5, 12. 16, 7. 17, 31. 48, 4. 114, 8. 124, 1. fersehint. Bib. 5. uersehent. N. II. Wm. 3, 10.
 (du) farsehes. Ra. ferschest. N. 26, 9. 137, 8.
 (sie) fersehen. N. 61, 1.
 (ih) fersah. N. 27, 7. 30, 15. 40, 10. 118, 147. 129, 5.
 (er) firsah. O. IV. 30, 31. Nsm. II. fersah. Nsm. N. 21, 9. 25. 101, 19. 110, 3. uersah. Bo. 5.
 (sie) firsahun. O. IV. 5, 65. fersahen. N. 40, 10.
imp. s. firsih. gl. K. uersih. Bo. 5. fersih. N. 36, 3. 54, 2.
imp. pl. fersehent. N. 61, 9. 11. 145, 3.
p. p. farsehan. R. Pa. firsehan. gl. K.
 UNFARSEHANTI, *ex improviso*. Pa. Ra. unfersehanti (unfarhehanti. Pa. unfarreihanti. Pa.), *invisus*. gl. K.
 FARSEHANTLIH. Ra. FARSEHANLIH (firseanlih. gl. K.). Pa., *despicabilis*.
 FORSEHANI, *f.*, *suspicio*. W.
a. s. forsehani, *suspicionem*. W.
 FORASEHAN, vorsehen, vorhersehen, *providere, providere*.

(er) foresihit. Bo. 5.
 (sie) foresehen. Bo. 5.
 (ih) foresah, *providebam*. N. 15, 8.
 (er) foresah, *praevidit*. N. 19, 1. Bo. 5.
imp. s. forasih. R. furisih. Pa. gl. K., *providere*.

p. p. foreseuen: ube diu uerden foreseuen. Bo. 5. *a. pl. n.* foreséuniu. Bo. 5.

UNFURISEHANDI, *ex improviso*. gl. K.

FORAGASEHAN, vorsehen, *prospicere, providere*.

(er) foragisihit, *providebit*. Bl. forakisit, *prospicit*. K. 61.

(er) forakisehe, *provideat*. K. 55.

p. p. fora si kesehan, *propiliatur* (das Gesetz den Alten). K. 37. *n. s. m.* forakisehaner, *providus*. K. 64. *d. s. f.* forakisehanero, *provida* (*comparatione*). Rb. *n. pl. in.* forakisehane, *providi*. Rb.

FORAKESEHANTLIHHO, Adverb, *providere*. K. 3, 14.

HINTARSEHAN SIH, hinter sich sehen.

aries hindersihit sih ze tauro. Mep. — er sih ne hindersehe, *lumina flectat*. Bo. 5.

DURHSEHAN, durchsehen, *perspicere*.

durhsehen, *visu penetrare*. Bo. 5. — turuhsehantan, *conspicabilem*. Em. 14.

NIDARSEHAN, niedersehen.

(er) sehe nider an dia smali dero erdo. Bo. 5.

(er) sah nidar. O. III. 17, 35.

p. a. ih fure mih nidersehende, *visu in terram defixo*. Bo. 5.

ZUOSEHAN, zusehen, *inspicere*.

(sie) zuasahun. O. III. 6, 37.

p. a. zuosehendo: die in gesehen suln *facie ad faciem*, zuosehendo. N. 97, 3. *d. s. m.* zuosehentemo, *cognoscente*. Bo. zusehentemo, *inspectante* (*deo*). Bo. 5. *d. s. f.* mir zuosehentero, *me adstante*. Bo. 5. *d. pl. in* zuosehenten, *coram illis*. N. 68, 23.

BRÛNSEHÛN.

n. s. f. prünsehontiu, *livente oculo*. Bo. 5.
SEHA, *f.*, das Sehen, die Sehe.

n. s. seha, *acies*. Tr. Prud. 1. *pupilla*. L. A. Prud. 1. D. II. 272. 334. 337. Sg. 242. Em. 27. 31. *popus*. Sg. 913. *speculum*. D. II. 337. sehe, *acies*. Wn. 460. D. III. 147.

a. s. sehun, *aciem*. Gh. 1. 2. Prud. 1. *pupillam*. Is. 3, 6. N. 16, 8. seun, *palpebram*. Rc. sehe, *aciem (oculorum)*. Hd.

n. pl. seha, *pupillae*. Pa. sehun, *pupillae*. gl. K. Ge. 8.

SEUCHAR (?) hierher? *s. scuchar* in CHAR.
SIHT, *f.*, Sicht, *visio*. Ra.

GASIHT, GASIHTI, *f.*, Gesicht.

Bedeutung und Gebrauch:

visio. gl. K. Pa. Ra. T. 226, 2. *visus*. gl. K. Org. T. 18, 2. 64, 2. Bo. 5. *ad spectus*. K. 7. Bib. 9. *Ma. conspectus*. N. 5, 9. 17, 7. 51, 11. 79, 10. 88, 36. Mep. Kp. *species*. Sb. Gh. 3. 4. VA. II. 407. *expectatum*. VG. III. 348. *speculum*. D. II. 337. fone saulis kesihti, *a facie*. N. 56, 1. fone gesihte ze gesihte, *facie ad faciem* (gesehen). N. 104, 4. in sinero gesihte, *in conspectu ejus*. N. 79, 10. in minero gesihte. N. 88, 36. in mennicken gesihti. Wm. 4, 11. fone sinero gesihte. N. 57, 9. fone iro gesihte. N. 77, 55. ze gesihte chomen, *ad conspectum*. Mep. ze alero gesihte (chomen), *in conspectum omnium*. Mep. lustliche (*sic*) gisihti, *venusto aspectu*. *Ma. âne ougon* gesiht. N. 17, 45. ih rahta minen gedang uber dia gesiht min selbes. N. 41, 5. kesihtim, *conspectibus (cordis)*. K. p. untar kesihtim, *sub visibus*. gl. K. theih faru in rihti in sines selb gisihti. O. V. 7, 61. thie engila zi himile flugun singante in gisiht frono, thar zamun se secono. O. I. 12, 34.

Form und Flexion:

n. s. casiht (auch casih). Pa. kesiht. gl. K. Ra. (kisit in Ra., wohl Schreibfeh-

ler). kisihit. gl. K. gesiht. Org. kesiht. D. II. 337.

d. s. gisihti. Sb. Gh. 3. 4. *Ma. O. I.* 2, 44. 4, 60. 10, 17. 23, 44. 24, 44. III. 26, 58. IV. 1, 54. 7, 88. V. 18, 15. 23, 177. VG. III. 348. kesihti. K. 7. gisihti. Wm. 4, 11. II. kisihte. Bib. 9. gesihte. Wm. 4, 11. Mep. N. 5, 9. 17. 7. 41, 3. 51, 11. 56, 1. 57. 9. 77, 55. 79, 10. 88, 36. 104, 4. *a. s.* gisiht. T. 2, 10. 18, 2. 64, 2. 226, 2. O. I. 12, 34. gisith. VA. II. 407. gesiht. Org. Bo. 5. N. 17, 45. 41, 5. *d. pl.* kasihtim. K. 7. kesihtim. gl. K. kesihtim. Kp.

KISIHTNIS, *f.*, *contemplatio*. Ic.

GASIHTIG, *sichtig, gefiichtig, visibilis*.

gesihtig, *visibile*. Org. ist. Bo. 5. sin menniskön, *hominum capiantur obtutus*. Mep. — an dero gesihtigen. Bo. 5. — gesihtigiu, *visibilia*. Org. — kesihtigem, *obtutibus*. Ic. — gesihtigiu ding. Bo. 5. diu gesihtigen bilde. Bo. 5.

UNGASIHTIG, *unsichtig, invisibilis*.

ungesihtig bist. N. 73, 22. der ungesihtigo altare. N. 42, 4. ungesihtigen got. N. 41, 5. — ungesihtiga sela. N. 41, 5.

ANASIHT, ANASIHTI, *f.*, Aufsicht, Angesicht.

Bedeutung und Gebrauch:

conspectus. Ho. N. 2, 6. 36, 3. *obluitus*. Em. 30. *inspectio*. Bib. 1. 2. 3. *Mr. Mpi. intuitus*. Sb. Bo. 5. *visio*. N. 9, 12. *species*. Org. *facies*. Bo. 5. Prud. 1. N. 43, 17. 87, 14. *cultus*. Mb. *Mu. Ep. can.* 3. 4. 6. Mep. C. Sb. diu *future ierusalem*, chunftiga anasiht fridis. N. 5, 8. die uellent chomen ze anasihte. N. 9, 12. er gelonot in dero uuarto mit dero anasihte. N. 9, 12. fone dero anasihte dinero ougon. N. 30, 23. dar ze anasihte uuäre. Mep. in anasihte, *facie (maris)*. Bo. 5. sina anasiht. N. 85, 5.

Form und Flexion:

n. s. anasiht. Org. Bo. 5. Mb. Sb. Prud. 1.

- ansiht. Ep. can. 6. anasiht. N. 5, 8. anasihti. Ep. can. 3. 4.
 g. s. anasihte. N. 62, 2. 70, 7.
 d. s. anasihti. Em. 30. Bib. 1. 2. 3. anasihte. Mep. Bo. 5. Ho. N. 2, 6. 9, 12. 30, 23. 36, 3. 38, 8. 43, 17. 83, 8. 87, 14.
 a. s. anasiht. M μ . M σ . N. 36, 11. 85, 5. 88, 15. 148, 13. Sb. Bo. 5. ansiht. Bib. 5.

ANASIHTIG, ansichtig.

- n. s. m. anasihtiger stuont in mittero gesamenungo. N. 81, 1.
 n. s. f. disiu anasihtiga uuerlt. Mep.
 d. s. f. anasihtigun uuerlte. Mep.
 a. s. m. den anasihtigen *christum*. N. 67, 16.
 n. pl. die anasihtigen (*substantive*).

Org. diu anasihtigen. Org.

UNANASIHTIG, unansichtig.

- g. s. f. dero unanasihtigun uuerlte. Mep.

n. pl. n. diu unanasihtigen. Org.

OBASIHT, f., Obſicht.

diu obesiht (*dei*). Bo. 5.WIDIRSIHT, f., Widerſicht, *respectus*. Zf.UIDERSIHTIH (*sic*), *foedus*. Org.NIDARSIHTIG, niedersichtig, *cernuus*.n. s. m. nidarsihtigar (es steht nidersihtigas), *cernuus*. VA. X. 894.d. s. m. n. mit nidarsihtigemo, *cernuo* (*ore, vertice*). Prud. 1.FARSIHT, f., Verſicht, *despectio*.n. s. fersiht, *despectio*. N. 122, 4. uersiht dero leidar, *vilas accusantium*. Bo. 5.g. s. fersichte, *despectionis*. N. 122, 3. 4.d. s. dir ze fersichte liugent sie. N. 65, 3. uuanda *iudei*, die iz taten, sint nu uz ferlozen unde sint ubaral ze fersichte. N. 56, 4. in uersichte habeta. Bo. 5. in uersichte eigist. Bo. 5.FARSIHTIG, verſichtig, *despectus*.fersihtig sin (verächtlich). Bo. 5. fersihtig, *futile* (namo). Bo. 5. fersihtig, *spernendum*. Bo. 5. *ignominiosus*. Bo. 5.

a. s. m. uersihtigen (fersihtegen. N. II.) machot er in mit sinen zeichenen. N. 10, 9.

a. pl. m. uersihtige, *despectos*. Bo. 5.

ZUOFARSIHT, f., Zuverſicht.

n. s. zuofirsiht, *suspicio*. RB. *suspectio*.

D. zuovirsiht, *respectus*. M. 31.

Le. 1. 3. zuofersiht, *spes*. N. 107, 9.

zuouersiht. N. 17, 8.

g. s. zuuersiht, *protectionis (domini)*. Bo. 5.

d. s. mit dero zuofirsichte, *praesumptione (longioris vitae)*. N. 89, 9.

a. s. zuofirsiht, *respectum*. A. zuofer-siht, *spem*. N. 64, 2.

n. pl. zuouersichte. N. 17, 8.

FORASIHT, f., Vorſicht, *providentia*.

n. s. foresiht, *providentia*. Bo. 5.

g. s. foresichte. Bo. 5.

d. s. foresichte. Bo. 5.

a. s. foresiht, *providentiam*. Bo. 5. N. 9, 2.

FORASIHTIG, FURISIHTIG, vorſichtig.

diu foresihtiga reda, *ratio prospecta*

(*causarum*). Mep. daz furesihtiga

ouga. Bo. 5. — in foresihtigemo

geiste, in *prophético spiritu*. N. 64, 1.

GAGANSIHT, f., Gegensicht, Verhältnis.

gagensiht, *relatio*. Org.

GAGANSIHTIGO, Adverb, *relative*. Org.

DURHSIHTIG, durchſichtig, si dir si (ur-

teilda). N. 16, 2. diu luft ist turhsihtig. Mep.

n. s. m. durchsichtiger (durhsihtiga.

Ep. P. 3. Bib. 13.), *evidens*. Ep.

P. 4.

n. s. u. durhsihtigez analutte, *perlucens vultus*. Mep. durhsihtigez,

perspicax. Hd.

a. pl. f. durhsihtige, *perspicuas*. Hd.

UNDURHSIHTIG, undurchſichtig.

undurhsihtigemo muote, *minime per-*

spicaci. Bo. 5.

WUNTARSIHT, f., Wunderſicht, Wunder-

gesicht.

uuntarsiht (uuntarsiht. Ep. P. 2.),

spectaculum. Ib.

GASIUNI, *f., n.*, Gesicht (goth. siuns, altnord. sion, angels. siene), *visio, visus, aspectus*.
n. s. gasiunu (*sic*), *aspectus*. Sg. 913. chisiuni, *visio*. Is. 5, 5. gisiuni, *aspectus*. T. 217, 3. O. II. 3, 16. III. 20, 50, 121. IV. 24, 16. V. 4, 31, 18, 12. gesiune, *visio*. Org. daz kesione, *visus*. Bo. 5. gesune, *visus*. Tr. C. gm. 74, 136a.
g. s. kasiunes. H. 15. gisiunes. O. I. 12, 32. III. 20, 84. 105. 174. V. 7, 63. gesiunis. Org.
d. s. casione, *specie*. Gh. 3. kasiune, *visu*. H. 19. chisiune, *visione (oculorum)*. Is. 9, 4. in gisiune, *per visum*. T. 199, 5. ze gesiune. N. II. za gasiuni, *ad publicum (nostrum de sinu patris egressus est)*. Ge. 4. lichamlichero gisiuni, *corporali specie*. T. 14, 4. in gisiuni, *in conspectu*. T. 234, 1.
a. s. chisiuni, *visionem*. Is. 5, 5. gisiuni. O. I. 4, 24, 10, 14. blidaz (*solis*). O. IV. 33, 6. gesiune. Org.
n. pl. thiū gisiuni. O. V. 10, 18.
 GASIUNLIH, *visibilis*.
n. s. m. gisūenlicher, *visibilis*. Schm. a. 538.
d. s. m. n. gesiunlichemo, *visibili*. N. 44, 8.
n. a. pl. n. gesiunlichiu, *visibilia*. Org.
 UNGASIUNLIH, *invisible*. N. 44, 8.
d. s. m. n. (demo) ungesiunlichen (lichte). Bo. 5.
d. pl. ungesiunlichen, *invisibilibus*. N. 70, 7. *invisibiliter*. C. gm. 17, 67b.
 UNGESIUNLICH (adv.) uuesentiu (uuerlt). Mep.
 ANASIUNI, *f.* (auch *n.?*), Angesicht.
n. s. anasiuni, *genius?* (es steht *genus*). Pa. gl. K. *superficies*. Rd. obanontigi anasiuni, *superficies*. Schm. a. 112. anasūni, *frons*. VG. II. 372. anasiune. Bo. 5. N. 30, 21. 67, 2.
g. s. anasūne (sinero). Wm. 5, 6.
d. s. anasiuni, *vultu*. Prud. 1. anasiune, *vultu*. M. 32. VP. 1. 2. *facie*. N. 17, 9. 49, 22. 50, 13. fone anasiune ze

anasiune, *facie ad faciem*. N. 75, 3.
 ansiune: fone ansiune ze ansiune. N. 72, 18. ansūni. Wm. 4, 11. II. anasūne. Wm. 4, 11.
a. s. anasiuni. M. Sb. Bib. 1. 2. 7. *faciem*. Rb. anasiune, *vultum, faciem*. Nf. Nd. N. 21, 25. 33, 9. 50, 11, 79, 4. Mep. Bo. 5. anasūne. N. 12, 2. 29, 8. anasuine, *faciem*. Nd. II.
n. pl. anasiune. N. 33, 6.
d. pl. anasiunen. Bo. 5.
a. pl. anasiuni, *ora*. VG. III. 9. anasiune, *facies*. N. 82, 17. orinch uper anasiuni, *inaures super oculos*. Schm. i. 290.
 ANAGISIUN, *obtutum*. Em. 30. Doc. A. e. 51. anasiun, *scopos quidem intentio est*. Doc. A. e. 177.; cf. gisiun, *visio*. Schm. a. 538. unkiseuner, *invisus*. Schm. i. 30.
 ARSIUNIC, *prospicuum*. Schm. a. 98.
 URSIUNA. Ib. URSIUNIC. Rd., *perspicuum*. (NACHSUNIGER, *luscus*. Eng. 2.)
 BESEUNORA (Comparativ), *accuratior*. Sg. 183.
 PISIUNIGI, *scrupulum*. Ib. Rd. Rf. *scrupulositate*. Ic.
 UNFORASIUNLICH, *improvisum*. Gh. 3.
 DURHSIUNIG (durehsionich. Bib. 1.), *perspicuum*. Rf.
 DURHSIUNLIH (duruhsionliche. Rb.), *perspicuum*. Rb. Bl.
 DURHSIUNLIHHO und DURHSIUNLIHHO, *perspicue*. R.
 AUG(?)SIUNI, *f.*, *vultus*.
a. s. ougsiune, *vultum*. N. 20, 13. acciuni (*sic*), *speciem*. T. 88.
 AUCSIUNO, *evidens, evidenter*. R. *ad liquidum*. Em. 19. Doc. A. e. 148.
 auksiunistun (Superlat.), *providentissima*. Em. 19. furistun auksiunistun. Doc. A. e. 150.
 AUGSIUNIG.
n. s. m. öchsiuniger. Bib. 4. ouchsiunger. Bib. 13., *evidens*.
n. s. n. oucsiunigaz. Mψ. ouchsiunigaz. Bib. 1. 2. oucsunigaz. Sb. oucsunigiz. Bib. 6., *evidens*.
d. s. m. n. ouchsiunigemo (öchsunigemo. D.

D. II. 325.), *conspicabili (ore)*.
Prud. 1.

OUGSIUNIGO (Adv.) *scinist, facie ad
faciem*. N. 43, 5.

WABARSIUNI.

d. s. wabarsiune, *spectaculo*. T. 210, 3.

WUNTARSIUNI (s. wuntarsiht).

uuntarsiuni (uuntarsiun. Em. 29. untar-
siun. R. Schm. a. 486.), *spectaculum*. Re.

d. s. uuntarsihuni, *ostentui*. Ep. P. 2. (Doc.
A. b. 64.)

SAGA, *serra*, s. SAH, SAG.

SAGA, *sermo*, s. SAG.

SAGA, in WAZARSAGA, s. SIG, SIH.

SAGABOUM, *malus*. Bib. 13.

SAGUM, *vestimentum militare*, deutsches Ur-
sprungs? *sagum, gallicum nomen est*. Isid. orig.
19, 24. *sagum dicitur grossioris materiae ve-
lum et est gallicum nomen*. Id. Cf. SAIAT.

SEGON s. SAH, SAG.

SEH s. SAH, SAG.

SECCHIA s. SACH.

BEINSEGGA, *f.*, *pedissequa* (es steht *pedisse-
quis*). Bib. 9. *beinseggon, pedissequum*. (dem
lat. *sequa* nachgebildet?) Cf. PEINSEICO.

SEEGI s. SEHAN in SAH.

SIGA, Sieg, Flussnamen.

SIG, Wurzel zu *sgan* (sinken), altnord. *sga*,
desidere, deorsum ferri. — Form und Bedeu-
tung aus *sihan*, seihen, schmelzen herzuleiten?

In diesem Fall liesse sich SIG auf sanskr.
fic, humectare, oder sanskr. *sik, spargere, mo-
vi*.

vera, zurückführen. Oder ist es unabhängig von

SIH der sanskr. Wurzel *sik* beizufügen? —
Oder sollte *sgan* auf der sanskr. Wurzel *si*,
liegen, *jacere*, beruhen, oder mit lat. *sidere* im
Zusammenhange, also auch mit *sihan* in kei-
ner Verbindung stehen? Einige *derivata* machen
auf *sihan* und *sgan* gleichen Anspruch. —

SANK (sinkan, sinken) ist vielleicht durch
Einschiebung des N aus dieser Wurzel (oder aus

SIH) gebildet (cf. *winkjan, wankjan* aus
WIG, oder WIH, oder WAK,

oder WAG) und hierher zu bringen; s.

aber SANK. — Cf. auch SUH und

SUF. — Sollte auch *sgu*, Sieg, *victoria*,
hierher gehören? s. SIGU.

SGAN, sinken, altnord. *sga, deorsum ferri*.

(er) *siget, declinabitur (et cadet)*. N. 10(a), 9.
declinat (umbra). N. 108, 23. *kebres-
sotez pere siget fone torculari in
vinum*. N. 83, 3.

(sie) *sigant, vigent*. Gc. 8. Hieher?

(er) *seig*: also *iz zuo deme abande seig*.
D. III. 70.

(sie) *sigun* (*signin*. D. II. 321.), *fluebant
(colla)*. Prud. 1. [sie *sgen vaste
in diu lant (irruerunt)*. Cdg.]

p. a. n. s. f. *diu ze tale sigenta rihti de-
ro aho*. Bo. 5. — *a. pl.* die
sigenten, ruituros. Bo. 5.

GASIGAN, sinken.

(er) *kasiigit* (*kisigid*. gl. K.), *constrin-
git (coagulavit)*. Pa. Hieher?

(er) *gisige*: so *uuito so gisige ther
himil innan then se*. O. I. 11, 12.

ANASIGAN.

anasigit (*anasikit*. gl. K.), *ingruit*. Pa. Ra.

HINASIGAN, hinsicfen.

(ih) *hina* (*hini*. Le. 2.) *sgo, delibor*.
Le. 1. M. 31.

(er) *hina* (*hine*. Bib. 5.) *seich, decli-
navit (dies)*, M. Sb. Bib. 1. 2.

p. a. d. pl. hinasigenten, *vergentibus* (*annis*). Da.

NIDARSIGAN, niedersinken.

(er) nidir ni siget, *non defluct.* Bib. 7.

(er) nidersige, *corruat (mens)*. Wn. 1542.

ZUOSIGAN, zusinken.

do der abant zuo seich. D. III. 68.

GASIG, *m.* und *n.*, Gefig, Pfuhl, angels. sic, sich, *lacuna, fossa*. Hieher?

a. s. gesich, *stagnum (ignis)*. Bib. 2. 5.

Mg. gesik (kabressotez peresi-
get fone *torculari* in den gesik,
in lacum). N. 83, 3.

n. pl. gisig, *stagna*. VG. IV. 18. *paludes*.
Bib. 1. gisic, *paludes* D.

d. pl. gisigin, (*ad*) *stagna*. VG. III. 329.

a. pl. gisig, *stagna*. VG. III. 429.

SEIGJAN?

nalles seiganta (*p. a. a. s. f.*), *non tradu-
cem*. Da.

SEIGLIH.

d. pl. seiglichen gisuumfstin, *languidulis*
(*liquidulis natatibus*). Prud. 1.

ANASEIGI (*inruens*).

anaseigin stuphin, *infestis stimulis* (*per-
fodiunt ilia*). Prud. 1.

NIDARSEIGA, *subst. fem.*? oder NIDARSEIGI,
adj.? — mit nidarseigan steht über *lan-
gudulis (liquidulis) natatibus* in Prud. 1.

TALASEIGI, *adj.* oder TALASEIGA, *subst. fem.*
a. pl. die talaseigun, *clivosa (planis con-
verterentur)*. Prud. 1.

ARSEIGRËN, erseigern, versiegen, *elanguere*.

Hieher? oder zu **SIH?** vgl. Grimm's Gr.
II. 135. und saig, *pendula vina*. Doc. A. b. 63.
mittelhochd. seiger win, *pendulum*.
irseigreta, *elanguit (oleum)*. Ml. 2. Bib. 1. 2.

SICH, SIG in gisic, *paludes*. Schm. i. 269. gi-
sig, *stagna*. Schm. i. 736. 740. in den gesik,
in lacum. N. 83, 3. Zu **SIG** (sigan), **SIH**
(sihan)? oder zu **SËO?** Vergl. isl. síki, *la-
cuna aquosa*.

SIGU, SIGI, *m.*, Sieg, goth. sigis (vergl. **SIH** s. **SA**.)

Grimm's Gr. II. 475. 476.), angels. sige, sigor,

altnord. sigur, sigr, *victoria*. — Zu **SIG?**
Oder zu sanskr. sah, *sustinere* (cf. prafah,
vincere)?

n. s. sigo, *tropheum*. Ic. sigo, *victoria*. Bo. 5.
N. 118, 162. an dir uuas iro sigo.
N. 43, 6. siki. Pa.

g. s. siges. Bo. 5. siges nemo, *victor*. H. 21.

d. s. sige. Bo. 5. sid themo sige. O. V. 16, 2.
zi sige. T. 69, 9. za sigiu. Frg. 5.

a. s. sigu (nam). O. IV. 3, 23. V. 17, 15. Is.
5, 6. sigi (nam). O. V. 4, 49. V. 16, 2.
sigo. Bo. 5. habet den sigo. N. 62, 11.
sigo nemen. Bo. 5.

SIGUËRA.

SIGUWALTO.

SIGULOB.

SIGULÔS.

SIGIRUAMLICHUN pogum, *arcum trium-
phalem*.

SIGUMENDIN.

SIGUNEMO. SIGUNOMO. SIGUNU(M)FT. SI-
GUNUMFTLIH SIGUNUMFTARI SIGUNAM-
LIH.

SIGUFAGINONTI.

SIGUGEBA.

SIGUHELM.

Nom. prop.: SIGILINT (Sieglinde). SIGURIH.
SIGIMUND (SIGISMUNDus, SEGIMUNDus.
TA.), Siegmund, Siegesmund. SIGUMAR
(SEGIMERus. TA.), Siegmar. SIGUFRIDus,
Siegfrid. SIGIFUNS. SIGIDEO (Meichelb.
H. Fris. 187. 326. 91. 95.). SIGIBOLTES-
DORF (Lang. reg. 1149.). SIGAUN (Hund I.
163. 175. 295. 38. 132.). SIGOST (Hund II. 9.).
SEGESTES.

UBARSIGINÔN, bestegen.

ubersigenota (*persus consules*). Bo. 5. so-
crates ubersigenota ten dôt, *victoriam*
mortis promeruit. Bo. 5.

UBARSIGIRÔN, triumphare (cf. altnord. sigra,
vincere).

ubarsigiro, *triumphat (caritas christi prin-
cipes mundi)*. H. 22.

SIH – s. SA.

SIH s. SEHAN in SAH.

SIH, Wurzel zu sihan, seihen, *colare*, und seinen *derivatis*. Cf. sanskr. sic, *humectare*, und fik, *spargere, movere*. Oder sollte sihan, *colare*, in Form und Bedeutung (gemeinschaftlicher Begriff: fließen) von sîgan, *desidere, inclinari, labi*, abgeleitet seyn? dann würde vielleicht sanskr. fik, *spargere, movere*, damit zusammen hängen. Oder ist umgekehrt sîgan aus sihan entstanden und seine Bedeutung aus der von sihan abgeleitet (sowohl sanskr. sic als sanskr. fik würde an die Spitze zu stellen seyn)? Oder sind sihan und sîgan ganz verschiedene

Stämme? Cf. **SIG**.

SÎHAN (seih, sih), altnord. *sya*, seihen, seigen, *colare*.

(ih) sihu, *liquo*. Pr. e. (sihon, *colo*. Hs.)
(er) sihit, *colabit*. Bib. 2.

p. a. sihenti, *excolantes* (mucgun). T. 141.
sihant, *excolantes, per colum liquantes*. Le. 5. *n. pl. m.* sihanta, *excolantes*. Bib. 8. sihante (sihinte. Gc. 11.), *liquantes*. Em. 19. Gc. 1. 6. 7.

ARSIHAN, ARSIWAN, *p. p.*, ist aus irsiuaniu (*n. s. f.*), *vacuefactus*. M μ . Bib. 1. 2. hier aufzuführen, wenn nicht irsuinaniu zu lesen ist, da in Bib. 7. irsuininiu und in Bib. 5. uirswinin steht.

ÛZSÎHAN, außseihen, *excolare*.

(ih) uzsihu, *eliquo*. Pr. e.

p. a. n. pl. m. sihante uz, *excolantes*. Frg. 21. uzsihande, *excolantes (calicem)*. D. II. 286.

BISÎHAN, mit der Bedeutung trocknen (cf. versiegen), läßt sich aus den folgenden Formen vielleicht als ein *derivat.* von sîhan ansehen, cf. aber diese Formen:

pisih, *aruit (fons)*. Prud. 1. iz biseh, wart trukken, *exsiccatum est* (germ. mon. 17, 157 a. Ps. 105, 9).

beseh, *terge (omne corpus)*. D. II. 317.
Gehört es zu bisehan, *q. v.*?

bisihan, bisigan, bisiwani, *p. p.*, versiegt, ausgetrocknet, *siccus*. (Hängt es mit dem lat. *siccus* zusammen? nicht hierher, sondern zu sanskr. sush, *siccari*?)

n. s. f. pisihaniu (pisianiu. Bib. 1. pisiuuaniau. Bib. 2.), *siccus (puteus)*.

d. s. f. pisiganero (aha), *sicco (flumine)*. Prud. 1.

IRSIUUANIU, vacuefactus. Schm. i. 317. Hierher? oder zu virswinan?

SÎHA, *f.* [siia. Z. sihe. Tr. (sige. Id.)], Seihe, *colum*. F. 1. 2. Al. 2. Em. 32. L. Mon. 2. Pr. v. t. m. St. *colatorium*. Doc. A. b. 64. Vgl. sánafe, *colum*. Doc. A. l. 66. und gisich.

SEIHJAN, schmelzen, *mulcere*.

seihhit (sehhit. Ra.), *mulcet. gl. K.*

SEIHJAN, seihen, *mingere*, hierher?

seihu (seicho. Tr. Sal. 2. seiche. Wn. 232. Sal. 1. seichen. Sal. 4.), *mingo*. Pr. e.

seichinden, *mingentem (ad parietem)*. Zf.

SEICH, Harn, *urina*. Bib. 2.

SAICWIN, sucatum. Tr. (seiger uuin, *villum, quasi vile vinum*. Id.) Hierher?

GISEICTIU (*n. s. f.*), *concisus [si autem prolixior atque concisus clangor (tubarum) increpuit]*. M α . Bib. 1.

SOC, *m.*, Socke, angels. *socc, soccus*.

n. s. soc vel scöch, *caliga*. F. 2. *calicula*.

Gd. 5. soch, *caliga*. Mon. 2. *soccus*.

Wn. 460. Pr. t. m. (souch, *calceus*.

Wn. 232. hierher?)

n. pl. socka, *udones*. Ka. Sg. 292.

SOCSCUOH.

LINSOC (linsoch. Em. 32.), Leinsocke, *caligula*. Wn. 232. (Cf. linnesockelen, *pedules*. Id.)

SCOPHSOC (?): *thomar, uberscuhi, piz spiz scoph scöc*. Wn. 3355. — Cf. *tomaira, obstragulum calcei* in Du Fresne, ital. *tomara*.

SOCHILI, *n.*, Söcklein, *caligula*. F. 2.

sockelin, *caligula*. Mon. 2. sochelin, *pedulus*. Wn. 460.

- a. s. sochili (socchili. Gd. 1. 3. sochilin. Gd. 2.), *calliculam*. M. 28.
 n. pl. socheli, *peduli*. Wn. 460.
 a. pl. sochili, chelisili, *caliculas*. Em. 21.
 Cf. ZOKEL.

SÔCH— s. SACH.

SOGA, Strick, Seil, *funis*?

- si quis sogas (socas. D. II. 359. *sogax, funem*. cod. cav.) *furaverit de bobus junctoriis* (al. de bove sogas junctorias). L. Roth. 296.
 Cf. sogā in Du Fresne und SOC.

ARSÔGAN, *quos deberet quasi bonus nummularius inprobare*. Doc. A. e. 51. Cf. Saigerhütte.

SUG, lat. *sug(ere)*, vielleicht mit sanskr. *sic, humectare*, oder mit duh, *mulgere*, zu vergleichen; vielleicht mit **SUF** (*q. v.*) verwandt.

Cf. auch SOU.

SÛGAN (sug, saug), saugen, angels. *sugan*, altnord. *siuga, sugere, sorbere, lactare*.

Inf. sũgan (sũgen. Wm. II.) die spinne. Wm. 8, 1.

(ih) sugu, sugo. Pr. e. sugo, *sugillo*. Do. (sie) sũgent daz sou. Bo. 5.

(er) sũge honang uzzer steine. Nd.

(sic) sugen, *inculcentur (auribus)*. Can. 4.

(du) sugi, *suxisti (ubera)*. T. 58, 2.

p. a. a. s. m. sugenten, *lactantem*. Nd. g. pl. sugentero kindo. T. 117. de-ro sugenton (sugendon. N. II.), *lactantium*. N. 8, 3.

SUC vel SAFFO. Prud. 1. Hieher?

BINISUGA (auch binisug, binisugo, binisaugo? m.), f. (Bienenfaug), *Thymian, thymus*.

n. s. binisuga, *cpiacum*. Tr. pinesuga (pinisug. Eb.), *thymus*. Prud. 2.

d. s. binisuga, *thimo*. D. II. 312. pinosoga, *thimo*. D. II. 312. pinasougin, *thimo*. VA. I. 440.

a. s. pinesuga, *thimum*. D. II. 312.

PLÔTSUGA, f., Blutsaugerin, Blutegel, *sanguisuga*. Pa.

SAUGJAN, säugen, *lactare*.

Inf. sougen, *lactare*. Bo. 5. — (si) souget sie an iro arme. N. d. ps. gr.

(ih) souge druhtine sinan sun. O. I. 5, 36.

(er) sougta, *lactabat*. Mep. siu sougta thaz kind. O. I. 14, 1. fon reue iz (kind) io ni irougta, mit brustin ouh ni sougta. O. IV. 26, 38.

(sic) sougitun, *lactaverunt*. T. 201, 3. — (si) sougti then gotes sun. O. I. 11, 38.

GASAUGIT, gesäugt.

du uuarde gesougel, *nutritus (lacte)*. Bo. 5.

n. s. m. gesougter, *uberibus educatus*. Mep. chisaughidae, *ablactatus [quem (serpentem) ablactatus comprehensum exinde captivum traxit]*, dhea chisaugidae gotes uordes chifangana ardhans sia christ dhanan uzs alilenda. Is. 9, 4.

GESOUGA, f. (Milchschwester), *col lactanea*. Mep.

SUK, SUCH scheint als eine Neben-

wurzel von **SANK** und **SIG** (s. beide Wurzeln) für sukjan, suchjan, *sidere*, und suc, such, *momentum*, angenommen werden

zu müssen. — Cf. auch **SUH, SUCH**.

SUKJAN, sinken, *desidere*.

(er) sucche: tu dir grecho den himel sihest unde daz houbet ûfheuest, taz muot ouh ûfheuest, nio demo lichamen ûferrihtemo daz muot pesuârtez nider ze ferlorni ne sucche, *qui recto coelum vultu petis exersique frontem, in sublime feras animum quoque, ne gravata pessum inferior sidat mens corpore celsius levato*. Bo. 5. Diese Stelle scheint das Bild der Wage vor Augen gehabt zu haben und ich stehe deshalb um so weniger an, sukjan mit suc, *momentum*, zusammen

abzuhandeln; aber es macht auf der andern Seite zweifelhaft, ob SUC mit SUKJAN von

einer gemeinschaftlichen Wurzel **SUK**, sinken, oder SUKJAN aus SUC herzuleiten ist, so daß SUC vielleicht gar nicht von einer Sinken bezeichnenden Wurzel her-

kommt, sondern etwa mit **SACH**, suochan, worauf auch die Form suoh, momentum. Bib. 7. hindeuten könnte, zusammenhängt; cf. SUC.

SUC, momentum (der Ausschlag bei der Wage).

Cf. SUKJAN. Obgleich momentum das den Ausschlag gebende Gewicht bezeichnet, auch durch pulvisculus glossirt wird (Luther übersetzt es mit Scherstein), so scheinen doch die folgenden Glossirungen auf den Ausschlag der Wage sich zu beziehen; cf. auch momentum mit movere. Vergl. Brem. niederd. suk, Schweiz. Schwick, m.

so sa uuir in uuage gileccimes iuuit, der eriste uuich, den si einemo rune gituot. Bib. 2. such, momentum i. e. quantum cito statera declinatur. Mn. (Jes. 40, 15.) Bib. 1. suoh, momentum (staterae). Bib. 7.

SOHE: uuarte he etages getanes, daz he ni protes ni lides ni neouuihtes, des etages getan si, ni des uuazares nenpize, des man des tages gisohe (geschöpfte?), ni in demo ni duuahe ni in demo ni pado. Cod. Basil. III. 15a. Ob davon sôd (puteus) wie mād von mahan etc.?

SUH, SUCH, wohl als Wurzel für SIUH, SUHT aufzustellen. Vielleicht ist sanskr. suc, queri, dolere; putrescere, oder sufh, sicari, oder suk, tangere, sîk, tolerare, fik, tangere, tolcrare, oder sic, humectare, zu vergleichen. — Cf. auch **SANK** und **SUF**.

Sollte es auch mit **SUK, SUCH**, sidere, zusammenhängen?

SIUH, siech, aegrotus, goth., altnord. siuk, an-

gels. seoc, seac. Ist hieraus die Glosse: languidulus, soigiren. Ec. zu erklären?

Bedeutung und Gebrauch:

infirmus. Pa. Ra. N. 16, 7. 104, 37. T. 44, 7. Mu. infirmatus. N. 26, 2. languens. M. 29. languidus. Org. Mn. Bib. 1. 2. 5. T. 79. aegrotus. Ne. N. 56, 9. K. 39. T. 44, 31. aeger. H. 25. R. sioh uuas, languerat. T. 47, 9. sieh uuurden. N. 63, 9. siuhhaz, languidum (caput). Mn. sin siecha muot. Bo. 5. die siechon lichamon. Wm. 4, 14.

Form und Flexion:

siuh. Pa. Ra. Em. 33. Frg. 29. sioh. T. 47, 9. 55, 1. sieh. Org. N. 26, 2. 63, 9. 69, 6. 106, 19. 108, 24. Bo. 5. siech. N. 6, 4. Na. siehe. Org. n. s. m. siecher. T. 135. siecher. O. III. 2, 4. Ne. N. 104, 37. siechir. Ne. II. ther seocho. T. 88. n. s. n. siuhhaz. Mn. siuchaz. Bib. 1. 2. siehech. Bib. 5. g. s. m. sieches. O. III. 4, 8. des siechen. Bo. 5. d. s. m. siuchemo. O. III. 23, 46. cod. F. siuchemo. O. III. 23, 46. disemo siechen. Bo. 5. d. s. f. siuhhero. M. 29. a. s. m. siuhhan. Frg. 29. siachan (siuchon. cod. F.). O. III. 23, 41. siechen. N. 35, 11. Bo. 5. a. s. n. sin siecha muot. Bo. 5. n. pl. m. siehe. Bo. 5. siechun. O. III. 14, 54. siechen. N. 56, 9. 102, 7. Bo. 5. g. pl. seochoro. T. 88. siehhero. Co. 4. siechero. O. II. 15, 9. d. pl. siuchem. K. 39. H. 25. siuhhen. R. siechen. N. 16, 7. a. pl. m. siohhe. T. 44, 7. 31. siehe. Bo. 5. siohhon. T. 79. siechon, Wm. 4, 14.

WAZARSIUH, wassersiech, wassersüchtig, hydropicus.

uuazzarsioh. T. 110. uuazersouh. L. uuazersöch. Cr.

- n. s. m.* uuazarsiuhher (uuazersiucher. M. 31.), *hydropicus*. Sb. Le. 1.
- MANODSIUH (mondſiech, mondſüchtig?), *lunaticus*.
manodseoh ist. T. 92.
a. pl. m. manodsiöche, *lunaticos*. T. 22, 2.
- MUOTSIEH uuirdo ih, *infirmabor*. N. 25, 1.
- BETTISIUH (bettſiech), *paralyticus*.
n. s. m. pettisiuhher, lamer, *paralyticus*. Ja.
a. pl. m. bettisiöhhe, *paralyticos*. T. 22, 2.
- DIUBILSIUH, teufelsüchtig, beseßen, *daemoniacus*.
d. pl. diubilsinhom. Frg. 3.
- SIUCHÏ, *f.*, Sieche, Siechheit, Seuche, *aegritudo*.
n. s. siuchi, *debilitas*. M. 29. Gc. 1. 6. siuhhi, *molestia*. Gh. 3. siechi. Bo. 5. *aegritudo*. Org. *languor*. Org. siechin, *morbus*. Ic.
d. s. siuchi, *aegritudine*. K. 35, 2. in siuchi drost ni datut. O. V. 20, 106. siechi, *languore*. Org.
a. s. siuchi. O. V. 20, 76.
a. pl. siuchi. O. V. 23, 251.
- SIUHTAGO.
- SIUHHÛS.
- SIUHHEIT, *f.*, Siechheit, *morbus*.
n. s. siehheit, *morbus*. Bo. 5.
g. s. siehheite. Bo. 5.
d. s. fore siehheite. N. 89, 7.
a. s. siehheit, *infirmatatem*. N. 40, 4.
n. pl. siehheite, *infirmitates*. N. 15, 4.
a. pl. siecheite, *languores*. N. 102, 3.
- SIUHTUOM, Siechthum.
n. s. siöhtom, *aegrimonia*. Em. 11.
a. s. siechetuom (siehtuom. Wm. II.). Wm. 5, 14.
- SIUHJAN, SIUCHËN, SIUCHÔN, siechen, *languere*.
Inf. siuhhan. Mx. Bib. 1. 2. siechën. Org. (ih) siechon sinero minno. Wm. 5, 8. siechun. Wm. 5, 8. II.
(sie) siuhont, *languescunt*. Rb.
(er) siuchte. D. III. 86. (*ingemuit?*)
p. a. d. s. m. siuchantemo (siuhhantemo. Sb. suhhantemo. Gh. 4.

- siuhentemo. M. 30.), *languente, lassescente*. Gc. 1. 6. Gh. 1. 3. *a. s. m.* siuhhentem, *lassescentem*. M. 30. Gh. 2. 3. 4.
- ARSIUHJAN, ARSIUCHËN, ersiechen, *elanguere*.
(sie) irsiuhhent (es steht irsiuhhet), *languescunt*. gl. K.
(er) irsiache (irsieche. cod. P.). O. V. 23, 137. irsieche (irsiache. cod. F.). O. V. 23, 250.
(er) irsiucheta, *elanguit*. Bib. 7. *debilitaretur*. VP.
- SIECHELÔN, siechen, *languere*. Org.
- SIECHELHEIT, *f.*, Siechheit, *languor*. Org.
d. s. fone siechelheite, *ab egritudine*. Org.
a. s. âne siechelheit. Org.
- SIUHT in des uerolthruomes siuhto, *cenodoxia, vana gloria*. Doc. A. e. 178.
- SUHT, *f.*, Sucht, *morbus*, goth. sauht, angels. suht, altnord. sött, sùt.
n. s. suht. O. III. 5, 6. V. 23, 151. Ja. N. 1, 1. Ne. 13. Bo. 5. *tabes*. Bib. 7. *languor*. D. II. 318. *morbus*. R. F. Pa. Ra. gl. K. *tabitudo*. Mx. Bib. 1. 2. 3. 5. *clades*. R. *tempestas*. VG. III. 479. luft giuueemmit, suht, *aer corruptus*. Rd. uallendiu suht, *epilepsia*. Tr. sùht. Sb. suth, *morbus*. Pa. *labes*. Pr. e. *languor*. Gc. 4.
g. s. suhti. O. III. 23, 6. suhte. Bo. 5. N. 106, 19. 118, 139.
d. s. suhti. T. 88. *plaga*. T. 60, 4. *tabe*. Mz. Ja. Bib. 1. 2. *peste*. Mz. Bib. 1. 2. fon suntono suhti. O. II. 24, 22. III. 5, 2. in theru suhti. O. III. 2, 8. in hungere int in suhti. O. IV. 7, 12. uuhſazin (*sic*) suhti, *morbo elephantino*. Em. 29. suhte. Org. Bo. 5. mit suhte. Ne.
a. s. suht. N. 77, 49. Bo. 5. *languorem*. T. 22, 1. 44, 2. *pestem*. Em. 5. Can. 9. 10. 12. Mep.
n. pl. suhti, *pestilentiae*. T. 145. M. 30. Gh. 1. 2. suhte. Bo. 5.
d. pl. suhlim, *febribus*. Rb. suhtin. O. III.

- 14, 86. II. 24, 26. *languoribus*. T. 22, 9. 64, 2.
- a. pl. suhti. O. III. 14, 55. V. 16, 38. *molestias*. Gc. 8. suhte. Mep. Bo. 5.
- ÛZSUHT, f., *dysenteria*.
n. s. uzsoth, *dissenteria*. Sg. 292. zuzsuht (*sic*), *sinteria*. F. Gh. 4. fuzsuht, *dysinteria*. Bib. 5.
d. s. uzsuhti (miuzsuhti. M. 30.), *dysenteria*. Mz. Gh. 1. 2. 3. Bib. 1. 2.
- WAZARSUHT, f., *Wassersucht*.
uuazarsuht, *ydropsis*. Sbe. Ec. 2. wazzersoht, *idrops*. Sg. 292.
- LANCSUHT, *syriochus*.
- LANTSUHT, *lethargia* (*Heimweh*). Doc. A. e. 79.
- LIDESUHT, f., *Gliedersucht, podagra*. F. Prud. 5. *arthrosis*. D. II. 325.
- MUOTSUHT, f., *Gemüthskrankheit, infirmitas mentis*. N. 54, 3. *morbis perturbationum*. Bo. 5.
n. pl. muotsuhte, *perturbationes*. Bo. 5.
- MISALSUHT, MUSELSUHT, f., *Miselsucht, Ausfaß, elephantiasis*.
d. s. misalsuhti, *elephantico morbo*. M. 28. Sb. miselsuhte. Mos.
- MIUZSUHT s. UZSUHT.
- FUOZSUHT (fuzsuht. Wn. 460. fozsuth. Gd. 2.), f., *Fußsucht, podagra*. M. 28. Gd. 1. Em. 31. Prud. 1. Sal. 1. 2.
g. (d.?) s. fuozsuhti, *podagrae*. M. 30. Gh. 1.
- BLUOTSUHT, *emorrhoides*. Schm. o. 13.
- CHELASUHT, f., *Rehlucht, tussis*. VG. III. 497.
chelsuht, *angina*. Sal. 3. *arthesis*. Prud. 1. (chelasuht, *regius morbus*. Sbe. Ec. 2. gehört vielleicht zu GETASUHT.)
- GELASUHT, f. (*Gelbsucht?*). Cf. CHELASUHT.
n. s. kelasuht (kelisuht. D. II. 320. gelesuht. Tr. 2. gelosoeth. Wn. 232. gelesöth. Cr. gelesuth. Bib. 1. gelesouch. L. kelasuh. Bib. 1.). Ec., *morbis regius, aurugo*.
d. s. gelasuhti (gelisuhti. Gd. 3. kelasuhti. VP. gelesuhti. Gd. 1.).

- M. 28. Gd. 2. Prud. 1., *morbo elephantino, morbo regio*.
a. s. gelesuht, *elephantum (infestum vidit)*. Wn. 3325.
- HALSUHT (halssuht?), f., *arthrosis*. D. II. 325.
- HANTSUHT, f. (hantsucht. Wn. 460.), *Handsucht, chiragra*. Em. 31.
- HERZISUHT, f., *Herzsucht, cardia*. Tr.
- TOBSUHT, *mania*.
- ZUZSUHT s. ÛZSUHT.
- SÏTESUHT, *pleuresis*.
- SUHTLUOMI und SUHTLUOMIG.
- SUHTNERI.
- SUHTSTUOL.
- SUHTIG, *süchtig, aeger, languidus, morbidus*.
subdic, *morbida*. gl. K.
n. s. m. suhtiker, *languens*. gl. K.
n. s. n. suhtigaz. K. 28.
n. pl. m. suhtige, *morbidi*. Em. 10. *infirmi*. Pa. suhtike, *infirmi*. Pa. gl. K. suhdige, *infirmi*. gl. K.
d. pl. suhtigeeen K. 2.
a. pl. m. suhtige, *aegros*. T. 243, 4.
- WAZARSUHTIG, *wassersüchtig, hydropicus*.
n. s. m. uuazzirsuhtiger (wazersuhtiger. Em. 32. wazirsuhtiger. Tr.), *hydropicus*. F.
- RIOBSUHTIG, *reudig, leprosus*.
n. pl. m. riobsuhtige, *leprosi*. T. 78.
- MANODSUHTIG, *monathsüchtig, menstrua*.
g. s. f. manotsuhtigero (manotsuhtigera. Bib. 7. manotstuntigero. Sb. Bib. 1. manotsyhti. Bib. 5.), *menstruae, menstruae*. Mx. Mr.
- MUOTSUHTIG, *gemüthskrank, contabescens animo*. Bo. 5.
n. pl. m. muotsuhtige, *moti*. N. 106, 27.
- MISILSUHTIGER, *miselsüchtiger, leprosus*. Tr.
- GELISUHTIGER, *ictericus, auruginosus*. Doc. A. e. 79.
- HERZSUHTIGER (herzesuhtiger. Tr. F. 2. herzisutiger. Wn. 232.), *herzsüchtiger, cardiacus*. Em. 32.
- TIUELSUHTIGER (tiuilsutiger, *demonio-*

sus. Tr.), teufelsüchtiger, beseßener, *demoniacus*. Wn. 460.

SAIGA (*var. sagg-*, *saic-*) *est quarta pars tremissis*. L. *alam. VI. unom saigam, i. e. tres denarios*. L. *baioar. 8, 2. duae seigae, duo denarii dicuntur*. L. *alam. VI. de una saiga solus juret, de duabus saigis vel tribus et usque ad tremissem cum uno sacramentale juret*. L. *baioar. III. si duas saigas valentem supra solidum res voluerint*. L. *alam. VI. — seiga, denarius*. Br.

PEINSEICO, *pedisseque*. Rb. Cf. **BEINSECCA**.

SEIH — s. **SIH**.

SUACH — s. **SACH**.

SUOCH — s. **SACH**.

SUOHA, *f.* oder **SUOHO**, *m.*? Pflug? Egge? oder Furcher? es dient zur Uebersetzung von

occa. Zu **SAH** (*suoh-*)? oder ist das anlautende H in goth. *höha* (gleich dem latein. *occa?*), *aratrum*, zu S geworden? Cf. *suohili* und *huohili*, *aratiuncula*. Vgl. auch Grimm's RA. 535. Gr. III, 415. 416 und die *Suech* in Schmid's schwäb. Wörterb. 519.

suohun, *auca* (*sic*). F. *suohun v. furhi*, *occa*. F. *suohun v. furhi*, *laeti cespites*, *occas*. Doc. A. e. 54. *suohun*, *occas*. Tg. 5. Sal. 1. 4. *suohhun*. Doc. A. b. 64.

SUOHILI, *aratiuncula*. Cf. **HUOHILI**.

suohili. Bib. 10. 11. 13. *söhili*. Bib. 8. *suoholi*. Bib. 4. *söli vel huohili*. Bib. 6. *huoli* † *süele*, *aratiunculas*, *modicas fossas*. Doc. A. e. 35. *suohilinun vel huohili*. Sb. *suoilinun vel huohili*. Mē. *suolinun*, *furihin*. Bib. 1., *aratiunculas*.

SIGITARI, *sacrarium*. Ka. Cf. **SIGITURI** und **SIGINDRI**. — Ein aus dem Lateinischen entstelltes Wort, wie *sagarari* und *Sakristei*.

SIGITURI. — *a secretario, sigiture, sint remoti*. Can. 4. — Cf. **SIGITARI** und **SIGINDRI**.

SEGAL, *m.*, *Segel*, angels. *sægel*, altnord. *segl* (*sigla, malus navis, velum*).

n. s. segal, velum. Bib. 7. *artemon*. Pr. e. *carbasus*. Wn. 232. *segel, carbasus*. Mon. 2. *velum*. Hd. *segil, carbasus*. F. 2. *sægile, velum*. Hd.

d. s. segale, artemone. Mz. Bib. 1. 2. D. II. 348. *segile, carbaso*. F. 1. *segelli, artemone*. Bib. 6. 13.

a. s. segal, carbasum (nom.?). Gd. 1. *then segal nidarlazau*. O. V. 25, 5. *segel*. Bo. 5.

n. pl. segala, vela. M. 28. Gd. 1. 2. 3. *segela, sekela, carbasa*. D. II. 347. *segel*. Tr.

g. pl. segalo (seculo. gl. K. seclo. Ra.), *velorum*. R.

a. pl. segala, vela. VG. I. 373.

SEGALRUOTA.

SEGALBAUM.

SEGALSEIL.

SEGELAHTI, *segelath, carbasa*. D. II. 340.

SEGALJAN, *segeln* (altnord. *sigla, navigare*). *daz si segelen mege ingegen dem sceffe*. D. III. 29.

SECEL? — *urna, IV secel alias mezeimpres, vel diurna, andres halpes*. Em. 18. — *man, ipse dicitur secel, aimp* (mit Abbriviationsstrich über p). Em. 18.

SEKIL s. **SAK**.

SIGIL, *Siegel, sigillum* (goth. *sigljo, signaculum*, angels. *sigel, sigl, bulla, monile, fibula, sigillum*). Vgl. Grimm's Gr. II, 111. 112.

SIGILLA, *f.*

sigillun, lunula. Bib. 2.

INSIGILI, *n.*, *Zustiegel, Siegel, sigillum, signaculum, lunula, annulus, moneta*.

n. s. insigili, signaculum. Em. 19. *sigillum*.

D. *lunula*. Tr. *insigilin, signaculum*. Bib. 1.

d. s. insigile (insigili. Bib. 7.), *annulo*.
Bib. 1. 2. *Mx. signaculo*. Wm. 8, 6.
insigelo, *signaculo*. Wm. 8, 6. II.

a. s. insigili, monetam. Gd. 1.

n. pl. insigela, signacula. Bib. 6. 13. — in-
gesigele, *lunulae*.

INSIGILJAN, *siegeln, signare*.

p. p. insigilit, signatum. Bib. 5.

BIINSIGILJAN, *befiegeln, signare*.

p. a. biinsigilenti, signantes (lapidem
munierunt sepulcrum). T. 215, 4.

GASIGILJAN, *kisigilid, constringit*.

ANTSIGILJAN, *entsiegeln, resignare*.

Inf. intsigilan, deradere (seriolae veteris
linum). Pers. 2. III.

(er) intsigilita, *resignabat*. D. II. 314.

BISIGILJAN, *befiegeln, signare, obsignare*.

(er) bisigilita (pisigalta. *Mx. Bib. 1. 2.*
pisigilita. Bib. 5. pisigiliti. Bib. 7.
besiglt. Bib. 4.), *obsignavit*. Bib. 13.

imp. s. bisigila (pisigila. Bib. 6. bisigi-
lin. Bib. 4.), *signa*. Bib. 13.

p. p. pisigilit (pisiglit. *Mx.*), *signatum* (*li-*
brum possessionis). Sb. Bib. 1. 2. 7.
besigelet ist (brunno). Wm. 4, 12.
n. s. m. besigeleter brunno, fons
signatus. Wm. 4, 12. *d. s. m. demo*
besigeleten (besigelten. Wm. II.)
brunnen. Wm. 4, 12. *n. a. pl. bisi-*
gilten, signata. D. II. 314.

SIGILINE (Pflanzennamen), *paneafro*. Pfl. 1. 2.
Hieher? Cf. das heutige Sigel, Insigel,
daphne mezereum.

SIGULONES, Volk auf der kimbrischen Halb-
insel. Ptol.

SEKALBIT, in *scalpit*, *sekalbit*. Eb. ist wohl
Schreib- oder Druckfehler für *scabit*; oder
skalbit (*scalpit*)?

SIGIMINZA s. MINZA.

SIGAMBRĪ (sugambri. Tac.), Volksnamen. Jul.
Cäs. Cf. *Gambriicii*.

SAGENE (?), *cauda*. Bib. 2.

SEGAN, *m., Segen, benedictio, dedicatio*. —
Aus *signum*? cf. angels. *segen, segn, signum,*
segnian, signare, altnord. *signa, cruce signare,*
notare, dicare.

n. s. segan, favor. D. *dedicatio*. Sal. 2. uns
ist fruma in thiū gizalt ioh segan
filu managfalt. O. V. 1, 13, si, druh-
tin, io ther segan sin (*crucis*) in
allen anahalon min. O. V. 3, 3.
segen, *benedictio*. N. 3, 9. 20, 7. 36,
26. 66, 8. 127, 5. 128, 8. *segin, bene-*
dictio. N. 99, 1. 108, 17. *dedicatio*.
Sal. 3.

g. s. segenes. N. 127, 5. 144, 16.

d. s. segene, benedictione. N. 36, 26. fone
segene habet er daz erbe. N. 5, 13.
an demo segene dero suozi. N. 20, 4.

a. s. segan, orationem. Can. 13. gib, druh-
tin, segan sinan (*crucis*) in licha-
mon minan. O. I. 3, 1. segen. N.
70, 1. 108, 17. euuigen. N. 20, 7. gi-
best. N. 5, 13. tuo, *benedic*. N. 27, 8.
infahet. N. 23, 5. suochet. N. 54, 22.
segin. N. 108, 17.

n. a. pl. segana, orationes. Can. 13. gab sine
segana (segana cod. V.) alle in inan
filu folle. O. III. 22, 56. bifalah tho
thie thegana in sines fater segana.
O. IV. 15, 62. segana, *benedictiones*.
Rg. 2.

d. pl. seganon. O. V. 3, 18. mit selben kri-
stes seganon. O. V. 25, 88. mit thes
kruzes seganon (segonon cod. F.).
O. V. 2, 1. segenon: mit selben
kristes segenon. O. III. 1, 1. V. 25, 19.
(segonon cod. F.) *seginin*: bi then
gidougnen *seginin*. O. II. 14, 91.

SEGANŌN, *segnen, benedicere*. N. 10, 3.

(ih) segenon (iro uuiteuuun). N. 131, 15.
(du) segenos. Rg. 2.

(er) segenoe (unsih, dih). N. 66, 2. 8.
133, 3.

(wir) segenoen (iuh). N. 128, 8.

(er) segenota, *benedixit*. T. 160, 2. dih.
N. 44, 3. andere. N. 44, 3.

(wir) segenoton (iuh). N. 117, 26.

(du) segenotis: mit uuiu segenotis thu
thih thanne. O. V. 1, 12.

imp. pl. segenot. Ho.

p. a. seginonte, *benedicens.* N. 36, 23.

GASEGANÔN, geseguen.

Inf. zi giseganonne (zi giseganunne.
Sb.), *conficiendorum.* M. 15. In
Can. 13. steht ze saganena.

(du) gesegenost, *benedices.* N. 64, 12.

p. p. gaseganot, *caticumenus.* R. nam er
selbo tho thaz brot, bot in iz
giseganot (gisegenot. cod. V. P.).
O. IV. 10, 9. mit thiu (*signaculo
crucis*) sin mino brusti gisega-
not (gisegonot. cod. V. P.) in festi.
O. V. 3, 9. gisegenot sis. T. 3, 2.
4, 3. si (uuaismo). T. 4, 3. gi-
segonot si. T. 116. gesegenot
uurt. N. 10, 3. uuerdent. N. 54,
22. 71, 17. Nsm. II. *g. s. m.* gise-
ganoten, *benedicti.* T. 199, 1. *a.
s. m.* gisegenoten, *caticuminum.*
Mart. *a. s. n.* gisegonotaz (gise-
genotaz. cod. P.) brot. O. III. 6, 35.
n. v. pl. m. gisegenote. O. V. 20, 68.
gisegonoton. T. 152.

BISEGANÔT, besegnet (bekreuzet).

mit thiu si ih io thuruh not al umbi-
zirg biseganot. O. V. 3, 15.

SEGINA, *f.*, Segen, Netz, auch alts. segina,
sageña.

n. s. segina. F. Hs. segenna. Tr. sægene. Hd.
segine. Le. 5. sægen. Le. 4.

d. s. seginu (seginna. Bib. 6. sægn. Bib. 4.
seginun. Frg. 15. segenu. Bib. 10.
11. 13), *sagena.* T. 77.

SEGINBAUM s. SEVINA.

SIGANA, sequana (Flussnamen, Seine). VS.

Ist sigena, *sigona.* Tr. Hs. sigene, *sigonia v.
secona.* Hd. derselbe Fluss? Auch sionna in
arar, flumen galliae, quod etiam sionna. Pr. t.
(Doc. A. b. 64. giebt *Arar fluvius galliae i.
sigina* und Doc. A. e. 59. *it. sequana pigris i.
sigon.*)

SIGONA, burgundischer Mannsnamen. D. II. 359.

SECCHING (?): *in grabbatis* (Tragebetten),
in secchingom. Em. 29.

SICONDAN (es steht sicondam), *obsecundare.*
gl. K. (dem Lateinischen nachgebildet).

SIGINDRI, *secretarium.* Mart. 2. sigindir, *ae-
dilis.* Cf. SIGITARI, SIGITURI und SI-
GIRISTO.

SEGANSA s. SAH, SAG.

SAHAR [aus *carex, sarix?* oder zu sah, in
scarsah(s)], *n.?* Rohrgras (Schwertel), *ca-
rex.* F. Pr. t. m. e. *carectum.* VP. 4. D. II. 378.
sahor, *scirpus.* Tg. 1. sahir, *sarix.* Sal. 2.
saher, *sarectum.* L. saher *v.* sporgras,
mufa sanguinaria. Wn. 460. saer *v.* ried,
carectum. F. 1. 2. sahr, *carectum.* Bib. 4.
sahara, *caedium.* F. sahsar, *carex.* Wn.
863. in sahare, *in carecto.* Zf. in dem sa-
here. Mos. sahar, saher, *carices.* D. II. 322.

SAHARAH, *n.*, *carectum.* Bib. 1. 10. 13. *ca-
rex.* Pr. t. m. *sarix.* Sal. 4.

saherahi, *carectum.* Sg. 292. sahirahi,
alga. Sg. 292. saharah, *sarix.* Sal. 1. sa-
herah, *carectum.* Bib. 6. sarahahi, *sa-
rih.* Em. 31. (Doc. A. b. 67.) in saharah
(sahirahe. Bib. 5. sarahi. Bib. 7. sarah.
Bib. 13. saraha. Bib. 8. 10. 11.), *in papy-
rione.* Ma. Sb. Bib. 1. 6. in sarah, *in
carecto.* Bib. 12. sarahi, *carice.* VG. III.
231. — saharahi, *carices.* Prud. 1. Eb.
(wo saharabi steht). — unter den sa-
ha(ra)hin, *inter carices.* Prud. 2.

SAHARI s. SÂ.

SACCARI (Schlechterhaufen), *hrogus, ignis.* Ja.
rogus. Sal. 1. *pyrus.* Rf. *pyra.* Bib. 1. 2. 5.
strues (ossium). Bib. 1. 2.

sakkari, *rogus.* A.

d. s. saccare, *pira, igne.* Sb. Bib. 1. 2. 7.

- a. s. saccari, rogum. M. 28. Em. 26. Gd. 1. 2. piram. M.*
d. pl. sacchárun, rogis. VG. IV. 477.

SICHUR, *sicher, securus*. Ein dem lateinischen *securus* nachgebildetes Wort, dessen zweite Sylbe nur scheinbar das Suffix UR, in der That aber (*se-curus, olyn-forg*) die lat. Stammsylbe *chur* ist. Daher auch die ältesten Quellen nicht *sichar*, sondern *sichur*, und spätere neben *sichur* auch *sichor*, die jüngsten erst *sichar*, *sichir*, *sicher* zeigen. Notker scheint noch die Natur der Sylbe UR in diesem Worte gefühlt zu haben, da er sie nicht allein nie als AR schreibt, sondern auch bisweilen mit dem Längenzeichen versieht, bisweilen in IUR umwandelt. Hieraus erklärt sich auch, daß sowohl den andern deutschen Dialekten, dem Gothischen, Angelsächsischen, Nordischen, als auch einigen neuhochdeutschen Dialekten dieses Wort fehlt.

Form und Flexion:

- sichur. O. V. 19, 12. (cod. F.) 19, 20. (cod. F.) 19, 42. (cod. F.) 19, 56. (codd. V. P.) 19, 64. (codd. V. P.) sichor. Ol. 74. 78. O. V. 19, 12. (codd. V. P.) 19, 20. (codd. V. P.) 19, 42. (codd. V. P.) 19, 56. (cod. F.) 19, 64. (cod. F.) sichir. Bib. 5. sichure. S. 53. sichüre. Bo. 5. sichure. N. 76, 3. sichiure. N. 26, 6. 105, 23.*
n. s. m. sichurer. K. 21. sicharer M. Mg. sichirer. Bib. 1. 2.
n. s. f. sichuriu. Bo. 5. sichariu. Sb. sichariu. Bib. 1. 2. sichiriu. Ho. sichiriu. Mv.
g. s. m. sichares. Pr. m.
d. s. m. siheremo. Prud. 1.
d. s. f. sichherero. Mart.
a. s. m. sichharen. Bib. 1. 2.
n. pl. sichhure. K. 1. 7. sichure. Bo. 5. sichhure. N. 45, 2. sichhara. Bib. 1. sichhara. Bib. 5.
n. pl. n. sichiriu. Gc. 3.
 Comparativ: *sichurera. Bo. 5.*
 Superlativ: *sihurostun* (es steht *sih uirostun* und übersetzt *liberalissimi*). A.
 Bedeutung und Gebrauch:
sichure, securus. N. 76, 3. sichhure, securi.

- K. 7. des uualdes sichhure, eremi securi. K. 1. sie sichhure uuarun (iro sundon), securi. N. 45, 2. sichure uuortene. Bo. 5. sichherero, tuto (loco). Mart. sichurera, tutior, sin. Bo. 5. sichor mugun sin uuir thes. Ol. 74. thaz uuir sin sichor ubaral. Ol. 78. sichor sint iro dato. O. V. 19, 12. sichiure bin ih. N. 26, 6. sichharer, immunis (ab eis non eris). M. sichhares, immunis, sine culpa. Pr. m. sichharen, immunem. Bib. 1. 2. sichariu, immunis (femina ab eo transeat). Sb. siheremo, libero (ore). Prud. 1. sichiriu, liberi (a conjugii nexibus). Gc. 3. sichuriu sela, mens bene sibi conscia. Bo. 5. sichharer, extraneus (a dolore mortis factus extraneus). Mg. sichhara, alieni. Bib. 1.*

SICHURO (Adv.), *sicher, secure*.

- sichuro leben. Bo. 5. sichiro, tuto. VG. II. 332.*

(Comparativ: *tet iz sus deste sicherere. D. III. 111.*)

UNSICHUR, *unsicher, non tutus*.

- unsichure bist. Bo. 5.*

SICHURA, *f., Sicherung*.

- a. s. sichhura, excusationem (non habent de peccato suo). T. 170, 4.*

SICHURHEIT, *f., Sicherheit, securitas, immunitas, libertas*.

- n. s. sichherheit, libertas. M. 29. Gc. 1. 6.*

- g. s. sichurheite, securitalis. Bo. 5. libertatis conscientiae. Bo. 5. sichharheiti, immunitatis (omnes dies solennes sint immunitatis et remissionis omnibus iudaeis). Mψ. Bib. 1. 2. sichirheit, immunitatis. Bib. 5.*

- a. s. sichurheit (sichurheit. cod. V.) giuinnan. O. III. 25, 36.*

SICHURLICHO (Adv.), *sicherlich, libere. Rg. 2.*

SICHURÛN, *sichern*.

- sih sichhoron, excusare. T. 125. ze sicheronne, ad purgandum. Can. 13. sichirota, purgabat (se). Prud. 1. D. II. 327.*

GASICHURÛN, *sichern*.

- zi gisihhironne, ad purgandum. M. 11. Can. 11. gisihhirota, purgavit. Sbe. Ec. 1. 2. sih gisihhirota (gisihhi-*

reta. Bib. 1. gisichirote. Bib. 5.), *exi-
vit (populus)*. Me.

p. p. gisihhirot, *purgari*. M. 10. Can.
10. 11. gisihhirot uuerde, *pur-
getur*. Can. 6. uurti, *purgaretur*.
M. 17. Can. 10. 11. gisichiro
uuerde. Can. 10. 11. uurti. Can.
13. gisihhiuret werda, *purgetur*.
Can. 5. gisihcheret werde. Can.
13. — n. s. m. gisihhiroter (gi-
sihgiroter. Can. 6. gisicheröter.
Can. 13.), *integer*. M. 15. Can. 10. 11.
a. s. m. gisihhorotan, *excusatum*.
T. 125.

SAGARARI (mittelhochd. *sagirære*, *Sagri-
stei*), *sagrados*. C.
sagerære, *sacrario*. Hd.

SIGIRISTO (*sigeristo*. Sal. 3. *sigristo*. D.
II. 322.), *Sigrift*, *Meßner* (*sacrist*, *sacrista-
nus*. Voc. 1429.), *aedituus*. Sal. 3. *sigeristo*,
mansionarius (woraus unser *Meßner*). Gd. 4.
sigersto, *secretarius*. Sg. 292. *aedituus*. —
Ein aus dem Lateinischen entstelltes Wort; cf.
SIGITARI.

SIGERSTO s. **SIGIRISTO**.

SIGISULDUS (*var.* *Suldus*), also *sigi-sul-
dus*? burgundischer Mannsnamen. D. II. 359.

SEGESTES, Anführer der Cherusker. TA. Zu
SIGU?

SIGOVESUS, keltischer Mannsnamen. Liv. (Zu
SIGU?)

SIHT, *schet*, *culter*, s. **SEH** unter **SAH**, **SAG**.

SEHTARI, *m.*, *Sechter*, *Gefäß*, *sestar*. C.
sehtære, *sectarius*. Tr. *sæhtr*, *situla*. Bib. 4.
Cf. **SEXTARI** (unter **SEHS**).

SAHLOGO s. **SATILBOGO** in **BUG**.

SAHS s. **SAH**, **SAG**.

SEGLASAGE: *situla*, *i.*, *seglasage*, *cum qua
portatur aqua*. D. II. 71. Cf. *secel*.

SIGRISTO s. **SIGIRISTO**.

SEHS, *feths*, *sansk.* *ṣaṣh*, *latein.* *sex*, *goth.*
saihs, *angels.*, *altord.* *sex*.

1. Unflektiert: *sehs fethdhahha*. Is. 4, 7.
sehs kruagi. O. II. 8, 29. *sehs faz*. O.
II. 10, 3. *sehs ziti*. O. II. 10, 5. *sehs
taga*. N. 92, 1. *sehs salmon*. K. 9.
sehs manoda. T. 78. *sehs dagon*. O.
IV. 2, 5. mit *sehs* *gisellon*. O. V. 13, 4.
Mit *gen.*: *sehs iaro*. O. I. 22, 1.

2. Flektiert, mit und ohne Substantiv: *sehsi
skillinka*, *sex aureos*. gl. K. *sehs feth-
dhahha uuarun* eines *sehse* anderes.
Is. 4, 7. *sehse uuerlte*. N. 92, 1. *sehse
die eristen*. Mu. *sehsu sint thero faz-
zo*. O. II. 9, 19. *thar uuarun steininu
uuazzarfaz sehsu gisezitu*. T. 45, 4.
fiarzug inti sehsu. O. II. 11, 38. *diu
sehsiu*. Org. — mit *sehsim (psalmis)*.
K. 15. *sehsim*, *senis*. H. 7. *sehse*. N.
d. ps. gr. — in *sehsu gideilit*. O. II.
9, 20.

SES, *senio* (*Sechs* beim Würfelspiel). Tr.

SEHSZEHAN.

SEHSHUNDERT.

SEHSDUSUNT.

SEHSZUG, *fethzig*, *sexaginta*.

sehszug. O. II. 4, 4. T. 75, 4. *sehszug*. T.
224, 1. *sehszog*. Wm. 6, 5. II. *sehtzoc*.
Wm. 3, 7. 6, 5. III. *sezoch*. Wm. 3, 7.
IX. *sezoch*. Wm. 3, 7. 6, 4. *sehze*.
Wm. 3, 7. II.

SEHSZUGFALTO, *fethzigfalt*, *sexagesimum*.
T. 71, 5.

SEHZICUALTIGIZ, *fethzigfaltiges*, *sex-
agesimum*. Ho.

SEHSZUGOSTO, *fethzigster*, *sexagesimus*.
sexzugosto sexto, der 66te. K. 12. *seh-
zugosto andre*, der 62te. K. 12.
g. des *sehzigostin*, *sexagesimi (fructus)*.
N. 64, 12.

SEHSTO, der sechste, *sextus*, goth. *saihsta*, sanskr. *shashta*.

n. s. m. sehsto. T. 3, 8. K. 12. 13. N. d. ps. gr. Syl.

n. s. f. sehsta. T. 87. *sexta*. O. II. 14, 9. sehta (wohl Schreibfehler für sehsta). T. 198, 3.

n. s. n. daz sehsta. Bo. 5.

g. s. m. n. sehtin (wohl Schreibfehler für sehstin). K. 13. sehsten. Mu.

d. s. m. n. sehsten. T. 3, 1. Org. N. 92, 1. sehstin. N. 92, 1. 3.

d. s. f. sehstun. T. 207, 1. Mu. Mep. N. 92, 1. sehtun. K. 41. sextun. K. 48. (in dero sehstigen. Ho.)

a. s. f. sextun. T. 109.

fon sextu unz in nona. O. IV. 33, 9.

SEXTARI (angels. *sester*; aus dem Latein.?), *Sester*, *sextarius*.

thaz mez uuir ofto zellen ioh sextari iz nennen. O. II. 8, 31. *sester*, *sextarius*. Schm. o. 321. — Cf. *sescle* und *sehtari*.

SAT, goth. *sads*, nord. *saddr*, angels. *sade*, *fatt*, *satur* (cf. auch lat. *sat*, *satis*).

sat, *satur*. Hd. uuard sat. O. III. 6, 44. uuerden sat, *saturati sunt*. N. 77, 29. uuerdent iro sat. N. 21, 27. sat unorden kuotis, *repletus*. N. 74, 2. fone dinero uuercho diehsemen uuert sat diu erda. N. 103, 13.

n. s. m. sanges sätër, *satur*. Bo. 5.

a. s. f. sata: sih sata thar giruzi. O. III. 24, 46.

n. pl. m. sate, *saturati* (uurdut). T. 82. *repleti*. Na.

SETI, *f.*, *Sättigung*, *satietas*, *saturitas*.

n. s. seti. N. 16, 14. 103, 15. 115, 4.

d. s. seti: die fuoront dih in seti. N. 127, 2. za seti, *ad congeriem*. Prud. 1. Doc. A. d. 4. zi seti thero liuto. O. III. 6, 38. ze seti. N. 21, 30. 45, 5. 80, 17. ze seti uuerden sie, *saturati sunt*. N. 77, 29. sie uuerdent ethesuanne mit seti (seto. cod. P. set. cod. F.) es filu folle.

O. II. 16, 15. (vgl. ze sate. Grimm Reinh. 347.)

a. s. setii, *satietaem*. K. 40, 15. seti. O. III. 6, 54. N. 21, 27. 36, 25. 64, 6. 87, 16. 105, 15. 110, 9. dar gibo ih in seti dero irslagenon bluotes. Nd.

SATJAN, SATTON, *sättigen*, *saturare*, angels. *sadian*, nord. *sedia*.

(er) satot (satot in N. 147, 3. ist fatot zu lesen): si satot sih (dero lero). N. 103, 13.

(wir) satomes: daz uuir satomes so michila menigi. T. 89.

(du) sattost: dero du mih sattost, *replesti*. N. 74, 2.

(er) sateta *gentes*. N. 106, 10. [daz er sine giri dar ane satote (*conj.*?). D. III. 88.]

(sie) sateton sih unsubst. N. 16, 14.

GASATJAN, GASATTON, *gesättigen*.

Inf. gesaton: die sih ilent kesaton iro ferlornissido. N. 13, 4. sih zi gisatonne. T. 107. sih iro ze gesatonne. N. 126, 5.

(ih) gesaton iro durftigen protes. N. 131, 15. ih gesaton mih sin (roubes). Nm. gisate. Nm. II.

(er) gesatot dih dero feizti, *satiat*. N. 147, 3.

(er) gesatota sie mit himelbrote, *saturavit*. N. 104, 40. cuotes kesatota er hungerge, *replevit*. Nsm. (er hungerga kuotes kesateta. N. 106, 8.) er gesateta sie mit honange. N. 80, 17.

(sie) gisatotun sih. T. 89.

p. p. gesatot uuert. N. 36, 25. uuerdent. N. 36, 19. 100, 5. uuerden. Na. gisatit uuerden. Na. II. *n. pl. m.* gisatota birut. T. 23, 2. gisatote uuerdent. T. 22, 11. uuerdun. T. 80. *n. pl. n.* gisatoti uuerdan (kind). T. 85.

SATÛN? SOTÛN?

satot (sotod. gl. K.), *manticulat*, *fraudat*. Ra.

SÂT s. SÂ.

SÂTTA (satte. Hd.), *f.*, *Satte*, *canistrum*. Tr. Seta, *canistrum*. Schm. o. 153.

SETIT, *censet*. Schm. a. 131.

SID (sith in **SI**), *seit*, *postea*, *postquam*, goth. *seithu*, *serum* (seithu varth, *sero factum est*, *vesper erat*), *seiths* (Comparativ? Grimm Gramm. III, 590. 591. 594.) in thanaseiths, *amplius*. Zu einer Wurzel **SI** (cf. **SIT**, **SID**, **SAIL**, **SIL**), gleich dem latein. *si- n-ere*? Cf. kiSINit; angels. *sîdh*, *sero*, *nuper*, *postea* (verschieden von *sid*, *amplus*), altnord. *sid* (d. i. *sîdh*), *sero*.

1. Adverb, seitdem, hernach, *postea*: thaz uuard *sid* filu scin. Ol. 39. ubaruuant er *sid* thaz (leid) fram. Ol. 42. so uuas in thaz *sid* festi. O. III. 25, 37. zi uuihtu iz *sid* ni hilfit. O. II. 17, 9. ioh er frides uuunnon *sid* gab iamer mannon. O. IV. 3, 24. nicht lussames haben noh *sid* ferliesen. Bo. 5. unde uuereta *sid*. N. 29, 6. fone diu behuota ih *sid* din gechose. N. 118, 67. der *isagogas* *sid* sreib. Org. — er enti *sid*, vorher und nachher, früher und später. Em. 33.

2. Conjunction, seitdem, da, weil, *postquam*, *cum*, *quoniam*.

Mit Indikativ: *sid* tu ueeist, *noscens*. Mep. *sid* druhtin krist quam uns heim. O. I. 26, 2. *sid* er hera in uuorolt quam. O. II. 8, 54. *sid* er hiar irstirbit. O. III. 24, 30. *sid* man nan bifalta. O. III. 26, 53. uuar sint *iudei*, *sid* sie heime ne sint. Nd. *sid* du min starchi bist. N. 42, 2. *sid* *elemosyna* betot. N. 16, 1. *sid* ih mines tanches irstarb. N. 29, 2. sie sint snel ze manslahte, *sid* sie ioh *filium dei* slûgon. N. 13, 3. ziu ne ilest du dara, *sid* du dara giladot pist. Nd.

sid ih recht uuas. N. 7, 11. *sid* iz gote licheit. N. 42, 5. *sid* sie gote ne uuolton lichen. N. 52, 6. *sid* (*quoniam*) er mir getrueta. N. 90, 14. *sid* aber *pater* unde *filius* einsint, uuieo gebot danne *pater filio* sus. N. 109, 1. *sid* er ne chan. Org. *sid* si diu hireisara ist, *cum*-. Mep. *sid* ih fligo, *cum*-. Mep. *sid* daz so ist. N. 15, 4. 88, 47.

Mit Conjunktiv: *sid* daz so si. N. 25, 9. 96, 7. 97, 4. 101, 17. *sid* sie dih ne uuoltin. N. 9, 21. *sid* ih dana gestozzen si. N. 88, 48. *sid* dia gnada alla got skeindi. N. 106, 30. *sid* in is luste. N. 108, 19. *sid* er kererte, *cum moduletur*. Mep. *sid* — *chondi*, *cum sciat*. Mep.

sid-, *sid*-: *sid* uuas er min, *sid* er geuare begonda sin. N. 65, 17. *sid* er thar inne badota, then brunnon reinnota, *sid* uuacheta allen mannon thiu salida in then undon. O. I. 26, 3. 4.

sid-, *sô*-: *sid* si tharben bigan thes liobes ziro gomman, so habeta si ingithahti, uuar si then drost suahiti. O. I. 16, 5. 6. *sid* tu nu bechenest-, so ne bedrieze dih-. Mu. *sid* ierusalem ist *visio pacis*, so ist iro marcha mit rechte *pax*. N. 147, 3.

3. Präposition, mit dem Dativ, nach, seit. Nur bei Frg. O. SI. N. Ho. siid liugilu, *post pusillum*. Frg. 31. sith thero heri, *post*-. SI. *sid* iro libe, *postea*. Mep. *sid* tho thesen thingon. O. II. 14, 1. IV. 16, 2. *sid* tho thesan datin. O. IV. 23, 1. *sid* tho thesen uuarbon. O. IV. 6, 8. *sid* tho therera redina, *sid* tho themo thinge. O. II. 15, 1. 2. *sid* thera geringi. O. III. 26, 52. *sid* themo gange. O. IV. 7, 5. *sid* themo sige. O. V. 16, 2. siet sinere kiburti. Ho. *sid* dien geheizen. N. 121, 2. *sid* minero muoter brusten uare da min gedingi. N. 21, 10.

SIDOR (angels. *sidor*, altnord. *sídar*), Comparativ, später, *serius, postea*.

ni uuir dit thing, ih sagen thir thaz, er noh sidor sulichaz. O. V. 20, 16. erist gab er in thaz guat, thar er in gegin-uertig stuant, ioh santa in aaur sidor thaz, tho er in himile gisaz. O. V. 12, 62. uuir thar (wir, die) sidor quamun. O. IV. 5, 66. thie tho thar uuarun ioh ouh sidor quamun. O. V. 12, 48. mit thiur er se drosta sidor meist. O. V. 12, 63. do-, sidor (sider)-. Wm. 2, 13.

der **SIDERO** (angs. *sídra*, altnord. *sidhari*), der spätere, *serior, posterior*, nur bei Notker.

so uuio er in geburte der sídero uua-re. N. 23, 6. der sídero liut. N. 80, 6. der sídero uuingarto. N. 79, 10. a. s. f. disa síderun reda. Bo. 5. g. pl. dero sideron dingo. N. 77, 25.

SIT

versuche ich als eine mit sanskr. *si*, liegen, *jacere*, oder mit *fi*, *ligare*, in Zusammenhang stehende Wurzel nicht nur von *síto*, weit, *laxe, síta, Seite, latus, said, laqueus, tendicula, saito, laqueus, saito, saita, Saite, fidis*, diesen Wörtern den Begriff des Ausgestrecktseyns oder der Vereinigung unterlegend, sondern auch von *sítu*, *Sitte, ritus, mos* [Grundbegriff: *situs, dispositio*, welche latein. Wörter auch zu sanskr. *si* und *af*, legen, *ponere* (cf. *si* und *af* in Pott's etymol. Forschungen) gehören; oder wenn sanskr. *fi*, *ligare*, dieser Wurzel zum Grunde gelegt wird, so beruht *sítu* und die folgenden Wörter *síton* etc. auf dem Begriff des Bindens, Festigens], *habitus* (cf. *galegani*), *síton, disponere, machinari, instituere, sítod, vehiculum, siteri* (?), *mediator*, aufzustellen. — Vielleicht sind auch die hier an-

geführten Wörter nicht einer Wurzel **SIT** unterzuordnen, sondern als Ableitungen (durch das Suffix D, T) von einer Wurzel **SI** anzusehen (cf. **SAIL** und **SÍD**), vielleicht auch

sítu, síta, saito gar nicht zu einander gehörig.

SÍTO, Adverb (angels., altnord. *síd, laxus*, goth. *seitho, sero*). — *laxe, uuíto, síto*. Ib. Rd. — Vergl. in allentsit dero uuerlte. N. 60, 3.

SÍTA, f., Seite, angels., altnord. *sída, latus*. n. s. *sita, latus*. O. IV. 33, 30. Sg. 242. Em. 27. 31. Tr.

d. s. *sítun*: die ze sinero *sítun sint*. T. 127, 3. *tregit sper in sítun*. Db. *síttun*. N. 90, 7.

a. s. *sita, latus*. T. 211, 4. 230, 6. 233, 3. O. IV. 33, 28. V. 11, 21. *síttun, latus*. Bo. 5.

n. pl. *sita, latera*. N. 47, 5. *sítte, latera*. C. g. pl. *síttono*. Rb.

d. pl. *sítun*. Mep. an dien *sítun dines huses*. N. 127, 3. *sítun, lateribus*. Db.

a. pl. *síta*. Org.

SÍTECHRUMP. N. 73, 11.

SÍTOFANG. Hierher? oder zu *sítu*?

SÍTASUHT.

ABSIT, ABSIDA gehört nicht hierher; s. **AB-SIT** in A.

NORDSÍTA, f., Nordseite.

n. pl. *nordsita, latera aquilonis*. N. 47, 3. **DUUERCHSÍTA** vel *gewelbi, testudo*. Hs.

GASÍTO, Adverb, an der Seite, Seite an Seite (Grimm Gr. III, 158. 159).

georto nals *kesíto ligent tíu teil des reizis*. Org. *tíu teil dero slihti ligent peidiu georto ioh gesíto*. Org. *tíu (teil) gesíto ein anderen becho-mint*. Org.

EBANLANGSÍTI, gleichlangseitig. ebenlangsítiu. Org.

UNEBANSÍTI, ungleichseitig. unebensítig *quadratum*. Mep.

GASÍTONTI, conglutinans, und **GASÍTOT, consitus, insitus, dispositus**, hierher, als *gasítonti, gasítot?* oder zu *sítun*, worunter ich es aufgestellt habe?

UMBÍSÍTON (ist es *umbísiton* und gehört zu *sítun*?).

umbísítot, circumuenit, delusit. gl. K. Vgl. *píséitit, repudiat*.

SAID, *n.* (cf. angels. *sád*, *Strick*, *laqueus*; s. auch den *g. pl.* *seito* in SAITO, SAITA, *fidis*, und den *a. pl.* *seitin*, in SAITO, *laqueus*). *seid*, *decipula*. Rb. *seidh*, *tendicula*. Rb. *a. s.* *seid*, *laqueum* (*in laqueum nos induxisti*). K. 7, 121.

a. pl. *seidir* (*seidar*. Bib.), *snarachun vel laga*, *tendiculas*, *insidias*. Bib. 1. 2.

BISEIDON, *befricfen*, *inlaqueare*.

sint paseidot, *inlaqueantur*. Rb.

SAITO, *m.*, *Strick*, angels. *sád*, *laqueus*.

seito, *laqueus*. T. 146. *seiton* (*seitun*. Sal. 2. *seiten*. Sal. 1.), *pedica*. Bib. *seitin*, *tendiculas*. Zf.

SAITO, *m.*, und SAITA, *f.*, *Saite*, *fidis*, *chorda*. (Grimm Gr. I. 652. 682.)

n. s. *seito*, *fidis*. Mep. F. *chorda*. A. *fidicula*. Pr. t. *seita*, *chorda*. Gc. S. *saite*, *chorda*. Wn. 460.

g. s. des *seiten*. Mep.

n. pl. *seiton*, *fidiculae*. Prud. 1. *thaz spil*, *thaz seiton fuarent*. O. V. 23, 201. *seiten*. Mu. N. 80, 3.

g. pl. *seitono*, *chordarum*. Tg. 3. *nervorum*. Prud. 1. *seiton*. Mu. Mep. *seito* (cf. *said*), *chordarum*. Rc.

d. pl. *seitom*, *fidibus*. R. *seitón*. Mep. Mu. N. 49, 1. Bo. 5. D. II. 312. *seitun*, *fidibus*. Prud. 1.

a. pl. *seiton*, *fidiculas*. D. II. 325. *seitin*, *fidiculas*. Prud. 1. *seiten*. Mu. Mep. *seiten sprengendo*. N. 150, 4. *seiten ruoret imo*, *psallite ei*. N. 104, 2.

SAITSANG.

SAITSPIL, SAITSPILARI.

ZEHANSAITIG, *zehnsaitig*.

d. s. m. n. *zehanseitigemo* (*zehanseitigomo*. Bib. 13. *zehinsaitigimo*. Bib. 6.), *decachordo*. Bp. *demo zenseitigen psalterio*. N. 32, 2. 91, 4. 143, 9.

d. s. f. *zehan* (*zehin*. Bib. 7.) *seitigero*, *decachordo*. Mv. Sb. Bib. 1. Ps. 2.

SITU, *m.*, *Sitte*, goth. *sidu*, angels. *sidu*, *sido*, altnord. *sidr*, *mos*. — Vielleicht schon in der malb. Gl. *borio sitho* (*al. burgo-sitto*) und auch in andern auf *sito* endigen-

den malb. Gl. — Gehört das Wort hierher? (cf. die Wurzel SIT und das folgende Verb *sitón*) oder hängt es mit *ἕδος* zusammen?

Bedeutung und Gebrauch:

habitus. Gc. 8. 9. Da. *conditio*. Bib. *consuetudo*. N. 34, 11. *indoles*. Pa. gl. K. *naturale*. Em. 19. *usus*. Rb. *ritus*. Ja. Ic. Mep. *mos*. gl. K. R. Ic. Ho. 1. 2. Org. Mep. Bo. 5. Can. 9. 10. 11. 12. K. 2. 31. 36. 58. Em. 4. Gh. 1. 3. Gc. 3. Prud. 1. *moralitas*. Em. 29. *siti*, *artes (equi)*. VG. III. 101. also *dero sito ist*. N. 70, 13. *ze romo sito uuas*. N. 24, 10. *so iz in judea sito uuas*. N. 128, 8. *dero (sango) iu sito uuas*. Mep. *after heidenemo site*. N. 48, 12. *nah minemo site*. Bo. 5. *nah temo site (ritu)* des *bischofes*. Mep. *nah site*. N. 77, 63. *den sito dero reion habe gegen mi*. Wm. 2, 17. *zi site, rite*. VG. II. 393. *geometrae habent ze site*-. Bo. 5. *site, jure (thori)*. Doc. A. d. 4. *sito, jure*. Prud. 1. *unrechtlichemo siti*, *inordinato more, depropere* (*dara zuo chuimit*). Em. 4. *des site ziere sint*. N. 146, 1. *er uuas in sitin fruater*. O. I. 8, 10. *mit guoten sitin*. Gh. 1. 3.

Form und Flexion:

n. s. *situ*. R. Ic. Pa. gl. K. Em. 19. O. I. 4, 3. 18, 36. II. 8, 27. IV. 35, 20. *sidu*. gl. K. *sito*. O. I. 4, 3. *cod. F.* Mep. Bo. 5. Org. N. 24, 10. 49, 8. 70, 13. 128, 8. *site*. Ho. 2.

g. s. *sites*. Bo. 5.

d. s. *site*. VG. II. 393. Bib. 1. Can. 10. 11. Bo. 5. Mep. N. 28, 11. 34, 11. 48, 12. 77, 63.

a. s. *situ*. Gc. 8. 9. Em. 29. O. I. 14, 3. *sito*. Wm. 2, 17.

instr. *sitiu*. K. 36. Rb. Em. 4. Can. 9. 12. *situ*. Da. Ja. Ic. *sito*. Prud. 1.

n. pl. *site*. Bo. 5. N. 146, 1.

g. pl. *sitio*. K. 58. *sito*. O. IV. 5, 33. Mep. Bo. 5.

d. pl. *sitin*. K. 2. 31. O. I. 8, 10. Gh. 1. 3. Gc. 3. *siten*. Ho. Mep. Bo. 5. *situn*. Prud. 1.

a. pl. situ. O. IV. 5, 59. *siti.* VG. III. 101.
site. Bo. 5.

INSITU (?), *indolis.* Ra. Ist es in situ? oder das latein. *in-* wiedergegeben? cf. INSITUHAFTI.

SITULÏH, *sittlich, moralis.*

moralis, situlih v. dualih. R. *morosa* (falsch verstanden?), *situlicha, deliberatione.* K. 58. *sitilichem* (sidelichen. Gc. 12.), *moralibus.* Ja.

SITULÏHO, Adv., *moraliter, rite.*

situlih (sidalicho. Ald. 4.), *rite.* Prud. 1.
situlihho, morose (falsch verstanden?). K. 43.

UNSTITULÏH, *unsittlich.*

unsitilih (unsidilih. Asc. 2.) *freuuida, inepta letitia.* Asc. 1.

UNSTITULÏHO, Adv.

unsitliho, unfrotliho, immature praeveniens (st. *unzätliho?*). Gc. 4. *unsitiliche, in abusione.* Bib. 5.

SITULÔS s. LÔS in LUS.

SITUFANG- s. FAH. Hieher? oder zu sita?

SITUHAFT, *sitthaft.*

UNSTITUHAFI, *unsitthaft.*

unsituafteru tati, incompositi motus. Can. 4.

SITUHAFTÏ, *f., Sitthaftigkeit.*

situhafti, ingenium, ingenuum. Pa. gl. K.
sitohafti, in mansuetudine. Ep. can. 2.

INSITUHAFTÏ, *ingenium, ingenuum.* R.; cf. INSITU.

SITUSAM, *sittsam, habilis.* Pa. Ra. gl. K.

SITIG, *sittig.*

du *uare sitig* ze *uazenne, solebas.* Bo. 5. *diu sitig* *uwas spato inbizen.* Bo. 5. *sie sint sitig, solent.* Bo. 5. *samo so iz sitig* *uware flichen fone imo.* N. 85, 5. — *sitigen* (*sidigen.* La. I. 1.), *zuchtigen, modestis.* Ep. can. 2.

UNSTITIG, *unsittig.*

unsitie uwarun, abusi sunt. Rb. *thie unsitig uwarun.* Oh. 121. *unsitigen, unzuhtigen, indisciplinatis.* Ep. can. 2.

UBILO SITIG, *übelstittig.*

upilo sitige sint, abutuntur. Em. 19. Doc. A. e. 151.

REHTSITIGËR, *rechtsittiger.* Bo. 5.

MISSESITIGÏ, *f., diversi ritus.* Mep.

GESIT, *gesitt, geartet, gewohn* (gewohnt). *er* (got) *so gesit ist, taz er ofto gihet uunna dien guoten.* Bo. 5.

SITÔN (goth. *sidôn*), *machinari, facere, agere, disponere.*

Inf. *siton minen sun ze festemo gehileiche, jungere pignora.* Mep.

(er) *sitot: thaz sitot, themo ih biutu thiz brot.* O. IV. 12, 37.

(sic) *sitont, machont, machinantur.* Ib. Rd.

(ih) *sitota: so uwas sih* (so ih) *mit uuerkon sitota.* O. II. 14, 88.

(er) *sitota: unio kuning ein thio* (brutloufti) *sitota ioh zioro machota.* O. IV. 6, 16. *thaz uuerk er thar tho sitota.* O. IV. 11, 26. *tho thiz man imo sitota.* O. IV. 25, 4. *thiz uuib ouh thaz hiar sitota.* O. V. 7, 11. *iudas iz ouh sitota, mit in iz sahtota.* O. IV. 8, 17. cod. P.

(er) *sitoti: ioh er then diufal habeti, bi thiu thiz allaz sitoti.* O. III. 14, 108.

(sic) *sitotin: mit theganheiti sitotin, thaz sie mih in irretitin.* O. IV. 21, 22.

GASITÔN, *machinari, instituere, destinare, coaptare.*

Inf. *kasiton* (*kisiton.* Ra. gl. K.), *coaptare.* Pa.

(ih) *gisito: thaz ih ouh nu gisito thaz.* O. I. 2, 49.

(du) *kisitos, exponis.* gl. K.

(er) *casitot, instituit.* Pa. *kasitot, distenat* (*destinat*), *disponit.* R. Pa. (auch *kasitot, conglutinat.* Pa. wohl hieher; cf. das *partic. activ.* und *pass.*) *kisitot, distenat.* gl. K. Ra. *instituit.* gl. K. *conglutinat.* gl. K.

(er) *gisitota: the thanne thaz gisitota, thar erist inne badota.* O.

III. 4, 13. iudas iz ouh gisitota, mit in iz ahtota. O. IV. 8, 17.

(sie) gisitotuu: so sie iz zi thiu gisitotun. O. IV. 27, 7. thia fart sie al so gisitotun. O. V. 16, 10.

(er) gisitoti: si iz zi thiu gisitoti, thaz mera uuiht ni geroti. O. III. 14, 20. thes nahtes er gisitoti, er druhtinan firseliti. O. IV. 11, 4. thaz er thaz gisitoti, then meistar irretiti. O. IV. 17, 4. mit uuehselu er gisitoti, er selban krist irretiti. O. IV. 22, 4.

(sie) gisitotin: odo thaz gisitotin, gifuaro thar gilegitin. O. IV. 35, 26.

p. a. kisitonti (kisitondi. gl. K. kisitoti, *vel coaptans. Pa.*), *conglutinans. Ra.*

p. p. casitot, *dispositum. Pa. insitum. Pa. kasitot, consitum (arboribus). Pa. kisitot, consitum. Ra. gl. K. kisitod, dispositum. gl. K.* (Diese Formen sind doch wohl nicht dem lat. *-situs* nachgebildet, obgleich dergleichen Nachbildungen in *Pa. Ra. gl. K.* bisweilen vorkommen.)

UMBISITON, *circumvenire*, habe ich als umbisiton aufgefaßt und zu sĭta gebracht.

SITOD (sitood. *Ra.*), *vehiculum. gl. K.* Hieher? (Grimm Gr. III. 455.)

KASITUDI (?), *rudimenta. Schm. a. 217.* Hieher?

SITERI (?), *mediator. Can. 4.* Hieher? — Sollte es Schreibfehler, für slihteri, seyn?

SĪDA, *f.*, *Seide, sericum. Bib. 10.*

side, *sericum. Wn. 460. seres* stroufent aba iro boumen eina uuolla, dia uuir heizen sidā. Bo. 5.

n. pl. sĭdā. Mep.

a. pl. sĭdā, vellera (dero serum). Bo. 5.

SĪDAWURM.

SĪDĪN, seiden, angels. *sĭdene, sericus, bombycinus.*

sidin, *coccineus, rubicundus. Hd. sericea. Hd. serica (tunica). Tr. dalmatica duas coccineas, rote v. sidin, lineas ante et retro*

habet. Hd. sidin hemidi, holosericum. D. siden (zum Subst. sĭda?), serico. Hd.

SIDO, Mannsnamen. TA. Zu SĪD? oder zu SĪTU?

SITÔN s. SIT.

SĪTU s. SIT.

SĪTA s. SIT.

SOD, SOT s. SUD.

SOTÔN?

sotod (satot. *Ra.*), *manticulat, fraudat.*

SAID s. SIT.

SAITO, SAITA s. SIT.

SUD, Wurzel von siudan, sieden, *coquere*, vielleicht zur sanskr. Wurzel sudh, *purificari*, gehörig, oder als SU-D anzusehen und mit sanskr. *su (generare* und auch *ablui)* zusammenzuhalten; cf. arsiudan. Oder sollte sich siudan und swizan aus einer und derselben Wurzel entwickelt haben und sanskr. *svid (sudare; liberari)* zu vergleichen seyn? Auch könnte SUD der sanskr. Wurzel *svad, gustare, findere, delibare*, entsprechen.

SIUDAN, angels. *seadhan, altnord. sioda, sieden, coquere.*

imp. s. siud, incoque. VG. IV. 279.

Inf. sieden. N. 107, 9. — Hiar siudit manne ana uuank io ther ubilo githank. O. V. 23, 149. Hieher? oder suidit? súúidit.

SOTAN, gefotten, *coctum.*

NIWISOTAN, neugefotten.

niuuisotanemo (niusotenemo. *Bib. 7.*), obrizo (*auro*). *M. Sb. Bib. 1. 2.*

UOLASOTAN (völlig gefotten).

er sa uola sotan (es steht ersauola-

sotan) uurtin (e si uolle sotin wr-
den. Bib. 5.), *cum coquerentur* (*car-*
nes). Me. Sb.

GASOTAN, gesotten, *coctus*.

kasotan, *concocta*. Em. 19. kisotan prot,
unkipahen, dunni, mit oleo kisal-
bot, *lagana*. Ib. gisotin brot, *lagana*.
F. wirt, *fricatur*. Bib. 6. gisoten wirth,
fricatur. Bib. 13. gesotin, *elixum*. Tr.
gesoten golt, *obrizum*. Wn. 460. so
uuas daz ezzen gesoten iouch ge-
braten. D. III. 65. werdent kesoten
(*carnes*). N. 107, 9.

d. s. m. gisotanemo (uuine), *passo*. VG.
II. 93.

n. pl. m. gisotana, *incocta* (*vellera*). VG.
III. 307.

n. pl. n. kasotaniu muas, *cocta pulmen-*
taria. K. 39.

a. pl. m. gisotana, *tepefacta* (*flumina*).
VG. IV. 428.

UNCASOTAN (unkisotan. gl. K.), unge-
sotten, *incoctum*. Pa.

ARSIUDAN, ersieden, angels. *aseodhan*,
excoquere.

(er) arsiudit, *examinat*. Gh. 2. 3. irsiu-
det (ih fersiho mih ze dien, die
er irsiudet; in chezzile uuer-
dent *carnes* kesoten ze guotimo
smacche). N. 107, 9.

(er) ersot, *excoquit* (*mens curas*). Re.

p. p. arsotan gold, *obrizum*. R. irsoten
(silber), *examinatum*. N. 11, 7.
n. s. n. irsotanz gold (irsotiniz.
Bib. 5. 7.), *obrizum*. Bib. 1. 2. M μ .
g. s. n. irsotanes (irsotanas. Bib.
6. irsotenes. Bib. 7.), *obrizi* (*auri*).
M ζ . Bib. 1. 2. *d. s. n.* irsotanemo
golde, *obrizo*. M μ . Bib. 2.

FARSOTAN, versotten, *discoctum*.

uirsotin, *discocta* (*sunt ossa*). Bib. 5.

n. pl. n. firsotaniu (uirsotiniu. Bib. 7.),
discocta (*ossa*). M ι . Bib. 1. 2.

NIWISOT als Substantiv aus niuuisota, *obri-*
zo (*mundo pretiosior*). M η . zu folgern, stehe
ich an; cf. NIWISOTAN.

KISOD, Gesott, *coctio*.

d. s. kisode, *coctione*. Ib. Rd. Vgl. Grimm's
Gr. I, 162. (sodhe, *edulio*) II, 21.

SALZSUTI, *f.*, *salina*. Bib. 7.

g. s. salzsuti (salzsutini. Bib. 5. sal-
ziut. M. 31.), *salsuginis* (*terra*). M ζ .
M. 31. Sb. Le. 1. 3. Bib. 1. 2. 7.

d. s. salzsuti, *salsugine*. Bib. 7.

a. s. salzsuti, *salsuginem*. M ν . Sb. Ps. 2.
Bib. 1. 5.

g. pl. salzsutino (salzsutilo. Sb. salz-
sutile. Bib. 6.), *salinarum*. M ϵ . OA.
Bib. 1. 5. 7.

a. pl. salzsuti (salsuti. Bib. 5.), *salinas*.
M ι , M ϕ . Sb. Bib. 1. 2. 7. — Grimm
Gr. III, 505. Vgl. auch sôt, *puteus*,
und Gr. I, 345.

ANTSEID — s. **SAG**.

SEIT s. sâan in **SÂ**.

PISEITIT, *repudiat*. gl. K. ist wohl ein entstell-
tes Wort. (bisitit? wie umbisitôt, *delusit*,
circumvenit?)

SITICH s. **PSITICH**.

SUDETA, Sudeten, Gebirgsnamen. Ptol.

SEDAL, **SIDIL** s. unter **SAZ**.

SATALA, *f.*, *satum* (ein Maafs). Cf. *satil*,
pondus duorum sextariorum; s. du Fresne und
Grimm's Gr. III, 459.

satala (stathala. gl. K.), *satum*, *unum et di-*
midium modium. Ra.

n. pl. satilun (dera semalun), *sata* (*polen-*
tae). Rb.

d. pl. (in thrin) satilun, (*in farinae*) *satis*
(*tribus*). T. 74, 1.

SATUL, *m.* (angels. sadul, sadol, sadel,
sadl, Sattel, *sella*. Zu **SAZ**, urdeutsch
SAT?). *sella*. gl. K. Sg. 184. *sagma*. Pr. e.

soum v. satal, *sagma*. Doc. A. e. 46. satal, *sella*. Wn. 3355. pi satal, *pro sella*. Gd. 1. satel, *sella*. Tr. Hd. Wn. 460. Em. 31.

SATELHACHS s. ACHUS.

SATILWURM.

SATILBOGO.

SATILHALF.

SATULHROS.

SATILGISCIRRI.

SATALGIZIUGI.

HUNTESSATUL (huntessatal, *eruga*. Wess. *cinomia*. Tg. 5. huntessatol, *eruca*. Sg. 299. hundessatul, *eruca*. Schm. o. 181. huntessatel, *cynomia*. Bib. 1. hundissatil, *ruca*. F.), *eruca*. Em. 24.

ROSSATEL, *sellarius*. Mon. 2.

SOUMSATOL (oder soum, satol?), *sagma*. Bib. 1.

SATALÔN, *fatteln*, angels. *sadlian*, altnord. *södla*.

satalota, *stravit*. Rb. satalota, *addextra-vit*. Schm. i. 47. sataloti, *sterneret*. Ib. Rd.

GASATALOT, *gefattelt*.

gisatilotin, *faleratum*. F. gisatalotiu, *instratos (equos)*. VA. VII. 277.

ANTSATALÔN, *entsfatteln*.

insatalota (insatelota. Bib. 9.), *destravit*. Bl.

SATILARI, *m.*, *Sattler*, *sellarius*. Tr.

satellari, *stratores, qui regias sellas componunt*. Bib. 6.

SIDONES, Volk an den Karpathen. Strabo.

SIDÔNES, Volk in Skandinavien. Ptol.

SITONES, skandisches Volk. Tac. (Cf. Sidônes.)

Zur Wurzel **SAZ**, urdeutsch **SAT**?

SEUTIN s. SÊO.

SEDAL s. **SAZ**.

SIDIL — s. **SAZ**.

SEIDIN_i (*var. sideni*), deutsches Volk am Ausfluß der Oder. Ptol.

SATANICLIN (*satania* lin. gl. K.), *satellites* Ra.

SATANAS, *Satan*.

n. s. satanas. O. I. 11, 60. III. 13, 21. sata-naz. Em. 33.

g. s. satanases. O. II. 4, 69. V. 21, 21. sata-nazses. Em. 33.

d. s. satanase. O. IV. 12, 39. V. 16, 2. Oh. 150. Em. 33.

a. s. satanasan. O. I. 5, 52.

n. pl. satanasa. O. V. 20, 114.

SITTIRWURZ, *elleborum* Schm. o. 92.

SAF, SAB, Wurzel zu antsafjan (antsaban?), *sentire*, antsebida, *sensus*. Cf. das lat. *sapere* und angels. *sefa*, *sensus*, altnord. *sefi*, *animus*, alts. *sebo*, *mens*. — Cf. **SWAB**. SAFAN, SAFJAN, SEFJAN, SEFFAN? oder SABAN? Das *praet.* intsuob läßt auf safjan, sefjan (cf. huob von hafjan, hefjan) und auch auf saban schließen. — (Gehört Notker's suof, *attraxi spiritum*. 118, 131. hierher?)

ANTSEFFAN? ANTSABAN? alts. ansebbian (*praet.* ansôf, ansôbun, *part. praet.* ansaban), mittelhochd. enseben, *sentire*, *animadvertere*, *intelligere*.

(er) intsuab: intsuab (intsueb. cod. F.)
er tho thaz ungimah, so er sariazan gisah. O. III. 24, 53. insuab: so er erist sinu uuort insuab, er thaz betti sar irhuab. O. III. 4, 29.

(sie) insuabun: stimma sie iro irhuabun, so sie tho thaz insuabun. O. IV. 24, 3.

(er) insuabi: so uuer so inan insuabi, er uuig er zi imo irhuabi. O. IV. 8, 7.

INSEFIT (*inseuit*. Pa.), *conserer* (*conpun-gar*). gl. K. Hierher? oder zu siuwan? oder zum folgenden Saf, *Saft*? (Schmeller hat insefit, *inserit*, angemerkt.)

ANTSEBIDA, *f.*, *sensus*.

a. s. ensebida, *sensum* (*doloris*). D. II. 314.

UNSEFTIU (*a. pl. n.*), *perplexa* (*somniantem*). Prud. 1. Hieher? oder zu SAMFT?

HUNSA BIDA in: *detentio*, andaht, hunsa bida. F. 2. ist wohl inthabida.

SEFFO, *satelles*. Prud. 1. ist wohl SCEFFO.

SAF, Saft, *suber*, *humor sub cortice* (angels. *sap*, altnord. *saft*, *f.*, *succus*, *safi*, *m.*, *intimus et tenerrimus cortex*). — Cf. SOU und latein. *sapa* und *sapo*.

n. s. saf, *suber*. Pr. v. t. m. *librum*, *humor sub cortice*. L. Em. 32. *labrum*. Hs. Tr. (*succus*. Id.) *saph*, *suber*. M. 33. Ph. 1. 2. Sal. 1. *sapa vel sucus pironum (pinorum?)*. Sg. 292. (cf. *saba*, *suber inter corticem et arborem*. Pr. f.) *saph rindo*, *cortice libri*. D. II. 330. *suc vel saffo*. Prud. 1.

g. s. *saphes*, *libri*. Eb. Prud. 1. *saphes unde marges*. Mep.

d. s. *saphe*, *libro*. VG. II. 77. *subere*. VA. VII. 742. Sal. 1. 4. *saffe*. Bo. 5.

KESAFE (? doch wohl nicht kefaffe; ist altnord. *safn*, *congeries*, zur Vergleichung zu ziehen? in andern Quellen steht *phaffono gisemini*), *coetus clericorum*. Ep. can. 2.

INSEFIT s. SAF.

SEFFO s. SAF und SCAF.

SUF, vielleicht mit der Wurzel SUG, *sugere*, verwandt; zu vergleichen scheint sanskr. *sic*, *humectare*, *sik*, *spargere*, *se movere*, *suk*, *se movere*, *suc*, *madefieri*, *queri*, *dolere*, *svac*, *se movere* (cf. den Uebergang der *gutt.* und *pal.* in *lab.*), oder *frisp*, *ire*, *fvap*, *decumbere*. — Ich versuche nicht bloß sūfan und seine *derivata*, sondern auch sōfon (goth. *supon*), *condire*, und *gasof*, *gasoso* (*gasofa?*), *quisquiliae*, *peripsema*, *migma*, *palea*, hieher zu bringen. Sollte auch *sufton*, *ingemiscere*, hieher

gehören? s. aber SUFTON. — Das in N. 118, 131. vorkommende *ih suof*, wenn es nicht Schreibfehler für *souf*, *sof* ist, läßt an eine

Wurzel SAF denken, auf die auch *saf*, *succus* (doch cf. auch *σός*) führen könnte. — S. auch

SU, SOU. — Auch zwischen sūfan und *sorbere* findet vielleicht ein Zusammenhang statt. SŪFAN (*sauf*, *suf*, *sof*), *saufen*, *sorbere* und *mergi*; angels., altnord. *supan*, *sorbere*.

Inf. *sufan*, *hausisse*, *bibere*. Em. 21.

(ih) *sūfo*, *sorbeo*. Tg. 5. *sufo* (*suffo*. Do.), *sorbillo*. Sal. 2.

(ih) *suof*, *attraxi* (*spiritum*). N. 118, 131. (sie) *suffun*, *mergebantur* (*naviculae*). T. 19, 7.

GASŪFAN (?). — Gehört *gisuppha* in *suer* des *einin* (*prunin*) *gisuppha*. Fst. 145. hieher? oder zu einem Verb *sufjan*?

ARSŪFAN (*ersaufen*), *absorbere*.

(er) *arsufit* (*arsuffit*. Pa. gl. K.), *absorbite*. Ra.

BISŪFAN, *besäufen*, *demergere*.

pisuuffit, *demergit*. K. 7.

FARSOFFAN, *p. p.* (*versoffen*) *si*, *absorbatur*. Sg. 70.

farsoffano, *absorbta*. Pa. gl. K.

SUFJAN? — Ist ein so abgeleitetes Verb für *suffit* (*suphit*. Pa. gl. K.), *hausta*. Ra. anzunehmen? cf. auch *gasūfan*.

(sie) *sufton* *sih* in N. 29, 4. ist wohl Schreibfehler für *soufton*.

SAUFJAN, SOUFJAN, *säufen*, *mergere*.

Inf. *soufen*: in die (*ferrinnenten mendi*) *sih die ne uellen soufen*, *die*. N. 136, 1.

(er) *soufit* (*soufet*. Nm. I.) *diabolum in abyssum*. Nm. II. 3.

(er) *soufta* *mih*, *demersit*. N. 68, 16. *soufta* (*soufte*. Nm. II.) *sie in gehennam*. Nm.

(sie) *soufton* *sih* in *daz unreht*. N. 72, 6. *sufton* (*sic*) *sih* in *die tiefi dero sundon*. N. 29, 4.

(er) *soufti*, *subluerit*. Mep.

p. a. n. s. f. *soufentiu* in *den dōd*, *mergens*. Bo. 5. *d. pl.* *dien* *sih* *souf-*

fenten (souffentem. N. 29, 4.)
in den se, *descendentibus in lacum*. N. 27, 1.

BISAUFJAN (besäufen), *demergere, absorbere*.

Inf. nah pisoufan, *mergere*. Prud. 1. *pesum mergere*. Sal. 2. 4.

(er) bisoufe: er unsih ni bisoufe after themo doufe, ioh iagilih biuuenke, thaz er nan ni firsenke. O. II. 3, 65. besouffe, *demergat (me tempestas aquae)*. N. 68, 16.

(er) besoufta, *demersit (me tempestas)*. N. 68, 3. die iz (uuazzer) besoufta. N. 123, 3.

(sie) posouftun (pisouphun. Bib. 2.), *demerserunt (in coeuum)*. M^z. Sb.

(er) besoufti, *mersaret*. Mep. *demersisset (nos aqua)*. N. 123, 3.

p. p. pisaufit si, *absorbeat (abundantiore tristitia)*. K. 27, 6. bisoufit ist (sunta). O. II. 3, 53. pisoufit uuirt (*fluctibus vitiorum*). Nm. II. uuurden in daz mere. Nm. II. besoufet uuirt. Nm. besoufet uuurden in demo roten mere (*submersi sunt*). Nm. *n. s. m.* pisoufter (pisouphter. M. 31. pisoufter. Sb.), *sepultus*. M. 30. Sb. Le. 1. 3. *a. pl. m.* besoufte in slafe, *mersos*. D. III. 171.

EPANAPISOUFFA (epanapisoufta. M. 31. Le. 1. ebinapisoufti. Le. 2.), *p. p. n. pl. m., consepulti*. Sb.

FARSAUFJAN, versäufen, *demergere*.

Inf. forsaufen, *mergere*. Em. 29.

(er) farsoupha, *labarit*. Prud. 1.

(er) farsaughta, *demersit*. R.

SUF (sufi?), altnord. sup, *jus, sorbillum*, Suppe. Gehört sufin (es steht susin), *sorbitiuncula*. Tr. hieher? oder ist es sufilin? doch auch in Bib. 5. steht sufen, *sorbitiunculas*.

SUFMUOS, SUFMUOSILI.

SUFIL, angels. sufel, sufol, suful, *pulmentarium, obsonium*, altnord. sufl, *sorbillum*. suuil, *pisumen*. Tr.

SUFILI, *n.*, SUFILA, *f.*, *sorbitiuncula*.

a. s. suphilun, *sorbiciunculam*. Rf.

a. pl. suffilun (sufelin. D. sufenli. Bib. 6.), *sorbiciunculas*. Me. Bib. 1.

PISUFILI (pisouili. Ib.), zuamuas, *pulmentum*. Rd.

pisufli, *potenti*. Rf.

SAUF, altnord. saup, *jus*. A.

SAUFI, *demersio*.

CRUNTSOUFI, *naufragium*. N. 103, 17.

SAUFI, versinkend.

SCEFSAUFI (sceifsophin. Ib.), schiffbrüchig, *naufragus*. R. Vgl. scefsufte, *naufragium*. Herrad. 265.

SCEFSOUFIG, schiffbrüchig, uuerdent manige in dero tiefi. N. 91, 6.

SOFÔN, goth. supon (Mrk. 9, 50.), *condire, salire*, würgen (einmischen).

(sie) soffont, *condirentur*. Rb.

(sie) soffoton, *condirent* (pimentom). Rb.

GOSOFOT (*p. p.*), *condiantur*. Gh. 2.

SOFUNGA, *f.*, *condimentum*. Rb.

GASOF, GASOFO (gasofa?), Spreu, Klei, *migma, peripsema, quisquiliae, palea*.

gasopho, *peripsima*. Zf. kasofa, *migma*. Zf.

n. pl. (oder *sing.*?) gasopha, *quisquiliae*.

Ph. 2. gasopha (gasoupha. Sb.)

v. trestir, *quisquilia*. M. 33. ke-

sopha, *purgamenta*. D.

d. pl. kasoffon, *paleis*. Rb.

SEIFA, *f.*, Seife, *sapo*, angels. sâpe, altnord. sâpa; wohl aus dem lat. *sapo*. Cf. auch SAF.

n. s. seifa, *sabona*. F. 1. smigma. L. saifa,

sabona. Tr. seipha, *sabona*. Em. 31.

Sal. 2. 4. *resina*. Sg. 292. (*resina est*

fliod et seipha et harza). seiffa, *sa-*

bona. L. Wn. 3355. Sal. 1.

a. s. saiffun. Ba.

UOLFESEIPHA, *italica*. Doc. A. e. 79.

SEIFSALBA, *migma*.

SEIFAR, *m.*, Seifer, Schaum, *spuma*. Hieher? (vgl. Grimm's Gr. I. 136).

n. pl. seiuara (es steht seiura), *spumae*.

Gh. 1. 3.

a. pl. seiuara, *spumas*. Prud. 1.

SEFAR s. SEIFA.

SAFFIRINISC.

saffiriniskem, *saphirinis*. Rb.

UNSEFT₁ s. SAF und SAMFT.

SÛFTÔN (SIUFTÔN), *seufzen, suspirare, gemere*, angels. *seofian, ingemiscere, dolere, lugere, queri, plorare*. — Das schließende T ist

wohl ableitend. Zu **SUF** (*q. v.*) es zu stellen, hielt mich sanskr. *suc, queri, dolere*, und das goth. *gasvôgjan, ingemiscere*, ab. (Vergl. Grimm's Gr. I. 414.)

Inf. sufton, *ingemiscere*. N. 101, 5.

(ih) sufton (suftē. Ne. II.) darumbe, *ingemisco*. Ne.

(du) sũftôst. Bo. 5.

(er) sufteot: in eineru minnu umbi alle man sufteot, *sola dilectione erga omnes inhiat*. Frg. 45. suftot, *suspirat*. Gh. 3. *gemit*. N. 37, 9. suftot sinaz herza. O. V. 23, 40.

(sie) suftont. N. 78, 11. 118, 82. thara suftont (suftent. cod. V.) sie zua. O. V. 23, 45.

(ih) suftota fure sie. N. 101, 5.

(er) suftota. T. 86. *suspiravit*. Bib. 9. 12.

p. a. suftonti, *gemens*. H. 19. suftendi. N. 6, 7. II. ih arbeits mih suftondo, *laboravi in gemitu meo*. N. 6, 7. sũftôndo, *gemens*. Bo. 5. *n. pl.* suftonde, *ingemiscentes*. N. 89, 10. — siũftôgen, *ingemiscimus*. N. 31, 17.

ARSÛFTÔN, *erseufzen, ingemiscere*.

(wir) arsuftēomes (*irsufteumes*. gl. K.), *ingemiscimus*. Pa. Ra.

(er) arsuftēota, *ingemuit*. Em. 29. arsuftuto (*sic*), *suspiravit*. A.

p. p. irsiuftot: ih habo daz irsiuftot umbe got. N. 101, 5.

SÛFTÔD, *m.*, *Seufzet, gemitus, singultus*.

n. s. suftod, *gemitus*. N. 11, 6. 37, 10. 78, 11. siuftod, *gemitus*. N. 37, 9. suftodi, *singultus*. Bib. 4.

g. s. sũftodes, *gemitus*. N. 101, 5. Bo. 5. siuftodes, *gemendi*. N. 54, 1.

d. s. suftode, *gemitu*. N. 30, 11. 37, 9. 101, 6. *singultu*. Bib. 1. 2. 5. *suphtode* (*siuphtudi*. Bib. 7.), *singultu*. Me. Bib. 8.

a. s. suftod (*siuftod*. N. 101, 20.), *gemitum*. N. 11, 6. 37, 9. 78, 11. suftodi (*sũftode*. Bib. 6.), *singultum*. Bib. 13.

n. pl. suftoda des todes. N. 17, 5.

d. pl. suftodin (*suftodun*. Gh. 2. suftoden. Mos.), *suspiriis*. Gh. 1.

SÛFTUNGA, *f.*, das Seufzen, Schluchzen.

n. s. sũftunga, *suspirium* (unter den Krankheiten aufgeführt). Tr.

a. pl. suftunga, *suspiria*. D. II. 350.

SUFTELARA, *n. pl. m. (f.?)* (aus lat. *subtulares*), Schuhe, *calcei*; cf. SUBTIL.

d. pl. suftelaren: temo flugesuche ioh tien sũftelaren gesuungenen floug fure *mercurius, petaso autem ac talaribus concitatis coepit praecire mercurius*. Mep.

a. pl. suftelara: sin selbes fuozen teta er ana sine gefiderten suftelara, *ipse pedibus talaria nectit (mercurius)*. Mep.

SAFRAH, ostgoth. Heerführer.

SAL.

SALAN? — salo, *reor, arbitror*. Ra. gl. K. Cf. erselit in saljan.

SALJAN, SELJAN, SELLAN, goth. saljan, *offerre*, angels. sellan, engl. to sell, nord. sellia, *tradere*. (Vgl. Grimm's RA. 555. Gr. I. 869. II. 54.)

Inf. zi sellenne, *tradendus*. T. 93. then mannes sun zi sellenne in hant suntigero manno. T. 218, 4.

(ih) seliu: ih seliun (*seliu in*) iu, *ego vobis eum tradam*. T. 154, 1.

(du) selist: mit cussu selist then mannes sun, *tradis*. T. 183, 4.

(er) salit, *tradit*. Pa. gl. K. selit, *tradet*. T. 158, 3. 182, 8. 239, 2. selit bruo-

- der bruoder in tod. T. 44, 4. selit [in Ecc. celit (zelit)] v. nemnit, *censetur*. R.
- (sie) sallent (sellant. Ra. sellent. gl. K.), *tradunt*. Pa. selent, *tradent*. T. 44, 12. 112. 145.
- (du) selest: ne selest du mih in dero uuillen, *ne tradideris me*. N. 26, 12.
- (er) selle, *tradat*. K. p. sele, *tradat*. T. 27, 2.
- (wir) sellen (ferah bi inan). O. IV. 5, 50.
- (sie) selen: thanne sie iuuuh selen in samanunga, *tradent in synagogas*. T. 44, 13.
- (du) saltos (mir fimf *talenta*). T. 149.
- (er) salta, *tradidit*. T. 18, 1. 159, 6. 180, 2. O. V. 1, 46. zi tothe. O. II. 9, 77. selita mih. N. 108, 6. selita im siin guot. Frg. 27.
- (sie) saltun, *tradiderunt*. T. 192, 3. 195, 3. 199, 4. Tp. selitun. Frg. 31.
- (er) salti, *traderet*. T. 154, 2.
- (wir) saltin, *tradidissimus*. T. 194, 2.
- (sie) saltin: daz sien (sie in) tode saltin, *ut eum morti traderent*. T. 189, 1. *imp. s. sele mih, tradas me*. N. 118, 121. *p. a. sellinto, tradendo*. N. 108, 7. selanti uuas. T. 82. selenti, *tradens*. T. 193, 1. uuas. T. 138. sint. T. 145. sellenti uuas. Frg. 31. uuarun. Frg. 31.
- GASALT, GASELIT, *traditus*.
kasalt ist, *traditur*. H. 2. kiselit uuerdant, *traduntur*. H. 22. giselit uuas. T. 21, 10. uuirdit. T. 153, 2. 158, 6. 182, 7. uuurdi (ih). T. 195, 4. geselet, *legatam (testamento)*. Hld. kisalita (cf. giscalchta), *mancipatam*. Prud. 5. *mancipatum*. F. giselitu sint. T. 67, 8.
- FARSALJAN, FARSELJAN, *tradere*.
Inf. furselin, tradere. D. II. 343.
(ih) ferselo minen lichamin. N. 43, 22.
(sie) firsaltun: zi tode nan firsaltun. O. V. 9, 29.
(er) firseliti (druhtinan). O. IV. 11, 4. deme tode nih ne uerselete er mih. Doc. A. e. 117, 4.

- p. p. farsalit (firselit. gl. K.), traditus*.
Pa. furselit uuerdent zi brutlouftin. T. 127. farsalt: unser trohtin hat farsalt sete petre giuualt Ky.
- FURSEL, *f.*, Verrath, Ueberlieferung, *proditio*.
d. s. furselin, prodicione. D. II. 344.
- FERSELARE, *m.*, *traditor (Judas)*. N. 88, 23.
- UMPISELIT, *circumdatus*. R.
- KEGRUNTSELLÔT uffin steine, *in petram fundatus*. N. 77, 69. Hieher?
- SALA, *f.*, *traditio, delegatio* (nord. sala, *venditio*). — sala, *missa*. Schmeller's baier. Wörterbuch III. 221. (Vergl. Grimm's RA. 555. Gr. II. 681.)
a. s. uuizzetahtiga sala, legitimam traditionem. Uebersetzung des Capit. v. 819.
- SALILANT, SALIHOF, SALIHUOBA, SALIGAST. Hieher? oder SELLAN? (Grimm's Gr. II. 681. RA. 493.)
- SALAMAN.
- SALBUOH.
- SALEBURGIO.
- SAL, *n.*, Saal, angels. sal, alts. seli, *domus*. nord. salr, *atrium*. — Vgl. Grimm's Gr. III. 427. Cf. auch lat. *solium* und sala, *domus in curte facta*. Cod. cav. sala cum curtile. Urk. v. 763. *de sala propria exire. Edict. rothar*.
n. s. sal, exsolium. lb. sal vel ufhus, *meniana vel solaria*. Tr. sal domata t ufhusi, *coenaculum*. (Cf. sal vel ausgehûs von stainen, *menianum*. vocab. von 1429.)
a. s. daz sal, templum. Nm. II.
n. pl. sal: die gotis sal, templa, uuesan scoltan. Nh. II.
- SALIHUS und SELIHUS.
- SALIHOF, SALIHUOBA, SALIGAST. Hieher?
- SALISUOCHAN (sali-, selisôhhan. Leg. bajuv.).
Hieher GASELLJAN, GASELLO (GASALJO), *sodalis*? S. das folgende SALIDA.
- SALIDA, *f.*, *domicilium* (goth. salithva, angels. selde). Vgl. Grimm's Gr. III. 427. I. 673.

- n. s.* salida, *domicilium*. Pa. selida, *domicilium*. Ra. *mansio*. Em. 31. [selida ano sergun. Em. 33. (Musp. 61a.) Hierher?] selitha, *domicilium*. gl. K. Pozhares salida. Trad. Pat. 70.
- g. s.* seldo: dero euugun seldo. N. 106, 7.
- d. s.* selido, *mansione*. A. selodo, *mansione*. Rc. selida, *tugurio*. Em. 21. Doc. A. e. 157. fone sinero seledo, *de habitaculo suo*. N. 32, 14. seldo, *habitaculo*. Nm. selda. Nm. II. selidun, *mansione*. C. *tabernaculo*. K. p. cella. K. 58.
- a. s.* selida, *mansionem*. Gh. 2. 3. O. II. 7, 19, 11, 48. III. 15, 13. selda, *domum*. Mep. in dia selda inphahet er unsih. N. 45, 8. uuanda er dia selda gibet, die er furder ne nimet. N. 99, 5.
- n. pl.* selida, *mansiones*. T. 162, 1. O. IV. 15, 8. (*sing.?*) selda. Mc. *tabernacula*. N. 117, 15. samo so diu (grab) sulen iemer iro selda (*sing.?*) sin. N. 48, 12. selida, *aedificia agrestia, quae mappalia illi vocant*. Doc. A. b. 65.
- g. pl.* selidono. O. IV. 4, 70. 9, 8. V. 21, 7. scato selidono, *scenophegia*. T. 104. (Joh. 7, 2.) seldon. N. 26, 4.
- d. pl.* selidon. O. I. 7, 24. IV. 6, 1. V. 5, 20. 10, 2. N. 68, 26. seldön. Mep. Bo. 5. N. 30, 21. 54, 16. 108, 10. 146, 10.
- a. pl.* selida, *tabernacula*. T. 91. (Matth. 17, 4.) 108. N. 65, 15. *nidos*. T. 51, 2. selda, *officinas*. Bo. 5. himeliske selda. Mep.

PISELITHA, *f.*, *habitatio*. gl. K.

(biselide. Windb. Psalm.)

BURGSALIDA, *f.*

g. s. burgseldo, *civitatis habitaculi*. N. 106, 4.

SELIDILI, *n.*

a. s. selidili, *casulam, mansiunculam*. Mσ. Bib. 1. 3. Doc. A. e. 29.

SELIDON, *hospitari*. Gd.

seldon: ih ne muoze in seldon in minemo herzen. N. 26, 4. 48, 12. 131, 5.

(er) seledot in, er heizet in uuesen, dar er ist. N. 64, 5. seldot: dar seldot er sinen liut. N. 77, 55.

GASELIDON: uuio sie ouh mit unre-dinon in uuoltun thar giselidon. O. III. 13, 48.

(sie) keseldont sih, *colligantur*. Bo. 5. *p. p.* gaselidot: der giselidot si in rauuon, *habitatores quietis*. Ne. geseldot uuare (er). N. 48, 12.

SELIDARI (vergl. Seldner. Grimm's RA. 318.), *m.*, *mansionarius*. Sal. 4. seledare, *inquilinus* (in *dinero ecclesia*). N. 60, 5. seldare: *inquilinus ego sum in terra*, daz ist, der eigen hus ne habet unde er anderes mannes seldare ist. N. 118, 19.

g. pl. (?) selidara, *sarabaitarum*. Ic.

GAGRUNTSELLOT (hierher? oder zu sedil? cf. lat. *sella*).

kegruntsellot ist, *fundata est*. N. 77, 69.

GASELLJAN, gefellen (hierher? oder zu sedil? cf. lat. *sella*).

kisellit uerdent, *conjunguntur*. Ho.

GASELLO, *m.*, Gesell, *sodalis*.

n. s. gisello, *sicellita*. Tr. *collega*. Mx. Bib. 2. 5. 7. gesello: des kesello ne uuillo ih sin. N. 100, 3. giselli, *contubernius*. D.

g. s. ubelis kesellin. Syl.

a. s. gesellin: ubelin gesellin sol man uirmiden. Syl. gesellen, *catamitum*. D. II. 348. gelichen gesellen. Mos.

n. pl. kasellun, *sodales*. Ib. Rd. gisellon. O. V. 9, 4. gesellon. Wm. 1, 7. II. III. gisellen, *sodales*. Bib. 5. gesellen. Wm. 1, 7.

g. pl. gesellon, *sodaliu*. Wm. 1, 7.

d. pl. gisellon. O. V. 13, 4. gesellon, *sodalibus*. Bo. 5.

HERIGASELLO, *m.*, Heergesell, *commilito*. — herigesello, *commilito*. Tr. La. I. 1. herigesello, *contubernalis*. Em. 32. herigesello, *commanipularis, commilito*. L. F. 2. *contubernalis*. F. 2. Wn. 232. he-

rigsello, *commilito*. Em. 32. hergeselle, *contubernalis*. F. 1.

a. s. hergesellen, *commilitonem*. Rg. 2. TRUTGASELLO, *m.*

g. s. sines (*pharaonis*) trutgesellen (Joseph). Mos.

GASELLISCAFT, *f.*, Gesellschaft, *consociatio*. — geselliscaft, *collegia*. D. II. 318. kiselliscaft, *contubernium*. D. II. 378.

d. s. gesellescefte (gesellescefti. Wm. IX. geselleshefte. Wm. II. geselliscefde. Wm. III.). Wm. 1, 7. I.

a. s. gesellescaft, *consociationem*. Mep.

d. pl. gisellascaftin, *contuberniis*. T. 80.

SÂL. Cf. goth. sæls, *benignus*, sælei, *bonitas*, angels. sæl, *beatitudo*, sæli, *beatus*, nord. sæla,

beatitudo, sæll, *beatus*. — Zu SAL oder mit *salvus* zusammenhängend? s. SAL.

SÂLIG (angels. sælig), felig, *beatus*.

saalic, *felix*. Pa. salig, *beatus*. T. 64. 90.

O. V. 23, 54. N. 1, 1. 40, 2. Mep. Bo. 5. minero guoti ne uuirdest du salig. N. 15, 2. salig sint. O. II. 16, 9. N. 2, 12. salig birut ir. O. II. 16, 1. salig ne uuanent ir iuh dannan sin. N. 61, 11. uuerdent sâlig, *beantur*. Mep. salig geheizen uurt. N. 48, 19. er ist salig mit demo luzzelen. N. 36, 16. salig tod. Bo. 5. salig uuamba. T. 58, 2. sa-lic. Frg. 13. 57. N. II. salich. N. 94, 12. selig, *salutaris*.

n. s. m. saligo. O. I. 15, 9. N. 33, 9. 39, 5. 83, 6. saligo, den iro lero lustet. N. 126, 5. saligo, der diniu chint nimet. N. 136, 9. saligo, des helfare got ist. N. 145, 6. *n. s. f.* saligu, *beata*. T. 4, 4. saliga. O. I. 9, 2.

g. s. f. saligun. O. I. 3, 27. *g. s. n.* saliges (lambes). H. 12.

d. s. m. n. saligemo (libe). N. 57, 4. saligen. Bo. 5. uuibe. O. I. 9, 19. *d. s. f.* saligeru (ziti). O. II. 8, 4. saligun. O. I. 5, 19.

a. s. m. saligan. H. 20. saligen. Bo. 5. N. 40, 3. 115, 4. 143, 15. *a. s. f.* saliga. Bo. 5. Nsm. T. 4, 6. saligun. Nsm.

v. s. m. saligo. N. 80, 7. *v. s. f.* saligiu. Sch. 75. saliga. Mep.

n. pl. m. salige. O. II. 16, 5. T. 22. 233. N. 82, 5. 105, 3. 109, 1. 127, 2. Ra. salike. Pa. *n. pl. f.* salige. T. 201, 3. saligun. O. IV. 34, 4. *n. pl. n.* saligu. T. 74, 7.

g. pl. saligero. H. 7. Mep. dero saligon liuto. Nd.

d. pl. saligem. H. 16. saligen. O. I. 2, 58. Bo. 5. N. 20, 11. 51, 7. 91, 10. saligon. Wm. 5, 16.

a. pl. m. salige. Bo. 5. N. 39, 5. 48, 14. 72, 15. *a. pl. f.* salige. Bo. 5.

Comparativ. — *n. s. m.* sâligoro. Bo. 5. *n. pl. m.* des te saligoren sint. Bo. 5.

Superlativ. — *d. pl.* sâligostên. Mep. sâligiston. Wm. 6, 8.

ALASÂLIG, allfelig.

âlesâligêr, *felicissimus*. Bo. 5.

UNSÂLIG, unfelig, *infelix*.

unsalig ist. N. 48, 19. unsalig sint sie mit demo michelen. N. 36, 16. unsalig sist. N. 48, 17. unsalich menisco. N. 30, 8.

n. s. m. unsaligo, *infelix*. N. 33, 9.

a. s. m. únsaligen. Bo. 5. *a. s. f.* únsaliga. Bo. 5.

d. pl. unsaligen. N. 10 (b), 6.

Comparativ. — *a. s. f.* únsâligorún. Bo. 5. *n. pl. m.* unsaligoren. Bo. 5.

WERLTSÂLIG.

uuerltsalig sint. N. 72, 10.

a. pl. m. uuerltsalige. N. 72, 3.

HARTSALIG (angels. heardsælig), *infelix*. hartsalihe (*sic*), *infelix (lolium)*. VG. I. 154. Doc. A. e. 2.

SÂLIGHEIT, *f.*, Seligkeit, *beatitudo*.

n. s. sâligheit. Bo. 5. N. 15, 11. 43, 9.

g. s. sâligheite. Bo. 5. N. 72, 21. 120, 5.

d. s. sâligheite. Bo. 5.

a. s. sâligheit. Bo. 5. N. 87, 15. saligheit. N. 105, 13.

- SÂLIGLÎH, *feliglich, beatus*.
 sâliglih loz, *beata sors*. Bo. 5.
n. s. f. diu saliglicha suozi. Bo. 5.
 SALIGLICHÔ (salicliho. gl. K. Bl. saliglicho. N. 70, 19.), *feliciter*. Bo. 5.
 SALIGHAFTÎ, *f., beatitudo*. Pa.
 SALIGÔN, *beare, benedicere*.
 (ih) saligon, *beatifico*. Doc. A. c. 42.
 (sic) saligont (mih). O. I. 7, 8.
 GASALIGÔN, *befeligen*.
Inf. gesaligon, *beare*. Mep.
 (er) kesaligoti, *bearet*. Mep.
p. p. gesaligot uurt. Bo. 5. uurt (*imperativ*) kesaligot, *beare!* Mep.
a. pl. m. die gesaligoten. Mep.
 GEUNSAIGOT uurt. Bo. 5.
 SÂLIDA, *f., salus, angels. sældha*.
n. s. salida. Ol. 5. Os. 1. O. I. 5, 44. 16, 18. 26, 4. II. 2, 8. 3, 39. 7, 44. hêl unde salida, *bona fortuna*. Rh. salida, *beatitas*. Pa. R. *felicitas*. Pa. Ra. salitha. gl. K. sâlda. Mep. Bo. 5. N. 111, 2. Db.
g. s. sâldo. Bo. 5. Auch salida. O. III. 16, 40?
d. s. salida. Nf. II. saldo. Nf.
a. s. salida. Os. 32. O. I. 3, 33. II. 11, 54. N. 68, 5. 83, 5. sâlda. Bo. 5. N. 83, 8. salda gaben alte liute iro chinden, daz hiez *benedicere*. N. 111, 2.
n. pl. salida. O. I. 2, 36. Bo. 5. sâlda. Bo. 5. N. 145, 3.
g. pl. sâldôn. Bo. 5. N. 48, 11. 64, 6. 107, 11. 122, 3.
d. pl. salidhom. Is. 5, 7. salidon. O. I. 7, 24. 15, 1. 28, 16. II. 4, 89. 5, 27. 10, 8. saldon. Bo. 5. Syl.
a. pl. sâldâ. Bo. 5. Mep. N. 119, 7.
 UNSÂLIDA, *f., infelicitas*.
n. s. unsalida, *dementia*. Pa. Ra. unsâlda, *infelicitas*. Bo. 5. N. 13, 3. unsaltha, *dementia*. gl. K.
a. s. unsalda. Bo. 5.
g. pl. únsâldon. Syl.
d. pl. unsaldon. Bo. 5.
a. pl. unsalda. Bo. 5.

- WERLTSÂLIDA, *f., fortuna, terrena felicitas*.
d. s. uuerltsâldo. Bo. 5.
a. s. uuerltsalida. N. 35, 8. uuerltsalda. Bo. 5.
g. pl. uuerltsalidon. N. 67, 14.
d. pl. uuerltsalidon. N. 81, 5. uuerltsaldon. N. 9, 3. 149, 2. uuerltsaldon. N. II. uuerltsaldon. N. 105, 13.
 LIUTSÂLIDA, *f., popularis fortuna*.
d. pl. liutsâldôn. Bo. 5.
 HWÎLSÂLIDA, *f., fortuna*.
n. s. uuilsalda, *fortuna*. Mep.
a. s. uuilsalda, *tychen*. Mep.
n. pl. die uuilsalda, *fortunae*. Mep.
g. pl. uuilsâldôn, *fortunarum*. Mep. Bo. 5. uuilosâldon. Mep.
a. pl. uuilsâlda, *fortunas*. Mep. Bo. 5.
 TRUGILÂLIDA, *f.*
g. pl. trúgesâldôn, *fortunae*. Bo. 5.
 ZWÎFALSÂLIDA, *f.*
g. pl. zuifelsâldon, *fortunarum*. Mep.
 SUNTARSÂLIDA, *f.*
 ze dinen chreftigen sundersâldôn uuile ih chomen (fone dien uuile ih sagen), *ad singularem aemulum felicitatis tuae*. Bo. 5.
 SALIDOLIH, jedes Glück.
 mit sâldolichero, *cum omni fortuna*. Bo. 5.
 allero saldoli, *omnis fortuna*. Bo. 5.
 SAELDENTAL, *vallis felix*, Seligenthal, Kloster bei Landshut. MB.
 SAL, du solt, sulen (*debent*). N.; siehe SKULAN.
 -SAL, Suffix, s. Suffix -AL, ahd. Sprachsch. II. S. 22—24. und Grimm's Gr. II. 105.
 SALA, Saale, Flussnamen. — Die in die Elbe fließende Saale schon bei Strabo *σάλια*. Cf.
SAL und SALII.
 SALON (Saalland): *in pago salon et in flumine isula*. Falke.
 SALAGAWI.
 SALAGAWO, Bewohner des Salagaus: *in con-*

finiis grabfeldono et salageuono.
Schann.

SALIHEIM. Ortsnamen. Hieher?

SÂLE, *Ciliada*. Doc. A. c. 42.

SALII, Volksnamen. *Francoſ eos, quos consuetudo salios appellavit.* *Amm.* Cf. den Flusſnamen

SALA und Wurzel SAL. — *Salicus* dem *romanus* entgegengesetzt. *Decret. childeberti. Lex salica.* — Vergl. *Servi salici, feminae salicae. Cod. dipl. Ratisb.* (Pez. 68. 73.)

SELILANT, *terra salica* (s. LAND), hieher?

SELEHOF (s. HOF), hieher?

SELIHUOBA, hieher?

SALO, SALAW, *sahl, schwarz, niger.* — *salo, fuscum.* Pa. gl. K. *furvum.* Org. ih bin *salo, nigra sum.* Wm. 1, 5. *salauui, atrum.* Pa. gl. K. *salui, atrum.* Ra. *salauuo* (*saluo.* Ra.), *atra.* Pa. gl. K.

n. s. m. saloer, niger, ater. R. *salauer, ater.* gl. K. *salauer, ater.* Ra. *salouuer, ater.* Pa. *salewer, fuscus.* St. *salever, fuscus.* Wn. 460. D. III. 145.

n. pl. m. sâleuue, furvi. Mep.

a. pl. m. salauue, tetros. Gh. 3.

SALAWÏ, *f., fuscatio.*

d. s. salauui, obfuscatione. Rb.

GASALAWJAN. — *kisalota, decoloravit.* Ja. — Bei *fumus ob ora suffusus mutillum frontis diadema retundit.* Prud. 1. steht am Rande *gisaluuit.*

IRSALAUUET, *p. p.* (*irsaluuet.* Wn. 460. *irslauuet.* M.), *obscuratum (est aurum).* Bib. 1. 2. Sb. Doc. A. b. 65. e. 190.

UERSALEUUET *uuaren fore alti iro bilde, caligo vetustatis obduxerat.* Bo. 5.

SĒLA, *seula, f., Seele, anima,* goth. *saivala,* angels. *sawl, saul,* altnord. *sâla.* (Vgl. Grimm's Gr. I. 29. 90. II. 99. 260. III. 390.)

n. s. sela. T. 4, 5. 180, 5. O. II. 22, 7. V. 23, 213. Ct. 71. Em. 33. Ie. II. Bo. 5. Syl. N. 6, 4. 7, 17. 18, 15. 37, 8. 41, 2. Wm. 5, 6. *seġla.* Rb. *sele.* Wn. 460.

g. s. sela. K. 2. II. 16. Frg. 39. N. 36, 5. N. II. *selo.* N. 9, 2. 12, 5. 48, 9. 65, 13. 101, 3. 103, 15. Mep. Org. *selu.* gl. K. *selū* (*selun?*). gl. K. *sele.* N. II.

d. s. selu. Ra. gl. K. Ct. 70. K. 48. T. 69. 90. 105. O. I. 5, 44. III. 20, 172. *saelu.* Pa. *seulu.* Is. 4, 6. Frg. 5. *selo.* N. 33, 9. 34, 3. 36, 33. 37, 8. 41, 4. Mep. Org. Bo. 5. Syl. *sela.* O. III. 5, 6. N. II.

a. s. sela. K. 2. 7. 31. T. 11, 1. 69, 4. 161, 3. O. I. 15, 46. III. 1, 22. IV. 13, 46. 26, 42. 33, 23. H. 18. Rg. 1. D. II. 283. N. 6, 5. 7, 3. 19, 5. 22, 3. 24, 1. 27, 3. 29, 4. 37, 13. 39, 15. Mep. Bo. 5. in then alteri er nan legita, so druhtin imo sageta, thia liabun *sela sina ufan thia uuitauina.* O. II. 9, 48. *seula.* Frg. 17.

v. s. sela. T. 105. N. 42, 5. 102, 1. 103, 1. min *einega sela!* (spricht Maria zu Jesus). O. I. 22, 52.

n. pl. sela. K. 41. Ct. 83. O. V. 23, 70. Mep. Bo. 5. N. 17, 11. 65, 11. 96, 8. 103, 3. Wm. 1, 3. 3, 10. *selun.* Wm. II.

g. pl. selono. O. IV. 5, 43. K. 2. *selon.* N. 18, 8. Mep.

d. pl. selom. K. 46. *selon.* O. I. 3, 39. 28, 20. II. 2, 58. T. 67, 9. N. 77, 18. 103, 26. 105, 39. Mep. Org.

a. pl. selo. K. 2. *sela.* N. 29, 4. 34, 2. 71, 13. 96, 10. Mep.

v. pl. sela. Wm. 2, 5.

DRÛTSĒLA, *f.*

fon euuon unz in euuon mit then drut-
selon fon uuorolti zi uuorolti sin
thih iamer lobonti. O. II. 24, 45.

SĒLOGALĪHNISSE.

SĒLHREINI.

SELHAFT (*saelhast.* Pa.), *seelhast, befehlt, animatus.* Ra. gl. K.

GASĒLHAFTJAN, *animare.* — *giselhast,*
animaret. Gh. 2. 3. *kisehlhastit, animatur.* Rb.

SELLOSUNGA, *elemosinac.* N. 83, 4.

SĒLI, *befehlt, animatus.*

in *sĕlemo dinge, animata.* Bo. 5.

GASĒLI, *animatus.*

a. pl. n. kesëliu bilde, *vivos vultus* (unur-
chet). Mep.

UNSELI? (oder ursëli?), unbeseelt, *exanimus*. — insëler (*sic*), *mortuus*. Org.

URSËLI, unbeseelt, *exanimis*. — urseli. R.
urseler. Rd. ursæller. Ib., *exanimis*.

GASELJAN, beseelen. — kiselta, *vegetaverat*
(*animaverat*). D. II. 337. ni giselen, *frangantur*.

SELLÛN in kegruntsellôt uffin steine, in
petram fundatus. N. 71, 69. Ob zu SALJAN?
zu SEDIL? zum lat. *sella*?

WIDARSILI, *obstaculum*. Cf. SAIL und SILO.
uuidarsili (uutharsili. gl. K.), *obstaculis*. Ra.

SILO, *m.*, Siele, Wagengeschirr, *epihredium*;
aber auch *traheria*, *essedæ* Cf. SAIL. Zu
sansk. fri, *ire*? — silo, *traheria* (*de aratro*).
Tr. Hs. *essedæ*. Sal. 1. 4. sielo, *epiredia*. Wn.
232. — Siehe widarsili. — Cf. Silsail und
Grimm's Gr. I. 625. 682.

SOL s. SUL.

SÛLA, sächsischer Mannsnamen. Cf. SUALA in
SW—.

SOLODURUM (Solothurn), burgundische Stadt.

SOLA, *f.*, Sohle, goth. sulja, *solea*.
n. s. sola, *solea* (*calceorum*). Mep. *planta*.
Tr. Em. 31. *sundallo*. Wn. 3355. sole,
solea. Hd. *planta*. Wn. 460.

n. pl. sola vel uersina, *calcanei* (*calcanei*
ist im Text Genitiv). Bib. 6. 13. so-
lun, *soleae*. D. II. 331. *plantæ*. Pb. 2.
solen, *cernui*. Wn. 460. *bases*. Bib. 13.
calcanei. Bib. 4. soln, *bases*. Bib. 4.
D. III. 152.

a. pl. solun, *plantas*. H. 13. — Sola, *plan-
tarium* (*a planta*). Doc. A. c. 8. —
Cf. Solari.

SUL — Unter der Voraussetzung, daß *sordes*,
Schmutz, und nicht *solum*, Grund, Boden, dem

sol, *volutabrum*, zum Grunde liegt, bringe ich
hier sol und bisuljan zusammen.

SOL, *m.*, *n.*, Sol, Sole, Rothlache, angels.
sol, sole, *volutabrum*. Fr. Hs. Hd. Sal. 2.

d. s. sole, *volutabro*. Re.

d. pl. solun, *volutabris*. VG. III. 411. — Vgl.
daz haganina sol, grimin sol.
(Mafsmann's Abschwör. Formeln S. 183.
Schmeller's WB. III. 231. Grimm's Gr.
III. 475.) Vergl. auch Pohsolaga-
Meichelb. Hist. Fris. 162.

GASOL.

d. s. in gisote, in *volutabro*. A.

SOLÛN, altnord. söla, *inquinare*, subeln.

GISOLOTIU, *p. p. n. s. f.* (kisolotiu, es
steht kisolotin, A.). *lota in volutabro*
(*sus*). M. 29. Ge. 1. 3. 6. Doc. A. b. 63.
e. 191.

BISOLOT (cf. goth. bisaulnon, *inquinare*),
besubelt, *inquinatus*.

d. s. f. pesolotero sūe, *sordidae sui*.
Bo. 5.

SOLUNGA (cf. solagunga), *f.*, *volutabrum*.

d. s. solungo, *volutabro*. Ep. can. 1.
3. 4. Doc. A. e. 101.

SOLAGA? (cf. solunga und solagunga).

d. pl. solagun, *volutabris*. Prud. 1.

SOLAGÛN.

solagat sih, *natat* (*sus amne*). Prud. 1.
sologot, *versatur*. Em. 19.

SOLAGUNGA, *f.*, *volutabrum*.

d. s. solagungo (solegunga. Ep. can.
7. soligunga. Bib. 7. solgunge.
Ep. can. 5. 6.), *volutabro*. Mc.

BISULJAN (cf. goth. bisaulnon, *inquinare*),
besubeln, verunreinigen, *inquinare*.

p. p. a. s. m. bisultun, *illitum*. Doc. A. e. 124.
(angels. besyled, *inquinatus*).

SÛL, SÛLI, *f.*, Säule (altnord. sula, angels.
syl), *columna*; auch *tabula* als Balken.

n. s. sul, *columna*. N. 98, 7. Em. 31. Doc.
A. b. 65. suli, *columna*. Sg. 913.

a. s. sül. Bo. 5.

n. pl. sūle, *columnæ*. N. 74, 4. Wm. 3. 9.
5, 15.

d. pl. sūlen. Wm. 3, 10.

a. pl. suli, columnas. Rb. tabulas. Rd. siule, columnas. N. 74, 4. sulu, tabulas. Ib.

IRMINSÛL (irminsul. Mon. 2. Doc. A. b. 65. A. e. 86.), *f.*, Irminsäule, *lossus, altissima columna. F. 1. 2. Doc. A. e. 86. irmsul utromenadel in pyramide. Doc. A. e. 194. Bed. truncum ligni non parvae magnitudinis in altum erectum sub divo colebant, patria eum lingua irminsul appellantes, quod latine dicitur universalis columna, quasi sustinens omnia. Pertz. 2, 676.*

a. pl. irmansuli (irmansula. Sb. irminsula. Bib. 11. 13. yrmisul. Bib. 4.), pyramides. Mψ Bib. 1. 2. — Vergl. Ermensullen, villa. Barinig clav. dipl. 493 (ad a. 1298).

WOLKANSÛL, *f.*, Wolkensäule.

d. s. dero uolchensule. N. 98, 7.

WINCHILSÛL, *f.*, Winkelsäule.

si interioris aedificii illam columnam eiecerit, quam winchilsul vocant. L. baioar. 9, 6.

MAGANSÛL, *f.*, Kraftsäule, stärkste, größte Säule, Hauptsäule, Firstsäule.

also uuir ein demo hus heizen magensul, ih meino, diu den first treget. Bo. 5.

FIRSTSÛL, Firstsäule.

eam columnam, a qua culmen sustentatur, quam firstsul (var. furstsul) vocant. L. baioar. 9, 6.

TURSÛL, *f.*, Thürsäule, Thürpfosten.

n. pl. (?) turisuli, poste. Sg. 913. tursule, postes. F. 1.

KISULI, *tabulata. Schm. a. 117.*

SULA s. **SUILA** in **SU**. 2.

SAIL, *n.*, Seil, *funis*, angels. sál. Cf. goth. insailjan, illaqueare. Ist es mit SILO, das unser Siele ist, im Althochd. aber *essedum, traheria, epirhedium* (auch Wagengeschirr?) bedeutet, und mit *widarsili, obstaculum*, auf eine Wurzel **SIL** zurückzuführen, ein durch **L** augmentirtes sanskr. *si, ligare*? Oder kommt ihm die Wurzel **SI**, sanskr. *si, ligare*, zu und ist

durch das Suffix **L** abgeleitet? oder gehört es zur sanskr. Wurzel *fri (sal, sil), ire*? oder ist es, durch Uebergang des **D** in **L**, aus *said, laqueus*, entstanden? — Cf. auch *σειρά, funis*. — In VG. II. 389. wird auch *oscillum* durch *seil* übersetzt, sonst steht es für *funis, funiculus, lorum, rudens, restis habena, trica*.

n. s. sail. Tr. seil. Ib. Rd. Bib. 1. 2. Rf. Em. 31. Wn. 460. 863. Nd. N. 118, 61. D. II. 320. seyl. Fr.

d. s. seila. Prud. 1. seile. F. 1. Rb. M. 18. Gd. 1. 2. N. 118, 61. ueephare gat an seile. N. 39, 5. ir iz teilent mit seile. N. 104, 11. seilo. Gd. 3.

a. s. seil. N. 139, 5.

n. a. pl. seil. VG. II. 389. VA. III. 682. Em. 31. Wn. 3355. N. 139, 5. Rb. (sed et seili, funes. Doc. A. e. 187.)

g. pl. seilo. O. IV. 19, 4. Ald. 1.

d. pl. seilum. Ib. Rb. Rf. seilun. Rd. Mc. Ep. can. 1. 3. 4. seilen. Hd. seilin. Ep. can. 6. Bib. 7.

MAZSAIL, *n.*, Maßseil, *funiculus*.

mit mazseile teilta er daz land. N. 77, 55. ze mazseile iuueres erbes, in *funiculum hereditatis vestrae (dabo terram chanaan)*. N. 104, 11.

LANTMEZSEIL (*n. pl.*), *funes*. N. 15, 6.

SEGALSAIL, *n.*, Segelseil, Segeltau, *rudens*.

d. pl. segilsailen (segilseilen. Bib. 10. segilseilin. Bib. 11. segilseilon. Bib. 13.), rudentibus. Ep. can. 5. 7.

SAILLIH, *funalis*.

a. s. f. seilicha gichnuffida, funale textum. Prud. 1.

SEILEN, *copulare*.

SIULA s. **SUILA** in **SU**. 2.

SIULLE (?), *farcimen*. Wn. 460. Ist es ein entstelltes Wort, etwa aus *sulzi*? (*farcire* wird durch *arstifulen glossirt* und *farcimen* durch *wurst*) — Das lat. *suilla (sc. caro)* ist wohl nicht in diesem Worte zu suchen; auch zweifele ich, daß *sarcimen* zu lesen und *siulle* mit *siuwan, sarcire*, in Verbindung zu bringen ist.

SOAL? (sūal. Sal. 1.), *ofravia, ofra ducens ad terram*. Sal. 4.

SUILA s. SU. 2.

SUOLENHUS, Ortsnamen. Cf. SUALA (in SW-) und den sächsischen Mannsnamen SOLA (wovon Solenhöfen, Suolenhofen).

SILLABA, *f.*, Silbe, *syllaba*. O. I. 1, 23. *salaba*. gl. K.
d. pl. sillabon. N. 44, 2.

SILABAR s. SILBAR.

SALAHA (aus dem lat. *salix?*), *f.*, Weide, *salix*, angels. *sealh*, seal, engl. *salrow*.

n. s. salaha, *salix*. F. Hs. Sg. 184. *saliuncula*.

Rb. *populus*. Sg. 299. *salahha*. Schm.

a. 679. *salcha v. widu, salix*. Doc. A.

b. 65. e. 94. *salhe*. Schm. o. 260. 268.

salha, salix. Tr. *salhe, salix*. Hd. *vimina*. Wn. 460. D. III. 154.

d. s. salahun, *salice*. Bib. 2.

n. pl. salahun. Bib. 1. 2. *salihha*. Zf. 2. *salaua*. lb., *salices*. *salhen, salices*. Schm. o. 175.

d. pl. salahon, *salicibus*. Tg. 5. Doc. A. e. 41.

SALHUNBLETER, *sabeiunbleter, agnosperma*. Schm. o. 91.

SALAHIN, *salignus*. — *salahin* (*salihin*. Ald. 1.

salahien. Ald. 3.; ist wohl *nom. sing.* des

adj. *salahin* und nicht *d. pl.* von *salaha*), *salignis*. Tg. 5. Doc. A. b. 65. e. 54.

a. pl. f. *salahino* (*salohina*. Zf.), *populeas*.

A. Em. 27. Doc. A. e. 72. *salahina, salignas*. Sal. 4.

SELACH (zur Wurzel SELH? oder H, AH, Suffix?). Sg. 299. *selaha*. F. 1., Seehund, *phoca, bos marinus*, angels. *seolh, seol*, alt-nord. *selr*, engl. *seal*. (Voc. 1419 noch ein *seel, phoca piscis*.)

SELECHO, *toga*, s. SILECHO.

SILECHO (?) (*selecho*. Mart. 2.). *toga*. Sg. 292. *selachin, stragulum*. Schm. i. 127.

SILIHA, *f.* (aus *siliqua?* cf. *acc. pl.* und *siliqua, vigesima quarta pars solidi*. Isid.), *numisma*. Ra.

n. pl. (?) *silihha, nummi*. gl. K.

g. pl. *silihhaono, nummorum (siliquarum)*. gl. K.

a. pl. *silihha trio, siliquas tres*. gl. K. — Cf.

Ed. Rotharis c. 1. §. CV. §. 30. Isidor.

lib. XVI. cp. 24. Goldast al. r. scr. 1, 255.

SOLIGO, Solling, Berg an der Weser. Falke. Cf. SOL.

SALETIO, Selz, Ortsnamen. Cf. SALISO.

SALOMON, Salomo. Frg. 39.

g. *salomones*. T. 134. O. III. 22, 6. Os. 1.

SILUONUS (*var.* *Siluanus*), burgundischer Mannsnamen. D. II. 359.

PETROSALINUM. Doc. A. e. 182.

SILINGAE (*var.* *ilingae*), deutsches Volk. Ptol.

SILURI, SILURES, Volk in Britannien. TA.

SOLARI, *m.*, Söller, *solarium*. Bib. 8. Rg. 8.

Fr. Doc. A. e. 95. *tristigium*. VS. Sg. 292. *solare*. Bib. 13. *solèri*. Bib. 6. *solær*. Bib. 4.

solre. Hd.

d. s. *solare, solario*. Rb.

a. s. *solari* (*lihit sinan solari*). O. IV. 9, 10.

giang pilatus uuidari mit imo tho

in then solari. O. IV. 21, 1. *mihhilun soleri, coenaculum grande*. T.

157, 4. Doc. A. b. 65.

a. pl. *solare*: er in der arche dri *solare*

worhte. D. III. 60. — Cf. Grimm's Gr.

II. 130 und „*basis lignum quod sustinet ostium domus quod nos sulium*

vocamus." Doc. A. e. 84.

SALASSI, Volk am Po. Strabo.

SALISO, Salz, Ortsnamen. Amm. Cf. SA-
LETIO.

SALB, *n.* (angels. sealf), Salz, *unguentum*.
Wohl, wie Pott annimmt, aus dem sanskr. lip,
illinere, mit sa zusammengesetzt. Cf. ἄλιφα,
ἄλειφαρ.

n. s. salb, *unguentum*. N. 49, 8. 132, 2. Mep.

d. s. salbe, *unctione*. Mep. N. 104, 15. oleo.

N. 88, 21. fone des chrismen salbe.

Is. 3, 2.

a. s. salb, *ceroma*. Mep.

SALBWURZ.

SALBMACHA.

SALBFAZ.

SALBSMIZA.

SALBA, *f.*, Salz, *unguentum*, *unctio*.

n. s. salba. Wm. 1, 12. *unctio*. gl. K. *un-*
guentum. T. 138. *temperamentum*.
Gc. 3. salpa, *malagma*. Sg. 193.
Em. 19. Doc. A. e. 153. *unguentum*.
Ra. gl. K. *alabastrum*. Ra. *unctio*. Pa.
unctus. gl. K. salua, *cataplasma*.
VP. 4.

g. s. salba. O. IV. 2, 19. salbun. T. 138.
medelis. Doc. A. e. 105.

d. s. (?) selbo, *medicamine*. D. II. 318. Auch
in: mit salbun. T. 135.

a. s. salbun. O. IV. 35, 19. T. 138. *nar-*
dum. D. II. 344.

n. pl. salpa (*sing?*), *fomenta*. Pa. Ra. gl. K.
salbun, *unguenta*. K. 58. salbon.
Wm. 4, 14.

g. pl. salbono, *fomentorum*. Can. salbon,
unguentorum. Wm. 1, 4, 4, 10.

d. pl. salpun, *medelis*. Ec. salbon (salbun.
Wm. III. salben. Wm. VII.), *ungen-*
tis. Wm. 1, 2, 4, 14.

a. pl. salbun, *unguenta*. T. 214, 2. O. V. 4, 13.
salpun, *smigmata*. Mx. Bib. 1. 2.
M. 31. Le. 1. 2. 3.

AUGSALBA, *f.*, Augsalbe.

n. s. oucsalba, *collyrium*. L.

d. s. oucsalpun (ouchsalpun. Me.), *sti-*

bio (*depinxit oculos*). Bib. 7. ouc-
salpun (ouchsalpun. Bib. 1. 2.
Sb. Gc. 1. 6.), *collyrio* (*inunge ocu-*
los). Mg. M. 29. Gc. 7. oucsalpo
(oucsalba. Bib. 6. öcsalbe. Bib. 4.
ouchsalbin. Bib. 5. ogilsalbe.
Bib. 13.), *collyrio*. Gc. 2.

n. pl. öchsalbun, *colliria*. Hor.

d. pl. oucsalpun, *stibiis*. Sbe. Ec. 2. *col-*
lyrio. Doc. A. e. 102.

PIMINZSALBA, *f.*

n. pl. biminzsalbun, *aromata*. T. 216, 2.

d. pl. biminzsalbun, *aromatibus*. T. 212, 7.

SELSALBA (ist self statt selb, *ipse*, oder
selba, *unguentum?*), *f.*, *migma*, *commix-*
tum v. mixtura. L.

GASALBI, *n.*

d. s. geselbe: nach dem geselbe siner
gebote. D. III. 24.

g. pl. geselbe: nach deme stanche diner
geselbe. D. III. 24.

SALBÛN, salben, goth. salbôn.

Inf. salpon, (*salubri unguine membra*) *con-*
tingere. Mart. Doc. A. b. 65. thaz
salbon (*acc.*). O. IV. 2, 17. zi sal-
bonne. O. IV. 35, 20. V. 4, 14. ci
salponne, *fovendum*. Ec. Doc. A.
e. 105.

(er) salpot (salbit. Bib. 5. 7.), *impinguat*
(*fama bona impinguat ossa*). Mx.

(sie) salbont, *ungent*. Mep.

(er) salboe: des sundegen ole ne sal-
boe mir min houbet, *impinguet*. N.
140, 5.

(ih) salbota in mit minemo heiligen
salbe, *unxi*. N. 88, 21.

(du) salbotos. T. 138. salbotost, *impin-*
guasti. N. 22, 5.

(er) salbota, *unxit*. T. 18. 132. 134. 138.
N. 44, 18. Wm. 1, 12.

(sie) salbotun, *olebant*. T. 44, 31. salbo-
ton sih. Mep.

(sie) salbotin, *ungerent*. T. 214, 2.

imp. s. salbo, *unge*. T. 35, 2.

GASALBÛN, salben.

Inf. gisalbon. O. IV. 35, 28.

(er) gisalpot, *impinguat*. Sb. Bib. 1. 2.

(du)

(du) gesalbetost, *illinebas*. D. II. 317.

(er) chisalboda, *unxit*. Is. 3, 2.

p. p. chisalbot, *unctus*. Is. 3, 2. uuerde.
Is. 5, 5. casalpote. Pa. kasalbot.
Rd. kisalpot. Ra. kisalbot. Ib. brot
mit oleo kisalbot. Ib. gisalpot.
Gh. 1. 3. uuerden, *foveantur*. Gc.
1. 6. *vulnera per oleum foveantur*.
Doc. A. b. 65. e. 190. uurtin. Gc. 3.
gesalpote. M. 29. Gc. 5. gesalbot.
N. 104, 15. *n. s. m.* chisalbodo,
unctus. Is. 3, 2. *n. s. f.* gisalbotiu
(gisalpoteiu. M η . Bib. 1. 7. gisal-
bitiu. Bib. 5.), *fota* (oleo, Wunde).
Bib. 2. *d. s.* gesalbutin, *uncto*. N.
44, 8. gisalboten, *illita*. Bo. *a. s. m.*
chisalbodon, *unctum*. Is. 3, 2. *n.*
pl. m. gisalpotia, *delibuti*. M λ . 3. Bib.
2. 7. gesalbote, *uncti*. N. 44, 8.

UBARSALBÖN, übersalben.

uparsalpote, *superunxit*. gl. K.

BISALBOT, *p. p.*, besalbt.

n. pl. m. pisalpote, *deliniti*. Pa. gl. K.

DURHSALBON, durchsalben.

durahsalboes, *perlinias*. Rb.

SALBIDA, *f.*

d. s. in salbidhu, *in unctione*. Is. 3, 2.

SALBUNGA, *f.*, Salbung, *unctio*. Is. 5, 6.

SALBARI, *m.*, Salber.

salpari, *pigmentarius* (vel arzat). M. 28.

Gd. 1. 2. 3.

SALBARA, *f.*, Salberin.

d. pl. salparun, *unguentariis* (Apothekerinnen. Luth.). Me.

a. pl. salbarun (salparun. Bib. 1. salbarin. Bib. 5. salbari. Bib. 7.), *unguentarias*. Rb.

SALBEIA (salveia, *frasia*. Wn. 460.), *f.*,

Salbei, Salvei, *salvia*. Fr. Doc. A. b. 65.

SALBEIUNBLAT (s. auch SALAHA).

SELB, selbst, *ipse*; im Althochd. selber und selbo, im Angels. self und selfa, im Altnord. sialfr und sialfi, im Goth. nur silba. Vergl. das altpreufs. subs (altslav. sebe, *sui*, lith. saw, *sibi*).

vi.

Unflektirt kommt selb, aufer in den Zusammensetzungen (selb selbo, selbsama, selb weli etc.) nur in folgenden Fällen vor, ähnlich unserm selbst:

a) einmal beim Verb, wenn man hier nicht Composition annehmen will: selb steinonne: sie farent thines ferahes mit selb steinonne. O. III. 23, 32.

b) in selb druhtin [ist wohl wie das folgende selb beim Subst. mit Artikel gebraucht, da druhtin (auf Gott und Jesus bezogen) nicht den Artikel zu sich nimmt] bei Otfrid: ioh minnot unsih thrato selb druhtin unser guato. Oh. 132. thaz mannilih giuuereti, selb druhtines ni koroti. O. II. 4, 76. engil floug zi himile zi selb (selbemo. cod. F.) druhtine. O. I. 5, 71. zi thiuh thaz er gigarauue, thie liuti uuirdige, selb druhtine straza zi dreanne. O. I. 4, 46. fiangun tho mit nide zi selb druhtine. Oh. 100. mit selb druhtine. O. V. 15, 2. uuior (uuio er) hugu rihti sinan in selb druhtinan. Oh. 28.

c) bei Otfrid (mit ouh oder ioh) und Willeram (mit und ohne ioh) bisweilen beim Substantiv mit Artikel, als *ipse*, selbst: ioh gifasta sinu thing ouh selb thaz richi al umbiring. Ol. 64. thaz fullent ouh filu fram selb thie suntigon man. O. II. 19, 27. alten inti iungen ioh selb then uuibon allen. O. III. 6, 40. selb den tod. Wm. 8, 6. selb (selbe. Wm. II. IX.) die *paganos*. Wm. 7, 12. ioh selb den *paganis*. Wm. 7, 12.

d) mit si, sih, sines verbunden in: selb si (st. selba si). O. IV. 29, 49. selb sih. Mep. in sines selb (selbes. cod. F.) gisihti. O. V. 7, 61.

e) in selb so, so selb, so selb so, *sic*, *sicut**) (cf. so sama). O. Frg. Is. Mat. selb so: iz ist gifuagit al in ein selb so helphantes bein. O. I. 1, 16. yrfurbent sie iz reino ioh harto filu kleino, selb

*) Diese Conjunction hat Grimm in seiner Grammatik (s. Gr. III. 283.) ganz übersehen.

so man thuruh not sinaz korn reinot. O. I. 1, 28. ioh ziuhit er se reine, selb so sine heime. O. I. 1, 102. umbikerit sih thaz muat, selb so mo ther hals duat. O. II. 21, 10. — O. II. 2, 37. 9, 82. V. 4, 35. 8, 53. 10, 3. 20, 58.

so sama-, selb so: sie sint so sama kuani selb so thie romani. O. I. 1, 59.

so selb: so selp (so sel. Frg. 23.), *sic*. Frg. 15. haftetun thie armon in thes kruzeshonon, thie liuti inan thar namun, so selb thie selbun bramun. O. II. 9, 84.

so selb so: so selb so (so selp so. Frg. 17.), *sicut*. Frg. 19. mih deda got so selp so dhih, *me sicut et te fecit deus*. Is. 3, 7. dher sih dhurah unsih chiodmuodida so selp so chind. Is. 9, 4.

sus-, so selb so: christus sus quham fone fater, so selp so dhiu berahtnissi fona sunnun. Is. 2, 3.

so selb ouh so, *sicut*. Mat.

so selb so-, so sama, *sicut*-, *ita*: so selp so im nohein tempel ni bileiph, so sama ni bileiph im einich chuninc. Is. 8. so selp so ir dhurah ueraldi aloosnin uuardh chiboran chisaget, so sama auh uuard chiquhedan, dhazs-. Is. 5, 7.

Selb ohne Artikel.

1. alleinstehend: selbes minna, *amor sui*. Asc. 1. 3. selbes uuillen (doch wohl nicht zu Nr. 2. gehörig?), *ex proposito (presbyteri)*. Can. 4. pi selpemo ist, *praesto est*. C. nah, az selbu, *ferme*. Ib. Rd. (selpo, *ipse*. E. gl. K. Pa. *idem*. Mart. selpan, *ipsum*. Pa. Ra. gl. K.) selba (*ipsa*) hilicho geborn ne si. Mep. selbo sih kap, *sponte*. Can. 9. 12. selbo maht iz lesan thar. Ol. 44. lis selbo. O. II. 9, 71. uuere selbo diu gebot. N. 7, 8. hahet in iu selbe. N. 21, 14. suntar selb si in gahi kristan anasahi ioh selbon scouuoti ana uuank, tho simo scuaf thaz gifang. O. IV. 29, 50.

2. mit Substantiv: selber *jupiter*. Mep. selber *dominus*. N. 108, 31. selber *christus*. N. 118, 161. selber iro suocho.

Mep. selber *thronus dei*. N. 42, 4. thaz (lieht) selber got ist. N. 39, 13. er ist selber *homo* (kann auch zu Nr. 3. gehören). Org. got, der selbiu chraft ist. N. 45, 8. selbiu *ursa*. Mep. selbiu *dilectio*. N. 117, 28. selbiu *fortuna*. Bo. 5. selbiu iro heui. N. 72, 18. selbez *nomen*. Org. ioh uuiz selbiz uuirdet mer unde min. Org. selbaz kiuisso zit ist. H. 1. selbes *jovis*. Mep. zi gotes selbes anasihte. N. 2, 6. so ist gotes selbes brediga. O. I. 1, 42. dher dhritto teil ist selbes druhtines christes, *ejusdem domini*. Is. 4, 5. iohannis selbes uuorto. O. II. 3, 33. dauides selbes dato. Ol. 37. mit kristes selbes uuillen. O. III. 26, 70. selbemo *christo*. N. 15, 1. selbemo *jove*. Mep. selbemo gote. N. 97, 8. selbemo dinge. N. 130, 3. mit selbemo geiste. O. I. 4, 39. selbero samenungo. N. 80, 1. an selbero zalo. N. d. ps. gr. er selbon krist irretiti. O. IV. 22, 4. selben *jovem*. Mep. unz selben mitten then dag. O. IV. 24, 23. gibutun filu harto selbero iro uuorto (wohl nicht zu Nr. 5. gehörig). O. IV. 8, 5. selbem angilum, *ipsis angelis*. Is. 2, 2. selbem turim. Frg. 25. in selben uuorton er then man tho then eriston giuuan. O. II. 5, 23. — got selbo uuas thaz uuort. T. 1, 1. furimakanti selbo tod, *praevalens ipsa mors*. K. 2. thaz selbo got ist gebanti. O. I. 4, 68. selbo krist, so er uuolta, zi hunton er sia zalta. O. III. 11, 19. riat imo io gimuato selbo druhtin guato. Ol. 43. so druhtin selbo gibot. Ol. 71. druhtin ist iz selbo. O. I. 23, 64. got ist selbo hoh. N. 137, 6. thaz selba muater sin gangi innan hus min. O. I. 6, 10. selben druhtines drut. O. I. 24, 20. selben gotes uuorto. O. II. 4, 95. mit selben kristes segenon. O. III. 1, 1. thu selben gotes sun bist. O. III. 8, 50. selben kristes guati. O. III.

16, 71. quad, allaz thaz gizami fon selben gote quami. O. I. 8, 23. in themo uuarun feste uuidar selben kriste. O. III. 20, 98. zi ediles fro-uun selbun scā mariun. O. I. 5, 7. selbun druhtinan krist. O. II. 7, 28. selbon druhtin einan. O. II. 4, 98. sie habetun thar selbon krist. O. II. 8, 10. nu fergomes thia diarnun, selbun scā mariun. O. I. 7, 25. ioh selben unsre fienda. Nd. achusti selbun, *vitia ipsa*. K. 64. so sint selben die *judicia* sin Ion. N. 18, 12. selbono *horarum (carundem)*. K. 17. ouh selbun buah frono irreinert sie so sco-no. O. I. 1, 29. In alliu selbun habee untar ruahhun, *omnia ipse habeat sub cura*. K. 31. scheint selbun adverbial gebraucht, da es nicht zu alliu gehört. Cf. auch in Nr. 1. die Stelle aus O. IV. 29, 50.

3. mit *pron. demonstr.*: thaz selba (es steht selbo), *hoc ipsum* (cf. selb mit Artikel Nr. 1.). Ic. ther bisuorget sih selbo. T. 38, 8.
4. mit *pron. relat.*: ioh auh dher 'selbo uuardh chiforabodot, *qui etiam pronuntiat*. Is. 9, 2. ther selbo uuas in hierusalem, *qui et ipse hierosolymis erat*. T. 196, 1. ther selbo tougli iungoro uuas thes heilantes, *qui et ipse occultus discipulus iesu erat*. T. 212, 2. (wenn ther in ther selbo nicht als Artikel oder *pron. demonstr.* zu nehmen ist.) die anderen rihtent unde selbe rehto lebent. N. 105, 3. — thie thar fon anaginne selbon gisahun. Tp. die in erdo sint unde ioh selben sint erda. N. 82, 19. — der imo selpo, *qui per se* (cf. selb mit *pron. pers.*). Gh. 1. 2. 3.
5. mit *pron. person.* und *recipr.*:
ih selbo. Sch. 75. Otl. Pa. gl. K. Co. 3.
ih selbo bin, *ipse ego sum*. T. 230, 5.
ih bin selbo. Wm. 8, 10. bin ih giuisso iz selbo. O. III. 8, 30. tho betota ih selbo bi thih. O. IV.

13, 17. uuieo sol ih anderen geben drost irstannis, ube ih selbo sar ne irstan. N. 29, 10. daz ih selbo chame. N. 39, 8.

- du selbo. Bo. 5. samo so du selbo ni uurdist arm. N. 43, 24. dar du selbo lichamhafto scine. N. 73, 2. thu selbo krist bist (cf. Nr. 2.). O. III. 12, 25. ginado selbo thu thoh thir. O. III. 13, 13. ioh thu iz selbo firbiut. O. III. 13, 16. selbo lisist thu thir thaz. O. III. 19, 16. ni bist es io giloubo, selbo thu iz ni scouuo. O. I. 18, 7. selbo thu thar gengist. O. III. 8, 33. — tu selba (*fem.*). Mep. du gesihest tir selba. Mep.
- ir selbo, *ipse*. Is. 3, 1. so ir selbo quhad, *ipso dicente*. Is. 3, 6. ir selbo gotes sunu in fleisches liihhe man uuardh uuordan, *idem filius dei incarnatus et homo factus est*. Is. 5, 1. so ir selbo druhtin (cf. Nr. 2.) quhad, *dicente domino*. Is. 5, 6. er selpo, *ipse*. gl. K. er selpo ist kinemmit pinemin. K. 2. er selbo thulta. Ol. 38. her selbo giang-, *ipse*-. T. 63, 1. tho er selbo todes ginand. O. I. 2, 12. bi thiu ist er selbo in noti. O. I. 10, 24. uuio selbo er hera in uuorolt quam. O. I. 3, 3. — K. p. 16. 31. 46. 53. O. I. 25, 14. Org. Bo. 5. N. 13, 3. 18, 6. 39, 8. 42, 4. 86, 5. Wm. 1, 1. 2, 9. 5, 11. — si selba. Mep. Bo. 5. siu selba. Wm. 2, 7. 3, 5. 8, 4. si selbe. Wm. 8, 4. II. selb si. O. IV. 29, 49. — iz selbez. Bo. 5.
- uir selbe (uir selbe beton aaur thar). O. II. 14, 65. uuir selbon ni giuuizzen. O. III. 7, 70. uuir selbun. Sg. 70.
- ir selbon thaz instuantit. O. IV. 15, 23. ir selbon saget mir giuuizscaf, *ipsi vos*-. T. 21, 5. ir selbun, *ipsi*. Rb.
- sie selbon, *ipsi*. T. 178, 9. sie selben. N. 1, 6. 9, 16. 20, 12. 21, 18. Mu. sie selbin. N. 33, 20. 98, 1. sie selbe. N. II. — sie selbon (*fem.*). Wm. 6, 5. sie selben. Wm. 6, 5. II. — siu selben. Org. siu stant unueruehselot selbin. Org. siu sint selben diu underosten. Org.

[Die Form selbo steht auch bei siu, sia, ir.
Cf. auch der imo selpo, *qui per se*. Gh.
1. 2. 3. inan selbo nantun. O. IV. 16, 37.
cod. F. iu selbo. Wm. 3, 11. I. III. IV.
sih selbo. Wm. 2, 17. IX. si selbo. O.
IV. 29, 27. 28. 43. 44. 46. 47. 51. siu
selbo. Wm. 2, 7. II. III. 3, 5. I. III. IV.
sia selbo. O. IV. 29, 24. sie selbo. Wm.
2, 10. — ir selbo iz hiar nu scouuot
(oder soll, wie cod. F. hat, er verstanden
werden?). O. IV. 24, 29.]

min selbes; cf. selb mit *pron. poss.*: sin
bin ih lobesam, nals min selbes. N.
33, 3. ubar dia gesiht min selbes. N.
41, 5. du bist min *justificator*, nals ih
min selbes. N. 70, 16.

din selbes; cf. selb mit *pron. poss.*: din
selpes, *tui*. Prud. 1. an din selbes *in-*
carnatione. N. 67, 25. fona diin selbes
uuortum. Frg. 7. du din selbes nie ne
bekennes. Wm. 1, 8.

sin selbes; cf. selb mit *pron. poss.*: sin
selbes, *ejus*. Rg. 1. sin selpes iungiron.
E. fona sin selbes meistertuam. Kp.
siin selbes sculdrom, *propriis humeris*.
Is. 5, 2. in sin selbes kauualtidu. K. 56.
nah sin selbes geheize. N. 45, 3. ze
sin selbes bechennedo. N. 26, 1. an
sin selbes hantuerche. N. 9, 17. mit
sin selbes anasihte. N. 36, 3. mit sin
(sines. codd. V. P.) selbes bluote. O.
V. 1, 45. cod. F. mit sin (sines. codd.
V. P.) selbes tod. O. III. 7, 20. cod. F.
mit sin selbes starchi. N. 47, 8. sin
selbes fuozen. Mep. sin selbes dru-
tinna O. III. 23, 14. sin selbes lusta
mih. N. 33, 5. ih bin selbes boto sin.
O. II. 13, 7.

ira selbera frumono, *augmento proprii pro-*
vectus. Frg. 45. iro selbero namen. Mep.
iro selbero uuorto. Bo. 5. in iro sel-
bero geburtetage. Mep. iro selpero,
sui. Prud. 1.

mir selbemo. T. 131. 162. Bo. 5. fona mir
selbemo ni quam. O. III. 16, 63. fona
mir selbemo. T. 88. 104. fona mir sel-
pemo. C. mir selbemo getruendo. N.

24, 2. — N. 17, 30. 24, 5. 29, 8. 30, 11.
34, 13. 44, 2. Wm. 6, 10.

dir selbemo: fone dir selbemo bist du
min fater. N. 21, 11. kenada dir sel-
bemo. N. 62, 9. thir selbemo. T. 13, 21.
— T. 131. 195. N. 84, 11. 88, 9. 91, 2.
114, 2. tir selbun (*d. s. f.*). Mep.

imu selbamu, *sibimet*. Rb. uuider imo
selpemo, *in se ipsum*. Gh. 1. 3. imu sel-
bemu. Is. 5, 2. imo selbemo. T. 82. 88.
104. 105. imo selbemo. T. 62, 2. uon
imo selbemo. Wm. 6, 9. — T. 122. 159.
173. Ho. 2. Gc. 10. Sch. 75. Ct. 63. Org.
Bo. 5. N. 20, 6. 25, 7. 26, 12. 28, 6. 35,
2. 37, 9. 40, 2. Wm. 3, 9. 11. — imo
selben: so imo selben gizam. O. V.
4, 55. brahta imo selben guat gimah.
O. III. 20, 28. nu helf er imo selben
ufan themo galgen. O. IV. 30, 15.

iro selbero (*d. s. f.*). N. d. ps. gr. Bo. 5.
fone iro selbero. N. 98, 4. er iro sel-
pero, (*felicitas toties*) *ante se (mortua)*.
M. 30. Gh. 1. 2. 3. Doc. A. e. 115. — iro
selbun. Mep. Bo. 5. fone iro selbun.
Mep. N. 4, 4. 17, 17. 20.

mih selbon. T. 164, 1. 178, 9. Wm. 8, 6.
mih selbun. N. 8, 4. Wm. 2, 4. III. mih
selben. N. 39, 7. 40, 7. 41, 5. 117, 11.
146, 8. Odl. Wm. 2, 4. mih selbin. Bib. 5.
— mih selba (*fem.*). Bo. 5.

dih selban. Frg. 45. thih selbon. T. 78.
104. 205. dih selben. N. 38, 8. 49, 22.
53, 8.

inan selbon nantun. O. IV. 16, 37. in
selben. Bo. 5. N. 15, 5. 26, 4. 39, 5. 76, 2.
Wm. 2, 4. in selbon. Wm. 2, 4. II.

sia selbun. Org. Bo. 5.

iro selbero (*g. pl.*): iro selbero furh-
tent. N. 51, 8. iro selbero recht. N.
17, 28. iro selbero uuistuome. N. 8, 3.
iro selbero uuillen. N. 44, 7. iro sel-
bero fienda. N. 80, 15. iro selbero
chrefte. N. 48, 7. iro selbero urlages.
Mep. — mit iro selben uuorto. O. IV.
30, 4. — mit iro selbes bluote. Wm.
3, 10. — Auch mit Artikel: thero iro sel-
bun dato. Oh. 71.

uns selben. O. III. 26, 5. N. 11, 4. 17, 29. 19, 8. 118, 29. uns selbon. Wm. 1, 4. iu selben. Bo. 5. N. 95, 7. Wm. 2, 7. iu selbon. Wm. 2, 7. I. 3, 11. II. IX. iu selbun. Wm. 2, 7. II. birut ir iu selbun urchundun, *testimonio estis vobismet ipsis*. Frg. 23.

im selbem. Is. 8. in selben, *semet ipsis*. T. 178, 5. 220, 5. 138. Bo. 5. O. IV. 13, 51. N. 13, 3. 18, 10. 36, 15. 40, 7. 43, 11. 82, 7. 90, 7. Wm. 3, 10. 5, 11. uonna in selpen, *pro semet ipsis*. M. 29. Gc. 6. *de se*. Gh. 3. in selbon. T. 64, 9. 129. Wm. 3, 10. II. III. IV. IX. 5, 11. I. II. IX. 8, 9.

unsih selben. N. 43, 21.

iuhi selbon. O. IV. 26, 32. iuuuih selbon. T. 201, 2. iuuuih selben. Sch. 75. iuh selben. N. 21, 24. iuh selbe. N. 73, 9.

sie selben. N. 27, 4. 68, 22. 100, 3. — siu selben (*neutr.*). Org.

sih selban (*a. s. m.*), *se ipsum*. Is. 3, 6. K. 4. sih giheile selban. O. IV. 30, 26. sih selpan. Pn. sih selbun. Is. 5, 3. sih selbon. T. 90. 131. 205. O. III. 7, 15. 13, 34. 20, 94. Wm. 2, 17. ioh selbon (selben. cod. F.) ouh firlos sih. O. I. 25, 19. sih selben. N. 2, 8. 21, 8. 25, 8. 36, 4. 41, 7. 43, 22.

sih selba (*a. s. f.*), *se ipsam*. Frg. 45. sih selbun. N. 7, 16. 41, 5. 78, 5. Bo. 5.

sih selbez (*a. s. n.*). N. 39, 13. sih selbiz. N. 39, 13.

sih selbon (*a. pl. m.*). O. IV. 24, 15. T. 100. 118. sih selben. Mep. Oul. N. 18, 11. 61, 10. 66, 4. 68, 23. 81, 3. sih selbe. N. 106, 40.

6. mit *pron. poss.*:

a) selb erhält den *casus*, in welchem das *pron. poss.* gemeinschaftlich mit seinem Substantiv steht. Im *nom. sing.* wird flektirtes *miner*, *miniu*, *minaz*, *diner*, *diniu*, *dinaz*, *siner*, *siniu*, *sinaz* in Verbindung mit selb nicht gesetzt, und das zum *nom.* seines Substantivs gehörige *min*, *din*, *sin* ist viel-

leicht immer als *gen.* des *pron. pers.* zu nehmen, bei dem auch selbes als *gen.* steht, aufer in selbiu sin irchenneda. N. 118, 19. und mit Artikel thiu sin selba guati. O. V. 9, 34. (Ist auch in min selbun sela, *meam ipsius animam*. N. 104, 18. selbun als *acc.* zu nehmen?)

selbon ban minan. O. II. 18, 14. selbaz richi sinaz. Ol. 67. in selbaz geuui sinaz. O. II. 14, 2. fon selben druton thinen. O. II. 24, 20. [mit *dineru* (*theru. codd. V. P.*) selbun uuihi. O. IV. 4, 49.] in sines selben fater hant (cf. Nr. c). O. IV. 33, 26. selben minen beinen. N. 37, 4. — Auch mit Artikel: *thera sinera selbun heili*. O. V. 23, 248. *thie selbun druta sine*. O. III. 10, 18. *thie iungoron selbon sine*. O. II. 13, 2.

b) selb wird in der Genitivform selbes jedem *casus* (in allen Geschlechtern) des *pron. poss.* und seines Substantivs beigefügt. Wenn, woran ich zweifle, *min*, *din*, *sin* beim *nom.* und *acc.* des Substantivs als unflektirtes *pron. poss.* und nicht als der *gen.* des *pron. person.* anzusehen wäre (cf. *min selbes*, *din selbes*, *sin selbes* in Nr. 5.), so gehörten auch folgende Fälle, als Beispiele des selbes beim *nom.* und *acc.* von *min*, *din*, *sin*, hierher:

thin selbes ferah, *tuam ipsius animam*. T. 7, 8. *min selbes armuati*. O. III. 20, 40. *thuruh thin selbes guati*. O. III. 10, 32. *zi din* (*thines. codd. V. P.*) *selbes guate*. O. III. 7, 74. *sin selbes kind*. O. II. 13, 33. *sin selbes geginuerti*. O. III. 3, 8. *sin selbes stimma*. O. II. 3, 49. *sin selbes lera*. O. II. 14, 116. *sin selbes herza*. O. III. 18, 8. *sin selbes sela*. N. 56, 5. *sin selbes unrecht*. N. 17, 26. *ih bin selbes boto sin*. O. II. 13, 7. und mit Artikel: *thiu sin selbes guati*. O. II. 12, 76.

sineru selbes stimmu, *propria voce*. Is. 4, 6. *thie sine selbes friunta*.

O. III. 24, 70. selbes boton sine. O. I. 11, 3. mit thinen (thines. codd. V. P.) selbes mahtin. O. II. 24, 26. cod. F.

- c) selb wird, nur bei Olfried, in der Genitivform selbes, auch selben (cf. auch Nr. 6. a), zu dem sich nicht nach dem *casus* seines Substantivs richtenden mines, dines, sines, iues gesetzt.
- mines selbes redina. O. II. 18, 13. mines selbes lera. O. II. 21, 24. mines selbes ubili. O. V. 25, 31. mines selbes stimmu. O. IV. 21, 34. in mines selbes henti. O. III. 22, 26. mit mines selbes herie. O. IV. 21, 24. thines selbes lera. O. II. 21, 34. thines selbes uuillon. O. III. 1, 26. zi thines selbes eron. O. III. 1, 28. zi thines (din. cod. F.) selbes guate. O. III. 7, 74. thines selbes lantthiot. O. IV. 21, 12. sines selbes dato. O. II. 13, 17. sines selbes guati. O. II. 14, 50. sines selbes uuorton. O. II. 15, 21. zi sines selbes gange. O. III. 9, 20. sines selbes lera. O. III. 17, 32. sines selbes leron. O. III. 15, 38. mit sines selbes mahtin. O. III. 18, 2. sines selbes milti. O. III. 19, 12. mit sines (sin. cod. F.) selbes tod. O. III. 7, 20. sines selbes sacha. O. III. 23, 53. sines selbes bilidi. O. IV. 15, 35. in sines selbes brusti. Ol. 15. sines selbes uuerton. Os. 18. mit sines selbes huldi. Os. 35. sines selbes thulti. O. IV. 23, 34. in sines selbes (selb. codd. V. P.) gisihti. O. V. 7, 61. cod. F. bi sines selbes (selba. cod. F.) sela. O. V. 19, 52. mit sines (sin. cod. F.) selbes bluete. O. V. 1, 45. iues selbes uuorto. Os. 12. iues selbes dato. Oh. 152. O. II. 17, 20. — sines selben (selbun. cod. F.) guati. O. V. 1, 5. sines selben henti. O. IV. 27, 19. (cf. Nr. d). in sines selben fater hant (cf. Nr. a).

O. IV. 23, 26. — Auch mit dem Artikel: thiu mines selbes nidiri. Oh. 155.

- d) selb im *casus* des Substantivs mit dem *gen. sines*: bi sines selba (selbes codd. V. P.) sela. O. V. 19, 52. — Sines selben henti. O. IV. 27, 19. gehört wohl zu Nr. c).

Selb mit Artikel. S. auch Nr. 3. 4. 5. unter iro selbero (*g. pl.*) und Nr. 6. a) b) c) in selb ohne Artikel.

1. ohne Substantiv. der selbo, derselbe, *idem*, *ipse*. Cf. Nr. 4. in selb ohne Artikel. — der selpo, *idem*. R. ter selbo, *ipse*. N. 9, 9. der andere tuot uuizzen, ne uueiz der selbo. N. 93, 10. dher selbo, *idem*. Is. 2, 2. dher selbo, *ipse*. Is. 5, 4. der selbo, *idem ipse*. Frg. 39. der selpo samo. Doc. A. e. 130. diu selba, *ipsa*. N. 16, 1. 118, 66. Mu. Mep. Org. lobe dinen got syon, du bist diu selba, daz ierusalem ist, daz pist du syon. N. 147, 1. daz selba, *ipsum*. K. 42. *idem*. gl. K. thaz selba, *idem*. Ic. T. 139. er ist ieo einer, ist ieo daz selba. N. 4, 9. daz ist daz selba. N. 40, 10. daz ist ieo daz selba, daz daz fordera uuas. N. 68, 26. daz selpa, *idem*. R. daz selpa, *id est*. Pa. daz selbi. Ho. — *g. s. m. n.* thes selpin. gl. K. des selben. Mu. Bo. 5. — *d. s. m. n.* dhemus selbin (fona dhemu selbin folghet hear ouh after, *de quo etiam sequitur*). Is. 9, 3. ze demo selben chit si. N. 4, 2. imo, demo selben, der sie becherta. N. 67, 24. — *a. s. m.* den selpon, *eundem*. R. den selpun. E. *a. s. f.* in dia selbun sturzt si. N. 7, 16. *a. s. n.* daz selba, *hoc ipsum* (cf. Nr. 3. in selb ohne Artikel). K. 49. daz selba taten sie. N. 77, 56. daz selba, *eadem* (*constituimus*). K. 21. thaz selba, *id ipsum* (*dicebat*). T. 205, 4. thaz selba sprich ih bi thiu. O. II. 14, 90. pi daz selba, *pro hoc ipso*. K. 61. umbi dhazs selba quhad auh. Is. 2, 2. — *n. pl. m.* dea

selbun, *ipsi*. K. 60. die selben. N. 104, 12. 106, 39. die selpun, *iidem*. Mart. *n. pl. n.* thi u selbun, thi u nan barun. O. III. 20, 77. diu selben N. 54, 22. 89, 10. — *g. pl.* dero selbôn. Org. Bo. 5. — *d. pl.* then selbon. T. 135. in dem selbon. K. 32. mit then selbon. O. IV. 9, 22. dien selbên, *eisdem*. Mep. Bo. 5. — (*a. pl. n.* diu selben driu. Org.)

2. mit Substantiv.

a) Artikel voran, der selbo- (bisweilen auch mit starker Flexion von selb), derselbe: der selbo strich. N. 34, 8. der selbo sin. N. 118, 147. der selbo lon. Bo. 5. der selbo *apostolus*. Frg. 43. der selbo min chuning bist du. N. 43, 5. ther selbo iohannes. T. 13, 11. ther selbo heilant uuas inginnenti. T. 14, 1. ther selbo druhtines drut. O. I. 5, 41. ther selbo heilego geist. O. II. 3, 51. ther selbo uuidaruuerto. O. II. 3, 60. thaz er ther selbo man ni uuas. O. I. 27, 26. so ist ther selbo franko, so ist ther selbo ediling. Ol. 17. 18. dher selbo druhtin, *idem dominus*. Is. 3, 6. dher selbo forasago. Is. 4, 5. der selbo *numerus*. Wm. 6, 5. der selbo rihtuom. Bo. 5. thi u selba dat sin. O. III. 14, 38. thi u selba menigi. O. III. 16, 27. thi u selba blinti. O. III. 20, 4. thi u selba heili. O. I. 2, 10. dhiu selba maneghiu. Is. 4, 4. tiu selba aha. Mep. diu selba mihhilii, *eadem*. K. 39. diu selba stat, *ipsa*. K. 64. diu selba hoorsamii. K. 5. diu selba cnuat. K. 37. diu selba tiefi. Nh. diu selba (selbe. Wm. IX. selbo. Wm. II.) gnada. Wm. 1, 3. daz selba chind, *ipse puer*. K. 59. thaz selba uuerk. O. II. 18, 17. thaz selba lob. O. II. 21, 13. daz selba ambacht. Bo. 5. daz selba din tiura uuerch. Nh. thaz selba kind thinaz. O. I. 5, 45. daz selba uers. Wm. 3, 5. daz selba beslozena. X. Mep. — des selbin huses, *ipsius*.

Kp. des selbin *abbatis*. K. 44. des selbin petes. K. 13. des selbin forasagin. Frg. 41. des selben eies. Mep. des selben tages. Bo. 5. thes selben (selbun. cod. F.) pades. O. I. 18, 35. thes selben (selbes. cod. F.) sunes. O. I. 25, 16. thes selben liohtes. O. II. 2, 10. dera selbun hleitra. K. 7. dera selbun citi. K. 17. dhera selbun dhrinissa, *ejusdem*. Is. 4, 5. thera selbun kuninginna. Ol. 84. thera selbun aleiba. O. III. 10, 40. thera selbun herodiadis, *ipsius*. T. 79. dero selbun *professionis*. N. 30, 10. dero selbun geskefte. Mep. demu selbin *corpore*. K. 7. demu selbin tage. K. 14. demu selbin anakinne. K. 65. demo selbin lefse, *ipsi*. Rb. dhemo selbin sidiu. Is. 2, 3. in demo selbin tagarode, *in ipso crepusculo*. Rb. demo selbin gascheite. Frg. 41. demo selben buohstabe. Mu. themo selben note. O. V. 4, 35. themo selben riche. O. III. 16, 49. demo selben uuerche. N. d. ps. gr. themo selben manne. O. IV. 4, 74. themo selben nuige. O. IV. 16, 14. in themo selben uuize. O. IV. 30, 20. zi themo selben uuibe. O. II. 14, 117. in themo selben sere. O. III. 4, 18. mit themo selben beine. O. V. 20, 29. dera selbun hoorsamii, *in ipsa obedientia*. K. 7. in thera selbun ungiuurti. O. III. 20, 2. zi thera selbun uuisun. O. V. 18, 6. mit theru (dineru. cod. F.) selbun uuihi. O. IV. 4, 49. fon theru selbun henti. O. V. 8, 55. ze dero selbun uuis. Mep. an dero selbun bietunga, *in eadem propositione*. Syl. in theru selbun ziti, *ea ipsa hora*. T. 7, 10. theru selbun nidarungu. T. 205, 5. theru selbun steti. T. 135. deru selbun antreitida. K. 17. deru selbun scamu. K. 43. deru selbun listi. K. 57. dheru selbun salbidhu, *eadem*. Is. 3, 2. in theru selbun arabeiti. O. V. 19, 50. an dero selbun ascun. Bo. 5. an der selben (selbon. Wm. II.) stete. Wm. 8, 5. then selbon heilegon geist. O. V. 11, 9.

dhen selbun esaian, *eundem*. Is. 7. then selben druhtines sun. O. II. 7, 6. then selbon (selben. cod. F.) sinan drut sun. O. II. 9, 41. then selbon uuin. O. II. 10, 2. then selbon mennisgen sun. O. II. 12, 68. den selbon (selben. Wm. III. IV. IX.) uuistuom. Wm. 1, 10. den selben strich. N. 34, 8. den selben rat. Mep. den selben sin. Org. dea selbun dikii. K. 59. dhea selbun euua. Is. 5, 7. thia selbun dat. O. III. 20, 75. thia selbun era. O. IV. 9, 30. thia selbun sela thina. O. I. 15, 46. thia selbun ganzida. O. III. 2, 36. thia selbun menigi. O. III. 6, 16. die selbun gnada. N. 62, 5. tia selbun maza. Mu. tia selbun frono einunga. Mep. dia selbun lutun. Mep. — thia selba kleinun uuizzi. O. III. 7, 62. dáz selba ambahiti. K. 47. daz selba uuerch. N. d. ps. gr. thaz selba arunti. O. I. 4, 58. bi thaz selba kind. O. I. 17, 44. thaz selba finstarnissi. O. II. 12, 88. dea selbun *psalmi*, *iidem*. K. 18. dea selbun *fratres ipsi*. K. 63. die selben berga. N. 45, 4. die selben gedancha. Org. die selbun feheuuarta. O. I. 13, 1. die selbon (selbun. Wm. II. selben. Wm. IX.) *doctores*. Wm. 1, 10. thie selbun kunfti sine. O. II. 12, 46. thio selbun gouma. O. III. 7, 42. dei selbun kauuati. K. 55. thiu selbun druhtines uuort. O. IV. 18, 36. thiu selbun uuib. O. IV. 34, 25. thiu selbon uuerc. T. 88. diu selben uuolchen. N. 17, 13. dero selbono *passionum*, *earundem*. Sg. 70. dero selbono allero selono. K. 2. thero selbun misidato. O. V. 25, 35. thero selbun zito. O. IV. 18, 37. thero selbun arabeito. Oh. 113. thero selbun gotes druto. Oh. 111. thero selbon (selbono. cod. F.) uuorto. O. III. 12, 27. dero selbôn ahôn. Mep. dero selbôn sâldôn. Bo. 5. dero selbon *doctorum*. Wm. 4, 11. thero selbero uuorto. O. I. 17, 30. dem selbon *pretiis*. K. 57. dem selbon kipotum. K. 64. diem selbon ubilum.

K. 4. dien selben listen. N. 10(a), 6. den selbon (selben. Wm. II. IX.) uuorton. Wm. 5, 13. then selben (selbon. cod. F.) kaufmannon. O. II. 11, 17. then selben (selbon. cod. F.) liutin. O. IV. 6, 36. then selben zuelif theganon. O. IV. 10, 1. tien selben *gentibus*. Mu. dien selben gesten. Bo. 5. thie selbun thegana. O. III. 12, 23. thie selbun mennisgon. O. V. 19, 11. thie selben fuazi frono. O. IV. 2, 18. die selbon *auditores*. Wm. 7, 7. die selben *socios*. Mep. dea selbun listi, *ipsas*. K. 57. dea selbun citi, *easdem*. K. 18. dea selbon citi. K. 18. thio selbun arabeiti. O. IV. 7, 13. tie selben namen. Org. diu selbun cuatiu. K. p. thiu selbun engiles uuort. O. I. 13, 2. thiu selbun uuort ellu. O. V. 25, 28. thiu selbun antuuurti. O. III. 20, 101. diu selben unreht. N. 106, 17.

b) selb voran, selber der-, selber der-, selbst der-, der-selber, der-selbst, in welchem Falle es stark dekliniert, aufser in den wenigen unter den folgenden Beispielen verzeichneten Fällen (*a. s. f.* und *n. a. pl.*) und wenn selb unmittelbar vor dem *subst.* steht und das dazu gehörige *adj.* mit dem Artikel folgt, z. B. selbo krist ther guato. Os. 32.

selber der brutegomo. Mep. selber ther diufal. O. II. 4, 6. III. 18, 28. selber der liut. N. 118, 74. selber der lougen. Org. ueelez ist aber selber der tod. N. 43, 20. selbiu diu uuerlt. N. 89, 2. selbiu diu sangcutten. Mep. suozeren denne selbiu diu uuaba. N. 18, 11. selbiu diu sestunga. Bo. 5. selbiu diu uestenunga. Org. selbiu diu saga. Org. selbiu diu chuningin. N. 44, 10. selbiu diu ea. N. 77, 5. selbez taz sang. Mu. selbez taz ting. Org. selbes tes prutegomen. Mep. selbero dero scadeli. Mep. selbemo demo herren. Bo. 5. fone selbemo demo perge. N. 45, 3. selben den uuig. N. 75, 4. selben den graben. Bo. 5. selba dia

uarenuu. Org. selbun dia finftun. Mu. selbun dia *sapientiam, ipsam sophiam*. Mep. selbun dia erda. Mep. selbaz thaz girati. O. IV. 35, 3. selbez taz himel-sang. Mep. selbez taz here. Bo. 5. selbiz taz sin fahs. Mep. selben die herosten. N. 118, 23. selben die meldara. Bo. 5. selben die burgliute. Mep. selben die *stellae*. Mep. selben die *musae*. Mep. selben diu *verba*. Org. selbero dero sundigon. N. 101, 14. selbero dero sternon. Mep. selben tien *formis*. Syl. selben dien *regibus*. N. 92, 1. selben dien *speciebus*. Org. in selben dien himelen. N. 32, 6. selbe die *paganos*. Wm. 7, 12. selben die *apostolos*. N. 103, 6. selben die festina. N. 88, 41. selben die himelferte. Mep. selben die reda. Bo. 5. selben diu buoh. Bo. 5.

c) selb hinter den vom Artikel begleiteten Substantiv, und alsdann in schwacher Form: ter chuning selbo. Mep.

Selb mit deser.

1. ohne Substantiv: diser selbo. N. 88, 49. thiz (daz. cod. F.) selba uuas imo untar zuein. O. IV. 15, 25. in thesses selben muate. Ol. 46. thiz (thaz. cod. F.) selba thir zi saganne. O. I. 4, 63.

2. mit Substantiv.

a) diser selbo: thisu selba redina. O. II. 9, 1. thisu selba guati. O. III. 16, 43. tisiu selba stat. Bo. 5. thiz selba leid. O. III. 18, 68. dirro selbun redo. N. 18, 8. therera selbun dati. O. III. 17, 12. in thesemo selben gange. O. III. 14, 32. dhesan selbun christ. Is. 3, 3. thesan selbon puzzi. O. II. 14, 34. bi thesa selbun fraga. O. IV. 19, 61. thesa selbun uuunna. O. V. 24, 4. thiz selba uuuntar. O. III. 20, 56. theso selbon dati. O. III. 6, 14. theso selbun quisti. O. IV. 32, 2. therero selbun dato. O. III. 20, 96. bi thesen selben datin. O. III. 15, 22. fon thesen selben (selbon. cod. F.) thingon. O. IV. 28, 23.

b) selbo diser: selbun theso ferti. O.

II. 4, 108. selben thesen uuorton. O. I. 17, 35.

Form und Flexion:

selb. O. T. Frg. Mat. Wm. Mep. N. selp. Frg. Is. [bisweilen in O. cod. F. (auch cod. V.) und T.] M. Le. 1. 3. Mart. — Cf. auch die Zusammensetzungen mit selb.

n. s. m. selber. Mep. Org. N. 39, 13. 42, 4. 43, 20. 108, 31. 118, 161. O. II. 4, 6. selbo. Pa. gl. K. K. 2. 16. 31. 46. 53. Ho. H. 2. Is. 2, 2. 3, 6. 4, 5. 5, 1. 4. 6. 9, 3. Frg. 39. 43. Ct. 64. Ol. 34. 35. 43. 44. 71. 75. Os. 32. O. I. 2, 12. 3, 3. 4, 68. 5, 41. 57. 9, 4. 10, 24. 20, 26. 23, 64. 25, 14. 27, 26. III. 3, 51. 60. 8, 30. 11, 19. 12, 23. 13, 13. 19, 16. IV. 13, 17. T. 1, 1. 13, 11. 14, 1. 38, 8. 63, 1. 123. 196, 3. 212, 2. 230, 5. Mep. Bo. 5. Org. N. 9, 9. 13, 3. 18, 6. 28, 8. 29, 10. 34, 8. 39, 6. 42, 4. 43, 5. 24. 73, 2. 86, 5. 88, 49. 93, 10. 96, 11. 100, 8. 118, 147. 161. 137, 6. Wm. 1, 2. 2, 9. 10. 5, 11. 8, 10. selpo. E. Em. 7. Can. 9. 12. gl. K. Mart. R. K. 2. Gh. 1. 2. 3. Sch. 75. Otl. Co. 3. selbi. Ho. 2.

n. s. f. selbiu. N. 18, 11. 44, 10. 45, 8. 68, 34. 72, 18. 77, 5. 78, 11. 117, 28. Mep. Bo. 5. Org. K. 7. H. 25. selba. Mep. Mu. Org. Bo. 5. N. 16, 1. 89, 2. 147, 1. O. I. 2, 10. 6, 10. II. 8, 7. 9, 1. III. 14, 37. 16, 27. 43. 20, 4. V. 9, 34. 12, 4. Is. 4, 4. K. 9. 37. 39. 64. Wm. 1, 3. 2, 7. 3, 5. 6, 12. 8, 4. selbe. Wm. 6, 12. IX. 8, 4. II.

n. s. n. selbaz. H. 1. selbez. Org. Mu. Bo. 5. selbiz. Org. selba. gl. K. K. 42. 59. Ic. T. 139. Bo. 5. Mep. O. I. 5, 45. II. 18, 17. 21, 13. III. 18, 68. IV. 15, 25. Nh. N. 4, 9. 40, 10. 68, 26. 118, 99. Wm. 3, 5. selpa. R. Pa.

g. s. m. n. selbes. N. 2, 6. 9, 17. 17, 26. 26, 1. 33, 3. 5. 36, 3. 41, 5. 45, 3. 47, 8. 56, 5. 67, 25. 70, 16. 97, 1. 136, 6. Mep. Bo. 5. Ol. 15. 30. 37. Os. 12. 18. 35. O. I. 1, 42. 11, 3. 24, 20.

II. 3, 33. 49. 4, 95. 12, 76. 13, 7.
17. 33. 14, 50. 116. 15, 21. 17, 20.
18, 13. 21, 24. 34. 24, 26. III. 1, 1.
26. 28. 2, 16. 3, 8. 7, 20. 50. 74.
9, 20. 14, 84. 15, 21. 16, 71. 17, 32.
18, 2. 8. 19, 12. 20, 46. 23, 14. 24,
70. 26, 70. IV. 14, 56. 23, 34. Is. 4,
5. 6. 5, 2. Asc. 1. 3. Can. 4. Frg. 7.
Kp. 56. Rg. 1. Ct. 94. T. 7, 8. Wm.
1, 8. selpes. Prud. 1. E. selbin.
K. p. 13. 44. Frg. 41. selpin. gl. K.
selben. Bo. 5. Mu. Mep. T. 230, 1.
Ol. 46. O. I. 18, 47. 25, 16. II. 2, 10.
IV. 27, 19. 33, 26. V. 25, 31. sel-
bun. O. I. 18, 47. cod. F.

g. s. f. selbero. Mep. Bo. 5. selpero. Prud. 1.
selbun. K. 7. 17. Is. 4, 5. Ol. 64.
O. III. 10, 40. 17, 12. V. 23, 248.
T. 79. N. 18, 8. 30, 10. Mep. Bo. 5.

d. s. m. n. selbemu. Is. 4, 5. 5, 2. selbamu. Rb.
selbemo. N. 15, 1. 16, 1. 17, 30.
21, 11. 24, 2. 5. 20. 29, 8. 30, 1. 11.
34, 13. 44, 2. 45, 3. 62, 9. 81, 1.
84, 11. 88, 9. 91, 2. 97, 8. 114, 2.
130, 3. Mep. Bo. 5. Wm. 6, 9. 10.
O. I. 4, 39. cod. F. III. 16, 63. T.
13. 131. 162. 195. selpemo. Pa. C.
Gh. 1. 3. selbomo. O. I. 4, 39. III.
16, 63. cod. F. T. 82. 88. 104. 105.
selbin. Is. 2, 3. 9, 3. K. 7. 14. 65.
Rb. Frg. 41. selben. O. I. 8, 23. II.
14, 117. III. 4, 18. 14, 32. 16, 49.
20, 28. 98. IV. 4, 74. 16, 14. 30,
15. 20. V. 4, 35. 54. 20, 29. N. 4, 2.
67, 24. 98, 5. N. d. ps. gr. Mu. T.
92. 224. selbon. O. V. 4, 55.

d. s. f. selbero. Bo. 5. N. d. ps. gr. N. 79. 1.
80, 1. 81, 1. 98, 4. Wm. 6, 9. sel-
pero. M. 30. Gh. 1. 2. 3. selbun.
O. I. 5, 7. III. 19, 18. 20, 2. IV. 4,
49. V. 8, 55. 18, 6. 19, 50. Syl. K.
7. 17. 38. 43. 57. 60. 63. Is. 3, 2.
Bo. 5. Mep. N. 4, 4. 17, 17. 34, 12.
T. 7. 64. 67. 135. 205. selbon. Wm.
8, 5. II. selben. Wm. 8, 5.

a. s. m. selban. Frg. 45. O. IV. 22, 4. 24, 23.
30, 26. Is. 3, 6. K. 4. selpan. Pa. Ra.

gl. K. Pn. selben. O. I. 25, 19. cod.
F. II. 7, 6. 9, 41. cod. F. IV. 24, 23.
cod. F. Org. Mep. Bo. 5. N. 2, 8.
15, 5. 18, 1. 21, 8. 25, 8. 26, 4. 34,
8. 36, 4. 38, 8. 39, 5. 7. 8. 40, 7.
41, 5. 43, 22. 49, 22. 53, 8. 75, 4.
76, 2. 90, 13. 117, 11. 146, 8. Sch.
75. Wm. 1, 11. III. IV. IX. 2, 4.
Otl. selbun. O. II. 7, 28. Is. 3, 3.
5, 3. 7. N. 8, 4. Wm. 2, 4. III. sel-
pun. E. selbon. O. I. 25, 19. II. 4,
98. 8, 10. 9, 41. 10, 2. 12, 68. 14,
34. 16, 22. 18, 14. III. 7, 15. 11, 25.
13, 34. 20, 94. 24, 87. IV. 16, 37.
V. 11, 9. Wm. 1, 11. 2, 17. 8, 6. T.
78. 90. 104. 131. 164. 178. 205. sel-
pon. R. selbin. Bib. 5.

a. s. f. selba. O. III. 7, 62. V. 19, 52. cod. P.
Org. Bo. 5. Frg. 45. selbun. O. I.
7, 25. 15, 46. III. 2, 36. 6, 16. 20,
75. IV. 9, 30. 19, 61. V. 24, 4. N.
7, 16. 41, 5. 62, 5. 78, 5. 89, 12.
Bo. 5. Mu. Mep. Org. Kp. K. 59.
Is. 5, 7.

a. s. n. selbaz. O. II. 14, 2. IV. 35, 3. Ol. 67.
selbez. Mep. Bo. 5. N. 39, 13. sel-
biz. Mep. N. 39, 13. selba. K. 21.
47. 49. 61. Is. 2, 2. T. 205. 240. O.
I. 4, 58. 63. 17, 44. II. 12, 88. 14,
90. III. 20, 56. Bo. 5. N. 77, 56. 98,
8. 118, 2. N. d. ps. gr.

v. s. m. selbo. N. 7, 8.

instr.? az selbu, *ferme.* Ib. Rd.

n. pl. m. selbe. O. II. 14, 65. N. 105, 3. sel-
bon. Tp. 21. 141. 178. O. II. 13, 2.
III. 7, 70. IV. 15, 23. Wm. 1, 10.
selpun. Mart. selbun. K. 18. 60. 63.
Sg. 70. Rb. O. I. 13, 1. III. 10, 18.
12, 18. Wm. 1, 10. II. selbin. Org.
N. 33, 20. 98, 1. selben. Nd. N. 1,
6. 9, 16. 20, 12. 21, 18. 45, 4. 64,
14. 67, 31. 82, 19. 403, 7. 104, 12.
106, 39. 118, 23. Org. Bo. 5. Mep.
Mu. Wm. 1, 10. IX.

n. pl. f. selbun. K. 64. O. II. 4, 108. 12, 46.
III. 7, 42. 16, 14. IV. 32, 2. V. 6, 3.

- selben. Mep. Wm. 6, 5. II. selbon. Wm. 6, 5.
- n. pl. n.* selbun. O. III. 20, 77. IV. 18, 36, 34, 25. K. 55. selbin. Org. selben. Org. N. 17, 3, 18, 12, 54, 22, 89, 10, 118, 1. selbon. T. 88.
- v. pl.* selbe. N. 21, 14. ir selbun. Rb. ir selbon. O. IV. 15, 23. T. 21, 5. ir selbo. O. IV. 24, 15.
- g. pl.* selbero. O. I. 17, 30, 77, 7. IV. 8, 5. Mep. Org. N. 8, 3, 17, 28, 39, 4, 44, 7, 48, 7, 51, 8, 70, 2, 80, 15, 88, 17, 101, 14. selbono. K. 2, 17. Sg. 70. O. III. 12, 25. cod. F. selbon. Org. Bo. 5. Mep. O. III. 12, 25. Wm. 4, 11. selbun. Oh. 111, 113, 142. O. III. 20, 96, 24, 111, 26, 8. IV. 18, 37. V. 23, 11, 25, 35.
- d. pl.* selbem. Is. 2, 2, 8. Frg. 25. selpen. M. 29. Ge. 6. Gh. 3. selben. O. I. 17, 35. II. 5, 23, 11, 17, 24, 39. III. 15, 22, 26, 10. IV. 6, 56, 10, 1, 13, 51, 28, 23. T. 138, 178, 220. Mep. Org. Bo. 5. Mu. N. 10 (a), 6, 11, 4, 13, 3, 17, 29, 18, 10, 19, 8, 26, 3, 32, 6, 36, 15, 37, 4, 40, 7, 43, 11, 82, 7, 90, 7, 92, 1, 95, 7, 118, 29. Wm. 2, 7, 3, 10, 5, 13. Syl. selbon. K. 4, 32, 57, 64. T. 64, 129, 135. O. II. 11, 34. cod. F. IV. 6, 56. cod. F. 9, 22. Wm. 1, 4, 2, 7, 3, 11, 5, 13, 8, 9. selbun. Wm. 2, 7. Frg. 23?
- a. pl. m.* selbe. N. 73, 9, 106, 40. selbun. O. III. 12, 22. IV. 29, 3. V. 19, 11. selbon. Wm. 7, 7. O. IV. 26, 32. T. 100, 118, 201, 1. selben. O. IV. 2, 18. N. 18, 11, 21, 24, 27, 4, 43, 21, 61, 10, 66, 4, 68, 23, 81, 3, 100, 3, 103, 6. Mep. Sch. 75. Otl.
- a. pl. f.* selbun. O. I. 1, 29. III. 20, 95, 22, 2. IV. 7, 13. K. 18, 55, 57. selbon. K. 18. selben. N. 88, 41, 106, 17, 118, 138. Mep. Org. Bo. 5.
- n. pl. n.* selbun. Kp. O. I. 13, 2. III. 20, 101. V. 25, 28. selben. Org.

SELBANDER, SELBNEUND, SELBZEHEND

(D. II. 88, 89). Vergl. *sibi tertius*. Legg. und *metsecundus*, *metseptimus* (Grimm Gr. III. 13.).

SELBSELBO, *idem ipse*.

got der *id ipsum*, selb selbo, heizzet. N. 4, 9. der ieo selb selbo geist, *unus atque idem spiritus*. N. 77, 55. selpselbo, *idem ipse*. M. 31. Le. 1, 2. *itidem*. Mart.

DER SELPO SAMO, *idem ipse*. R.

SELBSAMA s. SAM in SA.

SELBWAHSAN. (sulfwassen, niedersächs.)

SELBWAGA, SELBUUEGI.

SELBWALT.

SELBWELI, SELBWILLIN, SELPWILLO.

SELBWART.

SELBLAZ, SELBLAZAN, SELPFARLAZAN.

SELPmundium. Legg.

SELBNAMO.

SELBBAUM (SELBAUM, SELDPAUM).

SELBCHOSTIG.

SELBCURO.

SELBHEILA.

SELBTUOM.

SELBFOLGA.

SELBHEIU s. HEUI in HAF.

SELBHEILA.

SELBSCOZ.

SELBSEIL.

SELPSUZZEN (?), *arbitris, judicibus*. Ib. (SELBSAZZUN?)

SELBZANT.

Vergl. goth. selba-siuncis. Luc. I, 2. und Grimm's Gr. II, 638.

SILBAR, *n.*, Silber, goth. silubr, angels. seolfor, seolfr, altnord. silfur, silfr, lit. sidabras, *argentum*.

n. s. silbar. K. 7. silabar (silibar. cod. F.). O. V. 19, 46. silapar. gl. K. Pa. silber. N. 11, 7, 134, 15. Wm. 3, 10. Mep. Org.

g. s. silabres. Frg. 31. silberis. N. 118, 72. silbers. N. 38, 8.

d. s. silbere. N. 104, 37. Wm. 1, 11. Mep.

a. s. silabar (silibar. cod. F.). O. I. 1, 71.

T. 44, 6. silber. Ho. N. 25, 10. 65, 10.
silbir. N. 80, 16.

SILBARASCA.

SILBARFAZ.

SILBARSMID.

QEC SILBAR, *n.* (quechsilpar. VG. III. 449.
ghuehsilpar. R. queksilbir. Tr. keck-
silber. Sal. 4.). D. II. 343., Quecksilber,
argentum, argentum vivum, electrum.

g. s. quecsilabares, electri. D. II. 343. —
sudent electra myricae, quecsilbar.
Doc. A. e. 189.

SILBARLING, *m.*, Silberling, *argenteus, de-
narius.*

g. pl. silabarlingo. T. 193, 6.

d. pl. silabarlingon, *argenteis.* T. 193, 3. 4.

a. pl. silberlinga (silberringa. D. II. 286.),
argenteos, denarios. Gx. Rg. 1.

SILBARIN (goth. silubrin, altnord. silfrian),
silbern, *argenteus.*

silberin uuas. Mep. die sule uaron sil-
berin. Wm. 3, 9.

n. s. n. taz silberina (eimberi). Mep.

n. pl. n. silberiniu. N. 114, 4.

g. pl. silberinero pfenningo. Wm. 8, 1.

d. pl. uffe silberinen (silberinan. Wm. II.)
sulen. Wm. 3, 10.

a. pl. silberine uuere, *propugnacula ar-
gentea.* Wm. 3, 8. silberine unda,
argenteas undas. Mep. — Gehört sil-
berine (silberin. Sal. 3. 4. Doc. A.
e. 118.), *amomum.* Sal. 1. Doc. A.
c. 42. hieher?

GASILBARIT, gesilbert, *deargentatus.*

dero gesilbertun tubun, *deargentatae co-
lumbae.* N. 67, 14.

UBARSILBARIT, übersilbert, *deargentatus.*

ubersilbertiu, *deargentata (columba).* N.
67, 14.

SALH— s. SALAHA.

SELHAN. Cf. SWELHAN, WELH, SER-
Wên, SLEWên, SORên. — Noch jetzt
in Oberdeutschland selchen, trocken, dürr wer-
den und machen.

ARSELCHEN (getrocknet) glossirt *passos* in
passos racemos (sc. uvas) in VG. IV. 269. —
Cf. selken, *stillare* (Grimm Gr. I, 939.) und
angels. asealcan, *flaccescere, torpescere,*
languescere.

SELHNËN (selhnjan?).

selchenet, *stupet,* daz chît, stillêt (strît).
Mep.

SÁLDA s. SÁLIDA.

SELD— s. SALIDA.

GASILDATIN, *quae in humum cum semel (vo-
lucrum) agmen influxerint.* Doc. A. c. 2.

SELT, selten (*adj.*), angels. seld, *rarus.*

SELTAN, selten, *adv.*, angels. seldan, altnord.
sialdan, *raro.*

seltan. Tg. 1. selten. Bo. 5., *raro.* selten
gesch. Org.

Compar.: seltanor, feltner, (*nec*) *minus*
(*involutat terris*). Prud. 1. seltanor uin-
det man, daz—. Org. — Vergl. Grimm's
Gr. II. 655.

SELTKALUAFI (?), selten, *rarus.*

seltkalouffer. Rb. seltclafer. Gh. 3., *rarus.*

SELTKALUAFFO (*Adv.*) farkeban ist ur-
laubii, *raro concedatur licentia.* K. 6. 12.
seltan ist enti seltcloffo, *rarum est.*
Tg. 1.

SELTSÁNI (hieraus unser: seltsam). Grimm
Gr. I. 348. 387.

seltsani, *pretiosus.* Bib. 7. uuanta iz ist
so gizami ioh harto seltsani. O. IV.
28, 15. uuio er selbo quami, thaz ist
seltsani, bisparten duron thara zi in.
O. V. 12, 13. er kundta uns thaz in
ala not, thaz andere uns ni zeinont,
thaz gouma mannes nami, bi thiu
uuas er seltsani. O. II. 3, 22. ist thaz
selba mari harto seltsani. O. V. 12, 7.
sie streuunitun, thaz uuas uuuntar,
then ueeg thar imo suntar, seltsani
racha, breittun iro lachan. O. IV. 4,
32. seldsani gislahti, *insolitum genus.*
Prud. 1.

- n. s. m.* seltsaner (seltsanir. Bib. 6. sælt-sæner. Bib. 4.), *pretiosus* (*sermo*). Bib. 5. — ther seltsano sterro. O. I. 17, 54.
- n. s. f.* seltsaniu, *peregrina* (*laetitia*). Gc. 3. Doc. A. e. 161. 191. *rara* (*congregatio populi*). Doc. A. e. 175.
- n. s. n.* seltsanaz, *pretiosus* (*erat sermo domini*). Me. Bib. 1. seltsanaz uuuntar. O. I. 11, 1. sang mannon seltsanaz. O. V. 23, 175. tho uuard thar irfullit thaz forasago singit, fon gote seltsanaz ioh uuuntar filu uuaraz. O. I. 19, 26.
- g. s. n.* seltsanes uuerches. O. IV. 28, 6. ne uueiz uuaz seltsânes, *inuitatum*. Bo. 5. Doc. A. b. 65.
- a. s. f.* seltsana racha. O. II. 12, 15. V. 12, 2.
- a. s. n.* seltsanaz uuuntar. O. III. 6, 2. uns zaltun sie ofto uuahaz ioh manag seltsanaz. O. I. 27, 30. — thaz seltsana uuuntar. O. III. 13, 44. thaz seltsana (seltsani. cod. F.) giuati. O. IV. 29, 36.
- n. pl. n.* (oder *n. s. f.*) seltsaniu, *rara*. Da. *peregrina*. M. 29. Gc. 1. 6.
- d. pl.* seltsanen uuerkon. O. III. 9, 2. seltsanen zeichonon. O. III. 25, 8.
- a. pl. m.* In N. 21, 17. wird zwar *novos* (*homines*) durch seltsano menniscen, wie *ignotos* (*homines*) durch unchundo (menniscen) übersetzt, aber es ist entweder seltsane und unchunde zu lesen oder seltsano, unchundo adverbial zu nehmen.
- a. pl. f.* thio seltsano (seltsani. cod. F.) dati. O. V. 4, 28.
- a. pl. n.* seltsanu zeichan. O. III. 1, 5. uuuntar. O. III. 2, 12. — thiu seltsanun uuuntar. O. III. 1, 2. Comparativ. *n. s. n.* daz seltsânera. Org.

- SELTSANI, *n.* und SELTSANI, *f.*, Seltenheit, *novitas*, *miraculum*.
- n. s.* seltsani: thaz seltsani zi herzen imo quami. O. II. 12, 4.
- d. s.* seltsane: bi managemo seltsane ioh uuuntaron zi uuare. O. III. 6, 7. fon seltsane. O. V. 12, 17. — seltsani, *novitate*. Mep.
- a. s.* seltsani. O. IV. 3, 6. V. 12, 31. Oh. 161. ioh sie gidatun mari thaz scona seltsani. O. I. 9, 34. thuruh thaz seltsani. O. I. 12, 18. sie zaltun seltsani ioh zeichan filu uuahi. O. I. 17, 15. so michil seltsani. O. II. 12, 50. al thaz seltsani. O. V. 17, 34. manag seltsani. O. III. 9, 4. seltsani, *novitatem*. N. 21, 17. seltsani alde ungeuoneheite, *insolentiam* (*verborum*). Db. seltsani (*praestigium*) mâlennes uobet. Mep.
- d. pl.* seltsaninôn, *miris spectaculis*. Mep.
- a. pl.* (*sing.?*) seltsani, *miracula s. prodigia*. N. 77, 43.

SALTARI s. PSALTARI.

SELFSALBA s. SALBA.

SOLPHIR, aus dem lat. *sulphur*, Schwefel, übersetzt *sulphureas* in *igneas et hyacinthinas et sulphureas loricas*. Mg. Doc. A. e. 103.

SALM, SALMO s. PSALMO.

SALMO, *m.*, Salm, Lachs, *esox*. Cr. Mart. 2. Em. 31. Sg. 292. Doc. A. b. 97. *gamarus*. Tr. Doc. A. e. 129. *salme*, *squatus*. Wn. 460.

SULMBLIH albare, *populus* (Pappel). F. 1. ist vielleicht SUMILIH.

SALVEIA s. SALBEIA.

SALZ, *n.*, goth., angels., altnord. salt, lat. *sal*, sanskr. sara, Salz (vergl. Grimm's Gr. I. 826.

840.), *sal.* T. 24, 1. 2. O. II. 17, 1. 7. Sg. 242.
 Hd. *mare.* Ra.
 d. s. *salze.* T. 95.
 a. s. *salz.* Ba.
 g. pl. *salzo, salinarum.* Rb. — *Civitas salz.*
 Ried. 97.

SALZMUORRA.

SALZBURG, SALZPURUC (Doc. A. b. 66. c. 21.).

SALZBRUNNO.

SALZFAZ.

SALZGRUOBA.

SALZHUS.

SALZSTEIN.

SALZSUTI (Doc. A. e. 66.).

NIUSALTus: *lardum, sulcia, niusaltus, vinum etc. Capit. de villis.*

MARISALZ, n., Meersalz.

meresalzes, *salis.* Mep.

HLUTARSALZ, n., Lautersalz.

lutersalt, *nitrum.* Pfl. 1. 2. *ammonium.* Pfl. 3.

lutersalz, *sal gemma.* Doc. A. e. 77.

SALZAN, altnord. *salta, salzen, würgen, salire, condire.* — Merkwürdig ist die starke Conjugation dieses Verbs und scheint *salzan* nicht als eine Ableitung von *salz* ansehen zu lassen; neben dem starkconjugirenden Verb scheint auch ein schwachconjugirendes *selzjan* (cf. 3. p. s. *praes.*) zu gelten.

Inf. *salzan:* *ir birut michil uerda salz therera erda, iueraz girati scal salzan uorolt dati.* O. II. 17, 2.

(er) *selzit:* *in hiu selzit man iz thanne, in quo salietis.* T. 24, 2.

(du) *salzas, condies.* A.

(sie) *sialzin, condirent.* Ib. Rd.

GASALZAN.

(er) *gisalze:* mit *uuu* man *gisalze iz (salz) thanne.* O. II. 17, 8.

p. p. *gisalzan sin, condiantur.* Gh. 2. 3. *uuiridit.* T. 95. *gesalzen, salsum.* Tr. *gisalzaniu, salita (sale).* M. Bib. 1. 2.

GISALZANI (gisalzan. Gh. 4.), *condimentum.* M. 30. Gh. 1. 3.

ANTSALZAN, entsalzen.

thiu mo allaz liob inselzit. O. V. 23, 141.

SULZA, f., Sülze.

sulza, salsugo. L. Sg. 292. *fridarium.* L. *fridaria.* M. 33. *frigidaria.* Em. 31. Sal. 1. 2. 4. *muria.* St. *murium.* Ph. 1. 2. Doc. A. e. 124. *sulze, gelatina.* Wn. 460. *fridarium.* Wn. 460. Doc. A. b. 65. e. 74. 77.

a. s. *sulza (sulze.* Bib. 6. *sultz.* Bib. 4.), *salsuginem.* Bib. 10. 11. 13.

g. pl. *sulzon (sulzona.* Bib. 11. *sulzone.* Bib. 13. *sulcina.* Bib. 10.), *salinarum.* Bib. 8. — *Sulcia.* Legg.

SULZCHAR, SULZCHARILI.

SULZIUAZES, *catini.* Schm. i. 493.

SALZA, Salza, Fluss. Tr. Aus *salzaha (Salz)*? oder ist *salza simplex*? — Cf. SALZ

SALZON, tanzen, *saltare,* angels. *saltjan.*

salzotut, saltastis (angels. ge ne saltudun. Luc. 7, 32.). T. 64, 12. 79.

GASALZON.

gisalzota, saltavit. T. 79.

SALZUNGA, f., *saltatio.*

salzungon, salis, saltationibus. D. II. 349.

SULZA s. SALZ.

SALZUNGA, Salzungen, Ortsnamen.

salzungon, salicis. Schm. i. 1255.

SALZARA, *sambucus.* Ic. (Angels. *saltere, sambuca, psaterium.*)

SAM s. SA.

SAMA s. SA.

SAMI s. SA.

SAMO s. SA und SÄ.

SEMÖN? zu SAM (in SA)?

GASEMON?

3. p. pl. *pract. conj.* *gisemotin:* *thaz sie in then gizitin biuollane ni uuur-*

tin, mit reinidu gisemotin, thic ostoron gifehotin. O. IV. 20, 6.

SUM s. SA.

SÛM, Stamm zu sùmig, säumig, sumjan, säumen. — Mit sanskr. sãm, *quietare*, zu vergleichen? cf. auch altnord. *sems*, *tardatio*.

SÛMHEIT, *f.*, Säumheit, *tardatio*, *negligentia*.
altiu sùmheit, *neglecta vetustas*. Bo. 5.
sumiheit, *mora*. Doc. A. e. 125.

SÛMIG, säumig, *negligens*.

seine unde sumich. Doc. A. e. 117.

d. s. f. sumigero, *negligenti*. A.

SÛMIGHEIT, *f.*, Säumigkeit.

in sumecheiti han ih gesundot. Co.

FARSÛMIC, versäumig, *desidiosus*. Ic.

ARSÛMJAN ist vielleicht für arsumit, *dissimulat* (*contra irascentem verborum jacula redere*). Gc. 3. nicht anzusetzen, sondern arsumit für einen Schreibfehler statt farsumit zu halten.

FARSÛMJAN, versäumen, *dissimulare*, *negligere*.

Inf. fersuman, *dissimulare*. Can. 13.

(er) farsumit. — uarsumit (firsumit. Gh. 1. 2. 3.), *dissimulat*. Gc. 3. Doc. A. e. 166. 191. b. 66.

(wir) firsumimes, *dissimulemus*. Gh. 1. 3.
uersumenter, *negligens*. Schm. a. 525.

p. a. farsuummando, *negligendum*. K. 31.

p. p. fersumet han ih elliu dinu gebot.
Co. farsumit *vide* farmanot. Doc. A. e. 112.

FARSÛMIDA, *f.*, Versäumung.

d. s. fursumido, *dissimulatione*. Can. 13.
fersûmedo, *jactura operationis*.
Sg. 183. virsumido, *si id dissitidine tanti temporis perdidissem*. Doc. A. b. 66. e. 194.

SEIM, *m.*, Seim, Honig, *mel*, *nectar*; altnord.

hunangsseimr, *favus*.

n. s. seim, *nectar*. Sg. 242. F. 1. L. Tg. 1.
Doc. A. e. 125. c. 21. saim, *nectar*.
Wn. 460.

g. s. seimes: der uuabo des seimes. Wm. 5, 1.

d. s. seime, *melle*. Bo. 5.

HONICHSEIM, Honigseim. Mos.

SEIMFUORIG.

SEIMIG, seimig.

semigun (*sic*), *nectareis*. Eb.

SEIM in langseim s. seine.

SEMIDA, *f.* (auch **SEMID**, *m.?*), *Semd*, *carex*, *papyrus*.

semida, *papyrus*. Tg. 5. Doc. A. e. 56. b. 66.
in semida, *in carecto*. Bib. 9. semid,
schiam? (ist semidahi zu lesen?), *papyrus*.
VP. 4. semid, *flume*, *quod in aqua nascitur*.
Doc. A. e. 78. in semiden, *in algis*. D. II. 324. — Vergl. semid, *semid*,
biblus. Voc. 1419.

SEMIDAH, *n.*, *carectum*. Ma. Sb. Bib. 1. 6. 7.
carices. Prud. 1.

semedehe, *flumi*. Schm. o. 74. — Vergl.
semdach in Grimm's Gr. II. 312.

SEMALA, *f.* (Semmel), feines Mehl, *simila*,
similago, *polenta*, *farina*.

n. s. simula, *pulenta*. W. semula, *simula*.
Bib. 8. 13. *simila*, *farina*. Zf. *polenta*.
Bib. 9. 12. Doc. A. e. 95. *semile* (*semil*.
Bib. 6.), *simula*. Bib. 4. *semele*,
furfur. Schm. a. 836.

g. s. simelo (*simile*. Prud. 1.), *similaginis*. F.
D. II. 330. dera semalun, *polentae*.
Rb. Bib. 1. Me. *similun*, *similaginis*.
D. II. 330.

a. s. semalun, *similam*, *polentam*. Rb. *simalun*,
similam. Rb.

SEMALMELO.

SEMALFOHENZA.

SAMAN s. SA.

SIMON, Mannsnamen, deklinirt:

g. simones. T. 80. 137.

d. simone. Rg. 1.

SUMINA, *Somme*, Flussnamen. Greg. tur.

SAMANT s. SA.

SAMINZA, SIMINZA (SIGIMINZA) s. MINZA.

SUMAR, *m.*, altnord. sumar, angels. sumor, sumer, Sommer, aestas.

n. s. sumar, aestas. Sg. 913. T. 146. Tg. 5. sumer. N. 73, 17. Bo. 5. Hd.

g. s. sumares. K. 11. 40. sumeres. K. 41. Bo. 5.

d. s. sumere. K. 55. Rc. Frg. 25. ze sumere. Bo. 5.

a. s. sumer. N. 73, 17. Mep. — Auch in: in sumer scadot ofto diu hizza. Mep.

g. pl. sumaro. Hild.

SUMARLATA, SUMARLOTA.

SUMARFANO.

SUMARZEICHAN.

SUMARZIT.

SUMARLIH, sommerlich, aestivus.

g. s. m. n. sumarlihes (sumarliches. Mz.) tennes, aestivae areae. Bib. 1. 2.

d. s. f. in sumarlihero falanzon, in aestivo coenaculo. A.

n. pl. sumerliche (sumerlichin. Tr.), aestiva loca. Hd.

g. pl. sumerlichun, aestivorum. SI.

d. pl. dien sumerlichen geuuahsten, aestivis fructibus. Bo. 5.

SAMARIA, Samaria.

fone samario. S. 5. thuruh mitti samariu. T. 111.

SAMARITAN, Samariter.

g. pl. burg thero samaritano. T. 136.

SAMARITANISC, samaritanisch.

samaritanise bistu. T. 131. uuib samaritanisg. T. 87. uuib thaz samaritanisga. T. 87.

SUOMARIUS, *n. pr. m.* Jul. Caes. (Saumari?)

SUMIRIH s. SO in SA.

SAMIZTAG s. TAG.

SIMEZ, Simz, Gesimse, basis. Schmeller's baier. Wörterb. III. 248.

SIMIZSTEIN.

SIMIZA (SIMINZA, SIGIMINZA) s. MINZA.

SUMBIR, SUMBRI, Sumber, Simmer (Gefäß, Korb), calathus. — riscus, holandir vel sumbir. F. 1. 2. läßt wohl nicht auf eine 2^{te} Bedeutung von sumbir (als Holunder) schließen, sondern der Glossator sah in riscus zwei Bedeutungen, holandir und sumbir (?). — In sumpri, calathis. VA. VII. 805. ist dem lat. *d. pl.* das deutsche Wort im *nom.* beigefügt. — sumbri (sumpir. Sal. 2. sumber. Sal. 1.), rusca. Sal. 4. sumpri, calathus. Schm. i. 790. sumberi, calathi. Schm. i. 283. sumbere, calathus, poculi genus. Doc. A. c. 42. — In D. ist auch die Glosse: calathi, sumbir v. ceine, angeführt. — sumberin, canistrum. Schm. o. 153. 259. — Vergl. Grimm's Gr. III. 469. und sumbern, paufen. Doc. Misc. II. 294.

SAMBAZTAG s. TAG.

UNGER-SOMPHE (?), pevercedanum. Doc. A. e. 73.

SUMBRI s. SUMBIR.

SAMFT, SAMFTI, sanft, facilis, placidus, angels. seft, soft.

sæmfte si ze uestenonne. Org. semfte ist min uuisheit uorden. N. 21, 15. fore dir ist semfte. N. 58, 9. siu sint semfte, manifesta. Org. doh iz fore gote semfte si. N. 72, 16. semfte, facilem (justitiam). N. 30, 9.

n. s. m. samfter, facilis (ad risum). K. 7. samfter ingressus. K. 58.

g. s. m. n. samftes, possibilis. Kp. semftis, (quid) placidum. Prud. 1. des semften geuertes, placidi moderaminis. D. II. 342.

d. s. m. n. semftemo legere. Co.

Comparativ: samftero dunchet manne (*psalmus*). N. 118, 1. *proximi cognitio* mag samftera dunchen. N. 118, 19.

SAMFTO, Adv.

samfto, *facile* (*intelligitur*). K. 65. ferslindet. Nm. chiesen. Bo. 5. bechennest. Mep. zebreche. Bo. 5. sih skeident (naziu). Bo. 5. uuieo samfto er fier ros sament turnet. N. 39, 5. samfto, *passim*. Ra. gl. K. samfto ufgetretan. Wm. 3, 10. samfto gegradet. Wm. 3, 9. sanfto. Wm. II. III.

Comparativ: samftor: der drahsel samftor uuirchet, danne-. Wm. 5, 14. sanftor, *levius* (*portat*). Rc. sanfter. Wm. II.

SAMFTMUOTI.

SAMFTLÏH, *facilis*. R.

SAMFTLÏHO, *lepere, molles*. Ra. *leperedi*. R. samftlihho, *leperidi*. gl. K.

SAMFTÏ, *f.*, Sänfte.

samfti (sampfth. Pa. sempfti. Ra.), *possibilitas*. gl. K.

a. s. samfti, *facultatem*. Ja. sempfti. Mu. durh semfti (leicht) antfriston. Bo. 5.

SAMFTIGERNI.

UNSAMFT, UNSAMFTI, unfanft, schwer.

unsamft, *arduum*. Ic. unsemfti, *molestus*. R. *discola*. R. Ra. unsempfti, *discola, difficilia*. Pa. *obliquus* (*liber*). Bib. 1. 2. unsenfti [unsest (unseft? cf. unseftiu (*a. pl. n.*), *perplexa* (*i. e. obscura*), *somniantem*. Prud. 1.). Pa.], *difficilis*. R. *discola, difficilia*. gl. K. unsemfte, *difficile*. Mep. unsemfte ist ze diutenne. Nf. ze tuonne, *labor est*. N. 72, 16. zi firstänni. Ho. 2. ze uersagenne. Org. unsemfte ist, daz man got erchenne. N. 118, 19. uuieo unsemfte doh daz si. N. 85, 5. mir ist unsemfte uuorden din bechenneda. N. 138, 6. unsemfte duohta iro iz. Mep. unsemfte sint (*psalmi*). N. 118, 1. unsenfte ze sagenne. Org. *molesta*. Hd. *discolis*. Ic. diu (*justitia*) mir unsenfte uuas. N. 30, 9.

n. s. m. unsemfter, *molestus*. Can. 13. un-

VI.

semftër (uzlaz) ze geloubenne. Bo. 5. unsempter, *obliquus* (*liber*). Sb.

n. s. f. unsemftiu, *disceptatio*. N. 101, 25.

n. s. n. unsemftaz, *execulus*. Mψ. Sb. *exacutus*. Bib. 1. 2. (*legentibus si semper exactus sit sermo, non erit gratus*.)

a. s. f. unsemfta, *difficilem* (*rem*). K. 2. unsemfta fernumist. N. 48, 5.

a. s. n. unsemphthaz gisprahhi, *graecam eloquentiam*. Mξ. Bib. 1. 2.

n. pl. n. unsenftiu, *molesta*. Ib. Rd.

d. pl. unsemftun uartin, *recessus scrupulos*. Prud. 1.

a. pl. f. unsemfta varti, *ancipites recessus*. Prud. 1.

a. pl. n. unsemphthia, *obscura* (*interpretari*). Mx. Bib. 1. 2. nnsëftiu, *perplexa* (*i. e. obscura*) *somniantem*. Prud. 1. Hicher?

Comparativ: unsemftiro (unsemphthiro. Mλ. 1. Bib. 1. 2.), *obscurior* (*Joel planus in principiis, in fine obscurior*). unsemftero ist er (*psalmus*). N. 118, 1. unsemftero ist ze findenne. N. 139, 9.

Superlativ: unsemftista (unsemphthista. Gh. 3.), *difficillimum*. Gh. 1. 2.

UNSAMFTO, Adv.

unsamfto, *difficulter*. Ic. *aegre*. D. II. 352. unsamfto irfarent. Org. unsemfte (unsenfdi. Wm. II.) ze uberuuintene. Wm. 2, 15.

UNSAMFTÏ, *f.*

unsamfti (unsamfti. Ra. unsemfdi. gl. K.), *difficultas*. Pa. unsemfti (unsempthi. Mv. Ps. 2. unsenfti. Bib. 5.), *obscuritas*. Sb.

g. s. unsemfti (unsemphthi. Bib. 1. 2.), *oneris*. Mz.

d. s. unsemfti, *difficultate*. Gc. 8. 9. Bo. 5. mole. Prud. 1. unsemfti, *verborum oneramento* (am Rande *ornamento*). Doc. A. b. 66.

a. s. unsemfti (unsemphthi. Bib. 5.), *difficultatem*. Mep. unsemfti (unsempthi. Bib. 7. 8. Mε. unsæmfti.

Bib. 4. unsenfti. Bib. 6. 10. un-
senpfti. Bib. 11. unsenfte. Bib. 5.),
scrupulum. Sb. Bib. 1. 13.

n. pl. unsemfti, *oneramenta*. Mart.

d. pl. unsemphntin, *obscuritatibus*. M. Bib.
1. 2.

a. pl. unsemphnti, *procellas*. M. 29. Gc.
1. 6. unsen, *molestias*. Gc. 5.

SENFTIDA, *f.*, *facilitas*. R.

UNSEMFTIDA, *f.*, *difficultas*. R.

g. pl. (sing.?) unsamftido, *difficultatum*.
K. 58.

SEMNON, König der Logionen. Zosim.

SEMNONES, deutsches Volk (*vetustissimos se
nobilissimosque suevorum semnones memorant.
Tac. germ.*).

SAN versuche ich als Wurzel zu sinnan,
ire, tendere, sin (abgeleitet von der ursprünglichen
Bedeutung *tendere* und in den ältesten
Denkmälern noch nicht vorfindlich; diese geben
sensus durch *sens*), *sensus*, sind, *iter*, sand-
jan, *mittere*, aufzustellen, und auf sanskr. sad
(auch sadh), *ire*, zu bezichen, so dafs die *den-
talis* in sinnan zu N geworden und durch das
J des der 10. Classe angehörigen sad (j) das dop-
pelte N entstanden (oder auch aus dem sanskr.
part. sanna aufgenommen) und in sind, sand-
jan D suffigirt oder N eingeschoben ist. Viel-
leicht hat sich auch im Deutschen die sanskr.
Wurzel sadh mit der gleichbedeutenden sanskr.
Wurzel sidh gemischt. Oder sollte die sanskr.
Wurzel san, *servire*, der deutschen Wurzel

SAN zur Seite gestellt werden können? oder
syand, currere? Cf. die einzelnen unter diese
Wurzel gebrachten Wörter. Ist auch sintar,
scoria, hieher zu ziehen? — Sunna, *sol*, ge-
hört wohl nicht hieher, sondern hängt mit *sol*,
sanskr. *sûrya* zusammen; aber vielleicht sunna,
sunnis, *legalis necessitas*; auch *sôna, suona*,
pacificatio, iudicium; doch cf. diese Wörter.

SINNAN (san, sunn), finnen (aber noch nicht

in dem abstrakten Sinn: denken, sondern als
gehen, reisen, streben), *proficisci, tendere*.

Bedeutung und Gebrauch:

ther hera in uuorolt sinne. O. II. 2, 14.
ube uuazer dara ne sunne. Bo. 5. al-
lero dingolih sinnet io dara, dara
imo geslaht ist, *redit*. Bo. 5. gnade,
der sie sunnen. Mos. — sinnan in: —
tho uuolt er sar in morgan in galilea
sinnan. O. II. 7, 39. — sinnan näh: te-
ro muot io nah iro guote sinnet, *re-
petit*. Bo. 5. sinne dara nah. Bo. 5. —
sinnan za, zuo: uuolt er tho zi hie-
rusalem sinnan. O. IV. 4, 1. thie ouh
zimo sunnun. O. III. 14, 63. zu sinen
bruoderen er san. Mos. ze dien (*bo-
num et beatitudinem*) sie sinnent. Bo. 5.
hara zuo sinnent, *venite!* Bo. 5.

Form und Flexion:

Inf. sinnan. O. II. 7, 39. IV. 4, 1.

(er) sinnet. Bo. 5.

(sie) sinnent. Bo. 5.

(er) sinne. Bo. 5. O. II. 2, 14.

(er) san. Mos.

(sie) sunnun. O. III. 14, 63. sunnen. Mos.

(er) sunne. Mos. Bo. 5.

imp. pl. sinnent. Bo. 5.

GASINNAN, nur bei Otfrid.

(er) gisan: thaz hera in uuorolt io
gisan fon themo bruzigen man,
theist allaz fleisg, so du ueeist,
bitharf thera reinida meist. O.
II. 12, 33. tho er so hoho gisan,
thes euangelien bigan. O. V.
8, 22.

(sie) gisunnun: tho sie thes bigun-
nun zi himile gisunnun. Oh. 69.

(er) gisunni: odo er thes gisunni,
zen ostonon uuaz giuunni. O.
IV. 12, 49.

UIDERE GESINNEN (ze iro anagenne),
exquirere originem. Mep.

WIDARSINNEN, widerfehren.

uidersinnen (ze dir), *converti*. Bo. 5.
uidersinnentiu (sunna), *reditura*.
Bo. 5.

HEIMSINNAN, heimfehren.

wie iacobes chunne ze lande heim
sunne. Mos. daz sie heim sunnen.
Mos.

DANNE SINNAN, von dannen gehen.

daz er danne sunne. Mos.

SIN, *m.*, Sinn, *sensus*, *mens*; altnord. *sinna*,
sinni, *mens*. — Wenn, wie wohl anzunehmen
ist, sinnen, *curribus (et leuibus sublimes*
curribus aptans in coelum terramque seris,
unde sie hoho erheuende in spoutigen
sinnen sezzest tu sie in himele unde
in erdo. Bo. 5) hierher gehört, so zeigt sich
darin auch noch der sinnliche Begriff des Wor-
tes (als *tendere*), der dem abgezogenen *sensus*

zum Grunde liegt. Cf. die Wurzel **SAN**.
Oder sollte sinnen nicht *d. pl.* von einem
andern sin, *sinni* seyn und sin, *sensus*, mit
sensus zusammenhangen? [Sollte auch in der
Glosse *sententiae*, *sintdeme* (?). Bo. 4. eine
Nachbildung von *sententiae* oder ein Zusam-
menhang zwischen sin und lat. *sen* — zu fin-
den seyn?]

Bedeutung und Gebrauch:

sensus. D. II. 322. N. 105, 28. *mens*. Bo. 5.
VA. X. 640. VG. IV. 220. Mep. *ingenium*.
VG. I. 416. Bo. 5. *animus*. Bo. 5. *spiritus*.
N. 75, 13. — *sinnin*, *ingeniis*. VG. II. 177.
begrifen ne mag in nehein sin. Nf.
dero sin *ad inferiora* ramet. Nh. si zie-
het hohor danne min sin. N. 76, 4. die
ernsthafthin iro sinnes. N. 103, 4. mit
gidrostemo sinne. O. I. 22, 42. so ih
ze sinne cham. N. 36, 36. in iro sinne
corrupti. N. 52, 2. ze gomenes sinne,
in virilis animi robur. Bo. 5. rihta then
sin. O. II. 11, 42. uara habent ouh
kirege sin ane ze dero uuerlte. N.
23, 2. sin habe ze himele. Mep. munderen
(*vigilem*) sin. Mep. er ne uolta
in sin nemen. N. 35, 4. der behuote
disiu in sinemo sinne. N. 106, 43. den
sinen touginon sin. Ps. uuassen sin.
Mep. grehten sin, *spiritum rectum*. N.
50, 12. hohmuotigen sin. N. 75, 13.
uueio der *temptator* disen sin uuehse-

lota. N. 90, 12. in minemo sinne, *in no-*
stris sensibus. Mep. iro sinna sin betan.
N. 114, 8. finf sinnen. Mep. auerfigen
sin, *reprobum sensum*. N. 9, 18. diz ist
der sin. N. 46, 10. daz ist der selbo
sin. N. 118, 147. des forderen sinnes.
N. 44, 2. uuehsel des sinnes. N. 4, 3.
dannen burtigin sin, *genitivum*. N. 77,
43. *sinnis* undirsceite, *diapsalmate*. N.
80, 8. habent ten selben sin. Org. die
lutteron sinne dero heiligen scrifte.
Wm. 4, 6. iz bezeichnenet zuene sinna.
N. 118, 4. tiefe sinna. N. 32, 7,

Form und Flexion:

- n. s.* sin. Bo. 5. Mep. Nh. Nf. N. 46, 10. 76,
4. 118, 147. VG. I. 416. D. II. 322.
g. s. sinnes. N. 4, 3. 13, 1. 44, 2. 72, 22.
73, 20. Mep. Bo. 5. VG. IV. 220. *sinnis*.
Org. N. 103, 4. *sinic* uuehsil.
N. 77, 12. ist auch wohl *sinnis* uueh-
sil zu lesen.
d. s. sinna. Nd. II. sinne. O. I. 22, 42. Nd.
N. 36, 36. 52, 2. 106, 43. 118, 8. Mep.
Bo. 5. Wm. 5, 4.
a. s. sin. O. II. 11, 42. Mep. Bo. 5. Org. N.
9, 18. 22, 2. 35, 4. 50, 12. 75, 13.
77, 43. 78, 12. 90, 12. 105, 28. 118, 1.
Ps. VA. X. 640.
n. pl. sinna. Bo. 5. N. 114, 8. Doc. A. d. 4.
sinne. Wm. 4, 6.
d. pl. sinnen. Mep. Bo. 5. *sinnin*. VG. II. 177.
a. pl. sinna. Bo. 5. Mep. N. 32, 7. 118, 4.
SINNELÔS.
SINUUIZZA.
SINMACHIG.
SINNILO?
SINHAF, sinnhaft.
a. pl. m. *sinhafte*, *capaces*. N. 106, 38.
URSINNI, *sinnlos*, *insanus*.
n. pl. *ursinna* (*ursinne*. Gc. 1. 6.), *alie-*
nati. M. 29.
v. s. *ursinno*, *insane!* Prud. 1.
URSINNIG, *demens*.
n. s. m. *ursinniger*, *vesanus*.
n. pl. m. *ursinniga*, *energumeni*. W.
g. pl. *ursinnigero*, *insanorum*. Gc. 3.
Doc. A. c. 165.

a. pl. m. ursinniga, (animas) male sanas. Doc. A. b. 66.

Compar. *g. s. n. ursinnigorin, (quid) dementius (esse potest).* Gc. 3. Doc. A. e. 159.

URSINNIGĪ, *f.*, Unsinningheit, *dementia.* Mart. *inergima (sic).* Prud. 1. Doc. A. b. 66.

ursinnigi (ursinnige. Bib. 5.), *pythonis spiritum.* Mz. Bib. 1. 2. ursinnigi, *furores.* Ar. 2.

URSINNECHEIT, *deliramentum.*

SINNIG, *sinuig, sensibilis, ingeniosus.*

der sinnig ist, *qui mente consistit.* Bo. 5.

ih uuard sinnig, *recepti mentem.* Bo. 5.

ein sinnig ding, *substantia sensibilis.* Org.

n. s. m. sinniger, affaber, ingeniosus. Sal. 1. Doc. A. c. 42.

g. s. f. dero sinnigun selo, animae cognoscentis. Bo. 5.

n. pl. sinniga, cordati. Zf. sinnige. N. 46, 8.

a. pl. m. sinnige. Bo. 5.

SINNIGĪ, *f.*, *ingenium.* Mep.

UNSINNIG, *unsinnig, insanus.*

n. s. m. unsinniger, insanus. Wn. 460. unsinniger, *impostor, stropharius.* Doc. A. e. 76.

d. pl. unsinnigen, simulacris. N. 46, 8.

a. pl. m. unsinnige. Bo. 5.

UNSINNIGĪ, *f.*, Unsinu, Unsinningheit, *insania.*

unsinnigina choment. Org.

UNSINNICHEIT, *f.*, Unsinningheit.

in unsinnicheiti han ih gesuntot.

Co.

SINNUNGA, *praestigia, incantationes.* Ep. 2.

SIND, *m.*, Weg, *iter* (goth. *sinth*, als Mal, z. B. *antharamma sintha, altera vice*; angels. *sidh, semita, iter*; *tempus*; *sors*. — Sollte SINOD, *certo tempore*, hieher gehören?).

Bedeutung und Gebrauch:

enkemu sinde, *itinere.* Kp. *sinda, itinera.*

Kp. *ueeles sindes, quo tramite.* Bo. 5.

so sih diu sela in den sind arheuit.

Em. 33. *vuort iz allez an den sint, als*

er wolte in egipte lant. Mos. in demo sinde segalos. Em. 33. fuor den sinen sint. D. III. 81. nu faret ir iuren sint. D. III. 105. in allen sint tes himelis, *undique.* Mep. in allen sint dero uerlte. N. 60, 3. in allen sint zuostozenten uuinden, *circumflantibus.* Bo. 5. si skirmet dih in allen sint. N. 90, 5. noh fona iru sinde si kehneigit, *ne ab ea temere declinetur.* K. 3. thaz ge er sines sindes. O. III. 20, 104. ther dag ist sines sindes. O. V. 10, 8. ther scaz ist sines sindes. O. V. 19, 60. ioh gang ouh thines sindes. O. III. 4, 28. thes sindes. O. V. 13, 25. gicreta er se in then sind, thaz sie uuarin gotes kind. O. II. 2, 28. nah suhte anderis sindis kenesener. Org. eines sindes-, anderes sindes-, *hinc-, hinc-*. Bo. 5. in disen sind-, in anderen sind-, *in altero quidem-, in altero autem-*. Rg. 2. tho zi themo sinde. O. II. 11, 62. des sindes: ioh tharbetin thes sindes thes iro heiminges. O. III. 26, 17. fragetun thes sindes thes keisores zinses. O. IV. 6, 30. io des sindes: bithiu ili io thes sindes thes iro heiminges. O. I. 21, 8. ioseph io thes sinthes, er huatta thes kindes. O. I. 19, 1. tho irbond er imo io thes sindes thes sconen heiminges. O. II. 5, 10. sar des sindes: fuarun sar thes sindes thie hirta heimortes. O. I. 13, 21. sie flizun sar thes sinthes thes iro heiminges. O. I. 16, 22. petrus sar thes sindes bigonda suimmannes. O. V. 13, 25. gihugit sar thes sindes thes ira liaben kindes. O. III. 1, 36. sar io des sindes: sic eiscotun thes kindes sar io thes sinthes. O. I. 17, 11. sar io thes sinthes so mistun siu thes kindes. O. I. 22, 20. sar io thes sindes intzugun sih thes thinges. O. III. 17, 50.

Form und Flexion:

n. s. fehlt.

g. s. sindes. Org. Bo. 5. O. I. 13, 21. III. 17, 50. 24, 104. 26, 17. IV. 6, 30. V.

10, 8. 13, 25. 19, 60. *sinthes*. O. I. 16, 22. 19, 1. I. 13, 21. *cod*. V. 17, 11. *codd*. V. F. 21, 8. *codd*. V. P. III. 1, 37. *codd*. V. P. 4, 28. *cod*. P. *sin*-*dis*. *Org*.

d. s. *sinde*. Oh. 80. O. II. 11, 62. *Em*. 33.
a. s. *sind*. O. II. 2, 28. *Em*. 33. *Rg*. 2. *sint*.
Mcp Bo. 5. N. 60, 3. 90, 5. D. III. 105, 81. *Mos*.

a. pl. *sinda*. *Kp*.

Mannsamen: SINDILO.

Frauenamen: NUMILISINTHIS, *diogiridis filiae, thraciae regis*. *Val. max.* 440.

SINDMAN. (Meichelbeck H. *Fris*. I. 151.)

SINTSAMĪ? wenn in: *quid est promuntiatio?* *kerertada, kebarda, keheba, keuuirf-tigi, kezami, sintsamī, zuhtigi*. Da *sintsamī* nicht *situsamī, sitsamī* zu lesen ist.

GASINT (Adjektiv)? — *gisintemu? comite*. *Bl*. Auch substantivisch:

d. s. *kasinde, comite (sobrietate)*. H. 18. *libe kesinde, vita comite*. *lb. Rd*.

a. s. *wib unde chint iouch anderen gesint*. D. III. 111.

n. pl. *kasinda (casinde sine, comites ejus. Bl.)*, *comites*. R. *kisindi, ambah-ta, satellites*. *Ic*.

SINDO, *m*.

SAMANSINDO, *m.*, *Gefährte, comes*.

uuard druhtin in tho lindo thes uee-ges saman (samant. cod. F.) sindo. O. V. 9, 9. — *Hieher als entstellte Glosse, comite, sindote*. A.?

GASINDO (goth. *gasiathja*), *m*. [*in Rd*. steht *cravo vel kasind, comines (st. comites oder comes)*], *Gefährte, comes*.

kasind l crauo, comes, princeps militiae. *Schm*. a. 74. *uzgiang sar tho lindo ther diufeles gisindo (judas)*. O. IV. 12, 42.

a. pl. *sine* (des Teufels) *gesinden alle*. D. III. 48. — *Vgl. gasindium*. *Legg*. und *Grimm's RA*. 318. *Gr*. II. 736.

GASINDI, *n.*, *Gesinde, comitatus*. Cf. die

Wurzel **SAN**. (*in gasindio ducis*. *L*.

Roth. de gasindio regis. L. rachis. de gasindiis nostris. L. Liutbr.)

n. s. *gisindi, comitatus*. VA. 2. XII. 336. *daz satanazses kisindi. Em*. 33. *kisindi, satellites*. *Schm*. a. 151.

g. s. *kisindes, militiae*. *lb. Rd*. *ih uuanu, thu sis rehto thesses mannes knehto, thes sines gisindes*. O. IV. 18, 8.

d. s. *gisinde (gesinde. Hd.)*, *comitatu*. M. 31. *Sb*. *Le*. 1. 3. *kesinde, comiteatu*. *Em*. 1.

INGASINDI, *Jungesinde?* — *Gehört hieher (jovis) ingesinde, penates. Mcp?* — Cf. *cliens, minister, inde diminutivum clientelus, ingesinda*. *Id*.

REITGASINDI, *n.*, *equitatus*.

d. s. *reitgesinde (reithgesinde. Wm*. III. IX. *reithgesinde. Wm*. II.), *equitatu*. *Wm*. 1, 9.

KISINTSCAF (KISINTINSCAF. *gl. K.*), *Gesindschaft, comitatus*. *Ra*.

SINDÔN, *angels. sidhian, ire, proficisci*.

sindota, vehebatur (comitatus). *Mcp*. *sindot* (es steht *sindos*), *pergite*. C. (*Schm*. o. 193.) *after ueeke sindontemo, viatori*. *Rb*. *so aftar ueecke sindonte, viatores*. *Schm*. i. 907. *after ueeke sindontem, viatoribus*. *Rb*.

SAMANSINDÔN, *comitari*.

saman sindot, comitatur. *Rb*. *samansindon, prosequantur (proficiscentem litteris)*. *Can*. 4. — *Vergl. mite sindender, comitatus*. *Schm*. o. 268.

SANTJAN, SENTJAN, *senden*, goth. *sandjan*, *angels. und altnord. sendan, mittere*. — *Viel-*

leicht nicht von **SAN** abgeleitet, sondern auf *sansk.* *sad, sath, ire*, zu beziehen, so das *N* als eingeschaltet anzusehen ist.

Bedeutung und Gebrauch:

ih sentu iuuih, mitto vos. T. 44, 10. *ob ih uuen sentu, si quem misero*. T. 156, 7. *sentit engila*. T. 76. *ni scal ih iuih senten, in thionost minaz uuenten*. O. V. 16, 21. *du sendest sie after lande*. *Nh*. 9. *sentit thih in carcari*. T.

27, 2. sentent sie in ouan. T. 76. sente in den uuiuuari. T. 88. santun in thaz geuui. T. 82. sendet sinen sun. N. 11, 7. santa iuih arnon. O. II. 14, 109. ir santunt zi iohanne. T. 88. santun inan mit thi u bettu furi then heilant. T. 54, 3. ni sentet iuuara merigrozza furi suin. T. 39, 8. santun loz ubar-. T. 203, 4. senti thin suert in sceidun. T. 185, 3. sentet in zeso thes skefes nezi. T. 236, 3. sententi sina hant in phluog. T. 51, 4. sententa scazza. T. 118. senten sibba in erda. T. 44, 23. niuuan uuin in niuua belgi zi sentenne. T. 56, 9. du sendest heilhafti. N. 20, 2. du sendest din uuort. N. 103, 3. sendet den regen. N. 10(b), 6. nibih sente (*nisi mittam*) minan fingar in stat thero nagalo inti sente mina hant in sina sita. T. 233, 3. thaz man sie (silbarlinga) sente in thaz tresofaz. T. 193, 4. sent iu salida. Os. 31. santa losunga sinemo liute. N. 110, 9. santon scefti. Rb. sentenna, *destinendas (eulogias ad alias parochias)*. Can. 4. ze sentenne, *dirigendi (fratres in viam)*. K. 67. sentiu, *promitto (promissum patris mei in vos)*. T. 232, 3. sentent, *destinabunt (litteras)*. Can. 13. santta, *mandavit*. Da.

Form und Flexion:

Inf. senten. T. 44, 23. O. IV. 16, 21. senden. N. 90, 12. sentenna. Can. 4. ce sentenna. Ho. zi sentenne. T. 56, 9. K. 67. zi sentanne. T. 108. (ih) sentu. Os. 5. Frg. 23. T. 44, 10. 64, 6. 156, 7. sentiu. T. 232, 3. senti (*conj.?*). T. 171, 1. sendo. N. 59, 10. (du) sentist. Nh. II. sendest. Nh. N. 20, 2. 103, 3. 4. (er) sentit. T. 27, 2. 56, 8. 76. 165, 4. K. 7. Frg. 15. Tg. 5. O. I. 4, 61. III. 16, 21. sendit. Is. 4, 3. sendet. N. 11, 7. 49, 5. 67, 12. 147, 6. (sie) sentent. Sb. Can. 13. T. 76. 77. M. 5. sendent. N. 118, 119. (ih) sente. T. 233, 3.

(du) sentes. T. 107. sendest. N. 7, 8. (er) sente. T. 88. 193. senti. Ho. 2. sent (iu). Os. 31. sende. N. 19, 3. N. d. ps. gr. (sie) senten. Can. 10. 11. (ih) santa. T. 178, 9. 232, 5. O. II. 14, 109. IV. 14, 1. (du) santos. T. 177, 2. 5. 178, 9. 179, 1. 2. 4. O. III. 24, 96. santost. N. 8, 5. 9, 6. 79, 7. sandost. N. II. (er) santa. Sg. 105. Frg. 19. K. 5. 7. T. 14, 6. 18, 2. 21, 7. O. I. 13, 5. 20, 3. II. 2, 1. 6, 48. III. 16, 64. 20, 14. 21, 24. 22, 55. sant er. O. I. 4, 63. 11, 3. II. 7, 4. 12, 72. III. 14, 84. IV. 5, 23. 9, 5. Doc. A. e. 168. santan (santa in, *misit eum*). T. 187, 6. santta. Da. Doc. A. e. 168. Frg. 17. sante. Ho. 2. santi. N. II. sentita. Frg. 19. 53. sendida. Is. 3, 6. 4, 3. (ir) santunt. T. 88. (sie) santun. T. 13, 19. 54, 3. 203, 4. 236, 4. O. I. 27, 9. II. 2, 5. III. 23, 15. santton. Rb. N. 57, 7. sendidon. Is. 4, 5. (ih) santi. T. 44, 23. (er) santi. O. III. 21, 28. IV. 15, 64. 19, 50. (sie) santin. O. I. 27, 38. *imp. s.* senti. T. 53, 9. 185, 3. 233, 6. sende. N. 143, 7. *imp. pl.* sentet. T. 39. 125. 236. *p. a.* sententi. T. 19, 1. 51, 4. 67, 14. *a. s. f.* sententa. T. 118. *p. p.* santa, *missa* (als Messe), s. weiter unten SANTA. GASANTJAN, senden. (sie) gisendent, *mittunt (vinum in utres)*. D. II. 283. (er) kisanta, *destinavit*. Ja. *p. p.* kasentit, *missus*. Frg. 53. chisendit. Is. 3, 5. uuerdhan. Is. 8. uuir dhit. Is. 8. gasentit uuard. Frg. 53. gisentit bin. T. 2, 9. 21, 5. 85. O. III. 10, 23. 16, 14. ist (boum in fiur). T. 41, 7. uuas (in carcari). T. 21, 2. zi nihheineru. T. 78. uuir dhit (in fiur). T. 13, 15. in ouan. T. 38, 5. in uzgang.

T. 84. uuard. T. 3. uuerdan. T. 95. gesendet uure, *missa esset*. Mep. — *n. s. f.* gesantiu (*doctrina*). N. 67, 9. *n. s. n.* dhazs chisendida (uuort). Is. 4, 3. — *g. s. m.* dhes chisendidin, *ejus, qui mittitur*. Is. 4, 5. — *a. s.* chisendidan. Is. 3, 6. gasantan. Frg. 53. — *n. pl. m.* gisentite sint zi dir. T. 142. gisanta uuarun, *missi erant*. T. 13, 21. — *n. pl. n.* thiu gisentidiu uuarun, *mittebantur*. T. 138. — *d. pl.* gisanten herin. T. 125. *a. pl. m.* gisanta in sina giuualt, *intromissos*. Gh. 1. 3.

ANASANTJAN, ansenden, *immittere*.

(er) anasentit, *inmittit*. R. sentit ana, *mittit* (sihhilun). T. 76.

(er) santa ana: huntfliegun santa er sie ana. N. 77, 45. er santa sie ana dia abolgi, *misit in eos iram*. N. 77, 49.

imp. s. sente sia stein ana. T. 120. sende sie ana dine *apostolos*. N. 143, 6.

p. a. n. pl. m. anasentente, *abinmittentes*. R. Rx.

UNTARSANTJAN, untersenden, *submittere*.

p. p. untarsentit, *submitus*. gl. K. — untarsenti in untarsenti gauualtida, *intermitti projectionem*. Em. 12. (Doc. A. e. 168. 13.) ist vielleicht untarsentit (werdan).

ÜZSANTJAN, außsenden, *emittere*.

dana uuizsenten steht bei *ne dummodo me tibi estimes puncto temporis defuturum, quo minus amore tuo pendens te intuear*. Mart.

(ih) uzsendo (in, *eum*). N. 11, 6.

(du) uzsendest (*conj.?*): so du sie uzsendest. N. 103, 4.

(er) uzsentit, *emittit*. R. *foras mittit*. Ib. uzsendet (sin uuort). N. 147, 4. sendet uz. N. 103, 35. 147, 7. sie sendet er uz. N. 110, 6.

(er) santa uz. N. 30, 22. 147, 6.

imp. s. sende uz, *emitte*. N. 103, 30. din licht. N. 42, 3.

UZGASANTJAN, außsenden, *emittere*.

(er) uzgesentet, *mittit foras*. N. II.

p. p. uzgisentit uuiridit, *mittetur foras*. T. 167, 5. uzkesendet uuerden. N. 98, 1.

WIDARSANTJEN, widerfenden, *remittere*.

(ih) santa uuidar, *remisi*. T. 197, 7. ih santa iuuih uuidar zi imo. T. 197, 3.

(er) uuidarsanta, *remisit*. T. 196, 7. santa uuidar. T. 196, 3. uuidri santa (senta. Ib.), *remiserat*. Rd.

NIDARGISANT (*p. p.*), nidergesandt, *demissus*.

g. s. f. nidergisantero, *demissae (gentis)*. VG. III. 35.

HERA NIDAR SANTJAN, herniederfenden.

imp. s. senti thih thanne hera nidar. T. 15, 4.

FARSANTJAN, versenden, *amittere*.

Inf. farsantan (farsaintan. Ra.), *amittere*. Pa. gl. K. farsentan, *exilari*. Em. 11. Doc. A. e. 133.

(er) farsentit (firsentit. gl. K.), *pretermittit*. Pa.

(er) forsanta, *relegavit*. Em. 19. fersanta, *relegaverat*. Ec. *tradidit (in captiuitatem)*. N. 77, 61.

p. p. n. s. m. forsanter, *alligatus (sic für ablegatus)*. Da. fersanter, *ablegatus*. Ec. *n. pl. m.* firsanta (uir-santa. M. 19. Can. 7. 11. fersanti. Can. 13.), *relegati*. Can. 10. *d. pl.* farsantem (farsantan. Pa.), *amissis*. Ra. gl. K.

FURISANTJAN, versenden, außsenden.

si furesendet iro rosken sin. Mep.

(er) furesante. Ho. 2.

FURIGASANT, *p. p.*

g. pl. furikisantero, *paralipomenon*. Ra.

HARASANTJAN, hersenden.

(er) santi hara. N. 27, 5.

p. p. ist hara kesendet. N. 61, 2. hera uuard gisentit. O. III. 21, 26.

SANT, *m.*

er (diufal) uuolta in ala uuari, thaz er (krist) ouh sin uuari, tho ni uuard

imo ther sand, ouh uuiht thar sines
ni fand. O. II. 4, 16.

SANTA, *f.*, *missa*, Messe (wie das lat. *missa*
aus dem *part.* gebildet).

n. pl. *santa, missae (sunt)*. K. 17, 8.

d. pl. *aftar santom, post missas*. K. 38, 4.

a. pl. *santa, missas*. K. 17, 11.

SENTIBUOH.

UZSANT, *m.* (oder *uzsanta, f.?*), *emissio*.
uzsanta, emissiones. Rb.

FARSANTI, *f.* (Versendung), *demigratio*.

firsanti (uirsanti. M. 3. Can. 12. fur-
santi. Can. 13.), demigratione. Can. 10.

firsanti, exilio. Schm. i. 400.

FARSENDIDA, *f.*, *demigratio*.

uirsentida, demigratione. Can. 7.

SANTUNGA, *f.*, Sendung.

durah santunga (santungi. Bib. 7.), per-
manum. Me.

SANTRIGIL s. SAM in SA.

SĀNI in seltsāni, s. unter SELT.

UNSAANI (? *unsuni, unsiuni? unscaffani?*),
deformis. Sg. 299.

SEINE unde *sumich. Doc. A. e. 117.*
lancseim. Gr. I. 550. II. 653.

SENJAN? SENĒN? *sehnen, sich sehnen.*
sene, marceo, languo. Hd.

SENOUM, *cypressus. Schm. o. 356. Vergl.*
SEWI(N)BOUM.

SENNA s. SENWA.

SENNIUS, *Senwald, Waldnamen.*

SENO, SENU s. SEHAN in SAH.

SIN — (in *sinwelb, sinfluot etc.*), s. SA.

SĪN, *fein, suus, s. SA.*

SĪN, *feyn, esse, s. IS.*

SIN in Sin-, *Sunchefere, bruthus. N. 104, 34.*

SINO, SINU s. SEHAN in SAH.

KISINIT, *geendigt, finitum. gl. K.* Doch wohl
nicht Schreibfehler für kifinit (dem lat. *finitum*
nachgebildet), sondern wie das lat. *sinere* der

mit N vermehrten Wurzel SI (cf. SĪD, SIT)
angehörig.

SINESCALCus (*Geneschal*) *et buticularius. Br.*
— Ob Altknecht, Aeltester der Diener? Zu goth.
sineigs, sinistra (sinistus) gehörig? Vergl.
Grimm's Gr. I. 420. III. 618.

SUNCHEFERE, SINCHEFERE, *bruchus. N. 104,*
34. Ob zu SUNNA?

SUNWELB — s. SINWELB in WALB.

SUNNA, *f.* (in D. III. 31. auch *sunno, m.*),
Sonne, goth. sunno (neben *sunna* und *sa-*
vil), *angels. sunna, sun, altnord. sunna* (ne-

ben *sól*), *sol.* — Aus *sol?* oder zu SAN?
Cf. aber auch die Form *sumna* in Ra. und *su-*
mar, aestas.

n. s. sunna, sol, phoebus. Pa. Ra. Rb. gl. K.
H. 3. Sg. 913. Wess. Frg. 15. 25. 47.
Ho. Ic. Is. 9, 1. T. 76. 91. 145. Ol. 96.
O. I. 11, 17. II. 1, 13. IV. 7, 35. 9, 23.
N. 15, 6. 34, 10. 35, 7. 36, 6. Mep.
Org. Bo. 5. Syl. Wm. 1, 6. 6, 9. sumna.
Ra. sunne. Hd. sunno. D. III. 31.

g. s. sunnuun. K. sunnun. Pa. gl. K. Ra. Rb.
O. I. 2, 14. 15, 36. 17, 9. N. 66, 2.
96, 11. Mep. Bo. 5.
d. s. sunnun. H. 5. Pa. T. 71. 145. 216. Mep.
Bo. 5. Org. N. 18, 6. 71, 5. sunnon.
gl. K.

- gl. K. der sunnen. D. III. 38. dem sunnen. D. III. 31. Is. 2, 19.
 a. s. sunnun. H. 5. T. 32, 2. O. II. 19, 21. III. 20, 147. V. 17, 25. N. 34, 16. 41, 4. 135, 7. Mep. Bo. 5.
 v. s. sunna. N. 148, 3.
 n. pl. dri (thri. gl. K.) sunni, *tres solis (sic)*.
 Ra. gl. K.

SUNNUN ABANT.

SUNNAWENDIG.

SUNNUN LIOHT.

SUNNUN PAD.

SUNNUN BURG.

SUNNAFELD.

SUNCHEFAR gehört wohl nicht hieher.

SUNNAHWIRBILA.

SUNNUN TAG.

SUNNUN SEDAL.

SUNNUN ÜFGANG.

SUNNALIH.

ad iter elisium, sunnalihiu. VA. VI. 542.

UNTARSUNNUN (oder ist es untar sunnun?),
subsolanus. R. Em. 29.

SUNNIS. — *si quis ad mallum legibus dominicis manitus fuerit, si eum sunnis non detinuerit, 600 denariis culpabilis iudicetur. L. sal. I. 1. s. auch L. sal. tit. XLIX. LI. LII. und l. rip. tit. XXXII. und cf. sonna, sunnia, und sonium, sonia (obgleich diese letztern vielleicht auch mit sôna, suona zusammenhängen) in Du Fresne. — In den Glossen zur L. rip. (D. I. 341.) und Schm. i. 685. (a. 534.) wird sunnis durch legalis necessitas erklärt (cf. altnord. syn, impedimentum). — Es scheint weniger der Begriff von gesetzlichem Hindernis als von Rechtfertigung, Entschuldigung darin zu liegen. — In Sal. 2. 4. wird sunnis durch die deutsche Form sunna wiedergegeben; in Hs. Tr. und Schm. o. 61. durch sunniboto, geru-*

lus sunnis. — Zu **SAN?** oder ist goth. sunja, veritas, sunjon, excusare, rectificare, zu vergleichen? Vergl. Grimm's RA. 847. Gr. III. 502.

SUNNIBOTO.

VI.

SION, Bergnamen, dekliniert:

g. siones. T. 116. Rb. Frg. 53.

SÔNA, SUONA, f., Sübne, *judicium, sententia, pacificatio.* — Das aus U entstandene AU in goth. saun, *lytrum*, läßt wohl dieses goth. saun mit dem althd. sôna, dessen O, UO aus A entstanden ist (s. Vorrede zum 1. Theil des Sprachsch.), nicht für ein und dasselbe Wort und aus einer und derselben Wurzel erklären. Für sôna, suona bietet sich vielleicht die skr.

Wurzel snâ, *lavari*, die zu **SAN** geworden seyn kann, dar, oder sollte es mit der von mir zum sanskr. sad, fadh, *ire*, gestellten Wurzel

SAN vereinigt werden können? oder zu svan, *adornare*, gehören? oder zu svad [von dem auch suoz (sansk. svadu, *svavis*) herkommt], *gustare. findere, diligere?* Cf. auch

SUNNA, SUNNIS, *legitima necessitas.* — Grimm RA. 622. 749. (900).

Bedeutung und Gebrauch:

judicium. Pa. gl. K. Rb. K. 2. 3. 4. 5. 7. 16. 31. 55. 63. D. II. 285. Musp. 60a. *sententia.* Gh. 1. 2. 3. *censura.* Gc. 8. *concilium.* Pa. gl. K. Ic. *reconciliatio.* N. 71, 3. *satisfactio.* Rc. *propitiatio.* N. 129, 4. *pax.* Pa. (*examen.* Ja., wenn suana, in *examen,* suana. Ja. nicht suaha zu lesen ist; doch cf. auch notsuana, *examen,* und gisuonit, *examinat.*) unzi diu suona argee. Em. 33. uizze enti soana, *animadversione.* Gc. 4. gerihte unte suona bietan. Co. er inphahet suona. N. 77, 38. der suona hat gemachot mit sinemo tode. Wm. 8, 11. suona der fientscraft entgegengesetzt in Mep.

Form und Flexion:

n. a. s. sôna. D. II. 285. Pa. gl. K. suona. Co. Wm. 8, 11. Em. 33. Mep. N. 71, 3. 77, 38. 129, 4. suana. Rb. K. 16. Gc. 8. Ja. sôna. Gh. 1. 2. 3.

g. s. sona. Pa. suana. K. 2. 4. 31. suono. Mep. suno. Rc. N. 7, 13.

d. s. sôna. Pa. gl. K. (in gl. K. steht sano.) suana. Ic. suonu. Musp. 122a.

g. pl.? suanono (es übersetzt *judiciis*). K. 55.

d. pl. suanovm, suanom. K. 3. 63.

SUONOTAG.

SUONSTETI. Musp. 122b.

SUONSTUOL, *tribunal*. Schm. a. 536.

SUONLÎH, (sühnlîch), *propitius* (uuare du in). N. 98, 8.

NÔTSUANA, *f.* (Zwangsurtheil), *animadversio*. Ib. Re. *examen*. Ib. Re.

FURISÔNA, *f.*, Vorsühne, Vorurtheil, *praejudicium*. Pa. gl. K.

SELBSÔNA, *f.*, Selbsturtheil, *arbitrium*.

d. s. selbsuanu (selpsuanu. K. 65. selbsuana. K. 5. selbsauna. K. 3.), *arbitrio*. K. 39. 40.

SÔNJAN, sühnen, *judicare*.

Inf. sonen, *judicare*. Sch. 85. suannan (toten enti lepenteu). Em. 33. suonnan. Musp. 122b. ci suananne lebente endi tote. Wo. 2.

(er) suanit, *judicat*. K. 3. 18. 32. suannet, *judicat*. K. 7.

(du) suondost unsih mit dinemo bluote. N. 129, 4.

(er) suanta: thiu tunicha, bi thia ther loz suanta (über die das Loos entschieden). O. IV. 29, 15.

(sie) suontun, *censuerunt*. Da. suanton, *judicaverunt*. K. 63.

SONENTLIHHO (Adv.), *injuriose*. gl. K.

GASÔNJAN, sühnen, *conciliare, judicare*.

Inf. kasuannan, *reconciliari*. Ib. Rd. zi kasuannanne, *reconciliare* (*ad amicum*). Rb. zi gisuonnanne, *ad jurgia dirimenda*. Gc. 8. zi gisuonnenne thih mit thinemo bruoder, *reconciliari*. T. 27, 1. zi gisuonnan, *jurgia dirimenda constituat*. Doc. A. e. 193.

(du) casonis (kasonis. Pa. kisonis. gl. K.), *concilias*. R.

(er) casonit (kisonit gl. K. kisoanit. gl. K. kisonid. gl. K.), *dejudicat*. Pa. kasonit (gisuonit. Gh. 1. 2.), *examinat*. Gh. 3.

(sie) casonant (casonent. Pa.), *concordant*. gl. K.

(ih) gisuonta, *conciliavi*. Ct. 94.

(er) kisoonta (casoanta. Pa. kisoanda. gl. K.), *pacificavit*. Ra.

p. p. kisuonit si, *judicetur* (*non sacerdos sed rebellio*). K. 62. *d. pl.* casuonten, *reconciliatis*. Gh. 3.

KISONITAD, *pacis iuramentum*. gl. K. ist entstellt und vielleicht kisoni aid, oder kisonida zu lesen; in Pa. steht sona aidsuárt.

BISÔNJAN, besühnen, versöhnen.

(er) pisonit, *dejudicat*. Pa. gl. K.

(ih) besuonda (zuene). Co. 3. D. III. 168.

(du) besuondost unsera ubeli, *proptiaveris*. N. 64, 4.

(sie) besuondon sih mit riuuuo mit gote. N. 78, 1.

imp. s. bisuani thih (versöhne dich). O. II. 18, 23.

p. p. pisonit uerde, *reconciliatur*. Le. pesuonet uirt, *propitius fiet*. N. 77, 38. so uuir besuonet uerden. N. 79, 5.

FARSÔNJAN, versöhnen.

farsonit, *praejudicat*. W.

FORASÔNJAN, *praejudicare*.

forasuanne, *praejudicet*. K. 63.

FORAGASÔNJAN.

fora kisuannemes, *praevidemus, expedire*-. K. 65.

ZASÔNJAN?

zasonit, *dejudicat*. Pa. ist vielleicht gasonit.

SOONEO (soneo. Pa.), *m.*, Sühner, Richter, *judex*. gl. K.

SÔNARI, *m.*, Sühner, Richter, *arbiter, mediator, judex*.

n. s. sonari, *judex*. Sg. 913. *mediator*.

Em. 29. suonari, *mediator*. Gc. 5.

suanari, *arbiter*. Rb. *judex*. H. 6.

presul. Ic. sùnari, *caduceator*. Tr.

sonare, *concionator*. Wn. 232.

suonare (suonere. Wm. II.), *pacificus*. Wm. 8, 11. sùnaere, *mediator*. Hd. sounere, *concionator*. L.

d. s. suannare, *judici*. K. 3.

a. s. suonari (suonare. Can. 10. 11. 13.),
mediatorem. Can. 6.

SELBSÔNARI, m., arbiter.

d. pl. selpsuanarrun, arbitris, judi-
bus. Rd.

SÔNIDA, f., Sühne, pax.

g. s. sonidu, pacis. Ra.

KISUANIDA, f., pãctio. Ib.

g. s. casonida (kisonithu. gl. K.), pa-
cis. Pa.

PISUONIDA, f., Versöhnung, regressus (est
ad amicum). M̄. Bib. 1. 2. 3.

SONIA, burgundischer Mannsnamen. Diut. II. 359.

SUNIA, gothischer Mannsnamen.

SUNNO, Mannsnamen. Cf. SAN.

SOUNE (?), sentina. Hd.

SUANUS, rura. gl. ad leg. Ripuar. (D. I. 341.)

SUAN — s. SÔNA.

SUON — s. SÔNA.

SUNICI, Volk in germania, Nachbarn der Ubier.

TH. 4. Bei Plinius *sunici* und *sunuci*.

SENOB (aus dem Griechischen), Synode, an-
gels. seonod, seonadh, sinodh, *synodus*.

senodic (senothic. gl. K.), *synodus*. Ra. se-

ned, *synodus*. Sal. 1. sent, *synodus*, con-

ventus. Hd. senothe (in senode. Pa.), si-

nodale (judicium). gl. K. — Vergl. senot,

senatus, sentsceppe, senator. Schm. a. 816.

und semperfri (sendbarfrey? oder sce-

penbarfrey?). S. Grimm's RA. 833. 834.

SENOT, *senatus*, sentsceppe, senator. Schm.

a. 816. Vergl. SENOD.

SINOD, certo tempore. Can. 4. congruo tem-

pore. Can. 4. Cf. SIN (in SA) und SIND

(in SAN), oder auch SENOD.

SENAF, Senf, goth. sinap, angels. seneppe,
alts. senap, senape, aus dem lat. *sinapis*.

senef, *sinapis*. Tr. wilt senef, *eruca*. Tr. si-
naf, *sinapi*. Do.

g. s. senafes. T. 73, 2. senaphes. Bib. 8. 13.

senaphis. Le. 5. senefes. T. 92. se-

neffes. N. 45, 3. senifes. Le. 4.

SUNILA, n. pr. fem.

SINAMIN, Zimmet, *cinnamomum*.

sinamin unt zitwar, galgan unt pfeffer,

balsamo unt wiröch, timiam wahset

der ouch. D. III. 48.

SENONES, Keltenvolk. Liv.

Franci feroces vel galli senones vel norco-
manni (sic) vel merovingi, karlingi. Tr.

SONARPAIR s. BËR. Cf. SONESTIS.

SINISTUS. — *sacerdos apud burgundios omnium*

maximus vocatur Sinistus. Amm. Cf. goth.

sinista, der älteste. — Vergl. SIN (unter

SA). Ob Sihora aus Sinôra (sinôza)?

Vgl. sineigs, sinteins (s. SIN- unter SA)
und lith. *senas*, *senex*, und dieses lat. selbst.

SONESTIS (cf. *sonesta*, *sonista* in den malb.

Glossen) stuat in den Glossen zu l. ripuar. —

quod si ingenuus sonesti i. e. duodecim equas

cum admissario etc. furatus fuerit. L. rip. 18.

— Cf. son in *qui scrofas sex cum verre, quod*

dicunt son, furatus est. L. angl. und SO-

NARPAIR. Vergl. auch angels. sunor, suner,

grex (Matth. 8, 32. Luc. 8, 32) und sunheu,

Heu für das Gestüte und Rothwildgehege im

Blühenbach (Hübner Salz. 363). — Vgl. auch

Notk. Ps. 79, 14: Der einluzze uilde ber

der mit dem suaneringe ne gat (*singularis*

ferus, le sanglies). — Vgl. Grimm's Gr. II. 368.

SENAWA, SENIWA, SENEWA, SI-

NUWA s. SENWA.

SENEWA s. SENWA.

SANG, Wurzel von SINGAN und dessen *derivata*, entweder dem sanskr. *sāṅś*, *narrare*, lat. *canere*, oder, als **SAN-G**, dem sanskr. *śvan*, lat. *sonare*, oder als **SA-N-G** (N eingeschaltet), dem sanskr. *śajj*, *adhaerere* (so dafs der ursprüngliche Begriff sammeln wäre, auch sange, Garbe, *manipulus*, *gelima*. Id. hierher gehörte; cf. *sequi* und sagen, auch goth. *siggvan*, *legere*, und die durch Lesen gemeinschaftlich bezeichnete Bedeutung *legere* und *colligere*) zur Seite zu stellen. Ist I in singan nicht aus A geschwächt, sondern Wurzelvokal und erklärt man das A und U in sang, sungan aus einer unorganischen Anschliessung an die Conjunktion der Wurzelverba, die, A zum Wurzelvokal habend, diesen im *praes.* und *infin.* zu I, im *praet. pl.* und *p. p.* zu U schwächen (wie band, bindan, bundan), so kann das sanskr. *sy*, *sonum edere*, zur Vergleichung gezogen und **SING** (N eingeschoben) als Wurzel aufgestellt werden. In diesem Falle liefse sich auch sengjan, sengen, *adurere*, leichter, der Bedeutung nach, hierherziehen.

SINGAN (sang, sung), singen, goth. *siggvan*, angels. *singan*, altnord. *singia*, *canere*.

Bedeutung und Gebrauch:

canere. K. 11. gl. K. Pa. R. H. 4. 8. 13. 24. Nm. Nh. Mep. T. 64, 12. *cantare*. Mep. Pa. gl. K. K. 9. 11. Ne. T. 161, 4. N. 4, 3. 29, 13. 32, 3. Nm. H. 2. *decantare*. K. 9. *concinnare*. Pa. gl. K. Ra. Gh. 1. 2. *psallere*. K. 13. 18. H. 9. *modulari*. Ec. *edere*. Ge. 8. *jubilare*. R. X. singen an harfun, *barbito personare*. Mep. der seito chan singen in traciskun, *sonare carmen*. Mep. trumbun singan, *tuba canere*. T. 33, 2. uuir singen an dero cytharun. N. 42, 4. singente an *tympanis*. N. 67, 26. diu *musica instrumenta* sungen. Mep. *psalmum* singen. N. 60, 9. singen daz sang. N. 26, 6. singet *hymnum*. Nm. uuir singen *alleluja*. N. 110, 1. hier singet der *propheta passionem domini*. N. 21, 1. sie

singen sin lob. N. 106, 2. ih singo dina chraft. N. 58, 17. gibet singen, *recitare*. Wo. 2. ih singo gote. N. 12, 5. uuir singen dir. Ne. ih sang *idolis*. N. 39, 4. singent imo liudendo. N. 32, 3. singent truhtene. Ne. uuir singen dir. Ne. singent imo an demo *psalterio*. N. 32, 2. ih singo dir an dero ziterun. N. 42, 4. singent dir *psalmum*. N. 17, 50. ih singo dir salmin, *dicam*. N. 17, 50. singent imo niuuuez frosang. N. 32, 3. sungen fone mir. N. 68, 13. singent fon imo. O. I. 8, 26. singhemes in hruofte, *jubilemus*. Is. 6. mit singendo marren uuir. N. 20, 14. sus sang david. N. 26, 1. forasago singit. O. I. 19, 19. uuaz uns thie selmi singent. O. III. 7, 45. uuaz thaz uers singe. O. I. 12, 26. die singenten *musas*. Mep. er thaz huan singe, *gallus cantet*. O. IV. 13, 36. singenten albizen, *canoris*. Mep.

Form und Flexion:

Inf. singan. Wo. 2. T. 33, 2. singen. Mep. Bo. 5. N. 60, 9. 72, 1. 90, 1. 91, 1. 97, 1. 118, 54. 136, 4. singennes. N. II. zi singanne. K. 9. Ge. 8. fone singanne. Pa. za (zi) sinkanne. K. 9. 11. fone sinkanne. gl. K. ze singenne. Mep. N. 91, 4. 136, 4. 148, 13. Mu. ze singene. Mep.

(ih) singu. Pa. gl. K. singo. Mep. N. 12, 5. 17, 50. 26, 6. 39, 4. 42, 4. 56, 8. 58, 17. 70, 22.

(du) singest. Mep.

(er) singit. R. Pa. gl. K. Wo. 2. O. I. 19, 19. V. 23, 294. Nm. II. sinkit. K. 9. 13. singet. Nm. N. 13, 1. 21, 1. 38, 1. 61, 1. 62, 1.

(wir) singames. II. 9. singemes. II. 24. singen. Mep. Ne. N. 42, 4. 110, 1.

(sie) singant. K. 18. Pa. gl. K. Ra. Gh. 1. 2. singent. O. I. 8, 26. II. 23, 5. III. 7, 45. V. 9, 43. Mep. N. 17, 50. 64, 2. 68, 13.

(er) singe. T. 161, 4. O. I. 12, 26. IV. 13, 36. Bo. 5. N. 29, 13. 65, 4. 70, 8. 95, 1.

- (wir) singhemes. Is. 6. singemes (singemus. cod. F.). O. I. 6, 15. singem. H. 2. 8. 9. singen. Nm. N. 105, 12.
- (sic) singen. O. I. 1, 34. N. 106, 2. 137, 5.
- (ih) sang. Mep. N. 39, 4. 100, 2.
- (du) sunge. Bo. 5.
- (er) sang. O. I. 5, 10. II. 3, 13. Mep. N. 7, 1. 26, 1. 33, 1. 49, 1. 53, 2. 55, 1. sanch. O. IV. 4, 53. cod. F. sank. O. IV. 4, 53. codd. V. P. sanc. N. II.
- (wir) sungun. T. 64, 12. O. I. 1, 125.
- (sie) sungun. O. I. 5, 19. IV. 4, 55. 5, 61. sungen. Mep. N. 32, 3. 46, 8. 49, 1. 68, 13. 72, 1. 105, 12.
- (er) sungi. O. I. 1, 116.
- imp. s. sing.* Mep.
- imp. pl. singat.* X. R. singet. Pa. singit. Nm. singent. Ne. N. 29, 5. 32, 2. 46, 7.
- p. a. singenti.* O. I. 12, 22. singendo (*cantando*). N. 4, 3. 149, 3. 150, 4. Bo. 5. mit singendo. N. 20, 14. — *d. s. m.* singantemu. K. 11. H. 25. *a. s. m.* singenten. Mep. Nh. N. 88, 3. — *n. pl. m.* singenta. Ec. singante. O. I. 12, 33. cod. F. H. 4. 13. singente. O. I. 12, 33. codd. V. P. N. 67, 26. — *g. pl.* dero singenton. Mep. — *d. pl.* singenten. Mep. N. 67, 26. — *a. pl. m.* singente. Mep. — *a. pl. f.* die singenten. Mep.

GASINGAN, *canere*.

- thaz musica gisingit. O. V. 23, 187. — thaz sie iz uzana gisingen. O. I. 1, 109. — kasang, *canebat*. Bo. 5. — thaz uuir imo hiar gisungun in frenkisga zungun. O. I. 1, 122. — uuanta sie iz gisungun harto in edil zungun. O. I. 1, 53. — *p. p.* gisungan ist. O. I. 1, 35. kisungan si, *psallatur*. K. 18. *canatur*. K. 18. kasungan sin, *psallatur*. K. 11. gesungen uuerden N. 105, 1. gesungen uuert, uuirdet. N. 14, 1. 20, 1. 30, 1. 45, 1. 46, 8. 47, 1. 55, 2. 61, 1. 87, 1. uuerdent. N. 57, 6. *n. s. m.* gesungener. N. 59, 2. 60, 1. 70, 1. 79, 1. 80, 1. 81, 1. *n. s. n.* kesungenez. N. 64, 1. *d. s. m. n.* gesungenemo. N.

- 91, 4. gesunginemo ferse, *dicto versu*. Rg. 1. *a. s. f.* gesungena. N. 56, 1. *d. pl.* kisunginen, *modulatis*. Ic.
- ARSINGAN, *ersingen*, *besingen*.
ersingan, *recitare*. Ic. — er nist in erdriche, ther ira lob irsinge. O. I. 11, 47.
- UBARSINGAN, *übersingen*.
mit tien (suegelon) alliu guoniu sang ubersungen uuerdent. Mep.
- FORASINGAN, *vorsingen*.
forasanc, *precinebat*. Ib. — foresingentemo, *praelibante*. Mep. dero foresingenton (*musarum*), *concientium*. Mep.
- BIFORASINGAN.
bifora sungun, *cecinerunt*. Is. 5, 5.
- FOLLESINGEN (*vollsingen*). Mu.
- SAMANSINGAN, *zusammensingen*, *concinere*. H. 1.
sament singendo. N. 149, 3. sament singentiu managi. N. 149, 3.
- SINGA, *f.*, Sängerin, *cantrix*.
g. pl. singono, *cantricum*. Rd.
- LOBSINGIG, *lobsingig*.
n. pl. n. lopsingigiu, *hymnidici (angelorum chori)*. M. 30. Gh. 3. 4.
- SINGOZ, *tintinnabulum* (noch in dem *sette comuni*: *singoz, campanello*). Em. 31. Sal. 1. 2. 4. Hieher? oder ist es *sin-goz*? cf. die spätere Form *sinegozzel* (Fundgr. 390.)
- SANG, *n.* (nicht *masc.*, wie Grimm irrthümlich angiebt), Sang, goth. *saggv*, angelsang, altnord. *saungr*, *cantus*.
Bedeutung und Gebrauch:
cantus. Mep. *cantatio*. N. 70, 7. *canticum*. K. 17. Pa. N. 68, 31. 94, 1. 95, 1. 97, 1. *cantilena*. Mep. *celeuma*. Em. 25. *melodia*. R. *modulatus*. Mep. *modulatio*. K. 18. M. 29. Gc. 1. 5. 6. *musica*. Bib. 1. 2. 3. 5. 7. M̄. *musa*. Prud. 1. *carmen*. Gx. Mep. H. 7. *hymnus*. Gh. 1. 3. *suazzaz sanc, melodia*. Ja. *seaconi sanc, melodiam*. R. *gistimmi sang, sinphoniam*. T. 97. *sango scaonista, jubilatio*. R. dero soazono sango za sinken, *psallentia melodia*. Da. *rustigiu sanch, plebejos psalmos*. M̄. Can. 11. *hohaz sang*. O. IV. 4, 41. in sanke, *in organi*

armizatis. Rb. in sange thero liuto. O. IV. 5, 2. in sinemo sange. O. V. 23, 22. an demo sange dero stimmo. Mu. salmon sang, *psalmodia*. N. 49, 24. sangon euuinigen. O. V. 25, 96. sang uuorhta. N. 72, 1. sang singent. N. 95, 1.

Form und Flexion:

n. s. sang. O. V. 23, 175. Mu. Mep. N. 12, 5. 28, 1. 42, 4. 44, 1. 70, 7. sanc. Pa. K. 17. Gx. Bib. 1. 7. Ja. gl. K. sanhc. Prud. 1. sanch. Mσ. Bib. 2. 3. 5. N. 94, 1.

g. s. sanges. Mep. Bo. 5. N. 65, 2. 92, 1.
d. s. sange. Em. 25. O. IV. 5, 2. V. 23, 22. Mu. Mep. Bo. 5. K. 18. H. 7. N. 61, 1. 67, 1. 68, 31. 87, 1. 95, 1. sanke. Rb.

a. s. sang. T. 97. O. I. 12, 25. IV. 4, 41. Mep. Bo. 5. N. 26, 6. 38, 1. 39, 4. 72, 1. 95, 2. 136, 4. sanc. Bib. 3. Nm. II. N. 97, 1. R. O. V. 23, 179. cod. F. sank. O. V. 23, 179. codd. V. P. sanch. M. 29. Gc. 1. 5. 6.

n. pl. sang. VA. IV. 302. Mep. N. 72, 1.

g. pl. sango. R. Mu. Mep. Da. sange. Mu.

d. pl. sangun. Gh. 1. 3. sangon. O. V. 25, 96. 104. sangen. Mep.

a. pl. sang. Mσ. Can. 11. Mep. Bo. 5. N. 72, 1. sanc. Pa. gl. K. Can. 13.

SANGLEIH.

SANGCUTTIN.

SANGHUS.

SANGSUOZI.

SANGLÏH, sanglich.

sanglichen ringen, *organicis circis*. Mep.

SANGOLÏH, jeder Gesang.

unde uuanda sangolih uuallon mag fone sinemo uzlaze nider unz ze-. Mu. daz man folle singen muge sangolih. Mu.

GASANG, Gesang.

kisanch, *concentum*. Zf.

ORGINSANG, *n.*, *organum*.

g. s. orginsangis, *organi*. N. 91, 2.

UHTISANG, *n.* (Nachtsang, Frühsang), *orgia*.

d. pl. uhtisangan, *orgiis*. Prud. 1.

LOBSANG, *n.*, Lobfang, *hymnus*.

n. s. lobsanc. Ra. lopsanc. H. 25. lobesang. N. 64, 2.

d. s. lobesange, *choris*. Mep.

a. s. lobesang. N. 64, 14. 118, 171. lobosang. N. 39, 4.

n. pl. lobesang. Mep.

d. pl. lobesangen. N. 53, 1.

METERSANG, *n.*

g. s. metersanges, *musici carminis*. Bo. 5.

NAHTSANG, *n.*, Nachtsang, *orgia*. Prud. 1.

BRÛTISANG, *n.*, Brautsang.

a. pl. diu brutesang, *nuptialia carmina*. Mep.

FRÔSANG, *n.*, Frohsang.

n. s. frosang, *canticum*. N. 29, 1. 38, 1. 64, 1. 65, 1.

a. s. frosang, *canticum*. N. 32, 3. 64, 1.

KARASANG, *n.*, Klagesang.

a. pl. charasang, *moestos modos*. Bo. 5.

GARTSANG, *n.*, Chorsang, *chorus*.

n. s. gartsanc (cartsang. Rf.), *chorus*. Bib. 1.

d. s. kartsange, *choro*. Rc.

d. pl. cartsangun, *choris*. Ib. Rd.

KLAGASANG, *n.*, Klagesang.

chlagisanc (klagesanc, *neniam*. Sal. 2.), *nenias*. Doc. A. e. 125.

HIMILSANG, *n.*, Himmelsang.

a. s. daz himelsang. Mep.

HÔHSANG, *n.*, Hochsang, *psalmus*.

n. s. hohsang, *psalmus*. N. 146, 1.

g. s. hohsanges, *psalmi*. N. 70, 22.

HÔHSANGÔN, *jubilare*, *psallere*.

Inf. hohsangon, *psallere*. N. 91, 2.

(ib) hohsangon dir, *psallam*. N. 70, 22. hohsange, *jubilo*. Ib. Rd.

(er) hohsangot*). N. 146, 1.

imp. pl. hohsangont. N. 67, 33. 34.

SALMSANG, *n.*, Psalmsang (angels. salmsang), *psalmus*, *psalmodia*.

*) Grimm führt dieses hohsangot in seiner Gramm. II. 253. als hohsankod, *psalmus*, auf, weil er der hohsangot in der hohsangot, der den hohesten lobot für ein Substantiv gehalten hat!

- n. s.* salmsang, *psalterium*. Rb. (psalmsang. N. 146, 1.)
- g. s.* salmsanges, *psalmodiae*, *psalterii*. K. 8. 10. 17.
- d. pl.* salmsangum, *psalmis*. K. 48.
- SALMSANGÔN, *psallere*.
ih salmosangon (salmsangon. N. II.). N. 9, 3. 12, 5. demo namen des hohsten. N. 7, 18. dir. N. 56, 8. — ir salmogangout (salmosanget. N. II.). N. 9, 12. — *imp. pl.* salmosangout (salmosangot. N. II. salmosangent. N. 9, 12.), *psallite*. N. 67, 5. 134, 3.
- SALTIRSANG, *n.*, Psalterfang.
saltirsanch, *psalmus*. N. 80, 3. saltersanch, *psalterium*. N. 80, 3.
- SAITSANG, *n.*, Saitenfang.
g. s. seitsanges, *ex fidibus sonitus*. Mep.
d. s. seitsange. Mep.
a. pl. seitsang: suozo hellentiu seit-sang, *blanda carmina sonantibus chordis*. Bo. 5.
- SISESANG, *n.*, *carmen lugubre*. D. II. 283.
- SUOZSANG, *n.* (Süßfang), *melodia*.
suzsanc, *melodia*. D.
- SCALSANCH, *n.*, *psalmus*. N. 70, 22.
- SCEFSANC, *n.* (schefsanc. Bib. 6. Wn. 460. scephsanc. Bib. 5. scephsanch. Mz. Bib. 1. 2.), *celeuma*. Bib. 7. — Cf. das folgende scophsang.
- SCOPHSANG, *n.*
n. s. scophsanc, *poesis*. Prud. 1. scophsanch, *tragoedia*. Sbe. Ec. 2.
g. s. scophsanges, *tragoediae*, *fabulationis*. Prud. 1.
d. s. scophsange, (*nihil cum*) *coturno loquentem*. Mart.
- SWEGALSANG, *n.*, Pfeifensang.
g. s. suegelsanges (*tibiarum mella*). Mep.
- ZILSANC, *n.*, *chorus*. H. 7.
- LIUBSANGÔN, liebsingen.
so liebsangot er sar demo selben uerche. N. d. ps. gr.
- WUNNISANGÔN (wonnefangen).
Inf. uuunnisangon (uuunnesangon. N. 94, 3.), *jubilare*. N. 65, 2.

- imp. pl.* uuunnesangont, *jubilare*. N. 97, 4. 99, 1. gote, N. 65, 2.
- HUGESANGÔN, *jubilare*. N. 94, 3.
ih hugesangon dir, *psallam*. N. 107, 1.
- SANGARI, *m.*, Sänger, *cantor*.
n. s. sangari, *cantor*. K. 9. *psalten*. Bib. 8. sangheri, *psalmista*. Is. 3, 6. 4, 4. sangare, *cantor*. Tr. Mep. *psalten*. Bib. 13.
n. pl. sangara (sangare. Bib. 5.), *psaltae*. Mz. Bib. 1. 2.
- SANGAR, *m.*, *cornice (sic)*. Prud. 1.
- UORSANGARE, *m.*, Vorsänger, *precentor*. Tr.
- SANGARA, *f.*, Sängerin.
n. pl. sangarum (*sic*), *cantrices*. Rb.
- NAHTSANGARA (nathsangara. Em. 26. Sal. 1. 4.), *f.*, *degallinatio*. Sal. 3.
- SANGARIN, *f.*, Sängerin.
sengerin, *camena*. Schm. a. 650.

SANG, *bubum (bumbum)*, *sorbellum*. Schm. a. 206.

SANGA, *f.*, Sange, Garbe, *manipulus*. Cf.

SANG.

sange, *gelima*. Id. (Grimm Gr. II. 36.)

SANK, Wurzel von sinkan, sinfen, auf sanskr. sag (N eingeschaltet), *abscondere*, oder auf sanskr. sanc, sanj, *se movere*, zu beziehen. Weniger annehmbar scheint die Herleitung des Verbs sinkan von der allerdings in der Bedeutung ihm zustimmenden und ein N einschieben-

den Wurzel **SIG**, sinfen, da die Wurzel

SIG ein G, sinkan aber ein K enthält und bei der Umwandlung des Vokals I in A und U (sank, sunkan) eine Nachahmung der den

Wurzeln mit A (z. B. **BAND**) organischen Abschwächung des Vokals A in I und U vorausgesetzt werden müßten. Da auch sukjan, sinfen, *sidere*, mit sinkan die Bedeutung theilt, so scheint eine gemeinschaftliche Wurzel **S-K**,

die theils als **SAK**, theils als **SUK** gilt, angenommen werden zu müssen und N in **SANK** eingeschaltet oder **SANK** durch Ausfall eines als wurzelhaft anzunehmenden N und Uebergang des A in U zu **SUK** geworden zu seyn. Endlich läßt die übereinstimmende Bedeutung von **SANK**, **SUK**

und **SIG** vielleicht noch allgemeiner auf eine Wurzel mit S-Anlaut und gutturalem Auslaut, alle 3 Vokale A, I, U, als Wurzelvokal enthaltend, schliessen. Oder liegt allen 3 Wurzeln **SANK**, **SIG**, **SUK** die sanskr. Wurzel *si*, *jacere*, liegen, zum Grunde, die sich sowohl mit K als mit G bekleidet und den Vokal gewechselt hat?

SINKAN (goth. *sigqvan*, angels. *sincan*, *elabi*),
sinken, *mergi*. T. 81.

(sie) *sinchan*, *sidant* (*terrae graves pondere*). Bo. 2.

(er) *sinche* (erda *sinche ze niderost*).
Bo. 5.

(sie) *sunchen*, *submersi sunt*. Nm. dei gebirge do *sunchen*. D. III. 60.

GASINCHAN, *insidere*. VA. II. 629.

(er) *gisinchit*, *persedet* (*imber*). VG.
III. 442.

INSINKAN, einsinken.

(sie) *insinchan*, *bibant naufragium*.
Prud. 1.

NIDARSINKAN, niedersinken.

p. a. d. pl. *nidarsinchantem*, *vergentibus*. Em. 13.

FARSINKAN, versinken.

p. p. *forsunchan*, *absorbitur*. Gc. 8. 9.

SANKJAN, SENKJAN, senken, *mergere* (angels. *sencan*).

(er) *sankta*: *ther se nan sar tho sankta* (*sancta*. cod. P.). O. III. 8, 39.

NIDARSENKJAN, nidersenken.

(er) *nidersenchet*, *deprimit*. Bo. 5.

(er) *nidersenche*: *tiu suari nidar ne senche dia erda*, *deducat*. Bo. 5.

FARSANKJAN, versenken.

Inf. *uarsenkan*: *der inan uarsenkan scal*. Em. 33.

(er) *farsanchit* (*farsenkit*. Ra. *firsenkit*. gl. K.), *demersit*. Pa.

(er) *firsenke*. O. II. 3, 66.

(er) *firsankta* (*unsih*). O. II. 6, 28.

p. a. n. pl. m. *farsenchente*, *emergentes*. Can. 2.

p. p. *uorsenchit si* (*in tiufi seuues*).
T. 94.

BISENKIDA, *f.*, Versenkung.

d. s. *bisenkitu*, *in subversionem*. Schm.
i. 518.

SENKIL, Senfel, Anker, *funda*, *jaculum*,
anchora.

n. s. *senkil*, *funda*. Tr. *senchil*, *religatio navis*. Rg. 2. *senchel*, *uncus*.
Schm. a. 538. 582.

a. s. *senchil*, *anchoram*. Gh. 1. Auch *senchila*, *anchora*. Schm. a. 503. *senkila*, *amphora* (*sic*). Doc. A. e. 118.

SENKILKRAPFO.

SENKILSTEIN.

SANCT. — Das lateinische *sanctus* vor Namen ist von Otfrid in folgenden Formen gegeben:

ei selben *sancte petre*. Oh. 156. zi selben *sancti gallen*. Oh. 154. in selben *sancti gallen*. Oh. 112. *thu thie thar sancte gallen thionont*. Oh. 168. *fuar tho sancta maria*. O. I. 6, 1. *tho sprah sancta maria*. O. I. 7, 1. *zi ediles frouuun*, *selbun sancta mariun*. O. I. 5, 7. *ih meuin sancta mariun*. O. I. 3, 31. *nu fergomes thia thiarnun*, *selbun sancta mariun*. O. I. 7, 25. — Vergl. das folgende:

SAND: *tho ni uuard imo ther sand*. O. II. 4, 16. (s. SIND in SAN); *ist sandonti, testatur*. Schm. i. 859. — S. FANTON.

SANT, ang. *sand*, altnord. *sandr*, Sand, *arena*, *sabulum*. Mit *ψάμαθος* und *sabulum* zusammen-

hängend? oder zu **SAN? SAND?**

Vgl. Grimm's Gr. III. 374. II. 232. I. 659.

n. s. *sant*, *arena*. Sg. 913. *sabulum*. Sg. 242.
VP. F. Tr. Hd. Wn. 460.

g. s. santes, *sabuli*. *Mi. Sb. Bib. 1. 2.*
 d. s. sante. *Ma. Sb. VP. Bib. 1. O. I. 1, 72.*
 zi stade ioh zi sante. *O. V. 13, 18.*
 santa. *Bib. 8. sant. Bib. 5. 6. sande.*
N. 39, 13. Bib. 13.

a. s. sant. *T. 43, 2. Gx.*

n. pl. santi, *marmora. Tg. 3. Doc. A. e. 190.*

MARISANT, Meerstrand.

meresant, *arena. N. 77, 27.*

STEINSANT (oder stein, sant?), *glarea.*
Prud. 1.

SANTWERF, SANTWURF.

SANTGUELLE. *Wn. 460. santgwell. Sal. 2.,*
syrtes.

SANGJAN, fengen, *adurere*. — Cf. SANG.

BISANGJAN, BISENGJAN, besengen, versen-

gen, angels. besengan, *amburere.*

pisenkit (piscanchit. *Pa.*), *concremavit.*
 gl. K.

p. p. pisengit, *thurri, torridum. Ic. (be-*
senget uleise, ustulata caro. Id.)
n. s. m. bisancter stoc, stips. Sg. 292.
 pisancte stechen, *vel brente, titio-*
nes, poli, sudes. Doc. A. b. 67. e. 96.
Schm. a. 685.

BISENGUNGA, f. (besengunga. *Hs. bisen-*
gunge. Hd.), Besengung, Brand, *incen-*
dium. Tr.

SINCALIHHO, *jugiter*, habe ich zwar zu ga-

lih (s. LIH und SIN in SAN) gebracht;
 vielleicht ist es aber dem lat. *singulus* nachgebildet.

SINGOZ, *tintinnabulum*, habe ich zwar zu

SANG gebracht; aber vielleicht ist es
 SIN-GOZ.

SANDON s. FANTON in FAND.

SANT s. SAN.

SANTJAN s. SAN.

SANTA s. SAN.

SENT s. SENOD.

SIND s. SAN.

SUND (angels. *sudh*, altnord. *sudr*, *sunnr*. Zu

SUD? oder mit SUNNA zusammenhängend?

oder mit SUMAR? s. Grimm's Gr. I, 244. 307.),

Śūd, *meridies, auster*, kommt in den frühesten

Denkmälern nur in den Formen *sundan, sun-*

dar vor; erst im 10. Jahrhundert zeigt sich die

Form *sund*, die also wohl nur als eine abgekürzte

Form von *sundan* anzusehen ist: in *sunde. N.*

47, 3. fone sunde, ab austro. Nh. ze sunde

[diu (bethleem) ze sunde ist]. Nh. und in

SUND (SUNT) OSTRONI.

SUND (SUNT) WESTRONI.

SUNDNORDRONI.

SUNTWIND.

SUNTGIBEL.

SUNTHALB.

SUNDAN, Śūden, *nothus. Bo. 3. auster. Da.*

Tg. 3. meridies. F. cunineghin sundan

(adj.?), regina austri. Mat. XII. 42. fon

uuestana inti nordana inti sundana. T.

113. du wirdest gebreitet nordane und

sundana. D. III. 76. sundene. D. III. 129.

fone sundene. Nh. II. ze sundene. Nh. II.

SUNDANOSTAN.

SUNDANWESTAN.

SUNDENE (oder *adj.?*) UUINT.

OSTSUNDANWINT.

OSTANSUNDAN, *curus. Da. Tg. 3.*

WESTANSUNDAN, *africus. Da. Tg. 3.*

SUNDENÂN (alde nordenân), von Śūden

her. Org.

SUNDAR, *auster. Bo. 3.*

fona sundiri, a meridie. Bl. za sundari,

ad austrum. Schm. i. 852. 878.

SUNDARWINT.

SUNDAROSTARWINT.

SUNDARWESTARWIND.

WESTARSUNDARWINT.

SUNDARHALBA.

SUNDARGOUUE. (Ried. ad a. 902. 940. 1003.)

SUNDARTEIL.

SUNTARSTAT.

SUNDAR (*adj.?*).

zi sundarun halbu, *ad australem plagam*. Rb.

SUNDERT (sundirt. Tr. sundret. Hs. sundrot. Schm. o. 113.), *meridies*. Hd.

tannan ferro sundert sihet man-. Mep. sundrit undi uesterit, *auster africanus*. Wn. 244.

SUNDRONI (sumdroni. Eg. 4.), *auster*.

Wn. 244. 863. Eg. 1. 2. 3. Sg. 397. Tg. 2. sundroni uuint *francisce, turbidus auster*. Boeth. (Doc. A. b. 67.)

OSTSUNDRONI, *eurus*. Wn. 244. 863. Eg. 1. 2. 3. 4. Sg. 397. Tg. 2.WESTSUNDRONI, *africanus*. Wn. 863. Zf. Eg. 1. 2. 3. 4. Sg. 397. Tg. 2.SUNDIRIN, *australis* (angels. sudhern). sundirinu cuningin, *regina austri*. T. 57, 5.

SUNT, angels. sund, *sanus*, kommt im Althd., wenn nicht sunt, *robur (ejus comederunt)*. Bib. 5. hieher gehört (die andern *codd.* haben brant), nur mit dem Präfix ga vor, als gasunt, gasunti. Hängt es mit *sanus* zusammen? oder mit

SAN?

GASUNT, GASUNTI, gesund, *sanus*.

Bedeutung und Gebrauch:

sanus. Org. *incolumis*. Ra. gl. K. *sospes*. Ra. Ar. *tutus*. Ra. Sg. 193. *prosper*. R. uue-san lango gisunt. Ol. 32. thaz si gisunt ther selbo folk thuruh thes einen mannes dolk. O. III. 25, 27. ist er gisunti, *rectene?* Mz. (cf. gisunti.) gisunti pirumes, *bene valemus*. Bib. 1. gisunti, *in pace (ite)*. Mb. mit gesunte me houbite. D. III. 30. kisuntero henti, *melioe manu*. Prud. 1. gesunde lebet. Bo. 5. kisuntemo libe (hieher?), *vita comite*. Bib. 9. uuile er dih ueesen gesunden. N. 35, 11. unz uuir haben nan gisuntan. Ol. 79. unz sie gesunde uuaren. Bo. 5. kisunten, *secundis*. Ic.

Form und Flexion:

gisunt. Ol. 32. O. III. 25, 27. Bib. 7. kisunt. Ra. gl. K. gesunt. Org. Bib. 1. gisunti. Mb. Mz. Mψ. Bib. 1. 2. kasunti. R. kesunti. Sg. 193. gesunde. Org. Bo. 5. *n. s. m.* gesunter. D. III. 91. gsunter. Ar. (Doc. A. e. 50.) gesunder. Org. *d. s. m. n.* kisuntemo. Bib. 9. gesunte me. D. III. 30. *d. s. f.* kisuntero. Prud. 1. gisundero. D. II. 338. kesuntero. D. II. 337. *a. s. m.* gisuntan. Ol. 79. gesunden. N. 35, 11. *d. pl.* gisanten. O. IV. 13, 54. kisunten. Ic. gesunden. Bo. 5.

Comparativ. *n. s. m.* gesundero. Bo. 5.

GASUNTI, *f.*, Gesundheit, *sanitas*.

n. s. gisunti, *estne pax*, ist ir gisunti, *rectene est*. Schm. i. 246. 252. ist dir gisunti (ist gisunti. Bib. 1. ist gisunt. Bib. 2.). Mz. Sb. (cf. gisunt) kisunti, *tutela*. Ra. gl. K. gesundi, *sanitas*. Org.

g. d. s. gisunti, *incolumitatis, incolumitate*. Can. 10. 11. O. I. 22, 51. *ite in pace*, gisunti (*adj.?*). Ep. can. 1. 3. 4.

a. s. heili inti gasunti, *sanitatem et prosperitatem*.

GASUNT, *m.*, Gesundheit, *sanitas, salus, incolumitas*.

n. s. kesunt des lichamen, *sanitas carnis*. N. 37, 8.

d. s. gisunte, *incolumitate*. M. 8. Can. 7. 13. gesunde: bi des chuniges gesunde! D. III. 102. dem liute chunte bi ir selbere gesunde (zu gasunti?). D. III. 72. gesunde: daz ih dir ferbot bi deme gesunde. D. III. 54.

a. s. den gesunt, *sanitatem*. N. 26, 7. 35, 6. *salutem (corporis)*. N. 35, 6. er hete ime uerdienot den gesunt. D. III. 80. den ewigen gesunt des leibes und des muotes. C. gm. 136. 248.

GASUNTIDA, *f.*, Gesundheit, *sanitas*.

n. s. kasuntida, *prosperitas*. R. gesundeda, *sanitas*. Org. Bo. 5. *salubritas*. Bo. 5.

g. s. gesundedo. Bo. 5.

d. s. gesundedo, *sanitati*. Org.

a. s. gesundeda. Bo. 5.

GASUNDËN, gesunden, *valere*, ist vielleicht aus: *vale* (*perpetuum memorare i. dicere*), kesunte. Ar. 2., anzunehmen und gesunde für *imp. s.* zu halten; oder ist es als ein *nomen* anzusehen?

SUNTA, *f.*, Sünde, angels. syn, altnord. synd, *peccatum*. — Hat es mit lat. *son(t)s* einen und denselben Ursprung?

n. s. sunta, *peccatum*. K. 7. T. 62, 8. gl. K. Otl. Gh. 1. O. II. 3, 53. *culpa*. II. 5. *noxa*. Ic. *macula*. M. 31. (*probrosa*. Ic. *infirma*. M. 30. Gh. 1. 3. deuten doch wohl nicht auf ein Adjektiv hin?) *lepra*. Can. 13. *clamor*. Bib. 1. unkiuuahthli sunta, *nefas*. Ic. bin sunta untar manne. O. V. 23, 239. sunda, *peccatum*. Gh. 3. N. 17, 6. 29, 6. 50, 6. 91, 5. sunte. Pa. gl. K.

g. s. sunta, *peccati*. K. 2. 6. sundo. N. 42, 2. 57, 11. 70, 1. 84, 2. suntun (*g. pl.?*) scale. T. 131.

d. s. suntu. K. 7. T. 131. suntu, *veterno*. D. II. 348. sunta. Ic. sundo. N. 37, 8. 57, 11. 68, 27.

a. s. sunta, *peccatum, culpam*. K. 6. Ct. 94. Otl. H. 3. 25. T. 120. 170. 197. O. I. 2, 20. III. 18, 4. V. 11, 11. Wm. 4, 2. ano sunta, *sine macula*. Le. 1. 3. sunta thia uuir thenken ioh emmizigen uuirken. O. II. 21, 36. thaz sunta ir io bilazet. O. II. 21, 41. firdilota thia sunta. O. III. 14, 69. thaz sie thia sunta dilon. O. V. 6, 48. thie hiar thia sunta riazent. O. V. 23, 7. sunda. N. 8, 6. 39, 8. Co. 3. ih fallo in dia sunda. N. 12, 5. sunda ne uuissa ih. N. 34, 11. fergebina sunda niuuuota ih. N. 37, 6.

n. pl. sunta, *piacula*. Ic. *peccata*. T. 54. 138. *crimina*. Ib. sunta filu suaro. O. III.

21, 9. sunda. N. 38, 13. 58, 6. 69, 6. 70, 19. 73, 19. 79, 17. *onera*. Rc. suntea. Frg. 3.

g. pl. suntono. H. Ct. 93. T. 4, 17. 13, 2. 160, 2. O. II. 24, 22. III. 5, 2. IV. 1, 53. 5, 11. sunteono. E. suntino. O. IV. 1, 53. cod. V. sunton. Wm. 1, 14. 5, 10. sundono. Is. 5, 5. N. 80, 7. Bo. 5. Co. 4. Ald. 4. sundeono. Wo. 2. sundeno. Co. 1. 2. sundino. Co. 3. sundoni. Co. 1. sundona. Nh. II. sundon. N. 2, 5. 5, 4. 6, 11. 17, 28. 20, 4. Ct. 86. Wm. 1, 14. II. III. er forhte suntöne. D. III. 102.

d. pl. suntom, *culpīs*. K. 44. 62. suntoom, *peccatis*. K. 7. sunteom, *peccatis*. Ra. gl. K. sunton. K. 7. T. 5, 8. 170, 4. 172, 4. Pa. suntun, *lapsibus*. M. 30. Gh. 1. 3. sundon. Co. N. 6, 6. 7, 6. 17, 29. 18, 14. 19, 9. 101, 4.

a. pl. sunta, *peccata*. Ct. 73. K. 2. T. 16, 1. 34, 7. O. I. 4, 12. 24, 17. II. 15, 11. IV. 25, 5. *crimina*. H. 20. suntea. Frg. 3. suntu, *peccata*. H. 20. 23. sunda. N. 18, 14. 24, 18. 38, 14. 39, 13. 84, 3. 88, 15. Bo. 5.

HAUBITSUNTA, *f.*, Hauptsünde, *crimen capitale*.

d. pl. houpitsunton (-un. Sb. Can. 6. 10. -en. Can. 13.), *criminibus*. M. 1. Can. 11.

SUNTFALGA.

SUNTILÔS.

SUNTLÏH, sündlich, *peccatorius*.

suntlich pismiz, *voluptas*. Ic.

n. s. n. suntlichez, *facinorosum*. Hd.

d. s. m. n. mit suntlichemo bluate. O. IV. 25, 8.

SUNTLICHO (Adv.), *impie*. H. 8.

SUNTAHAFT, sündhaft, *peccatorius*.

suntihaf, *peccatoria*. gl. K.

n. s. f. sunthafthiu, *nefaria*. Ic.

d. s. m. n. in sunthafthen uuillen. Co.

d. s. f. in sunthaftero sorgen. Co.

a. s. m. sunthafthin, *peccatorem*. N. 84, 12.

d. pl. in sunthafthen unnsogen. Co.

a. pl. m. sunthafte, *peccatores*. N. 72, 3.

UNSUNTHAFTO (Adv.), unfündhaft, *incul-*
pate. Em. 19.

SUNTIG, fündig, *peccatorius*.

suntig man. O. III. 20, 65. T. 19, 8. scalk.
O. III. 17, 59. bin suntig in githankon
ioh leidlichen uerkon. O. III. 17, 60.
suntig uarin. O. III. 20, 6. sundig. N.
1, 5. 73, 18. 74, 5. 81, 4. sundig bin ih
an in. N. 21, 2. sundig horo. N. 68, 3.
sundic. Co. 1. 4. N. II.

n. s. m. der suntigo, *peccator*. K. 7. der
sundigo, *peccator*. N. 9, 17. 36,
10. 38, 2.

g. s. m. n. suntigas, *damnosi*. D. II. 337. sun-
digis. N. 108, 1. des suntigen.
Kp. des sundigen. N. 35, 12.
54, 3. 57, 11. 70, 4. 81, 4. 140, 5.

g. s. f. sundigero selo, *peccatricis ani-*
mae. N. 7, 17.

d. s. m. n. suntigomo man. T. 114. mir sun-
tigomo. T. 118. suntigemo cun-
ne. T. 44, 22. demo sundigen.
N. 49, 16. 93, 13.

a. s. m. suntigan. Frg. 7. Em. 33. T. 96.
O. III. 17, 48. den sundigen,
peccatorem. N. 108, 6.

n. pl. m. suntiga, *publicani*. Sg. 913. sun-
tiga, *noxia (corpora)*. VA. VI.
731. suntige. T. 32. 56. 101. 102.
sundige. N. 1, 5. 9, 18. 16, 8.
17, 27. 36, 20. thie suntigun
(suntigon. cod. F.) man. O. II.
17, 29. die suntigen. Nh. II. sun-
digen. N. 3, 6. 36, 14. 87, 13.
128, 6.

g. pl. suntigero. T. 64, 14. 182, 7. 218, 4.
suntigero manno. O. II. 1, 45.
dero suntigone. Nd. II. sunti-
gen. N. II. dero sundigono. N. II.
sundigon. N. 1, 1. 3, 8. 7, 10.
17, 40. 33, 22. 36, 16. 101, 14.

d. pl. suntigen. T. 32, 6. Nd. II. O. II.
13, 31. cod. F. III. 20, 151. codd.
V. F. suntigon. O. II. 13, 31.
III. 20, 151. cod. P. IV. 27, 5.
sundigen. Is. 9, 4. N. 9, 19. 50,
15. 57, 11. 74, 9. 87, 5. 103, 18.

a. pl. m. suntige. T. 56, 4. 101. 132. sun-
dige. N. 68, 3. 118, 119. 144, 20.
146, 6. thie suntigon. O. II. 1,
47. V. 19, 28. suntigun. O. II.
1, 47. cod. F. sundigen. N. 59,
4. 105, 18. 138, 20. sundigin.
N. 101, 9.

Superl. *d. s. f.* sundigistera. Co.

SUNTIGOSTO (Adverb), *flagitiosissime*. A.
sundigosto, *sceleratissime*. Pb. 2.

UNSUNTIG, unfündig, *insons*.

unsuntig uesen. N. 25, 11. unsundig
bist. N. 50, 6. unsundig pluot. N.
93, 21. unsundig hiiske. Bo. 5. un-
sundich, *innocens*. N. 77, 72.

n. s. m. der unsundigo in sinen uer-
chen. N. 23, 4.

d. s. m. demo unsundigen. N. 27, 4.

a. s. m. unsuntigan, *insontem*. Ja. un-
sundigen. Bo. 5.

n. pl. m. unsundige, *innocentes*. N. 24, 21.

n. pl. f. die unsundigen sela, *puriores*.
Mcp.

d. pl. unsundigen. N. 25, 6. 72, 13.
105, 39.

a. pl. m. unsuntige, *inculpabiles*. Ib. Rd.
unsundige, *innocentes*. Bo. 5.
N. 50, 21. 83, 12. die unsin-
digin. N. 101, 9.

UNSUNTIGÏ, Sündlosigkeit, Unschuld,
innocentia.

d. s. unsundigi. N. 17, 25. 25, 1. 77, 72.

a. s. unsundigi. N. 36, 37.

OFFANSUNTIG, offensündig.

n. pl. m. offansuntiga, *publicani*. Le. 1. 3.

SUNTON, fündigen, *peccare*.

Inf. sunteon. T. 88. sunton. T. 120. sun-
don. N. 100, 8. 138, 4. suondon.
Co. 2.

(er) sunteot (sunteod. gl. K. sundot. N.
50, 6.), *peccat*. R. Ra. Pa.

(ih) sundoe dir. N. 118, 11.

(du) suntos. O. III. 17, 58.

(ih) suntota, *peccavi*. T. 93. 97. sundota.
N. 50, 6. 68, 5. 138, 4.

(er) suntota. T. 132.

(sie) sundoton. N. 77, 32.

(er) suntoti. O. III. 5, 3.

imp. s. sunto. O. III. 4, 45.

p. a. sundondo, peccando. N. 50, 12. Bo. 5.

d. s. m. suntontemu. K. 2. sundon-

timo, delinquenti. N. 106, 1. a. s. m.

sundonten. N. 50, 17. g. pl. sun-

donten. Nh. 2. sundenten. Nh. II.

GASUNTÔN, sündigen, peccare.

(er) gisuntot. T. 98.

(ih) kasuntota. Frg. 31.

p. p. gesundot habo ih dir. N. 40, 5.

han ih. Co. eigen uuir. N. 105, 6.

gesundet, gesuntit (han ih). Co.

SUNTARI, m., Sünder, peccator.

n. s. sundare. N. 80, 16. 108, 6.

n. pl. sundere. N. 45, 7. sunderra. N. 100, 8.

g. pl. sunderro. N. 17, 31.

d. pl. sundaren. N. 65, 15.

OFFANSUNTARI, m.

d. s. demo offensundare, publicano. N. 84, 12.

AMALASUNTHA (amala-swinthô?), goth. Frauennamen. Cassiod.

SUNTAL, Süntel, Berg an der Weser. Annal. Einh.

SANTONI.

E santonis, gallica civitate. TA. 6, 7.

SINDAR, coliandrum, Coriander, Pfl. Wn. 232. Em. 32. Cf. SINTAR, scoria.

SINTAR, Sinter, angels. sinder, altnord. sindur, scoria, sordes et purgamenta metallorum.

Zu **SAN**?

n. s. sintar (sindar. Sg. 292. sinter. A. Bib. 1.

Sal. 1. 4. sinder. Bib. 13. Hd. sindir.

F. Tr. sintarn. Sg. 184.), scoria. Rb.

Bib. 9.

d. s. sintara, purgamine. Prud. 1.

a. s. sintar (sinter. Mq. Gc. 5. 10. Bib. 1.

2. 6. sinder. Gc. 11. Bib. 4. sintir.

Bib. 5.), scorium (argentum tuum uersum est in scorium). Gc. 8. (Doc. A. b. 67. e. 190.) Bib. 7.

(ISENSINDEL, scoria. Eng. 2.)

GOLDSYNDEL, spuma. Voc. Arch. 39.

SUNTAR s. SA.

SUNFT, Sumpf, palus. — Zu swimman? cf. gisuumftin, natatibus. Prud. 1. und vergl. Grimm's Gr. II. 194. 209.

in súntono súnftin. O. V. 23, 110.

SENS, m., aus dem lat. sensus, Sinn.

g. s. senses (er due theih hiar ni hinke, thes senses ouh ni uenke). O. III. 1, 14. thoh findu ih melo thar inne, in thiu ih es biginne, ioh brosmun suaza in ala uuar, thes senses leib indue ih thar. O. III. 7, 28.

a. s. sens, sensum (illis aperuit). T. 232, 1. uuir then sens intheken. O. II. 9, 5.

SENWA, f., Sehne, angels. sinu, sina, sinev, sineva, senv, altnord. sin, nervus. — Cf. SAN, SIN; oder ist es auf eine Wurzel

SI (sansk. fi, ligare; cf. **SIT**) zurückzuführen? Vergl. Grimm II. 189. 554.

n. s. senua, corda. Sg. 184. Wn. 863. habena.

D. II. 378. senauua, a vena. Schm. i.

340. senwe, avena. Doc. A. e. 194.

senauua. Mq. Bib. 1. 2. seniwa. Bib. 5.

seniuua. Bib. 7., habena, retinaculum.

senuuua, chorda. Em. 31. Doc. A.

b. 66. senewa, chorda. Tr. seneuua.

N. 59, 6. senewe, nervus. Wn. 460.

corda. Wn. 460. senna, arcus corda. F.

d. s. senuua. VG. IV. 313. senuuua, nervo.

D. II. 342. senvua, nervo. Schm. i. 746.

senuun. D. II. 342. senuuun. N. 7, 13.

senauun. VA. IX. 621. senavun. Schm.

i. 799. seneuun. N. II., nervo. mit

tero senuun, nervo. N. 7, 13. senvwe,

harundine, nervo. Doc. A. e. 59.

a. s. seneuua, sineuua, nervum. D. II. 342.

n. pl. senewe, nervi. Hd.

a. pl. seneuon, nervos. D. II. 333.

SENADARA s. ADARA.

SENEWIN, *nerviceus.*

d. pl. senewinen, nerviceis. Hd.

SÂR s. SA.

SARO, SARAWI, *n.*, Rüstung, *armatura*, angels. searo (Grimm Gr. III. 446. II. 188. 474.). iro saro rihtun. Hild.

SARNAGIL, *tarinca* (*s. taringae, tarincae, sudes ferreae* in *Du Fresne*). F. 1. 2. Hieher?

SARROCH s. ROK. Hieher? cf. *sarrocium*, aber auch *saraca, sarica* in *Du Fresne*.

SARSAHS ist wohl scarsahs.

SARO, SARAWI, gewaffnet, gerüstet, *armatus*.

UNGISARO, nngerüstet.

nist ther uuidar herie so hereron sinan uerie, ther ungisaro in noti so baldlichio dati. O. IV. 17, 8.

SARLINGA, *n. pl.*, *milites (jovis)*. Mep.

GASARWI, GASARWA, Rüstung, *armatura*. gisaruuui, *lorica*. Sg. 242. gisarauui, *extentera*. Rf. gisarauue, *zaba* (griech.). Sal. 1. 4. kiserwe, *zaba*. Schm. a. 538. gisariuua (gisarwa. Bib. 13.), *armatura*. Bib. 11. gesærewe v. gewæfene, *arma*. Tr. — geserwe, *procinctu*. Hd. — kisarui, *rhedam*. VP. 4. gesarwe, *armaturam*. Ep. P. 3.

GESAREUUET uuesen, *armatum esse*. Org.

SÊR, angels. sar, Schmerz, *dolor* (altnord. sâr, *vulnus*). — Zu sanskr. svri, *dolore vexari?* oder zu fri, *ire; dissipare?* Cf. SERWên, SORên, SORGA und Grimm's Gr. I. 90. 91. 679. 1038.

Form und Flexion:

n. s. ser. Ib. Ic. Rd. gl. K. Bib. 1. O. I. 22, 47. II. 12, 82. V. 7, 22. 25. 27. 14, 12. N. 37, 19. 38, 3. 47, 7. 89, 10. 93, 20.

g. s. seres. O. III. 4, 48. IV. 13, 19. V. 9, 35. Bo. 5.

d. s. sere. O. II. 6, 24. III. 4, 18. IV. 34, 19.

Bib. 5. Bo. 5. N. 38, 4. 74, 5. 87, 4. 93, 20. 126, 2. sera. D. II. 343.

a. s. ser. O. I. 16, 8. II. 6, 2. 16, 10. III. 10, 8. 11, 7. 23, 15. 24, 7. 13. 55. 75. IV. 1, 53. 4, 3. Bo. 5. N. 68, 27. 93, 5. 115, 4. seer. K. p. 4.

instr. mit seru. O. I. 18, 21. III. 10, 11. IV. 5, 13. (sero. cod. F.)

n. pl. sêr. N. 47, 7. 93, 19. 115, 3.

g. pl. sero. T. 145.

d. pl. seren. O. II. 23, 24.

a. pl. ser. Prud. 1.

Bedeutung und Gebrauch:

dolor. Ib. T. 145. Prud. 1. Bo. 5. Rd. N. 37, 19. 38, 3. 87, 4. *supplicium.* Ic. *ulcus.* gl. K. *amaritudo.* Bib. 5. mir ist ser ubar ser. O. V. 7, 27. ruarta mih ouh thes thiur mer in min herza thaz ser. O. I. 22, 47. sie scolta ruaren noh tho mer thaz selba uuoroltliche ser. O. V. 14, 12. ser ioh leid ubar uuan ist mir harto gidan. O. V. 7, 22. thaz ser, thaz thar ruarit mih, theist leidon allen ungilih. O. V. 7, 25. uuis ouh drost seres. O. IV. 13, 19. ther inan thes seres inbant. O. III. 4, 48. thaz er lag ze uuare in themo selben sere. O. III. 4, 18. klagota io thaz ira ser. O. III. 10, 28. kumta thar thaz ira ser. O. I. 16, 8. uuanta in firdilot thaz ser drost filu manager. O. II. 16, 10. sie santun bi then bruader zi kriste kunden iro ser. O. III. 23, 15. druhtin, quad si, quamist thu er, uuir ni thultin thiz ser. O. III. 24, 13. uueinotun thaz ser. O. III. 24, 55. midan suntono ser. O. IV. 1, 53. klagont manage sih thar mit seren managfalton ioh leidlichen uuorton. O. II. 23, 24. dar uuurden iro ser, also dero berentun; iro ser uuas riuuua, dia gebaren sie. N. 47, 7. dero ist arbeit unde ser. N. 89, 10. du daz ser uuurchest an dinemo gebote. N. 93, 20. meroton sie daz ser minero uuundon. N. 68, 27. der daz ana ser gehoren ne mahta. N. 93, 5. also manigiu ser mir ana uuaren, samo manege trosta freu-

ton mina sela. N. 93, 19. an dien tagen umbefiengen mih diu ser des todes. N. 115, 3. ir mit sere brot ezzent. N. 126, 2. ioh uns zi sere er nan nam. O. II. 6, 24. fermiten sie ez darumbe? nein, ze sere (leider!), dannan uurden sie *mortales et miseri*. N. 74, 5. ah ze sêre, *ehcu*. Bo. 5. hah zu sera, *pro pudor!* D. II. 343.

LEIDSÈR, *n.*, Schmerz, *dolor*.

g. s. leidseris: ze demo rihtuome dingent alle, so uuirt iu laba *pau-pertatis et doloris*, armuotigi ioh leidseris. N. 68, 30.

SÈRBITTARI.

SERMUATIGI?

SERMUDIGER?

SÈRLÏH, (schmerzlich), angels. sarlic, *tristis, dolendus*.

g. pl. serlichero uuorto. O. III. 24, 12. serlichen (serlichen. cod. F.) zaharin. O. III. 24, 9.

SÈR, SÈRI, angels. sâri, sâre, nord. sâr, (schmerzhaft, *dolorosus*).

ser, *triste*. Prud. 1. uuanta in thaz uuas filu ser. O. III. 5, 11. uuas iru ser thaz ira muat. O. III. 17, 52. ni laz thir iz ser (*subst.?*) O. III. 24, 21.

g. s. m. n. seres: leides filu seres. O. III. 1, 17.

g. s. f. serera unthulti. O. III. 24, 16.

d. s. m. n. seremo (seregemo. cod. F.) gi-thuinge. O. V. 20, 98.

a. s. n. seraz muat. O. III. 24, 49. finstarnissi seraz. O. III. 21, 8. thaz iro sera herza. O. III. 24, 56.

d. pl. seren: in arabeitin seren. O. IV. 7, 31. mit herzen filu seren. O. V. 20, 113.

(FERHSER, todtwund: er warf den verhseren toten uon deme orte. Cdg.)

SERO, (schmerzlich, *dolenter*, adverbial gebraucht. Hieraus unser sehr, das Bopp mit Unrecht zu sanskr. sarva, *omnis*, stellt

kumta sero then grun. O. I. 22, 26. thoh si iz sero fille. O. III. 1, 33. sero fir-spurne. O. III. 23, 38. sie stechent unsih sero. O. IV. 25, 7. sero hintarquam-

O. V. 15, 26. sero grunzent thar zuo. O. V. 25, 85. sero quimit uns iz heim. Oh. 133. thih thuungin unmahti, elilenti sero odo karkari suaro. O. V. 20, 88.

GISERI, *amaricati*. Gh. 1. 3. (Cf. GASERAGOT.)

SÈRAG, angels. sarig, (schmerzhaft, *dolens, dolorosus, tristis*).

sêreg, *dolens (sum)*. N. 68, 30. sêreg kân (*dolorem habere*). N. 12, 3. serag gian-gun heimortes. O. IV. 34, 22. serag uuir es uuerden. Oh. 134. seragaz muat. O. II. 13, 37. seragaz herza. O. I. 18, 30. seragemo, *amaro (animo)*. Mz. *contrito*. Bib. 1.

n. s. n. seragaz. O. II. 13, 37.

d. s. m. n. seragemo. O. III. 24, 10. V. 5, 19. 9, 4. 25, 58. Mz. Bib. 1. 2. sere-gemo. O. V. 20, 98. (cod. F.) serigeme. Bib. 5.

a. s. n. seragaz. O. I. 18, 30. thaz iro seraga muat. O. V. 9, 22.

a. pl. m. sêrege. Bo. 5.

GASÈRAG (cf. SERAG und GASERAGOT). giseragemo, *contrito (animo)*. Mz.

SÈRAGÏ, *f.*, Schmerz, *tristitia*.

d. s. seragi (serigi. M. 31. Le. 2. Bib. 1. 2. 7. seriga. Bib. 5.), *amaritudine, i. tristitia*. Sb. Le. 1. Bib. 1. 2. 7. Ps. 2. Mz. M η . M ν .

a. s. seragi (serigi. Bib. 1. 2.), *amaritudinem*. M ξ . M χ . Sb.

SÈRAGÔN, versehren, (schmerzen, Schmerz machen.

du seregost sie iro sundon. N. 143, 6. sêregôt, *affert merorem*. Bo. 5.

GASÈRAGÔT, verfehrt, *vulneratus, tristis*. giseragot: uuerdan, *macerari*. Can. 11. M. 18. uuard, *vulnerabatur*. Sb. Bib. 1. 2. uurtun, *dissecabantur*. Mz. Sb. Le. 1. Bib. 1. 2. giserogot: uuard. M ψ . uurtun. M. 31. giserigot: uurtun. Le. 3. (geserget: wirt daz herze. D. III. 45.)

n. s. m. giseragoter (giserigoto. Gh. 4.), *vulneratus*. M. 30. Sb. Gh. 1. 3.

n. pl. m. giseragota, amaricati. M. 29.
Sb. Ge. 6.

n. a. pl. n. giseragotiu, vulnerata. Gh. 3.
Bib. 2. *gusergotiu, saucia*
(*corda*). D. II. 342.

SÈRÈN, Schmerz empfinden, *dolere*.
serente, dolentes. T. 12, 6.

SÈRJAN, SÈRÒN, versehen, angels. *sarian,*
dolere. (Grimm Gr. I. 956.)

(er) *serit: thaz muat sih thin ni serit.*
O. III. 24, 22.

(er) *sere: thoh er mo sere sinaz muat.*
O. III. 1, 39.

(sic) *sertun: ira muat sie ouh sertun,*
thaz sie thes fragetun. O. V. 7, 18.
seroton (sereton. Wm. II.) mih,
vulneraverunt me. Wm. 5, 7.

GASÈRJAN, GASÈRÒN, versehen.

(du) *giseris, debilitas.* Prud. 1.

p. p. geseret habest du mir min herza.
Wm. 4, 9. *geserot (geseret. Wm.*
II.) uuard ih. Wm. 5, 7.

SERAZJAN, Wehe empfinden, *dolere, par-*
turire.

(er) *serezit, parturit (a facie verbi par-*
turit fatuus, tanquam gemitus partus
infantis). M^r. Bib. 1. 2. 3.

(er) *sereziti, parturiret.* Mⁿ. Bib. 1. 2.
imp. s. serezi, dole! M^l. 6. Bib. 2.

p. a. a. s. m. serazzantan, dolentem. K. 4.

SERAWÈN, SERWÈN, serwen, serben, *ta-*
bescere, languere, marcere, aescere, gehört,
wenn es *sêrwèn*, und nicht *serwèn* ist, hic-
her. S. SERWÈN.

SERRA. Ist dieses als ein ins Deutsche aufge-
nommenes Wort (Schloß, Riegel oder Bergpaß
bedeutend?) anzuführen, für *serron* in: *obfir-*
matis serrá, *bispartan den serron.* A.? Vgl.
Sarren bei Stalder.

SIR, *m.*, Syrer, *syrus.*
ther syr, syrus. T. 78.

SIRLAND.

SYROPHENISSA: *uuib heidin syrophenissa*
cunne, mulier cananaea gentilis syrophoe-
nissa genere. T. 85.

SIRISC, syriscj.

sirisco, arabica. Bib. 7.

SORÈN, *foren, fören, verborren, verwelfen* (an-
gels. (far-) *searian, arefacere, ustulare,* nie-
ders. *soren, aescere, soor, aridus*), *marce-*

scere. — Auf eine Wurzel SUR hindeutend?
Cf. sanskr. *fru, fluere?*

UNSORENTLIH, *immarcescibilis.*

a. s. m. unsaorentlihan, immarcessibilem.
Em. 29.

ARSORÈN, *emarcescere* (angels. *forsearian,*
aescere).

arsoret, emarcescit. Rb.

SÜR, angels., allnord. *sûr, sauer, acidus.*

sur win, crudum vinum. Tr. *suren, acidis*
(*medullis*). D. II. 333. mit *suren pierun,*
acidis sorbis. VG. III. 380.

Comparativ. *surora* (*surara. Ra. surira. Pa.*),
agrior. gl. K. — Hängt *sur, salsura* (s. Schmel-
lers baier. Wörterb.) hiemit zusammen? — Cf.
auch *SOR.*

SÛRO, Adv.

suro ente sarfo firtrages, et non acide
feras, zuurlustos. Bib. 1. 2.

SURI, *acredo.* Schm. a. 500.

(SURE, *acidula.* Pfl. Im.

sûre, intubus. Schm. o. 96. *surro, cepe.*
Schm. a. 73. i. 162. 850. *surio.* Schm. i.
686. o. 178. *suriho, porrum.* Schm. o. 397.
sureke. Cgm. 592, 4a.)

SÛRÈN, SÛRJAN, *sauern, angels. surian,*
acescere.

suren, acco. Pr. e. *suret, acescit.* Re.

GASÛRÈN, GASÛRJAN, *sauern, säuern.*

gisuren (gesuren. Wn. 232. gesuran.
Em. 32.), *coacuare, acitare.* L. *kasurit,*
fermentatur. Tg. 1. des *gesuretes.* Doc.
A. e. 117b.

ARSÛRÈN, ARSÛRJAN, *versauern, angels.*
asurian, aescere.

ich erso've, coacco, in acetum vertor.
Doc. A. b. 67. *irsurent (irsurrent. Mé.*
ersurent. Tg. 5. irsurint. Bib. 5.), ace-
scunt, coacescunt. Sb. Bib. 1. 2. 6. 13.

Zf. *acescant*. Doc. A. b. 67. Schm. a. 500. *irsurint*, *acescant*. Doc. A. e. 117b. *ersurent*, *coacuerunt*. Schm. i. 180. *irsurent*, *irsurrent*, *coacuerunt*. Doc. A. b. 67.

Vergl. SUR-, SIUR-AUGE (*lippus*).

SURIO (surro. Ja. Rb. Rd. suriho. Em. 31.), Zwiebel, Lauch, *cepa*, *porrum*. Do. Em. 31. Prud. 1. D. II. 324. Sal. 4.

SURRO s. **SURIO**.

SIURO (Namen eines Insekts), *m.*, *scurio*. Bib. 7. *cantareda* (*cantharis*, spanische Fliege?). D. *saturiasses*. Em. 21. *siure*, *cantareda*. Wn. 460. und *suirra* (wohl *siurra*, wie in *siurra*, *surigo*. Id.), *surigo*. Tr. Hs. *Scur*, *Süre*, *Fräßmilbe*. — Hieher wohl das im niederdeutschen Glossar Tz. vorkommende *surin*, *gargara*, das bei *platlus*, *mathe*, *rupe*, steht (s. Schmeller's baier. Wörterb. III. 279. und Grimm's Gr. I. 352. 684. 697. 700.

SORABI, Serben, Volksnamen. *Eginh. vita car. m.*

SARAH s. **SAHAR**.

SERIH (serich. Bib. 6.), *sericum* (Seide?). M. Bib. 2. 7. (*sericum lana est, quam seres mittunt. Isid.*)

SIRIG (?).

sirigun, *mollis* (*sic*). Em. 29. — Aus *siricus*, *sericus* (cf. **SERIH**)?

SURIHO s. **SURIO**.

SARAHAI s. **SAHAR**.

SARAVUS, Saar, Flussnamen. Auson.

SERAUADA, *cremium*. Schm. i. 647. — Ob *Serauada*?

SARC, Sarg, *sarcophagus*, *sarcophagum*. Hd. Tr. Id. VI.

sarch. Wn. 460. 863. Sg. 292. Tg. 5. *sarc*, *sarcophagus*. Schm. o. 264. *saruhc*. Doc. A. c. 58. *sarh*, *loculum*. Schm. a. 89. *serchi*, *tumbae*, *sepulchra*. Doc. A. c. 54. — Cf. *mittellat. sarcha*.

SARSCRINI.

SORGA, *f.*, Sorge, goth. *saurga*, angels. *sorg*,

cura, *sollicitudo*. Zu einer Wurzel **SUR?** cf. aber auch **SWAR** und **SÉR**, vielleicht ist auch *cura* zu bedenken. — Vergl. Grimm's Gr. I. 1070. II. 287. 288.

Bedeutung und Gebrauch:

cura. T. 63, 2. 126. 146. Mep. N. 54, 23. *sollicitudo*. M. 31. Le. 1. Bl. Frg. 13. *scrupulus*. Rb. *suspectio*. Rb. *diligentia*. Ic. *angor*. R. *moeror*. Ra. gl. K. *labor*. Mart. Bo. 5. tagal. *sorga*, *cottidiana sollicitudo*. M. 31. so ne ist mir des furder nehein *sorga*, daz-. N. 26, 6. mit forachtlichen *sorgon*. O. III. 1, 9. gihogtlichen *sorgon*. O. V. 23, 73. uppige *sorgun*. N. 38, 12. ih suolta rauua unde fant *sorgun*. N. 54, 8. ana *sorgun*. O. V. 23, 417. dar ist selida ano *sorgun*. Em. 33. mit *suorgon*. O. III. 18, 40. mit *suorgon* ouh ni ratet, mit uuiu ir iuih uuatet. O. II. 22, 6. tho fuar er thuruh *suorga* mit imo hohe berga. O. II. 4, 81. thaz ir in then *sorgon* ruafet thesen bergon. O. IV. 26, 43. fon *suorgon* sie al irretiti. O. IV. 12, 36. habe sin *suorgun*. T. 128. laz thia *suorga* themo thih sulichan giduat. O. II. 22, 25.

Form und Flexion:

In T. und O. findet sich *suorga* st. *sorga* und selbst in O. II. 4, 81. *suuorga* und I. 11, 20. *suuorgente*.

n. s. sorga. Ra. R. Ic. T. 63, 2. Bl. Mep. N. 26, 6. M. 31. Le. 1. *sorka*. gl. K. *soraga*. Rb. *suorga*. T. 126. *sorge* (der cod. hat wohl *sorga*). Frg. 13.

g. s. sorgun. Bo. 5.

d. s. sorga. Mart. *sorgen*. Co.

a. s. suorga. O. II. 4, 81. (*suuorga*. cod. F.) 22, 25. *sorgun*. N. 54, 23. *suorgun*. T. 128. *soragun*. Rb.

- n. pl.* sorgá. Mep. sorgún. Mep. Bo. 5. N. 38, 12. 147, 3.
- g. pl.* sorgon. N. 38, 14. Wm. 5, 3.
- d. pl.* sorgon. Mep. O. V. 23, 73. III. 18, 40. cod. F. IV. 12, 36. cod. F. IV. 26, 43. codd. V. F. Wm. 5, 7. suorgon. O. II. 22, 6. codd. V. P. III. 1, 9. 18, 40. codd. V. P. IV. 12, 36. codd. V. P. 26, 43. cod. P. T. 146. suorgen. O. II. 22, 6. cod. F.
- a. pl.* sorgun. N. 38, 12. Bo. 5. O. V. 23, 217. (*sing.?*) Em. 33.
- URSORC, sorgloß, *secura*. Ra. gl. K.
- a. pl. m.* ursurge (tuomes iuuh), *securos*. T. 222, 3.
- URSORING. Hieher?
- in natoria siloe*, suiminda ursoringe. Gx. (*evang. ioh. 9, 7*)
- SORGLIH, sorglich, *sollicitus*. sorglih ist *captivitas*. N. 70, 1.
- d. s. m. n.* sorglichemo (sorgilechemo. cod. V.) ruache. O. IV. 35, 32.
- d. pl.* zisuorglichen (suorlichen. cod. V.) uuerkon. O. IV. 7, 72.
- SORGLICHO (Adv.) fernim disen rat. N. 44, 11.
- SORGFOL, sorgvoll, *sollicitus*. suorefol, *sollicita (es)*. T. 63, 4.
- n. pl. m.* sorgfolle, fon themo giuuate, *solliciti*. T. 38, 3. suorgfolle. T. 38, 6. 8. suorefolle iuuares ferahes, *solliciti*. T. 38, 1.
- SUORCFULLÏ, *f.*, *sollicitudo*. T. 75, 3.
- SORGHAFÏ, sorghaft, *sollicitus*. sorchaft, *sollicitus*. R. Em. 29. solers. Ic.
- n. s. m.* sorchafter si, *suspectus sit (sua fragilitate)*. K. 64.
- a. s. m.* sorchaftan: tod takalihhin fora augoom sorchaftan habeen, *mortem quotidie ante oculos suspectam habere*. K. 4.
- SORCHAFTO (Adv.), *sedulo*. Ic.
- SORCHAFTIDA, *f.*, *sollertia*. Rb.
- SORGSAM, sorgsam, solers, *sollicitus*. sorgsam. Bo. 5.
- n. s. m.* sorgsamir, *sollers*. Tr. sorchsamer, *sollicitus*. Wn. 460.

- n. pl. m.* soracsama, *suspecti*. Gh. 3.
- n. pl. n.* soresamiu (soracsamiu. Ge. 1. 6. soresamiu. A. Ge. 10. sorigsamiu. A.), *suspectae (mentes)*. Ge. 3. Doc. A. e. 190.
- SORGSAMÏ, *f.*, *sollicitudo*.
- g. s.* sorgsemi, *sollicitudinis*. Ge. 3. sorgsemi. Doc. A. e. 163.
- SORGEN, sorgen, goth. saurgan, angels. sorgian, altnord. sorga, *curare, dolere, sollicitus esse*.
- Bedeutung und Gebrauch:
- satagere*. Ic. *aestuarere*. Prud. 1. *angere*. R. Tg. 1. Mep. *angi*. R. *formidare*. Mep. sorgen mac diu sela und so mac huckan za diu, sorgen drato, der sih suntingen weiz und denne ne darf er sorgen. Em. 33. sorget, *tedit*. Ra. din sorgen, *tua cura*. Mep. ni sorget fora themo liute, thar ir stet in note. O. IV. 7, 21. sorgente uuesan, *solliciti esse*. T. 44, 13. tho fuarun liuti thuruh not, so ther keisor gibot, zi eigenemo lante, filu suorgente. O. I. 11, 20. sorekente, *suspensos*. Ja. sorgendo, *trepidus*. Bo. 5. *anxia*. Mep. thaz sorge min gilicho thara zua io forahrtliche. O. V. 20, 12. ih sorgen, taz tu — ne mugist. Bo. 5. darumbe er sorget, daz-. N. 38, 12. er sorgeta, nio — ze tragi gefienge. Mep. eniu (forhta) sorget, uanne der herro chome. N. 18, 10. — sorgèn mit *gen.*: suorgata thero uuorto. O. II. 9, 46. suorgeta thero thingo. O. IV. 21, 2. sorget thes anderes. T. 38, 3. sorgent iro. O. V. 19, 48. uues er sorgeta. Ne. uuir uuarun suorgenti thera thinera gisunti. O. I. 22, 51. sorgen iro sconi. Mep. suorget druh tin iuer. O. II. 22, 19. — sorgèn umbi: ih sorgen umbe mina sunda. N. 37, 20. sorgendo umbe manigiu ding. N. 38, 7. sorgendo umbe dia erda. N. 62, 10. — sorgèn bi: zi sorganne eigun uuir bi thaz. O. V. 19, 2. thar sorget mannih bi sih. O. V. 19, 51. — sorgèn furi: sorgendiu fure sia, *sollicita*. Mep.

Form und Flexion:

- Inf.* sorgen. R. Mep. Em. 33. zi sorganne. O. V. 19, 2.
 (ih) sorgem. A. sorgên. Bo. 5. N. 37, 20.
 (du) sorgêst. Bo. 5.
 (er) sorget. Ra. O. V. 19, 51. N. 18, 10. 38, 12. Bo. 5. sorket. gl. K. suor- get. O. II. 22, 19. sorgot. O. II. 22, 19. cod. F.
 (wir) sorgen. O. V. 23, 83.
 (ir) sorget. T. 38, 3.
 (sie) sorgent. O. V. 19, 48. 23, 170.
 (du) sorages. Prud. 1.
 (er) sorge. O. V. 20, 12.
 (er) sorgeta. Ic. Tg. 1. Ne. O. IV. 21, 2. cod. F. Mep. suorgeta. O. II. 9, 46. cod. F. IV. 21, 2. suorgata. O. II. 9, 46.
imp. pl. sorget. O. IV. 7, 21. codd. V. F. 15, 46. cod. F. suorget. O. IV. 7, 21. cod. P. 15, 46. codd. V. P.
p. a. sorgenti. O. I. 22, 51. cod. F. suor- genti. O. I. 22, 51. codd. V. P. sor- gende. Bo. 5. sorgendo. N. 38, 7. 62, 10. Mep. Bo. 5. *n. s. f.* sorgen- diu. Mep. *n. pl. m.* sorgente. T. 44, 13. II. 9. suorgente (suuorgente. cod. F.). O. I. 11, 20. *a. pl. m.* sore- kente. Ja.

UNSORGENDE, unforgend, *apates*. Mep.

BISORGEN, besorgen.

Inf. pisorgen, *curare* (*triumphos homi- num*). VG. I. 504. zi pisoragenne, *curandis*. VG. II. 397.

- (er) bisorget, *honorificabit*. Rg. 1. pi- sorget, *procurat*. D. bisorget: ther morganlihho tag bisuor- get sih selbo, *sollicitus erit sibi ipsi*. T. 38, 8.
 (er) pisorge, *providet*. Gh. 1. 3.
 (er) bisorgeta thaz. O. IV. 9, 12. cod. F. bisorgeta er thia muater. O. V. 32, 11. bisorgeta thia mua- ter. O. I. 19, 2. cod. P. bisuor- gata. O. I. 19, 2. cod. V. bisor- keta. O. I. 19, 2. cod. F.
 (er) bisorgeti sia. O. IV. 32, 10.

imp. s. pisorga (besorge. Gx. pesorge. D. II. 284.), *honora* (*patrem*). Rg. 1. bisuorge thaz kind. O. I. 19, 8.
p. a. pisorgende, pesorgente, *fovens*. D. II. 313.

BISORGIDA, *f.*, Besorgung, Besorgniß.

g. s. pisorgido, *circumspectionis*. Gc. 3. 5.
d. s. pisorgidu (pisargidu. M. 30.), *pro- visione*. Sb. Gh. 1. 3. pisorgido, *procuracione*. Ec.

a. s. pisorgida, *circumspectionem (dei)*. Mō. Bib. 1. 2. Gc. 3.

UNBISORGIDA, *f.*, Unbesorgniß, *incu- ria*. Gd. 4.

FORASORGEN, vorsorgen, *procurare*.

p. a. d. s. m. forasuorgentemo, *procurante* (*pontio pilato*). T. 13, 1.

SARF, SARFI und SCARF, SCARFI, *ſcharf*, *acer*. — Obgleich das Angels. *scarp*, *scarp*, das Altniederd. *scarp* (holländ. *sarp*),

das Altnord. *skarp* haben, und auch **SCAR** die Wurzel zu seyn scheint, so handle ich dieses Wort doch unter **SARF** ab, da die ältesten althochd. Quellen diese Form zeigen und erst im 10. Jahrhundert neben *sarf* auch *scarf* erscheint. Auch ist nicht mit Sicherheit zu entscheiden, ob C ausgefallen oder eingeschoben oder radikal ist; man vergleiche *sarpere*, *sarrire* und die Wurzel

SCAR.

Bedeutung und Gebrauch:

acer. Pa. R. Ra. gl. K. *asper*. Pa. Ra. gl. K. Kp. *scaber*. VG. II. 214. *agilis*. Pa. Ra. gl. K. *torvus*. Ic. *austerus*. Tr. Hd. D. *saevus*. H. 19. Bo. 5. *acerbus*. Pa. Ra. gl. K. *dirus*. Ra. Pa. gl. K. *zelotes*. Gx. *sarfiu*, *aspera* (*silva*). VG. I. 152. *sarphiu*, *aspera* (*cornu sc. vacca*). VG. III. 57. *scarfun*, *aspera* (*vimina*). VG. II. 413. *sarfem*, *saevis* (*ungulis*). II. 22. *sarapun*, *horrentes* (*rubos*). VG. III. 315. *scarfa*, *scrupes* (*recessus*). Prud. 1. *scarpen* *seurim*. Hild. *sarfum*, *acris* (*verberibus*). K. 30. *sarpha*, *severum* (*amnem*). VG. III. 37. *diu sarfa fortuna*, *aspera*. Bo. 5. *sarphes* *uizodes*. O. III. 7, 23. *sarfen*

geuualten. N. 34, 17. sarfun, *saevae* (*no-vercae*). VG. II. 128. sarfe falli, *asperos casus*. H. 3. in sarphemo antfange. Co. sarfemo uuorte, *aspero*. N. 90, 3. uuiht sarphes. O. I. 23, 25. sarf uuesen, *saevire*. N. 88, 12. 90, 3.

Form und Flexion:

sarf. R. Ic. gl. K. Pa. N. 88, 12. 90, 3. Bo. 5. sarph. Pa. sarpf. Pa. Ra. gl. K. serph suhi (mit Abbreviationsstrich über h), *cancer*. VP. 4. (hieher?) sarphi. Ra. sarphi. gl. K.
n. s. m. sarfer. gl. K. VG. II. 214. sarpher. Pa. sarpfer. Ra. gl. K. serpfer. Hd. scarfer. Gx. scarpfer. Tr. *n. s. f.* sarfiu. VG. I. 152. Bo. 5. sarphiu. VG. III. 57. diu sarfa. Bo. 5.
g. s. m. n. sarfes. Kp. sarphes. O. I. 23, 25. III. 7, 23.
d. s. m. n. sarfemo. N. 90, 3. sarphemo. Co. sarpfemo. Ra.
a. s. f. sarpha. VG. III. 37.
n. pl. m. sarfe. H. 19. *n. pl. f.* sarfun. VG. II. 128. scarfun. VG. II. 413.
d. pl. sarfum. K. 30. sarfem. H. 22. sarfen. N. 34, 17. scarpfen. Hild.
a. pl. m. sarfe. H. 3. scarfa. Prud. 1. sarapun. VG. III. 315.

Comparativ. *n. s. f.* sarfera. Mep.

SARFO, Adv.

sarfo (suro ente sarfo. Bib. 1. 2. 13. sarapho. Sb.), *acide* (*non acide feras*). Bib. 1. 2. 4.

SARFĪ, SERFA, *f.*, Schärfe.

n. s. sarfi, *austeritas*. Ic. sarphi, *asperitas* (*spinae*). Pa. gl. K. dero *legis*. Wm. V. VII. 1, 3. serphin, *feritas*. Hd. scarfe (dero *legis*, dero *infidelitatis*). Wm. 1, 3. 2, 12.

g. s. sarfi, *sevitiae*. Bo. 5.

d. s. de saraffi infuaridu, *asperae invectione*. Schm. i. 864. sarfi, *severitate*. Bo. 5. sarphi. Co. sarphi, *feritate*. Prud. 1.

a. s. serfa, *saevitiam*. Nd. II.

SARFIDA (sarphida. Pa. Ra.), *f.*, *acerbitas*. gl. K.

zi sarphidu (iz bikerti). O. III. 17, 34.

SARFJAN, Schärfen, *exasperare*.

sarfton (sarften. Ib.), *exasperaverunt*. Rd. kisarfton. Schm. a. 77.

SARFISŌN, *saevire*.

Inf. sarphisun, *seuire*. Prud. 1. sarfisot (saruisot. VG. III. 434. serfisot. Ja.), *sevit*. Mart. sarfesoen, *saeviant*. Bo. 5. — Vergl. sarf uuesen, *saevire*. N. 88, 12. 90, 3.

SIRMIS, Ort in Pannonien. Jorn.

SIRNO (Glieder?), *siringium*. Ib. Rd.

GISERWE, GASARWI s. SARO.

SERWĒN, serwen, serben, dahin schwinden, dahin welken, verdorren, *tabescere*, *languere*, *marcere*, *arescere*, gehört, wenn es serwĒn, serawĒn, und nicht serwĒn (mit kurzem E in der Stammsylbe) ist, zu SER, *dolor*. Da die Länge des E in der Stammsylbe ungewiss ist, so stelle ich dieses Wort hier besonders auf, so das W nicht als Ableitungssuffix, sondern als radikal angenommen wird (A in serawen also, wie in vielen andern Wörtern zwischen den beiden Schlusskonsonanten, eingeschoben ist) und halte es mit sanskr. friv, *siccari*, zusammen. Auch kann SLEWĒN (*q. v.*) und SELHĒN (*q. v.*) mit SERWĒN ein und dasselbe Wort seyn (cf. den Wechsel zwischen L und R und zwischen W und H). — Oder sollte es mit ῥόφειν und *sorbere* zusammen hängen? — Cf. auch SORĒN.
Inf. sereuuen, *tabescere*. N. 38, 12. 118, 139. (ih) serwen (seruuen. L.), *marceo*, *languo*. Em. 32.

(er) serauuet, *arescit*. M. 31. Le. 1.

(ih) sereuucta, *tabescebam*. N. 138, 21.

p. a. n. pl. m. serauuanta, *arescentes* (*in siti*).

Mv. Sb. Bib. 1. 2. *d. pl.* serauuenten

(seriuuantin. Le. 2.), *arescentibus*

(*hominibus prae timore*). M. 30. 31. Gh.

1. 2. 3. Le. 1. 3. Doc. A. e. 110.

ARSERWĒN, *extabescere*, *elanguere*.

irseruuet, *extabescit*. Bib. 1. irseriwit,

elanguit (*oleum*). Bib. 5.

SARZ, Araber; cf. *saracenus* und *Sarratici* in *vita s. Willibaldi*. (*Canis. ant. lect. III.* 708. und *Grimm Gr. II.* 213.)

sarci (serzi. M. 31. Le. 1. serici. Le. 2.), *arabes*. Wess.

SERZO, *arab.* M_n. Bib. 1. 2.

SERZLANT.

SARZISC, *arabicus*.

d. s. f. sarciscero (serciscero. Mz. Sb. Bib. 1. 2.), *arabico* (*sermone*). D. sarziscin (sarziscen. Bib. 1. serziscin. M_u. serziskin. Bib. 6. serzisco. Bib. 7.), *arabico* (*sermone*). Bib. 2.

SARZIL, *sarcilis, vestis, vel panni genus. Du Fresne*.

SISA. Ist ein solches althochd. Wort aus *sise-gang, carmen lugubre*, und aus dem im *indculus superstitionum* vorkommenden *dadsisas (de sacrilegio super defunctos, i. e. dadsisas)*, d. i. dôd-sisas, aufzunehmen, und, wie ich hier thue, *sis* mit *sisua, sisuua* zu vereinigen? — Sollte es auch in *sisigomo, sisimûs* sich wiederfinden? die Nebenformen *hisigomo, hûsegôm, wisegûm, zisimûs* streiten dagegen. — Vergl. *sepsilon* (Gött. Anz. 1832, S. 395).

SISUUA, *vel spanisciu giposi, iberas nenias. Ma. sisua vel bôse, nenias. Zf. sisua, naeniae. Schm. i.* 528.

SISESANG, *n., carmen lugubre. D. II.* 283. *sisefang, lugubre. Schm. i.* 598.

SISAGOMO (*sisigomo. Bib. 7. Schm. i.* 326. *sisegomo. Schm. i.* 671. *sisigoumo. Em.* 31. *sisegôm. Tr. D. III.* 35. *hisigomo. Sg.* 299. *hisegom. Ve.* 3. *hisigôm. Mon.* 2. *sisegomo. Id. hûsegôm. Hs.* 1. 2. *wisegûm. Ve.* 2. *wisegou. Ve.* 1.), *pelicanus, i., avis aegyptiaca. Mv.* — Gehört es zu **SISA**? — In *VP.* 3. wird *muscus* mit *sisogomo* und in *M.* 32. *muscus* mit *sisomo* übersetzt.

d. s. *sisagomin, pelicano. Sb. Ps.* 2. *sise-goume. D. III.* 35.

a. s. *sisegoum. D. III.* 35.

SISIMûs s. MûS.

SÛSEN, *sûsjan, sûsôn, saufen, stridere* (lit. *uzsti*).

Inf. sûsun, stridere (apes). VG. IV. 556.

(er) *suset, stridet. Hd. (suoset, criseram-met mit zanen, stridebit dentibus. Cgm.* 17, 57b.)

(sie) *susen, stridunt (funes). VA. VIII.* 420.

p. a. n. s. m. f. *susanta, stridens. Schm. i.* 544. *susentiu (susintiu. D. II.* 326.), *stridula. Prud. 1. n. s. n. susantaz (susanta. Prud. 1.), stridens (flammis lumina, blehe). Prud. 2. d. pl. susantan, stridentibus. Prud. 1. stridulis. Prud. 1. susenten (polzun), stridulis. Prud. 1. 2. susinten, stridulis. D. II.* 321. a. pl. f. *susentun, stridentia. VG. IV.* 172. *susontiu, spirantia (aera). VA. VI.* 847. — Vergl. *susbrITTLE, freno. Cgm.* 17, 49b. (Ps. 31, 9.)

SUSA, SUSO? aus *susun (susum. gl. K.), cardines. Ra. (susun edo uflus, cardines. Schm. a.* 363.) hierher zu ziehen?

SUSO s. SIUSIUM.

SEUSIUM s. SIUSIUM.

SIUSIUM (SEUSIUM) *canem. L. al. LXXXII.*

(doch wohl nicht *Sauhund, Saufänger?*)

susun (susen. Hs. susin. Tr. Mon. 1. 2. F. 2.), suses, magni canes. Es. — *Jagahunt, sivso, si secutor diceremus. Doc. A. b.* 67. *iagahunt sivsi, secutor. Doc. A. c.* S.

SISOMO s. SISAGOMO.

SISIMBRA (*sisimbrum, sisimbrium. F. sisumbra, balsamita. Pl.* 6. *sisimbra, sysimbrium. Doc. A. b.* 67. *sisimra, sisymbrium. Tr.*), *sisymbrium. Em.* 23. *Sg.* 299. *Em.* 31.

SESCLE.

nomisma, solidus vel sescle, vel sextula. F. vel

sextula quatuor pars scripuli. Doc. A. b. 67.
cf. SEHS.

SASTIGOSTO, *facinorosissimus.* Schm. a. 597.

SESTÔN, ordnen, bestimmen, *disponere.*

got alliu ding sestot, *disponit.* Bo. 5.

GASESTÔN, *disponere.*

ratio dei kesestot, *disponit.* dingolih. Bo. 5.

SESTUNGA, *f.*, Bestimmung, *dispositio, fatum.*

n. s. fatum ist selbiu diu sestunga. Bo. 5.

g. s. sestungo, *dispositionis.* Bo. 5.

d. s. sestungo, *dispositioni.* Bo. 5.

a. s. sestunga, *fatum.* Mep. Vgl. FESTÔN.

SOAST s. SCAFT.

SISWA s. SISA.

SEUI(N)BAUM s. BAUM und SEVINA.

GASEWENÔT.

torcularia, mit dien daz *oleum* geseuuenot
(geseuuerot?) uuirt tougeno in *gemella-*
rium. N. 80, 1.

SEVO, Bergnamen, s. CODANUS.

SAUUAHTI (?), *sudum*, hell (*sudum polito*

praenitens purgamine). D. II. 315. Zu **SÂ?**
zu **SOU?**

SAVALINHEIM, Ortsnamen. Cf. SABAS.

SEUINA, *f.*, Ebenbaum, *savina, sabina.* Sg.
184. 299. Em. 31. 32.

SEGINBOUM. Doc. A. c. 128.

SEWI(N)BAUM.

SAZ, goth., angels., altnord. **SAT**, sanskr.
sad, lat., lit. sed, griech. $\sigma\delta$, Wurzel von sizan,
und dessen *derivatis*. Die hochdeutsche zischende

Aspiration (Z) des urdeutschen T in **SAT**
ist in sethal, sedhal als hauchende Aspiration

des T stehen geblieben und dieses TH, DH zu
D, in sedal, sidil-, geworden.

SIZAN, SIZIAN, goth., angels. sitan, altnord.
sitia, lit. sedeti, *siġen, sedere.*

Bedeutung und Gebrauch:

sedere. K. 7. 63. N. 49, 20. 118, 23. H. 6.

Ct. 73. T. 4, 18. 180, 3. Is. 3, 6. 8. *resi-*

dere. K. 11. *cubare.* Rb. *accubare.* Is. 9, 4.

discumbere. T. 56, 2. 159, 5. 237, 4. er

uuile ufstan, er er sizze. N. 126, 3.

thar saz michil uuunna thiu euui-

niga sunna. O. IV. 9, 23. ih sizzo mit

kuotelosen. N. 25, 25. er sizze mit

dien heristen. Na. sizzest sament imo

ze irteilenne. N. 93, 15. sizzen in fride.

Ne. die ze ende dero uuertle sizzent.

N. 64, 9. sizze ze minero zeseuuun.

N. 109, 1. sizze neben mir. N. 109, 1.

sizzent in demo rate. N. 25, 4. stete,

dar *gentes* sizzent. N. 21, 28. sizenten

in strazu. T. 64, 12. die in erdo siz-

zent. N. 49, 1. so uuico eteliche enont

iordane sazzin. N. 79, 10. *gens iudea*

saz fone iordane unz an *mave magnum.*

N. 79, 10. sizente bi stedu. T. 77. siz-

zen bi den uuazzeron. Wm. 5, 12. siz-

zantan zi zolle. T. 20, 1. sazin zi disge.

O. IV. 2, 14. sizzenten zi muose. T.

160, 1. sazen ze spile, *in scena.* Nf. sa-

zen ze uuine. N. 68, 13. uuanda dar

sazen ze urteildo stuola. N. 121, 5.

die umbe in sazzen. N. 88, 42. sizzan-

tan untar mitten then lerarin. T. 12, 4.

sazzen under demo burgetore. N. 68,

13. sazin stillo. O. IV. 11, 15. ioh thu-

ruh sinan einan dolc, uuar al gihal-

tan ther folk, mamonto sazi, sid er

thaz lib firliazi. O. III. 26, 30. dar

heime sizzendo. N. 77, 57. sizenti

heilun inan. T. 203, 5. sizenti gisa-

hun. T. 214, 1. — sizan in: sizzen in

sinemo hus. N. 112, 8. du sazze in

dien herzon. N. 92, 3. sizzanti in ho-

lirum. Rb. do si (*arca*) in dero fluote

saz. N. 28, 10. sizzentemo in themo

duomsedale. T. 199, 5. sizzent in the-

mo herstuole. Wm. 4, 8. sizzente in

finstri. N. 106, 10. — sizan ana: sizzet an sinemo heiligen stuole. N. 46, 9. sizzent iemer dar ana, *inhabitabunt super eam (terram)*. N. 36, 29. die dar ana sazzen. N. 106, 33. sizzet an in, *est in (subjectis)*. Org. — sizan oba: uuir sazen obe *babylonis* ahon. N. 136, 1. sazi thar oba. O. IV. 4, 16. — sizan obar, ubar: sizzit obar sedal. T. 152. zizzanten ubar inan (stein). T. 217, 2. — sizan ufan: sizzet uffen hohen himelen. N. 112, 5. uffen ros ne sizzent sie. N. 65, 6. — IZ SIZIT MIR (*convenit, geziemt*): so kraftlichan ueeuuon so thultit er in euuon, thaz imo sazi thanne, ni uurti er io zi manne. O. IV. 12, 28. iz uuas imo unguuati thuruh sino guati, ioh thahta, iz imo sazi, ob er sia firliazi. O. I. 8, 12. ioh si iz allaz gimaz, so kristes lichamen saz. O. IV. 29, 29. nu duemes uuir thaz zuual thana sar ubar al, giloubemes thero dato, iz sizzit uns so drato. O. III. 26, 4. — iz sizzit mir wola: iz krist in deta suazi, thaz in iz uuola sazi. O. IV. 5, 48. thaz iz uns uuola sizze. O. II. 24, 17. thaz iz uns harto uuola saz. O. III. 26, 31. — iz sizzit mir baz: harto sizzit iu iz baz. O. II. 19, 14.

Form und Flexion:

Inf. sizzan. T. 112. 116. O. V. 7, 13. cod. V. sizzen. O. III. 7, 70. 16, 9. IV. 19, 55. V. 7, 13. (codd. P. F.) Frg. 11. T. 80. 150. Mep. Org. Bo. 5. Ne. N. 93, 20. 112, 8. daz sizzen. Org. des sizzennes. Bo. 5. ze sizzenne. K. 63. Mep. fone sizzenne. Org.

(ih) sizzo. N. 25, 25. 119, 5. 7.

(du) sizzis. O. III. 7, 81. cod. P. H. 6. Ct. 73. sizis. O. III. 7, 81. codd. V. F. sizzest. N. 9, 5. 79, 2. 93, 15.

(er) sitzit. Is. 9, 4. K. 43. sizzit. Ct. 71. Frg. 47. T. 106. 152. O. V. 20, 13. sizzit. H. 17. Sch. 85. O. II. 19, 14. III. 26, 4. sitzet. Ct. 81. sizzet. Nf. Ns. N. 17, 14. 19, 7. 28, 3. 46, 9. 112, 5. Org. Bo. 5. Mep.

(ir) sizzet. T. 106. sizzit. Na. II.

(sie) sizzant. Wm. 4, 8. II. sizzent. T. 4, 18. 47, 7. O. I. 10, 25. II. 10, 13. III. 10, 39. V. 20, 17. N. 1, 5. 21, 28. 25, 4. 30, 14. 36, 29. 49, 1. 64, 9. 65, 6. Mep. Bo. 5. Wm. 4, 8. 5, 12. sitzent. Is. 8. Wm. 4, 8. III. sizzent. Nz. II.

(ih) sizze. O. III. 1, 23.

(er) sizze. O. II. 24, 17. III. 21, 34. Na. N. 126, 3. Org. Bo. 5. size. O. V. 2, 4. Na. II.

(sie) sizzen. N. 100, 6. 112.

(ih) saz. N. 25, 4. 5. Wm. 2, 3.

(du) saze. Bo. 5. sazze. N. 92, 3.

(er) saz. Rb. Mat. T. 18, 3. 21, 12. 63, 2. 70, 2. 198, 2. S. 8. Ho. O. I. 22, 36. II. 14, 13. III. 20, 31. 26, 31. IV. 9, 23. 29, 29. N. 1, 1. 28, 10. 79, 10.

(wir) sazen. N. 136, 1.

(sie) sazun. T. 56. 80. O. II. 11, 14. III. 6, 43. 8, 16. 15, 14. IV. 10, 2. 11, 1. sazzun. T. 141. sazen. Nf. N. 118, 23. 148. 121, 5. Mep. Bo. 5. sazzen. N. 53, 2. 68, 13. 75, 7. 88, 42. 106, 33.

(er) sazi. O. I. 8, 12. III. 26, 30. IV. 4, 16. 5, 30. 12, 28. saze. Bo. 5.

(sie) sazin. O. IV. 2, 14. 9, 18. 10, 10. 11, 15. sazzin (*ind.?*). N. 79, 10.

imp. s. sitzi. Is. 3, 6. sizzit. T. 108. 110. Frg. 17. sizze. N. 77, 2. 109, 1. Mep. Bo. 5.

imp. pl. sizzet. T. 180. 244.

p. a. sizanti. K. 7. sizzanti. Rb. sitzenti. Ct. 95. sizzenti. T. 19. 116. sizzenti. T. 67, 12. 203, 5. 214, 1. Ic. sizzende. N. 49, 20. sizzendo. Bo. 5. N. 77, 57. — *n. s. m.* sizzenter. Org. Bo. 5. der sizzendo. Org. *g. s. m.* sizzentis. Org. *g. s. f.* sizzentero. Mep. *d. s. m.* sizzentemo. T. 56, 2. sizzentemo. T. 199, 5. Mep. *a. s. m.* sizzantan. T. 12, 4. 20, 1. 217, 2. sizzentan. T. 53, 12. sitzendan. Is. 4, 7. *n. pl. m.* sizzente. T. 77. sizzente. T. 115. N. 74, 4. 105, 39. sizz-

cente. Frg. 17. sizzende. Mep. dea sizzentun (in der Handschrift steht wohl sizzentun). Frg. 15. die sizzenten. N. 106, 31. *g. pl.* sizentero. T. 125. sizzentero. N. 30, 14. thero sizzentero. T. 237, 4. thero sizzentono. T. 159, 5. *d. pl.* sizantem. K. 11. sizzantem. K. 9. sizzanten. T. 21, 12. sizzentem (?). N. 112, 3. sizenten. T. 64, 12. sizzenten. T. 160, 1. Bo. 5. *a. pl.* sizzente. O. II. 11, 8. N. 106, 10. dea sizzentun. Frg. 19. *v. pl.* sizzente. N. 99, 1.

GASIZAN.

Bedeutung und Gebrauch:

sedere. T. 22, 5. *residere.* Ib. T. 49, 4. *consistere.* Mep. *accumbere.* Frg. 17. *discumbere.* T. 158, 1. *possidere.* Is. 7. T. 152. Pa. gl. K. hoho gesezen ist, *sublimis.* Mep. hoho gesezene, *coelites.* Mep. du bist gesezzen ze zesuun dines fater. N. 8, 2. ioh man zi thiü gisazi, thaz lamp thes nahtes azi. O. IV. 9, 2. *sol occumberet,* kisaz. Rb. ennont tuonouuo gesezene. Bo. 5. die burgliute dar gesezene. Mep. tie anderes uuar gesezene. Mep. dien ze *parnasso* gesezenen *musis.* Mep. dar *focenses* kesezene sint. Mep. in *scithia* gesezene. Mep. under uegen gesezene. Nm. gegen zuelf uuinden gesezene. N. 59, 2. umbe unsih kesezzenen, *iis, qui sunt in circuito nostro.* N. 43, 14. umbe in gesezene (fienda). N. 96, 3. dieten gesezzenen al umbe. N. 59, 11. in demo mere gesezzenero. N. 64, 6. — uffen des prutestoles hohi gesezene. N. d. ps. gr. gesaz uffe sinemo stuole. Wm. 1, 12. — gisazi obar erdu. T. 89. — gisaz bi einemo brunnen. O. II. 14, 8. — zi muase gisaz. O. IV. 9, 17. er zeinen brunnon kisaz. D. II. 381. — chisitzit mina berga, *possidet.* Is. 7. — imo ubilo iz gisazi. O. II. 6, 7. uuela gasezzaniu, *idonea.* Em. 6.

Form und Flexion:

Inf. kisizzen. Ib.

(du) gasizzis. Frg. 17.
 (er) chisitzit. Is. 7. gisizzit. Em. 33.
 (ir) gesizzent. N. 126, 2.
 (du) gisizzes. T. 110.
 (er) gisizze. O. III. 6, 22. 31.
 (er) gisaz. T. 22, 5. 49, 4. 158, 1. O. II. 14, 7. 15, 15. III. 6, 12. 7, 21. IV. 9, 17. Nh. II. gisaaaz. Ct. 65. kisaz. S. 4. Rb. gesaz. Bo. 5. Wm. 1, 12.
 (sie) gesâzen. Mep.
 (er) gisazi. T. 89. O. II. 6, 7. 14, 96. III. 6, 18. IV. 9, 2.
 (sie) gisazin. O. IV. 6, 38. V. 10, 15.
imp. pl. gisizzet. T. 152. gasizeet. Frg. 17.
p. p. kisezzan (kasacen. Pa.). gl. K. gesezzen bist. N. 8, 2. ist. N. 28, 10. gesezen ist. Mep. *n. s. f.* gesezzeniu. Bo. 5. *n. pl. m.* gesezene. Mep. Bo. 5. gesezzene. Mep. Nm. N. d. ps. gr. N. 59, 2. kesezene sint. Mep. *n. a. pl. n. (n. s. f.?)* gasezzaniu. Em. 6. Can. 9. 10. 12. *g. pl.* gesezzenero. N. 64, 6. *d. pl.* gesezzenen. N. 43, 14. 59, 11. gesezenen. Mep. *a. pl. m.* gesezzene. N. 96, 3. *v. pl. f.?* choment liute, choment ferro gesezzeno. N. 94, 1.

GASIZIDA.

d. gasicido, *tentorio.* Schm. i. 417.

ANASIZAN, ansitzen, insidere.

Inf. anasizen (uuir mugun thero uuerko ioh fuazi thero githanko, then hugu uuir giueezzen thar baldo anasizen. In codd. V. F. steht anasenzen). O. IV. 5, 58. anasizzan, *insidere (luxuriis).* Is. 2.

p. a. n. pl. m. alle dar anasizzente. N. 97, 7.

INNI GASEZAN, *p. p.*

tar uuaren inne gesezene. Mep.

ANTSIZAN, entsitzen, sich entsetzen, metuere.

Inf. intsizan (intsizzen. Bib. 5. insizan. Bib. 1. 2.), *metuere.* M^s. intsizzen, *spernere* (den mere). Bo. 5.

(er) intsizzit, *suspicit.* Prud. 1. (insizzit, *excipit.* D. II. 312. hierher?) intsizzet, *metuit.* Bo. 5.

(sie)

- (sie) intsizzent, *metuunt* (den *sylogismum*).
Mcp.
(er) insizze: odo ouh thaz insizze, thaz
inan uuiht gilezze. O. V. 23, 247.
(er) insaz, *formidabat*. Mep. thaz er es
harto insaz. O. IV. 21, 3.
(sie) intsazun, *metuebant* (*eum*). Mx. in-
sazun iz harto. O. I. 27, 44. ent-
sâzen (*formidabant*). Bo. 5.
(sie) intsazin: thaz sies uuiht nintsaz-
zin. O. II. 6, 14.
p. a. antsicenti (insizzenti. Ra. insiz-
zendi. gl. K.), *formidans*. Pa.

UNTARSIZAN, unterfîgen.

untarsaz, *subcubuit*. Rb.

UMBISIZAN, umfîgen, *obsidere*.

Inf. umbisizenne, *obsidione*. R.

p. p. umbesezen habent mih, *obsederunt*
me. N. 21, 13.

UMBIGASEZAN, *p. p.*

diete, die umbegesezen sint. N. 30, 22.

UFISIZAN.

uffesaz, *praesidebat*. M. 29. Gc. 1. 6.

UZISIZAN, draußen fîgen.

(er) sazi uze. O. III. 15, 7.

EBANKESIZZAN, *considerere*. K. 63.

WIDARSIZAN.

nicht si so grulich, iz ne widersitze
dich. D. III. 47.

NIDARSIZAN, nîdersfîgen.

du bechandost min nîdersizzen in
tode. N. 138, 2.

BISIZAN (angels. besittan), besîgen, *pos- sidere*.

Inf. bisizen, *possidere*. T. 44, 6. besiz-
zen. N. 20, 11. 40, 4. ze besiz-
zenne. N. 2, 8. 134, 4. ze besiz-
zene. N. 117, 18.

(du) besizzest, *hereditabis* (alle liute).
N. 81, 8.

(er) bisizzit, *possidet*. T. 67. 105. pi-
sizzet. Ho. 2. besizzet. Bo. 5. N.
15, 5.

(sie) bisizzent, *possidebunt*. T. 22. 106.
pisizzent, *obsident*. Gh. 3. besiz-
zent. N. 36, 9. 43, 4. 50, 16. ge-

luste besizzent iuuer muot.
Bo. 5.

(wir) pesizzen, *possideamus*. N. 82, 13.

(du) pisazi? (die pisazi du mir). Ps.
besaze. Nm. besazze. N. 73, 2.

(er) bisaz: dû fure wurtin dei gûten
iar, dû bisaz diu erda, da ne
wolte nicht ane werden, mi-
chel wart diu not. D. III. 101.
pisaz, *subsedit*. VA. X. 268. *oc-
cumberet*. Bl. besaz, *obsedit*. N.
21, 17. *possedit*. Nd. N. 135, 21.
do besaz diu erda, da ne wolt
nicht ane werden, abram duanch
der hunger. D. III. 63.

(sie) besazen (*trojam*, taz sie sia er-
fuhten). Bo. 5. besazzen, *possi-
debant*. N. 48, 12. 77, 48. 104, 44.
imp. s. pisizzi, *posside*. H. 19. pesizze.
N. 78, 11.

p. a. pisitzenter, *possessurus*. Bl.

p. p. bisezzan (bisezzen. cod. F.): ni
uuard io nihein ezan mit sul-
ichen bisezzan. O. IV. 9, 21. pi-
sezzan, *obsessus*. R. gl. K. pisei-
zan (*sic*), *obsida*. Ic. besezen ist
(ter fierdo teil dero erdo fone
menniskon). Bo. 5. pesezzen
habest, *possedisti*. N. 138, 13. be-
sezzen habe (er). N. 7, 7.

PISEZZANI, *f.*, *obsidio*. Ib. *obsidia*. Rd.

FURISIZAN (FARSIZAN, versîgen? versäu-
men? vernachlässigen?): denne ni ki-
tar parno nohhein den pan furisiz-
zan. Em. 33.

FURISTSIZANTI, *p. a.*

ther furist sizzento, *architriclinus*. T.
45, 7. themo furist sizzenten, *archi-
triclino*. T. 45, 6.

SAMANSIZAN, zusamensfîgen.

(sie) samant sizzent. T. 110.

(sie) saman sazun (sazzun. T. 138.).
T. 79. — then saman (samant.
T. 110.) sizzenton (sizzenten.
T. 110.), *simul recumbentibus*. T. 79.

SAZJAN, SEZJAN, setzen, *ponere*, goth. sat-
jan, angels. sætan, settan, altnord. setja.

Bedeutung und Gebrauch:
ponere. T. 54, 2. 168, 4. Org. K. 7. N. 77, 2. 87, 7. 88, 13. *apponere*. N. 61, 4. Bib. 4. *locare*. VA. VIII. 176. sezzent *arcam dei* zuo dien *idolis*. N. 77, 66. *marcha* saztost du. N. 103, 9. *sezze* iro fursten also du *oreb* saztost. N. 82, 12. saztost finstri. N. 103, 20. sezzet in ze zeseuuun. N. 148, 13. uuara saztunt ir inan. T. 135. saztun dara iro fanen, *posuerunt signa*. N. 73, 5. sezzit guotan uuin zi erist, *ponit*. T. 45, 8. ih sezze ierusalem ze forderost minero uuunno. N. 136, 6. saztun uuurzbette. Wm. 5, 13. niu sazten rebon. N. 143, 12. sazta, *fecit (eum ducent)*. Mψ. sazta ea, *posuit legem*. N. 148, 6. dero solichon chunne sazta er also scaf, *posuit, sicut oves, familias*. N. 106, 41. sazta reda (*rationem*) mit in. T. 149. er saztaz (Ohr) uuider heilaz. O. IV. 17, 24. saztin, *facerent*. M. 29. saztost finstri. N. 103, 20. sezze huota minemo munde, *pone custodiam*. N. 140, 3. diu uuort sezze dara gagene. N. 119, 4. sezzent, *ordinant (abbatem)*. K. 65. sezzent iu uobhaften dag, *constituite diem festum*. N. 117, 27. sezzit sinan teil mit lihhezerin. T. 147. — sazjan ana (mit *acc.* und *dat.*): sazta anan rora, *imposuit arundini*. T. 208, 3. an dia hohi sazta er mih. N. 17, 34. ih sezze fone dir gebornen an dinen stuol. N. 131, 11. saztost *coronam* an sin houbet. N. 20, 4. ih sezze iro trost an minen haltare. N. 11, 6. sezzen, *ponant*, iro gedingi an got. N. 77, 7. an den mahtigen sazta ih mina helfa. N. 88, 20. an dien er sazta *orbem sc. eccl.* Na. an dero sunnun sazta er sine gezelt. N. 18, 6. — sazjan in (mit *acc.* und *dat.*): setzida inan in siin paradisi. Is. 5, 7. in phant sazta. Bib. 4. sazta sino henti in sie. T. 101. saztun rora in sina zesauun. T. 200, 2. sezzent iuh in buozza, *poenitentiam agite*. N. 63, 10. gedingi sazta er in herzin gloubigero. N. 17, 12. sezzet in iuuue-

ren herzon. T. 145. in himele sazta er mina gedingi. N. 17, 34. so sezzit er thie guate in zesuemo ringe. O. V. 20, 55. sazta mina sela in libe. N. 65, 9. saztun mih in dero niderostun gruobo. N. 87, 7. unseriu unreht saztost du in dinero anasihte. N. 89, 8. sezze mir ea in dinemo ueege. N. 26, 11. — sazjan ubar, obar, oba: ih sezze minan geist ubar inan. T. 69, 9. ih setzu dhinera uuomba uuaxsmin ubar miin hohsetli. Is. 9, 1. saztost menniscen uber unseriu houbet. N. 65, 11. saztun *corona* ubar sin houbit. T. 200, 2. sezzi thina hant ubar sie. T. 60, 2. sezze uber sie den eoskefel, *constitue*. N. 9, 21. sezze uber in den sundigen. N. 108, 6. sazta obar sin houbit: *hic est iesus nazareus*. T. 204, 1. sezzest obe allen *praeceptis legis praecepta caritatis*. N. 103, 3. — sazjan furi: ih sezze zu mina sela furi thih. T. 161, 3. seze sin ferah furi sine friunta. T. 168, 2. — sazjan bifora: bifora in sezzita, *proposuit illis (parabolam)*. Frg. 13. sazta iz furi andere. O. III. 7, 38. — sazjan untar: sezzent iz untar mutti. T. 25, 2. sazta iz untar sie mitte. T. 94. — sazjan widar: die gedancha sazta ih uuider enen, die mih leidegoton. N. 76, 6. — sazjan gagan: ih sazta mih gagen sines leidares hazze, *opposui me*. Bo. 5. — sazjan za, *constituere*: ih sezze in ze erestpornen. N. 88, 27. daz uuolchan sezzest dir ze stegun. N. 103, 3. sezzet dir den frido ze marcho. N. 147, 3. sazta daz *verbum fidei* ze festemo gebote, *statuit*. N. 104, 10. sazta in ze herren sines huses, *constituit*. N. 104, 21. saztun mih ze huotare. Wm. 1, 6. saztun mih ze meistrinno. Wm. 1, 6. die sezze ze biscofen. N. 44, 17. ueege dinero frumerehto sezze mir ze eo. N. 118, 33.

Form und Flexion:

Inf. sezzan. T. 99. sezzen. N. 118, 34. Bo. 5. (zi) sezzenne. T. 54. 133. Org.

- (ih) sezzu. T. 69. 133. 161. sezziu. T. 133.
setzu. Frg. 5. Is. 9, 1. sezzo. N. 11,
6. 88, 13. 131, 11.
- (du) sezzis. T. 161, 4. sezzest. Bo. 5. N.
88, 15. 103, 3.
- (er) sezzit. T. 45. 147. O. V. 20, 55. sezzet.
Org. N. d. ps. gr. N. 147, 3.
148, 13. sezet. N. II.
- (ir) sezzent. N. 61, 4.
- (sie) sezzant. K. 65. sezzent. T. 25. 141.
Org. N. 77, 66.
- (ih) sezze. N. 136, 6.
- (du) sezzest (setzest. Wm. III.). Wm.
2, 14. Org.
- (er) seze. T. 168, 2.
- (wir) sezzèn. Org.
- (sie) sezzen. N. 77, 7.
- (ih) sazta. Bo. 5. T. 151. 168. K. 6. N. 76,
6. 88, 20.
- (du) saztoos. K. 7. saztos. T. 151. saztost.
N. 20, 4. 65, 11. 82, 12. 89, 8.
103, 9. 118, 33.
- (er) sazta. T. 94. 149. 204. 208. Mψ. Bib.
1. 2. O. I. 11, 41. 13, 10. II. 4, 53.
III. 7, 38. IV. 17, 24. VA. VIII. 176.
Bib. 4. 13. Na. N. 4, 4. 17, 12. 18, 6.
65, 9. 77, 5. 104, 10. 106, 41. 148, 6.
Mcp. saztte. Bib. 6. setzida. Is. 5, 7.
sezzita. Frg. 13.
- (wir) saztun. Org.
- (ir) saztunt. T. 135.
- (sie) saztun. T. 200, 2. O. V. 22, 21. Wm.
1, 6. II. sazdun. Wm. 1, 6. II. saztun.
Bo. 5. N. 73, 5. 87, 7. Wm. 1,
6. 5, 13.
- (er) sazti. T. 101. Bo. 5.
- (sie) saztin. M. 29. Gc. 1. 6.
- imp. s.* sezzi. T. 60, 2. sezze. N. 9, 21. 26,
11. 44, 17. 82, 12. 108, 6. 118, 33.
119, 4. Org.
- imp. pl.* sezzet. T. 145. sezzent. N. 63, 10.
117, 27.
- p. a.* sezzenti. K. 7.
- GASAZJAN, angels. gesettan, geseffen.
Bedeutung und Gebrauch:
ponere. K. 42. 44. 66. VG. II. 14. Org. T.
4, 13. 7, 8. 40, 1. 45, 4. 208, 2. Syl. N.

29, 2. 90, 9. Gc. 8. Bo. 5. *collocare.* N.
112, 8. Le. Gh. 1. 3. *affigere.* M. 30. Gh.
2. 3. 4. *plantare.* N. 1, 3. *creare.* Mη.
Bib. 1. 2. *fundare.* N. 8, 4. *disponere.* K.
1. 3. gl. K. Ib. Ra. Re. R. Pa. Sb. Gh. 2.
3. 4. Mλ. 1. *reponere.* gl. K. Ra. *appo-
nere.* Pa. gl. K. *componere.* Pa. gl. K. Ra.
inponere. Pa. *exponere.* gl. K. Pa. Ra. Rb.
diponere. gl. K. Pa. Rb. R. *statuere.* H. 16.
T. 15, 4. Ic. N. 39, 3. R. *constituere.* K.
p. 43. 61. 65. T. 15, 4. 93, 6. E. Nd. N.
2, 6. H. 6. gl. K. Pa. Org. *instituere.* K. 11.
E. *restituere.* Pa. gl. K. *ordinare.* K. 62.
64. 65. *digerere.* K. 17. 18. 43. *condicere.*
Rb. *pangere.* Rb. *censere.* Le. *dirigere.* D.
amplificare. Bib. 1. 2. Sb. *deputare.* K. 36.
possidere. T. 145. du habest hoha ge-
sezzet dina zuofluht. N. 90, 9. hin-
tana kasezzit, *postponit.* Gc. 8. daz er
in gesezze sament dien fursten. N.
112, 8. die du fasto gesaztost. N. 8, 4.
idalnissa uuirhdit gisetzt. Is. 5, 6.
er gisazta stilnessi. T. 128. er gisazta
thia zit. O. I. 4, 69. er gesazta die
marcha. Nd. uueralti kasezzento pist,
mundi constitutor es. H. 6. — gasazjan
in: in erde gesezzen. Bo. 5. gisaztun
in iro herzen. T. 4, 13. gisaztiu guot
in managiu iar. T. 105. seginun in
seu gasezziteru, *sagenae missae in
mare.* Frg. 15. these ist gisezit in fal
(*in ruinam*) manegero. T. 7, 8. du ha-
best unsih gesezzet unseren gebu-
ren in uuiderspracha. N. 79, 7. du
habest unsih kesezzet in iteuuiz. N.
43, 14. du habest unsih heidenen ge-
sezzet in gelichi. N. 43, 15. in iu-
uueru githulti gisezzet ir (*possidebitis*)
iuuuera sela. T. 145. — gisazjan
ana: er gesazta in an hohez lant. Nd.
er gesazta mine fuozze an den stein.
N. 39, 3. — gasazjan za: gesaztemo
zuo ze imo. Mep. thiu akus ist gisez-
zit zi theru uuurzelun. O. I. 23, 51.
ze stete gesezzen. Bo. 5. zi steti ki-
saztos, *restituisti.* gl. K. zi steti gisaz-
tiu, *sopita (res).* Can. 6. so du in ge-

sezzest ze dinero zeseuun. N. 20, 6.
 — za huar kasezzes, *prostituas*. Ib. ih
 bin gesezzet ze chuninge. N. 2, 6. —
 gasazjan ubar: gisezzit ubar sin hi-
 gisgi. T. 147. gisazt er sie ubar burgi
 sino. O. IV. 7, 81. ih gisezzu thih ubar
 managu. T. 149. du gesaztost in uber
 diu uerch dinero hando. N. 8, 7. gi-
 sazta inan ubar thekki thes tempa-
 les. T. 15, 4. — gasazjan ûf, ûfan: ge-
 sezzet sint (sule) uffe fuoze. Wm.
 5, 15. gesezzet uerdent fleha ufen
 got. Bo. 5. — gasazjan furi: ni haben,
 uuaz ih gisezze furi inan. T. 40, 1. —
 gasazjan fora: brot fora gote gisaztu,
panes propositionis. T. 68, 3. — gasazjan
 widar: kesazton unreht uuort uuder
 mir. N. 40, 9. — gesezzet sint uurz-
 bette. Wm. 5, 13. sonna gisaztemo,
deposito (semine). VG. II. 14. kisezit,
indidit. Ra. ih kisazta, *consuevi*. Rb. theo
 gasaztun uuahta dero chnehto, *sta-
 tiones et vigiliae militares*. Da. habet
 imo uuinzurnela gesezzet. Wm. 8, 11.
 niouuiht mer, thanne iu gisezzit si,
 tuot ir. T. 13, 17. so mir trohtin gi-
 sazta. T. 193, 6. kisezit, *obducta*. Ic.
 kisezit, *neophitus*. Ra. kisezzit, *consi-
 tum*. Rf. kasezzit chundida, *institutum
 indicium*. E. casacit, *reciproca*. gl. K. ke-
 saztu, *deputata (cella)*. K. 36.

Form und Flexion:

Inf. casacen. Pa. kasacen. Pa. kizezan.
 K. 62. kesezzan. K. 2. 3. kizezzan.
 gl. K. kesezcn. K. 61. gesezzan.
 Bo. 5. (zi) kesezzanne. K. 64. zi
 vuri (zi) gisezanne. Doc. A. c. 63.
 kesezzenne. Kp.
 (ih) gisezzu. T. 130. 149.
 (du) casacis. Pa. kisezzis. gl. K.
 (er) casacit. Pa. kisazzit. gl. K. kasezit.
 R. kasezzit. Gc. 8. Re. kizezit.
 K. 11. Ib. Ra. gl. K. kisezzit. Ra.
 gl. K. kisezzit. Bib. 1. kisetzit.
 Bib. 2. gisezzit. T. 147. gisezit.
 M η . kesezzit. K. 43. 65. gesezzet.
 Bo. 5.

(wir) kasezames. K. 11.
 (ir) gisezzet. T. 145.
 (ih) gisezze. T. 40, 1.
 (du) kasezzes. Ib. Rd. gisezes. Bib. 1. 2.
 Sb. gesezzest (*ind.?*) N. 20, 6.
 (er) kasezze. H. 16. kisezze, kesezze.
 K. 41. 63. 65. gesezze. N. 112, 8.
 (wir) kesezzamees. K. 1.
 (ih) kisazta. Rb. gisazta. Lc.
 (du) kisaztos. gl. K. gesaztost. N. 8, 4. 7.
 (er) kasazta. E. casazta. Pa. gl. K. ki-
 sazta. Ic. Ra. gl. K. Rb. kesazta.
 Kp. gisazta. T. 15. 128. 193. O. I.
 4, 69. Nd. II. gisazt er. O. IV. 7, 81.
 gesazta. N. 39, 3. Nd.
 (wir) casaztum. Pa. kisaztum. Ra. kisaz-
 tum. gl. K. kisaztomes. K. 17. 65.
 (sie) gisaztun. T. 4, 13. 154, 2. kisazton.
 Rb. kesazton. N. 40, 9.
 (ih) gisazti. Lc. giseziti. D.
 p. a. kasezanti. K. 18. n. s. m. kasezzento.
 II. 6. a. pl. m. kesezzente. Kp.
 p. p. kasacit. Pa. casacit. gl. K. Pa. casaz-
 zit. gl. K. gasacit. Pa. kisazzit.
 gl. K. casezzit. R. E. kasezzit. E.
 kasezit. Em. 29. kisezzit. K. 58.
 Ra. gl. K. Rf. kesezzit uuesan. K.
 66. ist. K. 65. si. K. 40. 64. uuir-
 dit. Syl. chisetzit uuirhdit. Is. 5, 6.
 kizezit. Ic. Ra. gisezzit ist. O. I.
 23, 51. T. 7, 8. 13, 15. si. T. 13, 17.
 uuas. T. 208, 2. gisezit sint. M λ . 1.
 Bib. 1. 2. 5. uuard. Gh. 1. 3. kisci-
 zit (*sic*). Rb. casazzet. Pa. kizez-
 zed. gl. K. kesazt. Org. gesezzet
 bin. N. 2, 6. ist. N. 1, 3. 50, 7. Bo. 5.
 sint. N. 89, 10. Org. Wm. 5, 13. 15.
 uuirt. Org. uuerdent. N. 28, 11.
 Bo. 5. habest. N. 29, 2. 43, 15. 79,
 7. 88, 48. 90, 9. habet. N. 24, 12.
 26, 6. hât. Wm. 8, 11. habeton.
 Bo. 5. gesetzet sint. Wm. 5, 13.
 III. 5, 15. IX. — n. s. m. kisazter,
 kesazter. K. 62. 64. 65. n. s. f. ke-
 saztu. K. 36. gisaztiu. M. 19. Sb.
 Can. 6. 10. 11. n. s. n. gisaztez. Sal. 2.
 taz kesazta. Org. g. s. m. n. gesaz-

tis. Org. *g. d. s. f.* gisaztero. T. 88. kisazteru, kisaztero. K. 18. 43. gesaztero. Mep. gazeziteru. Frg. 15. *d. s. m. n.* kasaztemu. K. 44. kisaztemu. Rb. gisaztemo. VG. II. 14. *a. s. f.* kesazta. K. 31. 35. 62. *n. pl. m.* kisazte, kesazte. K. 11. 42. *n. pl. f.* gisazto. M. 30. Gh. 3. gisazta. Gh. 2. 4. theo gasaztun uua(h)ta dero chnehchto, *stationes et vigiliae militares.* Doc. A. e. 177. *n. pl. n.* gisezitu uuarun. T. 45, 4. *a. pl. f.* gisazto. Gh. 3. gisazta. Gh. 2. 4. Sb. *a. pl. n.* gisaztu. T. 68, 3. gisaztiu. T. 105.

ANASAZJAN, ansetzen, *apponere.*

- (er) anasezzet: der sezzet sih ana, daz er got si. N. 10 (a), 3.
 (er) anasezze: daz sih funder nioman ana ne sezze zi michellichonnc. N. 10 (a), 18.
 (du) anasaztos, *imposuisti (homines super capita nostra).* K. 7.
 (er) anasazta in sino henti. T. 101. iru hant. T. 103. demo houbete *coronam.* Mep.

ANAGASAZJAN.

- (er) anakesezzit, *inserit.* K. 7.
 (er) anagasazta, *imposuit.* R.
 (sie) anagasazton, *inseruerunt.* Rb.
p. p. anagasaztiu, *inposita.* R.
 ANTSAZJAN, entsetzen, *deponere.*

Bedeutung und Gebrauch:

deponere. Sg. 913. Mn. Mz. Bib. 1. 2. 5. Sb. Nm. Bo. *degradare.* K. 63. *prostertere.* Bo. 5. *subjicere.* Ib. *destituere.* A. M. 30. Sb. Rb. Gh. 1. 2. 3. 4. W. *humiliare.* Mart. *metuere.* Bib. 1. 2. 5. ih entsezzo, *confringam (dignitates superborum).* N. 74, 11. insezzet die richen. Bo. 5. intsezze, *destituatur.* Schm. i. 19. habest al intsezzet, *evertisti (testamentum).* N. 88, 40. ubermuote intsezzet iz iro gedancho. Nd. intsezzet habet tih tines sinnes, *destituatur.* Bo. 5. intsezzet uuirdis, *humiliaberis.* Doc. A. b. 68. mit intsaztemo, *cum damnato.* Can. 10.

Form und Flexion:

- Inf.* inseagen. Sg. 913. ist vielleicht inseagen zu lesen.
 (ih) intsezzo. Mn. Bib. 1. 2. intsezzo. N. 74, 11. insezzo. Bib. 5.
 (er) intsezzit. K. 63. Nd. intsezzit. Nd. II. intsezzet. N. 71, 4. Bo. 5. insezzet. Bo. 5. ensezzit. Ic.
 (er) insezze. A.
 (du) intsaztost (insaztost. Nm. II.). Nm. I. II.
 (er) intsazta. Bo. 1. Bib. 5. insazta. M. 30. Sb. Bib. 1. 2. inshazta. Sb. insahzta. Mz.
 (sie) insaztun (insazton. Bib. 5.). Bib. 1. 2. *p. p.* intsezzit uuirdis. Mart. intsezzet habest. N. 88, 40. habet. Bo. 5. *n. s. f.* (oder *n. a. pl. n.*) ansaztiu, *destituta.* Rb. *d. s. m.* intsaztemo. Can. 10. 12. insaztemo. Em. 2. *a. s. f.* intsazta. N. 44, 17. *n. pl. m.* ant-sazte. Rb. intsazte. N. 72, 19. *n. pl. f.* intsaztun. Gh. 1. 2. 3. 4. *d. pl.* ensazton. W.

INSAZJAN, einsetzen, *inponere.*

insaztun, *inposuerunt.* Sb. Bib. 1. 2.

INGASAZJAN.

Inf. inzigisezanne, *inponere.* VG. II. 73. *p. p.* ingisezzit uuas (in grabe), *positus fuerat.* T. 213, 1. — Gehört ungasaztiu (unkisazdiu. gl. K.), *composita (lex).* Pa. hieher?

UMBISAZJAN, umsetzen.

- (ir) umbesezzent ten mereuuag, *captatis.* Bo. 5.
 (sie) umbesezzent diä *substantiam.* Org. *p. p.* umpisazter, *circumjectus (luce purpurea).* Mart.

UNTARSAZJAN, untersetzen.

p. p. nah untersaztemo *diapsalmate.* N. 80, 8. — Gehört auch das entstellte neundererszze (nfxndfrfrszzf), *spernere pontum.* Bo. 3. hieher?

ARSAZJAN, ersetzen, *restituere.*

Inf. ersezen. O. V. 16, 4. irsezz ih iz (hus). O. II. 11, 34.

- (du) ersezest mir daz erbe, *restitues*. N. 15, 5.
- (er) arsezit, *restituet*. T. 91. ersezzet. Bo. 5.
- (er) arszata, *restituit*. R. *repēdebat*. Ra.
- (du) ersaztist. Bo. 5.
- p. p.* arsezit uuard, *restituta est (manus sanitati)*. T. 69, 5. irsezit uuerdent, *reparantur*. Gh. 1. 3. 4. M. 30.
- UBARSAZJAN, überseßen.
- uparsazta, *exponebat (trans fluvium)*. VA. VI. 416.
- ÛFSAZJAN, aufseßen.
- Inf.* ufsezen: an dien suln uuir ufsezen die *organa*. N. 136, 2.
- (er) ufsazta (ufsazda. Wm. II.) imo *coronam*. Wm. 3, 11.
- p. a.* ufsezenti inan in sin noz. T. 128.
- MISSISAZT, *p. p.*, mißgefeßt, mißgestellt.
- d. s. m. n.* fone missesaztemo *nomine*. Org.
- a. s. m.* missisazten, *praeposterum*. Can. 10.
- a. s. n.* missisaztaz (missisaztes. M. 19. Can. 11.), *praeposterum*. Can. 7.
- n. pl. n.* missesaztiu, *transposita (verba)*. Org. disiu missesazten *nomina*. Org.
- NIUSAZT, *p. p.*, neugefeßt.
- d. pl.* niusazten rebon. N. 143, 12.
- NIDARGASAZJAN, niderseßen, nur im *praet.*: nidargisazta, *deposuit* (mahtige fon se-dale). T. 4, 7.
- WIDARSAZJAN, widerseßen, dagegen seßen, erseßen.
- Inf.* zi uuidarsezanne (uuidarsezzanne. Gh. 3.), *restituendum*. Gh. 2.
- (ih) uuidersezo (uuidersezzo. Bib. 1.), *virgilto, compensabo*. Bib. 2. Sb.
- (sie) uuidharsetzan: huuaz sie dhar uuidharsetzan, *quod proponant*. Is 5, 5.
- BISAZJAN, angels. besettan, besetzer.
- Inf.* pisezan, *conserere*. VG. II. 38. pisezan, *obducere (aditus)*. Prud. 1.
- (er) pisacit, *instituit*. Pa.
- (er) pisazta, *praeoccupavit (locum)*. Bib. 1. pesazta, *custodivit (domum)*. N. 58, 1.
- (sie) pisaztun (pisaztin. Bib. 5.), *praeocupaverunt (omnes vertices montium)*.

- Mu. Bib. 1. 2. besazton (grap *christi*). N. 58, 1.
- p. p.* pisezit, *obsessus*. Ra. sint, *praeoccupata sunt (vada)*. M^o. Bib. 1. 2. 5. pisezzit sint. Bib. 7. *d. s. m. n.* pesaztemo, *disposita, ordinata*. Bib. 1. 2.
- FARSAZJAN, verseßen (und auch statt fursazjan, vorseßen).
- (er) farsezza sih, *prostituat*. Prud. 1.
- (du) farsaztos (firsaztos. M^o. M. 29. Bib. 1. 2. uirsaztos. Gc. 1. 5. uersaztos. Gc. 6. firsaztost. Bib. 5. 7. fursaztost. Ran.), *defixisti (apud extraneum manum tuum)*. Sb. farsaztos (uirsaztos. Mu. Bib. 1. 2. uirsaztost. Bib. 7. firsaztest), *exposuisti (fornicationem tuam omni trans-eunti)*. Sb. (Cf. FURISAZJAN.)
- (er) firsazta, *exposuit (eum)*. Bib. 9. (Cf. FURISAZJAN.)
- (sie) farsaztun (firsaztun. M^o. Bib. 1. fersaztun. Bib. 1. firsazton. Na. II. fersazton. Na. firsaztin. Bib. 5. forsacun. Bib. 7.) sih, *se locaverunt (pro panibus)*. Sb. Ps. 2.
- FURISAZJAN, FORASAZJAN, vorseßen, *proponere, praeponere*.
- Inf.* furisezan, *praeponere*. Ic. *praeferre*. Gh. 1. uurisezan, *praeferre*. Gh. 3. furisezen, *praeponere*. K. 4.
- (ih) furisezziu, *propono*. gl. K.
- (du) uurisezis, *exponis*. Ma. Ep. can. 1. 4.
- (sie) furesezzent, *praeponunt*. Bo. 5.
- (er) furisezze: thiu man iuuuh furisezze, *quae opponuntur vobis*. T. 44, 7.
- (sie) uurisezzen: daz sie sezzen uuri (uure. Wm. I. IX.). Wm. 8, 9. II.
- (er) furisazta, *proposuit (parabolum)*. T. 72, 1. foresazta, *proposuit*, sinu uuerch gotes uuerchen. N. 108, 6.
- (er) furisazti (fursazte. Bib. 5.), *praefecisset (terrae)*. M^o.
- imp. pl.* furesezzent *spiritalia carnalibus*. N. 97, 5.
- p. p.* foresezit, *praelatus*. Ic.
- FURIGASAZJAN, FORAGASAZJAN.
- Inf.* furikisezzan, *proponere (mandata*

dei). K. 2. zi furigisezanne (zi uurigisezanne. Can. 11. ziuurizigisezanne. M. 18. Can. 6.), *profuturi, praefuturi*. Can. 10.

(er) uurigisazti, *profecisset*. Bib. 1. 2. p. p. furigisezit (uurigisezit. M. 8. Can. 11. furgesezet. Can. 13.) uuerdent, *praeficiuntur*. Can. 10. furigisezit (uurigisezit. M. 5. Can. 11. uurigisezzit. Can. 7. furgesezet. Can. 13.) uuerdan, *exponantur*. Can. 10. furi si kesez-
zit, *proponatur*. K. 2. 43. — n. s. m. forakisazter, *praepositus* K. 65. g. s. m. forakisaztin, *praepositi*. K. 65. d. s. fora kasatemo, *praemissa similitudine*. Doc. A. b. 98. (s. gasaztemu, gisaztemo, insaztemo). a. s. m. forakisaztan, *praepositum*. K. 65. d. pl. forakisaztem, *praepositis*. K. 62.

FURDARSAZJAN, weiter segen.

furdarsaztun, *moverant*. Prud. 1.

FRAMSAZJAN, vorsehen.

framsazta, *proposuit (parabolam)*. T. 73, 1.

GAGANSAZJAN, gegensehen, *opponere*.

(ih) gagensezzo imo (*carni meditationem legis*. N. 118, 97.

(sic) cacansezzant, *objiciunt*. Ic.

INGAGANSAZJAN, entgegensehen.

(er) ingagansezit, *opponit*. Gh. 3.

(sie) inkagan sezent, *opponunt*. R.

(er) ingaganseze: *ne forte contra te constituat*, ingagan seze, *litem tibi*. M. Bib. 1. 2. 3.

(wir) ingagan kisezzames, *opponamus* (hus unsiriu). Rb.

ZASAMANAGASAZI, zusammengesetzt.

zisamane kisazter, *compositus*. Rb. zisamane gisazta (es steht zisazta), *compactum*. Rb. zesamene gesaztèn uuorten. Org.

ZASAZJAN, zersehen.

(du) zasacis, *exponis*. Pa.

(er) zasacit (zisezzit. gl. K.), *destituit*. Pa.

(er) zisazta, *destituit*. D. II. 332.

p. p. zasacit (zisezzit. gl. K.), *destitutus*.

Pa. zisaztero (es steht zizaztere), *destitutae*. Gh. 6. mit zesazten lantrechten, *promulgatis legibus*. N. 94, 4.

ZÔSAZJAN, zusehen.

obenanz zû ze sezzenne. Mu. sezzèn uuir noh zû. Org.

ZÔGASEZIT (zogasefiz. R.), zusecht, *adpositus*. Ra.

n. s. f. zuakisaztiu, *adsistrix*. Rb.

SIZ, Sîh, *sedes*.

g. s. hohes sizzes, *altae sedis*. H. 6.

GASIZZIDA, f., Sîh, *territorium*.

d. s. gesicedo (gisiccido. Can. 10. A. gisiccido. M. 15. VP. Can. 11. gisizida. Can. 7.), *territorio*. Can. 13.

n. pl. gisiezido. (gisezida. D.), *territoria*. Ec.

HLEODARSIZZEO, *negroan*. R. ist entweder *necromanticus* (s. hleadarsazo) oder g. pl. und bedeutet *necromantia*; cf. hleadarsaza.

SEZ (n.), Sîh, Gefäß, *sedes*.

n. s. sez, *sedes (tua)*. N. 92, 3. *sedes (apium)*. VG. IV. 8. manige sint sin sez. N. 28, 3.

d. s. seze, *suggestu*. Mep. sezze: er fuar zi sines selbes sezze. O. V. 18, 7.

a. s. sez (dauides). O. I. 5, 28.

g. pl. sezso. O. II. 8, 38. (wenn thrio sezso nicht als *compositum* zu nehmen ist, dem lat. *triclinium* nachgebildet).

d. pl. sezsom (sezsun. Rd.), *nates* (wohl *ad nates*). Ib.

DER ŪFSEZ, *eques*. N. 31, 9.

ANASEZZO, *assessor*. Schm. i. 89. Doc. A. e. 140. 169.

SEZZI, f., Lage, *positio*. Org. sezi, *satio (apium)*. VG. IV. 8. *satio (optima vinetis est)*. VG. II. 319.

GASEZZI, f., Besiz.

g. s. kasezzi (es steht kasiezzi), *possessionis*. Da.

AMBAHTSEZZI, f., Amtsbesezung. (Cf. AMBAHTSEZZIDA.)

a. s. ambahrtsezzi. Bo. 5.

GASEZ, n. (Gesetz), Besaz, Besiz.

n. s. casez, *possessio*. Pa.

- g. s. gisezes, *stationis*. Ec.
 d. s. giseze (gisezze. Bib. 7.), *praesidio* (*firmissimo*). Mψ. Bib. 1. 2.
 a. s. gisez, *obsidionem*. Gc. 5.
 n. a. pl. kisez, *castra*. gl. K. Ra. gisez, *praesidia* (*disposuit in terra juda*). Mz. Bib. 1. 2. 5. 7.
- UMBISEZ, Besatz, *obsidio*.
 a. s. umpisez, *obsidionem*. Gc. 8.
- BISEZ, Besitz, *possessio* (Grimm Gramm. I. 621. 679). N. 103, 24. 27. 28.
 g. s. pisezzis, *possessionis*. N. 103, 24.
 d. s. pisezze, *possessione*. N. 104, 45.
- FARSEZ s. FRASEZ.
- FRASEZ, aerugo. Hierher?
 n. s. frasez unde rizzo, *erugo et pruina*. N. 77, 48.
 d. s. frasezze: fersezze, i. frasezze gab eriro nuuochera, *dedit erugini fructus eorum*. N. 77, 46.
- HERISEZZA, f., Heerbesatz, Belagerung.
 a. s. herisezza, *obsidionem*. Gc. 4.
- SEZAL, m. (auch n.), Sessel.
 n. s. sezzal, *cathedra*. Gc. 3. sezzel, *sponda*. Sal. 1.
 d. s. sezale, *solio*. VA. VIII. 178.
 n. a. pl. sezal, *tribunalia*. Ic. sezzela, *cathedras*. Rg. 1. D. II. 285.
- ANASEZZO, m., Aufsitzer, Weisitzer, *assessor*. Em. 17.
- URSAZ.
 mit ursazz, *deditione*. SI.
- BISAZ, m., *mansus*. Sg. 299. Cf. HISAZ.
- ELSAZ (*territorium alienum?*): in Elsazzen. MB. 7, 159. (ad. 1315). — Elsazera, *Alsati*. Schm. o. 110.
- HISAZ (hizaz. F. 1. D. II. 237.), *vel huoba, mansus*. F. 2. Vergl. ahizzi. Schm. a. 73.
- [HOLTSATI (altsächsisch), Holzsaßen, Namen eines Theils der überelbischen Sachsen, woraus unser Holzstein geworden, kommt als holsati, holzati in *Helmold. chron. slav.* und als holtzati in *Adam. brem.* vor. Vgl. holtsete (holste), drotsete (droste), insete, (inste), landsete (lanste). (Grimm RA. 316.)]
- HUSSAZZA, f. (hussazze, *domus*. Gx.), *civitas vel domus*. Rg. 1.

- CHIRIHSAZZA, f. (doch wohl nicht chirih-sahha zu lesen?) *sancti kilianes*. Fw. Grimm RA. 562. Gr. II. 519. Mafsm. Abschwörungsf. liest bestimmt chirih-sahha (S. 185).
- WALTSAZZA. Fw. waltsezin (ad. 1017). MB. 31, 1. 289. Vergl. Waltsachsen ad. 1194. Chron. Gottw. II. 841.
- HLEODARSAZA (?), *incantatio? necromantia?* (Cf. HLIOD und LIOD und HLEODARSAZZO) ist vielleicht für: in liodersaza, *in cervulo* (*et in vetula*; s. *cervulus* in Du Fresne). Po. anzunehmen, wenn liodersaza nicht der Dativ des *subst. masc.* hleodarsaz, hleodarsazo, *hariolus, necromanticus* ist. Cf. hleodarsizzeo.
- GASÁZI, n., Gefäß, Sitz, *sedes*.
 n. s. gesaze, *habratio*. Ne. Mep. gesazze, Ne. II. N. 46, 9. 119, 5. D. III. 125.
 d. s. gisazza (gisazze. Can. 6.), *territorio*. Can. 5. gesazze, *sede*. N. 77, 55.
 a. s. gesáze, *domicilium* (*habet*). Mep. *sedem*. Bo. 5. *habet sin gesaze an dero fluote*. N. 28, 10. *gesazze, sedem* (*aedificabo*). N. 88, 5. *gesazze habeta, habitavit*. N. 77, 60.
 d. pl. kesazzen, *tabernaculis*. N. 77, 51.
 a. pl. gesáze, *sedes*. Mep.
- EBANSÁZO, m.
 da ist er sin ebensazze (Abrahams). D. III. 89.
- HLEODARSAZ, HLEODARSAZO, m., Zauberer, *hariolus, necromanticus*. Cf. HLEODARSAZA und HLEODARSIZZEO, die vielleicht hierher gehören. — hleodarsaz (hleotharsazzo. gl. K.), *nigromanticus*. Pa.
 n. pl. leodarsezzun v. uizagun, *arioli*. Em. 12., wenn leodarsezzun nicht von hleodarsazo abzusondern und, wie die Form fordert, in hleodarsezzo aufzustellen ist.
- HIMILSÁZO, m., Himmelsbewohner.
 n. pl. himelsázen, *coelites*. Mep.
 a. pl. himelsazen, *coelicolos*. Mep.
- TRUHSAZO, m., Truchseß, *discophorus, dapifer*.
 n. s. truhsazo (druhsazo. L. Hs. truh-saze.

saze. Wn. 460. St. drohsaze, *dapifer*. Schm. o. 337. truhsaze, *archimagirus, princeps coquorum*. Doc. A. e. 77. trutsazo. Bib. 7. trusazo. Tr. trutsaz. F. drutsaz, *discophorus, qui cibum apportat*. Schm. a. 7. drussete. Schm. a. 834. trohodseze. Schm. a. 825.), *discophorus, dapifer*. Mz. Sb. St.

a. s. truhsazen (truhsæzen. Bib. 4. thru-sazun. Bib. 2.), *discoforum*. Bib. 13.

SELBSAZZUN (es steht selbsuzzun)? *arbitris, judicibus*.

STUOLSÂZO, m. (Stuhlſaße), *architriclinus, iudex*.

n. s. stuolsâzzo: ube du stuolsâzzo in dinge uuarist, *si cognitor resideres*. Bo. 5. stûlsazzo (stûlsaze. Le. 5. stölsazo. Tr.), *architriclinus*. Cr. stuolsazzo, *scabinus*. Schm. a. 532. stolesaz (stolesaiz. D. II. 358.), *qui ordinat conventum. cod. cav.*

d. s. (demo uuristin) stuolsazin (stûlsazen. Le. 4. stölsazen. Bib. 13.), *architriclino*. M. 31. Le. 1. 3.

n. pl. stuolsazzen, *judices*. N. 67, 35.

UZSAZEO (es steht uzseazeo, wie inseazen für insazen, insezen), *Außfägiger, leprosus*. Sg. 913. uzseazeo hruf, *chudadilla, pustula*. Schm. o. 201. Vielleicht ist uuhsazin (st. uzsazin?) in uuhsazin suhti, *morbo elephantino*. Em. 29. als *gen.* von uzsazeo hieher zu bringen; doch kann uuhsazin (uzsazin) auch als Adj. genommen werden.

GASAZNISSI, *propositum, traditio; statio*.

n. a. s. gisaznissi, *propositum*. Can. 4. gisaznessi (gisasznessi), *traditionem*. T. 84.

n. a. pl. (*sing.*?) kasaznassi, *kanozscäf, stationes*. Em. 19.

GISAZNUSSIDA, f., *constitutum*. Sal. 1.

ANTSÂZIG, angels. andsætt, *exosus, abominabilis*.

antsazzic, *suspecta*. Prud. 1. antsâzig sin (iro geburen), *reverendi*. Bo. 5. antsâzig sint, *venerandi*. Mep. antsâzig sint die reda. Mep. fone iro stimmo irbi-

benoton mine lefsa, so antsâzig (antsâzig. Nh. II.) sint sie. Nh.

n. s. m. antsâziger, *erectus*. M. 29. Gc. 1. 6.

a. s. m. antsâzigen, *reverendum*. Bo. 5.

n. pl. m. antsâziga, *erecti*. M. 29. Gc. 1.

g. pl. dinero antsâzigon dingo sagent sie. N. 144, 6.

a. pl. m. f. antsâzigen: antsâzigen chuninga, *tremendos*. Bo. 5. dine antsâzigen reda, *horrida sensa*. Mep.

Compar.: a. s. n. daz din antsâzigora zorn. N. 137, 7. n. pl. m. antsâzigora, *suspectiores (sunt regibus boni quam mali)*. Doc. A. e. 49.

ANTSÂZIGO (Adv.) èren. Mep.

GIDANCSAZZOTI, *deliberatione*. Hieher?

SEZARI, m., *Seher, ordinator, conditor*.

n. s. sezzari (sezzare. Bib. 5. setzara. Bib. 6.), *conditor (utriusque testamenti)*. Bib. 1.

a. pl. sezara (setzara. Bib. 6. sezzare. Bib. 5. uassezari. Bib. 4.), *ordinatores (et stratores laguncularum)*. Mz. Bib. 1. 2. 7.

SEZIDA, f., *positio*.

NIUSECCIDA, *novella (olivarum)*. Bib.

AMBAHTSEZIDA, f.

n. pl. ambahrtsezzeda, *comitia*. Bo. 5.

GASEZIDA, f. (Geseß), *positio, dispositio, institutio, ordo*.

n. s. casacida, *statutum*. Pa. *expositio*.

Pa. *compositio (humana)*. Pa. *institutum*.

Pa. casezida, *institutum*.

R. kasezzida, *institutio*. Em. 14.

gisezida, *dispositio*. Mg. Bib. 1. 2.

kisezida, *expositio*. Ra. *institutum*.

Ra. kisezitha, *statutum*. gl. K.

kisezzitha, *expositio*. gl. K. *compositio (humana)*. gl. K. *institutum*,

institutio. gl. K. kiseicida, *syn-*

tagma. Zf. gisezzide, *constitutum*.

Sal. 3.

g. s. gasezzida, *ordinis (extremi)*. R. gisezida, *conditionis*. Sb. kesezida, *ordinationis*. K. 60. 65. kizida, *staturae*. Rb. gisezido, *con-*

ditionis. M. 29. Gc. 1. 6. gisezido, *cujus scripturae (expositio non exponitur)*. Doc. A. e. 102.

d. s. kasezidu, *statu*. Rb. gisezidu, *situ*. Gh. 1. 3. kisezzidu, *ordine (praepositurae)*. K. 65. kesezzidu, *ordine*. K. 2. *ordinatione*. K. 64. 65. *institutione*. Kp. gisazsido, *ordinationi*. Gc. 3. gisezido, *situ*. M. 30. *ordinationi*. Gc. 3. gesez-zedo, *foedere*. Bo. 5.

a. s. kasezcida (es steht kasezcidu), *dispositionem (lectionum)*. K. 18. gisezida, *sectam, errorem*. Ec. kisezida, *compositionem*. Rb. kesez-zida, *ordinationem (praepositi)*. K. 65.

n. a. pl. gisezida, *decreta (caesaris)*. Mz. Bib. 1. 2. gisezzida, *scita*. Prud. 1. purglicha gisezzida, *civiles dispositiones*. Can. 10. purglicho kisezzida, *civiles dispositiones*. Can. 12. (In Em. 5. steht ur über ki in kisezzida übergeschrieben; cf. URSEZIDA.)

EAKISEZZIDA, *f.* (euuakisezit. Ic.), *conditio*. Ib.

FORACASEZZIDA, *f.*, Vorsaß, *propositum*. R. forakisezida, *propositio*. Rb.

INGASEZIDA, *f.*, *institutio*.

inkisezzidu, *institutione*. Ja.

URSEZIDA, *f.*, *dispositio*.

purcliho ursezzida, *civiles dispositiones*.

Can. 9. Cf. n. a. pl. von GASEZIDA.

BISEZIDA, *f.* (bisezcida. Bib. 2.), *Be-
setzung, obsidium*. Bib. 1. pisecida, *facultas*. Ar. 2.

FARSEZIDA, *f.*, *prostitutio*.

g. s. firsezido (uursetzido. Bib. 6. uirsezzida. Bib. 7. firsezzidi. Bib. 5.), *prostitutionis (tuae signum)*. Mt. Bib. 1. 2.

FURESEZEDA, *f.*, Präposition, *praepositio*. Ru.

MISSESEZZEDA, *f.*, *translatio* (beim Streit). Bo. 5.

SIAZ(A), SIOZ(A), Grundstück, Waldeigentum.

siozza, *praedia*. gl. Fuld. (Dronke). Wolfpoldes siaza. Neugart n. 155. (a. 805). Wolfpoldes siuzza. n. 226. (a. 826). Von Sitan oder Sizan? vgl. spēohan zu spēhôn und angels. geseotu = gesetu, *praedia* (s. geseote, gesete), seotu, *bucetum*, siota (siotu?), *stabula*, Weideplatz für Rinder im Walde. (J. Grimm in Haupt's Zeitschr. II. 1, 5. 6.)

SEDHAL, SEDAL, *m., n.*, Sedel, Seßel, *sedes, sedile*. Cf. goth. sitls, *sedes, thronus*.

Bedeutung und Gebrauch:

sedes. Pa. gl. K. Is. 3, 2. T. 3, 5, 4, 7. *sedile*. K. 9. *thronus*. T. 30, 3. Ra. Rb. gl. K. *triclinium*. Bib. 4. 6. 13. *discubitus*. Sb. Can. 10. 11. M. 3. *suggestus*. Sal. 2. *gre-mium*. Prud. 1. sedal komono, *throni*. Ib. furista sedal, *primos recubitus*, minnont sie. T. 141. sedalun, *transtris*. Tg. 6. sedale, *latere*. Can. 4. sedal, *sidera (coeli)*. gl. K. — sedale, *occasu (solis)*. Pa. zi sedala gangentero, *cadenti (solis)*. VG. II. 298. sunna sedal ira kat, *sol occasum suum graditur*. H. 14. in sedal get, *occidit (sol)*. Mz. in sedel gändiu zeichen. Bo. 5. in sedil gan, *obire*. D. II. 319.

Form und Flexion:

n. s. sethal. gl. K. sedhal. Is. 3, 2. setal. gl. K. sedal. Prud. 1. Ra. Pa. T. 30, 3. O. I. 5, 47. 7, 15. V. 20, 15. Bib. 6. sedil. Bib. 13. sædil. Bib. 4.

g. s. sedales. Co. 3. Os. 2.

d. s. sedhale. gl. K. sedale. gl. K. Pa. Ra. Can. 4. T. 4. 106. 141. sedala. VG. II. 298. sedila (cf. sidilla). Sal. 2.

a. s. sedal. T. 3, 5. H. 14. Mz. Mz. 3. Bib. 1. 2. sedil. D. II. 319. sedel. Bo. 5.

n. pl. sedhal. Pa. sedal. Ib. Rb. gl. K. dei sedal. Sb. Can. 10. 11. (in M. 3. steht der Schreibfehler segal.)

d. pl. sedalum. K. 9. sedalun. Tg. 6.

a. pl. sedal. T. 106. 110. furista sedal (s.?). T. 141. sedil. Na. II.

ANASEDAL.

d. s. anasedale, *throno*. H. 6. Cf. ANA-SIDILI.

- HÖHSEDAL, HOHSEDALI, HOHSEDALO, *ḥochſiḡ, thronus.*
n. s. hohsedal, *thronus.* Ic. *triclinium.* Me. Bib. 7. chuninges hohsedal, *solium.* Ic. haosedal, *thronus.* R. hohsedalo (hohsidillo. Ja.), *altithronus.* Ald. 4. hohsetli, *thronus.* Is. 9, 1.
d. s. hohsedale. O. I. 7, 15. hohsedale, *triclinio.* Rb. hohsedle, *throno.* Frg. 21. hohsetle. Is. 4, 7.
a. s. hohsetli. Is. 9, 1.
- TÖMSEDAL, *Ḡerichtſiḡ.*
d. s. duomsedale, *tribunali.* T. 198, 2. 199, 5.
- SUNNESEDIL, *Sonnenuntergang, occasus.* N. 102, 12.
- SEDALGANG (dero sunnun. N. 49, 1.).
 SEDALSTUOL (wenn es nicht sedal, stuol ist).
- SEDILA (?), *f.*
a. s. sedila, *casulam.* Bib. 5. Cf. SIDILLA und SELIDILI.
- SEDALO in
 GISEDALO, (*qui fuit*) *accubitor (Christo gratissimus).* Doc. A. c. 58.
- EINSEDALO, *m., coelebs.* (Cf. EINSIDILO.)
n. s. ainsedalo. Pa. einsedhalo (es steht eisedhalo). gl. K.
a. s. einsedælun, *coelebem.* Ra.
- UMBISEDALO, *m.* (Umſiḡer), *finitimus.*
 umpisethalon (umpisedalom. Pa. Ra), *finitimi.* gl. K.
- UOOSTANSETHALO, *m.,* *Wüſſenbewohner, eremita.* Cf. SIDILO (oder ist uuostansedal, *solitudo,* anzusetzen? cf. hohsedalo, hohsidillo neben hohsedal).
 uuostansethalo, *solitarius.* gl. K. (uuostansedhalo. gl. K. uuostansedal. Pa. *solitaria.*)
- SEDALŌN? — *Idem incensum ponere,* sedalon. Pb. 1. (es steht sedaron mit l über r). Cf. SIDALJAN.
- SIDILLA, *f.,* *Ḡiḡ, sedile.* Sg. 184. *thoral.* Sal. 4. sidila, *sedila.* Em. 31. *thoral.* Sal. 2. sidella, *sedile.* Tr.
n. pl. sidella, *subsellia.* Mep.

- KISIDILLA, *f., gremium.* Prud. 1. Cf. GASIDILI.
- HOHSIDILLO [? cf. hohsedalo (in HOHSEDAL) und SIDILLA], *ḥochſiḡ, altithronus.* Ja.
- HÖHSIDIL, *ḥochſiḡ.* Cf. HOHSEDAL und HOHSIDILLO.
 hosidel, *triclinium.* Wn. 460.
- DISKESIDIL (diskisidili? diskisedal?), *Ḡiḡſiḡ, Ḡiḡgeſidel.*
g. s. diskeseideles (disgesideles. Wm. II. dischesideles. Wm. III.). Wm. 3, 10.
- GASIDILI, *n., Ḡeſidel, consessus.*
n. s. gesidili, *consessus.* Prud. 1. 4. kisdile, *consessus.* D. II. 350. gesidele. Wm. 3, 10. *consessus.* D. II. 350. *sedile.* Wn. 460.
d. s. gidile, *consessu.* VA. V. 290.
a. s. gidili, *sessionem.* Mv. Bib. 1. 2. 5. 7. *consessum.* VA. V. 340. Ec. zistiaz er thie scrannon then selben koufmannon, ioh allaz thaz gididili so det er filu nidiri. O. II. 11, 18. uuola thaz githigini, thaz noz tho thaz gididili. O. IV. 9, 19. gidideli. Wm. 3, 10. II. gididile, kisdile, *consessum.* D. II. 350. gesidele (daz hêresta). Wm. 3, 10. gididili, (*spectaculo publicos edit*) *consessus.* Doc. A. b. 63. gidideli, *subsellia.*
- ANASIDILI, *n.* (cf. ANASEDAL), *thronus.* H. 6. anasidele, *habitatio.* N. 68, 26. 100. 8.
d. s. anasidele, *habitationi.* N. 131, 13. *habitaculo.* Bo. 5. einen so gelicheten berg gote ze anasidele. N. 67, 17.
a. s. anasidele, *sedem.* Bo. 5.
n. pl. anasidili, *throni.* H. 7.
- SIDILO, *m.,* *Ḡidler, agricola.* Ic.
 EINSIDILO, *m.,* *Ḡinſidler, eremita.*
 einsidilo, *heremus.* gl. K.
n. pl. einsidelin, *heremita.* N. 101, 7. (*einsidele, anachoretæ.* Tr.)
- LANTSIDILO, *m.,* *Ḡandſidler, Ḡuſidler, accola.* Ra. *colonus.* Em. 31. Bl. Prud. 1. lantsidhilo, *accola.* gl. K. lantsidillo,

accola. Pa. lantsidillo, *indigena*. D. lantsidolo (es steht lentsidolo) v. sidilo, *agricola*. Ic.

n. pl. thie sine lantsidilon. O. II. 2, 23. lantsidillun, *inquilini*. Rb.

CHAMARSIDILO, *m.*

chamarsidilum (chomarsidillun. D.), selidara, *sarabaitarum*. Ic.

ANASIDILING, *m.*, *Ansibler*, *accola*.

n. pl. anasidelinga, *accolae*. Mep. *habitatores*. Nm.

d. pl. anasidelingen dero erdo. N. 100, 6.

LANTSIDELING, *m.*, *landsibler*, *accola*. N. 104, 23.

n. pl. die alten lantsidelinga, die eigenen lantes sint, die heizent *indigenae*. N. 104, 23.

SIDALJAN, *sibeln*.

sidalton, *insundebant*. D. II. 331.

GASIDALJAN, *sibeln*.

in krist er sih gisidalta (gisidolta. cod. P.). O. I. 25, 24. gisidalt er in himile thie otmuatige. O. I. 7, 16. — gisidaltin, *fluxerint* (*agmina coturnicum*). Prud. 1.

SIEZ in Siezpach, Siezzantes husun. Schm. i. 814.

SÖZI, SUOZI, süß, *suavis*, *dulcis*, sanskr. svadu, griech. ἴδύς, lat. *suavis*, goth. suts (cf. auch vothis, *suavis*), angels. svet, altnord. sætr. (Grimm Gr. I. 420.)

Bedeutung und Gebrauch:

suavis. gl. K. Pa. T. 67, 9. N. 104, 11. 144, 9. *dulcis*. Pa. gl. K. K. p. K. 5. Ho. 5. Is. 6. N. 24, 8. 80, 17. 118, 103. Mep. — ein suoze stimma. Mep. daz sang ist suozze. N. 42, 4. suazzaz sanc, *melodia*. Ja. sank suozziu, *canora*. Da. suozen *metris*. Mep. die suozen rarta. Mep. suazaz uuort, *rhythmos*. Rb. suoze fise. Bo. 5. suoz stanchperg, *lybanon*. N. 91, 13. die suozen epfele. Wm. 2, 3. suozes uuazzeres. N. 65, 6. suaza brosmun. O. III. 7, 28. uone demo suozzen släffe. Wm. 2, 10. suazzan honec. Kp. suazon spihiri. O.

I. 28, 16. suazeren goumon. O. II. 9, 28. sie sint suozzeren danne honang. N. 118, 103. der suoze stank. Wm. 7, 9. suazzi suuekhe, *suavis odor*. gl. K. suechea soziu, *fragrantia*. R. din gekose ist suoze. Wm. 4, 3. suazaz antuuurti. O. I. 27, 32. suazi ist ginada. O. III. 17, 27. gotes kebot sint suozze. N. 43, 25. suazi uuas iru thaz thionost. O. IV. 2, 16. min ioh ist suozi. T. 67, 9. suoziu genuht. N. 144, 7. suazeru giuuurti. O. I. 5, 34. suazeru gilusti. O. III. 6, 39. mit iro suozun scundedo. Bo. 5. suozen uuoocher. Nh. suazze tati, *dulces actus*. II. 5. suozzeren dinges. N. d. ps. gr. thaz suaza liabaz sin. O. V. 11, 30. er suozze herro ist. N. 99, 5. suoze herro allen. N. 144, 9. uuieo suozze got ist, *suavis*. N. 104, 11. suoze ist unser truhten. N. 33, 9. suozze bist du. N. 85, 5. er ist beiden suoze. N. 134, 3. — iz krist in deta suazi. O. IV. 5, 48. sie duent iz filu suazi. O. I. 1, 21. themo alten det er suazi. O. II. 5, 15. michel hunger tuot prot suozze. N. 68, 17. michel arbeite tuont cnada suozza. N. 68, 17. ir sie giduet mir filu suaze. O. II. 17, 5. suozzeren getaten sie mih. N. 117, 12. thaz laz thir uuesan suazi. O. I. 1, 41. theist suazi ioh ouh nuzzi. O. I. 1, 55. suazista ist uns thaz. O. IV. 23, 287. suazi uuas iru thaz. O. III. 23, 12. thaz kriste iz uuurti suazi. O. IV. 5, 30. uuar in liob ioh suazi. O. IV. 22, 16. thaz suazes er gilerti. O. III. 17, 34. eteuuaz suozes ze trinchenne, *jucundum*. Bo. 5.

Form und Flexion:

sozzi. Pa. suuzzi. gl. K. suozi. T. 67, 9. Wm. 4, 3. II. suazi. O. I. 1, 21. II. 5, 15. III. 17, 27. 23, 12. (suuazi. cod. F.) IV. 2, 16. (suuazi. cod. F.) 5, 30. 22, 16. suazzi. K. 5. suuazzi. gl. K. suoze. Org. Bo. 5. Mep. N. 24, 8. 33, 9. 134, 3. 144, 9. Wm. 2, 14. 4, 3. suozze. N. 36, 30. 42, 4. 44, 9. 68, 17. 85, 5. 99, 5. 103, 34.

- 104, 11. 108, 21. Wm. 4, 3. sueze. Org. suoz. N. 91, 13. suetz. Tr.
- n. s. m.* suozzer. N. 24, 8.
- n. s. n.* suazaz. Rb. suazzaz. Ja.
- g. s. m. n.* suozes. Bo. 5. Mep. N. 65, 6. Wm. 4, 14. suozzes. Wm. 4, 14. III. suazes. O. III. 17, 34.
- d. s. m. n.* suozemo. Mep. Bo. 5. suozen. Mep. Wm. 2, 10. IX. 2, 14. I. II. III. IV. IX. suozzen. Wm. 2, 10. I. II. IV. suizzen. Wm. 2, 10. III.
- d. s. f.* suazeru (suazera. codd. V. F.). O. I. 5, 34. II. 7, 57. III. 6, 39. suozun. Bo. 5.
- a. s. m.* suazan (suazen. cod. F.). O. I. 28, 16. suazzan. K. p. suozen. Nh. N. 140, 2. Wm. 2, 13.
- a. s. f.* suaza (suuaza. cod. F.). O. III. 7, 28. suozza. N. 68, 17.
- a. s. n.* suazaz (suazzaz. cod. F.). O. I. 27, 32. III. 18, 37. (suazzat. cod. P.) suazze. II. 5. thaz suaza. O. V. 11, 30.
- n. a. pl. m.* suaze. O. II. 17, 5. die suozen. Wm. 2, 3. sützen. Wm. 2, 3. II.
- n. a. pl. f.* suoze. Mep. die suozun. Wm. 2, 13. II. suozon. Wm. 2, 13. suozen. Mep.
- n. a. pl. n.* soziu. R. suozzi. Da. suezi. Org.
- g. pl.* dero soazono sango. Da. suozon (suozzon. Wm. III. suozen. Wm. II.). Wm. 7, 8.
- d. pl.* suozen. Mep. suazen (suuazzen. cod. F.). O. V. 20, 65.
- Comparativ: suozzer. Wm. 1, 4.
- n. s. n.* suozssera. Is. 6. suozera. Bo. 5. suozzira. N. 80, 17. suazzira. Kp.
- g. s. m. n.* suozzeren. N. d. ps. gr.
- a. s. m.* suozzeren. N. 117, 12.
- n. pl. f.* suozzeren. N. 18, 11.
- n. pl. n.* suozzeren. N. 118, 103.
- d. pl.* suazeren. O. II. 9, 28.
- Superlativ: *n. s. n.* suazista. O. IV. 23, 287.
- SÖZO**, Adv.
- soozo suuechanti, *fragrans*. R. suozo (suzo. Wm. IV.) stinchet. Wm. 1, 14. suozzo hellent. N. 41, 5. suazo (suuazo. cod. F.) stinchent. O. V. 23, 287.

- sih gitrenke. O. II. 9, 64. lebeta. O. II. 9, 37. sprah. O. II. 8, 15. beitota. O. I. 15, 4. gikneue. O. I. 27, 59.
- Comparativ: suozör sunge. Mep.
- UNSÖZI**, unfüß.
- (unsuze stanc, *foedor*. Id.)
- u. pl. m.* unsuozze (daz begunden in uneren hirten unsuozze). Mos.
- d. pl.* unsuazzen uuorton. O. III. 20, 70.
- GASÖZI** ist wohl aus gisozaz, *conditum*. Mep. nicht anzusetzen, da Sb. Bib. 1. gisuoztaz haben.
- SANGSÖZI**, sangfüß, füßsingend, *canorus*. sanksuozzi (sancsuoezi. Is. 2.), *canora (vox)*. Da.
- SÖZSANC**: suzsanc, *melodia*. Doc. A. e. 124.
- SÖZKOSAR** s. **KOSÔN**.
- SÖZLIH**, süßlich, *suavis, dulcis*.
- g. s. m. n.* suazliches muates. O. V. 12, 90.
- d. s. f.* mit suazlicheru milti. O. III. 18, 57. mit suazlicheru giuuurti. O. II. 7, 57. cod. F.
- g. pl.* suazlichero (suuazlichero. cod. F.) uuorto. O. V. 9, 53.
- d. pl.* mit suazlichen gilustin. O. II. 14, 96.
- a. pl. f.* suazlichho (suuazlichho. cod. F.) dati. O. III. 22, 38.
- SOZLIHO**, Adv.
- suazlihho, *avide*. Rc. suazlichho, *avide*. Ib. suazlichho (suuazlichho. cod. F.) zalta. O. IV. 1, 18. intfiang. O. V. 16, 11. suuazlihho (suzlihho. Pa.), *suavia (canto)*. gl. K.
- Comparativ: suzlihor, kitagor, frechor, *avidius*. Gh. 3.
- SÖZI**, *f.*, Süße, *suavitas, dulcedo*.
- n. s.* soazzi, *suavitas*. Pa. suuazzi, *dulcedo*. gl. K. suozzi. Wm. VII. *suavitas*. Mep. *nectar*. Prud. 1. *dulcedo*. Org. Bo. 5. suazi. O. I. 18, 35. suoze. Wm. 1, 3. 4, 10. 7, 13.
- g. s.* suozzi, *salis*. Mep. Bib. 1. 2. *dulcedinis*. N. 20, 4. 30, 20. 33, 9. 118, 132. 144, 7. suozzi. N. 41, 10. 80, 17. suezi. Org.
- d. s.* suozzi, *timiamati*. Ra. *dulcedini*. N.

118, 54. *suozzi*. Wm. 1, 2. VII. *suavitare*. N. 67, 11. *odore*. Rg. 2. *suozzi*, *timiamati*. gl. K. *suazi* gotes gibotes. O. I. 1, 47. gab in thaz zi *suazi*. O. V. 11, 44. faret fon *therera suazi* (*suuazi*. cod. F.) in thaz *euuiniga uuizi*. O. V. 20, 100. fon *himilriches suazi* (*suuazi*. cod. F.). O. V. 23, 101. *suazzi*, *dulcedine*. Kp. *suoze* (*suozze*. Wm. V.). Wm. 1, 2.

a. s. *suozzi*, *delectamentum*. Mq. Bib. 1. 2. *suavitatem*. Mep. *suozzi*, *dulcedinem*. N. 30, 20. *suavitatem*. N. 84, 13. *suazi* nehme ich des *mammunti* wegen für *acc.* in: in *mammunti* int in *suazi* (*suuazi*. cod. F.). O. IV. 4, 16. *thia suazi* (*suuazi*. cod. F.) *sines muases*. O. IV. 9, 20. *suazi* (*suuazzi*. cod. F.) *filu managa*. O. V. 23, 278. *suezi*, *delectamentum*. Bib. 5. *suoze*. N. 118, 132. Nh. II. *suozze* (*suozza*. Wm. II. IX.). Wm. 4, 3. *suzze*, *dulcedinem*. Ho.

n. pl. *suazi*. O. V. 3, 7.

d. pl.? mit *suazin* (*suuazzin*. cod. F.) *ginuagon*. O. V. 23, 279.

a. pl. *suazi*. O. III. 7, 66. (und O. III. 7, 71. in cod. P.)

UNSUOZZI, f., Unsfüße, *amaritudo*. N. 85, 4. STANKSÔZI, f. (Duftsfüße).

d. s. in *stangsuozzi*, *halatu*. Mep.

SÔZNISSI, n. (und f.), Süße, Süßigkeit.

n. a. s. *suaznissi* inti *guati*. O. I. 25, 30. *suaznissi* (*suuaznissa*. cod. F.) *managaz*. O. V. 20, 51. *michil suaznissi*. O. III. 14, 112.

d. s.(?) *suoznassi*, *dapibus*. Gc. 8.

SÔZIDA, f., Süße, Süßigkeit, *suavitas*.

n. s. *suuazzitha*, *suavitas*. gl. K.

g. s. *suuozzitha*, *suavitatis*. gl. K.

SÔZJAN, süßen, *dulcare*.

(sie) *suazent* (*suuazzent*. cod. F.) iz. O. V. 14, 29. so *minu uuort iu iz suazent* (*suazzent*. cod. F. *suezent*. cod. V.). O. II. 21, 23.

(er) *suozta iro mit honange*, *permulserat*. Mep.

imp. s. *suaz imo sin lib al*. Ol. 36.

p. a. d. s. m. *suozantemo*, *rigante i. e. durescente (somno)*. Prud. 1. Doc. A. d. 5.

GASÔZJAN, versüßen, *indulcare*, *mulcere*. ich *gesözon*, *indulco*. Cr.

(er) *gisuozit*, *indulcat*. Mσ. Bib. 1. 2. 8. 13. *mollit (sermones suos)*. Mξ. Bib. 1. 2. *gisuozit*. Bib. 6.

(er) *gisuaze* (*gisuuazze*. cod. F.) *sih then liutin*. O. III. 25, 12.

(ih) *gisuozta*, *sanavi (aguas)*. Mε. Bib. 1. 7. *mulcebat*. Prud. 1. *gisuazta* (*gisuuazta*. cod. P.) *iz seono*. O. I. 23, 16. *iz al*. O. II. 12, 28. *iz*. O. III. 13, 49.

(sie) *gusuoztun*, *blandierunt*. Ran.

p. p. *gisozit*, *conditur*. Gh. 3. *gisuozit*, *conditur*. M. 30. Gh. 1. *obdulcati*. Bib. 1. 2. 13. Mν. *dulcoratur (anima)*. Mξ. Bib. 1. 2. *uuirдит*, *condulcabitur*. Mσ. Bib. 1. 2. *uuerdent*, *sanabuntur*. Mι. Sb. *uuerden*, *condiantur*. M. 30. Gh. 1. 2. 3. 4. *uurtun*, *sanabantur*. Mφ. Bib. 1. 2. *gisuozzit sint*, *obdulcati sunt*. Bib. 7. *uuirdit*. Bib. 7. *gisuozat*, *conditur*. Gh. 4. *gisuezit*. Bib. 5. *gisuzit*. Bib. 5. n. a. s. n. *gisuoztaz* (*gisozaz*. Mμ.), *conditum (sale)*. Sb. Bib. 1. n. pl. m. *gisuozta* (*kisuzazte*. Rf. *gisuezti*. Bib. 4.), *obdulcati*. Bib. 6. 8.

GISÔZTI (*gisuozti*. Gh. 1. *gisuozto*. M. 30.), f., *condimentum*. Gh. 3.

SUAZ, SUOZ s. SÔZ.

SUZ in *insuza*, *polipodum*. Schm. o. 17. *insuce*, *driortoris*. Schm. o. 13.

SP, über anlautendes SP- s. Seite 1 dieses Bds.

SPA s. SPAN und SPUOAN.

SPIA, SPIAN s. SPIWAN.

SPEIE s. SPUON.

SPÔAN s. SPUOAN, SPUON.

SPUO s. SPIWAN.

SPUON, SPUOAN, (angels. spēovan, *succedere, bene procedere, utilis esse*), gelingen, glücklich (s. Gramm. I. 886 und Schm. Wörterb. III. 553).

Inf. daz si in des liezzen spûn. D. III. 69. mit tiu tes tinges spûon mag. Bo. 5. uuanda is so bezzest spuon mag. N. 118, 29. unde ziu dahton sine liute ardingun in ze irloschenne? sie dahton des in ubile spuen (spuon. N. II.) solte. N. 2, 1. uues mag so uuola spuon so eines uuortis? N. 44, 2.

is spuet paz ze uernemenne. Org. spûot dero *suasionis*. Bo. 5. (84.) anderes uuio ne spûot is tir. Bo. 5. er (got) ist der uuiso salomon, er zimberot daz hus, imo spuot is. N. 126, 1.

is nicht ne spûe mit tien *uitiis*. Bo. 5.

in (*iis*) ne spûota, *non effecerunt*. Bo. 5. imo des ne spûota. Bo. 5.

des mir (suigentemo) uuola spûoti. Mep. 36. (wole ime spuote sua er die-note. D. III. 93.)

uffen ros ne sizzent sie, ubermuote ne sint sie, mit fuozzen, daz chit, mit diemuoti spuot in uber die aha dirro *mortalitatis*. N. 65, 6.

spuon, *fauet*. Gc. 4. (zu **SPAN?**)

GASPUON, *contingere*, gelingen.

Inf. in (*iis*) des kespûen mag, *effecisse*. Bo. 5. — des ne gerspûot in. Bo. 5. — daz temo nicht ne gerspûe; *conducat i. contingere*. Bo. 5. (sinen namen ze gebreitenne). — mir ne gerspûota sie ze irreichenne. N. 118, 28.

FARSPUON?

(sie) fôrspotun zi note fon uucmu er

sulih quati. O. IV. 12, 16. (doch F. forskotun.)

SPUAT, *f.*, *prosperitas*. Mep. (angels. spædan, *prosperere cedere*; sped, *festinatio, eventus, fructus, prosperitas, substantia, diligentia, studium, spedian, progredi*).

Bedeutung und Gebrauch:

successus. Can. 13. Doc. A. e. 28. 62. *provectus*. P. 42. *celeritas*. Mep. 11. 27. *substantia*. Ra. gl. K. 279. Is. 4, 6. — mines loufennis spuot ist paz tanne dines (s. SPUATIG). unde ze iro digi sint siniu oren. iro gebetes spuot, uuanda er in gagenuuerte ist. N. 33, 16. — in spuote, *in breui (tempore)*. N. 2, 12. mit merun spôti, *profectius*. Schm. i. 64. — ethesuuaz merun spôti piscauan, *aliquid profectius prospicere*. Em. 1. Can. 9. 12. ettkez uuaz merun spoti piscauon. Doc. A. b. 75.

Form und Flexion:

n. s. spuot. Mep. Can. 13. P. 42. Ra. gl. K. 279. Is. 4, 6. N. 33, 16. spûot. Org. spôt. Doc. A. e. 132. Schm. i. 79.

g. s. spuodi. Is. 4, 6. spûoti. Mep. spoti. gl. K. 279.

d. s. spûote. Mep. 11, 27. spuote. Mep. spuote. N. 2, 12. spôti. Can. 9. 12. Schm. i. 64. spoti. Doc. A. b. 75.

a. s. spuot. Can. 13. Doc. A. e. 62. spuoth. Can. 6. 10. 11. dia spûot sines sternen. Mep.

n. pl. spuoti, *successus*. Bib. 1. 2. 3. 5. *prosperitates*. Doc. A. e. 27. Schm. i. 343. 346.

d. pl. spuoton, *successibus*. A.

a. pl. spuoti, (*cor ingrediens duas vias, non habebit*) *successus*. M. 6. Bib. 2. spuot. Bib. 3.

UNSPUAT, *f.*

g. únsputete. Org. 96.

GASPUAT, *f.*

caspoat, *substantia*. Pa. 225.

FRAMSPUAT, *f.*, *prosperitas*. N. 93, 13. — an dien dien ubelen framspuot ist, *in quibus mali prosperantur*. N. 93, 13.

d. s. in framspuote, *in prosperis, in pro-*

speritate. N. 62, 7. fone frânsputote, *terrenis flatibus aucta (cura crescit in immensum)*. Bo. 5.

a. s. got gab im franspuot (Glück, Gelingen). D. III. 93. 98. hete salde unde framspuot. Mos.

n. a. pl. framspuoti, *successus*. Bib. 7.

SPUOTKEBO.

SPUATI, *adj.*, *prosper*, *celer*.

FRAMSPUATI, *adj.*, *prosper*.

d. pl. mit framspuotin dingen, *prosperis*. N. 87, 16.

FRAMSPUATO, *adv.*

franspuoto, *prospera* (gesechent in). N. 37, 21.

SPUATIG, sputig, *uber*, *velox* (angels. *spedig*, *dives*, *prosper*, *potens*).

n. s. spotig, *uberrina*. Ra. 779. spodig. gl. K. spütig (alti), *properata*. Bo. 5. *velox*. Bo. 5. maht, *efficax*. Bo. 5. daz ist fone diu sputig (uort). N. 44, 2. sputig, *brevis*. Schm. i. 1157. sputich, *ut (narratio) brevis sit*. sputich, *lucida i. offin, probabiles*, kalouplich. Db.

g. s. minero sputigun ferte, *velocissimi cursus*. Bo. 5.

d. pl. in spütigin sinnen, *levibus curribus*. Bo. 5.

a. pl. sputig, *profuturas*. P. 44.

Comp. min loufen ist spütigera tanne daz tin. Org. (s. oben SPUAT).

SPUATIGÏ, *f.*, *prosperitas*.

spuatighi. Ja.

SPUATIGO, *adv.*, *velociter*, *cum festinatione cito*. Na. N. 67, 32. (*offerant*). N. 72, 14. 77, 33. spuatigo gehore mih. N. 68, 18. 101, 2. 137, 3. spuatigo lose mih, *accelera ut eruas me*. N. 30, 3. sputig, *facilen, velocitate discurrere*. Mep. 8. sputig, ze chomanne. Mep. spütigo zegant, *cito*. Org. ter man rachot, ter rado chosot, spütigo chosot, raticot, cloublich, chosot. Syl. uerdent sputig, erhären. Bo. 5. sputig, uerden irteilet. N. 9, 20. sputig, irstan. N. 30, 3. sputig, erdor-

rent. N. 36, 2. des sputig, scribenten, *velociter scribentis*. N. 44, 2. sar sputig. N. 30, 6.

Comp. sputig, (sendest du diu uort danne uuint fare). N. 103, 3.

UNSPÜOTIG, *piger*. Mep. *remorator*. Mep. 31. nicht so únsputiges. Bo. 5.

UNSPUATIGO, *non profuturas*. Can. 9. unsputig. P. 39. Can. 10. 12. — taz heizet herte, daz unspütigo mag ingunnen uerden, *non citius secari*. Org.

FRAMSPUATIG, *prosper*. — framsputig, *prosperum* (getuot er *cursum vitae*). N. 67, 20. — in den framsputig, *in prosperis*. Ne. II. (vergl. Rudolf Orl. und Troj. Kr. 17974).

FRAMSPUATIGÏ, *f.*, *successus*, *proventus*.

d. framsputigi. Gc. 3. framspütigi. VA. V. 210.

FRAMSPUOTIGO, *adv.*, *prosperare* (chum hara, *procede*). N. 44, 5.

FRAMSPUATIGEN, *prosperare*. — allu minu uerk die uerden geframsputiget. D. II. 290. werdent geframsputiget. Cod. germ. mon. 17, 9b.

SPUATLÏH, *prosper*. — spuatlih, *prosperum*. lb. Rd.

FRAMSPUATLÏH, -LÏHHO: so der mensch volkomen ist und sein ding vramsputelichen gat, sant in got ain fransputigen wint. Cod. germ. mon. 631.

SPUATIDA, *f.*, *substantia*. — spotida. Pa.

SPUATÛN, GASPUATÛN, *accelerare*, sputen (sich). (dara nah) kispütton sie sih, *acceleraverunt*. N. 15, 4. — truhten, uuola gespuote mina fart! N. 117, 25.

SPUATISÛN, FRAMSPUATISÛN, *prosperare*. (sie) framspuatisûnt, *prosperantur*. Gc. 6. FRAMSPÜOTESÄRE (der), *secundanus*. Mep. 27.

SPACH, SPACHA, SPACHO, (angs. *spæc*, altnord. *spækia*, *sarmentum ligni*), Spach, Spache (Schm. Wörterb. III. 553), *sarmentum, cremium, ramus*.

n. s. spah (sp^{ha} Sg. 292.), *sarmentum*. VS. spach

spach *l amath, cremium*. Schm. o. 502.
 spaha. F. 1. 2. spahha. Mv. Ps. 2.
 Mon. Doc. A. b. 74. spacha. Bib. 4.
 5. 10. 13. Sal. 1. 2. 4. spachha. Bp.
 spache. Ps. 3. spacho. gl. bl., *cre-*
mium, fasciculus ex siccis lignis, sar-
mentum, malleolus. spacho *l amad,*
cremium. Schm. o. 86. — spaioh, *sar-*
menta. Schm. i. 560.

g. pl. spachono, *sarmentorum, ramorum*. Doc.
 A. e. 55.

d. pl. spahhun (spahhin. Bib. 5.), *malleolis*
 (dürre Reiser. Luth.). Mx. Bib. 1. 2. 7.

SPAHHAHI, *cremium*. Bib. 7.

SPAHÏN, *virgeus*.

n. s. m. spahhiner, *virgea (flamma)*. VA.
 VII. 462. G.

SPAH [cf. lat. *spec-* (*inspicere*) und sanskr.
 pas, spas, [sehen, *videre*] stelle ich als Wur-
 zel für spahi, [spähe, *sapiens*, und spehon,
 spähen, *explorare*, auf *). — Statt des E in
 spehon zeigt sich IO in spiohota. O. IV. 11, 2.
 und spiohara. Rb., IE in spiehan. Sl., EO
 in paspeohon. Rb.; dagegen I in erspihe-
 den. Sl. und spihara. Ib. Rd. Das E und I
 in spehon ist eine organische Schwächung
 des A der Wurzel; dagegen scheinen IO, EO, IE
 auf ein wurzelhaftes U schließen zu lassen und
 gegen die Unterbringung dieses Wortes unter

die Wurzel **SPAH** zu streiten. Allein es
 findet sich auch sonst ein ähnlicher dialektischer
 Wechsel des E (I) und IO (EO, IE), z. B. in
 sieho statt siho, jieho statt jiho; cf. auch

gasiuni aus sehan. Cf. aber auch **SPU**.
 — Auf der andern Seite scheint aber auch die Be-

ziehung von spahi auf eine Wurzel **SPAH**
 bedenklich, da man spahi mit lat. *sap-ere* ver-

*) Vergl. Grimm's Gramm. II. 53. n. 556, wo
 wohl richtiger ein dem althochd. spēhōn (*specu-*
lari) entsprechender Stamm spaīhan, spah, spē-
 hun ([spähen, *videre*) angesetzt ist, aus dem sich
 jenes wie spāhi entwickelt und erklärt. M.

gleichen und eine Umsetzung des P, mit Zutritt
 eines auslautenden H, annehmen könnte. —

Sollte **SPAH** mit **SPAN** und wohl
 gar auch mit **SPANN** zusammenhängen
 und eine primäre Wurzel **SPA** voraussetzen
 lassen?

SPAHÏ (SPĀHI?), spähe, altnord. spakr, *pru-*
dens, sapiens, modestus. Nach dem mittel-
 hochd. spähe sollte man, wie auch allgemein
 angenommen wird (vergl. Schm. WB. III. 558),
 das A in spahi für langes Ā halten (zumal
 da H darauf folgt); allein in Syl. wird spaher
 nicht späher, sondern spāher, wie spēha,
 accentuirt und A mag erst im Mittelhochd. sich
 verlängert haben; in keiner althochd. Quelle
 findet sich spāhi oder spaahi geschrieben.
 spahi, *ingeniosus*. Pa. gl. K. *achademicus*.
 Pa. Ra. gl. K.

n. s. m. spaheer, *sapiens*. K. 31. spaher,
sapiens. C. K. 7. *artifex*. R.

d. s. m. spahemu. K. p. spahemo. T. 43, 1.,
sapienti.

n. pl. m. spahe (sint Peigira, *sapienti (sic)*
sunt Paiori), *sapientes*. C.

d. pl. fon spaheninti uuisen, *a sapien-*
tibus et prudentibus. T. 67, 7. then
 spahon, *sapientibus*. T. 148.

a. pl. m. spahe, *sapientes*. K. 40. T. 141.

REDOSPAHI, beredt, *facundus*.

din bruoder (aron) ist redespahe. Mos.
 — réospāher, *dissertus explorator*
rationis vel orationis, quia spēha ex-
ploratio est. Syl.

SPAHLIHHO (Adv.), *sapienter* (antlingita).
 T. 128.

SPAHÏ, *f.*, altnord. speki, *sapientia*.

n. s. spahi, *sapientia*. C.

g. s. spahii, *sapientiae*. K. 64. — lucie
 ist spahe in uualhum. C.

REDOSPAHÏ, *f.*, Beredsamkeit, *facundia*.

n. s. réospāhi, *dissertio*. Syl.

g. s. redespahe, *facundiae*. D. II. 323.

HÖHSPAHO, *m.* — Ist ein solches *subst.*
 für der haohspaho, *i. e. magister, ar-*

chitectus. R. und meistar dero höhspäheo, *architectus*. Em. 19. anzusetzen? der haohspaho kann auch *adject.* und dero hohspaheo *g. pl.* von *subst. fem.* hohspahî seyn.

SPAHIDA, *f.* (auch spahit in gl. K.), *prudentia, sapientia*.

n. s. spahida, *sapientia*. T. 64. 78. 141. Pa. *geometrica*. Pa. Ra. *ingenium*. Pa. Ra. spahidha, *sapientia*. gl. K. spahitha, *geometrica*. gl. K. *ingenium*. gl. K. spaida, *ingenium*. Pa. spahit (*n.? pl.?* ist das Wort unvollständig?), *arteficia*. gl. K.

g. s. spaida, *sapientiae*. Is. 2, 2.

d. s. fol spahidu, (*plenus*) *sapientia*. T. 12, 1. 9.

a. s. spahida. Is. 2, 2. T. 57. 145. uuis-tom enti spahida. Wess.

n. a. (*pl.?*) spahida, *ingenia*. Pa.

SPEHÛN (spiohôn), spähen, *explorare*.

Inf. spiehan, *explorare*. SI.

(ih) spehon (speho. Mon. 2.), *exploro*. F. 1. 2. L. Em. 32. speho, *inquirō*. Doc. A. b. 74. e. 87.

(er) spehot, *explorat*. VG. III. 537.

(er) spiohota (spiota und darüber geschrieben span. cod. F.): so sie tho thar gazun noh tho zi disge sazun, spiohota ther diufalselbon Judasan thar. O. IV. 11, 2. (*intra-vit*, d. i. erspähte, bemerkte unter den Jüngern). Vergl. paspeohon unter bispehôn.

ARSPEHÛN, erspähen, *explorare*.

(er) erspéhôt iz. Bo. 5.

(du) irspehotost, *investigasti*. N. 138, 3.

(er) arspehota, *explorabat*. Prud. 1. *explorat*. Doc. i. 539. irspehota mih. N. 40, 7.

(sie) daz mih irspehotin, *viderent*. N. 40, 7. erspiheden, *exploravisent*. SI.

p. p. irspehot uerdent (andere mine lide fone manigen). N. 40, 7.

BISPEHON, bespähen, umspähen, *explorare, considerare*.

Inf. pispohon (pispohin. Bib. 7.), *considerare (terram)*. Mß. Bib. 1. paspeohon, *explorare* (lant). Rb. (*s. spiohota*).

SPEHA, *f.*, Spähe (altfranz. espie, daher espion), *exploratio*. Syl.

d. s. speho, *exploratione (hostium)*. A. Gc. 3. Doc. A. e. 166. 191. *perscrutationibus*. Mep.

SPEHUNGA, *f.*, Spähung.

d. pl. mit spehungun, *insidiis*. VA. IX. 237.

GASPEHOTI, *f.*, Erspähung.

d. s. gispehoti, *exploratione*. Gc. 5. gispeheti, *in exploratione (hostium)*. Doc. A. b. 74. e. 190.

SPEHARI, *m.*, Späher, *speculator*. Pa. spehare, *explorator*. Tr.

n. pl. spihara (spihare. Rd. spehare. D. III. 102.), *exploratores*. Ib. G.

SPECH, *m.*, Speck (angels. spic, nord. spik; vergl. Schm. Wörterb. III. 556), *lardus*. Tr. spech. Gc. 5.

a. s. spec, *lardum*. L. Em. 31. spek. Ka. Sg. 292. spech. Doc. A. e. 79.

SPECHUS.

SPECHUISC.

SPECSWIN.

UBARSPICHI, *f.*, *arvina*. Pa. ubarspicchi. gl. K. ubarspicki. Ra.

SPEH, SPEHT, *m.*, Specht, *picus* (im deutschen Worte ist S wohl präfigirt? vgl. Gramm. II. 53. 203. 556. Schm. Wörterbuch III. 555 u. 556).

n. s. speh. Sg. 299. speht. F. Em. 24. 31. Prud. 1. Zf. 2. Tr. Wn. 460. speht & hehera. Doc. A. b. 74. sphet. Doc. A. e. 126., *picus*. groner speht, *me-rops*. Wn. 460.

g. s. spechtes. F. 2.

d. s. spehte, *pico*. Bib. 2.

SPEHTES HART, Speßart, Gebirgsnamen. Schann. (Schm. Wörterb. III. 555). Hieher?

SPEHTESZUNGA.

BÖCHSPEHT, *m.*, *picus martius*. Tr.GRUONSPEHT, *m.*, Grünspecht, *merops*. Em.31. (Doc. A. b. 74.) Pr. t. grünspeht, *merops*. Em. 32. *loaficus*. L. gronspeht, *loaficus*. Tr. gruenspeht, *merops*. Pr. m. grunspeht. Doc. A. c. 5. b. 89. grönspeht, *merops*. Zf. 2. grünspeich, *merops* Wn. 232. ronsphet, *merops*. Doc. A. e. 126.*n. pl.* gruonspehta, *meropes*. VG. IV. 14.GRUNTSPECH (gruntspeth, *merops*. Cr. grountspeth, *loaficus*. L.), *merops*. L. G.

SPEHON s. SPAN.

SPEHHAN s. SPREHHAN unter SPRAH.

SPICHI s. SPEC.

SPEICHA, *f.*, Speiche, *radhus* (angels. spæce, engl. spoke, altfries. spêsze, nord. hiol-spöll, *pl.* -spelir).speicha st. speihha, *razus*. Tg. 1. speiche. Hd. speiho. Fr.*n. pl.* speichun. Mæ. (*canti*). Sg. 184. Wn. 863.

VA. Rf. Em. 31. Bib. 9. Zf. Doc. A. e.

67. speihhun. Em. 26. speihun. Wn.

3355. spaichun. Tr. Bib. 1. 3. spei-

chon. Bib. 11. Doc. (A. b. 74. *canti*. A.e. 125). speichen, *rado (sic)*, *ligna in**rotis*. Doc. A. b. 74. speichi. Bib. 6. spei-cha, *radii*, *ligna in rotis*. F. Doc. A.

e. 93. Schm. a. 17. i. 249. speiha.

Bib. 1. Mon. 2.

g. pl. speicheno, speichemo, speho, spec.

D. II. 343.

d. pl. speihhon. H. 2. speihha, *raziis*. Doc.

A. c. 22.

a. pl. speichun. VG. II. 444.

SPEOHON, SPIOHON, SPIUHON s.

SPEHON unter SPAH.

SPIGIL *v.* dinchil, *spelta*. — Vergl. Spiegler, Aehrenlese. Voc. 1482. (s. Frisch.)SPEKALARI, *m.*, *speculator*. gl. K. führe ich, als ein dem lat. *speculator* nachgebildetes Wort,nicht unter der Wurzel SPAH, mit der mir allerdings *speculator* zusammen zu hängen scheint, sondern hier besonders auf G.

SPEICHILA s. SPÎWAN.

SPIHARI, SPÎCHARI, *m.*, Speicher, *spicarium*.

L. alam. 81. sal. 19.

n. s. spichari, *horreum*. Sg. 184. Em. 31. Wn.863. Rg. 8. *ptisanarium*. Sal. 2. chasto,*tipsanarium*. Schm. a. 535. spicari,*horreum*. Schm. o. 376. spichare, *gra-**narium*. F. L. *ptisanarium*. Sal. 4. Tr.(Doc. A. b. 74). *penus*. L. spichere,*spicarium*. D. I. 342.*a.* s. spichari. O. I. 28, 16. cod. F. spichare,*horreum*. N. 49, 3. spichiri. O. I. 28,

16. codd. V. P. H.

SPIEGAL, *m.*, nord. spegill, Spiegel, aus dem lat. *speculum*.*n.* s. spiegel (spiegel. Tr. Doc. A. b. 74. e. 95.spiegel. Bib. 5. 6.), *speculum*. Mñ. M. 31.

Le. 1. 3. Bib. 2. Rg. 2.

g. s. spiegeles. Mep. Bo. 5.*d.* s. spiegele. Mep. spiegule. Mep.*a.* s. spiegel. Mep.*n. a. pl.* spiegela (spigela. Bib. 10. spei-

gela. Bib. 13. spiagal. Rb. spiegel.

Or.), *specula*. Bib. 11.*d. pl.* spiegialun. Gh. 1. 3. spiegulen. Mep.

SPIEGALGLAS. G.

SPEHT s. SPEH.

SPAT (Spath), Maun, *alumen*. Pfl. 1. 2. *gipsus* (vergl. Gramm. III. 379). Schm. a. 768. (Voc. 1428.) spatt, *nitrum*. gruenspatt, *viridis eris*. Cgm. 660, 81 b. 82.SPÂT, SPÂTI, goth. spêd, spât, *serus*. — (Sollte es mit spôt, spuot, *successus*, zusam-

menhängen? vergl. sich spatēn, säumen, mit sich sputen, beeilen. Schmeller's Wörterbuch III. 581).

spati, *vespertinus* (*populus*). D. II. 344. min ummaht duit iz spati. O. III. 4, 25. thoh si thin kunft nu spati. O. III. 24, 17. thoh iz uuari spati. O. V. 5, 8. sie thunkit thaz girati thanne filu spati. O. V. 6, 39. ni dua iz zi spati. O. III. 1, 20.

n. s. m. spater, *vespertinus*. Prud. 1. spatir (später. Bib. 4. speteir. Bib. 13.), *serotinus*.

n. s. f. spatiu (spattiu. Rd.), *serotina*. Ib. Em. 31. (Doc. A. b. 75.)

n. s. n. spataz, *serum*. Ja.

a. s. m. spatēn, *serum* (*natum*). Tg. 3. *serum*, *tardum*. Doc. A. e. 70. spaeten, *serotinum*. Hd.

a. pl. f. thio spatun ziti. O. V. 4, 11.

SPĀTO (Adv.), spät, sero.

spato, sero. T. 230, 1. N. d. ps. gr. Bo. 5. Mep. *seram* (*sic*). VP. 4. *tarde*. Gh. 3. spahto, *ad vesperam*. N. 58, 15. giang er uz tho spato. O. I. 4, 75. uuuntun heim tho spato. O. IV. 34, 20. thaz sie thero dato gifolgetun so spato. O. V. 6, 71. — Ist spatta in *autumnales* (*arbores*), perente spatta. La. I. 1. Schreibfehler für spatto? oder ist es ein adverbial gebrauchter *acc. s. neutr.*?

Comparativ: spator, *tardius* (*surgant*). K. 11. deste spātor. Mep.

GASPĀTI, spät, verspätend.

a. s. m. gespāten. Mep.

SPĀTIG, spät.

spatigher, *serotinus*. Ja.

SPATIN, f., Späte, Langsamkeit, *tarditas*. Frg. 61. G.

SPÖT s. SPUOT, SPUAT unter SPUON, SPUOAN.

SPOT, m., Spott (nord. spott, *ludibrium*; s. Schm. Wörterb. III. 581).

Bedeutung und Gebrauch:

jocus. Prud. 1. *ludicrum*. Prud. 1. *ridiculum*.

Sal. 1. *risus*. Juv. 2. *ironia*. Ec. *cavillum*, *ca-villatio*. L. F. 2. Gr. 4. D. II. 320. Bo. 5. Prud. 2. *acroama festivum*. Eb.

Form und Flexion:

n. s. spot. L. F. 2. Eb. Sal. 1. spot v. huec. Gr. 4.

d. s. spotta, (*quod verba traherent occulto*) *risu*. Juv. 2. spotte. D. II. 320. Bo. 5. mit spotte. Doc. A. e. 117, 16.

a. s. spot. E. spöt. Prud. 1.

d. pl. spottum. Prud. 2.

SPOTHAFT, *ridendus*, *ludicrus*.

n. pl. die spothaftun *trugidine*, *ridenda monstra*. Prud. 1. — spothaftun, *infames*. Schm. i. 543.

SPOTLIH, *ludicrus*.

n. pl. spötlichiu ding, *ludicra*. Bo. 5.

SPOTTÔN.

Bedeutung und Gebrauch:

irridere. N. 2, 4. *ridere*. Mart. *jocare*. Bib. 13. *jocundare*. D. Bib. 4. 6. 10. 11.

Form und Flexion:

(er) spottot (iro), *irridebit*. N. 2, 4.

(sie) spottant, *jocubunt*. Bib. 13. *jocundantur*. D. spottent, spottint, *jocundantur*. D. *jocundabuntur*. Bib. 4. spottont, *jocundabuntur*. Bib. 6. 10. 11.

(sie) spottotun, *ridere*. Mart.

GASPOTTÔN, *irridere*.

(sie) gispoteton, *subsannaverunt*. Bib. 10.

BİSPOTTÔN, *subsannare*, *irridere*.

(sie) pispoteton, *subsannaverunt*. Bib. 11.

pispotteton. Bib. 6. pispottetun.

Bib. 8. pispoteton. Bib. 13.

p. p. uerde pespottot, *irrideatur*. N. 56, 9. — si bespotten, gameneten mih mit spotte, gamene. Doc. A. e. 177, 16.

SPOTARI, m., Spötter.

spotare v. *vascare*, *scurra*. Tr.

SPOTHILT, n. pr. (mittelhochd.)

SPUAT, SPUOT s. SPUON.

SPATO, m., Spaten (angels. spada, spadu, spad, *ligo*, *fossorium*; altnord. spadi, *spatha*) kommt nur in folgenden niederdeutschen Glossen

vor: spado, *sarcolum*. Pt. spade, *rostrum*. Id.
— spædun, *vangas*. Schm. i. 191. (angels.). G.

SPIDO: *Si quis alium vulneraverit et ipsum vulnus sanatum, cicatricem depressam et non reliquæ carni æquam duxerit, quod spido dicunt. Addit. ad leg. fris.* — Vergl. Speidel (Schm. Wörterb. 557 u. 550)?

OSPITAROHUSUN, *ptochiis*. Schm. i. 405.

SPITAL, *hospitale*. Schm. a. 718. (1419.) s.
Schm. Wörterb. III. 581.

SPAL s. **SPIL**, **SPUOLO** und **SPALT**.

SPEL, **SPELLÓN** s. **SPIL**.

SPIL, **SPILL** (man vergl. angels. *spellian*, *vices alicujus obire*; nord. *spilla*, *colloqui*, und *spilla*, *depravare*, *corrumpere*; mhd. sich spellen. Schm. Wörterb. III. 560. und s. **SPALT**).

1. **SPIL**, *n.* (nord. *spil*, *gaudium*, *jocus*, *ludus*; Gramm. II. 524. Schm. Wörterb. III. 560), **Spil**.

Bedeutung und Gebrauch:

jocus. Id. *ludicrum*. P. 52. Gc. 8. *ludibrium*. D. II. 326. Bo. 3. *crepundia*. F. D. II. 331. Prud. 1. *saltus*. Doc. A. b. 74. e. 58. 144. *colludium*. Gr. 4. *certamen*. VA. V. 286. *spectaculum*. Mψ. Bib. 1. 2. W. D. II. 322. P. 34. Can. 6. 9. 10. 11. 12. 13. *proscenia*. D. II. 335. *scena*. Nf. — *taz ist iro spil, sic illa ludit*. Bo. 5. — also diernon spil ist. Mep. — *thiu ougun sie imo buntun, thaz in zi spile funtun, ioh fragetun ginuagi uuer nan thanne sluagi*. O. IV. 19, 73. — *thaz spil, thaz seiton fuarent*. O. V. 23, 201. — *manslahti spil, spectacula*. W. liutparlich spil, *publicum spectaculum*. P. 34. Can. 1. 2. 9. uimfiarigaz spil, *quinquennalis (agon)*. Mψ. Bib. 1. 2.

Form und Flexion:

n. s. spil. P. Bo. 5. D. II. 326. Gr. 4. Mψ. Bib. 1. 2. Mep. O. V. 23, 201.

g. s. spiles, *ludicri*. Bo. 3. *gymnadis*. Prud. 1. spiles listi, *ludicra arte*. P. 40. Can. 9. 12. spiles listi odo einuuigi. Doc. A. b. 74. spiles liste. Can. 8. Iirun spiles. Bo. 5.

d. s. spile, *certamine (biugo)*. VA. V. 286. ze spile, *in scena (sedere)*. Nf. zi spile. O. IV. 19, 73.

n. pl. spil. P. 52. Tg. 5. Prud. 1. W. D. II. 322. 335.

g. pl. spilo, *spectaculorum*. Schm. i. 64. P. 34. Can. 9. 12. *ludicrarum*. Gc. 8. *musicorum (universi generis)*. Mz. Bib. 1. 2. 7. des chunnes spilo, *cymbalo alarum (d. i. ejus generis instrumento musico)*. D. *cymbala, quia in modum alarum percutiebat cymbala*. Bib. 1. 2. des chunespilo. Mη. Mα. (*terrae cymbalo alarum*).

d. pl. spilon, *spectaculis (interesse)*. Doc. A. e. 62. P. 1. Can. 5. spilom, (*diem*) *scenis (sacraverunt)*. Doc. A. e. 175. spilun. P. 6. Can. 6. 10. 11. 13. spilin. Can. 13. in den spilun, *sistris*. Mε. Bib. 7. spilum scernum, *ludicris spectaculis*. Can. 4.

a. pl. spil. M. 11. Can. 10. 11. 13.

SPILIGERN, **SPIOGERN**.

SPILAHUS.

SPILELISTI.

SPILIMAN.

SPILISTAT.

SPILEUUIB.

SPILIUUIT s. **WETAN**.

SPILIUUISAN s. **WIS**.

SPILEWORT, **SPILEUORTON** s. **WORT** in **WERDUN**.

HUORSPIL, *n.*, *luxuria*. Gc. 8.

KIRSPIL, *parrochia*. Id.; s. **SPEL**.

MANSLAHTISPIIL, *n.*, *spectaculum*. W. Can. 3.

SEITSPIL, Saiten-, Harfenspiel. N. 91, 2.

d. s. mit seitspile. N. 20, 14. an demo rottun seitspiele, *psalterio*. N. 70, 22.

STRITSPIL uoben (ufen sinero reito). Bo. 5.

WERALTSPIL, *pompa*.

uueroltspil, (*nec spectaculis nec*) *pompis* (*interfuit*). Doc. A. e. 74.

SPILARI, *m.*, Spieler.

g. pl. spilaro, *tympnistriarum* (*juuencularum*). Mr. Ps. 2. Bib. 1. Schm. i. 325. (*spilararo, tympanistarum*. Schm. i. 315.) *palestrarum*. Gc. 8. *strionum*. Gc. 8. *spilare*. Bib. 5. *spilara, satyrorum*. Prud. 1. (vergl. oben *spilo, musicorum*).

SEITSPILARE, *fidicen*. Mon. 2. (Doc. A. e. 77). *saitispilari*. Tr.

SPILARRA, *f.*, *theatricam*. Schm. i. 115. *meretricem*. Doc. A. e. 155. *spilarna, theatricem, meretricem*. P. 54.

SPIL(I)LIH, *musicus, paluesticus, theatralis, theatricus, mimicus, lyricus*.

n. s. spililih. Bo. 5. *spililih, carmen musicum*. Bib. 1. 2. *musicum (cantum)*. Mc. Bib. 7. *spililih*. Bib. 5. *spillich, scenica*. D. II. 324.

g. s. spililihis, *palestrici*. Prud. 1. *spililihero, (modulamina) lyricae (puellae)*. Prud. 1. Doc. A. b. 74.

d. s. spililihemo, *theatrali*. Sb. Prud. 1. *spililihemo*. Ec. 2., *ludicro*. Prud. 1. *spilihero, (ne qua) musico (gestu redoleat vox)*. Is. 2. Doc. A. e. 171. *spillicher, mimico (cavillo)*. Prud. 3. *dero spilichun, amphitheatrali*. Prud. 1.

a. s. spililiha, *theatricam*. D. *theatrica*. VP. *spilaliche gebarda, ridiculos motus*. Db.

SPILILIH, Adv., *lascive*. Ec. Doc. A. e. 9. *allusiones sint, die dingolich spilelicho des cruazent*. N. 28, 11. (S. GRUOZAN.)

SPILÔN, spielen (angels. *spilian*, nord. *spila*). Bedeutung und Gebrauch:

ludere. Rb. Rc. gl. K. 277. *tabulis*. Em. 11. Bo. 5. Sal. 1. *ludificare*. P. 45. *illudere*. Doc. A. e. 134. *lascivire*. Prud. 1. Ml. 3. Bib. 1. 2. 5. *gestare*. D. II. 350. *insultare*. Prud. 1. *exsultare*. VA. II. 470. — tie *sylogismi* zetuont sih tanne baz, sô

die redenara in dinge alde in sprâcho mite spilent, *transeunt sylogismi ad rhetores iam latiores et diffusiores facti*. Syl. *spilita, exultat (gloriatu)*. VA. II. 470. *ioh spilota in theru muater (in utero) ther iro sun guater*. O. I. 26, 7. *spilota, tremuit (voluptas)*. Prud. 1. *uuieo auriga in circo spilot ufen sinemo curru*. N. 39, 5. *spiloiit, insultat (gens ferezca sagittis)*. Prud. 1. so spilot diu autula mit den gerten. D. III. 29. *spilentemo mit seiton, fidibus personanti*. Mcp. 15. *spilota, ludebat (fora im)*. Rb. si (*fortuna*) *spiloe ze dir*. Bo. 5. *spilôt uuúrfzâucles*. Bo. 5. *za spilonne zaples, ludere tabulis*. Em. 11.

Form und Flexion:

Inf. spilon. Rc. Prud. 1. D. II. 350. *spilen*. D. III. 29. 54. *za spilonne*. Em. 11.

(ih) spilon. Sal. 1. Bo. 5.

(du) spilest. Bo. 5.

(er) spilot. N. 39, 5. *spilôt*. Bo. 5. *spiloiit*. Prud. 1.

(sie) spilet. D. III. 29.

(sie) spilont. P. 45. (Doc. A. e. 134.) *spilent*. Syl.

si (*fortuna*) *spiloe*. Bo. 5.

(er) *spilota*. O. I. 6, 4. Prud. 1.

(sie) *spilota*. Rb. *spilita, exultat*. VA. II. 470.

(sie) *spilotôn*. Bo. 5. *spilente*. D. III. 72.

p. a. *spilentemo, personanti*. Mcp. 15. *spilonta, ludentem (f.)*. Bo. 5. *g. pl.* *spilontero, lascivientium*. Ml. 3. Bib. 1. *ludentium*. gl. K. 277. *spiluntero, lascivientium*. Bib. 2. *spilintin, lascivientium*. Bib. 5.

GASPILÔN, *ludere, illudere*.

p. p. *gaspiloter, bacchata*. VG. II. 487. *gispilotiu, illusus (auro vestes)*. VG. II. 464.

Vergl. do er mit ir *gespilete*, des *spiles* des si *gespilite Lia* wart swanger. D. III. 79.

ABESPILÔN.

wan ein ohs *abspilt* (s. Grimm's RA. 592). *ARSPILOÛ, exsultare, tanzen, auffspringen*.

di viske di erspiltten. Karl 316.

FURISPILÓN, *alludere.*

vorspilt, *alludit (caro spiritui)*. Doc. A. b. 74.

ZUOSPILÓN, *alludere.*

do si dir zuo spíleta, *alludebat*. Bo. 5.

MUOTSPILÓN, *garrire.*

(ih) muotspíleta, *garrivi*. N. 76, 7.

SPILUNGA, *f., lusio.*

ZUOSPILUNGA, *f., allusio.*

zuspilunga, *allusiones*. N. 28, 11.

2. SPËL, *n.* (goth. spill, angels. spëll, *historia, narratio, doctrina, fabula, incantamentum*; nord. spíall, mittelhochd. spël, bispël; s. Schm. Wörterb. III. 560).

Bedeutung und Gebrauch:

sermo, narratio, parabola. gl. K. Mc. Bib. 1. 2. 7.

similitudo. M. 31. Le. Le. 2. 3. Gx. *fabula*.

Bo. 5. Prud. 1. R. Ra. gl. K. *fabella*. Mep. 4.

ludicra. Mep. 77. *mythus*. Mep. 77. 41. Bo. 5.

Form und Flexion:

n. s. spel. gl. K. Mep. 77. Bo. 5. N. (Lachm. spec. 25.)

d. s. in spelle. Bo. 5. (ze mengem oden spelle. D. II. 165.)

a. s. spel. M. 31. Le. Le. 2. 3. Gx. Mep. 4. Prud. 1.

n. pl. spel. Bib. 1. 2. 7. Bo. 5. Is. 5, 5. (forasagono spel, *prophetiae*).

d. pl. spellen. Mos. mit unnuzen spellun (in der Kirche). Schm. mm. 104.

a. pl. spel. R. Ra. gl. K. Mep. 41. 77.

GOTSPEL, *n.* (angels. godspell, engl. gospel, nord. gudsspiáll), *evangelium*. T. 145. Frg. 57.

d. s. in gotspelle. Frg. 45. 57.

a. s. gotspel. T. 22, 1.

FORASPEL, *n., prophetia.*

dhesiu heilegun foraspel, *hanc prophetiam*. Is. 5, 5.

KIRSPIL, *parrochia*. Id. — S. Gramm. II. 524.

u. Richthofen's Altfries. Wörterb. 1041. („wie weit die sprache der kirche oder des gerichtes reichte, hiefs deren spël. Vergl. bauernsprache etc.“)

MUSPILI (vergl. alts. mutspelli, nord. muspëll, *m.*).

dar ni mac denne mak andremo helfan uora demo muspille (Höllefeuer?). Em. 33. (Vergl. Schmeller's Ausg. des Gedichtes u. Gramm. III. 394.)

SPELLA, BISPILLA, *parabola*. Schm. a. 638.

SPELLO, *m., locutor.*

UUÁRSPELLO, *propheta (Ezechiel)*. Schm. a. 254. — Vergl. alts. wilspel, *gratus nuntius*.

SPELPAUCHAN, *allegoria.*

SPELSEKKO s. SAHHAN.

SPELLÓN (nord. spilla, *colloqui*; goth. spílôn in vaila-spíllôn und thiuth-spíllôn, *evangelizare*).

GOTSPPELLÓN, *evangelizare.*

zi götspellonne. T. 18, 2. 22, 4.

(er) gotspellota, *evangelizabat*. T. 13, 25.

SPILLA, *fusus*. Schm. o. 328. S. SPINNILA unter SPINNAN.

SPOLA, SPULL s. SPUOL.

SPOLI-GRAS, *sanguinaria*. Doc. A. b. 74. S. SPORIGRAS.

SPUOLO, *panus, lignum quo fila in telam portuntur, trama, qualus*; Spuele, Spuble (Schm. Wörterb. III. 562).

n. s. spuolo. Pr. m. v. spuolo. L. Em. 31.

Sal. 2. 4. spölo. Doc. A. e. 92. b. 74.

spolo. Pr. e. spöla. F. spuola. Doc.

A. c. 9. spuole. Schm. o. 386. spöle.

Gr. 5. spule. Id. spuli. D. spoli. Doc.

A. e. 175. spuel. Gr. 4. spöl. St.

spül. Sal. 1.

a. s. spuolo, *tramam*. D. spölo. Bib. 4.

n. pl. spuolen, *panulae*. Tr.

SPUOLELE, *panula*. Schm. a. 527.

SPUOLIAN, spülen (Schm. Wörterb. III. 563).

ARSPUOLJAN.

(du) irspuolest? (so du dih irspuolest, so bist du scone fore imo. N. 95, 6.).

SchuzelSPOLER, *parasitus*. Gr. 5. SPOLIGRAS, hieher?

SPOLCHEN.

spolchentun, *elisos (oculos)*. VA. VIII. 261.

SPULGEN, beschließen, beabsichtigen, wollen, pflegen (Schm. III. 563).

(er) spulget: damite (mit dem Ringe) der man spulget sin uuib mahilen. D. III. 45. Adam sin wib erchande so noh siti ist in demo lande, so man noh spulget hinnen unt ennen. D. III. 55. nehein frum man spulget den anderen honen (pflagt zu). D. III. 62.

(swenne er iuh frage, waz) ir spulget tuon, so sprechet anders werches niene spulget, ir sit uon chint- heite guon, mit deme sihe gen. Mos. des sie spulgent, daz begagenet in; men- niscen ilent sie ze triegen, betro- gen uuerdent sie. N. 72, 18.

du der gedingente ane dih niene spul- ges uorlazzen, *qui nunquam speran- tes in te consueuisti relinquere. Cod. germ. mon. 17, 20. (orat. ad. ps. 19).* Doc. A. e. 117. 9.

(er) dar uz spulgte trinchen. D. III. 107. sines gebetes da spulgte. D. III. 65. Jacob ne spulgete liste (*g.*). D. III. 71. er ne spulgte untriuwe (*g.*). D. III. 57.

dere (unrehtere minne) sine bruoder spulgten. D. III. 90. — si sprachen nichtes spulgtin, newar irre fihi halten. Mos.

p. a. tien iro spulgenten, *fruentibus* (lust- sami). Bo. 5.

SPALT, S scheint mir Präfix und T Aug- ment, nach der sanskr. Wurzel phal, *disse- cari, findi*, zu urtheilen; doch cf. auch sanskr. sphal, *dissilire*, und sphurj, *disrumpi*. — Mit lat. *part (pars)* hängt SPALT doch wohl nicht zusammen; auch wohl nicht mit lat. *fin- dere*, sanskr. chid oder bhid; doch cf. SPILD- JAN unter SPILD.

SPALTAN (spialt), spalten, *findere*. (Schm. Wörterb. III. 563.)

Inf. spalten, *dispertire*. Bo. 5.

(ih) spalto, *findo*. Mon. 2. (Doc. A. e. 97.)

(er) spaltit, *findit*. VG. II. 353. Rc. Ge. 8. 9. spaltit, *findit, dividit*. gl. fuld. Dronke 15. spaltet sih. Mep. Org.

(sie) spaltant, *infindent*. Ja.

(er) spielt den stein, *disripuit*. N. 104, 41.

(sie) spialtun (so spialtun sih thie stei- na). O. IV. 34, 2.

GASPALTAN, *p. p.*, gespalten, *fissus*.

gispaltan, *fissa*. D. I. 342. *finditur*. VG.

II. 79. kispaltan, *stipide*. gl. K. gi-

spalten (gespalten. Sal. 4. gispaltin.

Sal. 2. gispaldin. Doc. A. e. 123.), *fissa*.

Sal. 1. Doc. A. e. 41.

d. s. m. n. gesbaldenen, *bifido (aequore)*.

D. II. 313.

ZASPALTAN, zerspalten, *findere*.

(er) zispielt, *dissecuit, disjecit*. VA. XII. 308.

p. p. zispaltan, *stipide*. Ra. zaspaltan uurtun, *findebantur*. Em. 17. (Doc. A. e. 139.)

SPALT, *m.*, Spalt, *fissura, divisio*.

d. s. spalte. Org. an demo spalte des roten meres, *divisione*. N. 104, 5.

SPALTIG, spaltig.

spaltiga, *fissile (lignum)*. D. II. 352.

UNSPALTIG, unspaltig

unspaltig ding. Org. ungerad *numerus* ist unspaltig. Mep.

DRISPALTIG, dreispaltig.

d. pl. dri (tri. VG. III. 439.) spaltigen zungun, *trisulcis (linguis)*. Tg. 3. Doc. A. e. 71. 190.

ZWISPALTIG, zweispaltig.

d. s. m. n. zuispaltigemo, (*dum plebs sub*) *bifido (permeat aequore)*.

Prud. 1. cuispaltigemo, *hiul- cum*. Eb. zuispaldigen, *biformis*.

Schm. i. 1251.

G.

SPALTE-CHORN s. KORN und SPELT.

SPELT, Spelt (angels. spelt), *far.* R. spigil v.

v. dinchil, spelta. F. spelta, *ador.* Doc. A. e. 120.

a. s. spelta, *farra.* VG. I. 219. *robusta farra.* Doc. A. c. 4.

g. pl. speltono, *spicarum.* Pa. gl. K. (vergl. *metretae fructus spelteni.* MB. V. 307. ann. 1140). — Vergl. SPALTECHORN

in KORN und SPALT. — S. auch Schm. Wörterb. III. 560.

SPELZA, *spelta.* Tr. *far.* Pr. e. *far, genus frumenti.* gl. Fuld. Dronke 14. *spelza, spelzo, spelta.* Schm. o. 193. *spelze, spelta.* Schm. o. 314.; s. Sprachsch. I. LX.

SPILD, *prodigus:* vergl. angels. *spillan, corumpere, perdere, interficere;* nord. *spilla, corumpere, depravare;* s. auch SPEL.

SPILDER, (*neque*) *prodigus (sit exstirpator substantiae monasterii).* D. RB. VG. IV. 89.

SPILDO, *adv., prodige.* Gh. 6. *effuse.* A.

SPILDLIH, *adj.*

spildliho, adv., effuse. Gc. 2. (Doc. A. e. 29. 190). *spildliho.* Gc. 5. (Doc. A. b. 74).

SPILDIG, *adj.*

spildegga, prodigam. D. II. 316. Schm. i. 1210. ZWISPILD.

zwispidler, geminae (substantiae). Wn. 1542. *Si quis statuta lege et descripto tempore servitium non persolvit, duplum in zwispilde vadiabit.* MB. V. 134. (a. 1175). *zuispidigen, biformis.* Schm. i. 1251. Vergl. *zuispaltig.*

SPILDARA, *f., prodiga.* D. II. 342.

SPILDĪ, *f., desperatio.* Bib. 2. (Doc. A. b. 98).

effusio. M. 29. A. Gc. Gc. 5. 6. 8. 9. (Doc. A. e. 190). *effusio effrenata, diu uerlazan spildi.* Doc. A. b. 74.

d. s. spildi, *effusione.* M. 29. Gc. Gc. 6.

SPILDIGĪ *effusio.*

spildigi, spilgidi, effusionis. Doc. A. e. 591. *spilgidi, effusionis.* Gc. 3. (Doc. A. b. 74).

SPILDAN, *spilden* (Schm. III. 563.), *effundere, expendere.*

p. a. *spildenti v. strutenti, prodigus. R. spildanter, prodigus.* K. 31. spil-

VI.

danto, effuse. Gc. 8. *prodige.* gl. fuld. Dronke 18.

GASPILDAN, *effundere, expendere.*

gispildan, furere. VA. XII. 600.

p. p. *gispildit ist, effusum est (aes tuum).*

Mc. Bib. 7. *kispildit uuard, expensum est.* Ib. Rd.

FARSPILDAN, *expendere, effundere, prodere.*

(er) *farspildit, expendit.* Rf.

(wir) *farspildemes, expendimus.* Pa. *firspilthumes.* gl. K.

(ih) *farspildita, expendi.* Ib. *farspildota.* Rd.

p. p. *firspildit ist, effusum est (aes tuum).*

Sb. Bib. 1. 2. *farspildit uerden, prodimur.* VA. I. 256.

SPALDUR, *aspaltum.* Schm. i. 185. *asphaltum.* Ic. — Aus *a-sphaltum* (gleichsam spaltbar?).

SPELZA s. SPELT.

SPAMBETTE s. SPANNAN in SPAN und BETTE.

SPÛMAN, *spumare* (s. SCÛM und SPIWAN).

FARSPÛMAN, *despumare.*

p. a. *uirspumenta, (fluctos feri maris)*

despumantes (suas confusiones). Mf.

uirspum̄, despumantes. Ep. can. 3. 4.

(Doc. A. e. 102. *uirspumenta*).

SPAN (*spân?* es ist *spán* accentuirt; vergl.

Schm. Wörterb. III. 564), *m., Spahn, Spohn,*

astula. Tr. (angels. *spôn, niederd. spôn, alt-*

nord. *spänn, spönn, ramentum*). *spân, ha-*

stula, carpenta. Voc. 1429. *gegenspan, anti-*

potata. Ebendas. — Vgl. GASPAN, *spinter,* unter

SPANNAN.

G.

SPAN, dem ein einfacheres SPA zu

Grunde liegen, aus dem sich auch SPINNAN, SPANNAN etc. entwickeln mochte *).

SPANAN (spôn), spähnen, locken, überreden (angels. spanan, spenan, spanian, *allicere*); vergl. Gramm. II. 9. n. 71 (*lactare, allicere, allectare, suggerere*).

Bedeutung und Gebrauch:

suggerere. R. Ra. Rd. Pa. gl. K. Em. 29. Ib. *insinuare*. Pa. gl. K. *suadere*. VA. II. 9. XI. 254. K. 49. VG. II. 315. Em. 19. *persuadere*. T. 199, 6. *sollicitare*. K. 20. Can. 1. 3. 4. Ib. Rd. Gh. 6. — *et favet et tenet*, spuon. Doc. A. b. 74. *mens agitat me*, spenit mih. VA. IX. 187. *suggeret vobis omnia*, spenit iuuih alles. T. 165, 4. *suadebimus ei*, uuir spanen inan. T. 222, 3. *hortans*, spananti. K. 7. — *illice ore*, spanantemo uuorta. Prud. 1. *in fluxum superbiae ipso potentiae fastigio lenocinante*, spananteru, *corrumpitur*. Gc. 4. (Doc. A. b. 74.) — In der entstellten Glosse *cohorta est*, spanantio ist pos. uuependi ist. *subito. nata ist.* farunka. suuimmandi ist. gl. K. (*cohorta est. opa suuepenti ist. subito nata est.* farunga suimanti ist. Pa. *cohorta.* spananteo. uuepaenti. Ra.) hat der Glossator bei *cohorta* an *cohortari* gedacht; wahrscheinlich ist das Lateinische dieser Glosse zu lesen: *coorta est seditio*, oder *coorta est, subito nata est* (cf. Virg. Aen. I. 148). ioh er thie liuti alle spuani zi giuuerre. O. IV. 20, 23. spuan er io zi noti genan zi ubarmuati, zi giri ioh zi ruame, zi suaremo richiduame. O. II. 5, 7.

*) Diese Wurzel setzte der seel. Graff (nach seiner Weise) noch an, um darunter das folgende spanan (mit spenjan), zweifelsohne auch spannan, spinnan und andere zu begreifen (die er nicht ausarbeitete), verwies auch auf ein noch ur-

sprünglicheres SPA, dem er gewifs die umfassendsten Sanskritvergleiche zugeordnet hatte, wie

bei SPAN, nach dessen Ansatz er dafür Lücke liefs im Manuskripte. Unfähig, ihn darin zu errathen, wage ich keinen Ersatz und gebe in des Seeligen Geiste nur den Ansatz. M.

thiu natara io gilicho spuan siu drugilicho, thaz sies uuiht nintsazin ioh thaz obaz azin. O. II. 6, 13. so ther diufal inan spuan. O. IV. 8, 18. so inan ira fater spuan. O. III. 14, 13. then liut spuan urheizes. O. IV. 24, 8.

Form und Flexion:

- Iuf.* spanan. R. Pa. gl. K. Em. 29. Can. 1. 3. K. 20. spanen. Ra.
- (ih) spanu. Pa. spano. gl. K.
- (er) spanit. Pa. gl. K. spenit (kann auch zu spanjan, spenjan gehören). gl. K. Em. 29. R. VA. IX. 187. XI. 254. T. 165, 4. O. II. 4, 87.
- (wir) spanames. K. 49. spanen. T. 222, 3.
- (sie) spanant. Ib. Rd. spanent. VA. II. 9.
- (du) spanes. Ib. Rd.
- (er) spane. Can. 4. Gh. 6. VG. II. 315.
- (er) spuan. O. II. 5, 7. 6, 13. III. 14, 13. IV. 8, 18. 24, 8. spuon. Doc. A. b. 74. spoon. Em. 19. (Doc. A. e. 146.)
- (sie) spuonun. T. 199, 6.
- (er) spuani. O. IV. 20, 23.
- p. a.* spananti. K. 7. (gl. K.?) *d. s. f.* spananteru. Gc. 4. spanantero. Gc. 5. Doc. A. e. 190. *d. s. n.* spanantemo. Prud. 1.
- GASPANAN, *illicere*.
- (er) gispana, *lactet (nos amico hortatu)*. Prud. 1. daz in es sin muot kispane, daz er kotes uuillun kerno tuo. Em. 33, 119b.
- (sie) kispunen, *illiciant (animum)*. Bib. 9.
- (er) gispuon, *investigabat*. Pb. 2. *instigasset*. Schm. a. 598. gispuan, thaz er ouh thaz firliaz, thaz druhtin inan duan hiaz. O. II. 5, 16. gab iu uuib uuanne themo gommanne bittiri todes, thiu natara gispuan ses (sia es). O. V. 8, 50.
- (ih) gispuoni (gespuoni. Co. 3.) andran. Ct. 93. (D. III. 168.)
- p. a. d. s. m.* kespantentemu (wenn so statt kenentemu zu lesen ist), *sua-denti (diabolo)*. K. 58.
- p. p.* kispanan pimum, *exhortamur*. Sg. 70.

uuerde, *inliciar*. Ja. gispanan uuir-
do, *inliciar*. A. kespanan ist, *sugge-
ritur (a cogitationibus suis)*. K. 65.
sint, *cohortantur*. K. 7. si, *suadeatur*.
K. 61. kespanan, *hortatus*. K. 7. ge-
spanun, *persuasum habuit*. Prud. 1. 4.
(Doc. A. c. 2.) gehört auch vielleicht
als gespanan hierher.

ARSPANAN, *allicere, persuadere, sollicitare*
(angels. aspanan).

Inf. erspanen (es steht erspane), *solli-
citare*. W.

(er) erspane, *sollicitet*. W. uuir fna-
run thanana noti thuruh ubar-
muati, irspanu (yrspanu. cod.
P.) unsih so stillo ther unser
muatuullo. O. I. 18, 14.

UZINSPANIN, *eliciendum*. Zf.

FARSPANAN, verlocken.

Inf. ferspanen, *allicere*. Bo. 5.

(ih) firspanu, *pelliceo*. Pr. e. (Doc. A. e. 48.)

(er) farspanit, *asciscit, adsciscitur*. Pa.
R. Ra. Rx. gl. K.

(sie) ferspanant, *inliciuunt*. Bib. 1.

(sie) farspanen, *inliciant*. Ib. Rd. (worauf
incantator, farspanen, folgt).

DURHSPANAN, *persuadere*.

Inf. thurahspanan, *persuadere*. Ic.

p. p. duruhspanan uuesan, *persuaderi*.
K. 40.

SPANÔN, *illicere*.

spanon, *allicito*. F. 2. (s. spenôn).

SPANUNGA, *f.*, Anlockung, Ueberredung.

d. s. spanunga, *hortamine*. Prud. 1. G.

SPANARI, *m.*, *hortator*. Ra. gl. K. *suasor*. R.
spanare, *illex*. Tr. spenare, *illex, per-
suasor*. F.

g. pl. spanara* (*sic*), *lenonum*. Ald. (s. spe-
nari).

SPANALIH.

unspanalihhem. Boxh. (unspunalih-
hem. Ja.), *inpersuasibilibus*. Cf. spunôn.

SPANO, *m.*

hupilo spano hungar, *male suada fa-
mes*. H. 8.

SPANST, *f.*, *suggestio, illecebrae*.

d. pl. mit spenstin, *suggestionibus*. O. II.
4, 23. IV. 37, 53.

a. pl. spensti des leidigin viantes. Oll.
(s. fâra).

GASPANST, *f.* (Gespenst), *persuasio*.

kaspanst, *suggestio*. Pn. *suasio*. Ct. K.
adhortatio. K. *sollicitatio*. Ja. caspanst.
Gh. 3.

a. s. eddesuuelihha kespanst. Kp. dia
selbun kespanst. Kp. gispensti,
suasionem. Ct. 94.

n. pl. gispensti, *illecebrae*. Schm. o. 275.
mm. 23. gespenste. Hd.

g. pl. kespansteo, *adhortationum*. K. 28.

d. pl. kespanstim, *suasionibus*. K. 2. ki-
spenstim, *sollicitationibus*. Ja.

a. pl. gispensti, *illecebras*. Mart. gispenti
(*sic*), *mundi illecebras*. Doc. A. b.
74; doch auch gaspensta, *m.* [ube
du ana dir keboren uuellest
die fleizslichen kispenta, so
pilide (*imitare*) ioseph]. Schm.
(S. spenstig.)

SPANJAN, SPENJAN, locken, überreden, späh-
nen (nord. speni, *papilla, mammula*, angels.
spana, *ubera*, nord. spenna, *amplecti, ar-
ripere*. — S. spunni, spunnan und Schm.
Wörterb. III. 566).

Bedeutung und Gebrauch:

allicere, illicere. Hd. *sollicitare*. Me. Ma. Bib.

invitare. Hd. Em. *persuadere*. Hd. *sugge-
rere*. R. *seducere*. Hd. Bib. *lactare*. Bib.

(*ablactare*. Schm. a. 801. 698. von 1419.

decibare. Schm. a. 758. von 1429.) — si

begund in spenen (Kaiphas Weib den

Joseph). D. III. 94. spenis unsih zi thir.

O. III. 22, 11. (spenis mih uuertun.

Hild.) spenit iuuih alles. T. 165, 4. spe-

nit unsih zi michilemo falle. O. II.

4, 87.

Form und Flexion:

Inf. spenen. Hd. D. III. 94.

(ih) spene. Hd. spenon. Em. 32.

(du) spenis. O. III. 22, 11.

(er) spenit (oder zu SPANAN?). R. T. 165, 4.

O. II. 4, 87.

(sie) spenent. Bib. 4. spennent Bib. 10. 11. 13.

(er) spenita, *sollicitat.* Mē. spenta. Bib. 5. speta. Bib. 7.

p. a. spennenter. Mā. Bib. 1. 5.

ANTSPENJAN, *sollitare, prohibere, depellere* (mittelhochd. entspenen, *ablactare.* a. 1419. *decibare.* a. 1429).

Inf. inspennan. M. 9. Can. 10. 11. inspenin. Can. 13.

(er) inspennet, *sollicitet.* Can. 10.

(sie) inspennent, *prohibent.* VG. III. 398.

(er) intspenne. M. 19. inspenne. Can. 11. 13.

p. p. inspenitas, *depulsus (ab ubere, equus).* VG. III. 187. intspenitaz, *ablactatum.* K. 7. 11. (daz entspenete, *ablactatum.* Cod. germ. mon. 17, 188a. Ps. 130, 2.)

BISPENJAN, *ablactare.*

p. p. bispeniter, *ablactatus.* Tg. 5. Bib. 1.

BISPENINĪ, *f., ablactatio.*

g. s. sinera bispeninĪ. Bl.

SPENŌN, *allicere, invitare.*

(ih) spenon, *invito, allicio.* Em. 32. (S. spanŏn.)

SPENARI, *m.:* spenare, *illex, persuasor.* F. (S. spanāri.)

SPENST, GISPENST s. SPANST, GASPANST.

SPENSTIG, *illex (voluptatis).* Mep. 60.

die selben *heretici* danne uerbent also manige farre under dien liutchuoen. uuele sint daz? ane spenstige unde ferleitige menniscen, also die chuoe, die dien pharren folgent. N. 67, 31.

GASPENSTIG, *allicibilis.*

der gespenstigo. D. II. 343. (der gespenstigo. Schm. i. 1246.)

SPENSTIGO, *adv.*

spēnstigo chōsōn, *ad persuadendum apposite dicere.* Bo. 5. spēnstigo gechōsōt. Bo. 5.

SPENE-VARCH s. VARCH.

SPUNNĪ, *f., uber* (mittelhd. spunne, bayr.

Spünn. Schm. Wörterb. III. 566. 570. —

Unorganisch, in die Wurzel spinnan überschlagend; Gramm. II. n. 375).

n. pl. dine spunne, *ubera.* Wm. I. 1, 2. II. III. IV. V. VI. Wm. 7, 7. I. II. III. IX. X. Wm. 4, 5. 10. 8, 10.

g. pl. dinero spunne. Wm. 1, 4. der spunne (niet). Wm. 8, 8. dinero tutespunne, *uberum.* Wm. VII. (1, 4).

a. pl. spūne (miner muoter). Wm. 8, 1. Vergl. mit minemo spunge gesouget, *nostro lacte nutritus.* Bo. 5.

SPUNNI-PRUODER.

SPUNNE-VARCHELIN.

SPUNNI-RUNS (vergl. spind).

SPUNNI-HAFT, *adj.*

spunnihaft sint *doctores* mit *copia doctrinae.* Wm. 4, 10. II. spunnehaft. Wm. 4, 10.

a. s. m. spunnehaften (berg), *ad nutriendos lacte parvulos.* N. 67, 16.

SPUNNAN, *lactare.*

(sie) spunnent, *lactaverint.* Bib. 6.

SPUNŌN, *interpretari, auslegen* (vgl. spanan).

er spunota sos er uuas thaz giscerip, thaz er las. O. II. 4, 61. — *Gregorius* ther guato er spunota iz gimuato ioh filu scono in uuar min so ist giuunaheit sin. O. V. 14, 25.

GASPUNŌN, *interpretari, auslegen.*

kispunôt, *disputat (dissert).* Ra. gl. K. ca. spunot. Pa.

p. p. gispunot: ther engil kundta iz ir tho sar io gispunot ist ther namo (heilant) thar. O. I. 14, 8.

SPUNALIĪ, *persuasibilis.*

unspunalihhen, *inpersuasibilibus.* Schm. i. 158.

SPOON, SPUAN, SPUON s. SPANAN in SPAN.

SPIN in ANSPIN s. SPINNAN.

SPANN (s. SPAN) in den folgenden SPINNAN und SPANNAN.

SPINNAN, spinnen (goth. spinnan), *nerē*, *filare* (angels. spinnan, nord. spinna; angels. spannan, *nectere*, *copulare*). Vergl. SPANNAN und Schm. Wörterb. III. 569. Gramm. II. 34. n. 375.

Bedeutung und Gebrauch:

nerē. Mep. Pr. v. m. Mon. 2. Doc. A. a. 667. b. 75. e. 91. T. 38, 4. O. II. 22, 10. IV. 29, 23. Le. 4. 5. Bib. 11. 13. Gx. Ra. 263. gl. K. Rg. 1. D. II. 283. Zf. *filare*. Doc. A. b. 75. — spinnen flahs. Mep. sid si sia (*tunicam*) selbo spunni. O. IV. 29, 46.

Form und Flexion:

Iuf. spinnen. Mep.

(ih) spinnen. Doc. A. a. 667. spinno. Pr. v. m. Mon. 2. Doc. A. b. 75. e. 91.

(man) spinnet. Bo. 5.

(sie) spinnent. T. 38, 4. O. II. 22, 10. Le. 4. 5. Bib. 11. 13. Gx. Rg. 1. spunnent. D. II. 283.

(er) span. O. IV. 29, 23.

(sie) spunnin, *neverant*. Zf.

(si) spunni. O. IV. 29, 46.

p. a. spinnanti, *uentes*. Ra. 263. spinnendi. gl. K.

GASPINNAN, *nerē*.

p. p. kispunnan, *tortum* (*stamine*). Rb. *re-torto*. Rb. 495.

UNGISPUNNEN, *crudo lino*. Bib. 5.

d. s. ungispuannemo, *crudo* (*lino*). Mr. Sb. Doc. A. e. 25. ungispuannemo. Bib. 7.

USPUNNA, *stuppa*. Ib. (Schm. a. 114. i. 614; vergl. der Unspunnen, der zuerst abgehechelte Hanf, bei Stalder). *uspunne*, *stupium colobium*. Schm. a. 681. *uspunnum*, *crudo lino*. Bib. 1. 2. (Doc. A. e. 25.) *uspunnin roc*, *stupeum colobium*. Schm. a. 18. 689. Doc. A. e. 96. *uspannia*, *stuppea*. Tg. 5. (= Schm. i. 1077.) *hauo* mit diu man *uspanna* *uuintit*. Schm. a. 99. — Grimm Gramm. II. 706 *âspunna*; auch Graff Sprachsch. I. 15. 18. *aspanna*.

SPINNALA, *f.*, Spindel (Spille), *fusus* (angels. spindel, spinl, *fusus*). *spinnila*, *de fusu*. Sg. D. 242. *spinnela*,

fusus. L. Tr. *spinela*. Gr. 4. Cr. *spin-nala*. Mon. 2. *spinala*. Doc. A. b. 75. *spinnele*. Gr. 5. *spille*, *fusus*. Id. diu *spinnali*, *ferrum versatorium*. Em. 31. (Vergl. SPANNULA, *transversarius*.)

d. s. *spinilun*, *fuso rotante*. Doc. A. e. 57.

a. s. *spinnila*, *fusum* (*tenens*, am Stabe gehend). Me. Ald. 3. Em. 26. Bib. 5. 6. 7. 11. Sg. 292. *spinnilla*. Rf. *spin-nula*. Bib. 7. *spinnil*. Bib. 4. *spinnel*. Doc. A. b. 75. e. 77. *spinnilun*. *fusum*. Bib. 1. *spinilun*. Rb. *spinnilin*. Bib. 13. *spinnilun*. Zf. *spin-nulan*. Bib. 8. *spillun*. Bib. 10.

a. pl. *spinilun*, *fusos*. Prud. 1. *spinnila*. D. II. 324.

SPINNIL(I)BOUM s. BAUM.

SPINNA, *f.*, Spinne, *aranea*. Tr. N. 89, 10. Sg. 242. VG. IV. 247. Bib. 1. 2. *spinne*. Id. *d. s.* *spiunun*, *araneae*. N. 89, 10.

a. s. *dia* *spinnun*, *araneam*. N. 38, 12.

SPINNA-UEPPI s. WEPPI.

KASPAN: *caspan*, *deplodis* (*sagum*). Pa. (uuintlahan. Ra. gl. K.). S. SPANNAN.

ANSPIN, *verticulum*, *vertigo*, *bombus*; s. Graff I. 392. u. Schm. Wörterb. III. 570.

SPANNAN, spannen, *tendere*, *intendere* (nord. spana). S. SPINNAN und Schm. Wörterb. III. 567.

Bedeutung und Gebrauch:

intendere (*arcum*). N. Mr. Ps. 2. Bib. 1. *contendere*. VA. *nectere* (*talaria*). VA. — (er) spanet sinen bogen. N. 57, 8. (sie) spienent iro bogen. N. 36, 14. 63, 5. doh sie bogen spienin. N. 77, 9.

Form und Flexion:

(er) spanet sinen bogen. N. 57, 8.

(er) spien (*nectit talaria*). VA. IV. 239.

(sie) spienun (*int. arcum*). Mr. Ps. 2. Bib. 1. spienen. N. 36, 14. 63, 5. Bib. 5. 6. *intenderent*. D. spienent. Bib. 13.

(er) spieni (*contenderet*). VA. XII. 815.

(sie) spienin. N. 77, 9.

GASPANNAN, *tendere*, *intendere*, *protendere*, *conjungere*.

daz got zesamene gesprien, man ni zisceide. T. 100.

p. p. gaspannan (*intensus*): gespannen (*protensi*). Hd. wart gespannen (*protendebat*). Hd. ioh uuarun uuir gispannan mit seru bifangan, mit ubilu gibuntan ni muasun unser uualtan. O. IV. 5, 13. er hábet alegaro gespannenen sinen bógen (*tetendit*). N. 7, 13. (gespannen. N. II.) habent iro bogen gespannen (*intenderunt*). N. 10(b), 2. gispannaniu, *religatos*. VA. IX. 352.

ZISAMANE GASPANNAN.

zisamane gisprien (*coniunxit*). T. 100.

ANTSPANNAN, *alienare, revellere*, entfremden. mih ze argeronne unde uzer dero *ecclesia* ze inspannenne. N. 30, 14.

p. p. ensbannenero, *revulsa*. D. II. 316.

SPANNA, *f.*, Spanne (Schm. Wörterb. III. 568; vergl. span, *palmus*, nord. sponn, spanna), *palma*. Sg. 242.

a. s. spanna, *cubitum (unum)*. D. II. 283. Gx. (Math. 6, 27.) spanna, munt, *cubitum*. Rg. 1. — *vulnus, quod integrae spannae longitudinem habuerit, h. e. quantum index et pollex extendi possunt*. L. fris. 22. — Vgl. *unam spanam* (spanga, Armband). MB. 8, 371 (a. 806).

SPANNILI, *speculum*. Bib. 9. spannilin. Wn. 863. Bib. 12. spenulun. Zf. (Hieher?)

SPANNULA, *traversarius*. Schm. i. 1121. Doc. A. e. 32. *traversarius*. Tg. 1. — S. spinnali, spinnila und spenuli.

U-SPANNIA, *stuppia*. Schm. i. 1077. Doc. A. b. 74. hauo mit diu man uspanna uuintit. Schm. a. 99. — S. uspunna unter SPINNAN.

GASPAN, GISPAN, *spinter (t muskili)*. Pr. v. t. Doc. A. b. 74. kispán, *spinter (t muscili)*. Pr. m. gespan, *maceria*. Schm. i. 188. gispán, *murico de auro facta tonica*. Pb. 1. (Schm. 1, 903.) caspan, *deplaides (diploides)*, *sagum*. Pa. Schm. a. 235. (s. SPINNAN). — gispán, *minores murennulas, menni*. A. (vergl. SPENULA, auch SPINNAN).

a. s. kaspan, *fibulationem, ligatorium*. P. 51.

Doc. A. e. 140. (Schm. i. 90). Vergl. SPENULA, SPENALA und SPÂN.

FURSPAN, *n.*, *monile*. D. II. 123. (Gramm. III. 454) S. SPANGA; vgl. ein kostlich spenchen (zur Morgengabe 1491). Cod. germ. mon. 699, 132. (Schm. Wörterb. III. 569.)

SPUNNA in USPUNNA, *stuppa*. Ib.

USPANNIA, *stuppea*. Tg. 5. uspunnin roc, *stupeum colobium*. uspunnuun, *crudo lino* etc. S. SPINNAN und SPANNAN.

SPUNNI, *uber*, SPUNNAN, *lactare*, s. SPANNAN in SPAN.

SPANIA, *f.*, *Hispania*.

n. s. spaniia, *Hesperia*. Doc. A. e. 76. spani (*spania*). Pa. gl. K. 240. spani, *Hesperie*. Schm. i. 553.

SPAN, *Hispanus*. Vgl. hispaner. Schm. a. 718 (a. 1419).

g. pl. spano, *hiberorum*. Sbe. Ec. *hiberio*. E. 2. *Hispaniorum*. Doc. A. e. 9. spani s. lotarū spracha, *nenias* (s. lotar), — *quia neni spani vocantur*. Zf. (hieher?)

SPANISC, *hispanicus*.

n. s. spanisca, *hiberus*. Prud. 1.

g. s. spanisce, *hiberi (solis)*. Prud. 1.

a. pl. spanisciu giposi, *iberas nenias*. Mæ. spaniskiu giposi. Bib. 1. — Vergl. spennich hûn. Cod. mon. germ. 312, 38a. (wie Papagei abgebildet)? — S. Schm. Wörterb. III. 569.

SPENALÂ, SPENULÂ, Spenel, Spennel (Schm. Wörterb. III. 569; vergl. GASPAN unter SPANNAN).

Bedeutung und Gebrauch:

acus. Mq. Eb. L. Doc. A. e. 65. 72. 190. *acus crinalis*. Pr. t. F. D. II. 344. *penula*. Sal. 1. 2. Doc. A. e. 192. *recinium*. L. Mep. 7. *riciaum*. Doc. A. b. 75. e. 93. *recina*. Schm. a. 53. *spinter*. Tr. *sphinx*. Pr. v. t. m. (Doc. A. e.

125. c. 9.) *fibula*. Id. *spinula*. Hd. Schm. o.

278. *spicula*. Sg. 299. *speculum*. Zf.

Form und Flexion:

n. s. *spenula*. F. *spenule*. Tr. *spennula*.
Bib. 7. *spinula*, *spicula*. Sg. 299. *spenila*.
Bib. 6. *spenela*, *spenecle*. D. II. 344.
Eb. Pr. v. t. m. Bib. 5. 10. 13. Mon. 2.
Doc. A. b. 75. e. 93. *spenale*. M η .
Bib. 2. Pr. t. Doc. A. e. 125. 192. e. 9.

d. s. *spénelun*, *ricinio*. Mep. 7.

a. s. *spenulun*, *speculum*. Zf.

n. pl. *spinlen*, *fibulae* (*quibus feminarum pectus ornatur*), Id.

SPINULA, s. das vorige.

SPENILINCH, Spenling (Schm. Wörterb. III. 569.), *prunus*. Doc. A. e. 128.

SPANGA, *f.*, Spange (angels. spange; Schm. Wörterb. III. 572.), *sera*, *seracula*, *pessula*.

n. s. spange, *seracula*. Id. *prena*. Gr. 5. (*de domibus*). *spanga*, *patema*. Tg. 1. *patena*.
Doc. A. e. 23. *tignum*. St. *spanga*. Leg. baj. 9, 8. [*de spangis, quae parietes continent. Exteriores (trabes), quas spangas vocamus, eo quod ordinem continent parietum*]. Vergl. nord. *spengia*, *laminis confirmare, jungere*.

FURSPANG, *mobile*. Schm. a. 724 (a. 1429);
mittelhochd. *vürspange*, *f.* und *vürspan*
(*g. spannes*), *n. s.* SPANNAN. — Vgl. *unam spanam*, *Spanne*, *Spange*, *Armband*. MB. 8, 371 (a. 806).

SPÄNGL, *genticulum*. Schm. a. 716 (a. 1419).

SPUNGE: mit *minemo spunge gesouget, nostro lacte nutritus*. Bo. 5. S. SPUNNÍ
unter SPAN.

SPUNGA, *spongium*. T. 208, 3.

SPENTA, *f.*, Spende (Schm. Wörterb. III. 571),
capensa. Rb. P. 54. (Doc. A. e. 156.) *destribu-*

tio. N. 59, 8. *effusio*. Gc. 3. *agape*. M. 4. Can. 7.
10. 11. 13. (Schm. o. 367) *prerogativa*. Prud. 1.
n. s. *spenta*. Prud. 1. *furista spenta, summa expensarum*. Rb. *spende (roga latine, agapes graece, gallice spende)*. D.

d. s. *spenta, effusione*. Gc. 3. *spendo, distributione (sp. sancti)*. N. 59, 8.

a. pl. *spenda* (*misseliche spenda tuot er den sinen*). Ne. *spenta*. M. 4. Can. 7. 10. 11. 13. B. 54. Doc. A. e. 156.

SPENTÛN, SPENDÛN, *spenden* (angels. *spendan, consumere*; vergl. *σπένδειν* und *expendere, suspendere*). Schm. Wörterb. III. 571.

Bedeutung und Gebrauch:

consumere. Gd. *impendere*. Gc. Bib. 1. 2. *expendere*. VP. 4. M. 29. Gh. 3. R. M α . Bib. 1. 5. Doc. A. b. 75. e. 190. *dispensare*. Ic. *erogare*. Gh. Gh. 2. 3. T. 60, 3. *praerogare*. M. 30. Gh. Gh. 3. Doc. A. e. 23. *attribuere*. Doc. A. e. 23. *distribuere*. M. 29. Schm. i. 450. O. I. 24, 6. *reddere*. N. 21, 26. *delargiri*. Sal. 2. 3. 4. *effundere*. D. II. 346. — *thaz spentot druhtin hiare*. O. III. 7, 41. *thaz spentot er uns*. O. III. 7, 43. *thaz spentot er nu liatin*. O. III. 7, 47. *spendo tuerltzitechiu guot*. N. 36, 26. *er spendota sin guot*. N. 111, 9. *spendota hêrskefte*. Bo. 5. *du spëndôtöst tie sigigeba*. Bo. 5. *spendo din reht*. N. 35, 11. *spende sia (genada)*. N. 35, 11.

Form und Flexion:

Inf. *spenton*. Gc. 3. Gh. Gh. 3. Bib. 1. 2. M. v. O. II. 15, 21. IV. 12, 48. *spen-tun*. Gh. 2. *spenten*. Ho. 2. *ze spentonne*. VP. 4. Gh. *ze spëndônne, fone spendonne*. Bo. 5.

(ih) *spendon sacramenta, reddam*. N. 21, 26. *spenden, delargior*. Sal. 4. *spente*. Sal. 2. 3.

(er) *spentot*. O. III. 7, 41. 43. 47. M. 29, 30. Gh. Gh. 3. Gc. 3. 6. 10. *spendot*. N. 36, 26. 102, 11. *spen-tit*. Doc. A. b. 75. e. 190.

(sie) *spen-tont, distribuunt*. M. 29. *distribuerunt*. Schm. i. 450.

(sie) *spenton, distribuunt*. Gc. Gc. 6.

(du) *spëndôtöst*. Bo. 5.

- (er) spendota. N. 111, 9. Bo. 5.
 (er) spentoti (?). O. III. 14, 12. (thoh ni
 uuas giuuisso er arzet niheiner
 thoh si ira al spentonti ther
 hulfi iru in theru noti.)
imp. s. spendo, spende. N. 35, 11.
p. a. spéndôndo. Bo. 5. spentuntiu, *effun-*
dens. D. II. 346.
p. p. spent ist, *dispensata est.* Ic. — (S.
 SPENTA, *expensa.*)

GASPENTÔN.

- Bedeutung und Gebrauch:
consumere. Gd. *expendere.* Gh. 3. M. R.
 M α , Bib. 1. 5. K. 18. Ic. *inpendere.* Bib. 2.
suspendere. K. 25. *distribuere.* O. I. 24, 6.
erogare. T. 60, 3. *destruere.* Gc. 8.

Form und Flexion:

- Inf.* gispenton. Gh. 3.
 (wir) gaspentomes. R.
 (er) gispento, *distribuat.* O. I. 24, 6.
 (ih) gispentota. M α . Bib. 1. gispentot.
 Bib. 5.
 (er) gispentota. T. 60, 3. Gd.
p. p. kaspentot. Gc. 8. *d.* kispentote-
 mu. K. 18. kespentontomo, ki-
 kepenomo. Ic. (Schm. a. 164) gi-
 spentotero. Gc. 3. Doc. A. e. 161.
 191. si kispentot, *suspendatur (a*
mensa et oratorio). K. 25. kispen-
 dot uuiridit. A. gependot uuir-
 dit. G. 10. gispentot uurtun.
 Bib. 2.

FORAGASPENTÔN, *praerogare.*

- (er) forakispentota. Rb.

FARSPENTÔN, *inpendere.*

- (er) farspentot. Pa. 249. forspentot. Ra.
 firspentod. gl. K.

SPENTUNGA, *f.*, *dispensatio.* Rg. 2. spen-
 dunga, *impensa.* Schm. i. 673.

- d. s.* spentungu, *dispensatione.* K. 22.

UITSPENDUNGA, *f.*, *dispensationem* (go-
 tes). N. 72, 16.SPENTARI, *m.*, *dispensator.* T. 146. K. 64.
prodigus. Ic.

- n. s.* spentari. Ic. spenteri. T. 146.

- a. s.* spentari. K. 64.

SPENTIG, *prodigus.*

- n. pl.* spentigiū, *prodiga (corda).* Prud. 1.

SPINT, Spind (Schm. Wörterb. III. 572), Fett
 (angels. hagogspind, *adepts menti*, eáganspind,
adepts oculorum, d. i. wange; Gramm. III. 401
 und vergl. spunruns, *pinguedo*), *adepts*, *ar-*
vina, *pinguedo.*

- n. s.* spint, *adepts.* R. D. *arvina.* Prud. 1. *ar-*
vina, *adepts*, *pinguedo.* Rd. (*aroma*,
adepts, *pinguedo.* Schm. a. 64.) *sumen-*
 St. (*sucinem.* Doc. A. e. 125.)

- d. s.* spinte, *aruind.* VA. VII. 627. mit spin-
 de, *adipe.* N. 62, 6. uzzet spinde,
ex adipe (prodiit). N. 72, 7. mit de-
 mo spinde dero chorneuuste, *ex*
adipe frumenti (cibavit). N. 80, 17.

- a. s.* spint, *adipem.* N. 16, 10. 80, 17. *arvi-*
nam. Prud. 1. [Vergl. *adipem*, spint
 veizte. C. gm. mon. 17, 260. (Ps.
 16, 10.)]

- d. pl.* fona spintun, *de adipibus.* Rb.

SPUNT in SPUNTLOCH, s. LOCH; vergl.
 nord. spons, *epistomium*, Spunt (niederd. zu-
 spinnen, ein Fals); vergl. Schm. Wörterbuch
 III. 572.SPONDAZION steht in Prud. 1. 4. am Rande
 bei „*nec non et querulis balatibus irritatus.*“SPENSA, Speise, *cibus.* Legg. — S. SPISA.
 SPENSANDA, *tractanda.* Doc. A. b. 75.SPANST, GASPANST s. SPANJAN,
 SPANAN unter SPAN.SPAR; einem verlorenen starken Verbum
 spaíran, spar, spèrun, spaúrans (*quaerere*,
investigare; Gramm. II. 57. n. 575.) dürften
 folgende Wörter anheimfallen:SPAR [in oberd. Volksmundarten sper, spër
 (Schm. Wörterb. III. 574. 575.), dürre, zäh,
 knapp, sparsam; angels. spar, *parcus*, nord-
 spari, *raro*], spar[sam, knapp, *parcus.*

a. s. sparirum (*sic*), *parciorem*. Em. 21. (Schm. i. 118. Doc. A. e. 158.)

SPARO, *adv.*

frido vel sparo, *parce* (oder sparô?). Schm. mm. 26.

SPARĪ, *f.*, *parsimonia*. R. Ib. Re. D. (Doc. A. c. 23.) speri. D.

g. s. spari, *abstinentiae*. Em. 21. *parsimoniae*. Gc. 4. Doc. A. b. 75. e. 156.

d. s. zi spari, zi speri, *utique*, wenigstens (*du moins*); doch auch zi speriu; s. daher SPERI unten.

SPARALĪH, *parcus*.

sparalihho, *adv.*, *frugalitas (sic)*. Ja. sparialihhor, *parcius (bibere)*. K. 40.

SPARAHENTI in unsparahenti, *prodigus*. Ra. 268. (Schm. o. 328.)

SPARĒN, SPARŌN (angels. sparian, nord. spara), sparen, *parcere, fovere*. (D. II. 337.) du sparest iro scamelosi zi dinero *passione*. N. 20, 13.

er sparet hina fure dia urteilda. N. 32, 5. daz er sparet unde er doh ne uueiz uemo. N. 38, 7.

(sie) sparent imo *vindictam*. N. 102, 6. sparant, *fovent*. D. II. 337.

then spar er nu zi libe (*regem*). Ol. 28. daz uuir hier setine suochen, nube dara spareen. N. 110, 9.

(er) sparota (codd. V. P. spareta. cod. F.) uns then guaton uuin. O. II. 10, 19. dar inne gehielte daz chorn daz er sparite. D. III. 100.

uuaz spareti er danne ze demo iungensten dinge. N. 7, 12. samo so got sie in dien uortten spareti, daz sie des doh uuirs tatin. N. 105, 28.

spare, *parce*. V. VA. X. 532. spare mir den gerich. N. 102, 6. frido vel sparo, *parce*. Schm. mm. 26.

GASPARĒN, GASPARŌN.

Bedeutung und Gebrauch:

servare. M. 31. Le. Le. 3. *reservare*. VA. IV. 368. Bo. Ib. Rd. Gh. Gh. 2. 3. Mc. Sb. Ep. can. 1. 3. 4. 6. *reponere*. Ib. Rd. Me. Bib. 1. 2. 5. 7. *derelinquere*. N. *differe*. Mcp.

Form und Flexion:

(ih) gisparo. VA. IV. 368.

(du) kisparces, *reponas*. Ib. Rd.

(er) gispare, *reponat (benedictionem domui suae)*. Me. Bib. 1. 2. 5. gispara. Bib. 7.

(ih) gespareta. Bo.

(du) gisparotos. M. 31. Le. Le. 3. kisparetos. Ib. Rd. gisparotos (uuin). O. II. 8, 46. 51.

(er) gisparata. Gh. Gh. 2. gispareta. Gh. 3.

p. p. gisparet uuerdan, *reservari (in iudicium)*. Mc. Sb. Ep. can. 1. 3. 4. gisparit uuerdin. Ep. can. 6. gisparet uuerdan. Doc. A. e. 101. gispâret uuerden (brüt loufte, *differr*). Mcp. 24. ist kesparet (der armo, *derelictus*). N. 10 (a), 14. uuard er gesparet (uns iungensten). N. 67, 10. er habet iz dara gesparet, dar dero sundigon girreda zegat. N. 111, 10. Bo. 5.

FARSPARAN? *Demon*es, die unsih ferspuoren ze dien sundon. N. 136, 13. (*praet.*? zu SPUR, SPOR?)

SPARĪ, SPERI (oder spëri? s. Gramm. II. 57. n. 575. III. 146. 147.), in der Adverbialpartikel ZI SPERI, ZA SPARĪ.

Bedeutung und Gebrauch:

utique. T. 64, 5. 238, 1. 78. *etiam*. T. 63, 2. 67, 7. 161, 5. 85. gl. K. 279. *vero*. T. 75, 4. *certe nimirum*. gl. K. *porro*. T. 62, 5. 63, 4. *prorsus* (, kiuuaro). gl. K. *profecto*. Schm. i. 1112. Doc. A. c. 27. *penitus*. Ra. 268. *prospicuum*. Schm. a. 323. *perspicue*. Ra. *quippe*. R. *nempe*. R. *itaque*. Pa. gl. K. *denique*. Pa. gl. K. — quad: zi speri, *etiam* (so ist). T. 93. zi speri irquam er harto. O. IV. 13, 39. uuar zesperi, *uere prorsus*. Schm. a. 306. zi speri kiuuaro. Ic. edo zi speri, *aut etiam*. Schm. a. 370. thoh zi speri, *quamquam, quamvis*. Ic. thenne ze speri, *quandoquidem*. Ic. upar thaz mër zesperi, *quin etiam*. Ib. za speri uuesanti, *perspicue*. Pa. zi speri uuesanti. Ra. zi spari uuesandi. gl. K. zi alasperi, *omnino*. gl. K. 275.

Formen:

zi speri, za speri. R. za spari. Pa. zi spari. gl. K. ze spari. gl. K. — und zi speriu, *utique*. T. 135. 238. zi speriu, *etiam*. T. 141. (uns harm tuos).

ZISPERIHAFT, *perspicabilis*. Ra. 266. (D. I. 266b.). S. Gramm. III. 146.

SPËR, *n.* [mittelhochd. spër, *n.*, bayr. das Sper (Schm. Wörterb. III. 574), angels. sper, *n.*, engl. spëar, neuhd. Speer, *m.*, nord. spiör, *f.*, spiörr, *m.*, spari, *telum*; s. Gramm. III. 443], Speer, *contus*.

Bedeutung und Gebrauch:

sparus. L. Tg. 5. Ald. Sc. *hasta*. Tr. Hd. Mb. 5. Mc. 4. D. II. 353. N. n. *lancea*. Gr. 5. Tr. Sg. 184. Wn. 863. Pa. gl. K. Ra. N. 21, 21. T. 211, 4. O. IV. 33, 28. *catapulta*. F. V. Em. 31.

Form und Flexion:

n. s. sper. L. Tg. 5. Gr. 5. Tr. Sg. 184. Wn. 863. Hd. Mb. 5. D. II. 353. Pa. gl. K. Ra. O. IV. 13, 44. allaz sper, *catapulta*. V. *spera*, *catabelta*. Em. 31. (Vergl. spero, *sparcrum*. Schm. i. 575.)

d. s. spere. N. 21, 21. Mcp.

a. s. sper. O. IV. 17, 9. Db.

instr. mit speru. T. 211, 4. O. IV. 33, 28.

(speru uerpan. Hild.)

n. pl. sper (diniu), *hastae*. N. n.

g. pl. spero, *sparorum*. Ald.

d. pl. speron. O. I. 1, 84. III. 26, 44. IV. 16, 19. V. 4, 44.

a. pl. sper, *sparos*. Sc.

SPERASCAFT. (Vergl. SPERISHAT, *semispathium*. Gr. 5.)

SPERHUOT.

SPERFUOTER.

SPERZEICHAN.

SPERILIN, *n.*, *missile*. F. spirilin. Prud. 1. D. II. 339. sperilin und spirili, *sagitta*. gl. K.

d. pl. spirilin, *lanceolis*. Mz. spirilinun. Bib. 1. 7. spirilun. Sb.

SPERON, *lancea armare*.

p. p. gisperota, *lancearios* (Schützen). Mz. gisperata. Bib. 1. 2. — Vgl. zaspereto, *diffusae*. Da. (Gramm. III. 147.)

SPOR, *n.* (mittelhochd. spor, *n.*; angels., nord. spor, *n.*; Gramm. III. 396. Schm. Wörterb. III. 575.), die Spur, *vestigium*. O. III. 7, 12. Sg. 242. spor (uuntun, *vulneris*). Pa. gl. K. *indago*. Schm. a. 521. 564. Doc. A. e. 76. *d. s.* spöre, *vestigio*. Wm. 1, 8. I. III. IX. spüre. Wm. 1, 8. II. *e vestigio*, an spore. Sg. 913.

a. s. spór. Wm. 3, 3.

n. pl. miniu spor, *vestigia mea*. N. 16, 5.

d. pl. sporum, *vestigiiis*. K. 44.

a. pl. spor, *vestigia*. H. 24.

VUOZSPOR, *vestigium*.

uüzspor. Hd. uozspor. Tr.

SPURHALZ, SPURHALZ.

SPURIHUNT.

SPURIAN, *investigare*, *indagare*, spüren (angels. spyrian, spirian, *disputare*, *arguere*, *investigare*, nord. spyria, *quaerere*).

Inf. zi spuregenne, *ad investigandum*. gl. K. 273. zi spurgenne, *indaganda*. Gc. 3. (= Doc. A. b. 75. e. 191.)

(er) spurit, *investigat*. A. spurit, fraget, *sciscitatur*. Ic.

p. a. spurrento pist, *investigator es*. H. 24. spurienta, *indagantes*. Gd.

GASPURIAN, *investigare*.

Inf. zi gaspurranne. Rb.

(wir) gaspurgames, *indagen*. Gh. 3.

ARSPURIAN, *peragrare*. Doc. A. e. 134. *circuire*. P. 45.

UNARSPURILIHEN, *investigabilem* Schm. i. 173.

UUIDARSPURIAN, *recalcitrare*.

(er) uuidarspurta. Bib. 11.

SPURARI, *m.*, *vestigator*. Fr. spurare, *vestigatores*. Schm. o. 60.

SPURUNGA, *f.*, *indagatio*.

d. s. spurungo, suohungo, *indagatione*. D. *investigationem*. Gd.

SPURISON, *indagare*.

Inf. ze spurisonne, *indaganda*. Doc. A. b. 75. c. 191.

SPURISUNGA, *f.*

spurisungon, *exquisitionibus*. Gc. 4.

SPURILON, *investigare*.

Inf. zi spurilonne, *indaganda*. Gc. Gc. 6.

(sie) spurilon, *investigent*. O. V. 25, 73.
p. a. spurilinten, *rimantibus, lacrymantibus (oculis)*. Prud. 1.

SPURT, *m.* (goth. spaúrds, angels. spyrd), *stadium*. M. 31. Ib. Em. 29. Re. Le. Le. 3. spurt *v.* uuflenki. R.

d. s. in spurde, (*nullum coronat*) in stadio (*securum honor*). Ar. spúrt, stadio. Ar. 2. Gc. Gc. 6.

d. pl. drim spurtim, *ter.* Frg. 31.

SPURTMAL.

WINTSPURTA (?), *turbine*. Bib. 13.

SPORO, *calcar*, der Sporn (Schm. Wörterb. III. 575; angels. spora, spura, spur, nord. spori; vgl. *calcaria*, sperones. Ph. 3.). Tr. Pr. v. t. m. spore. Id. Gr. 5.

n. pl. sporun. Sg. 184. Em. 31.

d. pl. sporun. D. II. 341. sporen. Hd.

a. pl. sporun, *periscelidas*. Bib. 9. 12. Zf. *talaria*. VA. IV. 239. sporon. A.

MEIDUNSPORO, *mataxa*. Hs. medimsporo. Tr. (beim Spinnen, zwischen Faden und Knäuel). Hicher?

SPORLEDER.

SPORÛN, *calcitrare*.

(sie) sportin. Bib. 4.

UIDARSPORÛN, *recalcitare*.

(er) uuidarsporot. R.

(er) uuidarort sporota. Tg. 5. uuidarspurta. Bib. 11. (s. das flgde.)

SPORNÛN, SPURNÛN, *calcitrare*.

Inf. ze spornonne, *calcitrare (contra stimulum)*. N. 57, 8.

(sie) spornont (uuidar gote). N. 31, 9.

(er) spornota, *recalcitravit*. Nd. spornota. Nd. II.

(sie) spornoton, *collidebantur (in utero ejus parvuli)*. Mx. Sb. Bib. 1. *calcitrabant (boves et declinaverunt arcam)*. Ms. Bib. 1. 5. 6. spornotan. Bib. 5. spurnotan. Bib. 8. spurnoton. Bib. 10. 11. 13.

SPORNAN, SPURNAN, *calcitrare*, spornen (angels. spurnan, *offendere*, anstoßen).

(du) mit fersano spurntost, *calce abjecisti*. Sb. spurntist. Bib. 7. spurn-

tot, *quare calce abjecistis (victimam meam)*. Mx. Bib. 1.

(er) spurnta, *prosubigit (pede turibulis molam)*. Prud. 1.

(sie) spurnten. Bib. 8. 13. spurniten. Bib. 6. spurnton. Bib. 7. spurntun, *collidebantur*. Doc. A. c. 45.

p. a. spornenten, *calcitrantem*. Sb. (S. das folgde.)

BISPURNAN, *offendere*, anstoßen.

(er) pespurnit. Gr. 1. ni bispurnit (uuer gengit in tage). T. 135.

(wir) pespurnemus (*sic*). Ep. can. 2.

(du) bispurnes, *offendas (ad lapidem tuum)*: thaz thu ni bispurnes thinan fuoz. T. 15, 4.

FARSPURNAN, *offendere*, *impingere*.

(er) farspurnit, *impingit*. Rf. sie sih an imo ferspurnent. N. 109, 5.

er firspurne: ob iz uuerde uuanne thaz er thar ana (ueege) gange thaz er iu zi grunne thar ana ni firspurne (firspyrene. cod. P.) O. I. 23, 30. thaz thin fuoz io uuanne in steine ni firspurne. O. II. 4, 60. — drof ni zuiuolot ir thes biginnit er es nahtes ni er blintilingon uuerne ioh sero firspurne. O. III. 23, 38. thaz datun sie bi noti thaz ros ni krankoloti ioh iz ni firspurni so er thera reisa bigunni. O. IV. 4, 20.

p. p. firspurnan, *offensus*. gl. K. 258.

UIDARSPURNAN, *recalcitrare*.

(er) uuidarspurnta, *recalcitravit*. Bib. 1. uuidirispurnta. Bib. 1. widir-

spurta. Bib. 6. widerspurnta.

Bib. 8. widerspurnta. Bib. 13.

widerspurinit. Bib. 4.

SPURNIDA, *f.* *offensio, scandalum*.

d. s. ze spurnedo, *scandalo*. N. 48, 14.

a. s. spurnida, *offensionem*. N. 105, 36.

ANASPUERNIDA, *f.* *offendiculum*. Ib. Rd.

BISPURNIDA, *f.* *scandalum, offendiculum*.

pespurnida. Gr. 1.

a. s. pispurnida, *occasionem*. M. 29. Gc.

Ge. 6. (*facti sunt in*) *offendiculum* (*iniquitatis*). Ge. 2.

FARSPURNIDA, *f.*, *scandalum, offendiculum*. ferspurneda. N. 118, 168.

a. s. firspurnitha, *offendiculos*. gl. K. 275.

SPURN.

ANASPUERNIS (Boxh. -nes), *offensionis*. Ja.

BISPRUNNIS (*sic*), *sine offendiculo*. Pb. 2.

SPIRNAN, SPËRNAN, *calcitrare, impedire* (nord. spirna, *calcitrare, impedire*).

FARSPIRNAN, *aberrare, offendere*.

so uuer so dages gengit, geuuisso er ni firspirnit (codd. V. P. firspurnit. cod. F.). O. III. 23, 35.

thaz ih druhtin thanne in theru sagu ni firspirne (*aberrem*; codd. V. P. firspurne. cod. F.) noh in themo uuahen thiu uuort ni missifahen. O. I. 2, 15.

ob iz uuerde uuanne thaz er iu zi grunne thar ana ni firspyne (cod. P. firspurne. codd. V. F.). O. I. 23, 30.

SPIRNEDA, *f.*, *scandalum (ponebas)*. N. 49, 20.

BISPERNIDA, *f.*, *offensio*. Schm. a. 526.

SPĪRAN, SPIRAN.

UIDARSPIRUN, *recalcitraverunt*. Ib. Rd.

(Vgl. uuidarspirdilta, *renitet*. D. II. 336.

u. Schm. Wörterb. III. 575. spirig, sperrig)

SPËR s. SPAR.

SPERE in SPERE-BOUM, SPER-BOUM (*esculus, sorbus*), SPER-PIRA, *crustuma*, SPERAMEISA, *crustumus* (Birnart); vergl. *malorum nomina* — spirauca. *Capit. de vill.* 70.

SPERUUA, *f.*, die Sperben, Frucht des *esculus*. speruun, *esculae*. Schm. o. 90. 502. sperewn. Tr. speruun, spewnt. Schm. o. 90. (Wörterb. III. 574.)

SPIR in SPĪR-BOUM, SPIERE-BOUM u. SPIEREN, *sorba*. Id. spir, *sireus (sorbus?)*. D. II. 146. — S. Speirling, Schm. Wörterb. III. 574. Sporapfel III. 575.

SPIR s. SPAR.

SPOR s. SPAR.

SPOR, *rudis, madidus?* Vielleicht in spóriu v. máriuu, *rudia*. P. 52. (= Schm. i. 95. Doc. A. c. 142.) *rudera* zu lesen? Die Bedeutung scheint weniger grob als mürbe, faul. Vergl. Schm. Wtb. III. 575. und das neuhd. spuren, sporen, *madere, putescere*. Gr.

SPOR in SPORGRAS, SPUREGRAS, SPORGLAS, SPORKALK. Vergl. Schm. Wörterbuch III. 575.

SPIER s. SPERE, SPIR.

SPARO, *m.* [goth. sparwa, angels. spearva (engl. sparrow), speara, nord. spörr, mhd. sparwe und sperline], Sperling, Spar (Schm. Wörterbuch III. 573. Sperk. III. 577. Spasß. III. 582.), *passer*. Tr. N. 83, 4. 101, 7. 123, 7. (als der spar uz dem neze). Sg. 913. 242. Ve. 3. Zf. 2. Doc. A. e. 127.

u. pl. die sparen. N. 114, 7. zwene sparon. Buch der Weish. (1485) 181.

d. pl. sparon. T. 44, 21.

a. pl. sparon. T. 44, 21.

ÁHASPARO, *passer agri*. Tr. ahasparo, úbaspara, *passer agri*. Schm. o. 110.

Vergl. SPARWARI.

SPËRA, *f.*, *sphaera* (woraus es entstanden ist), *orbis*.

d. s. spero, *orbe*. Mep.

a. pl. zúo spëra, *duo orbis*. Mep.

HIMILSPERA, *f.*, Himmelsphäre, *orbis coelestis*.

g. s. déro himelspero. Mep.

G.

SPĪRA (auch SPHIRA), Speier, Ortsnamen, *nemidona vel nemeta*. Z. *nimitensis (civitas)*. Em. 31. (= Doc. A. c. 23. b. 75. Schm. o. 126. 390.)

G.

SPĪRAN s. SPAR.

SPORO s. SPAR.

SPURJAN s. SPAR.

SPARR im verlorenen Verb *spairran*, *sparr*, *spaurrun*, *patere*, *cingere* (Gramm. II. 61. n. 609. (Schm. Wörterb. III. 573. 574), wohl

verwandt mit *SPAIRAN*, s. **SPAR**.

SPARJAN, **SPERRAN**, *sperran*, *claudere* (angels. *sparran*, *obdere*, *occludere*, nord. *sperra*, *repagulis munire*, *distendere*).

GASPERRAN, *claudere*.

(er) *gesperre*, *clausurit* (*diem*). Wn. 1542.

ANTSPERRAN, *aperire*, *reserare*, *recludere*.

(er) *insparrit*, *damnat*. M. 20. 30. *recludit*. Prud. 1. *reclisit*. VG. IV. 52. *ninsparrit*, *nondum resignat* (*nona hora diem*). Prud. 1.

(er) *insperre* (*aperiat*). O. I. 5, 32. Oh. 160. *p. a. intsperranti*, *reserans* (*paradisum*). H. 21.

ARSPERRAN, *distendere*.

p. p. ersparten, *distentum*. Mep. 56.

BISPERRAN, *claudere*, *obstruere*, *damnare*.

(er) *pisparrit*, *damnat*. Sb. Gh. Gh. 2. 4. *claudit*. Schm. i. 464. *pisparrit*, *claudit* (*oculos*). Rc.

(er) *pisparri*, *claudet*, *damnet* (*limina*). Prud. 1.

(er) *pisparta*, *obstruit*. VA. IV. 440. er *bisparta* then himil. O. III. 12, 14.

p. p. bisparrit, *oppilate*. A. *bispartora*, *oppilate*. Bib. *baspartora*. Zf. — *a. pl.* die *pispartun pilohchida*, *septa claustra*. Prud. 1. *d. pl.* *bisparten den serron*, *obfirmatis serra*. A. *bisparten duron*. O. V. 11, 3. 12, 14. *habet bisparrit* (*kuningrichi*). Ol. 73. *habeti bisparret* (*ingang*). O. II. 4, 8. *habeti bisparrit duron*. O. V. 12, 26.

UIDARSPERRAN, *recludere*.

p. p. uidarspartemo, *recluso*. D. II. 318.

SPARRO, m., *Sparre*, *tignus*. L. Gc. 12.

n. pl. *sparrun*, *tigna*. Tr. *sparren*. Id. *tignum*. D. II. 71.

d. pl. *spárron*, *tigillis*. D. II. 352. *asserum*. Zf. *sparrin*, *ligna*. Zf. (*tignariis qui*) *tigna* (*faciunt*). Schm. i. 1166.

GISPERRI, n., *tignum*.

gisperre. Schm. a. 687. *contignatio*. Schm. o. 350. *gesperre*, *contignatio*. Id. *gispre*, *contignatum tectum*. Schm. a. 648.

n. pl. *gisperri*, *tigna*. D. (A. e. 125.) *diu gesperre*, *tigna* (*domorum*). Wn. 1, 17.

SPARRIDA, f.

ARSPARRIDA, f.

d. s. irsperredo, *distentione*, *turgore*. Mep.

BISPARRIDA, *obex*. Al. I. *conclavia*. Mart.

d. s. pisparrida, *obice*. Prud. 1. *pisparrida*, *obice*, *vecte*. Schm. i. 541.

n. pl. *pisperide*, *claustra*. Schm. o. 42.

SPARRO s. SPARR.

SPIRRE:

GASPIRRE, *adj.*

iro ze gemácheru miteuuste gespírre uuérden sólti, *apto sibi foedere copuletur*. Mep. 41. *uns uirdet enuogiz kespírre ioh peskérít*, *taz uuir doh nicht ne uolle hábèen*. Org. *sose suert eitere gespírre uuirt*, *quoties additur gladius veneno*. Bo. 5.

SPORAH v. wechalterpoumo, *juniperum*. Mē. (= Schm. i. 251.)

SPORAHPOUM s. BAUM.

SPURCHA, f., *juniperum*. Bib. 6. 8. 13. *spurichono*, *iuniperum*. Bib. 4. *spurchono*, *iuniperorum*. Bib. 8. 10. 13. (Schm. i. 319.) *spurchone*, *iuniperum*. Bib. 6. *spórchun*, *terebynthum*. Doc. A. e. 132.

SPERC, *ruha*. Doc. A. b. 75.

SPURCHA s. SPORAH.

ZASPERETTO, *diffusae*. Da.; zu **SPRELTAN?** oder zu **SPËR** (unter **SPAR**)? Vergl. Gramm. III. 147.

SPURT s. SPURTAN in SPAR.

SPORTICH, *vestibulum*. Schm. a. 690; aus *porticus* (phorzih).

SPIRDRAN, *niti, e-, in-, ob-, conniti*.

Inf. spirdran, *eniti* (*vitibus i. e. sustentare*, den Weinstock an den Pfählen). VG. II. 360.

(sie) spirdretun, *nituntur*. VA. II. 443.

p. a. spirdrenta, *nitens* (*axis*). VG. III. 172. spirdrentiu, *connixa* (*n. s. f.*). VA. V. 642. spirdirinte, *innitentes*. A. 126. ingagan spirdarente, *obnixi*. VG. IV. 84. spirderenten, *nitentibus*. D. II. 331.

ZUOSPIRDRAN, *adniti*.

p. a. zuospirdranter, *adnixus*. VA. I. 148.

SPERNAN, SPIRNAN, SPURNAN s. SPAR.

SPERUA s. SPER(E).

SPARWARI, *m.*, Sperber, *nisus* (*spariuuarius*. Leg. Sal. VII.). *spariuuari*. Em. 31. *sparuuari*. Schm. o. 410. *sparwari*. Em. 31. *sparuuare*, *spareuuare* (Ald. Wälder III. 209), *sparuuer*, *sparwer*. Schm. o. 168. Doc. A. c. 106, 26. *sperwere*. Gr. 5. *speruere*. D. III. 154. — Schließt sich wohl an SPARO, *sparawo* (*sparva*) an.

SPERWTIR, d. i. *spervuotir*, s. SPËR unter SPAR, und FUOTIR.

SPERZAN, bayr. *sperzen*, *spirzen*, *sich spreizen* (Schm. Wörterb. III. 577); niederld. *spertelen*, *agitare, niti manibus pedibusque*; *spertelbeenen* (*pedibus*); schweiz. *sperzen*, *sperzibä*. SPERZIBEINÛN, *spatiari*.

(sie) *sperzipeinot*, (*et sola in sicco secum*) *spatiatur* (*cornix in arena*). VG. I. 389.

(sie) *sperzipeinant*, *spatiantur aves*. Schm. i. 565.

SPIRZAN = SPIWAN, s. Schm. Wörterb. III. 577 (*sperzen*), 583 (*spreuzen*).

SPASA, *fibula*. Pb. 2. (= Schm. a. 597.)

SPASSANTE, (*iudicium erectae jam*) *resistentis* (*que naturae*). Bo. 5. Doc. A. c. 9. e. 43.

SPIISA, *f.*, Speise, *cibus*. Vergl. SPENSA und Schm. Wörterb. III. 578. *g. pl.* (mit) *spisono* (*ginuhtin*). O. III. 15, 8. SPISESCIF s. SCIF.

SPASAL: *baen*, *palz*, *spasal*. Bib. 2. *baen*, *palz*, *spisal*. Bib. 1.

SPISAL s. das vorige.

SPIWAN, SPIUWAN, SPIUWAN, SPÏAN (angels. *spivan*, *speovian*; nord. *sþya*), *sþenen* (*sþeiben*, Schm. Wörterb. III. 553), *sþuere*, *vomere*.

Form und Flexion:

(ih) *spuo v. poto*, *pytisso*. L.

(er) *sþiit*, *vomet* (*canis*). Re.

si *sþiwit* daz eiter non ire. D. III. 30.

er *sþe* (in *thia erda*). O. III. 20, 47. *sþeo* (in *erda*). T. 132. *sþeh*, *evomebat*. Mep. *abjicit* (*linguam in os tyranni*). Bo. 5. (Vergl. C. germ. mon. 270, 337a. das er alles von im *sþaib*.)

sie *sþiun* (in *annuzzi sinaz*). O. IV. 19, 71.

sie *sþuun* sin *annuzi*. T. 192, 1. (Vergl. daz dir *gesþiben wart in dein minnecleichez antlutze*. Cod. germ. mon. 73, 58.)

p. a. *lauc sþiantaz*, *flammivoma*. Ja. inan *sþiuuenti intfiengun rorun*, *exsþuentes*. T. 200, 3.

GASPIWAN, *anagaspian*.

p. p. *uuiridit anagaspian*. T. 112. (Vgl. wirt *angesþirn*. Fdgr. I. 95.)

ARSPÏWAN, *vomere*, *evomere* (angels. *asþivan*, *evomere*).

du irspjëst, vomueris. Mep. 56.
 (er) erspèh, evomebat. Mep. 57. Bo. 5.
 p. p. erspiuuën vuard, pellitur (spuma).
 D. II. 315.

BĪSPIWAN, *consputare.*

(er) bespiet, *consputat.* Hd.
 p. p. bispīuan (bispīuan. cod. V. bispian. cod. F.), *sputo oblitum.* O. III. 13, 6.

(er) respiren uuart. Ct. D. III. 123.

FAR-SPIWAN, *respuere.*

(er) farspiuuit, *respuit.* Ra. 271. gl. K.
 p. a. farspienti, *respuens (diabolum).* Kp. 111.

ŪZ-SPIWAN, *exspuere.*

Inf. uzspien (die sunte). D. III. 30. spiet
 daz citer uz. D. III. 31.

(er) uzspe, *exspuit* (aphul). O. II. 6, 27.
 p. a. uzspiuuanti. T. 86.

SPIUNGA, *f., pituita.* Hs.

g. s. spiungu. Co. 3. (?) D. III. 167.

SPI-WRZ, *lacteridia.* Hieher? S. SPINUURZ.SPIA, *f., nausea.*

uüllido spia, *nausia.* Ib. speie, (*ad*) *vomitum.* Re. spiunkeisala, *sputa flagella.*
 Rb. (= Schm. i. 861). Hieher? — Vergl.
 speie, *ad vomitum.* Schm. i. 630.

SPICHILLA, *f., Speichel* (Schm. Wörterb. III. 554.), *saliva.* Sg. 242. speichila. Ib. Sal. 2. speichilla. Rd. speicholiva. Id. (aus speich, *saliva?* oder speicholtra?) speiuchulla. Schm. i. 531.

d. s. mit sineru speichelu. O. III. 20, 23.
 d. a. pl. speichellun, *salivas.* Prud. 1. *salivis.* Schm. i. 543. speichillon, *salivis.* D. II. 320.

SPEIHALTRA, *f., sputum.*

spekeltra, *saliva.* Schm. a. 843.
 d. pl. fon speihhaltrun, *sputo.* T. 132. —
 Vgl. das goth. spaiskuldr. Joh. 9, 6.
 (Gramm. II. 317. 332.)

SPIZ.

1. SPIZ, 1) Spiß, Bratspiß (vergl. spëoz, spioz, spiez; Gramm. III. 443. u. Schm. Wtb.

III. 579.). *veru.* F. Gr. 5. Sg. 105. 292. Wn. 3355. Em. 31. (Doc. A. b. 75.) Prud. 1. 4. Tg. 5. VG. II. 396. *veru, reustus.* Id. (Schm. o. 318) — 2) Spiß, Spitze. *vertex.* VG. II. 440. *pinna.* VA. VII. 158. *caput (montis).* VA. VI. 360. (vgl. der Zugspiß, in Bayern. Schm. Wörterb. III. 583.) *cacumen.* Ib. Rd. (vergl. *acies,* ein spitz. Veget. 1529. III. 14. Freib. Samml. 1, 62.) *jugum.* Bib. 1. VA. III. 125. Ec. *cornu (altaris).* Mx. Mß. *obelus.* Mß. Bib. 1. 5. 6. *virgula (asteriscus).* Mç. Bib. 1.

Form und Flexion:

n. s. spiz. F. Gr. 5. Sg. 105. 292. Wn. 3355. Em. 31. Prud. 1. 4. Ib. Rd. Bib. 1. spëz. Id. (= Schm. o. 318. niedd.)

d. s. spize, *veru (antiposito).* Mx. Mr. Bib. 1. 2. *veri, virge ferrei (sic).* Ec. (*ferree.* Doc. A. e. 9.) *spizze, veru.* Bib. 7. *verubus.* Schm. a. 538. *vertice.* VG. II. 440. *spize.* VG. III. 11. *jugo.* Ec.

a. s. spiz, (*retinetque*) *veru.* Doc. A. b. 75.

g. pl. spizzo, *vallorum (exstructione).* Bib. 7. (s. spizza.)

d. pl. spizzun. Sb. Mx. Mß. Bib. 1. 7. VA. III. 125. spizzun. Bib. 6. in spizun, in *verubus.* Doc. A. b. 75. in spizzin. F. spizzin. Bib. 5. in spizin. Tg. 5. Bib. 1. spizzen. Bib. 5. spizen. Schm. a. 582. spiscen. VG. II. 396. spiez-zin. Bib. 5. spizen, *pinnis.* VA. VII. 159.

a. pl. spizza, *capita (montis).* VA. VI. 360.

SPIZBRATO.

TRISPIZ, *tripus, Dreßpiß.*

d. s. trispize, in *tripode (Apollinis).* Pr. m. n. pl. drispissi (?), *tripodes.* VA. V. 110. — Schm. Wörterb. III. 583.

LECHESPIZ, *lichsa.* Gr. 5. (Leckermaul: Leckden Spiß?)

2. SPIZI, *spiß, acutus.* gl. Jun. 227.

n. pl. spizzi stechun, *sudes.* Ib. Rd. (oder zu SPIZZI?)

a. pl. spizze bouma (sazton sie ufer den grabohufen). Bo. 5.

SPIZZI, *f., acumen, apex, jugum.*

a. pl. spizzi perges, *juga montis.* Rd. spizzi perges enti obonentigi, *juga mon-*

tis. Ib. spizzi, *apices (saxorum)*. Prud. 1. spize, *juga*. Hd. spizzi, *sudes*. Schm. i. 113. spizzi stechun, *sudes*. Ib. Rd. (*adj.*?)

SPIZZA, *f*, *pinnaculum*. Tr. spizze. Hd. spiz-
za, *pinula*. Schm. a. 533. spize, *supercilium*.
M. 31. Sb. Le. Le. 3. spizze. Le. 2. spizze,
mucro. Ra. gl. K. 260. *aculei*. gl. K. 247.

g. s. spizzun, *valle*. Bo. 3.

d. s. uon déro spizzun dero bérge. Wm.
4, 8. I. IV. spitzon. Wm. III. IX.
spizzon. Wm. II. spizzun, *vallo*.
Schm. i. 1071.

a. s. durh sketero getána spizzun, *hiante*
robore valli. Bo. 5.

n. pl. spizzun, *minae (murorum)*. VA. IV. 88.

g. pl. spizzono, *vallorum (exstructione)*. Mc.
(= Schm. i. 291.) spizono. Sb. Bib.
1. 2. [S. spizzo, *vallorum (exstruc-
tionem)*. Bib. 7.]

d. pl. (?) spizen, *pinuis*. VA. VII. 159. (S.
spiz.)

SPIZZA, Spizmauß, *mus (exiguus)*. VG. I. 2.
spiza, *sorex*. Ve. 1. spizo, *sorex*. Ve. 3. 6.
Zf. 2. *sorex*. Tr. spiez, *sorex*. Schm. a. 793.
(a. 1429.) spiz, *sorex*. Doc. A. b. 75.

SPIZIMÜS.

SPICERA, *sorex*. Hs. (Zu ratta?)

SPIZZO, *m.*, *hinnulus*, der Spizer. (Gramm.
III. 443.)

d. s. spizin, v. stache, *hinnulo (cervorum)*.
Mx. Bib. 2. spizzin. Bib. 7. spizzin,
hinnuli. M. 30. spizzun. Sb.

SPIZZAN, spizen, *acuminare*.

GASPIZZAN.

p. p. gespiztiu, (*fragmenta testarum*)
acuminata. Eb. gispiztiu. Schm.
i. 56. kispiztiu. Prud. 1. gispiz-
zitu. Prud. 1.

ZISPIZZAN.

(er) zispizzet, *terit (pede)*. Ge. 12. (?)

3. SPIZ: thomar, uperseuhi, piz spiz,
scophsóc. Wn. 3355. —?

SPEOZ, SPIOZ, *n.*, Spieß (nord. spiot,
hasta, angels. spietu, *veru*, mittelhd. spiez);

vergl. spiz. *cuspis, veru*; Gramm. III. 443. und
Schm. Wörterb. III. 579.

Bedeutung und Gebrauch:

cuspis. Gr. 5. Tr. Al. 2. VA. II. 230. *quiris*.
Schm. a. 530. Doc. A. b. 75. *lancea*. F. *ve-
nabulum*. Id. Prud. 1. *rugens*. F. *obelus*. Schm.
i. 321. *pugio*. Rb. *pilo*. Ep. 2. *falarica*. R.

Form und Flexion:

n. s. speoz. R. Ep. 2. spëoz. Al. 2. spioz,
pugione. Rb. spiez. L. Gr. 5. Tr. F.
Prud. 5. Id. (*venabulum specialiter ve-
nantium est, sicut militantum sparus.*)

d. s. spioze, *cuspede*. VA. II. 230.

n. a. pl. spiozza, *venabula*. Prud. 1. spieze, *obe-
los*. Schm. i. 321.

EBARSPIOZ, *hasta, excipium*.

euerspioz, *latam hastam*. Ih. (cf. staph.)

eberspiez, *excipium*, heberspiez. Tr.

SWÏNSPIOZ, *falarica*.

suinspeoz. Ra. suuinspeoz. gl. K. suuun-
speoz. Pa.

WEIDESPIOZ, *venabulum, venaculum*.

waidespiez. Tr. uueidespiez. Schm. o. 155.

weitspiz. Schm. a. 537. (S. SPIZ.)

n. pl. uueidispeoza. VA. IV. 131. uuedi-
spioze. Prud. 1.

SPIOZSTANGE, SPIEZSTANGE, SPIESTANGA.

SPLİZAN? neuhd. splizen, spleißen, splitz-
tern, bersten; splize, Span, Lichtspan,
Sprußfunke. Schm. Wörterb. III. 584.

SPRA, *stara, sturnus*. Id. spra, *turdus*. Wo.

SPRIU, SPRIUU, *n.*, Spreu [Schm. Wtb.
III. 584; vergl. sprochehe, *quisquiliae*. Schm.
o. 86. sprabhulla, *siliqua, quisquiliae, ra-
mentum*; spridu, *ptiphane*. Sg. 292. (niedd.)
u. angels. sprian, *praetendere*].

Bedeutung und Gebrauch:

palca. Sg. 913. Is. 9, 4. T. 13, 24. O. I. 27,
65. 68. *acus*. Al. 2. Pr. t. m. *siliqua*. F. F. 2.
Hd. *peripsima*. M. 31. Tg. 5. C. Le. Le. 2.
3. Wo. 3. Sbe. F. Cr. Tr. Ald. 3. Em. 32.
migma. Pr. e. Em. 31. *ptisana*. Bib. 1. 2.
Wn. 863. *quisquilia*. L. F. 2. Mon. 2. *necre-
men-*

mentum. D. II. 329. *purgamentum farris*.

Doc. A. e. 10. *frumenti*. Doc. A. c. 9. e. 31.

Form und Flexion:

n. s. spriu. M. 31. Tg. 5. Le. Le. 3. Wo. 3.

Sg. 913. Sbe. Pr. t. m. Ec. Ec. 2. Ac. 2.

Pr. e. O. I. 28, 7. D. II. 329. spriv.

Doc. A. b. 75. e. 10. sprö. Doc. A.

b. 76. e. 82. spru. L.

d. s. spriuue (*siccans ptisanas*, fesun, *id. granum cum vagina*, i. spriuue). Bib. 1. 2. (sprivue. Doc. A. b. 75.)

a. s. spriu, *paleam*. Is. 9, 4.

n. pl. sprior, (σ) *κῶβαλον*. Pr. v. spriuur. Pr. t. L. F. spriuur. Tr. spruir. Cr. F. F. 2. sprivr. Hd. spriuuir. Wn. 863. Ald. 3. spruuir. Le. 2. F. 2. spruwir. Em. 32. sprower. Schm. a. 679. diu spriuuuer. N. 24, 21. spruer. Mon. 2. spriuuri. Em. 31. (sprieger. Cod. mon. germ. 607, 170.)

a. pl. thiū spriu, *paleas*. T. 13, 24. O. I. 27, 65. 68. sprivue, *tipsanas*. Schm. i. 245.

HIRSISPRIU, n., *tipsane*. Gc. 12.

SPRAIOH, *sarmenta*. Prud. 1. S. SPRAH-HULLA.

SPRUEJEN s. Gramm. II. 240.

SPRAH, vergl. Gramm. II. 27. n. 297. Ob

PRAH, BREHHAN zu Grunde liegt? (Sb. hat foraprahomes, giprohhanemo, zi giprehhanne, piprohhan ward.)

SPRĒHHAN, SPRĒCHAN, sprechen, *loqui* [angels. sprēcan und spēcan, engl. to speac, wozu vgl. ingagan spehhan. Sb. anspecken, *concionari*. Schm. a. 804. speckere, *concionator*. Schm. c. 825. spechere, *rhetor*. Schm. a. 825. zospēhhe, *adloquatur*. B. gespahe, *affabilis*. Schm. a. 101. Doc. A. c. 41. (gespächt, Gespräch in Cod. germ. mon. 270, 93a. S. Schm. Wörterb. III. 554. Spächt, spächten und Sprach, sprechen. III. 584—589.)]

VI.

Bedeutung und Gebrauch:

loqui (in d. meisten Quellen.). *alloqui*. Pa. *eloqui*. gl. K. 263. *colloqui*. T. 69, 7. *sermocinari*. Gc. S. *sermo*. Mep. 37. Org. Bo. 5. Ho. 2. *fari*. VA. I. 524. *fateri*. H. 7. *confabulari*. Hd. *inferre* (*sermonem*). Ms. P. 30. Bib. 5. *ferre* (*sententiam*). Can. 13. *dicere* (*jus*). Syl. *condicere*. A. *dare* (*vocem suam*). N. 17, 14. *edere*. M. 30. Gh. Gh. 3. *promere*. Gc. 4. 5. *promittere*. Can. 5. *sonare*. Mz. Sb. Bib. 2. 5. (vergl. daz schalmeien sprach suzleich. Cod. germ. mon. 99, 48.) — sprechan ze den. Wm. 2, 9. I. ih spricho ze dir. N. 98, 1. (er) sprichit ofono zi in. O. III. 16, 51. sprihchet ze mir. Wm. 2, 10. I. (du) sprachhi zi in in ratissun. T. 74, 4. sprach zi unsen fate-run. T. 4, 8. thaz er sprach zi in. T. 12, 8. ih sprahi zi in. T. 170, 4. sprichit mit thir. O. III. 20, 178. uuri sih sprehhan (*satisfacere pro se*). M. 5. Can. 10. 11. Bib. 1. 2. Mz. spreche fure in. Mep. ih sprihiu, *loquor vobis*. T. 134. mir ni sprihhis, *mih non loqueris?* T. 197, 8. untar zuisgen sprachun. T. 69, 7. 224, 2. untar in zuisgen. T. 6, 4. einen vrido under in sprachun. D. III. 83. einstimme sprachun. N. 40, 8. ih spricho iz. N. 43, 8. so ir iz sprechent. N. 57, 2. diu ih spricho, *quae loquor*. Nd. tiu man uore sprach. Syl. daz ih ne spiriche noh ein uort. Ps. thiū uort, thiū ih sprihu, in mir selbemo ni sprihu. T. 163, 4. 143. ih sprihu managiū mit iu. T. 165, 8. filu sprehhan, *multum loqui*. K. 4. meer sprehhan denne piderbit, *plus loqui quam expedit*. K. 6. uppecheit sprechen. N. 37, 14. ubermuotelicho, *magna*. N. 54, 13. (din zunga) sprach keslago (den besuih), *lingua tua concinnabat dolos*. N. 49, 19. uuort italiū sprehhan, *verba vana loqui*. K. 4. ubilo sprechan. T. 95. N. 38, 2. K. 7. uuola sprechan. N. 38, 3. ofano spr. T. 176, 1. ofono. O. III. 16, 51. uuar spr. N. 14, 2. rehto sprach (der Stummgewesene). T. 86. reht sprechen, *ius dicere*. Syl. ih spreche diu reht. N. 39, 10. (sprichet diu urteilda. Nh. N. 36, 30.) ube ir reht sprechent. N.

[25]

57, 2. stum uerden truge lefsa, die uider rehtemo unreht sprechen. N. 30, 19. unreht sprechenter. N. 100, 7. offeno sprachen sie daz unreht. N. 72, 8. sprachen uider gote. N. 105, 33. lugin sprichit. N. 91, 5. arc sprachen sie. N. 72, 8. naar sprichit. N. 91, 5. guotsprechtit, *benedicite*. Le. 2.

Form und Flexion:

Inf. sprehhan. Is. 6. Em. 33. Frg. 7. K. 4. 6. T. 2, 9. 10. 62, 10. Mx. sprehean. Wm. 2, 9. II. sbrechan. Wm. 2, 9. IX. sbrehhan. Wm. 2, 9. III. IV. sprehan. Pa. Can. 13. sprechan. Sb. Bib. 2. O. I. 9, 18. 18, 5. 20, 5. 25, 15. II. 13, 19. III. 19, 27. 22, 42. Wm. 2, 9. I. T. 95. sprechen. Db. N. 50, 10. 51, 5. 67, 12. 77, 65. Syl. sprechin. Bib. 5. spréchin. Org. ze sprehhanne, *loquendi (licentia)*. K. 6. *ad loquendum (linguam prohibeat)*. K. 7. *loqui (cessavit)*. T. 19, 6. 131. ze sprehhanne, *sermocinari*. Gc. 8. ze spréchenne. Db. Org. Bo. 5. ze sprechinne. Db. daz an demo sprechenne, *initium* noh *finis* ne si. N. 44, 2. des munt foller ist ubelo sprechennis, *maledictionis*. N. 10 (a), 7. sprechennes. N. 118, 15. sprechannes, *fandi*. VA. I. 524.

- (ih) sprihhu, *loquor (in parabolis)*. T. 74, 5. 178, 5. (*in proverbiiis*) 175, 3. etc. ih sprihu. T. 163, 4. 165, 8. 143. ih sprihchu (sprichu. cod. V.). O. III. 18, 45. ih sprichu. O. II. 14, 80. 89. IV. 7, 25. V. 4, 37. T. 87. 143. sprichu ih, sprich ich. O. II. 14, 90. ih spricho. N. 43, 8. 49, 7. 77, 2. 98, 1. Nd. ih sprih iu, *loquor vobis*. T. 134.
- (du) sprihhis. T. 176, 1. 197, 8. Frg. 11. gl. K. sprihis. Pa. Ra. sprichis. O. IV. 21, 7. T. 87. sprichist. O. III. 22, 44. Org. sprichest. Bo. 5.
- (er) sprihhit. Frg. 7. 37. T. 21, 7. 62, 10. 41, 6. T. 44, 13. 54, 5. 173, 2. etc. sprichit. Syl. II. 7. 19. T. 104. N. 17, 17. 30, 1. 91, 5. Org. Nh. O. I. 15, 49.

III. 16, 51. 20, 178. V. 4, 64. 25, 69. sprihit. Pa. sprehhit. T. 21, 7. sprihet. Sch. 75. sprichet. N. 14, 2. 30, 10. 9, 14. 19, 1. 36, 30. 38, 2. 44, 2. 51, 1. etc. Nb. Mep. Org. Bo. 5. sprikhit. gl. K. sbrihchet. Wm. 2, 10. I. sbrihchet. Wm. III. IX. sprihchet. Wm. II. sbrihchet. Wm. IV.

- (wir) sprehemes. T. 119. sprechames. Can. 5. (Doc. A. e. 61.)
- (ir) sprehet. M. 30. Gh. sprechet. O. IV. 11, 46. ir sprechent. N. 4, 5. 57, 2. 103, 12.
- (sie) sprehent. T. 44, 13. 243, 2. sprehant. Frg. 7. sprechent. N. 13, 3. 39, 16. 48, 4. etc. O. III. 12, 17. Mep. Org. sprechen, *loquuntur*. N. 30, 19.
- (ih) spreche. T. 104. Wm. 8, 1. II. IX. N. 30, 19. sbreche. Wm. 8, 1. I. spreche. T. 143. spiriche. Ps.
- (du) sprecchest. N. 101, 2.
- (er) sprehe, *loquatur*. K. 7. spreche. T. 87. spréche. Mep. Org. sprichi. T. 87.
- (sie) sprehhen, *loquantur*. Kp.
- (ih) sprah. T. 167, 2. 171, 3. 4. 175, 3. etc. Org. Ne. N. 38, 5. 115, 10. 118, 46. O. III. 20, 46. IV. 19, 8. 20. sprach. N. 38, 3.
- (du) sprachi. O. II. 14, 51. 54. sprahhi. T. 74, 4.
- (er) spráh. T. 4, 8. 7, 10. 12, 8. T. 86. Bo. 5. Ho. 2. Mat. Frg. 33. Mep. Me. P. 30. Nsm. N. 17, 14. 40, 7. 49, 1. 19. 53, 3. 59, 8. 61, 12. etc. O. I. 4, 57. 5, 33. 41. 6, 5. 9, 15. 12, 21. 15, 14. 26. 17, 35. 19, 3. III. 8, 29. 31. etc. Frg. 11. Doc. A. e. 23. sprach. O. I. 5, 13. (cod. V.) III. 17, 5. A. Bib. 5. Gh. 3. N. 6, 10. 77, 2. sprahc. Gh. sbrah. Wm. 5, 6. sbrach. Wm. 5, 6. IV. spráh. Wm. 5, 6. II.
- (sie) sprahun. T. 69, 7. sprachun. T. 6, 4. 224, 2. 230, 1. O. I. 9, 19. 39. II. 7, 17. 14, 117. III. 15, 47. 16, 70. 17, 21. 20, 63. 162. 23, 29. IV. 4, 72. etc. VG. I. 478. sprahun. T. 135. sprachen. Hd. N. 21, 8. 37, 14. 40, 8. 72, 8. 105, 33.

ih sprahi, *locutus fuissem*. T. 170, 4. ih sprache. N. 38, 2.
 (er) sprahhi. Gc. 4. 5. sprahi. Gh. er sprachi. O. II. 4, 71. 72. IV. 29, 22. sprache. N. 54, 13. Mep. Org.
 sie sprächin. O. III. 17, 33. Bo. 5.
imp. s. sprih, *loquere*. O. IV. 19, 15. guotsprechit, *benedicite*. Le. 2. sprechet. N. II. sprechent! N. 4, 5.
p. a. sprehanto, *preferando*. Gd. (gisprechento. Gd. 2. gisprehhanto, *preferendo*. P. 28.) sprechanto (after ueralt sprachi), *philosophando*. P. 50. sprechendo. N. 38, 3. 49, 1. Org. sprehanti, *locutus*. Ra. 263. Pa. Ra. (*loquax*). sprehhanti. Pa. (*eloquens*). sprechenti. O. I. 4, 77. sprechhandi. gl. K. sprehhandi, *eloquens*. gl. K. *loquax*. gl. K. ih bin sprechenti. T. 143. sprehhendi ist. Is. 3, 6. 4, 2. uuas sprechenti. O. I. 7, 21. sprehhandi uuas. gl. K. sprehhendi uuari. Is. 3, 4. sprehhanti uuari. Frg. 51. sprechenti sint. T. 62, 12. sprechanti, *loquenda*. Pa. *eloquentia*. Pa. sprehhandi, *loquenda*. gl. K. sprechanter. O. I. 9, 39. sprechenter. N. 100, 7. sprechande, *eloquens*. gl. K. 263. *d. s.* sprechentemo, *loquente*. T. 59, 1. 60, 1. 10. 183, 1. etc. Sch. 75. sprechentemo. T. 91. Mep. sprechante(?), *eloquente*. Pa. *a. s.* sprechantan, *loquentem*. T. 16, 2. *n. pl.* sprechente. T. 91. *d. pl.* sprechinten. N. 67, 13. *a. pl.* sprechante. K. 7. sprechente. T. 86.

UNSPREHHANTI.

der unsprechento stummo. N. 37, 15.

GASPREHHAN, gesprechen, afterreden.

Bedeutung und Gebrauch:

loqui. T. 69, 1. *alloqui*. R. *dicere*. N. 118, 57. Ct. 95. T. 6, 7. 79. *affari*. Gh. Gh. 3. *emitere*. Can. 10. 11. M. 26. Sb. *compellare*. VA. I. 585. II. 280. *promulgare*. M. 11. Sb. Can. 11. 13. Ec. *convenire*. Gr. 5. *constituere*. Mep. 9. Bo. 5. *prosequi*. Can. 10. 11. 13. M. 10. *ferre*. M. 2. Can. 10. 11. *inferre*. Gc. 8. M. 30. Sb. Gh. Gh. 2. 3. Gd.

proferre. Sb. Gc. Gc. 6. Bib. 1. 2. Mc. Can. 13. *anteferre*. VA. IV. 371. *offerre*. M. 30. Gh. Gh. 3. 4. *detrahere*. Mb. *deprimere*. M. 12. Can. 10. 11. 13. M. 10. er gesprach sin uuort. O. III. 11, 16. daz (uuort) der fater gesprochen habet. N. 44, 2. Org. eskines unde demostenes gesprächen einen dagtinglichho ze stritenne. Bo. 5. zi gisprehhanne inan, *loqui ei*. T. 69, 1. diu ih kespricho, *quae procedunt de labiis meis*. N. 88, 35. hilf mir daz ze tuonne, daz du gesprichest. N. 118, 38. uuri mih gisprihho, *pro me satisfaciam*. Bib. 12. M. 2. uuri sih gisprehhe, *pro se satisfaciat*. M. 5. Can. 10. 11. gisprechet, *intercedite (pro me)*. Ma. Sb.

Form und Flexion:

Inf. gisprehhan. M. 2. gisprechhan. VA. II. 280. Can. 10. 11. gispprechen. O. V. 20, 68. gisprahan (*sic*). Mō. zi gisprehhanne. T. 69, 1. Can. 11. zi gisprehhane. M. 11. Sb. zi gesprechanne. Can. 13.
 (er) gisprihho. Bib. 1. 2. Mz. ih kespricho. N. 88, 35. ich gespriche. Gr. 5.
 (du) gesprichest. N. 118, 38.
 (er) kasprihhit. R. kasprichit. Gc. 8. kesprichet. Mep.
 (sie) gisprehhent, *protulerint*. M. 29. Sb. Gc. Gc. 6.
 (er) gispreche. O. I. 10, 25. Can. 10. 11. gisprehhe. M. 5.
 (ih) gisprach. Can. 11. gisprach. Gd. O. III. 18, 24. IV. 19, 18. V. 23, 163. kesprach. N. 118, 57.
 (du) gespreche. N. 118, 50.
 (er) gasprach. Frg. 5. gisprach. M. 10. 12. Can. 13. O. I. 9, 26. II. 1, 40. 11, 58. III. 11, 16. 17, 35. IV. 19, 13. V. 7, 43. 17, 13. gesprach. N. 105, 21. gesprach. Can. 13. gisprach. VA. I. 588. Gh. Gh. 3. Ec. gisprach. Gh. Can. 10. 11. gisprach. Gh. 2.
 (wir) gisprachomes. M. 10. gisprachomes. Can. 13. gisprachomes. Can. 10. 11.

sie gisprahun. Bib. 1. 2. Mv. gisprahhun. Sb. gesprochen. Bo. 5.

ih gisprachi, *dixerim*. Ct. 95. ih gesprachi. Co. 3. gisprachi, *anteferam*. VA. IV. 371.

imp. s. gisprechet, *intercedite (pro me)*. Mα. Sb.

p. p. casprochan, *effata*. D. Tg. 1. kesprohhan uuesan, *loqui*. K. 42. kasprohchan. K. 53. kisprohhan uuesan. K. 1. (Gramm. IV. 947.) gesprochen uuesan. N. 106, 38. ist gesprochen, *dictum est*. N. 2, 8. 10(b), 6. ist gisprochan. O. I. 23, 63. V. 8, 35. ist kasprochan, *promitur*. Gc. 8. 9. uuio ist daz kesprochen. N. 106, 9. Mep. daz ist gesprochen fone allen sundon. N. 30, 25. iz (uort) einzen sillabon nicht gesprochen ne ist. N. 44, 2. daz ist *per excessum* gesprochen. Nm. daz ist fone demo scalces pilde gesprochen. N. 40, 11. daz ist fone demo *corpore* gesprochen N. 68, 4. gesprochen sint. N. 108, 1. Org. doh iz (uort) so euuigo gesprochen si. N. 44, 2. uannan er (namo) gesprochen si. Nf. Org. uuio sin gesprochen. Org. gisprochan uuas (zi in), *dictum erat*. T. 6, 7. gisprohhan uuas, *diceretur*. T. 79. gisprochan uuari. O. IV. 29, 17. *aduenticius* ne mag gesprochen uuerden. N. 118, 19. Org. uuerdint gesprochen. Org. uuerdint gesprochin. Org. uuerdet gesprochen. Org. (iz) uuerde gesprochen. Org. uuard kesprochen, *constitutum*. Mep. 9. Bo. 5. uuard kesprochen, gesprochen. N. 46, 5. 58, 16. 73, 14. Org. gisprohhan uuard, *offertur*. M. 30. Gh. 4. gisprohhan, *offertur*. Gh. Gh. 3. gisprochanu uuurtun (uort). O. I. 15, 22. gesprochen uuurtin. Org. daz (uort) der fater gesprochen habet. N. 44, 2. Org. gesprochen

habeti. Mep. du gesprochen eigist. N. 101, 24. uuir eigan gisprochan. O. I. 25, 11. mit kedingun gesprochener *sylogismus*. Bo. 5. ter gesprocheno (*sylogismus* ana iba, mit ibo). Syl. gisprochan, *promulgatum*. Can. 10. daz kesprochena. Org. gesprocheniz. Org. gisprohhanu, *promulgata*. M. 10. *illata*. M. 30. Sb. gisprohhanu. Can. 13. kasprohhanu, *prolata (contumelia, skeltuort)*. Gc. 8. gisprochaniu, *promulgata*. Can. 11. *emissa*. Can. 10. gisprochaniu (*sic*), *promulgata*. Schm. o. 408. g. s. tes slehto gesprochenin, *praedicati sylogismi*. Syl. tes mit kedingun gesprochenin, *conditionalis*. Syl. d. s. gisprohhanemo, *emissa*. M. 26. Sb. gisprochanemo. Can. 11. *promulgato*. Can. 11. a. s. dia gesprochenun *orationem, prolatam*. Org. gisprohhana, *ductam*. M. 15. (*sententiam et reductam*). gisprochana. Can. 10. 11. gesprochenez (gebet). N. 16, 1. n. pl. m. gesprochene (namen). Mep. n. pl. n. gesprocheniu. N. 108, 1. durh sih kesprocheniu. Org. tiu uore gesprochenen. Org. tisiu nû gesprochenen *exempla*. Org. g. pl. dero alleliche gesprochenero. Org.

GASPROCHANÏ, f.

eines tinges kesprocheni fone demo anderemo, *predicamentum*. Syl.

FORAGASPREHHAN, ZUO GASPREHHAN s. unten.

ANASPREHHAN, *appellare*.

(er) anasprah, (*secreto accersitam blande*) *appellat*. Mart. (= Doc. A. b. 76.)

ARSPREHHAN, *affari*.

ersprochan, *ductam (sententiam)*. Cau. 13.

BÏSPREHHAN.

Bedeutung und Gebrauch:

alloqui. gl. K. *colloqui*. K. 53. *obloqui*. M. 18. Sb. Can. 10. 11. Bib. 1. *detrahere*. Bib. 1. 2. 4. 5. 6. 7. 8. 10. 11. Ep. can. 3. 4. 6. Ib. Rd. Mα. Mε. Mv. Mμ. Sb. Pa. gl. K. Ps. 2. *detrectare*. Pa. gl. K. M. 31. Sb. Le. *obtrectare*. Mξ. Bib. 1. 2. 5. 7. *dicere cou-*

tra. Org. vituperare. Doc. A. e. 9. reprehendere. O. IV. 2, 21. reprehensione iudicare. Gc. 8. 9. iudicare. Gc. 8. 9. Doc. A. e. 193. condemnare. Gc. 8. 9. culpate. VA. II. 607. diffamari. Sg. 292. derogare. A. Mb. Gh. Gh. 3. Ec. Gc. 3. 12. Bib. 1. 2. Mē. Doc. A. e. 168. corrodere. Mα. Sb. Ep. can. 6. lacerare. Mβ. Bib. 1. 5. morderē. M. 29. caedere (labiis). Mξ. Sb. Bib. 1. 2. thaz bisprah tho iudas, reprehendit. O. IV. 2, 21. (Vergl. Emmor unde sichem ne wolten sich des nicht besprechen, sprachen daz gerne taten. D. III. 87.)

Form und Flexion:

- Inf.* pispreghan. Mα. Mβ. Sb. M. 29. pisprehan. Mb. Ep. can. 1. Bib. 1. Gd. pisprechan. Gc. Gc. 6. Ep. can. 3. 4. bisprechin. A. pisprechin. Ep. 6. Bib. 5. pisprechen. Bib. 5. zi pisprehanne v. zi ginaganne, corrodendam. Mα. zi pisprehanne. Sb. zi bisprechinne. Ep. can. 6.
- (du) pisprichis, luastros, detrahis. Ib. Rd.
- (er) pisprihit. Mξ. Bib. 1. 2. pisprihchit. gl. K. pisprihit. Pa. gl. K. pisprihit. Ec. Gh. Gh. 3. Gc. 8. 9. Bib. 5. 7. Doc. A. e. 9.
- (sie) pisprehhent. M. 18. Sb. Mα. Mε. Sb. Bib. 1. pisprehhant. M. 31. Sb. Le. pisprehant. Gc. 3. pisprehent. Bib. 1. bisprehhent. Gc. 12. pisprechent. Can. 10. 11. Bib. 6. bisprechent. Bib. 4. pisprechint. Bib. 6. 11. pisprechant. Bib. 8. pisprechen. Bib. 5. pisprachent. Bib. 10. 11.
- (er) pisprehhe, mordeat. M. 29. pispreche. Gc. Gc. 6. 8. 9.
- (sie) pisprehhen, iudicent. Gc. 4. pisprehan. Gc. 8.
- (er) bisprah. O. IV. 2, 21.
- (ir) pisprachit, detraxistis. Bib. 5.
- (sie) pisprahhin, derogarent. Da. (= A. e. 168.)
- p. a.* pisprehanti, detrahens. Pa. pisprechendi. gl. K. (pisprehenkenti, incestatur. gl. K. = pisprangenti. Pa.) g. s. pisprehhentes, obloquen-

tis. Bib. 1. a. s. pisprehhanten, detrahentem. Mα. pisprehhenten. Sb. Ps. 2. Bib. 1. pisprechintin. Bib. 7. p. p. bisprohhan, diffamatus. Sg. 292. iudicatus. Doc. A. e. 193. der pisprochana, culpatus. VA. II. 607. pisprohane sint, iudicantur. Gc. 8. pisprohhan uuidit, caeditur (stultus labiis). Mξ. pisprohhan uuidit. Sb. Bib. 1. 2. uuidet besprochen, contra (ista) dicitur. Org. uuart pisprohhan, reprehensione iudicatur. Gc. 8. 9.

ABAN SI KISPROHCHAN, conloquatur. K. 53.

FAR-SPREHHAN.

Bedeutung und Gebrauch:

defendere, loqui pro. O. III. 12, 23. 20, 94. 111. Bo. 5. *prohibere.* Bib. 1. 5. *abnuere.* Bib. 1. 5. *renuntiare. D. repudiare.* Can. 13. thaz (obaz) er mo harto firsprah, *prohibuit.* O. II. 6, 4. thie biscofa firsprachun thie liuti. O. IV. 24, 19. in zeichan filu hebigaz, thoh firspricht man thaz, thiu fruma ist hiar irougit, so nuemo iz ni giloubit. O. I. 15, 31. mannlichen leidot dar alde ferspricht dar sin *conscientia.* N. 9, 9. N. II. thie ungiloubige thie abahont iz alle firsprechent io zi noti thio uuuntarlichun dati. O. I. 15, 44. si sia des firsprah, vertheidigte, entschuldigte. Bo. 5. deta einer thes tho redina firsprah (*defendebat, loquebatur pro*) thie selbun thegana. O. III. 12, 23. thaz sie mih hiar firsprachin joh mih sar girachin. O. IV. 17, 19. sich fersprechen, *pro se loqui.* Bo. 5. uirsprah sih, *renuntiavit (cor laborare).* Mo. Bib. 2. 5. 7. sih thar tho baldo firsprah (*defendebat*) ther er io man ni gisah fora themo liute mit mihelemo note. O. III. 20, 111. thaz er in thesen thingon firsprechan mag sich selbon (vertheidigen). O. III. 20, 94. *iudei* unde *haeretici* peitent sih got fersprechen, doh se sina fienda sin. N. 8, 3. pat sich fersprechen (entschuldigen). Mos.

Form und Flexion:

- Inf.* firsprechan. O. III. 20, 94. virsprechan. Can. 13. fersprechen. N. 8, 3. Bo. 5. uersprechen. N. II.
- (er) firspricht. O. I. 15, 31. ferspricht. N. 9, 9. uerspricht. N. II.
- (sie) firsprechent. O. I. 15, 44.
- (wir) unsih firsprehhames, *parcamus*. M. 30. Sb. unsih firsprehhimes, *parcamus (ab otioso sermone)*. Gh. 4.
- (ih) firsprah, *abui*. Mæ. Bib. 1. firsprach. Bib. 5.
- (er) uirsprah. Mσ. Bib. 1. 2. 5. 7. er firsprah. O. II. 6, 4. III. 12, 23. si fersprah. Bo. 5.
- (sie) firsprachun. O. IV. 24, 19.
- (ih) fersprache, *defenderim*. Bo. 5.
- (sie) firsprachin. O. IV. 17, 19.
- p. a.* fersprichendo. Bo. 5. (*defendendo*).

FORA-SPREHHAN, *praemittere*. A. Can. 10. 11. 13. Sl. Gh. Gh. 2. 3. M. 2. 15. 24. 29. 30. Gc. Gc. 3. 6. *praevenire*. D. II. 284. *prosequi*. Ic.

Form und Flexion:

- (er) foraspricht. Ic.
- (wir) forasprechames. Can. 10. 11. foresprechan. Can. 13.
- (er) forasprah. M. 30. uorasprah. Gc. 3. foresprah. D. II. 284. furesprach. Gx.
- (wir) forasprachomes. M. 15. 24. uorasprahomes (*praemittimus*). M. 2. forasprachomes. M. 29. uorasprachomes. Gc. Gc. 6. Can. 11. uorasprachun. Can. 10.

FORA-GASPREHHAN, *praemittere*.

foragisprah. Sl. Gh. Gh. 2. uoragisprah. Gh. 3. forekisprah. A.

FURI-SPREHHAN, *defendere*. Em. 19. *deliberare*. M. 30. Sb. Gh. Gh. 3. 4. *satisfacere pro*. Bib. 7. Sb. *praevenire*. Rg. 1. *praefari*. VA. XI. 301.

Form und Flexion:

- Inf.* furisprechan, furidennan, *defendere*. Em. 19.
- (ih) uuri mih spricho, *pro me satisfacere*.

ciam. Bib. 7. er furespricht daz. Bo. 5. (*remedium*).

(er) furisprehhe, *pro se satisfaciat*. Sb. (M. 4. hat furi sih gisprehhe.)

(er) furesprahin, *praevenit eum dicens*. Rg. 1.

p. a. forasprechenter, *praefatus*. VA. XI. 301.

p. p. furisprohhan, *deliberatum*. M. 30. Sb. Gh. Gh. 3. 4.

FURIGASPREHHAN, *proferre*. Gd. *prefigere*. Bed. 2.

p. p. furigisprochanun, *praefixam (regulam)*. Bed. 2. foragisprohan sint, *prolata sunt*. Gd.

INGAGAN-SPRECHAN, *obtendere (quid juste poterimus obtendere?)*. Mæ. Bib. 1. D. VP. M. 14.

Form und Flexion:

ingagan spehhan (*sic*). Sb. gagan sprechan. Bib. 5.

p. a. ingagansprechentemo, *obtendente*. D. VP.

p. p. ingagan sprohhan uirdet, *obtenditur*. M. 14. ingagin sprochan uirdit. Can. 7. ingagan sprochan uirdit. Can. 10. 11. ingagan sprohhen uirdit. Can. 13.

UBAR-SPREHHAN, *blasphemare*.

uber spirihhit sih, *blasphemat*. Rg. 1.

UZ-SPREHHAN, *vocem dare, edere*.

(*spiritus dei*) sprah imo uzz. N. 104, 19. sprah sprachin uz, *dedit vocem suam*. N. 17, 14.

UIDAR-SPREHHAN, *contra ire (jussionibus)*. Mx. Sb. Bib. 1. 2. *obloqui*. N. 43, 17.

Form und Flexion:

Inf. uuidarsprehhan. Mx. uuidersprehhen. Sb. uuidersprehhan. Bib. 1. 2.

(wir) thar sprechen uuidari. O. III. 19, 4.

(sie) uuidersprachen gotes uuort. N. 106, 11.

p. a. uuidersprechentis, *obloquentis*. N. 43, 17.

ZUO-SPREHHAN, *dicere alicui*. N. 68, 7. *loqui alicui*. N. 80, 9. *adloqui*. B. O. I. 4, 26. *conferre verba*. Gh. Gh. 3. *inferre*. Gh. 3.

adjicere. Mz. Bib. 2. *ingerere*. Mz. Sb. Bib. 1. 2. *promittere*. Gc. 3.

Form und Flexion:

- (ih) spricho dir zuo. N. 80, 9.
 (er) zuasprihit. Gc. 3. diu sprichet er nu zuo. N. 10 (b), 1. er sprichet in zu, *ad eos*. N. 2, 5. imo zû. Bo. 5. uns zuo. N. 15, 2. uns got zuo sprichet. N. 77, 67.
 (sie) sprechent zuo. N. 10 (b), 1. mir iz zuo. N. 34, 10.
 (er) zospéhhe (*sic*), *adloquatur*. B. den sbráh ih súz zuo. Wm. 3, 1. den sprach ih sus zuo. Wm. 3, 1. II.
 (er) zuosprah. Gh. Gh. 3. imo zua sprach. O. I. 4, 51. iu zuo sprach. N. 68, 7. imo sprach got zuo. N. 73, 18. sprach sinemo sune zuo. N. 77, 2. er sprach in zuo. N. 98, 7.
 (sie) zuosprahun, *adjecerunt (judaei dicentes)*. Mz. Bib. 2. zuosprahun. Bib. 1.
p. a. zuosphantemo, *ingerente (illud exemplum)*. Mz. zuosprechantemo. Sb. zuosprechantemo. Bib. 2. zuosprechentemo. Bib. 1. zuosprehendi uuas. Is. 4, 2.

ZUO-GASPREHHAN, *promittere*.

- gisprichit imo zuo. O. II. 13, 13.
p. p. zuogisprohhan, *inlata*. Gh. 3. in ist zuogesprochen. N. 65, 15. diu uurt nu zuogesprochen. N. 33, 9. mir tagoliches zuogesprochen uurt. N. 41, 4. uuerde zuogesprochen, *dicatur (illis)*. N. 68, 7. zuogesprochen uuard (*apostolis*). N. 118, 105. imo zuogesbróchan uuard. Wm. 5, 10. I. IV. imo zuogesprochan uuard. Wm. 5, 10. IX. imo zuogesprohhan uuard. Wm. 5, 10. II. III.

MISSA-SPREHHAN, *labi (linguâ suâ)*.

Form und Flexion:

- (er) missisprihit. Mz. Bib. 1. 2. missisprihit. Sb. Bib. 3.
 (er) ni missasprah, *non est lapsus*. Sb.

(*lib. eccles.*) ni missisprah. Bib. 1. 2. niht misssprach. Bib. 5.

LOS-SPREHHAN.

(er) los sprihhit. Frg. 7.

FOL-SPREHHAN, *sermonem finire*.

êr du fol sprecchest, *adhuc te loquente*. N. 101, 2.

UBILO-SPREHHAN, *maledicere*.

ubelo sprechennis, *maledictionis*. N. 10 (a), 7.

ubelo sprachen sie, *male locuti sunt (de deo)*. N. 77, 19.

nio ih ubelo ne sprache. N. 38, 2.

ube min fient mir ubelo sprache, *maledixisset*. N. 54, 13.

p. a. ubilo sprehhante, *maledicentes (a pl.)*. K. 7.

UUOLA-SPREHHAN, *benedicere*.

uuola sprach (ih). N. 38, 3.

GUOT-SPREHHAN, *benedicere*. Frg. 7.

guotsprechit, *benedicite*. Le. 2.

LUGI-SPREHHAN, *falsiloqui*.

p. a. lugisprehhanti, *falsiloquax*. R.

SPRÁHHA, *f.* (angels. sprache), Sprache.

Bedeutung und Gebrauch:

- lingua*. Gh. Gh. 2. N. 44, 10. 103, 15. Mep. *loquela*. T. 188, 2. Frg. 31. 37. gl. K. *sermo*. O. III. 22, 33. *sermocinatio*. Hd. *locutus*. Pa. 207. gl. K. 207. *colloquium*. Mψ. Bib. 1. 2. *eloquium*. K. 4. 6. 31. 49. *elogium*. P. 52. *eloquentia*. gl. K. *ratio*. Gh. *momentum*. O. I. 4, 83. *judicium*. Mep. 39. *consilium*. Frg. 31. *senatus*. Mep. 29. (in sprácha gân). *deliberatio*. Bo. 5. *fabula*. Pa. R. K. 48. *oracula*. R. *ora*. VA. II. 422. *labium*. Schm. i. 838. thiu spraha offanot thiu. T. 188, 2. thiu spraha seal thih ougen. O. IV. 18, 54. thiu spraha ouh so gizami fon imo liar biquami. O. III. 25, 30. uuari in mir ginoto manago thusunt muato spraha so gizami thaz enti thes ni uuari. O. V. 23, 224.

Form und Flexion:

- n. s.* spráha. Pa. spraha. T. 188, 2. Pa. 207. spráhha. R. gl. K. Frg. 31. 37. spracha. O. III. 25, 30. IV. 18, 27. V. 23, 224. gl. K. 207. Gh. Gh. 2.

- g. s.* sprahha. K. 31. Rb. thera spracha, *momenti*. O. I. 4, 83. theru spracha er bilemit uas. O. I. 4, 76. enero spracha, *labii unius*. Schm. i. 838.
- d. s.* spracha. P. 52. sprahhu. K. 4. 6. 49. sprachu. O. IV. 13, 1. sprahho. Mφ. Bib. 1. 2. in dinge alde in sprâcho. Syl. in dinge unde in sprâcho. Bo. 5. (s. gesprâchi). so in énde gesáztero sprâcho, *his actis*. Mep. 39. spraahu. Frg. 37. sprahhu. Frg. 39.
- a. s.* spracha. O. III. 22, 33. 25, 2. V. 16, 17. N. 80, 6. T. 87. sprahha. Frg. 31. T. 131. sprache. Hd. sprâcha. Gh. Mep. 29. 39. Frg. 31.
- n. pl.* (?) neheine zunga noh spracha ne sint. N. 18, 4. sprâcha. Org. racha, unpidarpeo *vel* unuuiso spracha. P. 52. sprâchá unde ding ne mугen âne strit nicht uerden. Bo. 5.
- g. pl.* sprachon, *linguarum*. N. 103, 15. Mep.
- d. pl.* sprahhon, sprahhoom. K. 6. sprahon. K. 48. sprachon. N. 44, 10. Mep.
- a. pl.* (?) spraha, *ora*. VA. II. 422. sprâchá. Bo. 5. (lotarun spracha, *ne-nias*. Zf.)

SPRÂHHÎ, *f.*, s. die folgenden Ansätze.

- AUUAR-SPRÂCHA, *f.*, *deuteronomium*. Ic.
- ANA-SPRAHHA, *f.*, *ilatio*. Da. (= *inlatio* [*infertur quinta*]. Doc. A. e. 76.)
- UR-SPRAHHI, *conclamatus*. R.
- unsprahhi (*sic*). Re. urspracha, *eloquentia*. P. 52. (= Doc. A. e. 141.)

PÎ-SPRAHHA, *f.*

Bedeutung und Gebrauch:

- derogatio*. M. 8. Can. 4. 5. 6. 7. 10. 11. 13.
- detractio*. Mz. Bib. 2. Mb. 18. Sb. K. 65.
- Asc. *obtrectatio*. Gc. 3. Bib. 2. Mη. *offensio*. Can. 10. 11. *morsus*. Mη. Bib. 1. 2. 5. *laceratio*. Gc. 3. M. 29. *crimen*. Mz. Sb. Bib. 1. 2. *querela*. Bib. 1. 2. 7. M. 6. Sb. *maledictum*. Bib. 1. 2.

Form und Flexion:

- n. s.* pisprahha. M. 8. pispracha. Can.

5. 6. 7. 10. 11. 13. bisprachi. Can. 4. (= Doc. A. e. 61.)
- g. s.* pispracho, (*apertae*) *obtrectationis*. Gc. 3.
- d. s.* pispracha. Can. 10. 11. Co. pisprahha. Mz. Sb. pispracho. Gc. 3. Bib. 2. pisprahho. Mη. M. 29. Mz. Bib. 2. pispraho. Bib. 1.
- a. s.* pisprahha. M. 6. 18. Bib. 1. 2. pi-spraha. Bib. 1. 3. Sb. pispracha. Bib. 1. 2. pissprahha. M. 6.
- n. pl.* pisprahho, *detractiones*. K. 65.
- BÎ-SPRÂHHÎ, *f.*
- bisprachi, *detractio*. Asc. *derogatio*. Can. 4. (= Doc. A. e. 61.)
- KA-SPRÂHHÎ, *f.*

Bedeutung und Gebrauch:

- facundia*. Bo. 5. *lepos*. Prud. 1. *eloquentia*. Sb. Bib. 1. 2. Mξ. *dissertitudo* (*linguae*). Mη. Sb. Bib. 1. 2. 6. 7. *labium*. Mu. *vena*. Mu.

Form und Flexion:

- n. s.* gisprahhi. Prud. 1. gisprahin, *oraculum*. Pb. 2.
- g. s.* dinero gesprâchi, *facundiae*. Bo. 5.
- d. s.* kesprâchi. Mep. 53. uuizze súlen sîn mit kesprâchi. Mep.
- a. s.* (*rhetorica* gibet uns) tia gesprâchi (dero man in dinge bedarf unde in sprâcho). Bo. 5. gesprâchi (háben fóne *mercurio*). Mep. dina gesprâchi. Mep. gisprachi, *dissertitudinem*. Bib. 1. 2. 5. 6. 7. gisprachi. Bib. 7. gsprahhi. Sb. Mη. gisprahhi. Mμ. Mξ. gisprahi. Mμ. Sb. gisprache. Bib. 5.

GA-SPRÂHHÎ, *n.* *eloquentia*. Bo. 5. *famen*.

- Wm. 1, 11. I. II. III. IV. IX. *ratio*. Gh. 3.
- g. s.* gesprâches. Bo. 5.
- d. s.* mít scônemo gesbrâche. Wm. 1, 11. I. III. IV. mit sconemo gesprache. Wm. 1, 11. II. IX. mit gesprache. Gh. 3.

- a. s.* sohhitun siin gasprahhe, *quaerebant loqui ei*. Mat. harto érsam gesprâche, *fandi uimiam venustatem*. Mep. 23. gisprache, *dissertitudinem*. Bib. 8.

- GA-SPRAHHA, *f.*
a. s. kispracha, *detractio*em. Doc. A. e. 25.
querelam, accusationem. Doc. A. e. 38.
 gissprahha, *querelam.* Mc. (s. pi-
 sprahha.)
- FORA-SPRAHHA, *f. proemium.* Bib. 1. 2. Ja.
praeclocutio. Mx. *praefatio.* R. *prologus.* Ic.
problema. Ic. Ra. 268. *proverbium.* Rb.
n. s. uorasprahha. Bib. 1. 2. forasprahha.
 Mx. foraspracha. Ic. Ja. Rb. foras-
 spraaha. R. foraspraha. Ra. 268.
 forspracha. Ic.
- HINDAR-SPRAHHA, *f.*
a. pl. (?) hindir sprachon. N. II. dero sun-
 digon zene fermuletost du, daz
 chit, iro hindero sprachon fer-
 zare du, sie gesueigendo ferzare
 du iz. N. 3, 8.
- UBAR-SPRAHHA, *f.* (oder *adj.?*)
a. s. ubarspracha zungun, *linguam magni-*
loquam. N. 11, 4.
- UBAR-SPRAHHI, *f.*
 in ubersprachi (han ih gesuntot). Co.
- UIDAR-SPRAHHA, *f., contradictio.* N.
g. s. uuiderspracho. N. 9, 7. 80, 8. 105, 32.
 uuidersprache. N. II.
d. s. uuiderspracho. N. 30, 21. uuidir-
 spracho. N. 79, 7.
a. s. uuiderspracha. N. 54, 10. 79, 7.
d. pl. uuidersprachon. N. 17, 44.
- ZUO-SPRAHHA, *f., eloquium.*
d. pl. zasprachon, *eloquiis (divinis).* N.
 67, 14.
- SAMAN-SPRAHHA, *f., colloquium.* R.
 cuat samanspracha, kilaupa, *simbolum.* Ic.
- UUERALT-SPRAHHI, *f., philosophia.*
d. s. after uueraltsprachi sprechanto,
philosophando. Em. 51.
- UUAH-SPRAHI, *f., syllogismus.* Ge. 7.
- REHT-SPRAHHI, *f.*
d. pl. after froniscen rethsprahinun (*ad-*
ject.?), *flores rhetoricos.* Mx. Bib. 2.
 rehtsprahhirun. Bib. 1. — Vergl.
 rech-kesprache v. recht-kecho-
 se, *elocutio.* Db.
- FILU-SPRAHHI, *f., multiloquium.* Asc. 2.
 filosprachi. Asc. Asc. 3.

- d. s.* in filusprahhi. K. 7. in filusprahhu. K. 6.
- LOTAR-SPRAHHA, *f.*
a. pl. lotarspraha v. spaniskiu giposo,
hiberas nenias. lotirspracha, *ne-*
nias, mendacia, mortiferos cantus.
 Wn. 863. loterspracha. Bib. 9. —
 Vergl. lotarū spracha, *uenias.* Zf.
- MEIN-SPRAHA, *blasphemiae.* Asc.
 meinspracha. Asc. 3.
- TAGA-SPRAHA, *omelia.* Ra. 265.
- SPRACHHUS s. HUS.
- SPRACH-MAN s. MAN (adde: gl. fuld. Dronke
 14: *arator (sic), sprahman).*
- SPRAHHALOS.
 SPRAHHALOSES, *elinguis (oris).* Prud. 1.
- SPRAHIN, *adj.?*
d. pl. rehtsprahhinun, *rhetoricos (flores).*
 Mx. Bib. 2.
- NÄH-SPRECHUNGA, *inlatio* (beim Syllogis-
 mus). Syl.
- UUIS-SPRACHUNGA, *disputatio.* Bo. 5.
- BISPRACHIDA, *f., obtrectatio.* Ge. 12. D. II. 335.
 bissprachida, *detractio.* Asc. 3.
g. s. bisprahhido. Ct. 94.
- GASPRÄHHI, *adj. facetus.* Ph. 2. *affabilis.*
 Bib. 12. D. II. 378. *disertus.* Mα. Mη. Mϑ.
 Bib. 1. 2. 5. Sb. *orator.* Ic. *loquax.* Mep. 40.
 Form und Flexion:
n. s. kisprachi, *orator.* Ic. er ist gesprä-
 che. Bo. 5. gisprahher, *disertus*
(in sermone suo). Mη. Bib. 1. 2. ki-
 spracher. Bib. Zf. gispracher. Bib. 5.
 D. II. 327. gispraher. Prud. 1. uil
 gisprahhaz, *satis disertus (sermo*
ejus). Mϑ. gisprachi, *facete.* Ph. 2.
a. s. gisprachan, *affabilem.* Bib. 12. ki-
 sprachan. D. II. 378.
n. pl. gisprahhi, *facetæ.* M. 33. kesprä-
 che mennicken. Mep.
d. pl. ze dien gesprächen lücheren, *lo-*
quacia antra. Mep. 40.
a. pl. gispraha, *disertas.* Sb. Bib. 1. 2. gi-
 sprahha. Mϑ. gisprahhe. Bib. 5.
comp. kesprachira, *disertior.* D. II. 351.
 gisprachira. Schm. i. 1228.
superl. kisprachisto, *disertissimus.* Ja. gi-
 sprachister, *eloquentissimus.* Gd.

- d. s. demo allero* gesprächesten.
Bo. 5.
- UR-SPRÂCHI, *conclamatus*. Schm. i. 428.
(a. 592. unsprahhi.)
- UN-SPRÂHHI, *truculentus* (, *barbarus*). Ra.
unkisprachi. gl. K. ungasprahi. Pa. un-
gasprachi. Schm. a. 203. ungispracher,
indissertus. Bib. 1. (Vergl. slaffer † un-
giprachi, *iners*. Re.)
- GUOT-SPRÂHHI, *bene loquens*.
guotsprahiu, *eucharis* (*lingua*). Mσ. Bib.
1. 2. 7. guotsprachiu. Bib. 5. göte-
sprachiu. Bib. 13.
- FILU-SPRÂHI, *procax*. Ic.
filospraher, *verbosus*. Mσ.
d. s. filosprahhemo, linguosa. Sb. (Mσ.
hat filosprahhalemo.) Bib. 1. 2.
(*cum homine*) *linguoso*. Doc. A. e.
41. — *filsprache, magniloquam*.
Bib. 5.
- UUAH-SPRÂHHI.
wahsprache, *dialectice*. Bib. 5.
- HÔH-SPRÂHHI.
hohsprâchen, *grandiloquos*. Ar. 3.
- SPRÂHHAL, *adj., disertus*.
sprahhiliu, *disertas*. Bib. 7.
- GASPRÂHHAL, *assertus, affabilis, assiduus*.
gisprahhaler, *executor, assertor*. Prud. 1.
gisprahiliu, *assidua* (*lingua*). Mσ. (Doc.
A. e. 25.) gisprachaliu. Sb. gispra-
chiliu. Bib. 1. 2. gisprahhala, *bilin-
gue* (*os*). Mξ. (pisprahhalen. Sb.)
a. s. gisprahilen, affabilem. A.
GASPRÂHHALO, *adv., facete*.
gisprahulo. Ph. (Doc. A. b. 76.)
- UNGASPRÂHHAL.
ungisprahhaler, *circumcisis* (*sim labiis*)
loquax. Mα. ungisprahheler. Sb. un-
gispraheler, *circumcisis i. indissertus*
loquela. Bib. 1.
- GASPRÂHHALÎ, *f., facundia, eloquium*.
gisprahili. Ec. Doc. A. e. 62.
- BÎ-SPRÂHALI, *bilinguis*.
n. s. pisprahhaler. Mσ. Bib. 1. 2. pispra-
chaler. Bib. 1. 2. pisprahaler.
Sb. pisprahler. Mξ. pisprahaliu,

- lingua tertia*. Mσ. pisprachaliu.
Bib. 1. 2. 3.
- a. s. pisprahhalen, bilinguem*. Mσ. Sb.
pisprachalen, *bilingue* (*os*). Bib.
1. 7. Sb. pisprachalen. Bib. 2.
pisprachiln. Bib. 6. pisprahelen.
Bib. 3. bisprachelin. Bib. 7.
- FILU-SPRÂHHALI, *linguosus, verbosus*.
n. s. uilosprahhaler. M. 29. Gc. Gc. 6.
filosprahhaler. Mξ. Bib. 1. 2. fi-
losprachaler. Sb. filosprahaler.
Mν. Ps. 2. filosprachiler. Bib. 1. 2.
filusprahler man. D. filosprah-
ler man. Bib. 1. filosprahhiliu,
immoderata (*lingua*). Mξ. Sb. Le.
filosprahaliu. MB. 1. uilospra-
hiliu. Bib. 1. 2.
- d. s. filosprahhalemo, linguoso*. Mσ.
a. s. filosprahhala, magniloquam (*lin-
guam*). Mν. filosprahala. Sb. Ps. 2.
uilisprachila. Bib. 7. uilispra-
chili. Bib. 10. 11. 13.
- a. pl. m. filosprahhala, magniloquos* (*su-
perbiae tuae*). Mλ. 9. filosprach-
hala. Sb. *multiloquos*. Schm. i. 311.
uilosprahli, *magniloquos*. Bib. 1. 2.
- UBAR-SPRÂHHALI.
upirsprachili, *epiglositas*. Schm. a. 514.
- UUAH-SPRÂHHALI.
uuahsprahlero, *dialectice* (—*ae?*). Mμ.
Bib. 2.
- SPRAHHIG, *adj.*
FILOSPRAHIGA, *magniloquam*. Bib. 1.
- UUAH-SPREHIGUN gikerida, *per syllo-
gismos plectiles*. Prud. 1.
- SPRAHHALÎH, *adj.*
est autem duplex (*causa, strit*): *judicialis*,
tiu dinelicha; *deliberativa*, tiu sprach-
licha, *quae deliberat i. e. pemeinit v.*
*gechiusit v. achtot, quid faciendum; de-
monstrativa*, tiu zeigonta unde tiu chie-
senta. Zb.
- UNSPRAHLIH, *nefarium*. Ib. Rd.
- GASPRÂHHALÎH, *rhetoricus, urbanus*.
d. s. kisprachlichemo, rhetorico. Zf. ki-
sprachlichero, *urbanae*. Zf.

- UNGASPRÄHLĪH, *infans*.
d. s. ungisprahlīhhistemo, infantis-
simo. Prud. 1.
- BĪSPRĀHHALĪH, *bilinguis*.
 pisprahlīhere, (*os*) *bilingue. Ran.*
- SPREHHARI, *m., locutor*.
 sprephere, *ecclesiastes. Cr. concionator.*
Doc. A. b. 76. e. 82. sprechare, eccle-
siastes. Schm. a. 36.
- GASPREHHARI, *m.*
 kaspreehari, *conloquitur (sic). Pa. ki-*
sprehchari. gl. K.
- BĪSPREHHARI, *m., bilinguis, obrectator,*
detractor.
 bisprechare. *Tr. bisprechere. Gr. 5.*
n. pl. bisprechare. Ra.
- FAR-SPREHHARI, *m., defensor*.
a. s. fersprechare, defensorem. N. 8, 3.
- SPRĀHHARI, *concionator*.
 sprachari. *F. F. 2.*
- BĪSPRĀHHARI, *m., bilinguis, obrectator, de-*
tractor, quaerulosus, canis.
n. s. pisprachari. Bib. 3.
n. pl. pissprahhara. Mu. pisprahhara.
Sb. pisprachara. Bib. 1. 6. pi-
sprachari. Bib. 7. pisprachare.
Ep. can. 6. bisprachara. La. I. 1.
g. pl. pisprahhara. Mā. pispracharo. Sb.
Bl. pissprahhara. Bib. 9. pispra-
hara. Bib. 1. pissprachari. Bib.
8. 13. pisspracheri. Zf. bispra-
chari. Bib. 4.
d. pl. pisprahharun. Mā. pispracharun.
Sb. pisprahharun. Bib. 1.
- FARSPRĀHHARI, *m., defensor*.
a. s. uersprachari, defensorem. N. II.
- LUKI-SPRĀHHARI, *m., falsiloquax*.
 lukisprahari. *gl. K. lugisparahari. Ra.*
 lucisprāha. *Pa. 223.*
- BI-SPRĀHHIDA, *f.*
g. s. bisprachida. Co. 3.
d. s. bisprachida. Ct. 4.
- SPREHHO, *m., locutor*.
 eono sprehho, *legum lator. V.*
- BISPREHHO, *detractor. Sg. 913.*
a. s. pisprehho, detractorem. K. 4, 26.

- FURISPREHHO, *orator. R.*
 der uorspreche. *Mos.*
- ZUISPREHO, *bifarius. Sg. 913.*
- SPREHHŌN.
- BI-SPREHHŌN, *derogare, susurrare.*
 (er) pisprechot, *susurrat (runet, ra-*
tit). Ic.
 (ir) pisprehhot, *derogastis. Bib. 1. 2.*
Me. detraxistis. Bib. 1. 2. Mu.
 (sic) bisbrechont, *derogant. Gc. 11.*
- FILOSPREHHŌN, *concionari.*
 (er) filusprechot, *concionatur. Ic.*
- SPRAHHŌN, *causam dicere, concionari. (Schm.*
Wörterb. III. 585.)
 sus ne sol man nicht tingon noh sprā-
 chŏn, nube uuis sprāchŏn. *Bo. 5. ze*
rihtenne unde ze sprāchonne, ad ju-
dicandum et concionandum. — dar man
sprāchŏt (in demonstrativo genere cau-
sae). Bo. 5.
- BI-SPRAHHŌN, *detrahere.*
 (sic) pisprachont, *detrahent. Bib. 13.*
 pisbrachant, *detrahant. Bib. 13.*
- FORA-SPRAHHŌN, *praemittere.*
 (vir) forasprachomes, *praemittimus.*
Schm. i. 416.
- HINDAR-SPRAHHŌN, *adversus aliquem lo-*
qui, detrahere aliquem.
 (du) hindarsprachotost andermo man,
adversus fratrem tuum loquebaris.
N. 49, 20. (Vergl. iro hindero
sprāchŏn ferzāre dū. N. 3, 8.)
 (sic) hindersprachoton mir, *detrahe-*
bant mihi. N. 37, 22.
- REHT-SPRAHHŌN, *satisfacere.*
 rechtspracho, *satisfac. Ib. Rd.*
- SLECH-SPRAHHŌN, *adulari.*
 slehsprachondo, *adulando. N. 69, 4.*
- UUIS-SPRACHŌN, *disputare. Bo. 5. (S.*
SPRACHŌN.)
 fona dero mahte des uuißsprāchŏnis,
de potentia disputandi. Syl.
p. a. uuißspragonte, disputantes. N. 57, 6.
- UUIßSPRACHUNGA, *disputatio. Bo. 5.*
- SPRAHHAN, SPRÄHHEN. (*Schm. Wtb. III. 585.*)
 zi gisprahhane, *promulgandum. Schm. i.*
410. — ni pisprachanne, conrodendum.

Schm. i. 388. — unsih firsprahhames, *parceamus* (*ab otioso sermone*). Schm. i. 464. — sprachen, *confabulantur*. Schm. i. 265. — Vergl. waz mahte ioseph dawidere sprachen. D. III. 95; vergl. auch ana-sprah, *appellat* (für *-avit?*).

SPREHHA, *f.* (vergl. mhd. sprecke, spreckelin, Hautflecken, spreckeln, spreckeln; vgl. auch SPRENGAN, SPRENCAN in SPRINGAN).

SPREHHILOHT, *maculosus* (mittelhd. spröckeloht, sprikelöht. Gramm. II. 381.).

a. s. spreckelohte wolle. D. III. 81. — sprechilohtig, *maculosum*. Bib. 6.

SPREHHILÈN (?), ARSPREHHILÈN, fleckig werden.

so chodint si, diu vuolla irsprechila mit alla. Fst. 176.

SPRAGAN in: SPRAGANT, *corde quod abdita vena tremit*. Doc. A. e. 38. S. SPRANGAN.

SPRAGON in: SPRAGÖNTE. S. SPREHHAN.

TER unter **SPRAH**.

SPRAHHON s. SPRAHHULLA.

SPREHHAN s. **SPRAH**.

SPRAHHULLA, *f.*, *siliqua*, *quisquiliae*, *ra-mentum*, Abschneidsel (sprah-hulla? nord. spræk, *raimentum*, sprach, *macula*, angels. spręc, *sarmentum*, althd. spraih, *sarmenta*. Prud. 1. Von sprahhôn, *scindere?* Gramm. II. 27. n. 297).

n. s. sprachila, *siliqua*. Pfl. 1. 2.

d. pl. sprachullun, eihlun, *siliquis*. D. Le.

Le. 3. sprachullun, *siliquis*. M. 31.

Le. 2. sprachelon. Doc. A. e. 194.

Vergl. sproihche, *quisquiliae*. Schm.

o. 86. und **SPRIU**.

SPRAT, *micant*. Prud. 1. *modicum* (*salis*). Prud. 1 mit smälèn spräten, *atomis*. Mep. 75.

SPRAT (wohl nicht stric zu lesen), *perpendiculara* (wobei noch sun steht). Sg. 913. [*perpendiculara*, sun (*sim?*) sprat].

SPRATA, **SPRATTA**, Nichtschnur.

Bedeutung und Gebrauch:

norma. Bib. 5. Ra. Rd. gl. K. 263. D. II. 348.

Sb. Ib. P. 48. Tr. Μη. Bib. 1. 2. *regula*. Me.

Sb. Bib. 1. 4. 7. 10. 11. 13. H. 13. Ib. Rd.

linea. D. II. 337. Rb. Gr. 1. D. Bib. 1. Sb. Mμ.

Form und Flexion:

n. s. sprata. Bib. 5. Ra. gl. K. 263. Sb. Bib. 11.

D. II. 337. Tr. spratta. Ib. Rd. P. 48.

Μη. Bib. 1. 2. H. 13. spreta, *rubrica*.

Schm. a. 677.

d. s. spratun, (*ad veritatis*) *lineam*. Gr. 1.

sprattun, (*ad*) *regulam*. Me. Sb. Bib.

7. 13.

a. s. spratun. D. Bib. 1. 10. D. II. 348. sprat-

tun. Mμ. Bib. 1. 2. 7. sprättun. Sb.

sprattin. Bib. 5. sprāti, *regulam*. Bib. 4.

(= Schm. i. 248.)

g. pl. sprattono, *linearum*. Rb.

MEZSPRATA, *f.*, *norma*. Ic.

SPRATÔN, **BISPRATÔN**.

(er) pispratit, *invergit*. Ra. 257. pispradit,

invergit. gl. K. (*insundit*).

SPRATAL (?), *palpitans*.

spratalun, *palpitantis* (*oris*). Prud. 1.

SPRATALÔN, *palpitare*.

(er) spratalôt, zabalot, *palpitat*. Ib.

spratalot, zapulot, *palpitat*. Re.

(sie) spratalo (*iccur relectum*), *palpitet*.

Prud. 2. spratelo. D. II. 321. (spra-

zaloge. D. II. 34.) spratala. Prud. 1.

(sie) spratalon, *micant*. VA. X. 396.

p. a. spratalontes, *palpitantis*. D. II. 326.

[Vergl. oben spratalun, *palpitantis*

(*oris*). Prud. 1.] spratelondo,

odorus. D. II. 321. spratelendo,

odorus. F.

SPRAZALÔN, *palpitare*.

(er) sprazaloge, *palpitet*. D. II. 34. Vgl.

SPREGAR (?), *precarium*. Em. 31.

Spätzeln in Schm. Wörterb. III. 594.
und sprizalön.

SPRETA, *arundo*. D. II. 347. S. SPREID.

SPRETAN, *fluere*.

spretende, *fluentem*. Schm. i. 209. (Vgl. nord.
spretta, *provenire*, *crescere*, *illidi*, *absol-
vere*.)

SPRID *v. maser, rupem ex lignis*. P. 54.
(= Schm. i. 114. Doc. A. e. 154.) — Vergl.

SPREID, SPRAD.

SPRUTTET, *guttatus (equus)*. Ih. (niederd.?
vergl. spruet, *lentigo*. Schm. a. 838. sprute,
hevus. Schm. a. 840.)

SPREID, *fructa*. D. II. 344. *frutices*. VG.
II. 21. *sarmentum*. VG. II. 409. *arbutus*. Schm.
a. 541. Vgl. Gespriebe, *arbusta*. Schm. Wtb.
III. 589. und spreiten. III. 593.

n. s. spreid. D. II. 344. (an erdo stût ouh
chrût unde) spréid. Org.

g. pl. spreida, *fruticum*. VG. II. 21.

a. pl. spreid, *sarmenta*. VG. II. 409. — Vergl.
SPRAD, *frutex*. Eb.

DORNSPREIT, *sentix*. Sal. 1.

SPREIDAH, *fructum*. Pa. Ra. gl. K. *fructa*.

Prud. 1. 2. Tr. *frutex*. Gr. 5. Gd. Bib. 1. 2.

Prud. 1. *fruticeta*. Gd. *rubus*. Gr. 5. Hd. Tg. 3.

congregatio spinarum. Doc. A. e. 190. *ca-
rectum*. Bib. 5.

n. a. s. spreidachi. Tr. spreidahi. Schm. i.

267. 558. spreadahi. Tg. 3. sprid-

dachi. Pa. Ra. sprithachi. gl. K.

130. spreidehe. Schm. a. 658. 676.

spreidah. Bib. 5. spraidach. Gr. 5.

spreidaech. Hd.

n. pl. spreidahi. Gd. Bib. 1. 2. Prud. 1.

d. pl. (unter) spreidahin, *inter fruticeta*.

Gd. spreidahin. Prud. 1. — Vergl.

in dem gespreidach Moyses ein

fiur gesach. Pez thes. 1, 415. do

erschain im got der gewäre in

mittem deme gespreide. Exod.

Mos. gespreide, *studahe*, *arbusta*.
C. germ. mon. 17, 120a. (Ps. 79, 11.)
spreidech. Fdgr. I. 392. — Vergl.
Gramm. II. 312.

SPRETA, *arundo*. D. II. 347.

SPREITAN, spreiten (s. BREIT).

Bedeutung und Gebrauch:

pandere. VG. I. 398. H. 2. VA. III. 520. *ex-*

pandere. Gc. 10. Rc. Nd. N. 43, 21. *expli-*

care, ausbreiten. Prud. 1. *diffundere*. VA. i.

323. er spreitta sine fettacha, *expandit*.

Nd. si spreiten ire hente uber ir scante.

D. III. 51. ube uuir gespreiton unsere

hende ze gote, *expandimus*. N. 43, 21.

Form und Flexion:

Inf. spriten. VA. I. 323.

(du) spreitis (himil). H. 2.

(er) spreitit. Gc. 10.

(sie) spreitant, *pandunt (pennas)*. VG. I. 398.

(er) spreite, *expandat*. Rc. *explicit (pennas)*.

Prud. 1.

(ih) spreitta. T. 149.

(du) spreittos (streutest aus). T. 149.

(er) spreita. Nd.

(wir) spreittun. VA. III. 520.

(sie) spreiten. D. III. 51.

p. a. sbretenda, *fluentem*. D. II. 315.

GASPREITAN, GASPREITÔN, *expandere*,
diffundere.

uuir gespreiton (unsere hende ze go-
te). N. 43, 21.

p. a. caspreitandi, *nodans (adnectens)*.
gl. K. (kipreitanti. Ra.)

p. p. kispreitit, *diffusa*. Ic. gespreitet,
constrata. Hd. gispreitit, *extensum*

(*velum*). D. *oppansum*. Bib. 1. in-

gagan is kispreitit, *oppansum*. Ib.

ingagani kispreitit. Rd. gisprei-

tan, *patulam (palmam)*. Prud. 1.

kispreitita, *propagatum*. Ic. ka-

spreittun, *aspersae*. Gc. 8. gisprei-

ta, *effusi*. VA. II. 656. gispreitita.

Schm. i. 763. giscreitten (?), *dive-*

ricatis. Eb.

NIDAR-SPREITAN, *prosternere*.

(wir) nidarspreitemes. H. 23.

ZISPREITAN, *spargere, expandere*.

(er) zispreitit, *spargit* (, *qui non congregat mecum*). T. 62, 7.

(er) zispreitta, *dispersit* (*superbos*). T. 4, 7.

p. a. zarspreitante, *expandentes*. Ib. Rd.

p. p. zaspéretto, *diffusae*. Da. (= zaspéretto. Schm. i. 1141.) zaspraitta, *suspensi*. Ra. zaspraitte, *suspensi*. Pa. zispreitite uuarun. O. III. 26, 36. cispreitiu uuarun (kind). T. 135. thaz ir uuerdit zispreite, *ut dispergamini*. T. 176, 3. uuerdent zispreitit, *dispergentur* (*oves*). T. 161, 2. zispreitit uuurtun. Oh. 104. — Vergl. zersprenit uuart, *funditur* (*ecclesia fretis latissima aruis*). Ar. 2. (oder zu sprengan?).

GASPREITI, *n.* (?)

kespreitu, *latitudinis* (*principes*). N. 67, 28.

UEGO-SPREITI, *plantago*. Em. 23. Vgl. UUEGEBREIT.

SPREITNISSI, *f.*, *dispersio*.

a. s. in thie spreitnessi (thiotono), *in dispersionem*. T. 129.

SPRIUTAN, KASPRIUTAN; s. SPRIUZAN.

GI SPRINE, *pustula*. A. 119. (zu SPRINGAN?)

SPRANG.

SPRINGAN, springen (angels. springan, sprincan, *prosilire, procedere, germinare*; nord. springa, *disruppi*. Gramm. II. 36. n. 415).

Bedeutung und Gebrauch:

surgere (*ut fons*). Sg. 913. O. II. 14, 41. Bo. 5. *manare*. Is. 6. *ascendere* (*ut fons*). Ma. Bib. 1. 2. Sb. *salire* (*ut fons*). D. II. 344. III. 42. 66. *exilire*. Mep. 40. *decidere*. Mep. *strepere* (*ut fons*). Prud. 1. sua so si (diu wazzer) springen. D. III. 42. da spranch ein sco-

ner brunne. D. III. 66. springant honec endi miluh. Is. 6. einen brunnen sihet man springen. Mep. uzer dien dise *syllogismi* springint (*conveniunt*). Syl.

Form und Flexion:

Inf. springen. Mep.

(er) springit (*fons*). O. II. 14, 41. Sg. 913.

(sic) springant, *manant*. Is. 6. springent (*tigris unde eufrates*). Bo. 5. springint. Syl.

(er) springe (*scintilla dissiliet*). Bo. 5.

(sic) springen (diu wazzer). D. III. 42.

(er) spranc (*fons*). Ma. Bib. 1. 2. spranch. Sb. D. III. 66.

p. a. g. s. springentes, *strepentis* (*fontis*). Prud. 1. springenten. D. II. 316. *a. s.* springentan (brunnon). O. II. 14, 26. *comantem*, aufblühend (*narcissum sera*). VG. IV. 122. springantan, *salientem*. D. II. 344. *a. pl.* tie fone dero uuerbun springenten ringa. Mep. 29. (*decidentes*). *d. pl.* springenten uuazzeren. N. 113, 8.

GASPRINGAN, *exilire*.

ze gespringenne (hina uf), *exiliendum*. Mep. 40.

ANASPRINGAN, anfallen.

uil skiere si in anesprungen (den Joseph). D. III. 92.

ANTSPRINGAN.

(er) intspiranc, *coaluit*. Pa. inspranc. gl. K. des troumes ich intspranch. D. III. 98. also Adam intspranch (erwachte). D. III. 49.

ARSPRINGAN (angels. aspringan, asprincan), *oriri, expergescere, perfluere*.

(er) arspringit, *oriatur* (*de vulva ros adolescentiae tuae*). Is. 5, 3. erspringit, *tener fuerit* (*ramus*). D. II. 286.

(ir) irspringet, *expergiscemini*. Bib. 1. 2.

(er) arspranch, *expavit*. D. Le. irsprinc, *expergesce*. D. Tg. 1.

p. p. irsprungen, *expergefactus* (*custos*). Mz. D. Sb. irsprunganer v. inprottaner, *expergefactus*. Ma. arsprunganer. Bib. 1. uzer uuélero idun siu (sang) ersprungen sin, *per-*

fluxerint. Mep. 4. tannan siu (sang)
ersprungen sint. Mep.

FARSPRINGAN?

farspricht, *prosiliat*. P. 37. ist wohl fars-
srichit.

UBARSPRINGAN, *transilire*.

Inf. ze überspringinne, *transiliendum*. N.
76, 1.

(er) überspringet die búhela, *transilit
colles*. Wm. 2, 8.

p. a. überspringente, *transiliens (sum)*.
N. 76, 3. überspringende (si ouh
der mennisco die uerlt). N.
38, 7. diu ubirspringinda gisame-
nunga, *congregatio transiliens*. N.
76, 1. der überspringento, *transi-
liens*. N. 61, 1.

p. p. so uer übersprungen habet irdi-
schiu keluste. N. 38, 1.

ÛF-SPRINGAN.

(er) springet ùf (an in). Bo. 5. (brunno
uazzares) ufspringanti (in euuin
lib). T. 87.

ÛZ-SPRINGAN, *exilire, remanare*.

daz ime der zaher (Zähre) uzspranch.
D. III. 103.

(sie) uzsprungen, *remanaverunt (putei
aquarum)*. M^r. Sb. Bib. 1. 2. 6.

UIDAR-SPRINGAN, *resilire*.

(sie) uuidesprigint (*sic*), *resiliunt*. Rc.

ZI-SPRINGAN, *dissilire*.

(sie) zispringent, *dissiliunt*. VG. III. 363.

SPRINGA, *f.*, *lactanda*. L. *lactarida*. Cr. *iacta-
rida*. Gr. 5. *actureda*. Em. 31. *lactaria*. F. 2.
Vergl. SPRINCWURZ.

SPRINGA, *f.*, *pedica*.

a. pl. springun, *pedicas*. Ep. 2.

GASPRINC, *n.* (?), *orificium*. F. Gr. 4.

gesprinch. Em. 32. *gesprinc, pustula*.
Schm. i. 9. *gisprinc, pustela quando caro
apparuerit, id est floret*. gl. fuld. Dronke. 15.

SPRINGO, *m.*, *saliens, saltor*.

überspringo, *transiliens*. N. 61, 12.

SPRING, *m.*

URSPRING, *m.*, Ursprung (Schm. Wörterb.
III. 591.), *fons, caput (fluvii), meatus (flu-*

minum), *causa* (vergl. angels. vellspring,
vellgespring).

n. s. úrspring, *fons*. Bo. 5. *libes, fons
vitae*. N. 35, 10. (ursprung, *amnis*.
Voc. 1429. wie Barl. Rav. Dietr.;
s. Gramm. III. 387.)

g. s. urspringes. Mep.

d. s. urspringa, *fonte*. Prud. I. ursprin-
ge. Prud. I. úrspringe, *fonti* (de-
mo uuazzero). N. 41, 2. Org. Bo. 5.
urspringi, *meatu (fluminum)*. Al. I.

a. s. ursprink *vel* umfchumft, *etymolo-
giam*. P. 52. Bib. 10. 13. úrspring,
fontem (boni). Bo. 5. urspringe,
caput. VG IV. 368. *natatoria*. Le.
Le. 3. urispringe, *natatoria*. Le. 2.

v. s. urspring! *fons!* Mep. 69.

n. pl. (?) ursprinc, *natatoria*. L. (Teich.)
Le. 5. ursprinch. Le. 4. Bib. 8.
capita (fluvii). M^a. Bib. 2. 4. ur-
sprunc. Bib. 11. urspringe. P. 31.
die urspringa, *fontes* (dero uuaz-
zero). N. 17, 16. 67, 27. 118, 136.
capita. Bib. 1. (ursprinc. Bib. 1.
5. 6.)

d. pl. urspringin, *fonticulis*. Prud. 1.

a. pl. ursprinch, *capita (fontium)*. M^r.
natatorias. Bib. 13. urspringa,
causas. Bo. 5.

SPRINC-WURZ s. WURZ.

SPRANG, *uligo*. Pr. e. (= Doc. A. e. 47.)

SPRUNG, *m.*, *saltus*.

d. pl. in sprungen, *saliens* (in Sprüngen). Wm.
2, 8. in sprungin. Wm. 2, 8. II.

a. pl. sine sprünge tét ér. Wm. 2, 8. sine
sprungi. Wm. 2, 8. II.

URSPRUNG s. URSPRING.

GASPRUNG (?).

neizuaz gesprunges, *forte aliquid tale
de illis compertus est*. Fr. 1.

SPRUNGAL, *saliens*.

ih uuirdo sprungel, *exultabo*. N. 9, 3.

SPRUNGALĪ, *f.*, *exultatio*.

d. s. in sprungeli, *in exultatione*. N. 44, 16.

BARTSPRUNGELI, *lanugo*. Eb. (vergl. so
dem chnappen der bart allermeist
beginnit springen unde der magede

- die bruste wachsen beginnen. Ps. Windb.).
- GRANASPRUNGI, *impubis*.
 kranasprungi, *imbubes*. Sg. 299. grani-
 sprunger, *impubes*. F. granasprun-
 ger, *bubes*. Doc. A. e. 64.
- GRANESPRUNGIGE, *pubasti, iuvenes*. D.
 II. 190.
- GRANASPRUNGALÎ, *f., pubertas*.
g. s. cranasprungeli, pubertatis. Rc.
- HOUUESPRANCA, *f., locusta*. D. (Id.)
- SPRANGARI *v. trutare, saltator*. F.
 (der) sprangere, *transiliens* (Idithun). N.
 38, 2. S. sprangare (Idithun). N.
 61, 6. sprengere, *saltator*. Schm.
 o. 59. (niederd.)
- SPRUNGEZÔN, *exultare*.
Inf. in sprungezinne, in exultatione.
 N. 104, 43.
 (ih) sprungezo, *exultabo*. N. 30, 8.
 (wir) sprungezen, *exultabimus*. Wm. 1, 4.
 (sie) sprúngezent, *exultabunt*. N. 12, 5.
 (sie) sprungezen, *exultent*. N. 34, 27.
 39, 17. 66, 5. sprungezen Jacob,
exultabit Jacob. N. 52, 7.
 (er) sprúngezta (sprang). Mep.
 (ir) sprungezent, *exultate*. N. 97, 4.
- SPRUNGEZÔD, *m., exultatio, pulsus*.
a. s. den sprúngezôd, pulsus (iro her-
 zen). Mep. 56.
- SPRANGÔN, *transilire, exultare*.
Inf. sprangonis, exultandi. N. 54, 1.
 (sie) sprangut, *tremis (vena)*. Prud. 1. 3.
 (= Doc. A. e. 2.) spragunt, (*corde*
quod abdita) *vena tremis*. Doc. A.
 e. 38.
 (sie) sprangont ufen iro reiton. N. 19, 8.
p. a. sprángondo, springend. Mep. — den
 sprangonten, *transilientem*. N. 38, 1.
- UBARSPRANGÔN, *transilire*.
 ubersprangondo, *transiliendo*. N. 76, 11.
- FRÔ-SPRANGÔN, *exultare*.
 frosprangot, *exultatio*. N. 54, 1.
- MUOTSPRANGÔN, *transilire*.
 muotsprangondo, *transiliendo*. N. 76, 11.
- SPRENGJAN, SPRENGAN, sprengen, sprin-
 gen machen (Schm. Wörterb. III. 590; angels.

- sprengan, *spargere, adspargere*, nord. spren-
 gia, *dirumpere*), *quassare*. VA. V. 855. ro-
 rare. Prud. 1.
 (er) sprangta, *quassat (ramum)*. VA. V. 855.
p. a. seiten sprengendo, in chordis (lo-
 bont in). N. 150, 4. *d. s. spren-*
gantemo, rorante. Prud. 1.
- GASPRENGAN, *spargere*. Ib. Rd. *conspere-*
gere. A. K. 2. *perfundere*. Bib. 1.
p. p. casprangit, notans Pa. *nectens*.
 Schm. a. 173. (kispreitanti. Ra.
 caspraitandi. gl. K.) gispren-
 git, giehnetin, *conspersa*. A. gi-
 sprengit uuerdan, *pertundi*.
 Bib. 1. si kesprengit, *consperta-*
tur (fermentum). K. 2. 12. *d. s.*
kispranclemu scappare, sparso
vellere. Rd.
- SPRINZA, *f.* (mhd. sprinze), *nisula*, Vogel.
 sprinze, *nisula*. Gr. 5. (D. III. 154.) — Schm.
 Wörterb. III. 592.
- SPRINZAN, *findi* (s. Gramm. II. 216. Schm.
 Wörterb. III. 592).
- SPRANZ, *fissura* (Schm. Wörterb. III. 592).
- SPRINZA, *festuca*.
- SPRENZAN, mhd. sprengen, spreizen, zieren,
 [schmücken.
- SPRÎZAN (goth. spreitan?), spreiffen.
 als ein geschöz daz ouge zeswe spreiz
 ûz imi verri. Annol. 48. Schm. Wörterb. III.
 592. Grimm Gramm. II. 216.
- SPRIZZA, *simphonica*. Tr. Hs. Mon. *simphonia*.
 Schm. o. 139. (*siphon?*)
- SPROZ, SPROZZO s. SPRIUZAN.
- SPRUZZE, *clepsedra*. Gr. 5. (D. III. 149.)
- SPRUZER, *cesius (homo)*. Id. — ?
- SPRIUZAN, SPRIOZAN, sprieffen, *pullu-*
lare, surgere (angls. sprëotan, *crescere*, sprëot,
contus,

contus, mittelhd. *spriet*, *hasta*. Gramm. II. 21. n. 234. Vergl. n. 229. und Schm. Wörterb. III. 593. 594). *fulcire*. Rb. *suffulcire*. Can. 3. *squalescere*. Gc. 7. *niti*. VA. XII. 386.

Inf. *spriuzzant* (*sic*), *suffulcire*. Can. 3.

(*er*) *spriuzzit* (*sic*), *spualescat*. Gc. 7.

(*ir*) *spriuizat*, *fulcite!* Rb.

p. a. *spriuzenten*, *nitentem*. VA. XII. 386. (*nitente*. Schm. i. 811.)

GASPRIUZAN, *fulcire*, *suffulcire*, *sustentare*.

Inf. *kaspriuзан* *odo inthapan*. P. 40.

Can. 9. 12. (Doc. A. b. 76.) *kaspriu-*
tan. W. *kispruzan*. Can.

(*er*) *gispriuzeit*, *fulcietur* (*-et cam*). Mu.
fulciet. Bib. 1. 2. *gispruzit*. Bib. 5.

p. p. *ist caspiuzzit* (*sic*), *castiurit*, (*cum*
nulla potestate) *fulcitur*. Gc. 4. (Doc. A.
b. 76.) *ist kispriuzeit*, *fulcietur*. Rb.
gispriuzeit uirdit, *fulcitur*. Bib. 2.
uuarun kaspriuzeit, *fulciebantur*.
Rb. *uua* (*sic*) *kispriuzeit*, *fulcietur*.
Rb. *kispriuza*, *stipata*. Ic.

ARSPRIUZAN, *stipare*, *fulcire*.

(*ir*) *arspriuzeit mih*, *stipate me*. Ja.

p. p. *arspriuzeit*, *fula*. Ja. *arspriuzeit*,
fula (*muat*, *mens*). H. 18. *erspriu-*
zeit, *spretus*. VP. 4. *erspuzzit*, *sub-*
nixus. D. II. 313. — *arspriozeit v.* *un-*
terleccet, *fulcite*. Bib. 2. *arspriu-*
zet v. *unterleccet*, *fulcite*. Bib. 1.
arspriuzeit uuarun, *fulciebantur*.
Rf. *arspriuзан*, *fultum* (*himil*).
H. 2. *arspriuzeitiu*, *stipata*. gl. *fuld*.
Dronke. 18.

SPRIUZA, *f.*, *fulcra*. P. 54.

spriuza, *fusula*. Em. 31. *spruizza*. Schm.
o. 407. Doc. A. b. 76.

SPRIUZIL, *repagulum*. Schm. a. 676.

spruzil. Em. 31. (Schm. o. 412. Doc. A.
b. 76.) Hs. Mon.

d. pl. *spriuzzilen*, *firmamentis* (*rationis*).
Bo. 4.

SPRIUZZIDA *v.* *liniberga*, *fulcrum*. F. F. 2.
(*sprinzida* (*sic*), *fulcrum*. Schm. a. 11.)

SPROZZO, *m.*, *surculum*, *fulerum*, *gradus sca-*
lae (*angels.* *sprota*, *sarmentum*, *clavus*, *nord.*

vi.

sproti, *virga*, *angels.* *sprauta*, *sprote*, *sur-*
culus, *virgultum*, *spröot*, *contus*).

g. s. *sprözen* (*scalae*). Mep.

d. s. *sprozzen*: *an demo funftin sproz-*
zen, *gradu*. N. d. ps. gr. *an demo*
drittezenden sprozzen. N. d. ps. gr.

a. s. *an den einluften sprozzen*. N. d.
ps. gr.

LEITARSPROZZO.

leitersprozen, *gradus scalarum*. Bo. 5.

STIAGILSPROZZO, *gradus* (*humilitatis*). K. 7.

SUNDARSPROZZO.

der iro selbero sundersprozzo uuir-
det. N. d. ps. gr.

SPRUZIL *s.* *oben SPRIUZIL*.

SPRAZALON *s.* **SPRAT**.

SPRIZALON, *inspicare*.

(*er*) *sprizalot*, *inspicat* (*i. e. incidit*). VG. I.
292. (*ferroque faces inspicat acuto*).
sprizala, (*novas*) *incide* (*faces*). VE.
VIII. 29. Doc. A. e. 1. Schm. i. 702.

SK, SC.

1) Ueber den Anlaut *s.* S. 1 dieses Bds. Seine
Schreibung ist sehr verschieden:

SC *gewähren*: Al. Ald. 1. 3. 4. Ar. 1. 3. Asc.
1. 2. B. Bib. 1. Bl. Bo. 1. 2. Can. 1. 2. 4.
5. 6. 7. 9. 11. 12. D. II. Do. E. Eb. Ec.
1. 2. Em. 26. 27. 32. 33. Ep. can. 1. 2. 3. 4.
G. 2. Gc. 1. 3. 5. 6. 7. 9. 10. 11. 12. Gd.
1. 3. 4. 5. Gh. 1. 2. 4. 6. Gx. Ho. 1. 2.
Is. 2. Ka. L. La. I. 1. Le. 1. 3. M. Mat.
Mart. Oul. Prud. 4. Pr. v. Ps. 2. Re. Ran.
Rg. 1. 8. Rb. S. Sb. Sbe. Schw. Sg. 184.
193. 242. 273. 911. 913. Tg. 3. 4. 5. VP.
1. 2. VS. W. Wn. 3355. Wo. 2. Wess. X.
Z. etc.

SK: Ar. 2. Can. 3. D. II. P. 3. Gh. 6. Le. Mu.
Re. Rg. 2. Ru. etc.

SCH: Ps. 3. Wn. 232. etc.

SC und SK: Bib. 11. Bo. 3. C. Co. Ct. D.
II. 378. Em. 29. Ep. P. 1. Gc. 8. Ib. K.
Le. 5. Mep. N. II. Ps. 1. Pa. Prud. 2. R.
Ra. Rd. Rf. Sg. 292. Syl. Tg. 1. V. etc.

SC und SCH: Bib. 2. 4. 7. 12. 13. Can. 8. 10. 13. Em. 1—24. Frg. Gc. 2. 4. Gh. 3. Is. 1. Le. 2. Mon. 2. Pr. c. m. t. Rb. Sg. 299. Sl. SC. Tr. Wn. 460. 863. etc.

SC, SK, SCH: A. Bib. 5. 6. 9. Bo. 5. D. II. 282. Em. 31. F. H. Ja. Ic. gl. K. N. O. Org. Prud. 1. T. V. Wm. Zf.

SG: sgalto, sgauonti, sgauuida, arsgeidan, gasgait. Pa. pisgerito. Pa. bisgerit. W. sginit. gl. K. sginandi. Pa. gasinganti. gl. K. sginu. Pa. sgero. Pa.

SH: shappare. Ps. 3. geselleshefti. Wm. II. shelchin. Wn. 460. shaz. D. I. 342. shef. Ic.

SKH: skhesin. Virg.

2) Der Auslaut schreibt sich bald

SC (asc. F. L. Gr. 4. D. purgisc. Ic. deisc. F. L. D. disc. Tr. D. throsc. P. farrisc. Ic. fisc. Tr. fleisc. Is. Ib. T. Tr. N. O. P. V. flusc. Ib. Hm.) bald

SK (fleisk. N. frosk. P.) bald

SG (tisc. N. O. Ho. drisgheit. N. ezesc. N. fig. O. T. fleisg. N. H. 71. T. frog. N.) bald

SCH (asch. P. Fr. tiesch. Gr. 5. gidresch. M. fleisch. M. N. froseh. Tr. Hd.).

3) Eben so der Inlaut:

SC [adamantisca. M. ascaffa? R. ascun. T. N. biscop. D. N. T. Is. 8. P. Tr. chenciliscen. M. chindisc(—). D. Ho. N. ehusc(—). K. Gr. 5. M. Db. N. Ho. griscrimman? tasca. F. Fr. Gr. 4. M. disc(o). K. dutiscun. N. gidroscan. M. fardroscan. R. dresca. Ib. driseilun. M. drisc(ufli). D. R. Tr. eisc(un). O. M. N. T. P. ezzisca. Ib. valewisca. Tr. fase(a). W. D. M. Tr. fisc(a). N. Tr. T. flase(a). C. D. W. M. F. fleisc(—). N. Sch. 85. K. fnescezan? D. friscinch. N. M. frusceng. N. frunscing. N. frinscing. N. friusceng. N. frosc(a). N.].

SK, in R. oft aus SC corrigiert [unadaliske. P. entriske. Ic. endirsk(iu). D. N. biscop. O. chencilisken. D. chindisk(—). K. Ct. 94. chusk(—). K. Ja. Rb. Ib. Ic. Ho. Da. theiskis. D. disk(in). K. kidroskin. Ho. druski. Ib. driske. K. ei-

sk(on). O. falawiska. Ib. fask(i). A. fisk(es). T. fleisk(—). T. K. N. Ib. framfluske. Ib. frisking. Ib. N. vuskil? F.]. SG [asg(u). O. bisgof. T. pontisgen. T. kindisg(—). O. kusg(—). O. Hm. pasga. O. disg(e). O. dirsgufili. A. eiscg(on). D. O. T. fasg(i). A. figg(—). T. 8. flasg(un). Tr. fleisg(—). Hm. Ct. 66. 70. 86. O. T.].

SCH [aschaffa. Gr. 5. ascho. F. Tr. asche. Fr. eschelboum. L. bischof. Hd. bladeschi. chiusch(—). N. K. cuscha. D. L. Gr. 5. M. tisch(e). N. treschunge. Hd. droscha? Fr. gedrusche? Hd. eisch(on). N. falewische. Hd. fasch(a). M. L. F. fisch(a). N. fleisch(—). Is. N. frisching. Gr. 5. N. froshilin. Tr.].

SH statt HS (frandeshmo. M.).

4) Die Ableitungen auf -ASC (mannasc), -ISC (ezzisc, rätisca, falawisca, windisca, ibisca, heimisci etc.; rätisci etc.; menisco, diutisca etc.; die *adject.* auf -ISC und die *verba* kituliscôn, ratiscôn, frôniscôn), -USC (chêrusci) s. Gramm. II. 372—377.

SKA, unter diese Wurzel hätten sich gewiss von einer auf solche vorgeschichtliche Grundkeime ausgehenden Sprachzergliederung viele der nachfolgenden Stämme reihen lassen. Ich unterliefs es, weil ich vom seel. Verf. darüber nichts vorfand.

M.

SKĪ, **SCIĀN** (wie **KĪAN**, das aus dem goth. uskijan. Luk. 8, 6. sich ergibt, zu **KĪAN**,

KĪMO; vgl. **SCŪM** zu **SCŪ**) zu **SCIĀN**, **SCIĀN** und **SCIĀMAN**, **SCIĀMO**; welche unter **SCIĀN** zu suchen sind. Ohne Zweifel tritt zu **SKĪ** auch **SCIĀR** (goth. skeir) etc.

SKU - s. **SCAUUŌN** und **SCATO**.

1. SCU, SCUO, *m.*, Schatte (angels. *scuva*, *scuia*, *scu*, *umbra*; nord. *skuggi*, *umbra*, *sky*, *nubes*; vgl. goth. *skuggva*, Spiegel und *σκά* zu *σκάτος*, *scato*), *umbra*.

g. s. (pl.?) scuuen, *in regione umbrae mortis*. T. 21, 12.

d. s. (pl.?) in scuuen todes, *in umbra mortis*. T. 4, 18.

g. pl. scuuo, *umbrarum*. gl. K. 263. (Schm. a. 309.)

SCÛHAFT, *umbrosa*. Ra. gl. K. 263.

SCUWAN, *adumbrare*.

(*er*) scuit, *adumbrat*. Pa. gl. K. 155.

2. SCUO, *spectaculum*. Ra. gl. K. 275. [cf.

SCÔUON, SCAUWÔN und SCUCAR (d. i. scû-kar, *speculum*)].

SKAU, SCOU s. SCAUÛN, SCOUÛN.

SCABAN, SCAPAN, schaben (angels. *scapan*, nord. *skafa*), *scalpere*. F. Prud. 1. D. II. 320. Ra. 269. *prurire*. Pr. v. *radere*. Gc. 4. 8. scaben sinen wech. D. III. 50. (sich trocken, fliehen). S. Schm. Wörterb. III. 304. Gramm. II. 9. n. 78.

Form und Flexion:

(*ih*) scapo, *scabo*. Doc. A. e. 39.

(*er*) skapit, *scalpit*. F. scebit. Pr. v. D. II. 320. skebit. D. II. 320. skepit. Prud. 1.

(*er*) scape, *pruriat*. Prud. 1.

(*sie*) schapen, (*ni* schapen, *sacerdotes caput suum non*) *radeant*. Gc. 4. *ni* scapen, *non radent*. Gc. 8. (= Doc. A. b. 68.)

p. a. scapenti, *scalpientes*.

GASCABAN, *radere*. Prud. 1. *abradere*. Prud. 1. *conradere*. Doc. A. c. 23. *corrodere*. Mu. Bib. 5. *delere*. N. 68, 29.

(*er*) kiscapit, *conradet*. Doc. A. c. 23.

p. p. giscaban, giscabanu, *rasile*. D. II. 339. *n. s. m.* giscapaner, *corrosus* (*liber et laceratus et decurtatus*). Mu. giscabiner. Bib. 5. *a. s.* giscapanun, *rasum*. Prud. 1. giscapan uirt,

abraditur. Prud. 1. (abe dero lebenton briefpueche) uuerden sie gescaben, *deleantur* (*de libro viventium*). N. 68, 29.

ABASCABAN, *radere*, *abradere*.

Inf. scapan apa, *radere*. Sb. apascapan. Bib. 1. 2. abscabin. Bib. 5.

(*ih*) apascapo, *eradam* (*et radam pulverem*). Mc. Bib. 1. 2. abascaba. Bib. 7.

ABAGASCABAN.

p. p. apagiscapana, *abradi*. Ec.

ARSCABAN, *eradere*.

(*wir*) irscapames, *eradamus*. D. Tg. 1. (Doc. A. c. 22.) S. IRSCABARON.

BÏSCABAN, *conradere*.

(*er*) piscapit, *conradet*. Tg. 1.

p. p. n. s. piscapaner, *corrosus* (*liber*). Bib. 1. 2. piscapinir. Bib. 7.

AVARSCABAN.

apazañarscapanne, *radendum*. Em. 19. (Doc. A. e. 143.)

SCABA, *f.*, Schabe (nord. *skafa*, *scalprum*, *radula*; mittelhd. *schewel*, *lima*. Vocab. 1419. *schabe*, *tinea*. Schm. Wtb. III. 305. Gramm. II. 9. n. 78.), *plana*. Cr. F. (*ferrum, quo planatur lignum*) L. Tr. F. Sg. 184. 299. Em. 31. Wn. 863. gierrinot scapa, *serrata regula*. Eb.

n. s. scaba. Cr. L. Tr. scapa. Eb. scabo. F. Sg. 184. 299. Em. 31. scapo. Wn. 863. scaue, *plana*, *asperella*. Id. (*scabe*, *sabana*. Schm. a. 531.)

BAUMSCABA, *plana*. C. Gr. 5. Em. 31. *planatorium*. Sal. 1. 2. 4.

n. s. poumscaba, *plana*. Em. 31. boumschabe, *plana*. Gr. 5. (auch boumscabo, *planatorium*. Sal. 1. 2. 4. boamscabo. Schm. a. 528. bömscabo, *plana*, *ferrum quo planatur*. Doc. A. b. 68. e. 93. poumscapo, *ragilo*. Tg. 1.)

n. a. pl. poumscapun, *planatoria*. Schm. o. 224. Doc. A. e. 187. und paumscapa, *planas*. C.

?SCHEBEDIG (vgl. tucedig), schäbig, schebig (Schm. Wtb. III. 306).

daz sie (die Aegypter) schebedig uurdend unde todes. N. 77, 49.; vgl. nord. skōf, *crusta*, angels. scōf, *scobs*.

GASCAPALĪH, *rasilis*.

giscapilih zi drati, *torno rasile (buxum)*
VG. II. 449.

SCABĪSARN.

SCABEMEZER.

SCABARŌN, IRSCABORŌN, *deradere*.

er (Judas) uuas thiob hebiger ioh seki-
lari siner. uuolt er thar uuaz irsca-
boron (irscaberon. cod. F.), bithiu bi-
gan er sulih redinon. O. IV. 2, 30.

SCĪBAN, schieben (Schm. Wtb. III. 307.), *rotare, volvere*; vgl. SCIUBAN, schieben.

BISCĪBAN, beschieben (Schm. Wtb. III. 308.),
disponere.

p. p. beskibet sint, *dispositi sunt (ad ali-
quid)*. Org. — daz sie dara zu be-
skipte sin, *dispositi*. Org.

SCĪBA, f., Scheibe (Schm. Wtb. III. 308).

Bedeutung und Gebrauch:

sphaera. Rb. D. (*spera*. A. Gd. Prud. 1.
Gc. 10. *sperula*. gl. fuld. Dr. 18.) *sphae-
rula*. Mā. Sb. Bib. 1. 6. 7. 8. 13. *globus*.
M. 28. Gd. Gd. 3. *trochus*. gl. K. 277. *pila*.
Bib. 2. *scutum*. Pr. 2. lib. III. *scutulum*.
Bib. 10. 11. 13. D. II. 334. *rotunditas*. D.

Form und Flexion:

n. s. sciba. F. A. skiba. gl. fuld. Dronke 18.
scipa. gl. K. 277. Gd. Prud. 1. scipa.
D. Pr. 2. lib. III. scipa, palla, stamph,
pila. Bib. 2. schiba, *spera*. Schm. a. 681.

a. s. scibun, *speram*. Gc. 10. scipun, *glo-
bum*. M. 28. Gd. Gd. 3.

n. pl. schibun, *sphaerae*. Rb.

d. pl. scibun, *scutulis*. Bib. 10. 11. 13. scib-
pun. D. II. 334.

a. pl. scibun, *sphaerulas*. Bib. 6. 13. scip-
pun. Mā. Sb. Bib. 1. 7. 8. sciben.
Bib. 5. sciuan, *sperulas*. Schm. i. 663.

SCIBILĪ (N). n., *sphaerula* (Schm. III. 310).
n. s. schibelin, *sphaerula*. Hd. scibelin.
Schm. o. 146.

g. s. oder n. pl.? scibelin, *sphaerulae*.
Schm. o. 46.

a. pl. skibili, *spheridas*. Rd. skibile, *spe-
rulas*. Ib. schibilun, *sperulas*. Ib.
schibilun, *sperulas*. Rb.

KNIUSCĪBA, f., *poples*.

n. s. kniesciua. Id. chnischibe. Gr. 5.
RADSCĪPA, f., *trochus*. Schm. a. 358. *poples*.
Schm. o. 292.

SCĪBOHT, schiebicht (Schm. III. 310.), *scutu-
latus, polymitus*.

n. s. scibohtiu gotauueppi, *scutulata*
(Tapete. Luth.). Bib. 7. scipohtiu
gotauueppi. Bib. 2. Mā. scipohtiu,
purpuram. Bib. 1.

d. s. scipohtemo, *polymito (opere)*. Mā. Mā.
Sb. Bib. 1. 2.

d. pl. scibohten, scibahten, skibahten,
scutulis. D. II. 334. scopohten gi-
uaten, *scutulis, scutulatis vestibus*.
Prud. 1.

SCIBILOHT, *adj.*, dasselbe.

scibiloth ueppi, scipohtiu gotauuep-
pi, *scutulata*. Bib. 5.

d. s. scibiloteme, *polymito*. Bib. 5.

SCĪBARI, m., *polymitarius*.

scipare, *polimitarii*. Bib. 5. (scipares, *po-
lymitarii*. Schm. i. 220.)

SCOB, *glossus* (zwischen Raden und Stroh). Tr.
Hs. S. SCOPF, SCUBA und SCOUP.

SCOPŌHT s. SCIPOHT, SCĪBOHT unter SCĪBA
(SCĪBAN).

SCOB s. SCIUBAN.

SCOP-STEINI s. STEIN (*scopulus*). Adlung
hat Schoppen.

SCOBIS, nach Dioscorides, bei den Galliern der
Holunder (gemeinobersächs. Schüßike).

SCOPPŌN, schoppen, stecken, stopfen (Schm.
Wtb. III. 336).

p. p. kiscoppot, *onustum*. Ra. gl. K. 264.
(Schm. a. 317. giscoppot, *onustum*)
d. i. dicht, gestopft voll (Schm. III. 376).

SCUB s. SCIUBAN.

SCIUBAN, SCIUPAN, schieben (angs. scēofan; Gramm. II. 19. n. 209. RA. 835. 836. Schm. Wtb. III. 311.), *pellere, agere, congerere, trudere, impingere.*

(er) die zeni chliubint daz man in den munt sciubit. Mos. er scoub nan (aphul) in sinan mund. O. II. 6, 25. (schob).

imp. s. skiup, impinge. R.

ANASCIUBAN, anschieben.

p. a. anasciupanti (anaseopandi. gl. K.), abingruentes (, abinmittentes). Pa.

ARSCIUBAN, erschieben, *explere, alienare.*

p. p. arscopan (irscopan. gl. K.), zarda (, alienatus). Ra. 279. erscöben uurt, expletur (opibus indigentia). Bo. 5.

FARSCIUBAN, verschieben, verschoppen.

p. a. fersciubende daz ander (ora) mit demo zagele. N. 57, 5.

INSCIUBAN, einschieben, *suppedit.*

(er) inskiupit v. ánarérit, *suppedit. P. 52.*

ZUOSCIUBAN, zuschieben.

p. p. zuogiscopanen v. zuogilanten, subductis. D. Sb. Le.

SCUB, *m.*, Schub (Schm. III. 311).

SCUBO, *glomus.* Schm. o. 152. Schübling, worauf man Knäuel wickelt (Stalder).

SCUBIL, *m.* (s. Schübel, Büschel, Menge, Hügel. Schm. III. 314; angels. sceofel, *ligo*; Schieber, *trudo*).

n. s. scubel i ligirine, subtel (vgl. SUBIL u. SUBTIL). Hs. Tragring, auf den Kopf gelegt? (undirscubil, unterschubel, subtel. Voc. 1482.) Es steht unter Werkzeugen. Kaum Fulshöle.

n. pl.? scubila, *pessuli.* Mart. 2. Sg. 292.

SCUBILING, *m.*, Schübling (Schm. Wtb. III. 313).

n. s. scubline, inductilis. F. subeline, inductilis. L. scöbeline v. sloebrato, indutilis. Tr. (indutilis. Schm. a. 42. i. 147.) scubelinch. D. III. 148.

n. pl. scubilinga, inductiles. Sg. 184. Sal. 4. induciles. Id. scupilunga, inductiles. Em. 31. (scupilinga. Doc. A. b. 68.) scipilinge. Sal. Doc. A. e. 77. scipilinga. Schm. a. 521. (schibling, hilla, salsucium. Voc. Archon. 44.)

SCÜVILA, Schaufel; s. besonders.

SCOUB, SCOUP, *m.*, Schaub (angels. sceaf. Schm. Wtb. III. 305. Gramm. II. 19. n. 209), *fasciculus, congeries straminis.*

n. s. scoub, glos. Pr. e. clos. Em. 31. quod de stipula factum. Sal. 2. schöb, glossus. Eng. 2. (scöb, glossus. Schm. o. 98) scuöb, gleba. D. II. 322. (scxp¹b = scolla?) scoub, facla, faces. A. 120. scoup, verriculum. F. F. 2. scob, glossus (zwischen Raden und Stroh). Tr. Hs. (Hieher?) scubo, globus, agmen. Ja. scoef, garba. Schm. a. 837. manipulus. Schm. a. 839.

d. s. scoupe, culmo. VA. VIII. 654. Hieher? a. pl. scubon, cuneos. Gr. 2.

SCOPAR s. besonders, auch SCOPF (Schupf, Schuppen), SCUPHA (Schupfen, Schoppen).

SCUFT, Schopf, *caesaries*, s. für sich.

?SCIUPO, *m.*, *catus.* gl. K. skuipo, *catus.* Pa. 183.

SCOUB, SCOUP s. SCIUBAN.

SCOPOHTER, *scaprosus.* Gr. 5. (s. schaupecht, schopftg. Schm. Wtb. III. 376. und s. SCHUFOHT).

SCUOPA, SCUPA, *f.*, Schuppe, *squama* (Schm. Wörterb. III. 377). Vergl. SCIUPAN, SCIUBAN.

n. s. scüpa, suama. Tr. scüpa, scüpa, squama. Schm. o. 106. seupa, squama. Schm. a. 683. scuobba, squama. VS.

SCUOBFUORUNDUN s. FARAN.

SCUOPALA.

g. pl. scupellon, squamarum. Rc. (squamarum. Schm. i. 627.)

SCUOPIG, schuppig, *squamosus, squameus*.
n. pl. scupiga, squamea (colla). Tg. 3.

SCHABOHT.

de domu. rem. schaboht in̄ inglori. Pb. 2.

SCHEBEDIG s. SCABAN.

SCAPARI, SCAPPARI (mittelhd. schâpare, schæper, schepper; schepperôn, schaprûn. Schm. Wtb. III. 376.), *n., vellus, Bließ*.

Ob von SCÂF, SCÂP? Vergl. *σκαπῶ*, ich bedecke.

n. s. scâppari. Ib. Rd. Sal. 1. schapere. Gr. 5. scæpere. Fr. schaper. Hd.

d. s. kispranctemo scappare, sparso vellere. Rd. cappare. Ib. scapare, skapare. N. 71, 6.

a. s. scapare. N. 71, 6. (in den scapære. Cod. mon. germ. 17, 164b.) schappare. Ps. 3.

SCABERI, *scaber*. Pr. e. (Doc. A. e. 46.) Vgl. SCIVARO.

SCOPAR, *m., Schöber* (Schm. III. 313).

de minore vero (mita, granario), quod scopar appellant. L. Baj. 9, 2. — *scoberes, avenae*. MB. VII. 444. — *scober, huffe, acervus*. gl. m. — S. SCOPH, SCHUPHA.

SCEPTI.

pinim du 'mo thaz scepti. Ps.

SCÂH, *m., praeda*. Ib. Rd. Is. 3, 6. *latrocinium*. A. 120. Ib. Rb. Rd. — *de furto aut seacho*. *Lex Ottonis II. tu tulisti ad schacum tanta sua mobilia*. — *de furto et schaco*. — *longobardus de solo schaco iuret*. — *furtum et schacum*. *Form. veteres*. — S. Schm. Wtb. III. 315.

n. s. scah, herihunta, preda. Ib. Rd. sphah, *latrocinium*. A. 120.

d. s. zi scaahche: sie uerdant zi scaahche, erunt praeda. Is. 3, 6. za scahhe.

Fig. 53. *seacha, latrocinio*. Ib. Rd. scahha. Rb.

SCÂHTUOM: in scahtuome. Co. (sundic.) SCÂCHMAN.

SCÂHRAUB (schachrab, *latrocinium*. Voc. 1429), fries. scâcrâf.

SCÂHARI, *m., Schächer, latro, praedator* (angels. scadh, scadha, *fur, sicarius*; vgl. SCADO).

n. s. scahari (scachari. cod. F. skahari. cod. V.). O. IV. 22, 14. scaheri. T. 133. scathari. gl. K. scachare. Tr. seechere. Id.

g. s. scachares. cod. F. skacheres. cod. P. schaheres. cod. V. O. IV. 22, 3.

d. s. scachare, latroni (in cruce). N. 33, 21. scachare. cod. P. schachari. cod. F. seachere. cod. V. O. IV. 31, 28.

n. pl. scachera. T. 133.

g. pl. scahero. O. II. 11, 23. codd. V. P. (schache. cod. F.) scachoro (sacharo. cod. F.). O. IV. 31, 1. scathareo, *latronum*. gl. K. 273. scatho, *latronum*. gl. K. 274.

d. pl. seacharin, latronibus. N. 82, 2.

a. pl. scachara. O. IV. 27, 3.

SCAH in marahSCAHA s. SCALH.

SCAH — (vergl. nord. skaka, *quater*, skak, *quassatio*; angels. scacan, *quater, concutere, ascacan, asceacan, excutere*).

SCAHHÎ, *f.*

MUOTSCACHI, *vagatio mentis erga illicita*. Asc. 2. moatscahi. Asc. moatsorchi. Asc. 3.

SCAHHÔN.

sechanto, *vagendo*. Can.

?UNTSCACHONDES, *flutivagi*. Gr. 2. (S. UNDA.)

SCAH in SCEHAN.

GASCEHAN, *geschchen, fieri*. B. Mep. 10. *contingere*. N. 77, 2. etc. (S. Schm. III. 338.)

Bedeutung und Gebrauch:

mag gascehan (mach sechen. D. III.

102. Cod. germ. moc. 17, 82b. = Ps. 54, 13.;
dän. manskee), *fortasse*, vielleicht: uuande
uuir in danne mag kescehen ferchurin.
N. 46, 8. so uuir det mag keskéhen be-
sprochen. Org. Bo. 5. — Vgl. dannan mag
gescehen. N. 88, 47. uuirs ne mahta in
nieo gescehen. N. 80, 13. so mahti ge-
scehen (*forsitan*) geniderti ih. N. 80, 14.
(noh) geschèhen (sol). N. 2, 7. uuaz imo
gescehen sol. N. 51, 8. è gescehen (al-
liu dinch *temere*). N. 9, 2. kescehen (*tri-
bulatio*). N. 43, 18. er ne lazet demo reh-
ten gescehen uuellod, *non dabit in flu-
ctuationem*. N. 54, 23.

Form und Flexion (nebst fernerem Ge-
brauche):

Inf. geskehen (daz ne laz mir geskehen).
N. 118, 134. keskehen. N. 95, 6. N. II.
Mcp. Org.

(iz) geskíhet. Mcp. Bo. 5. Org. N. III. brunst.
Bo. 5. kescíhet. Mcp. keskíhet: fone
des uuillin iz keskíhet. Syl. kescí-
het. Ho. 2. kescehet: uuaz kesce-
het dannan. N. 83, 8. kesciehet:
daz kesciehet dir ze guollich. N.
36, 6. plinde kesciehet in israel.
N. 45, 11. uuaz kesciehet aber enen.
N. 54, 23. daz kesciehet in hier.
N. 109, 5. uuenegheit kesciehet
in. N. 139, 10. gesciehet: diu hina-
uuortini gesciehet fone *revelatione*
alde fone *pavore*. N. 30, 1. in chin-
den gesciehet diu truncheni. N.
35, 9. also demo gesciehet. N. 35,
12. in *judicio* gesciehet daz. N. 36,
20. uuanda dar gesciehet daz uns
keheizen ist. N. 37, 5. so gescie-
het uns, danne uuir-. N. 37, 8.
dannan gesciehet, daz sie *murm-
urationem* tuont. N. 58, 16. mir ge-
sciehet minero ahto agez. N. 59, 9.
uuieo gesciehet demo, der-. N.
62, 9. uuannan gesciehet daz? N.
90, 7. imo gesciehet fore alti, daz
sin snabel uberuuahset. N. 102, 5.
also ofto gesciehet. N. 134, 7. ge-
sciehet: so gesciehet die iungesta

resurrectio. N. 29, 6. geschiehet: sa-
lig sint, dien so geschiehet. N.
17, 39. demo geschiehet uuirs. N.
118, 71. keschiet: daz keschiet in,
uuanda-. N. 20, 12. kascieit, *fieri*. B
(sie) gescehent. N. 77, 49. (in *prospera*).
N. 37, 21. in hier *aspera*. N. 59, 7.
geskéhent. Org. Bo. 5. *morbi*. Bo. 5.
gescehent (mir *adversa*). N. 37, 21.
(iz) geskéhe. Ct. 83. dir frido. N. 121, 7.
doner. Mcp. Org. Bo. 5. gescehe (din
uuiillo). No. nier mir so ne gescehe,
so dien gescah-. N. 63, 2. N. II. N.
66, 8. 73, 20. ube iz aber gescehe.
N. 68, 16. uuaz gescehe dien? N.
82, 17. keschee: ubi diz keschee.
N. 4, 5.

(sie) geskéhèn (alliu ding). Mcp. bliccha.
Mcp. Bo. 5.

(iz) giscah. Nh. II. (io) geschah. N. 2, 7.
daz allez kescach fone dinero ir-
raffungo. N. 17, 16. tannan geskáh,
taz — undergieng. Bo. 5. do diu
eresta sunda kescach. N. 29, 6. so
Xti *resurrectio* gescah. N. 29, 6. also
demo scachare in cruce gescah.
N. 33, 21. so Jobe gescah. Nh. fone
diu gescah imo sus. N. 48, 13. — N.
55, 3. 62, 9. etc. so scandlichu an-
deren ne gescah. N. 77, 66. Org.
nieo mir so ne gescehe, so dien
gescah. N. 63, 2. iz gescáh in si-
nemo máheltáge. Wm. 3, 11. sò ge-
skáh, *ita fiebat* (táz-). Mcp. 10. N. II.
fone sinero *adventu* geschac, daz
sundige iruuageton. N. 17, 8. also
demo gescahe, so gescahe imo. N.
68, 12. (gescahc?)

(sie) gescáhen. N. 104, 5. disiu alliu ge-
scáhen, *contingebant* (*illis in figura*).
N. 77, 2.

p. p. giscehan: daz imo gescehen ist. N.
37, 9. uuanda mir so gescehen ist.
N. 29, 9. die genada xti gescehen
ist. Ne. daz mir fone dien ubelen
gescehen ist. N. 54, 3. also mir ofti
fon in gescehen ist. N. 55, 8. daz

ist kescehen. N. 67, 2. ir ware diu suht gescehen. D. III. 82. diu (*ira*) mir fone Adame gescehen ist. N. 101, 10. uuaz ist mir danne gescehen. N. 118, 143. Ne. III. Bo. 5. diu (gnada) mir gescehan ist. Wm. 6, 12. I. IX. gescehen ist. Wm. 6, 12. II. daz ist in gescehen fone iro urdahtin. N. 17, 46. gescehen sint. N. 77, 25. gescehen sint (mir *dies miseriae*). N. 115, 2. Bo. 5. uuánnan dáz gescéhan sí. Wm. 8, 5. I. gescehen uuas (imo ellende). N. 64, 1. gescehen uuas. Bo. 5. *d. s.* geskéhenemo leide (*ingruente malo*). Bo. 5.

BISCEHAN, *fieri, contingere.*

Inf. sid in sus kenadechlichu bescehen muge. N. d. ps. gr.

(iz) bescehe: daz ubelen uuola bescehe. N. 91, 6.

(iz) biscah: diz pescah in ze forebilde, *haec in figura contingebant illis*. N. 64, 1. plindi bescah, *cecitas contingit*. N. 81, 5.

SCIHT.

GASCHT, *f.*, Geschichte, *quae fiunt*. Org. *casus*. Db. Bo. 5. Org. *eventus*. Bo. 5.

n. s. geskiect, not, *casus*. Db. kesciht, *casus*. Bo. 5. geskiht. Bo. 5.

d. s. uone etelichero geskihte. Org. after unguissero geskihte, *a casu*. Org. uon geschichte, *forte*. Doc. A. e. 117, 5. (daz iht uone geschichte, *ne forte*. Cod. germ. mon. 17, 119a. Ps. 78, 19.)

a. s. dia geskiht, *eventum*. Bo. 5.

n. pl. so getane geskihte so-. Org. alle geskihte, *quae fiunt*. Org.

g. pl. geskihto. Bo. 5.

d. pl. gescihten: in allen uerlgtgescihten. N. 9, 2. geskihten. N. II. Bo. 5. uone deheinen geskihten. Org.

a. pl. geskihte. Bo. 5.

ANASCHIT, *f.*, *eventus*. gl. K.

anaschit, *eventus*. Pa. Ra.

BISCHIT, *f.*

pisciht iares, *circulus anni*. Rd. (Vergl. Geschichte.)

MISSASCIHT, *f.*

diu misseskiht, *asperitas fortunae*. Bo. 5. *g. s.* misseskihte, *fati*. Bo. 5.

d. s. misseskihte, *adversae fortunae*. Bo. 5.

d. pl. misseskihten, *adversitate fortunae*. Bo. 5.

NIUSCIHT, *f.*, *prodigium*.

n. pl. niuskihte sint, die er ne gescehen. N. 104, 5.

g. pl. niuskihto, *prodigiorum*. N. 104, 5.

GASCHIDA, *f.*

a. s. gischida, *casum*. Ec.

SCEHHA s. **SCAH.**

SCEHAN, **SCIHAN** s. **SCIUHAN.**

SCEHANTO, *vagendo*. Can.; s. **SCAHHÖN**, oder zu **SCIUHAN**?

SCECHO, *stragulum*. Bib. 1.

skecho, aralahhan, *stragulum*. D. seeche, seecho, seetho, *stragulum*. Schm. i. 253.

(Reg. IV. 8, 15.) scetho. Bib. 2.

SKECHO, *villosus*. F.

SCIHAN s. **SCIUHAN.**

SCICCAN, schicken (isl., schwed. skicka, *ordinare*). Schm. Wtb. III. 319.

SCHICHIN, *abstineat se byrris*. Cod. mon. fris. B. E. 1. f. 38b.

SCOC, Schock, Wurf. (schock, *oscillum*. Voc. 1429.)

n. pl. scoega, *oscille*. Ih. (Schm. i. 203.)

SCOCAN, schocken, schucken (Schm. III. 321), *oscillare, ossa movere, incippare*.

(schoken, schokchen. Voc. 1419.)

SCOCH s. **SCÔZ** in **SCIUZAN.**

SCOH s. **SCIUHAN.**

SCOHAN.

PISCOHAN (o undeutlich), *librare (officium suum)*. Ar. (pisochan?)

?SCHUCHZUGEL, *percipollex, trabellum*.
Gr. 4.

SCUH s. das folgende SCIUHAN.

SCIUHAN, scheuen, scheuchen [mhd. schiech, g. schiehes, *fugax, pavidus*, bayr. schief (Schm. III. 338. 339), scheu; schiehen reimt im Titul auf vliehen], *expavescere*. O. I. 4, 26. *perhorrescere*. Bo. *terrere*. Ra. gl. K. sciuhan eines. O. V. 2, 18. (s. INSCIUHAN). einen. Bo. 5. N. 100, 3. 118, 128. Wm. 7, 1. I. IX. X. Wm. 3, 4.

Form und Flexion:

Inf. sciuhēn. O. I. 4, 26. skihen alde minnen sol. Bo. 5. scūhan (necheine arbeit). Wm. 3, 4.

(ih) skiho, *perhorresco*. Bo.

(du) sciuhes, *terres*. Ra. gl. K. (ne) scūhest (deheine *asperitatem*). Wm. 7, 7. I. IX. X. scuohest. Wm. 7, 7. II. scūhes. Wm. III.

(er) schiuhit thin (fone din. cod. F.). O. V. 2, 18. daz skíhet er. Bo. 5.

(wir) den wir skihēn. Bo. 5.

(ih) skiehta die ueega, an dien man ferliesen mag. N. 118, 128.

(er) skiehta: so uuar er mih gesah, dar skiehta er, dannan floh er. N. 100, 7.

(sie) skiuhitun (sciuhitun. cod. F.). O. III. 17, 49. pediu skiehton iz (unreht) miniu ougen. N. 100, 3.

p. a.? scehanto, *vagendo*. Can. schiuhente. Doc. A. e. 117. scuhenti, *exhortans*. T. 13, 25.

GASCIUHAN, scheuen.

p. p. kisciuhit, *territus*. Ra. gl. K. kischu- hit, *perterritus*. gl. K. (kiskiuhit, *perterritus*. Schm. a. 226.) cascuihitto, *perterritus*. Pa. du habest (den frido) gesciehet. N. 84, 11.

ANTSCIUHAN, INSCIUHAN.

VI.

ne laz sie indrinnen so sie insciehte sin (in sciehte?). N. 68, 25.

ARSCIUHAN, erschueen.

(er) yrsciuhit (irschiuhit. cod. F.) er filu drato sulichero dato. O. IV. 11, 20.

FARSCIUHAN.

?frscyffit, *excessit* (t uzuuista). Bo.

SCIHTIG, *fugax*, scheu.

skihtig sin, *fugiant*. N. 67, 2. getuont skihtige (mennicon), *agitant motu*. Bo. 5.

LICHTSKIHTIG, *lucifugus*.

a. s. f. liehtskihtiga, *lucifugam*. Mep. 55.

SCUAH s. das folgende SCUOH.

SCUOH, SCUAH, m., *ᚷᚱᚹᚰ* (goth. skôh, angels. scôh, sco, sceo, nord. skôr, schwed. dän. sko), *calceus, caliga*.

n. s. scûch, *calceus*. Em. 32. scôch, *calceus*. F. 2. *caliga*. F. 2. schouch, *calceus*. L. scû, *calceus*. Id.

a. s. scuoh, *calciamentum*. N. 59, 10.

n. pl. scuoha, *sandalia*. Wn. 863. *calciaria*. Wn. 863. schuoha, *sandalia*. Bib. 7. romisce scuoha, *sandalia*. Schm. a. 532. rumiscan scuoha. Schm. o. 375. scuaha, *calcearia*. Sg. 184. scûha, *calcei*. Mep. 30. 34. 49. rumisca scuha, *sandalia*. D. III. 141. rumisca schua, *sandalia*. Em. 31. schohe, *subtulares*. Gr. 5.

d. pl. scuohun ginagelten, *clavatis caligis*. M. 28. Gd. scûhun, *scutilis, a scuto*. Bib. 4. (vergl. SCUDALARUN). scuochin, *caligis*. Can. 7. scûhen. Mep. Bo. 5. scoon, *calceis*. Mart. 2.

a. pl. scuoha, *sandalia*. Mv. Bib. 2. scûha. Mep. scua, *caligas*. Ic. scuhe, *sandalia*. Bib. 5.

UPERSCUHI, thomar. Wn. 3355.

HANTSCUOH, *ᚱᚰᚱᚰᚹᚰ* (angels. hondscio, altnord. hanski, dän. handske; über die Ortsnamen Hantscôhasheim in Deutschland und Handscôheshâm in England s. Jahrb. für wissensch. Kritik 1842. S. 794. Schm. Wtb. II. 207), *manica, chirotheca*.

- n. s.* hanscuah, *manica*. Sg. 292. hantscuch, *ciroteca*. Tr.
n. pl. hantscoha, *uanti*. Sg. 184. hantscuoha, *uanti*. Em. 31. Wn. 863. *cerotege*. Em. 31. *uanti et manicae*. F. *colobium*. VP. hantscuh, *wanti*. Em. hantschuhen, *chirothecae*. Hd. hantscun, *cirotece*. Id.
d. pl.? hodseohe, *manicis*. D. II. 346.
a. pl. hantscoh, *mufflas*. C.

METTISCHÜCH, *cothurnas*. Eng. 2.

RUUMSCOHA, *sandalia*. Sg. 184.

- romscōha. Tr. rōmschūhe. Hd. rome-schuha. Hs. rumscōa. Z. (s. oben rumisca scuoha).

SCRITESCOUHA, *petasum, alatum calciamentum*. F.

- sritsuhe (*sic*), *petasum, latum calciamentum*. L. seritschöch, *petasum, latum calciamentum*. Doc. A. e. 91. (s. FLUGESCUOH).

SOHSCUHA, *ficones*. Sg. 299.

- socscuha. Gr. 4. sochscoha. F. socsūha. Tr. söcsoia, *ficones*. Doc. A. e. 87. socschoh, *ficon*. Pr. e. saschoh (*sic*), *ficon*. Doc. A. e. 46.

FLUGESCUHE, *dat., petaso*. Mep. 19. 68. (s. HRITESCUOH).

SCÖHBOZZARI s. BOZAN.

SCUAHRIUMO s. RIUMO.

GASCUOHĪ, *n.* (bayr. Gēschūeh; Schm. III. 341.), *calceamentum, sandalia*.

- n. s.* cascohi, *calciamento*. Pa. 189. kiscoshi. gl. K. giscuohi, *sandalia*. W. gescūhe, *calciamenta*. Tr. geschöhe, *calciamenta*. Gr. 5.

d. s. gescuohi, *calciamentis*. Wm. 7, 1. II. gescuohē. Wm. 7, 1. III. IX. geschūohe. Wm. 7, 1. I.

a. s. giscuahi (Bonn. giscuachi). O. III. 14, 96. giscuohi, *calceamenta*. T. 166, 1. kescūhe dero *comicorum, soccum comicum*. Mep. 49. kescuhe, *involucris*. D. II. 313.

a. pl. giscuohiu, *calceamenta*. T. 97. giscuohu. T. 13, 23. 44, 6.

SCUOHĪHŌN, beschuhen, *calciare*.

(er) schuohot, *calciat, calcem ducit*. Sal. 4. sūhet. Sal. 1.

(er) skūohta in mit crāsefāruuen scūhen, *calceos annexit*. Mep. 27. skūohta si sia mit bīneze, *calceos subligavit*. Mep. 46.

p. p. scuohotes, *discalciati*. P. 52. (Doc. A. e. 141. intscuohotes?) S. das flgde.

GASCUOHĪHŌN.

p. p. g. pl. sang dero gescūohton *tragicorum*, mit *cothurnis, coturnatos cantus*. Mep. 49. *d. pl.?* kescuahte fuazzun, *calciatis pedibus*. Kp. 92. *a. pl.?* kescuohoto fuozze, *calciatos pedes*. N. 59, 10. keskūhen uuesen, *calciatum esse*. Org.

UNGISCUOHOTER, *discalciatus*. Sal. 4. (mhd. ungeschuoch).

ANTSCUOHĪHŌN, INTSCUOHĪHŌN, *discalciare, denudare*.

Inf. intscuohun, *denudare*. Gh. 2. in-scuohon, *denudare* (fuozi). Gh. 3. in-scuohun, (*vestigia*) *denudare*. M. 30. Gh. 4.

SCOGIL—.

spatam cum scogilo, spatam absque scogilo (scoigilo, scolgilo, scoligilo, scogillo, scogila, scoilo). L. rip. 36.

SCUGINNA, *f.*, Scheune (mittelhd. schiune). Schm. Wtb. III. 367. Grimm Gramm. III. 783. Vergl. SCIURA.

n. s. scuginna, *scuria*. Wn. 863. Rg. 8. skuginna, *tugurium*. Bib. 6. scugin, *scuria*. Sg. 184.

SCUCAR, SCUCHAR, *speculum* (ist scūcar s. KAR. Bd. IV. S. 464).

n. s. scucar, *specula* († spiegel). Or. (seuchar. Gh. 3.)

d. pl. scucharun, *speculis*. Rd. scucharun. Ib. Rd.

SCHACHT s. SCAFT.

SCIHTIG s. SCIUHAN.

SCEICHTA, *sagitta*. Id. (= Schm. o. 314. schagt, *hastile*. Schm. a. 37.) ist das niederd. SCHACHT statt SCHAFT (Grimm RA. 580).

?**SKEHSO**, v. sniten, *dolaverunt*. D. Vergl. **SCESSON**.

SCADO.

scado kimah, *sodalis*. Ra. 274. scatho kimah, *sodalis*. gl. K.

SCADO, m., Schade (nord. skadi, *damnum*, alts. scatho, *noxius*, *hostis*. Gramm. II. 11. n. 87).

Bedeutung und Gebrauch:

damnum. Gr. 5. Mz. Ib. Rd. Gh. Gh. 2. 3. *noxia*. Gc. 8. 9. *fortuna contraria*. VA. I. 244. *grave*. Prud. 1. 2. *malum*. Org. Bo. 5. N. 33, 15. *labes*. Hd. *detrimentum*. Ic. *laesio*. P. 34. Can. 9. 10. 12. *fraus*. Pa. gl. K. *calumniā*. Mz. Bib. 1. 2. *dispendium*. Ib. *latro(c)num*. Schm. a. 343.

Form und Flexion:

n. s. scado. VA. I. 244. Ib. P. 34. Can. 9. 10. 12. O. II. 6, 56. 24, 37. V. 1, 14. Pa. Bo. 5. skado. Org. Bo. 5. schade. Gr. 5. Hd.

g. s. scaden. O. II. 12, 94.

d. s. scaden. O. IV. 31, 34. scedin. Mz. Gc. 5. Bib. 1. 2. mit scedin, *noxie*. Ic. 8. 9. zi scaden uuard. O. II. 4, 37. ce scadhen. Schw. scado, *fraude*. Pa. scatho, *fraude*. gl. K.

a. s. scadun. Ef. Ib. Ic. Rd. Mz. Bib. 1. 2. Prud. 1. scadon. O. I. 18, 46. IV. 5, 10. 24, 34. Prud. 2. scaden (*fermid, diverte a malo*). N. 33, 15. scaden (*santa er in*). N. 77, 49. — got lazet iz scado sin. Bo. 5. thaz scado sie fermiden. O. IV. 13, 20.

n. pl. scadun. Gh. Gh. 2. 3.

g. pl. scadono: uuaz scadono ist, *quid impedit (si curram)*. Me. Sb. uuaz scadono ist. Sb. uuaz scado ist, *quid impedit*. Bib. 1. uuaz scadin ist. Bib. 5. — Vergl. scado kimah, *soda-*

lis. Ra. 274. scatho kimah, *sodalis*. gl. K.

SCADOHAFT, *noxius*, (schädlich).

n. pl. sine scádohäften gelúste. Bo. 5.

a. pl. scádohäfte giredá, *atras curas*. Bo. 5.

SCADAHAFTO, *adv.*, *damnabiliter*. A. 122.

SCADOHAFTOR.

Comp. uuelih suht ist scádoháftor, *efficacior ad nocendum*. Bo. 5.

UNSCADOHAFT, *innoxius*.

n. s. n. únscadehaftig (fiur). Mep.

a. pl. unscadehafte, unsculdige, *innoxias*. Cgm. mon. 17, 140a.

SCADAL, *noxius*. N. 10 (b), 3. *nocens*. Bo. 5.

perniciosus. Bo. 5. *fraudulentus*. Pa. gl. K.

pravus. Org. *improbis*. Bo. 5.

n. s. scatal. Pa. scadhál. gl. K. scádel ménnisko. Org.

g. s. scádeli. Mep.

a. s. scadelen. N. 10 (a), 8. scadelon. N. II.

scadal uuort, *verba noxia*. N.

10 (b), 3.

n. pl. scádele. Bo. 5. (*nocentes*).

g. pl. dero scádelôn, *improborum*. Bo. 5.

d. pl. scátelên, *perniciosis*. Bo. 5.

UNSCADAL, *innocens*.

unscadil. N. 100, 2. unscadeler. N.

17, 26.

d. s. unscadelemo, *innocente*. N. 17, 26.

a. s. únscádelen, *innocentem*. N. 10(a), 8.

Mep.

n. pl. unscadele, *innocentes*. N. 25, 6.

UNSCADALÏ, *f.*, *innocentia*.

n. s. unscadeli. N. 44, 8. únskádeli. Bo. 5.

d. s. unscadeli, *innocentiá* (mines herzen). N. 100, 2. ze unscadeli, *ad innocentiam*. N. 102, 5.

a. s. unscadeli, *innocentiam*. N. 40, 13.

SCADALÏH, *noxius*.

UNSCADALÏH, *innocens*.

unscadelih. N. 44, 3.

SCADÔN (und **SCADËN**), (schaden (goth. stark skathan, gaskôth, ἡδίκησε. Philem. 5, 18. nord. skada, *nocere*, angels. scedhan, scidhan, scadhian, *nocere*).

Bedeutung und Gebrauch:

nocere, damnare. Ic. fraudare. Ja. calumniari.

D. II. 282. Gx. — scádôn den unsculdigen. N. 36, 15. imo selbemo. N. 10 (b), 5. in selben. N. 40, 7. demo lichamen. N. 36, 33. niomanne. N. 14, 5.

Form und Flexion:

Inf. scadôn. N. 36, 15. 40, 7. scadonnis, *nocendi.* N. 82, 8. scádônnes. Mep. (du) ne scadesto, *non nocebis* (ellendin, *peregrinum*). N. 93, 6.

(er) scadot. Ic. N. 10 (b), 5. Mep.

(er) scadoe. N. 36, 33.

(ir)? scadoet, *fraudatis.* Ja.

(er) scádôta. Bo. 5. scadeta. N. 14, 5.

(wir) scadeton (*regibus*). N. 118, 161.

(sie) scádotôn. Bo. 5. sie scadoton. N. 40, 7.

p. a. scádonde (*nocens*). Mep. *d. pl.* scadonden, *calumniantibus.* D. II. 282. Gx.

SCATHARI, *latro.* gl. K. (S. SCAHARI unter SCAH.)

g. pl. scathareo, *latronum.* gl. K. 273. scatho, *latronum.* gl. K. 274. (angels. scadh, scadha, *fur, sicarius*).

SCATO, *m.*, ☞ſhatte (goth. skadus, angels. scead, sceado, sceadu, sceaduv, sceady;

s. SCU, SCUUO, *umbra*, unter SCU), *umbra, nubila. Ic. velamentum.* Em. 29. *inumbatio.* Mep. 34.

n. s. scato, *umbra.* N. 52, 5. 79, 11. 82, 12. 89, 12. 101, 11. 108, 23. 139, 8. 143, 4. Sg. 913. H. 2. scato uuolchen, *nubila. Ic. scato selidono, scenophegia.* T. 104.

d. s. scatue. N. 62, 8. 67, 15. in todes scatue. Nz. N. 87, 7. 106, 10. in mittemo scatue des todes. N. 22, 4. untar scatue (des firstes), *sub umbra.* Rb. under dinero fettacho schatue. N. 16, 9. demo scatuue (dineró fettacho). N. 83, 10. in scatauue, *in velamento.* Em. 29. scáteuue, *inumbatione.* Mep. 34. (schatawe. Cod.

mon. germ. 89, 127.) scáte, *umbrá.* Wm. 2, 3.

a. s. den scato. N. 56, 2. scáto. N. 67, 15. Wm. 2, 17. Bo. 5. schato. Wm. 2, 17. III.

a. pl. scátiuui (*vel scôni steti*), *tempe.* VG. IV. 317.

NAHTSCATO, *m.*, *umbra noctis.* Wm. 2, 16. 4, 5. 6. *strignus* (Pfl.). Id. Im. *murella.* Im. Schm. o. 471.

n. s. der náhtscáto, *umbra noctis.* Wm. 4, 5. 6. nachtschato, *morella.* Schm. o. 471. nachtscede, *strignus.* Id. nahtscede, *strignus, murella.* Im.

n. pl. unze die náhtscáta hine uuichen. Wm. 2, 16. náhtscháta. Wm. 2, 16. II.

SCATAHUOT.

SCATOHAFT, *umbrosus.* Schm. a. 467. *umbrosa.* R.

SCATALUOMI.

scatelûmi, *opaca loca.* Schm. o. 124. scätelömin. Tr. schatelöme. Hd.

SCATEWJAN, SCATEWEN, *obumbrare, beschatten* (angels. sceadevan, *adumbrare*).

(er) scateuuet dir, *obumbrabit tibi.* N. 90, 4. scatuit, *obumbrat.* Ra. scatuit, scuit, *adumbrat.* Schm. a. 194.

(sie) scátotôn, *umbras dabant.* Bo. 5.

BISCATEWEN, *obumbrare.* (beschetwen. Cod. mon. germ. 64, 58.)

(er) biscatuit, *obumbrabit.* T. 3, 7.

(du) bescatelost min houbet, *obumbrasti.* N. 139, 7. du beschatewest. Doc. A. e. 117. 118.

(er) (leoht uuolcan) biscatauuita sie. T. 91.

p. p. bescedivvit, *obscurabitur.* Schm. i. 639.

SCEDA plezzo, *pictacium, modicum coriolum.*

F. (sceda, plezzo. Schm. a. 16.) — Vergl. SCHEITA, *sarmenta.* Schm. i. 142.

SKETHO, *stragulum, s. SCECHO.*

?SKETTE, *astella.* F. (*astilla, Späne?*) wohl SKETTE, *ascella.*

SCIT_{WRZ}, *brionia*. Im.

SCĪD oder SCĪDAN, SCEID, SCIDUN s. SCEIDAN.

SCIDON, SCITŌN s. SCEIDAN.

SCOTA, die (das) Schött, Bündel Flachß (Schm. Wtb. III. 417: Schott und Schött).
lini septem scoti. Schm. o. 224 (1023). — *C scotas lini non purgati*. MB. I. 41 (um 1166). *II scotae foeni*. MB. XXII. 15 (1126). — s. SCIUTAN.

SCOTO, der Schotte, *Scotus* (Schm. Wörterb. III. 415).
n. pl. scottun, scotti. Tr. Hs.
g. pl. scottono lant, Hybernia (s. LANT).

?SCOTTO, Schotten. Schm. Wtb. III. 416 (slekimo), *battudo*. D. Tg. 5. Sal. 4. Em. 21. (*pattudo*. Doc. A. e. 158. Schm. i. 120.) *scotto*, *slekimelo, battudo*. Schm. i. 1082. *scotto*, *† snegilmelo, battudo*. Doc. A. e. 40. *scotti, barbata*. Gr. 5. (D. III. 151. unter *cibariis* vor CHESEWAZER, *serum*.)

SCUT.

SCUTJAN, SCUTTAN, schütten, schüttern, *quassare, vibrare, decutere, excutere, confundere* (Schm. Wörterb. III. 417. 419). S. auch SCOTA, SCOTTA.

Inf. scuten, viberare (, *minitare*), gl. K. 278.
 zi *scuttanne, stringere* (i. e. *decutere*) (*glandes*). VG. I. 305.

(ih) *scuto, schoto, excoto* bei *pecora expellere aut excutere*. gl. malb. in L. sal. X. Hicher, Leo?

(ih) *scutti, excuterem*. Schm. a. 79.

(er) *scutte, (concutiat)* (then himil). O. V. 19, 32.

(sie) *scútita sih* (thiu erda). O. V. 4, 23.

(iz) *daz láhter scútta sia*. Mep.

(er) *scútti, si confundat (opes)*. Bo. 5.

imp. (thu) scutti, druski, excute. Ib. *excuterē*. Rd. (ir) *scuttet, sternite (tepen-tes prunas)*. Prud. 1.

p. a. n. pl. scuttenta, quotientes. Bib. 1.

GASCUTJAN, *quaterē, quassare, concutere* (s. ANASCUTJAN und ÜZSCUTJAN).

(du) *daz du abe dinem halse gescutest sin ioch*. D. III. 75.

(er) *kiscutit, muit, quassat*. Ic.

(er) *kascutita, vibravit*. Rb. *gisculta (sic), tremefecit (Olimpun)*. VA. IX. 106.

p. p. giscutit, concisior (?). A. 120. Bib. 12.

kiscatit, kiuegit, quatitur. Ic.

n. s. kiscutiter. K. 4, 41. *giscutar, tremefacta (arbor)*. Prud. 1.

a. s. f. kascutita rorriun, quassatum calamum. K. 64, 30. (vergl. GAFACLITA).

a. s. n. kescutitaz

hlahtar, excussum risum. K. 4. *n. pl. kiscutti, concussi*. Ib. Rd.

comp. kiscuttora, concisior. Bib. 9.

UNGASCUTIT, *inconcussa*. R.
uncascutit. Pa. 246. *ungiscutit*. Ra. *unkiscutit*. gl. K.

ABASCUTJAN, *discutere* (s. FARSCUTJAN).

(er) *apascutit, discutit*. VG. III. 357. *er scutit diu bere abe*. D. III. 34.

(er) *apascutti, excuteret*. Gr. 3. (s. MAMMUNTI).

ANASCUTJAN, ANAGASCUTJAN, *incutere*.
 (er) *anagascutit, incutit*. R.

ARSCUTJAN, *excutere, concutere, discutere*.
Inf. erscuttan, excutere (collum de sub- jugo regulae). K. 58, 29.

(er) *yrscutita (irschutita, cod. F. thaz uuazzar)*. O. III. 4, 12. *erscutta (den lichamen) (corpore moveretur)*. Mep. 17.

(er) *arscutti, excuteret*. Rb.

imp. arscuti, discute (somnia). H. 25. (ir) *arscuttet, excutite (pulverem de pedibus vestris)*. T. 44, 9.

p. a. g. s. des irscuttenten daz einote, concutientis. N. 28, 8.

p. p. g. pl. dero erscutton, excussorum. N. 126, 4. *dero tougenen scrifte nu erscutet sint.* N. 126, 4. *uurden irscutet, discussae (quaestiones).* N. 54, 22.

ÛZSCUTJAN, außschütten, *excutare, refundere.*
p. a. ûzscüttendo (rouh), refundens. Mcp.
p. p. uzgeschutit uerde, excutiatur. Hd.
 BISCUTJAN.

p. p.? piscuttir, adustus. Bib. 7.

FARSCUTJAN.

p. p. firscuttit uerde, illiciar. Sb. (Me. hat firscuntit.)

ABEFARSCUTJAN, *excutare.*

Inf. d. abziuirscuttanne, ad excutendum. Gh. 3.

(er) *apeuarscutit, excussit.* Em. 19.
 (apafarscutit. Doc. A. e. 145. Schm. i. 98.)

SCUTILÔN, schütteln, schütteln (Schm. Wtb. III. 417. 420), *discutere.*

ARSCUTILÔN, *discutere.*

p. p. unarscudilota, indiscussum. Gh. un-irscudilota. Gh. 3.

SCUTILÔT, *horror, s. SCUTISOD.*

SCUDILO, *m., alamannus.* Amm.

MULTISCHIUTELE, *tarantara.* D. III. 153.

SCUTISÔN, *horrere, horrescere, depavere.*

(er) *scutisot, horrescit.* Ib. (tutisot Re.)

(thu) *scutisotost, horruisti.* Tg. 5.

(sie) *scutisoton, depaverunt.* Wn. 863.
 Bib. 12. D. II. 378. Zf.

GASCUTISÔN, *horrescere.*

(er) *cascutisot, horrescit.* R.

ARSCUTISÔN, *horrescere.*

(er) *arscutisot, horrescit.* Pa. irscutisod. gl. K.

p. a. irscutisonti, prostratus (, consternatus). gl. K. *arsci, prostratus (consternatus).* Pa.

SCUTISÔD, *forhta, trepidatio.* P. 40. Can. 9. 12.
 scutilôt, *horror.* Prud. 1.

SKYTHÆ, Σκῆθην, Volksnamen. Herodot.

KELTOSKYTHÆ, Volksnamen. Plutarch. Gr. —
 Zeufs, die Deutschen S. 275—302.

SCEIDAN, (scheiden, absondern (goth. skaidan, angels. sceadan; s. Schm. Wtb. III. 322).

Bedeutung und Gebrauch:

separare. T. 44, 23. O. V. 20, 31. 53. Nf. Syl. *segregare.* Mz. N. 67, 10. *seducere.* VA. IV. 384. *secernere.* Mcp. 74. Bo. 5. N. II. *discernere.* N. 42, 1. *disparare.* Mcp. *dissolvere.* N. 88, 45. *distinguere.* N. 65, 14. 105, 32. *dividere.* N. 16, 14. 54, 10. Rc. *discriminare.* Mcp. 54. *judicare.* Bib. 5. *intercedere.* N. 28, 7. *discedere.* N. 6, 9. 37, 23. *egredi.* Wm. 1, 8. II. III. *sceidan einan, sih fona, troume sceidan.*

Form und Flexion (nebst weiterem Gebrauch):

Inf. *skeiden.* Mcp. 74. Bo. 5. N. II. (die troume). D. III. 96. (iuih). Mcp. (*disparari*) *sih.* Mcp. *sceiden.* Rc. *scheiden (sih, guote fon ubilen ilent).* N. 8, 1. *zi skeidanne, separare.* T. 44, 23. *ze sceidenne.* Mcp. *ze sceidenne (sinen liut).* N. 49, 4.

(ih) *sceido, dividam.* N. 59, 8. *fona dien (scheide, sondre mich ab).* N. 117, 25. *ih sceide (skeide. N. II.) mich fone dien, die-.* N. 9, 2.

(du) *sceithist.* O. I. 2, 39. *du scheidest iro fasel fone mennischo chinden.* N. 20, 11.

(er) *sceidit (separat).* O. V. 20, 31. 53. *sceidet (sie fone dien guoten).* N. 10(b), 6. Mcp. *er sceidet (sie).* N. 49, 4. 67, 15. *discernit.* N. 81, 1. *daz sceidet sie fone den heiligon.* N. 55, 6. *er sceidet sie fone gote.* N. 139, 6. *er sceidet scientiam.* Org. *skeidet.* N. III. *got skeidet sinen liut fone ubelen.* Nd. *dih fone ferchuunten.* N. 90, 5. *also er ouh die toufi skeidet, einen ze libi, anderen ze tode.* N. 135, 13. *skeidet sih haba uone beskerido.* Org. *sich fona rehte scheidit, a rectitudine discrepat.* Frg. 43. *iz sceidet fone ubelen.* N. 143, 10.

(ir) *skéident siu.* Bo. 5.

(sie) *skeident sih fone - an (unterscheiden*

sich). Nf. Bo. 5. Syl. fone mir. N. 138, 21. sceident sih, sondern sich. O. V. 20, 37. 39. skeident. Mep. Org. (uuar unde lugi) sih skeidint. Org. uone dien die sih niomer ne skeident, *ex coherentibus*. Syl. ne skeident sih, *non separantur*. Syl.

(du) ne sceidest fone mir, *ne discesseris*. N. 37, 23.

(siu) sceide: diu (lera) den sun sceide fone demo fater. N. 44, 4. Bo. 5.

(wir) sceiden: unde dara nah ne sceiden uuir fone dir. N. 79, 18.

(sie) sceiden: die sih fone in sceiden. N. 106, 39. fone mir. N. 138, 23. skeiden (kuote sih fone ubelen). N. 138, 20.

(ih) scied: scied ih mih fone in. N. 25, 5.

(du) schiede mih fone. N. 51, 11. skiede in fone dero reinedo, *dissolvisti*. N. 88, 45.

(er) scied, *segregavit (discipulos)*. Mz. (Sb. hat ussceid). *amovit* (sina gnada fone mir). N. 65, 19. skied, *dividebat (gentes)*. Nd. *distinxit*. N. 105, 33. skiet. Nd. sciet (die troume). D. III. 98. scead. Frg. 61.

(sie) scieden, *distinxerunt*. N. 65, 14.

imp. s. sceid sie fone iruueliten, *divide*. N. 16, 14. fone demo dinemo guote ne sceid mina sela. N. 140, 8. sceid mih fone ubelen. N. 25, 1. sceid iro zunga, *linguas eorum*. N. 54, 10. scheid mih fone sundigen. N. 30, 3. sceide min ding fone unheiligemo diete, *discerne*. N. 42, 1. sceide, *iudica (me)*. Bib. 5. skeide uon mir. Wm. 8, 14. I. IX. skeida uon mir. Wm. 8, 14. II. skèide uóne mir, *egredere a me*. Wm. 1, 8. skède uóne mir. Wm. 1, 8. II. sceide uone mir. Wm. 1, 8. III.

imp. pl. skeident iuuih fone mir, *discedite a me*. N. 6, 9. skeident iuh fone mir. N. 138, 20. sceidet. N. II.

p. a. skeidendo. Org. *n. s. m.* sceidende, *segregans* (uware du). N. 67, 10. *n. s. f.*

skeidende, *discriminans*. Mep. 54. *g. s.* des sceidenten daz fiur, *intercidentis flammam*. N. 28, 7. *n. pl.* sceidente, *separantes (substantiam)*. Nf. *a. pl.* alle sih skeidente fone dinen rehten. N. 118, 118.

GISCEIDAN (angels. gesceadan), *disjungere*. Gh. Gh. 2.

gescheiden. Bo. 5. gesceiden (troum). D. III. 97. kisceidenne, *dirimenda*. A.

(er) keskeidit, *discernit*. K. 3. 12. 63. gisceidit (sie beide). O. V. 12, 76. *seduxerit*. VA. IV. 384. gisceidit sih. O. V. 20, 42. gesceidet, *discernit*. N. 67, 15.

(sie) gisceident sih. O. V. 20, 43. iuuih, *separaverint*. T. 22, 16.

(du) gisceides (*separas*) (unsih fon thinen). O. II. 24, 36.

(er) gisceide, *separat*. O. I. 28, 2. kiskeide, *discernat*. K. 64. keskeidan(?), *discernat*. K. 63.

(wir) gisceiden (*removeamur*). O. I. 28, 3. niomer ne geskéiden uuir únseren uuillen, *disparamus*. Mep. 17. (*ind. oder conj.?*)

(sie) kescheiden, *distent*. D. II. 347.

(er) gisciad (*separabat*). O. I. 7, 14. gisceid, *submovit*. Gh. Gh. 3. giskiet, *dividit*. Prud. 1. kisciet, *secat*. D. II. 339. keskied, *abigit*. D. II. 346.

imp. gisceid, *iudica (me)*. Mv. Ps. 2. Bib. 1. *p. a.* gisceidanter, *diudicans*. Sb. Le. gisceidenter. M. 31. Le. 2.

p. p. kescheiden, *avulsus*. Ic. gesceiden, *divisus (adversus me)*. N. 70, 17. kiskeidan, *convulsa*. Ic. kisceithan, *limitata*. Ra. 250. kisceitan, *limitata*. gl. K. casacidan, *divisum* (es steht casacidan). Pa. gisceidan, *disparatum* (2 Meilen entfernt). Doc. A. b. 68. e. 86. gisceidan, *differeunte*. Can. 4. *n. s. m.* keskeidaner, *sequestratus (a consortio)*. K. 43. gisceidaner, *segregatus*. M. 31. Le. gisceidinir. Le. 2. gisceidiner (gisceidener. cod. F. ausgezeichnet?).

O. I. 1, 92. ferro geskéidenêr. Bo. 5. *n. s. f.* geskéidiniu. Org. keskeideniu. Bo. 5. *n. s. n.* geskéidenez. Mep. (kaskaidanaz uuerh, *opere plumario*. Schm. i. 1115. Doc. A. c. 22. *acc.*?) *g. s.* gesceidenes: dar ist doh ana filo gesceidenes. N. 72, 7. uuaz ahtost tu dar ana geskéidenes, *quid igitur re-ferre putas?* Bo. 5. *a. s. m.* gisceidinen, *remotum*. Gh. Gh. 3. *a. s. f.* geskéidena. Mep. *a. s. n.* kaskaidanaz uuerh, *opere plumario*. Doc. A. c. 22. Schm. i. 1115. *n. pl.* ferro geskéidene. Bo. 5. tri gesceidene *personae*. Nf. kesceideno, *fissa*. D. II. 347. zúei geskéideníu. Mu. die gesceidenen (*ad dextram et ad sinistram*). N. 95, 13. *g. pl.* dero geskéidenôn. Syl. *d. pl.* kesceidenen. N. 67, 10. kesceidenen. Mep. gesceidenen. Bo. 5. *a. pl. n.* gesceideniu. Bo. 5. ist gisceidan (in 3 Theile). O. I. 3, 23. ist gesceiden fone *corpore christi*. N. 54, 22. ist gesceiden. Org. uuie ferro er geskéidan (gesceidan. Wm. 3, 4. III.) ist uon ánderen heiligon. Wm. 3, 4. pirumes kisceidan, *discernimur*. K. 2. sint gesceiden (so daz triu sehent *ad amorem dei*, sibeniu *ad amorem proximi*). N. 32, 2. sint gesceiden. Mu. Org. tár ána sint siu geskéiden. Org. *animalia* sint keskéiden ándíu, dáz-. Org. tiu io gesceiden sint (*medietate carentes*). Syl. daz ih kesceiden si fone ubelen *christianis*. N. 30, 17. sist kesceiden fone mir. N. 27, 1. si kisceidan, *discernatur (persona)*. K. 2. uuio *substantiae* geskéiden sín uone-. Org. gisceidan uuas. O. IV. 12, 52. *romani cives* keskéiden uuären in *patres* unde in *plebem*. Bo. 5. gisceidan uuari. O. III. 20, 168. gisceidan uuirdit, *dirivatur*. Gd. *evellitur*. Gc. 6. gisceidan, *evellatur*. Gh. Gh. 3. gisceiden uuirdit, *evellitur (a*

pravis operibus). Gc. kesceiden uuirt (fone gotes zeseuun). N. 111, 6. uuerdent kesceiden. N. 8, 1. uuerdent gesceiden. N. 80, 1. uuerdent gesceiden. N. II. mit lougene gesceidin uuerdent, *negatione dividuntur (partes propositionis)*. Syl. gisceidan uuárd, *scinditur*. VA. II. 39. kesceiden uuard, *discernebatur*. Nf. ferro gesceidan uuard, *longe factus est (a sanctis)*. N. 55, 1. uuurden gesceiden, *divisi sunt*. N. 54, 22. kesceiden habet (unsih fone dien ungeloubigen). N. 87, 14. der minen troum so wol hat kesceiden. D. III. 99. UNGASCEIDAN, *non separatus*. ungisceiden, *non separata*. Ct. 86. ungesceiden. *n. s.* ungesceideniu, *non separata (substantia)*. Nf. *d. s.* in ungeskéidenero minno, *indiscreto foedere*. Mep. 6. *a. s.* úngeskéidena. Bo. 5. *n. pl.* zúei úngeskéideniu. Mu. *g. pl.* dero úngeskéidenon. Syl. ungeskéiden sín. Mep. (unser uuillo). uuanda si (forhta) ungesceiden ist fone *caritate*. N. 18, 10. úngeskéidin ist. Org. ungesceiden ist. Org. Bo. 5. sint ungesceiden. Org. ungesceiden bin uuir (*pater et filius*). N. 109, 3. GASCEIDLÏH. ungisceidlich, *indifferenter*. Can. 4. (ungiscedliho, *indifferenter*. Schm. i. 587.) ARSCEIDAN, arrathan, *convellere*. Ib. arskeidan, arratan, *conjicere*. Rd. (angsasceadan). (er) arscaidit, *separat*. Pa. irskeidit, *separat*. gl. K. ursceidit, *disiungit*. Gc. 8. (sie) arskeident, *separabunt* (ubile fon mittemen rehtero). T. 77. arskeidant, *separabunt*. Frg. 15. (er)

- (er) urscied, *designavit*. Le. (Le. 3. uz--).
arscheat, *segregavit*. Frg. 61.
(er) irsciedi (irsciede. Bib.), *dissolvisset*
(*somnium*). Mx. Sb. Bib. 1.
p. p. irsceithan, *separatus*. gl. K. arscaidhan,
separatus. gl. K. arsgeiden, *separatus*. Pa.
irsceithan, *separata*. gl. K. arscaidan, *separata*. Pa.
irsceidan, *separati*. gl. K. 273. erscheidane
sint, *sequestrantur*. Ic.

DANNA SCEIDAN, *abire*.

dana scied, *abiit*. N. 33, 1.

p. p. dana sceidaniu, *convoluta*. Bib. 1. 2.

DANA GASCEIDAN.

- p. p.* danagisceidan, *avulsus est*. M. 31.
convoluta. Mv. Bib. 1. 7. danagisceidan
(danagisceidin. Le. 3.) nuard, *avulsus est*. Sb. Le. Le. 2.
danagisceidaniu (danagisceidiniu. Sb. Ps. 2.),
convoluta (Jes. 38, 12). Mn. danagisceidena,
convoluta. Bib. 7. danagesceidenez (lant,
in mari). N. 96, 1.

FARSCEIDAN, *verscheiden*.

waren uersceiden (todt), die ime taten
leide. Mos.

UNTARSCEIDAN, *unterscheiden, discernere, diiudicare, dividere, distare*.

- (du) untarsceidis, *discernis* (*noctem ac diem*). H. 15.
(er) untirsceidit, *diiudicat*. Bib. 5. untarsceidit,
v. arteil, (*quantum a potentia iudicis persona praeconis distat*). Gh. Gh. 2. Bib. 5. (Doc. A. e. 112.)
untarsceitit, *distat*. M. 30. untirsceitit,
distat. Bib. 7.
(sie) untarsceittin, *differunt*. Gc. Gc. 6. (oder -tun?)
(er) underskied, *divisit* (den roten mere). N. 135, 13.
p. a. undirsceidento, *discernendo* (*inter bonum et malum*). N. 98, 4. tiu underskeidena
quantitas, discreta. Org. (dem *continuum* entgegengesetzt).
d. s. untarsceidentem, *distante*. Doc. A. e. 40. *n. a. pl.* untarsceitunta

- (untarsceitunga. Sb.), *differentes*. M. 31. untirsceitinti,
differentes. Le. 2.
(sin buch ist) untarsceidan (untarsceiden.
Wm. 5, 14. II. untarscheiden. Wm. III.) mit
saphyris. Wm. 5, 14. *numerus* ist untarskeidin,
discretus. Org. *oratio* ist untarscheiden,
discretus. Org. sint untarskeidin. Org. untarscheiden
sint. Org. daz sinu bein offeno untarskeiden
sin. Mep. untarscheiden uerdent. Org. kiuntarsceidan
(kiuntarskeidan. Rd.), *distinctum*. Ib. giuntarskeiton
uesan, *discrevisse*. Gh. 6.

UNTARSCEIDLĪH s. später.

ÛZSCEIDAN, *ausscheiden, segregare, designare*.

- (er) uzscied, *designavit*. M. 30. 31. Gh. 4. Le. 3.
(Le. ur-) uzsciet (uzsceid. Sb.), *segregavit*.
Bib. 1. 2. tara nah skied ùz *cicero* diu ungeuuisse-
rin. Syl.

ÛZGASCEIDAN.

uzgiscied, *designavit*. Gh. 3.

ZASCEIDAN, *zerscheiden, dividere, segregare, separare, submovere, distinguere*.

- (ih) zascaidu, *dividam*. Pa. zisceidu. Ra. zisceithu.
gl. K. zisceido, *secubo*. Ra. zisceidiu. gl. K.
(er) zarsceidit, *discernit*. R. zarsceidit, *segregavit*.
Ra. *separavit*. T. 152. zisceidit, *segregavit*. gl. K.
zisceidit, *submovet*. VA. VII. 226.
(wir) zarsceidames, *dividimus*. Pa. 195. zisceidumes.
gl. K.
(er) zisceide (*separet, dividat*). T. 100. *p. a.* zisceidenti,
distinguuntur. Ra. 204. zisceithenne, *distinguuntur*.
gl. K.; s. das folgende *p. p.* und unzisceidenti,
inseparabile. Pa. unzisceithedi (*sic*), *inseparabile*.
gl. K. *p. p.* zarscaidan, *divisus*. Pa. zisceithan,
divisus. gl. K. in zuei zarsceitan,

divisum (regnum contra se). Frg. 5. zascaidane, *distinguuntur*. Pa. 204. (s. *part. act.*). sint zascaidan, *distinguuntur*. R.

SCEIDŌN, *discriminare, discernere*.

(ih) sceidon, *discriminō*. Mon. 2 (*discrimino, discerno*. Doc. A. b. 68. e. 86.) der sceidot die guoten fone dien ubelen. N. 49, 3.

UNTARSCEIDŌN, *distinguere, differre, dijudicare, distare*.

(er) untersceitot (untirsceitot. A.), *dijudicat (auris verba)*. M μ . Sb. Bib. 7. (*guttur escas*) M μ . *distat*. M α . Bib. 1. 2.

(sie) untersceitont, *differunt*. M. 29. Sb. p. a. untersceitonter, *disternans*. M μ . Bib. 1. 2. untersceitunta, *differentes*. P. 31.

p. p. untersceitota (untersceitoto. Gh. 3.), *distinctae (omeliae)*. Gh. 2.

GAUNTARSCEITŌN.

(er) giunt̃sceitot, *dijudicat*. Bib. 1. 2. guntarskeitut, *distinguit*. Prud. 1.

(er) geunderskéitota, *coercuit (vices)*. Bo. 5.

p. p. kiuntirsceitoter, *discretus*. A.

SCIDŌN (mhd. schiten, *scindere*, schit, *asser*, angels. scide, *scindula*, Scheit), *discernere, dirimere* (s. Grimm Gram. II. 75. 986. Schm. Wtb. III. 324).

Inf. scidon, *agere*. M ψ . Sb. *facere (iudicium)*. Bib. 1. 2. skidon, *unterscheiden (genera)*. Org.

(sie) skidōnt sih, *dividuntur*. Org.

(wir) scidomen, *dirimamus*. VA. XII. 79.

(sie) scidotun, *decernunt*. VA. VII. 525.

p. a. skidōnten, *dividentem*. Org.

GASCIDŌN, *decernere* (gesciton, *caedere*. D. II. 349.).

Inf. giskidun, *decernere*. VA. XI. 218.

zi giscidonne, *decernere*. VA. XII. 695.

zi giscidande. VA. XII. 282.

ze gischidone, *ad (jurgia) dirimenda*. Gc. 2.

(du) gescidost scáf fone geizzim (*oves ab hedis*). N. 47, 12.

p. p. keskidote, *distinctae (paginae)*.

Mep. 57. geskidōt sint. Org. sint keskidotiū, *singula*. Org. uuirdet keskidōt. Org. (*dividetur*) sí habet tir geskidōt kuissero unde unguissero friundo *vultus*. Bo. 5. (*secrevit*).

UNGESKIDOTIU sint. Org.

GASKIDŌTLIH, *adj.*

dero geskidōtlīchun pietungo (*disjunctivae propositionis*). Syl.

UNTARSKIDŌN, *unterscheiden, distinguere*. (sie) únderskidōt uuérdèn (*partes lineae mit puncto*). Bo. 5.

(er) giuntarscidota, *discerneret*. VA. XII. 898.

SCIDUNGA s. später.

SCHEIDUNGA, *f.*, Scheidung.

Bedeutung und Gebrauch:

discessio. M. 31. A. Bib. 1. 2. Ec. Le. Le. 3.

discidium. Ja. P. 52. Mart. Rg. 1. D. II.

285. *scissura*. Gh. Gh. 3. *schisma*. M. 11.

Can. 10. 11. 13. N. 54, 16. D. II. 328. M.

15. Sb. Can. 7. 11. 13. *divisio*. Org. *repudium*

Bib. 1. 2. 5. 7. Can. 10. 11. 13. D.

II. 285. *disjunctio (vocum)*. N. 4, 3. *gladius*. M. 29. Gc. Gc. 6.

Form und Flexion:

n. s. sceidunga. P. 52. Mart. sceitunga.

11. 31. Can. 10. 11. Ec. Le. Le. 3.

Gh. Gh. 3. skeitunga. M. 29. Gc.

Gc. 6. P. 52. Mart. scheidunga. Can.

13. schedungastimmon, *disjunctio*

vocum. N. 4, 3. sceitunna (*sic*). Sb.

g. s. sceitungo, *repudii (libellum)*. M \mathfrak{z} . P.

15. Bib. 1. 2. *discidii*. Rg. 1. des

rehtis sceidungo, *schismatis*. N.

54, 16. sceitunga. Bib. 7. sceitun-

ge. Bib. 5. 7. scheidungun, *repudii*,

discidii. D. II. 285.

d. s. sceitungo. A. Can. 10. 11. M. 15. Sb.

sceidunga. Can. 7. sceidunge.

Can. 13.

a. s. sceitunga. Mz. Bib. 1. 2. Org.

n. pl.? sceitunga, skeitunga, *scismata*. D.

II. 328.

GASCEIDUNGA, *f.*

keskeitunga, *scissura*. D. H. 347.

UNTARSCEIDUNGA, *f.*, Unterscheidung, *discrimen*. Mart. VA. III. 685. Prud. 1. Hd. *comma*. M. Bib. 1. 2. 7.

n. s. untersceitunga. Mart.

d. s. untarsceitungo. VA. III. 685. in untarskeidunga an demo unflize allero guottati (han ih gesuntot). Co.

a. s. unterskeitunga. Prud. 1.

n. pl. untersceitunga, *commata*. M. Bib. 1. 2. untirsceitunga. Bib. 7. untersceitunga, *differentes*. Le. Le. 3.

SCIDUNGA, *f.* (mhd. schidunge), *s.* SCHID. skidunga, *differentia*. Org. N. 6, 163. schidunge, *sunderunge*, *divortium*. Hd.

d. s. skidungo. Org.

n. pl. skidunga. *differentiae*. Org.

UNTIRSKIDUNGA, *f.* Nd. II. (D. III. 132. 136.)

d. s. underschidunge, *discrimine*. Hd.

UNUNTERSCHIDUNGA (in — haut gesuntot). Co.

SCEITIDA, *f.*

UNTARSCEITIDA, *f.*, *discriminalia*. Rb.

SCEIT, *discissio*. N. 106, 39.

UNTARSCEID, *m.*, Unterscheid, *distinctio*. Ic. Mep. 54. *comma*. M. Bib. 2. 5. *distantia*. Ja. *discretus*. Rb. *personarum acceptio*. Rg. 2.

n. s. untarskeid. Ic. untarsceit. Rb. Ja. unterskeid. Ic. unterskeit. Rg. 2. underskéit (iro zueio). Mu. der underskeit (ist tár ána). Org. undersceit. Is. 3, 4. 5. 4, 5.

d. s. underskeite. Nf. Mep. 54. undersceite. Nf. sinnis undirsceite, *diapsalmate*. N. 80, 8.

a. s. hábet sínen únderskéit. Mep. 63. (*interstitii proprii partitione discernitur*). underskeit. Bo. 5.

n. pl. untersceita, *commata* (*per cola scribuntur et commata*). M. Bib. 2. untirsceida. Bib. 5. untirsceide. Bib. 5.

a. pl. únderskéita. Mu. Bo. 5.

ÚNUNDERSKÉIT, *confusio*. Bo. 5.

UEGESSCHEID *s.* SCHEIDA.

TRAUMSCEID, *interpretatio somniorum*.

d. s. fone demo troumsceide, *interpretatione somniorum*. N. 104, 19.

a. s. troumsceith, *interpretationem somniorum*. N. 104, 22.

SCEITJUDO.

dero skeitjudon, *pharisaeorum*. N. 18, 9.

SCEITMACHARI.

SCEITIG, *adj.*

UNDERSKEITIGO, *adv.*, in *specie* (ioh sacrament in genere). Mep. 31.

REHTSCEIDIG, *scismaticus*. N. 54, 22.

SCEITLÏH, *adj.*

UNTARSKEIDLÏCHO, *adv.*, *diffinite*. Rf.

untarsceidlichho, *indifferenter*. Can. 13.

comp. untarsceidlihora, *differentius*.

D. untarsceidlihoř namun, *differentius nomen*. Le. untarsceidlihora. Le. 3.

SCEITHAFT, *adj.*

sceithaftoř namun, *differentius nomen*. M. 31. Sb.

GASKEIT, *n.* (Schm. Wtb. III. 323.), *distinctio*.

Pa. gl. K. *discretio*. Pa. gl. K. *distantia*. B.

divortium. Ra. gl. K. Pa. *divisio*. Pa. gl. K.

reciproca (, *alternativa*). Pa. Ra.

n. s. gascait. Pa. gl. K. kascgait. Pa. gascgait.

Pa. (casacit. gl. K.) kisceid.

gl. K. kisceit. Ra. gl. K. casceit. B.

— nist thes gisceid noh giuuant,

uuoio er girrit thaz lant. O. IV.

20, 27. ni mag ih gisageu thes gisceid.

O. V. 22, 8.

d. s. cascaite, *divisione*. Pa. cascaite. gl. K.

gashceite, *divisioni*. Frg. 39. 41.

GASCEIT?

presens echert keskéite dero *temporum*

ist, unde aber *preteritum* ioh *futurum*

selbin diu *tempora* sint. Org.

GISCEIDA, *disparatus*. Mart. (*n. pl.*?)

HALP GISCEID, *n.*, *dimidium*. Gh. Gh. 2. D.

halpgisceit. Gh. 3.

UNGASCEID, *discrimen*.

unkiscait. Pa. Ra. unkisket. gl. K.

GASCEITLÏH.

UNGISCEIDLIHO, *adv.*, *indifferenter*.

Can. 4.

SCEIT, Scheit und Scheiten. Schm. III. 414.

sceita, *sarmenta*. F. F. 2. (Schm. i. 142.)

SCIT, Scheit (Grab-scheit).

grabun scit, *l'hönhalb*, *manubrio*. Bib. 11.

SCEIDA, *f.*, Scheide (angels. *scadh*, *sceadh*,

scadha, *vagina*), *theca*, Sal. 2. *vagina*. Id.

astula. Schm. o. 86. *scaide*, *astellus*. Sg. 913.

scette, *astella*. Schm. i. 132.

a. s. sceidun, *vaginam* (sente suert in
skeidun). T. 185, 3.

n. pl. sceidun, *ascellae*. F. 2. scheidun,

asellae. L. scheidum, *aselle*. Schm.

a. 642. Doc. A. b. 68.

SUUERTSCEIDA, *f.*, *theca*. Tr.

swertscheide, *theca v. vagina*. Hd.

d. pl. suértskèiden. Mep.

WEGISCEIDA, *competum*. Tr.

ueegescheide, *competum*. Hd. ueege-

scheid, *a dextris viarum*. D. II. 285.

(wegschaid, *compitum*. Schm. a. 756.

Voc. 1429.)

POGASCHEIDI, *corithi*. VA. X. 169. (*n. pl.*)

ob HEIDA?

SCEIDO, *m.*, *sequester*, *nuntius l suscriptor*
pignorum. Bib. 1.

TRAUMSKEIDO, *m.*, *conjector*. Ja. (S. oben
TROUMSCEID.)

g. s. troumskeidin (troumskeiden. D.

III. 97.), *conjectoris*. Ib. Rd.

SCEIDARI, *m.*, Scheider.

TRAUMSCEIDARI, *conjector*. Rb.

troumsceidari, *somniator*. M^a. Sb. troum-

sceidare, *somniator*. Bib. 5.

g. s. troumsceidaris, *conjectoris*. Bib. 7.

troumsceidares, *conjectoris*. M^g.

D. III. 97. *interpretis*. D. Rb. Sb.

Bib. 1. 2. troumsceidares, *con-*

jectoris. Ja. troumsceidares. M^a.

troumsceidaris. Bib. 5. troum-

sceiders, *conjectoris*. Bib. 6.

a. s. troumsceidere, *interpretem somnio-*
rum. N. 104, 20.

SCEITILA, *f.*, Scheitel, *vertex*. Em. 27. (=gl.

fuld. Dronke 20. scheidila, *nuila*, *vertex*.)

scaitila. Sg. 913. scheidela. N. 7, 17. sce-

tila. Em. 31. scetela. Tr. sceitela. Schm.

a. 538. schaitele. Gr. 5. skeitili. N. II.

sahatele. Gr. 5.

d. s. sceitilun, *vertice*. Ra. gl. K. skéite-

liun. Mep. scaitilun. Pa. fona skai-

tilun, *de vertice*. Schm. a. 237.

a. s. skeitila, *verticem*. C. sceitilon. H. 2.

skeitilon. N. II. sceitelun. N. 67, 22.

scheidelun. N. 7, 17.

n. pl.? scaitila, *vertices*. Pa. 232.

d. pl. sceitilom, *verticibus*. Rb.

FAHSSCEITILA, *cervix capilli*.

a. s. dia fâhssceitelun. N. 67, 22.

GASCEITILAN, scheideln.

kascaitlan, *connectere*. Pa. (kisnidan.

Ra. gl. K. 169.)

ZISCEITILON.

?zisceitilota sih, *discriminavit se*. W.

?SCHAITINGE, *insubulis* (beim Mahlergeräth).

Gr. 5.

SCODEKE, *escula*. Doc. A. c. 77.

SCUDILO, *alamannus*. Mannsnamen. Amm. Cf.

SCUT.

SCEITILA s. SCEIDAN.

SCUDALARA. (S. SCUZZIL, auch SCÛHUN.)

d. pl. scudalarun, *scutulis*. Sb. scudalarⁿ.

M^q. Bib. 1. 2.

a. pl. scudilara, *scutras*. Bib.

SCHATANAVIA (scatenauge), an der Elbe,

Ortsnamen. Fredeg. Hist. Franc. ep. c. 65. Cf.

SCANDINAVIA. S. Zeufs Die Deutschen. S. 157.

Anmerk. 2.

SKËTER, bayr. schitter, dünn, lückenhaft, undicht
(Schm. Wtb. III. 415).

n. s. skéterez, skéteriz, *rarum (et spissum)*.

Org.

SKETERO, *adv.*

durh skétero getâna spizzun, *hiante ro-*

bore valli. Bo. 5.

SKEDERSTEF s. SKERDAR.

SCHUDIR v. gereite, *falera*. Gr. 5. (D. III. 151.) S. GEREITE.

SCAAF s. SCAF.

SCAF. Zu einem Stamme SCIFAN, SCAF, SCUFUN dürften folgende Wörter und Stämme zu ordnen seyn.

SCAF, *vas, haustum* (mit SCEFIL); SCIF, *vas, navis* (mit SCAFA und SCIPHI).

SCAFAN, *haurire, creare* [mit SCAFÔN, SCAF-FÔN, *formare, fingere*; SCEFJAN, SCEFFAN, *creare, formare, haurire*; SCAF, *modus*; GASCAF, GASCAFT; -SCAF(T); SCAFT, *hostile*; SCÔF, *poeta*; SCEFINA, *scabinus* etc.].

SCAF, *modus, Maafs*; s. SCAFAN.

SCAF, Schaff, *haustum*; siehe SCEFJAN, SCEPHAN.

SCAFA s. SCAF.

SCÄF, n., Schaaß (angels. *scap, sceap*), *ovis*. Tr. N. 118, 176. *scaph, bidens, ovis*. Id. *schaf, ovis*. Gr. 5. *bidens*. Gr. 5. *scaff*. K. II. 17. 27. 113.

d. s. *scafe, ove*. T. 69, 6.

a. s. *scaf, ovem*. T. 69, 6. 96. H. 10. O. II, 9, 59. N. 79, 2.

n. pl. *scaf, pecure (sic)*. Sg. 913. *scaf, oves*. T. 44, 1. 161, 2. 133. Pa. gl. K. K. 7. N. 43, 22. 48, 15. 78, 13. 94, 7. 143, 13. *bidentes*. Em. 31. Wn. 863. Mep. *schaaf, pecora*. C. *schaap, oves*. Is 9, 4.

g. pl. *scafo, ovium*. T. 41, 1. 96. 133. N. 48, 15. Wm. 1, 8. I. III. IV. 4, 1. II. *scapho*. T. 133. Wm. 1, 8. II. *scaffo*. N. 64, 14. *bidendum*. Sg. 913. Wm. 1, 8. IX. 4, 1. I. III. IV. IX.

d. pl. *scafon, ovibus*. T. 44, 3. 85. 133. Wm.

4, 2. II. III. IX. *scaffum, ovibus*. K. 2. Rb. *scâffon*. Wm. 4, 2. I. IV. *scafen*. N. 107, 7.

a. pl. *scaf, oves*. T. 44, 11. 117. 133. 152. O. II. 11, 16. V. 15, 9. 35. N. 8, 8. 47, 12. 59, 8. 76, 20. 77, 52. 71. *scaph*. Wm. 5, 7. I.

WEIDESCÄF, n., *ovis pascuae*.

n. pl. *ueidescaf, oves pascuae*. N. 99, 3.

SCÄFSTAL.

SCÄFSTIGE s. STIGAN.

SCÄFHÛS.

SCAFCHUTTI.

SCAFUUIUARI.

SCÄFÏN, *ovinus*.

schevin, ovinum (Fell). Gr. 5. (vergl. ein *scheffein gurtel*. Cod. germ. mon. 64, 60.) *scephen, ovina (caro)*. Id. *scafiner, ovinus*. Doc. A. e. 81.

g. s. *scâphinis, pergaminis*. Mep.

n. pl. *scâffine frunscinga, oves occisionis*. N. 43, 22.

d. pl. in *scafinen giuuatin*. O. II. 23, 9.

SCÄFARI, m., *opilio*.

scaphare. Doc. A. e. 81. Vergl. SCAPARI, *vellus*.

SCAFAN, schaffen [goth. *skap*, ang. *sceapan, scepan, sceppan*, nord. *skapa*. Grundbegriff ist schöpfen (*haurire, s. scuof, scuofun*), dann schaffen (*creare, condere*). S.

SCAF und Gramm. II. 9. n. 75. Schm. Wtb. III. 328. 377].

Bedeutung und Gebrauch:

formare. Pa. *creare*. Pr. e. Pa. Nd. 21, 32.

Bo. 5. *componere*. Mep. 31. einan *scafan*,

creare. N. 38, 48. 45, 11. 50, 17. *alliu ding*.

N. 103, 24. 143, 7. Bo. 5. *namun scafan*,

imponere. Ib. Org. Rd. T. 22, 6. *burgrecht*

demo liute. Bo. 5. *den gehileih (sancire*

vincla). Mep. 25. *heili*. O. III. 9, 13. *obe*

nâh der blûode daz uuôcher sich scâffe.

Wm. 7, 11.

Form und Flexion:

Inf. scaphen, formare. Pa. *ze skeffenne*,

futurum. Org.

- (ih) scèphu, *creo*. Pr. e. ih scaffe. Doc. A. e. 117.
- (er) scaphit, *creat*. Pa. sképfet man nam. Org. scaphit, *haurit*. Pa. 237. gl. K. 265. (S. SCEPHAN.)
- (er) scáffe: óbe nâh der blûode daz uuôcher sich scáffe. Wm. 7, 11. scèpfe. Wm. 7, 11. III.
- (sie) scaffen: da scaffen ire heim. Mos.
- (ih) scuof iuh. N. 45, 11. scuof. N. 68, 3.
- (du) scuoffe (mih). N. 38, 48. 50, 17. du scûofe (alliu ding). N. 103, 24. 143, 7. Bo. 5.
- (er) scûof, *creavit*. Nd. 21, 32. Bo. 5. (einen roch er imo scuof. D. III. 90.) scuaf namun, *nomen imposuit*. Rd. T. 22, 6. Mos. namun. Ib. scuaf (Kleid). O. IV. 29, 50. daz wazzer scuof (schöpste) er selbe. Mos.
- (sie) scuafun (heili). O. III. 9, 13. scuoffin: sie ebenoten *montem templi* unde scuoffin al nah diu, so er daz *templum* pildon uuolta. N. d. ps. gr. sie scûofen (burgreht demo liute). Bo. 5. scuofen, *hauserant (aquam)*. T. 45, 7. scuafun. Rb.
- (er) scuafi (Kleid). O. IV. 29, 47. scûofe den gehileih, *vincla sanciret*. Mep. 25.
- imp. s.* scèphe, *crea!* N. 50, 12. (selbe du nu scaffe, waz ich dir tuo ze gemache. D. III. 80.) S. SCEFFAN.
- p. a.* sképfende, *componens*. Mep. 31. scèphenten, *parcae, fata*. Sal. 2. skèfentun, *parcae, fata*. Sal. 4. (s. später unten SCEPHENTA in SCEFJAN, SCEFFAN.) uuini scaffender, *pactus*. Ka. Sg. 292. (s. UUNI in WENAN.)
- p. p.* scaffaniu: unas siu fundan so scaffaniu fon themo heiligen geiste, *inventâ est in utero habens de sp. scto*. T. 5, 7. 12. 135. — *d. s.* scaffaneru: *uxore praegnante*, gimahhun so scaffaneru. T. 5, 12. *d. pl.* scafanen, *praegnantibus*. T. 145.

MISSISCAFAN.

missisâphin, *deformis*. D.UUINTSCAFAN, *tortipedes versus*. St.

GASCAFAN (angels. gesceapan).

Bedeutung und Gebrauch:

creare. N. 88, 13. Ct. 68. Can. 11. 13. Nf. M. 2. Is. 34. V. Sch. 75. O. III. 9, 15. N. 93, 9. Ad. III. *recreare*. Ra. 271. gl. K. *formare*. Da. *informare*. R. *condere*. Rb. Gh. Gh. 3. *edere*. Pa. gl. K. Ra.

Form und Flexion:

Inf. cascapan, *edissere (explanare)*. Pa. 218. kiscapan. gl. K.

(du) kisceffis, *recreas*. Ra. 271. kiscepfes. gl. K.

(iz) sih gescaphe thaz uuocher. Wm. 6, 10.

(du) gescuofe, *creasti*. N. 88, 13. kascuofi, *plasmasti*. II. 24.

(er) gascuof, *creavit*. Frg. 37. gescuof. N. 93, 9. Ad. III. chiscuof. Is. 3, 4. kiscuof. Sch. 75. giscuaf (erda). O. III. 9, 15. kascuf. V.

(sie) scuofun (*hauserant*). T. 45, 7.

(er) chiscuofi. Is. 3, 4. giscuofi. Frg. 51. *p. a.* cascaphenti, *editus*. Pa. (kiscphen-di. gl. K.)

p. p. cascapan, *editus*. Pa. cascaffan. gl. K. giscaffan, *creatus*. Ct. 68. gescaphan, *creatum*. Can. 13. kescaffener, *creatus*. Nf. kascaffaniu, (*in ipso*) *formata (sunt elementa mundi)*. Doc. A. e. 177. gescaffeniu. Mep. *g. s.* chiscaffanes: al dhazs chiscaffanes ist. Is. 2, 1. *d. s.* erist kiscaffanemo man, erist kiscafanemo man, *protoplasto (ae)*. Doc. A. c. 22. cascapanero, *edito (loco)*. Pa. kiscaffanero. gl. K. kiscaffaneru. Ra. *a. s.* giscaphanen, *creatum*. M. 2. Can. 11. giscapanen. Sb. disa gescâffenûn uuerlt. Bo. 5. *n. pl.* kescaffeniu, also *paginae*. Mep. rehto geskâfeniu ding farent io gerecho. Syl. giscaffano, *condite*. Gh. Gh. 3. *coturni* uuâren ze bëiden fûozen gescâffene scû-

ha. Mep. kescáfén ist (uuerlt). Mep. kescaffen ist. Bo. 5. pirum cascafán, *informamur*. R. gescáfén sint. Mep. gescáfén sint. Mep. (sie) uuerdent gescáfen. N. 103, 30. gescáfén uuas (namo). Org. uuárin uuola gescáfén (iro lidi). Bo. 5. chiscáffan uuardh. Is. 3, 4. kescaffen uuart. Ho. N. 143, 4. gescaffen uuart. N. 47, 1. Bo. 5. gescáfen uuerdent (namin). Org. (sie) gescaffen uuurden N. 80, 1. 148, 4.

UNGASCAFAN, *incretus*.

n. s. ungiscaffan. Ct. 67. ungiscaffan (uuas). O. II. 1, 6. ungescaffen. Nf. ungescaffen. Nf. II. ungiscaffaner, *incretus*. Ct. 67. ungescaffener. Nf. ungescaffener. Nf. II.

n. pl. ungiscaffane. Ct. 67. ungescaffene. Nf. ungescaffene. Nf. II.

ARSCAFAN, erschaffen, *efficere*. Eb. Prud. 1. VA. VII. 440. *seminare*. Sg. 193.

p. p. ist arscáffan, *seminatur*. Sg. 193. irscáffaner, *effoetus*. Eb. erscáffaner, *effectus* (*fervor*). Prud. 1. arscáphanu, *effoeta* (*senectus*). VA. VII. 440. (vgl. irscáffen, *exinanita*. N. 70, 1. 74, 9.) S. SCEPHAN.

FARSCAFAN.

irrationabilium, so daz fiur ist unde daz man uersképhen mág. — ferscróten ioh uerskáfen uuerden (lachen). Org.

S. SCEPHAN.

DURHSCAFAN.

p. p. dúrhscáffener. Bo. 5. *a. s. f.* dúrhscáffena. Bo. 5.

SCAFÔN, SCAFFÔN, scháffen.

Bedeutung und Gebrauch:

formare. Pa. gl. K. *informare*. Pa. 251. Ra. gl. K. *conformare*. Mep. *ingere*. N. 138, 5. *condere*. H. 8. *disponere*. Bo. 5. *componere* (*connubium*). Mep. 3. *modulari*. Ra. gl. K. *dare* (*legem*). Lachm. spec. 28. *edere*. Pa. Ra. gl. K. *edissere* (*explanare*). Pa. *pensare*.

Mep. 21. du scáffotost mih ze arbeiten, *finxisti*. N. 138, 5. du scáffotost mine site. Bo. 5. er scáffota chumftigiú, *conformabat*. Mep. sie scáffotôn *iura plebi*. Bo. 5. Lachm. spec. 26. er scáffoti uuehsela. Bo. 5.

Form und Flexion:

Inf. scáfôn (*figuras uzer dien lineis*). Org. scáffôn, *edissere* (*explanare*). Pa. namen. Bo. 5.

(du) scáffotost, *pensas* (*sortem*). Mep. Bo. 5. (uuerlt.)

(er) scáffot, *format*. Pa. Ra. gl. K. éa. Bo. 5. *lex est*. Bo. 5. scáffod. gl. K. scáfot. Mep. 3.

(wir) scáffomes, *informamur*. Pa. 251. scáffomes. Ra. gl. K.

(sie) scáfont, *pensant* (*humana*). Mep. 21.

(du) scáffotost, *finxisti*. N. 138, 5. du scáfotost. Bo. 5.

(er) scáffota, *edidit*. Pa. Ra. gl. K. *condidit*. H. 8. scáffota, *conformabat*. Mep. *disposuit*. Bo. 5. (ze tuonne).

(sie) scáffotôn (*iura plebi*). Bo. 5.

(er) scáffoti. Bo. 5.

p. a. scáffonti. Pa. gl. K. 168. einfalti scáffonti, *contemplator*. Schm. a. 221. [s. SCOUUÔN und SCAPH, *cata-scopus*. Sal. 1. scáfa. Sal. 2. d. i. *κατασκοπος*, *exploratores* (Aufseher, *ecclesiae cata-scopus*; s. Du Fresne).]

GASCAFFÔN, *formare*. Ib. Rd. Gc. 8. 9. *informare*. Hd. *deformare*. Ib. *ingere*. Mep. *condere*. Pa. Ra. gl. K. *plasmare*. H. 24. *refocillare*. Ra. 271. gl. K.

(ih) gescáffon, daz. Wm. 4, 8. III. gescáffo. Wm. 4, 8.

(du) kascáffos, *adeseras*. gl. K. *refocillas*. Ra. 271. cascáffos, *edeseras*. Pa. 216. kiscáffos, *refocillas*. gl. K.

(er) kascáffot, *condidit*. Pa. kiscáffot, *condidit*. Ra. gl. K. danne cascáffot, *dum conderet*. Pa. kiscáffot, *dum conderet*. Ra. gescáfot (sunna) in (*planetis*) iro fárt. Mep.

(er) thanne kiscafo, *dum conderet*. gl. K.

kascafoe, *informet (strenuos actus)*.
H. 3.

(sie) kescáffoén (iro geziug). Bo. 5.

(du) kascaffotos, *plasmaveras*. H. 24.

(er) kiscaffota, *formavit*. Ib. Rd. giscafota (gischafota. cod. F.) O. IV. 29, 31.

p. p. az erist kiscaffot, *primo plasmatum*. Ra. 268. íst sô gescáfôt. Mep. kescáfôt ist (*nomen*). Org. sint gescáfôt(namen). Org. kascaffot sint, *deformati sunt*. Ib. kiscaffot sint. Rd. kiscaffot, *formentur*. Gc. 8. 9. uuirt gescaffot. Mep. uuerdent gescáfôt (namen). Org. gescáfott uuard (*nomen*). Mep. íh hábon gescáfet. Wm. 2, 14. I. IV. íh hábon gescáfet. Wm. 2, 14. II. íh hábon gescáfet. Wm. 2, 14. III. IX. íh hábe gescáfot. Wm. 4, 4. I. II. III. IV. íh habe gescáfet. Wm. 4, 4. IX. geschaphot hast. D. II. 278. gescáfot hábeta, *finxit (nomen)*. Mep. *d. pl.* kiscaffoten, *levigatis (lignis)*. Zf. hierher? (kiscesoten?)

BISCAFFÛN, *informare*.

(er) piscaffot, *informat*. Ra. (pikaffot. gl. K.) piscafot. Pa. 248.

FORASCAFFÛN, *praedestinare*.

p. p. forascaffot, *praedestinatus*. Ic.

SCAFFUNGA, *f*.

áne skáfunga (des Namens). Org.

SKAFFARI, *m.*, Schaffer, Schaffner.

sceffere, *economus, dispensator*. Id.

SKEFIL, *m.*

êoskefel, *legislatorem*. N. 9, 21. eoskepfel.
N. II.

SCEFFAN, *creare*. O. II. 4, 33. N. 50, 12. *formare*. Ra. gl. K. Mep. *indere (nomen)*. Schm. a. 451. O. I. 9, 8.

Inf. sceiffan. Ra. scefen. gl. K. ze skepfenne. Mep.

(er) scephit (namun), *indidit*. Schm. a. 451. sceffit, *formatur*. Ra. skeffit, *formatur*. gl. K. (daz alliu ding skepfet, *disponit*.)

(er) scephe (scefphe. cod. V. scepfe. cod. P.), *creet*. O. II. 4, 33.

imp. s. skephe, *crea*. N. 50, 12.

(sie) scaftin (imo namon). O. I. 9, 8.

p. a.? schefant, *conditur*. Rb. *d. s.* sceffantin, *creatori*. K. 16, 9. 10. *voc. s.* sceffento, *conditor! (aeternae lucis)*. H. 4. *creator*. H. 8. sceffant, *conditor*. H. 11. scepfant, *creator*. H. 24. sképfende, *componens*. Mep. 31. scephenter, *creans*. Sb. Bib. 1.

GASCEFFAN, *creare*. M η . Sb. Bib. 1. *re-creare*. Schm. a. 333. *condere*. Bo. 5. *decernere*. Mep. 25. *disponere*. Wm. 6, 9.

(du) kisceffes, *recreas*. Schm. a. 333. daz du kechiesest unde geskepfest, *ut decernas*, Mep. 25.

p. a. gcephenter, *creans*. M η . giscephenter, *creans*. Bib. 5. (scephenter, *creans*. Sb. Bib. 1.)

p. p.? fone demo alle gáskefte sint, *condita*. Bo. 5. díu uuóla gescáfeta zeltscara. Wm. 6, 9. (*bene disposita*). er hát iro gescáfet *praesidia*. Wm. 8, 11. I. geskáfet. Wm. 8, 11. IX.

SCEFJAN, SCEPHAN, [schöpfen, *haurire* (s. scaphit, scuof, scuofun unter SCA-

FAN und s. SCAF, auch Grimm RA. 776. Schm. Wtb. III. 335. 377).

Inf. scephan (thaz uuazzar). S. 7. sceffen uuazzar. T. 87. scephen. T. 87. sképfen (niuuiu ambaht). Bo. 5.

(er) scaphit, *haurit*. Pa. 237. gl. K. 265. (s. SCAFAN). sceffit. Ra. skeffet (uuazzar). Wm. 4, 15. schefet. Wm. 4, 15. II. III. seplit. gl. K. sképfet (alliu ding). Bo. 5. (S. SCEFFAN.)

(ir) skephent, *haurietis*. Ne. skephet. Ne. II.

(sie) scephent, *exhauriant*. R.

(du) scefes. T. 87.

(er) scuof. } s. SCAFAN.
(sie) scuofun. }

imp. s. skephet, *haurite*. T. 45, 6.
p. p. swaz sin (des Wassers) wird gescaffen (geschöpft). Mos.

GASCEPHAN, *haurire*.

(du) kiscephes, *haurias*: daz thu thes kiscephes. S. 26. giscepphes. O. II. 14, 28.

ARSCEPHAN, erschöpfen (ein Fals), *exinanire*.

erskephent, *exinanite* (sia unz an den bodem. N. 136, 7. erskepfent. N. III.

p. p. arscaffan: irscaffen, *exinanita*. N. 70, 1. 74, 9. erschafener, *exhaustus*. Schm. a. 655. irscaffener, *effoetus*. Eb. erscaffaner, *effoetus* (*fervor*). Prud. 1. arscaphaniu, *exhausta* (*palus*). VG. III. 432. arscaphaniu, *effoeta* (*senectus*). VA. VII. 440. (*effeta*. Schm. i. 785.)

SCEPHIUAZ, *n.*, *hausorium*. Schm. a. 585.

scephuaz. Schm. a. 520.

SCAF, SCAPH, *n.*, Schaff (mhd. schaf, alts. scap, nord. skapr, *capsa*; s. Gramm. III. 456. 458. Schm. III. 326), *hastrum*; *tina*. Gr. D. III. 149.

n. s. scaph. Id. schaf. Gr. 5. D. III. 149. scapreida, *incitella*. *Est autem quasi tabulatum quoddam superponendis utensilibus aptatum, quod quidam scaph appellant*. Id. S. SCAFO.

ALSCHAPH, *baleola*. Gr. 5. (zwischen cimpar, faz).

SCAFREITA, *toreuma*; s. Gramm. II. 514. Anm. Schm. Wtb. III. 334.

SCEFIL, *m.*, Schäffel [alts. scepil, auch sceffil, mnl. scepel, plattd. schepel; vielleicht in Wispel (Winspel) aus wih-scepel? s. Gramm. III. 456. 459. Schm. III. 326].

scefil fol, *satum*. gl. K. 272. scefil fol edo halb mutti. Schm. a. 337.

n. pl. *secalis sceffila* XXX. L. saxon. 19. *a. pl. pro solido I. scapilos* XXX. Dent. Capitul. 794.

SCAFA, *lembulus*. Gr. 5. (*de instr. navium*.)

scafa, miaparo, *parva navigatio*. Em. 32.

(Pertz Monum. II. 44.) S. SCIF.

SCAFO, *m.*, *hauritorium*. Gx.

scaffo, *haurifer*. F. F. 2.

SCAF (nord. skap, *indoles*), *modus*.

uuio getân dero góto fliht unde uuélih scáf iro rihtennes si. Mep. 48. ube diu uuerlt habe rihtare, *i.* ube iro ding stande in skáffe alde áne skáf. Syl.

CASCAF, *editio* (*, expositio*). Pa.

kiscaf. Ra. gl. K. kiscaff, *alimentum* (*elementum?*). Ic.; s. das folgende

GASCAFT, *f.* (goth. gaskafts, angels. gescraft; s. Schm. Wtb. III. 331).

Bedeutung und Gebrauch:

creatura. H. 7. Pa. gl. K. N. 103, 30. Is. 2, 2. 3, 4. 5, 4. T. 242, 2. N. 34, 10. O. I. 2, 47. 12, 12. V. 20, 6. *figmentum*. N. 102, 14. *clementum*. Mep. 28. 58. Pa. *aelimentum*. Ic. *alimentum* (*, victus*). Ja. Ra. gl. K. *forma*. Gh. 3. Mep. gl. K. Pa. 216. *imago*. Mep. 31. *conditio*. Pa. Sg. 193. Bo. 5. Ja. Is. 2, 3. gl. K. Ra. *habitus*. Bo. 5. *fatum*. Rb. (nord. sköp, *fata* und *membra genitalia*, wie angels. gescapa, *puenda*; s. nachher gascaftli.) *affatum*, *cascaft*. gl. fuld. Dronke 15. *substantia*. Syl.

Form und Flexion:

n. s. gascaft. Ja. N. 103, 30. Pa. kascaft. Pa. cáscraft. Syl. cascaft. Pa. Ra. gl. K. H. 7. kiscraft. gl. K. Rb. (kiscaff. Ic.) kescaft. Sg. 193. gescáft. Mep. 31. Mep. (sin). geskáft. Bo. 5. giscaft. N. 34, 10. O. I. 12, 12. Gh. 3. chiscaft. Is. 2, 2. chiscaftt. Is. 2, 3.

g. s. dhera chiscafti. Is. 3, 4. giscefti. O. I. 2, 26. III. 3, 19. er alleru anagifti theru druhtines giscefti. O. II. 1, 7. gescefte. N. 73, 18. geskefte. Mep. Bo. 5.

d. s. giscefti. T. 242, 2. O. I. 2, 47. V. 20, 6. mit sines libes geskéfte, *conditione suae fortunae*. Bo. 5. *habitu*. Bo. 5.

- a. s.* gescaft. N. 80, 10. 102, 14. er gebot iro gescaft. N. 148, 4. cascaft. Pa. 216. Pa. kiscaft. Ra. gl. K. neheines pildis kescáft. Org.
- n. pl.* chiscafti, *creaturae* (elliu). Is. 5, 4. kischeifti, *fata*. Rb. (keschefti, *fata*. Schm. i. 869.)
- g. pl.* gaskéftò, *elementorum*. Mep. 23. dero natúrlichôn geskefto, *elementorum*. Mep. 58.
- d. pl.* andrem chiscaftim, *creaturis*. Is. 5, 7. gisceftin. O. II. 1, 1. III. 21, 18. kesceften. Nf. II.

GASCAFTI, n., essentia.

- kasscafti. Ra. casscafti. Pa. kascefti. gl. K.
- n. pl.* elliu chiscafti, *creaturae*. Is. 5, 4.
- GASCAFTILIH, fatalis, genialis.**
kascaftlih, *fatale*. Rb.
- a. s.* daz kiscaftliha (hileiches) reht, *geniale (thori) ius*. Prud. 1. casscaftliho, *adv., fatale*. Gh. 3.

SCAFFUNGA, f., lex, forma.

dispositio est rerum inventarum et substantiarum in ordinem distributio, i. scaffunga unde ordinunga diskechosis. Db. *quid est moderatio?* scaffunga, mezunga. Db. *diffinitio*, dis namin forderunga v. scaffunga. Db.

- d. s.* mit dero scáffungo, *lege*. Bo. 5.
- a. s.* scaffunga, *legem* (tuost iro ferten). Mep. 70. Bo. 5. scáffunga [túost iro (*planetarum*) férten], *causas dabis*. Mep. 47. *formam*. Bo. 5.

d. pl. in allen sinen scaffungon. N. 144, 17.

UIDARSCAFFUNGA, f., recreatio.

d. s. uiderscaffungo. N. 103, 35.

SCAFFIDA, f., positio. Ct. 9. ratio. Bo. 5. dispositio. Bo. 5.

- d. s.* in alles iro libes sképfedo. Bo. 5.
- a. s.* sképfeda. Ct. 9.
- d. pl.* uierfalter ist ter dritto *modus* fone uier skepfedon dero uuorto die alle eina *repugnantiam* machont. Syl.

GASCAFFIDA, f., creatura.

n. s. gescepheda. N. 101, 18.

g. s. gescephido. N. 29, 10.

d. s. óbe die rôton épfele uuären in gescaffede, *germinassent*. Wm. 6, 10. in gescafede. Wm. 6, 10. II. in gescaffeda. Wm. 6, 10. III.

n. pl. gesképfeda allero *regionum* unde allero *animalium*. Mep.

d. pl. kescheffidon. N. 17, 11. keskepfeden. Nf. II.

SCAF (*g. scaffi*), **SCAFT** (*g. scefti*), als Substantivendung, *f.* [alts. *scepi*, und *scipi*, *m.* (und *n.*?), *scap*, *n.*, *scaft*, *f.*; angels. *scipe*, *n.*, *scæft*, *m.* (engl. *ship*, *skip*, *scape*), altnord. *skapr*, *m.* (dän., schwed. *skap*, *skab*, *n.*); mittelnl. *scap*, *skepe*, *f.* (neunl. *schap*), mhd. *scaf*, später *schaft*, *f.*, neuhd. [*chaft*, *f.* — Gramm. II. 520–522. Schm. Wtb. III. 337].

a) *bolganscaft*, *botascaft*, *eiginscaft*, *gráfscaft*, *heidanscaft*, *heriscaft*, *holdascaft*, *lantscaft*, *liutascaft*, *meinscaft*, *gameinscaft*, *metamscaft*, *moatscaft*, *vormuntscaft*, *nôzscap*, *ganôzscap*, *heriganôzscap*, *pruodarscaft*, *kiselliscaft*, *kisintscap*, *trútscaft*, *viantscap*, *vriuntscaft*, *unfriuntscaft*, *winiscaft*, *huorwiniscaft*, *wirtscap*, *giwizscap*.

b) *bolganscaft*, *botascaft*, *bruoderscaft*, *fiantscap*, *grafschaft*, (*graschafto*, *comitatus*. Doc. A. e. 122.) *chunnescap*, *herascaft*. — *gnôzscaphat*, *sodalitas*. Doc. A. e. 19. — *vriuntscaftida*.

c) Ableitungen: 1. *kapurscaftlih*, *viantscaplih*. — 2. *fiantscaffon*. — *winiscaftender* (s. oben **SCAFAN**). — 3. *wenescaftôn*, *givríuntscaftan*, (gefrundschaftet. Hd.) *wirtscapftjan*.

SCAFT, *m.*, *Œchaft*, *hostile*, *hasta*, s. an seinem Ort besonders.

SCAF, *normalis?* (Vergl. **SCAF**, *modus*.)

UNSCAF, *enormis*. Pa. 217. Ra. gl. K.

unscapft. Pa. (*inscaft*. Ra.) 252. *unscapft*, *informis*. Schm. a. 282.

UNSCAFLÍHHO, *superstitione*. gl. K. 274.
 UNSCAF, *superstitio*. gl. K. 274.
 SKAFALÓS, *informis*.
 skáffelòsa zimber, *informis materia*. Ra.
 a. s. daz scáffelòsa zimber, *informem*
materiam. Bo. 5.

SCAF, *m*.

scaph, *catascopos*. Sal. 1. scafa, *catascopos*. Sal. 2. (d. i. κατασκόπος, *explorator, inspector, ecclesiae catascopus*, wie *episcopus*, gleich *archidiaconus*; s. Du Fresne).

GASCAF, *m*.

?kiscaf (*creatorem*). Sch. 85. (got himiles).

GASCAF, *editio* (*, expositio*). Pa.

kiscaf. Ra. gl. K. kiscaff, *alimentum* (*elementum?*). Ic. S. GASCAFT.

ÁSCAFFA, *scidula*. Schm. a. 487. i. 905.

askaffa. Schm. a. 611. aschafa, *subsinea*.
 D. III. 150.; s. Sprachsch. I. 497.

WINTSCAFAN.

uuintscafen, *tortipedes versus*. St.

HALPSCAFTIG.

ze èrest ist si (*luna*) hornahtiu, sò danne hálbscáftig, sò danne fól. Mep.

SCAFEO, SCAFFO, *m*., *conditor*. H. 1. Pa. gl. K. *creator*. Ne. N. 84, 2. Bo. 5. Ns. Nd. Bo. 5. Ct. 80. Wo. 2.

n. s. scapheo, *conditor* (*carminum*). Pa. scephio. Schm. mm. 9. scaffo. gl. K. skeffo. Schm. mm. 80. scheffo. H. 1. sképfó. Bo. 5. Syl.

d. s. skephen, *creatori*. Ne. sképfen. N. 84, 2. Bo. 5.

a. s. scephion, *creatorem*. Wo. 2. skephen, *creatorem*. Ns. Nd. sképfen. Bo. 5. skeffen. Ct. 80.

v. s. du sképfó des himeles. Bo. 5.

LIUDSCAFEO, *m*.

leodscaffo, *carminum conditor, bardus*.
 Schm. a. 206.

SCAFAL, SCAFIL.

den eoskefel, *legislatorem*. N. 9, 21. N. II.

SCAFINO, SCEFINO, *m*., der Scheffe, Schepf, Schöppe (Grimm RA. 512. 775. 776. Schm. Wtb. III. 378.), *scabinus*. Tr.

sceffeno, *scabinus, hic in scripturis arbitri nominatur*. Id. scepeno, *judex*. Schm. i. 646. schefno, *scabinus*. Schm. a. 683. (vergl. seffo, *satelles*. Prud. 1.) scephin, *concionator*. R. sceffin, *questor*. Ra. gl. K. 270.

n. pl. sceffina, *judices*. Can. 4. sceffin̄. Mart.

a. pl. scephenen, *scabinios*. D. I. 342. sceffina, (*penes*) *arbitros*. Ra. 267.

v. pl. euua scaffina! *scribae!* Frg. 21. euua sceffina! Frg. 21. 23.

SCAFARI, *m*., Schöpfer, *creator*. Id. Ct. 85. Nd. II. O. I. 5, 25. Is. 5, 7. *conditor*. Id. Rb. *fictor*. Mep. 31.

n. s. scáffare. Mep. 31. skepfor (allero naturon). Bo. 5. scepere, *conditor, creator*. Id. sceffere, *economus, dispensator*. Id.

a. s. skephari. Nd. II. skephare. Ct. 85. Ns. II. scepheri. O. I. 5, 25.

n. pl. ea scepphara, *legum conditores*.

SCEFFIDH, *creator*.

g. s. zi sines scheffidhes huldin. Is. 5, 7.

SCEFFENTA, *creatrix, parca*.

n. pl. scephenten, *parcae, fata*. Sal. 2. skefentun. Sal. 4. schepfentun, *parcae, fata*. Schm. a. 527. schephentum, *parce facta* (*sic*). Doc. A. e. 192. (S. Grimm Gramm. II. 342. RA. 750.)

SCEFFERE, *economus, dispensator*. Id.

SCOF, *m*. (angels. scôp, sceop, *formator, poeta*), *poeta*. Tg. 1. *vates*. Schm. a. 158. Doc. A. c. 22. *psalta*. Schm. i. 885. (Vergl. SCAFFO, SCEFFO und altnord. skôp. RA. 750.)

SALMSCÔF, *psalmista*.

g. pl. dero salmscopho, *psalmistarum*. Is. 2.

SCOF, n.? *nubilar l poesis*. Sal. 1.

scopff, *nubilar l poesis*. Sal. 4. scoph, *nubila vel poesis*. Schm. a. 525. schof, *commentum*. Schm. a. 652. scopf, *ab ludibrio*. SI.

PSALMSCOF, *psalmus*. Frg. 61.

SCOFLEOD. (Vergl. LEODSCAFFO.)

SCOFSANC. (S. Gramm. II. 505: scëfliot.)

SCÓFLIH, *pocticus*. (mit schophlichen worten, *pocticis*, *commenticiis*. Kaiserchron. Heidelberger und Vorauer Handschr.; die übrigen schimphlichen.

SCOPPHËN, *dicthen*. D. III. 89.

SCEF s. das folgende SCIF.

SCIF, *n.*, Schiff (goth. skip, mittelhd. scif, scëf, angels. scip, engl. ship, nnl. schip, alts., altnord. skip, schwed. skepp, dän. skib; Schm. III. 335. Gramm. III. 435. 436 und s.

SCAF), ursprünglich Gefäß (s. das flgde. SCIPHI, schifelin).

Bedeutung und Gebrauch:

navis. Tr. T. 19, 4. 9. 52, 2. 81. etc. N. 47, 8. 106, 23. Bo. 5. Mep. Org. Id. Ra. Rb. Rd. gl. K. Sg. 913. Pa. *navicula*. T. 19, 7. 82. *navigium*. T. 236, 3. Gh. Gh. 3. Le. Pa. gl. K. *navilia*. Ra. 262. gl. K. *carina*. D. II. 378. R. Ic. *rates*. Ic. Ib. *vas*. Bib. 5.

Form und Flexion:

n. s. scif. Tr. skéf. T. 52, 2. 81. etc. Mep. Org. shef. Ic. schef. D. II. 378. sceph. Id.
g. s. skéfis. Org. skéfes. T. 236, 3. sceffes. Gh. Gh. 3. Le. sceffes podum, *carina*. R. sceffes cranz, *prora*. R. sceffes. Ic.
d. s. seife. (skife. cod. V. schiffe. cod. F.) O. III. 8, 36. 14, 59. fon themo sciff (scheffe. cod. F.) er zimo sprah. O. III. 8, 31. skéffe. T. 19, 3. 5. 7. 52, 3. 79. Bo. 5. V. sceffe, *vase*. Mz. (Apostelgesch. 27, 17.) Bib. 5. N. 54, 9. skefe. T. 81. scefe. T. 89. Bib. 1. sceph. Bib. 2.
a. s. scif. O. III. 8, 11. 13. 47. scef. N. 106, 25. T. 89. skéf. T. 19, 5. 6. 52, 1. 70, 2. etc. Mep. Bo. 5.
n. pl. skéf. N. 103, 26. T. 82. Org. scef. Pa. gl. K. scafes. Bib. 11. 13. (s. *accus.*) scef. gl. K. Ra. Sg. 913. scef (Ra. 262. scaef), *navilia*. gl. K.

g. pl. skefo. Rd. (skefo managi, *classibus*. Schm. a. 73.) sceffo. Pa. sceffo. gl. K. scheffo. Rb.

d. pl. sceffum. Rb. schefum. Rb. scheffun. Ic. skeffun. T. 19, 9. skeffen. N. 106, 23. Bo. 5. sceffen. N. 47, 8.

a. pl. scef. N. 47, 8. skéf. T. 19, 4. 7. 82. Bo. 5. scafas. Bib. 4. (s. *nom.*)

KAUFSCIF, *navis oneraria*.

a. s. choufscéf. Mart.

VARSCIF.

verscif, *ypogaubus*. Id.

VISCHESCIF, *oria*. Id.

VLÔZSCIF, *scafa*. Bib. 2. 7. 11. 13. Mz. Sb. *scafa*, *parva navicula*. Bib. 1. 6. *rates*. R. Zf. *cimba*. Ka. *barcha*. Id. (*parcha*. Tr.) *liburna*. Doc. A. e. 189.

n. s. flozscéf. R. ulozscéf. Bib. 1. flozsceph. Bib. 6. flozsceif. Zf. flozzscéf. Id. flosscif. Tr. flatscip, *cimba*. Ka.

d. s. ulozsceph, *scaphae*. Mz. Sb. Bib. 2. flozsceph. Bib. 5. [flozscef, (*ibis*) *liburnis*. Doc. A. e. 189.]

a. s. flozscef, *scafam*. Bib. 11. 13.

n. pl. flozsceph, *scaphae*. Bib. 7.

MERESKIF.

merescif, *cimba*. Sg. 292.

a. pl. diu méreskéf. Bo. 5.

MERCESCIF, *liburna*. Id.

RUODERSKEF. Org.

SPISESCIFE, *limbus*, *gaupolus*, *cimba*. Id.

SCALTSCIF, *pontonium*. Tr. (Id.)

scaltscef. Org.

STIURESCIF.

sturescif, *faselus et baselus*. Id.

UUAHTSCIF, *scapha*. Id.

SCEFPROHHO.

SCEFCART.

SCEFDIUB.

SCEFFUORAN s. FUORAN in FARAN.

SCEFFEHER, SCEFHERR.

SCEFFARTI s. FARAN.

SCIPHIËSEN s. ISAN.

SCEFMAN.

SCIFMEISTER.

SCEFMIETA.

SCEFMENIGI.

?SCIFINAPFFA s. HNAPF.

SCEFRUNS.

SCEPHSANC s. SINGAN.

SCEFSAU(1) s. SUFAN.

SCHEFSTETI.

SCEFSTUSTI, *rostra*. Prud. 1. (Schm. i. 547.)

SCEFWIG.

SCIFILIN, *n.*, *navicula*.skiphil, *faselo*. Prud. 1. (Schm. i. 546. *phaselo*). schifelin, *cimbia* (Geschirr). Tr.a. s. skifilin, *naviculam*. T. 54, 1. sceffilin. Frg. 3.SCEFLIH, *adj*.scefllicher, *nauticus*. F. Gr. 4. Mon. 2. Em. 32. sceflihhiu, *navilia*. R.SCIPHI, *phiale*. D. (S. SCIF und SCAF).schifelin, *cimbia* (Geschirr). Tr. (S. SCIFILIN unter 'SCIF.)SCIPHAN in uhtirscefta, *interseptam*. A. 126.was wohl untirscefta, *interseptam* ist. Ob zu

SCUPHAN?

SCÖF, *poeta*, s. SCAFAN und SCAF.SCOPF, Spott, *ludibrium* [mhd. mit schophlichen worten. Kaiserchron. (Heidellb. und Vorauer Hdschr. die andern schimphlichen)].d. s. scopfa, *ludibrio*. Sl. S. SCÖF, *poeta*, *poesis* unter SCAFAN.SCOPF. (Vergl. angels. sceaf, *fasciculus*.)

tiu ornatus locutionis heizet omoioteleuton, taz chit similiter finitum, Cicero ad Herennium heizet sia similiter desinentem, uuan da si geslago chumet also scopf. Bo. 5.

SCOPF, Schupf, Schuppen, *vestibulum*. Tr.

Hs. Hd.

schopf, *vestibulum v. introitus*. Hd. *vestibula*.Hd. — si (*scuria*) septa non fuerit, sed talis quod bajoarii scof (scuffa, scoph) dicunt. L. baj. 9, 2.FURSCHOPF, *porticus*. Eng. 2. (vorschopf, *vestibulum*. Voc. Archon. 23. Schm. Wtb. III. 379.) vorderschuf, *gausape*. Eng. 2.

S. SCHUPHA und SCIUBAN.

SCOPH, *tescua*. Schm. o. 315.

SCOPHsoc s. SOC.

SCOPHA, SCUPHA s. SCUPHAN.

SCUPH s. SCOPF.

SCUF s. SCUFT.

?SCHUF. (S. SCIUBAN und SCABAN.)

SCHUFOHTER, *scabrosus*. Em. 31. Schm. o. 418.

schüfohter. Doc. A. b. 68. S. SCÖFOHT.

SCHUPHA, *scuria*. Gr. 5. (Schoppen, Schupfen? Schm. Wtb. III. 379. 380.) S. SCOPF und SCIUBAN.SCUPHAN, schupfen [angels. bescupan, *contrudere, detrudere* (vgl. SCUFAN in SCIUBAN und Schm. Wtb. III. 380.) und skyftan, *ordinare, dividere, declinare, pellere*], *praecipitare*. FARSCUPFEN.p. a. uerscúpfenten stupfes, *volucris momenti*. Bo. 5. (Vergl. mhd. schuftes, *cursim*, im Galopp. Gramm. III. 129.)SCUPHA, SCOPHA, *f.*, Schaufel (bayrisch Nutschupfen, Schaufel. Schm. Wtb. III. 379).RITASCOPHA, *oscilla*. VG. II. 389.

ritiscupha. gl. zwel. Sal. 2. rithscupha.

Doc. A. e. 125. (steht bey Du Fresne mit *scabellum* zusammen).URSCOUFO, *spentari, prodigus*. Ic. Ob

SCOUF von SCAFAN?

SCEFIL in êoscefil, *legislator*; s. SCAFAN.

SCEFIL, Schöffel, von SCAF, Schaff; s. SCEPHAN unter SCAFAN.

SCUFILA, s. das folgende SCÛVILA.

SCÛVALA, SCÛVILA, *f.*, Schaufel (angels. scofl), *ventilabrum, pala* (s. Schm. III. 334 und vergl. SCIUBAN).

n. s. scuuala, *pala*. Sg. 184. Wn. 863. *vanga*. Gd. 4. scuuela, *pala*. F. L. St. scuouola, *pala*. Em. 31. schuuela, *pala*. Tr. Mon. 2. scufla, *pala*. Sg. 913. *palas*. C. scufele, *pala*. Id. suvele, *pala*. Gr. 5.

a. pl. scuflun, *pales*. Wn. 3355. scuulin, *palas*. Em. 31.

ISANSCUUALA, *sace*. Sg. 299.

isenscuvel, vanga. Gr. 5.

SCERMSCUUALA, *pala*. Zf.

schermscuuala, *vatilla, pala*. Bib. 12. scermscuuala, *vatilla*. Bib. 9. schermscuula, *vatilla*. A. (cf. chella.) scernscuble, *vatille*. *s.* (d. i. *saxonice*). Sg. 283. serseufla, *vatilla, similis vasis, quibus aqua de navibus proicitur*. Pb. 1.

UUINTSCUUALA, *ventilabrum*. Sb. Le. Le. 3. Bib. 10. 13. *ventilabro*. Rb.

uuintscuuola. Le. 2. uuintscuuola. Le. 5. uuintscuula. Ib. Bib. 11. wintschuuuele. Bo. Hd. uuintscufla. Sg. 913. Gx. wintschufel, *vannus*. Gr. 5. uuintscubla. M. 31. uuintscuuil, *ventilabrum*. Le. 4. wintscuuil. D. uuinscuuala. D. wintshouele. Gr. 5.

a. s. uuintscublun, (*habens*) *ventilabrum (in manu)*. Tg. 4.

UUORPHSCUUALA, *ventilabrum*. T. 13, 24.

werscufla. D. II. 329. uuerafscuula. Gx.

DRISCUVILI, *n.*, *limen*, ist drise-uvili (Gramm. II. 332. Schm. Wtb. III. 335. 336 oben).

SCEFINA, *legiones*. gl. K.

sceffina, *legiones* (, *cohortes*). Ra. 258.

SCEFINO, SCAFINO, *scabinus*, s. SCAFAN.

SCEFFERE, *economus, dispensator*. Id. S. SCAFAN.

SCIVARO, *m.*, Schiefer (Schm. III. 336).

d. pl. dien skórrontèn skiuerròn, *obice rupe* (dero uerbrochenon steino). Bo. 5.

SCIVAROHT, schiefericht, *scabrus*.

skiuarohtun tûpsteina, *scabri murices*. Prud. 1.

SCAFT, *m.*, Schaft (altnord. skapt, angels. sceaft, *hastile*; ohne Zweifel von SKAFAN; s. Gramm. II. 9. n. 75. Schm. Wtb. III. 337).

Bedeutung und Gebrauch:

hastile. Hd. *astile*. Ib. Tr. *asta*. gl. K. Tr. Gr. 5.

hasta. A. Re. Gd. *telum*. Ra. Rb. gl. K. 276.

iaculum. Rb. *lancea brevis*. Tr. gl. K. *spiculum*. VA. VII. 497. *arundo*. D. II. 342. *calamus*. D. II. 313. *truncus*. D. II. 353. —

Vergl. *sagitta*, strala, spirilin, phil, scephaadi flukhe. gl. K. 237. — Nebenformen:

schacht (Grimm RA. 580.), shagt, *hastile*.

Schm. a. 837. scheichta, *sagitta*. Schm.

o. 324.

Form und Flexion:

n. s. scaft. Ib. Tr. gl. K. schaft. Hd. Gr. 5.

scefti, *telum*. Ra. gl. K. 276. scefte,

arundo. D. II. 342. (*pl.?*)

d. s. scafte. A. Re. sceifte. Rb. (vgl. scheichta, *sagitta*. Schm. o. 324.) scafte. D.

II. 353.

a. s. noch den scaft noch den bogen. Mos.

n. pl.? schefti elizantiu, *vibrantia*. Ic. —?

schefte crapho, *astae cum lunato ferro*. Tr. — scefti, *lanceae breves*.

Tr. gl. K.

g. pl. scafteo. Pa. scefteo. gl. K.

d. pl. sehftin, *hastis*. Gd. soasten, *calamis*.

D. II. 313.

a. pl. scefti. Rb. VA. VII. 497.

SPERASCAFT, *hasta*. R.

d. s. mit sperascafte. Rb. mit sperascaftu. Gc. 8. 9.

SCAF(T)LEGI s. LEGI in LIGAN.

SCAFTHOUUUE, SCAFTHOU s. HAUWAN.

SCAFTIAN, SCAFTEN, s. s. s. s. s.

p. p. (paume) kiscasftemo, lanceato (ligno).

Rb. — Vgl. uuéne scaftontez (war das Palladium). Mep. 11.

GASCAFTI, missile.

giscefti. Prud. 1.

SCUF (T), Schopff, goth. skufts, caesaries; wohl von SCIUBAN. — Vergl. Grimm RA. 283. 284.

a. s. scufl (oder scuft), cesariem. D. II. 344.

SCAFTRUNI, semissem. Ib. semisē. Rd. (amussem?). — S. Sprachsch. II. 525. unter RÛNA.

SCAAL s. SCAL.

SCAL oder SCILAN, SCAL, SCÂLUN, spalten, trennen? Davon SCÂLA, SCELIUA (Schelfe), SCALMO (Schelm), und SCILAN, SCELAN, schielen, schelch sehen (s. SCELAN, SCELH, schelch, SCELAHAN, schelchen, schielen).

SCELE, strabus. Tz. (niedd.)

SCHELÂVGE, strabos. Doc. A. e. 55.

schelöcan, strabonem. Doc. A. e. 189.

SCAL oder SCILAN, SCAL, SCÂLUN,

SCOLAN (separare? s. SCÂLA), s. Gramm. II. 28. n. 311. 54. n. 563.

SCULAN (und früh SULEN), sollen (goth. skulan, angs. sculan, scealan, bayr. scholē. Schm. III. 349.), debere.

Bedeutung und Gebrauch:

forgilt thaz thu scalt. T. 99. daz uuizze, daz sal dir (supplicium tibi debetur). N. 70, 19. sie sulen dir, daz sie sint, daz sie lebent (tibi debent). N. 70, 19. er

scolta zehen, thusunta talentono. T. 99. er solta finf hunt pfenningo. T. 138. er scal, debet (gilt). T. 141. (Matth. 23, 16.) uuémo diu érda súle. Mep. Org. uuer solti, do got ne uuolta. N. 17, 42. uuaz scal uns der scaz (quid ad nos?). Rg. 1. uuaz sal theser? (hic autem quid?). T. 229, 3. uuaz scal ez nu so zi fragenne? O. III. 20, 124. ziu ne sulent (ir). N. 96, 10. dara ih sol. N. 17, 36. soso man mit rehtu scal. Schw. pagani die ze hello suln. N. 17, 6. tuon daz ih sule. N. 118, 26. si des hohisten sune solton. N. 81, 6. daz ih iu sagen sol. Nd. ih chomen sol. N. 29, 10. ih sol mih is pas bedenchen. Ne. uuio sol ih geben drost. N. 29, 10. uuieo lango sol ih ahton (ponam consilia). N. 92, 3. du solt ougen. N. 43, 5. du solt dara sehen. N. 36, 37. daz solt du tuon. N. 10 (b), 2. 118, 126. daz solt du ruochen. N. 73, 21. scált dú uué gèn. Wm. 2, 14. III. dú scált (salt. Wm. III.) sin. Wm. 4, 8. 6, 4. uuider die er gedulte sceinen sol. N. 38, 2. so sol man hier fernemen. N. 30, 16. sol uberuuinden. N. 30, 8. sol in ahon din zorn sin (num quid in fluminibus iratus es?). Nh. sol diu helfa nu hina sin? N. 43, 6. uuir sculun nan iruueken. O. III. 23, 44. uuir sulen dih kesehen. N. O. sulen uuir doh irsterben. N. 70, 7. uuir sulin den lip lazzin. Ne. 7, 1. uuir sulin tragin. N. 101, 5. uuir suln uoben got. N. 43, 18. uuir suln gelouben. N. 47, 2. uuir suln unsih trosten. N. 67, 21. durh uuen suln uufr ez lazen? N. 11, 5. ir sculut scouuon. O. II. 16, 22. ir sculut nahen. O. II. 16, 23. gihuggen. O. II. 23, 16. bichenen. Is. 3, 6. E. ir sulut uuasgan. T. 156, 2. in sult in beton. N. 4, 4. den ir unde sie beton sulent. N. 96, 7. ir sulnt sin fro uuesen. N. 32, 3. denchen. Mep. in lobon. N. 134, 2. daz sulnt ir tuon. N. 32, 4. sie sculon leran. Wm. 7, 7. I. II. IX. X. sie suln ir-

stan, iruindan, reda irgeben. Nf. die dia uueida niezen suln. N. 28, 9. sie follechomen suln. N. 13, 7. din hus uuerden. N. 27, 2. gihorren. N. 30, 2. sin. N. 33, 3. daz (*quod*) sie sprechen sulen. N. 67, 12. die ih sculi lidan. Od. uuer, quedent sie, theih sculi sin. O. III. 12, 8. daz ih irstan sule. N. 3, 3. uuieo ih uzlazzen sule minen lib. N. 38, 3. ze uuelero durnohti ih mih heften sule. N. 38, 5. sid ih uuerltlich noth haben sule. N. 59, 7. sule ih sie ouh fertragen. N. 70, 4. uuelih uuechsel iro uuerden sulc. N. 101, 25. an demo ih sule gan. N. 142, 8. uuie ih minnan sule (scule. Wm. II.). Wm. 2, 4. daz uuir hier liden sulin. N. 43, 18. daz ir imo zuo cheden sulint. N. 15, 2. uuanda ir nah imo farin sulint. N. 29, 5. ni ir sculet niazan. O. II. 22, 28. samo so diu (grab) sulin iemer iro selda sin. N. 48, 12. uuie sie leben sulin. N. 71, 3. uuieo sie des sulin engeltin. N. 108, 5. scolt er sin krist. O. III. 16, 58. mih nerfreuuen solta. N. 42, 2. die si bezzeren solta. N. 30, 10. adam solta fliehen ze dir. N. 70, 3. an dien er solta festi haben. N. 88, 41. uuieo sie des ingelten solton. N. 34, 15. die in uuegen solton. N. 37, 18. uuaz sie tuon solton. N. 43, 5. 75, 1. diu in dunchen solton *velut stercora*. N. 77, 66. die iz noh liden solton. N. 78, 1. denn iz sin scolti, *aliud est*. Zf. (er) scoldi quheman. Is. 5, 5. uuer die ganza (*tunica*) haben solti. N. 21, 19. got buen solti. N. 67, 19. solti uuesen. N. 80, 8. gesehen. N. 85, 7. uuieo sie soltin ezzen sin fleisch. N. 33, 1. sie soltin gehoren. N. 90, 7. sih berihten. N. 94, 10. iro ahton. N. 118, 161. sie *currus dei* uuerden soltin. N. 67, 19. der noh uuerden sol, *nascetur*. N. 21, 32. ferzoren uuerden solton. N. 45, 4. ube die fone fiure sulin ferloren uuerden. N. 101, 25. scoldi ghiboran uuerdhan. Is. 5, 4.

uuir suln besuochet uuerden. N. 43, 18. gereinet uuerden ne sal. N. 88, 45. Ganz das Futurum zu bilden (wie im Englischen) bei Is. M. N. A. O. D. — giliecan scolonter, *habitaturus*. Mψ. zistoran scolanter, *eradicaturus*. Bib. 1. 2. Mψ. Sb. birdirbin sculint, *profecturus*. A. tuon scolanter, *factura (arbor umbram)*. VG. II. 58. gischan scolantiu, *visura*. VG. II. 68. pichorn scolontiu, *temptatura*. VG. II. 94. auaruahan sculontiu, *subreptura*. Gc. 3. lidin sulinde, *toleraturi*. N. 89, 13. dero geskehen sulndon dingo. Bo. 5. arsterapen scholonten, *morituris*. VG. III. 501. ezzan scoll(anta?), *gustaturos*. Mz. duopon scolontiu, *domitura (mella)*. VG. IV. 102. ih scal uuesan. Is. 9, 1. scal uuesan, *erit*. Is. 4, 5. sculet bichennen, *cognoscetis*. Is. 3, 6. scoldii giboran uuerdan. Is. 5, 4. scolda chisendit uuerden. Is. 8. quoman scolda uuerdan. Is. 7. scol gescon. N. 10 (a), 10. sol gescehen. N. 2, 7. ih scal thir nu rachon. O. II. 8, 52. ih scal iu nu sagen. O. III. 22, 4. huges theih (was ich) thir sagen scal. O. I. 15, 28. thes iuih eiscon hiar nu scal. O. III. 12, 6. scaltu queman. O. IV. 18, 26. thaz ir irkiaset uberal, oba siu fruma uuesan scal. Os. 6. er scal sinen draton thrato gimuaton. O. I. 5, 51. er scal thir lichen filu fram. O. II. 7, 32. mih scal man gifahan. O. III. 13, 5. uuio thu queman scalt. O. IV. 7, 8. nub er thar sculi sin. O. V. 19, 8. thaz scolti uuerdan thaz. O. IV. 5, 64. thoh er scolti in morgan bi richi sin irsterban. O. IV. 12, 56. ir sculut sco-uon. O. II. 16, 22. ne sol ferloren sin, *non peribit*. N. 9, 19. noh sal ih iu zeigon, *demonstro*. N. 71, 16. die man toufin solta. N. 89, 4. solte irlosan, *redemturus esset*. N. 68, 14. lepan scal, *victurus erit*. Tg. 3. uuerfan scoll, *misurus est*. Mg. *fore*, noh uuesan scal. Pa. gl. K. redea sculun argeban, *red-dent rationem*. Fig. 7.

Form und Flexion:

Inf. scolan, *debere*. Kp. 7. 43. súln, *debere*. Mep. 8.

(ih) scal, *debeo* (*baptizari*). T. 14, 2. 112. Frg. 61. Is. 9, 1. Ef. Os. 17. 33. O. I. 1, 52. 5, 43. 12, 7. 9. 14, 22. 15, 28. 17, 4. II. 4, 78. 8, 52. III. 12, 6. Wm. 5, 3. ih scol. Co. ih sol. Nd. Ne. N. 12, 3. 16, 8. 17, 36. 29, 10. 48, 6. etc. ih sal. Wm. 5, 3. III. N. 71, 16. sal ih. N. 71, 16.

(du) scalt. O. I. 5, 22. 23. 10, 20. 18, 37. 23, 43. 25, 7. II. 3, 68. III. 12, 31. 22, 44. IV. 7, 8. V. 15, 87. dú scált (*sín*). Wm. 4, 8. 6, 4. scaltthu. T. 108. scált dú uúre gën. Wm. 2, 14. scalt thu. O. II. 7, 37. scaltu so giduan. O. V. 10, 7. queman. O. IV. 18, 26. scolt tu. Mu. (cod. gud.) solt tu. Mep. Org. Bo. 5. solt du. N. 10(b), 2. N. 73, 21. 118, 126. solst tú. Org. (2 mal). du solt. N. 36, 37. 43, 5. du salt (*sín*). Wm. 4, 8. III. 6, 4. III.

(er) scal. Ol. 2. 25. 36. 67. Os. 6. O. I. 1, 99. 3, 50. 4, 30. 5, 13. 14. 51. II. 7, 32. III. 13, 5. etc. Mat. Em. 33. Frg. 15. Pa. Rg. 1. Is. 4, 5. 9, 5. T. 4, 11. 141. 197, 6. Tg. 3. K. 30. 49. 66. gl. K. E. Ct. 82. Wm. 3, 7. 4, 14. scol. Sch. 75. 81. Ho. Ho. 2. N. II. scoll. Mg. Mz. sal. Wm. 4, 14. I. III. IV. IX. T. 239, 3. N. 34, 20. 57, 7. 70, 19. 88, 45. sol. No. Ne. Nh. N. 2, 12. 9, 19. 10(a), 10. 21, 32. 24, 10. 30, 8. 16. 38, 2. 43, 6. etc. Mep. Bo. 5. Syl. Rg. 3.

(iz) scal. O. III. 20, 124. sol gesechen. N. 2, 7.

(wir) sculumes. O. I. 24, 14. sculun. O. I. 12, 29. 24, 13. 16. 26, 11. II. 3, 56. III. 23, 44. etc. T. 13, 16. Ct. 61. Frg. 7. scullun. Ol. 30. sculin. Nf. II. uuir sculim. Is. 5, 20. uuir sculi. Ho. sculen. Ct. 82. Ho. O. III. 23, 44. sulin. N. 87, 1. 101, 5. Org. sulen. No. N. 70, 7. Mep. Bo. 5. suln. N. 11, 5. 43, 18. 47, 2. 67, 21. etc. Mep.

(ir) sculut. O. I. 9, 18. 12, 17. II. 16, 22.

vi.

23. 23, 8. V. 4, 59. Is. 3, 6. Frg. 53. E. ir sculit. Gc. 5. Ho. sculet. Wm. 5, 1. 6, 2. scult. Wm. 5, 1. II. N. II. sullet. Wm. 6, 2. III. sult. N. 4, 4. súlnt. N. 32, 3. 4. Mep. súlent. N. 61, 2. 96, 7. 10. 134, 2. Mep. Bo. 5.

(sie) sculun. O. I. 1, 33. 57. 23, 23. K. 42. 48. scúlon. Wm. 7, 7. I. II. IX. X. 2, 12. 3, 5. etc. sculin. Nf. II. sculen. Rg. 1. sulun. Wm. 2, 13. II. Mu. sulon. Wm. 7, 7. III. 2, 12. III. sulen. Wm. 2, 13. N. 67, 12. 70, 19. Mep. Org. sulin. N. 67, 31. Org. suln. Nf. N. 13, 7. 17, 6. 27, 2. 28, 9. 30, 2. 33, 3. Bo. 5. etc. suolon. Wm. 3, 5. III.

(ih) sculi. Wm. 5, 4. II. O. III. 12, 8. N. II. scule. Wm. 2, 4. II. Wm. 5, 4. I. IV. IX. súle. Wm. 2, 4. sule. Wm. 5, 4. III. Bo. 5. N. 3, 3. 38, 5. 59, 7. 70, 4. 101, 25. 118, 26. 142, 8.

(du) súlist. Bo. 5.

(er) sculi. O. III. 20, 149. IV. 7, 47. V. 19, 8. P. 36. Can. 9. 10. 12. K. 2. 6. Em. 33. er sule. N. 43, 18. Mep. Org. Bo. 5.

(wir) sculim. Is. 5, 5. uuir súlin. N. 43, 18. Bo. 5.

(ir) sculit. O. II. 22, 28. Sch. 75. ir sulint. N. 15, 2. 29, 5.

(sie) sculin. O. III. 12, 39. (sculun. cod. V.) V. 19, 9. sie súlin. N. 48, 12. 71, 3. 101, 25. 108, 5.

(ih) scolta. Ct. 94. Co. Wm. 8, 5. I. IX. (scolti. Wm. II.) scolt ih. O. V. 23, 239. ih solta. Co. Co. 3. N. 15, 8. 58, 5. Bo. 5. solda. Co. 3. 4.

(du) sóltôst. Bo. 5.

(er) scolda. Is. 7. 8. scolta. O. I. 4, 12. 54. 86. 9, 2. 13, 12. 14, 17. 16, 26. 25, 10. III. 15, 4. 25, 34. 35. Ne. II. T. 99. Em. 33. scolt er. O. III. 16, 58. scolte. Nd. II. solta. N. 2, 1. 30, 10. 42, 2. 65, 7. 70, 3. 77, 5. 80, 4. 88, 41. 104, 8. Ne. Nd. 15. Mep. Org. Bo. 5. T. 138.

(sie) scoltun. O. I. 14, 2. 17, 74. III. 15, 25. 22, 52. IV. 6, 51. 7, 14. 17. 15, 43. 33, 38. scóltun. Wm. 8, 5. scoltun. Ho. 2. scoltan. Nh. II. solton. N. 34,

15. 37, 18. 43, 5. 45, 4. 75, 1. 77, 66.
78, 1. 86, 1. etc. Mep.
- (ih) scolti. O. III. 20, 115. V. 25, 13. Wm. 5, 4. II. ih scolte. Wm. 5, 4. I. IV. IX. ih sólti. N. 87, 8. 110, 128. Bo. 5. solte. Wm. 5, 4. III.
- (du) sóltist. Bo. 5. soltistu. Rg. 3.
- (er) scolti. P. 36. Can. 9. 10. 12. O. I. 3, 38. II. 4, 41. 42. III. 8, 45. 15, 38. IV. 5, 64. 12, 56. Zf. scolte. Wm. 5, 13. scoldi. Is. 5, 5. Wm. 5. 13. II. scoldii. Is. 5, 4. solti. N. 17, 42. 21, 19. 67, 19. 68, 4. 80, 8. 85, 7. 104, 15. 118, 161. etc. Mep. Org. Bo. 5. solte. Wm. 5, 13. III.
- (wir) scoltin. O. III. 3, 4. 21, 31. soltin. Bo. 5.
- (sie) scoltin. O. III. 26, 7. IV. 26, 11. soltin. N. 33, 1. 67, 19. 94, 7. 10. 118, 161. Org. Bo. 5.
- p. a. sculint. A. n. s. m. scolanter. Sb. Bib. 1. 2. VG. II. 58. D. scolant (mit Abbriviationsstrich über t). Mψ. Sb. scolanter. Mψ. súlendør. Bo. 5. n. s. f. scolantiu. VG. II. 68. sculontiu. Gc. 3. scolontiu. VG. II. 94. IV. 102. n. pl. m. scolanta. Gh. Gh. 3. sulinde. N. 89, 13. g. pl. n. súlendøn. Bo. 5. d. pl. m. scholonten. VG. III. 501.

GASCULAN, *debere*.

ni si kescolet, *non debetur*. Gc. 4.

SCOLO, m., Schulbner (goth. skula, *debitor, reus*; mhd. geschol), *obnoxius*. Can.

n. s. ob er thes libes scolo (scola. cod. F.)

si. O. IV. 22, 7. sines bluotes sco-

lo (schola. cod. F.). O. IV. 24, 27.

d. pl. scolom (*debitoribus*). Ct. 60. Pn. H. 24.

UNSCOLO, *insons*. Pa. Ra. gl. K. 255.

UNSCOLALIHHO, *insolite*. Pa. gl. K. 249.

unscololiho, *insolite*. Ra. (*insolenter*. Schm. a. 279.)

SCOLIC, (*annua*) *solita*. gl. K. 274.

SCOLARI, m., *debitor*. D. III. 136.

scolør, *debitor*. Gc. 3. (von späterer Hand.)

SCULD, f. (nord. skulld, angels. scyld; vergl. skil, *fas, debitum*), Schulb, Schuldigkeit.

Bedeutung und Gebrauch:

causa. M. 15. Mα. Mz. Bib. 1. 2. 5. 6. 8. 10. 11. 13. Sb. Sc. Mart. N. 68, 5. 118, 151. Can. 11. 13. *opus*. M. 31. Le. Le. 3. *facinus*. Sc. *noxa*. K. 25. *plaga*. Bib. 1. 6. 7. Mε. *iniuria*. Bo. 5. *vitium*. M. 5. Can. 10. 11. 13. *delictum*. N. 18, 14. *crimen*. Mz. Sb. *meritum*. VG. IV. 455. Is. 9, 5. *debitum*. T. 34, 6. Doc. A. b. 69. *reatum*. Pa. gl. K. *sanguis*. Mz. Sb. Bib. 1. 2. 5. D. II. 286. Rg. 1. etheslicha sculd, *aliquid*. Rg. 1. so iz min sculd (Schuldigkeit) uuari. Co. 4. ana sculd, *gratis*. M. 31. ana scult. M. 29. Gc. Gc. 6. ane sculde. N. 34, 19. 68, 5. 118, 151. pi scult, *ob meritum*. VG. IV. 455. durh scult, *causa*. Mart. durh sculde. Doc. A. b. 69. bi sculdim, *merito*. Is. 9, 5. be sculden. Bo. 5. N. 34, 23.

Form und Flexion:

n. s. sculd. N. 93, 2. (Sünde). Pa. gl. K. Mz. Sb. Bib. 1. 2. 5. Co. Rg. D. II. 286. scult. Mα. Bib. 1. 5. sculda, *causa*. Bib. 13.

g. s. sculde: ih uuirdo kereinet dero meistun sculde, *a delicto maximo*. N. 18, 14.

d. s. sculdi. M. 5. 31. Can. 10. 11. 13. K. 25. Le. Le. 3. bi mihileru sculdi. O. IV. 24, 5. sculdi, (*qua de*) *causa*. Sc. —? sculdi, *causae*. M. 15. Sb. sculde, *causae*. Can. 13.

a. s. sculd. O. II. 21, 35. Mε. Mz. M. 31. Bib. 1. 2. 5. Sb. Bo. 5. T. 99. scult. M. 29. Gc. Gc. 6. Can. 10. Bib. 1. 7. VG. IV. 455. Mart.

n. pl. sculde (alle). N. 18, 14. 105, 33. Bo. 5. die sculde. N. 37, 4. sculdi, *facinora*. Sc.

g. pl. sculdeo. Frg. 61. sculdo. N. 37, 8. fergib in sculdo meistun. N. 93, 2. Bo. 5.

d. pl. sculdim. Is. 9, 5. sculdin. Can. 13. schuldin. N. 18, 14. sculden: fone iro sculden. N. 64, 4. fone iomanes sculden, *ex qualibet iniuria* (geskah). Bo. 5. fone minen scul-

den ist mir unsemfte uuorden diu bechenneda. N. 138, 6. fone dien sculden, daz ih got uuolta uuerden. N. 24, 2. fone sculden irsterbent. N. 142, 3. nah iro sculden. N. 105, 23. be dien sculden. N. 79, 13. pe sculden (lident). N. 34, 23. be scúlden erslagen uuære. Bo. 5.

a. pl. (unsara) sculdi, *debita (nostra)*. T. 34, 6. Ct. 60. Pa. H. 2. 9. sculde. Ne. No. N. 38, 12. 50, 7. 58, 7. 88, 23. 144, 8. uuelre sculde habet xtus. N. 10 (b), 3. Bo. 5. durh die sculde, daz sie chapheton. N. 118, 136. durh die sculde. N. 31, 4. durh sculde dera lera, *per debitum disciplinae*. Doc. A. b. 69. umbe die sculde, *beßhalb*. N. 27, 5. ane sculde, *sine causa*. N. 68, 5. 118, 151. *gratis* (hazzent). N. 34, 19.

SCULDA, *f.*, Schuld, *causa*. Bib. 13.

a. s. sculta, *causam*. Bib. 8. sculde, *causam*. Can. 13. *plagam*. Bib. 6. (*s.* ane sculde neben ane scult).

UNSCULD, *f.*, Unschuld, Schuldllosigkeit, *indebiti* (*, gratiae*). Pa. 233.

unscult, *indebitu* (*, gratiae*). gl. K.

g. s.? dera unsculdi kiuueganaz, *indebet inpensa*. Rb. unsculde, *innocentiae*. Bo. 5.

d. s. unsculdi: pi unsculdi, *indebite*. M. 30. Gh. Gh. 2. 3.; *s. d. pl.*

a. s. únscúlde, *innocentiam*. Bo. 5.

d. pl. pi unsculdin, *indebite*. Gh. be únscúldingenamot uuerdent, *simpliciter*. Org. be unsculden, *gratis*. N. 34, 7. unsculdon. N. II. nah minen unschulden, *innocentiam*. N. 7, 9.

NAHTSCULD.

a. pl. die náhtscúlde, *nocturna admissa*. Mep. 71.

HOUBITSCULD, *crimen majestatis*.

a. s. (*pl.?*) hóubetscúlde, *crimen majestatis*. Bo. 5.

n. pl. hóubetscúlde (*sint*), *crimina majestatis*. Bo. 5.

HOUBITSCULDIGON *s.* SCULDIG.

SCULDHEIZO *s.* HEIZAN.

SCULDSUACHO *s.* SUACHAN.

SCULD, *adj.*, schuld (goth. skuld, angels. scyldi), *reatus*. R. scult, *reatus*. gl. K. 271. (Vgl. oben so iz min sculd uuari, Schuldigkeit. Co. 4.)

n. a. pl. sculdi, *notabiles*. Can. 13. *reos*. H. 16.

Hieher der *gen.* sculdis?: tih niuuetis sculdis (sculdic?) uuesen mir unuuirdigemo, *te nihil indigno debere*. N. 50, 6.

SCULTA, *famulus*. Ra. sculla. gl. K. Hieher?

SCULDIG, SCULDIC, schuldig (ags. scyldig).

Bedeutung und Gebrauch:

reus. R. Co. Co. 3. gl. K. 271. V. K. 7. N.

90, 12. *reatus*. Ra. 271. *noxia*. Ra. Rb.

gl. K. 263. *noxius*. Rb. N. 67, 21. *obnoxius*. Em. 6. Rb. Can. 9. 10. 12. Ib. D.

II. 317. *culpabilis*. Ib. *meritus*. VA. IV.

547. Prud. 1. *emeritus*. Mart. *commeritus*.

Mep. 14. Bo. 5. *debitus*. Prud. 1. H. 13.

Gc. 5. *affligendus*. Mep. 14. *damnatus*.

M. 17. Can. 10. 11. *damnabilis*. Gc. 8.

factiosus. Sc. *notabilis*. Me Can. 7. 10. 11.

idoneus. Mep. *debitor*. T. 34, 6. 108. Sg.

911. Ct. 60. No. sculdit, *reus*. gl. K. 271.

sculdic uuari, *debebat*. M. 30. *debeat*.

Gh. Gh. 2. 3. 4. *debetur*. Mart. uuas imo

sculdich, *debebat ei*. Rg. 1. sculdig

uuas. Bo. 5. uuard er. N. 106, 33. daz

ih furder sculdig ne uuerde. N. 50,

14. demo er sculdig si. N. 108, 11.

sculdig uuesen, *debere*. N. 50, 6.

scúldig thinges. T. 26, 1. 2. todis. T.

191, 3. N. 40, 9. 63, 6. thes. O. IV. 19, 70.

is. N. 134, 1. sculdig sint sie, des

sie andere ziehent. N. 10 (b), 3. sculdig

dero sculde. Ne. die ih sculdig

ne bin ze lidenne. N. 37, 19.

Form und Flexion:

n. s. m. sculdiger, *obnoxius*. Em. 6. Can.

9. 10. 12. sculdiker, *noxius*. Rb.

der sculdigo. Bo. 5. — *f.* sculdi-

giu, *obnoxia*, *culpabilis*. Ib. *merita*

- (es). VA. IV. 547. skuldikiu, *obnoxia*. Rb. *noxia*. Rb. — *n.* daz sculdiga, *asylum*. Bo. 5. sculdigaz, *debitum*. Gc. 5.
- d. s.* sculdigemo, *reo (corde)*. V. ze demo sculdigen. Org. Bo. 5.
- a. s. m.* scultikan, *reum*. K. 7. sculdigen, *damnatum*. M. 17. Can. 10. 11. Mep. Bo. 5. — *f.* sculdiga, *debitam*. Prud. 1. in dia sculdigun uuerlt, in *affligendum orbem*. Mep. 14.
- n. pl.* sculdiga, *emeriti*. Mart. *notabiles*. M. 3. Can. 10. 11. sculdige, *noxii*. N. 67, 21. T. 102. Frg. 59. sculdigo, *notabiles*. Can. 7. (sculdigo, sculdiga, sculdigen, *obnoxia*. D. II. 317.) zuene sculdigon. T. 138. die sculdigen. Org. — diu sculdigen lächen (*remedia*). Bo. 5.
- g. pl.* sculdigon: *idoneorum verborum accommodatio ad inventionem*, dero sculdigon uuerto legida ze dinen gedanchin ze demo so du sprechen uuellest. Db. Mep.
- d. pl.* sculdigon, *debitoribus*. T. 34, 6. 108. sculdikem. Sg. 911. sculdigen. Ct. 60. No. *commeritis* (menniskon). Mep. 14. Bo. 5. schuldigem. N. 9, 9.
- a. pl.* sculdiga, *meritos*. Prud. 1. sculdige, *factiosos*. Sc. sculdige. Ne. N. 9, 9. die lido ih kerno fure die sculdigen. N. 37, 19. sculdigen. N. 105, 23. — sculdigi lob, *laudes debitas*. H. 13.
- comp.* sculdigorun, *damnabiliores*. Gc. 8.
- EBANSCULDIG.
fruoten unde unfruoten bin ih ebin sculdig. N. 73, 16.
- UNSCULDIG, unschuldig, *innocens*. Pa. N. II. N. 9, 9. 71, 4. gl. K. Ra. *indebitus*. R. X. *improprius*. Db. *nil meritis*. D. II. 352. unschuldig (bin ih). N. 7, 9. uuare. N. 40, 5. uuarin. N. 63, 7. irstarb. N. 67, 21. sin. N. 81, 2. ist. N. 142, 2. unsculdic, *innocens*. Pa. N. II. unsculthic. gl. K. unsculdic. Ra.

- d. s. m.* unsculdigemo. Bo. 5. demo unsculdigen. Org.
- a. s. m.* unsculdigen, unsculdigin, *innoctem*. N. II.
- n. pl. m.* unsculdige, *indebiti*. R. X. — *n.* tiu unsculdigun, *impropria (verba)*. Db.
- d. pl.* unsculdigen. N. 9, 9. 36, 15. Bo. 5.
- a. pl.* unsculdige, *innocentes*. N. 9, 9. 71, 4. *nil meritis*. D. II. 352. unsculdigi. N. II. unsculdige. N. 14, 5.
- UNSCULDIGEN, unschuldig erklären.
- UNSCULDIGUNGA, *f.*, *purgatio*. Db.
- REHTSCULDIG, *oppositus*.
- d. s.* uon sinero rehtsculdigin, *opposito*. Org.
- superl.* der rehtsculdigosto erbo mines riches. N. 88, 29.
- SCULTHICLIH, *solitudo*. gl. K.
- SCULDIGNASSI, *f.*, *devotio*.
- d. s.* sculdienassi, *devotione*. Pa. 193. sculdienusse. Ra. scultienessi. gl. K.
- SCULDIGEN, *debere*. Ar.
- sculdigen, *debere*. Ar. 3.
- SCULDIGÛN, schuldigem, beschuldigen.
- (er) sculdigot er got (beschuldigt). N. 74, 6.
- (sie) sculdigont mih. Bo. 5. sie sculdigant mih. Bo. 5.
- (er) sculdigota (der *fortunam*). Bo. 5.
- p. p. n. s. f.* gesculdigotiu. Bo. 5.
- HOUBITSCULDIGÛN.
(er) gehoûbetsculdigoti, *faceret reum majestatis*. Bo. 5.
- SCULDINARI, *n.*, Schuldnuer, *debitor*.
- d. pl.* sculdenaren, *debitoribus*. V. 83.
- SCULDÛN, schulden, verschulden, verdienen.
- Inf.* zi sculdonne, *promerendae*. M. 29. zi sculdonna, *promerendae*. Gc. 3.
- GASCULDÛN, *exigere, promereri*.
- Inf.* zi gisculdonne, *promerendae*. Gc. Gc. 6.
- (sie) gisculdont, *exigunt*. P. 29.
- p. a.* gisculdontero, *exigente (culpa)*. M. 29. (S. SCULDAN.)
- p. p.* er habet mih kesculdet. Bo. 5.

FARSCULDÛN, verschulden, *commereri*.

(ih) uirsculdote, *commerui*. Bib. 5.

(du) uirsculdostat, *commeruisti*. Bib. 5.

SCULDAN? schulden, beschuldigen, *exigere*, *condemnare*.

p. a. sculdante za gelte, *arteillante*, *condemnantes*. Rd.

GASCULDAN, *exigere*, *commereri*.

(er) gisculdit, *exigit (iram iudicis)*. Gc. 3.

(sie) gisculdant, *exigunt (laboribus, ut moriantur)*. Gc. 3.

(ih) gisculta, *commerui*. M. 8. Bib. 1. uuaz kesculta ih. N. 100, 3.

(du) giscultos, *commeruisti*. Mā. Bib. 1.

p. a. d. s. f. gisculdentero, *exigente (culpa)*. Sb. Gc. Gc. 6. Gh. Gh. 3. (s. SCULDÛN). *d. pl.* gisculdenten, *exigentibus*. M. 30. Gh. Gh. 3.

p. p. ir eigut iz gisculdit (Lohn). O. V. 20, 71. ube ih daz kesculdet habe. N. 138, 23. uues si dih gesculdet habet, *meritum*. Bo. 5.

UNGESCULDET sluogen sie mih. N. 108, 3. die uerltherren ahton min ungeschuldet, *gratis*. N. 118, 161.

FARSCULDAN, verschulden, verlieren, einbüßen.

(sie) die fersculton sia (langlibi). N. 89, 9.

p. p. tia uriheit ne habet er uersculdet (durch Schuld verloren). Syl. ih iz fersculdet (uersculdet. N. II.) habo. N. 6, 5. ih in fersculdet habe. N. 50, 6. 13. fersculdit edo fortane sint, *rei sunt*. D.

SCULDIGEN.

SCULDIGÛN.

GASCULDIGÛN.

UNSCULDIGUNGA

GEHOUBETSCULDIGOTI

} s. weiter oben
a. i. O.

SCAL, m., Schall, s. SCALL.

SCAL.

?FUAZSCAL, *pessulum*. Rb. S. SCELLA in SCALL.

SCĀLA, f., Schale (nord. skál, *patera*, skél, *concha*, *crusta*, angels. *scala*, *gluma*, *scale*, *lanx*, mhd. schāle und schal; vergl. Schm. Wtb. III. 342. Gramm. II. 54. n. 563. und s.

SCAL oben).

Bedeutung und Gebrauch:

patera. F. (Id.) Prud. 1. VG. II. 192. D. II. 312. 331. *cymbia*. Prud. 1. *fiala*. R. *testa*. Hd. *gluma*. Tg. 1. *cratera*. VG. II. 528. *crater*. Wn. 863. Zf. *concha*. Ec. 2. Prud. 1. Bo. 5. Gr. 2. D. II. 334. *tegimen*. Rc.

Form und Flexion:

n. s. *scala*. F. (Id.) Tg. 1. VG. II. 528. Wn. 863. Zf. Prud. 1. *schala*. Hd. (Paul. Diac. Long. I. 27.)

g. s. *scala*, *conche*. Ec. 2. Prud. 1.

d. s. *scalu*, *de concha*. Gr. 2. *scalo*, *tegimine*. Rc.

a. s. der scālun habento, *testudo*. Mep. *scālun*. D. II. 331. (*scalum*, *pateram*. Schm. i. 1230.) *scala*, *pateram*. Prud. 1.

n. pl. scāla, *conchae*. Bo. 5.

g. pl. *scalon*, *concharum*. D. II. 334.

d. pl. scālun, *pateris*. VG. II. 192. scālön (*conchis*). Bo. 5.

a. pl. *scala*, *fialas*. R. *pateras*. D. II. 312.

SCALATRAGA s. TRAGAN.

HURNISCALA, f., Hirnschale, *cerebella*. Tr. *hurnescala*. Id. *hirnscale*, *cervella*. Gr. 5.

MERISCALA, f., *oscen*. Sal. 4.

miriscala, *oscen*. Sal. 1. *merischala*, *concha*. F. *merscala*, *occa*. Sal. 4.

g. pl. *meriscalano*, *concharum*. D. II. 334.

AUSTARSCALA? Ist aostor scalata in Ba. als Austerschale zu verstehen?

SCALJAN, SCELJAN, SCELEN, schälten.

p. a. skelente, *confriantes (manibus spicas)*. T. 68, 1.

GASCELEN, *enucleare*.

p. p. *caskehit*, *enucleatim*. R. *kiscelit*. Ib. *kaskelit*. Rc.

UNGASCELIT?

ungasheliten s. geslihtit in SLEHT.

ARSCLEN.

p. p. irscaltēs, attoniti (cerebri). Prud. 4.
Hieher?

SCELO, *m.*, der Beschel, Beschäler (Schm. III. 343. und schel in Grimm's RA. 592.), *admissarius*. Gr. 5. Em. 31. Wn. 863. *emissarius*. Mō. Bib. 5. 6. 7. 8. D. I. 342. *onager*. Sg. 299. *burdo*. Id. *tragelaphus*. Tr.

n. s. scelo. Tr. Em. 31. Wn. 863. *skelo*. Id. *schelo v. reinischer, admissarius (equus)*. Gr. 5. *schelo, emissarius (qui semper equabus interest)*. Bib. 6. *onager*. Sg. 299. *schele, admissarius*. Gr. 5. *schoel, emissarius*. Bib. 4.
a. s. scelo, emissarium. D. I. 342.

SCELO.

bestias, quae teutonica lingua Elo aut Schelo appellantur. Urk. Otto's des Gr. v. J. 943. (ele aut schele? s. **SCELAH** und das folgende **SCELENHOUG**.)

SCELENHOUG. Würzb. Urk.

d. s. fon demo scelenhouge } s. das vorige
a. s. daran in scelenhouc } **SCELO**.

SCILAN s. **SCAL** und **SCĒLAN**.**SCOLAN, SCULAN** s. **SCAL**.

SCULINGE, *latebra*. Schm. a. 838. (niederd.) (Vergl. isl. *skyla, celare, schülen, delitescere* und s. Fundgruben I. 389.)

SCALL oder **SCILLAN** (vgl. **HILLAN**, *hëllan*).

SCELLAN, *schällen* (nord. *skëlla*; s. Schm. Wtb. III. 344. Gramm. II. 32. n. 334.), *sonare*. N. 45, 4. 76, 19. 150, 5. *clangere*. Hd. *tinnire*. Rg. 2. *crepitare*. Mep. 10.
Inf. so euangelium beginnet skellen. Na. (D. III. 127.)

(sie) *schillet* (sin *stimma uber diu uuazer*). N. 28, 3.

(iz) *scillit (psalterium also ein lira)*. N. 146, 1. *scillet luto*. N. 146, 1.

(sie) *schellent, clangent*. Hd. *scellent* (seiten). N. 56, 9. in *skena skellent hertön beide fabulae lactarum rerum ioh tristium*. Bo. 5.

(sie) *schelle* (din *stimma in minen öron, resonet*. Wm. 2, 14.

(iz) *scelle* (daz *uberal din lob*). N. 56, 6. *psalterium*. N. 56, 9.

(er) *scál, crepitabat*. Mep. 10.

(sie) *scullun, sonuerunt*. N. 45, 4. 76, 19. *uzer dien scullen sar durh die holi lustreisteren stimma*. Nf.

p. a. skellente, tinniens. Rg. 2. *d. pl. uuola skellenten zymbon, cymbalis bene sonantibus*. N. 150, 5. *fóne luto skellentèn timpanis*. Mep.

ARSELLAN, *erschällen*.

(er) *erschillet, reboatur (gloria)*. Wn. 1542. *p. p. irscaltēs, attoniti (cerebri)*. Prud. 4. Hieher?

FURISCELLAN.

(sie) *fóre sküllen, praecinebant*. Mep. 56.

ZUOSCELLAN.

zuscelle, insonet. Wn. 1542.

SCALLJAN, SCCELLAN, *erschällen machen, schällen*.

(sie) *Urania skëllit tíá óberostun himel-spheram, concinit*. Mep. 19.

(sie) *angeli scaltōn daz lutreista horn*. N. 46, 6.

ARSCCELLAN, *erschällen*.

p. p. irscaltēs, attoniti cerebri. Prud. 4.

SCELLA, *f.*, Schelle (vgl. *skellam de caballo*. I. sal., andere Ausg. haben *pedicam*; s. Schm. Wtb. III. 344.), *nola*. L. Id. *tintinnabulum*. Hd. A. Gc. Gc. 6. 7. M. 29. Sb. Ib. Rd.

n. s. scella. L. *schelle*. Hd. *scilla*. Id. — *schellen, tintinnabulum*. Hd.

SCELLILI, *n.*, *tintinnabulum*. A.

scellilinum, tintinnabulum. Gc. Gc. 6. *tintinnabulis*. M. 29. Sb. *scellelinin, tintinnabulis*. Gc. 7. *skellilinum, tintinnabulis*. Ib. Rd.

- TRUMBESCHELLE, *in sono tubae*. Doc. A. e. 117.
- SCAL, *m.*, Schall (nord. skellr, *sonitus*), *sonus, sonitus*.
- n. s.* seal (iro seal fuor in alliu lant). N. 18, 5. *sonoritas (est in psalmo)*. N. 67, 1.
- d. s.* scalle, *sonitu*. N. 9, 7. skalle. Mep. 56.
- d. pl.* scallen, *bombis*. Mep. 72.
- HORNSCAL, *vox tubae*.
- d. s.* in hornscalle, *voce tubae*. N. 46, 6.
- SEITSCAL *sangleichis, psalmus cantici*. N. 67, 1.
- scalsang. N. 70, 22.
- FUOZSCAL, *pessulum*. Rb. hieher? (Fußschellen, Handschellen, Eisenband der Gefangenen um Arm oder Bein. Schm. Wtb. III. 344; vgl. Schällen, größte Niegel für Hausthüren bei Frisch.)
- SCILLING, *m.*, Schilling (goth. skilliggs, nord. skillingr, angels. scilling; daher wohl von scillan, scëllan, eine klingende Münze, s. Schm. Wörterb. III. 345. Gramm. II. 32. n. 334. oder, doch weniger wahrscheinlich, scilding von skildus, wie phenning aus phending, phanding?), *solidus, aureus*.
- n. s.* scillinc. Tr. scillinch. Gr. 5. scellinc. Id.
- a. pl.* skillinka, *aureos*. gl. K. 276. zehen skillinge. D. III. 111. scillinc *v.* manchussa, *solidos*. Gd. (schillinge, *conticinium*. Schm. a. 834.) uua-ga ist silihhono, so sume zafastinont, unee ainan scillinga seh-si (*stater est nummus, ut quidam affirmant, unciam unam aureos sex*). Freher *de re monetaria* aus alten Glossen; vergl. Eccard Fr. Or. I. 558. 671.

SCALLUN, *dromones* (auf den Schiffen). Tr. (S. SCHATICH unter SCALTAN.)

SCCELLIFILZ s. SCEL'TIFILZ u. FILZ.

SCHELLUURZ, SCCELLINWRZ, von schel-

len, zerschellen, weil es die verletzte Hautschellen heilt? S. WURZ.

ABSCELLI, *absurdum, contrarium*. RB. 2.

FEDERSCELLI, *petroselinum*. F. Cf. PEDARSIL.

SCILLING, *m.*, Schilling, *solidus*; s. SCCELLAN unter SCALL.

SCILLING.

scillingas, *lunulas s. hlibas*. Sg. 299.

SCOLLO, *m.* und SCOLLA, *f.*, Scholle (vergl. SCORN), *gleba, glebula* (s. Schm. III. 349. Gramm. II. 32. n. 334. und 54. n. 563).

n. s. scollo, *gleba*. F. Tr. VP. Hs. Em. 32. *glebula*. F. Ald. unaso, *gleba*. D. scollo, *scrobs*. Schm. a. 680. *scolla, gleba*. Mon. 2. *scolla, gleba, cespes durus*. Doc. A. e. 88. *sexp¹b, gleba*. D. II. 332. (s. SCUOB). *scolle, gleba*. Id. *scholle, gleba*. Gr. 5. *scholle v. wase, gleba, cespes durus*. Hd. *scholle, glebula*. Doc. A. b. 69. *scolle, hoc scrobe nupserunt*. Doc. A. e. 54.

SCULLA, *famulus*. gl. K. (sculta. Ra.) S. SCULAN und SCALH.

SKEULA, *scraphia*. Schm. a. 532. S. SCCELUA.

SCIULLA, *f.*, *calvaria*. (Vergl. SCULINGE.) *g. d.?* sciullun, *calvarie*. Le. Le. 3. sciullun (oder scuillun?), *calvariae*. M. 31. Sb.

HOUPITSCIULLUN, *calvariam* (Reg. IV. 9, 35). Doc. A. e. 30. Schm. i. 1097. houpitschiullun. Doc. A. e. 66. houpit schiullun. OA.

SCUALA, SCUOLA, *f.*, Schule (angels. sceol, scol, scole, engl. school; vergl. alts. scola, *coetus, caterva*. Hel. II. 93.), *schola*. *n. s.* scuala, *schola*. Kp. 13. scûla. Schm. o. 134.

d. s. in scûolo. Bo. 5.

SCUOLAHÛS, *eruditorium, auditorium*.

SCOLEMEISTER.

SCOLMAGISTER.

SCUOLARI, *m.*, Schüler (angels. *scolere*), *discipulus, scholaris*.*n. s.* scuolare, *discipulus*. N. 34, 4. scolarari, *scholaris*. Tr. (sculare, *scholaris*. Schm. o. 39.) *scolere, scholaris*. Id.*d. pl.* scularin. O. III. 16, 9.SCUOLA *s.* das vorige SCUALA.SCELAH, mhd. schëlch, schëlhes (*trage-laphus*). *S.* SCELO (das schielende Thier? *s.* das flgd. SCELAH).

SCELAH, SCELH, schelch (Schm. III. 352;

s. SCIL), scheel, schielend (isl. *skialgr*) (*strabo*); scileh, *strabo*. Schm. i. 824.*n. s.* scelaher, *strabo*. Pr. v. t. m. sceleher, *gippus*. Sg. 913. (*gibbus*. Schm. o. 202.) scelcher, *strabus*. Sal. 2. schilcher, *strabus*. Schm. a. 533.*d. s.* scelahemo, *obliqua* (*luce*). VG. IV. 298. *f.* scelahero, *obliquo*. Prud. 1.*a. pl. f.* scheleho, *obliquas*. Bib. 9.SCELAH (mittelhd. schëlch), *tragelaphus* = SCELO. Hierher?SCELAHAN, schielen (schilchen, *lippare*. Voc. 1429; bayr. schilchen; Schm. III. 352).*n. s.* schilehenter, *lincus vel strabus*. Schm. o. 35. scilihinter, *strabo*. Tr. scilinter, *strabus*. Em. 32. silhinder, *lincus, strabus*. Schm. a. 44.*a. s.* schilehenten, *strabonem*. Doc. A. e. 189.SCILUF, *m.?* (Gramm. III. 370.), schilf, *scirpus*. sciluf, *cippus* (*scirpus?*). Sg. 242. scilaf, (*i*) *uncus*. Ep. 2.SCELJAN *s.* SCALA. Vergl. SCILAN.SCERP, *fornice, f.* (d. i. *francice*). Sg. 299.SCELB, *fornicae*. Fe. (Schm. i. 188.) Vergl.SCELF, *camaram pastorum*. Rx. u. Schm. III. 352 schelb.

BISCILBAN.

biscilbit, *inclida*. D. I. 342. (Schm. i. 685.)SCILBAN *s.* das vorhergehende SCELB.SCULPA, *gleba*; *s.* SCOLLO.*a. pl.* sculpun, *glebas*. Prud. 1. (Schm. i. 571.)SCALPELLI, *n.*, *scalpellum*.*d. s.* scalpellin, *scalpello*. Rb.SCALC, SCALH, *m.*, schalf (goth. *skalks*, angels. *scale*, mhd. *scalch*; Schm. Wtb. III. 356.), *servus; famulus*. H. 14. 16. *manceps*. Eb. *cliens* (*slacah*). Sg. 299. Vgl. *sculla, sculta* in SCOLAN und Grimm RA. 308. 312.*n. s.* scalh. N. 115, 16. 142, 12. Pa. Bo. 5.Frg. 3. 17. *scalhe*. Org. N. 118, 140. *scalch*. K. 2. Eb. N. 18, 12. *kotis*. N. 35, 1. *sundono*. N. 80, 7. 108, 28. 118, 23. *scale*. T. 44, 16. 156, 4. 168, 3. etc. O. I. 2, 1. 15, 14. (ther alto *scale*, Simeon) 25, 5. (*scalg. cod. V.*) gl. K. Sg. 913. *scalk*. O. I. 15, 14. (*cod. F.*) III. 1, 41. 17, 66. *schalch*. Gr. 5.*g. s.* *scalkes*. O. III. 3, 23. IV. 31, 19. (*scalches. cod. V.*) 22. T. 185, 2. 99. 147. *scalhes*. Is. 3, 6. 5, 3. N. 34, 27. 56, 6. 79, 5. 85, 4. 88, 40. 104, 6. 118, 84. *scalchis*. Org. N. 35, 1. 68, 5. 77, 70. in *scalchis pilde, in forma servi*. N. 82, 2. nah *scalchis pilde*. N. 87, 2. 88, 20. *scals pilde*. N. 40, 11.*d. s.* *scalche*. Is. 9, 1. N. 18, 14. 26, 9. 30, 17. 88, 4. 104, 17. 118, 17. 38. etc. *scalke*. T. 47, 5. 125. ub er die ze *scalche tate*. Mos.*a. s.* *scalce*. T. 7, 6. 47, 9. 185, 2. O. I. 15, 16. (*scalk. cod. F.*) 25, 7. (*scalk. cod. V.*) III. 3, 12. *scalg.* N. 77, 70. O. I. 25, 7. (*cod. P.*) *scalgh.* N. 85, 2. *scalch.* N. 77, 70. 88, 21. 104, 17. 26. 118, 135. 176. 131, 10. 143, 10. *scalh.* Syl.*v. s. o* *scalce!* T. 99. 147. 149.*n. pl.*

n. pl. scalka. O. II. 24, 21. III. 2, 26. 13, 54.
(schalcha. cod. F.) 20, 142. (schal-
cha. cod. F.) V. 19, 53. scalca. O. V.
23, 270. T. 55, 6. 72, 4. 5. 186, 5. etc.
scálchá. N. 89, 10. 16. 101, 14. 104,
25. Pa. Bo. 5. Frg. 19. scalkha. gl. K.
scalche. Mos.

g. pl. scalcho. N. 33, 23. 78, 2. 88, 51. 122, 2.
Bo. 5. scalco. T. 149.

d. pl. scalchum. H. 8. Frg. 19. schalchun.
II. 26. scalcun. T. 24. scalcon. T.
188, 4. 97. 99. 125. 147. 151. scal-
kon (schalchon. cod. F.). O. II. 24, 42.
IV. 5, 19. 7, 72. scalchin. N. 134, 14.
scalchen. Nd.

a. pl. scalka. O. II. 6, 51. (scalcha. cod. F.)
V. 23, 28. 58. 130. 172. 184. 194. etc.
scalca. T. 168, 3. 124. 125. 149. 151.
scalcha. Kp. Frg. 19. H. 16. N. 10(a),
7. 98, 13. 16. 104, 25. schalcha. H. 14.
scalchi. N. II. scalche. Mos.

v. pl. scalcha! N. 133, 1. 134, 1.

SCALCPILDE (fone demo). N. 40, 11.

SCALCHMACHO, *manceps*.

SCALCHFORHT (mit scalchforhtun, *servili*
timore. N. 18, 9.).

SCALKSLAHTA s. SLAHAN.

SCALCHUUERCH.

ADALSCALH.

servi principis, qui dicuntur adalscalha.
Decr. Tassilonis.

BARSCALH (*par-servus*. MB. XXVIII. 1. 246.),
freier Knecht.

Quidam Hartvicus de nostris propriis ho-
minibus accepit Gotelint coningem de libe-
ris hominibus nostris, qui dicuntur pari-
schalchi, quae hac de causa servituti
debuít subjacere. MB. V. 121. a. 1166.
Mulier nomine Dimondis de sigmaringen
de genere parsecalcorum. MB. III. 79.
a. 1160. Quia iuxta morem illorum, qui
vocantur parsecalchi, filiae maternam,
filií vero paternam habent conditionem.
MB. III. 493. a. 1180. (Vergl. „Nimt ein
Parman ein freiev frauen, so gehören di sün
nach dem vater und di töchter nach der muter.“

Rechtsb. v. 1332. Westenr. Beitr. VII. 185.)
Dietmarus Parschalch. MB. II. 367.
a. 1200. Parscalcus. MB. XIII. 309.
Huobas censuales, quae vulgariter par-
scalches huoba dicuntur. MB. IX. 359.
Vergl. parsecalches riet. MB. VIII. 12.
(Weitere Stellen s. unter Barmann, Bar-
liut, Barling in Schm. Wtb. I. 184. III.
356. Graff III. 153.) Aber schon *Charta*
Ludowici a. 892 giebt *Cum mancipiis, par-*
schalcis, sindmannis etc. und *Charta*
Otonis m. a. 950 mansionariis, bar-
schalcis, aureariis, ebrunariis etc.

DAGASCALH.

praebendarii vel qui foris ad curtes, daga-
scalci vel piscatores, aut pistores dicun-
tur etc. Charta Henrici IV. 1065. Prae-
bendarii sive mansionarii fratrum circa
monasterium infra milliare unum e vicino
manentes sive dagescalci aut cerearii
foris ubique per villas positi. Ch. Hen-
rici IV. 1116.

EBANSCALH.

n. s. ebanscalc. T. 99.

g. s. thines ebenscalkes. T. 99.

a. s. sinan ebanscalc. T. 99.

n. pl. sine ebanscalka. T. 99.

a. pl. sine ebanscalca. T. 147.

FRIUNTSCHALH, *cliens*. Ic. (friuntscalh.
Schm. a. 137.)

HILTISCALH, leibeigener Knecht. Pez Thes.
anecd. I. III. 77. Meichelbeck Hist. Fris. I. II.
431. 521. Seyfried Gesch. der ständ. Gerichts-
barkeit. II. 327. Schmellers Wörterb. II. 189.
III. 356.

KAUFSCALH, *m.*, *empticius*. Ib. Rd. Em. 32.
Gr. 4. Cr. F. Tr. Zf. *inquilinus*. Ja.

n. s. chaufscalch. Ib. Rd. caufscalc. Ja.
chöfscalch. Gr. 4. coufscalc. Cr.
köfscalc. Tr. choufscalg. Zf. chof-
scalch. F.

MARAHSCALH, *m.*, *agaso*. Tr. Mon. 2. Gr. 5.
Doc. A. e. 47. *mulio*. Pr. e. *dromedarius*. D.
Sb. M. 31. Le. 2. 3. *camelarius*. Le. *caval-*
larius, caballarius. F. *questor*. Id. (*mari-*
scalcus. L. sal. XI. *si mariscalcus, qui*

super duodecim caballos est. L. alam. 79. marscalci regis. Capitul. I. ann. 813.)

n. s. marahschalc, *mulio*. Pr. e. marscalt, *agaso*. Tr. Mon. 2. marscalh. Gr. 5. marscal, *mariscalcus, quem olim questorem nuncupabant*. Id. marischal, *cavallarius*. F. marschal, *caballarius*. F. (S. Schm. Wtb. II. 617.)

n. pl. marahscalhha, *camellarii i. qui hanc bestiam domitant*. Le. olpentara, marahscalhha, *dromedarii*. Le. 3. marahscaha (*sic*), *dromedarii*. M. 31. marschalcha, *dromedarii*. Le. 2. marschal, *agasones*. Doc. A. e. 47.

SENESCALH, der älteste der Dienerschaft (Grimm RA. 302.).

si alicujus seniscalcus, qui servus est. L. al. 79. (mhd. reimt seneschalt: manecvalt. Trist. Ulr. 935).

WITTISCALH.

de wittiscalcis (pueri, qui judicia exequentur). L. burg. 76. (S. Grimm RA. 328.)

SCALHIN, *f.*, *ancilla*.

shelchin. Gr. 5. (D. III. 156.)

SCALHILO, *m.*, *servulus*.

schalchilun, *servulos*. H. 22.

SCALHI, *adj.?*

urschelehi, *lixa t vilis*. Pr. e. (Doc. A. e. 46.)

SCALHLIH, *servilis*.

scalklichaz faz. O. III. 7, 59. scalhlih forhta, *servilis timor*. N. 18, 10. — diu scalhlichha, *servilis*. N. 18, 10.

d. s. scalhlichun (forhta). N. 18, 10.

SCALCLICHO, *serviliter*. N. 82, 19.

SCALHHEIT, *f.*, *servitus*. Bo. 5.

d. s. fone scalcheit in die frihalsi, *de servitute in libertatem*. N. 76, 11.

a. s. scalhheit, *servitutum*. Bo. 5. scalcheit. N. 75, 13.

SCALHTUOM, *conditio, humilitas servi*.

g. s. scalchtuomes. Gc. 3. Doc. A. b. 69.

d. s. unde si warin da in scalktuome. D. III. 64. er ne wolte ire ze scalchtuom. Mos.

SCALHIAN, *mancipare*. (Vgl. das goth. skalkinön.)

tien si iro geédele nimet únde sie scáchet. Mep.

GASCALHIAN, *mancipare*.

p. p. a. s. f. kiscalhta, kiscálchtin, *mancipatam*. D. II. 319. kisalhta, *mancipatam*. Prud. 5. sus uurdent sie gescálchet. Bo. 5.

FARSCALHIAN, *mancipare*.

wande sie verschelchet waren. Mos.

SCULCA.

Si quis in exercitu ambulare contemserit aut in sculeam (al. sculea). Leg. Roth. 21. Die Gl. zur L. Langob. in Cod. Cav. hat sculca, *guardia*.

SCALD, *sacer*.

scaldo, *sacer*. gl. K. sgalto, *sacer*. Pa. 183.

SCALDEICHE, *ilex (arbor sanctivus? s. Grimm RA. 237. Gramm. II. 997. Vgl. Legg. Liutpr. LX. 3. und arbor mirae magnitudinis, robur Jovis, die Eiche in Gaesmere, welche Bischof Wunibald durch Bonifacius umbauen liefs. Canis. Antiq. L. II. 367.)*, angels. scaldhysel, *alga marina*, scaldthysel, *genus spinæ*.

Ob daher auch nord. skáld, *poeta*, der geheiligte Sänger? oder von SCPELLAN?

SCALDIS, Schelde, Flusnamen. Plin. 4. (auch schon Caes. b. g. VI. 33.?)

SCALT, oder SCILTAN, SCALT, SCULTUN? Davon SCILT (oder von SCPELLAN wie SCELTAN?) und SCALTAN.

SCALTA s. das folgende SCALTAN.

SCALTAN (vgl. SCELTAN. Gramm. II. 986; und das altfranz. esquialt. Orelli 152. 153. Schm. Wtb. III. 359.), *ducere (navem)*. T. 19, 6. *declinare*. N. 20, 12. *ponere (ad dorsum)*. N. 20, 13.

du scaltest sie ze rukke, *pones ad dorsum*. N. 20, 13.

sie schielten ufen diu leid, *declinaverunt in te mala*. N. 20, 12.

imp. s. scalt thaz skef in tiufi, *duc navem in altum*. T. 19, 6.

GASCALTAN, *traducere*.

p. p. gischaldon uuath (*sic*), *transductus est*. Sl.

ABASCALTAN, *detrudere (naves)*.

apaschieltun, *detrudunt*. VA. I. 149.

ANASCALTAN, *deducere (classes)*. VG. 2. I. 255.

quam (navem) cum mercibus Narbonam petens solvere parabatur. Mart.

FARSCALTAN, *corripere, damnare*. (Vergl.

man sol gut hoyslüt nit verschalten. Appenzell. Krieg. 68. 120.)

nio *albinum* äne ding taz er ne uerskielte daz er uerleidöt uuas, *ne albinum corripere poena praeiudicatae accusationis*. Bo. 5.

p. p. ih bin ze tode uerscälten, *damnor*. Bo. 5.

UNFARSCALTEN.

fone gote ist er unferscalten. N. 36, 33.

ÛFSCALTAN.

want er göt daz uuocher (die Frucht der Unsterblichkeit) wolte ufscalten, ze bezzereme zite gehalten. D. III. 55.

SCALTIÂR, Schaltjahr.

scaltiar, *bisextus*. Sg. 913.

SCALTA, *f.*, Schalte, Schaltruder, Stange, conta, *contus* (Gramm. III. 437. Schm. Wtb. III. 359).

n. s. scalta. Em. 31. Sal. 2. 3. schalta. Gr. 5. scalde, *scalmus*. Id.

d. s. scalto, *a conto*. M. 30. Sb.

d. pl. scältön, *contis*. Org.

a. pl. scaltun, *trudes*. VA. V. 208.

SCELDEL, *pontonium, i. navigium fluminale*.

Schm. o. 161.

sceldel, *repagulum*. gl. bl. (bayr. Schäller. Schm. Wtb. III. 360.)

SCALTSCIF, in dem man sich der Schalte bedient. (S. SCALMO.)

SCALTICH, *dromones*. Hs. (bayr. Schältich, Schellich, Schelch); Nachen, durch ein unbefestigt Schalt- oder Steuerruder gelenkt. Schm. Wtb. III. 359. 360).

a. pl. scheldeche, *vectes*. Ps. 3.

SCELTAN, schelten (s. Schm. Wtb. III. 360. Gramm. II. 33. n. 382. 386).

Bedeutung und Gebrauch:

notare. Al. III. (vgl. skillit, *notat*. Rg. 2.) *vituperare*. Ra. gl. K. 278. N. 30, 14. Db. *increpare*. Sc. D. II. 339. *objurgare*. Ic. *reprehendere*. D. II. 351. *insectari*. Gd. *laniare*. M η . Bib. 2. *polluere*. M ψ . Bib. 1. 2. 5. *carpere*. Mart. *laccessere (maledictis)*. M ψ . *accusare*. M. 29. Sb. Gc. Gc. 6. *culpare*. M ψ . Bib. 1. 2. 5. *convitiari*. M. 31. Le. Le. 2. 3. M σ . *calumniari*. D. II. 286. *damnare*. Prud. 1. A. *condemnare*. A. Gc. 3. — (er) sciltet (mih). N. 68, 10. (er) scelte thih. N. 68, 10. thaz unsih iaman scelte. O. III. 19, 3. (sie) sceltent then gotes drut. O. V. 25, 76. (sie) scultun nan. O. IV. 30, 20.

Form und Flexion:

Inf. thaz sceltan liezun se allaz fram thaz in zi muate tho biquam. O. IV. 30, 24. scelten. A. schelten, *vituperationem*. A. [sceltan, *vetera*. Bib. 5. hieher? s. uuir kseltines, *damnamus (veteres)*. Zf.; was ist urskelt, *suspenderant*. Da.?]]

(er) sciltit. M σ . Bib. 1. 2. 3. 5. Db. P. 52. Prud. 1. D. II. 351. M. 29. Sb. Gc. Gc. 6. schiltit. Ic. D. II. 339. sciltet (mih). N. 68, 10. skildit. D. II. 286. (skillit, *notat*. Rg. 2.)

(wir) kseltines, *damnamus (veteres)*. Zf.

(sie) sceltant. Gc. 3. sceltent. M τ . Bib. 2. O. V. 25, 76. M. 29. Sb. Gc. Gc. 6. sceltint. Bib. 5.

(er) scelte. O. III. 19, 3.

(sie) scelten. A.

(er) scalt. M ψ . Bib. 1. 2. 5. Ra. gl. K. 278. Al. III.

(sie) scultun. M. 31. Le. Le. 2. 3. O. IV. 30, 20. Mart. Gd.

imp. s. scelt, *damna (anile dogma)*. Prud. 1.

p. a. skältendo. Bo. 5. (dem lobondo entsprechend). sceltenter, *culpans (illos)*. M ψ . Bib. 1. 2. 5. — *n. pl.* sceltanta. Bib. 1. 2. sceltenta. M ψ . sceltente.

Bib. 5. scheldande. Sc. sceltintin.
Bib. 7.

GASCELTAN.

p. p. kiscoltan uuerden, *exponentur, referantur.* Can.

BISCELTAN, *notare.* Can. 13. Ec. M. 19. Can.

10. 11. *denotare.* M̄. Bib. 1. 2. 3. *confutare.* M. 22. Sb. Can. 5. 6. 10. 11. 13. *confundere.* M. 30. Gh. Gh. 3. *contemnere.* Gc. 3. *exprobrare.* Gr. 1. *foedare.* Prud. 1. *maledicere.* A. *lacerare.* Gc. 3. A.

Inf. pisceltan. Gc. 3. zi pisceltenne, *notandae (mulieres).* Can. 13.

p. a. pisceltanter, *foedans.* Prud. 1.

p. p. piscoltan, *notatum.* Ec. *confunditur.* M. 30. Gh. Gh. 3. *confutemur.* M. 22. Sb. biscoltan. O. III. 13, 6. piscoltan uuerdan, *notari.* M. 19. Can. 10. 11. piscoltan uuiridit, *denotabitur (qui gaudet iniquitate, devorabitur).* M̄. Bib. 1. 2. 3. piscoltin wirt. Bib. 5. 7. biscoltin uuiridit, *maledicetur.* A. piscoltan uuerdames, *confutemur.* Can. 11. piscoltan uuerdan, *laceramur (invectione).* Gc. 3. *confutemur.* Can. 10. biscoltan uuerden, *laceramur.* A. piscoltan uuerdan, *confutemur.* Can. 5. piscoltan uuerdan. Can. 6. 13. piscoltan uuordant, *exprobramini.* Gr. 1. biscoltan uuard. O. III. 19, 13. biscoltan ist. O. IV. 23, 11.

SCELTUUORT.

SCELTTÄTA.

SCELTDOMNA, *anile dogma.* Schm. i. 516.

SCELTUNGA, *f., devocatio.* L. *declamatio.* Bo. 5. sceltuga, *devocatio.* F. sceltungo, *devocatio, invectione.* Gh. 6.

d. s. sceltunca, *reprehensione.* Doc. A. b. 69. sceltunc, *reprehensione.* Em. 26.

SCELTA, *f., Schelte.*

Bedeutung und Gebrauch:

denotatio. M̄. Em. 26. Bib. 1. 2. 7. *devotatio.* A. Bib. 6. 9. 12. Wn. 863. Tg. 5. *devoratio.* M̄. *detractio.* Em. 6. M. 30. Sb. Gh. Gh. 2. 3. *imprecatio.* OA. *exprobratio.* Tg. 5. Le. Bib. 4. 5. 7. 13. *vitupera-*

tio. Mv. Ps. 2. Bib. 1. 2. 13. *infamatio.* Ja. *maledictio.* Gr. 3. Bib. 1. 5. M̄. Sb. *blasphemia.* A. Can. 9. 10. 12. N. 34, 11. *contumelia.* Gc. 3. *criminatio.* M. 5. Sb. Can. 10. 11. 13. *macula.* M̄. Bib. 1. 2. 3. *iacula (iniuriarum).* Gc. 3. *conviciium.* P. 54. Gc. 8. Mart. Gh. Gh. 3. *iniuria.* Gh. Gh. 3.

Form und Flexion:

n. s. scelta. Tg. 5. Le. Bib. 1. 2. 4. 5. 7. 13. M̄. M̄. Em. 6. 26. Can. 9. 10. 12. OA. skelta. Ja. schelta. A. Bib. 1. 6. 9. 12. Gr. 3. Wn. 863.

d. s. sceltun. M̄. Sb. Le. Le. 3. M. 5. 30. Sb. Gh. Gh. 2. 3. Can. 10. 11. 13. VA. IX. 595. Bib. 5.

a. s. sceltun *v. lastar.* Mv. Ps. 2. Bib. 1. 2. 3. (sceltin. Bib. 5.) M̄. schelte. Doc. A. e. 117.

n. pl. sceltun, *vetera (recedant de ore vestro).* M̄. Ps. 2. *iacula (iniuriarum).* Gc. 3. scelta, *convicia (sing.?).* P. 54.

g. pl. dero skeltono, *convitiorum.* Gc. 8.

d. pl. sceltun, *convitiis.* Mart. Gh. Gh. 3.

a. pl. sceltun. Gh. Gh. 3. Gc. 3.

GOTSCELTA, *f., blasphemiam.* N. 34, 11.

MUOTSCELTA, *f.*

muotsceltun, *racha.* M. 31. mitsceltun, *racha.* Sb. Le. Le. 3.

SCELTO, *m., blasphemus.*

KOTSCELTO, *m., blasphemus.* N. 10 (a), 7. gotscelta, *blasphemus* (uvas ih). N. 55, 10. Noch 1495 in einem Sündenregister (Cod. mon. ch. 7.) dafs ich gesundt hab mit gotschelten.

SCALT, *vituperium.* Schm. a. 365.

URSKELT, *suspenderant.* Doc. A. e. 174. Schm. i. 1144.

SCELTARI, *m., Schelter, conviciator.* Eb. Prud. 1. 2.

sceltare, fluachare, *maledicus, detractor.* Gr. 1.

n. pl. sceltara, *querulosi.* La. I. 1.

d. pl. sceltaren, *reprehensoribus.* A.

KOTSCELTARI, *blasphemus.* N. II.

SCELTIFILZ, *scalvistros.* Schm. a. 577.

scellefilz. *scalluistros.* Schm. a. 532.

SCILD, SCILT, m., Schild (goth. skildus, alts. scild, angs. scild, scöld, altn. skiöldr, mhd. schilt. Schm. III. 352).

Bedeutung und Gebrauch:

clypeus. Gr. 5. Sg. 242. Mep. 34. Wm. 4, 4. I. II. III. IV. IX. P. 52. *scutum*. M^s. Id. gl. K. Bib. 1. 2. 5. N. 34, 2. 45, 10. 75, 4. 90, 5. Mep. *scutra*. Rb. *parma*. V. *tegumenta*. M^ψ. scilt unta ueri, *scutum et clypeum*. Schm. i. 28. scilt uerida, *tegumenta*. Schm. i. 18.

Form und Flexion:

n. s. skilt. V. scilt. M^s. Id. Bib. 1. 2. 5. Sg. 242. Pa. Wn. 863. schilt. Gr. 5. Tr. Em. 31. scilt. gl. K.

g. s. skiltes lihhi, *per linea terga*. Schm. i. 804.

d. s. skilte. Ct. 84. N. 5, 13. 90, 5. Mep. scilte. N. II.

a. s. skilt. Mep. 34. den skilt. Bo. 5. den scilt. N. 34, 2. 45, 10. 75, 4. O. IV. 17, 9.

instr. skiltu. V.

n. pl. skilte. Wm. 4, 4. I. IV. IX. scilte. Wm. 4, 4. II. schilte. Wm. 4, 4. III.

g. pl. schildo (düsent). Wm. 4, 4. III.

d. pl. skilton. P. 52. skilten. Ns. Wm. 4, 4. scilten. Ns. Wm. 4, 4. II.

a. pl. scilti, *tegumenta (et gladios non habebunt)*. M^ψ. scilta, *scutras*. Rb. scilt. Bib. 5.

CHAMFSKILT, clypeus. Rd.

chamfscilt, *palma*. Gr. 5. chamfscilt, *clypeum*. P. 52. R.

HALPSCHLD, pelta. M^s.

halpscilti, *pelta*. Sb. Bib. 7. *peltas*. Bib. 1. halpscilta, *peltas*. Bib. 5. halpscilt, (*trecentas*) *peltas*. OA. Bib. 6. (Doc. A. e. 68.)

HERISCILT.

non potuimus causam istam assimilare ad arascild (arschild, rascild) nec ad consilium rusticanorum, vel ad seditionem. Leg. Liutbr. 6, 81. arischild, *adunatio*. Leg. Langob. (cod. cav.) arischil. D. II. 357. (Haupt's Zeitschrift f. d. Alterth. I. 550.)

SCIRMSCILT, ancile. Schm. o. 156.

schirmschilt, *ancile*. Tr.

FRIDESCILT s. FRID.

SKILPARA, parma. Tg. 1. (Doc. A. c. 22. Schm. i. 1120.)

SCILPOR (Paul. Diae. II. 28.), d. i. scilt-boro. scilpol, *armiger*. Leg. Lang. (cod. vat.) scilfor (cod. cav.). Haupt's Zeitschr. I. 557.

SCILTBURG.

SCIL(T)KNE(H)T.

SCILTTREGILO (dero, -*scutorum*).

SCILTFALCHE.

SCIL(T)FOR s. oben **SCILPOR**.

SCILTRIEMO (SCL'TRIEMO).

SCILTUUERIDA (sciltuuerida) s. **WERIDA**.

SCILTESLIHHI.

EINSCILTRITER s. RĪTAN.

SCILTARI, m., scutarius.

schiltare, *scutarius*. F. (Schm. i. 132.) schilttere. Schm. o. 60.

EINSCILTIG.

einschildic riter, *miles gregarius*. Schm. i. 52. ainschildtiger, *gregarius miles*. Gr. 5. (D. III. 145.) (*g. s.* mhd. eines einschildtigen ritters sun.) — Vergl. scoldiner, *miles gregarius*. Schm. o. 52. (von sold?). S. Schm. Wtb. III. 353.

SCOLD, Scold (s. **SKULD** in **SKULAN**).

scoldiner, *miles gregarius*. Schm. o. 52.

SCULT siehe **SCOLAN, SCULAN** in **SCAL**.

SCULTA, famulus. Ra. (s^ulla. gl. K.) Vergl.

goth. **SKULA, reus, debitor** unter **SCULAN**, so wie **SCALH**.

SCALTICH s. SCALTAN.

SCELDEL s. SCALTAN.

SCULTARRA, SCULTIRRA, SCULTRA, SCULDRA, Schulter (angels. sculdor, sculder, sculdr; s. Schm. Wtb. III. 360.), *scapula, spatula, humerus*.

n. s. scultarra, *spadula*. Sg. 184. scultirra, *spatula*. F. sculterra, *humerus*. L. F. 2. *scapula*. Tr. *copadium*, *interna viscera animalium*. Em. 21. scultera, *humerus*. Em. 32. scultira v. haessila, *humerus*. F. scultira, *scapula*. Sg. 292. scultira, *scapula*. Tr. Em. 31. schulter, *scapula*. Gr. 5.

a. s. (*pl.?*) in sina scultra (arhevit iz). T. 96.

n. pl. scultyrra, sculterra, sculterum, *humeri*. Schm. o. 231. sculterra, scultirun, *humeri*. Doc. A. b. 69. sculterra, *humeri*. Em. 27. scultirun, *humeri*. Em. 31. —? *lampates*, *insimiles sculdre*. Pb. 1. (Schm. i. 983.) sculteren. D. III. 46.

d. pl. sculdrom, *humeris*. Is. 5, 2.

SCELF.

ad camaram pastorum i. scelf. Rx. — Gehört wohl zu SCELP, *fornix* (engl. shelf, angels. scelf, Brett; vgl. das brem. Wörterb.); oder SCILF?

SCELVA (die Schelfen? Schm. Wtb. III. 355.), *scrafia*. Sal. 2. 4. skeula, *scraphia*. Schm. a. 532.

SCELIUA, *siliqua*. Prud. 2. (Doc. A. c. 22. Schm. i. 534. 577.) sceluaia. Schm. i. 55. Eb. Vgl.

SCĀLA u. **SCAL**, **SCILAN** (Gramm. II. 54. n. 563.); mhd. schelfe, *putamen*; ein schelf, *testa*. Voc. 1419.

SCILF, Schilf, s. SCILUF.

SCALM, *m.*, *liatis navis*. Doc. A. b. 100.

SCALMO, *carine*, *nave*. Gd. (Schm. i. 987.)

Vergl. SCALTA unter SCALTAN.

SCALMO (s. **SCAL**, **SKILAN**; vergl. nord. skālm, *framea* und *pars corporis humani omnis infra inguen*; und skelmir, *nequam*), Schelm (Schm. Wtb. III. 357.), *pestis*. Ib. Rd. *pestilentia*. Tr. Hd. *lues*. Hd.

n. s. scalmo, *fihusterbo*, *pestis*. Ib. Rd. scelmo. Schm. o. 251. schelmo, Tr. schelme. Hd. schelm. Hd.

SCALMIG, schelmig (Schm. Wtb. III. 357.), *morticinus*. schelmigez. Hd.

SCELMO s. das vorhergehende **SCALMO**.

SCAM oder **SCIMAN** (mhd. schēmen, *erubescere*; s. nachher **SCEMA**), **SCAM** etc. Gramm. II. 30. n. 323.

SCAMA, *f.*, Schāam (angels. scama; vgl. goth. sik skaman; nord. skamma, *ignominia afficere*; vgl. auch SCANDA).

Bedeutung und Gebrauch:

verecundia. Gc. 3. Gh. 3. K. 43, 18. Ra. gl. K. Org. N. 43, 16. *reverentia*. N. 68, 20. Doc. A. e. 42. Ep. P. 1. La. I. 1. *pudor*. N. 34, 26. 108, 29. Bo. 3. Ra. 269. *rubor*. Schm. a. 678. *confusio*. N. 68, 20. 70, 13. Ra. 272. *ignominia*. Gh. 3. Ib. Rd. *turpitudō*. Ib.

Form und Flexion:

n. s. skama, *erheli*, *turpitudō*. Ib. D. scama. Ib. Rd. Ra. gl. K. Org. N. 43, 16. 68, 20. 108, 29. schama. Schm. a. 678. scāma, *pudus (sic)*. Schm. a. 530.

d. s. scamo. N. 34, 26. 70, 13. Bo. 3. scamu. K. 43, 18. T. 110. scama, *pudore*. Ra. 269. *confusione*. Ra. 272. zi scamo, *ad verecundiam*. Gc. 3.

a. s. scama. N. 34, 4. 68, 20. Gh. 3. La. I. 1. in scama choment, *confusi fuerint*. N. 70, 24. Org. skama. Ep. P. 1. scamun, *verecundiam*. M. 3.

n. pl. unsere scama uuereton. N. 43, 16.

d. pl. scamon (ih ze scamon unard). N. 24, 2. mágedlichen scámon. Mep. 26. fone scámôn. Org. uore schámon. Bo. 5. fore scámôn. Bo. 5.

UNSCAMA, *f.*, *impudentia*. Schm. i. 156.

a. s. mit dhemu unscama habendin andine (*impudicae frontis*). Is. 8, 5. unscam, *impudentiam*. Schm. i. 589.

SCAMAL, *pudicus*.

- n. pl. scamele, verecundi (ad malum).* Wm. 4, 3.
- SCAMALI *v. erhafti, verecundiam (simplici habitu ostendunt).* Doc. A. e. 174.
- UNSCAMALI, *impudentia.* P. 40. Can. 9. 12.
- UNSCAMAL, *impudens.*
- d. s. unskamileme, infronito.* Bib. 6.
- n. pl. unscamala, impudentes.* Gc. 3.
- UNSCAMALO, *adv., impudentius.* Can. 10. (*impudentes.* Doc. A. b. 70.)
- SCAMALÏN, *verecundus, verendus.*
- n. s. si scámelín uuás, uuerecunda.* Mep. 76. — *m. scamaliner, impudens.* Rf. — *f. scamiliniu, verecunda (exhortatio).* Gc. 3. *pudorata (mulier).* Mr. Bib. 1. 2. *scamilina, verendum.* D. II. 329.
- n. pl. scamalina, verecundi.* M. 29. Gc. Gc. 6.
- g. pl. scamalinero, verecundantium.* A.
- UNSCAMALÏN, *impudens.*
- n. pl. unscameline, impudentes.* Gc. 10.
- SCAMIG, *confusus.* N. 77, 21. 108, 29. *erubescens.* N. 69, 4.
- scamig (*confusi*) *sin.* N. 108, 29. *scameg uuerden.* N. 24, 20. *scamig uuerden die—, confundantur.* N. 34, 4. 26. 30, 18. 39, 15. (*erubescant*) etc. *scameg ne uuerde ih, confundar.* N. 30, 2. 18. *scameg sint sie des.* N. 33, 6. *scameg sint iuueriu anasiune.* N. 33, 6. *scameg sin, erubescant.* N. 82, 18.
- n. s. m. scameger, confusus.* N. 77, 21.
- n. pl. m. scamege, erubescences.* N. 69, 4.
- UNSCAMIG, *infrunitus.*
- unscameg ze uuerdenne.* N. 24, 2.
- n. s. m. unscamager, infrunitus.* Re. unskamaker. Ib.
- SCAMET (?), *verecundus.*
- scamet, verecunda.* Gc. 10. (Ob SCAMEL?)
- SCAMALÏH, *verecundus.* Gc. 3. *verecundiosus.* R. Pa. gl. K. *pudibundus.* Prud. 1. *pudoretus.* Bib. 7. *turpis.* Org. *foedus.* Mart. Bo. 5.
- n. s. scamalih.* R. Pa. gl. K. (*samalih.* Ra.) *scamelih.* Bo. 5. *skámelih.* Org. *scamalihu, pudoreta.* Bib. 7. *diu*

- scamilicha chuski, pudibunda pudicitia.* Prud. 1.
- d. s. scamalihun, fede.* Mart. (*foede cruentatum.* Doc. A. b. 70.) *scámelicemo, foedo (bridele).* Bo. 5.
- n. pl. scamaliha, verecundi.* Gc. 3.
- UNSCAMALÏH, *impudens.*
- unscamalih, impudenter.* Can. 2. *unscamalicho, impudenter.* Can. *impudentius (delirantes).* P. 38. *unscamaliho, impudentius.* Can. 9. *unschamalicho, impudentius.* Can. 8. *unschamalicho tuonte, loponte, impudentius delirantes.* Doc. A. b. 70.
- SCAMAHAFI, *schamhaft, pudicus.* Sg. 913.
- SCAMAHAFI, *f., pudicitia.* Ra. gl. K.
- UNSCAMAHAFI, *iuverecundus.* Ra. gl. K. *iuverecundum.* R.
- SCAMALÔS, *schamlos, impudens.* M. 29. Mq. Ml. Bib. 1. 2. 5. Gc. Sb. Sbe. Gc. Gc. 2. 6. *procax (vultu).* Mq. Bib. 1. 2. Ran. *infrunitus.* Mr. Bib. 1. 2. 3.
- n. s. scamelos (uuas ih des).* N. 68, 8. — *m. scamaloser.* Mq. (*populum imprudentem*). Bib. 1. 2. *scamiloser.* Bib. 5.
- d. s. m. scamalosemo, procaci (vultu).* Mq. Bib. 1. 2. *scamolosomeo.* Ran. — *f. scamalosero, infrunitae (et irreuerenti animae ne tradas me).* Mr. Bib. 1. 2. 3.
- n. pl. m. scamalosa, impudentes.* M. 29. Sb. Gc. 6. *scamelosa.* Gc.
- d. pl. scamalosen, impudentibus.* Sbe. Gc. Gc. 2.
- SCAMALOSO, *adv., impudenter (se prae-buit).* Mc. Bib. 1. 2.
- SCAMALÔSI, *f., schaamlosigkeit, impudentia.* Can. 10.
- scamelosi, irreuerentia (confusio).* N. 68, 8.
- a. s. scamelosi.* N. 20, 13.
- SCAMIAN, SCAMÏN (*angels. scamian, gescamian, erubescere, goth. sik skaman*).
- Bedeutung und Gebrauch:
- erubescere.* Re. N. 24, 2. 34, 9. 39, 15. 68, 7. 36. 108, 28. etc. *confusum fieri.* Rg. 1. T. 44, 22. *sih scámen (eines dinges).*

Form und Flexion:

- Inf.* scamen. Rc. scamen beginnen sie
sih is. N. 70, 13. Mep.
(ih) scamen mih (betolon), *erubesco*. T.
108. ne scamo mih, *non erubescam*.
N. 24, 2.
(du) scámes dih, daz du — tuost. Wm.
1, 10.
(er) scamet sih (is). N. 90, 3. sich, *con-*
fusus. Rg. 1.
(sie) scament sih dero pigihite, *erubescunt*
confiteri. N. 68, 36. scámènt sih
mines crucis. Wm. 4, 3. Mep. (ze
chedenne). iro lóbes. Bo. 5.
(sie) scameen sih, *erubescunt*. N. 6, 11.
39, 15. 85, 17. 108, 28. min. N. 68, 7.
schameen sih. Is. 5, 2. scameien
sih. N. 34, 4. scamen sih. N. II.
schamen sih. N. 6, 11.
(ih) ne scameta mih. N. 118, 46.
(er) scameta sih thes. O. III. 11, 21.
(sie) scamatun sih. T. 103.
p. a. min scamenti uuiridit, *confusus ne*
 fuerit. T. 44, 22. sih scamenti. O.
I. 4, 85. scamant (mit Abbreviations-
zeichen über t), *impudens*. Mart. (sca-
manter, *ego impudens sequi cupiens*.
Doc. A. b. 70.)

FARSCAMEN. (sich verschamen. D. III. 53.)

(sie) ferscament sih andere menni-
scen. N. 43, 16,

SCAMON, sih, *confundi*.

(ne scamo mih, *non erubescam*. N. 24, 2.
dú scámos dih. Wm. 1, 10. II. scamot,
puDET. St.)

p. p. scamot, *confusus*. Gx.

SCEMA, *f.* (mittelhd. scheme, schembart,
schemhoubet; Schm. Wtb. III. 362.), *larva*. S.

SCAM.

n. s. scema, (*ut tragicus cantor*) ligno (*tegit*
ora) *cavato*, daneben am Rande: *quod*
vulgo scema d̄r. D. II. 353. (*Prud. con-*
tra Symm. II. 646.) schaeme *v. ha-*

gebart, *larva*. Hd. Vgl. SEIM, *larva*.
Doc. A. e. 124.

g. s. scemun, (*mentilumque gravis*) *personae*
(*inducere pondus*). Prud. 1. (*contra*
Symm. II. 645)

d. s. schoeme t hagebart, *sub larva*. Hd.

d. pl. scemun, (*oraque*) *corticibus* (*sumunt*
horrenda) *cavatis*. VG. II. 387.

SCĪMAN und SCĪMO s. SCĪNAN.

SCIMO *v.* chliuua, *globus*. R.

SCŪM, *m.*, Schaum (nord. skúm), *spuma*. Tr.
schum. Hd. Vgl. SCĪMO unter SCĪNAN.

SCŪMHAFT, *spumosus*.

d. s. mit scumhaldemo uuage, *spumoso*
gurgite. Gr. 2.

SCŪMAN, schäumen (nord. skúma), *spumare*.
(Vgl. schaim, *spuma*; scheimen, *spumare*
im Vocab. 1429. Schm. Wtb. III. 362.)

(er) scumit, *spumat*. T. 92.

p. a. scument, *spumans*. T. 92.

GASCŪMAN.

p. p. waz iuwe ware gescúmet (im
Traume erschienen). D. III. 96. —
Vergl. Träume sind Schäume.

SCEMATĪO.

non occidatur (mulier) nec ei scematĭo cor-
poris fiat. Lex Liutbr. 6, 68. Sollte das ita-
lienische scemare deutsch seyn? — Vergl.

SCAMA.

SCAMAL, *m.*, Schämel [angels. scemol, sca-
mol, scamel, scamul. Schm. III. 361. Vergl.
scamnum (*scabnum*), *scabellum*], *scabellum*. T.
30, 4. Bib. 4. 6. Sg. 292. N. 98, 5.

n. s. scamal. T. 30, 4. scamel. Sg. 292. Bib. 4.

Gr. 5. scamil. Bib. 6. scaemel. Tr. 5.

d. pl. scamalun, *subsellis*. M. 6. Can. 10.

scamilun. Can. 7. in scamelum. K. 11.

scamalon. Can. 11. scamelen. Can. 13.

FUOZSCAMAL, *m.*, *scabellum pedum*. N. 98,

5. 6. *suppeditaneum*. Em. 31. Gr. 5.

- n. s. fuozscamil. N. 98, 5. füzscamel. Em.
31. fözschamel. Gr. 5.
a. s. fuozscamel. N. 98, 5. fuozscamil.
N. 98, 5. 6.

HEUESCAMIL, *levatorium*. St.

SCAMAL, *humerulus*.

- n. pl. scamala, *humeruli*. Pb. 2. scemele,
humeri; luninge, *humeruli*. Id.

SCAMARA, Räuber, Schwärzer? Vgl. franz.
escamoter.

Si quis scameram (*scameras*, *scaram*, *scamuram*; *cod. s. gall.* 730 hat *escameram*)
intra provinciam celaverit. Leg. Roth. 5. —
latrones, quos vulgus scamaros appellabat.
Eugippius 10. — *ab actoribus scamarisque*
et latronibus undecunque collectis. Jornand.
— *σκαμάρεις. Menander fragm.* bey Höschel
de legation.

scamara, furto. D. II. 358., wo der *cod. cav.*
dieses langobard. Glossars *scamera* mit *furo-*
nes erklärt (s. Haupt's Zeitschr. I. 557). — S.
Grimm. RA. 635.

SCAMPH od. SCIMPHAN, SCAMPH,
jocari? Gramm. II. 59. n. 588.

SCIMPH, m., Schimpf, *jocus*, Scherz, Spiel
(nord. *skimp*, *cavillatio*, *irrisio*; *skimpa*, *ca-*
villari, *irridere*), *ludus*. Sal. 3. S. Schm. Wtb.
III. 364.

SCIMPHAN, schimpfen, *illudere*. T. 192, 1. Hd.
deridere. T. 60, 13. 106.

(sie) *skimphitun* (inan), *deridebant* (eum).
T. 60, 13. *scimfitun*, *illudebant* (inan).
T. 192, 1. *scinfitun* (inan), *deride-*
bant (eum). T. 106.

p. a. schimpfende, *illudentes*. Hd.

GASCIMPHAN, *illudere*.

p. p. in ist *giscinfit*, *includetur*. T. 112.

FARSCIMPHAN, *despicere*.

p. a. ferscimfende, *despiciens*. SI.

SCHIMPHARE, *histrion*. Schm. o. 59.

SCĪPHA, *smigma*. Schm. a. 685.

VI.

SCIMBAL, m., Schimmel, *mucor*, *aerugo*
(Schm. Wtb. III. 363. Vgl. SCEMO, SCĪMO).
scembel, *mucor*. Id. *scimbli*, *erugo*. A. *schim-*
bli, *erugo in grano*. Bib. 12.

SCIMBALAC, schimmelig, *confragosa* (, *aspe-*
ra). gl. K.

skimplac. Pa. *scimeloc*, *mucida*. *Glossema*
in cod. Hafn. Juvenalis. V. 68. ap. *Cra-*
merum in schol. p. 594. *Is codex saeculo*
XIII. exeunte putatur scriptus esse (p. 568).
scimelic, *muscidus*. Schm. a. 810. *schim-*
lich, *mussidus (est panis)*. Doc. A. b. 70.

SCIMBALŌN, schimmeln.

ARSCIMBALŌN, (v)erschimmeln, *obsolescere*.
(er) *irschimpalat*, (*pagina immortalis*
est nec) *obsolescit illius apex*. Prud. 1.
(Doc. A. d. 5. *irschimpalot*.)

p. p. *arscimpalatiu*, *obsoleta (oblivio)*.
Prud. 1.

SCAMPONIE, *eleborus*. Doc. A. e. 77. *sta-*
monia. Doc. A. e. 77. *elleborum*. Im.
suart scamponie, *elleborum nigrum*. Im.

SCAMM (nord. *skammr*, *brevis*), *brevis*.

n. s. *scammas*, *brevis (oratio)*. K. 20, 6.
skamer, *breve (responsum)*. K. 10, 7.
skemmiu, *persa (st. prosa)*. Rb. (Schm.
i. 905: *psa*).

superl. der *skemmistun* *untarstuntu*, *bre-*
vissimo intervallo. K. 8, 10.

SKEMMĪ, f., Kürze, *comma*. R. *compendium*. R.
scemmi, *compendium*. Rb.

d. s. za *scemmi*, *ad compendium*. Rb.

a. s. *skemmi*, *brevitatem (noctium)*. K. 10.
duruh scemmi, *per cola*. Rb.

SCAMLĪHHO, *adv.*, *breviter*.

skamlichu, *skemlichu*, *breviter*. K. 20, 19.
38, 19.

SCAMMJAN, SCEMMAN, *breviare*.

Inf. zi *skemmanne*, *breviandum*. K. 11, 28.

SCEMMĪ s. das vorhergehende SCAMM.

SCENA s. SCINA.

SCINA, *f.*, Schiene (angels. *scina*, *m.*, engl. *shin*), *tibia*, *crus*. Schm. Wtb. III. 367.
n. s. sciena, *tibia*. Ib. *scena*, *crus*. Schm. o. 203.

SCHINEBEIN s. BEIN.

SCINA (zwischen *graphium* und *subula*), *acus*.
n. s. schina, *scino*. Schm. a. 682. *skina*, *scino*.
 Doc. A. b. 70. e. 95. *scinun*, *scinonem*.
 Sg. 184. (Schm. o. 379. 437.)

SCĪNAN, scheinen (goth. *skeinan*, angels. *scinan*, altnord. *skína*). S. SKĪAN, wovon SCĪMAN, SCĪMO (wie KĪAN, KĪMO und goth. KĪNAN) und SCĪNAN, SCĪN sich bilden.

Bedeutung und Gebrauch:

lucere. Rb. *relucere*. Mep. 31. *resplendere*. T. 91.
 Mep. 56. *splendere*. Mep. 40. H. 19. *nitere*.
 Ic. R. *enitere*. Pa. Ra. gl. K. Gc. 8. *renitere*.
 Mep. 6. *praenitere*. Mep. 30. *nitescere*. gl. K.
 R. Ra. Sg. 1. D. *enitescere*. Gc. 8. *clarescere*.
 K. 62, 18. 64, 14. *fulgere*. II. 5. 8. T. 218, 2.
 Mep. 40. Frg. 15. *refulgere*. Mep. 32. *fulgurare*.
 Prud. 1. *ardere*. D. II. 350. *micare*.
 gl. K. Ra. 278. Rb. Pa. H. 3. *emicare*. A.
 Bo. 5. N. II. R. *corruscare*. Mep. Rb. *rutilare*.
 P. 52. Rb. Mep. 33. *flavescere*. Rb. *radiare*.
 Ic. P. 50. *vibrare*. Da. *lustrari*. Rb. *eminere*.
 Da. *apparere*. N. 41, 3. Rg. 2. VA. II. 483. *patere*.
 Frg. 23. 25. *videri*. Mep. 67.
 er lazit sunnun sina scinan filu blida. O. II. 19, 21.
 (*sol*) skinet (schinet. Wm. 2, 12. II. III). Wm. 2, 12. I. IV. IX. Bo. 5. an die berga scinet diu sunna ze erist N. 35, 7. rehte schinent also sunna. N. 15, 6. rehte skinent sama so sunna. T. 76. (scinent in unseren *conventiculis doctorum*. Wm. 1, 17. II. III. IX.) scinent die rehten also sunna. N. 36, 8. 61, 8. *scinit*, *cadit* (*sol super illos*). Mg. Bib. 1. 2. 5. *scain*, *percussit* (*sol super caput Jonae*). Ml. 5. Bib. 1. 2. 5. 7. sunna ni scain. Wess. (es steht stein). skinende (*sol*). Bo. 5.
 so scain uns ouh ther sterro. O. I. 17, 23. do skinen sternen. Bo. 5. scinent (die

sternen). Mep. skinende stérnon. Mep. skinenten, *vibrantibus* (sternon). Mep. 28. die skinenten stérnon (*fulgentia*). Mep. 40. licht scinit. O. I. 15, 19. II. 1, 47. scinentaz licht. O. II. 17, 11. (schinantaz. cod. F.) V. 22, 7. (scinintaz. cod. V.) do uurden liehtfaz himilis, diu sit skinen uber ubele unde guote. N. 93, 1. unz ther dag scinit. O. III. 20, 15. scinantes, (*aetheris*) *fulgentis*. H. 5. scinentemo (skinentemo. codd. V. F.) fiure. O. I. 27, 62. scinantaz (schinantaz. cod. F. schinentaz. cod. P.) gold. O. I. 17, 65. dar skinent die zuo ekke iro suerto. N. 149, 7. Org. scinendes, (*saxi*) *candidi*. gl. K. Pa. 187. die blüomen schinent in alle demolánte. Wm. 2, 11. II. thaz thaz korn scine int iz gabissa ni rine. O. I. 27, 66. annuzi scain (*resplenduit*). T. 91. du scinist (*facie ad faciem*). N. 43, 5. ih scino, *apparebo* (fore gotes gesihte). N. 41, 3. ni liaz in scinan thuruh thaz ira gisiuni blidaz. O. IV. 33, 6. der (engil) scain uz den andern allen. D. III. 41. scinenti engil. O. I. 12, 3. scinenti (skinenti. codd. P. F.) uuarun (engil). O. V. 8, 4. seinenta magad. O. I. 5, 21. *imago* skinet in *speculo*. N. 131, 16. uuanda du in scalchis pilde scine. N. 82, 2. dua theiz (Kreuz) in thir scine int iz dragen lidi thine. O. V. 2, 17. disiu anemale skinant mir noh ana (*haec stigmata adhuc in corpore meo apparent*). Rg. 2. ruf scinenti, *pustula lucens*. Rb. er scain in fiurinen zungon. N. 104, 19. in imo sahn se odo uuan gotes kraft scinan. O. II. 11, 29. sin chraft scinet an dien *nubibus*. N. 67, 35. daz sie an dero tâte skinên. Org. scinon (tugede). Wm. 2, 13. I. II. III. IV. IX. an imo skinet min heilegunga. N. 131, 18.

an demo dinge scinet sin triuua. N. 32, 4.
 skinen begonda diu uuarheit. N. 54, 22.
 67, 31. 72, 20. an dero sin uuarheitskein.
 N. 104, 19.
 einfaltu uuunna so scinit thar so sunna.
 O. V. 23, 165. dîn êinuualtige skînet in
 allen uuerchon. Wm. 1, 15. II. III.
 darana scinet iro manigfalti. N. 35, 8.
 uuarana skein iro ubermuoti. N. 118, 21.
 Mep.
 min guollichî skine ubir erda. N. 108, 28.
 zi thiû thaz guati sine thes thiû baz hiar
 scine. O. V. 25, 39.
 in prosperis skinet diu genada. N. 91, 3. an
 dien gotes knada scinent. N. 35, 6. daz
 an imo offeno skine gratia dei. N. 103, 15.
 gotes kenada skein in electis suis. N.
 105, 1.
 scinentem sunteom, clarescentibus culpis. K.
 62, 18. 64, 14.
 skinit, claruerit (vitium vicinis). K. 64.
 so skein an imo fragilitas. Wm. 5, 14.
 daz skinet tir ana. Mep. also an dien schi-
 net. N. 18, 11. also an dien uuorten schi-
 net. N. 18, 73. also in mari rubrico scein.
 N. 104, 24. sô an Paulo scein. N. 98, 8.
 also darana schinet. N. 84, 2. 89, 9. 10.
 91, 10. 102, 11. also darana skein. N. 104,
 28. Mep. also dar scein. N. 23, 8. also do
 schein. N. 8, 3. also nu scinet. N. 40, 14.
 also iz nu skînet. Bo. 5. (so iz hiuto sci-
 nit, secundum diem hanc. M. 31. Le. Le. 2.
 sicut est hodie. Me. sicut est dies. M̄.) er
 an dien uuerchen schine. N. 4, 5. dar
 ana scein iz. N. 39, 3. dar ana schinet
 daz. N. 8, 2. 34, 20. 36, 28. Nm. Org. uua-
 rana scinet, daz. N. 57, 3. uuarana scein
 daz. N. 39, 3. uuar scinet, daz (er salig
 si). N. 40, 2. dar scinet, daz. N. 34, 10.
 fone diu skinet, taz. Org. ne skein daz,
 do er sin ze drin malen ferlougenda. N.
 103, 20. an dien anderen (psalmen), die
 unsemfte sint, skinet doh daz. N. 118, 1.
 do scein, uuieo uuasse sie uuaren. N.
 63, 4. — hohe schînt, supereminet. D. II.
 340. schinit fora alle, prepollit. Ic.

Form und Flexion:

Inf. scinan. O. II. 11, 29. 19, 21. IV. 33, 6.
 scbinan. Rb. skinen. Mep. Org. Bo. 5.
 scinen. N. 54, 22. 67, 31. 72, 20. Co. 2.
 (ih) scino, apparebo (fore gotes gesichte).
 N. 41, 3.
 (du) scinist (facie ad faciem). N. 43, 5.
 (er) scinit, cadet (sol super illos). Mg. Bib.
 1. 2. 5. nitet. Ic. enitet. Pa. Ra. gl. K.
 annet. Pa. micat. gl. K. nitescit. gl. K.
 scinit v. plechazit, rutilat. P. 52.
 Rb. flavescit. Rb. so iz hiuto scinit
 (s. oben). M. 31. Le. Le. 2. Me. M̄.
 Bib. 1. 2. 5. scinit, fulget. Sg. 913.
 O. I. 15, 19. II. 1, 47. III. 20, 15. V.
 23, 165. skînit. Syl. skinit, claruerit.
 K. 64. emicat. R. nitescit. R. D. Tg.
 micat. Ra. annet. R. Ra. Nm. II. nite-
 scet. Ra. ni skinit, enitescere. Gc. 8.
 sginit, annet. gl. K. scimit, micat.
 Ra. 278. schinit, radiat. Ic. vibrat. Ic.
 migat. Rb. schinit fora alle, prepo-
 nit. Ic. scinet. N. II. Nm. N. 29, 8.
 32, 4. 34, 10. 20. 35, 7. 8. 36, 28. 40,
 2. 14. 57, 3. 59, 13. 67, 35. skinet.
 Wm. 2, 12. I. IV. IX. Syl. Bo. 5.
 Mep. 31. skinet. Org. Nd. Nd. II. N.
 89, 9. 10. 91, 3. 10. 108, 19. 109, 3.
 118, 1. 131, 6. 18. Org. hohe schînt,
 supereminet. D. II. 340.
 (sie) skinant, apparent. Rg. 2. schinant, ru-
 tilent. Rb. fulgebant. Frg. 15. patent.
 Frg. 23. skînent. N. 88, 37. 149, 7.
 Org. Wm. 2, 11. II. 4, 1. 6, 12. I. IX.
 Mep. skinent. T. 76. Wm. 1, 17. II. IX.
 scinent. N. 35, 6. 36, 6. 61, 8. Wm.
 1, 17. III. schinent. N. 15, 6. schi-
 nent. N. 15, 6. Wm. 2, 11. 6, 12. II. III.
 (du) scine. N. 73, 2. 82, 2.
 (er) skine, uz come, emicet. A. Bo. 5. N. II.
 daz an imo offeno skine gratia dei.
 N. 103, 15. skine min guollichî ubir
 erda. N. 108, 28. scine. O. I. 27, 66.
 V. 2, 17. 25, 39. schine. N. 4, 5.
 (sic) skinèn. N. 93, 1. Bo. 5. Org.
 (er) scein, percussit (sol super caput Jonae).

- Ml. 5. Bib. 1. 2. 5. 7. *resplenduit* (annuzi). T. 91. sunna. Wess. (es steht stein). scein. N. 23, 8. 39, 3. 63, 4. O. I. 17, 23. scein, *apparet*. VA. II. 483. *fulgurat*. Prud. I. skein. N. 103, 20. 104, 19. 24. 28. 105, 1. 118, 21. etc. N. II. Mep. *renidebat*. Mep. 6. *splendebat*. Mep. 40. skèin. Mep. schein. N. 8, 3. *ardebat*. D. II. 350. Wm. 5, 14. scain. D. III. 41.
- (sie) scinon (tugede). Wm. 2, 13. I. IV. skinnon. Wm. II. IX. schinon. Wm. III. skinen, *refulsere*. Mep. 32. *rutilabant*. Mep. 33. *corruscabant*. Mep. *videbantur*. Mep. 67.
- (er) skini, *emineret*. Da. skine, *praeniteret*. Mep. 30.
- (sie) scinin. N. 102, 7.
- p. a.* scinanti, *nitens*. R. *fulgens*. H. 8. *fulgidum*. Pa. skinanti, *micans*. Pa. schinanti, *lustrans*. Rb. sginandi, *candida*. Pa. scinande, *candidi* (*saxi genus*). Pa. scinendi, *micans*. gl. K. *splendidum*. gl. K. scinenti (ruf), *pustula lucens*. Rb. O. I. 12, 3. V. 8, 4 (engil). skinenti, *splendidum*. Ra. skinende (*sol*). Bo. 5. — *n. s. m.* scinanter, *micans*. H. 3. *splendens*. H. 19. *f.* skinentiu, *resplendens*. Mep. 56. scinenta magad. O. I. 5, 21. *n.* scinentaz liocht. O. II. 17, 11. — *g. s.* scinendes (skinande. Pa. 187.), *candidi* (*saxi genus*). gl. K. (s. oben). scinantes, *fulgentis* (*aetheris*). H. 5. — *d. s.* scinentemo, *fulgenti* (*veste*). T. 218, 2. scinentemo fiure. O. I. 27, 62. fon scinenteru uuurni. O. II. 6, 39. — *a. s. n.* scinentaz (scinintaz. cod. V.) liocht. O. V. 22, 7. scinentaz gold. O. I. 17, 65. — *n. pl.* skînende stérnen. Mep. — *g. pl.* scinantero (feiliso), *candidi* (*saxi*). gl. K. — *d. pl.* skinentem (sunteom), *clarescentibus* (*culpīs*). K. 62, 18. 64, 14. skinenten, *vibrantibus*, sternon. Mep. 28. scinanten, *radiantibus*. P. 50. — *a. pl.* die skinenten stérnen. Mep. *fulgentia*. Mep. 40.

GASCINAN.

- ?er gischein thaz filu fram, so er zi sinen dagon quam. O. I. 20, 33. (gisceintaz = gisceinttaz? s. SCELNAN.)
- (iz) daz offen gotes reht an in geskine (oder *praes.*?). N. 105, 28.
- p. a.*? casginanti: *scamdita* (st. *scta, candida*), hercas. ginanti. gl. K. (*scantitas*, erchansckinanti. Ra. 134.)
- ANASCINAN.
- Inf.* ánaskinen, *spectare*. Mep. 70. Bo. 5. (sunna).
- (sie) ánaskinet (sunna den mánen óbenàn). Mep. daz skinet mir ana. Mep.
- (sie) skinant: disiu anemale skinant mir noh ana (*haec stigmata adhuc in corpore meo apparent*). Rg. 2.
- (er) skine: so skine imo ana der fluoh. N. 108, 19.
- imp. s.* skin in ána mit dinemo skimen, *mica*. Bo. 5.
- p. a.* ánaskinendo. Bo. 5.
- p. p. a. pl. n.* ána geskineniu, *radiorum iaculis icta* (ding). Mep. 11.
- ARSCINAN, erscheinen (angels. ascinan, *clarescere*), *parere*. Bib. 1. 2. 4. 5. 6. 7. 13. Mx. Mz. *apparere*. Mep. 64. N. 17, 26. 83, 9. *comparere*. Me. Sb. Bib. 1. 5. *allucere*. N. 96, 4. *illucere*. N. 76, 19. *illuminare*. N. 75, 5. *inardescere*. VA. VIII. 623. *enitescere*. Gc. 8. *coruscare*. M. 30. Gh. Gh. 2. 3. 4. *splendere*. Mep. *resplendere*. Rb. *refulgere*. Ic. H. 25. *emicare*. Mep. 20. *florere*. M. 23. Can. 10. 11.
- (du) irscinist. Bib. 7.
- (er) arscinit. VA. VIII. 623. irscinit. M. 30. N. 36, 6. Gh. Gh. 2. 3. 4. sar so thaz irscinit. O. II. 8, 19. *enitesceret*. Gc. 8. irscinet (diu uuara sunna). N. 58, 17. irscint (so uenne christ). N. 36, 6.
- (wir) arschinames, *resplendimus*. Rb.
- (ir) irscinint: so uenne *christus* irscint, danne irscinint ouh ir. N. 36, 6.
- (du) irscines: thaz thu mit giuuelti thar irscines. O. IV. 4, 52.
- (ih) irskein (erschten). N. 16, 15. ih irscein. N. 63, 3. (dir).

- (du)? irscine, *pareres*. Bib. 13.
 (er) irscein *in carne*. Ne. imo irscein
 gotes engel, *apparuit*. N. 90, 11.
 er irscein. O. I. 17, 54. II. 2, 22.
 irskein. Ne. II. *splendebat*. Mep. er-
 skein, *refulsit*. Ic. *emicuit*. Mep. 20.
apparuit. Mep. 54. do diu sunne
 erskein. D. III. 76. nith irscein,
non comparuit. nirscein, *non compa-
 ruit*. Sb. Bib. 1. Mē. (ni irscinte,
enitesceret. Doc. A. e. 193. scinta,
refulserat. Schm. i. 560.)
 (sie) irsceinun, *floruerunt*. M. 23. Can. 10. 11.
 irsceinen, *alluxerunt* (*fulgura orbi
 terrae*). N. 96, 4. irschinen, *appa-
 ruerunt* (*fortes*). N. 17, 26. *illuxe-
 runt* (*miracula*). N. 76, 19.
 (du)? irscinis, *parareris* (*in tali tempore*).
 Mx. Bib. 1. 2. irscines. Bib. 4. ir-
 schines. Bib. 6. irsceinist. Bib. 6.
 (er) irscine, *apparuerit* (*deus*). N. 83, 9.
 (wir) irsceinimes, *paruissemus* (*Cypro*). Mz.
 irsceinomes. Bib. 1. 2.
imp. s. arscin, refulge. H. 25.
p. a. irsceinende, illuminans. N. 75, 5.
p. p. (er) erskinan si. Wm. 7, 10. erschi-
 nan si. Wm. 7, 10. III. erskinet si.
 Wm. 7, 10. II.
 BISCĪNAN, bescheinen, *resplendere*. gl. K. Ra.
 Pa. *circumfulgere*. T. 6, 1. *vibrare*. Prud. 1.
radiare. Ra. 270. gl. K. *percutere*. M. 31. Le.
 Le. 2. 3. Prud. 1. 2. *enitere*. gl. K. Pa. 205.
laccessere. VA. VII. 527.
 (siu) biscinit (*sol hominem*). O. I. 11, 49.
 II. 1, 50. piscinit, *percutiet*. M. 31.
 Le. Le. 2. 3. *resplendit*. gl. K. pi-
 skinit, *resplendit*. Pa. Ra.
 (er) bischein, *circumfulsit*. T. 6, 1. pi-
 scein, *enituit*. gl. K. Pa. 205.
p. a. piscinanti, vibrans (*lux*). Prud. 1.
p. p. piskinan, radiatus. Ra. 270. pisci-
 nan. gl. K. — *n. s. f.* piscinaniu,
caligo percussa solis spiculo. Prud. 2.
 piskinaniu. Prud. 1. — *n. pl.* pisci-
 naniu, *laccessita* (*sole aera*). VA.
 VII. 527.
 THURUHSCĪNAN, durchscheinen.

- (siu) dūrhsķinet (diu sūnna dia lūft).
 Mep.
 (sie) dūrhsķinen, *luminabant*. Mep. 29.
 INSCĪNAN, *illustrare, irradiare*.
 (er) inscinit, *inlustrat*. Pa. Ra. gl. K. in-
 schinit, *inradiat*. Rb.
 UBARSCĪNAN, überscheinen.
 (siu) übersķinet (daz diu sunna). Bo. 5.
 diu *sol* ubersķinet, über welches
 die Sonne scheint. N. 118, 37.
 UNDARSCĪNAN.
Inf. undersķinen (mág sūnna den má-
 nen). Mep.
 UIDARSCĪNAN.
uuidiri scinentiu, renitentes. Gh. Gh. 3.
 SCEINAN, (er-)scheinen machen, zeigen
 (Schm. III. 365).
 Bedeutung und Gebrauch:
ostendere. O. II. 9, 46. Syl. *operari*. N. 73, 3.
facere. N. 17, 51. 107, 13. *approbare*. Mep. 64.
adnunciare. N. 110, 6.
 sine goteheit sceinan. Wm. 2, 9. III. IX.
 N. 87, 10. Mep. 64. kraft. N. 34, 2. 118, 52.
 geuult. Nd. N. 10 (a), 11. 77, 42. (*potesta-
 tem*). N. 89, 11. Bo. 5. sinen uuillen. N.
 118, 112. Bo. 5. guoten uuillen. N. 50, 20.
 guotuilligi. N. 64, 12. arguilligi. N.
 104, 15. argi. N. 54, 16. irbolgeni. N.
 26, 9. zorn. N. 34, 20. 137, 7. grimmi. N.
 26, 2. (*maligna*). N. 73, 3. mendi. N. 80, 2.
 mammendi. N. 44, 5. 131, 1. freuui. N.
 46, 2. gedehtigi. N. 44, 13. (*intellectum*).
 N. 110, 10. gedult. N. 30, 2. (*virtutem pa-
 tientiae*). N. 59, 13. (*virtutem*). N. 107, 13.
 genada. Mz. N. 17, 51. 32, 5. 35, 11. 47, 10.
 79, 2. 88, 25. 102, 6. 14. 105, 46. 106, 30.
 108, 16. 21. 26. Nd. Nsm. Bo. 5. Wm. 2, 17.
 II. 4, 8. III. (*misericordiam*). N. 24, 6. 121, 6.
 (*virtutem*). N. 107, 13. (*divitias gloriae*). N.
 118, 52.
 den scheint er sih selbon. Wm. 2, 17.
 daz er sih skeine. Wm. 5, 1. daz du an
 dien uuerchen dih sceintost dar uee-
 sen. N. 43, 4. got skeinet genada an si-
 nen scalchen. Nd. ih skeine siu an dien
 uuerchen. N. 118, 16. uuir sceinen an

gote *virtutem patientiae*. N. 59, 13. sceini iz mit dien uerchen. N. 36, 3. also er skêinta in sinen daten. Wm. 2, 10. skeinet an demo *primo cantu*, daz er *contra-dictores* habeta. N. d. ps. gr. an uuiu skeinet er iz? N. 110, 6. (er) iz dar ana sceindi. N. 80, 14. so sceindin sie iz. N. 57, 2. sceint er iz. O. II. 9, 46. ih sceinda dir daz. N. 80, 11. er sceinda in daz. N. 77, 65. dar ana sceinest du, daz du min got pist. N. 55, 11. ih sceinda, daz ih siu minnota. N. 118, 48. Bo. 5. mit diu sceinest, daz. N. 76, 14. 88, 2. reda skeinit, uuaz iz ist (*ratio ostendit rem*). Syl.

Form und Flexion:

Inf. scëinan (biderbe, zeigen). Wm. 1, 16. (scinan. Wm. 1, 16. II. III.) skeinan. Wm. 8, 2. I. IX. scheinan. Wm. 8, 2. II. sceinen. N. 26, 2. 30, 2. 44, 13. skéinen. N. 89, 11. Bo. 5. scinan (zeigen). Wm. 1, 16. [vergl. scinta, *refulserat*. Schm. i. 560. ni irscinte, *enitesceret*. Doc. A. e. 193. den schinet er sih selbon. Wm. 2, 17. II. umgekehrt: dar sceinet, daz. N. 44, 8. daz sceinet darana. N. 36, 17. ze gescheinne (*videre*). N. 26, 13.; vgl. unten skein(i) und skîn; SCEIDAN und SCÏDAN, schidunge etc.] *d. s.* ze skeinene. Nz. N. 118, 112. Bo. 5. ze sceinene. N. 60, 8. 76, 10. ze skeinene. Wm. 4, 16. ze scheinene. Wm. 4, 16. III.

(ih) skêinon. Wm. 4, 8. ih scheinon. Wm. 4, 8. III. ih skeino. Nd.

(du) skeinist. Nh. II. du skeinest. Nh. N. 108, 21 [die (genada) du fergebeno skeinest]. N. 108, 26 [die (genada) du danches skeinest]. du sceinest. N. 47, 10. 61, 12. 64, 12. sceinest du. N. 55, 11. sceinest. N. 76, 14. 88, 2.

(er) skeinet. N. 110, 6. Nd. N. d. ps. gr. sceinet er. N. 32, 5. sceinet. Wm. 2, 9. scheinet. N. 102, 6. 14. Wm. 2, 9. I. III. X. scheinet er. Wm. 2, 17.

(si) skêinit. Syl.

(wir) skeinen (*faciemus*). N. 107, 13.

(sie) sceinent. N. 49, 5. 54, 16. sceinent sie (gnada) nicht tuondo nube lendo. N. 60, 8. skeinent. N. 110, 10.

(ih) skeine. N. 118, 16.

(er) doh er sih skeine. Wm. 5, 1.

(wir) sceinen. N. 59, 13. skeinen ouh uuir genada. N. 88, 25.

(ir) daz ir sceinent iuuera mendi. N. 80, 2.

(ih) sceinda. N. 80, 11. 87, 10. ih skeinda. N. 118, 48. Bo. 5.

(du) sceindost. N. 24, 6. 43, 4. du skeindost. Nm. N. 118, 52. 121, 7. 137, 7. du sceindist. Nm. II.

(er) sceinda. Nsm. N. 41, 9. 73, 3. 77, 42. 65. 97, 3. 108, 16. er skeinda. N. 105, 46. 114, 3. 131, 1. Mep. 64. er skêinta. Wm. 2, 10. er sceinta. Wm. 2, 10. II. er scheinta. Wm. 2, 10. III. sceint er iz. O. II. 9, 46. (*ostendit*).

(sie) sceindon. N. 34, 20. skeindon. N. 121, 6.

(er) iz darana sceindi. N. 80, 14. skeindi. N. 106, 30. Bo. 5.

(sie) sceindin. N. 32, 7. 57, 2.

imp. s. sceine. N. 34, 2. 35, 11. 36, 3. 44, 5. 50, 20. Wm. 8, 14. II. 2, 17. II. ne sceine mir solcha irbolgeni. N. 26, 9. skeine. N. 10 (a), 11. Ct. 82. No. skêine. Wm. 8, 14. I. IX. scheine. Wm. 2, 17. sceina. N. 79, 2. 3. *n. pl.* sceinent iuuera freuui! N. 46, 2. ne skeinant arguilligi, *noli malignari*. N. 104, 15.

p. a. skeinendo. N. 108, 3. got ist gnada scheinende, *faciens misericordiam*. N. 17, 51.

GASCEINAN, erscheinen machen, *notum facere*. Nh. *impendere*. Mep. 17.

Inf. geskéinen. Bo. 5. *d.?* ze gescheinene. N. 26, 13. (*videre*).

(ih) gesceino *altitudinem christi*. N. 131, 17. ih kesceino, daz ih got pin. N. 45, 11.

(du) giskeinist (keskeinest. Nh. dina uuarheit), *notum facies*. Nh. II.

(er) geskeinet, daz er *mendax* ist. N. 115, 11. chischeinit. Is. 9, 5.

(er) gisceintaz filu fram, so er zi sinen dagon quam. O. I. 20, 33. (S. SCĪNAN.)

(si) gisceinta: daz gisceinta si thar. O. III. 11, 2. 15. 24, 59. mit zeichonon. O. III. 20, 185.

(er) gisceinti (sina gomaheiti). O. III. 15, 19. gisceindi, uuaz er gemag. N. 77, 30.

p. p. geskeinet uerden. Bo. 5. uerde kescheinet (dingeuualt), *inveniat*. N. 20, 9. — ih habo geseinet den uillen. N. 39, 9. ih habeta geseinet (guoti). N. 38, 3. geskéinet hábeti (minna), *impenderit*. Mep. 17.

ARSCEINAN, *declarare*. Mψ. Bib. 1. 2. *illuminare*. Mep. 32. N. 118, 135. *promere*. VA. V. 191. *dare*. Mē. Bib. 7. *frangere (facies)*. Prud. 1.

Inf. irsceinan, *frangere (fascēs miserorum in corpore)*. Prud. 1.

(er) irsceinit, *declarabit (hoc tempus sequens decl.)*. Mψ. Bib. 1. 2. er irsceinet (dero sunnun analiute uber ubele unde guote). N. 66, 2. tēn (*aetherem*) irskéinet tiu súnna. Mep.

(er) irsceine (sin selbes analiute uber unsih). N. 66, 2.

(er) irskeinda (uns daz). N. 117, 27. erskéinda, *illuminavit*. Mep. 32.

imp. s. irsceini (dina heiligi), *da sanctitatem*. Mē. Bib. 7. irskeine, *illumina (faciem tuam super servum tuum)*. N. 118, 135. irscein mir dine heiligen, *da sanctitatem*. Bib. 5. ersceinet, *promite (vires)*. VA. V. 191.

BISCEINAN, beschein(ig)en, beweisen, zeigen.

(er) bischeinit. Is. 9, 39.

(er) daz er hie wol besceinte. D. III. 95.

p. p. uerde bescheinet, *inveniat*. N. 18, 9.

SCEINI, *adj.*, *apparens*. (S. SCŌNI.)

URSCEINI ist, *appareat*. Em. 19. (*apparet*. Doc. A. e. 145. Schm. i. 99.)

ARSCEINIDA, *f.*

d. s. an dero irskeinedo. N. 66, 2.

SCEINARI, *m.*

sceinare gnadon, *miserator*. N. 85, 15. scheinare gnadon. N. 102, 8.

SCEINĪ, *f.* (und SCĪNĪ).

GIBALSCEINI, *f.*, *calvaria* (vgl. chalaki-billun, *calvariae*. N. 41, 1. houbet kibilla, *calvaria*. N. 43, 1.)

a. s. gipolsceini, *calvariam*. Mē. Bib. 1. kebilscheine. Bib. 6. gebalscini. Bib. 7. *si ... percusserit, ut in capite testa appareat, quod kepol-sceini (gebulskini, gepolsцени) vocant*. L. baj. III. 1.

SCĪN, *adj.* (angels. *scena, splendens*.)

scin uuard. Ol. 39. uuirdit skin, *palam*. Org. thaz uuurti in imo thuruh thaz gotes uuerk io scinaz. O. III. 20, 12.

a. s. inti ouh zéichan sin scónaz in himile so scínaz. O. I. 17, 18. só sih ofto scín uuag. O. IV. 31, 33. ioh hartes scín uuagun (uuir). O. IV. 1, 46. harto uuégen uuir es scín (schin. cod. F.). O. I. 18, 15. II. 6, 32. ther uuillo deta iz filu scín. O. IV. 2, 8. in in dua háрто filu scín. O. V. 15, 36.

SCĪN, *m.*, Schein, *lux* (angels. *scin, pellis*; altnord. *skin, luna*; mhd. *schin, m.*, *urschin, n.*, *mānschîn*; fränk. *Schein*, *ber Moud*. S. Gramm. III. 391. Schm. Wörterb. III. 365).

schin, *jubar*. Gr. 5. diu sunne was in scine (war aufgegangen, schien). D. III. 84. GASCĪN, *n.*

giskin, *fantasma* (Spuk). T. 87.

SCĪNĪ, *f.* s. SKEINĪ.

SCĪNA, *f.*

g. s. dinero schinun, *manifestationis tuae*. N. 20, 10.

SCĪNLEIH s. LEIH.

SCĪNHAF, *adj.*, scheinhaft, sichtbar, glänzend.

in thesemo ist ouh scinhafft. Ol. 65.
g. s. des skinhaften *intellectus* (lob). N.
110, 10.

a. s. n. skinhaftez, *fulgidum* (*peplum*).
Mcp. 45.

n. pl. n. scinaftiu, (giuuatiu), *splendentia*.
T. 91, 1.

SKINHAFTO, *adv.*

daz ouh uuir iz iu skinhafte tuon. N.
117, 27.

SCÏNBÂRI, *adj.*, *scheinbar*, *manifestus*, *splendidus*, *fulgens*, *fulgidus*.

ist skinbare (brôdi). Bo. 5.

so skinbare uuas iz, *tanto splendore renidebat*. Mcp. 79.

uuas skimbare, *fulgida* (aha). Mcp. 12.

scinbare getuot er iz (reht). N. 36, 6.

n. s. f. skimbariu. Mcp.

g. s. f. dero skînbârûn êro, *lucis*. Bo. 5.

a. s. m. skînbâren, *splendidum* (*te*). Bo. 5.

a. s. f. skimbâra heiteri, *serena fulgentia*. Mcp. 14.

n. pl. m. scimbare, *manifesti* (*fiant*). N.
67, 31. — f. skimbare, *praenitentes*. Mcp. 54.

SCÏNBÂRO, *adv.*, *clare*, *splendide*, *liquide*.

scinbaro, *in splendore* (farent diniu sper).

Nh. *liquido*. Gd. skinbari. Nh. II.

comp. sie tribent daz ambaht skinbarôr.
clarius. Bo. 5.

SCÏMBÂRÎ, *f.*, *fulgor*, *nitor*.

d. s. skinbari, *nitoris lumine*. Mcp. 32.

a. s. scinbari, *fulgorem* (*veritatis*). N. 88, 7.

SKÏNBÂRÎG, a. s. (*triangulum*, am Himmel).
Mcp.

SCÏMO, *m.* (altnord. skîma, *lux*; goth. skeima, *lucerna*. Vergl. SCËMO und S̃heim. Schm. Wörterbuch III. 362. Gramm. II. 45. n. 496.), S̃himmer.

Bedeutung und Gebrauch:

splendor. R. gl. K. H. 3. 12. N. 71, 5. 89, 16.
Nh. Nh. II. Pa. Ra. Em. 29. Bo. 5. *obrimum*
(, *splendor duri*). Pa. gl. K. *fulgor*. Re. Prud. 1.
effulgentia. Mcp. 32. *radius*. Org. H. 19.
Mcp. 25. 48. 67. Bo. 5. *radia*. Sg. 913. *acies*
(*stellarum*). VG. I. 395. *flamma* (*solis*). Bo. 5.
vibratus (*ignium*). Mcp. 29. *fax*. D. II. 350.

bi thiuh thaz siner scimo ni meldon dadi sino. O. II. 12, 93.

Form und Flexion:

n. s. scimo. VG. I. 395. skimo. N. 71, 5.

89, 16. Nh. Nh. II. Pa. Ra. Em. 29.

Mcp. 32. 48. 72. Org. Bo. 5. scimo. R.

gl. K. Sg. 913. O. II. 12, 93. sgimo.

Pa. schimo. Pr. e. Prud. 1. H. 3.

g. s. thes scimen (skimen. cod. P.) thi ich

nu zelita thes sih io uuorolt freuuita.

O. IV. 33, 7. scimen, *fulgoris*.

Re. scimin, *splendoris*. H. 12.

d. s. scimen. Mcp. scimin. H. 3. 19. fona

skimmin (fona scim. gl. K.), *abrimum*

(, *splendor auri*). Pa. skîmen (dero

sunnun). Mcp. Bo. 5. schimen. N.

77, 14.

a. s. skimmin, *facem*. D. II. 350.

n. pl. skîmen, *vibratus* (*ignium*). Mcp. 29.

radii. Mcp.

g. pl. fiurineru skîmon, *radiorum*. Mcp. Bo. 5.

siben skîmon, *septem radiorum* (*coronam*).

Mcp. 25.

d. pl. skîmon. Mcp. scimon. H. 2. skîmôn,

flammis (*solis*). Bo. 5.

a. pl. skîmen, *radios*. Mcp. 67. skîmen, *radios*

(*solis*). Bo. 5.

BLÏGSKÏMO, (*ter*) *vibrans fulguransque lumen*
(*ceraunicorum*). Mcp. 30.

HOUBETSCÏMO, *radius capitis*.

a. s. den hóubetskimmin. Mcp. 32.

SCÏMAN (s. SCÏNAN oben), *paululum lucere*.

scimit, *micat*. Ra. 278.

SCÏMERINGE, *crepusculum*. Tz. (niederdeutsch),

S̃himmerung.

SCÏNI, s̃h̃ñ (goth. skáuni, angels. sceone,

scene, scen; Schm. Wörterb. III. 368. 369.

Vgl. SKÏN in SCÏNAN und s. SCOUUÔN).

Bedeutung und Gebrauch:

splendidus. H. 11. *splendens*. Mcp. 70. *candens*.

Mcp. 74. *renitens*. Mcp. 33. *augustus*. Mcp. 11.

praeclarus. SI. *speciosus*. Frg. 23. N. 29, 8(b).

44, 3. 12. Mcp. 7. *formosus*. Wm. 2, 10. 5,

2. III. *venustus*. Ic. R. A. *pulcher*. Prud. 1.

Sg. 913. Bo. 5. Mcp. 6. *amoenus*. Gr. 5. *laetus*.

tus.

tus. VG. II. 262. 363. I. 325. Db. *comis*. D. II. 342. — scöne. Gr. 5. (gascounota. H. 11.) skaoni, scaoni. R. Pa. scuoni. Is. 5, 35. Wm. 2, 3. III. 2, 10. scuone. Wm. 2, 3. III. Form und Flexion:

n. s. sconi, *pulcher*. Sg. 913. boto. O. I. 12, 3. antfang. O. I. 12, 29. gisiuni. O. I. 4, 24. arunti. O. I. 4, 48. namo. O. II. 2, 34. 7, 49. vers. O. I. 1, 48. sconi, tiurlih, *venustum*. Ic. *pulchrum* (*diadema*). Prud. 1. schinant sconi, *patent speciosa*. Frg. 23. scaoni, *venustus*. R. scöne (ist *palma*). Wm. 7, 7. I. III. IX. X. (scon ist *palma*. Wm. II.) ein scöne teil. Bo. 5. scöne dánchez. Bo. 5. sköne (ist er). Org. sköne dunchet (iu daz felt). Bo. 5. scöne, *amena*. Gr. 5. scone, *speciosus*. N. 44, 3. 12. uues uuas er scone? N. 46, 5. dar ist si scone. N. 44, 14. uuas (hant). N. 73, 11. scone boum ist *palma*. N. 91, 13. scone uuerdent *justi*. N. 91, 13. scone bistu, friuntin min. Wm. 1, 15. II. sint scone. Wm. 5, 13. — ?sconna, *venusti* (*sensum*). Prud. 1. — *m.* scöner, *lactus*. VG. II. 363. scono: uuas er eino scono in liutin unhono (Noah). Oh. 59. der scono bluomo. Mep. ein scöne münt. Mep. — *f.* sconu. O. I. 12, 16. V. 23, 176. sconi. Mep. scöne uuinblüod. Wm. 2, 13. I. IV. scöne, *speciosa* (uuas). Mep. 7. gneista Bo. 5. diu scöna. Bo. 5. *pallas*. Mep. manigi. Mep. schone, *praeclara* (*facies*). Sl. — *n.* sconaz (gisiuni). O. V. 4, 31. sang. O. V. 23, 175. 178. sin scöna hóubet (*augustum*). Mep. 11. ein scöne hóubet. Mep. ein scöne teil. Bo. 5.

g. s. m. des scönes himeles (*splendens olympi*). Mep. 70. thes sconen heiminges. O. II. 5, 10. — *n.* scones riches. O. III. 26, 22. gisiunes. O. I. 12, 32. eines scönis chindes (*renitentis*). Mep. 33. nicht scönis. Mep.ieht scönes. Bo. 5. — *f.* (*d.?*)

so sprach er uuorton sollen scönera brediga. O. III. 17, 6. dero scönün uuerlte. Bo. 5. dero sconun giburti, *genuini decoris*. W.

d. s. m. n. sconemo, *venusto*. A. (felde). Mep. *comi*. D. II. 342. gesprache. Wm. 1, 11. scuonemo gesprache. Wm. 1, 11. III. (in) démo scönen uuétere. Wm. 2, 11. sternen. Mep. in demo scuonen uuétere. Wm. 2, 11. III. zi themo sconen lante. O. II. 18, 8. zi themo sconen libe. O. V. 23, 28. 58. 130. 172. 184. 194. 206. 220. 232. 242. 256. 270. 284. 296. zi themo sconen doufe. O. III. 21, 23. sínemo scönen suérte. Mep. — *d. s. f.* zi sconeru slihti. O. I. 23, 26. in sconeru slihti. O. I. 1, 36. mit sconeru giuuurti. O. II. 12, 40. in scönero fáreuu. Mep. afer scönero reito. Bo. 5.

a. s. sconi: dia er sconi getan habet. N. 67, 13. in sconi richi thinaz. O. IV. 31, 20. scaoni sanc, *melodiam*. R. — *m.* sconan. O. I. 4, 21. sconon. O. II. 16, 27. deu scönen himel. Mep. — *f.* scona gilust. O. I. 1, 30. freuuida. O. IV. 37, 45. giuuurt. O. V. 8, 20. thia sconun uuunna. O. V. 12, 100. disa scönün uuerlt. Bo. 5. — *n.* sconaz zeichan. O. I. 17, 18. paradys. O. II. 1, 25. sang. O. IV. 4, 41. scönaz, *laetum* (*genus vitis*). VG. II. 262. thaz scona seltsani. O. I. 9, 34. paradisi. O. IV. 31, 26. sin scöna licht. Mep.

v. s. f. sconi (thiarna). O. I. 5, 15. min scöna, *formosa mea!* Wm. 2, 10. 5, 2. min scuona. Wm. 2, 10. III.

n. pl. m. scone. O. V. 18, 2. 20, 9. ?sint scone. Wm. 5, 13. scone uuinblüomon. Wm. 2, 13. III. scöne uuórtene. Mep. scöne sidellá. Mep. — ?sconna, *venusti* (*sensum*). Prud. 1. die scone (sconen. Wm. IV. sconun. Wm. II. sconon. Wm. III.) sinne. Wm. 4, 6. IX. thie sconun fadama. O. IV. 29, 13. engil. O. V. 8, 2. — *f.*

scöne. Mep. — *n.* sconiu (ougun). O. II. 6, 19. uuort. N. 118, 85. gadem, *candentia*. Mep. 74. sköniú ge-chöse. Bo. 5.

g. pl. n. sconero uuorto. O. III. 17, 4. 20, 162. dero sconon dingo. N. 103, 1.

d. pl. sconen zitin. O. V. 16, 7. uuorton. O. II. 8, 16. eron. O. II. 9, 39. scönen gimmön. Bo. 5.

a. pl. m. scöne. O. V. 7, 13. die scönen (scönon. Wm. IV. IX. scönu. Wm. II. scuonen. Wm. III.) épfele. Wm. 2, 3.

f. ?scono: irrekit uns sin guati allo theso dati, ouh sconu ioh giringo manágero thingo. O. II. 14, 78. sconon, *laeta (sata)*. VG. I. 325. die scönen sidá. Bo. 5. scöni steti, *tempe*. VG. IV. 317. — *n.* sconu (vers).

O. I. 1, 44. sconiu achorn, *laetas segetes*. Db. sconiu eher. D. III. 99. alliu sconniu, *cuncta splendida*. H. 11.

comp. diú áffaltera scöner (scuoner. Wm. 2, 3. III.) ist, danne ... Wm. 2, 3. —

m. sconero menniscn chinden, *speciosus prae filiis hominum*. N. 29, 8(b). scönero, *pulchrior*. Bo. 5. — *g. s.* nicht ne ist scöneren. Bo. 5. — *a. s. n.* sconara. O. II. 10, 11.

superl. n. s. m. scönesto uuas. Bo. — *f.* sconista ist únder állen mágeden (*pulchrior cunctis virginibus*). Mep. 6. *candidior atlantidum, atlantis tohteröne*. Mep. 68. — *n.* scaonista (sango, *jubilatio*). R. — *g. s.* des scönisten. Bo. 5. (seitsang. *pl.*) sò er scönisten gelimet habeta. Bo. 5. — *v. s.* uuibo scönesta! Wm. 1, 8, 5, 9.

UNSCÖNI, unschön, *deformis*.

?unscäoni, *foedet*. R. — *n. pl.* unscöne (chuo). D. III. 98. unscöne, *deformes*. Rb. unscöni, *deforme*. Rb.

EBANSCÖNI (goth. ibnaskauni, *configuratus*. Phil. 3, 21).

sie sint ebenscöne niusazten rebon. N. 143, 12.

SCONO, *adv.*, schön (mhd. schöne. Nibel.

432. Schm. Wtb. III. 369.), *pulchre, decore*. Prud. 1.

scöno zimberondo. Bo. 5. sconu zelit.

D. II. 332. sconu rihta. Ol. 59. rihtit. Ol. 67. irreinont. O. I. 1, 29. gilute. O.

I. 1, 37. helle. O. I. 1, 38. ginenne. O. I. 1, 39. zeigont. O. I. 3, 1. gikerit. O.

I. 4, 41. insuebita. O. I. 11, 42. sconuon. O. I. 15, 38. theh. O. I. 16, 24.

leita. O. I. 17, 57. irzoh. O. I. 21, 14. etc. ?thiu thiarna filu sconu sprah zi

boton frono. O. I. 5, 33. ?dua thir zi giuuurti sconu furiburti (*a. pl. f.?*)

O. I. 18, 39. ?sageta er in frono thaz arunti sconu. O. I. 5, 72.

?sconon (sconu inan?): er selbo so so iz dohta sconon es girihta. O. III.

20, 176. in sconu: thaz selba kind thinaz heizit in sconu gotes sun frono. O. I.

5, 46. SCÖNI, *f.*, Schöne, Schönheit (Schm. Wtb. III. 369).

Bedeutung und Gebrauch:

species. M. 30. gl. K. Gh. Gh. 3. M. Bib. 1. 2. 3. 7. Pa. M. Sb. Mart. *candor*. H. 6.

nitor. M. 30. Gh. 3. *forma*. Pr. v. t. *flos*. Prud. 1. *pulchritudo*. N. 44, 5. 11. 49, 11.

67, 14. 95, 6. gl. K. Wm. 1, 16. II. 4, 1. II. Mep. Bo. 5. *decus*. Pa. Is. 5, 7. *decorum*. Prud. 1.

Form und Flexion:

n. s. scöni. M. 30. Gh. 3. H. 5. 6. gl. K. smelzes, *species electri (in medio*

ejus quasi species electri i. e. de medio ignis). M. Bib. 7. O. I. 25, 29.

V. 23, 34. 62. Mep. Bo. 5. N. 95, 6. R. Wm. 1, 16. II. 4, 1. II. ?sconu,

decorum. Prud. 1. sköni. Org. scaonni. Pa. scöne. Wm. 1, 16. 4, 1.

g. s. scöni. O. III. 13, 55. Bo. 5. N. 67, 13. (*potentia formae (longa)*). Pr. v. t.

d. s. sconu, (*facta est in) specie [ipsius (auri) perditio]*. M. M. 30. Sb. Gh.

Gh. 3. Bib. 1. 2. 3. scöni, *pulchritudine*. N. 44, 5. 11. 67, 14. Mep. Bo. 5. Oh. 9. sköni. Mep. sconu, *flore (te-*

nero, chindiscun). Prud. 1. scone. Os. 21. Wm. 4, 14.

a. s. scòni. N. 44, 3. 12. 46, 5. 77, 61. in *sconi*, *speciem*. Mart. Gh. Gh. 3. scòni. O. II. 12, 32. III. 13, 47. V. 23, 64. 276. 289. Mep. Bo. 5. *gratiam herbarum*. Doc. A. b. 70. scone. Wm. 2, 3. scuone. Wm. 2, 3. III.

a. pl. sconi. O. V. 23, 20.

UNSCONI, *f.*, Unschönheit.

unskoni, *dedecus*. Ja.

FELDSCONI, *pulchritudo agri*. N. 49, 11.

UUERLTSCONI (in dirro). N. 144, 12.

SELBSCÒNI, *f.*

d. s. fone selbscòni skimbare, *simplici comitate praenitentes*. Mep. 54.

SCÒNIN, *f.*, Schönne, *decus*.

d. s. mit scuonin, *decore (divinae imaginis)*. Is. 5, 7.

SCÒNIDA, *f.*

sconidi, *nitor*. Schm. mm. 82.

UNSCONIDA, *f.*, *deformitas*. R.

SCÒNJAN, schön, verschöner, *ornare*. (S. Schm. Wtb. III. 368.)

(ir) sconit, *ornatis*. Frg. 23.

GASCÒNJAN.

(er) kascounota, *ornavit*. H. 11.

p. p. gasconit (hus), *ornatam*. Mat. kascconnot heri, *candidatus exercitus*. H. 26.

SCÒNÒN, schön (schön thun, nachgeben), *parcere, ignoscere*. (Schm. III. 369.)

(er) scone sineme zorne. D. III. 47. Vgl. er schönte siner zühte. Nib. 2000.

SCAONI s. SCÒNI.

SCEINAN s. SCÌNAN.

?SCENILA, *satureja*. F. (= Schm. i. 124.)

SCANC oder SCINCAN, SCANC, SCUNCUN, *propinare, ministrare pocula; largiri*. (Gramm. II. 60. n. 602. RA. 606. Schm. Wtb. III. 372.)

SCENCAN, SCENHAN, einsehen (angels. scencan, nord. skênkja).

Bedeutung und Gebrauch:

fundere. Ge. Ge. 6. 8. O. II. 9, 16. Mo. Bib.

1. 2. 5. 7. M. 29. *infundere*. O. II. 8, 37. 50.

miscere. Me. M η . M α . Sb. Bib. 1. 2. 4. 5. 7.

Em. 26. Eb. Ar. 2. Al. III. *haurire*. Mep.

propinare. Ge. 12. Bib. 1. 2. 5. 6. 7. 13.

Zf. M β . M. 30. Gh. Gh. 3. Bo. 5. gl. fuld.

Dronke 18. *ministrare*. VA. VIII. 181. *por-*

rigere. Ar. 2. — ih scénkon dir uuin.

Wm. 8, 2. I. II. IX. er scangta uzzer

enemo calice in disen. N. 74, 9.

Form und Flexion:

Inf. zi scenchanne, *fundenda (urceos ad*

vina). Mo. Bib. 2. *miscendam (ebrie-*

tatem). M η . Sb. Bib. 1. 2. zi scen-

hanne, *fundenda (vina)*. Bib. 1. za

skenchenne, *miscendam*. Em. 29.

zi scenchinne. Bib. 5. zi scen-

chinna. Bib. 7. zi scenchenna.

Bib. 5. ze schénkene. Wm. 7, 2.

I. III. ze skenchene. Wm. 7, 2. IX.

ze scenken. Wm. 7, 2. II.

(ih) scénkon dir uuin. Wm. 8, 2. I. IX.

ih shenken dir uuin. Wm. 8, 2. II.

scenko, *propino*. Ge. 12. scencho;

propinabo. Bib. 13. *misceo*. Em. 26.

schencho, *propinabo*. Bib. 6. scen-

kio, *propinabo*. Schm. i. 668.

(du) scenchist, *propinabis*. Bib. 5. 7.

(er) scenkit (*infundit*). O. II. 8, 50. scen-

chit, *ponit*. M. 31. Le. Le. 3. chen-

chit (*sic*), *miscet*. Eb. sceinchit,

propinat. Zf.

(sie) scenkent (*infundunt*). O. II. 9, 15. 16.

scenchent, *fundant*. M. 29. Ge.

(du) scenches, *propinabis*. M β . Bib. 1. 2.

(er) skenche, *miscet*. Ar. 2.

(sie) scenchen, *fundant*. Ge. 6. skenkhen.

Ge. 8.

(er) scángta (lid). Bo. 5. N. 74, 9. Mep.

scancta. M. 30. Me. M η . Bib. 1. 2. 7.

Gh. Gh. 3. Bo. 5. scancti, *miscuit*.

Bib. 5.

(sie) scanctun. O. II. 8, 41. scanctun. VA.

VIII. 181. scanchtun. Al. III.

(sie) scanktin (*infunderent*). O. II. 8, 37.
imp. s. skenche, porrige. Ar. 2. scenchi,
misce (vinum). Mx. Bib. 1. 2. 7. scen-
 ki. Bib. 4. schenchi. Bib. 6. scen-
 che. Bib. 5. scencha. Bib. 10. 11. 13.
p. a. skenchanti, propinans. gl. full. Dron-
 ke 18.

GASCENCHAN.

(ih) kiscaneta, *propinavi*. Rb.

(er) giscankti (*potum attulerit*). O. IV.
 2, 11. tod. V. 8, 55.

SCENCHIUAZ s. FAZ.

SCENCHEBECHAR, *calix*. Cod. germ. mon.
 17, 21a. (Ps. 10, 7.)

SCENCHO, *m.*, der Schenke, *pincerna*.

n. s. scencho. Tr. Bib. 10. scenco. Cr.
 scenko. W. VS. skenko. Sg. 292.
 schencho. F. schenche. Gr. 5. scin-
 ko. Id. sceinka. Zf. sceincha. Bib.
 8. 13. sceincho. Bib. 11.

g. s. des sinen schenchen. D. III. 97.

a. pl. scenchun, pincernas. Bib. 13. schen-
 chin. Bib. 6.

UUINSCENCHO, *m.*, *vinifusor*. Mx. Bib. 2.
 uuinscenche. Bib. 5. winscenchi. Bib. 7.

SCINCA, SCINHA, *f.* und SCINHO, *m.*

(mittelhd. schinke, *crus, perna*), Schinken,
 Schenkel (angels. scanca, *m.*, *tibia, crus*),
crus. F. F. 2. Gr. 4. Pr. t. m. Mon. 2. Prud.
 1. 2. *tibia*. F. Gr. 4. Hd. Sg. 242. Mx. Em. 31.
 Bib. 1. 2. 4. 5. 6. 7. 10. 11. 13. Tr. *basis*. Sg.
 292. 299. VS. M. 31. Le. Le. 2. 3.

n. s. scinca. F. Gr. 4. VS. Sg. 242. scinga.
 Sg. 292. schinea. F. 2. schincha. Pr.

t. m. scincha. Mon. 2. scineho. Pr. t.

d. s. schingun, tibia. Sg. 299. scinchun,
crure. Prud. 1. 2.

n. pl. scinchun. Mx. Em. 31. M. 31. Le. Le.
 2. 3. Bib. 1. 2. 7. 10. 11. 13. scincun.
 Tr. scinkun. Schm. o. 139. scinchen.
 Bib. 6. scinchin. Bib. 5. schinchin.
 Bib. 4.

a. pl. scinchun, tibias. Mx. Bib. 1. 2. scin-
 chin. Bib. 5. 7. schinche, *tibias*. Hd.

SCINCAL, *m.*, Schenkel, *femur*.
 scinkel, *crus*. Id.

SCANT oder SCINTAN, SCANT,
SCUNTAN; davon SCANTA, SCINTAN,
SCUNTAN.

SCANT, beschämt.

scant quamun sie heim. Oh. 72. filu scan-
 ter uuard er. O. II. 5, 14. ?scanta dera
 dinera muater, *ignominiose matris tue*. Rf.

UNSCANT, unbeschämt.

unscante sint sie. O. I. 1, 66.

SCANTHEIT, *f.*, *confusio*. Ic.; s. nachher
 SCANTA.

SCANTUERRON s. WERRAN.

SCANTA, *f.*, Schande, *turpitude, confusio* (goth.
 skanda, *αἰσχύνη*; angels. scande; oder ist
 diels scamida?); *ignominia*. Rb. Gh. 3. *con-*
fusio. N. 39, 16.; auch Schaamtheile. D. III.
 61. 65. 87.

n. s. scanta. O. II. 2, 20. *stuprex*. Ra. scan-
 da, *stuprum*. gl. K. *torpur*. Sg. 913.

g. s. scandun: liut scandun, *populus ba-*
byloniae (confusionis). N. 4, 10.

d. s. in scantu. O. IV. 30, 16. za scantu,
ad ignominiam. Rb. ub die man
 sich besniten forne an der scan-
 te. D. III. 87. Abram lerte in die
 site daz er sich an siner scante
 besnite. D. III. 65.

a. s. scanda, confusionem. N. 39, 16. diu
 tuont mir scanda. N. 118, 6. scan-
 ta, *ignominiam*. Gh. 3. er sah sine
 scante (Schaamtheile). D. III. 61.

d. pl. scandon. N. II. sie uurden ze scan-
 don, *confusi sunt*. N. 21, 6. ze scan-
 don uuerden, *confundantur*. N. 128,
 5. ze schándon dîncn fienden. N.
 8, 3. habest in irfullet scandon,
perfundisti eum confusione. N. 88, 46.

UUOROLTSCANTA, *f.* O. II. 2, 20.

SCANTPURCH (Babylon). N. 44, 11.

SCANTTOD.

SCANTLIH, schändlich, *turpis*. Pa. Ra. gl. K.
 Bo. 5. *probrosus*. M. 29. Ge. Ge. 2. 5. 6. 8.
ignominiosus. Ib. Rd. Co. *teter*. Prud. 1. *lu-*
gubris. P. 52.

scantlih, uueraglich, *lugubrem*. P. 52.
turpia. Pa. Ra. gl. K. scántlih, *turpis*.
 Bo. 5.

g. s. scantlihes (todes), *probrosae* (*mor-*
tis). Gc. 8. ieth scántliches. Wm.
 1, 10. 3, 10. ieth schántliches.
 Wm. 1, 10. II. — f. scantlichera,
ignominiose. Ib. Rd.

d. s. m. in scantlichem, *genuinae*. Co.
 d. pl. den scantlichen, *tetris* (*sordibus*).
 Prud. 1.

SCANTLIHHO, *adv.*, *turpiter*. gl. K.
 so scantlich, anderen ne gescah. N.
 77, 66.

SCANTJAN, SCENTAN (angels. scendan),
 schänden, *confundere*. (Schm. III. 370.)
imp. s. ne skende mi, *noli me confun-*
dere. N. 118, 30. 116.

GASKENTAN (angels. gescendan), *confun-*
dere. Ra. 276. gl. K. K. 7. T. 44, 22. Prud. 1.
 Ep. P. 1. La. I. 1. *infamare*. R.
 (du) kiscentis. Ra. 276. kiscendis. gl. K.
 (er) kascetit. R. giskentit. T. 44, 22.
 Prud. 1.

(er) gescente, *confundat* (*sapientes*). Ep.
 P. kescente. La. I. 1.

p. p. kescanter, *confusus*. K. 7. a. s. n.
 sin geskánta houbet. Bo. 5. du
 habest gescendet, *confudisti*. N.
 43, 8. 10. ih bin keschendet (in
 adam). N. 70, 2. ni si kiscetit,
ne confundar. H. 26. keschendet
 uuerden, *confundi*. N. 24, 3. sie
 uuerdent kescendet. N. 36, 19.
 sie uuerdent gescendet. N. 43, 3.
 keschendet ne uuerde ih, *non*
confundar. N. 70, 2. ih kescen-
det ne uuerde. N. 118, 80. ke-
schendet uuerden, confundantur.
 N. 70, 13. sie uuerden gescen-
det, confusi sunt. N. 52, 6.

UNGASCENTIT, ungeschändet.

ungeschendet sin (muozze ih an
 dir). N. 70, 2. faret ir ungeschante
 zuo iuwerem lante. D. III. 108.

SCANTIDA, f.

skéndeda, *confutatio*. Bo. 5.

GISCENTIDA, f., *confusio*. Gh. Gh. 3.

SCANDEN, *scandire*. Schm. a. 843. niedd.

SCENTAN s. SCANTA.

SCINDAN, schinden (mhd. schinden; vergl.

nord. skinn, *pellis*, *corium*; s. **SCANT**
 und **SCUNTAN**), *excoriare*, *decorticare*,
revellere. (Schm. III. 371.)

(ih) scindom, *excorio*. Em. 32. skindo, fillo,
excorio. F. F. 2. ich schindo, *excorio*,
corium aufero. Doc. A. b. 70.

(er) skinta, *decorticavit*. Bib. 9. scinta, *re-*
vulserat. Prud. 1. scinte. D. III. 80.

GASCINDAN, *excoriare*.

p. p. geschindet, *excoriatus*. Hd.

ABASCINDAN, abschinden, *eradere* (*corticem*),
revellere.

(er) abascintit, *erudit* (*corticem*). Bib. 7.
eradat. Mg. Bib. 1. 2.

(er) absците, *eradat*. Bib. 5.

(er) apascinta, *revulserat*. D. II. 326.

BISCINDAN, beschinden, *decorticare*.

(ih) biscinto, *decortico*. Sal. 3. (bischinto.
 Schm. a. 512.)

(er) biscindit, *excorticaverit*. D. I. 342.

(er) piscinta, *decorticavit*. Ml. 2. Bib. 1.
 2. 7. piskinta see, *decorticavit*
eos. D. (sic. Doc. A. c. 22. Schm.
 i. 1114.)

p. p. piscintit, bivillit, *adesus*. D. (*ace-*
sus. Doc. A. e. 11.) biscindit, *de-*
corticutum. D. I. 342.

ARSCINTERO, *excussor*. Tg. 5. (Schm. i. 1080.)

Zu SCINAN?

SCINDALA, SCINTILA, f., Schindel (Schm.
 Wörterb. III. 371.), *scandula*. C. *laterculus*. F.
 Gr. 4. Gd. Gd. 2. 4. 5. Tg. 299. 913. M. 28.
tegula. Tr. Id. Em. 31. *teges*. gl. Fuld. Doc. A.
 b. 70. e. 96. *imbrex*. Pr. v. t. Prud. 1. VG. IV.
 296. *assis*. Sg. 292. (*axis*. F.)
 n. s. scintala. C. Gd. 4. gl. Fuld. Dronke 14.
 (*teges a tegendo dicitur i. ciagala i*
scintala). schindala v. pret, *axis*.

F. scindela. F. Gr. 4. Gd. 5. scindila.
Tr. scindila v. dil, *latrunculus*. Doc.
A. e. 96. scindila i. dil, *laterculus*.
Doc. A. e. 89. scindele. Id. scintla.
Pr. v. t. skintela. Em. 31.

a. s. schindula, *laterculum*. F.

n. pl. scintilun, *laterculi*. Schm. o. 196. schin-
talun, *latercule*. Sg. 299. scintilin,
laterculi. Sg. 913.

d. pl. scintalun. M. 28. Gd. Gd. 2. seintulun.
Gd. 3. scintilun, *imbricibus*. Prud. 1.
mit scintlon, *imbrice*. VG. IV. 296.

FIRSTSCINDALA, *assis*.

firstseidelū, *asserēs*. Sg. 292.

SCUNDAN, SCUNTAN, (schänden (angels.
scyndan, *concurrere*; nord. skunda, *festi-
nare*; angels. ascyndan, *elongare, tollere*; vgl.
scunian, *vitare, timere, ascunian, evitare,
fugere, detestari, reprobare*), *incitare, allicere,
sollicitare, suggerere, pellere, cogere, jubere*.

S. SCANT und Gramm. II. 35. n. 389.
Schm. Wtb. III. 372.

Bedeutung und Gebrauch:

unrechtes scuntan, *sollicitare*. P. 37. Can. 9.
10. 12. so scúnt(on) íh ándera ze dine-
mo uuéga. Wm. 1, 4. IV. ube unsih *car-
nales* scudent ze achusten. N. 136, 8.
élliū sīne uuerch scuntent unsih *ad
spem*. Wm. 5, 14. III. scúnde ín, dáz er
únstíg sí. Mep. si (die Elephantin) gescun-
tet in daz er (der Elephant) des chrutes
izzit. D. III. 28.

Form und Flexion:

Inf. scuntan, *sollicitare*. P. 37. Can. 10. 12.
skuntan. Can. 3. scunton (anazan),
sollicitare. P. 39. Can. 8. 9.

(ih) scunto: so scunton íh ándera ze dí-
nemo uuéga. Wm. 1, 4. IV. so scúnt
íh ándera ze dí-nemo uuéga. Wm.
1, 4.

(er) scuntet, erspane, *sollicitet*. W.

(sie) scuntent, (*si te*) *lactaverint (peccatores,
ne acquiescas eis)*. M̄. Bib. 1. 2. Ran.
(kann auch scuntont, scuntunt seyn).
Wm. 5, 14. scuntunt, *lactaverint*.

Bib. 6. scuntint. Bib. 5. scudent.
N. 136, 8. Wm. 5, 14. III.

(er) scunta: so in der uuúoft scúnta, *quod
luctus dabat*. Bo. 5. scunta, *suggerit*.
Mep. 8.

(sie) scúntôn, *pepulerunt (dih)*. Bo. 5.

(er) scúnti, *cogeret (mih min guotuulligi)*.
Mep. 36.

imp. s. scúnde ín, dáz er únstíg sí. Mep.

p. a. d. s. scuntente (m̄), *urgente (diabolo)*.

Mart. scudentemo (sange). Mep.

d. pl. scuntenten, *suggerentibus (Pto-
lomeis)*. M̄. Bib. 1. 2. scuntentin.
Bib. 5.

GASCUNTAN.

(si) gescuntet (in). D. III. 28.

p. p. gescúnter, *iussus (fóne dinemo ráte
ze gehienne)*. Mep. 18.

FARSCUNTAN, *allicere, illicere*.

(sie) ferscuntent, *alliciunt*. Sal. 3. (fer-
scudent. Schm. a. 502.)

(er) uarscunta, *illicit*. Prud. 1. der (tiu-
fal) adamen verscunte an die al-
ler eristen sunte. D. III. 59.

p. p. uirscunter, *illectus (a concupiscentia
sua abstractus et illectus)*. M̄. VP.
Ep. can. 1. 3. 4. (firscunter. Schm.
i. 389.) farscuntenti, forscun-
diendi, forsconti, *cunctamini*. Schm.
a. 208. (S. FORSCÔN.)

firscuntit uerde, (*ne*) *illiciar (ad
negandum)*. M̄. (Sb. hat firscuttit).
uirscuntit uerde. Bib. 1. 2. uir-
scuntit uuirdo. Bib. 7. firscundit
werde. Bib. 5.

SCUNTARI, m., *suasor*. Ra. gl. K.

scuntári, *assentator*. Doc. A. e. 117b.

VORSCUNDERI, *predo pella*. Gr. 2. Hieher?

SCUNTIDA, f., *exhortatio, suadela, instinctus,
causa, officium*.

n. s. scúndeda alles kérônes, *causa*.

Bo. 5. skundeda, *exhortatio*. Bo. 5.

d. s. scúndedo, *officio, i. instinctu (prae-
cedentis)*. Mep. *suadela*. Bo. 5.

GASCUNTIDA, f., *suggestio*.

n. pl. kiscuntido, *suggestiones*. A.

SCUNTUNGA v. inzuntunga, *incentiva*. Doc.

A. c. 143. Schm. i. 96. (Graff hatte, ohne Beleg, struntunga bemerkt.)

?SCUNTISSUN, *verticibus*. Zf. S. SCRUNTISSA.

SCANDIA (scandza. Jorn.), Skandinavien, Skandinavien. Ptol. (Cf. Skonen, Inselnamen.)

SCANDINAVIA, Skandinavien, *insula in sinu, qui codanus vocatur*. Plin. IV. 13. Mela III. 6.

GOTHISCANDZA, Landesnamen. Jorn. (cod. Ambr. Monac., Scanzia, vulg.) für Scandh(a). Σκανδία. Ptol. Schatanavia bei Fredeg. Hist. Franc. epit. c. 65. Scatenauge. Langob. Vergl. skåney, skáni, angels. sceneg, Skonen. S. Zeufs Die Deutschen. S. 157. 158.

SCANDIA, *sandix*. Schm. o. 17.

?SCINDATTE, *subcino* (Schm. i. 303.), *abscissione*. Bib. 1. 2.

SCINDALA, SCINTILA s. SCINDAN.

SCANZIA s. SCANDIA.

SCAR, *tondere, secare, separare* (s. SCIRA), davon SCERAN und SCERRAN.

SCERAN, *scheeren* (angels. scæran, nord. skera, *scindere*; Schm. Wtb. III. 388. Gramm. II. 31. n. 327.), *tondere*. C. Doc. A. b. 70. Rb. *radere*. C. Bib. 1. 2. 5. 7.

Inf. sceren (scaf). D. III. 81.

(er) skirit, *tondit*. C.

(sie) scherent, *tondent*. Doc. A. b. 70.

imp. s. skir (zu skerran?), *tundi, radi* (sic).

C. skir min fahs, *tundi meo capillo*.

skir minan part. skir minan hals.

Schm. o. 186.

p. a. scerantan, *tonsorem*. Rb. sceranten, *radentem* (pilos). Bib. 1. 2. scerintin. Bib. 7. scernten. Bib. 5.

GASCERAN, *radere, resecare*.

p. p. giscoran fahs, *cesaries*. gl. fuld. Dronke 20. gescoran fahs. Em. 27. giscorinis uahs. Em. 31. giscoran,

rasile. D. II. 339. — *g. pl.* kiscorano, *tonsarum*. Rb. dero gescorenon scaffo. Wm. 4, 1. I. III. IV. IX. dero gescornen scaffo. Wm. 4, 1. II. IX. — *d. pl.* den gescorenon scaffon. Wm. 4, 2. I. IV. den gescornan scaffon. Wm. 4, 2. II.

ungiscoran, *come nutrita*. Sg. 184. ungiscoran fahs. gl. fuld. Dronke 20. ungescoran fahs, *coma*. Em. 27. ungiscorinis fahs, *coma*. Em. 31.

giscoran uerdent, *rescantur*. M. 29. giscoran uerden. Ge. Ge. 6. giscoran uard, *compescitur* (caesaries). Prud. 1.

ABASCERAN, *abscheeren, radere*.

Inf. apasceran, *radere* (interpretationem *neam*). M μ .

BISCERAN, *bescheeren* (angels. besceran), *decalvare, depilare*.

(sie) bescharen, *decalvabant*. Hd.

p. p. bescorn uerden, *decalvari*. Hd. bescoren, *detonsus, decalvatus*. Id. piscoran, *tonsa*. Ra. gl. K. piscoraniu v. girouptiu, *depilatus*. M α . Bib. 1. 2. piscorner, *depilatus*. Bib. 5. — *g. s.* piscornis houbetis, *nudati capitis*. Nd. II. (D. III. 135.) bescornes houbetis. Nd. 42. — *a. pl.* bescorne. Nd. bescorni. Nd. II. — *d. pl.* den beschorenon scafon. Wm. 4, 2. III.

SCERARI, *m., tonsor*.

n. pl. skérara, *tonsores* (ovis). M ϵ p.

SCURT, *f., tonsuram*. K. 1. (die Schur. Schm. Wtb. III. 396; altnord. skör, *barba*, skurdr, *vulnus*). Vergl. SCURT, SCURZ (angels. sceort), *brevis*, *kurz*.

U(M)BISCURT, *incisura*. Schm. i. 9. [Graff hat nach der Hdschr. ubiscurt, *inlisura*? A. 119. (Lev. 21. a. 5.) verzeichnet.] — Schmeller giebt noch scurt, *prosa*. i. 19. i. 931.

ASCORUNGA, *f., lanugo* (2 mal). D. II. 315.

SCARA, *f., cesaria* (vor *comae nutritae*). Sg. 184.

SCÂR.

n. pl. scari, *forcipes, forcipes*. Wn. 863.

(Schm. a. 518. o. 380. 405. Doc. A. e. 74.)
 scari, forcipe. Wn. 3355. novacula. A.
 foscia. Sg. 184. (S. Schm. Wtb. III. 384.)
 SCÀRA, forpex. Ka. Sg. 292. Schm. a. 518. i.
 697. 1171. o. 83. 402.

scare, forfex. Zf.

n. pl. scara, forpices. Em. 31. forcipes. Doc.
 A. b. 70.

SCARO, SCAR, m., Pflugschär (angels. scær,
 scear, vomer, culter), vomer.

n. s. scar, vomer, lunguli. Id. scar, vomer.
 Tr. Sg. 184. scaro, v. uuaginso,
 vomer. F.

d. s. mit scaro, vomere. A. Bib. 9. 12. mir
 scare (sic), de vomere. Gr. 3.

PLÔHSCAR. Pa. 232.

SCARAMEZ.

SCARASAHS. (Schm. III. 385.)

SCARLACHEN, rasilis. Tr. (Schm. III. 386.)

SCERO, Scher, Schermaus, talpa, s. besonders.

SCÈRA, f., Schere (mhd. schêre; altn. scê-
 ri, falx; scæri, forfex. S. Schm. III. 384.),
 forfex. Id. Gr. 5. tonstrix. Sal. 2. 4. ton-
 strina. Schm. a. 687.

n. s. scera. Sal. 4. schera. Cr. scere. Id.
 scara. Sal. 2.

n. pl. schera, forfices. Schm. o. 81.

HARSCHERE, forpex. Gr. 5. (D. III. 152.)

UASCERE, forpex. Id.

VICHSCHAER, forficis. Doc. A. b. 70.

WATSCHERE, forfex. Gr. 5. (D. III. 152.)

GASCAR.

Si vero puerum crinitum totonderit. malb.
 chascaro (al. schuisara chrogino, al.
 charcharo). — *Si quis puerum infra*
duodecim annos non tonsuratum occiderit.
malb. ascharo (Cod. par. chascaro)
leuardi. L. sal. 28.

SCART, adj., mhd. schart, serratus, hebeta-
 tus (unganz, verlegt, verstümmelt), altn.
 skerdr, diminutus. Schm. Wtb. III. 404.

SCART in LIDSCART, murcus.

ne (ni. D. II. 283.) bist lidscart, corpus
 tuum lucidum erit. Rg. 1. ne bist lithe-
 scart, membrorum officii gaudebit (gau-
 debis?). Gx.

n. s. lidscarter, murcus. Sal. 4.

a. pl. lidascarta, murcos. M. 15. Can. 11.
 lidiscarta. Can. 7. lidescarta, mur-
 cos & pistumpleta. Sb. lidescarte.
 Can. 6.

LIDSCARTI, f., Gliedverstümmelung.

*Si aurem maculaverit ut exinde turpis ap-
 pareat, quod liscarti vocant. L. Baj.*
 3, 1. — *Si medietatem auris abscidit,*
quod Alamanni orscardi (var. eschar-
di, litseardi etc.) dicunt. L. Alam. 60.
 (D. I. 935.) Vergl. GASCAR.

SCARTLIDI, circumcisio. S. LID.

SCARTISARN, clibanum, craticula. (Schm.
 Wtb. III. 404 Scharf.)

SCARTSAM, adj.

schartsamun, scabrosa. D. II. 338.

ARANSCARTI (mhd. arnscharte), Durch-
 schnitt im Getraide.

*si quis messem alterius exitiaverit male-
 ficis artibus et inventus fuerit, quod*
aransearti dicunt. L. Baj. 12, 8.

SCARTA v. rosta, craticula. Bib. 6.

SCARTIAN, SCERTAN (isl. skerda, skarda,
 minucra), scharren, verlegen. (Schm. Wtb.
 III. 404.)

giscartit uerd (mit durchstrichenem d),
 dolet. Prud. 1. laceramur. Schm. i. 559.

GASCER, Abschnitt.

kiscer, ingeris, unius diei opus aratoris.
 Sg. 299.

SCARA, f., portio, Schaarwerk, Fröhne, Ar-
 beit nach der Reihe (Schaar). Schm. Wtb.
 III. 381. Grimm RA. 317. 318. 499. 531. 687.
 766. Vergl. angels. scire, territorium, dio-
 cesis, comitatus und althd. scira, cura, ne-
 gotium.

n. s. scara. Br. scara v. zinsa, angaria i.
 in equis vel in aliis servitus (-iis).
 P. 27. angaria (zinsa). Can. 10. 11.
 scaram, facit. MB. VII. 236. qui ante
 servile servitium faciebat et modo sea-
 ram facit. Caes. Heist. 669. scaram
 cum pedibus facere. Caes. II. 686.
 schara ad porcos in silva. Urk. v.
 838. 855. Du Cange VI. 194. jure
 nemoris vicini, quod vulgo schara
 vocatur. Kindl. M. B. II. 202. (a. 1166.)

WALT-

WALTSCARA.

portio agri, quae watscare dicitur. MB.

IX. 532. — Vergl. was da zwischen den gemessen pergen überbleibt das teyle wir zu einer überschar. Cod. germ. mon. 561, 14. (Schm. Wtb. III. 383.)

SUUASSCARA, *privilegium*. Bib. 9. suuasscarha. Bib. 12. suahscarah. Wn. 863.

Vergl. SKERIENLIH, *privilegia*. Ra. 266.

SCARWERCH, *operas (tres)*. Legg. — S. Schm. Wtb. III. 382.

SCARAMEZ, *arapentem*. Cod. Wessobr. 58b. (Schm. o. 388. Doc. A. c. 22.) *andecenas*. Schm. i. 1179. S. Grimm's RA. 531. Frisch Wtb. II. 262.

SCARAMANNI. Caes. Heisterb. *scararii. ibid. scaratores*. Kindlinger M. B. II. 204. (Grimm RA. 317. 318.)

HARMSCARA, *f.*, Strafe, Strafverrichtung (angels. hearmsceare, alts. harmscara, *supplicium*, mittelhd. harnscar, harmschar. S. Grimm's RA. 681. Schm. Wtb. III. 382).

Bedeutung und Gebrauch:

plaga. M. 31. Mη. Mt. Mz. Mξ. Mr. Bib. 1. 2. 5. 6. 7. Ps. 2. Gh. Gh. 2. 3. *percussio*. M. 29. 30. Gc. 3. 6. Gd. Gh. Gh. 2. 3. Sb. *afflictio*. M. 29. Gc. Gc. 6. *castigatio*. N. 72, 14. *contritio*. Bib. 1. 2. 7. Mξ. M. 2. Can. 6. 10. 11. 13. Sb. *dejectio*. M. 3. Can. 10. 11. 13. *calamitas*. Hd. *supplicium*. Mμ. Mz. Bib. 1. 2. *scantina*. D. II. 324. — *aut illum bannum persolvant aut aliam harniscaram (armiscaram, harmiscaram, ariscadam) sustineant. Cap. Car. et Lud.* (Georgisch 1428. 1822.) harniscara. L. Loth. 43.

Form und Flexion:

n. s. haramscara. Sb. Bib. 1. 2. Mt. Mr. Mz. M. 29. Gc. Gc. 6. harmscara. Mη. Mσ. Bib. 3. 7. hárnscara. Bib. 7. Bo. 5. harinscara. N. 72, 14. harmscara, háriscára. D. II. 324.

d. s. haramscaro. Mξ. M. 2. 3. Bib. 1. 2. Can. 6. 10. 11. Gc. 3. 6. haramscaro. Sb. harmiscaro. Can. 13. haranscario. Gd.

a. s. harmscara. Bib. 1. 2. harnschare. Hd. *n. pl.* haramscara. Mμ. Mξ. Sb. Gh. Gh. 2. 3. Bib. 1. 2. M. 30. haramscarun. Gh. Gh. 2. haramscaro. Gh. 3.

d. pl. haramscarun. Sb. M. 31. Le. mit harnscharon undertuon ih sie minen eon. N. 17, 39.

a. pl. haramscara. Mz. Sb. Ps. 2. Bib. 1. haranscara. Mλ. harmscara. Bib. 7. harmscar. Bib. 5. harenscara. Bib. 6.

HARAMSCARÔN, *percutere, flagellare, tundere, atterere*. Schm. i. 447.

haramscarun, *percussisse*. Gc. 3.

(er) haramscarot, *percutit*. M. 24. Can. 10. 11. *percellit*. Prud. 1.

GAHARMSCARÔN, *tundere*. M. 29. *percutere*. Gc. Gc. 6. *atterere*. Mμ. Bib. 1. 2. *contribulare*. Mσ. Bib. 2. 5. *flagellare*. N. 72. 5.

(er) giharmscarot, (*ne sermonibus*) *atteritis (sic)*. Mμ. Bib. 1. 2. *contribulet*. Mσ. Bib. 2. giharmscarit, *contribulet*. Bib. 5.

p. p. giharamscarot uuiridit, *atteritur*. Gc. M. 29. Sb. giharamscarotiu, *percussa*. M. 29. (giharscart *í* gecrupelt, *contractus*. Id.) — *d. s.* giharamscarotemo, *percussá (carne)*. Gc. 3. (er) giharamscarot uuiridit, *perforatur (os meum)*. Mμ. Bib. 1. 2. (wir) giharamscarot uuerden, *tundimur*. M. 29. giharamscarot, *tundimur*. Gc. Gc. 6. *percutimur*. Gc. Gc. 6. giharinscarot uuerdent, *flagellabuntur*. N. 72, 5.

SCARA, *f.*, Abtheilung, Schaar, *sectio, portio, pars, cohors* (nord. skari, *agmen*; angels. scaru, *factio, turma*; seeár, seeára, seeare, *portio*. Schm. Wtb. III. 381).

Bedeutung und Gebrauch:

turba. Sl. *ordo (tribus)*. Mψ. Sb. Bib. 1. 2. 5. *phalanx*. Prud. 1. Mε. Bib. 1. 5. 8. 9. 13. D. II. 347. *legio*. Rg. 1. VG. II. 280. Id. N. 87, 5. *cohors*. O. IV. 16, 12. D. II. 339. *agmen*.

VG. III. 348. VA. VIII. 595. *acies (militum)*.
Id. Tr. Cr. Mψ. Bib. 1. 2. Bo. 5. *obsidio*.
Em. 29. — *bellatorum acies, quas vulgari
sermone scaras vocamus. Hincmar Rhen.*
II. 158 (starb 842). nec pro uacta, nec
de scara, nec de uarda. Leges Carol.*
M. Georg. CXXVIII.

Form und Flexion:

- n. s. scara.* Tr. Cr. VG. II. 250. Sl. Prud. 1.
Rg. 1. *scare.* Id. *schar.* Gr. 5.
d. s. scara. Bib. 7. D. *scaro, acie (in prima)*.
Mψ. Bib. 1. 2. *agmine.* VG. III. 348.
VA. VIII. 595. in *scaru, in obsidione*.
Em. 29. in *dero scare, in acie.* Ne. II.
a. s. skára. O. IV. 16, 12. Bo. 5.
n. pl. scara, ligones (d. i. legiones). Id. *schare,*
cohortes. D. II. 339. *phalanges.* D. II.
347. Bib. 13.
d. pl. scarun, ordinibus. Bib. 1. *scaron.* Bib.
scarin. Bib. 5. *scar̄.* Mψ. Sb. Bib. 2.
a. pl. scara, phalangas. Mē. Bib. 1. 5. 8. *zuelf*
scara, legiones. N. 87, 5. *schara.* Bib. 6.
schâr. Bib. 4. *scaro.* Bib. 7.

SCARAMEZ s. MEZ.

SCULSCARA.

*Si quis in exercitum vel sculscaram am-
bulare contempserit. Ed. Roth. IX. 2.*
(das flgde FULSCARA?)

VOLCSCARA (angels. folesceare), *caterva*.
Gr. 5.

ZÉLTSCÁRA, *acies castrorum.* Wm. 6, 3. 9.

SCARIO, *centurius.* Sg. 913. (Schm. o. 198.)
dispensator (, arcarius). Pa. *scaro.* gl. K.
[Cf. *hostiarium vel scarionem. Cod. vind.*
hist. eccles. 110. (de gestis Caroli imp) und
obscariones. Legg.] der Scherge; mittelhd.
scherge, scherige, scherig, schirg,
praeco, scerio (der scerge des tages,
praeco dici. Wn. 1542). Schm. Wtb. III. 399.
Grimm RA. 766. Gramm. I. 435.

SCARÔN, *schaaren, acies movere.* Bo. 5.

*) Wonach Raynouard (Gramm. comparat.
des langues de l'empire latin. S. XIII) folgert, daß
Hincmar und der Norden Frankreichs in Mitte je-
nes Jahrhunderts noch *le roman primitif* gespro-
chen haben!

*scârônt sie sih (unde féhtent), acies mo-
vent.* Bo. 5.

GASCARÔN, *diffundere.*

kischarot, diffundite. VA. XI. 465. (ge-
scharet. Doc. A. e. 117.)

BISCARÔN.

?*bescharen, decubrare.* Hd.

SCARAMAN.

scaramanni, scararii. Caes. Heisterbac.
(Grimm RA. 317.) S. weiter oben unter

SCARA, Waldtheil.

SCERIAN, *ordinare, schaaren, numerare, ada-
ptare, recensere.*

*Inf. er (Petrus) habet ouh mit uuortun
himilriches portun, dar in mac
er skerian, den er uuili nerian.*
Ky.

(sie) *sceritun, deputaverunt (custodes).* M. 30.
Gh. Gh. 3. 4.

GASCERIAN (angels. *gescerian, tribuere*),
providere, impendere, recensere.

(er) *gescerie, providebit (ei locum).*
Can. 4.

*p. p. ?kascerit odo fargescan, impen-
sum.* P. 38. ?*kiscerite, recensiti,*
numerati. Ib. Rd. ?*kihaften, ki-*
sceriten, occupatis. Ib. ?*kisce-*
rit ist, dirivatur. Ib. Re. (*deriva-*
tus. Schm. a. 75. 592. *kiskerit*
ist, censentur. Schm. a. 128.) *gi-*
skerit ist thihiervuist, so
lango so vuil Crist. Schm. mm.
56. ?*kiskerit sint, censentur.* Ic.

BÏSCERIAN, *derivare, disponere.* (Schm. Wtb.
III. 388.)

p. p. ist piskerit, derivatur. Schm. a. 593.
biskerit sint, dispositi sunt. Org.
n. s. dara zu beskeriter, dispo-
situs. Org. *ze gramatische beske-*
riter. Org. *a. pl. m. piscerite,*
deditos (aeternis supplicii). P. 30.

SCERIDA, *f.*

BISCERIDA, *f.*

peskérida, dispositio. Org.

d. s. peskérido. Org.

n. pl. beskerida, dispositiones. Org.

SCARIO, *dispensator* (, *arcarius*). Pa. scaro. gl. K. hierher? oder von SCARA?

SCERUNGA, *f.*

scerrunga odo fargepon, *impensum*. Doc. A. b. 70.

d. s. scherrunga, *censu*. A. (= Doc. i. 15.)

SCERJAN.

GASCERJAN, *privare*. Ic. *fraudare*. A. *inpendere*. Can. 8. 9. 10. 12. *occupare*. Rd. p. p. *kiscerit*, *privata*. Ic. *kascerit*, *impensum*. Can. 8. 9. 12. *gascerit*. Can. 10. d. pl. *kisceriten*, *kihaften*, *occupatis*. Rd.

BISCERJAN (angels. *bescyrian*, *privare*, *fraudare*).

Inf. *biscerigin*, *fraudare*. A.

(er) *piscerit*, *privabit*. Ib. *piskerit*. Rd.

p. p. *piscerito*, *extraneus*. gl. K. *pisgerito*. Pa. *alienus* (*patriâ*). Schm. a. 246. *pisceriter*, *fraudatus*. Ib. *piskeriter*. Rd. — d. s. *pisceritero*, *privato*. Gc. 3.; vgl. *denne pisceritero*, *insensibiliter*. Doc. A. e. 191. — a. pl.? *piscerite*, *deditos* (*aeternis suppliciis*). P. 30.

(s. SCERIAN in SCARA.)

bisgerit uuese enti biteilit uuede, *privari*. W. *bisgerit uuese*, *privari*, *separari*. W. *piskerit ist*, *frustratur*. Ib. Re. *picerit ist*, *frustratur v. vacuatur*. R. *piskerit nurten*, *fraudati sunt*. Gr. 1.

SCERI (vergl. SCIORO), *sagax*. gl. K. (*sagax*, *acer ad investigandum*. Schm. a. 338.) *sagacissimus* (*sagacissimus*, *velocissimus*. Schm.). Ra. gl. K. 273.

skerî, *sagax*. gl. K. 273.

SKERO, *velocior*. Ra. 263. *citius*. Ra. 263.

sgero, *velocior*. Pa. 208. scero. gl. K. *skeero*, *argudû*. C. (*actutum?*) S. SCIORO.

SCERILING, *m.*, *Œherling*, *Œhierling*, *cicuta*. S. SCARNO.
n. s. *sceriling*. Sg. 299. *scherilinch*. Em. 23.

scherelinc. F. 2. *scereling*. Em. 31. Pfl. 6. *scerelino*. F. *scerlinc*. Id. Mon. 2. Em. 32. *serlich*. Gr. 5. *scerine*. Gr. 4.

a. pl. *skériling*, *cicutas*. D. II. 334. *sceriling*. D. II. 334. *scherelinc*. Prud. 1. 2. *scerning*. D. II. 334.

SCERO, *m.*, der *Œher*, die *Œhermauz*, *talpa*

(Schm. Wtb. III. 389. S. SCAR und SCARR).

n. s. *scero*. Pr. v. Bib. 13. *talbus*. Sg. 913. *scéro*. Ma. Sb. Bib. 1. 5. 7. 8. *skero*. Ib. Rd. *schero*. Bib. 6. 7. 9.

g. s. oder n. pl. *sceron*, *talpae*. Schm. i. 705. n. pl. *scerun*, *talpae*. Bib. 1. 2. *sceron*. VG. I. 183. *scerin*. Bib. 5. *scherin*. Bib. 6.

a. pl. *scerun*, *talpas*. Sb. Bib. 1. 7. 13. *scer*, *talpas*. Mn.

SCERWURZ.

scherewrz, *talpi riola*. Schm. o. 18.

SCHERMÛS, *glis*. (schemus. Schm. i. 1134.)

SCERÛN, oder SCÈRÛN? *stertere*, *meridiari*, *vociferare*, *lascivire*.

Inf. g. *sceronnis*, *cubiculationis* (*jubilationis*, *gratulationis*, *vociferationis*. Vgl. *Œher*, *Œeschrei*. Schm. Wtb. III. 389.). N. 26. 6.

(er) *scerot* (*scherot*. Ja. A.), *ruzit*, *stertit*. Bib. 2.

(ir) *scerot*, *lascivitis* (*in stratis vestris*). M. 3. Bib. 1. 2. *scherot*, *lascivitis*. Bib. *sceret*, *lascivitis*. Bib. 7.

(sie) *scerotun*, *meridiati sunt* (*inter acervos eorum*. Hiob 24, 11.). Sb. Bib. 1. 2. *scerontun*. Mµ. *scerontin*. Bib. 5. *sceretun*. Bib. 7. *schereton v. rasteton*, *meridiati sunt*. Bib. 6.

SCÏR (goth. *skeir*, angels. *scîr*, *scyr*, alts. *skîr*, altnord. *skîr*, mhd. *schîr*, *lucidus*, *clarus*, *purus*, *merus*, *nitidus*). Schm. Wtb. III. 390. Gramm. II. 45. n. 497b.

SCIRO, *radosi*. Schm. a. 530. 576.

SCIRA, *f.*, *cura* (angels. *scire*, *territorium*, *diocesis*, *comitatus*; engl. *shire*). Grimm RA. 533. Vgl. angels. *asciran*, *separare*, und hier **SCERO**, *velox*.

a. s. *scira habat* (*scereo habet*. Pa.), *procurat*. gl. K. 25. (Schm. a. 190.)
g. pl. *scirono*, *negotiorum*. gl. K. 279.

SCIRION SALT, *sales agrigentinos*. Schm. o. 429. (Plin. H. N. 31, 7.)

SKIRI, Volk im Osten der Weichsel. Plin. IV. 13; ob dieselben wie bey Sozom. IX. 5 (*Σκιροί*, *Σκίροτ*), Jorn. 50? (Zeufs, Die Deutschen S. 156. 486. 489.)

SCORA, *uuanga*. F. F. 2. *scora*, *fanga* (bey Messer, Hacke, Mistgabel). Tr. *schora*, *wango*. Schm. a. 690. — S. *Schoren*, *wegschaufeln* in Schm. Wtb. III. 394. 395. — Vergl. **SCERAN** und **SCAR**, *ϕflugſchar*.

SCORENSTEIN, *caminus*. Id. *scortein*, *caminus*. Schm. a. 803. — S. *Schorstein* in Schm. Wörterb. III. 395; schwed. *skarstèn* (*Schürstein*), *skordustein*, *Strebestein* (*lapides proceres*). — Vgl. **SCORRÉN**.

SCUR, *securis?* (angels. *scur*, alts. *scur*, nld. *scor*; vgl. ital. *la scure*, *securis*).
d. pl. *scarpem scurim*. Hildebr. — S. Schm. Hel. II. 94b.

SCÜR, *m.*, *Schaur* (goth. *skûra*, *f.*, *imber*, altn. *skûr*, *f.*, *nimbus*, angels. *scûr*, *m.*, *imber*, *procella*, engl. *shower*, mittelh. der *schûr*, bayr. *Schaur*; Schm. Wtb. III. 386.), *tempestas*, *grando*.

v. s. *scuur*, *tempestas*. Sg. 913. *schur*, *grando*. Gr. (D. III. 145.) dem ne werre hitze noch frost, *scûr* noch suht. Mos. mir enschadet der schelme noch der schure. (der *schûr*. Iwein 2832.)

SCUR, der *Schauer*, *Obdach* (Schm. Wtb. III. 387). *seyr*, *tugurium*, *domuncula*. Sg. 299. Vergl. **SCUGINNA**.

SCURGUTA, *lares*. Schm. i. 60. (isld. *skûr-god*, *idolum*.)

SCÛRA, *scuria*, *ubi fenum*. Em. 31. *scure*, *horreum*. Id. *scur* (*ae*). Br. — *per scruas et alias mansiones servorum*. Legg.

SCIURA, *f.*, *Scheuer* (Schm. Wtb. III. 392.), *horreum*. — *scuria*. L. *baj.* 9, 2. *al.* 67, 92. (*ubi manipuli vel foenum reponitur*).

a. s. *sciura*. O. II. 14, 108. T. 105. (Luk. 12, 18.) *skiura*. T. 13, 24. 72, 6.
a. pl. *skiura*, *horrea*. T. 38, 2.

SCUR oder **SCIORAN**, **SCÔR**, **SCURUN**, *impellere*, *trudere*. Gramm. II. 48. n. 522. Davon **SCIURA**, **SCUR (IA)**; **SCÛR**, *grando*; **SCURJAN**, **SCURGAN**.

SKYR, *tugurium*, *domuncula* Sg. 299.

SCIAR s. **SCIOR**.

SCIOR, *ſchier*; altnord. *skiarr*, *fugax*, davon verschieden altnord. *skîr*, *clarus*, angels. *scîr*, *lucidus*, *albus*, goth. *skeirs*, davon *gaskeirjan*, *clarum reddere*, *skeireins*; mhd. *schîr*, *lucidus*, *purus*, niedersächs. *schîr*, *clarus*, nhd. *ſcheiern* (*scheuern*), *mundare*, altnord. *skîra*. Stalder II. 318 hat *unschier*, d. i. *unschîr* (unklar, vom Wetter); vgl. *sceri*, *sagax*, *velox*; s. Gramm. II. 45. n. 497b. und II. 48. n. 522.

Schm. Wtb. III. 394. — S. **SCUR**.
SCIORO, *cito*, *impetuose*.

ofto in noti er uuas in uuar thaz bi-
uankota er sar mit gotes scirmu
scioro ioh harto filu zioro. Ol. 20.
thiz hus, quad er, ziuuerfet ioh scio-
ro ouh thes gihelfet. O. II. 11, 33.
er irriht iz scioro ioh harto filu zioro.
O. II. 11, 49.
sie quement scioro ana not thar man
in ginadot. O. II. 16, 19.

man sia mohti sciuro firkoufen filu diuro. O. IV. 2, 22.

thaktun sie imo sciuro then uueg thar filu zioro. O. IV. 4, 29.

gidrostu ib iuih sciuro mit freuuidu ala zioro. O. IV. 15, 48.

thaz sin uuiridi zi ni uuihti sciuro uuurti. O. IV. 19, 45.

gagant er sar ouh zioro then ginozon filu sciuro. O. IV. 13, 29.

skioro: ingiang er tho skioro (codd. V. P. sciaro. cod. F.) goldo garo ziaro. O. I. 4, 19. uuuahs er filu zioro in uuizzin uuola skioro (codd. V. P. schiaro. cod. F.). O. I. 21, 15. tho sprah er zimo skioro (codd. V. P. sciuro. cod. F.). O. II. 7, 54.

sciuro gilantaz fahs, *crinis odoros*. Prud. 1. vili sciuro, *propediem*, *cito*. Ec. sciuro uuas er fersuuunden. N. 36, 36.

skiero (gchore mih), *velociter* (*audi me*). N. 101, 3. *citius*. gl. K.

skierore, *citius*. D. III. 67.

so ich in nu skierist gesihe. D. III. 109.

skeero, *argudū*. C. (*actutum?*). skero, *citius*. Ra. 263. *velocior*. Ra. 263. sgero. Pa. 208. scero. gl. K.

SCIARAN, *f.*, *rectificare*, *expedire*.

thia heristraza in skiere (codd. P. V. schiere. cod. F.) ouh scono giziere (*viam illis rectificet*). O. I. 23, 22.

GASCIARAN, *expedire*.

(du) thaz thu in muate fuaris sliumo so gisciaris (gischiariz. cod. F.). O. IV. 12, 44. (*quod facis fac ocius*, zu Judas).

(er) kisceorti, *adceleraret*. Rf.

SCIURA s. SCUR, Schauer, Dbdach.

SCIURERO (oder SCITIRERO?), *compaginatio*. Prud. 1.

SCARR oder SCIRAN, SCARR, SCURRUN. Gramm. II. 37. n. 428. Schm. Wtb. III. 386.

SCERRAN, *scherran*, *scharren* (vgl. SCERAN), *scalpere*, *radere*, *eradere*.

Inf. skerran, *eradere* (*aeruginem*). K. 64, 23. (er) schirrit, *radit*. A.

(er) scerre: ther holdo thin ni mide nub er iz thana snide ioh er iz thana scerre thaz iz hiar ni merre. O. V. 25, 38.

(ih) scar, *rasi*. R. Pa. gl. K.

(er) scar, *deradebat*. Rb. *radit*. VA. V. 170.

(sie) scarun, *rodebant*. Rb. (*rodebat*. Schm. i. 908.)

(er) scare: daz man in padote und scare. D. III. 98.

p. a. scerrenten harir, (*gladium*) *radentem* (*pilos*). M.

ABASCERRAN, *radere*.

abascerrin, *radere*. Bib. 7. apasceran, *radere*. Schm. i. 314.

ARSCERRAN.

(er)? erscar, *eraserit*. A.

(er) arscurri, uztripi, *eraserit*. Bib. 1. arscurri, *eraserit*. Rf.

SCARIO s. SCAR.

?PISCARITE, *deratores*. gl. K. *devoratores*. Pa. 136. (Ra. hat *detractores*.)

KISCORRINI, *f.*, *rasura*. lb. Rd.

SCERRA, *f.*, *strigilis*. Pr. v. t. Sal. 4.

scherra. Pr. m. scherra (oder scherta?)

v. strigil, *strigilis*. Doc. A. b. 70. scherra, *stravile*, *strigilis* (zwischen stege-reif und knebel). Tr. Hs.

SCERRARI, *m.*, *tonsor*.

n. pl. skérara, *tonsoris* (*ovis*). Mep.

GISCIRRI s. für sich.

?SCARRANTAN, *abruptissimas*. A. — S. SCORRËN.

SCERR.

ÂSCERR.

so zeflúgin unde uuúrtin áskerriu iro urspringe, *dissepta suo fonte fatiscant*. Bo. 5.

SCIRRI, GISCIRRI, *n.*, Geschirre, Gefäß, *vas*,

instrumentum. Ob von einem einfachen Scer?
(Gramm. II. 738 oben; Schm. Wtb. III. 392.)

oder zu SCERIAN, SCERRAN, *ordinare*?
n. s. keskirre (instrumentum). Org. gescirre,
arma. Schm. o. 154.

g. s. kiscirres ni habes (zum Schöpfen). S. 25.
ISENGESCHIRRE, *ferramentum*. Hd.

PARTGESCHIRRE, *cerialia*. Tr.

SATALGISCIRRI (*satilgiscirri, falere*. D.
Em. 31.), *iumentorum cingula*. Sb. VP. VP. 2.
D. *satalkiscirri, falerae*. Wn. 863.

(*d. pl. gisatalscirren, faleris*. VA. V. 310.)

SCORRËN, ragen, hervorragen (vgl. SCUR-
GAN), *prodire*. VA. X. 693. *nasci*. Mα. Bib.
1. 2. *procurrere*. VA. V. 204.

(er) scorret, *prodit (rupes)*. VA. X. 693.

(sie) scorretun, (*cunctae, quae ex utroque
calamorum latere*) *nasebantur*. Mα.
Bib. 1. scorretin. Bib. 5.

p. a. scorrenten, procurrentibus (saxis). VA.
V. 204. *praecisis*. VA. VIII. 233. *scór-
rentên skiuerrôn, obice rupe*. Bo.
scarrantan, abruptissimas. A. (Schm.
i. 16.)

FRAMSCORRAN, *prominere*.

p. a. uramscorrentes, prominentis. Bib. 2.
n. pl. framscorrenta, prominentes
Mη. *uramscorrente, prominentes*.
Bib. 7.

FURISCORRAN, *eminere*.

*p. a. a. pl. vuriscorrenta, eminentes (cae-
laturas)*. Mε. Bib. 1. *vuriscorrenta*.
Em. 26. *furiscorrenta*. Bib. 10. *fu-
riscorrente*. Bib. 4. *furiscerrinta*.
Bib. 11. *furscorrenta*. Bib. 13. *fir-
scorrenta*. Schm. i. 248.

UBARSCORRAN, *supereminere*.

(er) uperscorret, (*in rupe, quae monaste-
rio*) *supereminet*. Mart. (Doc. A. b. 71.)

ÛZSCORRAN, *praerumpere*.

p. a. dat. pl. uzscorrentem, praeruptis.
Em. 13.

SCORRO, *m. (SCORRA, f.?)*, *praeruptum mon-
tis, scopulus*.

*g. pl. scorriono fluati, prerupti, excise (-ae)
rupis extremitates*. Ib. Rd. *fluati-
scorriono, scopoli*. Ib. Rd.

HAMALSCORRUN, *praeruptum*. Rf. — (S.
HAMAL.)

SCARIBA, SCARIVA s. SCARBA.

SCARAH in SUAHSCARAH, *privilegium*. Wn.
863. *suuasscarha, privilegium*. Bib. 1. 2. —
S. SUUASSCARA unter SCARA.

SCORAGEN, SCORGEN s. SCURGAN.

SCARALEGA, *sclaregia*. P. 56. (Pfl.)
sclareia. Schm. o. 433. *scareia*. Schm. o. 210.
scareleia, eupatorium. Pfl. 1. 2. — Vergl.
Schm. Wtb. III. 385.

SCERJAN s. SCAR.

SCERIENLIH, *privilegia*. Ra. 266. — S.
SCARAH.

SCURJAN s. SCURGAN.

SCIRION SALT, *sales agrigentinos*. Schm. o.
429. (Plin. H. N. 31, 7.)

SCARB oder SCERBAN, SCARB,
SCURBUN.

SCIRBI, *f.*, der Scherben (Schm. Wtb. III.
398.), *testa*. Mη. Bib. 1. 2. 5. 7. Hd. *testula*.
F. Prud. 1.

n. s. scirbi. F. Bib. 5. *scirpi*. Mη. Bib. 1. 2. 7.
Prud. 1. *scirbe*. Bib. 5. *schirbe*. Hd.
scirpi, chachala, testa. Doc. A. d. 5.

n. pl. schirben, testula. Schm. a. 687.

HAUANSCIRPI, *testa*. Mμ. Bib. 1. 2.

SCIRBINÛN.

FARSCIRBINÛN, *discrepare*.

(er) *farscirpinot, discrepat*. Pa. 154. *far-
skirbinot*. gl. K.

SCARBA, *mergus*. Hieher? s. für sich.

SCARBÔN, bayr. schärben (Schm. Wtb. III. 397; vgl. nord. skërpan, *acuminare*, skërpa, *acumen*, *sapor fortior*), *concidere*. (er)? *scarpota, concidit (colocynthidas in olam pulmenti)*. Mē. Bib. 1. 7. *scarbote*. Bib. 5. — S. Reg. IV. 24, 13 (*universa vasa aurea*).

SCERF, das Schärfflein (der Wittwe; nord. skarfr, *diobolus*, 4 skilling; — *obolus*, *hellinc*, *quem teutonici quidam scerphum vocant*.

Id.) s. **SCARF**.

scêrf, *mintum*. Hs. Tr. *medile*, *scherf*, *minuta sc. dona (viduae)*. Hd.

SCARBA, SCARWA, *f.*, *scarbo*, bayrisch Scharb, *m.* (Schm. Wtb. III. 397.), *mergus*. F. *merga*. Tr. Sg. 299. Id. Mon. 2. *mergulus*. Rd. Ib. *mergula*. Ald. 3. *ibis*. D. Prud. 1. Em. 19. Mā. Sb. Em. 31. Bib. 1. Schm. a. 564.

n. s. *scarba*. F. Tr. N. 101, 6. (in disen seuen) *scarva*. D. Sg. 299. *scarua*, *mergula*. Ald. 3. *skarua*. Rd. *sariua*. Prud. 1. *scariba*. Schm. i. 222. *scarvi*, *ibis*. Doc. A. e. 124. *scarbo*, *merga*. Mon. 2. *scarue*. Schm. a. 564.

a. s. *scariua*, *ibin*. Mā. Sb. Em. 31. Bib. 1. (*scerebo*. Bib. 5.) Doc. A. b. 71. *scarua*, *mergulum*. Ib. *scaruo*, *ibin*. Em. 19. — *scarua*, *mergis (d. pl.)*. VA. V. 128.

SCHERB, *larus*. Doc. A. b. 71.

SCHERBE, *pera*. Schm. a. 842. ein scharpe, ein sack, *stips*. Schm. a. 733. Daher die Schärpe (*escarpe*)? oder Schärfe?

SCORPO, *scorpius*. gl. bl. (mhd. der schorpe, bayr. der Schorpe. Schm. Wtb. III. 403.) *a. s.* *scorpion dia zala*. O. II. 22, 35.

SCERCO habet, *procurat*. Pa. S. **SCIRA**, *cara*.

SCERGE s. **SCARIO**.

SCERGULA, *z uurecula*. Bib. 4. (*zuergula?*) *uncinus (pomorum)*. Schm. i. 307.

SCURGAN, SCURAGAN (aus **SCURJAN**), schürgen, schirken, schüren, *trudere*, *propellere*, *impingere* (Gramm. II. 295. 3β. Schm.

Wtb. III. 397. 401). s. **SCUR**.

(er) *seuregit, impellit*. Gc. 10. *scurgit, stozzit, impulerit*. Ib. *skurgit*. Rd. *haohana scurkit, praecipitet*. R.

(cr) *scuraeta, inpulit*. Rb. *scuructa, impulit*. Bib. 1. *precipitat*. Bo.

(sie) *seurgitdant, inpingerunt*. Pb. 2.? *seyr-gidanst, inpegerunt*. Pb. 2.?

imp. s. *skurgi, trude*. V.

p. a. d. pl. *scurgenten, propellentibus (eum ad interitum)*. Mψ. Bib. 1. 2. *scurgentin*. Bib. 7.

ANASCURGAN.

(er) *haoh anascurgit?* s. oben.

ÛZSURGAN, *propellere*.

p. a. d. pl. *uzseorgenten, propellentibus (eum)*. Mz. Sb. *uzseorgintin*. Bib. 5. *uzseoragunten*. Bib. 1. 2.

BISCURGAN, *praecipitare*.

imp. s. *biseurgi, praecipita*. Schm. i. 639.

FERSCURGAN, *repellere*. H. 24.

d. zi fon scurganne (sic), trudendos. Gr. 2.

(er) *ferscurgit, praecipitat*. Ic.

p. p. *fraseurgit, praiceps*. Pb. 2.

NIDARFORSCURCTIN, *precipitarent (eum)*. T. 78.

WIDARSCURGAN, *retrudere, refutare, renitere*.

(er) *uuidarscurgit v. kauuinnit, refutat*.

R. *renitet*. Ib. *uuidarscurgit, renitet*. Re. *uuidarscурkit, retrudit*. R.

(er) *uuidarseurge, repellat (hostem)*. II. 18.

SCURG, SCURC, m.

uuidarscurkes, pooh, repudium. R.

SCURGO, m., Schurke.

VIRSCURGO.

v. tu virscurgo, furcifer. Prud. 1. (Schm. i. 548. *tv firscurgo*) *fuirscurigi, furcifer*. D. II. 320. *succensor ignis*. Is.

SCURKIDA, *f.*

scurikida edo in stechili, *preceps.* Rb.
(s. fraskurgit, *preceps.* Pb. 2.)

FERSCURGIDA, *preceps.* Id. (das Steile.)

(farscurida, *tripudium.* Rb.) dera far-
scuridu, *repudii.* Schm. i 938.

SCART s. SCERAN unter SCAR.

SCERT—, SCERD—, SCERDI—, SCAR-

TIFEDERA, *testudo.* S. FAD (Sprachsch.

III. 448); füge hinzu SCARTEFEDO v. sne-
co, *testudo.* F.

SCERTA, *humerus.* (Vergl. SCARTA in SCE-
RAN; auch HERTA.)

d. pl. skerten: uffen sinen skerten. Nd.
mit sinen skerten (*scapulis*) scate-
uuet er dir. N. 90, 4. fone dien
skerten gant die fettacha. N. 90, 4.

SCERDO, *cardo.* Em. 31. (Doc. A. b. 71. Schm.
o. 413.)

SCERDAR, *n.*, *cardo.* gl. Fuld. Dronke 13.

daz scerdar, skerdar. Prud. 1.

n. pl. skerdar, *cardines.* Rd. umbiringes
skerdar, *cardines orbis.* Ic.

SCERDARSTEF, *m.*

die skerdirstefte (skedirstefte. Na.)

dero erdo, *cardines terrae.* Na. II. (D.
III. 127.)

SCERTAN, *premere.*

(sie) skértent: tenchest tu danne, uuio
filo uuazer unde fenne unde ei-
note skértent tes selben fierden
teiles, so ist tes anderes echert
ein enge houestat, *huic quartae, si
quantum maria paludesque premunt
quantumque sibi vaste regio distenditur,
cogitatione subtraxeris, vix — relin-
quetur.* Bo. 5.

SCURT, *tonsura* [auch u(m)biscurt, *incisura*],

prosa. s. SCERAN unter SCAR.

SCARF oder SCERFAN, SCARF,

SCURFUN (Gramm. II. 62. n. 616. Schm.
Wtb. III. 398; vgl. altnord. skerpa, *acumina*,
angels. scearfan, *conscindere minutatim*).

SCERF, *minutum.* Hs. 'Tr. *medile*, scherpf,
minuta sc. dona (viduae, Schärfflein). Hd.

s. SCARB.

SCARF, scharf (altn. skarpr, angels. scearp),
acer, durus. S. SARF.

n. s. scarfer, *asper.* Schm. a. 542. scar-
fun, *aspera.* Schm. i. 723.

SCORF, *m.*, Schorf (angels. sceorf), *scabies*.
scorfwrz, *scabrosa.* Schm. o. 491.

SCURFJAN (ags. scyrpan, *acuere* und scear-
fan, *conscindere minutatim*; Schm. Wtb. III.
399.), schurfen, rißen, ausschneiden, aus-
schneiden, *exenterare, eviscerare, excudere*
(*ignem*).

Inf. (?) schurfen: *ignemque excudit acha-*
tes, daz fiur schurfta steinunch;
uuola chad er den schurfen den
(oder ist schurfenden zu lesen, wie
Schiller in seiner Ausgabe der notk.
Ps. es aufgenommen hat?) stein, der
sinen namen habeta. N. 28, 11.

(ih) scurfo (scurpho. Tr. Em. 32. scurf-
fo. F. 2. surphen. L.), *exentero*,
eviscero, ventrem aperio. F. 1.

(er) scurfit, *eviscerat.* VA. XI. 723.

(er) scurfta, *excudit (silici scintillam acha-*
tes). VA. I. 178. schurfta. N. 28, 11.
(Vergl. mhd. er schurft ein viur.
Iwein 3905. und schürphære. Mar-
tina 58a. Grimm RA. 883.)

(sie) scurftun, *rescindebant.* VA. XII. 390.
imp. s. scurfi (scurffi. Bib. 1. 2. scurphi.
Bib. 7. schurfi. Bib. 6. scurfe. Bib.
11. scurphe. Bib. 5. schürfe. Bib. 4.
scurpha. Bib. 10. 13.), *exentera (hunc
piscem).* Mz. A. D. II. 379.

p. a. scurphanto (scurphento. Prud. 2.),
eviscerando. Prud. 1. scurfanto, *evi-*
scerando. Schm. i. 544.

GASCURFJAN.

GASCURFIT, *p. p.*

d. s. n. gscurphtemo und fonna giscriphtemo, *eviscerata (carne)*. Prud. 1.

FARSCURFJAN.

Inf. d. zì uorseurifanne, *eviscerandum*. Prud. 1.

SCURFISARN, *fudir* (in Em. 31. = Doc. A. b. 71. steht *scurphiur*, *fudir* zwischen *sedila* und *scalta*; Schm. o. 402 hat *scurphiur*, *endire*). Sal. 4. S. ISARN.

SCERF, Schärflin, *minutum*; s. SCARF (und SCARB).

SCERF, *adj.*, mit großen Knöcheln, *scaurus*, scherf. Tz. (niederd.)

SCURFJAN s. SCARF.

SCARLI, *n.?* *emunctoria*. Bib. 6. *scarili*. Bib. 8. *scarlin*. Bib. 13. *scarliu (sic)*. Bib. 11. *scharlin*. Bib. 4.

SCHARLINGE, *subulis*. Schm. o. 386.

SCURLIZ (bayr. Schurliz. Schm. Wtb. III. 396; und nord. *skyrtta*, *skirtta*, *indusium*; vgl. Schuriz), *post camisia*. Tr. *peripetasmatis*. M. 33. *scorlez*, *palludamentum*, *sarochium*. Id. *schurliz*, *subticula*. Gr. 5 (D. III. 150 *de lecti-stermiis*). *subucula*. Hd. *subuculam*. Hd.

SCARM oder SCÄRMAN, SCARM,

SCURMUN, schirmen, schützen, schirmfestschu (mit dem Schilde decken, oder mit scirmslegen hauen), ein Wort, das fast in alle Sprachen übergegangen ist (schwed. *skärma*, niederl. *scherm-school*, böhm. *shermer*, ital. *scherma*, *schermare*, *schermire*), auch mit Umkehr (franz. *escrime*, *escrimer*; ital. *scrimiare*) wie in *biscriman* (vergl. auch SCRAMASAHS), und wozu selbst Schärmügel, Schärmüßen (Schm. Wtb. III. 402) durch *scaramuccia*, *schermuccia*, engl. *shirmish*, *scirmish* zurückkehrt.

VI.

SCIRMAN, schirmen (s. SCRIMAN).

Bedeutung und Gebrauch:

defendere. A. 84. K. 3. N. 88, 14. *tueri*. Rb. Bo. 5. Doc. A. e. 173. *protegere*. Ib. Rd. Nd. N. 19, 2. 3. 26, 1. 2. 36, 33. 90, 14. Mep. O. II. 3, 67. V. 3, 13. H. 3. 16. *ostentare*. D. II. 342. — *scirman* einan. Nd. N. 5, 11. 16, 9. 19, 23. 26, 1. 2. 3. 5. 62, 8. 70, 36. 90, 5. 120, 5. 139, 9. 147, 5. O. V. 3, 13. Bo. 5. fore demo fiende. N. 19, 2. 62, 8. einemo. O. III. 1, 37. 41. IV. 30, 31. Ol. 52. N. 63, 3.

Form und Flexion:

Inf. *scirman* (*spirman*, *tueri*). Da. *skirman*. Doc. A. e. 173. *skirmen*. N. 147, 5. *scirmeen*. K. 3. *schirmen*. N. 70, 3. — *d.* ze *scirmenne*, *ad defendendum*. N. 88, 14.

(ih) *skirmu*, *protegam*. Ib. Rd. *ih scirmo iuh*. N. 5, 11. *in, protegam eum*. N. 90, 14. *ich scirmo*. St.

(du) *skirmist*. A. 84. Mep. *scirmest*. No. N. 30, 21. *mih*. N. 139, 9. *skirmest*. N. III.

(er) *skirmet dih*. N. 90, 5. 120, 5. 147, 5. N. III. *scirmet (den)*. N. 90, 1. *sie*. N. 139, 9. *schirmet (mih)*. N. 26, 1. 2. 3. D. II. 342. *scirmit (imo mit henti)*. O. III. 1, 37.

(sie) *sciramant, tuentur*. Rb.

(er) *scirme, protegat (mih)*. O. V. 3, 13. II. 3. 16. *scirm er imo*. O. IV. 30, 31. *schirme dih, protegat*. N. 19, 23.

(sie) *scirmen (protegant)*. O. II. 3, 67. *skirmen iuh, protegant vos*. Nd.

(du) *scirmdost mir fore dero manigi, protexisti*. N. 63, 3. *mih*. N. 70, 6.

(er) *schirmda fore-*. N. 19, 2. *mih*. N. 26, 5. *schirmda imo*. N. 63, 3. *scirmta imo*. Ol. 52.

(iz) *dáz (salb) sia skirmdi (fore demo fiure)*. Mep.

(sie) *skirmdin (dih), tuerentur*. Bo. 5.

imp. s. scirmi! Ps. *defende*. H. 16. *scirmi mir!* O. III. 1, 41. *skirmi, defende*. Jo. *skirme mih*. N. 16, 9. *scirme mih*. N. 62, 8.

p. a. scirmiento, *tuendo*. Do. scirmendo.

Mep. scirmanto, *defensor*. H. 16.

GASCIRMAN, *defendere*.

Inf. kiscirm. gl. K. 277.

(du) giskirmest (sih uuio du mih-). N. 21, 10.

(du) kascirmi, *defendas*. H. 21.

(sie) kiskirmendi, *opitulantur*. gl. K. 264. kiscirmenti. Ra.

p. p. kascirmater, *protectus*. H. 1. — *n. pl.* kascirmte. H. 1. 21. — Vgl. tuola, tuota, kiskimiz. gl. K. 277. (kiskirmtiz?)

BISCIRMAN, beschirmen.

Bedeutung und Gebrauch:

obumbrare. VA. XI. 223. *defendere*. Gr. 2. *tueri*. Prud. 1. *protegere*. N. 60, 5. *vindicare*. Gh. 3. *occupare*. VA. X. 384. *zelare*. Ml. 2. — einan. Wm. 1, 7. O. V. 25, 78. einan eines dinges. O. II. 24, 18. V. 23, 11. 79. 95. einan ab. Wm. 1, 7. mit. Wm. 3, 8. einan fon-. O. II. 24, 25. V. 21, 25.

Form und Flexion:

Inf. bescirman. Wm. 8, 9. II. beskirman.

Wm. 8, 9. I. IX. beschirman. Wm.

3, 8. II. III. beschirmen. Wm. 3, 8.

d. s. ze bescirmenne. N. 62, 9.

(wir) piscirmimes, *vindicamus*. Gh. 3.

(sie) beskirment. Wm. 7, 4. bescirment. Wm. 7, 4. II.

(du) daz du sie beskirmes (bescirmes. Wm. II.) ab-. Wm. 1, 7.

(er) biskirme (mih). O. V. 25, 78.

(sie) biscirmen. O. I. 23, 46. II. 4, 58. IV. 26, 46. V. 3, 7.

(ih) piscirmta, *zelatus sum*. Ml. 11. Bib. 1. 2. piscirmote. Bib. 5. (vergl. piscirimta in GREMIZON.)

(er) piscirmta, *zelatus est (dominus terram suam)*. Le. Ml. 2. (Sb. hat piscirimta.) piscirmta, *obumbrat*. VA. XI. 223. piscirmata, *occupat*. VA. X. 384.

imp. s. biscirmi! unsih thes leides. O. II. 24, 18. biscirmi unsih fon undati. O. II. 24, 25. biscirmi fon-. O. V.

21, 25. biscirmi thero arabeito (uns!). O. V. 23, 11. 79. 95. 105. 115. 145. 157.

p. a. biscirmandi, *defendens*. Gr. 2. *d. pl.* piscirmenten, *tuentibus*. Prud. 1.

p. p. pescirmet uuirdo ih, *protegar*. N. 60, 5. ih uuerde pescirmet. N. 60, 6.

SCIRM, SCERM, *m.*, Schirm, Scherm (Schm. Wtb. III. 402).

Bedeutung und Gebrauch:

clypeus. gl. K. Pa. Ra. 174. Nm. II. *murus*. Me. Bib. 5. *defensio*. N. 21, 20. *protectio*. N. 17, 36. *protector*. N. 17, 3. 19. 31. 30, 3. 6. 36, 39. 77, 50. 83, 10.

Form und Flexion:

n. s. scirm. N. II. gl. K. skirm. Pa. Ra. 174. Nm. II. schirm (er ist allero-). N. 17, 31. tieren iro horn sint schirm. N. 17, 3. 30, 6. scerm (uuis min scerm). N. 30, 3. (er ist iro scerm). N. 36, 39. (uuar ist der) scerm. N. 83, 10. scherm (uuart got min-). N. 17, 19. (uuas er in). N. 77, 50. skerm. N. 120, 5. skerm unde era (ist din guot uuillo). N. 5, 13.

g. s. scirmes. N. 30, 21. skermes. N. 90, 4.

d. s. scirme (mit sinemo). N. 30, 21. ze skirme. Wm. 4, 4. ze skérme stát.

Bo. 5. skerme (ze minemo), *defensionis*. N. 21, 20. ze gotes scerme. N. 45, 10. in gotes scerme. N. 90, 1. ze schirme. Wm. 4, 14. III. *a. s.* skirm. Wm. 2, 3. schirm. Wm. 2, 3. schirm tate du mir, *dedisti mihi protectionem*. N. 17, 36. allen scerm nimet er dir. N. 45, 10. daz ih habe scerm fone sinemo heiligen hus, *protegar*. N. 26, 4. an imo haben uuir scerm. N. 26, 5.

instr. mit gotes scirmu. Ol. 20.

d. pl. zi scirmun, *pro muro*. Me. zi scirmin, *pro muro*. Bib. 5.

SCIRMSCILT s. SCILT.

SCIRMSLAC.

GASCIRMI, *n.*

kiscirmi, *defensiculum* (*defensaculum*.
Schm. a. 295.). Ra. gl. K.

KISCIRMITHA, *f.*, *tutacula*. D. II. 352.

PISKIRMIDA, *tutamen*. Prud. 2.

piscirmidi. Prud. 1.

d. s. piscirmido, *defensione*. Ec. piscir-
mido, *tuitio*. Can. 13.

SCIRMUNGA, *f.*, Schirmung.

d. s. zi scirmunga, *pro muro*. Bib. 7.

a. s. scermunga, *alas*. Mð. Bib. 1. 7. 8. 13.
schermunge, *alas*. Bib. 4. 6.

BISCIRMUNGA, *f.*, Beschirmung, *pro-*
fectio.

d. s. piskurmunge, *protectione*. Nh. II.

a. pl.? pischirmung, *alas*. Bib. 8.

SCIRMARI, *m.*, Schirmer, *protector*, *de-*
fensor.

n. s. scirmari, *tutrix*. V. scirmare, *pro-*
ceptor. N. 27, 8. schirmare. N. 17,
3. 27, 7. 70, 3. skermare. N. 143, 2.
scermare. N. 30, 18. 114, 9.

d. s. scirmari, *umbone*. gl. K. 279.

a. s. scermare, *defensorem*. Gr. 1.

v. s. scermare, *protector*. N. 83, 10.

BISCIRMARI, *m.*, Beschirmer.

a. s. piscirmare. Sch. 75.

d. pl. piscirmarun, *subtutoribus*. Le. 3.
piscirmarin. Le. 2. piscerma-
run. M. 31. Le.

SCIRMEO, *m.*, *belliger*. gl. K. *defensorem*.
gl. K. 279.

skirmeo, *belliger*. Ra. scermeo. Pa. scir-
mo, *defensor*. H. 16.

SCARN oder SCERNAN, SCARN,
SCURNUN, *irridere*. Gramm. II. 61. n. 612.

SCERN, *scurrilitas* (vergl. altn. skarn, angels.
skearn, *lutum*, *stercus*).

n. s. scern. Asc. 2. skern. Ic. sern. Asc.

g. s. des skernesskern, *scurrilitas*. K. 43.

d. s. skerne, *scurrilitate*. K. 49. scern, *spe-*
ctaculis. Can. 4.

d. pl. spilum scernum, *ludicris spectaculis*.
Can. 4.

a. pl. skern, *scurrilitates*. K. 6. skerna, *stro-*

phas, *versutias*. Prud. 1. (*strophus ver-*
sutius. Schm. i. 548.)

SCERNLIH, *mimicus*.

scernlic, *mimico*. D. II. 320. scernlihu,
mimica. Prud. 1. scernlichiu. D. II. 351.

d. s. scernlihamo, *mimico* (*cavillo*). Prud. 1.
scirinlichemo (*spotte*). D. II. 320.

d. pl. mit scirnliahon spottum, *cavillo mi-*
mico. Prud. 2.

SCERNWORT.

SCIRNO, *m.*, *scurra*.

n. s. scirno, *mirmilo* (*sic*). Sal. 2. skirno. Sal.
4. skirno, *scurra*. D. II. 320. skirna.

F. scirno, *geta*, *gothus*. Pr. v. t. m.

(nach des Terenz Amphitruo und dem

lat. Gedicht des MA. s. Docen Ueber

den Geta des Terenz). scirno, *scurra*.

Pr. t. m. Sal. 1. *scurrilis mimo*. Doc.

A. b. 71.

n. pl. skirnen, *scurrae*. Bo. 3. scirnen, *strio-*
nes. Ge. 10. scirnun, *scortatores*.

Tg. 5. scirnin, *scurriones*, *joculares*.

Ic. scornen, *scurrae*. Schm. i. 1070.

d. pl. scirnun (*spilimannun*), *de scurris*,
saltatoribus. Bib. 1. *scurris*. Bib. 2.

schirnon. Bib. 6. schernon, *histrio-*
nibus. Can. 13.

SCERNÛN, *subsannare*.

(ih) skirno, *serio* (*afficio*). Ge. 12. hieher?

(er) scernôt. gl. K. skernot. Ra. 274.

SCERNUNGA, *f.*, *scurrilitas*. Ep. P. 4. Bib.
11. 13.

skernunga. Ep. P. 3.

n. pl. skernunga, *scurrilitates*. D. scer-
nunga, *scernu*, *mimica*. D. II. 351.

SCERNARI, *m.*, *histrion*.

n. s. scernaro, *scurra*. Doc. A. o. 25.

g. pl. scernaro, *palestrorum*. Ge. 10. (es
steht ter sernarro). scernere, *hi-*
strionum. Ge. 11.

SCERNING s. SCARNO und SCERILING.

SCARNO, *m.*, Schierling, *cicuta*. (Vgl. schern,
canna. Schm. o. 468. und angs. scern, sciern,
nord. skarn, *stercus*).

scot pint (-putt? -puit?), scarnin, *herba scereline*, *cicuta*. Prud. 1. 2. (Doc. A. b. 70.) halber scherne t moraha, *pastinacea*. Doc. A. e. 81.

uuøde skerne, *cicuta*. Schm. o. 371.

SCERNINC, *cicuta*. Gr. 4.

scerning, *cicutas*. D. II. 334. = scerling, sceriling, *cicuta*; siehe dieses.

SCIRNO s. SCERNAN unter SCARN.

SCORN, *glebola*. Gr. 2. (Vergl. SCOLLO und SCORRAN.)

scorno, *gleba*. Sg. 242. scorsen, *glebam*. D. II. 332.

SCORNEN, *scurrae*. Schm. i. 1070. S. SCERNAN unter SCARN.

SCARNIUNGA, Fluß in Pannonien. Jorn.

SCERNING s. SCARNO.

SCORSEN, *glebam*. D. II. 332. S. SCORN(O).

SCIRZLINGE, *spadones dicuntur surculi arborum steriles*. Doc. A. e. 68 (s. SCUZZILING). Oberlin hat: Holz und Scherzen rafften und hauen.

SCURZ, kurz (angels. scëort, engl. short), *brevis*. (Vgl. CURZ und mhd. ich wil die rede kurzin, dur bezzerunge schurzin. D. II. 138. 144. Grimm RA. 568. Gram. II. 701; auffschürzen, die Schürze. Schm. Wtb. III. 406.)

scurz (quiti), *brevis (dictio)*. Pa. gl. K. scurziu kauuati, *curta vestimenta*. K. 55, 114.

SCASS —.

uuard irscassen, *exinanita est (fex)*. N. 74, 9. Verschen statt irscaffen.

SCESSO, *creo* (sceffo?). Doc. A. c. 40.

SCESSO (s. SESSO), *rupes*.

n. s. skesso, *rupis*. R. scesso v. cachlep, *rupes* R.

d. s. skhesin, *murice (i. e. saxo)*. VA. V. 205.

n. pl. skessun, *rupes*. R.

d. pl. scessom, *rupibus*. Rb.

SCESSON, *dolare* (vergl. cessed in Z).

(ih) scessota, *dolavi (in prophetis)*. Ml. 1. M. 31. Le. Le. 2. 3. Bib. 1. 2. scessote. Bib. 5. sessota Bib. 7.

(sie) scessôten, *dolaverunt*. Bib. 4. skehso, v. sniten, *dolaverunt*. Bib. 6.

GASCESSÛN, *dolare*.

(er) kascessota, *dolaverat*. P. 45.

p. p. gicessoter, *dolatus*. Sal. 2. gisgesoter. Schm. a. 513. kascessota, *dolata*. Doc. A. e. 134.

UNGISCESSOTEN, ungihasnoten, *inpolitibus, non rotundis*. Bib. 1.

SCUSE, *pulvillus*. Schm. a. 672.

schusle, *cervical*. Schm. a. 649. *cervical, pulvillus*. Doc. A. b. 71.

SCEISOLA, *scoliasmus*. Schm. a. 532. — ceisel?

SCUSCA (diu), *modestia*. Schm. i. 1251. — chûsca? wie SCURZ?

SCAWÔN, SCAUWÔN, SCOUWÔN,

schauen (angels. scavian, sceavian, isländ., schwed. skoda, bayr. schaugen. Schm. Wtb.

III. 302. 337). S. SCUUO, *spectaculum*. Ra. gl. K. 275. und SCUCAR (d. i. scûkar), *spectulum* (goth. skuggva).

Bedeutung und Gebrauch:

videre. O. I. 13, 4. 15, 38. II. 17, 23. V. 23, 229. Oh. 162. T. 126. *lustrari*. Rb. *conspicere*. Schm. a. 510. Mep. 31. 50. *respicere*. T. 80. T. 38, 2. 4. 89. 98. 217, 2. *adspicere*. T. 158, 7. *intendere*. T. 18, 3. *adtere*. Erg. 61. *considerare*. gl. K. Pa. T. 38, 2. 4. 89. 98. K. 64. *contemplari*. R. Ra. Pa. gl. K. Ib. Rd. *scrutari*. Ra. gl. K. 272. K. 7. Pa. *trutinare*. gl. K. *tueri*. gl. K. 277. Gh. 3. *intueri*. O. IV. 29, 50. V. 6, 54. *sentire*. Ra. 275. gl. K. 275.

- perpensare*. gl. K. *compensare*. Pa. gl. K. *speculari*. K. 7. *censere*. R.
- scouuon eines thinges. O. V. 18, 3. (ues scouuot ir thar?) min. O. III. 23, 40. unsih. O. I. 11, 58. sie. O. II. 15, 23. heit manno. T. 126. druhtinan. O. II. 16, 22. then liut. O. III. 6, 15. thaz muat. O. III. 20, 139. thiz allaz. O. IV. 32, 1. do scouuita got al, daz er genuurchta habeta. N. 92, 1. in then fater. O. I. 9, 23. scouuon umbi. T. 60, 7. anan mih. O. IV. 15, 34. in himil. T. 80.
- Form und Flexion:
- Inf.* scauuon. Ra. gl. K. 272. 277. scauuuon. gl. K. scouuon. O. I. 9, 23. 11, 58. II. 15, 23. 16, 22. III. 6, 15. 21, 6. 33. 36. 24, 79. IV. 3, 6. (scouon. cod. P.) 18, 42. V. 10, 22. (scouon. codd. V. P.) scauonti, *considerare*(?). Pa. — g. des scouonnes, *lustrationis*. Rb. — d. in scouonne, *in lustratione*. Rb.
- (ih) scouuo, *conspicio*. Schm. a. 510.
- (du) scouuos (*videbis*). O. V. 23, 229. T. 126. scouuost (thaz muat). O. III. 20, 139. skôuuest. Wm. 6, 10. I. IX. scouuest. Wm. 6, 10. II. III.
- (er) scauuot. R. Ra. 275. gl. K. scouuot. O. V. 1, 21. 2, 12. 18, 11. 23, 178. 25, 58. (scouot. V. 1, 21. 18, 11. 23, 178. cod. P.)
- (wir) scouuon (*videbimus*). O. I. 15, 38.
- (ir) scouuot. O. III. 20, 148. IV. 24, 29. ues scouuot (scouot. cod. P.) ir thar. O. V. 18, 3.
- (sie) scauuont. K. 7. Pa. scouuont. Gh. 3. scauuuont. gl. K.
- (er) scou er mingirati. O. III. 23, 40. anan mih. O. IV. 15, 34.
- (wir) scouuomes. O. III. 7, 9. uuir scouuon (*videamus*). O. I. 13, 4. Oh. 162.
- (sie) scouuon (*videant*). O. II. 17, 23.
- (er) scauuuota, *sensit*. gl. K. 275. er scouuota. O. IV. 32, 1. N. 92, 1. T. 80. 60, 7.
- (sie) scouuotun, *adspiciebant se*. T. 158, 7. O. IV. 35, 23. cod. F. scôuuton. Mep. scouotun. O. IV. 35, 23. codd. V. P.

- (er) scouuoti (*intueretur*). O. IV. 29, 50. V. 6, 54.
- imp. s.* scouuuo! T. 144. scouuo, *conspice!* Mep. 50. ni bist es io giloubo, selbo thu iz ni scouuo, ni mahtu iz ouh noh thanne irzellen iomanne. O. I. 18, 7.
- imp. pl.* scouuot (*respicite, considerate*). T. 38, 2. 4. 89. 98. O. II. 23, 12. scouuot! T. 145. scauuuot, *adrendite*. Frg. 61.
- p. a.* scauonti, *considerator*. Pa. scauuuondi. gl. K. scouuonti. T. 106. 110. 114. scauonti, *scrutans (corda et renes)*. K. 7. ainfalto scauonti, *contemplator*. Pa. einfaldo scafonti. gl. K. einualdo scafonti. Ra. scôuuonde, *conspiciens*. Mep. 31. — *n. s. m.* scauonter, *consideratus*. K. 64. *contemplatus*. Rd. scauonter. Ib. — *n. pl. m.* scouuonte, *respicientes*. T. 217, 2. — *d. pl.* scauontem, *scrutatis*. Ra. gl. K. scauuontem. Pa. scouuonti uuas. O. I. 7, 7. scouuonte uuarun, *erant intendentes*. T. 18, 3.

SCAUONTLIH, *scrutabile*. Rb.

GASCAUWÛN, geschauen (Schm. Wörterb. III. 303.), *videre, respicere, speculari, considerare*.

Inf. giscouuon. O. III. 20, 86.

(ir) giscouuot (schouuot. cod. F. zeichan). O. III. 2, 11.

(sie) gascauuuont, *speculantur*. Frg. 39.

(sie) kescauuoen, *considerent*. K. 36.

(er) giscouuota (then heilant), *respexit (Jesum)*. T. 2, 11. 4, 5. 16, 1. 188, 6.

(sie) giscouuotun (giscouuotun. cod. F.). O. I. 15, 17.

(er) giscouuoti. O. I. 4, 13.

p. a. gascauwônt. — unkiscauuontlih, *inconsiderate*. gl. K. 276.

p. p. si kescauuot, *consideretur*. K. 55. 64. uncaseauuot, *inconsideratus*. Pa. 255. unkiscauuod. gl. K. ungascauotes, *inexplorate*. Can.

ANASCAUWÛN, *adspicere, intueri*.

Inf. anascouuon. O. II. 22, 13.

- (er) scouuota in ana, *intuebatur eum*.
T. 16, 5. unt er anscouwote mich.
D. III. 28.
- p. a.* anascouuonti uuas, *intuita fuisset*.
T. 186, 4.
- ARSCAUWÛN, erschauen.
irscouuon. O. V. 22, 19.
- (er) erscouuot, *sancit, decernit*. Ic.
- (er) irscouuoti (irscouoti. cod. P.). O. V.
23, 24.
- (sic) arscouuonti, (*quod coeli tertii se-
creta*) *rimantur*. Gc. 4. Doc. A. b. 71.
- BISCAUWÛN (angels. besceavian), *prospi-
cere*. P. 34. Can. 9. *conspicere*. O. II. 7, 51.
IV. 18, 2. V. 23, 227. Oh. 120. *contem-
plari*. P. 52. *considerare*. K. 48. *perpensare*.
Ra. 267. *lustrari*. Rb.
- Inf.* piscauuon: ethesuuaz merun spoti
piscauuon, *aliquid profect(i)us
prospicere*. P. 34. Can. 9. piscauuan.
Can. 12. biscouuon. O. III. 23, 36.
IV. 15, 6. 27. 18, 4. biscouuon un-
sih in then riuuon. O. I. 28, 4.
then minandag. O. III. 18, 50. thaz
rehta liocht. O. III. 21, 10. zin. O.
IV. 33, 4. (biscouon. cod. V.) ca-
nana. O. V. 23, 51. (biscouon. cod.
P.) — *d. s.* ze piscauuonne, *con-
templandam*. P. 52. zi piscauuone
ist, *consideranda est*. K. 48.
- (er) biscouuot (uuib). O. II. 19, 3. ?pi-
scouuot, *pihaltit, operitur olim*. Ic.
- (er) piscauuuohe, *consideret*. K. 55. 140.
- (er) biscouuoti (*conspiceret*). O. IV. 18, 2.
- imp. s.* biscouuo (*conspice*). O. II. 7, 51. V.
23, 227. (biscouo. codd. V. P.) Oh.
120. piscauuo, *perpensa*. Ra. 267.
- p. p.* piscuot, *lustrata*. Rb. bescouuôt
habest. Bo. 5. habeta bescouuot
(in), *conspicata est*. Mep. 41.
- THURUHSCAUUÛN, *perpensare*. gl. K. 277.
- FRAMSCAUWÛN, *prospicere*.
framscouuot, *prospicit*. Ic.
- UFSCOUUON. T. 103.
- UMBISCOUUON (*circumspicere*). O. II. 14, 105.
- (er) scouuota umbi, *circumspiciebat*. T.
60, 7.

- p. a.* umbiscouuonti. T. 106. *d. pl.* um-
biscouuonten, *circumspectis (omni-
bus)*. T. 69, 5.
- UIDARSCAUWÛN, *respicere*.
p. a. uuidarscouuonti, *respicens retro*. T.
51, 4.
- (HEILSCOWEN, *auguriari*. Bib. 5.)
- SCAU, *adj.*
- ANASCOUUIN (gotes), *Israhelitae (n. pl.)*.
N. 87, 1.
- SCAU, Schau. — 1) scou, *habitu*. Schm. i. 581.
scuuq, *spectaculum*. Schm. a. 348. — 2) uf
scouuo lib, *contemplativam vitam*. N. 32, 2.
(mhd. diu schouwe, die Schau. Schm. Wtb.
III. 304).
- SCAUUOD, *intuitus*. gl. K. 264.
- SCAUWUNGA, *f.* (angels. scauung), *spectacu-
lum*. Mart. Doc. A. b. 71. *speculum*. D. II. 332.
contemplatio. Ib. Rd. *consideratio*. K. 34, 4.
53, 15. 55. *tuitio*. Ra. 277. gl. K. *tuitus*. Ra.
277. *providentia*. Bo. 2.
- n. s.* scauunga. Ib. Rd. Ra. 277. scauunka.
gl. K. scauunka, scauunc. K. 34, 14.
53, 15. 55. scauung. Doc. A. b. 71.
- d. s.* scauunku, *consideratione (rationis)*. K. 8.
scauunga, *tuitione*. Ra. 277. scauun-
ka, *tuitione*. gl. K. fona scauunga,
providentia. Bo. 2.
- a. s.* in scauunga, *in speculum*. D. II. 332.
- a. pl.* scauung, *spectacula*. Mart.
- ANASCAUWUNGA, *f.*, *contemplatio*.
g. s. anscouungo. N. 83, 8.
- d. s.* anascouunge, *contemplatione*. Nh. II.
- FORASCAUWUNGA, *f.*, *providentia*.
forascouunga, *providentia dei*. Doc. A.
e. 43. in forascouunga, *prudentiâ*. K. 41.
(HEILSCHOWUNGE, *augurium, licet omen*.
Hd.)
- SCAUWIDA, *f.*, *censura*.
scauitha. gl. K. *tutio*. gl. K. scauuida. Schm.
a. 212. scauida. Ra. sgauuuida. Pa.
- BISCAUWIDA (mittelhd. beschouwede, bi-
schoude, beschöude).
- UUNTARSCAUUIDA (uuntarsiht), *spectacu-
lum*. Ib. Rd.
- SCAUWELÛH.
(turchscowelicher, *perspicuus*. Hs.)

SCAUWÖNTLIH.

scauontlih, *scrutabile*. Rb. unkiscauont-
lih, *inconsiderate*. gl. K. 276.

SCAUWARI, *m.*, *spectator*. A. *prospectator*.
Mō. Bib. 1. 2. 7. *contemplator*. N. 98, 2. *scru-
tator*. Rb.

n. s. scouuari, *prospectator* (*videns casum
proximi sui*). Mō. Bib. 1. 2. 7. sco-
uare, *contemplator* (*divinae lucis*).
N. 98, 2. scauari, *scrutator*. Rb.

n. pl. scouare, *spectatores*. A.

HIMILSCAUWARI, *mathematicus*.

d. pl. himilscouarum. Rb.

PISCOUUARI, *circumspector* (*deus*). Mō.
Bib. 1. 2.

UPARSCAUUARI, *superspector*. R. *suspector*.
Em. 29.

SCAZ in uualtscaze, *fauni*. Schm. a. 655. S.
SCRAZ.

SCAZ, *m.*, Schatz (goth. skatts, *nummus*, nord.
skattr, *tributum*, angels. scæt, sceat, fries.
sket, Vieh; vergl. *pecus*, *pecunia*, goth. faihu.
Grimm RA. 48. Schm. Wtb. III. 420).

Bedeutung und Gebrauch:

obolus. Ic. *scrupulus*. Pa. gl. K. Em. 29. Ep. 2.
assis. T. 44, 21. *minutum*. T. 118. *quadrans*.
T. 27, 3. *denarius*. Pa. Ra. gl. K. *stater*. T. 93.
talentum. Gx. M. 30. Sb. Gh. Gh. 4. *pecunia*.
Id. O. III. 3, 20. V. 19, 60. N. 57, 2. Sg. 913.
aes. P. 52. Bo. 5. Gh. Gh. 3. T. 117. Mos.
summa. Mz. Bib. 1. 2. *summula*. Prud. 1. 2.
pretium. Schm. i. 70. P. 38. *lucrum*. D. II.
319. Prud. 1. *questus*. Mz. *census*. R. Bo. 5.
Gh. Gh. 2. Mep. 32. *mobilia* (uaranter scaz).
M. 24. *substantia*. Mz. Sb. Bib. 1. 2.

Form und Flexion:

n. s. scaz. R. P. 52. Bo. 5. Id. O. III. 3, 20.
V. 19, 60. N. 57, 2. Sg. 913. Pa. Ra.
gl. K. Gh. Gh. 3. Prud. 1. 2. Org.
uaranter scaz, *mobilia*. M. 24. ander-
halb skaz, *scripolus*. Em. 29. (*scri-
ptolus*. Schm. a. 609.) *scrupulos tres*.
Pa. gl. K.

g. s. scazses (*uuiht*, *pecuniae*). O. III. 14, 99.

scazses. N. 48, 15. D. II. 319. Bo. 5.
scazes. Prud. 1. suaz taz liut scazses
hete. Mos.

d. s. scazze. N. 48, 9. 65, 15. 149, 2. Ep. 2.
Mep. Bo. 5. mit mihilemo scazze.
O. III. 6, 22. scaze. Mz. Bib. 1. 2.
scaz, *acre*. P. 52. (Doc. A. e. 150.
Schm. i. 107.)

a. s. scaz. Bib. 1. 2. T. 44, 6. T. 106. 117.
149. Mz. T. 93. Bo. 5. N. 14, 5. 30, 18.
51, 10. 52, 6. 57, 2. 72, 20. 108, 6. O.
IV. 8, 23. diuran scaz. O. IV. 35, 12.
then jungiston scaz, *novissimum qua-
drantem*. T. 27, 3. scaz v. gelt, *cen-
sum*. Gh. Gh. 2. *talenta*. Gx. imo un-
tar scaz thaupot enti cheerit, *sub
pretio redegerit*. P. 38. Can. 8. 12. (d.?)
instr.? mit scazzu, *asse*. T. 44, 21. O. IV.
37, 26.

n. pl. scazza, *talenta*. M. 30. Sb. Gh. 4. die
scázza goldes (*totus census*). Mep. 32.
pecuniae. Bo. 5. scaza, *talenta*. Gh.
zuuelif scaza, *obulus*. Ic. unuarenta
scaza, *immobiles*. M. 27. Sb. unua-
ronta scaza. Can. 10. 11. erina scaz-
za zuene. T. 118.

g. pl. scazo (thrizug). T. 154, 2. scazzo. O.
IV. 35, 41.

a. pl. scazza. T. 118. Sb. scaza. Mz. Bib. 1. 2.
FERISCAZ (angels. feresceat), *pretium na-
vigii*, *naulum*. P. 54. Ja. Ic. VP.

ferisaz (*sic*). F. veriseaz. Sb. Bib. 1. 2. 7. fe-
riscatz. Bib. uerescaz. Bib. 13. verscaz.
Ml. Mō. Mq. Bib. 5. 6. uereschaz. Bib. 4.

FRONOSCAZ, der öffentliche Schatz, *aera-
rium*.

g. s. fronoscazses. Bo. 5.

a. s. fronescaz nam man uzer demo ae-
rario. Bo. 5.

HAUBITSCAZ, *caput*.

g. s. houbetscazes, *capitis* (*summam*). Can.
13. houpitscazes, *capitis*. Pb. Can.
10. 11.

a. s. hōbetshâz, *in caput restituat*. D. I. 342.

MAHALSCAZ.

mehelschaz, *arrhabo*. Hd. *arrabone*. Schm.
o. 270.

MIETSCAZ, *pecunia*.

d. s. mietscaze, *pecuniā*. T. 222, 4.

a. s. mietscaz, *pecuniam*. T. 222, 2.

SUNTARSCAZ, *peculium*. Ib. Rd. Rf. Bib. 1.

suntersecaz. Bib. 7. sundersecaz. Tr. sunder-
schaz. Hd. suntscaz. A.

d. s. suntersecaze, *peculio*. M₅. Bib. 1. 2.
suntscaze. Bib. 13. suntirsecaz. Bib.

5. 6. suntersecaz. Bib. 7. sunder-
schaz. Bib. 4.

ZINSSCAZ, *didragma* (intfiengun). T. 93.

Iosit. T. 93.

LEGHESCAT, *tributum*. } Doc. A. c. 174.

SLEGHESCAT, *vectigal*. }

SCAZALANGA, *summula*. Doc. A. c. 22.

SCAZGIRIDA s. GERAN.

SCAZHÛS s. HÛS.

SCAZSECKIL, *marsupium*. Schm. i. 156.

SCAZFUNGIM, *marsupiis*, s. PHUNG.

SCAZUURFUN, *liberti*, s. UUERFAN (oder
zu UUERBAN?).

?SCAZLUOMIRA, gimahhor, *commodius, uti-
lius*. Bib. 1. scazломira, *commodius*. Rf. —
S. LUOMI.

SCAZÔN, SCAZZÔN, schägen, *censum nutrire*.

Bo. 5. *lucrum facere*. Mb. Ep. can. 1. 3. 4.

(er) scázzôt. Bo. 5. (er scazcat, *thesau-
rizat*. Cod. germ. mon. 17, 62b.)

(wir) scazomes. Mb. Ep. can. 1. 3. 4.

GASCAZZÔN, *negotiarum*.

p. p. uuoio filu iro giuuelih giscazzot
uuari, *negotiatu esset*. T. 151.

SCEZZO in GEMEINSKEZZO.

n. pl. sin selbes kemeinskezzen, *collegae*.
Mcp. 26.

SCİZAN, SCIZZAN, scheißen (mhd. schizen,
angels. scitan, allnord. skita, *cacare*), *ca-
care, crepitum ventris edere*. (Schm. Wtb. III.
406, 407.)

GASCİZAN.

(er)? gescgizita, *oscitavit*. A. S. GESKÔN
Sprachsch. IV. 107 (vergl. fnetan,
fnescazan) und hesken, hescchen,
Schm. Wtb. II. 253.

BISCİZAN, bescheißen.

p. p. v. s. piscizzano, *oblite (stupro soro-
ris)*. Prud. 1. (Schm. i. 548. *obliti*)
(angels. besciten, *caccatus*).

SCIZZATA, *proluviis (foedissima ventris)*. VA.

III. 217 (der Harpyen); angels. scitta, *pro-
fluvium, fluor alvi*; mittelhochd. schize(t),
Durchfall.

?GESGIZUNGA, *in singultum*. A.; s. oben.

SCOZ }

SCÔZ } s. SCIOZAN.

SCUZ }

SCAOZ(A) s. SCÔZ.

SCIOZ, *frons*, s. SCIOZAN.

SCIOZAN, schießen (goth. skiutan, angels.
sceótan; Schm. Wtb. III. 407. Gramm. II. 20.
n. 230).

Bedeutung und Gebrauch:

jaculari. SI. N. 75, 9. *sagittare*. N. 63, 5. *pha-
retrare*. Mep. 8. *jactare*. M₅. Bib. 1. 2. Ec.
excutare. D. II. 336. *fundere*. VA. XI. 610.
radere. VA. V. 217. *torquere*. Ec. VA. IV.
208. VII. 741. XII. 2. *intorquere*. VA. IX.
744. XII. 921. *contorquere*. VA. II. 52. VI.
593. VII. 164. *sequi (telo)*. VA. XII. 776.
ferire. D. II. 335. Bo. 5. (*radiis*). — einan
sciozan. N. 10(b), 3. 59, 6. 63, 5.

Form und Flexion:

Inf. sciozan. VA. VII. 741. XII. 776. *schie-
zan*. SI. sciezen (so filo man dra-
tor sciezen uuile). N. 59, 6.

(du) sciuzist. VA. IV. 208.

(si) sciuzit, *radit (iter liquidum columba)*.
VA. V. 217. sciuzet (daz ouga se-
tara ferronân). Bo. 5. skiuzet sun-
na tien liuten under diu ougen,
radiis ferit. Bo. 5. der (bogen) die
sundigen schiuzet. N. 59, 6. der
mahtigo scuzet ferro. N. 126, 4.

(sie) skiezent (*scadal uort*). N. 10(b), 3.
Bo. 5. sciezint, *feriunt*. D. II. 335.

sie

- sie sciezzent in, *sagittabunt*. N. 63, 5.
 (sie) daz sie skiezen. N. 10 (b), 2.
 (du) scuzze, *jaculatus es*. N. 75, 9.
 (er) scôz (strala). N. 7, 14. Mep. Bo. 5. *contorsit*. VA. VI. 593. scoz, *torquet (telum)*. VA. XII. 2. *intorquet*. VA. IX. 744. XII. 921.
 (sie) scuzzun, *contorquent*. VA. VII. 164. *fundunt*. VA. XI. 610.
 (er) daz er mih se ana skuoze. Ps.
 (sie) daz sie scuzzin, *sagittent (agnum immaculatum)*. N. 63, 5. doh sie scuzzin. N. 77, 9.
 p. a. skiezendo (*lampades*). Mep. sciozanto, *jactando (romphaeas contra civitates)*. Mō. Bib. 1. 2. — g. s. des skiezen-ten, *pharetrati*. Mep. — d. s. f. skiez-terero (stralo). N. 90, 6. — Vergl. sceotantero. Hild.

GASCIOZAN, *excutere, contorquere*.

- (er) giscoz, *contorsit*. VA. II. 52.
 p. p. giscozzaniu, *reddita (semina)*. Prud. 1. giscozziniu, kiscozziniu, *excussa*. D. II. 336. — d. pl. giscozanen, *tortis, jactatis (tormentis)*. Ec. — a. pl. die kescôzenen skîmen. Mep.

ANASCIOZAN, anſchießen.

- (er) daz er mih se (so) aneskioze. Ps. *imp. s. sciuz sie ana dine strala*. N. 143, 6.
 p. a. anasciozanter, *jaculatus*. VA. II. 276.
 ARSCIOZAN, erschießen, auffſchießen, germi-
 nare.

Inf. irsceoza, geminare. Ra. 269.

- p. p. pediu ist mir rehto irscozzen. N. 101, 4.? — erscôzen uurten (mit tien donerstralon). Bo. 5.

ÛF-ARSCIOZAN.

- ufarsciuzzit, uzarpulzit, *ebullit*. Em. 19.
 DURUHSCIOZAN, durchſchießen.
 dâr dursciezen. Bo. 5.
 FARSCIOZAN, verſchießen.

Inf. farscuzzan, pellere. Prud. 1.

- (sie) genera uerskizent io diu species, *genera semper priora sunt*. Org.

FORASCIOZAN, vorschießen.

- (iz) horn iruuhset *ex carne* unde fureskiuzzet daz fleisc. N. 97, 5.
 (si) fûreskieze [io gelichiu (leitera) dia ándera éines sprózen]. Mep.
 (ir) so fureskiezzent ouh ir daz fleisc mit muote. N. 97, 5.

UFARSCIOZAN?

ufarsciuzzit, uzarpulzit, *ebullit*. Em. 19.

SCIOZ, *frons* (s. angels. seeat, *angulus, pars, portio*, und Schieß, Schm. Wtb. III. 410).

d. s. scioze, *fronte, abside (subadversa)*. Prud. 1. (Schm. i. 552.)

SCÔZ, n., Geschöß (Schm. Wtb. III. 410).

scoz, *telum*. Schm. o. 155. scoch, *telum*. F. n. pl. scoz, *jacula*. N. 34, 2. 63, 8.

SELPSCOZ, n., *balista*. Bib. 1. Sal. 2. *balistas, catapulta*. Doc. A. e. 122. silscot, *balista*. Tz. (niederd.)

SCOZPOLZ s. POLZ.

GASCÔZ, n., Geschöß (angels. gescœot), *missile, jaculum*.

n. s. gissoz, *missile*. D. II. 339. geschoz, *jaculum*. Gr. 5 *spicula*. Prud. 1.

d. s. abe gescozze und abe iagede nam er sin getragide. D. III. 66.

a. s. (pl.?) in gescoz (peuendet). N. 54, 22.

n. pl. diu gescoz. N. 54, 23. giscôz, *acledes*. VA. VII. 730. giscôz, *romphaeas*. Mψ.

a. pl. diu uuâhsen gescôz. Wm. 4, 4.

SCOZZA, f., *plaguncula*. P. 52.

ERDSOZZA, *palmes*.

d. s. erdscozza, *palmita*. D. II. 312.

SCOZILA, *jacla*. V. (Schm. i. 1116.)

SCOZZÔN, ſchußen, *pellere*. (S. SKUZZAN.)

p. a. acc. s. diu scôzonten fiur. Bo. 5. (Sternschnuppen).

p. p. kiscozzot uuerde, *confodiatur, prosternatur*. Ib. Rd.

SCUZ, m., Schuß (altnord. skot. Schm. Wtb. III. 411. 421), *jactus, jaculum*.

n. s. der scuz tero donerstrálo. Bo. 5.

g. s. eines scúzes ána sihet. Bo. 5.

d. s. scuza, *iactu*. VG. II. 124. in só hérlichemo scúze uuâren iro (dero áha)

férte, festinata rapiditate praecipites cursus torquebat. Mep. 11.

n. pl. scuzzi, uurfî, *iacula.* Ib.

BLICSCUZ, *fulminis jaculum.*

d. s. mit pligskúze. Mep. 62.

a. pl. bligscúzza, *fulgurum iactus.* Mep. 7.

UURFSCUZZI, *iacula.* Rd.

SCUZZO, *m.*, altn. skyti, ᚱᚱᚢᚳᚰ, *sagittarius.* Tr. Mep. 11. Cp. schuzzo. Schm. o. 57. (Schm. Wtb. III. 422)

n. pl. scutzen, *sagittarii.* Id.

g. pl. schuzzuno, *sagittariorum.* Sl.

SCUZZAN, schußen, schwingen (angels. scotjan, *sagittare.* Schm. Wtb. III. 423).

FARSCUZZAN, *pellere.* Schm. i. 599.

SCÔZ, *m.*, ᚱᚱᚰᚰ (goth. skáut, *m. n.*, *fimbria*, angels. scéat, *m.*, *lacinia vestis, pars, angulus, sinus*, altnord. skaut, *n.*, *lacinia, sinus, gremium*, mittelh. schôze, st. und schw., *f.* und schôz, *f. u. m.*, mnl. scôt, *m.* S. Gramm. II. 20. n. 230. III. 406. 448), *gremium, sinus.* Em. 32. — *diu scôz, gremium.* D. III. 70.

SCÔZO, *m.*, *gremium.*

d. s. scôzin. Prud. 1. scôzen. Mep. 35.

a. pl. dei scozzun, *sinus.* Prud. 1.

SCÔZA, *f.*, *gremium, sinus, lacinia* (die ᚱᚱᚰᚰ. Schm. Wtb. III. 411).

n. s. scaoza l parm, *sinus.* R. (scâza, *sinus.* Schm. a. 446.) scozza (kiuua-tio), *lacinia (vestimentorum).* Rb. scôzza, *plaguncula.* Doc. A. e. 146. Schm. i. 100.

d. s. in abrahames scozze (*m.?*) D. III. 89.

a. s. sin scozza, *sinum suum.* N. 128, 7. in iro scôza (gesameneton), *gremio congressere.* Mep. 57. da intlu-chet er sine (Abrahams) scozze. D. III. 89.

a. pl. scozza, *lacinias.* Rb.

DRÎSCÔZ, *adj.*, dreieckig, *triangulus* (angels. thrysceat).

g. s. driscozis, *trianguli.* Org.

a. s. triscôzi, *trigonum.* Mep. triscôziz, *triangulum.* Org. driskôzez pilde. Bo. 5.

n. pl. triscoze, *trianguli.* Org.

d. pl. mit triscozên bilden, *trigonis.* Mep. 58.

FIORSCÔZ, *adj.*, viereckig, *quadrangulus, quadratus* (angels. fedhersceat).

n. s. fiorscozaz, *quadrangulum (limen).* M.

Bib. 1. 2. feorscozaz. Schm. i. 295.

uirscozziz. Bib. 7. uierscoziz. Org.

a. s. fierskôzez pilde. Bo. 5. — *f.* fier-scoziu, *quadrata.* Ar. 2.

FIORSCÔZJAN, *quadrare.*

(sie) fierscozzen sich, *quadrent se.* D. II. 348.

(sie) fiarscoztin, *quadrarent.* Rb.

THRIFEORSOZAN, *triquadrum.* Or. Or. 2.

MANACSCÔZ, *multangulus.*

n. pl. mânigscoziu bilde. Mep. *multiangulae formae.* Mep. 58.

SCUZZIL, *m.?* SCUZZILA, SCUZZULA, *f.*, ᚱᚱᚰᚰel (mittelh. schüzzel, angels. scutel, altnord. skutill, *mensa parva*), *scutula, scutella, discus, pala, ferculum, catinus.* — Gramm. III. 464.

n. s. scuzzil, *pala.* Bib. 1. 2. *instrumentum, quo panis mittitur in fornacem.* Doc. A. b. 71. scuzzila, scuzila, *scutula.* Em. 31. scuzila, *scutula.* Wn. 863. scucila, *scutula.* Sg. 184. scuzele, *scutella, discus.* Id. schuzele, *discus.* Gr. 5.

g. s. scuzzilun (thero). T. 83.

a. s. scuzzilun, *catinum.* T. 158, 5.

n. pl.? scuzzilin, *fercula.* D. II. 331. seyze-lun, *fercula.* Eb.

d. pl. scuzzilun, *bilanciis.* Gc. 7. scuzilon, scuzzilon, *lancibus.* D. II. 331. scûzelôn, *lancibus.* Mep. scycelun, *lancibus.* Schm. i. 60.

a. pl. scuzilun, *scutulas (lebetem et scutras).* Mē. *scutras.* Zf. *scutellas.* Schm. i. 249. scuzilunt. Sb. scuzzilin, *scutulas.* Em. 26. scuzzila, *scutilas.* Em. 26. (zum masc. scuzzil?)

OUENSCUZZIL, *exes vel misellus.* Schm. o. 143. ouenscuzel, *exes, misellius.* Id. ouenscûxel, *exes.* Tr.

SCHUZELSPÖLER, *parasitus.* Gr. 5.

SKL, SCL im Ausgange: bald fleisch-
lih. Is. O. N., bald fleislih. N., bald fleisch-
lih. N.; im Anfange od Anlaute: slag (s.
slag), selaho, selaha, sleoht (s. sleht),
scluuuetun (s. sleaz, sclemp, *lepidus*,
sclierrun (*frustis*) scli(s. scilt), sclio (s.
slio), giseliz, ziselizai

SCLUTRON. Doc. A. b71. — **SCLIERRUN,**
frustis. Prud. 1. (Schm. 566). Schm. Wtb.
III. 457 der Schlier. — **SCLURICH,** *panice.*
Id. (Schm. o. 318.)

SCN im Ausgange: in fescnissa. Is. Ct. 70.
fneskneszen? Ib. — für SN in scnidit;
scnirfit.

SCR in **SCRIMAN** = **SCIRMAN** (französ.
escrimer). S. Sprachsch. VI. 1.

SCRĀN, schreien (Schm. Wtb. III. 504), *cla-*
mare. Ne. Ne. II. *gannir.* Bib. 1. 2. *vagire.*
Prud. 1. *rugire.* Doc. A. t 72. (Vgl. *scroue-*
zan, scrouzan, garrire, annire.)

(ih) scriio, *clamabo* (unbe genist). Ne. ih
scrio, *clamabo.* Ie. II.

(er) scriet dien ander n. Bo. 5. scrigit,
ganniret (*gannit, garriret*). Bib. 1. scri-
git, *vagit.* Schm. a. 491.

(sie) scriirun: sie ueeirotun tho luto ioh
scriirun filu thro. O. IV. 26, 7.

(er) scriiri t grini, *gannret.* Bib. 1. schriari.
Bib. 2.

p. a. g. pl. scriantero, vagientium. Prud. 1.
(*vagantium.* Schm. i. 539.) — *d. pl.*
sorienten. N. 17, 48. — *a. pl. scri-*
genta, energunenos rugientes. Doc.
A. b. 72.

ARSCRĀN, erschreien, *damare, exclamare.*

(er) erscrei: do erscrei er uil lute. D.
III. 74.

(sie) irscriirun: ingegin riaf tho luto he-
riscaft thero liuto, irscriirun filu
gahun, so sie inan anasahun. O.

IV. 24, 14. erscriuun, *clamaverunt.*
D. II. 284.

imp. s. irscri, exclama! N. 80, 4.

INGEGANSCRĀN, entgegenschreien.

(er) ingegin skrei (codd. V. P. screi. cod.
F.). O. IV. 24, 4.

DURUHSCRĀN, durhschreien, *perstrepere.*

p. a. duruhscianti, perstrepens. Rb.

ZUOSCRĀN, zuschreien.

p. a. zuoseriendo. N. 34, 21.

SCREI, m., Schrei (Schm. Wtb. III. 502), *cla-*
mor. N. 37, 9. *ululatus.* Mv. Sb. Bib. 1. 2.

d. s. screie, ululatu. Mv. screige. Sb. Bib.

1. 2. *clamore.* N. 37, 9.

HUGESCREI, *exclamatio.* N. 30, 20.

UUËSCREI, Wehschrei.

d. s. in uuescreie (pin ih sculdic). Co.

GASCREI, n., Geschrei, *clamor.*

d. pl. giscreigin, elamoribus. Prud. 1.

SCREIATA, f. (mhd. schreiat. Schm. Wtb.

III. 503), *catasta* (*tormenti genus*).

d. s. screiatun, catasta. Prud. 1.

n. pl. screiata, cataste. Prud. 1.

Entweder beschrieener (verrufener) Ort, oder
wo man beschrieen, ausgeschrieen (infa-
miert) wird.

SCREIOD, SCREIOT, f., *clamor.* N. 143, 14.

SCREIÛN, schreien [vergl. *scricondi, garrula*
(*hirundo*)].

GASCREIÛN.

ih kescreiota, *delatravi.* Bo. 5.

UUUOFTSCREION, *ululare.* N. 65, 2.

SCRUA: *per scruas et alias mansiones seruo-*
rum. Legg. — S. **SCÛRA.**

SCRAËVA, *muscranus* (*apaneus*). Schm. i. 195
(angels.).

SCREI s. SCRĀN.

SCREIATA s. SCRĀN.

SCREB: *meum esse ibinen, i. e. screb.* Sg. 913.
(Schm. o. 204), ein Vogel (angels.).

SCRIBAN, SCRIPAN, schreiben, scribere, conscribere, caraxare, edere.

Inf. scriban. T. 204, 3. O. I. 1, 113. II. 3, 44, 18, 14. IV. 1, 5. scriben. Tp. Bo. 5. — *g. s.* scripannes (scrippanes. gl. K.), *conscriptor* (?). Pa. 157. — *d. s.* zi scribanne sint, *scribendi sunt*. T. 240, 2. ze scribenne. N. 56, 1. Mep. Bo. 5.

(ih) scribo, *caraxo*. L. ih scribu. O. I. 2, 17. III. 1, 7. scrib ih. O. I. 3, 47, 19, 26. IV. 1, 23.

(er) scribit. O. I. 1, 31. Bo. 5. scribet. Mep. Bo. 5.

(sie) scribent. O. I. 1, 46. II. 9, 97. III. 7, 62, 14, 4. V. 8, 13. 14. Mep.

(ih) scribe (theih-). Ol. 10.

(er) scribe. O. I. 24, 10.

(ih) screib. O. IV. 27, 30. T. 204, 4. Bo. 5.

(er) screib. O. I. 9, 26. III. 17, 43. Mep. Org. T. 4, 12, 17, 2. 204, 1. 88. 120. *edidit*. D. II. 348. screiph. Is. 5, 2.

(wir) scribun. O. II. 4, 103. V. 12, 4, 24, 4.

(sie) scribun. O. I. 17, 27. V. 9, 54. Is. 3, 3. scriben. Bo. 5.

(ih) scrib iz (scribi iz. cod. V.). O. I. 19, 27.

(er) scribe. N. 89, 1. Bo. 5.

imp. s. scrib iz! (*scribe!*) O. IV. 27, 27. 28. scrib. N. 55, 1. T. 108.

p. a. g. s. m. des scribenten, *scribentis*. N. 44, 2. — *a. s. m.* scribanten, *scriptitantem*. Rb.

p. p. scriban (scripan. Pa.), *scribitur*. gl. K.

GASCRIBAN, conscribere, edere.

Inf. kascrivan, *taxare* (*sub episcopi nomine*). Doc. A. e. 172. gescriben (hiezen *in tabulis*). N. 24, 10. Mep. in steinen. Mep. 57.

(ih) giscrive (*conj.*). O. I. 2, 11. III. 1, 12. IV. 1, 37. 41. ih giscrîbez. O. IV. 1, 38.

(er) giscrive (dati). O. I. 1, 17.

(ih) giscreip. O. II. 2, 6. IV. 1, 27.

(er) giscreip. O. II. 9, 78. giscreib. O. V. 8, 25.

(ih) giscrib in. O. V. 25, 10.

p. a. n. s. kiscrpendi, *conscribens*. gl. K. 275.

p. p. giscrivan, *explanantur*. Bib. 1. 2. kescrivan, *scriptum*. K. 2. — *n. s. n.* kascrivanaz, *scriptum*. K. 24. kescrivanz (buoh). Mep. — *g. s.* kascrivanes, *scripti*. K. 8. — *d. s. m.?* kascrivanne, *scripto*. K. 18. *f.* gescribanun (eo). N. 118, 18. — *a. s.* kescrivan, *scriptum* (*subst.*). K. 2. *f.* giscribana (redina). O. IV. 27, 3. gescribena. Mep. — *n. pl. f.* giscrivanne, *editae* (*omeliae*). M. 30. (h. 2. 3. 4. gescribene (*literae*). N. 118, 85. — *d. pl.* kascrivanem, *scriptis*. K. 61. — *a. pl.* gescribene (*prophetias*). N. 118, 79.

giscrivan stat O. III. 26, 6. V. 12, 18. 41. steit. O. IV. 27, 30. stuont kescrivan. Bo. 5. uuesæ gescriben, *scriptum esse*. N. 37, 12. 73. 11. 86, 6. giscrivan ist. O. II. 4, 47. 57. 75. IV. 16, 33. T. 7, 2. 8, 3. 232, 2. etc. gascrivan ist. Frg. 43. kescrivan it. K. 6. kiscrivan ist. K. 7. (g)kescrivan ist. Ne. N. 9, 1. 11, 1. 39, 9. 42, 3. 78. 1. etc. Org. chiscrivan ist. Is. 2, 2. 3, 3. 4, 2. gescriban ist. Wm. 3, 10. giscrivan sint. T. 231, 3. 234, 1. 112. giscrivanu sint. T. 234, 2. 145. giscrivanne sint (namon). T. 67, 6. gescribene sint. O. II. 3, 3. giscrivan uuis. O. V. 5, 17. T. 18, 2. 204, 2. — (se) uuerdent gescriben. N. 138, 16. sie uuerden gescriben, *scribantur* (*cum iustis*). N. 68, 29. 101, 18. gescriben uwaren. N. 24, 10. Mep. uwaren gescribeniu. Mep. gescriben uuard (an steinen tabilon). N. 90, 12. Mep. gascrivan uuarth. Frg. 47. giscrivanu uuardun. T. 240, 1. — ih habo gescriben. Bo. 5. die habent (daz) kiscrivan. N. 40, 14.

ARSCRIBAN, erschreiben.

(er) irscribe (*numerus*). O. I. 20, 36.

FURIGASCRIBAN, vorschreiben, praefigere.

p. p. vora giscrivan (ni) uuardit, (*non*) *praefertur* (*in titulo tempus*). Ml. 1.

Bib. 1. 2. uorgscribin wirt. Bib. 5.
furigiscripan uuiridit, *presigitur*
(*temporum ord.*) Bed. 2.

FURDIRGASCRIBAN, *transferre*.

(sie) uurdirscripun furderscripun. Gh.
2.), *transulerit*. Sb. — furdirgi-
scripun (vurrgiscripun. M 30.),
transulerunt. (a. 3. (S. GIPUOZTI.)

ZUOSCRIBAN, *zuschreiben, compingere, ad-
nectere, adnotare*.

(sie) zuoscribent (zoscripeht. Bib. 1.
Me.), *compingu*. Bib. 5.

p. p. zogescripan, *aptate*. Bed. 2. zuo-
giscripan, *subctum (sicut scriptum
continet, quod subjectum est)*. Mψ.
Bib. 1. 2. zügscribene, *adnexus*.
Can. 13. zuogiscripaniu, *subiecta*.
Bib. 1. 2.

SCRIPF, *scribula* (, *epistola*). Ra. 276. S. das
folgende

SCRIFT, f., *Schrift, scriptum*.

n. s. scrift, *scribula*, *epistola*. gl. K.
scripf, *scribula* (, *epistola*). Ra. 276.
scripsit: *causa legales, scriptum et
sententia*, scripēt (scriphēt?) unde
uuillo. Db. (vgl. giscribit, *scri-
ptura*. T. 129.) iu scrift des scri-
ben. N. 44, 2. du scrift. Wm. 4, 15.
III. N. 24, 10. urehto fernomeniu
serift machot *haereticos*. N. 7, 14.
uuieo chit diu scrift. N. 54, 22.
diu heilige seift. Ho.

g. s. dero scrifte (pl.?). N. 10 (b), 3. dero
heiligun scrife, *sanctae scriptu-
rae*. N. 67, 31. irro scrifte (pl.?).
N. 8, 3. dirro crifti. N. II.

d. s. scrifte: nah pairo scrifte, *secun-
dum literam*. N. 103, 5. scrifte,
(*secundum*) *formam*. Can. 13. pugillo.
Mcp. 5. scriphi, *stilo*. Prud. I. D.
II. 325. uuider ro scrifte (a. pl.?).
N. 68, 23.

a. s. die heiligun scrift. N. 89, 11. iro
scrift (a. pl.?). Wm. 3, 4. III.

n. pl. scrifte (iro). N. 40, 14. 103, 2. 126, 4.
Mcp. Org. (*literae*). Bo. 5. goteli-
che scrifte. N. 99, 3.

g. pl. scrifto, *scripturarum*. N. 28, 9. 71, 16.
72, 17. 103, 3. scrifte. Wm. 4, 6.
skrifte. Wm. 4, 6. II.

d. pl. scriften. N. 86, 6. Wm. 5, 7. II.

a. pl. scriffte (dine). N. 26, 11. scrifte,
scripturas. N. 10 (b), 3. 28, 8. 30, 12.
86, 6. 103, 2. 146, 8. iro scrift (s.?).
Wm. 3, 4. III.

GASCRIFT, f., *Geschrift, scriptura*. Kp. 7.
K. 7. *stilus*. Rb.

n. s. diu geserift. Wm. 4, 15. I. IV. IX.
diu geserifte. Wm. 4, 15. II. ke-
scrift, *scriptura*. K. 7. kiscrift,
stilus. Rb.

d. s. keserifti, *scriptura*. Kp. 7.

a. s. kiscrift, *stilum (ducam)*. Rb. iro
geserift (pl.?). Wm. 3, 4. die ge-
scrift (*scripturas*). N. II.

g. pl. déro geserifte. Wm. 1, 10. 4, 6.
III. IX. 7, 4. (geserifti. Wm. II.)
giserifte. Nh. II.

d. pl. geseriften. Wm. 5, 7. I. III. IV. IX.
a. pl. s. *sing.*

EHASCRIFT.

diu ehaserift diu irslahit, diu geist-
scrift diu irchiechit (*litera occidit,
spiritus vivificat*). N. 70, 15.

ERBESCRIFT, *testamentum (acc.)*. N. 54, 22.
88, 4.

OBESCRIFT, *titulus*. N. 89, 1.

d. s. obeserifte, *inscriptioni*. N. 59, 10.
a. s. obeserift. N. 103, 3.

BUOHSCRIFT, *literatura*.

a. s. buochscrift, *literaturam (Moysi non
cognovi)*. N. 70, 15.

GEISTSCRIFT. N. 70, 15. (S. EHASCRIFT.)
GATÂTSCRIFT, *historia*.

d. s. nah ketatscrifte, *secundum histo-
riam*. N. 80, 8.

NÂHSCRIFT.

d. s. an dirro nâhserifte. Org.

BENEIMSCRIFT, *testamentum (acc.)*. N.
49, 5.

FORESCRIFT (disiu), *Ueberschrift*. N.
56, 1.

UUIDEMSCRIFT, *Papiam*. Mep. 76.

ZEICHENSCHRIFT, *titulus* oder *tituli inscriptio*. N. 15, 1. 56, 1.

d. s. zeichenschrifte, *tituli inscriptione*. N. 55, 1. 56, 1.

a. s.? zeichenschrift. N. 59, 2.

SCRIFTKEBOT, *n., testamentum*. N. 102, 18.

a. s. schriftgebot. N. 102, 18.

SCRIB, *forma*. Can. 10. 11.

a. s. scrip: si in scrip gecleiptin. O. I. 1, 2.

GASCRIB, *n., scriptura, descriptio, summa, forma, stilus*. (giseribit, *scriptura*. T. 129.)

n. s. heilac gascrip. Frg. 45. giscrip, *forma*. P. 24. giscrib. O. II. 7, 43. 11, 56. (giscrip. cod. F.) III. 22, 53. (kiscrip. cod. F.) IV. 5, 55. (giscrip. cod. F.) giserib, *scriptura*. T. 156, 2. 203, 4. 208, 1. 126. *descriptio* (Schatzung). T. 5, 11. kiscrip, *summa fuit*. Ja. *commonitorium*. Ib. kescrip, *scriptura*. K. 7. kischrip (uuih, *agiographia*). Ic.

g. s. giscribes. O. V. 9, 44. (scribes. cod. F.) heiliges. O. II. 9, 13. slihti. O. III. 7, 76. uuorto. O. V. 6, 13. chiscribes. Is. 3, 1. 5, 1.

d. s. giscribe. O. II. 11, 57. kascrive, *stilo (ferreo)*. Rb. suzzilemu kascrive, *chirographo*. H. 10. gascrive, (*praesenti libri*) *stilo*. Gc. 4. giscripe, (*luna in sacro eloquio (ponitur)*). Gh. Gh. 3. (*secundum*) *formam*. Can. 10. 11. giscripe v. tuldi (?), *ad eundem titulum*. D. Le. *chirographo*. Prud. 1. chiscribe. Is. 4, 2. 5, 5.

a. s. giscrib. O. (II. 4, 61. cod. V.) III. 7, 52. (scrip. cod. F.) IV. 17, 22. V. 9, 51. 11, 47. T. 220, 5. 127. giscrip. O. II. 4, 61. 9, 91. (IV. 17, 22. V. 9, 51. 11, 47. cod. F.) T. 88. *formam*. P. 10. chiscrip. Is. 5, 4. kescrip. K. 42.

n. pl. thiū giscrip, *scripturae*. T. 185, 5. 9.

g. pl.? kascripo, (*codicem*) *apicum (divinorum)*. Doc. A. e. 169.

d. pl. giscribon, *scripturis*. T. 227, 3. 124.

a. pl. giscrip, *scripturas*. T. 229, 1. Bib. 2. gescrib, *scripturas*. T. 232, 1.

HANTGASCRIB, *n., chirographum*. M. 30.

Gh. Gh. 3. *manuscriptio*. Pa. 239. gl. K. Ra. *character*. Doc. A. e. 170. *philacteria*. T. 141.

n. s. hantgiscrip. M. 30. Gh. Gh. 3.

hantkiscrip. gl. K. hantescrip.

Pa. Schm. a. 239. 271. hentikiscrip. Ra.

a. s. hantgascrip, *characterem* (v. zehhan). Doc. A. c. 170.

JARGISCRIB, *annales*. Rf.

RUOMGISCRIB, *philacteria* (a. pl.). T. 141.

UUIHGISCRIP, *agiographia*. Schm. a. 126.

ZAUPARGASCRIP, *philacteria*. Can. 3.

zaupargiscrip. W. zaubarchiscrip.

Can. zoubargiscrip. W.

ZUIFALCASCRIP, *apocripha*. R.

SCRIPISARN, *calamus*.

SCRIBMEZER, *scalpellum*.

SCRIBSAHS.

SCRIBGEZOWA, *cautio*. Gr. 4.

SCHRIBGEZIUŒ, *cautio*. Tr. *vel* hantfeste, *cautio*, *scriptio*. Hd.

SCRIBAZZUSI, *cautionem*. T. 108.

SCRIBO, SCRIPŒ, *m., scriptor, librarius, exceptor, notariu*.

g. s. scriben, *scriptoris*. N. 44, 2.

a. s. scripun, *notarium*. Gh. 5.

n. pl. scribun, *librarii*. Mep. 29.

d. pl. scripun, *exceptoribus*. Sb. scribŒn. Bo. 5.

a. pl. scripun, *notarios*. M. 30. Sb. Gh. 3. 4.

ERBESCRIBO, *testator*.

d. s. erbesciben, *testatori*. N. 54, 22.

LIBSCRIBO.

a. pl. libscriben (christes). N. 67, 15.

LUGSCRIBO, *pseudographus*. Bib. 7.

liuchscripo. Bib. 1. 2. liuchscripo. Mē.

liuescripo. Sb.

KATATRAHHASCRIPŒ, *storiographus*. P. 45.

SALMSCRIBO, *psalmographus*.

a. s. salmscripun. My. Ps. 2.

STORIASCRIPTO, *historicus*. Bed. 2.

SCRIBARI, *m.*, Schreiber, *scriba*, *scriptor*, *notarius*.

n. s. scriuere, *scriptor*. Id. scriuer, *notarius*, *scriba*. Id.

n. pl. scribara, *scribae*. T. 43, 4. 69, 2. O. I. 20, 23. (scribora. cod. P.) scribera. T. 101. 141. (ue iu scribera) Frg. 3. scribare, *scribe*. gl. K. 275.

g. pl. scribaro. T. 25, 7. scribero. Frg. 7.

d. pl. ue iu scriberin. T. 141. (oder, im selben Cap., ue iu scriberin inti *pharisei*.)

a. pl. scribera. T. 141.

GUOTSCRIBARI, *fenestella* (?). Tr.

LUGESCRIBARI, LUGESCRIBARE, *pseudographus*. Tr.

REHTSCRIBARI, *orthographus*. Tr.

SCRIPTORA, *scriptores* (*n. pl.*). O. III. 14, 3.

SCRIBULA, *epistola*. S. SCRIPF vor SCRIFT.

SCRIBILÔN, *scriptitare*.

(*sie*) scribilotin, *scriptitarent*. Bl. scribilonten, *scriptitarent*. gl. fuld. Dronke 18.

?SCRIPHELIN, *involucris*. Bib. 6.

SCRÛBAN, *schrauben*. Gramm. II. 19. n. 214.

SCRAC.

SCRICAN, SCRECCAN, *schrecken*, *erschrecken* (altnord. skrika, *labare*; Schm. Wörterb. III. 506), *auffspringen* (nicht blofs vor Schreck), *salire*. Pr. *m.* Mep. O. IV. 26, 19. *dissilire*. Mep. 73. *emicare*. VA. II. 175. V. 319. *exilire*. R. Rb. *vagitare*. R. *lascivire*. Bib. 5.

Inf. seriechen (*salire*). Mep.

(*ih*) serieo, *salio*. Pr. *m.* seriecho. Pr. *m.*

(*er*) serichit, *exilit*. R. *insiliet in te* (in *dih*). Rb. *serigit*, *vagitat*. R.

(*ir*) serechit, *lascivitis* (*in stratis*). Bib. 5.

(*sie*) serechin (*conj.*): *sirene* unte *tiuuale* serechin in *ire* huson. D. III. 26.

(*er*) *sericta*, *emicuit* (*simulacrum solo*). VA. II. 175. *emicat*. VA. V. 319.

(*sie*) *serigtin* (codd. P. V. *serictin*. cod. F., *salirent*) fon theru baru. O. IV. 26, 19. *p. a. m.* *serichanti*, *exiliens*. Rb. *f.* *skricchendi* aba demo tragebetta, *dissiliens*. Mep. 73.

GASCRICAN, *s. das* flgde.

ANASCRICAN.

(*sie*) *anesrichten*: *dei uollen* (*eher*) *si* (*die mageren*) *anesrichten*. D. III. 98.

(*er*) *anagiserichta*, *insiluit*. Rb. *darana giserichit*, *deproperet*. Can. 13. *darana giseriche*, *deproperet*. Can. 11.

ARSCRICHAN, *erschrecken*, *dissilire*, *desilire*.

(*er*) *arsericta*, *desiluit* (in *uuazar*). Frg. 59. *erserichta*, *dissiluit*. Ib.

p. p. *erschrockeno*, *obstupefacti*. D. II. 343. *bin irscrecchet*, *excussus sum* (*sicut locusta*). N. 108, 23.

UF-ARSCRICAN, *auffspringen*.

(*er*) *ufyrsericta* (*ufsericta*. cod. F. *har-to*). O. IV. 19, 43.

ÏNSCRÍCCHEN, *se iacere in* (*limpham*). Mep. 12.

UBARSCRICAN, *transilire*.

Inf. *ze ubersericchenne* des *tieveles* *striecha*. N. 17, 34. *ze ubersericchenne*, *pericula delictorum*. Nh. *ze ubersericchenne*. Nh. II.

(*er*) *ubarserichit*, *transilit*. Rb.

(*sie*) *uperserictun* (*uperserictum*. Me.), *transilicbant*. Sb.

p. a. a. s. *uberstriechenten*, *transilientem*. N. 61, 1.

ÛFSCRICAN, *auffspringen*, *surgere*.

p. a. n. s. *ufserikande*, *surgens*. Gx. *vfserichente*. Rg. 1.

ÛF-ARSCRICAN *s.* ARSCRICAN.

ÛZSCRICAN.

(*sie*) *uzgiserihent*, *prosiliant*. Gc. 3.

DANASCRICAN, *deproperare* (*s.* DARANASCRICAN).

(*si*) *danaseriche*, *deproperet*. Mo. *emicet* (*virtus*). Prud. 1.

NIDARSCRICAN, *desilire*.

(ih) nidarserikke (hina nidhar-). O. II. 4, 79.

p. a. n. s. nidarscrichanti, *desiliens.* Ib. Rd.

FARSCRICAN, *prosilire, transilire.*

(er) farscrichit, *prosiliat.* Can. 8. 9. 10. 12. (farsrichit. Em.) sih uirscrichit, *transilit (sapiens timet et reclinet a malo, stultus transilit et confidit).* M \dot{s} . sih firscrichit. Sb. Bib. 2. sih firsericchit. Bib. 7. sih firserihit. Bib. 1. sih firserikit. Bib. 5.

UIDARSCRICAN, *resultare, s. SCRECCÔN* unten.

ZUOSCRICAN.

(er) zu ni gischriche, *deproperet.* Can. 10.

SCRECCHARI, *m.*

UBERSCRECCHARE, *m., d. s., transiliente.* N. 61, 11.

SCRIC, *m., Schrick, Sprung* (Schm. Wörterb. III. 507).

n. s. skrig, *ascensus.* Mep.

d. s. scriche, *cursu (transit equum).* VA. XI. 719.

HOUSCRICH.

höschrice, *locusta.* Hd.

MATOSCREGH, *locusta.* N. 104, 34.

g. s. matoscreches, *locustae.* N. 108, 23.

SCRECCO, *m.*

HABERSCHRECHE, *locusta.* Gr. 5.

HEUISCREKKO, *locusta.* D. II. 315.

höscrecho. Tr.

n. pl. heuiskrekeo, *locustae.* T. 13, 11.

SCRECIL, *m.*

HOUSRECHIL (*sic*), *locusta.* L.

housrichel. Bib. 7. hōweskrikel. Doc.

A. e. 89. housrichel. Schm. o. 421.

UUALTSRECHEL, *fauni, sylvestres homines.* L. (Cf. UUALTSCHRATE.)

SCRECCI, *adj.*

FRAMSCRECCI, *adj., temerarius.*

diu (*judicia*) *temeraria* sint, daz chuit, din framscreche sint. N. 118, 39.

SCRECCI, *f.*

NIDARSCRECCI, *f., g. s., praecipitationis (verba).* N. 51, 6.

GÂSCRECHI, *temeritas.* Bo. 5. (S. GÂH.)

SCRECCHIZUN, *maceria, s. ZÜN.*

SCRECCÔN, SCRECCHÔN, *salire, insultare, persultare, emicare.*

Inf. screchon, *insultare (equitem docuere sub armis solo).* VG. III. 117.

(er) screchot, *salit (grando in tectis).* VG. I. 449. screchot, *emicat.* D. II. 349.

(sie) screchotun, *persultant.* D. II. 345.

p. a.? sericondi, *garrula (avis, hirundo).* Schm. o. 427. screchonti, *lasciviens.* Rb. (strechonti. Rb.)

UIDARSCRECCÔN, *resultare.*

(er) uuidarscrechoti, *resultaret (splendor).* Em. 30.

SCRECJAN, SCRECCAN, *schrecken, treiben, instigare.* Prud. 1. *praecipitare.* Bo. 5. N. 54, 10.

Inf. screchen: sie uellen mih screchen in ubel. N. 118, 122. so mah- ten si iouch den tiufel screchon. D. III. 59.

(sie) screchent: die (uuort) in den tod screchent. N. 51, 6.

(er) scráhta, *praecipitavit in cladem.* Bo. 5.

(sie) scractun, *instigant (equos).* Prud. 1. *exhortantur (equos).* VA. XI. 610.

imp. s. screce sie nider, *praecipita!* N. 54, 10.

ANASCHRECCAN, *invadere.* SI.

(er) anaseraeda, *invadit.* SI.

ARSCRECCAN.

p. p. bin irscrechet, *excussus sum (sic cut locusta).* N. 108, 23. (S. ARSCRICAN.)

NIDARSCRECCAN.

imp. s. screche sie nider! *praecipita!* N. 54, 10.

SCREC, SCRECH s. SCRICAN unter SCRAC.

SCRIC s. SCRICAN unter SCRAC.

SCRUC, *turdus.* Schm. i. 194. (angels.)

SCREGCHÔRI s. SLIMBI.

SCRATO, *m.* (altnord. skratti, *malus genius*, *gigas*, *terror*; mittelh. schrate, schratze, schraz, schrawaz; schratelin, schretelin, schretel; vergl. Gramm. I. 88. 341. Schm. Wtb. III. 519), *larva*, *monstrum*. Ald. 3. Hs. *n. pl.* *scratun*, *pilosi* (*ibi saltabant*. Luth. Feldgeister. Joh. 13, 21). Μη. Bib. 1. 2. 7. *scratin*, *pilosi*. Bib. 5. *a. pl.* *scraton*, *larvas*. Prud. *scratin*. Bib. 5. **UUALTSCHRATE**, *m.*, *satyrus*. Hd. (*satyrum*. Schm. o. 283.) Vergl. **UUALTSCHRECHEL**, *fauni*, *sylvestres homines*. L. (S. **SCRICAN** unter **SCRAC**.)

SCRAZ, *m.* (mittelhochd. schraz, schratze, schretze, bayr. der Schrätz, das Schrätzgen; Schm. Wtb. III. 522), *faunus*. *n. s.* *larva i. scraz*. gl. Fuld. Dronke 14. *scraaz*, *pilosus*. Bib. 2. *n. pl.* *scrazza*, *pilosi*, *incubi*. Bib. *screzza*, *larvae*, *lares mali*. As. *screza*, *larvae*, *lares mali*, *quaedam monstra*. L. *screz*, *lares mali*. Mon. *screiz*, *larvae*. Tr. (spätere Hand: kleyn herchen.) **WALTSCAZE**, *fauni*. Schm. a. 655. **SCREZZOLSCRAITO**, *larvae*. Gr. 4.

SCREIT.

SCRÏTAN, schreiten (nord. skrîda, skreidaz, *serpere*, *reperere*, *reptare*, angs. *scridhan*), *gradi*, *labi*. **GASCRÏTAN**, *delabi*, *collabi*. (sie) *gascritant*, *delabunt*. Schm. a. 238. *cascritan*, *conlabuntur*. Schm. a. 225. **ARSCRÏTAN**, erschreiten. *p. p. d. pl.* *arscritanem*, *exactis* (*annis*). Can. 4. **BISCRÏTAN**, *elabi*, *evadere*. *imp. s.* *piscrit*, *elabe* (*evade*). Pa. Ra. gl. K. **HALPSCRÏTANEMO** (*tage*, *die*), *mediante*. T. 104. (Joh. 7, 14.)

SCREITAN, *divaricare*.

scraitan. Schm. i. 59. 545.

p. p. d. pl. *giscreitenn*, *divaricatis* (*cruribus*). Eb. (vgl. **GISCRCANCTAN**). *ziscreitann*, *divaricatis* (*cruribus*). Prud. 1. Doc. A. c. 2. *ziscreitann*. Schm. i. 545. (S. Schm. Wtb. III. 519.)

SCRIT, *m.*, Schritt (altnord. skrid, *cursus*; s. Schm. Wtb. III. 519), *passus*. Tr. (*passus v. pedes*. Doc. A. b. 72. e. 92.) *schrit*, *passus*. Hd.

d. s. instr. *scritu*, *gradu*. Bib. 1. 2. *skrite*, *uno gressu*. Doc. A. b. 72.

n. pl. *scriti*, *passus* (*sex*). Me. Ra. Bib. 1. 7. *g. pl.* *scrito*, *passuum*. T. 31, 5.

SCRITAMÂLI, *passus*.

SCRITIMEZ, *passus*.

SCRITESCUOH, *petasum*.

SKRITHIFINNI, skandischer Volksnamen. Proc. b. g. 2, 15 (*σκιδηφίνοι*); *scridefinnas*. Alfred. *scritefinni*. Ad. Brem. de situ D. 231. *scritobini*. Paul. Diac. g. Langob. 1, 5. *skricfinni*. Saxo Gramm. 4; nach der Schilderung Aller von ihrer Kunst auf Steig- oder Schrittschuhen einherzueilen wohl vom vorausgehenden **SCRÏTAN**, altnord. skridha (kriechen, klettern) genannt; jener Klimm-, Steig- oder Schrittschuh heisst skidh. Man sagt skridha á skidhum. S. Zeufs Die Deutschen S. 684.

SCRÔTAN, schroten (angels. screadan, *praesecare*, *concidere*. Schm. Wtb. III. 520), *demere*, *eripere*, *tondere*.

Inf. in *zuei scrôtin*. Org. (daz tûoh).

(ih) *scrot*, *dempsi* (*rasi*). Pa. Ra. (Schm. a. 237.) *scrood*. gl. K.

imp. s. *scrot*, *eripe* [*regibus* (*apium*) *alas*]. VG. IV. 107.

p. a. n. pl. *scrotante*, *tondentes*. Gc. 8.

GASCRÔTAN, *tondere*.

p. p. d. pl. *giscrôtanen*, *tonsis* (*villis*). VG. IV. 377. VA. I. 702.

ABASCRÔTAN, abschroten, *praecidere*.

p. p. *aba gescrotan* ist (*min lib*), *praecisa est*. Ne.

BISCRÔTAN, beschroten (angels. bescreadan, *comminere*, *discindere*), *decidere*.

p. p. piscrotaner, *decisus*. Prud. 1.
FARSCRÔTAN, *incidere*.

p. p. (u)ferscrôten uuêrden (lâchen etc.,
incidi). Org. uirscrotanaz, *vulne-*
ratum. Can. 13.

UNUERSCRÔTEN (uuerden, *non incidi*).
Org.

n. s. n. unuerscrôtenez, unuerscrôte-
nez. Org.

SCRÔT, *m.*, Schnitt, Stüç (Schrot). Schm.
Wtb. III. 520.

d. pl. die sihet man an dien scrôtin
(Schnitten). Org. 42.

UMPISCREOT, *talionis*. P. 52. (Doc. A. c. 142.
Schm. i. 95.)

ASCROTA, *v.* plezze, *assumentum* (ob
SCREOT?). Le. 5. *additamentum*. D.

askrota, *sarcolamina*. Em. 29. *ascraota*.

R. *ascrotan*, *assumentum*. Bib. 10. *ascro-*
tun. Bib. 11. *ascroten*. Le. 4.

SCROTISEN, *scalprum*, *s.* ISARN.

SCROTMEZZER, *ferrum acutum*. F.

SCRODÒN s. SCRUDÒN.

SCRUDÒN, SCRODÒN, *scrutari* (angels.
scrudnian, ascrutnian, *scrutari*, französ.
escrouer).

Inf. serodôn, *scrutari* (*legem*). N. 118, 130.
(ih) serodon, *scrutabor* (*legem tuam*). N. 77,
72. 118, 34. 115.

(du) serodost in, *scrutaris* (*legem*). N. 7, 10.
(sie) serodont: die *novum testamentum* unde
verba prophetarum serodont. N. 24,
10. *scrutantur* (*testimonia ejus*). N.
118, 2.

(ih) serodota, *scrutabar* (*spiritum meum*).
N. 76, 7.

(si) serodota: daz serodota min sela. N.
118, 129. serodeta [min sela siu
(*praecepta*)]. N. 118, 129.

imp. s. serodo mih, *scrutare me*. N. 138, 24.
seruto, *scrutare* (inti gisih). T. 129.

imp. pl. scrutot, *scrutamini* (giscrip).
T. 88.

p. a. n. s. serodonde, *scrutans* (herza). N.
7, 10. seródondo, *perscrutatione*.

Mcp. 23. — *n. pl.* serod serodende,
scrutationes scrutantes. N. 63, 7. (*scru-*
tantes scrutinio. Ps. 63, 7.)

THURUHSCRODÒN, *perscrutari*.

sie durhserodeton daz unreht, *perscru-*
tati sunt. N. 63, 7.

SCRODUNGA, *f.*, *scrutatio*.

d. pl. serodungon, *scrutationibus*. N. 63, 9.
SCROD, *scrutatio*.

a. pl. serod (serodende), *scrutationes (scru-*
tantes). N. 63, 7.

SCRUDILÒN, SCRUDOLÒN, *scrutari*.

du serudolost, *scrutas*. N. II.

p. a. n. s. m. serodolonter, *scrutans*. N. II.

IRSCRUDILON, *discutere*. M. 30.

irserudilun. Sb. irserutilon. Gh. 3.

p. a. n. pl. si ersuohten si erscrude-
lente, *scrutati sunt*; *scrutantes*
scrutinio, erscrudelente mit dem
scrudele. Ps. 63, 3. cod. mon. germ.
17, 926.

p. p. n. pl. n. irserudilotiu, (*si fuerint*
mystica interpretatione) *discussa*.
Gh. Gh. 3.

INARSCRUDILOTA, *indiscussum*. D.

SCRAOT s. SCRÔT.

A-SCRAOTA s. ASCROTA in SCRÔTAN.

SCREITAN s. SCRÎTAN.

SCREOT, *demsî* und UMPISKREOT, *talionis*,
s. unter SCRÔTAN.

SCREFÒN; vergl. schrefeln, nagen, fragen,
rißen (Schm. Wtb. III. 507).

GASCREFÒN.

(er) kiscrerôt, *incidit*. Rd. Schm. a. 86.
(Schm. Wtb. III. 508: kiscrevot.)
kiscrerot, *incidit*. Ib.

SCREFUNGA (die), *incisionem*. Gd.

SCRUFFEN (vgl. angels. screof, scref, *spe-*
lunca).

(fuoze) in finfiu gescruffet, ze finf ze-
hen gewurchet. D. III. 46.

SCRUAUF, *mulsa*. Rf. (Schm. i. 617.)

URSCRUOFFER *v. uperuuahsiner, spurius i. de nobili patre et ignobili matre*. Me. [1 Sam. 17, 4: Riese, Bastard (Goliath).] Sollte es *gigas* seyn und ein *scruffi*, hiervon *urscruffi*, *immensus*, geben? vergl. *schroff*, *praeceps*, und SCROUANAN; auch angels. *gescrôpelic*, *aptus*.

SCROUANAN; vergl. SCRUF.
GASCROUANAN.

p. p. giscrouanet, *gramma (sic)*. Schm. a. 268.

FARSCROUANAN.

p. p. firscrouanet, *gramina*. Pa. gl. K. 234.
farscrouahnet, gramina (arida). Ra.

SCRAMA, Wurffspieß?

scutis, spatibus, scamis (al. feramis, frameis?), lanceis, sagittis. L. Wisigoth. IX. 2, 1. (altspan. *escramo*, Wurffspieß; vergl. SCIRMAN).

SCRAMASAHS (Greg. Tur. IV. 46: *scramasaxos, cultros validos*) s. SAHS.

SCRIMAN; vgl. SCIRMAN, doch auch nord. *skrimta, crepare, stridere*.

BISCRIMAN.

(er) *pisirimta, zelatus est*. D. — (S. *pisirimta, pisirimta* und GRIM.)

SCRINI, *n.*, Schrein (angs. *serin*, nord. *skrin*, *capsula, scrinium*. Schm. Wörterb. III. 516), *scrinium*.

n. s. *serini, scrinium*. Sg. 292. *serine, scrinium*. Id. *serine, zaberina*. Tg. 5.

a. s. *serine, loculum*. Schm. a. 89.

SARHSCRINE, *lihkar, loculum*. Ib.

sarhscriinne. Rd.

SCRANNA, *f.*, Schranne (mhd. *schranne*, Gerichtsbank, ital. *scranna*, frz. *escran, écran*; Schm. Wtb. III. 512. Grimm RA. 811), *scannum*. Sg. 184. panh. Schm. o. 411.

n. pl. *seranna, scanna*. Tr.

d. pl. (in) *serannom, (in) scamnis (sedere, sizzan)*. K. 9, 11.

a. pl. *scrannun (munizaro), mensas (nummulariorum)*. D. Le. 3. (thia) *skrannon (scrannon. cod. F., mercatorum)*. O. II. 11, 17.

MUNIZSCRANNA, *f., mensa (nummulariorum)*.
a. pl. *munizscrannun, mensas*. M. 31. *munizscrannun, mensas*. Le. 2.

FLEISCSCRANNA, *f., marcellum*.

fleiscranna, marcellum. Schm. o. 131.

SCRANNOLA, *f., subsellium*.

d. pl. in *scrannolon, in subselliis*. Ic.

SCREONA.

si qui tres homines ingenuam puellam de casa aut de screona rapuerint. L. sal. XIV. (*screuna*. D. I. 329.) *si quis screonam, quae clavem habet, effregerit atque furaverit*. L. sal. XXIX. 37. (*quae sine clave est. ib. 35.*) *qui screonam effregerit*. L. fris. XXII.

a. pl. *screones et sepes*. Pr. 915. (*Capit. de villis.*)

SCRANC oder SCRINCAN, SCRANC
(Gramm. II. 36. n. 402).

SCRENCAN (angels. *scrincan, gescrincan, arescere, se contrahere*); vergl. *si azen unt trunchen, unze si mahten scranchen (stammeln)*. D. III. 107.

SCRANCAN, SCRANCHÛN, *fluere*.

(sie) *scranchint, fluent*. Bib. 7. *scranchent*. Bib. 5. *scranchont, fluent (omnia genua aquis)*. Mt. Bib. 1.

p. a. *scranchantero, lapsanti*. D. II. 342.

SCRENCJAN, SCRENCAN (angels. *screncan, supplantare, impedire*), (*bez*)*schränken, verschränken* (Schm. Wtb. III. 518).

(er) *srenkit (skrenchit. cod. V.)*: *uuioter (diufal) se emmizigen srenkit*. O. V. 23, 155.

(er) *scranchte*: *iacob die hente uber einander scranchte*. Mos.

p. a. *srenchenter, commutans (manus)*.

Jes. 48, 14). *Ma.* Bib. 1. screnhen-
ter. Sb. screnkenter. Bib. 5. scren-
chinter. Bib. 6.

GASCRENCJAN (ags. gescrencian, ascren-
can, *supplantare*).

(er) giscrenke: zi thi thaz ih inklen-
ke, thie riomon thi er giskren-
ke (cod. V. gischrenke). O. I.
27, 60.

p. p. gischrenchet, *divaricatus*. Hd. (*di-
varicatos*. Schm. o. 274.) — *d. pl.*
giscranctan, *divaricatis*. Mart.
kiscranctan, *divaricatis* (*cruri-
bus*). Prud. 1. (*pedibus*). Doc. A.
b. 72. (S. GISCREITEN.)

BISCRENCAN, beschränken, *supplantare*.

Inf. bescrenchen, *supplantare* (*gressus
meos*). N. 139, 4.

(er) bischrenchit, *subplantat*. Gh. 3.
(*subplantet*. Schm. i. 472.)

(er) biscrenke: bilidon thaz ouh alle
so uuer so uuola uuolle, so
uuer so thes githenke, then
diufal biscrenke. O. III. 19, 34.

(sie) bescrenchen, *calumniatur* (mih).
N. 118, 122.

(er) bescrancta: der bescrancta mih
uuito, *ampliauit adversum me
supplantationem*. N. 40, 10. pi-
scranhta, *snbplantavit*. Ib. pi-
scranhta. Rd. ther (diufal) un-
sih iu biscrancta (biskrankta.
V. H.), fon himilriche iruuanta.
O. II. 5, 28.

imp. s. beskrénche siè, *supplanta eos*.
N. 16, 13.

p. p. uuas biskrenkit, *praccipitatus est
(grex)*. T. 53, 10. pescrenchet
ne uuerdent sine genge, *non
supplantabuntur*. N. 36, 31.

FARSCRENCAN, verschränken, *impedire*.

(er) forscrenchit, *impedit*. Frg. 61.

SCRANC, *m.* (mhd. schranc, *fraus*, isl. skrök,
figmentum, skrökra, *ingere*. Schm. Wtb.
III. 517. Gramm. II. 36. n. 402), *fraus*.

d. s. scranche, *fraude* (des tiefeles). N.
101, 20.

a. s. skrank: er (diufal) uuolta in the-
mo ana uuank duan so samali-
chan skrank (skrang. cod. F.).
O. II. 5, 13.

HINDARSCRANC, *m.*, *supplantatio*. (S. HIN-
DARSCRENKÎ nachher.)

g. s. hindirscranchis, *subplantationis*. N.
101, 8.

a. s. hintarscranch, *calcaneum*. Le. Le. 3.
M. 31. hintarscranc. Le. 2. hin-
terscranch. Sb.

UNDARSCRANC.

verus Jacob, uuarer underscranch. N.
52, 7.

SCRENKÎ, *f*?

HINTIRSCRENCHI, *cavillatio*. Can. 13.

hintirscrenchi, *tergiversationes*. Can. 13.
hindersregone, *tergiversatione*. Gc. 11.

SCRENK (I), *adj.*

BISCRENK (I).

pischrenger, *versutus*. Ja.

HINDARSCRENK (I).

hintirscrenchir, *versutus*. Bib. 7. hin-
terscrenche, *versutus*. Bib. 5. hinder-
srekun, *versuti* (*hostis*). Gc. 11. hin-
tarscrencha, *versuta* (*fraus?*). Prud. 1.
(S. UUITHERUUEDIGA.)

SCRENCHIG, *adj.*

HINDARSCRENCHIG, *adj.*

hinterscrenchich, *versipellis*. M₂. Sb.
Bib. 2.

n. s. hinterscrenchiger, *versutus* (*homo
celat sapientiam*). M₂. Bib. 1. 2.
hindarscrenchiger, *versipellis*.
Bib. 4. hinderscrenchiger. Bib.
13. hinterscrenchiger. Bib. 1. 2.
hintirscrenchigir. Bib. 6.

d. s. hinderscrenchigemo (menniscen).
N. 42, 1.

n. pl. hintarscrenhiga, *inpuri*. Gc. 3.

HINTARSCRENCHIGI, *f.*, *cavillatio*. M. 17.
Can. 10. 11. *tortitudo*. M. 28. Gd.

d. s. hinterscrenchigi, *tergiversatione*.
M. 29. Gc. 5. 6.

n. pl. hinterscrenchigi, *tergiversatio-
nes*. Sb. Can. 11. hinterscren-
higi. M. 13.

SCRENCHIDA, *f.*BISRENCHIDA, *f.*, *supplantatio*.*d. s.* bisrenchidi. Co.*a. s.* besrenchida, *supplantationem*. N. 40, 10.HINTIRSCRENCHIDA, *f.*, *tortitudo*. Gd. 3.*cavillatio*. Can. 7.*d. s.* hintersrenchida, *tergiversatione*. Gd. 3.HINDARSCRENCLÏH, *adj.*HINTERCKRENCLÏCHO, *adv.*, *sophistice*.

D. II. 378.

hinterskrenclie, *sophisticae*. Schm. i. 18. hinterskrendlich (sic), *sophisticae*. A.HINDIRSCRANCHARE. *d.* (Jacob). N. 83, 9.SCRANCHAL, SCRANCHELIG, *adj.**n. pl.* scranchelige, *incerti* (*gressus*). Mep. 34.

SCRANCHÔN.

SCRANCHALÔN, *vacillare, errare*.ih serangolon, *vacillo*. Pr. m. *vel est pedibus intremo*. Doc. A. b. 72.*p. a. f.* seránchezondu, *errabunda* (aha). Mep. 12.

BISCRANCHOLÔN.

sô sliumo sie iz gihortun, sie sar biskrankolotun (bikrankolotun. cod. F.; s. Sprachsch. IV. 614), 'uui-dorort sie fuarun ioh alle nidarfialun. O. IV. 16, 41.

SCRANT. S. Gramm. II. 35. n. 384.

SCRINDAN, SCRINTAN (schrin-den; s. Schm. Wtb. III. 517), *dehiscere, patescrere, fatiscere, findi*.(ih) serindo (*v. chino*), *dehisco*. F. Mon. 2. schrinde *v. chine*, *dehisco, patesco*. Hd.(er) serintit, *fatiscit* (*sc. terra*). VG. II. 249. der berg serindet. Org.(er) scrinte, *fatiscat* (*area*). VG. I. 180. *pulvere* (molte) *vicia dehiscat area*. Doc. A. c. 3.(er) serant, *fatiscit*. D. II. 317.*p. p. n. s.* scruntaner endiluz, *attrita frons*. Doc. A. c. 23. Schm. i. 1115. *g. s.*scruntines, *rimosae*. Prud. 1. *d. s.* scrundenemo, *rimosae*. D. II. 328. *a. pl.* die scruntanun, *rimosa* (*cubilia sc. apium*). VG. IV. 45. (Schm. i. 741: dio.)

GASCRINTAN.

p. p. gascruntan, *interruptum*. Bib. 1. *d. s.* giscruntanemo, *scabroso* [*iam per-tenuique* (dunnemo) *pavimento*]. Mart. (Doc. A. b. 72.)ZISCRINTAN, *fatiscere, dehiscere*.*Inf.* zescrinden (menniskon slahta). Bo. 5.*p. a.* zaserintanti, *dehiscens*. R.*p. p.* cropa zaseruntan, *fissura*. R. *interruptum*. Rf. (gropa zaseruntun. Schm. a. 448.)SCRUNTA, *f.*, *rima, fissura, vertex*.*n. s.* serunta (*v. nouth*), *rima*. F. Sal. 1. serunda, *rima*. F. Mon. 2. F. 2. serunda, *fissura*. Em. 32. *foramen in compagine*. Doc. A. b. 72. e. 93.*g. pl.* serundunno, *rimarum*. Tg. 5. serunduno. Doc. A. e. 58.*d. pl.* scruntin, *verticibus*.*a. pl.* scruntin, *fissuras*. Bib. 5. scruntun, *rimas*. Prud. 1.SCRUNDELÏN, *n.*, *rimula*. Hd.SCRUNTÏN, *adj.*, *rimosus*.*d. s.* scruntine, *durchilemo, rimosae* (*cymbae*). Schm. i. 549.SCRINTUNGA, *f.*, *rima*.*d. pl.* serintungon, *rimis*. R. serintingom, *rimis*. Schm. a. 481.SCRUNTUSSA, *f.*, *rimula*. Bo. 4. *rima*. VA.VIII. 392. *fissura*. Ra. Bib. 1. 2. 7. *sentina*. M. 29. Gc. 3. 6. scruntissa, *sentina*. A. scruntusse, *fissura*. Pa. gl. K. 239. scruttassa, *sentina*. Gc. 7.*a. s.* scruntissa, *voraginem*. Bib. 2.*d. pl.* scruntussun, *rimis*. M. 28. Gd. Gd. 2. *verticibus* (*lignum curvum et verticibus plenum*). Sb. Bib. 1. 2. scruntuss, *verticibus*. Mg. (S. scrunta. *d. pl.*)*a. pl.* scruntussa, *fissuras* (*scissuras petrarum*). M η .SCRUDELATTEMO, *rimante*. D. II. 347.

PISCRINTA v. anadota, zelatus est. Mψ. S.

PISCRIMTA, piscirmta und GRIM.

SCRANZ, mhd. schranz, Riß, Bruch, Abbruch, Schrunde (s. D. II. 128). S. SCRINTAN.

?KISCREROT, incidit. Ib. kiskrerot, incidit. Rd. S. SCREFÔN und SCERJAN.

SCRAUUNC, nubus (hinter strom). Sg. 913.

SCRAUADA? S. SERAUADA (gl. Lips.).

SCROUUEZAN, garrire, gannire (s. SCRÏAN und SCHRAWAZ unter SCRAZ, SCRATO).

p. a. n. s. scroueuentiu, ganniens. D. VP. (scroueuentiu. Schm. i. 1011.) scrouzit, ganniens, garriens. Doc. A. c. 157. scroutit, garriens. Em. 21. (Schm. i. 118.)

SCRAZ, SCRAAZ s. SCRATO.

SCREZ, m., larva; s. SCRAZ unter SCRATO.

ST.

1) Als Auslaut (wobei -st und -s't nicht mehr streng geschieden werden können): ast (onst, bigonst), bast, piost, Brust (prust, untarprust; anablast, bist), gast, geist, christ (urkist, cost, chust, achust, clastregan), dost? (trôst, trust. Ic.), mist; fastmuati, fastlih, frastmuati? frist, antfrist, frost, füst, — angust, dionust, ernust, puttuster (vollust, follest, achust), thionost, kumbost; ewist, probist, wanist, hengist, herpist, dionist, dunist, hamistro, sigiristo, probest, geneste, gâneistra, âgalastra (s. Grimm's Gramm. II. 367—372). — Als Superlativ-Endung: a) -ôst: ebanost. K. ekislihostun. Ja. emmezzigasta. Ic. entrost. M. erhaf-

tost. K. innerost, aftrost, afterosto, altosto, pittarost, burlichost, chraftigost. D. M. N. kernost. N. danklihost. R. meintatigostero. Co. fertanosten. N. vordarost. M. N. D. freisigost. N. fro-niscosten. M. fruosten. N. frodalihostun. D. b) -ist: aftristo, erist. O. T. Is. N. K. Otl. M. Ib. Ic. D. Da. Gr. 1. Ho. bezist, cleinista. Ja. crimmistun. P. unchustlichistemo. T. tiurist-. K. O. dunistin? D. festista. Is. funsistun. Ib. furist, furist-. O. M. T. Ic. L. Gr. 1. Ib. Ja. P. (furst-. N.) fraualistun. Ib. frazaristun. D. M. — Als Zahl-Endung: -zugosto (s. ZUG). — Als unregelm. Präteritums-Endung: (er) gionsta. O. ih getorsta. N. (er) gidorsta. T. O. muosta. (er) gionsti. O. getorsti? N. (sic) gidorstun. O. getorston. N. etc.

2) Als Inlaut: eistelin, bastard, bastarnen, bastuli, postul, pristenter, puttuster, eidbusti, puster? blastde; cast-, chastari, chaston, chaste, castel, gesteren, chestiga, chestinna, chista? Ic. kista. Tr. kistelin. Tr. gleistaz? chloster. P. 27. chustiger? F. gneiste, ganeheista. Tr. gaenestar. Hd. chnist (an), kostanze, coston, christari, chrustila, chust-, custor, chunistudalo. D. desto, distil, tost-, tostan, trestir, tristi? R. trosten; festi, fasto, fest(an), fast(on), gefister, phlaster, fnaston? frastot? frist(i), frist(an), antfrist(on), frost-, fust- etc.

3) Als Anlaut: Dieser eigenthümlichen, sehr früh (auch als STR-) verwachsenen, Lautverbindung fallen (in allen indogermanischen Sprachen) eine große Menge näher oder ferner verwandter, immer durch den Begriff des Beständigen, Stätigen, Starren, Starken, Festen gekennzeichneten und nahverbundener Wurzeln anheim, man verfolge nur St-, oder St-b (-mb, -mph), St-g (-ng, -ne), St-d (-nd, -nt) oder die St-l, St-m, St-n, St-r und St-w.

STA, der Grundstamm zunächst zu

STÂN, STËN, siehe (stare, στᾶν, in ἰστρον)

etc.), aus welchem sich STANDAN etc. entwickeln. Vergl. Gramm. II. 11. n. 72. Schm. Wtb III 595.

Bedeutung und Gebrauch:

stare; persistere; manere. — ze stéte stântén, *manentibus.* Bo. 5. io ze stéte stântén libes. Bo. 5. diu in gote stánda redehafti (*ratio*). Bo. 5. dés hóho stánden stúolis. Mep. hóhor stándiu. Bo. 5. demo in mittemen stánden. Mep. in zilun stánde sternen. Mep.

Form und Flexion:

Inf. stan. K. 43. 60. N. 30,-9. 35, 12. 13. 68, 29. Nd. O. II. 23, 18. Mep. Org. Bo. 5. sten. Ho. Nd. II.

n. s. daz stán. Org.

d. s. ze stánne. Mep. fone stánne. Org. in stillo stánne. Org. stanne. K. p. 61. 64.

(ib) stán (*sto*). O. V. 14, 18. Ne. ih sten. Ne. II.

(du) stast. N. 101, 25.

(er) stát. K. 44. N. 2, 6. 10 (a), 15. 10 (b), 6. 13, 3. 18, 10. 20, 5. 8. 34, 23. 38, 12. 44, 10. 50, 10. 78, 1. 95, 11. 98, 9. Nh. Org. Bo. 5. O. III. 26, 6. V. 12, 18. 41. Ho. Syl. Mep. gl. K. 275. stet, *persistet.* Ho. Em. 33. Nh. stét. Wm. 2, 9. 3, 5. steit. O. I. 5, 30. II. 13, 11. IV. 23, 36. 27, 30. V. 24, 10. 25, 50.

(ir) stet. O. IV. 7, 21. ir stét. O. IV. 7, 88. T. 109. ir stant. N. 133, 2.

(sie) stent. O. II. 22, 14. V. 20, 21. Ho. Ne. II. Nf. II. stánt. Ne. Nf. N. 13, 1. 77, 48. 88, 30. 118, 1. 136, 2. 145, 3. Mep. Org. Bo. 5. Syl.

p. a. stándo. N. 18, 1. Bo. 5. stande. N. 28, 10. Mep. Org. stande uuazzer, *stagnum.* Id.

n. s. m. der stánto. Org. ther stánte in bánton. O. III. 12, 41. — *f.* diu in gote stánda redehafti (*ratio*). Bo. 5. hóhor stándiu. Bo. 5.

g. s. des stántin. Org. des io ze stéte stántén libes. Bo. 5. des hóho stánden stuolis, *superae cessionis.* Mep.

d. s. m. demo in mittemen stánden. Mep.

a. s. m. stánden. Mep. Bo. 5. — *f.* stándun (in keuualte), *involutam.* Mep. 59. Bo. 5.

n. pl. stánde. Mep. — *n.* stándiu. Org. *g. pl.* stántero. Org.

d. pl. stántun. K. 11. óde stánden (chilichon). Mep. 9. ze stéte stántén, *manentibus.* Bo. 5.

a. pl. in zilun stánde sternen. Mep. ?*martyres* unde alle *fideles* standen (stuonden?) in *veritate*, er bringet sie *ad iudicandum.* N. 110, 7.

v. pl. ir stanten (in sinemo hus). N. 134, 2.

GISTÂN, stehen (bestehen, stille stehen, auffangen), *stare, instare.*

Bedeutung und Gebrauch:

stare. N. 17, 39. 35, 12. 13. Bo. 5. T. 98. *constare.* Ic. Ec. *subsistere.* Gh. Gh. 2. 3. N. 139, 10. Nf. II. *sustinere.* N. 147, 6. *consurgere.* VG. I. 241. — er keteta die áhá gestán. Bo. 5. stillo ne gestánt. Org. scato ne gestat. N. 101, 11. uuer gestat fore sinemo froste. N. 147, 6. bi chorungo gestan ne mugin. N. 82, 14. stúrzen gestát, *vertit.* Bo. 5. slingen gestánt, *desinunt splendere.* Bo. 5. gistéu uuir unsih uuérien. O. IV. 14, 15. so man in iagon gestát. Bo. 5. gisteist thu thaz iruuellen. O. II. 9, 70. thú gisteist intrédinon (*sustines*). O. III. 12, 42. gistéit thir thar al rédinon. O. V. 23, 190. diu lúft tánne uuármèn gestát, só díu súnna in *taurum* gát. Mep. uuanda dir dero anderro unreht ke stát ueegen. N. 119, 5. in thíu gisteit iz állaz (besteht). O. II. 21, 14.

Form und Flexion:

Inf. gestan. N. 17, 39. 35, 12. 13. 82, 14. Bo. 5.

(du) gisteist thu. O. II. 9, 70. III. 12, 42.

(er) gisteit. O. II. 21, 14. V. 23, 190. gistet. Doc. A. e. 111. kastet. Gh. 3. gestát. Mep. Ic. VG. I. 241. Ec. Gh. Gh. 2. N. 101, 5. 119, 5. 147, 6. Bo. 5.

- (sie) gestânt stillo. Org. sie gestant. N. 82, 17. 148, 6. gestant sie. N. 139, 10. rehto gestant (*corpora*). N. 139, 10. in drin mâzon gestânt, in lengi unde in breiti unde in hohi. Mcp. slingen gestânt, *desinunt splendere*. Bo. 5.
- (er) giste, *stet* (uort). T. 98.
- (wir) gisten uuir unsih uuerien. O. IV. 14, 15.
- p. a. fone selo unde fleiske kesteenter, *subsistens*. Nf. II.
- ANASTEN, aufstehen, *inhaerere*. Ho. (gebete), *instare*. Pa. Ra. gl. K. M. 31.
- Inf. anasten, *inhaerere*. Ho.
- (ez) anastat: *Pentapoli* daz lant dar *Rubana* anastat. W. anastat, *instat*. Pa. Ra. gl. K.
- p. a. a. s. anastanti, *instantem*. Pa. 242.
- a. pl. anastentiu, *instantia*. M. 31.
- anasteintiu. D. Le. Le. 3.
- ANTSTÂN, verſtehen (mittelhd. entſtân, entſtân), *intelligere*.
- p. a. n. s. m. intſtenter, vernementer, *intelligens*. Cgm. 17, 23 a.
- ARSTÂN, erſehen, *surgere* (*lecto, coena*), *resurgere* (*morte*).
- Inf. irſtan, *resurgere* (fone tode). N. 3, 3. 4. 9, 2. 19, 7. 9. 21, 20. 29, 2. 30, 3. 34, 17. 24. Nf. O. IV. 34, 11. irſten. N. II. Nf. II. arſten. Em. 33.
- g. s. irſtannis, *resurgendi* (droſt). N. 29, 10.
- d. s. ze irſtanne. N. 87, 6. ze erſtanne iſt, *surgendum est*, K. 8.
- (ih) irſtan. N. 29, 10. 56, 9. 107, 2. (*in diluculo*). O. III. 13, 9.
- (du) irſtaſt. N. 44, 5.
- (er) irſtat fone tode. N. 68, 14. 101, 27. erſtat (der lichamo). N. 36, 33. arſtat, *surgit*. H. 21.
- (wir) arſtames, *surgimus* (vom Lager). H. 4.
- (ſie) erſtant, *resurgant*. N. 1, 5. *surrexerint* (*a coena*). K. 42. irſtant. N. 1, 5. 56, 9. 77, 6. 101, 27. irſtent, *redeunt*. Prud. 1. N. II.
- (ſie) doh ſi irſten. N. II. (*conj.*)

- imp. pl. erſtet, surgite!* T. 182, 8.
- p. a. irſtande, *resurgens*. N. 71, 15. 101, 7. ?irſtoonte fona toten. Sch. 85. irſtando, *resurgendo*. N. 56, 9. 107, 2. g. s. arſtantis, *surgentis*. Rb. a. s. den irſtanden lichamen (erbet ſin uuerch). N. 24, 13. irſtantin, *resurgentem*. N. 108, 25.
- ÛFIRſTÂN. N. 40, 4. 145, 7.
- (er) ufarſtet, *assurgit*. VG. III. 355.
- BISſTÂN, beſtehen.
- Bedeutung und Gebrauch:
- stare* (*non poterant in aedificio*). N. 101, 7. *manere*. Hd. *subsistere*. Bo. 5. *consistere* (*ex anima et corpore*). Nf. — daz *argumentum* beſtât fone einemo *membro* alde fone zuein. Bo. 5. diu (*mandata*) beſtant alliu *in caritate*. N. 102, 18. beſtant fone iro ſtúcchin. Org. *ecclesia*, diu fone manigen *ecclesiis* peſtat. N. 44, 10. fone dien zuein beſtat diu *ecclesia*. N. 44, 7. hier ne beſtat er (geiſt), *non subsistet*. N. 102, 16. beſtât fone anderen *simphoniis*. Mx. beſtât fone dien. Org. dâz ân der geuúált tero góto neheiner ne beſtât. Mcp.
- Form und Flexion:
- Inf. pfſtbn, *propugnare*. Bo.
- (er) beſtat. Hd. N. 47, 3. 102, 16. beſtât. N. 102, 16. Mx. Org. Mcp. Bo. 5. peſtat. N. 44, 10.
- (ſie) beſtant. N. 102, 18. Org.
- p. a. ? ne beſtânde *seruo* nieht mêr âne *dominus* ze demo iſt er ió *relatus, relicto vero solo domino semper servus ad illum dicitur*. Org. 73. n. s. beſtander, *consistens* (*ex anima et corpore*). Nf. a. s. biſtantin, *assignatum*. Doc. A. e. 117.
- INGAGANſTÂN, entgegenſtehen, *obstare*.
- (er) ingagan ſtet, *obstrepit*. P. 30. ingagan ſtat, *obstat*. Rb.
- DURUHſTÂN, beſtehen, *persistere*.
- (er) duruhſtat, *persteterit* (auf ſeiner Bitte). K. 60.
- (ir) durahſtet, *insumatis* (*ut in concupiscentiis vestris*). Mx. Ep. can. 1. 3. 4.

FIRSTËN, verſtehen.

Bedeutung und Gebrauch:

ſentire. Bo. 5. Le. Le. 3. *intelligere*; *deprehendere*. A. *ſapere*. N. 93, 8. Gc. 3. Org. *occultare* (neheiniu slöz ferſtân ne mügen die hellelichen tóugenina). Mep. 16. mura diu uns den himel ferſtat (verwehrt). N. 17, 30. *gladius paradisum* ſundigen ferſtat. N. 17, 30. dia (froui) ih nu ferſtan mir geminnerota uueſen. N. 50, 14. ih uerſtên daz du uuilt *uagari*. Wm. 1, 10. ih uerſtên mines *sponsi* gnada. Wm. 2, 16. ih ferſtân des tingis. Org. uerſtât tu dih tiſſes niht, *ſentisne haec?* Bo. 5. S. 17. ferſtant iuh, *ſapite!* N. 93, 8. (ferſtet iuch, *intelligite!* Cgm. 17, 10a.)

Form und Flexion:

Inf. firſten. Ho. Gc. 3. Org. ferſtân. Bo. 5. Mep. 16. *d.* ze firſtênni. Ho. 2. (ih) ferſtan. N. 50, 14. ih ferſtân. Org. ih uerſtên. Wm. 1, 10. 2, 16. (du) uerſtât. Bo. 5. S. 17. (er) firſtât. O. III. 7, 49. ferſtat. N. 17, 30. forſtet. Gc. 8. firſtéit. O. III. 7, 53. firſteit. O. III. 16, 55. (ſie) ſo ſie iro ferſtant. N. 144, 7. *imp. pl.* ferſtant iuh, *ſapite!* N. 93, 8. (ferſtet iuch, *intelligite!* Cgm. 17, 10a.) *p. a. n. s.* ferſtenter, *intelligens (deum)*. Doc. A. e. 117. *n. pl.* firſtenta, *ſentientes*. Le. Le. 3. ferſtândo. Bo. 5. (tero *corporum*).

FORASTËN, vorſtehen, *praestare*. Hd. *astare*. N. II. N. 5, 5.

(ih) foreſtan ih dir, *astabo tibi*. N. 5, 5. foreſten. N. II.

(ſie) vorſtant, *praestant*. Hd.

p. a. d. pl. fóre ſtânden. Org.

FOLSTËN, *persistere* (in guten Werken). Ho.

(ih) folle ſtan ih (in dero niuui). N. 42, 4.

(er) folle ſtat [an in (*testimoniis*)]. N. 118, 95.

(ſie) folleſtant: die ſih ſo ne freuent, die ne folleſtant in iro freuui. N. 88, 17.

(ſie) follſtan, *ſuppetant*. Schm. i. 20.

HINTIRSTAN, *arripe*. A. 122. (*arripere*. Schm. i. 20.) *subire (opus)*. Ma. Sb. Gc. 3. Bib. 1. Zf. Mep. *apprehendere*. Gc. *inumere*. Can. 7. 10. M. 3. ſich unterſtehen. N. 72, 16.

Inf. hintarſten. Ma. Sb. Gc. 3. hintirſtan. A. 122. Zf. hinterſtan. Bib. 1. hinderſtân. Mep. Bo. 5. hinderſtan. N. 72, 16. *d.* ze hinderſtanne den ſtrit. Mep.

(ſie) hinderſtât: uuaz ne hinder ſtât *ratio?* Mep.

(ſie) hinterſtent, (*quando eos ut doceant*) *adprehendunt*. Gc. 5. *inumant*. Can. 7. hinderſtent, *inumant*. Can. 10.

(ſie) hinterſten, *inumant*. M. 3.

INNESTÂN, inneſtehen.

p. a. n. pl. n. inne ſtandiu rinder ze cripho. N. 49, 10.

OBESTÂN, überſtehen, *super stare*.

(ſie) obeſtant: uuazzer obeſtant die berga, *super montes stabunt aquae*. N. 103, 6.

UMBESTÂN, umſtehen, *circumdare*. N. 3, 7.

p. a. g. s. des mih umbeſtanden liutis, *circumdantis*. N. 3, 7.

UFSTÂN, aufſtehen, *urgere* [vom Sitze. N. 126, 2. *exilire (a mensa)*. Mc.; vom Schlafe. N. 72, 20.] *exurgere*. N. 11, 6. 118, 147. *resurgere*. Ho. N. 101, 27.

Inf. ufſten. Wm. 2, 10. 17. hûſtên. Wm. 2, 17. II. ufſtan. N. 126, 3. Wm. 2, 10. II. du bechandost min ufſtan nah tode. N. 138, 2. áuur úfſtan (vom Tode). O. IV. 3, 14. *d.* uf ze ſtanne. N. 126, 2.

(ih) ſtan ih uf, *exurgam* (umbe den ſuftod dero goregon). N. 11, 6.

(du) ſteſt uf, *resurgis*. Ho. du ſtaſt uf recht, *medice*, nidere ligo ih. N. 70, 2. du ſtaſt uf unde gnadeſt. N. 101, 13.

(er) úfſtât (vom Schlafe). N. 72, 20. Org. ſtaſt uf, *resurget*. N. 101, 27. daz er uf ſtat ſo fruó. N. 118, 147. ſtât er úf. Org. úfſteit (auferſteht). O. III. 24, 24.

(wir) stên frúo úf (ze den uuingárton),
surgamus. Wm. 7, 11.
imp. s. stant uf, *surgite* (*postquam sedistis*).
 N. 126, 2.
p. a. n. s. m. ufstenter, *exiliens* (*a mensa*).
 Mc. Sb. Bib. 1. 2. *g. s.* des ufstan-
 ten, *exurgentis*. N. 72, 20. úfstân-
 do. Mcp.

ÛFIRSTAN, auferstehen. N. 40, 4. 145, 7.
 (er) ufarstet, *assurgit*. VG. III. 355.

UMBISTÂN, umstehen, *circumstare*.

Inf. g. purch umbestannis, *civitas circum-*
stantiae. N. 58, 15.

(sic) alle die umbestant. N. 75, 12.

?UNTIRSTAN sculinta, *surrectura*. A. 124.

UZESTAN. T. 113.

UIDARSTÂN, widerstehen, *obstare*. gl. K.
 R. Ra. Re. *resistere*. N. 16, 7. *obsistere*.
 Em. 7. Can. 1. 2. 9. 10. Gc. 4. *reniti*. Gc. 8.
 Ec. *obniti*. Ec. *adniti*. Can. 13. *impugnare*.
 M. 29. Gc. 5. *oppugnare*. Doc. A. b. 76.

Inf. uuidarstan. Re. uuiderstan (becho-
 rungen). N. 34, 5. uuidarsten. Ec.
 uuidersten. VP. — *d.* ze uuider-
 stanne. N. 17, 40. uuider ze sten
 ist (oder zi zilén-), *adnitendum*.
 Can. 13.

(ih) ni uuidarstem, *non obsisto*. Em. 7.
 Can. 9. 12. ni uuidarsten. Can. 10.

(er) uuidarstet, *obest*. Gd. *renitur*. Gc. 8.
 uuidarstet, *obsistit*. Gc. 4. uui-
 darstat, *obstat*. R. Ra. uuiderstat
 dir. N. 75, 8. uuidirstat hohmuo-
 ten. N. 106, 32. uuirtharstat, *v.*
obstat. gl. K.

(sie) uuidarstent, (*moribus*) *impugnant*.
 M. 29. Gc. 5. *oppugnant*. Doc. A. b. 76.

(er) nupi uuidarstonti, *non obstitisset*.
 Doc. A. e. 136.

p. a. d. pl. uuidarstanten, *resistentibus* (*dex-*
terae tuae). N. 16, 7.

STANDAN, STANTAN, stehen (goth. stan-
 dan, *praet.* stôth; davon anastôdjan, *inci-*
pere), *stare*; vgl. Schm. Wtb. III. 643. Grimm
 Gramm. II. 11. n. 72.

Bedeutung und Gebrauch:

stare. O. I. 4, 21. II. 9, 59. V. 7, 44. Em. 33.
 K. 7. 43. 63. Is. 9, 5. N. 108, 6. Mcp. 16.
 T. 8, 5. 13, 23. 19, 4. 21, 6. etc. Ho. *sistere*.
 VG. I. 479. K. 61. *instare*, *incipere*. Mcp. 44.
stabilire. K. 61 (*monachum in superiori loco*
abbas potest). — thar stuantun uuazâr-
 faz. O. II. 8, 27. thi disgi, thie thar stuan-
 tun. O. II. 11, 13. stuonden uuider mir.
 N. 37, 12. Fineses stuont uuider demo
 unrehte. N. 105, 30. stuonde fore imo.
 N. 105, 23. unsere fuozze stuondun in
 dien hofen. N. 121, 2. dar sine fuozze
 stuonden. N. 131, 7. thiu (burg) stentit
 ufan berge. O. II. 17, 13. stuont fasto.
 Bo. 5. fasto stande, *stet* (*verbum*). D. II.
 285. *firmiter*. Gx. ube er fâsto stûonde.
 Bo. 5. diu uuazzer stuonden in daniu.
 Nm. er (mere) stuont *in muro juris*. N.
 73, 13. an dien daz houbet stuont. Nh.
 stuont kescriben. Bo. 5. stuonden ge-
 zeichenet. Bo. 5. doh iz stânde ze erist.
 Org. ube iro (dero uuertle) ding stânde
 in skaffe alde âne skaf. Syl. daz alliu
contraria in einemo *genere* standên. Org.
 ni stúant thiu maht thes uuíges in mén-
 nigí thes héries. O. IV. 12, 59. so stuont
 ez bi den heidinen (verhielt sich). Mos. so
 ofto ih darana stuont tenchen. N. 118, 1.
 stuont si sorgen, *coepit formidare*. Mcp.
 44. er ín dés biten stuont. Bo. 5. stuon-
 den slifen (iro ding). Bo. 5. daz ih
 stuonde fernemen dero beidero *eminen-*
tiam. N. 62, 3. er stúant fon theru steti
 frúa. O. V. 5, 21. fon then réstin. O. V.
 11, 38. ir then restin. O. V. 4, 29. ir the-
 mo muase. O. IV. 11, 11. stúantun ir
 then grébiron. O. IV. 26, 20.

Form und Flexion:

Inf. stantan. K. 61. O. I. 4, 21. II. 9, 59. V.
 7, 44. Em. 33. — *d.* ze stantanne,
standum. K. 63 (*in choro*).

(er) stentit, *stat*. T. 13, 23. 21, 6. Em. 33.
 O. II. 17, 13. III. 12, 36. V. 1, 25.
 standit, *stat* (*in signum*). Is. 9, 5. (si-
 nes mundes gheistu) standit al
 iro (*coelorum*) meghin. Is. 4, 3.

- (ir) stantet. T. 121.
- (sie) stantent (*stant*). O. III. 13, 39. V. 20, 61. (fórahente stantent). stantant. Mat. (uze).
- (er) stante, *stet*. K. 43. 61 (bleibe). O. III. 12, 41. stande. Org. Syl. stande, *stet* (ze sinero zeseuuun). N. 108, 6. Bo. 5. stande (ter himel, *stent ardua*). Mep. 16. fasto stande, *stet* (*verbum*). D. II. 285. *firmiter* (statt *firmetur*). Gx.
- (sie) standen. Org.
- (er) stüont. Syl. stuont. T. 8, 5. 16, 1. 19, 4. etc. Fw. Frg. 17. N. 1, 1. 73, 13. 87, 1. 105, 23. 30. 108, 31. 118, 1. Nh. Bo. 5. Mep. stuant. O. I. 4, 15. 71. 9, 9. II. 7, 5. III. 17, 52. 24, 89. IV. 11, 11. 12, 49. V. 4, 29. 5, 21. 14, 38.
- (wir) stuonden (*in veritate*). N. 118, 37.
- (sie) stuontun. T. 186, 5. 188, 2. 196, 6. 206, 1. Mat. VG. I. 479. stuondun. Is. 4, 7. Nm. stuonden. N. 21, 18. 37, 12. 121, 2. 131, 7. Nh. Mep. Bo. 5. stuantun. O. II. 8, 27. 11, 13. III. 24, 55. IV. 16, 55. 26, 20.
- (ih) daz ih stuonde. N. 62, 3.
- (er) stüonde. Bo. 5. stuonde. N. 105, 23. stüende (tar mite). Org. theiz (gotes hus) thríttén dages stúanti. O. IV. 30, 12.
- (wir) stüondin. Bo. 5.
- (sie) stúantin (*starent*). O. IV. 17, 18. stuonten, *starent*. Ho.
- p. a. stantanti, *stans*. K. 7. stantenti. T. 2, 4. 186, 5. 188, 1. etc. Ct. 95. io stántenti sint. O. I. 4, 60. in stade stantenti. O. V. 25, 100.
- a. s. stantentin, *stantem*. T. 206, 2. stantentan. T. 221, 3.
- n. pl. stantente, *stantes* (*orare*). T. 34, 1. stantente, *stantes* (*quaedam*). T. 207, 3.; vergl. *locata*, standente. Mat. D. I. 342.
- d. pl. hier stantenten. T. 91.
- a. pl. m. stantente. T. 109. n. stantantu skaf, *stantes* (*oves*). T. 19, 4.

GISTANDAN, *stare, manere, consistere*.

Bedeutung und Gebrauch:

- stare* (*stetit angelus juxta illos*). T. 6, 1. sie gistuontun. T. 49, 4. 111. gistúantun in thera náhi thes gótes huses uuíhi. O. III. 22, 1. gistuont ze dínero zeseuuun. N. 44, 10. hus. T. 62, 2. 3. giuualt. O. II. 13, 23. poum ni kistentit, stein ni kistentit. Em. 33. sliumo gistuont ther fluz ira bluotes. T. 60, 4. gestuont der dunstigo uuint. N. 106, 25. *consistere* (*in arbitrio*). K. 40. niti. Can. 10. 11. so uilo iz ze iro girado gistúont. Bo. 5. gistuont skeiden (*visa est*). Mep. 74. do ih riuuon gestuont die sunda. N. 6, 7. do ih sundon gestuont. N. 138, 4. gistuont er gote thankon. O. IV. 34, 16. érgistuont uns méron. O. II. 6, 35. gistúant er tho gíbiatan. O. IV. 4, 5. gistuont thénken. O. IV. 17, 5. ih gistuont thin uarten. O. IV. 18, 24. gistuont thín-gon. O. I. 17, 42. gistúant lougne. O. II. 6, 40. gistúantun sie tho scóuuon. O. I. 9, 23. gistuontun zéllen. O. III. 20, 30. thiu kínd gistúantun stéchan. O. I. 20, 5. daz imo iz ueegen gestande (*tristi amissio*). Bo. 5.

Form und Flexion:

- Inf. gistantan. T. 62, 3.
- (er) kistentit. Em. 33. gistentit (hus). T. 62, 2. 3. O. II. 13, 23.
- (er) kestante. K. 40. iz gestande. Bo. 5. gestánde ze menniskôn uuillen. Bo. 5.
- (wir) gistantames, (*quibus freti*) nitamur. Can. 10. 11. gistantam. Sb. gistantamen. M. 18. Can. 6. (Doc. A. e. 63.)
- (sie) gestanten. N. 16, 5.
- (ih) gestuont. N. 6, 7. 138, 4. ih gistuont. O. IV. 18, 24.
- (er) gistuont. T. 60, 4. 131. VG. IV. 490. gestuont. N. 44, 10. 106, 25. Bo. 5. Mep. 74. O. I. 17, 42. II. 6, 35. 40. IV. 4, 5. 9, 1. 17, 5.
- (sie) gistuontun. T. 49, 4. 111. gistuan-

tun (gistuatum. cod. V.). O. I. 9, 23. 20, 5. III. 20, 30. 22, 1.

imp. s. gistant, sta. T. 69, 3 (in mitten).

FRAMGISTANDAN s. später.

ANASTANDAN, anstehen, *insistere*. Pa. 242.

Ra. P. 41. gl. K. *insurgere*. T. 44, 14.

(er) anastantit, *insistit*. Pa. 242. anastentit. Ra. anastandit. gl. K.

(sie) anastantent, *insurgent (filii in parentes)*. T. 44, 14.

(sie) ana fasto stontun, *insistebant*. P. 41.

p. a. a. s. anastantandi, *instantem*. gl. K. anastantando, *constanter*. Ja.

ANTSTANDAN s. INSTANDAN.

ARSTANDAN, erstehen (angels. astandan), *surgere, exsurgere, resurgere*.

Bedeutung und Gebrauch:

surgere. T. 16. 78. 79. 93. 107. (fon tode)

112. 129. 135. 145. T. 4, 1. 5, 10. 9, 2. 3.

11, 1. 2. 20, 2. 40, 2. 3. 49, 4. 5. 52, 6.

54, 6. 7. 8. 57, 4 (thiot uuidar thiutu).

60, 2. 15. 64, 3 (*mortuus*). 155, 2 (*a coena*).

189, 4. 229, 2. H. 19. 23. 25. K. 8. 9. 11.

N. 1, 5. 85, 17. *exsurgere*. T. 76. 91. Kp.

N. 3, 6. 131, 8 (*exurge*). *resurgere*. T. 90.

97. 161, 2. 215, 2. 218, 42. 232, 2. 241, 2.

N. 79, 7. 88, 8. — (er) erstúanti ir-

themo légare. O. III. 24, 98. fon themo

grabe. O. II. 11, 54. III. 24, 101. IV. 37,

32. V. 4, 2. 9, 1. (III. 7, 6.) fon tode. O.

III. 13, 58. IV. 15, 63. 36, 13. V. 4, 47. 62.

7, 60. 12, 11. fona totem. Sg. 911. etc.

Form und Flexion:

Inf. arstantan. T. 218, 42. 232, 2. 90. ir-

stantan. O. III. 7, 6. V. 5, 18. H. 24.

arstanten. T. 40, 2. erstanden. Co. 2.

d. zi arstantanne. T. 220, 5. zi ar-

standanne. Ct. 72.

(ih) arstantu, *resurgam*. T. 215, 2. 97. er-

stantu, *resurrexero*. T. 161, 2.

(er) arstentit, *surgit*. T. 40, 3. 93. 107

(fon tode). 112. 129. *in judicio*. T.

57, 5. erstentit. T. 135. 145. ir-

stentit (*resurget*). O. I. 15, 34. III.

24, 21. harstantit, *surgit*. H. 19.

(sie) arstantent, *surgant*. T. 57, 4. 64, 3

(*mortui*). 127. irstantent (*resurgent*).

O. V. 20, 25. erstantent (lugge
uizzagen). T. 145.

(ih) daz ih irstande. N. 58, 6.

(du) arstantes, *surgas*. T. 60, 15.

(er) arstante, *surgatur*. K. 11. arstante,
exsurgat. T. 76. *resurgat*. H. 20. ir-

stande (*resurgat*). N. 40. 9.

(wir) arstantames, *exsurgamus*. Kp. arstan-

tem, *surgamus*. H. 25. irstanden

uuir. N. 70, 20.

(sie) arstanten, *surgant*. K. 8. 9. 11. *re-*

surgant. H. 20. erstanden, *surgant*.

N. 1, 5. irstanden. N. 85, 17.

(ih) irstuont, *exurrexi*. N. 3, 6.

(du) irstuonde. N. 70, 20.

(er) arstuont (*propheta, mortuus*, erhob
sich). T. 49, 5. 60, 2. 16. 79. etc. ar-

stont. Frg. 3. arstunt. Ct. 65. ir-

stuont. Nf. Ns. N. 54, 18. 56, 9. 57,

7. etc. irstuant. O. IV. 34, 9. 37, 32.

V. 4, 2. 62. 6, 68. 9, 1. 12, 11. er-

stuant. O. III. 24, 101.

(sie) arstuontun, *surrexerunt (et ejecerunt)*.

T. 78. irstuontun, *dederunt*. Sb.

(Mψ. hat irstuotun.) erstuotun,

surrexere (corpora). T. 209, 3 (die

schlafenden). T. 148.

(er) irstuanti. O. IV. 15, 56. 63. 36, 13.

erstuanti. O. III. 24, 98.

imp. s. arstant, *surge*. T. 9, 2. 11, 1. 49, 4.

54, 6. 7. etc. Frg. 3. irstant, *exurge*

(*domine*). N. 131, 8. arstantet, *sur-*

gite. T. 91. erstantet. T. 166, 4.

p. a. arstantanti, *exurgens*. T. 5, 10. *sur-*

gens. T. 9, 3. 11, 2. 20, 2. etc. ar-

stantenti, *surgens, exsurgens*. T.

4, 1. 52, 6. 54, 8. *surgentes* (uuidar-

giengun). T. 229, 2. irstantenti,

consurgens. gl. K.

d. pl. erstantantem, *surgentibus*. H. 23.

p. p. irstanden, *resurgens*. N. 71, 5. 88, 8.

n. s. irstandener. N. 70, 20. *christus*.

N. 96, 1.

d. s. irstandenen. N. 63, 11.

a. s. irstandenen (ingeloubent). N.

43, 23. 58, 11. irstantan nan gisa-

hun. O. V. 16, 14. inan gisahun

irstantan, *resurrexisse*. T. 241, 2.
 irstandin sin, *resurrexisse*. N. 79, 7.
 irstantan bin, *resurrexisse*. O. V.
 7, 60. ih pin irstanden. N. 138, 18.
 irstantan ist. O. V. 4, 47. irstan-
 den ist min fleisg. N. 27, 7. *Christus*.
 N. 67, 2. irstanden birn, *surrexi-*
mus. N. 19, 9. irstanden birt (ir).
 N. 29, 5. uuas irstantan. O. IV.
 37, 28. irstanden uuas. N. 63, 9.

UFARSTANTAN, *surgere, resurgere*.

(er) arstuont uf, *surrexit*. T. 18, 1. 48, 3.
 uf fon themo grabe yrstuont
 (cod. V. irstuont). O. II. 11, 54.
 erstuant er uf tharsnello. O. III.
 4, 31. ufirstant si snello (vom
 Sitze). O. III. 24, 39.

(er) uf fon tode irstuanti. O. III. 13, 58.

INSTANDAN, INTSTANDAN, verſtehen (mit-
 telhochd. enstân, entstân), *intelligere*.

Inf. instantan: hiarmûgun uuir instân-
 tan: thaz êigun uuir ouh fûntan,
 thaz quement úmmahti: fonsún-
 tono suhti. O. III. 5, 1.

(iz) instante: ist ther in íro lante: iz
 álles uuio nintstante in ánder gi-
 zúngi: firnémán iz ni kúnni. O. I.
 1, 119.

(er) instuant: uuant a íágilih tho thar
 instúant: thaz thér man scólta
 uuesan gúat, zi gúaten sih gizé-
 liti: ther súntigan so quéliti. O.
 III. 17, 47. uuant er in ábuh iz
 instúant: kert er mo álles uuio
 thaz múat. O. IV. 15, 30.

(er) instuanti: er lérta thie líuti: thaz
 mánnilih gilóubti, thaz íágilih
 instúanti: thes sélben lihtes
 gúati. O. II. 2, 10.

(ir) instuantit: ób ir mih irknátit: ir
 sélbon thaz instúantit ana láng-
 liha fríst, uuíolih ouh min fáter
 ist. O. IV. 15, 23.

(sie) instuantin: thaz sie gúallichei in-
 stúantin in thera líchi ioh so
 frónisg gimah: so mennisgo ér
 ni gisah. O. V. 12, 45.

AZSTANDAN (angels. ætstandan), *adstare*.

Ra. *assistere*. T. 187, 4. H. 24.

Inf. azstantan, *adstare*. Ra.

(ih) azstantu, *adsto (ante deum)*. T. 2.

p. a. azstantenti, *assistens (unus ministro-*
rum, dabei stehend). T. 187, 4.

n. s. azstantanter, *assistens*. H. 24.

d. pl. azstantenten. T. 151.

BİSTANDAN, bestehen, *remanere*. Mr. D. III.

72. 107. (bleiben). *circumstare*. O. III. 22, 9.

beistehen, *propugnare*. Bo. 5. *custodire*. Rg. 1.
retinere. Mos.

(er) pistante. Bib. 1. 2. ni pistante, *non*
remaneat (merces mercenarii tui apud
te non remaneat). Mr.

(sie) bestanten: daz nicht diner gewan-
 te si bestanten da ze lante (zu-
 rückhalten, nehmen). Mos.

(ih) bistuont: ih in (*iis*) ío bistúont,
propugnavi. Bo. 5.

(er) bistuont: er stuont imo bi, *custo-*
diebat eum. Rg. 1. [er bestuont
 (blieb) in *palestina*. D. III. 72. Ben-
 jamin bestuont heime. D. III. 101.
 an dien *scta ecclesia* bestuont. N.
 118, 152. unbäre bestuont diu
 ander. D. III. 78. eine bestuont
 er ene halp. D. III. 84.]

(du) stuende in bi. N. 49, 18.

(sie) bistuantun inan (*circumstabant*). O.
 III. 22, 9.

p. p. bistantan: bistantin, *assignatam*. D.
 ih ni ware nicht bestanten in
 scaze noh gewanten (geblieben).
 Mos. si habet in nú beständen
 mit *sylogismo*. Bo. 5.

DURUHSTANDAN, *persistere*. K. 5. R. Pa.

Inf. duruhstantan. K. 58.

(ir) durihstandent, *insumatis*. Zf.

(er) duruhstoont, *persistebat*. R.

p. a. d. pl. duruhstantantem, *persistenti-*
bus. R. Pa. thuruhstantentem. gl. K.

EBANSTANDAN, *consistere*. Ic.

p. a. ebanstantanti, *consistens*. K. 23.

FARSTANDAN, verſtehen.

Bedeutung und Gebrauch:

intelligere. E. Frg. 13. 15. 51. K. 7. 63. T.

12, 8. 74, 5. 75, 1. 4. 77. 84. 89. 131. 232, 1. O. IV. 12, 45. V. 12, 16. Is. 5, 5. 7. *cognoscere*. T. 104. 108. 116. 131. 134. 135. T. 2, 10. 3, 5. 6, 5. 21, 9. 55, 8. 60, 5. 62, 9. 124, 131. 160, 7. 162, 3. 163, 2. 165, 8. 177, 2. 5. 179, 2. 4. 197, 2. 225, 1. 236, 1. Tp. *agnoscere*. T. 224, 3. *scire*. Is. 3, 3. *sentire*. T. 60, 4. *resipiscere*. Rg. 2. Ic. *animadvertere*. VG. II. 259. Doc. A. b. 77. *advertere*. K. 65. *colligere(ex)*. Gh. 3. *protegere*. N. 16, 9.

Form und Flexion:

Inf. farstantan, *intelligere*. E.

d. za firstandanne. Is. 3, 3. 4, 4. 7. 19, 2. sos za uarstantanne v. sama so kachuetan si, *subaudietur*. P. 52. (Doc. A. e. 141. i. 94.) za forstantanne. Frg. 51.

(er) furstentit, *intelligit*. T. 75, 1. 4. uorstantit. T. 104. forstentit. Frg. 13. forstantit. Frg. 13. firstandit (filu aboho, *multum errare videtur*). Is. 9, 2.

(wir) furstantemes. T. 131. firstantemes, (*ex ipsa aeris immutatione*) *colligimus*. Gh. 3. (Doc. A. e. 110.) uuir ferstándèn dero uzeron dingo. Bo. 5.

(ir) forstantet, *cognoscetis*. T. 164, 5. uorstantet. T. 89. 162, 3. forstantit. Frg. 1. furstantet. T. 41, 2. 8. 131. uirstantet. T. 89. uorstantent. T. 84.

(sie) furstantent, *intelligunt*. T. 74, 5.

(du) forstantes, *cognoscas*. Tp. Frg. 51. firstandes, *scias*. Is. 3, 3.

(er) forstante, *cognoscat, intelligat*. T. 165, 8. 179, 2. 129. 145. forstande, *intelligat*. Ct. 69. firstante (es ia-uuiht). O. I. 17, 24. dero sih io-man ferstande. Bo. 5. ? *totum nos faciamus et nihil fecisse videamur*, unde nieman ferstandis. N. 63, 7.

(wir) firstanten thiz thiu baz (*intelligamus*). O. V. 12, 16.

(ir) thaz ir forstantet, *cognoscatis*. T. 197, 2. 134.

(sie) ferstanten, *resipiscant*. Rg. 2. din minna unde din irbarmeda ferstanden (*protegant*) mih dien ubelen, die mir cheli tuont. N. 16, 9. forstanten, *cognoscant*. T. 177, 2. *cognoscent*. T. 160, 7. *intelligent*. Frg. 13.

(ih) forstuont, *cognovi (te)*. T. 179, 4. ih uorstuont (iuuih). T. 88.

(du) farstuanti, *intellexisti*. K. 7. uorstuonti, *cognovisti (ea)*. T. 225, 1. forstuonti. T. 116.

(er) forstuont, *cognovit (eum)*. T. 13, 5. 21, 9. 108. 137. furstuont iro githanca. T. 54, 6. *cognovit*. T. 55, 8. *sensit*. T. 60, 4. uorstuont. T. 88. ferstuont, *resipiscit*. Ic. ther firstúant sih filu mér. O. IV. 31, 5.

(wir) uorstuontumes. T. 82.

(ir) forstuontut, *cognovistis (me)*. T. 163, 2. *intellexistis (thisu)*. T. 77. 131. Frg. 15.

(sie) forstuontun, *cognoverunt (, quod-)*. T. 2, 10. 236, 1. (*de verbo*). T. 6, 5. thaz. T. 12, 2. (*eum*) T. 228, 4. 229, 3. *intellexerunt (verbum)*. T. 12, 8. furstuontun, *cognoverunt (, quod-)*. T. 124, 131. 177, 5. 116. forstuontun, *cognoverunt*. T. 104. uorstotun, *intellexerunt*. T. 89.

(du) oba forstuontis tu. T. 116.

(er) firstuanti (*, intelligeret*). O. IV. 12, 45. forstuonti, *cognoverit (uuar her uuari)*. T. 135.

(wir) uues ferstúondin uuir. Bo. 5.

(ir) forstuontit, *cognoviscetis (me)*. T. 162, 3.

(sie) forstuontin, *agnoscerent (cum)*. T. 224, 3. *intelligerent (scripturas)*. T. 232, 1.

imp. s. farstant, *intellige*. Is. 5, 5.

imp. pl. uorstantent (*intelligite!*). T. 84. forstantet. Frg. 61.

p. a. firstantanti, *intelligens*. K. 7. furstantanti, *cognoscens*. T. 60, 5.

n. pl. firstandande sindun, *intelligunt*. Is. 5, 7.

- d. pl.* farstantantum, *capacibus*. K. 2.
p. p. verstantan, (*unde*) *animadversum*
 (*est*). Doc. A. b. 77.
d. s. furstantanemo (ueihhanc).
 T. 126.
d. pl. farstantanen, *animadversis*. VG.
 ·II. 259. ist farstantan, *intelligitur*.
 K. 7, 63. *advertitur*. K. 65. uuir
 furstantan, *cognoscitur*. T. 62, 9.
 ih hábo des uuóla uerstantan.
 Wm. 2, 17. (uerstandan. Wm. 2, 17.
 II. III.)

FER(RO)STANDAN, *absistere*.

- (er) fer stante, *absistat*. H. 8.
 (sie) stuonden ferro. N. 37, 13.

FOLLE STANDAN, *persistere*.

- (er) fulle stuont (min fuoz in grehti),
stetit. N. 25, 12.
 (sie) die folle stuonden in iro ubeli. N.
 17, 41.
 (ih) ubi ih folle stuonde (an mir). N.
 76, 11.

FRAMGISTANDAN, *distare*.

- (er) framgistuont, *distabat*. Gh. 3.

HINDARSTANDAN, *insumere*. Can. 4. *adsumere*. D. Le. *arripere*. Sb. M̄. Bo. 5. *suscipere*. Bo. 5. VA. VI. 629. N. 72, 16. M̄. *instare*. Mc. *irruere*. N. 58, 4.

- (sie) hintarstanten, *insumant*. Can. 4. (Cf.
 hinterstent.)
 (ih) hintarstuont. Bib. 1. 2. hinterstuont,
institi (iussionibus deservire ut potui). M̄. *adsumpsi (hoc opus)*. D.
 Le. *arripui*. Sb. ih hinderstuont,
suscepi (ze stritenne). Bo. 5. hin-
 derstuont, *suscepi (ze erchen-
 nenne)*. N. 72, 16.
 (er) hintarstuont. Bib. 2. hintarstuot.
 Bib. 1. hinderstuont, *arripuit (dia
 fart)*. Bo. 5. hinderstuont, *arri-
 puit (laborem)*. M̄. (Sb. hat *arripui*.)
 (wir) hintarstuontomes. Bib. 1. 2. hin-
 terstuontomes, *suscipimus (hoc
 opus)*. M̄.
p. a. hinderstando: chleinen rat hin-
 derstando irlagen sie. N. 63, 7.
p. p. hinderstanden: mih habent hinder-

- standen, *irruerunt in me (fortes)*.
 N. 58, 4.
a. s. n. hintarstantanaz, *suscéptum*
 (*munus*). VA. VI. 629.

OFFENSTANDAN.

- (er) offenstuont, stand offen. Ho.

ÛFSTANDAN, aufstehen, *surgere*. Nd. N. 118, 62. T. 69, 3. *exurgere*. N. 3, 7. 9, 20. 16, 10. etc. *consurgere*. Mep. 31. *resurgere*. O. V. 19, 26.

- (er) ufstante (unorolt) (, *resurgat*). O.
 V. 19, 26. stande uf, *exurgat (deus)*.
 N. 67, 2. dar er in sturze unde
 furder uf nestande. N. 93, 13.

- (sie) standen uf, *surgant* (unde helfen
 iu). Nd.

- (ih) stuont uf (dir ze iehenne), *surge-
 bam*. N. 118, 62. in mittu naht
 stuont ih uf ze gebete. N. 118, 147.
 ih stúont ùf. Wm. 5, 5.

- (er) stuont uf. N. 77, 66. do er uf stuont.
 N. 75, 10. stunt ùf gágen in (*ex-
 surgens*). Mep.

- (sie) stuondun uf. N. 34, 11. stuonden
 uf. Mep. *consurgunt*. Mep. 31.

- imp. s.* stant uf, *exsurge*. N. 3, 7. 7, 7. 9,
 20. 10 (a), 11. 34, 2. 23. 43, 23. 26.
 etc. O. III. 4, 27. Wm. 2, 10. stand
 uf, *exsurge*. N. 16, 10.

- p. a.* ufstantanti, *surgens*. T. 69, 3. [ùf-
 stantanti, *consistorium*. Pa. ufstan-
 tendi, *consistorium*. gl. K. (*subst.?*)]

UFARSTANDAN, auferstehen; s. oben.

UMBISTANDAN, umstehen, *circumstare*. T. 188, 1. *circumdare*. N. II.

- (iz) thaz thar umbi stentit. T. 135.

- (sie) umbistuontun, *circumstabant*. T. 188, 1.
 umbestuondun mih. N. 16, 11.

- p. a. g. s.* umbestamentis, *circumdantis*
 (*populi*). N. II.

UNTARSTANDAN, *resistere*. gl. K. 271. *subsistere*. Rb. *insumere*. Can. 13. (S. HINDARSTANDAN.)

- (er) untarstantit, *resistit*. gl. K. 271.

- (sie) unterstanton, *insumant (tempus)*.
 Can. 13.

imp. s. untarstant, subsiste! (*paulisper, luz-
zil*). Rb.

ÛZE STANDAN, außen stehen, *stare foris*.

(*sie*) stantent uze, *stant foris*. T. 59, 2.

(*sie*) stuontun uze, *stabant foris*. T. 59, 2.

UIDARSTANDAN, widerstehen, *resistere*. R.
obstare. Ib. *reniti*. Gc. Gc. 6. P. 47.

Inf. uuidarstantan (*resistere*). O. II. 11, 27.
T. 145. *obstare*. Ib.

d. zi uuidarstantanne. O. III. 26, 50.

za uuidarstantanne (*tiuflun*).
Wess.

(*er*) uuidarstentit, *resistit*. R.

(*er*) uuidarstante (*resistat*). O. I. 5, 64.
V. 19, 33. *renitatur*. Gc. Gc. 6.

(*ir*) daz ir uuidarstantet (*malo*). T. 31, 2.

(*du*) uuidarstónti, *restitisti*. R.

(*er*) nupi uuidarstónti, *non obstilisset*. P.
47. (Doc. A. e. 136.)

STAND, *m.*, *Stand*, *status* (Schm. Wörterb.
III. 643).

?FIRSTAND (*endi*), *sapientia*. Is. 9, 3.

a. s.? firstandan, *intelligentiam, intel-
lectum*. Is. 2, 2.

URSTAND, *resurrectio*.

a. s. urstant, *resurrectionem*. N. 63, 10.

URSTANTTACH, *m.*, *dies resurrectionis*.
N. 23, 1.

URSTENDI, *f.* (Urstand), *resurrectio*. N.
107, 8. urstende. N. 85, 17. 91, 14.

g. s. urstendi, *resurrectionis*. N. 23, 1.
41, 2. urstende. N. 62, 2. 70,
21. 72, 24.

d. s. urstendi. N. 52, 7. N. II. ursten-
ti. N. II. urstende. N. 29, 1. 6.
43, 5. 8. 74, 4. 79, 20. 87, 6. 93,
2. 98, 1. 102, 5. 107, 3. 11.

a. s. urstendi. N. 21, 1. Ct. 86. Ns. II.
urstende. N. 43, 23. 26. 56, 1.
65, 1. 2.

ANASTANTIDA, *f.*, *constantia*. Ja.

ARSTANDIDA, *f.*, *resurrectio*.

d. s.? irstandito, *resurgendo*. N. 67, 5.

URSTENDIDA, *f.*, *resurrectio*. N. 3, 8.
urstentida, *restitutio (resurrectio)*. Ra.
272.

g. s. urstendido, *resurrectionis*. N. 15, 9.
27, 7. urstendida. N. 19, 4.

d. s. urstendido. N. 16, 3. 17, 49. ur-
stendida. N. 27, 8. 39, 13.

a. s. urstendida. N. 20, 5. Ns. ursten-
dede. Ct. 81. Cf. lose *corpus in
manifesto*, lichamen urstendida.
N. 68, 19.

GAGANSTENTIDA, *f.*, *obstacula*. Prud. 1.

FARSTANTIDA, *f.*, *intelligentiam*. K. 2, 91.
firstantida, *sensum*. D. II. 314.

FURISTENTIDA, *f.*, list, (*cujus*) *ingenium*
(*ad cognitionem veritatis emicat*). Gc. 4.
list furistentida, *ingenium*. Doc. A. b. 78.
g. pl. furistentidono, *sententiarum (pro-
prior effectus)*. Doc. A. e. 69.

d. pl.? furistentidun, *dapibus* (muoson).
Gc. 4. (Doc. A. b. 77.)

UIDARSTANTIDA, *f.*, *repugnatio, contra-
dictio, obstaculum*.

g. s. uuidarstentido, *repugnationis*. Gc.
uuidarstentida, *contradictionis*.
Rg.

d. s. ana uuidirstendido, *sine obstaculo*.
Gc. 10. uuidarstentido, *obstina-
tione*. gl. fuld. Dronke 17.

d. pl. uuidarstentidom, *obstaculis*. R.

ARSTANDINI, *f.*, *resurrectio*.

g. s. irstandini (in mendi irstandini,
in gaudium resurrectionis). N. 15,
5. 29, 2.

UMBISTANDINI, *f.*, Umstand, *circumstantia*.

gen. sing. umbestandini, *circumstantiae*
(buoch). N. 30, 22. umbestan-
deni. N. 30, 22. unpistantano.
Gc. 8.

FIRSTANDINI, *f.*, *intellectus*.

a. s.? firstandan, *intelligentiam*. Is. 2, 2.

UIDARSTANDINI, *f.*, Widerstand, *repu-
gnatio*.

g. s. uuidirstantini, *repugnationis*. A.
repugnationi. Schm. i. 21.

UFSTANTANTI, *f.*, *consistorium*. Pa. uf-
stantendi, *consistorium*. gl. K. — Vergl.
ANA- und FURISTANTANTLIH.

STANDUNGA, *f.*

- INGEGANSTANUNGA, *obstacula*. D. II. 318.
(Schm. i. 687. 1212.)
- ERSTANTUNUNGA (*sic*), *resurrectionem*. Otl.
- STANTNISSI, *f.*, *n.*
- IRSTANTNISSI, *restitutio*, *resurrectio*. O. III. 24, 27. IV. 37, 23. V. 24, 11. *irstantnessi*, *restitutio* (*resurrectio*). gl. K. 272.
d. s. arstantnessi, *f.* (thera). T. 110. *irstantnisse*, *n.* O. I. 15, 30. III. 7, 7. (themo) IV. 36, 22. (themo). 37, 43. (themo) V. 8, 12. (themo).
- a. s.* arstantnissi, *resurrectionem*. Ct. 66. *irstantnissi* (thaz sin *irstantnissi*). O. V. 6, 32.
- FIRSTANTNISSI, *n.* O. II. 9, 30. *ffrtbntsnkssb*, *sensus*. Bo. 4.
d. s. furstantnesse, *intellectu*. T. 128. in *themo* firstantnisse (Einsicht). O. I. 1, 40.
a. s. uzan uorstantnessi (*intellectu*). T. 84.
- FERSTANDNISSIDA, *f.*, *sensus*. Org. uerstandnissida. Org.
d. s. ferstantnissedo, *sensui*. Org.
- STANDIG, *adj.*
- INSTANDIG, *adj.*, *inständig*.
- INSTENDIGO *sih umbesehent* (*adv.*).
Mcp.
- STENDIGI, *f.*, *subst.*
- UIDARSTENDIGI, *f.*, *repugnatio*.
g. s. uuidarstendigo. Sb. uuidarstentigo, *repugnatio*. M. 29.
- UNVURISTENTIGI, *f.*, *insensabilia*. Gh. 3.
- STANTLIH, *adj.*
- ANASTANTLIH. Kp. 51.
- FURISTANTLIH.
furistantlihaz altar, *acc.*, *intelligibilem aetatem*. K. 63.
- UNFARSTANTLIHCO, *adv.*, *insensibiliter*. Gc. 3.
(Doc. A. e. 163.)
- ANASTANTANTLIH.
- anastantantlihostiu *kepete*. Kp.
- FARSTANTANTLIH.
farstantantlihhe muatu, *intelligibiles animos*. K. 2, 75.

STANDA, STANTA.
STUNDA, STUNT.
STÔD, STÔDALĪ.
STEDIAN, STETAN.
STAT, STATA, STÂTI etc.
STUDIAN etc.

Welche sämtlich [sammt STAL (STAL, STIL, STUOL) STALL (STAL, -LLES, STELLAN, STILLAN, STILLI, STULLA etc.] hicher gezogen werden könnten, habe ich vorgezogen an ihrer Stelle selbständig abzuhandeln. M.

STÔ oder STU würde, wie STA für STAN, STEN, STADAN (goth. stathan, das aus stôth, stôthun und us-stass anzunehmen ist), STEDAN, STAT, STATA, STÂDI, STÔDALĪ, STUOT (für STUONT vorkommend), so für STUDJAN, auch wohl für das folgende STUEN, STUOAN anzusetzen gewesen seyn.

STAUAN s. STAUUAN, STAUUÔN, STOUUÔN.

STUEN, STUOAN s. STUOUUAN.

STAB oder ein verlorener Stamm STIBAN (oder STEBAN), stap, stâbun.

STIBAN, STEBAN, *fulcire?*

STAB, *m.*, Stab (angels. staf, stæf, stef, *baculus*, *littera*; nord. stafr), *baculus*. Tr. N. 22, 4. Sg. 913. *virga*. Mep. 36. N. 73, 11. *pedum*. Sal. 1. 2. Ph. Ph. 2. P. 33. *regula*. Prud. 1. 2. Joh. 7, 24. Mß. Bib. 1. 5. 6. D. *scorpio*. Rf. Me. Bib. 1. *cylindrus*. D. II. 349. III. 80.

n. s. stab. Tr. N. 22, 4. Sal. 1. 2. stap. Sg. 913. Ph. Ph. 2. Prud. 1. 2. staph (niedd.): *lato venabula ferro i. e. staph, in se habentem latam hastam, quam nos dicimus euurspioz*. Fh.

d. s. stâbe. Mep.

a. s. stab, *virgam* (Moysi). N. 73, 11. stab, zein, *regulam*. D. stap, *regulam* (*auream*). Joh. 7, 24. Mß. Bib. 1. 5. 6. stap, *pedum*. P. 33. (*nom.?*)

- instr.* mit stabu (giang). O. III. 20, 38. andarstabo, *alioquin*. Rg. 2. (oder ist es andarst abo?)
- n. pl.* staba: astalohte staba, *scorpiones*. Rf.
- d. pl.* stabon. Bib. Zf. Mα. stabon (giangin). O. III. 14, 93. mit affoltrinen stapon, *scorpionibus*. Mē. Bib. 1. stapen. Bib. 1. Mα. stabin. Bib. 7.
- a. pl.* staba: hesilina staba, *celyndros*. D. II. 349. alberina staba. D. III. 80. (BISCOUESTOF, *camboca*. Id.)
- BUOHSTAB, *m.*, Buchstab, *littera*. Ra. gl. K. Pa. 233. Sg. 70. Mep. Mu. *character*. Doc. A. e. 120. Mē. Bib. 5. 6. 8. 13. *apex*. P. 52. Prud. 1. *iota*. P. 52. *elementum*. Sg. 242. Schm. i. 827. Po. *alphabetum*. VP. 4. Bib. 7. *abecedarium*. Sg. 242.
- n. s.* der búohstáb. Mu. puahstap. VP. 4. pohstap. Ra. gl. K. pohastap. Pa. 233. pohstapa (*pl.*? s. Gramm. II. 525), *elementum*, *abecedarium*. Sg. 242.
- g. s.* búohstapes. Mep. ein houpit puohstapes, *iota vel apex*, *riz v. staph*. P. 52.
- d. s.* pohstapa, *elemento*. Schm. i. 827. puohstape. Mē. Bib. 1. 2. puohstabe, *alphabeto*. Bib. 7. puochstabe. Bib. 5. búohstábe. Mu. búohstábe. Mμ. Bo. 5.
- a. s.* búohstap. Mu. Mep.
- n. pl.* puahstaba, *litterae*. Sg. 70. puohstapa, *apices*. Prud. 1. puochstapa, *apices*. Prud. 1. *characteres*. Mē. puohstaba, *apices*. Ja. buohstaba, *elementa*. Bo. *litterae*. Mep. puchstabe, *characteres*. Bib. 5.
- g. pl.* buahstabo. O. II. 10, 9. III. 7, 75. búohstábo. Mu.
- d. pl.* (sinen) buohstapon (giloubet). T. 88. bo'hestabon, *characteribus*. Bib. 13. puochstapon, *characteribus*. Bib. 8. puohstabin, *characteribus*. Bib. 6. búohstaben. Mu. Bo. 5. púohstaben. Bo. 5. ...pum, *litteris*. Sg. 70.

- a. pl.* puahstaba, *litteras*. K. 58. búohstába, *litteras*. Mu. (uueiz). T. 104. (intfah mine). T. 108.
- PUOHSTABZILA, *chyrographum*. R.
- CHANDALSTAP, selppaum, *astile*. Ib. Rd.
- KENTILASTAP, *candelabrum* (*acc.*). T. 25, 2.
- EIDSTAB, *m.*
dar (*in die iudicii*) aller der eidstab ist. N. 111, 5. (wo der Eid gestabt wird; vgl. RA. 761. 902. Schm. III. 602.)
(UIEDELSTAF, *plectrum*. Ib.)
- OUENSTAF, *ustuarius*. Id. ouenstaph, *ustularius*. Doc. A. c. 60.
- REDESTAB, *rotabulum* (Dfenkrücke?). Tr. Hs. redestap, *plodapis*. F.
- RÛNSTAB.
quibus (*litterarum figuris*) runstabath *nomen imposuerunt* (*nortmanni*) *ob id, ut reor, quod his res abconitas vicissim scriptitando aperiebant*. *Cod. paris.* 5239 (9. Jahrh.). Vergl. Schm. Wtb. III. 96.
a. pl. runstaba, *eulogias*. K. 54.
- (RIHSTAB, *examussis*. Gr. 5. Doc. A. e. 39. *amussis*. Doc. A. c. 72.)
- RIGESTAP, *ex amussis*. Sal. 4. rigestab. Sal. 1. 2.
- RIGISTAP, *norma*. Sg. 292. rigilstap, *norma*. Ka.
- RUAGSTAB (*acc.*), *accusationem*. O. IV. 20, 10. ruagstab zalta in thih. O. IV. 21, 13. ruogstab, *accusationem*. T. 194, 1.
- SWERTSTAB (s. STAPASWERT).
d. s. suertstapa, *mucrone*. VA. VII. 665.
- UIDARSTAB (*acc.*), *controversiam*. Can. 4.
- STAPASLINGUN, *tormenta, genus machinae* (*tormenta ad lapides jactandos*). Mψ. (stafslengrie, *balista*. Ih.)
- STAPASWERT, *framea*. Schm. a. 807. (stab-schwert, *sica*. Voc. Archon. XVI.)
- STABEWRZ, *abrotanum, coleandrum*; *s. WURZ*.
- STABÔN, *adramire*. D. I. 342. (Vgl. RA. 902.)
- BISTABÔN, *arguere*.
p. p. bistabot, *arguatur* (*tribus testibus*). Can. 4. (*evidenter*). Can. 4. *argui* Can. 4.

FIRSTABÔN, *obrigere, obstipere*; s. das flgd. STABÊN.

ih ferstabon, *obstipeo, obrigeo*. L. ih ferstabun. Em. 32. (ich ferstaben, *obstupeo*. Schm. a. 668.)

STABÔTH, *f.*

d. s. zi stabothe, ad arguendum (culpabilis). Can. 4.

STABÊN, 1) *dirigere*; 2) *rigere, rigescere* (mittelhd. staben. Schm. III. 602).

(er) stabite: zi deme giwalt inen stabite. D. III. 100.

p. a. a. s. den stábênten fater in chalti, *in algido haerentem*. Mep. 72. stapantan, *rigentem (barbam)*. Prud. 1.

GASTABÊN, 1) *dirigere*. Em. 8. 2) *obrigescere*. Bib. 2. Ib. Ic. Rd. Rf. *stipere*. Ja.

(sie) kistabeton, *stipebant*. Ja. kistabeton, kistorkhaneton, *obriguerunt*. Ib. Rd.

(er) gistabeti, *obrigisceret*. Rf. kasta-peti, *diriguisset*. Em. 8. (kasta-peta, *diriguisset*. Doc. A. e. 132.)

p. p. kistabet, *rigidus*. Ic. gistapeto & parronto, *rigide*. Bib. 2.

n. s. gestafter — an *crucem, crucifixus*. Ns. Sch. 84.

ARSTABÊN, *dirigere*. Prud. 1. *obrigescere*. Gh. Ja. Nm. Bib. 1. 9.

(er) arstapata, *diriguit*. Prud. 1. irstapeta, *obrigesceret*. Gh.

(sie) arstabeton, *obriguerunt*. Ja. irstabeton (fone forhton), *obriguerunt*. Nm. Bib. 9. irstabiton. Nm. II. (erstabeten, *obriguerunt*. Cgm. 17, 209b.)

(er) arstapeti, *obrigesceret*. Bib. 1.

GASTABIDI, *n., rigor.*

a. s. gistapidi, *rigorem (pectori iniecit stupor)*. Prud. 1.

STEFTE, *m., Stest, Stift* (Schm. Wtb. III. 619), *cardo*.

n. s. stéft, *cardo*. Bo. 5. Hd.

g. s. stéftes, *cardinis*. Bo. 5.

a. s. stéft: umbe einen stéft uerbent, *cardinem*. Bo. 5.

?SCEFSTVSTI, *rostra*. Prud. 1.

SCEDAR—, SKERDIRSTEFTE, *cardines*; s. SCERDAR.

UOSTEFTEN, *pittaciis*. Bib. 9. uostafton, *pittaciis*. Bib. 12.

STIFT, *n.*, das Stift (und die Stift: Schm. Wtb. III. 619), *fundatio, institutum*.

(GESTIFTE, *n.* gecembre, *edificium*. Id. Schm. Wtb. III. 621.)

STIFTAN, stiften (nord. stifta, *instituere, ordinare*; angels. stihtian, *disponere, tendere*. P. 52. *moliri*. Da. *irrogare*. Gc. 8. 9. *fundare*. N. 85, 5. 103, 17. *aedificare*. Schm. i. 647. *componere*. D. *concinnare*. Mv. Ps. 2. D. Bib. 6. 13. *nutrire*. Mφ. Sb. *Inf.* stiftan. Schm. i. 647.

d. stiftanne, *tendere*. P. 52. (*tendere*. Doc. A. e. 148. *condere*?)

(er) stiftit, *inrogat*. Gc. 8. 9. stiphtit, *concinnat*. Bib. 6. 13.

(sie) stiftent, *monasteria*. N. 103, 17. stiftent, *nutriunt (bella)*. Mφ. stiftant, *nutriunt (bella)*. Sb. stiphtent. Bib. 1. 2.

(er) stifta (sia, *synagogam*). N. 86, 5. stifta. Mep. 64. stiphta (*v. mahhota*), *concinnabat*. Mv. Ps. 2. Bib. 1. 3. *concinnavit, composuit*. D. stifta, *fundavit*. N. 85, 5.

(sie) stiftenti, *molirentur*. Da. (Schm. i. 1145. *moliretur*. Doc. A. e. 173.)

GASTIFTAN, *statuere*. Is. 9, 1. *stabilire*. Is. 9, 1. *condere*. Bib. 5.

(ih) chistiftu, *statuam (eum in domo mea)*. Is. 9, 1. *stabiliam (regnum ejus)*. Is. 9, 1.

(wir) gestiften: so wir gestiften dei menegen leit. D. III. 56.

p. p. gistiftit wart, *condita est*. Bib. 5. [seit daz discu stat (München) gestift ward. Cgm. 284, 60a.]

BISTIFTAN, *condere*. Bib. 1. Sb.

Inf. bestiften: er (Pharao) wolts (die Verwandten Josephs) in sinme riche bestiften frumechlichen. Mos.

(er) bestifte: daz er den chor bestifte. D. III. 42.

(er) bestifte: zehen chore er bestifte.
D. III. 41.

p. p. pistiftit uuart, *condita est.* Bib. 1.
pistiphti uuard, *condita est.* Sb.
pistiphi uuard. Mā.

STIFTIDA, *f.*, *constitutio.*

UUERLTSTIFTIDA, *f.*, *mundi constitutio.*
d. s. fore uuerltstiftido, *ante mundi*
constitutionem. N. 86, 5.

STIFTUNGA, *f.*, Stiftung, Anstiftung.

a. pl. stiftunga, *machinas, insidias.* P. 52.

STAPAN, *gradi*; siehe STEPHAN unter

STAPH.

stapat, *gradit.* Pa.

STIBA, Schminke?

STIBUN, *stibio.* Rb.

STIBISC, STIBUSC (*pigmentum*, Schminke).

a. pl. stibiisca, *stibinos.* Mñ. *stipiisca,*
stibinos. Sb. *stibusca.* Bib. 1. 2. 4.
stibuska. Bib. 6.

STOPOTA, *ruptam.* D. II. 322. S. STOPHON.

STUBA, STUPA [altnord. *stofa*, *coenaculum*,
hypogaeum, dän. *stue*, mhd. *stobe*, nml.
stove (masc.), nhd. *Stube* (Schm. III. 604.
Gramm. III. 429)]; vergl. angels. *stôv*, *locus.*
si quis stubam, ovile, porcaritium, domum
concremaverit. L. Al. tit. 82. §. 3.
stupa, stupa. C.

(PADESTUBE, *stoppa.* Gr. 5. Vergl. PADE-
STUNE.)

STUPPA

STUPP

STAUB, STOUB

STIOBAN.

} s. STIUBAN.

STIUBAN, STIOBAN, mhd. *stieben* (Schm.
III. 603. Grimm Gramm. II. 19. n. 212), *spar-*
gere, ciere.

v. a. stiupandi, *tostum* (, *torridum*). gl. K.

stiupenti, *tostum.* Ra. 277. *stiupinte,*
squalidus. Doc. A. e. 53.

BISTIOBAN, zerstäuben.

p. p. bestobene, *pulverulenta (terga).* VA.
XII. 2. (*stobene, pulverulenta.* Doc.
A. e. 190.)

ZISTIOBAN, zerstieben, zerstäuben, *dissipari.*
N. 147, 5. *dissolvi.* Bo. 5. *diffugere.* VG.
III. 150.

(sie) so zestiubent sie (, *dissipantur*). N.
147, 5.

(sie) zistupen, *diffugiunt (armenta).* VG.
III. 150.

p. p. d. s. m. zestobenemo nebele, *disso-*
lutis nebulis. Bo. 5.

STAUB, STOUP, *m.*, Staub (Schm. III. 602),
pulvis, arena.

n. s. der stoub (ferit in diu ougen). N.
73, 10. staub, *staupe.* Sal. 1.
(= staub, *staupe.* Schm. a. 534.)

g. s. stoupe, *arenae.* VG. III. 10. (*harene.*
Schm. i. 728.)

a. s. stoub, *pulverem.* N. 77, 27. den stoub
der erde. Mos.

STUBBI, STUPPI, *n.* (golh. *stobjus, pulvis*),
Staub, Stupp (der und die), Gestüpp
(Schm. III. 604), *pulvis* (davon Gestöber, *nix*
pulverulenta); alts. *stoft, pulvis.*

n. s. stubbi (fulaz). O. V. 24, 12. *stuppi,*
pulvis. Tr. Sg. 913. *stuppe, pulvis.*
N. 1, 4. (daz *stuppe*, daz *ter*
uuint feruuhet). 29, 10. 34, 5.
102, 14. 103, 29. Hhd. *stubbe, pul-*
vis. Id.

g. s. *stuppe, pulveris.* N. 101, 14.

d. s. stuppe, *pulvere.* N. 43, 25. Gh. 3. äl-
ler sláhto pimenton. Wm. 3, 6.
mina guollichi bringe er ze stuppe,
in pulverem. N. 7, 6. *uuirido ih*
praht ze stuppe. N. 29, 10. *habest*
mich praht ze demo stuppe des
todes. N. 21, 16.

a. s. dáz stúppi dero irdiscon gedánko.
Wm. 5, 3. II. (stuppe. Wm. 5, 3.)
stuppe, pulverem. N. 17, 43.

STAUBIAN, STOUPAN, stäuben, *spargere.*

N. 147, 5. *abigere*. Schm. a. 642. *turbare*. Prud. 1. VA. I. 399.

(ih) stöbe, *abigo*. Schm. a. 642. *dubito* (*ambigo?*). Doc. A. e. 83.

(er) stoubet den nebul, *spargit*. N. 147, 5. unde stoubet sie daz dannan. N. 103, 17.

(sie) stouben(t) sie menniscen uz, so stouben(t) sie die forderoren uzzet demo hinderoren, unde sid sie die forderoren ne betont, uuieo die hinderoren? N. 113 (114), 7.

(er) stoupa, *turbet* (*equos*). Prud. 1.

(er) stoupta, *turbat*. VA. I. 399.

GASTOUPAN, *turbare*. VG. III. 412. VA. III. 449. IX. 124. Ml. Mg. Sb. Bib. 2. *exturbare*. Prud. 1.

(du) gistoupis, *turbabis*. VG. III. 412.

(er) gistoupit, *turbabit*. VA. III. 449. *exturbat*. Prud. 1. (uzstôza.)

p. p. gistoupit uerdent, *turbabuntur* (*reptilia terrae perturbabuntur de aedibus suis*). Ml. 6. gestoupit uerdent. Sb. Bib. 2. gistoubit uerdint. Bib. 5.

d. pl. gistoupten, *turbatis*. VA. IX. 124.

ARSTOUPAN.

(er) arstaupit, *cathazizat* (*, edocet, redarguit*). Pa. Ra. irstaupit, *cathazizat*. gl. K.

BISTOUPAN, *bestauben*, *circumfundere*.

p. p. uuas pestoubet, *circumfusus* (*atomis*). Mep. 75.

ZISTOUPAN, *zerstäuben*, *dissipare*, *turbare*.

(iz) daz zestoupta sie mer, danne iz sie riuueege getate. N. 34, 16.

p. p. d. pl. zistoupten, *turbatis*. VA. VII. 767.

?STUPARI, STUPIRI, n., *Gestöber*, *nix pulverulenta*.

?STUPARÔN.

(sie) stobaroen engila, *obstupent angeli*. H. 20.

STUPPA, uuerch, *placium*. Gr. 5. *stuppe*, *fonale*. Gr. 4. S. STIUBAN.

STABULON?

daz du menniscen saztost (*uualacha de stabulon*) uber unseriu houbet. N. 65, 11.

STOPPELE, *stipula*. Id.; s. STOPHELA, STUPH.

STOBARON s. STIUBAN.

STOPSAKEN s. SAGAN und Schm. Wörterb. III. 802. Grimm RA. 927. (Zu STAB oder STAPPEN?)

STEFT

STIFT } s. STAB.

STEG

STIG

STIGAN

STIGIL

STIAGIL

STIEGA

s. das ffgde STEIG, STIGAN.

STEIG, als Stamm zum folgd. STIGAN, STEIG, STIGUN (Gramm. II. 17. n. 188. Schm. Wtb. III. 623).

STIGAN, *steigen* (goth. *steigan*, angels. *stigan*, *ire*, *ascendere*, nord. *stiga*, *scandere*).

Bedeutung und Gebrauch:

scandere. Ic. Sal. 1. *ascendere*. T. 52. 80. 82. 139. 154, 1. 3. 221, 7. Sg. 913. N. 67, 19. *conscendere*. Rc. — *stigent* ze berge. Wm. 2, 17. *stigen* (uuir) ufen den berg. N. 47, 2. *steig* (in berg). T. 80. ze *stigenne* üffen den pälmboum. Wm. 7, 8. II. *stigan* (in skef). T. 80. *stigun* (in skef). T. 82, 139. ih *stigo* in min bette. N. 131, 3. ze himele *stiget*. N. d. ps. gr. du *stige* ze himele, *ascendisti*. N. 67, 19. *steig* fon himele. T. 217, 1. *stig* fon themo boume. O. IV. 30, 29. *stige* er abe demo galgen.

N. 21, 8. stig aba demo chruce. N. 34, 16. stigent dara. N. 121, 4. férrôr stiget. Mu. hier stigen gotes fienda, hina fura fallen sie. N. 82, 14. sehet ir se stigan herot inti therasun ubar then mennisgen sun. O. II. 7, 73.

Form und Flexion:

Inf. stigan. O. II. 7, 73. stigen (in skéf), *ascendere*. N. 47, 2. 63, 9. Mu. Bo. 5.

d. ze stigenne. Wm. 7, 8. II. ze stiginne. N. 125, 1. ze stigene. Wm. 7, 8.

(ih) stigu, *ascendo*. T. 221, 7. ih stigo. N. 131, 3.

(du) stigest (*per gradus*). N. 119, 4.

(er) stigit, *scandit*. Ic. Sal. 1. *ascendit*. Sg. 913. stiget. Mu. stiget. N. d. ps. gr.

(sie) stigent. Wm. 2, 17. N. 121, 4.

(er) stige (*ascendat*). O. II. 12, 61. Nh. II. N. d. ps. gr. N. 21, 8.

(wir) stigen (uir). N. 47, 2.

(du) stige ze himele, *ascendisti*. N. 67, 19.

(er) steig (in skéf), *ascendit*. T. 54, 1. fon himele. T. 217, 1. (in berg). T. 80. steic, *conscendit (montana)*. Rc.

(sie) stigon, *ascenderunt (supra tectum)*. T. 54, 3. (in skéf). T. 82, 139. stigen. N. 82, 14.

imp. s. stig aba demo chruce! N. 34, 16. stig fon themo boume! O. IV. 30, 29.

p. a. stiganti (in scéf). T. 89. stigenti zi hierusalem. T. 138.

d. s. stigantemo (in skéf), *ascendente*. T. 52, 1. stigindo: miniu ougen huob ih uf stigindo? N. 122, 1.

GASTIGAN (goth. gasteigan, *descendere*).

Bedeutung und Gebrauch:

ascendere. T. 81. *proficere*. Gh. Gh. 3. M. 30. Sb. *evadere*. Bo. 5. — ih gestigon úffe den pálbôum. Wm. 7, 8. gestigon (in skéf), *ascendissent*. T. 81. du sis gestigan ze himele. Wm. 2, 17. IV. gestigent ze himele. Bo. 5. er gesteig ze *consulatu*. Bo. 5. gestigen sint host in uuerlte. N. 28, 5. hóhor gestigenez. Bo. 5. so du ze tugede gestiget. N. 119, 5. hoh ist kestigen chraft. N. 17, 11.

Form und Flexion:

Inf. kestigen (ne mac). Mu.

(ih) gestigon. Wm. 7, 8.

(du) gestigest. N. 119, 5.

(er) gistigit, *proficit*. Gh. Gh. 3. hó gestiget. Bo. 5.

(sie) gestigent. Bo. 5. sundige gestigent, dar gant sie sar aba dero uuarheite, daz irvellet sie. N. 36, 20.

(du) gestige, *evaseras (ze gomenes sine)*. Bo. 5.

(er) gesteig. Bo. 5.

(sie) gistigon, *ascendissent*. T. 81. gistig, *proficissent*. M. 30. Sb.

p. p. gestigan. Wm. 2, 17. gestigen. Wm. 2, 17. IV. N. 28, 5.

n. s. n. hóhor gestigenez. Bo. 5.

INGASTIGAN

NIDARGASTIGAN } s. später.

ÛFGASTIGAN }

ABASTIGAN, herabsteigen, *descendere*.

er stige aba, *descendat*. N. 63, 9. (stige er aba demo galgen. N. 21, 8. stig aba demo chruce! N. 34, 16.)

ARSTIGAN, ersteigen (angels. astigan; vergl. goth. ussteigan, *adscendere* und atsteigan, *descendere*), *ascendere*.

(ih) erstigu. T. 104.

(er) arstigit, *ascendet (flos)*. Is. 9, 3.

(wir) arstigemes (ze hierusalem) T. 112.

(sie) arstigent, *ascendunt (cogitationes in corda vestra)*. T. 230, 4.

(ih) arsteig, *ascendi (ad patrem meum)*. T. 221, 6.

(er) arsteig, *ascendebat (in navem)*. T. 19, 5. 53, 13. fon themo berge. T. 46, 1. zi hierusalem. T. 88. ersteig, *ascendit*. T. 237, 3. ersteig er uf. T. 104.

(sie) arstigon, *ascenderunt (in skéf)*. T. 235, 5. arstigon in erda. T. 237, 1. in thaz tempal. T. 118. erstigon ci hierusalem. T. 135. ?tho therstigon (*ut autem*—). T. 104.

imp. s. arstig (furdir!). T. 110.

- ÛFARSTIGAN s. nachher.
- FURISTIGAN, *praecellere*.
(er) furistigit, *praecellit*. Da. (Doc. A. e. 176.)
- FOLLESTIGAN.
in dia si folestigen uelle. N. d. ps. gr.
- INSTIGAN, einsteigen, *ascendere*.
p. a. instigenti, *ascendens* (*in naviculam*). T. 70, 2.
- INGASTIGAN, einsteigen, *inscendere*.
(er) ingisteig (ins Wasser). T. 88.
- NIDARSTIGAN, niedersteigen, *descendere*.
Inf. nidarstigan (ih mag). O. II. 4, 77. IV. 30, 14. H. 24. K. 7. nederstigen, *descendere*. Bo.
(du) nidarstigis, *descendes*. T. 65, 4.
(er) nidarstigit, *descendit*. T. 82. 88. nidarstikit. Rb. stigit nidar. T. 147.
(er) stige nidar, *descendat* (*de cruce*). T. 205, 3. thaz fiur nidarstige. T. 136.
(ih) nidarsteig, *descendi*. T. 82.
(er) nidarsteig, *descendit* (*pluvia*). T. 43, 2. 82. engil. T. 88. 114. 118. 119. 128. nidharsteig, *descendit*. Ct. 65. nidarsteic, *descendit* (*pluvia*). T. 43, 1. steig nidar fon hierusalem. T. 128.
(sie) stigun nidar, *descendebant* (*piscatares*). T. 19, 4.
(er) nidarstigi, *descenderet* (*et sanaret*). T. 55, 2.
imp. s. stig nidar, *descende* (*de cruce*). T. 205, 2. O. IV. 30, 17. 28. 29 (stig fon themo boume). nidarstig, *descende* (*priusquam moriatur filius meus*). T. 55, 4. 114.
p. a. nidarstigenti, *descendens* (*venit*). T. 12, 8.
n. s. m. nidarstiganter, *descendens*. T. 81. 82.
d. s. m. nidarstigantemo, *descendente*. T. 55, 6.
a. s. m. nidarstigantan, *descendentem* (*spiritum dei*). T. 14, 4. 6. 7.
n. pl. m. nidarstigante, *descendentes* (*angeli*). K. 7.
g. pl. nidarstigantero, *descendentium*.

- Rb. nidarstigentero, *descendentium*. T. 116.
d. pl. nidarstiganten. T. 91.
a. pl. m. nidarstigante, *descendentes* (*angelos*). T. 17, 7.
- NIDARGASTIGAN, *descendere*.
(er) nidarkisteic, *descendit*. Rb.
- UBARSTIGAN, übersteigen.
Bedeutung und Gebrauch:
transscendere. Ic. Rb. *transire*. N. 70, 7. *transgredi*. N. 17, 30. *exsuperare*. Mep. 38. *ascendere super*. N. 17, 11. — übersteigho ih dia mura, *transgrediar*. N. 17, 30. ih übersteig den irdescen gedangh. N. 36, 36. übersteig den tod. N. 67, 5. überstigentiu allen uuehsel ziteo. Bo. 5. ubarstigit allo uuidarmuati. O. V. 7, 26.
Form und Flexion:
(ih) übersteigho, *transgrediar*. N. 17, 30. (-stepho?)
(iz) ubarstigit. O. V. 7, 26. überstiget, *exsuperat* (*coelum*). Mep. 38. Bo. 5. (*transscendit*).
(sie) ubarstigant, *transcendunt*. Ic.
(sie) überstigen (*statum*). Bo. 5.
(ih) übersteig. N. 36, 36.
(du) überstigi, *transisti* (*viam*). N. 70, 7.
(er) übersteig er *plenitudinem sapientiae*, *ascendit super cherubim*. N. 17, 11. übersteig den tod. N. 67, 5.
(sie) ubarstigun, *transcenderunt*. Rb. überstigen (miniu unreht min houbet), *supergressae sunt*. N. 37, 5.
p. a. überstigendo (*rationem*). Bo. 5.
n. s. f. überstigentiu (allen uuehsel ziteo). Bo. 5.
p. p. ubarstigan: iz hábet ubarstigana in uns iúgund mánaga. O. I. 4, 53.
- ÛFSTIGAN, aufsteigen.
Bedeutung und Gebrauch:
ascendere. K. 4. 7. Is. 3, 5. N. 46, 1. 47, 2. Ct. 65. T. 12, 2. 17, 7. 22, 5. 210, 4. *conscendere*. Mep. 59. *scandere*. Ra. gl. K. — steig uf an berg, *ascendit in montem*. T. 22, 5. die stigen dara uf in die burg. N. 121, 4. stigit uf in himil. T. 119.

ûfstigen ze iro tragebette. Mep. 59.
uphstiganteru (sunnu). Frg. 11.

Form und Flexion:

Inf. ufstigan. K. 7. uphstigan. Is. 3, 5.
ûfstigen. N. 47, 2. Mep. 59.

(er) ufstigit. Ra. ufstikit. gl. K. stigit
uf in himil. T. 119.

(sie) die stigent dara uf. N. 121, 4. so
stigent sie (uolchen) alles ka-
hes uf. N. 134, 7.

(ih) daz ih uf ne stige. N. 119, 2.

(er) ufsteic, *ascendit (in cor)*. K. 4. uf-
steig, *ascendit*. Ct. 65. steig uf an
(ufan?) berg, *ascendit in montem*.
T. 22, 5.

(sie) ufstigun, *ascenderant* (zi hierusa-
lem). T. 210, 4. die stigen dara
uf. N. 121, 4.

imp. s. stig uf, *ascende*. N. 46, 1.

p. a. d. s. f. uphstiganteru (sunnu). Frg. 11.

a. s. ûfstigantan. T. 82.

n. pl. m. ufstigante, *ascendentes (an-
geli)*. K. 7.

d. pl. ufstigantem, *adscendentibus*
[*factis scala (Jacobi) erigenda est*].
K. 7. ufstiganten (zi hierusalem).
T. 12, 2.

a. pl. m. ufstigante, *ascendentes (an-
gelos)*. T. 17, 7. ûfstigendo. Mu.

ÛFGASTIGAN, *ascendere, conscendere*.

Inf. hin uf kestigen, *conscendere*. Bo. 5.

(er) gesteig uf in gotes perg, *ascendit*.
N. 23, 3.

p. p. d. pl. ufkistianem, *ascensis (gra-
dibus)*. K. 7.

ÛFARSTIGAN, *ascendere*.

(er) ufarsteig, *ascendit (de aqua)*. T.
14, 3.

ZASTIGAN, *discendere*.

(er) zastigit, *discendit*. Pa. zistikit, *discen-
dit*. gl. K.

STIG, STIC, *m.*, Steig (mhd. stic; Grimm Gr.
III. 396. Schm. Wtb. III. 623), *semita, callis*.

n. s. stig, phat, *semita*. Hd. (stie (*sic*), *car-
cella*. Gr. 5.) der engi stich, Weg.
Mos.

NIDARSTIC, *descensus*. K. 7. 21.

UFSTIC, *adscensus*. K. 7.

STIGA, *f.*, Steig(en) (Schm. Wtb. III. 624;
angels. stig, stige, *semita, via, callis, tra-
mes*; nord. stigi, *climax*).

Bedeutung und Gebrauch:

semita. Sg. 424. 913. Rb. Bib. 7. T. 13, 3.
N. 22, 3. 43, 9. 75, 1. 118, 35. 138, 3. 24.
141, 3. 143, 13. *ascensus*. Bib. 5. N. 83, 6.
trames. Ic. *callis*. R. *orbita*. Ald. 2. *cochlea*.
M. Sb. OA. D. Em. 26. *cancelli*. M. Bib.
1. 5. *ara, stabulum porcorum*. F. *hara*.
St. Eng. 2. *burra*. Sal. 1. 2. *ouile*. Nh.
caula. Mep. 46. (angels. stige, *hara, por-
cile*.)

Form und Flexion:

n. s. stiga. Sg. 424. 913. Ald. 2. F. St. Eng. 2.
Sal. 1. 2.

g. s. stiega, *ascensus*. Bib. 5.

d. s. in stigu, *in semita*. Rb. stigo, *semita*
(dinero geboto). N. 118, 35. *de*
ouili (smalez fiho uuirt kenoman
fone stigo) Nh. fone stiga (Hüh-
nerstiege). D. III. 131. stiga, *tramite*.
Ic. stiga. Nh. II. an dere stige, am
Wege. Mos. after giuntanero
stiego, *per cochleam*. M. Sb. sti-
gin, *semita*. Bib. 7.

a. s. stiga, *semitam*. N. 138, 3.

n. pl. stiga, *calles*. R.

d. pl. stigon (des rehtes), *semitis*. N. 22, 3.
143, 13.

a. pl. stiga (allo irchennist du). Ps. *semi-
tas*. T. 13, 3. (sino stiga, *semitas*
ejus). N. 43, 19. 75, 1. 138, 24.
141, 3. sinen scafen machota. N.
107, 7. stigâ, *caulas*. Mep. 46. stie-
gun giuntenan, *cocleas*. M. Bib. 1.
stiegun (*v. linun*), *cancellis*. M.
Bib. 1. 7. stiegen Bib. 5.

NIDARSTIGA, *descensus*.

d. s. zi thera nidarstigu (*descensum*)
(thes berges). T. 116.

SCAFSTIGE, *ovile*. Gr. 5. Hs. (D. III. 150.)
(scafstigia, *ovile*. Schm. o. 124.)

scafstigen, *caula*. Hd. (*caulas*. Schm. o.
272.) *caulis*. Hd. (vone der scafstie,
de

de ovili. Cgm. 17, 21b. Nh. 2, 17.)

SWINSTIGE, *porcaria.* Gr. 5. (D. III. 151.)

UERHERSTICA, *ara.* Hs. (verherstia, *ara.* Schm. o. 135.)

STIGÔN, GASTIGÔN, *ponere in.*

p. p. gastigôt: scaf in hello gestigotiu, *oves in inferno positae.* N. 48, 15.

STEG, STEC, *m.*, der Steg (mittelhd. *stec*, *steges.* Schm. III. 623. Grimm Gr. III. 396), *ponticulus.*

a. pl. *stega*, *pontes.* Canis. ant. lect. II. 499.

VI. 1152. *ascensus (pl.?).* N. 8, 36.

Schm. i. 980. S. das flgde STEGA.

STEGA, *f.*, die Stegen (Schm. Wtb. III. 623), *ponticulus.*

n. s. *díu stéga* (des diskas) *uuás róth.*

Wm. 3, 9. *díu stéga*, da man ze

demo diske úf scál gen. Wm. 3, 10.

d. s. ze *stegun (ascensui)* sezzest du dir daz uuolchan. N. 103, 3.

a. s. durah kiridana *stega*, *per cochleam ascendebant in coenaculum.* OA.

n. pl. giuntin *stegi*, *cochleae.* D.

d. pl. *stégôn*, *conscensionibus.* Mep. 73.

a. pl. [*stega*, *ascensus.* Gd. 2. *stega* (machot imo din helfa), *ascensus.* N. 83, 6.] *stegun*, *cocleas.* Em. 26.

stiegun giuntenan, *cocleas.* Me.

Bib. 7. (S. STIGA.)

STEGEN STUOFA.

STEGEREIF, *staffe.* D. (stiegereif, *strega*, *strivarium.* Id.) S. Schm. Wtb. III. 623.

STEGÔN, *scandere* (ze himele). Mep. 52.;

mhd. *stegen.* Walther 21, 37. 105, 11.

STEGEREN.

sie *stégerent* (ze demo hüffen). Wm. 4, 2.

GISTEGI, *n.*, *ascensus* (s. das folgende GASTEIGI).

a. s. *gistege*, *ascensum.* M η . (Schm. i. 269.)

STEIG, *m.*, der Steig, *semita.*

WILTSTEICH, *semita ferarum.* MB. III. 315 (ad a. 1142).

STEIGA, *f.*, die Staig (goth. *staiga*, *semita*; Schm. Wtb. III. 622), *ascensus.*

d. s. *steiga*, *in ascensu.* Bib. 1. 2.

a. s. *steika*, *ascensum.* Zf.

WISUNTESSTEIGA. Ortsnamen.

GASTEIGI, *n.*, Gesteig (Schm. III. 623), *ascensus*, *descensus.*

n. s. *gisteigi*, *ascensus.* Bib. 1. 2.

g. s. *gisteiges*, *ascensus (per viam ascensus Bethhoron).* M β . Bib. 1.

d. s. *gisteige*: after *gisteige*, *per ascensum.* Bib. 1. 2. 5. in *demo gisteige*, *in descensu.* Bib. 1.

a. s. *gisteige*, *ascensum.* Sb. *gistege*, *ascensum.* M η .

a. pl. *gisteigi*, *ascensus (montium obtinent).* Mv.

STEIGAL, *adj.*, steil (das daraus geworden, Frisch II. 328 hat noch *steigel*; s. STECCHAL, bayr. *steckel*, *sticfel*), *abruptus.*

d. s. f. in *steigaleru steti*, *in abrupto loco.*

Re. (steigalaru. Schm. a. 593.) in

steikeleru steti, *in abrupto loco.*

Ib.

STIGILLA, *f.*, die Stigel (Schm. III. 624; angels. *stigel*, engl. *stile*; vergl. isl. *stegl*: RA. 683. 884).

a. s. *stigilla*, (*per*) *posticium.* Bib. 2. er

thar niheina *stigilla*: ni firliaz

ouh únfirslagana. O. II. 4, 9. —

?*stigillan*, *trauc.* D. I. 341. (Leg.

Rip. XLV. *de sepibus.*) Schm. Wtb.

III. 624.

STIAGIL, *m.*, Stiegel (Schm. Wtb. III. 625.

Vergl. angels. *stigel*, *gradus*, *scala*, *stæ-*

ger, *gradus*, *ascensorium*), *gradus.* [Die

Brechung in *ia* scheint auch in STIEGA (mhd

stiege, bayr. die Stiegen) angedeutet: *g. s.*

stiega, *ascensus.* Bib. 5. — *d. s.* after gi-

uuntanero *stiego*, *per cochleam.* M. Sb.

— *a. pl.* *stiegun giuntenan*, *cochleas.*

Me. Bib. 1. *stiegun v. linun*, *cancellos.* Me.

Bib. 1. 7. *stiegen.* Bib. 5., und in *gestie-*

gent. N. 36, 20. — Vergl. auch *steokila*,

per cocleam. Zf. (undeutlich).]

n. s. *stiagil*, *gradus (humilitatis).* K. 5. 7.

a. s. *stiagil*, *gradum (bonum).* K. 31.

d. pl. *stiagalum*, *gradibus (sacerdotum et*

clericorum). K. 61. *stiagili*(m?),
gradibus. K. 7.

a.pl. stiegila, gradus. K. 7.

STIAGILSPROZZO, *m.*; s. SPRIUZAN.

STIGAL—? *basternam*, sambuch. *stigal*. *lim.*
Tg. 5.

STIGILLA }
STIAGIL } s. STIGAN.

STEGERWALT, STEIGERWALT, *Steiger*
wald. MB. 1, 302. 303 (ad a. 1151). 29, 1.

STAC oder STICCHAN, STAC, STUC-
CHUN, *stipare, acu pingere*.

1. STICCHAN, *sticken* (angels. *stichan*), *sti-*
pare. gl. K. 275. *pungere*. Pr. v.
Inf. *stikhan, stipare*. Schm. a. 351.

(ih) *stiche, pungo*. Pr. v. (S. STECHAN.)

(er) *stikhit, stipat*. gl. K. 275. *stichot, ju-*
gulat. Bl. (Vgl. *stehhöt, jugulat*.)

GASTICCHAN.

(er)? *castichit, disterat* (, *disponit*). Pa.
kistikhit. gl. K. *kistigit*. Ra.

p.p. kistickit, stipata. Ra. 275. *kistikit,*
stipata. gl. K.

ARSTICCHAN, *ersticken* (bayr. *dersticken,*
suffocari, derstecken, suffocare. Schm. III.
612), *expire*.

(er) *irsticta, expiravit*. Mz. Bib. 1. 2.

2. STECCHAN, *stecken* (Schm. III. 609), *figere*.

Vergl. STECHAN, *pungere*.

Inf. d. ze stecchenne (iro *ougen in dia*
erda). N. 16, 11.

(ih) *stecho, figo*. Schm. a. 517.

(sie) *stechen, figant*. Rc.

(er) *stah, figebat*. Prud. 1. (S. STEHHAN.)

GASTECCHAN, *figere*. Rb. N. 93, 1. *configere*.
Rb. *defigere*. K. 7, 185. 190.

Inf. *kisteichan, fixere* (kazelt, *tentoria*).
Rb.

(er) *kistechit, configet*. Rb.

(wir) *kastechames, figimus*. Rb. (*kaste-*
chumes. Schm. i. 860.)

(sie) *kistechant, confixerint*. Rb.

p.p. kesticchit, fixa [(liehtfaz) in *hi-*
miles festi]. N. 93, 1.

d.pl. kistactem augom, defixis ocu-
lis. K. 7, 185. *kistactem in erda*
kasihtim, defixis in terram oculis.
K. 7, 190.

DURUHSTECCHAN s. STECHAN.

INTECCHAN, *interserere*.

imp. s. instecchi, intersere. Prud. 1.

p.p. instacter, fixa. Sb.

INGASTECCHAN, *figere, insertare*.

(sie) *ingistactan, insertabant*. Schm. a. 521.

p.p. ingistacter, fixa (*prora manebat im-*
mobilis). Mz. Bib. 1. 2.

UBARSTECCHAN, *transfigere*.

(sie) *ubastachton, transfixerunt*. Rb.

UMBISTECCHAN, *umstecken*.

p.p. úmbestécchet ist mit lilion. Wm.

7, 2. I. IX. (*úmbestécket ist mit*
lilion. Wm. III. *umbistickit*. Wm. II.)

STECCHÈN, *stecken* (Schm. III. 610), *fixum*
esse, haerere.

(ih) *stecchèn in meroren zuiuele*. Bo 5.

(sie) *steechent: in demo (tode) stec-*
chent sie selben, infixae sunt
(gentes) in interitu. N. 9, 16. *stec-*
chent, infixae sunt. N. II. *dine*
strala in mir steechent, infixae
sunt. N. 37, 3.

(er) *stecche: in sues sacche der selbe*
khopf stecche. D. III. 107.

(sie) *stéchèen*. Bo. 5.

STECCHO, *m.*, *stecken* (angels. *stac, staca,*
stace, stipes, sudes, palus, paxillus, sticca,
baculus, paxillus, clavis, isl. *sticki*; vergl.
unten *ceiltsteichun, paxillos*. Rb. *kistei-*
chan, figere. Rb.).

Bedeutung und Gebrauch:

palus. Mσ. (Id.) Bib. 1. 2. 3. 5. L. Gr. 4. Sb.

paxillus. Mλ. 11. Bib. 1. 2. Mc. Sb. Mη.

Schm. i. 290. *vallus*. Tr. *sudes*. Ka. Schm.

i. 167. Ja. Ib. Ra. Rb. Rd. Em. 29. Sg. 292.

M. 28. Gd. Gd. 2. 3. Bib. 2. 9. 13. A.

Wn. 863. Sc. *fustis*. Tr. *stylus*. Ic. *clavis*.
Mn. Bib. 2. 5. 7. 9. 12. *aculeus*. Gc. 4. Bib. 5.
D. *contus*. Hd. *titio*. Mon. 2.

Form und Flexion:

- n. s.* stekko. Tr. Ka. stecko. Schm. i. 167.
stecko dhorn, *sudes*. Ja. steccho.
Bib. 7. stecho. Ra. Em. 29. Sg. 292.
Ml. 11. Bib. 1. 2. 3. Mō. (Nagel. Luth.)
(Id.) Ic. Tr. M. Sb. stecco. L. steke.
Gr. 4. stekke, stange, spiezstange,
contus. Hd. (steche, *stips*. Gr. 5.)
d. s. in stecchin, *in sude*. Gd. 2. in stec-
chun. Gd. Gd. 3. in stechin. M. 28.
a. s. stechun. Mn. Mō. Bib. 1. 2. 3. Rb.
stecun. Sb. stechin. Bib. 5.
n. pl. stecchun, *clavi*. Bib. 7. *sudes*. Wn.
863. stecchon, *sudes*. Bib. 9. 12.
steccon, *sudes*. Sg. 292. D. II. 317.
stechon. A. stechun. Ib. Rd. Mn.
Bib. 2. stechin. Bib. 5. D. (*g. s.?*
aculei libidinis). stehhun. Gc. 4. Bib. 5.
besancte stechen *t* brente, *titio-*
nes, *sudes*. Mon. 2.
d. pl. stechom, *sudibus*. Rb. stechon. Bib. 2.
a. pl. stecchun, *clavos*. Bib. 7. steccun,
sudes. Sc. stechun, *clavos*. Mn. Bib. 2.
stechū, *paxillos*. Schm. i. 290.

KRIUZESTECCHO.

a. s. chriuzestecchin. N. 56, 5.

MARSTEKKO, *tonsilla*, *uncinus ad quem in*
littore defixum funes navium alligantur.
Hs. (marstec, *tonsil*. Id.) marstecho,
tonsilla. Tr.

RADESTECCHO, *sudes*. Ja.

RIHSILSTEKO, *retorta*. Tr. (*retortae, qui-*
bus sepes continentur. L. Sal.) rahsilsteko,
retorta. Hs. rahsilsteko, ransteko, *re-*
torta. Schm. o. 134.

ZELTSTECCHO, *paxillus* (ags. *teltstieca*).

a. pl. celtstecchun, *paxillos*. Rb. ceilt-
steichun, *paxillos*. Rb.

(ZUNSTECCO, *sudes*. Id. = Schm. o. 342.)

STULTECKO, *stipis* (, *patibulum*). Ra. 266.

?STECCHÔN, *stimulare*; s. STECHÔN.

STECCHAL

STICCHIL

STACCHILLA

} s. unten besonders.

STOC, STOCH, *m.*, Stocf (ags. *stoc*, *stocce*,
stipes, *caudex*, *truncus*; nord. *stockr*; Schm.
Wtb. III. 612).

Bedeutung und Gebrauch:

- truncus*. Tr. Tg. 3. 4. Doc. A. e. 41. Al. 2.
lignum. Mz. Bib. 1. 2. 5. *vinculum*, *nervus*.
Ec. *nervus*. Mō. *nervus ferreus*. Mn. Bib. 2.
cippus. F. F. 2. L. Sg. 270. 299. 913.
Mon. 2. Gr. 4. *stipes*. VS. Sg. 292. 913.
Prud. 1. D. II. 323. Doc. A. e. 56. *stirps*.
Mn. Bib. 7. Prud. 1.

Form und Flexion:

- n. s.* stoc. F. F. 2. L. Sg. 270. 292. 913.
Mon. 2. VS. Tr. stok. Gc. 12. stohc.
Bib. 7. stoch. Mn.
g. s. stohces. Da. Al. 2. stoches. Tg. 4.
d. s. stocce, *stipite*. Sg. 913. stocche (pi-
sluch in stocche, *strinxit ligno pe-*
des). Mz. Bib. 1. 2. 5. in stocche, *in*
nervo, *vinculo*. Ec. stoch, *cippo*. D.
II. 330.
a. s. stóch, *stipitem*. D. II. 323. stoch,
nervum (*misit eum in nervum*, am
Rande *carcerem*). Mō. stoc, *stipitem*.
Prud. 1.
n. pl. stoccha, *vulsi flumine trunci*. Doc. A.
b. 76.

g. pl. stocco, *cipporum* (*vincula claudunt*
suras). Doc. A. e. 56.

d. pl. stocchun, *stirpibus*. Prud. 1.

STOCCHAHĪ, *n.*, Stocfah (Schm. III. 613).
stochhahi v. spahha, *gremium* (*cre-*
mium). Mv. stochahi v. spahha. Sb.
Ps. 2.

STOC-ARO, STOCHARO, STOCKARE,
STOKKER s. ARO.

STOCKRÜD, *molossus*. Schm. i. 326.

CHOLOSTOCH, *caulis*. P. 32. VP. 2.

[LESESTOCH, *infirma* (bei *fascia*, *mitra*
etc.). Gr. 5.]

REBESTOCH, *vitis*. Tr.

WILTSTOC, *oleaster*.

d. s. uuiltstocche, *oleastro*. N. 95, 13.

SMITSTOK, *cudo*. Doc. A. e. 123.

STOCCHÈN, stocfen (Schm. III. 613)?

PISTOCETH, *oppilabit*. Schm. i. 671.

STUCCHI, *n.*, Stuck, Stück (angels. *stycee*, *sticce*, *frustum*, *offa*; Schm. III. 613).

Bedeutung und Gebrauch:

frustum. Tr. P. 52. Prud. 1. N. 147, 6. *fragmen (tum)*. Ib. Bib. 5. 6. 7. M. Rb. Rd. VG. IV. 304. *segmentum*. Prud. 1. 2. *scissura*. Mē. Bib. 1. 5. *viscera (montis)*. VA. III. 575. *pars*. Syl. Org. Bo. 5. *crusta*. D. VA. VII. 115. VG. III. 360. *obolum*. Ra. 265. gl. K. *amphora*. Ra. gl. K. 275. Bo. 5. *spatium*. T. 224, 1. *stadium*. Ra. *tempus*. Mz. Bib. 1. 2.

Form und Flexion:

n. s. *stucchi* (, pruh). Ib. Rd. Bib. 7. *daz erista stucche des syllogismi, prima pars*. Syl. *stukhi*. gl. K. *stucki*. Ra. 265. *stuchi, fragmen (panis)*. Bib. 1. 2. M. steines. Rb. *stucche*. Bib. 5. Tr. *stuhhi*. gl. K. 275. *stukin, obulum*. gl. K.

g. s. *stuchi, crusti*. VA. VII. 115.

d. s. *stuke, spatio [quod (castellum) erat in spatio stadiorum CLX ab Hierosolymis]*. T. 224, 1. *zeinemo stuche, ad tempus (remansit)*. Mz. *zi einemo stuche, ad tempus*. Bib. 1. 2. ?*stucche, crusta*. D.

a. s. *stucchi, offam*. Prud. 1.

n. pl. *stucchi, segmenta*. Prud. 2. *stucchi*. Rd. *stuchi*. Prud. 1. Ib.

g. pl. *dero stuccho*. Org.

d. pl. *stucchin, partibus*. Org. *stucchin, particulatim*. Bib. 1. *stucchen*. Bo. 5. *stucchen teilten sie miniu genuate under in (diviserunt sibi vestimenta mea)*. N. 21, 19. Mep. *stuchin, particulatim (linguam avibus dari jussit)*. Mψ. Bib. 2. 5. *stukim cislahan, truncantur*. gl. K. *stuchim zaslagan, truncantur*. Pa.

a. pl. *stucchi, frusta*. Prud. 1. *stuchi, fragmenta*. VG. IV. 304. *in stuchi kaprochan, in frusta discerpti*. P. 52. *stuchi, scissuras*. Mē. Bib. 1. 5. *viscera (montis)*. VA. III. 575. *sinu stucché*. Mep. *stucché, partes*. Bo. 5.

stucchiu brotes, frusta panis. N. 147, 6.

STUKKILIN, *n.*, Stücklein, *frustellum*. Ka. STUCCHILIH.

STUCLICHE, *adv., particulatim*. Bib. 10. 11. 13. *stuchlichen*. Bib. 6.

STUKHLOHTER, *particulatim*. Bib. 4.

?STUKIHAFT, *spatiosum* (, *amplum*). gl. K.

?*studihaft, spatiosum* (, *amplum*). Pa. 157.

STUKIAN, *stucchan, stücken*.

(er) *stukida, irritavit*. Schm. i. 647. (alt-sächs.)

STEC, *salebra* (an aufsteigenden Orten). Hd.

STECH, *trajectus*. F. (steg? oder stek, schwed. Braten?)

STECCHO }
STOC } s. STAC.

STOC, *aliphanum*. L. (*aliphanus*, Becher.)

STUK, *turbiscae* (unter den Pflanzen). Zf. 2.

STUCCHI s. STAC.

STACCHILLA, STACCHULLA, *f.* (Stäffel; Schm. Wtb. III. 609), *cuspis, fustis, sudes*. S.

STECCHO, STOC unter STAC.

n. s. *stachilla, cuspis*. gl. Fuld. Dronke 14. *stachila, cuspis*. Em. 31. F. *stacchulle, sutis* (, *fustes acuti*). Ra. 274. (*sudes*. Schm. a. 344.) *stakulle, sutis* (, *fustes acuti*). gl. K. *stacula, cuspis*. Schm. a. 571. *stachil, cuspis*. Schm. a. 552.

d. s. *stachullo, cuspide*. VA. I. 85. V. 208. (*staculla, cuspide*. Schm. i. 566.) *sticulla, cuspide*. Prud. 1. (Vgl. mit *sticchelle, fractorio (ascia)*. N. 73, 6.

STICCHIL, *m.* (Stäffel; Schm. Wtb. III. 611), *vallus, paxillus*.

- n. s.* stichil, *aculeus*. Hd. (angels. sticel, *aculeus*, *stimulus*). Hierher?
d. s. mit sticchele, *fractorio (asciá)*. N. 73, 6. Hierher?
a. pl. stihhila, kegila, *paxillos*. Ib. stichila, chegila, *paxillos*. Rd. (Schm. a. 102.) stichela (*exacuunt alii vallos (furcasque)*). VG. 2. I.

STICHEL, *labina*. Hd. (Schm. o. 147.) **S. STECCHAL.**

STECCHAL [mittelhd. stechel, bayr. steffel, steffel, steil; Schm. III. 610. 611 (s. STEIGAL unter STIGAN), angels. sticol, *arduus*, *praeceps*, *acclivis*, sticelnyse, *praecipitium*], *arduus*. Ja. *asper*. Mcp. 67. *abruptus*. Ib. R. Rb. Re. Rx. Bib. 1. *praeruptus*. Ml. 11. Bib. 1. 5. 7. Prud. 1. *fragosus*. D. II. 320. *praeceps*. D. *promus*. Prud. 1.

n. s. stechal, *arduum*. Ja. (steccchal. Schm. i. 155.) — *f.* stécheliu: fone dien hornen stécheliu (*luna*), *aspera*. Mcp. 67.

d. s. m. stechalemo, *praerupto (praeruptu grandi Zachar. 14, 4)*. Ml. 11. stechelemo, *praerupto*. Bib. 7. stechilime, *praerupto*. Bib. 5. — *f.* in stechleru steti, *in abrupto loco*. R. in steikeleru steti, *in abrupto loco*. Ib. in steigeleru steti. Re. (S. STEIGAL in STIGAN.)

a. s. f. stechali, *praecipitem*. D. (oder *subst.*?)

n. pl. n.? stechaliu, *praerupta*. Prud. 1.

d. pl. ubiri fona stechalem (steinum, *petris*), *super abruptissimas*. Rb. stechalen, *abruptis*. Schm. a. 499. Doc. A. e. 77. in stechlem pergum, *in abruptis montibus*. Rx. (Doc. A. e. 130: in stechem.)

a. pl. n. stechaliu, *prona*. Prud. 1. stechiliu, stechilin, *fragosa*. D. II. 320.

superlat. stechalost. — *a. pl.* stechalostun, *abruptissimas*. Bib. 1. stechilostin. Bib. 9. stechostot. Bib. 2. (stfchp-stpt. Doc. A. b. 98.)

STECCHALI, *f.*, *Steile, praecipitium*. Doc. A. c. 41. Re. Ib. *praeceps*. R. Rb. *abruptum*. Doc. A. c. 41. Sal. 3. 6. VA. XII. 687. Gd. *preruptio*. Bib. 1. *proclivum*. Rb. *divexum*. Gd. *crepido*. F. Mon. 2. Schm. o. 140.

n. s. stechali, *preruptio*. Bib. 1. stechali dera puragi, *clivum urbis*. Rb. stechili, *praecipitium*. Re. stecchilin, *praecipitium*. Ib. stekkilin, *crepido*. Schm. o. 140. stechile, *abruptum, praecipitium*. Doc. A. c. 41. stiechili v. hali, *crepido*. F. stekel t hale, *crepido*. Mon. 2. (stichel, sleife, *labina*. Hd.) stechala, *abruptum*. Sal. 6. stechila, *abruptum*. Sal. 3.

d. s. zi stechali, *ad proclivum*. Rb. in stechili, *preceps*. Rb. fonna stechili, *ex divexo*. Gd. in stechli, *in praecipiti*. R.

a. s. in stechali, *in abruptum (fertur)*. VA. XII. 687. durch die uohaldi t stechali, *per abrupta*. Gd. dia stecheli des hoho ständen stüoles. Mcp. in stechala, *praecipitium*. Schm. a. 499. Doc. A. e. 77.

STECHILIN, *tortus panis*. Tr.

STEOKILA (undeutlich), *per cocleam*. Zf. — S. STIAGIL, STIEGA, STIGA unter STIGAN.

KISTACT s. **STECCHAN.**

STEHIG.

tot enti picrapan, stehic in uuizzi erstoont fona totem stehic in himel. Sg. 911. Ct. 190. Sch. 85. Ob für STEHIT (STEHAN?) oder STEGIC (vergl. mittelhd. gen himel stegen)?

STAHAL, Stahl (mhd. stahel, stäl, *n. u. m.*, bayr. Stahel, Stachel, Stahl, altn. stäl, *n.*, mnl. staal, *n.*, angels. style, engl. steel; Schm. Wtb. III. 625), *chalybs*. Vergl. Grimm Gramm. III. 378.

n. s. stahal, *calips*. Gr. 4. D. II. 339. stabel.
Mon. 4. stahil. D. II. 139. stal. Tr.
Tr. 2. Id.

STAHILCHOUFO.

STALHUOT.

STAHALÏN, stählern.
stelin, *ex calibe*. Id.

STAHH oder **STICHAN**, **STEHHAN**,
STACH, **STÄHHUN**. Vgl. **STACCH**,
STECCHAN, *figere*.

STEHHAN, **STECCHAN**, stechen (angels. stic-
jan; Gramm. II. 27. n. 298. Schm. III. 606),
pungere. C. Prud. 1. Hd. *compungere*. Hd. *con-*
sternere. M η . Bib. 1. 2. (*figere*. Prud. 1. Rc.)

Form und Flexion:

Inf. stechan (kind). O. I. 20, 5.

[(ih) stecho, *figo*. Schm. a. 517.]

(sie) stechent (sunta unsih). O. IV. 25, 5. 7.

[(sie) stechen, *figant*. Rc.]

(du) stahhi, *punxisti*. C.

(er) stah (inan zi ferehe). O. IV. 33, 27.
stahc, *pupugerat*. Prud. 1. (stah, *fige-*
bat. Prud. 1.)

(sie) stächun (mit speron). O. V. 4, 44.
compunxerunt. Hd. stachen, *pupuge-*
runt. Hd.

imp. s. stih! *punge!* C.

p. a. g. s.? stechendes, *pungentes*. Hd.

a. s. stechanta *v. uronta, consternantem*
[*cor meum ad Moab clamabit, vectes*
ejus usque ad Segor vitulam constern-
nantem (am Rande *conternantem i. e.*
trinam]. M η . stechenta, *consternan-*
tem. Bib. 1. 2.

GASTECHAN, *confodere*.

p. p. kastochan: sint kastochan, *confo-*
diumtur. Rb. gistochan uuard (zi
ferehe). O. V. 11, 26.

ANASTECHAN, *transfigere*.

(sie) anastahun, *transfixerant*. T. 211, 4.

ARSTEHHAN, er stechen, *effodere*. R.

DURUHSTechAN, durchstechen, *confodere*.
Rb. P. 54. Zf. *fodere*. M γ . Bib. 1. 2. Ps. 2.

transfigere. Gh. 3. Gc. 3. P. 54. *adigere*. Ec.
transverberare. Bib. 1. 2. 5. 7. M ν .

Inf. duruhstechan. Rb.

(ih) duruhsticho, *transfigo*. Gh. 3. durih-
sticho. Gh.

(er) durichstichit, *confodit*. Zf. duroh-
stechit, *transfigit*. Gc. 3.

(sie) duruhstechan, (*mucrone*) *transfigant*.
Gc. 3.

(sie) durahstachun, *foderunt* (*manus meas*),
M ν . Bib. 1. 2. durchstabhun, *fode-*
runt. Ps. 2. durchstachin. Bib. 4. 5.
durestachin. Bib. 6. durichsta-
chen. Bib. 12. duristachen. Bib. 10.

p. a. a. pl. durhstechenta, *adigentes, amit-*
tententes. Ec.

p. p. duruhstochan, *confodimur, transfigi-*
mur. P. 54. durhstochan, *transver-*
berabatur. Bib. 1. 2. thuruhstochan
(cod. V. duruhstochan, sin kraft
uuard). O. V. 2, 13. durahstochan
uuiridit, *transverberabatur* (*gladio*).
M ν . durchstoehen uuiridit. Bib. 7.
durchstochin wirt. Bib. 5.

FURISTechAN, *praefigere*.

(sie) furistechent, *praefigunt*. VG. III. 399.

NIDARSTechAN, niederstechen.

(er) nidirstach, *disjecerat*. Sc.

STechON, *stimulare*.

(ih) stechom, *stimulor*. Pa. 255. stehom.
Ra. stekhom. gl. K. stehhom. Schm.
a. 286.

(er) stehhot, *stimulat*. R. stechot, *stimu-*
lat. gl. K. stehot. Ra. stehhot. *iugul-*
at. R. stechot, *jugulat*. gl. Fuld.
Dronke 17. stichôt, *jugulat*. Bl. (S.
STICKAN.)

(sie) stechoton: (in uuen) sie stecho-
ton, (*in quem*) *compunxerunt*. N. 5, 6.

p. a. d. s. stechontemo. N. 31, 4.

GASTECHON.

p. p. gastechot: ih kastechot ne uuer-
de, *non compungor*. N. 29, 13. ge-
stechot ne uuerden (diu mina).
N. 29, 13.

ANASTEHCION, *ferire*. Sc.

STACH(E), *m.* (vgl. angels. stac, staca, stacc,

palus), *hinnulus* (s. SPIZ), stach, *hinnuli*. Bib. Zf.

d. s. stache v. spizin, *hinnulo* (*cervorum*).
Mx. Bib. 2. *hinno*. Schm. i. 339.

STICH, STIH, m., Stich (goth. stiks, *punctum*, angels. stice, *punctio*, *incisio*; Schm. Wtb. III. 608), *ictus*.

n. s. stih (der luzilo). Prud. I. stih, stich, *hastile fixum*. D. II. 323. (stih vel puoza, *quid erit vestri piaculum*. Doc. A. e. 67; vgl. STUOAN.) stich, *pugio*. F. D. II. 319.

d. s. stihhe, *ictu*. Mψ. stiche, *ictu*. Ar. 2. Bib. 1. 2.

a. s. stich, *ictum*. A.

d. pl. stihin, *ictibus*. Prud. 1.

DRISTICH s. STICHIL.

STECHEDO, *telum*. Schm. o. 166. *pleuresis*. Tr. (d. i. *pleuritis*, *dolor lateris acutus*, bayr. der Stechend; Schm. III. 607).

STECHUNGA, f., *stimulus*. Pa. stehchunga. gl. K. stehhunga upanstes, *a livore*. Gc. 8. n. pl. stehnunga, *aculei* (*libidinis*). Gc. 8. 9.

STAHHAL, STECHAL, adj. (vergl. Stachel, *aculeus*).

n. s. stachaller, *cornipeta*. Rd. stacaller. Ib. stehchaller (obso). Rb.

HORNSTEHHAL, *cornupeta*. Ja.

STACHILLA, *cuspis*; s. STECCHAN.

STECHAL s. STAHHAL.

STECHAL, m. (goth. stikl, *calix*, *cornu*, slav. stklo, angels. stieca, *cochlear*), *calix*; vgl. *tres eminae cerevisiae, quod dicitur stechal*. Urk. v. 1066.

d. s. stechal, *calice*. C. (Schm. o. 190.)

STECHAL in LUBISTECHAL, LUBISTIKEL, LUBESTECCO (*libusticum*) s. LUBI.

STECHALA, *pingilus*. Tg. 1. (Schm. i. 1119. Doc. A. e. 24.)

STECHELA, *serra* (Fisch). Tr. S. STICHILTER.

STECHILIN, *tortus panis*. Tr. Hicher? — S.

STEK—.

STIHHIL, m., Stichel (angels. sticel, *aculeus*, *stimulus*, altnord. stikill, *apex*; Schm. III. 609). Vergl. STICCHIL.

n. s. stichil, *aculeus*. Hd.

REBESTICHIL, *bubestris* (unter den Insecten). Tr.

STIHHIL in dristichil stul, *tripoda*. Id. (Schm. o. 317.) dristich, *tripodes*. Gr. 5.

STICHILTER, *spinacius* (Fisch). Id. (Schm. o. 3, 11.)

STECH, *trajectus*. F. (Braten, schwed. stek? oder STEG zu STIGAN?)

STOHH, STOCH s. STOC unter STECCHAN.

STÜCHA, f. (mhd. stûche, bayr. Stauchen; Schm. III. 606), *manica*. Gr. 4. (stûcha, *manicha*. D. III. 187.) *stucha*, *manica*. D. II. 335. d. pl. stuchom, *commaticum* (*brevem*). P. 52. (Schm. i. 104.) *in manicis ferreis*, in ermelen, stuchen den iscrinen. Doc. A. e. 117, 16. Vgl. STUCCHI.

STUCHI s. STUCCHI in STECCHAN.

STÂT s. STÂN.

STAT, STAD (STETAN?) s. das flgde STADAN und STÂN unter STA.

1. STADAN, STADJAN? einem im gothischen *praet. stôth*, *stôthun* (davon *anastôdjan*, *incipere*) durchblickenden STATHAN (davon *usstass*, *resurrectio*) entsprechend, zu welchem die hie und da erscheinenden ahd. *praeterita* hinterstuet. Bib. 1. *forstuotun*, *cognoverunt*. T. 104. *uorstuotun*, *intellexerunt*. T. 89. *irstuotun*, *dederunt* Mψ. (*irstuotun*. Sb.) gehören dürften? Doch vergl. STUTHAN; Gramm. II. 51. n. 545.

2. STETAN? wovon unter Anderm STÂTI?

STAT, m. (nord. stad, *locus*). Statt, Stätte; (und Stadt; Schm. III. 666. 668. 672).

Bedeutung und Gebrauch:

locus. Is. 9, 5. Pa. gl. K. Bo. 5. K. 64. T. 5, 13, 204, 2. 87. N. 41, 1. 53, 2. 75, 3. 83, 4. *sedes*. Ra. 272. *loca*. Ra. gl. K. 132. 235. Pa. — zit unde stat. Org. rumiu stat. *spaciosus locus*. Rd. Engaddi ist ein stat, da-. Wm. 1, 14. stat filu richa, zi thiü gilmplflichu (Hierosolima). O. II. 14, 60.

Form und Flexión:

g. s. dero steti, *loci*. Rb. (dera) steti, *loci*. T. 82. stete. Org. ?sih thar so gieinotun thera steti guatun. O. V. 8, 6.
d. s. steti. K. 2. 7. 61. gl. K. Rb. Frg. 17. 39. Wm. 8, 5. Mu. Mc. T. 13, 1. 25, 2. 198, 2. 80. 213, 1. etc. R. Re. Ic. O. I. 11, 26 (zi theru). V. 5, 21 (fon theru). in steti, *statim*. gl. K. iz steti, *firme (circiter)*. Ra. gl. K. ez steti. Pa. zi steti gisaztiu, (*res*) *sopita fuerit*. Can. 6. zi steti gisaztun, *sopita*. P. 19. Can. 10. 11. 13. zi steti uuarun. O. III. 20, 77. V. 7, 2. stedi (im Buch). Is. 4, 6. 9, 4. in fater stedi, an Waters Statt (Stelle). Is. 9, 1. stati, *loco*. gl. K. Pa. in stati, *statim*. Pa. 255. steteo, *loco*. Pa. 205. stete. Ne. N. 22, 2. 43, 20. in uitero stete. N. 30, 9. an dero stete. N. 7, 10. etc. Org. aba stete gidrungener, *loco motus*. Bo. 15. ube ih aba stete chumo, *si motus fuero*. N. 12, 5. an stete, *tandem* (infahest tú zelône). Mep. 49. in stete stân, *quies*. Org. ne stânt in stete nicht, *nequaquam permovent*. Org. stuondun in iro stete. Nh. 11. in sinero heiligen stete. N. 23, 3. du stast ze stete. N. 101, 25. stat ze stete. N. 18, 10. ist iemer ze stete stande, *permanens in seculum seculi*. N. 18, 10. *dies coeli* stant ze stete. N. 88, 30.
a. s. stat, *locum*. K. 62. O. V. 7, 7. gl. K. Rb. Otl. Org. Bo. 5. N. 25, 8. 36, 36. 41, 5. 78, 7. etc. T. 18, 2. (*Decapolim*) 53, 4. 202, 12. 217, 6. 220, 4. burch unde stat. Sch. 75. nement uns stat unde liute, *locum*. N. 13, 5. in uuosta

stat, *locum desertum*. T. 79. in festa stat, *in locum munitum*. N. 70, 3. in christes stat, *ex persona Christi* (quad). N. 3, 1. in thero ougono stat. O. III. 20, 24. stat garauuen, *locum parare*. T. 162, 1. O. IV. 15, 11. er stat in mir io finde. O. V. 3, 16. stat rumonten, *locum dantibus*. Mψ. Bib. 1. 2. 5. stat geban. T. 110. stete, *occasionem*. Mart. (s. *acc. pl.*)

n. pl. stete: alle die stete, dar *gentes* sizent. N. 21, 28. die stete, die ze burg tienont. Nd. stete, *loca*. Syl. steti, *loca*. Ra. gl. K. Rb. stati, *loca*. Pa. gl. K.

g. pl. stetio, *locorum*. Rb. steteo. Frg. 47. stéto, *locorum*. Mep. 41.

d. pl. stetim, *locis*. K. 6. 65. Rb. Mat. stetim endi stetim, *sparsim*. Re. stetim inti stetim, *sparsim*. Ib. (ni) stetim indi stetim, (*ne*) *passim*. Can. 2. holanem stetim, *latibulis*. Ib. stetin. Syl. holanem stetin, *latibulis*. Rd. in uelligen stetin, *in ruinosis*. M. Bib. 1. 2. 7. in hirtlihen stetin, *in pastoralibus*. Mλ. 3. Bib. 1. 2. unuuerden stetin, *obscuris*. M. 19. Can. 11. fon then stetin thanana uz (fuorta). O. II. 4, 52. zen uuihen stetin. O. III. 15, 36. after stetin leiten. O. III. 2, 17. ni pi stetin, *ne localiter ad invicem discedentes*. Doc. A. e. 171. steten, *locis*. Nf. Nf. II. N. 77, 51. 101, 1. 102, 22. Org.

a. pl. steti (in d. Rangordnung). K. 2. (thurro). T. 57, 6. 145. VG. IV. 317. *scolas*. Ec. in steti filu uuuaste. O. II. 4, 2. stete. Mep. Org. Ho. 2. Syl.

AMBAHTSTAT, *officina*.

a. pl. ampahsteti, *officinas, scolas*. Doc. A. e. 14. ambahtstete, *ubi officia diversa geruntur*. Bo.

BADASTAT, *thermae*.

d. pl. padastetin, *termis*. M. 28. Gd. 2. 3.

DINCSTAT, *forum*.

d. s. dinesteti, *conciliabulo*. M. 15. Can. 7. dinchsteti. Sb. Can. 10. 11.

a. s. dinestat, *forum*. VG. II. 502. VA. V. 758.

FARTSTAT, *penetrabile*.

d. s. in fartstetin, *penetrabilibus*. T. 145.
n. pl. thingstete, *couciabula*. D. II. 331.
dinchsteta. Prud. 1.

d. pl. dinstetin, *rostris*. VG. II. 508.

FENNISTAT, *locus palustris*,

d. pl. fennistetim, *palustribus locis*. Ib. Rd.

FUIRISTAT, *bustum*. Ra. fuirstat. Pa. gl. K.

fuirstat, uierstat, *foculare*. Doc. A. c.
74. 77. uurstat, *ignitabulum*. Id.

n. pl. fiurstete, *lares*. D. II. 349.

GELTSTETI, *telonii negotium*. Gh. 3.GRABASTAT, *sepultura*.

a. s. grabasteti, *sepulturam*. T. 193, 5.

HAMALSTAT, *calvaria*. T. 202, 2.

HAMALUNCSTAT, *calvariae locus*. Ic.

HAUBITSTAT, *toparchia*.

a. pl. houpitsteti, *toparchias*. Mψ. Bib. 1. 2.
houpitstete. Bib. 6. houbitsteti.
Bib. 5. houpitstat. Bib. 7.

HEIMSTAT.

d. pl. in hirti heimstetin, *in pastoralibus*.
Bib. 7. (Cf. HIRTLIH.)

HERTSTAT, *lar*. Gr. 5. (D. III. 145.)

herstat, *focular*. Doc. A. c. 124.

HOLASTAT, *concauum*. M. 28. Gd. holistat.
Gd. 3.HOUSTAT, *curtalis*. Wm. 863. houestad,
septum. Bib. 7. houestat, *curtile*. Gr. 4. Tr.
(*arala*, *curtile*, *fundus*. Id.) (*curtalis*. Gr. 5.
areola. Gr. 5.) *area*. Bo. 4. 5. houestat,
curtile. L. hofestat, *curtile*. F. F. 2. hofistat,
curtile. Em. 31. hofstat, *curtales*.
Em. 31.

d. s. in houasteti, *in area*. Mξ. Bib. 1. 2. 7.
houesteti. Sb. Bib. 6. houistat.
Bib. 5. houestat, *ab area*. D. II. 90.

a. s. hóuestát, *sedem*. Bo. 5. hofstat, *curtiferum*. Doc. A. c. 34. e. 123.

d. pl. houastetin, *areis*. Bib. 1. 7.

a. pl. houasteti, *areas*. Ms. OA. houisteti.
Bib. 5.

HÜSSTAT.

g. s. dero husstete. Org.

a. s. husstat. Org.

COUFSTAT, *oppidum absque muro*. Id. choufstat,
emporium. Schm. o. 142. Doc. A. e. 69.

VI.

LEGERSTAT, *positionem*. Org.

?AINLOTSTAT, *asylum*. Pa. gl. K. 144.

MAHALSTAT, *curia*. Rf.

d. s. zi deru mahalsteti. Em. 33, 122b.

MUAETI, *cenacula*. Em. 27. muosteti.

Em. 31. *cenaculum*. Zf. (muasstat).

SPILASTAT, *theatrum*. Can. 9. spilistat. Sb.

Ec. Ec. 2. Can. 12. spilstát, *amphitheatrum*.
Schm. a. 503. *gymnasium*. Ar. 3.

d. s. za dero spilisteti, *ad palestram*.
Prud. 1. spilisteta, *in palestra*.
Prud. 1.

g. pl. spilosteto, *theatrorum*. M. 11, Can.
10. 11. spilisteta. Can. 7. spilsteto.
Can. 13.

d. pl. spilistetin, *caveis*. Sb. Ec. 2.

SCEFSTAT, *navale*.

a. pl. schefsteti, *navalia*. VA. XI. 329.

SUNTARSTAT, *austrolocus (estimator siderum)*.

Pa. 153. sundarstat, *astrologus*. Ra. gl. K.

WALSTAT.

a. s. sine wolten rumen die walstat.
Cdg.

UUÁNTSTÉTE, *n. pl.* Org.

UUCSTAT.

d. s. in deru uucsteti. Em. 33, 120b.

EISTETIN, *egistadiuq.* Tr. *agistadium*. Schm.
o. 127. eisteten. Hs.

PASAHESTETI, Ortsnamen.

HOCHSTEDIN, Hōchst am Rhein (Luden Deutsche
Gesch. VI. 503).

HALBERSTÁT. Tr.

CONDISTAT. Ann. mett.

STETIGOT, *genius*; s. GOT.

STÉTEUUEHSEL. Org.

STAT_A, *f.* (mittelhd. *state*, bayr. *die Statt*,
Statte; Schm. III. 668).

Bedeutung und Gebrauch:

locus. Mσ. Mz. Bib. 1. 2. 3. Bo. 5. *status*. Bo. 5.

Db. *constitutio*. Db. *facultas*. Bo. Gc. 3. Rg. 2.

sumptus. N. 62, 2. *occasio*. Gc. 3. Mep. 24.

positio. Org. *opportunitas*. D. II. 286. *opportunum*. Rg. 2. Mep. 24.

Form und Flexion:

n. s. stata (*locutus est sensate et non est ei locus datus*). Mσ. Bib. 1. 2. 3. Bo. Gc. 3.

(upa imo stata gelac, *si occasio praebeatur*. Doc. A. e. 159. 191.) Bo. 5. (alles kuotes knúohtsam státa, *copiosus status*).

g. s. stata unde gestellida, *status et constitutionis*. Db.

d. s. ze státo, *opportune* (bíst tu chómen). Mep. 24.

a. s. stata, *locum* (*defendendi accipiat*). Mz. Bib. 1. 2. *sumptum*. N. 62, 2. *facultatem*. Gc. 3. Rg. 2. *positionem*. Org. *opportunitatem* (*quaerebat ut eum traderet*). D. II. 286. *opportunum*. Rg. 2. *occasionem*. Doc. A. b. 79. ih tuon dir stata ze sprechenne, *dabimus dicendi locum*. Bo. 5. *statum* (alles kuotes follun). Bo. 5. er ahtot dia stata saliga. Bo. 5. (uuir de stada habemes, *nos divites*. La. I. 29.)

STATAHÛS.

STÁTA (?), *sumptus, opportunitas*; *s.* das vorige (*acc.*).

STAT, STAD, *m.*, Gestade (bayr. ðer und ðaß Stad, Schm. Wtb. III. 615; goth. stath, angs. stádh, stadh, *ripa, litus, portus, locus*; Gramm. II. 51. Anm.)

Bedeutung und Gebrauch:

ripa. A. Sg. 913. Rb. Rf. Sal. 1. Id. Bo. 5. *ora*. Ic. *litus*. Tr. Hd. Bl. Bo. 5. Frg. 15. T. 70, 2. 77. 236, 1. *margo*. D. II. 331. *ostia*. M μ . Bib. 1. 2. 5. 7. *portus*. Gr. 5. N. 103, 26.

Form und Flexion:

n. s. ther stad, *ripa*. O. V. 14, 7. stat. Tr. Hd. Id. stat, uruar, *portus*. Gr. 5. stath, *ora*. Ic. (*ora, marcha lantes*. Schm. a. 136.) stado, *ripa*. Schm. a. 677.

g. s. thes stádes. O. V. 25, 6. stádes. Rb. Bo. 5. (D. III. 98.)

d. s. in themo stáde. O. V. 13, 7. 14, 1. in stade. O. V. 14, 14. 25, 100. Mep. an unchundemo stáde. Bo. 5. stade. Bl. zi stade ioh zi sante. O. V. 13, 18. zi stade. O. V. 13, 22. 31. 25, 2. 98. ze stade geniste, *ad portum salutis*. N. 103, 26. ?stade, *marginē*. D. II.

331. (*marmore*. F.) *litore*. Bo. 5. *ripa*. Bo. 5. ferro fone stade. N. 103, 17. bi stade, *secus littus*. Frg. 15.

a. s. in then stad. O. V. 13, 30. in stad. O. V. 14, 23. den stád. Bo. 5.

instr. in stedi, *in littore*. T. 236, 1. in themo stedu, *in littore*. T. 70, 2. bi stedu, *secus littus*. T. 77.

n. pl. stádá, *litora*. Bo. 5. (diu steder wole gemachet, diu wazzer da in zwisken rinnen. D. III. 42.)

d. pl. stadun, *ostiis* (*maris*). M μ . Bib. 1. 2. 7. stadin. Bib. 5. stedin, *litoribus*. Prud. 1. stedin, *faucibus* (*siccis sc. fluminum*). Schm. i. 748. ni pistelin (*sic*), *localiter*. Da.

a. pl. stat, *ripas*. A.

STADÓN, landen.

Iuf. stadón úz (an daz lant). Bo. 5.

(er) stadete er uz an unchundemo stade. Bo. 5.

STEDI, *f.*, Státte, Landungsplaz, *statio, portus*.

n. s. tisiu stédi, *portus*. Bo. 5.

d. s. stedi, *statione*. Pr. 2.

STEDIAN, *condere, applicare*.

(*sic*) stediton, *applicuerunt*. Rg. 1.

GASTEDIAN, *condere*.

p. p. gistedit sint, *conduntur* (*alveo Tibridis*). VA. VII. 303.

ZUOSTEDIAN, *applicare*.

(wir) zuosteditomes, *applicuimus* (*Samum*). Mz. zuosteditum. Bib. 1. 2. (zuosteditomes. Schm. i. 384.)

(*sic*) zuosteditun, *applicuerunt*. M. 3. Le. Le. 2. 3.

ZUOGASTEDIAN, *applicare*.

(*sic*) zuogisteditun, *applicuerunt*. Sb.

STEDIR, *statio* (Landungsplaz). VG. IV. 421. (stedir *lente*, *statio*. Schm. i. 748). Vergl. diu steder (*ripae?*) wole gemachet, diu wazzer da in zwisken rinnen. D. III. 42.

STADI, *stadium*.

g. pl. stadiono, *stadium*. T. 224, 1.

STÂTI, stâte (Schm. III. 670), *stabilis, firmus, constans*.

state: er ist state, ih pin unstate. N. 41, 7. dar ih state uuerde. N. 41, 7. min uuort ist state. N. 44, 2. uuer ist dar state in sinero heiligun stête (, *quis stabit in loco sancto ejus*). N. 23, 3. state bin ih, *non movebor*. N. 29, 7 (b). an sinero *ecclesia* ist er state uuorden. N. 131, 7. daz iemannes kedanch in gebete state si. N. 85, 5. daz ih an in (*testimoniis*) uuile state sin. N. 118, 24. sint darana state. N. 118, 38. sint state an iro dieniste. N. 118, 89. obe si (*fortuna*) stâte uuâre. Bo. 5.

n. s. m. stâtêr, *stabilis*. Bo. 5.

g. s. u. mit *prospera fortuna* nicht stâtes ne ist. Bo. 5.

d. s. f. in stâtero einluzzigheite, *singulariter (disponit)*. Bo. 5. fone dero stâtûn *providentia*. Bo. 5.

a. s. m. stâten frido, *firmum*. Bo. 5. — *f.* stata mendi. N. 136, 1. stâta getuon [*constantem (fortunam)*]. Bo. 5.

v. s. m. stâtêr. N. 101, 12.

n. pl. stâte sint. Bo. 5. sint darana state. N. 118, 38. sint state an iro dieniste. N. 118, 89.

UNSTÂTI, unstât, *levis, fugax, lubricus, fluidus*.

n. s. unstati, *inirrita (irrita)* Schm. i. 58a.) (*quae ab eo geruntur existant*). Can. 4. unstate bin ih. N. 41, 7. únstâte ist. Bo. 5. (unstâte, hæle, *lubricus*. Hd.)

d. s. n. únstâtemo guote, *levibus bonis*. Bo. 5. *fugacibus*. Bo. 5. — *f.* únstâtero, *fluidunda* (gnuhte, *luxu*). Mcp. 35.

a. s. m. unstaten (mih). N. 101, 12.

n. pl. *dies terrae* sint unstate. N. 88, 30. únstâte sâlda. Bo. 5.

a. pl. macho sie unstate also rad. N. 82, 14. sine unstâten uuillâ. Bo. 5.

STÂTI, *f.*, Stâte, Stätigkeit, *constantia, libertas*.

n. s. stati: min unstati uuiget mir, sin stati baldet mih. N. 41, 7.

d. s. stati: (er) frumit thin girati zi stati. O. III. 24, 19. state, *libertate*. Prud. 1.

UNSTÂTI, *f.*, Unstätigkeit.

n. s. min unstati uuiget mir. N. 41, 7.

d. s. mit michileru unstati. O. III. 7, 16.

a. s. unstati (thera uuorolt). O. V. 14, 9.

STÂTIG, stätig, *stabilis*.

n. s. statig (im Feuer). Ho. static, *stabilis*. Sg. 913. N. II. (D. III. 24.) kaho- rich enti kahengig enti statig in sinemo piscophtuome. Ef.

g. s. (oder *pl.*) stategero tugede. Wm. 4, 16. statigere tugede. Wm. 4, 16. II. stetegero tugede. Wm. 4, 16. III.

a. s. m. then stetigon (polonan, Polar- stern). O. V. 17, 31. — *f.* statige (becherda). Co.

n. pl. statige, *stabiles*. K. 1. stétige, *stabiles*. Org.

d. pl. stétigên (dolungon), *permanentibus*. Org.

UNSTÂTIG, *vagus, fluxus, dissipatus, dissimilis*.

unstatic. N. II. *dissimile*. M. 29. unsta- tich, *dissimile*. Ge. Ge. 6.

n. s. m. unstatiger, *vagus*. Rb. *dissipa- tus*. Gh. Gh. 3. (*qui in appetitu feminae fuit enerviter*) *fluxus*. Doc. A. c. 30. — *f.* unstatigiu, *fluxa*. M. 29. Gh. Gh. 3. Ge. Ge. 5. 6 (*consuetudo*). 7. unstatigu kiuuoneheit, *fluxa consuetudo*. A.

a. s. m. unstatigen, *lubricum*. Gh. Gh. 3. — *n.* daz unstatiga, *levem*. D. II. 343 (heri).

n. pl. m. unstatige, *fluxe*. M. 13. — *f.* unstatigo, *fluxae (cogitationes)*. Ge. Ge. 6. — *n.* unstatigiu, *ventosa (verba)*. Mμ. Bib. 1. 2. 5. 7. *lubrica*. D. II. 352.

a. pl. m. unstatige, *lubricos*. Gh. Gh. 3. UNSTATIGO, *adv.*, *enerviter*. M. 29. VP. Ge. Ge. 5. 6. (*vage*). *fluxe*. Schm. i. 439. *instabiliter*. Em. 6. Can. 9. unстетigo, *enerviter*. Ge. 7.

STATIGI, *f.*, *veritas (et pax fiat)*. M η . Bib. 2. *stabilitas*. N. 103, 5. stätigi, *manendi fides*. Bo. 5. statigii, *stabilitas (in congregatione)*. K. 4. statiki, *stabilimentum*. Rb.
g. s. statigi. Bo. 5. *perseverantia*. N. 17, 25. statiki, *stabilitatis*. K. 58.
d. s. statigi, statiki. K. 58. 60. stätigi euuiges libes. N. 115, 4. Bo. 5. fona sineru statigi, *a statu suo*. Em. 8.
a. s. stätigi (*constantiam*). Bo. 5. statigi, *stabilitatem (aeternitatis)*. N. 30, 14. erdo. N. 103, 5. statiki, *stabilitatem*. K. 61. du diu erda gefestotost an iro statigi (*d.?*), *fundasti super stabilitatem suam*. N. 103, 5.

UNSTATIGI, *f.*, *mobilitas*. Mart. *levitas (operis)*. Gc. 3. unstatiki, *levitas*. Rc.

d. s. mit unstatigi, *levitate (cogitatio-num)*. Gc. 3.

a. s. unstatigi. N. 103, 19. zitis, *rotam temporis*. N. 30, 14. Bo. 5. in unstatigi, *in ventum (loquens)*. M μ . Bib. 1. 2. in unstatige. Bib. 5.

?ITHSTAHTIGI, *recidiva febris*. A. Cf. ITSLAHT.

STÄTIGHEIT, *f.*, *Stätigkeit*.

d. s. stätekheite (des gelouben). Wm. 8, 7. I. IX. stätekhëit. Wm. 8, 7. II.

STÄTIGÓN }
 STÄTIGARI } *s.* später.

STÄTELÏH, *adj.*

STÄTELÏCHO, *adv.*, *rectis modis (coelicolas advocare)*. Mep. 25. stätelïcho lâchenôn. Bo. 5. stätlïcho büentïu. Wm. 8, 13.

STÄTAHAFT, *statthafft, stabilis*.

UNSTATAHAFT, *instabilis*. Pa. gl. K. un-stathafft, *incessanter (impellitur)*. Gc. 5. *d. s. f.* unstatahafteru, *inconstanti*. Gc. 8. 9.

n. pl. unstatahafte, *inconstantes*. Gc. 4.

g. pl. der unstatehaften, *inopum*. Cgm. 17, 26b. (Ps. 11, 6.)

UNSTATAHAFTÏ, *f.*, *instabilitas*. Pa. *inconstantia*. D. I. 280.

GASTATAHAFT, *adj.*

CASTATHAFTÏ, *f.*, *stabilitum*. Pa.

KISTETÏHAFFÏT, *stabilitum*. gl. K. (kastathafft, *stabilitum*. Schm. a. 261.)

STATULUAMER, *locupletatus*. Rd. Ib. S. LUOM.

STATNISSA, *stalle, statu*. Ib. statnissu, *stalle, statu*. Rd.

STATUNGA, *conclusionibus*. Bo.

GASTÄTIDA, *f.*

d. s. in gastatidu, *in substitutione*. Em. 29.

?GESTATE, *legalma, interpretatus nuncius*. Sg. 292.

STATAN, *statuere, ponere, fundare, figere*.

Inf. stäten daz skéf. Bo. 5. statin, *statuere* (gotes recht). N. 106, 11.

(ih) stato sinen samen in euua, *ponam*. N. 88, 30. sinen stuol stato ih also die taga des himeles. N. 88, 30.

(du) statost: ufen demo (steine) statost du mih (*praet.?*). N. 60, 3. du stätist iro úngelichen nústá mit côtelichemo gehileiche, *foves*. Mep. stätist iro gehileich mit ungelichemo bande. Mep.

(er) stätet an in (*iis*) siniu ougen. N. 33, 16. got statet sie an sinemo heiligen gebote. N. 67, 18.

(wir) staten, *figimus*. Gh. 6.

(du) stattost, *fundasti (testimonia)*. N. 118, 152.

(er) stata sie (fuozze) an dem libe. N. 65, 9. er statta, *statuit (aquas)*. N. 77, 13. diu (*caritas*) statta mih an dinero *confessione*. N. 118, 159.

imp. s. state (*sanctam ecclesiam!*) N. 79, 16. state mih an dien dinen uuorten, *confirma*. N. 118, 28. state dinemo scalche din gechose, *statue (in timore tuo)*. N. 118, 38.

p. a. statinde, *statuen justitiam suam*. N. 70, 2. stätende (die *planetas*). Mep.

UNSTÄTEN?

sachum unstati, *se manciparit* (*hujusmodi negotio*). Can. 4. (Schm. i. 580.)
GASTÂTEN, *statuere, constituere, fundare, solidare, configere.*

Inf. gestâten (daz skéf). Bo. 5. gistâtân, *configere* (*cornicum oculos*). Sb. (S. GISTATON). gistat-tan, *configere*. Bib. 1. (*configere, confodere*. Schm. i. 257.)

d. ze gestâtenne, *permanendi*. Bo. 5.

(ih) gestato, *firmabo*. N. 31, 8. Hieher?

(er) gestatet (*memoria*). Mcp. gistatit, *constituet* (*aurum et argentum constituet pedem*). M̄. Bib. 1. 2. *solidabit* (*deus vos*). Mc. Ep. can. 1. 3. 9. (gestatet, *solidabit*. Doc. A. e. 100. *constituet*. Doc. A. e. 25.) gistatiget, *solidabit*. Ep. can. 6.

(wir)? gistatemes, *figimus*. M. 30. (Sb. *figimur*, gistatit uerdames) Gh. Gh. 2. 3. gistatimes, *figimus*. M. 30.

(er) gestate: uanne er sin herza gestate, lutter gebet ze tuonne. N. 85, 5.

(ih) kistatta, *stabilivi*. Ib. Rd.

(er) gistâta siâ (erda) obe dien merreuzzeren (*fundavit eam*). N. 23, 2. er gistatta (fastor, den Tempel, seinen Körper). O. II. 11, 51. gistatta, *dictabat, firmabat*. Ec. gistata, *stare fecit* (*lucem*). Tg. 3. (*fixit*, machte. Doc. A. e. 71.) ûfen demo mânen gestâteta si, *collocavit hospitium*. Mcp. 20.

(wir) gistatimes, *figimus*. M. 30. gistatemes, *figimus*. M. 30. Gh. 2. 3. (Vergl. *praes. ind.*)

(sie) kistattun sih, *se locaverunt*. Tg. 5. gistatun, *composuerunt* (*omnia in locis opportunis*). M̄. (gistatottun?)

(er) gistatti (, *collocaret*). O. II. 1, 30. *p. p.* kistatit, *sistitur*. Ic.

n. s. n. gistattaz (sedal in himile). O. I. 5, 47.

d. s. gistatiten, *composito* (*tumultu*). Prud. 1.

n. pl. gestate, *constabilitae* (flanzunga). N. 143, 12. gistata, *adfixae* (*in codicibus*). Gh. 2. gistato, *adfixae*. Gh. 3. — *n.* diu sament kote gestâtii. Bo. 5.

d. pl. kistatem, kimeatem, *locatis*. Ib. kistattem. Rd. — gistatit uerdames, *figimur*. Sb. Gh. Gh. 3. unde andere iro guôttâte uuêrdent fône imo so gestâtet daz in iro neheiniu benomen ne uuirt. N. 33, 21. uuerden gestatet (*apostoli uanachoton in passione, sie uuerden aber gestatet in resurrectione*). N. 74, 4. kistatit uuard, gistatit uuarth, *sistitur*. D. II. 317. du habest gestatet (*dina ecclesiam an christo*). N. 103, 5. 118, 90 (*fundasti*). er habet siu gestatet, *statuit*. N. 148, 6.

FURIGASTÂTAN.

(er) furigistati, *praeficeret* (*te cunctis*). Prud. 1.

BISTÂTAN, *constituere.*

iudei uuolton *suam iustitiam constituere* (iro selbero reht pistaten), bediu ne uaren sie *iustitiae dei subjecti*. N. 88, 17.

STÂTÔN (von stâta), gefâttan, *requiescere, condere, locare.*

Inf. stâton ne mugen uuir nicht an demo selben (*momento praesenti*). Bo. 5.

(er) statote, *sedit*. Bib. 5. noch niemanne stâtote (gestâtete), daz er sine giri dar ane sâtote. D. III. 88.

GISTATON, *configere* (*cornicum oculos*). M̄. (gistactan? gistattan?) kistaton, *collocare*. Ja. hier sol ih kistâtôn, *sistam gradum*. Bo. 5.

(ih) gestato, *firmabo*. N. 31, 8.

(er) kistatot, *recollocet*. K. 43. gistatot, *requiescit*. Gh. Gh. 3. Le.

(sie) niomer ne gestâtont. Org.

(er) kistatoge, *componet*. A.

(er) gistatota, *sedit*. Mz. Le. Bib. 1. 2. *condiderat* (*vectores stabili solo*). Prud. 1. gistatoda, *locavit* (*tur-*

rim agricolis). D. II. 285. gista-
doda, locavit. Gx. kastatota, lo-
cavit. Rg. 1.

(sie) gistatotun, composuerunt (omnia
in locis opportunis). Mψ. Sb. Bib.
1. 2.

p. p. kastatot, locata (multitudo). H. 7.
d. pl. gistatotan, computatis (cun-
ctis). Gc. 3. — ?samo so in iro
muote demo cheiserlichen ge-
státondiu, velut in angustam
suae mentis sedem recepta. Bo. 5.
— sin kistatot (loco mediocri,
clerici). K. 60. uuar diu sálda ge-
státót habe, constituta sit. Bo. 5.

STATUNGA, f.; s. oben.

STATIGÓN, stätigen, sistere.

gistátigot, sistet (rem romanam). VA.

VI. 858. gistatigit, solidabit. Ep. can. 6.

STATIGAÈRE, m., stabilitor. Cgm. 17, 39a.
(oratio ad Ps. 25.)

STUT s. STUOT.

STÛDA, f., Staude (angels. studa, postis,
clavis, columna, nord. stydia, fulcire; Schm.
Wtb. III. 616), frutex, sentis, rubus.

n. s. studa, frutex. F. Ja. Pr. e. St. gl. Fuld.
Dronke 14. stûda, silva (densissima pul-
lulat ab radice). VG. II. 17. thornis
studa, rubus. Bib. 12.

n. pl. stûdin, frutices. Doc. A. e. 124.

d. pl. studun, sentibus. Prud. 1.

a. pl. studun, tecta (petiere venantes). VA.
IV. 164. studa, rubos. Bo. 3.

DORNSTÛDA, f., Dornstaude.

doronstûda, congregatio spinarum. Bib.
dornstuda, rubus. Wn. 863. Tg. 3. thorn-
studa. Bib. 9. (Gloss. sup. exodum monac.)
Zf. [in Veroneser Gl. super exodum die
einzige deutsche Glosse, die dem guten J.
Alb. Mingarelli (anecd. fusc. Rom, 1756)
viel zu schaffen machte]. thornis studa,
rubus. Bib. 12.

STÛDAHI, n., Staubach (Schm Wtb. III. 616;
daher auch der oberd. Eigennamen Stau-
bacher), rubus.

g. s. staudahis, rubi. Bib. 5. studahes,
rubi (angelus apparuit in igne flam-
mae rubi). Mz. Bib. 2. 7.

STÛDAG, adj., staubig, nemorosus.

n. s. n. stûdagaz, nemorosa. P. 52.

STUDIAN (vergl. STEDIAN, STETAN, STA-
THIAN und STUDAL, SUODAL unter STA-
DAL). S. Gramm. II. 51. n. 545.

GASTUDIAN, statuere.

(er) kistudita, statuit. Ra. gl. K.

p. p. kastudit, fundatum. R. kistudit, fun-
data. Ib. Rd. fundatum. Ra. gl. K.
castudit, fundatum. Pa. kestudit
uuas, fundatum erat (hus ubar
steine, supra petram). Kp.

GASTUDNON, fundare.

kastudnos, fundas. Hymn. Gramm. II. 51.
n. 545.

KASTUDI, rudimenta. Pa. (kistudi. gl. K.)
Cf. studium?

STUDIHAFT, speciosus. Pa. 157. (S. STUKI-
HAFT.)

STUAT, STUOT, f. (nord. stôd, grex
equarius, angels. stood, equorum grex, equa-
ria, stod, studu, postis; s. Gramm. III. 327.
475. Schm. Wtb. III. 606. 672), equaritia,
grex equarum (davon Stute).

n. s. stuat, equaritia. Em. 31. Wn. 863. stuat,
sonestis, rura suanus? D. I. 341. stoat,
equaritia. R. stuot, equaritia. F. Sg.
184. stût. Tr. stôt. St. (Gr. 5.) stut.
Id. stûdh, equaricia. Schm. o. 457.

d. s. stuoti, e grege. Prud. 1. stuote, in tropo.
D. I. 342. (L. alam.)

n. pl.? stuat, greges equarum. D. II. 337.
stuot, greges equarum. Prud. 1.

a. pl. in stuota, in armenta equarum.

STUOTROS (angels. stodhors) s. HROS.

STÛDREN, emissarius. Schm. o. 457.

STUETHENGST, emissarius. Schm. o. 485. (1419.)

STUOTGART (Schm. III. 673).

STUTHEIM.

STUOTLIH, adj.

g. s. stuotlihero, armentalis (equae). VA.
XI. 571.

STUOTARI, *m.*, *mulio*. Fr. P. 33. Ph. Ph. 2. Em. 31. Wn. 863. *agaso*. Pers. V. *stuo*tare, *mulio*. Rg. 6. *stutari*, *hippius*. Is. *stutare*, *mulio*. Cr. *stõtare*, *mulio*. Tr. *stõttere*. Gr. 5. *studere*. Id.
a. s. *stuo*tari, *mulionem*. M. 28. Gd. Gd. 2.
 STOTARIUS: *quod de berbicario*, *stotario et vaccario fit*. L. al. 98.

STADAL, *m.*, Stadel (angels. *stadhel*, *stadhul*, *stadhul*, *fundamentum*, *basis*, *status*; Schm. Wtb. III. 615), *scuria*, *horreum*. Cf. STAL.

n. s. *stadal*, *scorea*. Sg. 913. *stadel*, *scuria*.
g. s. *unrehtes stadales*, *unrehtes sedales*. Co. 3. (D. III. 167. Cf. *unrehtar*o *stadlo*. La. I. 7.)
d. s. *trage iz zuo froneme stadile*. D. III. 99. 100.
n. pl. *stadala*, *horrea*. Ar. 2.
a. pl. *an iegelicheme ambahte sine stadile er rihte*. D. III. 100.

HOUESTADEL, *palile*, *fenale*. Mon. 2. *hõstadel*, *fenile*. Gr. 5. *heustadel*, *paule*, *fenale*. F. (Doc. A. e. 92.)

CHORNSTADEL, *granica*. D. I. 342.
d. s. *zi demo chornstadale*, *ad arcam (vacuus redire debeo)*. Gh. Gh. 3.
a. s. *chornstadal*, *arcam*. M. 30. Gh. 4.
n. pl. *chornstadale*. D. III. 74.

TURISTADAL, *postis*; s. TURISTUODAL. (WINSTERSTADEL, *subsellia*. Voc. 1428.) (PURCKSTADEL, *suburbana*. Voc. 1418.)

STADAL in

CUMI-STADUL und CUMISTUDALO, CHUMISTUDALO, CHUMISTUODLO, *pastorum potentissimus*, *princeps equorum*. S. Grimm Gramm. II. 753 oben, und vergl. die *notgestadlin* beide (*Athis* und *Prophillas*) neben *nõtgestalde*.

STÔDAL, STUADAL, STUDAL:

CHUMISTUODAL s. vorher.
 TURISTUODAL, TURISTUDAL (s. vorher TURISTADAL).

n. s. *turstudil*, *postes et antes*. Hd. *turstudil*, *postibus* (?). Hd. *turistûdil*, *postes*. Schm. a. 529. *turstuidel*, *postes*. Schm. a. 575.

a. s. *turistuodil*, *turestuodel*, *limina*. D. II. 335. *turistodal*, *postem*. Doc. A. c. 24. i. 1112. Tg. 1. *turstudile*, *postem*. Hd. (s. *pl.*)

n. pl. *turstodile*, *postes*. Tr. *turstudile*, *turstudele*, *postes*. Hd. (*dûrstule*, *postes*. Id.)

HAPTSTÛDEL, *cerevella*. Schm. a. 752 (Voc. 1429). Vgl. *stõdel*, *pidonius* (des Webers). Gr. 5. (D. III. 180.)

UUANCSODAL:

si quis liber a facie inimicorum suorum fugerit et alius eum per vim constare fecerit aut se contra illum paraverit, interdum inimici illius conjunxerint et interfecerint et iste nihil amplius fecerit vel commiserit nec ipse tetigerit, quod uuanestodal dicunt, cum XII solidis componat parentibus suis. L. *bajuv.* — *si quis liberam feminam suaserit quasi ad coniugium et in via eam dimiserit, quod baiuvarii uuanestodal vocant, cum XII sol. componat*. Leg. *bajuv.* (Mederer S. 119. 144, wo er für letztere Stelle die Lesart *wanclugi* vorzieht.)

STÔDAL, STUADAL auch in EINSTUODAL(I), *purus*.

n. s. *fknstxpdklb*, *pura*. Bo. 4.

a. s. *einstûodela scaffunga*, *immobitem formam*. Bo. 5.

URSTÔDALI, *perspicax*.

a. s. *urstdolli*, *perspicacem*. Ra. 266.

URSTÔDALÎ, *f.*, *astutia*, *solertia*.

n. s. *ursthali*, *astutia*. gl. K. *urstdolli*, *astutia*. Pa. 241. *solertia*. Ra. 274. *urstdolli*, *solertia*. gl. K.

STÔDAL, endlich in

URSTÔDALÎ, *f.*, *resurrectio* (cf. STADAN, STETAN, oben Sp. 638).

kilaubu in fleiskes urstodali, *carnis resurrectionem*. Sg. 911. urstodali. Sch. 85.

STEDIL, *n.*, *fundamentum*.

dhuo ir erdha stedila uuac, *quando appendebat fundamenta terrae*. Is. 2, 82. (I. a. 6.)

STYDLO, *littore*. Mart.; s. **STAD**.

STEDIR, *statio (littoris)*; s. **STAD**.

STAF, **STAPH**, oder **STAFAN**, **STOF**, **STUAF**, **STUOF** (s. Gramm. II. 9. n. 76. und vergl. **STEBAN**).

STEPHAN, **STEPHEN**, stapfen, staffen (altsächs. stapan, angels. stæppan, steppan, *gradi*; Schm. Wtb. III. 650. Vergl. stapat, *gradit*. Pa.), *gradi, ascendere*.

Inf. steffen (uuelle an iro). N. d. ps. gr.

(sie) stephet an den tritten *gradum*. N. d. ps. gr. stéffet úber mina lèra, *deserit*. Bo. 5. stéphet aba dero *suasione* ze dero *disputatione*. Bo. 5.

(sie) stephent an den einlufften sprozzen. N. d. ps. gr. sie stephent *in regnum coelorum*. N. d. ps. gr.

p. a.? kantemo in stephentemo, *ascendente eo in navem* (in sceph?). Rg. 1.

GASTEPHEN.

p. p. an *crucem* gistafter, *crucifixus*. N. 266. **UFKESTEPFEN** (an daz obero). Mu.

ANASTEPHEN, *ingredi*.

(er) anasteffit, *ingredit*. Ra. anastephit, *ingredit, incidit*. gl. K.

ANAGISTEPHAN, *insistere*. VA. VI. 563.

INSTEPHEN, *ascendere (navem)*.

?kantemo instephentemo, *adscendentz eo in navem*. Rg. (in sceph?)

UBARSTEPHEN, *transgredi, excedere*.

Inf. úberstépfen. Bo. 5.

(ih) úberstepho ih dia mura, *transgredior*. N. 17, 30.

(du) úberstephest (*amorem*). N. 103, 3. úberstépfist tú den námen. Org.

(er) úberstépfet *humanam rationem (intellectus divinatorum)*. Bo. 5.

(sie) úberstephent, *transgredientur (terminum)*. N. 103, 9.

(sie) ubirstafton, *transierunt*. N. 72, 7. ubirstafton, *excesserunt* (daz zil menniscin chunnis). N. 72, 7. obarstaphtun, *prevaricati sunt*. Can. 4.

p. a. úberstepfendo. Bo. 5.

p. p. úberstephet habit irdischiu ke-luste. N. 38, 1.

UFKESTÉPHEN s. oben.

ÚZSTEPHEN.

(er)? uzstafti, *desiliet (puppi)*. Prud. 1. (Schm. i. 568.)

STEPHEDA, *f.*

ÚBERSTEPHEDA, *f.*, *hyperbola*. N. 118, 136.

d. s. úberstepheda: fone *prima transgressionem Adae*, dero erestun úberstepheda *Adamis*. N. 38, 7. úberstephido, *transgressionem (Adamis)*. N. 84, 2.

STEPHARI, *m.*

ÚBERSTEPPHARE, *m.*, *privaricator*. N. 100, 3.

STAPH und **STAPHO**, *m.*, Stapf (angs. stap, stæp, stæpe, stepe, *passus, gressus, gradus, vestigium*).

Bedeutung und Gebrauch:

passus. Mz. Bib. 2. 5. 7. R. gl. K. 275. Gh. Gh. 2. 3. *gradus*. H. 20. *pes*. Sg. 242. *incessus*. Mep. 15. *ascensus*. Mep. 69. *vestigium*. VA. XI. 573.

Form und Flexion:

n. s. stapho. Sg. 242.

d. s. staffin, *gradu (praevio)*. H. 20.

a. s. staph, *passum [non dedit illi haereditatem in ea (terra) nec passum pedis]*. Mz. Bib. 2. 5. staph, *ascensum*. Mep. 69. stapf. Bib. 1.

n. pl.? stapheo v. scritamali, *passus*. R. stapho, *passus*. gl. K. 275.

g. pl. (dere staphen, *graduum*. Cgm. 17, 182a.)

d. pl. stephin, *passibus*. Gh. Gh. 2. 3. steiphim,

phim, *passim* (per agros). Rb. stēpfen, *incessibus*. Mep. 15.

a. pl. staphun, *vestigia*. VA. XI. 573.

STAPFMAL (um), *gradatim*; s. MAL.

STAPHÔN (alts. stapan, *gradi*), stapfen (Schm. III. 650).

NÄHSTAPHÔN.

sus solt tu *argumentando* nähstápfôn.
Bo. 5.

STAPHO, m., Heustapf (angs. stapa, *locusta*), *locusta*.

HOUUISTAPHO, m., *locusta*. Bib. 1. 2. houuistaffo. Sb. houuistaffo. Mñ.

STAPHUL, m., *locusta*.

n. s. stafol. Sg. 242.

HEUUISTAFFOL, m., *locusta*. Bib. houuistaphel. Bib. 1. houstaphil. Bib. 6. huostafil. Zf. hoistaffel. N. 104, 35.

d. s. hestafele, *locustae*. N. 77, 46.

a. pl. hóuuistavola, *locustas*. Tg. 1.

STAPHAL, m. (der Staffel; Schm. Wtb. III. 617) und STAPHALA, f. (die Staffel), angels. stapel, stapol, stapul, stapela, *fulcrum*, *basis* (vergl. stēpel, *turris*).

n. s. stafol, *basis*. Ec. stafel, *basis*. Hd.

Mon. 2. *quidquid fundamento subponitur*. Doc. A. b. 76.

a. s. in Moruruhhes stofful, Würzburger Grenzurk. — Vergl. *ad regis staplum* (al. *stapulum*, *staffolum*, *stapfolum*, *stapulum*, *stappulum*, *stappolum*, *stapfolum*, *stafolum*, *staffalum*, *stapulum*, *staffulum*, *staphulum*, *stafulum*, *staphulum*) *vel ad eum locum ubi malus est*. L. rip. 33, 1. *ad stappulum regis in circulo et in hasla . . . conjurare*. L. rip. 67, 5. *ad regis staplum ducat*. L. rip. 75. — *si quis aristatonem hoc est staplum* (al. *staplos*, *stapplus*) *super mortuum missum capulaverit*. L. sal. 57. (S. Grimm RA. 804.)

n. pl. staphile v. polstari, *bases*. Bib. 6. staffala, stollun, *bases*. Schm. i. 1115. Doc. A. c. 24.

d. pl. staffalun, *passibus*. Mñ. staphalun, *passibus*. Sb. *basibus*. Bib. 7. — staphalun, *basis*. Bib. 1. 2. staphalin, *basis*. F. 2. (n. s.?)

STUOF, m. (der Stuef; Schm. Wtb. III. 619; vergl. altsächs. stuopo, *vestigium*), Stufe, *gradus*.

STEGENSTUOFA, n. pl., *gradus scalarum*. Bo. 5.

STUOPHA, f.

OSTARSTUAPHA.

steora *vel* osterstuopha, *decima tributi de portibus orientalium Francorum ad fiscum dominicum annualim persolvendi*. Urk. Arnuffs von 889, von Otto III. im J. 993 bestätigt. Lang reg. 1, 23. 47.

(Grimm RA. 298.) Kaum zu STUOAN gehörig.

STAFA, *cingola* (, stegereif). Wn. 3355. (Latein?)

STIF, steif, *durus, rigidus*; würde erst nhd. seyn, wenn nicht Beham, der ei für i setzt, in Hagen's Sammlung S. 58 schon steif hätte; auch giebt Stalder 2, 395. gestif für wacker. Dafs das nhd. steif unhochdeutsch sey, lehrt die Vergleichung des angels. stíf, *durus, rigidus, inflexibilis* (davon astifian, *obrigere, obrigescere*), engl. stiff, altnord. stifr (nicht styfr). Die hochdeutsche Form wäre offenbar stíp, -bes (d. i. nhd. steib), dergleichen nirgends zu finden.

Gr.

Doch hat das Angelsächs. auch steáp, *arduus, praeceps, excelsus*; das Altnord. steypir, *praecipitium*, steypa, *fundere*. — Schmeller führt (a. 843) stiuen, *rigere*, auf. Vergl. sein Wtb. III. 618.

STOPHÔN, stopfen, stupfen (Schm. Wtb. III. 651), *pungere*.

p. a. g. s. m. stophontes, *pungentis*. Gh. Gh. 3. stôze stophontes, *ictu pungentis*. M. 30. stophentes, *pungentis*. Gh. 4.

BESTOPFEN, *obturare* [(*auris cera*). Hd.] (du) pistoppos: ni pihapes, ni pistop-

pos, non obturabis os bovi trituvanti.
Ge. 4. (Doc. A. b. 78.) Vergl. stop-
pota, ruptam. D. II. 322.

FARSTOPHÖN, obturare, damnare.

imp. s. ferstoppo, farstoffo, damna. D.
II. 336.

FURISTOPHÖN, obturare.

p. p. furistoppot, furiuorfan, obturatus.
Rd. foristoppot, furiuorfan, ob-
turatus. Ib.

STUPH, m., Stupf (ags. stofn, stipes; Schm.
Wtb. III. 651), punctum, centrum.

n. s. stuph, centrum. Ja. punctum. Org. Bo. 5.
stuph v. riz, apex, ein haupt
puohstapes, iota. P. 52. (stoppha,
punctus, fixus. Sal. 1. stopfo, pun-
ctus. Hs.)

g. s. des stüpfes, puncti. Bo. 5.

d. s. stüpfе, puncto. Org. Bo. 5. momento.
Bo. 5.

a. s. den stupf, punctum. Org. in sô lan-
gero vriste, so man einin stüpf
ketuon mag, in ictu pungentis. Ra.

d. pl. stophun, punctis. Prud. 1. stuphin,
stimulis. Prud. 1. stuffin, punctis. D.
II. 321.

a. pl. stopfphun, puncta. Prud. 1.

ORTSTUPFA (dero reiz), n. pl. Org.

UNDERSTUPH ist gemeine marcha des
zeseuin teilis unde des uuinsterin.
Org.

STUPHISEN, STOPISIN s. ISARN.

STUPHAN, stupfen (Schm. Wtb. III. 651.
Grimm RA. 604).

UNDARSTUPHAN.

p. p. ter reiz mag ûndirstüpfitt uuer-
din. Org.

STUPFILUN, stipula. Tr. (stoppele, sti-
pula. Id.)

STUPFILARI, congerra. Tr. (stophilare.
Schm. o. 56.)

STUPHAR, lanugo (pubertatis). Tr. Hieher?

STOFU, HROS, sonipes, equus. R. (stofiu
hros, sonipes equus. Schm. a. 488.)

STOFUN, codex. Schm. i. 189.

STAUF oder STIUFAN, STAUF,
STUFUN (Gramm. II. 49. n. 526).

STAUF, STOUF, m., Stauf (angs. steap,
cyathus, nord. staup, poculum, alts. stoppa,
poculum majus, situla; Schm. Wtb. III. 617),
calix (opus fusile?).

n. s. stouph, calix. N. 10 (b), 6. stouph,
staupus, botolica. Id. emina. Gr. 5.
stouf, chelih, calix. N. 74, 9. Sg. 184.
Gh. 4. botholicola. Gr. 4. Sg. 299. Em.
31. F. 2. botholicula. L. cyathus. D.
II. 318. ajatus. D. II. 344. ciatus. F. 2.
stöph. Tr. stauf, phialus. Schm. a. 222.
glesin stouf, vitrum. C. stoppo, bo-
tholicula. lh. (niedd.). stoppha, botho-
licula. Em. 28. (Doc. A. b. 76.)

g. s. stoufes, calicis. N. 15, 5. Bib. 1. 6. stou-
phes, calicis. Ms.

d. s. stoufe, calici. N. 15, 5. stouphe, ca-
lice. Sb. Gh. Gh. 3.

a. s. stouf, calicem (mortis). N. 21, 3. scy-
phum. Rb. stauf. Ba.

n. pl. minnerun stoufi, cyathi. Gh. Gh. 2.
stouphi, cyati. Ec. Gh. 3. stoupha,
cyati. Gh. 4. staufa, cyati. Rb.

d. pl. stouphin, calicibus (epotandis). Mē.
stoufin. Bib. 5. stouphun. Sb. cy-
athis. D. II. 344. stouffun. Bib. 1. 2.

a. pl. stoupha, in cyathos. Ml. 11. scyphos.
Bib. 10. 11. 13. stouffa, ciatos. D. II.
349. stöpha. Bib. 8. stauffa, scyphos.
Rb. staufa, scyphos. Rb. stouphe,
scyphos. Bib. 6. stöphi, ciatos. Prud. 1.
stauf, skalas. gl. K. 186.

STAUFILI, n., cyatus. Ib. Rd. stoufili, crater.
Gh. 6.

STAUF, der Stauf (vergl. Stausen, Höhen-
stausen, Douaufauf, Regenstaus; Schm. III.
617), rupes, saxum ingens.

n. pl. staufa, cautes, rupes. Pa. (staina, stau-
fe, edo filise unmezze). staufe,
steina edho felisa ummaze. gl. K.
stoufi isarn, promunctorium. Doc. A.
b. 77. Hieher? — Eben so stauf, glos,

glossis; idem quod glossus stramine factus. Schm. o. 303?

STIUF, STEOF, stief- (angels. steóp-, nord. stiúp-, *privignus, orbatus*; Schm. Wtb. III. 619).

?STIUF, *anus.* Prud. (*contra Symm.*) I. 177.

STIUFBRUODER.

STIUFCHINT.

STIUFTOHTAR.

STIUFFATER.

STIUFMUATER. (steofmoter. Sg. 913.)

STIUFSUN.

STIUSWESTER.

STIUFAN (angels. steopan, stiepan, stepan), *orbare.*

p. p. g. s. stiufes, orbati. Rc.

ARSTIUFAN, *viduare.*

(er) nirstiufsta, *viduasset.* VA. VIII. 571.

p. p. arstiufit (angels. asteped), *orbatus.*

R. Ra. 264. *irstiufit, urstiufet, orbatus.* gl. K. *pim arstiuphit* (suniu), *ultra urbabor (filio).* Rb. (*orbabor.* Bl.) *irstiuffit uuirdu, orbabor.* Ja. Ib. Rd.

n. s. f. arstiuftiu, orbata. Rb. Gh.

Gh. 2. 3. Rd. *arstiuffiu, orbata.* Ib.

BISTIUFAN, *orbare.*

p. p. pistiuphtiu, orba. Prud. 1. [*be-stiufhtiu, orphani.* Cgm. 17, 163a. (Ps. 108, 9.)]

STEIPHIM, *passim*; s. STAPH.

STEIPHA, *psilatrium.* Schm. o. 502; cf.

SLEIPHA.

STEOF, STIUF s. STAUF.

STOUF s. STAUF.

STUOF s. STAPHAN und STEBAN.

STAFAL s. STAPH.

STAPHILON *morha, pastenaca silvatica.* Schm. o. 502.

STIFUL, *m.*, Stiefel (mittelhd. stival, ital. *stivale*, mittellatein. *stivale, estivale, aestivale*, altfranz. *estivale*; Schm. Wtb. III. 618. Gramm. II. 116. III. 450), *ocreae.*

STIFUL. L. rip. 36, 11.

?ARSTIFULEN, *farcire.* R. (*fulcire.* Schm. a. 138.)

STUFFALA, *butis (bootes).* Pa. gl. K.

STUFFALA, *stella comis, qui quasi comas habet.* Schm. a. 205.

STUFFILARI, *congerra.* Tr.; s. STOPHON.

STAUFILI s. STAUF.

STEFFARA, *parca* (Parze). Pers. V. — Ob SCEFFARA?

STUPHAR, *lanugo (pubertatis).* Tr.

STEFF, STIFT s. STEBAN.

SCEFSTUSTI, *rostra.* Prud. 1. (SCEFSTUFII zu STIFT?)

STAL in OUESTAL s. HOUUESAL.

1. STAL oder STILAN, STAL, STÖLUN (vergl. Gramm. II. 41. n. 464), davon

1. STIL, *m.*, Stiel (angels. stel, stele, *caudex, caulis, manubrium, columna*; Schm. Wtb. III. 630), *uncinus.*

n. s. stil (*v. haeco*), *uncinus.* Ml. 3. *manugo.*

Wn. 3355. *thirsus herbae.* Ih.

d. s.? stil, *stilo.* gl. K. 276.

a. s. stil v. haecun, uncinum. Ml. 3. Bib. 1. 2. *caulem comentem i. e. stipitem cum foliis, quem dicimus stil.* Ih.

2. STAL, *statua?* in STALOPiot, *statuarium* (Boxh. -us). Ja. Vergl. lith. stala, mensa.

3. STÖL, STUOL, STUAL, *m.*, Stuhl
(Stuel: Schm. Wtb. III. 632; goth. stöl, an-
gels. stol, nord. stöll).

Bedeutung und Gebrauch:

sedes. N. 10 (b), 4. 42, 4. etc. O. III. 25, 32.
Mcp. 26. *sella*. Tr. Ib. Fd. *subsellium*. Fd.
triclinium. Me. Mx. Bib. 1. 2. 5. 7. *tripedica*.
Gd. 5. *thronus*. Sg. 913. N. 9, 5. 8. 44, 17.
46, 9. 131, 12. D. III. 100. *solum*. Rb. *sagma*.
Tr. Bib. 9. 12. Zf. Ja. Ib. Rd. A. *essorium*.
Tr. *gremium*. Wn. 244. *transtrum*. Bib. 1.
fulcrum. Fd. Prud. 1. *consessio*. Mcp. 60. *ac-*
cubitus. M. 6. 31. Mx. Mx. Bib. 1. 2. 5. 7. 8.
10. 13. Can. 7. 10. 11. 13. *recubitus*. M. 31.
Le. Le. 3. *suggestus*. Mcp. 32.

Form und Flexion:

n. s. stool. Sg. 913. stol. Bib. 5. stuol. N.
10 (b), 4. 42, 4. 44, 7. 46, 9. 88, 36. etc.
Tr. Bib. 5. 9. 12. Wn. 244. Mcp. stül.
Tr. stöl, *axidonium*, *sella*. Schm. a.
642. Doc. A. e. 97. b. 76. stuoll. A.
stuool s. höhsedal, *triclinium*. Me.
stual, saum, *sagma*, *sella*. Ib. stual,
tripedica. Gd. 5. stul, *subsellium*, *sella*,
fulcrum. Fd.
g. s. stuales. O. III. 25, 32. stuoles. N. 88,
15. 45. 96, 2. Mcp. 60. D. III. 100.
d. s. stuale. Rb. stuole. N. 9, 5. 46, 9. 131, 12,
Mx. Mx. Bib. 1. 2. 5. 7. Wm. 1, 12.
stuole. Mx. Bib. 1. 2. 7. Mcp. 26. 31.
Org. stuola. Bib. 6. 8. 10. 13. stoele.
Bib. 4.
a. s. stual. O. IV. 19, 44. stuol. N. 9, 8. 44,
17. 88, 30. 45. 102, 19. 131, 11.
Bo. 5. T. 141. Bib. 1. stul. N. 50, 6.
n. pl. stuala, *solii* (lat. *gen.*). Rb. stuola. M. 6.
M. 31. Sb. Can. 7. 10. 11. Le. Le. 2.
N. 70, 19. 121, 6. 8. stoula. Can. 13.
stuola, *fulcra*. Prud. I. *transtra*. Bib. 1.
g. pl. stuolo. O. IV. 9, 13.
d. pl. stuolin. N. 85, 16.
a. pl. stuala. O. II. 11, 14. stuola. T. 117, 141.
v. pl. stuola. N. 121, 6.

ABGOTSTUOL, *m.*, *idolium*. Sal. 4.

BRÜTISTUOL, *m.*, *thorus*, *thalamus*.

g. s. prutestoles (hohi). N. d. ps. gr.

d. s. prutstuole, *thoro maritali* (in — *se-*
debant). Mψ. Sb. Bib. 1. 2. prute-
stuol, *thoro maritali*. Bib. 5.

a. s. brütestuol, *thalamum*. Mcp. 49.

KUNINGSTUOL, *m.*, *thronus*.

d. s. chüningstuole, *suggestu*. Mcp. 13.

HËRSTUOL, *m.*, *sella curulis*, *cathedra*.

d. s. hërstuole. Wm. 4, 8. *curuli*. Bo. 5.
an demo herstuole, in *cathedra*.
N. 106, 31.

HÖHSTUOL, *m.*, *triclinium*. Bib. 6. *tribunal*,
hostol. Pb. 2.

d. s. hohstuole, *triclino*. Sb. Bib. 1. hoh-
stuol. Me.

a. s. den hohstuol dero ere, *solum glo-*
rie. Doc. A. c. 117.

DINCSTUOL, *m.*, *tribunal*. Bib. 1. dincstül.
Hd. dinestual. Ib. Rd.

a. s. dingstul, *sellam curulem*. Prud. 1.

TRAGISTUOL, para, *gestatoria*. D. trage-
stuol, *gestatoria*. Tr.

d. s. tragastuola, in *sella gestatoria*. Bib. 13.
tragastuole v. paro, *gestatorio*. Mψ.
Bib. 1. 2. tragestuole. Bib. 1. 2.
in tragestuole, in *sella gestatoria*.
Mψ. tragastule. Bib. 7.

TRIZSTUOL, *lasanus*. Em. 31.

DRISTICHILSTUL, *tripoda*. Id.

PHALANZSTUOL, *m.*, *tribunal*.

d. s. in falanzstuale, in *tribunali*. Rb.

VAILTSTUOL, *m.*, Faltstuhl (*fautueil*).

n. s. ualtstül, uolhestecra. Tr. ualtstul,
voloclena. Id. ualtstül, *fultrum*. Id.
ualzstuol, *curulis*. Gr. 5. (D. III. 150.)
ualtestuol, *octofarius*. Bib. 7. (*le-*
toferus. Schm. i. 220.) ualtilstol,
curulis. Em. 31.

? *pl.* faldistol, *curules*. Ka. uendistul,
faltiones. Doc. A. c. 123.

LESSTÜL, *cathedra*. Eng. 2.

SEDILSTÖL, *triclinium*. Eng. 2.

SUONSTÖL, *tribunal*. Sal. 1.

WERLTSTUOL, *m.*

dat. s. fiurinen uuérltstuole, *empyræo*.
Mcp. 73.

STUOLLACHIAN s. LACHAN.

STUOLPO(L)STRI, *pulvilla*. Doc. A. b. 76.

STUOLSAZO s. SIZAN und STOLZO.
 STULTECKO, *stipis* (, *patibulum*). Ra. S.
 STECCHO.

GASTUOLI, *n.*, *triclinium*.

n. s. kastuoli: uuarth arfullit des bruth-
 laufte kastuoli, *impletae sunt nu-*
ptiae discumbentium. Frg. 19. kistole,
concessus. D. II. 335 (2 mal). gistole.
 Schm. i. 235.

d. s. gistuele, *triclino*. Bib. 5.

STUOLÔN, STÔLÔN, *fundare*.

(du) stollotost, *fundasti* (*terram*). N.
 101, 25.

STALJAN, STALLAN, STELLAN, stellen
 (bayr. stallen; Schm. Wtb. III. 627. Gramm. II.
 41. n. 464), *collocare, ponere, statuere*.

Inf. stellen (federa, im Fliegen). Ps. stel-
 lin, *statuere* (iro recht). N. 17, 28.

d. ze stellenne: uuaz uuirt dir ze stel-
 lenne gagen so bisuiehlichen uuor-
 ten. N. 119, 3.

(er) stellet: sô man sia (*sphaeram*) so stél-
 let, taz ter *polus* uf in rihte sibet.
 Bo. 5.

(sie) stellent: die stritenten sih stéllent
 gagen ein anderên. Bo. 5.

(er) stalta, *poscit* — an dien disa uuerlt.
 Na. die (*portas*) er stalta uuider
 gote. N. 23, 9. dar Jacob siniu scaf
 stalta. N. 59, 8. (s. schâfestalta,
caulas. Bib. 13.) dar bi dien uuaz-
 zeren stalta er (*collocavit*) hun-
 gerge. N. 106, 36.

imp. s. stelle ture, *pone ostium*, umbe mine
 lefsa. N. 140, 3.

GISTELLAN, *sistere* (*flumina*). Prud. 1.

(ih) gestello dih, *statuam*. N. 49, 22. ih
 kestéllo ana dinemo muote die
 fettacha, *affigam*. Bo. 5.

(er) kistalte, *recollocet*. Ic. kestálta, *de-*
fixerat. Mep. 7. er gestalte ze
 ehreizze zuei hundert geizze. D.
 III. 84.

p. p. kistallit, *statuetur*. Pa. kistellet, *sta-*
tuetur. gl. K. (kistallit. Schm. a. 227.)

sô sin gestélllet (reda). Bo. 5.
 sint gestellet. Bo. 5. sin gestel-
 let (heriberga), *consistunt* (*castra*).
 N. 26, 3. (vgl. HERISTAL.) ein ga-
 gen andermo gestellit uuerden,
alterum alteri opponi. Org. gestel-
 let uuerdent, *stabulantur*. Hd.

d. pl. dien gestaltin, *his depositis*. N.
 23, 7.

a. pl. gistalta, *locatos*. Prud. 1.

UNGISTALT s. nachher.

BISTELLAN, bestellen.

p. p. bistellit: mit thornon. O. IV. 23, 13.
 einen roch mit phellole bestalt.
 D. III. 90.

GAGANSTELLAN, entgegenstellen, *opponere*.

p. p. lèra ist gagenstellet temo gelèr-
 tin, *opposita est*. Org. blindi demo
 gesiune gagenstellet ist. Org. ga-
 genstellet sint. Org. uuaz uuirt
 dir gagenstellet, *opponetur*. N.
 119, 3. uuirdet ingágengestélllet,
opponitur. Org.

d. s. f. gágengestáltun, *oppositae*. Org.
n. pl. n. gagenstaltiu, *opposita*. Org.

UMBISTELLAN, umstellen, *ambire*.

(er) úmbestélllet dia sittûn mit tien-
 chnehten, *ambit*.

STELLI, *n.?* *f.?* Stelle (Schm. Wtb. III. 628.

630). Hicher oder zu **STALL?**

HERISTELLI, *locum castrorum vocari iussit*
(Carolus rex a. 797). C. paris. 125. S.

HERISTAL in **STALL**.

GASTEELLI, *n.*, Gestell, Stellung (Schm.
 Wtb. III. 630).

a. s. ubar thaz sibun stirri ioh ther
 uuágano gistelli (am Himmel).
 O. V. 17, 29. diu (spera) in *cella*
Seti Galli noviter gemacht ist
sub Purchardo abbate; si habet
 allero *gentium* gestelle. Bo. 5.

GASTELLIDA, *f.*, *status, situs*.

kestelleda, *collocatio*. Org. gestelledo,
situs. Mep. 74. stata unde gestellida,

status et constitutionis. Db. (constitutiones. Schm. i. 1157.)

STELLO, m.

BISTELLO.

g. s. pistallon, vicarii. Rg. 2.

a. s. pistellon, defensorem. Bo. 4.

g. pl. dero bistellon, defensorum. Bo. 5.

STELLIG, *vagus?*

a. s. stelligan, *vagum (Jordanum)*. Prud. 1.

STELLARI, m., Steller.

DINCSTELLARI, m., stationarius.

d. s. fore demo dinchstellere (daz er sie ne fahe), stationario. N. 93, 4.

STALT.

1. SCHAFESTALTA, *caulas*. Bib. 13. (dar Jacob siniu scaf stalta. N. 59, 8. S. oben und STALL.)

2. HAGA-STALT, hagestol; (angels. hagesteald; s. RA. 313. 484. Gramm. II. 414. 457. 527), *coelebs, tyro*.

n. s. hagastalt, *mercenarius*. Schm. i. 270.

proselitis. Schm. i. 673. hagastalt

man, *mercenarius*. Schm. i. 472.

hagastalt, *mercenarius*. Schm. a. 606.

celebs. Schm. a. 404. hage-

stalt, *conductilis*. Schm. a. 408.

hagastolt, *mercenarius*. Schm. a. 92.

hagestolt, *famulus*. Schm. a. 54.

a. s. hagustal lip, *celebem vitam*. Schm. a. 404.

n. pl. haistaldi (*agricolae libri*). Hinemari

Ann. ad a. 869. (Pertz I. 481.) Re-

gistr. prum. (Hontheim 1, 664.)

RA. 313.

GASTALT, *adj.*, gestaltet (goth. gastalds, *gerens se*, in aglaitgastalds, *turpiter se gerens*. Tit. 1, 7. gastaldan, *possidere*. Neh. V. 16).

UNGISTALT, ungestalt.

d. pl. ungestalten, *lacerae camenae, crinibus laceris*. Bo. 2. (*i. e.* gestrubten).

GASTALDIO, GASTALDUS (davon ital. *gastaldo, castaldo*; RA. 754. 755), *gestor, minister, iudex*. (Vergl. notgestalde. Aldt.

Wälder III. 75; sonst notgestalle. Gramm. II. 527.)

n. s. gastaldius aut quislibet actor regis.

L. Roth. 378. gastaldius aut actor

regis. L. Roth. 211. gastaldius re-

gis. L. Roth. 15. Rätolt castaldius.

Meichelb. n. 715. *mandamus omnibus*

nostris gastaldionibus. MB. 7, 136

(1263). Paul. Diac. V. 29. VI. 3, 24.

g. s. kastaldis, *procuratore (sic), actoris t rogantis*. Can. 3. (Schm. i. 1018.)

GASTALT, f., Gestalt.

d. pl. dien gestaltên, bergestalt. N. 23, 7.

GASTALTJAN, GISTALTEN, gestalten.

(er) kistalte, *recollocet*. Ic. (Schm. a. 166.)

2. STAL oder STILAN, STAL, STÂ-LUN, STOLAN (*furari*).

STELAN, stehlen (angels. stelan, stælan, nord. stêla. Gramm. II. 29. n. 313. Schm. III. 630), *furari*.

Inf. g. stelannes. Ct. 94.

(ih) stillo, *clepo*. F. 2. stile, *clepo, furor*.

Mon. 2. stêlôn, *clepo*. Hs. (Schm.

a. 646.)

(er) stilit, *furat*. gl. K.

(er) stele: thaz er stele. T. 133.

(ih) stal. N. 72, 7.

(ir) stalet. D. III. 107.

(sie) stalun (zi flize). O. IV. 27, 4.

p. a. stelinto, *furando*. N. 108, 17.

FARSTELAN, verstellen, *furari*.

(er) ferstilet (*furatur*). Bo. 5.

(sie) furstelent, *furantur*. T. 36, 1.

(sie) forstelen [, *furantur (inan)*]. T. 215, 3.

(er) ferstâl (rinder). Bo. 5. si firstal (thia fruma). O. III. 14, 38. si verstal sich zu einem bache (versteckte sich). Mos.

(sie) forstalun, *furati sunt (inan)*. T. 222, 2. ferstalen in, *abstulerunt eum*. N. 63, 9.

(er) firstali (*suffuraretur*). O. IV. 36, 20.

umbe waz er ime uerstale sine
husgote. D. III. 82.

p. p. firstolan uuari. O. V. 5, 2, 16. un-
farstolano, *defuncto*. Pa. 200. un-
firstolano, *defuncto*. gl. K.

STELÔN, *furari?*

(ib) stêlôn, *clepo*. Hs.

STALA, f., Diebstahl (angels. stal, stala),
furtum.

d. s. mit stalu (cod. V. stali) (*furto*). O.
IV. 36, 11. fona stalu, *de furto*. Ra.
in stalu. Co. 4.

MEINSTALA, f., *furtum*.

a. s. in meinstala. Co.

(DIEBSTAL, die. Cgm. 299, 126.)

STALINGŪ, *furtim*. Pb. 2.

STULINGUN, *clam*. R. stulingun, ingisleih-
taz, *subintroductum*. P. 2. -am (*mulierem*).
stulingin insleita, *subintroductum*. Can. 7.
stuligun ingileitas, *subintroductum*. Can. 7.
auuerf stuligun, *divortium* (Gr. *devortium*).
R. (Grimm RA. 453 liest auuerf stulig, *di-
vortivus*). Vergl. remanastula. Leg. alam.
addit. 30. und ASTALIN, *deceptio, fraus*. D.
II. 357. *si quis contra inimicum aliquando
collegam suum dimiserit aut astalium (asta-
lin) fecerit, i. e. si eum deceperit et cum
eo non laboraverit*. Leg. Roth. 7.

3. STALL oder STILLAN, STALL,
STULLUN (s. Gramm. II. 57. n. 578), *qui-
escere, sedari?*

1. STILL, STILLI, stille (angels. stille;
Schm. Wtb. III. 630), *quietus, tranquillus, ta-
citus, serenus, sedatus*.

Bedeutung und Gebrauch:

uuard thaz uuetar filu stilli. O. III. 8, 48.
stille ne sist du sone mir (*ne sileas a
me*). N. 27, 1. ne uuis stille dinês judi-
cii, *ne sileas*. N. 82, 2. sie uurden guot
unde stille. N. 9, 7. stille uuolta er uue-
sen. N. 67, 35. *aether* ist io stille. Mep.
stille ist (mère). Bo. 5.

Form und Flexion:

n. s. m. stiller, *serenus*. Bo. 5. stiller, *quie-
tus*. K. 65.

a. s. m. stillan, *quietum*. R. Ra. stillen, *quie-
tum*. gl. K. 270. stilli, *quietum*. gl.
K. 270. — f. stilla, *immobilem
(formam)*. Bo. 5. stilla naht, *quie-
tam*. H. 10.

n. pl. n. stillu uuarun thisu uuuntar. O. II.
3, 43.

d. pl. stillon, *mitibus*. D. II. 314. stillan,
quietis. Prud. 1. stillen, *sedatis*.
VA. IX. 30.

a. pl. m. stille, *quietos*. H. 14. — n. stilliu,
placidus (domos). VA. VI. 705.

STILLO, *adv.*, stille, *quiete, clam*. O. I. 18,
14, 22, 16. stillo, toueno, *clam*. Ic. *clam*.
N. 7, 1. *occulte*. Gx. *mutuo*. Tg. 1. dar diu
erda stillo liget. Org. chumet er. N.
71, 6. chist du. N. 138, 20. blasit. O. II.
12, 41. sazin. O. IV. 11, 15. stân. Org.
stat, *stat (stagnum)*. gl. K. 275. stillò ne
gestânt. Org. gihaloto stillo quudenti.
T. 135. stillo habeta, *tenuit (cerberus ora)*.
VG. IV. 483. stillo beteta, *silentio*. Mep.
superl. stillòst (singen). Mu.

UNSTILLI, unstill, *inquiens*. Pa. Ra. gl. K.
vacillans. Pa. gl. K.

n. s. unstill, *desidiosus*. K. 48.

d. s. unstillemu, *inquieto (gregi)*. K. 2.

d. pl. unstillu, *inquietis*. K. 2.

a. pl. unstillu, *inquietos*. Le.

UNSTILLO, *adv.*, unstill, *lascive*. R. Ib.
Re. unstillu stân. Org.

STILLI, f., Stille, *quies, silentium*.

n. s. stilli, *quies*. Org. stilli nahtes, *tem-
pesta noctis*. Rd. *stagnum*. Ra. gl. K.
275.

g. s. stilli, *tranquillitatis*. Gc. 3. Mep. 73.
dero stilli, *silentii* (dero uuellon).
N. 106, 30.

d. s. stilli, *silentio*. K. 48. *quieti*. Bo. 5.
tranquillitate. Mep. 72. an dero stil-
le, in der Stille, schweigend (dahta
ih an-). N. 75, 6.

a. s. stilli, *silentium*. K. 42. Mep. *tranquil-*

litate. N. 91, 1. *portum*. N. 106, 30.
stilli getâten demo sânge, *fecere*
silentium. Mep. 47. stilli, *otia*. D.
II. 331. (*pl.*?)

UNSTILLĪ, *f.*, unstillē, *inquietudo*.

n. s. unstilli, *inquietudo*. Asc. 2. 3. *pe-*
tulantia. Rb. unstilli odo un-
mezhafti, *intemperantia*. Em. 4.
Can. 8. 10. 11. 12. unstilli, *pro-*
cella. Ra. 268. 277. gl. K.

d. s.? *pl.*? unstillin, *tumultibus*. Gh. 3.

STILLIMUOTI *s.* MUAT.

STILNISSI, Stille (ags. stilnesse, *quies*,
serenitas, *silentium*). O. IV. 7, 49. stil-
nessi (mihhil), *tranquillitas* (*magna*
facta est). T. 52, 6.

a. s. stilnessi, *silentium* (gisazta). T. 128.

STILLIDA, *f.*, Stille.

d. s. in stillidu naht, *intempesta no-*
ctis. R.

UNSTILLIDA, *f.*, *inquietas*. R. Pa. Ra. *ac-*
cidia. gl. Fuld. Dronke 15.

d. s. unstillitha, *tempestate*. gl. K. 277.

a. s. unstillida, *improbitem*. T. 40, 2.
unstillida enti laga, *sedition-*
nem. W.

n. pl. unstillida, *dissensiones*. K. 65.

d. pl. unstillidom, *seditionibus*. Em. 29.

UNGASTILLYTHA, *f.*, *inquietas*. gl. K.
(ungastillida. Schm. a. 276.)

?STILLINÆ nahtes, *tempesta noctis*, *media*
nox. Ib. (stillina nahtes, *tempesta no-*
ctis. Schm. i. 118; im Wtb. III. 631 STIL-
LĪNA als *f.*)

STILLA, *sentina*. gl. Fuld. Dronke 15. Latein?

STILLĒN, -ŌN, -AN, stille seyn, *quietem*
esse.

Inf. stillen: der regen begunde stillen.
D. III. 60.

(er) stillēt, *stupet* (der strit). Mep.

(sie) stilleton (die uuella, wurden ruhig).
N. 54, 9. 106, 28 (*siluerunt*).

GASTILLĒN, -ŌN, *quiescere*, *mitescere*, *resi-*
picere, *conticescere*, *stare*.

(ih) kastillent (-m?), *resipiscam*. R.

(sie) gastillent, *conticescent* (*improbi*). Gc. 4.
kistillent, *mitescunt* (*freta*). H. 25.

(er) kastillec, *quiescat* (*ab satisfactione*).
K. 44. unze dines bruoder zorn
gestille. D. III. 75.

(er) gestilleta, *stetit* (*mare a fervore suo*).
Ml. 5. Bib. 1. 2. *siluit* (*sterra in con-*
spectu ejus). Mφ. Bib. 1. 2. (gistille.
Bib. 5.) gestilleta, *cessavit* (*quas-*
satio). N. 105, 30. gestillote, *stetit*.
Bib. 5. da bi gestilte si chinden
(Kinder zu kriegē). D. III. 79.

(sie) kistilleton, *quieti sunt*. Ic. (*erant*.
Schm. a. 148.) gistiltun in sar (die
Wogen wurden bald still). O. III. 14,
58. sie in nu sus gistiltun. O. III.
16, 54.

p. a. kistillandi naht, *intempesta nox*. Pa.
251. gl. K. (kistillanti. Ra.)

STILLIAN, stillen (ags. stillan, *sedare*, nord.
stillā, *moderare*, *temperare*), *compescere*, *com-*
primere, *mitigare*, *mederi*.

Inf. stillan, *compescere*. gl. K. stillēn, *con-*
pescere. Ra. in. Bo. 5. (gotes willen
stillen, *impedire*. D. III. 69.)

(du) stillest, *mitigas* (uuella). N. 88, 10.

(er) stillit, *mitigat*. Ra. gl. K. Gc. 10. stil-
let. Mep. die (*tempestates*) got stil-
let. N. 106, 24. den stillet diu
providentia sinero ubeli, *huius*
morbo medetur. Bo. 5. also der fa-
ter den sun stillet (fillet?), den
er ze demo erbe uuile. N. 117, 18.
(fūlli) stillēt (*indigentiam*). Bo. 5.
(er) stilta si hisāmen, *mitificat*. Mep. 69.
den *consensum* stilta der selbo apo-
stolus. N. 118, 3.

imp. sing. stille, *comprime* (*rabidos fluctus*).
Bo. 5.

GASTILLIAN, GISTILLAN, stillen, *compescere*,
ligare, *sistere*, *sedare*, *comprimere*.

Inf. gistillian, *sedasse*. D. II. 347. gistil-
len (*c. d.*) -in. O. III. 19, 20 (er
uuolta in mamonto gistillen).
IV. 23, 22 (ni mohtun sie in gi-
stil-

- stillen). ni moht er mo gistillen.
O. V. 13, 52.
(ih)? gistillon, *refellam*. VA. XII. 16.
(du) gestillest din uuéter, *elementa ligas*. Mcp. 12.
(er) gistillit, *comprimit*. Mg. Bib. 1. 2. 5. 7. *mitigabit*. Bib. 1. 2. 5. (*dolorem*). M̄. *sopiatur*. P. 30. kistillit, *conpescit*. Rb. kistillet, *conpescat*. Rb. *resipiscat*. Rb.
(er) gastille, *conpescat*. Gh. 3. kastille, *mitiget*. Em. 29. gastille, *conpescat*. Gh. 2.
(er) gastilta, *sedabat* (*ejus vesaniam*). Gc. 4. gistilta, *condidit enses*. Da. *compescit*. Gh. Gh. 2. 3. kistilta, *conpescur* (*sic*). Rb. gesticilta, *sedabat*. Gc. 10. er gesticilta dia *tentationem*. N. 106, 32. gesticilte, *constituit* (*deus praedicatoros mittere*). Ho. gesticilleta s. oben.
(sie) gistiltun (s. oben). gistildun, *sedaverunt*. Pb. 2.
(er) gistilti, *placarit* (in den Ausgaben *pacavit*) (*nemora*). VA. VI. 803.
p. a. kestillanto, *contestando*. Gc. 8.
n. s. kistillandi naht, *intempesta nox* (s. oben).
p. p. n. s. gestilter, *regressus*. D. II. 325. kistillet uurt (unreht). N. 30, 19. kistillit uurtidit, *compescitur*. A. gistillit ni uurtid, *non sedatur*. Gd. gistillit, *sedantur*. Gh. Gh. 3.

BISTILLEN, *desinere*.

imp. s. bestille vone deme zorne (*desine ab ira*). Wb.

UNSTILLEN, *insolescere*. R.GIUNSTILLEN, *inquietare*.

(er) kiunstille, *inquietet*. K. 48.

(sie) kiunstillen, *inquietent*. K. 53.

p. a. mit (ira) ungestillentlichen digen, *in desinentibus precibus* (*incessante precatone*). Ho.

GISTILLIDE, *fatiscat*. D. II. 346.2. STAL, STALL, *m.* a) Stall (nord. stallr, vi.

stabulum, sedes; Schm. Wtb. III. 627), *stabulum, caula, praesepe*; s. STELLAN.
n. s. stal, *stabulum*. C. Id. Sg. 292. 913. *caula*. Gr. 5.

n. pl. stalla, *stabula*. Bib. 1. *praesepe*. Me. Sb. Bib. 1. 7.

UERHIRSTAL, *ara*. Tr.MAR(H)STAL, *Marsfall*.

marstal, *agausarium*. Gr. 5.

a. s. in marsal (*sic*), *in stabulum*. Gc. 4.

SCAFSTAL, *caula*. Tr. (scafo stal, *ovile*).

Doc. A. c. 81. scapho stal, *uiruical*. Sal. 4.

scaphe stal, *uiruical*. Sal. 2.

a. pl. scafestalla, *caulas*. Bib. 8. scaffistalla. Bib. 6. scafstalla. Bib. 11.

schæfstal, *caulas*. Bib. 4. schafestalta, *caulos*. Bib. 13.

(H)RINDSTAL, *suueiga, armentum*. Ib. Rd.

(rindro stal, *bostar*. Pr. v. rinderstal, *bostar*. F. F. 2.)

STALFEHO s. FIHU.

STALUURT, *stabularius*. T. 128. (Luk. X. 34. 35.)

STALOPIOT s. STAL in 1. STAL.

STALLO, *m.*, Stallbruder, Genosse (Schm. Wtb. III. 627).

NÖTSTALLO, *m.*

v. pl. trostet hiu gisellion, mine notstallon. Lu.

GASTALLO, *m.*

NÖTGISTALLO (angels. nydgestealla, mhd. nôtgestalle und nôtgestalde, nôtgestadle).

n. pl. thie nôtigistallon. O. IV. 16, 4. die waren gotes strangen die lieben notgestallen. Cdg. sie waren rehte notgestallen. Cdg.

g. pl. er leitte unter sinem van einlif hundert man there rehten notgestallen; an den ne was nehein mangel. Cdg.

STAL, STALL, *m.* b) Stelle (angels. stæl, stal, stall, *locus*, nord. stallr, *sedes, stabu-*

lum; Schm. Wtb. III. 626), *locus*. Mψ. Bib. 1. 2. *statio*. Ib. Rd. *status*, Ib. Rd. *vices*. Prud. 1. (Le. Le. 3. Mq. Bib. 1.) Bib. 5. N. 17, 40. etc. *ordo*. Gc. 3. Vgl. STELLI unter STELLAN. *n. s.* stal, *statio*. Ib. Rd.

d. s. stalle, *loco* (*Judae surrexit*). Mψ. in stalle, *loco* (*Judae*). Bib. 1. 2. in stalle, *vice*. Prud. 1. stalle, *statnissa*, *statu*. Ib. stalle, *statnissu*, *statu*. Rd. in Herodeses stalle, *pro Herode*. Le. in Herodes stal, *pro Herode*. Le. 3. in herodes stalla, *pro Herode*. D. stalla, (*in meliori*) *ordine*. Gc. 3. Doc. A. b. 77.

a. s. stal, *cessationem*. Can. *vicem*, leid i. stal. Mæ. (*vicem meam doleat*). Bib. 5. *actum*, in minan stal, *vicem*. Ib. Pr. Rb. 7. in dero stal, *pro ea*. Mq. Bib. 1. daz ist kesprochen in dero stal, die. N. 78, 1. in sinan stal, *pro se*. Gc. 8. in sinen stal, *pro se*. P. 5. Can. 10. 11. 13. daz chit unser houbet in unseren stal. N. 37, 23. in iro stal, an ihrer Statt. N. 43, 3. in den stal, *ad nomen fratris*. Gc. 4. 5. in den stal, *in persona* (*martyrum*) (*chad*). N. 89, 7. in christi *persona*, stal. N. 17, 40. dero marterero stal, *in persona martyrum*. N. 9, 14. in den stal der gelobigon, *ex persona*. N. 10 (b), 1. petrus treget stal, *personam, ecclesiae*. N. 108, 1. stal kepan, *cessare*. Pa. gl. K. stal kipit, *cessavit*. Pa. gl. K. stal gebant, *cessabunt*. Ib. Can. Rd. stal gepent, *resiliunt*. M. 29. stal gabi, *dedisset*. Ib. *desisset*. Rd. ni gab si thoh thes ruafenes stal, *cessavit*, hörte auf. O. III. 11, 20. sar gab stal zi rinnanne brunno thes bluates. O. III. 14, 27. stal capun, *cessaverunt*. Pa. gl. K. stal gip, *absiste*. Schm. i. 792. 806.

d. pl.? ni pi stelin (*stetin?*), *localiter*. Da.

HERISTAL, *n*, *castra*, auch Ortsname.

positis castris apud Wisoram fluvium locum castrorum heristelli vocari jussit (*Carolus*

rex a. 797). *C. paris*. 125. (Vgl. herberga sin gestellet, *castra consistunt*. N. 26, 3. und STELLAN.)

CHERCISTAL, *n*, *candelabrum*. Sg. 184. Z. charcistal. Wn. 863. D. III. 141. cherzest. Tr.

a. s. kerzistal (*ufan hohaz kerzistal*). O. II. 17, 18.

LIUTSTAL, *heriuuahta*, *stationes*. Ib. Rd.

LIUHTSTAL, lichtstal, *candelabrum*, Liechtstall (Stalder II. 171); Stadt Liestal bei Basel; auch Luneville? (Grimm Gramm. II. 527, 1.)

(H)RINDSTAL *s.* unter dem vorigen STALL, *stabulum*.

BOGESTAL (ein pogestal si uon ime saz). D. III. 66.

OUCSTAL *vel cinco*, *albugo*. Doc. A. e. 119. Vgl. mittelhd. hirstal, *frons*, so wie burcstal, tropfstal etc. (Grimm Gramm. II. 526).

UNTARSTAL, *untaruuila*, *intervallum*. Ib.

STELLI, *gastelli s.* STELLAN.

3. STULLA, *f.*, *Stelle*, *hora*, *momentum*, *punctum*.

g. s. stullo, *horae* (*in puncto horae tacta terrarum spatia transisse*). Mx.

d. s. stullu: bi einera stullu (sogleich). O. IV. 4, 76. zi theru stullu (*hoc momento*). O. I. 23, 1. V. 17, 27. tho uuard in theru stulli thaz ueetar filu stilli. O. III. 8, 48. in einern stuntuuilo stullo, *in puncto horae*. Bib. 2.

STULLAN, *sistere*.

(*sic*) stullun, (*jumenta in partem alteram haeserunt* (*pavefacta*)). Mart.

GASTULLAN, *resistere*, *consistere*, *substare*, *morari*.

(*er*) kistullit, *resistit*. Bo. 4. kestullit, *resistit*, *moritur*. Bo. 3. gestullit, (*qui obice saxi*) *resistit*. Bo.

(*ih*) gistult, *solveram* (*satis poenarum*). Mart.

(er) gistulta, *subsistit* (in limine). VA. II. 243. *revocat* (pedem). VA. IX. 125. *kestulta*, *substitit* (prosequen-tem). Re. *gestálta*, *consistebat*. Mep. 12.

(sic) gistultun: unz siu tho thar gistultun, thio ziti sih irfultun (*dum se ibi sistebant*). O. I. 11, 29. fahan sie nan uuoltun, ioh thoh in thes gistultun (*et tamen in-terea tranquillí manebant*). O. III. 16, 67. sie gistultin in fon then unthultin (beruhigten sich). O. III. 24, 4.

imp. s. kistulle, *subsiste*. Ib. (kistulli. Rd. Rf.)

FARSTULLAN, *cessare*, *sistere*.

(er) firstulti (bluat iru) (*cessaret*, *sisteret*). O. III. 14, 22.

STULINGUN, *clam*; siehe STELAN in 2. STAL, da stets nur Ein L erscheint.

4. STOLLO, *m.*, Stollen (Schm. Wtb. III. 631), *basis*, *gradus*.
n. s. stollo, *basis*. VS. Sg. 292.
g. s. des stollin, *basis*. OA.
a. pl. stollum, *stozza*, *bases*. Ib. stollun. Rd. (staffala, stollun, *bases*.) Doc. A. c. 24. sie allero dingo stóllin sint. Org.

STOLLÔN, *fundare* (s. STÔL, STUOL).
(du) stollotost: fone erist stollotost du die erda (*fundasti terram*). N. 101, 25.

STOLA, *orarium* (die Stolen, *stola*. Schm. Wtb. III. 632).
d. s.? stolo, *orario* (*uti*). Mos. Sb. Can. 11.

STUAL, STUOL s. 1. STAL.

STELABA. — *balla stelaba offa*. Doc. A. e. 94. *stelaba offa valla*. Schm. i. 1170. — mutt styllaby. Cgm. 154. S. 37 (Zinsbuch des Klosters St. Ulrich von 1499). Latein?

STILICO, Mannsnamen. Oros.

STALIDA, *pericula*. gl. K. (zalida. Pa.)

STULINGUN s. STELAN unter 2. STAL.

STELBON, *hesperus*. Schm. o. 113.

STELPON, *stagnare*. Schm. a. 844. (niederd.)

STALD, STALT siehe STELLAN in 1. STAL.

STILT in maniestiltliho, *multifaria*. Schm. i. 1015.

STULT in 1) glstylt (gistult) v. arlitan Doc. A. b. 98. 2) stultecko, *stipis*, *crucis*. Schm. a. 323.

STALZ oder STILZAN, STALZ, STULZUN.

1. STELZA, *f.*, Stelzen (Schm. Wtb. III. 634), *trepedia*. Tr. (*tripecia*. Schm. o. 137. *stibola*. Gr. 5.) — *Si (truncatus) in campo suo cum stelzia (Holzbein, Stelzbein) ambulare poterit. Add. ad L. Alam.*

UUAZZERSTELZA, *f.*, *ydrox*. Tr. *tappula*. Sal. 2. uuazzistelza, *lucilus*. Ve. 3. H. 2. (wazzerstelca, *cum luciliis*. Doc. A. e. 177.) uuazistelce, *culuculus*, *avis*. F. 2. (uua-restelza, *lucilia*. Id.) uuazerstelta, *tapula*. Schm. a. 534. — Vgl. Bachstelze und Wippstert (unter ST-RT).

STELTZERE, *loripes*. Tz. (niederd.)

2. STOLZ, stolz (altnord. stoltr, holld. stout; Schm. Wtb. III. 634), *superbus*, *fastus*. (Vergl. Hagestolz unter STALT, und Rumpelstilz, Rumpelstilt in Grimm's Mythol. 288.)
n. s. stolzer, *fastus*. Hs. (*superbus*. Id.)
a. s. den stolzen ferezzeum (König). Mos. STOLZIL, *fastus*. Tr.

STOLZE. — der fursten stolze, *architriclinus*. Doc. A. e. 120. (d. i. demo furisten stuolsazin; aus stuolzazo, wie Schulze aus scultheizo, Droste aus trühsæze, Holste aus holsate etc.)

STAM s. STAMM

1. STAMM oder **STIMMAN**, **STAMM**, **STUMMUN**. (Vgl. nord. *stemma*, *cohibere*, nhd. *stemmen*, *stämnen*, *stauen*, *aquam stagnare mole truncove*.)

STAM, *m.*, Stamm (mittelhochd. *stam*, alts. *stamn*, angels. *stämn*, *basis*, altnord. *stofn*;

Schm. Wtb. III. 635; vergl. **STAB** und Gramm. II. 158. III. 410), *basis*, *caudex*, *stirps*, *stipes*, *truncus*.

n. s. *stam*, *stips*. L. (Id.)

d. s. *stamma*, *stipite*. Tg. 3.

a. s. *stam*, *truncum*. Rb. *caudicem*. Doc. A. e. 45.

n. pl. *stamma*, *stipites*. Rb.

LIUTSTAM, *m.*, *populus*, *homines* (vergl. alts. *liutstemni*, *humanus*. Hel. 7, 24).

n. s. *uuaz quit fon mir ther liutstam?*

O. III. 12, 7. *ther selbo liutstam*.

O. IV. 8, 14. *liutstam, v. gapirgi,*

montana. P. 52. (*montanus*. Doc. A.

c. 146. *mundanus?*) *liutstam, fa-*

risei. Pa. gl. K. *liutstam, hiberia*.

Pa. gl. K. *liutstam, Necolaum*. Ra

STAMM, *stammelnd* (goth. *stamms*, nord. *stamr*, *haesitans*, angels. *stamer*, *stamor*, *stamur*), *balbus*, *balbutiens*.

n. s. *stamer*, *balbus*. Em. 31.

g. pl. *stamero*, *balbolorum*. Bib. 1. 2. *stamero*, *balbolorum* (*balborum lingua*). Mn.

a. pl. *stamme*, *balbos*. Tg. 5. *stam*, *balbos*. Schm. i. 1076.

STAMMEN, *stammeln* (nord. *stama*, *lingua haesitare*), *balbutire*.

p. p. n. s. m. *stamender*, *balbutiens*. Gr. 4.

ARSTAMMEN, *verstummen*.

imp. s. *erstamme*, *obmutisce*. Ic. (Schm. a. 138.)

STAMMAL, *stammelnd*, *balbus*.

a. pl. *stamelon*, *balbos*. Ald. 3.

STAMMALÔN, *stammeln*, *balbutire*.

(ih) *stamelo*, *balbutio*. Mon. 2. (Doc. A. b. 77. e. 84.) *stambilon*, *balbutio*. F. F. 2.

(er) *stammalut*, *balbutit*. Prud. 1. (*balbutiet*. Schm. i. 557.) *stamlot*, *balbutit*. Doc. A. c. 41. *stamelot*, *balbutit*. Schm. a. 543. *stamelt*, *ebria lingua palpitat*. Doc. A. b. 77.

(er) *stammalo*, *balbutiat*. Ma. Ep. can. 1. 3. *stammalo vel pluncezze*. Doc. A. e. 98.

(er) *stammalota*, *balbutiat*. Bib. 7. *stambilote*. Ep. can. 6.

p. a. *stamelonder*, *balbutiens*. Doc. A. b. 77. *stamelunder*. Em. 32. *stamelender*. I. *stammelenter*. St. *g. pl.* *stambilenter*, *balbolorum*. Bib. 5. *stamilenter*. Bib. 4. *der stammelenten*, *balborum*. Bib. 13. *stamolonton*, *balbolorum*. Bib. 11. *stammalonton*. Bib. 6. *stamelenten*. Bib. 10.

a. pl. *stamalonde*, *balbos*. G. *stamalonte*, *balbos*. Doc. A. e. 55.

STAMILARI, *m.*, *Stammler*, *balbus*. Doc. A. e. 120.

STUMM, *stumm* (mittelhd. *stum*, *stummes*, und *stump*, *stumbes*; Schm. Wtb. III. 637), *mutus*. T. 2, 10.

stum uuerde ih. N. 136, 6. *stum uuerden truge lefsa*, *muta fiant*. N. 30, 19.

n. s. m. *stummer* (*mutus*). O. I. 4, 66. Frg. 5. *ther stummo*, *mutus*. T. 61, 5. Tr. N. 37, 15. *stummo*, *balbus*. Sal. 2. — *f.* *stummu* (*zunga*, *muta*). O. I. 9, 28.

a. s. m. *stumman*, *mutum*. T. 61, 5. 86. *stummon*. O. I. 9, 23. *stümmen*. Bo. 5.

v. s. m. *tu stummo geist*. T. 92.

n. pl. m. *stumme*. O. III. 1, 13.

a. pl. m. stumme. T. 86.

STUMMÈN, erstummen, stumm sein, *obmutescere.*

ARSTUMMÈN, erstummen, *obmutescere.*

(er) irstummet. Ho. 2.

(ih) irstummeta, *obmutui. N. 38, 3. 10.*

(er) arstummita, *obmutuit. Frg. 19.*

imp. s. arstumme, obmutesce. T. 52, 6.

STIMMA, STEMMA s. STIMNA.

2. STAM oder STAMAN, STUOM, STUOMUN.

STAMAN (s. STEMMAN).

(ih) stamu, stemis, stemit.)

GISTAMAN, GASTEMAN.

(ih) kestemo dir, *jam cesso clamare. Rg. 1. kistenno. gl. K.*

(er) kistemet, *compescit (, sedat, mitigat). Ra. 273.*

STUOM (vergl. angels. steam, vapor, odor; styman, steman, *redolere, fumare*).

UNSTUOM, *adj.*

a. s. unstuoman, insolentem. Schm. i. 410.

GISTUOMI, *adj.* (mittelhd. gestüeme, gestüm; Schm. Wtb. III. 637).

UNGISTUOMI, ungestüm, *insolens, infestus.*

n. s. ungestuomer, insolens. Prud. 1.

a. s. ungestuoma, insolentem (insultationem, itauuiz). A. ungestuoman, insolentem. Can. 10. ungestuom.

Can. 11. ungestuome. Can. 13.

d. pl. ungestuomen, infestis. Rg. 2.

a. pl. ungestuome, importunos. Rg. 2.

(UNGISTUOMM (*sic*), *adv., insolenter. P. 11.*)

UNGISTUOMI, *f., petulantia (carnis). M. 30.*

Gh. Gh. 3. 4. (Schm. Wtb. III. 637).

d. s. ungestuome, strepitu. Wm. 2, 10.

ungestome, strepitu. Wm. 2, 10. II.

UNGISTUOMIDA, *f.*

d. s. in allero ungestuomidi. Co.

STUOMIG, *adj.*

UNSTUOMIG, *adj., infestus, insolens.*

n. s. m. unstumiger, insolens. Ec. — f. unstumigiu, petula (vacca noxie petula multos confoderet). Doc. A. b. 17.

d. s. f. unstümigere, insolenti (jactantia). Prud. 1.

a. s. m. unstumigen, infestum. Mart.

GISTUOMIG, *adj.*

UNGISTUOMIG, *adj., intemperans, insolens.*

n. s. m. ungestuomiger, intemperans. Prud. 1. — f. ungestuomigo, turgida (mens insolescat, aruueigata). Prud. 1.

GASTUOMÛN.

imp. s. gestumo dir, animaequior esto. D.

II. 287. Vergl. das vorige UNSTUMIG.

STUM in GESTUMO und UNSTUMIG; siehe

2. STAM.

STUM, STUMM s. STAMM.

STUOM, STUAM s. 2. STAM.

STIMINTE, *nepita. Im. (= Schm. o. 370)?*

STIMNA, STIMMA (auch STEMNA,

STEMMA), *f., Stimme (goth. stibna, angs. stefn, stæfn, stefen, schott. steven, nord. stemn; Schm. Wtb. III. 635. Gramm. II. 158 und 61. n. 540b).*

n. s. stimna, vox. Is. 3, 6. (VI, a.) Rb. Frg. 53.

O. I. 23, 3. (cod. P.) IV. 33, 16. stemna, vox. T. 4, 4. 13, 3. stemma. T.

10, 2. 13, 21. 91. 139. stimma, vox.

Kp. H. Sch. 268. N. 17, 39. 24, 1. 25,

7. 26, 14. 27, 1. 28, 1. 2. 4. 5. 7. 8. 9.

etc. O. I. 23, 3. 19. 27, 41. II. 3, 49.

Wm. 2, 8. 14. etc. Mu. Bo. 5. H. 25.

g. & stimna, vocis. gl. K. 261. O. I. 9, 11. (cod. F.)

stimma, vocis. P. 45. O. I. 9, 11. Wm.

8, 13. II. einera stimma (una voce,

sank). O. IV. 4, 54. krimmera stimma,

dirae vocis. Doc. A. e. 131. stim-

- mo, *vocis*. Db. Wm. 8, 13. I. IX. Mu. mit aller slahto stimmo. N. 94, 3.
- d. s.* stimnu. Is. 4, 6. Pa. Frg. 25. 41. stemnu. T. 53. 64, 3. stimno, *voce*. gl. K. stimmu. O. II. 13, 12. 14. (codd. F. P., stimnu. cod. V.) IV. 21, 34 (cod. V. stimnu). V. 12, 94 (cod. P. stimnu). Kp. 7. 38. stemmu. T. 207, 2. 208, 6. 111. 116. stimmo. N. 3, 5. 9, 15. 41, 5. 8. 43, 17. etc. Nh. H. 26. stimmi. H. 1. 7. 19. stimme. N. II. stimma, *voce*. Rb. N. II. Nh. II.
- a. s.* stimna. Is. 4, 1. Frg. 5. dea gateiltun stimna (*pl.?*), *partitas voces*. Frg. 39. stemna. T. 119. stimma, *vocem*. K. 5. 7. Wm. 1, 10. 4, 4. 8, 13. N. 17, 7. 25, 7. 26, 7. 45, 7. 54, 18. etc. O. III. 22, 22. IV. 24, 3. Mep. stimma pringu, *vocifero*. Ra. 267. stim, *vocem*. K. 7. thia stimmun thina. O. I. 6, 11.
- n. pl.* súoze stimmâ, *mela dulcia*. Mep. 54. stimma dero tiero. Org.
- g. pl.* stimmon. N. 4, 3. Nf. Mep.
- d. pl.* stimmôn. N. 41, 5. Org. H. 2. 7. O. I. 20, 28.
- a. pl.* dea gateiltun stimna, *partitas voces* (*s.?*). Frg. 39.
- BETESTIMMA, f.**
- d. s.* betestimma, *voce orationis*. N. II. betestimmo, *voce orationis*. N. 5, 3.
- KLEINSTIMME, adj.**
- ze chleinstimme* (sint sie). Mu.
- EINSTIMME, adj., einstimmig, unanimis.**
- n. pl.* einstimme (sprachen sie). N. 40, 8. rieten sie minen tod. N. 40, 8. die einstimme ze ubele sint (zunga). N. 54, 10. — *n.* einstimmu, *consoni*. O. I. 9, 28.
- GASTIMN, adj., consonus.**
- n. s.* gastimnaz, *chordae consonam modulationem reddunt*. Gc. 4.
- GISTIMMI, n.** (sang inti chor), *simphoniam*. T. 97. (Luk. 15, 25.) Oder gistimmisang?
- KS'TIMMIDA (sic), f., armoniam, sonus suavisimus.** Doc. A. e. 58.
- STIMMIAN, stimmen** (Schm. Wtb. III. 635).

GASTIMMEN, übereinstimmen, concinnare.
(sie) gistimmitun, *concinnabant*. W.

STIMMIN, asteriscis. Schm. i. 257.

STAMPH od. TSIMPHAN, STAMPH, STUMPHUN, tundere? (Grimm Gramm. II. 58. n. 586.)

STAMPH, m., Stampf (Schm. III. 639).

Bedeutung und Gebrauch:

pila. Bib. 13. *pila (inferior pars)*. Tr. St. L. Gc. 11. A. 125. Rb. Rc. Bib. 2. 5. 7. Pr. v. m. *isinaria*. Em. 31. *chisinaria*. Gr. 5. *zisinarium*. Doc. A. b. 77. *pilus*. Bib. 1. 2. 4. 6. 7. *pilun*. Doc. A. e. 92. Gd. 5. Mξ.

Form und Flexion:

n. s. stamph. Bib. Doc. A. b. 77. e. 92. Gr. 5. stampf. L. stampfh, *lignum in quo milium vel frumentum excutitur*. F.

d. s. stamfe farruwanaz, *pilo tunsum*. Ib. Rd. stampfe, *pilo*. Hd. stamphe, *pilo*. R. Mα. Sb. *inde ad bodemelosen stamphe* (Ortsbezeichnung). Als. 20. stamphae, *in pila*. A. 125. in stamfe, *in pila*. Rb. fona stamfe, *desuper pilo*. Rb. stampho, *pilo*. F. (oder *verbum?*). *in pila*. Gc. 11. stamph, *pilo*. A. stampf, *pilo*. Ja. *pilum*. Gd. 5. stamf, *pilo*. Ra. 267. stamph, (*in pila (contunderes stultum)*). Rc. stamph, *pilum (ptisanas feriente pilo)*. Mξ.

a. s. stamph, *pilam (quasi pilam mittet te in terram)*. Mη. D.

STEMPHIL v. stozil, pilum (superior pars). Tr. stempel, *pilum*. Id. (S. Stempfel, Stempel. Schm. III. 639.)

STAMPHIRI, pilus. Gc. 12.

STAMPHÔN, stampfen (stampen. Schm. Wtb. III. 638), *comminuere*.

Inf. stámfôn unde málen, *comminuere (fruges)*. Mep.

STEMPHAN.

p. p. kastemphit, *celatam*. R.

STUMPH, *adject.* (stumpf), *mancus*. Doc. A. e. 125. Schm. III. 640.

a. pl. stumphe unde halme. Mos.

STUMPH, *m.*, der Stumpf (Schm. III. 640; Stumpen. III. 638).

n. pl.? stumpha, *bases i. pedes* [bases ejus (des Lahmen) et plantae consolidatae sunt]. Mz. Bib. 1. 2.

STUMPHAN.

ERSTUMPHAN, *quod obest emutilare* (emousser) *stude*. Doc. A. b. 77.

STUMBAL (vergl. die Stumpel. Schm. III. 638; der Stummel. III. 637).

n. s. stumbaler, *truncus*. Ib. Rd. stumpal, *stolidus* (, *baridus*, *stultus*). Pa. 162. gl. K.

STUMBALÔN, stümmeln (bayr. stümpeln; Schm. Wtb. III. 637. 639), *mutilare*, *truncare*, *trucidare*.

Inf. stumiler (*sic*), *mutilare*. Doc. A. e. 168. (wir) stumbalomes, *trucidamus*. Rb.

(sie) stumbaloton, *truncabant*. Ib. Rd.

BISTUMBALÔN, bestümmeln, *detruncare*, *obtruncare*, *abscidere*, *praecidere*, *obtundere*, *mutilare*, *decurtare*.

Inf. pistumplon, pistumpilun, *detruncasse*. Bib. 7. pistumplan, *detruncasse* (*partem voluminis*). Mz. Bib. 2.

d. in bestumbelenne. Co.

(er) pistumplot, *obtruncat*. R. pistumbolot, *abscidit*. Can. 5. pistumplit, (*si quis*) *abscidit* (*semetipsum*). P. 1. Can. 6. 10. 11. pestumpelet, *abscidit*. Can. 13.

p. a. n. s. pistumbilonte, *abscidens*. Can. 5. (pistumplonte, *semet ipsum abscidens*. Doc. A. e. 60.)

n. pl. pistumpolonti, *obtundentes*. Ra. 265. pistumpalondi, *obtundentes*, gl. K.

p. p. pistumpolot, *obtunsus*. Ra. 265. pistumpolod, *obtunsus*. gl. K. pistumpanlot, *truncantur*. gl. K. pistumpilot, *abscisus*. Can. 13. pistumplot, *truncantur*. Pa. pi-

stumplit, *plexi*, *percussi*. Ec. pistumplet, *decurtatus*. Gr. 5.

n. s. m. pistumpiloter, *decurtatus*. Bib. 7. bistumbiliter. Bib. 5. bistumbliter, *truncatus*. Tr. pistumpleter, *decurtatus* (*liber*). Mz. Bib. 1. *abscisus*. M. 2. Can. 11. bistumelter, *mutilatus*. Gr. 5.

n. pl. n. pistumpilotiu, *trunca*. VG. IV. 310.

a. pl. m. pistumpleta, *murcos*. Sb. Can. 6. 10. 11. pistumpolote, *murcos*. Can. 13. pistumpleta, *populata* (*tempora*). VA. VI. 496.

pistumplot ist, *truncatur*. R. pistumplit uerdan, *praecidi* (*manus et pedes praecidi iussit*). Sb. Bib. 1. 2. pistumpilit uerdan, *praecidi*. Mz. pistumbilin, *praecidi*. Bib. 5.

?pistumbli, *abtrunco*. Doc. A. e. 117b. bistumbelen, *abtrunco*. Doc. A. e. 41.

STÂN, STÊN s. STA.

STAN in ingegan stanunga, *obstacula*. S.

STANDAN unter **STA.**

?**STENA**, *crus*. Sg. 913.

STEIN, *m.*, Stein (goth. stain, angels. stan, stæn, griech. *στῆν*; Schm. III. 641), *petra*, *rupes*, *saxum*, *moles*, *lapis*, *calculus*, *silex*, *crystallus*, *metallum*.

n. s. stain, *petra*. Sg. 913. *saxus*. Sg. 913.

lapis. Sg. 913. *stein*. O. II. 7, 38. III. 12, 32. *petra*. V. N. 26, 6. 28, 8. 60, 3. 80, 17. 102, 5. 103, 18. Wm. 2, 14. Nd. II. *lapis*, *petra*. Id. *lapillus*. Rb. *onix*. Ra. gl. K. *metallum*. Ra. *stein* [uvas gisezzit ubar sia (cruft)]. T. 135. 144. ter obereri *stein*, *lapis tribularius*. Em. 31. ter nidireri *stein*, *lapis passibilis*. Em. 31. der *stein*, *moles*. Gd.

- g. s. steines, petrae. Rb. molae. Rb. lapidis.*
T. 181, 1. O. V. 4, 16. 18.
- d. s. steine. Org. O. II. 4, 60. petrâ. N. 26,*
6. 60, 3. 77, 1. 6. 69. 102, 5. 103, 17.
petrae. Tg. 5. Wm. 4, 2. lapide. Ra.
H. 19. gl. K. T. 144. Mep. *calculo. Rb.*
silice. Ib. — oba steine (Felsen). Kp.
uzzer steine (uuazzer rinnen). N.
28, 8. in steine (sich stossen). T.
15, 4. tiuremo steine. N. 20, 4. ho-
nang suge uzzer steine. Nd. perg,
der fone luzzelmo steine so ir-
uuuohs. N. 42, 3. ze steine irhar-
tet. N. 147, 6. steinne, *lapide. Pa.*
staine, lapide. gl. K.
- a. s. stein, petram. T. 43, 1. 90. Sch. 75. N.*
39, 3. 77, 15. 20. 104, 41. 113, 8. 136, 9.
saxum. T. 213, 2. Bo. 5. lapidem. T.
40, 6. 215, 4. 216, 3. 135. N. 28, 11.
90, 12. O. III. 17, 40. 24, 81. 87. IV.
35, 37. V. 4, 26. *crystallum. Tg. 5.*
- n. pl. steina, petrae. T. 209, 2. O. IV. 34, 2.*
saxo. Prud. 1. lapides. T. 15, 3. N.
95, 1. Mep. 33. O. II. 4, 49. IV. 7, 3.
Org. Bo. 5. *prerupta. Ja. pumices. Prud. 1.*
calculi (im Schachspiel). Ja. steina
ruofent. T. 116. diure steina. N.
20, 4. holz unde steina (betoton
uuir). N. 64, 4. steine. Nm. II. stai-
na, *cautes (, rupes). Pa. stein, rupes*
(, saxa). Ra. gl. K. 272. (Cf. stein,
lapideae. gl. K. stani, lapideae. Pa. 239.)
- g. pl. steino, lapidum. Mep. 33. Org. Bo. 5.*
- d. pl. steinum, lapidibus. Rb. petris. Rb. stein-*
non, lapidibus. T. 13, 14. 53, 5. O.
III. 17, 16. 19, 23. IV. 19, 36. stei-
nin, *lapidibus. N. 65, 17. 101, 14.*
steinen, *lapidibus. N. 103, 12. 121, 3.*
Mep. Bo. 5.
- a. pl. steina. N. 37, 8. 101, 14. T. 131. 134.*
lapides. Rb. Mep. O. I. 23, 48. II. 4,
44. 5, 20. 22, 32. III. 18, 69. isine
steina. O. I. 1, 70.

AGATSTEIN, AGADSTEIN, *lapis nigellus.*
Prud. 1.

AGISTEIN, *magnes. Tr.*

(ANKERSTEIN, *sabburra. Id.*)

- PEIZISTEIN, *alumen. Tg. 5. peizzistein. P. 54.*
peizstein. Sal. 3. bisten, alumen. T. 2.
- EGGISTEIN (Eckstein), *angularius lapis. Tr.*
S. ORTSTEIN und WINCHILSTEIN.
- FLINSSTEIN, *silex.*
a. pl. feor flinssteina kaeinot, quatuor
silices adunavit. P. 41.
- GOLTSTEINA, *gemmae. Ho. lapides pretiosos.*
N. 80, 16.
- ?HEZUNSTEIN. — *Isais, qui mitti voluit,*
ante se per altaris calculum, hezunstein,
purgatum vidit. Gc. 4.
- HOUBETSTEIN, daz ist der uuinchelstein.
N. 117, 22.
d. s. ze houbetsteine. N. 117, 22.
- LEBERSTEIN, *leoperina. Pfl. 3.*
- LICHSTEIN, *polimitor. F. (lichstain, silex.*
Gr. 5. lickestein, *planatorium. Id.) liche-*
stain, planatorium. Tr.
- MARKSTEIN, *limitanus. Sal. 1. marchstein,*
limitanus. Sal. 4. terminus. Prud. 1. marc-
sten, limes. D. II. 335.
d. s. marcsteine, limite. VG. 2.
n. pl. marcsteina, mutili (factae). D. I. 342.
Sal. 2. *mutili. Sal. 4.*
- MARMILSTEIN, *marmor. Tr. (marmelstein,*
marmor. Gr. 5.)
- MULISTEN, *mola asine. Gc. 12. mûlestain,*
molaris. Tr. (mulstain, molaris. Gr. 5.)
- NADELSTEIN, *magnes. Bl.*
- ORTSTEINE, *d. s., lapidi angulari. N. 94, 4. S.*
EGGISTEIN und WINCHILSTEIN.
- QUADERSTENON, *ruit tessalis, lapillis fa-*
brica factis. Doc. A. e. 56.
- QUIRNSTEIN. Bib. 7. *mola asinaria. T. 94.*
fragmentum molae. Sb. Bib. 1. qurnstein,
fragmentum molae. Ms. esillih chuirnstein,
mola asinaria. M. 31. esillihiu t chuirn-
stein, mola asinaria. St. Le. esillihiu
zuirnstein, mola asinaria. D. chuuirn-
stein, molaris. Wn. 863. churinstein, mo-
laris. Em. 31. churstein, fragmen molae.
Bib. 5. churnilastein, *mola. Rg. 1.*
- ROTSTEINE v. ogre, *sinopide (pingit). Bib. 6.*
(Zinnober). rothsteine v. ogre, *sinopide. Mz.*
Bib. 1. 2. hrotifesteine, *sinopide. Bib. (rot-*
telstein, sinnoger, sinopode. Doc. A. e. 194.)

SALZSTEIN, *petra salis*. M. 30. Gh. Gh. 3.
 (SCORENSTEIN, *caminus*. Id.)
 SCOPSTEINI, *scopulis*. Ra. 275. scopsteuom,
scopulis. gl. K.
 (SENCHELSTEIN, *anchora*. Gr. 5.) senchel-
 sten, *ancrasaxa*. L. senkelsten, *ancora*.
 F. 2.
 SIMIZSTEIN, *capitellum*. Tz.
 STAUFESTEINA, *cautes*. gl. K. 174.
 SLIFSTEIN, *alla*. Tr. Cr. *petra limatica*. F.
thoregma. Ra. 277. slipistein, *toregma*. gl. K.
 277. (slifstain, *cosus*. Gr. 5. slifstaim,
plecta limatica. Gr. 5.) slifsten, *pectilima-*
tica. L.
 SLENGISTAIN, *calculus*. Pa. slengistein. gl. K.
 slengistem. Ra.
 TUFSTEIN, *Zuffstein*, *murices*, *petrarum sum-*
mitates. Eb. *tophus*. VG. II. 214 (am Rande
 tubstein, *silex*). tufstein, *tufus*, *scaber*.
 Doc. A. e. 27. tubstein, *tophus*. Sal. 2. tuf-
 stan. Sal. 1.
d. s. tufsteine, *pumice*. VA. V. 214. tufph-
 steine, *pumice*. Prud. 1. tuosteine,
pumice. VG. IV. 374.
a. pl. tubsteina, *pumices*. Eb. tûpsteina,
murices. Prud. 1.
 UUACSTEIN, *calculus v. numerus*. G.
 UUAFANSTEIN, *gladius lapideus*. gl. K. uuaf-
 fan stani. Pa.
 (WAGESTAIN *v. murwage*, *perpendicularum*.
 Gr. 5.)
 WIHSTEIN, *perpendicularum*. St.
 WELZESTEIN, *antes*. St.
 UUENDILISTEN, *coctea*. F. F. 2. uuendel-
 sten, *coctea*. Gr. 4. uuendilstein, *coctea*.
 Em. 32. windelstan, *coctea*. Bib. 13. wend-
 delstein, *coctea*, *turris in qua per circui-*
tum scanditur. Doc. A. e. 84.
a. s. wentilstein, *cocteam*. Bib. 6. 8. wend-
 dilstein. Bib. 11. wendelstein. Bib.
 10. 13.
n. pl.? wendilstein, *coctelae*. Tr.
a. pl. uuentilstein, *coctelas*. Bib. 7.
 UUEZISTEIN (*de coticulo*). Sg. 242. *cos*. Pr.
v. t. Can. 3. Ph. 2. Al. 2. uuezisten, *cos*.
 M. 33. uuezzestein, *cos*. Tr. (wezzestain.
 Gr. 5. wezzesten. F. 2.) wezestein, uue-

vi.

zistein, *cos*. Doc. A. e. 9. e. 30. 85. (wet-
 stein, *cos*. Id.) uuezstân, *cos*. Em. 28.
a. pl. uuezzisteini, *cotes*. Bib. 7.
 ?WIHILSTEIN, *penas*. Tr.
 WINCHELSTEIN, der. N. 117, 22. D. III. 29.
a. s. uuinchelstein, *lapidem angularem*.
 N. 47, 5.
 ZABELSTEINA, *ordinarii t aciti*. Hs. zabel-
 staine, *ordinarii*. Tr.
 CEGALSTEIN, *laterem*. Ge. 4.
 SARTISTEIN
 SCARFINSTEIN } Ortsnamen.
 VROWUNSTEIN }
 STEINAHA, Fluss.
 STEINBOC s. BOC.
 STEINPOZILO s. BOZON.
 ?STAINPEIZ s. PEIZ.
 STEINBIZA s. BIZAN.
 STEINPREHA }
 STEINBRUKIL } s. BRECHAN.
 STEINFARN s. FARN.
 STEINGEIZ s. GEIZ.
 STEINHOL s. HOL.
 STEINLOH s. LOH.
 STEINMEZO s. MEZAN.
 STEINMEIZIL s. MEIZAN.
 STEINOFAN s. OFAN.
 STEINSANT?
 STEINUUERCHIN s. WERAH.
 STEINWURZ s. WURZ.
 SEEINZUN s. ZUN.
 STEINILI, *n.*, Steinlein, *calculus*. Rb. Rf.
a. s. steinili, *calculus*. Ja.
 [GRIESTENEKEN, *scrupulus*. Id. (= Schm. o.
 309) niederd.]
 STEINNA, für STEINJA, *f.* (angels. *stæna*, *po-*
culum pastorale; vgl. Gramm. III. 347. 457.
 Schm. III. 642), *olla lapidea*.
n. s. steinna, *olla*. Ib. *cacabus*. A. Bib.
 2. 12. D. II. 378. steinna, *lapidea*.
 Wn. 863. steina, *cacabus*. A.
a. s. steinna, *caccabum*. A. Bib. 9. 12. chez-
 zi steinna, *caccabum*. Rd.
n. pl.? cheizzila minnirum steinnun, *le-*
betes. Ib. chezzila minnirun stein-
 nun, *lebetes*. Rd. steinon, *lanter-*
nae (vasa lucernae). Ra. gl. K. 259.

STEINĪN, *steine(r)n* (ags. *stænen*, goth. *staineins*), *lapideus*.

steinen, *lapideum*. Id.

n. s. m. steininer druho, *sarcophago*. P. 50.
— *f.* steinina chiricha. Ried.
107 (z. J. 979). steinna, *lapidea*.
Wn. 863.

a. s. n. thaz steinina herza. O. III. 18, 67.
V. 6, 35.

n. pl. n. steininu (cod. V. steininiu) faz.
O. II. 8, 34. T. 45, 4.

d. pl. f. steinen: an steinen tabilon, *lapideis*. N. 90, 12.

a. pl. n. thiū steininun faz. O. II. 9, 11.
steininiu grap, *marmorea sepulcra*. N. 48, 12. steininiu zeihan, *titulos*. Rb. steininiu mezziras. Rb.

STEINAG, *steinig*, *saxosus*.

n. s. m. steinago, *saxosus*. VG. IV. 370. —
n. steinigaz, *scrupea (spelunca)*.
VA. VI. 238.

a. s. n. (feal) in steinac, *petrosa*. Frg. 11.

STEINAHȚ, *steinicht* (angels. *stæniht*, *lapideus*, *saxosus*), *petrosus*.

a. pl.? steinahti: fielun in steinahtilant,
ceciderunt (semina) in petrosa. T.
71, 2.

STEINAHĪ, *n.*, *steinicht* Land, *petrosum*.

a. s. ubar steinahi, *super petrosa (seminatus est)*. T. 75, 2.

?STEINUNCH, *Achates*, *n. pr.* N. 28, 11 (etwa wie in d. goth. Skeireins Petrus mit Stain's übersetzt ist; vgl. O. II. 7, 37. 38).

GASTEINI, *n.*, Gestein.

casteini, *monilia*. R. gisteini, (*praestat*) *crepundia (flammigeris gemmis)*. F. *monilia*. Ec. Bib. 1. 2. Prud. 1. *monile*. Prud. 1. *diadema*. Prud. 1. *speculum*. Prud. 1. kisteini, *monilia*. Rb. Sg. 193. kisteine, *monile*. D. II. 345. gesteine, *monile*. F. gisten, *monilia*. Mṛ. gisteina (*m.?*), *monilia*. Bp. gesteina, *monilia*. Bib. 6.

STEINJAN, STEINAN, steinen, *lapidibus ornare*.

GASTEINAN, *lapidibus ornare*.

p. p. kasteinit, *baccatum*. R. casteinit,

baccatum. Pa. kisteinit, *baccatum*. gl. K. gisteinta, *stellatus (iaspide ensis)*. VA. IV. 261.

STEINŌN, steinigen (goth. *stainjan*, angels. *stænan*), *lapidibus obruere*, *lapidare*.
Inf. steinŏn. O. III. 20, 183.

d. zi steinonne. T. 120, 135. mit steinonne. O. V. 1, 12. mit iuuemo (iuomo) steinonne. O. III. 22, 40. mit selb steinonne. O. III. 23, 32.

(du) steinos. T. 142.

(wir) steinon (thih). T. 134.

(sie) steinotun (*lapidarunt*). T. 124.

(er) steinoti (*lapidaret*). O. III. 17, 31.

(sie) steinotin (*lapidarent*). O. III. 22, 34. T. 134.

GASTEINŌN, *lapidare*, *lapidibus obruere*.
p. p. gistainot, *obruatur*. A. 118.

STUNA in badestune, *thermae*. Doc. A. c. 194. S. STUVA, STUBA.

STUINA, *savina* (Pfl.). W.

STUNOD, *hostorium*, *lignum quo sextarium aequatur*. Sal. 2. (Schm. a. 520. 563. Doc. A. e. 76). Grimm (Gramm. II. 253 u. 230. n. 324) deutet es *suspirium*, Stöhnen (wie süftöd) und vergleicht es mit altnord. *stynja*, *suspirare*, mnd. *stenen*, *gemere*, stöhnen (ang. *stunian*, *impungere*, *obtundere*).

STANG oder

1. STINGAN (altnord. *stinga*, *pungere*, *tangere*, *stingr*, *punctio*, *stanga*, *pungere*, *impetere*, *vexare*, *stunga*, *punctare*, angels. *stingan*, *styngan*, *pungere*, *stimulare*, *ruere in*; *bestingan*, *immittere*, *bestungen*, *punctus*, *sting*, *stingc*, *aculeus*, *stimulus*), *pungere*, *urgere*.

(ih) ?stingo: *texo*, *ordino* *l* ligo *l* stingo.
Pr. t. (slingo?). *stingo*, *urgeo*. Schm. a. 691.

STANGA, *f.*, Stange (angels. *stæng*, *steng*,

fustis, stipes, vectis, clava; Schm. III. 647),
vectis, contus, clava, falanga, clatrus.

n. s. stanga, *vectis*. R. *contus*. Id. D. II. 339.
clava. Tg. 5. *falanga*. L. *clatrus*. A.
stange, *vectes*. Hd. *contus*. Tr. (vgl.
si quis de sepe stangariam factam
de vinea. Leg.)

d. s. stanga, *in vecte*. Bib. 6. 8. 10. 11. 13.
thyrso. Prud. 1. D. II. 324. *conto*. D.
II. 339. *stango, conto*. Prud. 1. D.
II. 339. *thirso*. Prud. 5. Bo. 5. stan-
gen, *vecte*. Hd. (*pl.?*)

n. pl. stangen, *vectes*. Hd.

d. pl. stangon, *fustibus*. T. 183, 1. 185, 7.
Gx. Rg. 1. stangun, *contis*. VA. IX.
510.

a. pl.? stanga, *contos*. M. 2. VA. V. 208.
Tg. 5. Bib. 1. *vectes*. Schm. a. 415.
stangun. O. IV. 16, 21. *contos*. Ald. 3.

SPIOZSTANGA, *quiris*. Em. 26. spiezstan-
ge, *contus*. Tr. (Hd.) spiestange, *astile*. F.

UUÁTSTANGA, *arrepum fustem, in quo res*
exprimere solent. Sg. 292.

STINGIL, STENGIL, *m.*, Stengel (der Stingil
in Schm. Wtb. III. 648).

n. s. stingil, *thyrsus*. Sal. 2. stingele,
thyrsus. Sal. 1. stengila, *thyrsus*.
Sal. 4. stengil, *elixas, prolongatas*
betas. P. 54.

d. pl. stengelen: diu (Kinder) uzzer sten-
gelen iro scoz machont. N. 63, 8.

2. STUNGAN (mhd. stungen; Schm. Wtb.
III. 649), *pungere, instigare, stimulare, impel-*
lere, farcire (s. STANC).

(ih) stuncon, *farcio*. Pr. e.

(er) stunkit, *stimulat*. gl. K. in stünget ün-
gemáh, *pungit*. Bo. 5.

(sie) stungen: uuanda in dar neheine ge-
luste ne stungent. N. 146, 3.

(er) stuncta mih. N. 31, 4.

GISTUNGAN, *instigare, infestare, impellere*.

(er) gistungit, *infestat (tumor elationis)*.
Gc. 3. gistrunget ze riuuuu. N.
103, 32.

(er) gistuncta, *impulit*. VG. IV. 349. VA.
IV. 23.

imp. pl. castunget, *instigate!* Gh. 3.

p. p. gastungit: daz sie gestungit uuer-
dan, *compuncti*. N. 108, 27. uuer-
dent ir gestunget, *compungimini*.
N. 4, 5. in iuuuere mo herzen
werdet ir gestunget (gereizt). Ps. 3.
n. s. m. kistuncter, *stimulatus*. lb. Rd.
— *n.* gistunctaz, *impulsus*. M. 29.
Gc. Gc. 5. 6. (*cor externis occupa-*
tionum tumultibus impulsus. Doc. A.
b. 78. e. 190.)

n. pl. m. kestuncte, *compuncti*. N.
34, 16.

ARSTUNGAN, *instigare*.

(er) arstungit, *instigat*. Pa. Ra. 242. ir-
stunkit, *instigat*. gl. K.

INSTUNGAN.

(er) instunketa, *intriverat*. Sg. 292. (in-
stungeta, *intriverit*. Schm. i. 669.)

STUNGON, STUNCON?

(ih) stuncon, *farcio*. Pr. e. (Schm. i. 657.
Doc. A. e. 47.)

INSTUNGON, *infarcire*. D. II. 345. (Schm.
i. 249.) instonton, *infarcire*. D. II. 345.
(Schm. i. 249.)

p. p. ingestuncôt ist, *insitum*. Bo. 5. (*in-*
spiratum. Bo. 5.) Hieher?

STUNG, *m.*, *punctum* (altn. stûnga, *punctura*).

S. STUNC.

g. s. des stunges (in slegiu, *in ictu*), *pun-*
cti. Rb.

STUNGIDA, *f.*, *compunctio, passio*.

n. pl. stûngedâ, *passiones*. Org.

GASTUNGIDA, *f.*, *punctio, compunctio, sti-*
mulus, impulsus.

n. s. gestungeda, *compunctio*. N. 106, 6.

g. s. gestungedo, *compunctionis (vino)*.
N. 59, 5.

d. s. gistungido, *impulsu*. M. 29. Gc. 6.
gistungida, *impulsu*. Gd. 3.

n. pl. gestungida des fleiskes. N. 17, 5.

d. pl. gistungidun, *punctionibus*. M. 29.
Sb. Gc. Gc. 6.

a. pl. gistungida, *stimulos*. VG. III. 210.

STUNCNISSÍ, *f.*, *compunctio*. K. 49, 8.

STANC oder STINCHAN, STANC, STUNCHUN.

1. **STINCHAN**, stinchen (angels. *stincan*, *exhalare*, *odorare*, *olere*, *foetere*, *stencan*, *spargere*, schwed. *stänka*, altnord. *stöckva*, *adspargere*, angels. und goth. *stiggvan*, *ruere*, *ferri*; Schm. Wtb. III. 649. Gramm. II. 36. n. 399), *odorem dare*, *olfacere*, *redolere*, *odorare*, *fragrare*, *putere*, *foetere*, *squalere*.

Bedeutung und Gebrauch:

er stinchet suozo. Wm. 1, 14. II. IX. stinkent suozo. O. V. 23, 274. thi u diuri thera salba stank (*olebat*). O. IV. 2, 19. — S. STANC.

Form und Flexion:

Inf. stinchen: er (got) tet zuei (locher) ander nase, daz er stinchen muge. D. III. 44.

d. ze stinkenne, *odorem dare*. Wm. 1, 12. III. (ze stinkene. Wm. 1, 12.)

(er) stinchit, *redolet*. Gh. 3. *putet*. Hd. N. 13, 3. stinchet suozo. Wm. 1, 14. stinket suozo. Wm. 1, 14. II. IX.

(sie) stinkent selb so zigun. O. V. 20, 58. suazo. O. V. 23, 274. stinkent. Wm. 7, 13. I. III. IX. stinkent mit demo stankol. Wm. 1, 17. II. IX. pimenton. Wm. 4, 16. (stingent. Wm. II.) stinchent. Wm. 7, 13. II. (habent nasa unde ne) stinchent, (*nares habent et non*) *odorabunt*. N. 114, 4.

(sie) stinchen, *redoleant*. A.

(er) stank (*olebat*, die köstliche Salbe). O. IV. 2, 19. stanc, *odoratus est*. lb. Rd. (Noes opher stanch suoze. D. III. 61.)

(iz) stanche: so ne stanche iz (Grab). N. 5, 11.

p. a. stinchendo, nach dem Geruch (Sinn). Org. stinchanti, *redolens*. Rb.

n. s. m. stinkender, *putridus* (*homo*). Id. — *f.* stincantiu, *foetida* (*libido*). Prud. 1.

a. s. m. stinchindun, *foetidum*. D. II. 317.

n. pl. stinchende, *fragrantia*. Wm. III.

stinchente. Wm. 1, 2. I. II. IV. VI.

d. pl. stinchenten, *squalentibus*. Prud. 1.

GASTINCHAN, spüren, wittern, bemerken.

(sie) so gestinchit si (*ameiza*), wa diu gersta ist. D. III. 34.

(er) er de iagere gestincit. Fdg. 17.

ANASTINCHAN, aufstinken.

(iz) so harte iz (wazzer) iuch anestinchet. Mos.

(iz) daz wazzer iuch anestincche. Mos.

ERSTINCHEN, *adtrahere* (*redolentem*). Mep. 35.

?FIRSTINKAN. O. II. 6, 28.

WIDARSTINCHAN.

(ih) widirstincho, *renideo*. Prud. 5.

STANCJAN, STENCHAN (bayr. steufen; Schm. Wtb. III. 649), *suffire*.

Inf. stenchin, *suffire*. D. II. 330.

(ih) stencho, *suffio*. Sal. 4. stencche, *suffio*. Sal. 1.

(er) stenchit, *flagrat* (*vapore crasso*). Prud. 1.

STINKA, *f.*, *satirion* (Pl.). Tr. (stinja, *satirion*. Schm. o. 470. stinka, menestinka, *satirion*. Schm. o. 92.)

MENNESTINKA, *priapismus*. Es. (menestinka, *satyrion*. Schm. o. 92.)

STENKE, *nectar*. Ra. 262. stenkhe, *nectar*. gl. K. S. das vorige und das folgende im *acc. pl.*

STANC, STANCH, *m.*, *odor*, *odoratus*, *nidor*, *olfactus*, *foetor*, *fumus*, *aura*.

n. s. stanch, *odor*. N. 10 (b), 6. libes. N. 17, 15. stanch, *christes*. D. III. 24. stanh, *odoribus* (?). Ald. 6. stanc, *odoratus* (der Sinn). Tr. *fumus*. Pa. (*fumus*, stranc. Ra. gl. K.) stanc *v.* duomita. Doc. A. i. 24. ther stánk (*odor*). O. V. 23, 277. der stánk (*dinero salbon*, *dinero uuáte*). Wm. 4, 10. 11. 7, 8. stáng diurero chriuttero. N. 44, 9. tero bluomon (*odor*). Bo. 5. suze stanc, *odor*. Id. unsuze stanc, *fedor*. Id.

g. s. sùozes stánkes. Wm. 4, 14. suozes stanckes. Wm. 4, 14. II. stanches. Wm. 4, 14. IV. Mep.

d. s. stanche (*ubelemo*). N. 10 (b), 6. Wm. 1, 4. III. 1, 17. III. stanche (, suetho), *nidore*. Ic. Ec. stanke (thera

salbun). T. 138. Wm. 1, 4. 17. dem stanche diner geselbe. D. III. 24. waz ist sūzzere oder erlichere dem stanche unseres trehtines, des haltenten christes. D. III. 24. stanēha, *aura*. Prud. 1.

a. s. stanch, *odorem*. Rb. *olfactum*. Gh. Gh. 3. suozen stank. Wm. 2, 13. 5, 13. (suozen) stang (tuoe dir min gebet). N. 140, 2. stanc, *habitum*. Prud. 1. 2. stanc, *nidores* (, *odores*). Ra. 262 (*s. pl.*). stanc, (*diabolus relinquens*) *foeda vestigia*. Doc. A. b. 77. stanch, *olfactum*. Doc. A. e. 23.

n. pl. stanča (Gerüche). N. 44, 9.

d. pl. stanchum, *odorientis*. II. 7. fon then stankon nim mih. O. III. 1, 19.

a. pl. stanche (*i. pisamum, femineas spargentem*), *auras*. Prud. 1. 4. stenkhe, *nidores, odores*. gl. K. stenke, *nectar*. Ra. 262.

RUGHSTANG, der, *fumida aura*. Mep. 51.

SUOZSTANCH PERG (ufen), *Lybano monte*. N. 91, 13.

UUATSTANK (din, *odor vestimenti*). Wm. 4, 11.

STANGMACHUNGA.

STÁNGSŪOZI.

STANGTŪIRDA.

STANCFAZ.

STANKUUURZ.

STUNC, *m., olfactus*. (S. STUNG.)

d. s. stunka, *olfactu*. Schm. o. 425.

STINCHILI, *adject.* (fahs), *odorus (crinis)*. Prud. 1.

STENGIL, STINGIL s. STANG.

STANDAN, STANTAN s. STÂN unter STA.

STANDA, STANTA, *f.*, Standen (angels. stand; Schm. Wtb. III. 646), *alveus statarius, orca, cadus, cupella*.

n. s. stanta, *sisireol*. C. (D. III. 212.) *angaria*. Wn. 33. 55. Sal. 3. 4. 5. stande,

cupella. Id. *lubella*. Gr. 5. (*cupella*. D. III. 149.) stante, *gubellus*. Doc. A. e. 76. stanter, *gubellus*. Sal. 1.

a. pl. stantin, *gubellas*. Doc. A. c. 124. stan-ten, *gubellas*. Sal. 2. stantun, *cupellas*. Sal. 4. Doc. A. b. 78.

STANTER, Ständer (Schm. Wtb. III. 646), *gubellus*. Sal. 1. Vergl. STENDEL, *tomuculum*. D. III. 157.

STUNTA, STUNT, *momentum* (schott. a stound; Schm. Wtb. III. 646. 647).

1. STUNT, *f.* (angels. stund, *spatium temporis*, nord. stund, *hora*; Schm. Wtb. III. 647).

a. s. thia stunt: habeta siu ouh in thia stunt filu michila thult. O. III. 11, 17.

ANDERA STUNT, *secundo*. T. 182, 1. O. IV. 3, 8. andera, andra, andrera stunt, *denuo*. K. 29. 43. 48.

DRIHO STUNT, *ter*. T. 188, 6. thriio stunt. T. 161, 4. 162, 11. driio stunt sibene (seiten). Mu. triustunt, *ter*. N. d. ps. gr. driestunt. Wm. 4, 8. Org. driestunt, *ter* (pat). N. 98, 8. dristunt. Wm. 4, 8. II. thritun stunt, (*tertio*). T. 182, 6. thritun stunt. T. 237, 6. 238, 2. O. V. 15, 23. drittium stunt zua si kikeban (zu den zwei Gerichten). K. 39.

FIORSTUNT, viermal. K. 65. uiorstunt gizaltiu, *quater ductus (denarius)*. Gh. Gh. 3. álsò der uierstunt liugit. Syl. álsò saget ter uierstunt uuár. Syl. fier stunt fieriu fierstunt. Mep.

FINE STUNT cenzeg. Bo. 5.

SIBUNSTUNT, *septies*. K. 16. T. 98. sibenstunt, *septuplum*. N. 11, 7. 50, 9. 118, 164.

ZEHENSTUNT. D. III. 81. zenstund (*decies*). N. 89, 3. cenzstunt cenzu cenzstunt (10 mal 10 zehnmal). Mep. zenstunt zenzech, *decies centum*. N. 89, 4. 5.

ZUELIF STUNT cenzeg, *mille ducenti*. Mep. HUNDERSTUNT.

zuirent hunder stunt hundert tusent, *ducenties. centena millia*. Hd.

SUMSTUNT . . . sumstunt. Wm. 2, 10. I. II. III. IV. IX. 5, 1. 8, 9. 14. sume stunt . . .

- súm stunt. Wm. 2, 10. II. sumestunt
 ... sumestunt. Wm. 8, 9. II. 8, 14. II.
 sumistunt, *aliquoties*. Bib. 7.
2. STUNTA, STUNDA, *f.*, Stunde, *momentum*.
 uuo michil stunta ist, *quantum temporis*.
 T. 92.
- n. s.* stunta, *hora*. VG. I. 426. H. 1. 12.
 stunda, *hora*. Bo. 5.
- d. s.* fon theru stuntu (giheili mih). T.
 139. deseru stuntu, *hac hora*. H. 11.
 zi derru stundu, *hac vice (non*
antea). D. II. 286. stunto, *vice*
(versa). Rb. stundo, *usum*. D. II. 318.
- a. s.* stunta, *spatium (manducandi habe-*
bant). T. 66, 3. *horam*. Frg. 27. O.
 III. 2, 30.
- suma stunta, *aliquoties*. Bib. 1. 2. *ali-*
quotiens (aliquoties liberare Israel).
 Mψ. *subinde*. Mart.
- luzzila stunta, *modicum tempus (vo-*
biscum sum). T. 160, 5. 129. *modi-*
cum (videbitis me). T. 174, 1. 2. 3.
- dia gágenuuértùn stúnda, *praesens*
tempus. Org.
- stúnta dritta, *horá tertiá*. H. 10.
- n. pl.* stunta (uuerbent). O. III. 23, 34.
 suaro. O. V. 23, 92. drie stunda,
horae. N. 89, 5.
- g. pl.* stúndôn. Bo. 5. stunto. H. 13.
- d. pl.* stúndon. Mep. stuntun, *horis*. Prud. 1.
 stunton. O. I. 15, 22. 16, 15. zi
 stunton. O. V. 23, 139. sar io then
 stunton. O. V. 10, 31. sar then
 stunton (*hoc momento*). O. III. 22, 66.
 in then stunton. O. I. 27, 9. IV.
 19, 75 (zu der Zeit). in thesen stun-
 ton. O. I. 16, 15. uon den stunton
 daz ih-. Wm. 8, 10. I. IX. (uon
 den stunten daz ih. Wm. 8, 10. II.)
 under stunden, *vicissim*. Schm. a.
 822.
- stontum, *passim*. Schm. i. 1020. —
 ?friuntun, *extimpro*. Re. (schwerlich
 aus friunt oder als friantun zu er-
 klären; vgl. Sprachsch. III. 656.)
- sehstuntom, *sexies*. H. 12.
- sibun stundom sibuniu, *septies se-*

- ptem*. Is. 5, 6. sibun stunton, *se-*
pties. H. 9.
- einlif stunton sibini. O. I. 3, 36.
- thrizug stunton zehinu. O. II. 8, 32.
- sibunzug stunton sibun uuarb, *se-*
ptuagies septies. T. 98.
- thrin stunton. O. IV. 13, 37. thria
 stunton (finfzug). O. V. 13, 19.
 thria stunton (*ter*, *jahi*). O. V.
 15, 25.
- a. pl.* stunta (allo). Ol. 15. O. I. 16, 11 (zu
 allen Zeiten). stunta mino. Ol. 19.
 stunda. Mep. (stunda, *vices*. Schm.
 a. 822.)
- thria stunta zuene. O. I. 5, 2.
- uiozehan stunta, *quatuor decies*.
 Gh. Gh. 3.
- stxndx, *operae, studia*. Bo.
- STUNDTHANNAN, *deinceps*. gl. K. 272.
- STUNTHUUILA s. HUUILA.
- UNTARSTUNTU, *intervallo*. K. 8. 42.
- STUNTALIH, STUNTLIH (stündlich), *mo-*
mentaneus.
- a. s.* stunt..lichan, *momentaneum*. Sg. 70.
- a. pl.* stunliho, *momentaneos*. Em. 29.
- STUNTIG, *adj.*, stündig.
- manotstuntigero, *menstruae*. S. SUHT.
- STONTON, INSTONTON, *infarcire*. — S.
 STANG.
- STANDEL WORT, *satyriion*. Doc. A. e. 77
 (niederd.). S. STANC.
- STENDEL (Tischgeräth), *tomunculum*. Gr. 5.
 (D. III. 157 *tomuculum*). — S. STANDA,
 STANTA.
- STAR in
- ?URSTAR, *gulosus*. gl. K. S. USTAR in U.
 RICSTAR, *examussis, regula fabrorum*. Is.
 STARNAGIL (*cauterium, ferrum quo anima-*
lia uruntur). S. NAGAL.
- STAR in STERAN, STAR, STÂRUN,

STORAN oder **STERRAN**, **STARR**, **STORRUN**, *rigere?* (Gramm. II. 61. n. 610.)
STAR, *starr* (Schm. Wörterb. III. 651), *rigidus, fixus*.

STARËN (angels. *starian*, *adspectare*, nord. *stara, fixis oculis intueri*, niedd. *staren, starôgen*), *anstarren, anstieren* (Schm. Wtb. III. 651. Vergl. **STORNËN**).
p. a.? starendi sint, insidiati suut. gl. K. 264. (farendi?)

NIDAR STARËN, *starr* niederblicken.
 (er) *nidarstareta: iagilih sin zilota, unzer so nidar stareta. O. III. 17, 44* (Christ, der auf die Erde schreibt).
 Vgl. als Alexander ez (Bucephalus) *begunde ane stare. Mafsm. Denkm. I. 19, 361.*

(**STAR**, der *Staar, morbus oculorum?*)
STARAPLINT, *staarblind, coecus* [Gramm. II. 415. 557 u. 683 (blind zum Erstarren?).
 RA. 609. Schm. Wtb. III. 651].

nom. sing. m. staraplinter, albios oculus (aveugle?). C. starablind, glaucoma. W. staraplind (, des seha augono stain sint), *hyaena bestia* (, *cujus pupillae lapideae suut*). Pa. Ra. 239. *staraplind, hyaena bestia. gl. K.*

STARA, *f.*, der *Staar* (mittelhd. *star*, angels. *stare, stâr*, nord. *star*), *sturnus, turdus*.
 Hieher? Vgl. Schm. Wtb. III. 651. 653. 655. Gramm. II. 66 (nimmt *stâr* an). III. 362 (*stara*).

n. s. stâra, sturnus Tr. Sg. 270. 299. Em. 31. Zf. *sternulus*. Sg. 299. *stâra, spra, sturnus*. Id. *stâra, turdus*. Sg. 242. S. auch **STARN** (*Starn*; Schm. III. 658; mittelhochd. *starn, plur. von star*), und **STERNULA**; vergl. auch (*trado*) *bifangum, qui vocatur abuchescheit et astarnascheit. Praecept. Rotharii regis. 856.*

STËRO, *aries*. Hs. (Schm. a. 643. *vervex*. Schm. o. 457. *ster t* wider, *aries*. Schm. a. 802). Vergl. *Stër*, Männchen vom Schwein (Schm. Wörterb. III. 652), *Stërç*, männliches

Schwein oder Zuchtschaf (Schm. Wtb. III. 656), *Stërç*, Zuchtstier (bei Stalder), angels. *stiorc, stirc, juvencus*. Vgl. auch goth. *stairô, στειρα*.

STIR, *blitus*. Ve. 1. (Schm. o. 462.), Kraut. Vergl. **STEYR**, *blitus*. Schm. o. 489 (1419) und **STUR**, *blitus*. Pl. 1. 2. *intiba*. Pl. 3.; angels. *stor, thus, ladanum*, altnord. *styr, balanus* (Gramm. III. 372). Vergl. auch *Steir*, ein Vogel (Schm. Wtb. III. 652).

STOR in **KISTOR**, *maritima*. Ra. 262. gl. K. (*pugna*). — Vergl. **STORIE**, **STURM** unter

STIURAN in **SRÛR**.

STÛR od. **STIURAN**, **STÛR**, **STURUN**.

STIURAN, **STEORAN**, *pollere, vigere?* (Gr. II. 48. n. 521).

1. **STIOR**, *m.*, *Stier* (goth. *stiurs*, ags. *steor*, mhd. *stier*; Schm. Wtb. III. 654), *juvencus*. Sg. 242. *stier, juvencus*. Tr. (Id. Gr. 5. *taurus*. Gr. 5.) *stir, juvencus*. Doc. A. b. 78. (**STIERLIN**, *ludellus*. Gr. 5.)

2. **STIURI**, *adj.* (mhd. *stiur*, angels. *stor*, nord. *stôr, magnus, ingens*), *fortis, ferox, amplus, magnus, magnificus, superbus, sublimis, eminentis, praestans*.
stiuri, amplum. M. 25. Can. 10. 11. *stiurri, magnus*. Bib. 5.

u. s. m. stiurer, magnus. Ge. 3. *stiurrer, magnus*. Gh. 3. Ge. Ge. 6. Sb. Bib. 1. *tantus*. M. 29. *praestans (solus praestans deus)*. Mψ. Bib. 1. 2. *sublimis*. Gh. Gh. 2. 3. *ferox, fortis*. Tg. 5. *sturrer, (vir) magnus*. Mα. — *n. filo stiurra, permagnificum (convivium)*. Mx. Bib. 7.

g. s. m. stiurres, eminentis (viri). Mψ. Bib. 1. 2.

d. s. m. sturemu, magrate. Ja.

a. s. m. stiurren, magnum (sacerdotem). Mλ. 10. *stiurren, aliquem?* Bib. 1. 2. *stûran giuuald, magis ius*. Prud. 1.

- .pl. f. stiurro, superbae (opes)*. Bib. 1. 2.
Sb. *sturro, superbae (opes)*. Mξ.
g. pl. m. stiurrero, magnorum (et multorum sapientia). Mσ. *stiurrero, magnorum*. Sb. Bib. 1. 2.
d. pl. stiuren, frequentioribus. M. 19. Can. 10. 11. *stiurren, magnificis*. Prud. 1.
Comparativ (stiurro):
g. s. stiuririn, progressioris (actatis sum). Sb. Bib. 1. *sturirin*. Mβ.
g. pl. stiurero, sublimium (studiorum). Ge. 3.
d. pl. sturirom: dhar auh chalp fona dheru iudacischun euu. leo, scaapsamant uonent mitdhem sturirom in dheru xqes chiriuhun. Is. 9, 4.

Superlativ (sturisto):

- a. pl. stiuristun, eminentissimas (potestates)*. Can. 10. 11. *stiuristen, eminentissimas*. Can. 13.

STIURO, *adv., magnifice (fecit deus)*. Mη. (*gratias agere*). Mψ. Bib. 1. 2.

STIURI, *f., magnificentia (amplior addita est mihi)*. Mx. Bib. 1. 2. *magnitudo*. Mc. Sb. Ep. can. 1. *pondus (actionis)*. Ge. 3. *celsitudo*. M. 30. Sb. Gh. *sturi, celsitudo*. Gh. 3.

g. s. stiuri, apicis. Ec. praestantiae (conscientiae). Bo. 5.

d. s. stiuri, amplitudini. M. 24. Can. 10. 11. *fastigio*. M. 19. 22. Can. 6. 10. 11. *magnitudine*. Gh. Gh. 2. 3. *majestate*. Sb. Ep. can. 1. 3. 4. (*stiure*. Ep. can. 6.) *flore (generis tanti)*. M. 15. Sb. Ep. can. 6. 10. 11. 13. *sturi, majestate*. Ma. hertuomlihero *stiuri (s. acc.)*.

a. s. stiuri, auctoritatem. M. 3. Can. 10. 11. 13. *amplitudinem*. M. 15. Can. 10. 11. *celsitudinem*. M. 30. Gh. Gh. 2. 3. *eminentiam*. Mψ. Sb. Bib. 1. 2. *apicem dignitatis*. Mart. hertuomliha *stiuri, magnificentiam principalem*. Sb. hertuomlihero (*dat.?*) *stiuri*. Bib. 1. 2. hertuomliha *sturi, magnificentiam principalem*. Mx. *sturi, fulmen (iouis)*. Prud. 1.

stiure, eminentiam. Bib. 5. *amplitudinem*. Can. 13.

n. pl. stiuri, culmina. Can. 10. 11. 13 (*iuris*). *sturi, culmina*. Sb.

d. pl. stiurin, apice. M. 19. Can. 6. 10. 11.
STIURA, *f., Steuer (nord. styri, clavis, gubernaculum, angels. steore, gubernaculum, disciplina, correctio, stearn, clavus, gubernaculum; Schm. Wtb. III. 652), gubernaculum, baculus, clavus, remus, puppis, fulcimen, emolumentum, recuperatio, stipes, stipendium, decima tributi, elemosyna*.

n. s. diu stiura, gubernaculum. Bo. 5. *schefes stiura, puppis*. Ic. *stipis (munera)*. Ra. 275. gl. K. *steora v. ostarstuopha, decima tributi, quae de partibus orientalium francorum vel de sclavis ad fiscum dominicum annuatim persolvebatur. Arnolfi regis privilegium de decima tributi ex Fr. or. pro ecclesia Wirceb. in Ecc. Fr. or. II. 895. (S. STUOPHA.)*

g. s. stiura: ni bitharf thiu sin fuara thero engilo stiura. O. II. 4, 68. *stiuro (v. pezirungo), emolumentum*. Mart. (*quid posteritas emolumentum tulit legendo Hectorem*. Doc. A. b. 78.) *fulciminis*. Sal. 4. Doc. A. e. 194. *stiure, fulciminis*. Sal. 1. (*stiure*. Schm. a. 518. Doc. A. e. 75.)

d. s. stiuru: selben kristes stiuru ioh sinera ginadu bin nu zi thiu gifiarit zi stade hiar gimiarit. O. V. 25, 1. 2. *stiuro, puppe*. Bib. 1. (*puppi*. Schm. i. 387.) *recuperatione (marcidus egens)*. Mσ. Bib. 1. 2. *stiure, recuperatione*. Bib. 5.

a. s. stiura, puppim. VA. I. 115. (*in stiura, in puppim*. Schm. i. 751.) *clavum*. Prud. *baculum (senectutis nostrae)*. Mz. Bib. 1. 2. 7.

n. pl. stiura, puppes. Em. 21. *gubernacula*. Ge. 4. *stipendia*. gl. K.

d. pl. stiurun, puppibus (imponere coronas). VG. I. 304. *baculis*. Mα. *stiuron, baculis*. Bib. 1. *i. remis adjutoriis*
(ute-

(*utebantur*). Mz. Bib. 1. 2. stiurin, *laculis*. Bib. 5.

HANTSTIURA, *f.*

d. s. hantstiuru: intar eouuellibheru hantstiuru, *qui consuunt* (siuuunt) *pulvillos sub omni cubitu manus*. Gc. 4.

HEIMSTIURA.

filiae suae in dotem, quam vocamus heimstiure. MB. 7, 477.

HERISTIURA, *donativum*. Bib. 7. *stipendia*.

Prud. 1. herstiure, *stipendium*. Gr. 5. heristiura, *expeditio*. Doc. A. a. 515. c. 123. d. 3.

d. pl. heristiurun, (*nec miles*) *stipendiis* (*propriis*). Can. 6. heristiuron. Can. 5. D. II. 319. heristiurin. Prud. 2 (*stipendiis ducem iuvet*). heristuran. Prud. 1.

a. pl. heristiura, *stipendia*. Mψ. Bib. 1. 2. 6. herstiura, *stipendia*. Bib. 5.

STIERBURC, *puppis*. Tr. und STIERBURT, *puppis*. Schm. o. 162 (angels. stëorbord, altnord. stiorbord und stiorn).

stierbrucca, *puppis*. Schm. o. 162.

STIERNAGEL s. NAGAL.

STIURRUODER, *gubernaculum*; s. RUODAR.

STURESCIF s. SCIF.

STIORSTAF, *puppi* (oder STIORFTAS). Pb. 2.

STIURO, *m.*, Steuermann (angels. stëora, nord. stiori), *ferio*, *naclerus*. P. 54. *gubernator*. N. 103, 26. *Palinurus*. VA. III. 204. *sturo*, *gubernator*. Tr. (Id.) (Cf. *stiuro*, *proreta*. VP.)

a. s. stiurun, *naulum*. Rb.

n. pl. stiurun, *gubernatores*. M. Bib. 1. 2.

d. pl. stiuron, *gubernatoribus*. N. 106, 26.

STIURJAN, STIURAN, steuern (goth. stiurjan, angels. stëoran, stioran, styran, stiran, nord. styra, *gubernare*, *regere*, *dirigere*, *movere*, *agitare*, *cohibere*; Schm. Wtb. III. 653), *gubernare*, *fulcire*, *suffulcire*, *sustentare*, *stipare*.

Inf. stiuran, *gubernare*. gl. K. Ra.

(er) stiurit, *fulcit*. Doc. A. e. 123. Sal. 2. stiuret (diu mereskef). Bo. 5.

?diu suht sturet sie nah alle. N. 1, 1. die ne sturet furder nieman (die in dero himeliscun Jerusalem buent). N. 124, 1.

(sie) stüorrent sie dia scalhheit, *adjuvant servitutum*. Bo. 5. 236.

(er) stiurre, *gubernet* (*mentem*). H. 3.

(sie) stiurtin, *suffulserunt*. Bib. 7.

imp. s. stiuri, *fulci!* V. *guberna*. H. 16. stüret mih mit — biliden. Wm. 2, 5. stürent mih mit biliden. Wm. 2, 5. III.

p. a. stiurante, *ferio*, *remigio*. Ic. (án dén) sih stiurendo, (*quo*) *innixa*. Mep. sih stiurende. Bo. 5.

g. s. m. stiurrentes, *institutoris*. Em. 29. stiurrentin, *dirigentis*. Mb. Doc. A. e. 98. Ep. can. 1. 3. 4. — *f.* stiurrintero, *dirigentis*. Ep. can. 6.

GASTIURAN, *sustentare*, *sublevare*, *suffulcire*.

(er) gistiurit, *sublevat*. M. 29. Gc. Gc. 6. *sustentat*, inthepit. Sb. Bib. 1. 2. gistiurit, *sustentat*. D. II. 332. castiurit, *caspriuzzit*. Doc. A. b. 78.

(er) gistiurta, *suffulcit* (? Jesus Sir. 50, 1: *qui in vita sua diffulsit domum et in diebus suis corroboravit templum*). Mσ. Bib. 2. 5.

p. p. gistiurit, *sustentamur* (*baculo*). M. 29. Gc. Gc. 5. 6. kistiurit, *stipatus*. Ra. gl. K. kastiurit, *exterminatur*. R. gestüret, *moderabitur*. SC. ist castiurit, *fulcitur*. Gc. 4. D. gistiurit uuiridit, *sublevetur*. M. 24. Can. 10. 11. gistiurit uuerdan, *sustentari*. M. 24. Sb. Can. 10. 11.

n. s. m. kastiurter, *fultus*. P. 52. — *n.* gistiurtaz, *sustentata* (*navis*). VA. X. 304.

n. pl. gastiurte, *fultae*. Gh. Gc. 4. (Doc. A. e. 18.) castiurtæ, *fulti*. Doc. A. b. 78.

INSTIURAN, *instituere*.

p. a. g. pl. instiurantero, *institutorum*. Rb.

ANDERSTIURANTIN, *institutoris*. Rb. (Ob
UNDERSTIURANTIN?)

STIURIDA, *f.*, *gubernatio*. Ra. *stiuritha*,
gubernatio. gl. K.

a. s. *sturida*, *causam* (tinero suhte).
Bo. 5. *stiurida*, *gubernacula*. W.

STIURARI, *m.*, *Steurer*, *gubernator*. P. 17.
Can. 6. 10. 11.

n. pl. *stiurara*, *recuperatores* (*diviti de-
cepto multi recuperatores*). M̄. Bib.
1. 2. *stiurare*, *recuperatores*. Bib. 5.

3. STUR, STÛR? a) in den Formen:

STUR, *adject.*, *magnus* (altnord. stôr); STURÎ,
subst. f. (*fulmen*); STURO (*gubernator*),
subst. m.; STURA (*gubernaculum*), *f.*; STU-
RIDA (*causa*), *s.* oben; und STURJAN (vgl.
angels. styran, altengl. to stere) im folgen-
den kasturit, irsturte; auch kesturtez,
mersa (mûot). Bo. 5. unter STURZÛn.

b) in STURILING, *m.*, *tiro*, *miles novus*.

n. s. *sturiline*, *tiro*. Sal. 1. 2. *sturilinch*,
tirunculus, *novus miles*. VP.

a. pl. *sturilinga*, *tyrones* (*qui probabat ty-
rones de populo*). M̄. Bib. 1 (*i. pue-
ros*). 2. *sturlinga*, *tirones*. F. Prud. 5.
sturlinge, *tirones*. Bib. 5. *sturiling*,
iuratos in Christi sacramenta (eide)
tirones. Mart. (= Doc. A. b. 78.)

4. STÔR, STOAR in STÔRJAN, STÔRAN, stören,
zerstören, *vertere*, *destruere*, *dispergere* (Grimm
Gramm. II. 48).

Inf. *storen* (sie). N. 40, 11.

d. ze *storenne*, *ad dispergendum* (mih
dinen liut). Nh. ze *storenne*. N.
119, 4.

(ih) *storo diz hus*, *destruam*. N. 34, 7.

(du) *daz du storest*, *destruas* (den fient).
N. 8, 3.

(er) *storit*, *destruit* (hus). N. 87, 9. *storet*,
destruet (*te deus*). N. 51, 7.

imp. s. *store sie*, *destrue illos*. N. 27, 5. *pl.*
storint ir, *destruite*. N. 34, 7.

p. a. a. s. f. *stôrenta*, *vertentem* (*regna*).
Bo. 5.

d. pl. mit *storenten zanderon*, *carbo-
nibus desolatoriis*. N. 119, 4.

GASTÔRJAN.

(er) *kasturit*, *exterminatur*. Schm. a. 426.

ARSTÔRJAN, *evertere*, *concutere*.

(er) *irstoret*, *evertit*. Le. 4. *irsturit*,
evertit. Le. 5.

(er) *irsturte alle ir gewant* (durchstö-
berte). D. III. 82.

(er) *irsturiti*, *concuteret* (erstören). Freyb.
Samml. I. 45.

p. a. *arstorranti uuas* (sie), *demolitus
est*. Rb. (*demoliti est eos*. Schm.
i. 873.)

p. p. *unarstorit*, *inconcussas*. P. 38. *im-
mota* (festi). P. 38. Can. 9. 10. 11. 12.

ZISTÔRJAN, *zerstören*, *subvertere*, *convel-
lere*, *destruere*, *diruere*, *demoliri*, *eradi-
care*, *effodere*, *extinguere*, *excidere*.

Inf. *zistorran*, *opprimere* (*civitatem*).

M̄. *zistorin*, *opprimere*. Bib. 5.

zistoaran, *extinguere*. VA. IX.

137. (*zistaoran*. Schm. i. 796.) *zi-*

storan scolanter, *eradicaturus*.

Bib. 1. *zistoran scoltantt*, *era-*

dicaturus (urbem). M̄. *zistorran*

scolanter, *eradicaturus*. Bib. 2.

zistoran scolonten, *excisurum*.

VA. XII. 762.

(ih) *zistoro*, *effodiam*. Bib. 5. *zistorro*,
ventilabro (!) (*dispergam eos ven-*

tilabro). M̄. Bib. 1. 2. *zistore*.

Bib. 5. *zistori*. Bib. 7.

(du) *zistoris v. girris* (s. IRRAN), *ven-*

tilabis. M̄. Sb. Bib. 1. *zistorist*,

ventilabis. Bib. 5. 7. *zestorest*,

N. II.

(ir) *zarstorrit*, *subverteretis*. Ib.

(ih) *zistorre*, *subvertam*. Ib. *zistorre*,
subvertam. Rd.

(du) *zistores*, *destruas*. Sb. *zistorres*,
destruas. M̄. Bib. 1. 2. *zistorist*,

destruas. Bib. 5.

(er) *zistorre*, (*manus*) *diruet* (*ulcera*).
Prud. 2.

(du) *zerstortost* (*sine burge*). N. 9, 7.
zerstortost unsih. N. 59, 3.

- (er) zistôrta v. uuizinota, *demolitus est (eos)*. Bib. 1. 8. Mē. Sb. *eradicavit (civitatem)*. Mψ. Bib. 1. 2. *precipitabat*. Sb. Bib. 1. 2. zestorta, *demolitus est*. Bib. 13.
- (sie) zistortun, *demoliti sunt (vineam)*. MΣ. zistortun, *exciderunt (vineam)*. Bib. 1. 2. Mη. Sb. zistorten, *exciderunt*. Bib. 5. zstortin, *exciderunt*. Bib. 7.
- (ih) zistorti (v. viriuri), *disperderem*. Mη. Bib. 2. *demolirer*. MΣ. Bib. 1. 2. 7. zistorte, *demolirer*. Bib. 5.
- (er) zistorti, *disperderet*. Bib. 1.
- (ir) zastortit, *subverteretis*. Rd.
- imp. s. zistori, *excute*. VA. XII. 158. zestore (gauualt). N. 10(a), 15. zerstore sie, *destrue eos*. N. 58, 11. pl. zistoret, *solvite (pacem)*. Gc. 3.
- p. a. zistorantero, *ventilantium (te)*. Sb. zistorrantero, *ventilantium*. Mη. Bib. 2. zastorrentero, *ventilantium*. Bib. 1.
- p. p. n. s. zostorta, *demolitus*. F. 2. (zestorta. Doc. A. b. 78.) zistorta, *demolitus est*. Schm. i. 237. — f. zistortiu, *convulsa (tempestate)*. Mη. Gc. Gc. 6. Bib. 1. 2. 7.
- a. s. f. zistorta, *convulsam*. Bib. 1.
- d. pl. zistortun, *demolitis (demoliti s.?)*. Bib. 1. 2. zistortin, *demolitis*. Bib. 7. zistorten, *demolitis*. Bib. 5.
- a. pl. m. zistortun, *sparsos (penates)*. VA. IV. 21.
- zistorit ist (Kloster). Otl. zestoret uuas (hus). N. 95, 1. suln zestoret uuerden (*idola*). N. 98, 1. zistorit uuiridit, *dissipatum*. A. *exterminabitur*. VP. uuirt zestoret (burg). N. 47, 9. zestoret uuerde (disiu uuerltfinstri). N. 11, 1. uuerde zestôrit, *aufferatur*. Syl. zistorit uuerdames, *conteramur (ut conteramur)*. Mx. (*conteremur*. Schm. i. 363.) zistorit uuerdamen. Sb. zi-

- storit uuerdemen. Bib. 1. zistorit uuerdemes. Bib. 2.
- STORIDA, f. acc., *desolationem (civitatis)*. N. 78, 1.
- UANTSTORIDA.
n. pl. uuantstoriden, *parietinae*. N. 101, 7.
- ZISTORIDA, f., *excidium*. Mart.
d. s. zistoridu, *evulsione*. Bib. 1. 2. zistorido, *evulsione*. MΣ. Sb. *eversione*. Mλ. 2. zistorida, *eversione*. Sb. Bib. 7. zestôredo (des uuilten). Bo. 5. zestôrdo (*troiae*). Bo. 5.
- a. s. zistorida, (*per*) *contritionem (populi)*. Mψ. Bib. 1. 2. *eversionem*. Sb. Bib. 1. 2. (*in*) *excidium ecclesiae dei*. Doc. A. b. 78.
- a. pl. zistorida, *scissuras*. Sb. Bib. 1. 2.
- STORUNGA, f., *Störung*.
ZISTORUNGE, (*per*) *eversionem*. Bib. 5.
- ZISTÔRLÏH, *zerstôrlich, desolatorius*.
d. pl. zistorlihhen, *desolatoris (carbonibus)*. Mv. Ps. 2. Bib. 1. zistorlichen. Bib. 5. zistorlichin. Bib. 7.
- STORIE, mittelhd. *Gefecht, Schaar*, altfranz. *estour*; vergl. bayr. die *Stör* (Schm. Wtb. III. 654) und oben κτ**STOR**, *maritima (pugna)*. Ra. 262. gl. K. sturm *l* stôr, *antile*. Voc. 1429.
5. STURM, m., *Sturm* (mittelhd. sturm, angels. stearm, storm, nord. stormr; Schm. Wtb. III. 657. Gramm. III. 391), *procella, tempestas, strepitus, agitatio, motus, seditio, tumultus*.
n. s. sturm, *motus (factus est motus magnus in civitate)*. Mψ. Bib. 1. *tumultus*. Ic. Frg. 29.
- g. s. stürmes, *tumultus*. Bo. 5.
- d. s. sturme, *strepitu*. P. 41. in sturme unde strite. N. 68, 2. sie diezzent in iro sturme also dratiu uuazzer. N. 68, 15.
- a. s. sturm, chradun, *strepitum*. Ic. sturm, *tumultum*. Rd. Bo. 5. strum, *tumultum*. Ib.
- n. pl. sturma, *tumultus (vitiorum)*. Gh. Gh. 2. 3. *seditiones*. Can. 4.

UUOLKANO STURM, *nymphorum*. Ib. uuolchono sturm. Re. uuoleno sturm. R.

STURMUUINT, *nymphus*; s. WINT.
d. s. sturumuunte, *turbine*. Schm. i. 860.

GASTURMI, n., *Gestürme, tumultus*.
d. s. gesturma: in uuiges gesturma. Co. gesturme, *tumultu (judaico)*. N. 102, 7.

STURMLÏHER, *tumultuosus*. Sal. 1. 4.

STURMJAN, STURMEN, stürmen (angs. *styrman, concutere, agitare, furere, procellosum esse*), *tumultuari*.

(er) sturmit v. strittit, *tumultuabitur (puer contra senem)*. Mñ. Bib. 1. 2.

(sie) sturment (ungedulte in dinemo herzen). Bo. 5.

(sie) sturmen ouh *montes seculi*. N. 45, 6.
doh sie sturmen, er irloset mih. N. 54, 19.

(sie) sturmdon (*gentes*). N. 45, 4.

p. a. n. s. n. sturmantaz, *perstrepens*. Gh. 3.
a. s. f. sturmenta, *tumultuantem (turbam, menigi)*. T. 60, 12.

6. STURZËN s. an seiner Stelle.

STORIA (angels. *ster, stær, historia*), aus *historia*?

g.? dero storio, (*ad custodiam*) *litterę* (der Buchstaben). Gh. Gh. 2.

STORIASCRÏPO, *historicus*.

STÔRJAN s. STÔR.

STORRËN, storren (ragen, hervorstehe); Schm. III. 654), *eminere*. Vgl. SCORRËN.

(er) storreta, *stat (i. e. eminent) (turris ad auras)*. VA. VI. 554.

STUR (angels. *stor, thus*), *blitus*. Pfl. 1. 2. *intiba*. Pfl. 3. S. STIR, *blitus*. Ve. 1.

STUR, STÛR, *magnus*, STURÏ (*fulmen*), STURO (*gubernator*), STURA (*gubernaculum*),

STURIDA (*causa*); s. oben unter STÔR, STIURAN.

STURJAN s. STÔR.

STURILING, *tiro, miles novus*; siehe unter STIURAN in STÔR.

STURII, deutsches Volk an den Ausflüssen des Rheins. Plin. 4.

STURO, m., Stör (angels. *styria*; Schm. Wtb. III. 656), *rombus (rhombus)*. Tr. Hs. stûre, *rumbus*. Id. sturi, *rombus*. Em. 31. stvr, *rombus*. Doc. A. e. 129. sture, *escorus*. Gr. 5. (*l sumurus*. D. III. 154.) sture, *sturio*. Schm. o. 560. sturo, *purro (piscis)*. Cr. sturio, *porro*. Sg. 299. styra, *porro (piscis)*. Schm. i. 194 (angels.). sturid, *styrio*. Sg. 292. (S. STRUDO, *purro, piscis*. Schm. a. 675.) Vgl. STERAC.

STAIROHT steht am Rande bei *calcaria* in Ph. 3.

STEOR— s. STIURAN.

STIOR s. STIUR in STIURAN, STÔR.

STUOR in sie stûorrent die sealhheit, *adjuvant servitutum*. Bo. 5. (S. STIURAN.)

STARIGA, in *ucto*(?). Schm. i. 227.

STERAC, *porco* (Fisch). Sg. 242.

STORAH s. STORH unter STARH.

STURID, *styrio*. Sg. 292. S. STURO und STRUDO.

STARAMILUN, *pestes (, lues)*. Ra. 279. (stramilon. gl. K.)

STEROZ in ANASTEROZUN, *impingebant*. Ib. anasteroz, *impingebant*. Rd. (Ob-STEZOZUN? oder zu STURZAN?)

STURUZ s. STURZÂN.

STORAZZE, *purpura*. Gc. 4. Doc. A. b. 78.

STARB, STARP in

STERBAN, STERPAN, sterben (angs. stëarfian, *fame perire*; Schm. Wtb. III. 656), *mori*. Vergl. altnord. starf, *labor*, starfa, *laborare*, und STREBAN.

Inf. sterban, *mori*. T. 55, 2. 197, 6. Ex. O. III. 25, 35. 26, 33. V. 12, 20.

d. zi sterbanne. T. 161, 5.

a. suht unde sterben. N. 77, 49.

(er) stirbit. T. 95. 135.

(sie) sterbent. O. III. 26, 39. Ne. II.

(er) sterbe (*moriatur*). O. III. 25, 25. thaz ein man sterbe furi thaz folc. T. 185.

(wir) sterben: thaz uuir sterben. T. 135.

(er) starb (*moriebatur*). O. I. 19, 18. III. 26, 47. IV. 1, 6.

(sie) sturbun. O. IV. 5, 45. T. 82.

(er) sturbi. T. 239, 4. 135. er sturbe. Mos.

p. a. uuas sterbenti, *moriturus esset*. T. 194, 3. 135. sterbenti uuari. T. 139.

ARSTERBAN, *mori*.

Inf. arsterban, (*mori*). T. 127. arstera-pen scholonten, *morituris*. VG. III. 501. irsterpan, *mori*. gl. K. irsterban. O. IV. 12, 56. 23, 23. Oh. 290. erstërben. Mep. Bo. 5. irsterben. Ne. Nf. N. 3, 7. 8, 6. 48, 10. 68, 6. etc.

d. zi irsterbanne. O. V. 12, 27. ze irsterbenne, *mori*. N. 39, 13. zirsterbinne, *mori*. N. 43, 22.

(ih) irstirbo, *moriar*. N. 117, 17. 140, 10. ih ne irstirbo gerno. N. 3, 7.

(du) irstirbist (hungiru). O. II. 22, 22.

(er) irstirbit. O. II. 16, 8. III. 24, 30. 32. V. 23, 261. N. 71, 15. 88. 52. irstir-

bet. N. 28, 6. 40, 6. 48, 18. 19. 71, 5. etc. Bo. 5. erstirbit. T. 139.

(ir) arsterbet. T. 131. ir irsterbent. N. 17, 16. 81, 6. ir nersterbint todis, *non morte moriemini*. N. 29, 7.

(sic) irsterbent. Ne. hungeres. Nd. N. 81, 6. 88, 49. 142, 3. O. III. 18, 23. Mep. ersterbent. Mep. ersterbant (*greges*). K. 64.

(ih) ersterbe: samoso er mih ersteriben muge, ih ne irsterben muge, ih ne irsterbe gerno. N. 3, 7. daz ih irsterbe. N. 36, 17. 54, 7. 118, 77.

(er) irsterbe. O. III. 2, 20. 18, 32. V. 23, 259. N. 83, 25. arsterbe. T. 55, 4. 84. arsterpe, *moriatur*. H. 20. ersterbe. T. 135.

(wir) irsterbemes. O. III. 23, 58.

(sie) ersterben: er die sundigen ersterben. N. 128, 6. irsterben. Nd. II.

(ih) irstarb. O. V. 20, 79. N. 29, 2.

(er) erstarb. O. I. 21, 7. (codd. V. P.) Wm. 5, 14. Bo. 5. restarb. Wm. 5, 14. III. irstarb. O. I. 21, 1. II. 9, 80. III. 26, 60. V. 6, 21. 69. 9, 2. Ne. Ns. N. 67, 21. 29. 68, 2. 77, 64. 118, 64. Ct. irstarp. Ns. II. arstarb. T. 11, 1. 60, 2. 127. arstarp (ouh). T. 107.

(sie) irsturbun. O. II. 3, 28. irsturbin. N. 43, 22. irsturben. N. 77, 8. 118, 144.

(ih) irsturbi. O. IV. 13, 42. V. 20, 107.

(er) irsturbi. O. III. 24, 77. 26, 27. IV. 4, 2. arsturbi. T. 7, 4. Frg. 59.

p. a. ersterbendo, *moriendo*. Bo. 5.

d. s. m. arsterbendemu, *morienti*. Is. 9, 2.

a. s. m. unarsterbantium, *immortalem*. Frg. 59.

p. p. irstorbin, *mortuus*. N. 88, 8.

n. s. m. arstorbaner, *defunctus*. T. 49, 2.

a. s. f. irstorbenen, *mortuam*. Ho.

n. pl. m. arstorbana sint, *defuncti sunt*. T. 11, 1.

STERBJAN, STERBEN, sterben machen (mhd. sterben. Trist. 8544. Walther v. d. V. 73, 16), *interficere*.

ARSTERBJAN, *interficere, necare, mortificare*.

Inf. irsterbin: mih ein uurmelin irsterbin mag. N. 24, 2. samo so er mih ersteriben muge. N. 3, 7.

(er) ersterbet, *necat*. Bo. 5.

(wir) irsterpemes, *mortificamus*. Gh. 3.

(sie) irsterben: daz sie sia (sela) irsterben. N. 39, 15.

(er) irstarpta (mih iro *persecutio*). N. 68, 3. irstarbta, *occidit* (iro *fisca*). N. 104, 29. *percussit* (*Pharaonem*). N. 135, 15.

(sie) irstarpton mih. N. 56, 5.

p. p. erstérbet uurda, *dissolvi*. Bo. 5. daz uuir irsterbet uuerden, *mortificamur*. N. 43, 22.

STERBO, STERPO, *m.*, der Sterb (angels. stëorfa, *lues*; Schm. III. 656), *pestis*.

n. s. sterbo, *pestis*. N. 1, 1. sterpo, *cladis*. R.

g. s. sterpun, *pestilentiae*. Ge. 8, 9.

FIHUSTERBO, seelmo, *pestis*. Ib. fihu-sterbo, scalmo, *pestis*. Rd.

STIRBIG, *mortalis*. N. 21, 7.

n. s. m. stirpiger, *moribunda* (*victima*). VG. III. 488. *moribundus*. VA. X. 590. —

n. stirbigaz, *morticinum*. Ib. Rd.

g. s. n. (ieht) stirbiges, *morticini*. Mep. — *f.* dero stírbígun uuiste, *mortalis substantiae*. Mep. 59.

d. s. stirbigemo, *mortali*. N. 18, 14.

n. pl. stirbiges, *mortales*. N. 72, 9.

g. pl. n. dero stírbígôn dingo, *mortalium rerum*. Bo. 5.

UNSTIRBIG, *immortalis*.

d. s. unstirbigemo, *immortali*. N. 18, 14.

a. s. f. unstirbiga, *immortalem* (sela). N. 23, 4.

STIRPIGI, *f.*, *morticinia* (Leichnam Luther). Mv. *morticinia*. Ps. 2. Bib. 1. 7. stirbiges. Bib. 5. stirbiga. Bib. 6.

?STORP: Pagra. storp liudi *insule*. Pb. 2.

STARC in STERHAN, STARCH,

STORHUN, *rigere, pollere?* Vergl. Gramm.

II. 62. n. 621. und STAR.

STARH, STARAH, *stark* (angels. starc, stëare, sterc, *rigidus, durus*, nord. sterkr, *robustus, fortis, rigidus*; Schm. Wtb. III. 657), *fortis, validus*.

Bedeutung und Gebrauch:

starch, *fortis*. Pa. starc, *fortis*. gl. K. Sg. 913. starh. Mep. dien der hals starch ist. N. 146, 10. starch uuint, *tempestas valida*. N. 49, 3. starch turre bist du mir. N. 60, 4. die (bein) an minemo lichamin starch sint. N. 34, 10. stark sis so stein. O. II. 7, 38. stark ist gilouba thinu. O. III. 10, 43. sie (*scientia tua*) ist mir ze starch. N. 138, 6. diu *persecutio* uuas starch. N. 118, 23. diu *violatio* uuas so stárk. Wm. 8, 5. I. IX. (starh. Wm. II.) minna ist so stark. Wm. 8, 6. I. IX. (starh. Wm. II.) doh si starch sin. N. 58, 5. (sint. N. 118, 21.) starh sint. Org. Bo. 5. anderes ne ist so stargh. N. 61, 9. starch ioh listig zu besuichenne. N. 10(a), 8.

Form und Flexion:

n. s. m. staracher, *fortis*. Rb. stacher, *fortis*. Na. stacher helfare. N. 70, 7. starchir. Na. II. der starcho, *fortis*. N. 23, 8.

g. s. m. des stárchen uuínes. Mep.

d. s. n. starchemo fehe, *jumentis*. N. 146, 9. — *f.* starchero menigi, *gravi manu*. Mv. starachero menigi. Sb. in starachero menigi. Bib. 1. in starchero menigi. Bib. 1. 2. in sterchero menigi. Bib. 7.

a. s. m. starchin, *fortem*. N. 92, 1. stárchen, *fortem*. Mart. uuig, *magnum*. Bo. 5. *rigentem, fortem*. Doc. A. b. 78. — *f.* stárcha, *curitim i. fortem*. Mep.

n. pl. m. f. starche, *fortes*. K. 64. Na. N. 46, 10. 53, 5. etc. starche fientskefte (*graves*). Bo. 5. mine lide starche. N. 108, 24. *apostoli*, die mine starchen sint. N. 21, 15. — *n.* stárchiu láchen. Bo. 5.

- g. pl. dero starchon, fortium.* Na. dero starchen. Na. II.
d. pl. starchen fienden. N. 17, 18. stárchèn. Nm. chetennon. Bo. 5.
a. pl. m. stärke, fortes. Na. bogen. N. 75, 4. mina arma tate du stärke. N. 17, 35. die starchen. N. 146, 9. die starchen helpant, *validos elephantos.* Doc. A. e. 127. — *n. so starkiu ding* (leit). Wm. 5, 4.

Comparativ starchir:

- n. s. m. starchero ist, tanne-*. Mep.
g. s. n. stárcheren láchenes. Bo. 5. uuaz mag starcheren sin. Bo. 5. ?mugent ir stárcheren uerden. Bo. 5.
d. s. f. mit starcherun fuoro (ih keazzet uuirde). N. 22, 5.
a. s. n. stárchera láchen. Bo. 5.
n. pl. m. starchiron, fortiores (psalmi). K. 18.
g. pl. m. starcheron, fortiorum. N. 34, 10.
d. pl. starcherèn tranchen. Bo. 5. rédon. Bo. 5.
a. pl. m. stärke troume. D. III. 98.

Superlativ: aller starchist ist. Ho.

- n. s. m. starchisto, fortissimus.* II. 19. — *f. starchesta ist* (hizza). Mep. — *n. daz starchesta ist.* Bo. 5.
d. s. n. starachistin chunne, fortissimo generi. K. 1. starchistin (kapote), *durissimo (imperio).* II. 21.
a. pl. m. die starchesten, robustos. Nm. die starchisten. Nm. II. — *n. starchistun uuaffan, fortissima arma.* Kp.

HANTSTARH, *manu fortis.*

- n. s. m. der hantstarcho, manu fortis.* N. 14, 1.
d. s. m. sinemo hantstarche (David). N. 17, 51.

LIDOSTARH, *membris fortis.*

- n. s. f. lidostarchiu, robore corporis preparata.* Mep

STARCMÖTIGER (stare-?), *longanimis.* Tr.STARCHO, *adv., stark, forte.*

- UNSTARCHO ist thanne in muate. O. V. 20, 22. (*imbecillitas?*) Es steht in starcho.

STARCHÏ, *f., Stärke, robur, fortitudo, vigor, brachium, cornu etc.*

- n. s. stárchi, festi, robur.* P. 38. Can. 9. 12. Bo. 5. *fortitudo.* Ne. Nm. Nh. N. 27, 8. 30, 4. 42, 2. 45, 4. etc. starchi. Bib. 7. iro starchi (*brachium*) ne gehielt sie. N. 43, 4 (*capitis mei*). N. 59, 9. *vigor.* Prud. 1. mennisciu starchi, *brachium carneum.* Mz. Bib. 2. mennisciu starhi. Bib. 1. mennisciu starichi. Sb. (mennisliche sterche. Bib. 5.) starihe, *vigor.* Schm. a. 538. stärke. Nm. sterchi, *brachium.* Mη. Bib. 1. 2. 5. (sterche. Bib. 5.) *vir Israel.* Mz. Bib. 1. 5. sterchin, (*vigor.* Hd.) *fortitudo.* Tr.

g. s. starchi, fortitudinis. N. 67, 28.

- d. s. starchi, fortitudini.* N. 17, 40. 42, 2. 43, 6. 45, 4. etc. Nm. Mep. Org. stárichi, *robore.* D. II. 352. stärke. Nm. II.

- a. s. starchi, fortitudinem.* Nh. N. 46, 10. 58, 10. 67, 36. 92, 1. *robur.* N. 98, 7. Bo. 5. brot manne starchi tuot. N. 104, 16. sterchi, *fortitudinem.* N. 64. *aemulationem (iustitiae).* Re. stärke, *fortitudinem.* Nh. II. sterche, *cornu.* Bib. 5. *virgam.* Bib. 5.

- n. pl. starchi, lacerti.* Bib. 7. sterchi, *lacerti.* Mμ. sterichi, *robora.* VA. VII. 610.

- a. pl. sterchi, lacertos.* Bib. 1. 2. 5.

STERCHÏN, *f., vigor.* Hd. *fortitudo.* Tr.HANTSTARCHÏ, *f., fortitudo manuum.*

- d. s. hantstarchi, fortitudine manus (tuae).* N. 38, 12.

STARCLÏH, *adj.*

- d. pl. starcliehan drangodin, aequis umbonibus.* Prud. 1.

STARCLÏCHO, *adv.* N. 35, 9.

- starcliehor, *attentius.* Ic.

STERCHA, *baculus.* Bib. 5. (S. STARCHÏ, *acc. s.*)

- sterche, *virgam.* Bib. 5.

STARCHIDA, *f., vigor.* R. *districtio.* R. sterchida, *brachium.* Mη. Mz. Bib. 2. *baculus.* Mη. (Jes. 10, 5. Stecken.) Bib. 1. 2. 7.

- a. s. sterchida, cornu (omne c. Israel confregit).* Mz. *baculum.* Mι. Bib. 1. 2. 7.

GISTERCHIDA, *f.*, cornu. Bib. 7.

STARCHÈN, erstarfen, *confirmari, solidari, convalescere.*

(sie) starchent, *solidabuntur.* P. 52.

(er) ?starchege, *convalescat.* Re.

p. p. kistorkhaneton, kistabeton, *obri-guerunt.* Ib. (S. STORH-.)

GASTARKÈN, erstarfen.

(sie) gestarchent die *heretici* in iro *dogmatibus*, wenn sie stark werden. Wm. 2, 15. (gestarkent. Wm. II. III.)

STARHJAN, STERCHAN, stärken, *confirmare, confortare, praestare.*

Inf. stérchen (*disputationes*). Bo. 5. (*enun-tiationes*). Org.

(du) sterchest unsih. N. 59, 12. mih. N. 137, 3.

(er) sterchet, *confirmat* (got die rehten). N. 36, 17. mih. N. 118, 92. min arm sterchet in, *confortabit.* N. 88, 22. disiu reda sterchet got uesen guot. Bo. 5. ter uarrachot, ter mit redo stérchit unde ze uare bringet taz er chosot. Syl. taz eina stérchit taz ander. Syl.

(er) sterche, *confirmet (panis cor hominis)*. N. 103, 15. daz mih sin geist sterche. N. 141, 3. sterche (*partem mit toto*). Bo. 5.

(sie) sterchen: daz sie dia drittûn stérchèn. Bo. 5.

(ih) starhta in. Bo. 5.

(du) starhtost mina zieri, *praestitisti virtutem decori meo.* N. 29, 8. *probamentis.* Bo. 5. starchtost mih. N. 70, 6.

(er) starhta, *confirmabat* (den). N. 36, 17. Bo. 5. starchta in uber sine fiende, *firmavit.* N. 104, 24.

(sie) starhton: *adversa* starhton unsih. N. 65, 12. die unsih starchton. N. 140, 7.

imp. s. starchi mih! Oll.

p. a. stérchende, *confortans* [triuua (*fidem*) mit minnon]. Mep.

a. s. m. stérchten. Org.

GASTERCHAN, gestärken, *confortare, confirmare, solidare.*

Inf. kistarkan: (Elias uuili den rehtkernon) daz rihhi kistarkan. Em. 33.

(ih) gestericho, *conforto.* Sal. 1. gestercho. Sal. 2. gestercho, *conforto.* Sal. 3.

(er) gestarche: er iro ubile gestarchee. N. 57, 10.

(du) gestarchtost mih, *confirmasti.* N. 40, 13.

(er) gestarkota (*predicatio*). Wm. 2, 13.

(er) gistarhti, (*si eius pertinaciam Martini*) amaret (*auctoritas*). Mart.

(sie) gistarchtin, *solidarent.* Gh. 2. gistarchtin (*ut eos ad fidem facta solidarent.* gistarchtin, gifestinotin). Gh. Gh. 3.

p. p. kastarchit, *confortatus.* R. kastarchit, kauuahsan, *vegetata.* Em. 9. *g. s. f.* dero mit *sylogismo* gestárhtûn uuârheite. Bo. 5.

n. pl. m. kestarchte, *roborati* (uuerdet). N. 104, 4.

kestarchet sint, *confirmati sunt* (mine fienda uber mih). N. 37, 21. gestérchet sint (gechöse). Bo. 5. kestarachit si, *confortetur (cor).* K. 7. uuirt kestarchet, *roborabitur (vir).* Na. reda. Bo. 5. uuirt gesterchit, *roborabitur.* Na. II. uuerdent kestarchet, *confirmamini.* N. 104, 4. gesterchet uuurden, *confortati sunt.* N. 68, 5. gestérchet uuúrtin. Bo. 5.

UNGESTARCHET ist. N. 64, 11.

?FARSTERC, *proterret (adverso equo Aulesten).* VA. XII. 291. (farstiez? farserec..., farstrect?)

STARCHUNGA, *f.*, Stärkung.

a. s. starchunga, *firmamentum (panis).* N. 104, 16. starchunga (alles tinges). Bo. 5.

STORH, STORAH, m., Storǫ (ags. storc, nord. storkr, mittelh. storh; Schm. III. 657), *ciconia, ophimachus*.

n. s. stórah, *ophimachus*. Mā. Bib. 1. storah, *ophimachus*. Sb. *ciconia*. Sg. 242. Ve. 4. storach, *ciconia*. Bib. 1. 2. storich, *ophimachus*. Bib. 5. storoch, *ciconia*. Gh. stórh, *ciconia*. Mep. storhc, *ciconia*. Em. 31. storch, *ciconia*. Gr. 5. store, *ciconia*. Gr. 4. L. stork, *ciconia*. Tr. Zf. Zf. 2. *ibis*. Hd.

n. pl. storke, *ibides*. Hd.

STORKESNAVEL s. SNABALA.

STORCHAN (altnord. storka, *angere*).

GASTORCHAN.

kistorkenen, *tabati sunt*. Gd. 4.

STORCHANEN (altnord. storkna, *congelare, rigescere*, goth. staúrknan).

GASTORCHANEN.

(sie) kistorchaneton, kistabeton, *obriguerunt*. Rd.

ARSTORCHANEN.

p. p. a. s. m. erstórchenêten boteh, *gelidum corpus*. Bo. 5.

STERT s. STERZ (vergl. SPELT und SPELZA).

(KATTENSTERT, *spica nardi*. Im.)

STERTAN.

GASTERTAN.

Inf. d. ci gistertanne, strudem, *distructio-nem*. D. I. 341. L. Rip.

STURM s. STIURAN unter STÖR.

STORMHEIM, Stirum bei Mühlheim, Ortsnamen.

STORMARIJ, STURMARIJ, Volk in Nordalbingia. Helmold. Chron. slav. 1, 6. 1, 26. Ad. Brem. h. e. 61. (Vergl. Zeufs 395.)

STARN, Starn (Schm. III. 658), d. i. STAR, *sturnus*.

VI.

(trado) *bifangum, qui vocatur abuchescheit et astarnascheit. Praecept. Roth. reg.* 856. S. STAR und STERNULA.

STERNO, STERRO, m., Stern [goth. staírnô, angels. steorra, sterr, griech. ἀ-στῆρ, latein. *stella* (d. i. *sterula*), sanskr. stárâ? stri in den Vedas (*n. stâ* für stâr)], *stella*. Vergl. Schm. Wtb. III. 658.

n. s. sterno. Mep. Bo. 5. (sterna, *stella*. Hd.) sterro, *stella*. T. 8, 5. O. I. 17, 23. 43. 54. II. 3, 19. V. 17, 35. sterre, *stella*. Schm. o. 340. (ureisame sterre, *cometa*. Id.) *hesperus*, sternen. Eb. stern, *sidus*. gl. Fuld. Dronke 14.

g. s. stérnen. Mep. sterren. O. I. 17, 45. T. 8, 4.

d. s. stérnen. Mep.

a. s. sternen. Mep. sterron. O. I. 17, 19. 21. T. 8, 1. 6.

n. pl. sterna, *pliaides*. Ic. *stellae*. Pa. gl. K. ?sterno, *sidera*. Ra. 273. sternon, *sidera*. gl. K. sternun. D. III. 91. sternen. Mep. Bo. 5. sternin, *stellae*. N. 34, 10. sterron. O. IV. 7, 36. T. 145. sterren, *stellae, astra, sidera*. Id.

g. pl. sternono (*siderum*). Pa. gl. K. dero stérnôn, *syderum*. Mep. Bo. 5. sterno. gl. K. after sterno faruu, *sidero*. P. 50. sterrono. O. I. 5, 5. 17, 10.

d. pl. sternon, *sideribus*. Mep. 28. sternun, *asteriscis*. Mz. Bib. 1. 6. stern, *asteriscis*. Mz. sternin. Bib. 5. sterron. O. II. 1, 14. T. 145.

a. pl. sternon, *stellas*. N. II. sternen, *stellas*. N. 8, 4. 135, 8. Mep. sterna, *stellas*. H. 2. sterron, *stellas*. Sg. 913. so uuar man sehe in uaron sterron odo manon. O. I. 11, 16.

v. pl. sternen. N. 148, 3.

ÂBENTSTÉRNO, der. Bo. 5. abentsterne, *vesperus*. Hd. apandstern, *vesperugo*. Ra. (apanstun. gl. K.) abentsterro, *vesperus*. Hs. abintesterro, *vesperus*. Tr. auentsterre, *vesper*. Id.

d. s. habantsterre, *vespero* (Grimm -ster-

ne). H. XIV, 2, 1. ?apandstern, *de vespero sidere*. Sg. 242.

TÁGOSTÉRNO, der, *phosphorus*. Mep. Bo. 5. tacastern, *lucifer*. Pa. dakastern, *lucifer*. gl. K. tagastern, *lucifer*. Sg. 242. H. 2. *phosphorus*. H. 2. tagesstern, *lucifer*. H. 25. tagessterne, *lucifer*. Hd. tagessterro, *lucifer*. Tr. Hs. dachsterro, *lucifer*. Id. g. s. des tágostérnen, *phosphori*. Mep. d. s. er demo tagasterne, *ante luciferum*. Tg. 5.

n. pl. dagasterron. O. IV. 9, 24.

d. pl. mit tágessstérnen, *lucis sidere*. Mep.

LEOHTSTERRO, *lucanus* (Boxh. -stern, *lucanus*). Ja.

(LEIDESTERRE, *maris stella*. Id.)

NAHTSTERNO, *noctis sidus*.

d. s. mit náhtstérnen, *noctis sidere*. Mep.

?SIBUNSTERNO, daß Siebengefirne, *pleades* (der seuensterre, *pliaides*. Id.); s. d. folgende.

SIBUNSTIRNI, *plyadis*. Rb. sipunstirni, *pliaides*. Sg. 242. (*de pliadibus*. Schm. i. 827.) daz sipunstirni, *orion*. Doc. A. c. 20. i. 1111.

g. s. sipunstirnes, *septentrionalis*. Pa. 155. sipunsternes stat, *septentrionalis locus*. gl. K.

d. s. demo sibenstirne. Mep.

a. s. sibunstirri, *hiadas*. Ja. O. V. 17, 29.

g. pl. dero sipuneco sipurstirneo, *stellae septentrionales*. Pa. 137. thero sterno sipunsterneo, *stellae septentrionales*. gl. K.

ŪHTOSTÉRNO, der, *lucifer*. Bo. 5.

WAZZERSTERNE, *aquarius*. Sal. 1. wazerstern, *aquarius*. Sal. 2.

STERNUARTELE s. UUARTAN.

STÉRNENFART.

d. s. mit stérnenferte, *sideris cursu*. Mep.

GASTIRNI, n., Gestirn, *sidus, constellatio* (cf. stirne, *astrum*. Schm. a. 643. und oben SIBUNSTIRNI).

n. s. gestirni, *constellatio*. L. gistirni, *constellatio*. Gh. 6. militia. Bib. 1. 2. gistirne, *constellatio*. F. 2. giestirne,

constellatio. Gr. 4. gestirne, *constellatio*. Hd. sidera. Hd. gistirri. Em. 32.

g. s. kestirnis, *constellationis*. Ru. gistirnti, *constellationis*. Gh. Gh. 3.

d. s. gistirne, *militiae*. Mz. Sb. Bib. 1. 2.

a. s. gistirni, (*super*) *militiam (coeli)*. Ma. Mē. Mḡ. Mλ. Bib. 1. 2. 7. gistirne, *militiam*. Bib. 5.

a. pl. alliu gestirne. Bo. 5. ?gistirri. O. I. 17, 25.

GISTIRNTI, *constellationis*. Gh. Gh. 3.

STERNAHT, sternicht, *stellans, stellifer*.

d. pl. stérnahten, *stellantibus (oculis interstinctos amictus)*. Mep.

GASTIRNŌN, mit Sternen besetzen, *stellare*.

p. p. gastirnôt: so iz kestirnet ist, *stelliferis noctibus*. Bo. 5.

n. s. n. gestirnotez, *interstincta sideribus (lectica, tragabette)*. Mep.

d. s. mit sinemo gestérnôten bridade, *astrificis habenis*. Mep.

a. pl. die gestirnoten inferte des himeles, *stellata limina*. Mep.

GASTIRNTI, f.? *constellationis*. Gh. Gh. 3.

STIRNA, *frons*. (Id.) Hs.

STIRNI s. STERNO.

STORN, *storax*. Doc. A. e. 129.

STORNEN, *attonitum esse, stupescere*; siehe

STAREN in STAR.

(sic) stornetun, *inhiant (defixis obtutibus)*. Prud. 1.

p. a. n. s. m. stornenter, *attonitus*. Bib. 7.

d. pl. m. stornenten, *attonitis (oculis)*. Mḡ. Bib. 1. 2. 7. stornenter. Bib. 5.

a. pl. n. stornentiu, *attonitos (oculos)*. Bib. 1. 2. stornentigiu, *adtonitos (oculos)*. Mḡ.

STORNUNGA, f., *stupor*. VG. III. 523. (stornunge. Schm. i. 739.)

STURNI, f., *stupor*.

d. s. sturni, *stupore*. D. II. 323.

STURNĭ s. das vorige STORNĕN.

STERNULA, *turnus* (Vogel). F. *turdus*. Schm. i. 134. S. STAR und STARN.

STERZ, *Œter*; (angels. stært, *spina*, stert, steort, *cauda*, *extremitas terrae*, *promontorium*; nord. stertr, *cauda equi*, niederd. *Œtert*; Schm. Wtb. III. 660. S. oben STERT), *stiva*. Hs. (sonst keiza).

KATTENSTERT, *spica nardi*. Im. Vgl. *Œtar*; Strunk vom Kohlgewächs (Schm. III. 659); und BEGISTARZ, *sepicedula*. Schm. o. 111.

STURZĕN, stürzen (Schm. Wtb. III. 660. 661), *labi*, *cadere*, *decidere*, *incidere*, *caedere*, *vertere*. S. STIURAN.

Bedeutung und Gebrauch:

so ferro sturzta er. N. 48, 13. sturzent (fone dinero situn). N. 90, 7. liute sturzent under dih (*cadent*). N. 44, 6. daz ih in den mere ne sturze. N. 138, 10. (er) sturze in den tod. N. 89, 6. sie sturztou in gruoba todis. N. 19, 9. si sturzta in gruoba. N. 7, 16. er sturzet in dia sunda, in dia tieffi. N. 68, 16. sie sturzen in den selben strich. N. 34, 8. sie sturzen in freisige geluste. N. 9, 18. sie sturzĕn ábe iro gedanchen, *decidant*. N. 5, 11. er sturzet aba demo buohstabe an daz nidera *alphabetum*. Mu. — stürzen, *vertere* (diu ding). Bo. 5.

Form und Flexion:

Inf. stürzen (*vertere*). Bo. 5.
(er) stürzet. Mu. sturzet. N. 10(a), 9. 68, 16.
(sie) sturzent. N. 44, 6. 90, 7.
(ih) sturze. N. 138, 10.
(er) sturze. N. 89, 6. 93, 13.
(sie) sturzen. N. 9, 18. 34, 8. sie sturcen. N. II.
(er) sturzta. Bo. 5. N. 48, 13. si sturzta. N. 7, 16.
(sie) sturztou. N. 23, 8. 56, 7.

GASTURZEN, *mergere*.

p. p. n. s. n. kestürtez, *mersa* (múot). Bo. 5.

BISTURZEN, bestürzen, *immutare*, *pervertere*, *subvertere*, *evertere*, *destruere*.

(er) bestürzet, *immutat* (dia uuarheit). Bo. 5.

(ih) pesturce, *subvertam*. Rc.

(er) pisturze, *pervertat* (nos, der Durst nach Reichthum). H. 4. bisturze (*obtegat*, thaz licht mit muttu). O. II. 17, 16.

(er) besturzta, *evertit*, *destruxit* (*cathedras*). D. II. 285. Gx. pesturzta, *destruxit* (*cathedras*). Rg. 1.

p. p. (fone in) uuirt pestürzet (téro ménnison lib). Mep. habet bestürzet, *pervertit* (tih tines muotes). Bo. 5. bestürzet sin, *versa* (*conditio rerum*). Bo. 5.

FARSTURZAN, verstürzen, *evertere*.

(er) forsturza, *evertit* (*stuola*). T. 117.

STURZ, *m.*, *Œtur*; (Schm. Wtb. III. 660), *casus*, *mutatio*.

n. s. sturz, *casus*. Pa. Ra. gl. K. uuar uuirt der sturz. N. 44, 6. diser sturz tuot tih mit rechte dingen des pezeren, *haec mei* (*fortunae*) *mutabilitas iusta tibi causa est sperandi meliora*. Bo. 5.

g. s. sturzes, *casus*. Gc. 10.

n. pl. stürza, *mutiones*. Bo. 5.

AUARSTURZ, *m.*, *recidiva febris*, M. 29. 30.

Gh. Gc. Gc. 6. auirsturz. Gd. 3. auarsturuz. Gc. 3.

RUKKESTURZE, *d.*, *diabolo*. N. 18, 14.

BISTURZIDA, *f.*, *aversio*.

d. s. (in dero) pisturzido, *aversione mentis* (*a conspectu caderet*). Gc. 3.

BISTURZILĪH, *adj.*

n. s. pestirzlihcer, *perversibilis*. Prud. 1.

STAIUÔN s. das folgende.

STAUUAN, STOUUAN, STOUUÔN (goth. stáujan, stójan, *σπίων*, stáua, *m.*, *judex*, stáua, *f.*, *judicium*; vgl. mhd. stóuwen, nhd. stauen, *inhibere*, *stagnare*; RA. 748. 758. 855. Gramm. II. 57. n. 540b. 521. Schm. III. 585; vergl. auch angels. stôv, *locus*, *Œtufe*, auch

stivan, *apparere*, stivard, *dispensator*, *procurator*).

Bedeutung und Gebrauch:

queri. Gc. Gc. 3. 5. 6. 7. M. 29. A. *conqueri*. Prud. 1. 2. M. 30. Gh. Gh. 3. 4. Gc. 6. *causari*. Rd. Ib. *incusare*. VA. XII. 586. *incrare*. Gh. Gh. 2. 3. Ib. Rg. 1. *objurgare*. Gh. Gh. 3. *invehere*. Gc. 3.

Form und Flexion:

Inf. stouuuan, (*uoletis*) *conqueri*. Prud. 2. stouuan, *conqueri*. Prud. 1.

g. stouuones, (*non habes jus*) *querelae*. Doc. A. e. 45.

d. zi stouuanne, *conquerendum*. Gh. Gh. 3. zi stouanne, *conquerendum*. M. 30. zi stouanne, *conquerendum*. Gh. 4.

(*er*) stouuuit, chlagot, *queritur*. Gc. stouuot, *quaeritur*. M. 29. Gc. 5. 6. *conquiritur*. Gh. 6. stouot, *quaeritur*. Gc. 3. stouuat, *quaeritur*. Gc. 7. stouut, *quaeritur*. A. [stowet, *corripit*, begripfet. Cgm. 17, 138a. (Ps. 93, 10.)]

(*du*) stauuos, *causeris*. Rd.

(*er*) stouuida, *incusat*. VA. XII. 586. stouuita, *increpavit*. Gh. Gh. 2. 3. stouuota, *querebatur*, *causabatur*. Ib. Rd. staiuota, erbale sih, *increpuit*. Ib. stouta, *increpavit (ventum)*. Rg. 1. (*d. i. inhibuit*, staute).

p. a. stouuanto, *invehendo*. Gc. 3.

n. s. stouuenter, *objurgans*. Gh. Gh. 3.

p. p. n. pl. stouonti, *commoti*. Can.

ARSTÔUUON, (*redargui*) *increpare*. Wo. 3.

(*er*) irstouuita, *repulit (eum)*. Mz. Bib. 1. 2. irstouuita, *repulit*. VA. VII. 450.

(*er*) erstouta: daz sus erstouta gezuâhte, *chorus increpuitus*. Bo. 5.

p. p. g. s. arstouiti, *correpti (mens ad odium proruit)*. Gc. 3. (arstouuiti. Doc. A. e. 165. 191.)

STAUUNGA, *f.* *querimonia*. Rf.

a. pl. stounga, *quaerimonias*. Bib. 1. 2. staunga, *secca*, *querelas*. Ib. Rd. stounga, *quaerimonias*. A.

STUOUUAN, STUOAN, STUËN, büßen

(*s.* die Formen zi stouuanne, *conquerendum*. Gh. 4. stouot, *quaeritur*. Gc. 3. stounga, *quaerimonias*. A. unter dem vorigen STOUWÛN; vergl. auch OSTARSTUOPHA), *luere*, *soluere*.

Inf. stouuuan, *corripere*. Gc. 3. stuen: uue demo in uinstri scal sino uirina stuen (büßen). Em. 33.

(*d.* zi stouuanne, *conquerendum*. Gh. 4.

S. STOUWÛN.)

ARSTUËN, büßen, *luere*.

(*er*) arstuit, *luet*. Prud. 1.

(*er*) arstuota, *expedit*. Ec. frstuotb, *fergalt*, *perulit*. Gr. 1. (erstuota oder ferstuota?)

(*sie*) irstuotun, *dederunt (injustam poenam)* (Maccab. II. 4, 48). Mψ. Bib. 1. 2.

STUATAGO, *judicii dies*. Em. 33. (Vergl. das goth. stáua-stòls.)

STÖZAN, stoßen (goth. stáutan, nord. steyta; Schm. Wtb. III. 662. 674), *percutere*, *tundere*.

Bedeutung und Gebrauch:

tundere. Gd. F. *trudere*. Prud. 1. VG. I. 310.

III. 373. Bo. 5. N. 10 (a), 13. Hd. *pungere*.

F. Bib. 4. 6. *pulsare*. VA. XII. 706. *agere*.

D. II. 326. *subigere*. D. II. 321. *impellere*.

Ma. Bib. 1. 5. Ib. Rd. VA. V. 242. *repellere*.

N. 77, 60. *committere*. D. II. 336. *offendere*.

Gc. 3. *deturbare*. VA. V. 175. *proturbare*.

VA. IX. 441. *impedire*. VA. X. 553. — stiez

mih in die finstri. N. 142, 3. stozzet

fone ime siniu liut. N. 93, 14 stiez fone

imo, *repulit*. N. 77, 60. ziu ne stozzest

den fone dir. N. 42, 5. stieze in ába hí-

mele. Mep. stözên sia ziu dien unge-

loublichen, *numeremus*. Bo. 5. stoz in di-

nen buosem dia bant. N. 73, 11. stozet

den zagel in daz ander ora. N. 13, 3. tí-

siu zuèniu stiez ér beuóre ze uieren.

Org. daz zeseuua teil stözit an daz uuin-

stera. Org. sih stozenti ferit uerolt. O.

V. 14, 10.

Form und Flexion:

Inf. stozan, *trudere*. Prud. 1. stozin, *tundere*. Gd.

- (du) stozzest. N. 42, 5.
 (er) stozit, *impulerit (hominem per odium)*.
 Mā. Bib. 1. stôzit (*assumptio dicitur*,
 daz man dara zuo legit, i. taz ke-
 macha, daz man stôzit zuo dero
propositione). Org. stozzit, scurgit,
impulerit. Ib. Rd. Bib. 5. stosit, *offen-*
dit. Gc. 7. stozet. N. 13, 3. stozzet.
 N. 93, 14.
 (sie) stôzent, *trudunt (flumina glaciem)*. VG.
 I. 310. Bo. 5. stozant, *conliserunt*.
 Doc. A. e. 11.
 (du) stozest, *trudas (in in dina hant)*. N.
 10 (a), 13.
 (sie) stôzên. Bo. 5. uueliu an anderiu stô-
 zen. Org.
 (ih) stiez. Bo. 5.
 (er) stiez. Org. stiez. N. 77, 60. 142, 3.
 stiez, *trusit*. Hd. stiez, *impulit*. VA.
 V. 242. *commisit*. D. II. 336. *prosubi-*
git. D. II. 321. *agit*. D. II. 326. *arie-*
tat. VA. XI. 890. *deturbat*. VA. V. 175.
 stiez, *stillant (2 mal)*. D. II. 322.
 stiz, *pupugerat*. F.
 (wir) stiozomes, *imegimus*. Bib. 1. 2.
 (sie) stiezun, *proturbant*. VA. IX. 441. *pul-*
sabant. VA. XII. 706. stiezzin, *pupu-*
gerunt. Bib. 6. stiezen, *pupugerunt*.
 Bib. 4.
 (er) stieze in ába hímele. Mep.
imp. s. stoz in dinen buosem dina hant.
 N. 73, 11.
p. a. sih stozenti (ferit uuorolt). O. V.
 14, 10.
n. pl. stozenta, trudentes. VG. III. 373.
 GASTÔZAN, *tundere, impingere, agere*.
 (er) gisto zit, *impinget (pes tuus non im-*
pinget). Mē. Bib. 1. 2. 4. 7. gisto-
 zet, *impinget (pes tuus)*. Bib. 5. 13.
 gisto ztit, *impinget*. Bib. 6.
 (du) gestieze siu hinder dih, *tuis divitiis*
ea annumerare maluisti. Bo. 5.
 (wir) gistiozames, *imegimus*. Mñ. gistize-
 mis, *imegimus*. Bib. 7. gistiezin,
imegimus. Bib. 5.
p. a. n. s. m. gisto zaner, actus. Prud. 1.

- D. II. 326. daz ih ofto gestozener
 fiele. N. 117, 13.
a. s. f. gestôzena (in nôt). Bo. 5.
 gisto zan v. emiziger. Doc. A. e. 28.
 ist kasto ztan, *tunditur*. Rb. er ist
 fone sinemo sune aba demo ri-
 che gestozzen. N. 88, 39. in nôt
 kestôzen sint. Bo. 5. gisto ztan
 uuir dit, *impingetur*. Mē. Bib. 1. 2.
 gisto zin uuir dit, *impingetur*. Bib. 7.
 so der eriro teil dero zesamine
 haftentun pietungo aber ande-
 rest zuo iro gestôzin uuir dit, *ad-*
sumitur. Syl. gisto zin wirt, *impin-*
getur. Bib. 5. ih uuard kestozen
 daz ih fiele. N. 117, 13. er uuart
 kisto ztan (*ex paradyso*). Ho. (die)
 gestôzen habet (ze anderen go-
 ten). Mep. kestozen habent (mih
 in den tod). N. 141, 6.
 ANAGASTÔZAN, *impellere, impingere*.
 (er) anagisto zit, *impulit*. VA. III. 449.
 (ih) anagistiez, *imegi (iu Daniele)*.
 Sb. Bib. 2.
 (er) anagistiez, *imegit (fortis in for-*
tem). Sb.
p. p. n. s. m. anagisto zaner, impulsus.
 Sg. 292. anagestozzener, *impul-*
sus. N. 117, 13. — *f. anagisto za-*
niu, (columna) inpacta (idolo).
 Mart. (*mala cogitatione nostra suis*
imaginibus) *illisa*. Gh. Gh. 2. 3. ana-
 gisto zaniu v. anagitaniu. Doc.
 A. e. 113. — *n. anagisto zanas,*
inflicta (puppis vadis). VA. X. 303.
n. pl. f. anagisto ztanun, petitae (por-
tæ). Prud. 1.
 anagisto ztan uuerdan, *impingi*. M.
 24. Sb. anagisto ztan uuir do, *il-*
lidor. Gd. anagisto zin uuir dist,
impingaris. Bib. 7.
 INGASTÔZAN.
p. p. in gestôzenu (hant in buosem).
 N. 73, 11.
 NIDARGASTÔZAN.
p. p. nidar sint kisto ztan, allidentur. Rb.

WIDARGASTÔZAN.

p. p. du habest unsih uuidere gestozzan, *repulisti*. N. 59, 3.

ZUOGASTÔZAN.

p. p. zûogestôzen uurte. Bo. 5.

ABASTÔZAN, abstoßen, herabstoßen, *detruere*.

(er) ába stôzet (tie chuninga). Bo. 5.

ABAFARSTÔZAN s. unter FARSTÔZAN.

ANASTÔZAN, anstoßen, abstoßen, *abigere*, *repellere*, *percellere*, *impingere*.

Inf. anastozan, *abigere* (*eum et a se repellere*). Mγ. Bib. 1. anstozzen, *abigere*. Bib. 5.

(er) anastôscit, *arietat*, *inpingit*. Doc. A. e. 120.

(ih) anastiez, *impegi* (*in Daniele*). Mx. Gd. Bib. 1. anstiez, *impegi*. Bib. 5.

(er) anastiez, *impegit* (*fortis in fortem*). Mz. Bib. 1. 2. anastiz, *impegit*. Bib. 2. anstiez, *impegit*. Bib. 5. anastez, *perculerat* (*repagula*). Prud. 1. anasteroz, *inpingebant*. Rd.

(sie) anastiezun, *inpegerunt* (*navem*). Mz. Bib. 1. 2. anastiezzun, *inpegerunt* (*navem*). Sb. anstiezin, *inpingebant*. Bib. 5. anasterozun, *inpingebant*. Ib.

(ih) dar ih mih ana stieze. N. 139, 5.

(sie) anastizin, *inpingent*. Ec.

p. a. ana stôzendo chnistin, *colliserint*. Mep.

d. pl. anastozenten, *inpellentibus*. Ec.

ANAGASTÔZAN s. oben unter GASTÔZAN.

ANAFARSTÔZAN s. unter FARSTÔZAN.

BISTÔZAN, bestoßen, *obtundere*, *pertundere*, *retrudere*, *obstruere*.

Inf. pistozan, *obtundere*. Ra. 265. pistozzan, *obtundere*. gl. K. bestôzen (*paludem*). Bo. 5.

(er) pistozit, *retrudit*. Ra. 272. pistozzit, *retrudit*. gl. K. pestoceth, *op-pilabit*. Sg. 292.

(sie) bestozzent (*chananeum*). Mos.

(er) pistoze, *obstruat*. D. II. 320.

(sie) pestozzen unsih landis unde liuto, *tollant nostrum locum et gentem*. N. 62, 10.

(er) bestiez: duo er (got) si (Adam und Eva) dero wunnone bestiez. D. III. 55.

p. p. pistozan, *fulta*. Ra. 275. pistozzan, *fulta*. gl. K. bistrozzan, *pertusam*. Ge. 1. 2. aller slahte nutzes hete er si bestozzen. D. III. 8.

n. s. m. bestozener: also toto bestozener. N. 30, 13.

DANA STÔZAN, *repellere*, *expellere*.

(er) stozzet dana: got ne stozzet dana sinen uolg, *repellet*. N. 94, 3.

(du) stiezze dana: ziu stiezze du mih dana. N. 42, 2. du unsih dana stiezze, *repulisti*. N. 59, 12.

imp. s. ne stoz unsih dana, *repellas*. N. 43, 23. ne staoz mih dana fone dinen geboten, *repellas*. N. 118, 10.

p. p. dana gistoza: du habest dana gizen (unsih). N. 43, 10. 88, 39. dana gistoza uuirdis, (*ne*) *impingaris*. Mx. dana gistoza uuerdes. Sb. Bib. 1. 2. 3. uuer ist dana gestozzen. N. 118, 10. sie sint tana gestozzen, *expulsi*. N. 87, 6. sid ih dana gestozzen si. N. 88, 48.

DANA FARSTÔZAN s. FARSTÔZAN.

DURUHSTÔZAN, durchstoßen, *pertundere*, *perfodere*, *configere*.

(sie) durstiezzen (mine hende). N. 21, 17. *imp. s.* durhstoz, *confige* (miniu fleisk). N. 118, 120.

p. p. durahstozan uuirdit, *confingitur*. Ps. 2. duruhstozan, *perfossum*. VA. XI. 10.

a. s. f. duruhstozana, *petitum*. VA. XI. 9.

FARSTÔZAN, verstoßen, anstoßen, *impellere*, *deprellere*, *propellere*, *repellere*, *impingere*, *offendere*, *resultare*.

Inf. sih ferstozzen (an den stein). N. 90, 12.

(er) ferstôzet uzer sinemo riche. Bo. 5. (diu aha) verstôzet (an dien skiuerrôn), *resistit* (*rupe*). Bo. 5. uirstôzit, (*eos libido*) *praecipitat*. Doc. A. b. 79.

- (wir) firstozames, *impingimus* (*in auram maledictionis*). M. 30. Gh. 3. forstozames, *impingimus*. Gh. ferstozames, *impingimus*. Gh. 2.
- (sie) sih an imo ferstozzent. N. 109, 5. ?uuerlt saldon sie fersteostent. N. 36, 9.
- (du) ferstozzest, *offendas* (dinen fuoz an den stein). N. 90, 12.
- (er) ferstoze, *impingat*. Em. 21. *resultet* (alde missehelle). Mep.
- (er) ferstiez (an imo, Gott). N. 40, 2. ?inpifar, stez. Pb. 2.
- (sie) daz sie dar ferstiezen unde danana uuurten *contenebrati*. Bo. 5.
- p. p.* forstozan, *elisa*. Em. 19. (*elisa, sub-ruta*. Doc. A. e. 151.)
- n. s. m.* der uerstözeno, *depulsus*. Bo. 5.
- a. s. m.* ferstozenen (mih uzer *paradyso*). N. 24, 5.
- virstozan pin, *propellor*. Ec. (firstozan pin, *propellor*. Doc. A. e. 106.) sol ferstozzen uuerden uzzer gotes riche. N. 119, 5. uuert ferstozzen (furder), *movebitur*. N. 14, 5. uuerdent ferstozzen (sundige). N. 67, 6. [uzer dien (*ecclesiis*) *superbi*] uuerdent ferstozzen. N. 68, 36. uuerde ferstozzen, *repellatur*. N. 73, 21. ferstözzen uuerde, *tollatur*. N. 5, 6. er uuard ferstozzen (fone himele) N. 35, 13. uurden sie ferstuozen, *ejiciantur* (uzer iro seldon). N. 108, 10.

ABA FARSTÖZAN, *pellere*.

- p. p.* uerstözener aba minemo guote. Bo. 5.

ANA FARSTÖZAN, *impingere, depelrlee*.

- (er)? anauirstoizzit, *ilidumt*. A.

- (du) ni anafarstozes, *ne impingaris*. Rb.

DANA FARSTÖZAN, *depellere*.

- p. p.* dana ferstozzener, *depulsus*. Bo. 5.

NIDER FERSTÖZEN, *opprimere*. Mep.

- p. p.* nider ferstozzen uuerden, *sterni*. Bo. 5.

ÛZ FARSTÖZAN.

- p. p.* er uuert uz ferstozzen. N. 18, 10. 118, 98. dannan uz uuir ferstozzen ne uuerden. N. 45, 8. uuerdent uz ferstozzen. N. 36, 9. 22. uz uuerden ferstozzen. N. 35, 13.

INSTÖZAN, *injicere*.

- ?instlz, *iniecisse*. Mart. (*instiz, bovem sibi inter inguina cornu iniecisse*. Doc. A. b. 79.)

INGASTÖZAN.

- p. p.* ingestozeniu, (hant in buosem). N. 73, 11.

NIDAR FARSTÖZAN s. unter FARSTÖZAN.

ZISAMANA STÖZAN, zusammenstoßen, *collidere, addere, compilare, pugnare*.

- (er) zisamane stozit, *inlidit*. Gh. Gh. 3.

- (sie) zisamane stozent, *conliserint*. Mz. zisamani stozzant, *conliserint*. Rb. zisamane stozant. Bib. 2. zisamena stozant. Bib. 1. zisamini stozint. Bib. 5. 7.

- (wir) stözèn zesámini, *addamus*. Bo. 5.

- (sie) zisamane stiezun, *pugnabant (venti)*. Mz. Sb. Bib. 1. 2.

ZISAMANA GASTÖZAN.

- ?cesamene ke...ózen, *compilare*. Sg. 183.

SAMANTSTÖZAN, *collidere*.

- p. a.* uuarun samant stozonti, *conlidentur*. Rb.

ÛZSTÖZAN, austößen, verstoßen, *trudere, foras mittere, exturbare, ejicere, dejicere, expellere*.

- (ih) uzstozzo, *depello*. F. 2.

- (er) uzstozit, *trudit*. VG. II. 335. uzstozzet, *foras mittit*. N. 5, 8.

- (er) uzstözä, *exturbat*. Prud. 1.

- (du) stiezzä du uz, *ejecisti*. N. 79, 9.

- (er) uzstiaz. O. II. 11, 10. *gentes stiez er uz* (fone iro gesichte). N. 77, 55. uz stiez, *ferit (oculos ignis)*. Prud. 1.

- imp. s.* stoz sie uz, *expelle eos*. N. 5, 11.

- p. a.* uzstozzinde, *ejiciens*. N. 77, 55.

ÛZFARSTÖZAN s. FARSTÖZAN.

FURISTÖZAN, vorstoßen, *obdere, impellere*.

- p. a. n. s. m.* furistozzanter, *obdens (pes-sulos)*. Prud. 1.

- d. pl.* furistozanten, *impellentibus*. Ec.

UIDARSTÖZAN, widerstoßen, *repungere, repellere, hebetare.*

(ih) uuidirstozo, *repungo.* Pr. v.

(du) stiezze uuidere: ziu stiezze du mih uuidere (*repulisti*). N. 41, 10.

p. p. habet uüiderstozen minen sin, *hebetavit.* Bo. 5.

WIDARGASTÖZAN.

p. p. du habest unsih uuidere gestozzen, *repulisti.* N. 59, 3.

ZISTÖZAN, zerstoßen, *proterere, destruere, tollere.*

(er) zistozit, *sustulit.* Ra. gl. K. zersto-
zet, *proterit.* D. II. 329.

(er) zistiaz. O. I. 7, 15. thie scrannon.
O. II. 11, 17. then tod. O. II. 11, 50.

(er) zistiazi (thaz gotes hus). O. IV.
19, 31.

ZUOSTÖZAN, zustoßen, *adplicare, circumflare.*

(wir) zustiezin, *adplicuimus.* Bib. 5. (sonst
zuosteditumes).

p. a. d. pl. in allen sint zuostözentên
uindes, *circumflantibus.* Bo. 5.

ZUOGASTÖZAN.

p. p. züogestözen uurte. Bo. 5.

STÖZÖN, *stimulare.*

(er) stozot sih (io mit michileru un-
stati). O. III. 7, 16. stozot sih
uüorolt mit ungimachu. O. III.
7, 18. stozzot, *stimulat.* gl. K. staoz-
zot, *stimulat.* Pa. 242.

p. a. stozonto, *trepide* (Befehle befolgen).
K. 5, 33.

GASTÖZÖN, *concutere.*

p. p. gestozzot, *concussa,* mag si (*eccle-
sia*) uuerden. N. 92, 2.

SAMANTSTÖZÖN.

p. a. samantstozonti, *conlidebantur.* Rb.

STÖZ, m., Stoß (Schm. Wtb. III. 661), *ictus.*

g. s. stözes: in eines stözes friste, *in
ictu pungentis.* Mep.

d. s. stoze, *ictu (pungentis).* M. 30. Gh.
Gh. 3. 4. der fallet fone stozze.
N. 117, 14. an dem erestem stoze
sprach er ir zuo uile suoze. D.
III. 50.

a. s. stoz: ane stoz fiellun. N. 61, 4.

n. pl. stozza, stollun, *bases.* Rd. (stollum.

lb.) Zu STUZAN?

d. pl. stozzim, *contusionibus.* Rb.

a. pl. stozze. Mos. taten ime ubele stoz-
ze. D. III. 92.

ANASTÖZ, m., Anstoß, *appulsus, impulsus,
impressus.*

n. s. anastöz, *appulsus* (des uindes).
Mep.

d. s. anastöze, *appulsu.* Mep. anstöze,
iupressu. D. II. 341. anstoze, *im-
pulsu.* D. II. 341.

UIDARSTÖZ, m., Widerstoß, *repulsus,
objectio.*

d. s. uüiderstoze, *repulsu.* D. II. 339.

a. s. uuidirstoz, *objectionem.* N. 106, 42.

STÖZISARN, *propunctorium;* s. ISARN.

STÖZIL, m., v. stemphil, *pilum superior.*

Tr. stoezel, *tuudo semina pilo.* Doc. A.
e. 45.

STOZARE, m., *cornupeta* (hinter *taurus*). Tr.

STÖZUNGA, f., *offensio.*

d. s. stozunge, *offensione.* Hd.

ANASTOZUNGA, f., *offendiculum.* Bib. 13.

anestozzunga. Bib. 6. anistozungi.
Bib. 4.

STOZ, *toga.* Ra. 277. gl. K. } zum vorigen?

STOZ, *pila.* Schm. o. 79. }

STUZZEN, stützen (Schm. Wtb. III. 674), *sus-
tentare, fulcire.* Vergl. STÖZAN und goth.
stuthan. Gramm. II. 51. n. 545.

ARSTUZZEN.

si erstüzzet: si (*prospera fortuna*) alles
kahes sih uuechselondo den man er-
stüzzet. Bo. 5.

UNTARSTUZZAN, unterstützen, *sustentare.*

p. p. unterstuzeter, *suffultus.* Hs.

(STUZZEUNGA, f., *sustentaculum.* Hs.)

STUZZELINGUN unde ardingun, *temere et
fortuito* (alliu dinch geschehen). N. 9, 2.
stuzzelingun alliu ding fone ire geual-
te geschehen. Mep. stuzzelingun die ge-
skihte uären, *temerariis es fortuitis casi-
bus.*

bus. Bo. 5. (eina) stúzzelingûn (uor-tena geskiht), *temerarie mota*. Bo. 5. uuâr mag taz sin, daz man chit stúzzelingûn unde ardingûn unde âne rihti, gote al-
liu ding tuuingentemo ze rihti, *quis enim, coercente in ordinem cuncta deo, locus esse ullus temeritati reliquus potest?*
Bo. 5. 232. (Stuß, oder Sturz?)

STAOZ s. STÔZAN.

STIAZ s. STÔZAN.

STIUZ, *clunis*. Pr. v. *clunes*. Pr. t. Doc. A. c. 9.
Vergl. der Steuß, Steiß (Schm. Wtb. III. 661),
holländ. stuyte, stiete, *uropygium*.

STIZANIE: *madendos rictibus (ructibus?) l.*
biaozan stizanie (flizanie?). G.

STR-, als Anlaut in den folgenden Ansä-
zen; als Inlaut in *astrih*, *pfistrin*, *phlastre*;
kestre. R. *ergestre*. M. *gustr(a)*. M.

STRAO, FARSTRAITA, UNTARSTRAITA s.
STREUUAN.

STRIA s. STRIGA.
UUAGASTRIA, *falarica*. Ep. 2.

STRÔ, STROU s. STREUUAN.

STRU!O, *palus*. Schm. o. 447. Vgl. die Streu,
Bach bei Fladung.

STREBAN, streben (Schm. Wtb. III. 677), *niti*.
Vergleiche STRIPALEN, STRIUPAN und
STERBAN.

(er) strebet: er allez wider got strebet,
so wer âne got lebet. Cdg.

(sie) strebeten: darnach strebeten die he-
lede. Cdg.

STREBUNGE, *f.*, *obstinatio*. Hd. (strepunga.
Schm. o. 283.)

STREBO, *m*.

NÔTSTREBO, *m*. (Vergl. NÔTGISTALLO.)
n. pl. wol halven ime sine notstren-
ben. Cdg.

STRÛBAN, *sich* strauben (Schm. Wtb. III. 676),
subrigere, inhorrescere.

Inf. strûben, *inhorrescere*. Bo. 5. *subrigere*.
Schm. o. 496.

(er) strxbft, *inhorruit*. Bo.

p. a. d. pl. strupantan, *impexis (lappis)*.

Prud. 1. strupentan, *impexis*. Prud. 1.
strubenden, *impexis*. D. II. 317. [S.
struhentiu, *impexa (virgo)*. Schm.
i. 539.]

GASTRÛBAN, *inhorrescere*.

(ez) so daz felt kesrûbet si, *inhorruit*
stridens. Bo. 5.

p. p. d. pl. gîstrubten, (*laceræ camenæ*)
crinibus laceris. Bo. 2.

STRUPI, STRUPALÎ.

UIDARSTRUPI, *contumacia*. Can. 9. uui-
darstrupli, *contumacia, superbia*. Em. 7.
[uuidarstrupli (mit ausgestrichenem I),
contumacia, superbia. Doc. A. b. 79. uui-
darstrupi, uuidarstrupili, *contumacia*.
Schm. i. 76.]

STRUBIG, *adj.?*

STRUBECHAECH v. spreidaech v. hurst,
rubus. Hd. Hieher?

STROPALÔN, strobeln (Schm. Wtb. III. 677),
inhorrere.

ARSTROPALÔN, *inhorrescere*.

(er) arstropolot, *inhorruit (campis mes-*
sis spicea). VG. I. 314.

STROPALÔTH, *f.*, *horror*. Bib. 1. 2. stropa-
lôt, *horror*. Prud. 1. (*fatigât*). stropolot,
horror (corporis). Mψ.

STRUPITHA, *strophæ* (, *fraus*). gl. K. stru-
peta, *strophæ* (, *fraus*). Ra. 275.

STRIUPAN s. STREBAN, STRÛBAN.

STRIPALEN, STREPALEN, *strepere* (Schm.
Wtb. III. 677. 688). Vergl. STREBAN.

(ir) striplet, *strepite* (, *iubilate*). Pa. Ra. 254. strepaled, *strepite* (, *jubilate*). gl. K. p. a. stripelenti (*subst. f.?*), *strepitus*. gl. K. 275. stripelendi, *strepitus*. gl. K. stripplendi, *crepitus*. Pa. striplenti, *crepitus*. Ra. *strepitus*. Ra. 275. (Vergl. SKREKENDI, *strepitus*.)

STROPALÔN S. STRÛBAN.

STRIGA, STRIA:

striga, quae dicitur masca. L. Roth. 379. *si quis eam strigam, quod est mascam, clamavit*. L. Roth. 197. *fornicariam aut strigam*. L. Roth. 198. *striam aut meretricem*. L. sal. 67. *si quis a diabolo deceptus crediderit secundum morem paganorum virum aliquem aut feminam strigam esse et homines comedere*. Capit. reg. fr. *si stria hominem comederit*. L. sal. 67. *stria seu herbaria*. Add. ad L. alam. 22. Gr.

[Ueber *strix* (στρίγξ), *striga*, daher altfranz. *estrie*, ital. *strega*, *stregona*, *stregone*, s. Grimm Mythol. S. 585; über *strioportium*. RA. 645 und über *masca*, *talamasga*. S. 512. 513.] M.

STRIGIL, *m.*, Striegel (Schm. Wtb. III. 684), *strigilis*. Pr. t. m. Sal. 1. 2. 4. (*strigiles*. Doc. A. e. 126.) *strigil*, *scerra*, *strigilis*. Doc. A. c. 9. *serra, unde equus mundatur*. Doc. A. b. 79. *strigel*, *strigilis*. Gr. 5.

STRIGILÔN, *strigelu*.

STRIGILOT, *f.*, *liminium* (, *servitium*). Ra. 258. *strikilod*, *liminium* (, *servitium*). gl. K.

STRAC oder **STRICCHAN**, **STRACCH** (Gramm. II. 17. n. 184).

STRIC, **STRICCH**, *m.*, Strick (Schm. Wtb. III. 681), *laqueus*, *funis*.

n. s. *stricch*, *laqueus*, *seil*, *funis*. N. 129, 5. *strich*, *laqueus*. N. 34, 8. *strih*, *laqueus*. gl. K. 261. *linea*. Mep. Org. (s. **STRIH**). *stric*, *laqueus*. Tr. (Id.) Ra.

laqueus, *decipula*. Schm. o. 343. *stric v. druoh*, *pedica qua pedes capiuntur*. Doc. A. b. 79. e. 92. *strig*, *laqueus*. N. 68, 23. 140, 10. ?*strhc*, *angul*, *muscipula*. Ic.

g. s. *stricches*, *laquei*. N. 34, 7. *setae*. D. II. 336. *strichis*, *setae*. D. II. 336.

d. s. *stricche*. N. 9, 16. 10 (a), 9. 24, 15. 90, 3. 139, 5. 140, 8.

a. s. *stric*, *laqueum*. N. II. *strig*. N. 68, 23. 141, 3. *strigh*. N. 56, 7. *strich*. N. 9, 17. 34, 8. 65, 11. *lineam*. Mep. (s. **STRIH**).

instr. mit *stricu* (*erhieng sih*), *laqueo*. T. 193, 3.

n. pl. *striccha* des todes. N. 17, 6. *strikki*, *laqueari* (, *catene*). gl. K. (*strihki*. Schm. a. 294.) *stricki*, *lauconie* (, *catene*). Ra. 259.

d. pl. *strichin*, *maculis*, *laqueis*. Prud. 1. *strichin*, *strichon*, *pedicis*. D. II. 312.

a. pl. *striccha*, *laqueos*. N. 10 (b), 6. 17, 34. 90, 3. 118, 110. 139, 5. *stricha v. netza*, *tendiculas*. Bib. 6. (*strichi v. næze*, *tendiculas*. Bib. 4.) *stricche*, *laqueos*. N. 63, 6.

HALSSTRIC, Halsstrick, *laqueus*.

d. s. *halsstricche*, *laqueo*. N. 108, 8.

STRICCHAN, *stricken* (Schm. Wtb. III. 681), *nectere*.

BISTRICCHAN, *bestricken*, *nectere*.

(er) *pistrikit*, *nectit*. Ra. 262. *pistrihit*, *nectit*. gl. K.

p. p. *pistriekit*, *stricta*. Ra.

STRAC, **STRAH**, *strac* (mhd. *strac*, angels. *strac*, *strac*, *strec*, *rectus*, *directus*, *erectus*, *rigidus*, *severus*, *strictus*; Schm. III. 680).

d. s. *frustrachemo muate*, *obstinato animo*. Ib.

STRACCHEN, *strac* sein (angels. *stracan*, *demulcere*, *attractare*).

(er) *pellis stracchêt an tympanis*. N. 149, 3.

(sie) *chordae stracchent an psalterio*. N. 149, 3.

p. a. suuiu (tier) fárent strácchendo, *extento corpore*. Bo. 5.

d. s. mit strácchentemo reize, *iacente linea*. Mep.

STRACCHIAN, STRECCHAN, strecken (angels. streccan; Schm. Wtb. III. 680), *extendere*, *porrigere*, *prosternere*.

Bedeutung und Gebrauch:

so ih sie (hende) streche in cruce. N. 27, 2. erdu strechemes, *prosternimus*. H. 23. sin lib sih strécche mit unende zites. Bo. 5.

Form und Flexion:

(wir) strechemes. H. 23.

(ih) streche (hende). N. 27, 2.

(er) sih strécche. Bo. 5.

p. a. strekendi, *strepitus*. Pa. gl. K. (Schm. a. 219.) S. STREPALÊN.

p. p. adv., *tracto. stricte*. Doc. A. b. 79. Vergl. strackß, strack.

GASTRECCHAN, *porrigere*.

p. p. gistrechit uuas, *porrigitur*. VA. VI. 597.

n. s. kestrahter, *stratus (jaceat)*. K. 44.

FORAGASTRECCHAN, *prosternere*.

p. p. forakistrahter, *prostratus (jaceat)*. K. 44. fora si kistrehchit, *prosternatur*. K. 58.

FURIGASTRECCHAN, *profigere*.

p. p. a. s. furigistracten, *prefixum*. VA. X. 479.

FARSTRECCHAN, *sternere*.

(er) farstracta, *stravit*. Rb.

p. p. n. s. m. farstracter, *porrecta*. VG. III. 351. (*Rhodope*).

d. s. f. ferstractero hiute, *corio extento*. N. 67, 26.

n. pl. n. farstracte uuarun, *prostrati sunt*. Rb.

FORAGASTRECCHAN s. GASTRECCHAN.

FURISTRECCHAN, *projicere*.

p. p. d. s. furstractemo, *projecto*. VA. X. 587.

FURIGASTRECCHAN s. GASTRECCHAN.

NIDARSTRECCHAN, niederstrecken, *prosternere*.

(sie) niderstrahtin: si strachten sich nider zuo der erde. Mos.

p. p. a. s. m. niderstrahtin, *prostratum* (fone uuundun). N. 88, 11.

UNTARSTRECCHAN, *substernere*.

p. p. untarstracta, *substrata*. Rb.

STRECCHÔN?

p. a. strechonti, *lasciviens*. Schm. i. 916. (srechonti?)

STREICH in

STRICHAN, STRIHHAN, streichen (mhd. strichen, *linere*, *caedere*; Schm. Wtb. III. 678. Gramm. II. 17. n. 184), *linere*, *fovere*. Vergl.

STRECCHAN.

Bedeutung und Gebrauch:

linere. gl. K. 258. *fovere*. VG. IV. 46. *conducere*. Id. *ire*, *meare*. D. III. 83. 91. streich des (limes) unterzuisken. D. III. 46. hiez si widere zuo sinem bruodere strichen. D. III. 83. ioseph streich nach ir (sie zu suchen). D. III. 91.

Form und Flexion:

Inf. (strichen, *conducere*: unde dicitur *novacula conducta*, i. gestrichen. Id.) hiez si widere zuo sinem bruodere strichen. D. III. 83.

(sie) strihhent, *fovent*. Schm. i. 741 (s. unten). (er) streih, *libuit*. gl. K. 258 (*superunxit*). (*linuit*. Schm. a. 290.) streich. D. III. 46. 91.

p. a. strihhent, *fovens (ungue limo)*. VG. IV. 46 (s. oben).

GASTRICHAN, *conducere*.

p. p. gestrichen, *conducta (novacula)*. Id. *n. pl. m.* gistrichana, *secti (apices)*. Prud. 1.

ANTSTRICHAN, entstreichen.

(er) instriche (entgienge). O. I. 5, 53.

ARSTRICHAN, erstreichen, *circuire*, *tranare*.

(er) erstrichet, *circuit* (dia fart). Bo. 5.

(er) nirstriche (son thir then fridu). O. I. 12, 28.

p. p. erstrichen habet, *tranat* (diu oberehen, *superna*). Mep. irstrichen há-

betôn, *complevere* (*tomum primum*).

Mcp.

BISTRICHAN, *bestreichen, illinere, oblinere.*

(er) der sih der mite (mit dem Wasser) bistrichit. Fst. 134.

(er) pistreih, *illivit* (*vimina visco*). Prud. 1. er bestreich in mit einer slote. D. III. 46.

p. p. bestrichen, *oblitus*. Hd.

a. s. f. bestrichena, *oblitam* (mit sâlbe). Mcp.

DANNAN STRICHAN.

(er) dane streich: uil balde er dane straich (ging fort). D. III. 58.

DURHSTRICHEN, *permeare*. Mcp.

(sie) durhstrichent, *perambulant*. N. II. durstrichent. N. 8, 9. daz lant si durchstrichent. D. III. 65.

(ih) durchstrêih (sîe alle). Wm. 3, 1. ih durchstreih. Wm. 3, 1. IV. IX. durchstreihc. Wm. 3, 1. II. durhstreih. Wm. 3, 1. III.

ÛFSTRICHEN, *auffreichen*, mhd.

Inf. Karsie hiez die videlære ûfstrichen wunnebære und sie machen einen tanz. Frib. Tristan 622.]

FARSTRIHAN, *delere*. Pa. firstrihhan, *delere*. gl. K. (*furstrihhan, delire*. Schm. a. 199.)

(er) farstrihit, *delet*. Ra. 277. firstrihhit, *delet*. gl. K. firstrihit, *delerat*. gl. K. (*delirat, farstrihit*. Schm. a. 232.)

p. p. farstrihan, *deletus*. Pa. farstrihhan, *deletus*. R. firstrihhen, *deletus*. gl. K.

(STREICH, *m.*, bayr. Straich; Schm. Wtb. III. 677.)

STRIH, *m.*, Strich (goth. striks, *linea*, nord. strik, *linea, nota, strika, lineam ducere*; Schm. Wtb. III. 680), *linea, nota, zona*.

n. s. strih, *nôta v. reiz*. Doc. A. c. 9. *linea*. Mcp. Org.

a. s. strich, *lineam*. Mcp.

n. pl. strichi, *zonae* (*quinque tenent coelum*). VG. I. 233.

STREICHÔN, *straihen* (Schm. Wtb. III. 677; mhd. streichen. Trist. 10999. 13967. 15885. 17542; nord. strikia, *virgis caedere*), *demulcere*.

(er) streichôt, *demulcet*. Bo. 5.

STRÛCHÔN, *straihen* (Schm. Wtb. III. 678; nord. striuka, *elabi, aufugere, contrectare, palpate*), *ruere, impingere, labare, cespitare*. (sie) struchatun, *ruunt* (*equi per silvas, per saxa*). Prud. 1.

p. a. n. s. f. struhentiu, *impexa* (*virgo*). Schm. i. 539. (strubentiu?)

a. s. m. struhchentin, *impingentem* (*equum*). Bib. 7. struchente, *impingentem*. Bib. 5. — n. struhhontaz, *impingentem* (*equum*). Mn. (Jes. 63, 13.) struhhontaz, *impingentem*. Sb. struchontaz, *impingentem*. Bib. 1. 2.

p. p. d. s. gistruhotemo, *suffuso* (*equo*). VA. XI. 671.

STRÛCHAL, STRÛCHALÏN, *adj.*, *straihend, sternax*.

g. s. struhtines, *sternacis* (*equi*). VA. XII. 364 (s. Schm. Wtb. III. 678).

STRÛCH, der Strauch, Strauß (nhd. strûh), *frutex?* Vergl. geblümet als es lebe wol gestrûcket sunder nit ist vf min hœbet (daz krenzel). D. II. 258. S. Schm. Wtb. III. 678.

STRUCHEL, *sublinguium, guttur*. Schm. a. 588.

STRAD in

STRIDAN [mittelhd. strêden, ângels. strâdan, stredan (auch stregan, strêgan), *sternere, dispergere*, nord. streda, *sternere, subigere*; Schm. Wörterb. III. 682. Gramm. I. 937. X.], *fervere*.

(er) strede, *ferveat* (*profunda fides*). Hd. strede, *ferveat* (*fides calore*). H. 3.

p. a. n. s. m. stredanter, *fervidus*. Sal. 2. stredenter, *fervidus*. Sal. 4. — f. stredantiu, *fervida*. D. II. 338.

d. s. m. stredentemu, *fervente* (*spiritu*). H. 12.

ARSTREDAN, *effervere*.

(sie) erstradun, *uuielun, efferbuerunt*. Bib. 1.

UFARSTREDAN, *sistere*.

p. p. ovarstredit unard, *sistitur* (*rivus cruore, qui fluebat*). Prud. 1.

UZSTREDAN, *effervere*. VG. IV. 556.

[FARSTREDAN.

wilt du den fluzz verstreten (*inhibere*).

Cgm. 129, 4.]

STREDO, *m.*, des tages, *fervor diei*. Ib. Rd.

STREDI, *adj.*?

stréde uuálligora, *seviore fervens* (*freto*).

Bo. 5.

STREDUNGA, *f.* (*zeno*), *stridor* (*dentium*).

T. 113. stridunga. T. 47, 7. 76. 125. 147.

149.

STRUDIAN (*angels.* strudan, *spoliare, vastare*,

strudere, spoliator, mhd. strudære, *grassator*,

struderie, spoliatio; s. RA. 635. Schm.

Wtb. III. 690), *fraudari*. Vgl. STRUPITHA.

(*er*) strutit, *fraudat*. R.

p. a. strutenti, *prodigus*. R.

GASTRUDIAN, *exterminare*.

p. p. kistrudit, *exterminatur*. gl. K. castrutit, *exterminatur*. Pa.

ZISTRUDIAN, *destruere*.

(*er*) zistrudida, *destruxit* (*urbem*). Is. 5, 6. (XIV. a. 22.)

p. p. zistriudit, *sequestrati*. gl. K. (zistrudit, *sequestrate*. Schm. a. 340.) zistrutit, *sequestrati*. Ra. 273.

STRUDIS, *legitima*, Pfändung, Wegnahme fahrender Habe. (RA. 846, 3. 866.)

si quis iudicem fiscalem ad res alienas injuste tollendas, antequam ei fidem fecerit, aut ad studem admallatum habuerit, invitare praesumerit. L. rip. 51. quod si ipsam (var. ipse) studem contradicere voluerit. L. rip. 31. studem, destructionem, ei gistertanne. D. I. 341. (Grimm vergleicht struot, Wald; vgl. bayr. Strut, Busch, Gebüsch, Gesträuch. Schm. III. 690.)

STREIT in

STRÛTAN, streiten (*nord.* strida; Schm. Wtb. III. 689), *certare, pugnare*.

Bedeutung und Gebrauch:

tendere. VA. XII. 938. *pugnare*. Ib. Bo. 5. Rd. *compugnare*. Mz. Bib. 5. *confligere*. P. 24. Can. 10. 11. D. II. 342. *certare*. Rd. *dimicare*. Ib. Bo. 5. Rd. *agonizari*. Bib. 1. 2. 5. Mz. *contendere*. T. 69, 9. *tumultuari*. Mz. Bib. 1. 2. *altercari*. Mz. Rb. Bib. 1. 2. 4. 6. 7. 13. Pa. gl. K. *litigare*. T. 82. *disceptare*. R. Ib. Re. Bo. 5. Mz. Bib. 1. 2. 7. Le. Le. 3. *obtinere*. Bib. 5. *militari*. M. 31. Sb. Bib. 5. — dára gágene striten (*concertare*). Mep. Org. Bo. 5. umbe diu ungeuissoten mag man striten. Org. die mit Moysi striten. N. 54, 16. 80, 8. dero stritenton (*adversariorum*). Syl. strittit v. sturmit, *tumultuabitur*. Mz. Bib. 12.

Form und Flexion:

Inf. stritan. P. 24. Can. 10. 11. Rd. Bib. 1. striten. Mep. Org. Bo. 5. stritin. Bib. 7.
d. ze stritenne. Bo. 5.
(*ih*) strito, *disceptabo* (*cum filiis vestris*). Mz. Bib. 1. 2. striten, *disceptabo*. Bib. 6.
(*er*) stritit. Em. 33. *compugnat* (*totus orbis*). Mz. Bib. 5. *contendet*. T. 69, 9. *altercatur*. Pa. stritet. Syl. Bo. 5. stritit. R. Ib. Re. Bib. 1. 2. strittit. Mz. stridit. gl. K.
(*ir*) stritent, *disceptaremini*. Sb. stritent. Bib. 2. stritèt. Bib. 1.
(*sie*) stritent. Ib. Bo. 5. stritant. Rd. stritant. M. 31. D. II. 342. stritent. Sb. stritint. Bib. 5.
(*du*) strites, *alterceris* (*et non alterceris cum illa in vino*). Mz. Rb. Bib. 1. 2. 13. stritest. Bib. 4. 6. 7. stritist. Bib. 5.
(*er*) stríte. Org.
(*ih*) stréit. Bo. 5.
(*er*) streit, *obtinuit*. Bib. 5. (*disputabat*). Bo. 5.
(*sie*) stritun. Mz. Bib. 1. 2. 7. T. 82. striten. N. 54, 16. Bo. 5. stritten. N. 80, 8.
imp. s. strit, *agonizare!* (*pro iustitia*). Mz. Bib. 5. VA. XII. 938. strith. Bib. 2.
p. a. n. pl. m. stritenta, *disputantes* (*cum*

Stephano). Mz. Le. Le. 3. Bib. 1. 2. die stritenten. Bo. 5.

g. pl. m. dero stritenton (adversariorum). Syl.

stritendo, *in contentione*. Db.

GASTRITAN, *contendere, vincere, obtinere* (kriegen), *collabi, delabi*.

(sie) kistritant, *conlabuntur*. gl. K. *delabunt*. Ra. gl. K. *cascritant, delabunt*. Pa. 282. *cascritan, conlabuntur*. Pa. 189.

(du) gestritest, *vincas*. N. 50, 6.

(wir) kistritames, *contendimus*. Sg. 70.

(er) gistrite, *oblineat*. M. 2. 5. Can. 10. 11. 13. gistrita, *oblineat*. Can. 6. kistrita, *oblineat*. Can. 5 (*sententia regularis oblineat, ut hi...*).

(ih) gistreit. N. 9, 5.

(er) gistreit, *obtinuit*. Sb. Bib. 1. 2. gistreith, *obtinuit (et quasi lex obtinuit in Israel)*. Mz.

ARSTRITAN, *erstreiten, expugnare*.

p. p. n. pl. m. unerstritene (des), incexpugnabiles (supplicii). Bo. 5.

UBARSTRITAN, *revincere, obtinere*.

(er) uparstreit, *obtinuit*. Bib. 7. uberstreit. Bib. 5. ubirstreit. Bib. 5. uperstreit, *obtinuit (sermo regis verba Joab)*. Mz. Bib. 1. 2. uperstreit, *revincebat (Judaeos publice)*. Mz.

UIDARSTRITAN, *resultare*. M. 29. Gc. uuderstritan, *resultare*. Gc. 7.

(er) uuidarstritit, *contendet*. Frg. 5. *renititur*. M. 30. Gh. Gh. 3. *resultat*. Sb. Can. 10. 11. *widerstritet, resultat*. Can. 13.

(er) gegin v. uuderstrite, *obniti velit*. W. (sie) uuidarstritent, *impugnant*. Gc. Gc. 6.

p. a. uuidarstrit, resultantem. M. 30. uuderstritent, *resultantem*. Gh. Gh. 3. (*reluctantem* Doc. A. e. 23.)

STRIT, *m. (ags. stridh, nord. strid), Streit*.

Bedeutung und Gebrauch:

pugna. M μ . Sb. Bib. 1. 2. 5. *bella*. Mart. *certamen*. Bib. 2. Rb. M α . *luctamen*. D. II. 336. 339. *agon*. Pr. e. M. 31. Hd. *militia*. Bib. 1. 2. 6. M α . *secta*. Ct. 64. *sed-*

tio. Ic. VA. XI. 345. Pb. 2. N. 106, 24. *discordia*. Mep. 27. *contentio*. Rc. Can. 10. 11. *impugnatio*. Gh. Gh. 3. *emulatio*. Can. 13. *simultas*. Ec. Can. 1. 10. 11. 13. *conflictus*. M. 32. 48. Is. 2. Da. VP. VP. 2. Prud. 1. *adflictus*. Can. 21. *collisio*. Can. 7. 11. M. 24. 56. *disceptatio*. M γ . Bib. 1. 4. 5. 6. 13. Ib. Ja. Can. 7. 10. 11. 13. M. 13. *altercatio*. Ic. M. 38. Can. 9. 10. 12. 13. Mep. Bo. 5. Pa. Ra. gl. K. *adversio*. Mart. (*animadversionibus sacerdotum*. Doc. A. b. 79.) *contradictio*. Bib. 1. 2. 7. Org. M ξ . *contestatio*. Rf. *commisio*. Ja. *controversia*. Gr. 4. Tr. Bo. 5. Db. Rg. 2. Ec. 2. Sbe. Bib. 1. 2. *iurgium*. Ja. *rixa*. Rc. *lis*. Rb. Sg. 913. Le. M η . Bib. 2. D. II. 329. *quaestio*. Ib. Bib. 1. 2. 5. 6. M α . Sb. M. 30. 31. Gh. Gh. 3. Db. Can. 4. *quaerimonia*. Rb. *causa*. Db. Bib. 1. 2. 5. M ξ . — in sturm unde strite. N. 68, 2. ne giang in strit. O. I. 27, 17. er duit hiar untar in then strit. O. III. 16, 52. strit umbe tie reht. Db. thar uuas strit umbi thaz. O. III. 20, 67. strit uuirdet, *quaestio est*. Syl. in strite bagen, *judicio contendere*. T. 31, 4. strite purchliche, *civiles quaestiones*. Db.

Form und Flexion:

n. s. strith. M γ . Bib. 1. 2. *strid*. gl. K. *strit*. Bib. 1. 2. *striit*. Ja. Pa. Ra. Em. 21. D. II. 339. *strit*. Ja. Ib. Ic. Rc. Rd. Rf. Bib. 1. 4. 5. 6. 7. 13. Gr. 4. Tr. Db. Dc. M μ . Can. 9. 10. 12. 13. Pr. e. Mep. Bo. 5. O. III. 20, 67.

g. s. stritis. Db. Bib. 5. *strites*. M μ . Sb. Bib. 1. 2. 5. 6. Bo. 5. Rg. 2. M α . M. 31. N. 105, 17. *strites*. Co. Rb.

d. s. strita. Can. 7. *strite*. Gh. Gh. 3. Org. *strite*. N. 68, 2. T. 31, 4. Bib. 1. 2. 5. M. 30. 31. 48. Gh. Gh. 3. Is. 2. Rb. VA. XI. 345. Sb. Can. 10. 11. Org. *strit, agone*. Hd.

a. s. strith. M. 32. Can. 11. Bib. 1. 2. *strid*. Pb. 2. *striit*. Da. *strit*. VP. 2. Mep. *strit*. Ec. Rb. M. 24. Sb. Can. 7. VP. O. I. 27, 17. III. 16, 52.

n. pl. strita. M ξ . Bib. 1. 2. Rb. Rc. M. 15.

- Le. 3. Sg. 913. Ec. 2. strita. Mart.
Bib. 1. 2. strite. Sb. (*d. s.?*) strite.
Db. strit. Bib. 5. striti. Can. 4. 7.
stritun, *lites*. Le. (*d. pl.?*)
g. pl. strito. N. 106, 24.
d. pl. stritun. M. 13. Can. 10. 11. 13. Mart.
stritun, *lites* (*acc.?*). M η . Bib. 2.
Prud. 1. stritin, *luctamina*. D. II.
329. 336. striten, *luctamina*. D.
II. 336.
a. pl. strita. Sbe. Bib. 2. strita. M χ .
BURGSTRIT, *ter* (*, status*). Bo. 5.
DINGSTRIT, *causam*. N. 9, 5. dinestrit,
causam. N. II.
HEIMSTRIT, *liutpaga, seditio*. Ib. Rd. hein-
strit, *seditiones*. Gh. 6.
EINSTRIT, *m., obstinatio*. Ib. Re.
EINSTRITI, *f., obstinatio*. Ic. R. M. 40. Can.
8. 9. *pertinacia*. Ra. 267. *tenacitas*. Ra.
gl. K. einstritti, *contumacia*. K. 62.
EINSTRITI, *adj., tenax*. Ra. *pertinax*.
Ra. 267. *pervicax, contumax, obstinctus*.
R. einstridi, *tenax*. gl. K. 276. hein-
striti, *pervicax*. Ib.
n. s. einstriter, *obstinatus*. K. 64. *con-*
tumax. K. 23.
g. pl. ainstritero, *desipientium*. Pa. ein-
stridere, *desipientium*. gl. K.
einstritem, *desipientium*. Ra.
EINSTRITANTI, *atrox*. Ra. gl. K. ain-
stritandi, *atrox*. Pa.
EINSTRITAN, *alternatim*. Ra. ainstritan,
alternatim. Pa. gl. K.
GISTRITA, *n., scisma*. Bib. 13.
a. pl. gistritiu, *seditiones*. T. 145.
STRITLERA, *f.*
in stritlera bin ih sculdic. Co.
STRITLOUPHO, STRITLOUFT.
STRITSPIL.
STRITMUOT.
STRIT, *adj., freitig?*
EINSTRITAN, *alternatim*. Ra. ainstritan,
alternatim. Pa. gl. K.
UIDARSTRITAN, *renisam* (*iussis*). Prud. 1.
STRITIG, *adj., freitig.*
n. s. stritig úngezúmf, *discors bellum*.
Bo. 5.

- d. s.* in stritigemo ráte (*sizzet*). Bo. 5.
Comparativ: stritigor, *contentiosus*. P. 5.
stritiger, *contentiosus*. Can. 10. 11.
STRITIGO, *adv., freitig, certatim*. VG.
IV. 38. stritigo fehte, *mente praecipite*
petat. Bo. 5.
Comp.: stritigore, *contentiosus*. Can. 13.
DURUHSTRIGIO, *adv., pertinaciter*. Ald.
2. 6.
EINSTRIGIGI, *pertinax*. Gc. 2. einstritigi,
pertinax. D. II. 311. einstritigo, *perti-*
nax. D. II. 311. einstritic, *contumax*. Ic.
obstinatus. Ic. einstritic enti fravali,
contumax. Doc. A. c. 24. einstridih,
pertinax. Gc. 12.
n. s. f. einstritigiu, *pertinax*. Prud. 1. —
n. einstritigaz, *pertinax*. Prud. 1.
einstritigiz, *pertinax*. D. II. 311.
d. s. m. einstritigemo, *obstinato*. Bib. 1.
a. s. m. einstritigun, *contumacem*. Rb.
498. einstritikan, *contumacem*.
Rb.
n. pl. m. einstritige, *pertinaces*. P. 54.
Gc. 10. einstritike, *pertinaces*.
Gc. 4. gl. Fuld. Dronke 15.
EINSTRITIGI, *f., obstinatio*. Can. 10. 12.
Prud. 1. D. II. 321. *nisus*. Prud. 1. ein-
stritiki, *pertinacia*. Gc. 4.
g. s. einstritigi, *obstinationis*. A. *cer-*
vicis. M. 31. Le. 2. Gc. 8. *cervices*.
Le. Le. 3.
d. s. einstritigi, *obstinatione*. Em. *in-*
disciplineatione. Can. 13. in ein-
stritigi (han ich gesundet). Co.
a. s. einstritigi, *cervicem*. M. 29. Gc.
EINSTRITIGO, *adv., pertinaciter*. Gd. *ob-*
stinate. Prud. 1.
INGAGANSTRITIG, *obnixus*.
a. pl. ingaganstritiga, *in obnixos*. VG.
III. 222.
UIDARSTRITIG, *pertinax*.
n. pl. uiderstritico, *pertinaces*. Re.
UIDARSTRITIGI, *f.*
d. s. in uiderstritigi (han ih gesun-
tit). Co.
STRITLIH, *freitlich, adj.* (Vgl. állero stri-
tolih sih in zúei teilet. Mep.)

STRITLIIHO (*adv.*) haret, clamitat. Pa.
EINSTRITLIIHO, *adv.*, obstinatus. Em. 26.
einstridlihho haredi, clamitat. gl. K.
(haret. Schm. a. 223.)

STRITÓD (*f.*) uuórtó. Bo. 5.

g. s. stritodes. Bo. 5.

STRITARI, *m.*, Streiter, rixosus. Tr.
n. pl. stritara, complices. D. II. 326.

STRITE, vinea. Schm. a. 475.

STRUDIS s. STRUDIAN.

STRUDO, purro, piscis. Hs. S. STURID,
STURO (*piscis*).

STRUOT, *sylva?* (Grimm RA. 635 und Schm.
Wtb. III. 690 Strut, Gesträuch, Gebüsch, ko-
thiger Busch?) oder *fluvius?* (Vergl. Unstruot,
Strudel.)

a. s. in die huruwinun struot, diu dar
heizzit Giggimada. Eccard. Fr. or.
I. 675. Vgl. *unum* bivane, qui dicitur
blancstruth. Trad. fuld.

STRODEL, pedonius. Schm. o. 386.

STRIPH, herba mercurialis. Doc. A. c. 6568.

STRIPHA l. pletecha, labatium. Em. 31. (*la-
pacium*. Schm. i. 179.)

?STRIFI, rapidus. Rf.

STRIFELEN, lineae (am Rande). Hd. (*lipcis*.
Schm. o. 278.) [von STRÍF, Streif (Straif:
Schm. Wtb. III. 683); stréifet die hüd ábo?
(serpens). Phys.]

STRAUF oder STRIUFAN, STRAUF,
STRUFUN (Gramm. II. 49. n. 537). Ob da-
her STRÁFEN? s. Schm. III. 683. RA. 680.

STROUFEN, straufen (Schm. Wtb. III. 683
und 688 strupfen; mhd. stroufen, bestrou-
fen), stringere.

Inf. strpxffn, stringere. Bo.

[(er) stroufte: er strauft von dem gras
in ein tûch des towes tror. Su-
chenw. 97.]

BESTROUFEN, vellicare.

er ilte loufen ein marwez chalp be-
strouffen, do er iz ersluog. D. III. 65.
si hiez in louffen zuei chitzi bestrou-
fen (schlachten). D. III. 73.

p. p. so der man wirt getouffet, so ist
er aller siner sunten bestrouffet
(gereinigt von). D. III. 52.

STRAL oder STRILAN, STRAL,
STRÁLUN.

STRÁLA, *f.*, Strahl [angels. stræl, *m.*, ital.
lo strale, slav. strelà (davon strelétz, Stre-
litz, Schütze, strelal, schießen); Schm. Wtb. III.
684. Gramm. III. 444; mhd. strále, *f.*], sa-
gitta, jaculum, veru, calamus, arundo, obelus.
n. s. strála, sagitta. Pa. strala, sagitta. F.
Tr. gl. K. Sg. 184. Em. 31. Wn. 863.
veru. D. II. 349. *arundo*. D. II. 342.
stagnea. L. gelupet strala, scorpio.
Tr. (gelupita strala, scorpio, sagitta
venenata. Schm. i. 155.) ?obeló (Boxh.
-clus). Ja. strale, sagitta. Gr. 5.

d. s. stralu: inan traf mit stralu, appetiit.
Em. 13. strálo. N. 90, 6.

n. pl. strala, sagittae. N. 7, 14. 37, 3. 44, 6.
56, 5. 63, 8. 119, 4. 126, 4. jacula. N.
54, 22.

d. pl. stralom fiurinem, igniferis. Em. 13.
(fiurinem stralom fartripane. Doc.
A. e. 135.)

a. pl. strala, sagittas. N. 7, 14. 10 (b), 2. 143,
6. Nd. calamos. D. II. 350. stralun,
lanceolas. Pb. 2. (lanceolus. Schm.
a. 599.)

DONARSTRALA, *f.*, Donnerstrahl, fulmen.

n. s. donarstrala, fulmina. Bib. doner-
strala, fulmen. D. II. 315. fulmine.
D. II. 321. donirstrala, catapulta.
Tr. denrestrale, catapulta. Hd.

g. s. dero fiurentün dónerstrálo, *fulminis*. Bo. 5.

STRALJAN, STRELJAN, STRALEN, strählen, strelen (Schm. III. 684), *pectere*.

(er) stralit, *pexit*. Doc. A. c. 125.

(du) stráles, *pectas (cum maxillis balanatum gausape)*. Pers. 2. III.

(er) stralta, *pectivit*. Rf.

(sie) straltun, *pectunt*. VA. XII. 86.

GISTRALLEN, *pectere*.

p. p. n. s. m. gistralter, *pectinatus, pexus*.

Mon. 2. *repexus*. Prud. 1. D. II. 327.

a. s. m. gestraltun, *peyum*. D. II. 317.

UNGISTRALIT, *impexa*. D. II. 315.

d. s. ungestraltemo, *concreto (crine)*. D. II. 350.

d. pl. ungestralten, *inpexis*. VG. III. 366.

STRAM oder **STRIMAN, STRAM, STRÂMUN?**

STRÂM (bayr. *Strâm*, mhd. *strâm*, *Strom*, *stræmelin*, *radius*; Schm. III. 684).

STRAMILAHTA, *segmentata*. F. stramelecht düch, *stragulatus pannus*. Id. (Schm. Wtb. III. 685).

STRAMILON, *pestes (, lues)*. gl. K. (staramilun. Ra. 279.)

STRÎMO, Streif, *Striem* (vgl. *Straim*: Schm. III. 685).

a. pl. tie strîmen. Org.

d. pl. strîmon, Strichen. Mep. Org. (strimôn).

a. pl. strîmen (am Steine, Holze). Org.

STRIMULLE, *linea*. Bib. 1.

STRÎMILÎ(N).

a. pl. sîmilin, *flammarum longos a tergo albescere tractus* (von Sternschnuppen). VG. 2. I. 367.

n. pl. strimilon, *notae (ceruleae)*. VA. 2. V.

STRIMALOHT, *adj.*

strimalathi, *segmentata*. Tg. 5. S. STRAMALOHT.

VI.

STRAUM od. **STRÛMAN, S'TRAUM, STRUMUN** (*strepere?*).

STRAUM, STROUM, m., *Strom* (mhd.

stroum, angels. *stream*, *fluvius, torrens, alveus*, nord. *straumr, fluxus aquarum*; vergl. **STRÂM**), *alveus*. R. Pa. Ra. gl. K. P. 54. Bib. 2. *amnis*. Bl. *torrens*. Mc. Sb. D. Zf. *vadum*. Bl. Rb. *limpha*. Ra. gl. K. *strepitus*. Mep. n. s. *straum*. R. Pa. Ra. gl. K. *stroum*. Bib. 2.

Bl. *strom*, ...*mbus*. Sg. 913.

g. s. *straumes*, *alvei*. Ja. Ib. Rd.

d. s. *stroume*, *amne*. Bl. *strûme*, *strepitu* (des helleuazers). Mep.

a. s. *stroum v. drati*, *alveum*. P. 54.

n. pl. *strouma* (*piviangun*), *vada (occupaverunt)*. Rb.

d. pl. *stroumun v. seilun, rudentibus (inferni detractos in tartarum)*. Mc. (*i. torrens aquae*). Sb. Ep. can. 1. 4. *stroumun, (i. torrens aquae — seilon) rudentibus inferni*. D. *strûmin, rudentibus inferni*. Zf. *strûmin t hellistromin, rudentibus inferni*. Zf.

a. pl. *strouma, vada*. Rb.

STROM (STRÔM?) in *hellistromin t strûmin, rudentibus inferni*. Zf. (S. vorher **STRAUM**, d. pl.)

STRUM, *strepitus*; s. **STRAUM**, d. s.

STROUM s. **STRAUM**.

STRAMELOHT

STRAMILOHT

STRAMILON

STREMILOHT

s. **STRAM**.

STRIMIL s. **STRÎMO**.

STRAMPH s. Gramm. II. 59. n. 587.

STRAN in STRAN^{LIH}, STRAN^{LIIMO}; siehe
STRANG.

STRENO, *m.*, der Stren, die Strähne (Schm. Wtb. III. 686; vergl. angels. *strene*, *streone*, *stratum*, *lectus*).

VAHSSTRÉNO, *m.* (Vergl. hárstréne. Ottok. cap. 67. Gramm. III. 409.)

d. s. in einemo uáhsstrénon dines hal-
ses, in *crine*. Wm. 4, 9. I. IX. (uáhs-
strenen. Wm. 4, 9. II. III. IV.)

KISTRIANI, *instrue*. Ib.; s. das folgende

STRIUNAN, streunen (angels. *strionan*, *thesaurizare*, von *strion*, *thesaurus*; vgl. *astrianan*, *astryan*, *gignere liberos*), *lucrari*.

Inf. d. za striunanne, *ad obsequium* (, *ad officium*). gl. K. za striunenne, *ad obsequium*. Pa.

GASTRIUNAN, *instruce*, *lucrari*.

Inf. d. za gastriunanne, *ad obsequium* (, *ad officium*). Ra.

(du) gistriunis, *lucratus eris* (thinan bruo-
der). T. 98.

(er) gistriunita, *lucratus est* (zuua ta-
lenta). T. 149.

imp. s. kistriuni, *instrue*. Rd. kistriani,
instrue. Ib.

p. a. gistriunenti bin (zua talenta). T. 149.

KASTRIUNI, *n.*, *lucrum*. Pa. castriuni, *lu-
crum*. Pa. gl. K. kistriuni, *lucrum*. gl. K. Ra.

BUOHGASTRIUNI, *n.*, *bibliotheca*.

d. s. in puchkistriunne, in *bibliotheca*.
Rb. (in puchkistriune, in *biblio-
theca*. Schm. i. 910.)

KASTRIUNIDA, *f.*, *lucrum*. Pa. kistriunitha,
lucrum. gl. K.

STRANG od. **STRINGAN**, **STRANG**,
STRUNGUN, *stringere* (Gramm. II. 37. n. 425).

STRANG, STRANC, *m.*, Strang (ags. sträng,
nord. strengr; Schm. Wtb. III. 686), *vincu-
lum stringens*; *funis*, *funiculum*, *rudens*; *crinis*.

n. s. stranc, *funus*. Ra. gl. K. (stanc. Ra.;
vergl. umgekehrt strangi, in *vectem*.
Bib. 4.)

RUNISTRANC, *m.*, *lina*. St. (*hec lina*. Schm.
i. 826.)

HARSTRANC, *peucedanum*. Pl. 4.

(HARSTRENGA, *intiba*. Pl. 1. 2.)

STRANGI, *f.?* *funiculum*. Pa. 225. strengi,
funiculum. Ra. *rudentium*. Ra. 272. strenki,
funiculum. gl. K. *rudentium*. gl. K.

n. pl. strangun: locha, strangun, *crines*.
Rd.

d. pl. strangon, *resticulis*. N. 73, 15. P. 30.
Gh. Gh. 2. 3. *cuniculis*. Rf. stren-
gin, *funiculis*. T. 117. *institis*. T. 135.

STRANGI, STRENGI, *adj.*, strenge (mittelhd.
strenge, *rigidus*, angels. sträng, streng, *for-
tis*, *robustus*, nord. strängr, *severus*; Schm.
Wtb. III. 687), *tenax*, *gravis*, *fortis*, *robustus*,
validus.

Bedeutung und Gebrauch:

strengi (hungar). T. 97. *fortis (deus)*. Is.
5, 2. din nith ist sámó stréngé so díu
hella ingégen mich. Wm. 8, 6 (vergl. O.
IV. 7, 16: nid filu strengan). strenge
chornchouf, *gravis*. Bo. 5. du zebrache
in manige strangen brunnen. N. 73, 15.
da werte unlange dehein bogen strange.
Cdg. die waren gotes strangen (Helden).
Cdg. die maren herstrangen (*fortes in
exercitu*). Cdg. (S. strangiu, *virago*.)

Form und Flexion:

n. s. strengi, *fortis (deus)*. Is. 5, 2. Ra. gl. K.
Pa. 240. *tenax*. Ic. hungar. T. 97.
strenki, *fortis (man)*. gl. K. strenge,
gravis. Bo. 5. strango, *fortis (Israel)*.
Is. 4, 2. strange. Cdg. — *m.* stren-
ger, *robustus*. R. Ic. Bl. — *f.* stran-
giu, *virago*. Ra. 278. strankiu, *vi-
rago*. gl. K.

g. s. strenges, *fortis (in domo fortis)*. T.
62, 6.

a. s. strengan, *validum*. Ic. nid. O. IV. 7, 16.
strengon, *fortem (alligaverit)*. T. 62, 6.
strangen? N. 73, 15.

n. pl. strenke, *fortes*. gl. K.

Comparativ: strengiro, *fortior (me est, qui post me venturus est)*. T. 13, 23.

a. pl. diu strēngeren lāchen, *acriora remedia*. Bo. 5.

Superlativ: n. s. n. strengista uuip, *virago*. Ic. strenkista uuip, *virago, fortissima femina*. gl. K. 278.

ARMSTRENGER, *manu fortis*. Wm. 4, 4.

HERSTRANGI.

die maren herstrangen (*fortes in exercitu*). Cdg. Vgl. die waren gotes strangen (Helden). Cdg. und strangiu, *virago*.

STRANGĪ, STRENGĪ, f., *Strengē, robur*. Ic. R. *fortitudo (dei)*. Pa. *firmitas*. gl. K.

n. s. strangi (gotes), *fortitudo (dei)*. Pa. strengi, *robur*. R. *fortitudo*. Pa. *firmitas*. gl. K. strengin, *robur*. Ic. strenke, *fortitudo (dei)*. gl. K. *firmitas*. gl. K.

STRANGIDA, f., *fortitudo*.

d. s. (in allero) strengidu, *fortitudine*. T. 128.

STRANCLIH, *adj., robustus*. Ra. 272. stranlih, *robustus*. gl. K.

STRAN(C)LIHHO, *adv., utiliter*. gl. K. 262. (*viriliter*. Schm. a. 306.)

STRANGĒN, strengēn (angels. strangian, *rigere, praevalere*), *confortari*.

(er) strangeta, *confortabatur, confortatus est (puer)*. T. 12, 1.

p. a. strangēdi, *confortatus*. Pa. stran-kēdi, *confortatus*. gl. K.

STRANGJAN, STRENGAN, strengēn (nord. strengia, *stringere*), *urgere, confortare*.

Inf. strangen, *urgere*. Pa. strenken, *urgere*. gl. K.

ARSTRENGAN, *ferre, pati*.

Inf. erstrengen: sumliche erchoment sih tes kadurftes, taz sie uuola erstrengen māhtin, *ferre*. Bo. 5.

(er) arstrancta: *herculem habent māre getān manige arbeite, die er erstrāneta*. Bo. 5.

p. p.? *productiles malleo id astrengdet*. Pb. 1. (S. STRENGIDA.)

STRANGŌN (s. *Strang*: Schm. III. 686. 687).

(sie) sih strangont uzer einemo genere, *sunt*. Org. *dividuntur*. Org.

STRENGISŌN, *confortare*.

p. a. strengisonti, *confortans (eum)*. T. 182, 1.

GASTRENGISŌN, *confortare*.

p. p. uuard gistrengisot, *confortabatur (spiritu)*. T. 4, 19.

STRUNZAN.

(STRUNZERE, *detruncator*. Id.) Vergl. die Strunzel, der Strunzen: Schm. III. 688.

STREUUAN, STREUUIAN, streuen (strāuen, strāen: Schm. III. 675; mhd. strōuwen, goth. strāujan, angs. streuvian, streovian, nord. strā), *sternere, prosternere*.

Bedeutung und Gebrauch:

streuuti, sataloti, *sterneret*. Ib. Rd. (sie) streuuent (then ueg). O. IV. 5, 56. streuuitun (then ueg). O. IV. 4, 31. 36. in ueege (zeug). T. 116. iro giuuati. T. 116. streuuit sin guati in uns thio ubarmuati. O. III. 3, 11.

Form und Flexion:

(er) streuuit. O. III. 3, 11.

(sie) streuuent. O. IV. 5, 56.

(er) streuuita (inan), (*prostravit*). O. IV. 12, 62.

(sie) streuuitun. O. IV. 4, 31.

(er) streuuiti, *sterneret*. Ib. Rd.

p. a. streuuant, *sternens*. Ib. Rd.

GASTREUUAN, *sternere, consternere*.

(sie) gistreuuent (thih zi erda). T. 116.

(er) gistreuuita. O. I. 1, 89. inan in hel-lu. O. V. 16, 3. (gestrowet, *constravit*. Hd. gestrouwet. Doc. A. e. 117.)

(sie) gistreuuitin (*sternerent*) then ueg. O. IV. 4, 36.

p. p. castrauit, *strata (sive via publica)*. gl. K.

a. s. gistreuuitan, *stratam (soleri)*. T. 157, 4.

n.? pl. kistreuuitiu, *lecti strati*. K. 53.

g. pl. gistreuuitero stuolo. O. IV. 9, 13.

- a. pl.* kastreuitiu, *lectisternia*. K. 22.
 FARSTRAITA, *stravit*. Schm. i. 863.
 UNTARSTRAITA, *substrata*. Schm. i. 866.
 STRAO, STRÔ, strau, strou, *n.*, Stroß
 (mittelhd. strô, nord. strâ, angels. streav,
 streov, engl. straw; Gr. III. 413. Schm.
 III. 676), *stramen, palea, stipula*.
n. s. strao (speltono), *stramen (spicarum)*.
 R. Pa. Em. 29. strô, *stipula*. M η .
 Bib. 1. 2. 5. 7. stro, *stipula*. Sb.
stramen. Tr. (Id.) *palea*. Sg. 242.
 stra, *palea*. Schm. a. 98.
d. s. stroe, *strato*. H. 4. *culmo*. VA. VIII. 654.
a. s. stroh, *stipulam*. N. 80, 16. daz stro.
 Mos.
n. pl.? stró, *palea*. Sg. 292.
a. pl. strou, *paleas*. Ib. strau, *paleas*. Rd.
 strou, *paleas*. Sb. stro, *lecto abs-*
que palris liniebant parietem. M.
 Bib. 1. 2. 5.
 BETTISTROU, *lectisternium*. F. pettistre-
 uui, *lectisternium*. Sg. 184.
 STREUUILACHAN, *stratoria*; s. LACHAN.
 GASTREUUI, *n.* (bayr. das Gesträ; Schm. III.
 675), *stratum, stramen, stramentum*.
n. s. kastreui, *stramenta (lectorum)*. K. 55.
 kastreui, stual, *sagma*. Ib. Rd. ki-
 streui, *stramen*. Ib. Rd. *stratum*.
 Ib. Rd. kistraui (speltono), *stra-*
men (spicarum). gl. K.
 PETTIGASTREUUI, *supellectilem*. Rb. (beth-
 digistrouui, *stratorium*. Pb. 2. bedtigi-
 strouui. Schm. a. 601.)
 STRUUER, *crispus (homo)*. Id.
 STRUUA, (*pilis*) *in contrarium (versis)*. Schm.
 o. 424.
 STRÁZA, *f.*, StraÙe (angels. stræte, strete,
 strate, nord. stræti; Schm. Wlb. III. 688; aus
strata via? vergl. *in angusta stratta, in ca-*
nali. Doc. A. b. 79. und castrauuit, *strata*
s. via publica. gl. K.), *platea*.
n. s. straza, *platea*. Sg. 913. straze, *platea*,
strata. Id.
g. s. strazo (*pl.?*). N. 17, 43. in strázo uuis.
 Org.
d. s. strazo. Org. (an dero) strázo, *in pla-*

- tea*. N. 17, 43. ze strazzo, *ad plateam*
 (gecheret uirt *amurca*). N. 80, 1.
 strazu, *platea, foro*. T. 64, 12. 69,
 9. 141.
a. s. stráza. O. I. 4, 46. 5, 5. 18, 33. V. 17, 17.
 Mep. Org.
n. pl. strazzun, *plateae*. Tr. die strázá. Org.
g. pl. strazono, *platearum*. T. 34, 1.
d. pl. strazon, *plateis*. N. 143, 14. T. 113. Wm.
 3, 1. Org. strazzon, *plateis*. Wm. 3, 1.
 II. IX.
a. pl. straza, *strata*. VA. I. 428. straza, *stra-*
tas (praetexerunt vestibus). Juv. 3.
 (Doc. A. e. 49.)
 BURCSTRAZA, *f.*, *via privata*. Tr. (burc-
 straze. Hd.)
 HERISTRZA, *f.*, *via publica*. M α . Tr. Bib.
 1. 7. herstraza, *via publica*. Bib. 5. (her-
 straze, *via publica*. Id. heristraze, *via*
publica v. regia. Id.) heristrazi, *via pu-*
blica. A. ?herstrazi, *actus*. Doc. A. e. 117b.
a. s. heristraza. O. I. 23, 22. heristrazza,
viam publicam. Bib. 9. 12. Zf.
 STRAZPURUC s. BURG in BERG; aber auch
 stratiburg (*argentoratum i. e. stratibur-*
go, teutonice namque strati, argentum,
burgo civitatem significat). Cod. vat. christ.
 557.
 STRIZUN, (*ceu*) *iubar (sub ortu)*. Prud. 1.
 (strizon, *jubar*. Schm. i. 553.)
 STROZ? in ANASTEROZ, ANASTEROZUN;
 s. STERZ und STÓZUN.
 STRUZ, *m.*, Strauß (-eu: Schm. III. 689;
 angels. struta), *struthio, στρουθίων*.
n. s. struz (, *strutio*. Id.) *strucio*. Tr. (Gr. 5.)
 D. III. 37. L. Sg. 242. Em. 31. Bib. 1.
 2. 5. 6. 13. strúz, *strucio*. Zf. 2. strüz.
 Bib. 4. strux, *strucio*. Sg. 242.
a. s. struz, *struthionem*. P. 52. A. Bib. 9. 12.
 Zf.
n. pl. struza, *struthiones*. M η . Bib. 1. 2. struz-
 za. Bib. 7. struzen. Bib. 13.
g. pl. struzo, *struthionum*. Bib. 6.

STRUCEL, *lolifa* (unter *de cibariis*, vor chliwe und hinter spiz), Gr. 5. (D. III. 151.); polnisch *structa*, *strucel*, der Striezel (Strüzel, Struzen: Schm. III. 691).

SL: 1) als Anlaut, s. Gr. Gramm. I. 67. 173. *sline*, *laevus*, verhält sich zu *line*, wie *seurt* zu *kurz*. Ein *sel* tritt mehrfach hervor: *selahan*, *selah*t, *seleht*, *selio*, *selaf*, *seliandi*, *seliz* etc. (Gr. Gramm. I. 175); vielleicht auch in *selareia*, *selierrun*, *selurich*, *selutroia*; auch *shleht*. gl. K. 273. — 2) Als Inlaut aus *sil* entstanden: *geislun*. O. *geysla*. D. etc. — 3) Als Auslaut: das goth., nord., angels. *-s'l* wird zu *is-al* (Gr. Gramm. II. 105). gl. Rhab. 975b. steht *drásli* für *drähisali* (*toreuma*).

SLA s. SLAHAN.

SLÂ, *vestigium* (mhd. *slâ*, *slage*), s. SLAHAN.

SLÊ, **SLÊO** s. SLEUuo.

SLÎO, *m.*, der Schleien (Schm. Wtb. III. 447; mhd. *slihe*, *slige*), *cyprinus*, *tinca*.
n. s. *slio*, *tinca*. F. *tincus*. Em. 31. Ve. 5. *slei*, *tinca*. Ve. 1. *slie*, *tincus*. Doc. A. e. 129. *selio*, *thuma*. Tr. *sliza*, *tinca*. Id. *sli*ge, *balena*. Gr. 5. *tinca*. Schm. o. 459.

SLOU, *schlau* (*schlauß*: Schm. Wtb. III. 446; niedd. *slou*, dän. *slu*, schwed. *slag*, isländ. *slægr*).

SLÔIR, *n.* [mittelhd. (auch *sleiger*), Schleier (Schm. Wtb. III. 447. Gr. Gramm. III. 448), nieders. *sloger* (, *sliger*, *slijer*), mnl. *sluier*, sluger, dän. *sløer*, *slør*, *m.*, schwed. *slöja*, *f.*], *peplum*, *loramentum*.

SLEPAR, **SLEPRAG**, s. SLEFFAR.

SLAC, **SLAG**

SLAGAN, **SLAGÔN** } s. SLAHAN.

SLAGAZAN

SLEGE, **SLEGo**, **SLECCo**)

SLEGIL)

SLÔG) s. SLAHAN.

SLUAG, **SLUOG**

SLAH s. SLAHH.

SLAHAN, *schlagen* (*schlahen*: Schm. Wtb. III. 439. Gr. Gramm. II. 12. n. 99; mittelhd. *slân*, angels. *slân*, *slagan*, nord. *slâ*, goth. *slahan*).

Bedeutung und Gebrauch:

pulsare. VG. III. 105. *plaudere*. Bib. 1. 2. 5. 7. Mz. Ra. 266. *diverberare*. Ar. 2. *percutere*. T. 31, 3. 147. 161, 2. 182, 2. 185, 1. 192, 2. 210, 3. Nd. Nm. Nh. N. 59, 2. 68, 27. 73, 1. 77, 20. 34. 66. 104, 36. *retrudere*. Em. 14. *punire*. H. 1. *damnare*. Gh. 3. *trucidare*. N. 36, 14. 68, 28. *mactare*. N. 58, 16. *jugulare* (*veru*). Mx. Bib. 2. 5. Pb. 2. *ferire*. Gc. 3. 4. Rb. VA. I. 119. *interficere*. T. 194, 3. N. 10(a), 8. 51, 2. 61, 4. 71, 14. 141. Nm. *caedere*. T. 187, 5. *occidere*. T. 2, 6. 44, 20. 93. 106. 142. 145. Pa. gl. K. N. 52, 1. 58, 11. 68, 27. K. 4. *necare*. Ra. 262. *generare*. Bo. 5. — *ih slaho unde heilo*, *percutiam et sanabo*. Nd. *uuer ist ther, ther dih slehit?* T. 192, 2. *si sluogun dih*. N. 20, 12. 93, 2. *mih*. N. 68, 3. in. O. IV. 19, 74. N. 52, 1. Na. *sluag inan harto*. O. IV. 19, 14. *man*. O. II. 18, 11. IV. 20, 36. *then hirti*. T. 162, 2. *christum*. N. 62, 10. 68, 26. 81, 2. *prophetas*. N. 81, 2. *daz erist-porna*. N. 104, 36. *ther fater slahit inti muater* (*patricida*). Ne. *thiu chint slahit* (*parricida*). Ic. *uanda er alle chuninga slahet unde einen richesot*. N. 10(a), 5. *mit demo du diabolum slâhest*. N. 16, 13. *sluog den fient*. Nm. *ih sluog alle temptantes daemones*. N. 100, 8. *slahet sia daz unreht*. N. 7, 17. *slahenti iro brusti*. T. 210, 3. *sie sluagun sin houbit*. T. 200, 3. *sie sluagun thiu heilegun uuangun*. O. IV. 22, 31. *oba thih sihuuer slage in thin zesua*

- uuanga. T. 31, 5. wir sluogen in unter siniu ougen. D. III. 36. mit flahheru henti in sine annuzi. T. 192, 2. inan preitem hantum. Frg. 31. sluogun inan mit fustin. T. 192, 1. slahemes in suerto. T. 185, 1. sluog sie an den aftarin (*percussit in posteriora*). N. 77, 66. er sluoge *virgam* an den stein. N. 105, 33. sluog an den stein. N. 77, 20. diu uuella an den stád sláhet. Bo. 5. úzer demo éimberine slúog taz héiza fiur (*anhelabat flamma*). Mep. den (brunnen) *pegasus* úzer dera érdo slúog. Mep. nâh tien forderon ze sláhenne an iro tugede (*non degenerare*). Bo. 5. (S. ANASLAHAN.
- Form und Flexion:
- Inf.* slahan. T. 147. Gc. 4. Ra. 262. O. III. 16, 50. sclahan, uuizinon, *punire*. H. 1. sláhen (tödten). N. 2, 2. 40, 6. 81, 2. 3. 131, 1. Mep. Bo. 5. slân, *ne-care*. Bo. 5.
- d. zi slahanne, *interficere*. T. 194, 3. zu slahanne. Frg. 29. ze slahenne. N. 52, 5. nâh tien forderon ze sláhenne an iro tugede (*non degenerare*). Bo. 5.
- (ih) slahu, *percutiam*. T. 161, 2. ih slaho sie, *interficiam*. Nm. ih slaho unde heilo, *percutiam et sanabo*. Nd. slaho, sclaho, *complodo*. Schm. a. 32.
- (du) slehis, *caedis (quid me caedis?)*. T. 187, 5. *occidis*. T. 142. sláhest. N. 16, 13.
- (er) slehit, *occiderit*. T. 26, 1. *percussit*. T. 192, 2. *feriat*. Gc. 3. *hawrit (exsultantia corda pavor pulsans)*. VG. III. 105. slehet. N. II. Bo. 5. slahet. N. 7, 17. 10(a), 8. 51, 2. 71, 14. Bo. 5. slahit. Ic. Pa. gl. K. *feriat*. Rb. slâit. Ar. 2. slat. N. 135, 20.
- (wir) slahemes, *percutimus*. T. 185, 1.
- (ir) slahet, *interficitis*. T. 141. Frg. 23. ir slahent. N. 61, 4.
- (sie) sláhent, *occidunt*. T. 44, 20, N. 68, 27. Bo. 5. *occident*. T. 93. 145. slahant, *damnant*. Gh. 3.
- (du) slahest: ube du slahest (*ind?*). N. 138, 20. ni slahes, *occidas*. T. 106.

- (er) sláhe: oba thih sibuuver slage in thin zesuuua uuanga, *percusserit*. T. 31, 3. Bo. 5.
- (wir) slahen in, *occidamus eum*. N. 52, 1.
- (sie) slahen, *trucidant (rechte, rectos)*. N. 36, 14. 68, 28.
- (ih) sluog. N. 100, 8.
- (du) sluoge, *percussisti (caput)*. Nh. den. N. 68, 27.
- (er) sluac, *percussit*. Rb. sluag. O. I. 22, 25. V. 6. 21. 19, 14. sluoc. Nm. II. Ra. 267. Frg. 31. *percussit (servum pontificis)*. T. 182, 2. slúog. Ne. Nm. N. 59, 2. 73, 1. 77, 20. 34. 66. etc. Bo. 5. Mep. sluoch. N. 104, 36.
- (wir) sluogen. D. III. 36.
- (ir) sluogut. T. 141.
- (sie) sluagun. O. IV. 6, 7. 19. 28. 22, 31. sluogun. T. 191, 1. 2. 200, 3. etc. R. 31. Frg. 23. 31. sie sluogun mih. Wm. 5, 7. sie slogun mih. Wm. 5, 7. II. sie slugun. Le. Le. 2. 3. sluogun. N. 13, 3. sluogen. Na. N. 62, 10. 63, 4. 68, 3. 26. 27. 81, 2. 93, 2. 104, 18. etc. slúogen. Bo. 5.
- (er) sluagi. O. II. 18, 11. IV. 19, 74. Oh. 66. er sluoge. N. 105, 33.
- (sie) sluagin: thaz sie man sluagin. O. IV. 20, 36. sluogin: thaz si dih sluogin. N. 20, 12.
- imp. s.* slah (mit der Ruthe). K. 2. *plaude (super femur)*. M. 2. Bib. 1. 2. 5. (*occidere*). K. 4. (*occide*). N. 58, 11. 16 (*macta!*). slac, *plaude*. Bib. 7.
- p. a.* slahenti iro brústi uuidaruurbun, *percutientes pectora sua revertabantur*. T. 210, 3. deoh slahanti, *plausus*. Ra. 266.
- d. s.* slahantemo, *iugulante (veru)*. Mx. Bib. 1. 2. slahinteme, *iugulante*. Bib. 5. sclaandemo. Pb. 2.
- d. pl.* fone slahenten sundon bin ih heuegeliu uuorden. N. 101, 4. slahendo (rachen sih). Nd. Nh. slando. N. 58, 11.
- p. p.* slagan: [an trumben den slagenen,

ductilibus tubis. Cgm. 17, 142a. (Ps. 97, 6.)]

GASLAHAN (mittelhd. geslahen), *producere* (*laminas*).

Inf. geslāhen (gold tunnesta). Mcp.

(er) gislahe, *perducat* [*producat ea (thuribula) in laminas*]. Mα.

p. p. gislagan, *ductile*. A. Bib. 12. kislagan, *ductile*. Bib. 9. geslagen, *ductile*. Ib. geslagen, *perductiles*. Hd. *n. s. f.* kaslaganiu, *ductilis*. Ib. *ductiles*. Rd. gislaganu, *ductilis*. Schm. a. 74. — *n.* daz ze herzen geslāgena sēr, *insitus moeror*. Bo. 5. geslagenez, *ductile metallum*. F. F. 2. L. gislagenez, Em. 32. gislaginez, *ductile metallum*. Fr.

a. s. n. chislaganaan in cruci, *crucifixum*. Is. 5, 7.

n. pl. m. kislagane, *percussi* (*maxillam*). K. 7. kislagane, *perductiles*. Rb. gislagane, *productiles*. Wn. 863. geslagene, *productiles*. Hd. gislagine, *ductiles*. Hd. kislagane uuarun, *cesi sunt*. Rb.

d. pl. m. gislaganem, *ductilibus* (*tubis*). Bib. 1. kislaganem, *ductilibus*. Rb. gislaganan, *complosis*. A.

kislagane uuarun, *cesi sunt*. Rb. gislagan uuerde, *figatur* (der Nagel in die Maur). Sb. Bib. 1. 2. 3. gislān uuerde, *figatur*. Mσ. uuard geslagen ane chruce. N. 41, 1. uuard gaslagan in cruci. Frg. 61.

ANAGASLAHAN, *illinere, adigere*.

p. p. n. s. m. anagislaganer, *illisa* (*prora*). VA. V. 206. — *f.* anagislagana, *illisa* [*vadis (terra)*]. VA. IX. 713. — *n.* angislaganas, *adactus* (*ensis*). VA. IX. 43.

INGASLAHAN, *figere, cogere*.

p. p. n. s. m. ingislaganar, *fixa* (*ungula*). Prud. 1.

d. pl. ingaslaganen, *coactis*. VA. VII. 509.

ZISAMANAGASLAHAN, *complodere*.

(ih) zisamana gisluooc, *complosi*. M. zisamane gisluooc, *complosi*. Sb.

p. p. zisamin geslagen, *complosi*. Bib. 5. *d. pl.* cisamane ghislaganem, *complosis* (*manibus*). Ja. zasamane kislaganen, *complosis*. Rd. zisamana gislaganen. Mα. zisamane gislaganen. Bib. 1. zisamine geslagen, *complosis*. Bib. 5.

UIDARGASLAHAN.

p. p. widergeslagen, *retusus*. Hd. unwidergeslagen, *irreverberatus*. Hd.

ABASLAHAN, ab(s)chlagen, *auferre, resecare*.

(er) apaslehit, *resecat*. M. 29. Gc. Gc. 6.

(er) apasluoch, *abstulit* (*filiam suam*). Mψ. Bib. 1. 2.

(er) abasluoge: daz hercules temo fārre daz hórñ ábaslúoge. Bo. 5.

ABAIRSLAHAN s. nach ARSLAHAN.

ANASLAHAN, an(s)chlagen, *injicere, incidere, elidere, adfigere*.

Inf. anaslahan, *injicere* (*ferrum*). P. 15. Can. 10. 11. 13.

(er) anslehit, *incidit*. gl. K. fóne dínere múoter slāhet tih ána. Mcp. táz si *mortalis* sí, dāz slāhet sia ána fóne íro múoter *fronesi*. Mep.

(er) anasluoch, *elisit* (*calces priores Heliodoro*). Mψ. Bib. 1. 2. *adfixit* (*laminas clavis aurcis*). Mε. Bib. 1. 7. anasluoc, *elisit*. Sb. anasluc, *elisit*. Bib. 7. ansluch, *adfixit*. Bib. 5.

ANAGASLAHAN s. nach GASLAHAN.

ARSLAHAN, ers(ch)lagen (angels. aslean, mhd. erslahen), *occidere, interficere, interimere, necare*.

Inf. arslahan, *occidere*. T. 44, 20. 79, 92. *interficere*. Pa. irslahan (*occidere*). O. III. 16, 54. Oh. 184. erslahan. T. 135. irslagen. N. 50, 2.

d. zi arslahanne. T. 88. 104. zi arslahanna. T. 101. zirslahanne (mih). O. III. 16, 24. zi arslahenne. T. 131.

(er) arslahit, *occidet*. Pa. Ra. *incidit*. Ra. 257. (anslehit. gl. K.) irslahit, *in-*

- terficiet*. N. 82, 3. *occidit*. gl. K. arslahit (sih selbon). T. 131. erslehit, *interficiet*. T. 171, 3.
- (wir) arslahames, *trucidamus* (*desideria in mente*). Gh. Gh. 2. Doc. A. e. 126. irslahames, *trucidamus*. M. 30. Sb. Gh. 3.
- (sie) irslahent. N. 77, 38.
- (er) irslahe, *interficiat*. N. II. erslahe, *interficiat*. N. 10 (a), 8. T. 133.
- (wir) arslahemes. T. 124.
- (ih) irsluog, *interficiebam*. N. 100, 8. arsluac, *occidi*. Rb.
- (du) arsluogi (calb). T. 97. du irsluogeden tod. N. 67, 19.
- (er) arsluog, *occidit*. T. 10, 1. 97. 102. arsluoc, *occidit*. Is. 5, 6. irsluoch, *iugulavit*. M^s. Bib. 1. 2. 5. 7. irsluog sih selbun. N. 7, 16. irsluag. O. II. 3, 27. *occidit*. gl. K. erslûog. Bo. 5. er aba erslûog (daz horn). Bo. 5.
- (ir) arsluogut. Frg. 23.
- (sie) irsluagun (*occidebant*). O. V. 4, 42. arsluogun, *interemerunt*. Is. 5, 6. T. 124. 125. irsluogen. N. 136, 7. arslugun. Frg. 19.
- (er) irsluagi (*occideret*). O. II. 9, 33. III. 25, 38. 26, 15. IV. 3, 10. 8, 8. 11. etc. irsluoge. N. 58, 1. ersluoge. Bo. 5.
- (sie) arsluogin, *occiderent*. Frg. 29. ersluogin, *occiderent*. T. 153, 4. 137. irsluogin (*occiderent*). O. IV. 19, 26. 20, 8.
- imp. pl.* arslahet, *jugulate!* Ja. erslahet. T. 151.
- p. p.* arslagan, *vapor* (*vapulor?*) (*aestus*). Pa. gl. K.
- n. s. m.* irslaganer lihamo, *examine corpus*. P. 28. Gd. 2. — *f.* arslaganiu, *caesa* (*manus iuvenum*). VA. X. 498. — *n.* arslágenez [fone demo ebere (chint)]. Mep. *d. s. n.* demo irslaganen houbete. Nh. II.

- a. s. m.* erslágengen. Mep. — *f.* irslagena (sela). N. 34, 17.
- n. pl. m.* irslagene, *vulnerati*. N. 87, 6. arslagane, *occiduntur*. Pa. irslakane, *occiduntur*. gl. K.
- g. pl.* erslágenn. Bo. 5. dero irslagenon, *occisorum*. Nd. N. 78, 11. 101, 20. 138, 20. dera irslagenen. Nd. II.
- d. pl.* irslagenen (achusten). N. 41, 2. 87, 6. irslágengen (friskingen). Mep. dien aba erslágenn (houbeten). Bo. 5.
- a. pl. m.?* gimahhota irslagana, *fecerat* (*tumulos quos fecerat secus viam*). M^s. Bib. 1. 2. — *n.* irslageniu auueisin, *occisa cadavera*. N. 62, 11.
- arslagan pirum, *caedimur*. R. irslagan ist. N. 71, 14. sintun arslagan. Frg. 19. irslagen sint. Nd. N. 149, 7. sint arslagan (ferri inti naston). T. 125. irslagen uuaren. N. 101, 20. (er) erslágén uuâre. Bo. 5. uuarin irslagan, *interficerentur*. T. 202, 1. arslagan uuesan. T. 90. irslagan werdan, *elidantur*. Bib. 1. 2. erslágengen uuérden, *occidi*. Mep. arslagan uuirhdhit. Is. 5, 6. irslagen uuirtd. N. 63, 8. sie uuerdent irslagen. N. 62, 11. 100, 8. arslagan uuerde, *necetur*. Ja. erslágén uuérden, *occidi*. Mep. arslagan uuirhdhit. Is. 5, 6. irslagen uuirtd. N. 63, 8. sie uuerdent irslagen. N. 62, 11. 100, 8. arslagan uuerde, *necetur*. Ja. irslagan uuerde, *occidatur*. N. 63, 7. 120, 7. irslagen uuard. N. 73, 4. érda. N. 105, 39. erslagen uuard. Bo. 5. irslagen uuarden. N. 20, 12. 41, 1. 105, 39. erslagon uuurtun. Otl. erslagen uuurten. Bo. 5. haben irslagen, *interfecisse*. N. 40, 9. 73, 4. haben irslagon, *interfecisse*. N. 62, 11. du habest irslagen, *percussisti*. N. 3, 8. N. II. irslagen habeton. N. 45, 2.

IRSLAGINI, *f.*, *peremptionem* (*acc.*). N. 88, 52.

ARSLA-

ARSLAHARI, *m.*, *interfactor*; s. später.
 ABAIRSLAHAN.

er aba erslûog (daz horn). Bo. 5.
p. p. d. s. n. demo abairslagenen hou-
 bete. Nh.

BISLAHAN, beschlagen (angels. beslean, *verberare*, *percutere*, mhd. beslahen), *stringere*, *oppilare*, *verberare*, *occidere*.

Inf. pislahan, *verberibus*. Pa. 220. gl. K.
 (er) pislehit, *oppilabit* (*iniquitas os suum*).
 Mv. Ps. 2. Bib. 1. 5.

(er) pisluoec: sunna pisluoec, *sol occidit*.
 gl. K. Ra. 274. pisluoec in demo
 stoche, *strinxit in ligno (pedes eorum)*.
 Sb. Bib. 1. 2. pisluch in sto-
 che. Mz.

p. p. bislagan (ans Kreuz). Ct. 65. pislac-
 can (ans Kreuz). Sch. 85. *in cruce*.
 Sg. 911. pislakan, *obvallatum*. gl. K.
 pislagan, *obvallatum*. Ra. 265. pi-
 slagan mit unbreini, *conluvio*, *im-*
munditia. Pa. (pihlakan. gl. K. ist
 wohl nur Schreibfehler, und nicht daraus
 auf ein Verbum pihlahan, wie Grimm
 Gramm. II. 799 thut, zu schliessen und
 mit biluagi. O. II. 3, 47. zusammen
 zu stellen. Gr.)

DANA SLAHAN, abschlagen.

(er) thana sluag thaz ora. O. IV. 17, 6.
 18, 21.

DURUH SLAHAN, durchschlagen (mittelhochd.
 durchslahen), *percutere*.

(er) durahsluoec, *pulsat* (*ungula latus*).
 Prud. 1.

p. p. thuruhsлагan, *percussa*. gl. K.

FARSLAHAN, verschlagen (mhd. verslahen),
trudere (*in custodiam*), *adnectere*, *antici-*
pare, *recidere*, *succidere*, *perimere*, *necare*,
jugulare, *damnare*.

(er) farslahit, *adnectit*. Pa. Ra. gl. K. *an-*
ticipat. Ra. (furislahit. Pa. gl. K.)
necat. Pa. 254. firslahit, *necat*. gl. K.
perimit. gl. K. firslahit, *iugulat*.
 Zf.

(er) fersluoge, *damnaret*. Rg. 2.

p. a. farslahanti, *adnectens*. Pa. Ra. gl. K.

p. p. farslagan, *necatus*. Ra. 264. *recisum*.

VI.

Ra. firslakan, *recisum*. gl. K. *succi-*
sum. gl. K. firslahan, *necatus*. gl. K.
n. pl. m. in noot farslagane, *in cu-*
stodiam trusi. Em. 3. in not far-
 slagane. Can. 9. 10. 12.

UNFIRSLAGAN heri fuar ingegin imo.
 O. III. 6, 9. IV. 16, 17.

a. s. f. unfirslagana: er thar niheina
 stigilla ni firliaz ouh unfir-
 slagana. O. II. 4, 9.

FURISLAHAN, vorschlagen, *anticipare*.

(er) furislahit, *anticipat*. gl. K. Pa. (S.
 FARSLAHAN.)

INGISLAHAN s. nach GASLAHAN.

NIDARSLAHAN, niederschlagen, *elidere*, *eji-*
cere, *prosternere*, *concidere*, *aggredi*.

Inf. niderslahin, *prosternere* (*multos*). N.
 88, 44,

(er) niderslehit, (*ubi non est adjutorium*)
elidet (*te*). Mv. *sternit*. Gc. 2. Bib.
 1. 2. 3. (nidirslehit. Bib. 5.) ni-
 derslahet (die bouma). N. 73, 6.
 niderslât. Bo. 5.

(er) nidersluoc, *concidit* (*virtutes, popu-*
lum). Mv. Bib. 1. 3. *aggreditur*. Sc.
eiecit (*mulieres*). Bib. 3. nidersluoch,
concidit. Bib. 2. nidirsluch, *conci-*
dit. Bib. 5.

p. a. niderslahinte, *sternens* (fieo, *pecora*)
 (Pest). N. 1, 1.

SAMANA SLAHAN s. das folgende.

ZISAMANA SLAHAN, zusammenschlagen, *com-*
plodere, *collidere*, *comminuere*.

Inf. zisamana slahan, *complodere*. Bib. 1.

(ih) samene slaho, *complodo*. L. ich sa-
 mene sclaho, *complodo*. Cr. ihe
 zesamene slahe, *collidam*. Bo. 5.
 (die reda, *rationes*). ih zesame
 slahe, *complodio* (*sic*). Doc. A. b. 73.

(ih) zisamane sluoch, *composi*. Bib. 1. 2.
 zisamani sluoc, *composi*. Bib. 7.

(er) zisamane sluoh, *comminuit* (*omnia*).
 Mψ. zisamane sluoch. Bib. 1. 2.
 zisamane sloch. Sb. zasamene
 slok, *tunditur*. Em. 19.

(sie) zasamane sluagon, *complodere*. Rb.
imp. s. zesemene slâh, *conferre*. D. II. 341.

ZISAMANA GASLAHAN s. nach GASLAHAN.
UBIRSLAHAN, überschlagen (mhd. überslahen), *transcendere, praestare, excedere*.

Inf. überslâhen, *transcendisse*. Mep.

(er) überslahet: dero ubelon manigfalti überslahet die zala dero rechtou (übertrifft). N. 39, 6. uuaz überslât gotes uuistuom den menniskon uuân, *praesteterit*. Bo. 5. tia (Luft) *olimpus* überslât, *excedit*. Mep.

(iz) (houbet) übersluog den himel, *penetrabat*. Bo. 5.

p. a. n. s. f. überslâhentiu (zala), *abundans i. impar*. Org.

d. pl. in des hâlben déiles überslâhenten lûton. Mep.

UFSLAGANTO, v. tualliho, *suspense, morose*. D. ufflaganto (*sic*), *suspense*. P. 28.

ÛZSLAHAN, außschlagen, *erumpere*.

(sie) uzslahant, *erumpunt (membris vulnera)*. Gc. 3.

UIDARSLAHAN, widerschlagen (mhd. widerslahen), *repellere, repungere*.

(ih) uuidirslaho, *repungo*. Pr. v.

(du) uuiderslahest, *repellis* (gebet). N. 87, 15.

(er) widerslehet, *reverberat*. Hd si (*luna*) ne uuiderslâhet tiu ougen nicht. Mep.

(sie) dero súnnun skîmen uuiderslâhent an demo mânen. Mep.

p. p. uuiderslagin uuerdent, *collisi* (uuelâ). N. 103, 17. uuiderslagen uuerden, *fracti (judci)*. N. 103, 17.

UIDARGASLAHAN s. nach GASLAHAN.

ZISLAHAN, zerschlagen (mittelhd. zeslahen), *truncare*.

(er) ?zaslahit, *desilivit*. Pa. (zislîhit. Ra. gl. K.)

p. p. zislagan, *desectum (, decollatum)*. Ra. (zaslahit. Pa. zislâhit. gl. K.) zislagan, *trunco*. Ra. 275. zislakan, *trunco*. gl. K.

SLAGÓN s. weiter unten.

SLAG, SLAC, m., Schlag (mhd. slac, nord. slag, *plaga, ictus*, goth. slahs; Schm. III.

443), *plaga, ictus, pulsus, verber, tusio, percussio, percussura; palpebra*.

n. s. slac, *pugnis* (*pugnis percutere*). Gc. 4. (slac, *pugnis, pertinet ad iram*. Doc. A. b. 12.) *percussura*. Bib. 5. 13. slach, *percussura*. Bib. 1.

d. s. slaga, *ictu*. D. II. 339. (in slago dera brâuuo. N. 2, 12. S. SLAGA.) in demo slage der ougen. N. II. fona slage dorret heuue. N. 101, 4. (mhd. der gotes slac, donre-slac.)

a. s. slac. Bib. 7. *ictum*. Prud. 1. *talionem*. Pr. v. slag, (*in*) *iugulum (elatum dextram)*. VA. X. 415. slach, *percussuram (plagae)*. Mq. Sb. Bib. 2. 4. *ictum (fluminis)*. Bib. 1. 2.

instr. in slegiu, *in ictu (puncti)*. Rb.

n. pl. slegi, *plagae*. Mq. VA. VII. 383. Bib. 1. 2. 7. *ictus*. D. II. 315. dio slegi, *assultus*. D. II. 339. slege, *plagae*. Bib. 5. *verbera*. D. II. 335. slêge. Org.

g. pl. slego. D. Gc. Gc. 6. eines min uierzuch slego, *una minus quadragenas*. Le. einis min uirzic slegi. Le. 2.

d. pl. slegim, *ictibus*. Rb. *plausibus*. H. 7. slegin, *percussionibus*. M. 29. *ictibus*. VG. III. 284. O. IV. 22, 34. slegen, *tusionibus*. Hd. dero *fortunae*. Bo. 5. *verberibus*. Bo. 5.

a. pl. taten im slege grozze. D. III. 92.

SLEGIBRAUUA. *palpebrae (nom. pl.)*. N. 10(b), 14. sleibrauun, sleiprauun, *palpebris, palpebralibus*, slechiprauun, slagibrauua etc. S. BRAUUA.

SLEGIBATTA.

SLEGIMELC } *battudo*. Cf. SNEGILMILO.
SLEGEMELO } Voc. 1419. 1429 haben schle-
SLEGIMELI } gelmilch, schlemillich;
Stalder schlegmilch.

SLEGILMILO.

SLEGIRIND s. HRIND.

SLEGIFEDHERA, *penna*.

SLEGHESCAT, *vectigal*. Doc. A. e. 194 (niederdeutsch).

ANASLAG, *m.*, Anschlag, *plaga*.
d. pl. anaslegin, *plagis* (*Egypti*). N.
 104, 5.

DURHSLAG?

si quis alium ita percusserit, quod dur-
slegi vocant. L. fris. 22.

HAL(S)SLACH, *kolaphus*. Gr. 5.

d. pl. halsslegin, *colaphis*. D. II. 286. Gx.
 halsslegen, *colaphis*. Rg. 1.

HAMERSLAG, *m.*

d. pl. hamerslegen: pezzeroni iuh fone
 gotes hamerslegen. N. 97, 5.

HAMERSLAGARI, *m.*, malleator.

hamirslagare. Zf.

HANTSLAG, *Handschlag, alapa*.

d. s. hantslage, *planctu* (über *planctu* steht
 chlage, daher nicht chlagehant-
 slage, wie Gramm. IV. 904 angesetzt
 ist). Wb.

a. s. handslac, *alapam*. T. 187, 4.

d. pl. hantslegin, *alapis*. Rb.

ITSLAK, *recidiva febris*; s. SLAHT.

LIUTSLAG, *carmen*.

g. pl. leodslago, *carminum*. Ra. 168. leod-
 slaho, *carminum*. gl. K leodslak-
 keo, *carminum*. Pa.

ORSLAC, *Orschlag, alapa*.

n. s. orslac, *alapa*. L. Gr. 4. F. 2. orslak.
 Em. 19. orslach. Em. 72.

n. pl.? orslegi. Gx.

d. pl. orslegen, *alapis*. Rg. 1.

PULISLAC (mhd. *bûslac*).

si quis alium per iram percusserit, quod ala-
manni pulislac dicunt. L. alam. 59.
 (D. I. 335.) *si quis liberum per iram per-*
cusserit, quod alamanni pulislac (pule-
 slac, bullislach) *vocant.* L. baj. 3, 1. *si*
ingenuus servum ictu percusserit ut san-
guis non exeat usque ternos colpos, quod
nos dicimus punislegi. L. rip. 19.

UNDESLAG, *m.*, *fluctus*.

g. pl. undeslege, *fluctuum*. Wb.

SLEGIL, *Œchlegel*, s. später.

SLAGA, *f.* (mhd. slage, sonst slâ, *Spur, ve-*
stigium), *malleus*.

n. s. slaga, *malleus*. Sg. 184. Em. 31. Prud. 1.

slaga, *malleus*. F. slage, *martel-*
lus. Gr. 5.

d. s. in slago dero brauuo, *in ictu oculi*.
 N. 2, 12. slage. N. II.

MANSLAGA, *f.*, *homicidium*.

n. pl.? manslagon, *homicidia*. Ct. 65.

SLAGÛN, *complodere*.

Inf. slagon, *claffon, complodere*. A. 120.

GÄSLAGÛN, *impugnare*.

Inf. kislagon. Ra. (S. ÜFSLAGÛN.)

(er) ?kaflagot (*sic*), *impugnet*. Da.

ÜFSLAGÛN, *auffschlagen* (RA. 835. 868.),
differre, redimere.

(du) ufslagôst: *diu (judicia) du ufsla-*
gost in finem seculi. N. 41, 8. uf-
 slagost dia saligheit (*differ*s).
 N. 87, 15.

(ir) ufslagot, *redimitis (tempus)*. Mx.
 Bib. 1. 2. (*dilationem quaeritis*.
 Schm. i. 299.)

(er) ufslagota, *differt*. VA. XI. 470. (up-
 slagoda, *distulit*. Schm. i. 649.)

p. a. ufslaganto, *suspense (morose)*. M. 28.
 Sb. Hd. Gd. 2. ufslaginto, *sus-*
pense. Gd. 3.

CAUFSLAGON, *desistere (, cessare)*. Pa.
 202. kiufslagon. gl. K. kislagon. Ra.
 (Grimm Gramm. II. 583 schreibt kius-
 slagon und vermuthet S. 1013. 15 kuis-
 slagôn.)

ZASAMANE SLAGON, *conplodere*. Rd.

HALSSLAGÛN, *colaphizare* (vergl. das goth.
 slahals).

Inf. halslegen, *colaphizare*. Hd.

g. halsslagonnes (*sines*). O. IV.
 19, 72.

p. p. gehalsslagot uuart. Ct. sie ge-
 halslagot uuerden, *colaphizen-*
tur. N. 89, 10.

HALSSLEGILÛN s. SLEGIL.

HAMIRSLAGÛN, *percutere*.

p. p. kehamirslagot uuard, *percussus*.
 N. 97, 5.

HANT(A)SLAGÛN (mittelhd. hantslagen),
plaudere.

(er) hantaslagot, *plaudet (manu)*. Mx.

- Bib. 2. hantslagot, *plaudēbit*. Bib. 1. hantslagit, *plaudēbit*. Bib. 5. 7.
 (sie) hantslagoen, *plaudēt manibus*. N. 97, 8.
 (er) hantslagota, *palpitāt*. D. II. 315.
imp. pl. hantslagoet, *plaudite!* Ic. hantslagont, *plaudite manibus*. N. 46, 2.
 HANTASLAGONTI, *f.*, *plausus*. R.
 HANTSLAGOTI, *f.*, *plausum*. Doc. A. e. 148.
 ŌRSLEGENT, *alapizant*. Hd.
 RĀTSLAGŌN, rathſchlagen, *conſpicere*.
 (ih) ratslago, *coniicio*. Bib. 5. (*concio*. Schm. i. 262.)
- SLAHO, *m.*, *interfactor*.
 FATERSLAHO, *m.* (angels. fāderslaga), *patricidium*. Ra. 266. (faterslaht?)
 LEODSLAHO, *lardus*. Schm. a. 206.
 SLAGO, *m.*, Schläger, *interfactor*.
 MANSLAGO, *m.* (angels. manslaga, engl. manslayer).
n. s. manslago (plotager), *carnifex* (*cruentus*). P. 50. manslago ni uuis, *non occides*. T. 26, 1. manslago. T. 131.
n. pl. manslagun, martrara, *carnifices*. Em. 17. manslagon (*homicidae*). O. IV. 20, 39.
a. pl. manslagun. Frg. 19. manslagon. T. 125.
- SLAGIO, SLEGO, SLECCO, *m.*, *interfactor*.
 BRUDERSLECCO, *fratricida*. Doc. A. e. 77. proderslecca, *parricidalem*. D. II. 333.
 CHINDSLECCO, *parricida*. M. 28. chintselego, *parricida*. Gd. 3. chindsleko. Gd. chinslecko. Gd. 2. chintslecco, *parricidium*. Ec. (Doc. A. e. 104.)
 MANSLECCO, *m.*, *vir sanguinum*. Me. Mo. Bib. 1. 2. (*homo sanguinis*. Schm. i. 245. Doc. A. e. 53.) manslecho. Bib. 5. mansleggo. Tr.
g. s. des manneslecken. N. 71, 14.
a. s. manneslecken, *virum sanguinum*. N. 5, 7. (*pl.?*) manslegen. N. II.
n. pl. manslekkon. N. 25, 9. 58, 3. mansleccun, *sanguinibus*. Bib. 1. manslechin. Bib. 5.

- a. pl.* mansleccun. Ps. manslecken, *viros sanguinum*. N. 25, 10.
 MUTERSLEKO, *matricida*. Sal. 4. muterslekko. Sal. 2. mütterslecche. Sal. 1.
 GISLAGO, *adv.*, *consequenter*, *propinque* (vgl. SLEHT).
 er (*Epicurus*) uuolta geslāgo *voluptatem* haben ze *summo bono*, *consequenter sibi summum bonum voluptatem esse constituit*. Bo. 5. taz sie átaháfto unde geslāgo nāh án ánderēn gesprochen uuerdēn, *propinque*. Org. so man geslāgo chit: *animal bipes mansuetum homo est*. Org. uuanda si (*ornatus locutionis*) geslāgo chūmet also scopf. Bo. 5. (s. SCOPF). din zunga sprāh keslago den besuīh, *lingua tua concinnabat dolos*. N. 49, 19.
 SLAGAZJAN, *plaudere*, *palpitare*, *tremere*.
 (er) slagazit, *redolet* (*flagrat*). Ra. 271. slakazzit, *redolet*. gl. K. slagezit, *tremet* (*artus sc. equus*). VG. III 84.
 (sie) slagezent: mit fettachen slāgezent (fogela) den uuint. Bo. 5. slagezent, *plaudunt*. N. 46, 2.
 (er) slagaza, *palpitet* (*iecur*). Prud. 1.
 (sie) slagaztun, *plaudēbant*. Sb. Bib. 7. slageztun, *plaudēbant* (*prophetæ prophetabant mendacium et sacerdotes applaudēbant manibus suis*). Mſ. Bib. 1. 2.
imp. pl. slagezent (mit handen). N. 46, 2. clahezziat, *plaudite*. Ra. 266.
- SLAGAZUNGA, *f.*
d. pl. slagazungon, (*confusis*) *plausibus* (*populorum*). Mart.
- SLAHT, *adj.?* s. GISLAHT.
 ALLERSLAHTE, *omnimodus*. Hd. (Siche 4. SLAHTA.)
 1. SLAHT, *f.*, Schlächt (mhd. slaht), *strages*, *caedes*, *occisio*, *homicidium*.
d. pl. slahten, (*cruentis*) *stragibus*. Prud. 2. (Doc. A. c. 23.) (in den villaten, an slahte, *in verberibus*. Cgm. 17, 131 b.)
 ANASLAHT, *f.?*
d. s. mit ánasláhte, *nimbus* (unde mit

froste). Bo. 5. fone anaslahte,
imbre. Bo. 5. (Vgl. *d. s.* manslahte.)

BISLAHT.

pislaht, *dragma*. Ib. Re. *stater*, *dragma*,
 edho spann, pislehto. gl. K. 275. (S.
 BISLEHT.)

DURAHSLAHT, *f.* (s. RA. 493. Schm. Wtb.
 III. 427).

d. s. zi thuruhslahti, *omnino* (*non ju-
 rare*). T. 30, 2. (ni mohta ufscou-
 uuon.) T. 103. ce durhslahte.
 Doc. A. e. 117, 3.

ITSLAHT, *f.*, *recidiva febris*. A. Sb. Gh. 6.
 Gc. 6. itslach, *v.* auarsturz, *recidiva
 febris*. Gc.

MAGSLAHT, *f.* (angels. mægsliht), *parricidium*. N. 105, 38.

MANSLAHT, *f.*, *homicidium*. N. 105, 38.

g. s. manslahti. Ct. 94. *vulneris*. M. 29.
 Gc. Gc. 5. 6. *crudelitatis*. Gh. Gh. 3.
 manslehti spil, *spectaculum*. W.
 manslahdu. Co. 3.

d. s. manslahti, *crudelitate*. M. 30. Gh.
 Gh. 3. manshalti (*sic*), *in tumorem
 vulneris erupit*. Doc. A. e. 164. 190.
 sie sint snel ze manslachte, *ad
 effundendum sanguinem*. N. 13, 3.
 manslahte. Co. (S. ANASLAHT.)

a. s. manslaht. T. 199, 8. *homicidium*.
 N. 54, 12.

d. pl. manslahtin, *sanguinibus*. Mv. Ps. 2.
 Bib. 6. 7.

TALASLAHT, *depressio, vallis*.

d. s. in dére tála sláhte, *convallibus*.
 Wm. 6, 10. (dalaslahte. Wm. III.
 talislikti. Wm. II.; ob SLUHT?
 s. SLIHT, SLUHT.)

UNDARSLAHT, *f.* (mhd. underslac).

d. pl. úndersláhten (tero *tonorum* unde
semitonorum). Mep.

URSLAHT, *f.* (mhd. urslaht; Schm. Wtb.
 III. 428), *cicatrix, varix*.

n. s. urslath, *varix*. Doc. A. e. 126. i. 133.
v. uuerna, *varix*. F. urslaht,
ignominia (hinter *varix*). Sg. 913.

urslahti, *varix*. Pr. v. m. t. *cica-
 tricem induat*. Doc. A. b. 72.

a. s. in die niderostun urslaht furtes
 in mitten moin. March. Wirzeb.
 (S. TALASLAHT und vergl. UN-
 SLEHTI, *torrens*.)

(VÜRSLAHT, Damm, Worschlág; mhd.)
 ZUIRSLAHT-buoch, *libellum repudii*. A.;

s. später.

SLAHTFRUUSCING. N. 43, 12. S. FRISCING.

SLEHT, *cladis*. Pa. gl. K. Ra. Hieher?

PISLEHT, *pestis*. Pa. Ra. pishled, *pestis*.
 gl. K.

PISLEHT, *berillus*. Pa. (pilent. Ra. gl. K.)
 S. BISLAHT.

UNSLEHTI, *torrens*. Pa. gl. K. Hieher?

INSLAHTI, *minuciam*. Em. 31.

URSLAHTI, *varix*. Pr. v. m. t. *cicatricem in-
 duat*. Doc. A. b. 72.

INGISLAHT, *minutal, quod fit de piscibus et
 oleribus concisis*. Sal. 2. ingislahte. Sal. 1.
 (ingislahti. Schm. a. 524.) S. Schm. Wtb.
 III. 427. Vergl. UNSLIHT.

2. SLAHTA, *f.* (angs. slehte, *caedes, pugna*),
strages, occisio.

n. s. slahta, *strages*. VP. *jugulum*. Ja.

g. s. dera slahta, *occisionis (oves)*. K. 7, 115.
necis. Ib. Rd.

d. s. za slahtu, *ad perniciem*. Ja. fona
 slahtu, *de nece*. H. 19. ze slahto
 (gabe du dine *martyres*). N. 43, 13.
 nach christes slahto. N. 58, 15.
 mit slahto, *strage*. Ar. 4.

a. s. slahta (datun se). O. I. 20, 4. (er
 forderöt sinero *martyrum*) slahta,
sanguinem. N. 19, 13.

g. pl. slahtono, *poenarum*. VA. IX. 356.

d. pl.? slahtom, *victimo*. R. (slahten, *stra-
 gibus*. Prud. 2. S. SLAHT.)

MANSLAHTA, *f.* (S. MANSLAHT.)

a. s. manslahta. O. IV. 20, 7. Sch. 75.

SLAHTÓN, schlachten (mittelhd. slahten),
mactare.

(er) slahtot, *mactat*. Rb.

p. p. slahtonte uuarun, *mactati sunt*.
 Rb.

GASLAHTÓN.

p. p. kaselachtot lamp, *immolatus agnus*.

H. 21. geslahtet (am Kreuz). Ct. 80.

(gestalter. Ns.)

SLAHTARI, *m.*, Schlächter.

n. pl. slahtara, *lancinadores*. D. II. 327.

slahtori, *lancinadores*. Prud 1.

3. SLAHT, *n.* (nord. slekt, *genus*), *genus*.

g. s. slahtes, *sanguinis (inclyti, des ursa-*
ren). Prud. 1.

d. pl.? schleteron, *in plantationibus*. A.

ANASLAHT.

d. s. mit anaslahte, fone }
anaslahte. } *s. oben*

MANSLAHT:

d. s. ze manslahte.

4 SLAHTA, Schlacht [Schm. III. 428. Grimm
Gramm. II. 523. III. 76; mhd. slahte, ital.
schiatta; vergl. Schlag (Schm. III. 443);
schwed. slag, *n.*, *genus*; [schlagen, anschlagen,
in die Art schlagen (Schm. III. 439), SLAHAN,
ANASLAHAN; oben Sp. 763. 766].

Bedeutung und Gebrauch:

genus. N. 67, 32. 91, 2. *generatio*. Nd. N.

77, 6. *cognatio*. N. 73, 8. *progenus*. N.

48, 20. *domus*. N. 113, 1. *natio*. N. 64, 3.

semen. N. 104, 6. *seges*. D. etc.

Form und Flexion:

n. s. slahta. Nd. N. 73, 8. 77, 6. 91, 2. 113, 1.

Org. Bo. 5 (strites). ein slahta,

unum genus. Phys. slahta gual,

seges. Doc. A. e. 9.

g. s. slahta: dero slahta uuas diu salba.

Wm. 1, 12. (dero slahda. Wm. III.)

thaz si sint ouh in ahta ther iu-

uuera slahta. O. I. 23, 49. einera

slahta natera. Phys. maniger slahta

(tugede). Wm. 2, 13. II. IV. IX.

(maniger slahda. Wm. III.) mit

mániger sláhta uuóletáte. Wm.

3, 6. II. III. allero slahta (tier).

Mcp. aller slahta uuiggeuuáffene.

Wm. 4, 4. III.

slahtu: diz ist guoderu slahdu

man, *ille est filius david*. D. II. 283.

(Grimm Gr. III. 76, 5. bessert guo-

dera slahda; vielleicht ist hier das

offene a verlesen worden, doch giebt
Graff noch cuotero slahto man.
Rg. 1.)

slahto: allero slahto. Org. men-

nisco. N. 64, 3. Org. (fone alsлах-

to liute, *ex omni natione*. N. 64, 3.)

ze allero slahto buochen. Mcp. 124.

aller sláhto pimenton. Wm. 3, 6.

aller sláhto uuiggeuuáffene. Wm.

4, 4. I. IX. (áller scláhto. Wm. II.)

mit aller slahto stimmo. N. 94, 3.

tero slahto sint. Mcp. 144. tero slaht-

to nieht. Bo. 5. dero slahto uuas

diu salba. Wm. 1, 12. IX. wider

anderen dero slahto chornen.

Na. 55. dcheiner slahto arbeit.

Wm. 5, 4. (sclahto. Wm. II.) ne-

heinero sláhto unsálda. Bo. 5.

slahte: maniger slahte (tugede).

Wm. 2, 13. mit mániger sláhte

uuóletáte. Wm. 3, 6. (sclahte. Wm.

IV.) aller slahte pimenton. Wm.

3, 6. II. aller slahte uuiggeuuáff-

fene. Wm. 4, 4. IV. in allero slah-

te gemuogide. Co.

d. s. slahtu (David). Ol. 112. alexanderes.

O. I. 1, 88. — S. *g. s.* guoderu

slahdu.

slahto: in rechtero slahto, *genera-*

tione iusta. N. 13, 6. in dero slah-

to, *semine (Abrahac)*. N. 54, 22. *ge-*

nerationi. N. 70, 18. *Davidis*. N.

108, 27.

a. s. slahta (alla sine). O. III. 16, 57. (*ho-*

minum.) Bo. 5. *progeniem*. N. 48, 20.

solcha slahta (liuto). N. 94, 10.

v. s. ir abrahamis slahta, *semen*. N. 104,

6. du menniskina sláhta. Bo. 5.

n. pl. so birint ir abrahamis slahto (*se-*

men, eribin nah keheizze). N.

104, 6.

g. pl. sláhtón (dero drío sláhtón). Bo. 5.

dero slahton uuas diu salba. Wm.

1, 12. II.

a. pl. slahta, *genera (sectarum)*. N. 67, 32.

mánige slahta chrútero. Mcp.

zuuo sláhta (*syllogismorum*). Syl.

ALSLAHTA?

d. s. fone alslahto liute, *ex omni natione*. N. 64, 3.

JUDONSLAHTA, *tribus Judae*.

d. s. in iudorslahta, *in tribu Juda*. N. 53, 5.

CHNEHTSLAHTA. N.

TIUFELSLAHTA, *daemonia*. N. 103, 20.

SCALKSLAHTA (manno). O. III. 3, 16.
scalchslahta, *semen servorum* (gotes). N. 68, 37.

GASLAHTI, *n.*, Geschlecht (mittelhd. gesleht; Schm. Wtb. III. 428), *genus, generatio, progenies, stemma*.

n. s. gislahti, *genus*. Prud. 1. kislahte, *genus*. Ho. *familia*. Ho. geslahte, *stemma*. Eb. geslathe, *generatio*. Tr. geslehte, *generatio*. Hd. unt ist dizze singewonlich gesláhte. D III. 25. daz iz suslich gesláhte (Art, Natur) habe. D. III. 24.

g. s. édelis kesláhtis, *prisci generis*. Mep. *d. s.* gislahte, *genere* (adallihemo, *uberiori*). Gd. keslahte. Nsm. geslah-te. D. III. 22.

a. s. geslahte, *nationem (justorum)*. N. 72, 15.

a. pl. wie er (der Löwe) habe driu geslah-te (Gewohnheiten). D. III. 22.

GISLEHTIDE, *f.*, *tribus*. Schm. a. 685.

GISLAHT, *adj.*, geschlecht (Schm. Wtb. III. 428; mhd. geslaht), *congener, homogeneus, conveniens, constitutus, decorus*. (Vergl. GESUÁS.)

Bedeutung und Gebrauch:

taz iro gesláht ist ze uuurchenne, *proprium*. Bo. 5. dara imo gesláht ist, *reditu suo*. Bo. 5. *corpori* geslaht ist, uuz unde suarz uuerden. Org. tien daz eina gesláht ist, *naturaliter inest*. Org. siechelheit unde ganzi lebenden *corporibus* kesláht ist, *naturam habet fieri*. Org. kesúndida unde síechi sint kesláht tien *corporibus*. Org. táz ist tir geslaht (*quod bachus tibi pater est*). Mep. 4.

n. s. n. ubil boum birit thaz, thaz imo ist io gislahtaz. O. II. 23, 15.

UNGISLAHT, *adj.*, ungeschlecht (mhd. ungeslaht, und ungeslehte, niedrige Herkunft), *degener*. Doc. A. e. 123.

d. s. daz er niene gehite zuo decheinem ungeslahnten wibe (d. i. anders chunnes). D. III. 75.

SLAHTIG, *adj.*, schlachtig.

MANACSLAHTIC, *milleformis*. Prud. 1. (*multiformis, multifarius*. Schm. i. 541.)

a. s. managslahtiga gnada. Otl. manacslahtigun, *fluxuosa*. Prud. 1.

d. pl. manacsactigen, *multimodis*. Prud. 1. mánigsláhtigen *uirtulibus*. Wm. 1, 17. I. IX. (manigslehtigen. Wm. III.)

SLAHARI, *m.*, Schläger (mhd. slaher), *interceptor*.

ARSLAHERE, *interfectores*. Pa. irslahare. gl. K.

SLAGARI, *m.*, Schläger.

HAMERSLAGARI, *malleator*. Em. 31. hamirslagare. Zf.

SLEGIL, *m.*, Schlegel (Schm. Wtb. III. 445; mhd. slegel), *percussorium*. Tr. maza. Tg. 1. *capiton*. Em. 31. *tribula, lignum quo trituratur*. Doc. A. e. 396.

SLEGILMILO *s.* unter SLAG.

SLEGILÒN.

HALSSLEGILÒN, *colaphizare*.

(er) halsslegilo, *colaphizat*. P. 31. Le. Le. 3.

p. p. gihalsslegilota, *colaphizati (sufferti)*. Mc. Ep. can. 1. 3. 4.

SLEGIDA, GISLEGIDA, *f.*

ZELTSLEGIDA, *g.*, *scenopegiae* (*in die solenni scenopegiae*). Mψ.

ZELTGISLEGIDO, *g.*, *scenopegiae*. Sb. Bib. 1. 2. (*scenophagio*. Schm. i. 367.)

SLAGÒD, *m.*, *pulsus*.

d. s. slagode, *pulsu*. VA. VII. 722.

HANTSLAGODI, *f.*, *plausum*. P. 52.

HERZESLAGOD, *m.*, *pavor*. Nm. herzeslagot, *pavor*. Nm. II.

SLAGUNGA, SLAHUNGA, *f.*

ERSLAHUNGE, *peremptorium*. Hd.

UFSLAGUNGA, *n. pl.*, *suspensiones*. N. 41, 8.

HANTSLAGUNGA, *plausus*. VG. II. 508.

SLAGAZUNGA, *f.* (s. oben SLAGAZÛN).

d. pl. slagazungon, (*confusis*) *plausibus* (*populorum*). Mart.

SLAH, *g.* slahhes (ſchlaff; Schm. Wtb. III. 432; mhd. slach, isl. slakr, angels. sleac, sloec, *piger*, *tardus*, *segnis*, engl. slack, (ſchlaff), *laxus*, *remissus*, *ignavus*. Vergl. SLAFF und SLEUUO.

n. s. f. sláchíu hüt rídôt (an chraftelosemo lichamin, die welke Haut runzelt). Bo. 5.

d. s. f. slácheró hiute. Bo. 5.

a. pl. n. slachiu iouch durriu (sibin eher). D. III. 98.

SLAHÍ, *f.*, Schläffheit.

d. s. fóre sláchi ze unlútreiste ne sí (líra). Mu.

SLÉHA, *f.*, Schlehe (Schléh; Schm. Wtb. III. 446. Gr. Gramm. III. 377; mhd. slech, angels. sláge, slag, sla, engl. sloe, schwed. slå, dän. slaa, *prunum*), *prunella*.

n. s. sleha, *prunella*. Tr. *agacia*. Em. 31. F. 2. slea, *avelna*. F. 2. (*avellana*. Schm. a. 846.) slehe, *agatia*. Em. 31. slehi, *agatia*. Doc. A. e. 118. slehen, *caracia*. Gr. 5.

SLIH in EINSLIHIT, *amfora*. Pa. einslihhin, *amfora*. gl. K. (*anforta*. Schm. a. 204.) ein-sulichin, *amfora*. Ra.

SLÍHHAN s. SLEIH.

SLOCH? in GISLOCH, *cicer*. Sal. 1.

SIÜH, *m.*, Schlauch (mhd. slûch).

d. s. slûche, *hiatu* (*piceo in torrentem vorandas despuebat*). Mep.

SLEIH oder SLÍHHAN, SLEIH, SLIH-HUN.

SLÍHHAN, schleichen (mittelhd. slichen, Schm. Wtb. III. 426), *reperere*, *reptare*, *elabi*.

(ih) slichu, *repto*. Ge. 12.

(du) slihhis, *repis* (*pectore et ventre*). Ge. 4.

(er) slihit, *reptat*. Ib. Rd. slichit, [*hic flexu* (*gipugida*) *sinuoso*] *elabatur* (*anguis*, Drache am Himmel). VG. I. 244. diu (*nater*) uile stille slichit. Mos.

(er) sleih: tho sleih ther farari. Ö. II. 4, 5. *perlabatur*. VA. I. 151. (*virus*) *serpebat*. Mart.

p. a. ?seliandi, *raptans*. Pb. 2.

n. s. m. slihenter, *lapsus* (Schlange). VA. VII. 349.

n. pl. m. slichante, *sculpentes* (*blandis verbis*). Schm. i. 76. 409.

g. pl. m. slihantero, *trahentium* (*super terram*). Mā. Bib. 1. Tg. 5. Ps. 2. slihentero. Bib. 1. (s. slihtantero) slichenten, *trahentium*. Bib. 5.

GASLÍHHAN (mhd. geslichen).

(er) gisleich zi herzen. Ö. II. 5, 26.

BISLÍHHAN, beschleichen (mhd. beslichen).

(sie) bislihit, *serpit*. Ec. 2.

FARSLÍHHAN (mhd. verslichen).

(sie) firslichen: thaz sie unsih ni bisuichen thara zua ni firslichen (ins Grab Jesu). Ö. IV. 36, 10.

FURISLÍHHAN, vorschleichen, *eminere*.

(er) forislihit, *eminet*. gl. K. slihit furi, *eminet*. Pa.

INSLÍHHAN, einschleichen, *incedere*.

(er) insliche, *incedit*. Rc.

(er) insleih themo bruader. Oh. 81.

NIDARSLÍHHAN, niederschleichen, *dilabi*.

p. a. n. pl. f. naderslichento, *dilapsae* (*Harpyae*). VA. III. 238.

UNTARSLÍHHAN, unterschleichen, *subreperere*, *subire*, *introire*.

(er) untarslihe, *subripiat* (*avaritia*). K. 57. untarsliheche, *subripiat* (*indigeries*). K. 39, 16. untarsliche, *subeat*. P. 52.

(sie)

(sie) untarslihun, *subripuerunt (regi)*. Bib. 1. 2. unterslihun, *subripuerunt (regi)*. Mx. untirslichun. Bib. 7. undarslichun, *subintroierunt*. La. I. 1. untarslichen. Rg. 2. untirslicchen, *subripuerunt*. Bib. 5.

p. p. untarslihhan: *ne subrepat satietas aut ebrietas*, min untarslihhanera fullii edo ubartrunchanii. K. 4. (Scherz meint untarslihha narafullii, in Gold. steht *subrepta*.)

ÜZSLIHHAN, außschleichen, *erepere*.

(sie) uzslihin, *erepsissent. Ec. erupissent.* Doc. A. e. 11.

ZISLIHHAN, *desilire*.

(er) ?zislihit, *desilivit*. Ra. gl. K. (zaslihit. Pa.)

ZUASLIHHAN, zuschleichen, *reserpere*.

p. a. a. s. m. zuaslihanten, *reserpentem (languorem)*. Gc. 3.

SLEIHHAN, SLEICHAN, schlaichen (Schm. Wtb. III. 425; schlaichen: Schm. Wtb. III. 432; mhd. sleichen).

(er) slaicht, *palpat, blanditur*. Doc. A. b. 72.

GASLEICHAN.

INGASLEICHAN, *subintroducere*.

p. p. ingasleihit: stulingun ingisleih-taz, *subintroductum*. Re. 2. Can. 11. stulingin insleita, *subintroducta*. Can. 7.

UNTARSLEICHAN (mhd. untersleichen; Schm. Wtb. III. 426).

p. p. untarsleihthes, (*quid*) *subsicivum*. P. 15. Can. 6. untersleihthes. Can. 5. untersleites. Can. 13. untarslentes. Can. 10.

SLIHHO, m., der Schleicher.

INSLIHHO, m., *invasor*. Pa. Ra. 234. gl. K.

BLINTSLIHO, m., Blindschleiche, *ceculus*.

St. plintslihho, *coecula*. Schm. a. 508.

blindeslichho, *ceculus*. Tr. blindoslichho.

F. 2. blindoslicco, *caeculus*. F. plinto-

slih Sg. 299. blinteslih, *cecula*. Sg.

242. 299. plintislich, *cecula*. Em. 24.

plintislich, *cecivula*. Gr. 5. plintselicha,

cecula. Doc. A. e. 122. blintsleicho, *ce-*

culus. Doc. A. e. 83. blintslingge, *caecula*. Schm. o. 497.

SLEIHHO, m.

SLEIHHHA, f., Schlitzen (s. SLITO), *traha*.

n. pl. sleichun, *tracheae (t slitun)*. VG.

I. 164.

SLIH, m., Schlich (Schm. Wtb. III. 426; mhd. slich), *sulcus, coenum*.

n. s. slih, *coenum*. Schm. a. 803.

a. s. slih: si machont (*vermes*) atohaf-ten slih, mit tien brusten gaudiu, *sulcum*. Bo. 5.

SLIHMHO, m. (mhd. slihme), *viscus*. D. Tg. 1.

Vergl. SLIM und SLICHIMUN, *squamae*.

SLICCAN, SLECCAN, schlecken (mittelhochd. sliken, schlucken, schlingen, isländ. sleikia, *lambere*, schwed. sléka und slieka; vgl. slai-chen: Schm. Wtb. III. 432 und lecken), *lambere, sorbere*.

FARSLICCAN (mhd. versliken, verslecken). Schm. Wtb. III. 433).

(er) verslichte, *devoravit*. Cgm. 17, 209.

(sie) uil skiere si nerslickten, verschluckten (die mageren die fetten Aehren). D. III. 98.

SLIC (mittelhd. slic, slich), *gluto*. Hs. slich, *gluto*. Tr.

SLUKO, m., *consumtor*. Ra. sluhho, *consumtor*. Pa. gl. K. (Vergl. SLUH.)

SLUCCAN, schlucken (Schm. Wtb. III. 433; nord. slôka, *deglutire*, nml. slonk u. slok).

SLOC-BRATO, SLOUCPRATO; cf. SLICH (Schm. Wtb. I. 269. RA. 377).

SLEHT, schlecht, schlicht (Schm. Wtb. III. 429—431; mhd. slêht, nord. slêtt, *glaber, aequus, planus, facilis*); vergl. SLAHT in SLAHAN.

Bedeutung und Gebrauch:

stratus (aequor). Bo. 5. *planus*. Rb. *levis (aequor, campus)*. Org. Kp. VA. V. 259. VG. II. 358. Prud. 1. D. II. 328. *levigatus*. Tr. *lenis*. M. 31. Le. Le. 3. Org. *blandus*. II. 4. 5. 15. 19. *placitus*. R. *dulcis*. Rg. 2. *limpi-*

aus. Bib. 1. 2. 9. Ib. Rd. *purus (campus)*. VA. XII. 772. *simplex*. Org. Bo. 5. *severus*. Ra. 273. gl. K. *tranquillus*. R. Ra. 265. 276. gl. K. — ruch ist min bruoder (Esau), ich pin sleht unde linde. D. III. 73. der eine was ruch unde rot (Esau), der ander sleht unde guot. D. III. 71. unreht sleht machen. D. II. 161.

Form und Flexion:

sleht. R. Ra. 265. 276. gl. K. Org. Bo. 5. shleht. gl. K. 273. sleh in slehsprächôn (s. SPREHHAN) und slechmalen brot, slechmalin bretzen. Cgm. 559, 116b. (Augsb. Stadtb.)

n. s. m. slehter. M. 31. Le. Le. 3. slecter. H. 15. slehder. Tr. ter sléhto uuân, *simplex*. Org. — *n.* slehtiz, *lene (et asperum)*. Org.

g. s. f. dero sléhtûn, (*providentiae*) *simplicis*. Bo. 5.

d. s. m. n. slehtemo, *puro (campo)*. VA. XII. 772. *simplici*. Org. slehtemo, *levi (aequore, campo)*. Prud. 1. slehtemu, *blando*. II. 19. slehtin, *levi (jugo)*. Kp. demo slehten (*simplici*). Org. — *f.* slehtero uernumiste (*intellectui*). Org. mit slechtiro ebini, *levi aequore*. D. II. 328. mit slehtero ebeni, *strato aequore*. Bo. 5. fuoro, *facili glande*. Bo. 5. an dero sléhtûn slozredo, *in predicativo syllogismo*. Syl.

a. s. m. slehtan v. lihhantan v. anthlognan, *placitum*. R. — *n.* slehtaz: sie machont iz so rehtaz ioh so filu slehtaz (giserip). O. I. 1, 15.

n. pl. n. sléhtiu uuórt (*sine compositione*). Org. sléhtiu, *dulces (sermones, oder acc.?)*. Rg. 2.

g. pl. dero sléhton *numeratorum*. Mep.

d. pl. schlechem, *blandis (aestibus)*. II. 4. nah slehten uuortim, *secundum litteram*. N. 33, 21. slehten, *levibus (hamis)*. VA. V. 259. *levia (inter levia pectora lapsus)*. VA. VII. 349. slehten, *simplicibus*. Org.

a. pl. m. slehtun, *leves (calamos, zeinna)*.

VG. II. 358. slehta, *planos (uuega)*. T. 13, 3. slehte, sinauuellostun, *limpidissimos*. Bib. 1. 2. — *n.* slehtiu, *blandimenta*. K. 2.

Comparativ slehtir:

n. s. n. slectera, *blandior* (antluz himiles). H. 5.

d. pl. zi slehttirom, *ad planiora*. Rb. (vgl. oben schlechton, *in plantationibus* und SLEHTIDA nachher).

Superlativ slehtist:

n. pl. m. slehtistun, hantmazzistun, *limpidissimi*. Ib. Rd.

a. pl. m. slehtisten, *limpidissimos*. Bib. 9. SLEHTO, *adv.*, schlecht (mhd. slēhte), *leniter (loqui)*. K. 7. *simpliciter*. Org. slethto, *leniter*. R. tes slehtu gesprochenin *sylogismi, praedicativi syllogismi* (entgegenstehend dem mit kedungun gesprochenin. Syl.). iz ist imo al slehto offan, *ei univversa liquide patent*. Frg. 29.

SLEHTMUATI, *hilaris*.

SLEHSPRÄCHÛN, *adulari*; s. SPREHHAN.

SLECHTHERIH, *cirratus*. *Cyrrici dicuntur capilli dependentes*. Id. (= Schm. o. 35.)

SLEHTÏ, *f.*, *aequor* (s. SLIHTÏ).

d. s. slehti, *aequore*. D. II. 341.

UNSLEHTÏ, *torrens (profundus, alveus)*. Pa. gl. K. Hieher? s. URSLAHT.

SLEHTIDA, *f.*, *planities*.

n. s. slehtida, *planities*. Rb.

d. pl. slehtidoom, *blandimentis*. K. 2.

UBARSLEHTIDA, *f.*, *superficies* (s. UBARSLIHTÏ).

d. s. dera ubarslehtida, *superficie*. Rb. in ubarslehtida, *in superficie*. Rb.

a. s. ubarslehtida, *superficiem* (dera erda). Rb. ubarslihtida, *superficiem*. Bl.

SLIHTÏ, *f.*, Schlichte (Schm. Wtb. III. 432; mhd. slihte).

n. s. slihti, *superficies*. Org. ist iz prosun slihti odo metres kleini. O. I. 1, 18.

g. s. dero slihti. Org.

d. s. slihti, *superficie*. Org. slihti (scoreru). O. I. 1, 36. 23, 36. slihti thero buahstabo. O. II. 10, 9. ze

dero iungestun slihti, *ad extremam manum*. Bo. 5. slehti, *acquore*. D. II. 341.

a. s. slihti. Org. thes giscribes slihti. O. III. 7, 76. slihti thera sinera eregrehti. O. IV. 5, 22. slihte, *aram*. D. II. 316 (*aream?* s. EBAN-SLIHTI).

EBANSLIHTI, *f.*, *ara*.

n. s. epanslihti, *ara*. M. 30. Sb. Gh. Gh. 2. 4.

a. s. epanslihti, *aram*. Gh. 4. (S. SLIHTI, *acc.*)

OBESLIHTI, *f.*, *superficies*.

n. s. diu óbeslihti, *superficies*. Org.

d. s. dero óbeslihti. Org.

UBARSLIHTI, *f.*, *planities*, *superficies* (s. oben UBARSLEHTIDA).

n. s. uperslihti, *planities*. M. 30. Gh. Gh. 3. 4. *superficies*. M. 29. Sb. Gc. Gc. 6.

d. s. uperslihti, *superficie (parietis)*. Mx. Ec. Gh. Gh. 3. Bib. 1. 2. uparslichti, *superficie*. Bib. 7.

a. s. uberslihte, *superficiem*. Schm. a. 534.

UÉLDSLHTI, *f.*, *superficies*. Org.

UUOROLTSLIHTI, *f.*

er quam in girihti in thesa uuorolt slihti. O. II. 2, 17.

(ANASLIHT, *vultum*. Schm. i. 318. für ANASLIHT.)

SLIHTAN, (schlichten) (Schm. Wtb. III. 431; mhd. slihten).

Bedeutung und Gebrauch:

mulcere. Ic. R. VG. IV. 510. *lenocinare*. A. *sedare*. Ra. *fovere*. M. 30. Gh. *palpare*. M. 30. Sb. Gh. Gh. 2. 3. 4. Prud. 1. *polire*. Pr. e. *laevigare*. Ja. A. Bib. 1. 12. Zf. *limare*. Ra. *scalpere*. P. 40. *minuere*. Pa. gl. K. *delinire*. A. Rc. — du chondost demo uuola slihten, der unrehto teta. N. 49, 19. tugede slihten. Bo. 5. uuerhman slihtent ze iungest iro uuerh. Bo. 5. er slihtit then ueeg. O. IV. 5, 53.

Form und Flexion:

Inf. slihtan. Ic. M. 30. Sb. Gh. Gh. 2. 3. 4. N. 49, 19. 140, 5. Bo. 5.

(ih) slihtu, *polio*. Pr. e.

(du) slihtis, *levigabis (calce)*. Ja. Bib. 12. slihtes, *levigabis*. Bib. 1. slihtas, giebonos, *levigabis*. A. slihtist. Bib. 9. Prud. 1. Zf.

(er) slihtit. O. IV. 5, 33. Ra. 258. gl. K. D. II. 316.

(sie) slihtent. Bo. 5.

(ih) slihta, *minui*. Pa. gl. K.

(er) slihta, *fovēt*. M. 30. Sb. *fovīt*. Gh. Gh. 2. 3. 4. slihta, *delinivīt (tristem)*. Rc. slitha, *delinuit*. A.

p. p. slichante: iuchante mit linden uuorton odo slichante, *scalpentes*. P. 40. Can. 10. 12. (liktante. Can. 9.) slihtento minneot, *mulcet*. R.

d. s. f.? slihtintero, *lenocinante*. A. a. s. m. slihtenten, *mulcentem*. VG. IV. 510.

g. pl. slihtantero, *trahentium*. Schm. i. 327.

GASLIHTAN, (schlichten, *levigare*, *demulcere*, *inplanare*).

Inf. gislihten (ueega). O. I. 23, 28.

(du) kislihtis, *levigabis*. Wn. 863.

(er) gislihtit, *demulcet*. M. 30. Gh. Gh. 3. 4.

(sie) gislihtant, *demulceant (non blanda hunc usque ad voluptatem demulceant)*. Gc. Gc. 6.

(er) pislihta (oder kislihta), *inplanavit*. Rb. gislihta, *conplanavit*. Rf.

(er) gislihti (then ueeg). O. IV. 4, 34.

p. p. gislihtit, *politus*. Schm. o. 276. geslihtet, *polita*. Hd. daz uuafan stat easlihtit, *quod armis locus lustretur*. Pa. (kislitit. gl. K.) daz mittelode des diskas samfto geslihtet. Wm. 3, 9. IV. (die andern Codd. gegradet). daz daz mittelode des diskas mit minnon geslihtet si. Wm. 3, 10.

n. s. m. gisliteter, *politus*. Tr. — f. geslihta, *expolita*. D. II. 313.

- g. pl. gislittero, politorum.* Pb. 2.
d. pl. kislihtem, levigatis. Ib. Rd. ghiflihtem, *levigatis, limpidatis.* Ja. (Boxh. ghislihtem). *kislihten, levigatis (lignis).* Zf. geslihun (geslihtin?), *levigatis (lignis).* Em. 31.
a. pl. n. die geslihtun (har), pexum (capitis honorem). Prud. 1.

UNGASLIHTIT, *impolitus.*

- d. s. m. ungislihtidemo, inpolito.* Pb. 2.
d. pl. ungislihtam, inpexis (lappis). Prud. 1. ungeslihten, *inpolitus.* D. II. 332. ?ungapillot unka-shihten, *impolitus.* Tg. 1. ungapillot unksihlitan, *impolitus.* D.

ZISAMANA GISLIHTANTIU, *revincta, religata.* Prud. 1.

PISLIHTENDI, *f., diluvium.* Schm. a. 203.

SLIHTIDA, *f.*

UBARSLIHTIDA, *superficiem.* Bl. (S. UBAR-SLEHTIDA.)

SLIHTUNGA, *f., Schlichtung, laus.*

- a. s. in lobes slihtunga (bin ih sculdic).* Co.

d. pl. slihtungun, laudibus. VG. III. 186.

HEILSLIHTUNGA, *f.*

- d. s. in heilslihtunga (han ih gesundet).* Co. ana heilslihtunga (han ih gesundet). Co.

SLIHTARI, *m., Schlichter, blanditor.* R.

SLIHTEO, *m., adulator.* Pa. 152. (*adulatoris, litheo.* gl. K. *adlator, lideo.* Ra.) *slitheo, fautor.* gl. K. *sliteo.* Pa. Ra.

SLIHTELON, *assentior.* Eng. Hieher?

SLIHT in

UNSLIHT, unschlit (Schm. Wtb. III. 431. 432; vergl. angels. *slidh, laevis, planns, lubricus,* und oben ingaslaht unter SLAHT).

- n. s. unsliht, arvina.* F. unslith, *adepts.* Id. Sb. Bib. 2. unskit, *sevo.* Ald. 2. 6. *sepum.* Gr. 5. *sebum.* Sg. 397. *arvina.* Em. 31. Wn. 863. F. 2. Zf. *adepts.* M̄. Bib. 1.

a. s. unslit, aruinam. Bib. 19.

d. pl. unslitun, arvinulis. Bib. 1.

UNSLITTLEIB, *seum.*

SLIHT, SLUHT, Schlicht, Schlucht in Schm. Wtb. III. 432; s. oben talislieti unter TALASLAHT, auch URSLAHT.

SLUHTO, *consumtor;* s. SLUCCHAN.

SLECHILARE, *obtrectator.* Schm. o. 63.

SLICHIMUN, *squamae (anguis ceciderunt).* Ar. 2.

SLIHMO, *viscus.* — Siehe oben SLIHAN in SLEICH, und Gramm. II. 147.

SLEKIMO, *scotto, battudo.* D. slekime, *battudo.* Tg. 5. S. SLEGI(L)MILH.

SLĀT, *m., der Schlat, Schlot* (Schm. Wtb. III. 460. Gramm. I. 671), *ardalio.* Hs. Vergl. FARSLINDANDI, *ardalio.*

SLIT in UNSLIT; s. UNSLIHT.

SLITO, *m., der Schlitten* [Schm. Wtb. III. 460; nord. *slēdi, traha, esseda;* vergl. *sclit, lapsus.* gl. K. (slif?), angels. *slide, lapsus, slidan, labi,* *traha.*

- n. s. slito, traha, species vehiculi.* Tr. Mon. 2. Sal. 2. *leuga* (d. i. *luge,* Kinderschlitzen, Vaudois). Em. 31. *slito, leoza.* Tg. 1. *slitdo, traha.* F. *sliddo.* L. *slite, trahea.* Gr. 3. *slita, leuga.* D. III. 145. *sledde, lectica, curulis.* Id.

n. pl. slitun, traheae. VG. I. 164.

- a. pl. slitun, trahas.* M̄. Sb. Bib. 1. 2. 7. *slitun, trahas.* D. II. 378. *leugas.* Doc. A. e. 187. *slitin.* Bib. 5. *sliten.* Bib. 6. *sliton, trahas.* Zf.

SLÖTE, die Schlotten, Schlamm (Schm. Wtb. III. 461; vergl. dort auch Schlote, Schilfrohr). do er (got) in (Adam) zesamene genuochte, duo bestreich er in mit einer slote, diu selbe slote wart ze dere hute. D. III. 46.

SLIDIC, *sevus* (, *malus*). Ra. 273. slithic, *sevus* (, *malus*). gl. K. (Vergl. goth. sleitha, *damnum*, sleitheî, *periculum*, κίνδυνος, gasleithjan, *nocere*.)

SCLUTROIA, *cleui*. Doc. A. e. 84.

PSLITTIUN, *maceriae*, *saepes*. Schm. a. 298.

SLEM (mhd. sem mir, sam mir).

slem mir diu lip, *per salutem animae tuae*. Mæ. Bib. I. selm mir des chuninges huldi, *per salutem Pharaonis*. Mæ. selm mir diu chuniges huldi, *per salutem Pharaonis*. Sb. sel mir diu chuniges huldi. Sd. — Vergl. nu miu din wip unde helftir din lip, nim mines scazzes etc. D. III. 63. (so helfe dir?)

SLÏM, *m.*, Schleim (Schm. Wtb. III. 448; mhd. slïm, angels. slim, *limus*, *finus*, nord. slïm, *phlegma*, *pituita*); vergl. SLIHMÖ, *viscus*, und SLICHIMUN, *squamae*.

SLÏMJAN, GASLÏMJAN; hieher?

p. p. gislimit: ist thiû akus iu giuuezzit, zi theru uuurzelung gisezzit, ouh harto gislimit themo, then si rinit. O. I. 23, 52.

SLIEMÖ, **SLIUMÖ** (vergl. schleumen: Schm. Wtb. III. 448; schleunen, schlaunen, ebend. III. 450. und neuhochd. beschleunigen) s. nach SNIUMÖ.

SLIMB, **SLIMM**, schlimm, *obliquus* (s. schlimm, schlemm: Schm. Wtb. III. 448. 449).

SLIMBI, *f.?*

crehti alde chrumbi unde daz tien gelih ist, so slïmbi ist unde serêgehôri. Org.

SLEN, *citus*. Schm. a. 804. Ob snel? (isländ. slen, *torpor*). Vergl. SLIUNÖ, SLIUMÖ in SNIUMÖ.

SLUNA }
SLUNIG } s. SLIUMÖ in SNIUMÖ.

SLIUNÖ (mittelhd. sliunen, bayr. schleunen, neuhochd. beschleunigen) s. SNIUMÖ.

SLANG. Grimm Gramm. II. 37. n. 421 und S. 986; vergl. SLÏHHAN in SLEIHH (BLINTSLÏHHO und BLINTSLINGO) und SLÏFAN in SLEIF.

SLINGAN [mhd. slingen; Schm. Wtb. III. 452; altnord. slongva, *jacere*, *projicere* (, slingr, *vacillatio*, slöngr, *agilis*), angels. slingan, *circumagere*, *torquere* (, slincan, *reperere*. Gr. II. 36)], *serpere*, *micare*, *splendere*. *Inf.* slingen: hêrskette fore alti ferbli-chent, taz chit, slingen gestant, *desinunt splendere*. Bo. 5.

GASLINGAN.

ZUOGASLINGAN, *pervenire*, *affluere*.

(sie) zûogeslingent: temo die hêrskêf-te zûogeslingent, *pervenunt*. Bo. 5.

p. p. tiz ist imo zû geslungen (*secundum accidens*). Org. mir ist zûo geslungen, *venit* (spuotig alti). Bo. 5.

g. s. zû geslûngenis tingis. Org. *n. pl. m.* zuogeslungene sint (rihtuoma), *affluunt*. N. 61, 11.

ANTSLINGAN.

Inf. inslingen: taz (kuot) imo einest chomenez niomer furder inslingen ne mag. Bo. 5.

ZUOSLINGAN (zuschießen), *venire*, *pervenire*, *advenire*.

(er) zûo slinget, *venit* (rihtuom). Bo. 5. *pervenit*. Bo. 5.

(sie) zûoslingent: die (sâldâ) ioh tien ubelen zûoslingent, *quam famulari saepe improbis cernant*. Bo. 5.

(sie) slûngen zû, *adveniebant*. Mep. 10.

p. a. d. s. n. fone zuoslingentemo guote.
Bo. 5.

ZUOGASLINGAN, *pervenire, affluere*; s. unter GASLINGAN.

SLINGA, *f.*, Schlinge (mittelhochd. slinge, slenge, nord. slanga, slöngva, *funda*; Schm. Wtb. III. 452), *funda*.

n. s. slinga, *funda*. F. L. Tr. Bib. 13. *fundibula*. Sg. 242. slinka, *funda*. Bib. 6. slinge, *fundibula* (-o. Schm. i. 829.)

g. s. dera slingun, *fundae*. Bib.

d. s. slingun, *funda*. Eb.

d. pl. slingon, *fundis*. Rb. slinken, *fundibulis*. Schm. i. 365.

a. pl. slinken, *fundibulas*. Bib. 6.

STAPASLINGA, *f.*, Stabschlinge (Stabschleuder).

n. pl. stapaslingun, *tormenta, genus machinae (tormenta ad lapides jactandos)*. Mψ. Bib. 1. 2.

SLINGLIH, *fundalis*.

d. s. m. scelinlichimo, *fundali*. F. — *f.* slinlichero, *fundali*. D. II. 342.

SLINGO in blintslingo, *caecula* (s. unter BLINTSLIHHO).

SLANGO, *m.*, Schlange (mhd. slange, der Schlange; Schm. Wtb. III. 451. Gramm. II. 37. n. 421. III. 364; nord. slanga, *f.*, *serpens, funda*, slangi, *m.*), *serpens*.

n. s. slango, *serpens*. Id. slanga, *coluber*. Bib. 7. der slange. Mos.

d. s. dem slangen. D. III. 50. einem slangen. Mos.

SLANCLICH (mhd. slengelich).

a. pl. slanchlichin loccha, *anguinos crines*. Prud. 5.

SLINGARI, *m.*, Schleuderer (mhd. slingære), *funditor*.

n. s. slingare, *fundibularius*. F. L. slinkari. Bib. 4. slengari. Tr. slengare. Gr. 4. slengere. Schm. o. 60.

a. s. slengere, *fundibularum*. Doc. A. b. 72. e. 81.

n. pl. slingara, *fundilarii*. Zf. slingare. Bib. 13. slinkari. Bib. 6. slengira. Schm. i. 667.

d. pl. slingarun, *fundibulariis (civitas cir-*

cumdata est). Mē. Sb. slingarun. Bib. 1. 7. slingaren. Bib. 5. 13. slinkarn, *fundibulariis*. Bib. 6.

SLANGJAN, SLENGJAN, SLENKAN, schlenzen (schlengen: Schm. Wtb. III. 451; mhd. slengen, nord. slengia, *jacere, mittere*).

FARSLENKAN.

(er) farsclenkit, farsleenkit.

p. a. firslenkenti, *interpret.* Ra. 252. firslenkendi, *interpret.* gl. K. (farscangenti. Pa.)

SLANGENTI, *f.?* *jactatus (jactus)*. Pa. 255.

SLENGA, *f.* (mittelhd. slenge, bayr. die Schleng; Schm. Wtb. III. 452), *funda*.

SLENGISTEIN, *calculus, gladius lapideus*.

SLENGARI, *m.* (mittelhd. slenger; s. SLINGARI).

n. s. slengari, *fundibularius*. Tr. slengare. Gr. 4.

n. pl. slengira, *fundibularii*. Schm. i. 667.

SLENGIRA, *f.* (mittelhd. slenger, slenkir, bayr. die, der Schlenger; Schm. Wtb. III. 452), *balista*. D. I. 342. (*funda*. Pt.) slengura, *funda*. Sg. 292.

STAPFLENGRIE, *balista*. Schm. i. 208.

(niedd.; vergl. angels. stäf-lithere, *balista*. litheran, *fundibuli*.)

SLENKIREN, schlenkern (Schm. Wtb. III. 453; mhd. slenkern), *jactare*.

SLENKIRENDI, *f.?* *jactatus*. gl. K. 255.

SLENGIRARE, *m.* (mhd. slengerære), *fundibularius*. Schm. o. 60.

g. pl. slengelaro, *funditorum*. Sl.

d. pl. slengeraren, (*inter*) *funditores*. Sg.

SOLINGARALIA? *fundibula*. Pb. 2.

SLANGEN

SLANGO } s. SLANG.

SLINGA

SLINGO in BLINTSLINGO; s. SLANG und SLIHHAN in SLEICH.

SLINC, *laevus*. Schm. a. 839; s. LINC.

SLAND, SLANT.

SLINDAN, SLINTAN, schlingen (mhd. slinden, bayr. schlinden: Schm. Wtb. III. 451. Gramm. II. 35. n. 385), *glutire, devorare*.

Inf. d. ze slindenne (*oleum*). N. 108, 18.

(er) slindit. Nd. II. — der hirz den uurm slindet. N. 41, 2. daz fiur die erde slindet, *devorabit*. Nd. fleisc min suert slindet, *devorabit*. Nd. diu chela iz slintit. Mos.

(er) slinte, *glutiat*. gl. K. 229.

(sie) slinden: so ne slinden sie mih. N. 68, 16.

p. a. n. s. m. slintanter, *vorax* (louch, *flamma*) Rb.

a. s. m. slindenten, *devorantem*. Mep.

n. pl. m. slintante, *glutientes*. P. 52. Frg. 21.

GASLINDAN.

FORA GASLINDAN, *devorare*.

p. p. fore geslundenez, *transmissum ad interiora*. Bo. 5.

FARSLINDAN, verschlingen (mhd. verslinden), *deglutire, devorare, absorbere*.

Inf. ferslinden, *devorare*. Nh. uirslinden, *devorare*. Nh. II.

d. ze ferslindenne, *vorandas*. Mep.

(er) firslindit, *devorat*. Nm. II. Nh. II. ferslindet, *devorat*. Nh. N. 57, 10. 101, 6. Mep. ferslindet, *devorabit* (sie daz enuiga fiur). N. 20, 10. fiur den halm. Nm.

(ir) forslintet, *devoratis* (hus uuituono). T. 141.

(sie) ferslident, *devorant*. N. 52, 5.

(ih) firslinte, *glutiam* (*salivam meam*). M μ . Bib. 1. 2.

(er) farslinte, *devoret*. H. 20. ferslinde, *absorbeat* (mih diu tiefi). N. 68, 16.

(wir) firslintemes, *deglutiamus*. M ξ . Bib. 1. 2. furslintun, *deglutiamus*. Ran. forslintan, *v. fordouuames*. Doc. A. b. 73. uirslintin. Bib. 7.

(er) farslant, *deglutivit*. Ra. faslant. R. forslant, (*quos*) *absorbuerat* (*hostis*

iniquus). Doc. A. e. 176. firslant. Nm. II. firslant den aphul. O. II. 6, 26. thia snitun. O. IV. 12, 41. ferslant, *devoravit* (*ira*). Nm. *deglutivit*. N. 105, 17. Mep. *imbibit* (*salivam*). D. II. 282.

(sie) ferslunden (dise ferslunden *daemones*). N. 46, 1.

(er) ferslunti. O. II. 6, 8. 29. *deglutiret* (*piscis Jonam*). M λ . 5. Sb. uirslunti, *deglutivit*. Bib. 2. 7. uirslunta, *deglutivit*. Bib. 1. firslunte, *deglutivit*. Bib. 5.

(sie) ferslundin (unsih lebende). N. 123, 1.

p. a. uerslindende, *vorans*. Bo. 5. farslindandi, *ardalio*. gl. K. farslintanti, *ardalio*. Pa. (Cf. SLÄT.)

p. p. a. pl. n. in uerslundeniu, *interius recepta*. Bo. 5.

daz fersluntan uerde, *ut absorbeatur*. Wo. 3. ferslundin uerden, *absorbt*. N. 63, 2. ferslunden uerden (lebende, tote). N. 123, 1. firsluntan habet (thiu bella then tod). O. V. 23, 265. uerslunden habeton, *devoraverant*. Bo. 5. ferslunden heigin uir in (*devoravimus*). N. 34, 25.

SLINDO. *m.*, *vorax*. Ra. gl. K. slinto, *vorax*.

Ic. Pa. slinto des fiures, *vorax ignis!* Rb. *ganeo*. D. II. 335.

SLINDARI, *m.*, Schlinger, *devorator*.

n. s. slindare (dés plûotes). Mep.

a. s. slintari, *devoratore*. Ra.

g. pl.? slindari, *ganearum*. D. II. 343.

SLUNT, *m.*, Schlund (Schm. Wtb. III. 451; mhd. slunt, *gula, vorax*), *haustus, faux*.

n. s. slunt, *guilla*. F. Gr. 4. Mon. 2. Em. 32.

palatus. Tr. *baratrum*. Tr. (Hd.) *rumen, os gutturis*. Mon. 2. *ruma, os gutturis*. Doc. A. e. 92. *quo cibus devoratur*. Doc. A. b. 73. slunta (*pl.?*), *gurgulio*. Tg. 1. slunda, *haustus*. D. II. 327.

d. s. slunte, *haustu*. Schm. i. 565. slunde

haustu. D. II. 336. *faucibus.* N. 21, 16.
118, 103.

n. pl.? *slunta, gurgulio.* Tg. 1. *slunda, haustus.* D. II. 327.

d. pl. *sluntun, (laevis) haustibus, sorbitionibus.* Prud. 1. *sluntan, haustibus.* D. II. 313.

SLUNTBEIN, *rumen.* Fr. (mittelhd. auch *sluntroere*).

SLENT in untarslentes, untarsleites, untarsleihtes; s. SLEIHHAN in SLÏHHAN, SLEIH.

SLUNT s. SLINDAN in SLAND.

SLENDIDA, *f.*

cornuta, i. splendida, quia radii quasi cornuata faciei prodierant. Bib. 12.

SLOIR s. oben Sp. 761.

SCLIERRUN, *frustis.* Schm. i. 566.

SCLAREIA. Legg.

SCLURICH, *panice.* Schm. i. 318.

SLAF (vergl. unten slaffeoten alle enti *slefun, dormitaverunt omnes et dormierunt.* Fig. 27).

SLÂFAN, (schlafen (goth. *slëpan, angels. slepan, slæpan, slapan*), *dormire, quiescere.*

Iaf. *slaffan, dormire.* Gc. 4. *slaffin, dormire.* N. 77, 65. *slâfen mit Juuone.* Bo. 5. *slafen, dormire.* N. 43, 23. Mep. *quiescere.* Mep. 23.

a. thaz slafan. O. IV. 37, 7.

(ih) *slâfon.* Wm. 5, 2. (*slaffon.* Wm. III.)

(du) *slafis: so dhu slafis mit dhinem fatherum, dormis cum patribus tuis.* Is. 9, 2. *zui slafest du.* N. 43, 23.

(er) *slafit, dormit.* T. 60, 13. *stertit.* Rb. ther

unser friunt guato slafit nu gi-muato (todt). O. III. 23, 43. T. 135. *slaffit, dormit.* K. 43. *slaffet, dormitat.* N. 120, 4. *slafet, dormit.* N. 40, 9, 43, 23.

(ir) *slafet, dormitis.* T. 181, 4.

(sic) *slafent in demo grabe.* N. 87, 7. *slaffent, dissolvuntur (omnes manus).* M^r. (S. SLAFF.)

(ih) *slafe: daz ih slafe, dormiam.* N. 4, 9. N. II.

(er) *slafe, dormiat.* T. 76. N. 56, 9. II. 15. *slaffe.* Ba. *er tuot also er slaffe.* N. 10(b), 4.

(sic) *slaphen, torpeant.* P. 30.

(ih) *sließ, dormivi.* N. 3, 6. 56, 5.

(er) *sliaf (in themo scife).* O. III. 14, 59. *slief.* N. 54, 9. (mit *sines herechnehtes chenun*). N. 50, 2.

(sic) *sliefun, dormierunt.* T. 209, 3. (*corpora sanctorum, qui dormierant, surrexere*). T. 148. *iro slaf sliefen die richen.* N. 75, 6. *slieffen.* N. 75, 6. *slifen.* Bo. 5. *slefun, dormierunt.* Fig. 27.

imp. pl. *slafet, dormite.* T. 182, 7.

p. a. *slafanti* Co. 3. *slafenti, dormiens.* T. 52, 3. Ct. 95. *slaffenti.* Ct. 95.

n. s. m. *slafender, dormiens.* N. 77, 65. *slafendo.* Co. 2.

d. s. m. *slaffentemo (lichamon).* Otl.

a. s. m. *slâfenten.* Mep.

n. pl. *slafente.* O. I. 18, 7. *slaffinde, dormientes.* N. 87, 6.

g. pl. *slaffentero, dormientium.* H. 24.

d. pl. *slafenten, dormientibus.* T. 222, 2. *slâfenten, dormientibus.* N. 63, 9.

a. pl. *slafente, dormientes.* T. 181, 3. 182, 4. *slafenti.* T. 147.

ANTSLÂFAN, (entschlafen (mhd. *entslâfen*), *obdormire.*

(ih) *intslafo ze libe.* N. 15, 9.

(sic) *intslâfent.* Bo. 5.

(ih) *inslaffe: nie ih in tode ne inslaffe, obdormiam.* N. 12, 4.

(er) *inslafe: suânne siu inslâfe.* Wm. 3, 5. II. *suânne siu inslâffe.* Wm. 3, 5.

(sic)

(sie) intsliefun, *dormiebant*. T. 72, 2. intslieffen, *dormitaverunt*. N. 75, 7.

(er) inslihêfe. Mep.

p p. inslâfan: ih bin inslâfan. Wm. 8, 3. IX. inslâffan. Wm. 8, 3. I. inslâfen. Wm. 8, 3. II. diu der uuerlre inslâfan si. Wm. 2, 7. I. 8, 4. IX. (inslâfen. Wm. II.) diu der uuerlre inslâffan si. Wm. 2, 7. III. IV. IX. 8, 4. I. insclifan si. Wm. 2, 7. II.

FARSLÂFAN, verschlafen (mhd. verslâfen).

(sie) die ferslafent iro lib. N. 75, 6.

p p. verslâfen (mhd. ir sit gar ze verslâfen. Utr. Tristan 1807).

FARSLÂFANI, *f.*, Verschlafenheit.

d. s. in ferslafeni (han ich gesundet). Co.

SLÂF, *m.*, Schlaf (mittelhd. slâf, goth. slêps), *somnus, sopor*.

n. s. slâf, *sopor*. Zf. *somnus*. II. 15. *somnia* (*, auspicia*). Pa. Ra. slaf. Mep. *sopor*. Ic. Bo. 5. slaf unde rauua. N. 56, 5. slâf ist imo der tod. N. 40, 9. (schlaf und schlief. N. 3, 6. sind Fehler gegen die Handschrift.)

g. s. slafes, *somni* (*resti*). T. 135. Wm. 2, 10. II. slaffes. Wm. 2, 10.

d. s. slafe, *somno*. T. 5, 10. 135. Wm. 2, 10. II. O. III. 23, 44. H. 8. slaffe, *somno*. K. p. 49. Wm. 2, 10. 14. *somnio*. Rb. slaphe. Wm. 2, 14. II.

a. s. slaf. O. III. 23, 47. N. II. H. 16. *somnum*. N. 12, 4. 62, 2. 75, 6. 131, 5. slaf des todes. N. 3, 6.

instr. mit slafu, *somno* (*gravatus*). gl. K. 274.

d. pl. in uncidin sclaphun. Co. 3.

SLAFKAMERE s. CAMARA.

SLAFTRAGI.

SLAFMACHIG.

SLAFWIB, *concupina*. Schm. o. 20. (Schm. Wtb. III. 434.)

UNSLÂF, *m.*, Unschlaf (s. ASLAFI und mhd. unslâfende, ohne zu schlâfen), *insomnia*.

g. s. únslâfes, *lucubrationum*. Mep. 23.

MITSLÂF, *m.*, Mitschlaf, Beischlaf, *concupitus*.

VI.

d. s. miteslâfe. Mep. *congressu Jovis*. Mep. 68.

a. s. ane miteslaf, *sine concubitu*. N. 21, 7. SLÂFLÔS, schlaflos, *insomnis*.

n. s. m. slaflos, *insomnis*. VA. III. 151. — *n.* slaflosiz, *insomne latus*. Doc. A. c. 23.

d. pl. den slâffelôson. Wm. 7, 13.

GISLÂFO, *m.* (mhd. geslâfe), *collectaneus*.

n. s. f. geslâpfa, *nupta* (*Cylenii*). Mep.

a. s. m. kislâfan, *catamytum*. Prud. 1. kislâfin, geslâffen. D. II. 348.

ASLÂF, *adj.*, *insomnis*.

ASLÂFI, *f.*, *insomnia*. D. II. 345. (S. UN-SLÂF.)

SLÂFAG, schlâfig, schlâfrig (mhd. slâfec), *somnolentus*.

d. s. m. slafegemo muote. Co.

a. s. m. slaafagan, *somnolentum*. K. 4, 25.

SLÂFÔN, schlâfern, *dormitare*.

(iz) mih slaphota, *dormitavit anima mea* (fone urdruzedo). N. 118, 28.

SLÂFARÔN schlâfern (mhd. slâfern), *sopire*.

(ez) inen (*eum*) slaferot nicht. D. III. 23.

SLÂFARAG, *adj.*, schlâfrig (mhd. slâffric), *somnolentus, sopitus*.

a. s. slafragan tac, *diem sopitum*. H. 2.

SLAFARIGI, *f.*, Schlâfrigheit.

d. s. fone slâfergi (ze trâggi gefienge), *somnolento marcere*. Mep. 22.

SLAFF, SLAPH, schlâff, schlapp (Schm. Wtb. III. 434; mhd. slaf, slaffes, nord. slapa, *flaccere, pendere*), *remissus, marcidus, torpens, mollis, debilis, desidiosus, dissolutus, iners, ignavus*.

n. s. m. slaffer, *accidiosus*. K. 48. *iners*. Ib. Re. *dissidiosus*. R. *desidiosus*. Re. *remissus*. Mσ. Mφ. Sb. Bib. 3. *marcidus*. Mσ. Rb. Bib. 1. 2. 5. slapher, *desidiosus*. Ib. slapher, *disidiosus*. RB. *remissus*. Bib. 1. 2. 7. slaphan, *mollis* (*est et dissolutus*, arzogater, *in opere suo*. Doc. A. b. 72. e. 191). Gc. 3. slaffo, *remissus*. Schm. i. 21. — *f.* slaffiu, *remissa* (*manus*). Mξ. Bib. 7. slaphiu. Sb. Bib. 1. 2. zi

- slaphiu, *dissoluta*. Gh. 3. Schm. i. 426. slaffiu, *ignavia*. Schm. i. 13. slaffe, *remissa*. Ran. slaffit. Bib. 5.
- n. pl. m.* slapha, *tepidi*. Gh. Gh. 3. slaffa, *dissoluti*. Gc. 3. *ignavi*. Bib. 1. slaphe, *debiles (manus)*. Mr. Bib. 1. 2. slaffe, *debiles*. Bib. 3. 5. trage, *ignavi*. Ib. Rd. *dissoluti*. Gc. 5. slafe, *ignavi*. Rf.
- d. pl.* slaphun, *torpentibus*. Gc. 3. slaphin. Bib. 5. slaphen, *dissolutis (corda)*. Mr. Bib. 1. 2. *remissis*. M. 29. Gc. 6. slaffen, *remissis*. Sb.
- a. pl. f.* slaffun, *remissas (manus)*. Gc. 5. slaffo, *remissas manus*. A. M. 29. slaphe, *remissas*. Sb. Gc. 6.
- Comparativ: slaffor, *segnius*. R. slafor, *segnius*. Em. 29. slaphor, *remissius*. Bib. 1. 2.
- SLAPHO, *adv.*, schlaff, *enerviter*. M. 30. VP. Gh. Gh. 3. slapho, unernustlich, uuanliho, *enerviter*. D. slaffo, sláfo, *male*. D. II. 323.
- SLAFFÏ, *f.*, Schlaffe, Schlaffheit (mittelhd. slaffe).
- n. s.* slaffi, *socordia*. Eb. *remissio*. M. 16. Can. 13. *ignavia*. Bib. 1. Can. 9. 10. 12. M. 39. *torpor*. Rb. *imperitia*. Gh. 3. slaphi, *remissio*. Sb. Gc. 6. Can. 5. 10. 11. M. 29. *desidia*. M. 29. RB. Gc. 6. slaffiu. A. slafti, *pigritia*. Ra. 267. slafi, *inercia*. Mart. *torpor*. Sal. 1.
- g. s.* slaffi (*maczigero, lenti*), *torporis*. M. 29. slaphfi, *torporis*. Gc. 6. slaphi, *dissolutionis*. M. 29. Gc. 6. slaffi, *dissolutionis*. Sb. (*lenti*) *torporis*. Gc. 4. slapfi, *dissolutionis*. Gc. 3.
- d. s.* slaphi, *resolutione*. Gc. 3. 6. *torpore*. Gc. 3. slaffi, *resolutione*. Gc. 8. 9. slafi, *pigridine*. Gc. 4. *languore*. Prud. 1.
- a. s.* slaffii, *desidiam (inobedientiae)*. Kp. slaffi, *inertiam*. Sg. 193. *dissolutionem*. Gc. 3. slafi, *torporem*. Gc. 3. *pigritiam, inertiam*. Doc. A. b. 72.

- SLAFFÏG, *adj.*, *remissus*.
n. s. m. slaffiger, *remissus*. Bib. 5.
- SLAFFIDA, *f.*, *inertia, pigritia*. R. *pigritia*. Pa. slafitha, *pigritia*. gl. K.
d. s. slafida, *acidie*. Rb.
- SLAFHEIT, *f.*, Schlaffheit (mhd. slafheit), (*h*)ebitudo. Gr. 4. Em. 32.
d. s. mit sláfheite. Wm. 5, 1.
- SLAFFËN, schlaffen (mhd. slaffen), *tabescere*.
Inf. slaffen, *tabescere*. Bib. 6. 13.
(ih) ne sláffon a uirtutum constantia (*non cedo*). Wm. 5, 1.
(wir) slaffemes, *torpescimus*. Rb.
(er) slaffi, *torpescat*. Gc. 3.
(sie) ?slaffent, *dissolventur (omnes manus)*. Mr. Bib. 1. 2. (slafent. Bib. 5. slafant. Bib. 7.)
(sie) slaffen, *torpeant*. Gh. Gh. 2. slaphen, *torpeant*. Gh. 3. slaphen, (*severitate*) *torpeant*. P. 30.
(sie) slaffeton, *torpebant*. Rb. slaffeotan alle enti slefun, *dormitauerunt omnes et dormierunt*. Frg. 27.
p. a. a. s. m. slaphenten, *torpentem*. Gh. Gh. 3.
p. p. gislaffet (*v. gisleuet*), *hebetatum (ab haereticis, pitunchlit)*. Bib. 1. 2.
- ARSLAFFËN, erschlaffen, *resolvi, elanguescere*.
(er) arslaphet, *resoluitur*. Gh.
(ih) arslafeta, *elanguit*. Gd.
- SLAFT, *mollis*?
n. pl. slafto, *molles*. gl. K. slafte, *molles*. gl. K.
SLAFTÏ, *f.*, *pigritia*. Ra. 267.
- SLAPH, Schlaf, Schláfe (am Kopfe; mittelhd. sláf-âder, sláf-bein), *timpus*. Id.
- SLOF s. SLIUFAN in SLÔF.
- SLUPHAN s. SLOUF.
- SLAUF (Gr. Gramm. II. 18. n. 203).
- SLIUFAN, SLIOFAN, schliefen (Schm. Wtb. III. 437; mhd. sliiefen), schlüpfen (schlupfen).

Inf. sliafan innan erda. O. IV. 26, 47. (so biwillit sich der ydris in dem hore, daz wole slieffen meg. D. III. 25. slieffen in ein kutten. Cgm. 252, 132b.)

(er) sliufet (*in sanctuarium*). N. 89, 1. sliufet dadurch. D. III. 30. sliuffit in daz nest. D. III. 39.

[*(siu)* slouf in ein hemed. RA. 912. in wiplich gewant. Ulr. Trist. 312.]

[*(sie)* slufen in wiges gewäte. Cdg.]

GASLIUFAN.

(*sie*) gesliefen, *deficient*, (sundige) abardluste. N. 103, 35.

p. p. gesloffan: ih bin ūze minemo rōche geslōffan, *exspoliavi me tunica mea*. Wm. 5, 3.

ARSLIUFAN, *exilire*.

(er) arsluiphit, *exilit*. Pa. arsluifit, *exilit*. Ra. irsluifpit, *exilit*. gl. K.

DURUHSLIUFAN, durchschließen.

Inf. déro (goto) ringa si dūrhsliefen solta. Mep.

FARSLIUFAN.

(ez) eteuuaz in sie uersliufet. Bo. 5 (88).

INSLIUFAN (mittelhd. insliefen; Schm. Wtb. III. 437).

Inf. insliefen, *increpare*. Bo. 5.

UNTARSLIUFAN, unterschließen, *subripere*.

Inf. undersliefen: daz er in scolt undersliefen uaterliches erbes. D. III. 71.

(er) untersliufet: swer den tiufal untersliufet. Mos.

(*sie*) noc untarsliufen, *nec subrepant (carnis gaudia blandis aestibus)*. H. 4.

(er) untersluof mich ê mines erbes. D. III. 75.

ŪZSLIUFAN, außschließen (Schm. Wtb. III. 437), *emergere*.

(*sie*) uzsluffun, uzsuummun *emergebant*. Bib. 1. 5.

SLAUFAN, SLOUPHEN, schläufen (Schm. Wtb. III. 435; schliefen ebd. 436; vergl. angels. slepanon und slefan, *induere*), schliefen machen, *induere*.

(er) sloûfet: táz mán in den búosen sloûfet. Mep.

GASLOUFAN (mhd. gesloufen), *inserere*.

p. p. gesloufet, *inserta (actibus praesentibus noscuntur)*. Can. 4. er hete sie gare in den munt geslouft. D. III. 81. (Vgl. Walther 62, 37.)

ANASLOUFAN (mhd. anesloufen), *induere*.

[*imp. s.* anesloufe, *indue*. Cgm. 17, 189a. (*oratio ad ps.* 131.)

(er) anesloufte, *induit*. Cgm. 17, 163b.]

ANTSLOUFAN, *excidere* (s. ANTSLUPHAN).

(er) inslouphta, *excidit*. VA. II. 663.

SLAUF, SLOUPH, *m.*, der Schlauf (Schm. Wtb. III. 435; mhd. slouf), *ansula, indumentum*.

n. pl. slōfa, *ansula*. Hs. (oder sloufa, *f.?* mhd. sloupe).

ANASLAUF (Schm. Wtb. III. 435), *indumentum*.

g. s. anasloufes, *indumenti*. Gr. 1.

g. pl. ánaslóufo (wibzierdo ióh), *indumentorum*. Mep. 45.

INSLAUF, *indumentum*. Ra. (Schm. Wtb. III. 435).

UBARSLAUF, *peplum* (Schm. Wtb. III. 435).

a. s. úberslóufe, *peplum* (fkinhaftoz, ébenwizez milche). Mep. 45.

URSLAUF, *exuviae* (Schm. Wtb. III. 435).

d. pl. úrsloufun, *exuviis* (der Schlange) (*positis novus*). VG. III. 437. ur-sloufen, *exuviis*. VA. II. 437.

SLUPHAN, SLUPHÈN, schlüpfen (mittelhd. slupfen, alts. sloppen, slupjan; Schm. Wtb. III. 456), *induere, exuere*.

ANTSLUPFÈN, entschlüpfen, *elabi*.

(er) intslufhit, *elabatur* (der Aal aus der Hand). M_u. Sb.

(er) intslupfe er iu. O. IV. 16, 28.

(er) intslupta. O. V. 10, 26. (S. inslouphta in SLOUPHAN.)

p. p. insluftiu, *prolapsum (ex ore nefas)*. Prud. 1. Vergl. SLIFAN.

SLUPH, *m.*, Schluß (Schm. Wtb. III. 456; mhd. slupf).

kislof, *n.*, *lustrum (ferarum)*. Ra. 259.

SLIUFARI, *m.*

UNTARSLIUFARI, *m.*

Jacob chit untersliufare. Mos.

SLOPHARI, *m.* (mhd. slupfer).

g. pl. slopharo, *circumcellionum.* M. 12.

Can. 7.

SLOPHIZAN.

SLOPHIZARI, *m.*

g. pl. slophizaro, *circumcellionum.* Can. 6.

slophizaro. D. Sb. Can. 10. 11.

slopfizaro. Can. 3. slozero, *circumcellionum.* Can. 13.

SLEIF (Gr. Gramm. II. 13. n. 122).

SLĪFAN, SLĪPHAN, s̄chleifen (Schm. Wtb. III. 436; angels. slipan, *labi, solvi, repere*, nord. slīpa, *atterere, attenuare*; vergl. nord. sleppa, *elabi, effugere*, s̄chleppen), *labi.* Vgl. SLĪHHAN.

Inf. sliphen: ne la minen fuoz slephen.

N. 10, 3. iro ding stūonden slifen. Bo. 5.

d. in slifanne. H. 3. fone sliphenne, *a lapsu.* N. 55, 15.

(ih) slifu, *labor.* Pr. e. (silfu, *laber.* Schm. i. 651. Doc. A. e. 48.)

(er) slifit, *delabitur.* Gh. 3. sliphit (der fuoz). Nd. II.

(ih) ube ih sliphe. N. 55, 7.

(er) sliphe, *labatur (pes).* Nd. Bib. 1. sliphe, *labatur.* Bib. 5. slifphe, *labatur.* Sb. Ps. 2. slifphe, *labatur.* Mα. ni sliffe, *non labatur.* Em. 19.

(ir) slipfat. N. II.

(er) sleif (thiu uuorolt). Oh. 214. *conlabatur.* Rd. *dilabatur.* Bo. 5.

(sie) slifton: so sie (fuoze) slifton. N. 37, 18.

p. a. n. pl. sliphenta, *lapsi.* VA. II. 263. sliphendi, *labentes.* gl. K. slifenti, *labentes.* Ra. 259.

d. pl. sliffenten, *vergentibus.* Ja.

GASLĪFAN, *collabi.*

(wir) keslifphemes, *conlabimur.* Doc. A. c. 23. i. 1112.

p. p. s̄one iro geslifena, *expolitam.* Mep.

ABAGASLĪFAN, ab̄schleifen, *deficere, perire.*

(ir) dāz ir ne gesliphent aba rechtemo uuege, *ne pereatis de via justa.* N. 2, 12.

(sie) sundige geslifen aba *terrena cupiditate, deficiant.* N. 103, 35.

ANASLĪFAN, ans̄chleifen.

p. a. ansliffonde, *lubricam (culpam).* Wn. 1542.

ANTSĪLĪFAN, ents̄chleifen (mhd. entslifen), *elabi.*

Inf. d. inslifanne, *illabere.* Ic.

(er) intslifit, *elabatur.* R. insliphit. Bib. 5.

ARSLĪFAN, *resilire.*

(sie) arslifant, *resiliunt.* Gc. 8.

BISLĪFAN (mhd. beslifen), *labi, labesieri.*

(er) bislipfit: ob ouh ther bislipfit, ther nachotan ni thekit, uuaz uuanist themo irgange, ther anderan roubot thanne? O. V. 21, 9.

(wir) pislifemes, *labimur.* Gh. 3.

p. p. pislifan, *labefactus.* R.

n. s. f. pislifaniu, *dilapsa (heres).* Prud. 1.

n. pl. f. pisliphano, *conlapsae.* P. 5. Can. 11.

FARSLĪFAN, vers̄chleifen, *collabi.*

p. p. farsliffan sint, *conlabuntur.* A.

UMBISLĪFAN, um̄schleifen (mhd. umbesliften), *allabi.*

p. a. umbislifanti, *allabatur.* Pa. umpisliphend. gl. K. umpislipent. Ra. (umpisliphent. Schm. a. 198.)

ZASLĪFAN, zers̄chleifen (mhd. zesliften), *delabi, fluere, faticere.*

(sie) zeslifant, *delabunt.* R. (zaslifant? zaslifant, *delabunt.* Schm. a. 424.)

(ez) zesliffe (mennisc̄on ding), *occasus consequatur.* Bo. 5.

(sie) ni zislifin, *laxe ne fluerentur.* A.

p. a. a. s. n. zaslifentaz, *faticentem (aetatem).* Mart.

p. p. zaslifan, *confectus.* Pa. 189. zislifan, *confectus.* gl. K.

n. pl. f. zeslifano, *collapsae.* Can. 9. zeslifano, *collapsae.* P. 37. zisli-

zislifano, *conlapsae*. Doc. A. b. 72. zisliphano, *collapsae*. Can. 12. zisliphane. Can. 10. zisliffane. Can. 13. — n. cislifaniu, *sarta tecta, reedificata tecta*. Bib. 1.

SLIFTON?

unde so mine fuozze sih uuegeton, daz chit, so sie slifton, so choseton sie fone mir micheliu (*et dum commouentur pedes mei*). N. 37, 18.

SLIFANTÏ, f.?

uuaffan sliffant, *armilustrium*. Pa. uua-fan slifan, *armilustrium* gl. K. 160.

SLIFSTEIN s. STEIN.

SLEIFAN, schleifen (schlaifen: Schm. Wtb. III. 434; schlaipfen: ebd. III. 455; mhd. sleifen), *labefacere*.

(ih sleiffen mich in die stahelringe min. Aلد. Wälder III, 80.)

GASLEIFAN.

p. p. gisleiftan, *obliquas* Bib. 7. Hieher?

ANTSLEIFAN (s. ANTSLEIFAN).

p. p. intsluftiu, *prolapsum*. Schm. i. 533. di enzlipftiu, *lubrica lingua soluti renes*. Doc. A. b. 73. enzlipfen, *lubrica lingua*. Doc. A. b. 97.

BISLEIFAN, *labefactare, movere*.

(sie) besleifen, *labefactent (elixas nates forcipe adunca)*. Pers. 2. III.

(er) bisleifta, besleifta, *labefactat*. D. II. 338.

p. p. bislipfit, *lapsum*. Ib. Rd.

n. s. m. pislifphter uuard, *dilapsus est* (liut). Rb.

n. pl. n. pislifte, *lapsi*. H. 25.

d. pl. pisliften, *lapsi*. H. 25.

peslipheth ist min fuoz, *motus*. N.

93, 18. pimum pisliffet, *labimur*.

Rb. uuari pislifphit, *dilaberetur*. Rb.

SLIPH, *m.*, Schliiff (Schm. Wtb. III. 437; mhd.

slif, sliffes), *lapsio, lapsus*.

n. s. slifh, *lapsis* (, ruina). Ra. 259. scelit, *lapsis* (, ruina). gl. K.

d. s. sliphe, *lapsu*. VA. II. 225. slipfe, *lapsu*. N. 115, 8.

a. s. sliph, *lapsum*. M. 29. Gc. Gc. 6.

[SLIPHICH (mhd. slipfic als ein is), *lubriculum, hæle*. Cgm. 17, 53b. (Ps. 34, 6.)]

1. SLEIFA, *f.*, Schleife (Schm. Wtb. III. 436. RA. 368. 517. 518. Gramm. III. 396; mhd. sleife).

n. s. sleifa, *labina*. Tr. Hs. (bei *gleba, seolo*). *trauellus*. Tg. 1. (berg) dâr sleipfa alde uueg ist. Org. sleife, stichel, *labina*. Hd.

2. SLEIFA, *f.*, *philatrum* (Pfl.; s. Gramm. III. 373). Tr. Hs. Pfl. 6. sleipha, *philetrum*. Sal. 1. 4.

GISLIFFIDA, GISLEFFIDA, *f.*

n et con collisionem in compositione patiuntur. Doc. A. b. 98; s. das flgde.

SLEFFAR, *adj.* (mhd. slepfer; vergl. mittelhdt. sleif, *lubricus*, altn. sleipr), *lubricus, proclivus*. Vergl. SLAFF.

n. s. m. sleffar *v.* huomhaldi, *proclivus*.

Em. 19. — *f.* slefariu, *lubrica*. Rb.

a. s. f. slaffura sunta, *lubricam culpam*. H. 3.

SLEFFARÏ, *f.*

d. s. sleffiri, *turbine (rerum quod vivitur)*. Prud. 1.

a. s. eogalicha sleffari, *omne lubricum (vitemus)*. H. 5.

SLEPRAG, *adj.*, *humidus*.

d. s. slepragemo, *levi (sanguine)*. VA. V. 328.

SLIAF s. SLĀFAN.

SLIAFAN s. SLAUF.

SLOUF s. SLAUF.

SLAFT s. SLAFF in SLAF.

SLASWICH, SLESWIC, Schleswig, sächsischer Ortsnamen. Gr.

SLUSA, *rasa* (, *species vestis*). Schm. a. 677. (Sum. 15.)

SLAW

oder SLIW^{AN}, SLAW, SLĀ-
WUN.

SLAUUAN (vergl. goth. slavan, *tacere, silere*, angels. slavian, *piger esse*, slav, slava, *tardis, piger*, engl. slow; Gramm. II. n. 575). Vgl. oben SLAH und SLAFF.

ARSLAUUAN.

Inf. erslawen, *vide* mager. Doc. A. e. 80.
p. p. irslauuet ist, *obscuratum est* (aurum).

MS. (irsalauuet; s. SALO? und das folgende SLĒUUo.)

SLAWEGER, *tepidus*. Schm. a. 68, 7.

SLĒUUO oder SLĒO (bayr. schlêw, schlêwig, matt, stumpf; Schm. Wtb. III. 461; schlech, stumpf; III. 446; mhd. slê, slêwes, ags. sleav, engl. slow), *hebes*.

n. s. m. sleuuer, *hebes*. — *n.* slêaz, *ebitatum*. Ja. (Boxh. fleaz, *evitatum*). (*hebetatum*. Schm. i. 164.)

g. s. f. sleuue, *tepidi, lactis recentis*. Sal. 1.

a. s. m. sleuuen; daz iz (leid) mih in subte uuis sleuuen teta N. 118, 139.

n. pl. m. sleuua, *hebetes*. A. — *n.?* sleuuiu, *marcida* (*serta*). Prud. 1.

SLĒUÛEN (mittelhd. slêwen), *marcere, emarcessere, tabescere, extabescere* (vergl. mord. slæva, *mitigare, desaevire*).

Inf. slewen: der sunder sol slewen (*tabescet*). Ps. 3. slewen, siechen, *tabescere*. Cgm. 17, 62b. (Ps. 38. 12.)

d. ze slêuuenne, *emarcessere*. Bo. 5.

(siu) sleuuet, *tabescit* (sela in demo leide). N. 106, 26. slewet, *torpet* (*mens*). Wn. 1592. *mens hebet*. Doc. A. e. 42.

(er) sleuua, *tepescat*. Prud. 1. sleuue, *tepescat* (*calor*). Prud. 1.

(er) slewete, *tapescibat*. Cgm. 17, 161a. (Ps. 81, 9.)

(sie) sleuuetun, *extabuerunt*. MS. (seleuuetun. Schm. i. 287.) sleuuetun, *marcebant* (*viscera Sarae*). Tg. 3.

sleweten, siechten, *languerunt*. Cgm. 17, 128b. (Ps. 81, 9.) slewitin, *extabuerunt*. Bib. 5. ougen mine sleweden uor node. Ps. 3.

p. p. n. pl. sleuuetu, *labefacti*. Mart.

GASLEUÛEN, *hebetari*.

p. p. gisleuuet v. geslaffet, *hebetatum* (*ab hereticis*), pitunchlit. Bib. 1. 2.

ARSLEUÛEN, *extabescere*.

(sie) irsleuuetun, *extabuerunt*. Sb. Bib. 2. irsleuuetin. Bib. 7.

p. p. irsleuuit ist, *obscuratum est*. Bib. 7.

SLĒUÛI, *f.* (mhd. slêwe; diu sichtuomes slewe, *languores*. Cgm. 17, 151b. *oratio ad ps.* 102), *hebetudo*.

MUATSLEUUI, *f.*, *hebetudo sensus*. Asc.

SLĒWIG, *adj.* [bayr. schlêwig; Schm. Wtb. III. 461; slebig. Cgm. 32, 18 (Calend. v. 1368)], *hebes*. Vergl. SLAWIG.

g. s. der slewigen tracheit. Cgm. 354, 137.

SLEWECHET, *f.*, *torpor*. Hs.

a. s. slewecheit, *vaporem* (*somni*). Wn. 1542.

SLAVENIE, *f.*, *lena* (Teppich, Bettdecke). D. III. 150.

SLEZO, *incubus*. Pfl. 3. (*intubus*. Schm. o. 15.)?

SLEZZEN s. FARSLĪZAN in SLEIZ.

SLIZA, *tinca*. Id; s. SLĪO.

SLĪZAN s. SLEIZ.

SLÔZ s. das flgde.

SLÔZ (Gramm. II. 20. n. 226).

SLIUZAN, SLIOZAN, schließen (schleußen: Schm. III. 459), *claudere*. Vergl. SCLUSA

unter SLÔZ.

sie sluzun, *deuallabant*. R.

ANTSLIOZAN, entschließen (mhd. entsliezen), *reserare, exuere*.

- Inf.* insleozan, *reserare*. R. Ra. insleozan, *reserare*. B. gl. K.
 (du) insliazes. O. III. 12, 40.
p. p. antslozzan, *exutus*. Pa. inslozzan, *exutus*. gl. K. inslozan, *exutus*. Ra.
BISLIOZAN, beschließen (mhd. besliezen), *claudere*, *concludere*, *reserrare*.
 (er) bisliuzit (thia turi). T. 113.
 (ir) bisliozet (himilo richi). T. 141.
 (er) taz ter gemacho beslieze (*concludatur secundum*). Syl.
 (sie) bisluzen, *clausurunt (oculos)*. T. 74, 6. besluzen iro spint, *concluserunt adipem suum*. N. 16, 10.
imp. s. besliuz, *conclude* (wider dien die mih ahtent). N. 34, 3.
p. a. n. pl. pisliozzantiu, *serrantia*. Rb.
p. p. peslôzen réda, *rationatio*, *indissolubilis oratio*. Syl.
n. s. m. beslozener (buohstab). Mep. — *n.* daz beslôzena x. Mep.
d. pl. beslozanen, *clausis (ostiis)*. T. 34, 2. bislozzanen, *clausis*. T. 233, 5.
v. pl. beslôzne, *circumscripti*. Bo. 5. beslozan stat (*porta*). N. 147, 2. peslozen uirdet (*porta*). N. 147, 2. tiu *forma* ist herista tiu ze allen unison beslôzin uirdit, *in qua omnimodo concludi potest*. Syl. tiu ze einero uuis peslôzen uirdit, *in qua tantum particulariter concluditur*. Syl. bislozano sint, *clausae sunt* (turi). T. 40, 2. bislozzano uuarun thio duri. T. 148. uuarun bislozzan, *clausae sunt* (duri). T. 230, 1. die (reda) du mir beslôzen habest, *conclusa*. Bo. 5.
BISLOZANĪ, *f.*, *conclave*.
d. s. in pislozzani, *in conclavi*. Rb.
ZISAMANA SLIOZAN, zusammenschließen, *conserere*.
 (du) zisamane sliuzis, *conseres (manus)*. Mĕ. Bib. 1. 2. zisamana sluizis, *conseres*. Ran. zisamin sluzist. Bib. 5.
SLÔZ, *n.*, Schloß (Schm. Wtb. III. 459; mhd. slôz), *claustrum*, *conclusio*, *serra*, *repagu-*

- lum*, *pessulus*. Cf. *si quis scusam* (Schleuse) *de farinario alieno ruperit*. L. sol. 25.
n. s. sloz, *sera*. Tr. Hd. Gr. 5. sloz, *sera*. Id. sloz, *serre*. Ra. 278. gl. K. taz slôz, *inlatio*, Schluß (im Syllogismus). Syl. *conclusio*, *inlatio*, *confectio*, *sive complexio*. Syl. slôz, *conclusio*. Bo. 5.
d. s. mit sloze (buohstab). Mep. (= beslôzener buohstab. Mep.) tes man sprichit an demo sloze, *predicati in illatione*. Syl.
a. s. sloz, *pessulum (ostii aperui)*. Mx. Ja. A. Ec. 3. Bib. 1. 2. 5. 7. Zf. sloz, *clavum*. D. II. 352. âne slôz (buohstab). Mep.
n. pl. sloz, *claustra*. VA. II. 491. Mep. 16. Prud. 1. *clausa*. SI. niunzen sloz, *decem et novem modi syllogismorum*. Syl. *repagula*. D. Prud. 1. *serrae*. Schm. a. 365.
d. pl. slozun, *claustris (sacrorum praeerat)*. Prud. 1. 2.
a. pl. sloz, *repagula*. Prud. 1. *pessulos*. Eb. D. II. 320.
GASLÔZ, *n.* (Geschloß: Schm. Wtb. III. 459), *claustrum*, *cella*.
a. pl. kasloz, *cellas*. Gc. 8.
BISLÔZ, *n.*, *conclave*.
d. pl. in bislozze, *in conclave*. Rb.
EBANSLOZ, *conclavis*. Sg. 292.
SLÔZHABIG.
SLÔZCRINTIL.
SLÔZREDA.
SLÔZHAF, *adj.*, *conclusus*.
n. s. slôzhâfter gârto, *conclusus*. Wm. 4, 12.
SLUZ, *m.*, Schluß?
SLUZIL, **SLUZZIL**, *m.*, Schlüssel (Schm. Wtb. III. 460; mhd. slüzzel), *clavis*.
n. s. sluzil, *clavis*. Gr. 4. Tr. Gc. 4. Em. 32. sluzel. Id. sluzzil, *clavis*. F. F. 2. Gd. 5.
a. s. sluzil, *clavem*. Mx. Sb. Bib. 1. 2. 5. sluzil (uuisduomes). T. 141. sluzzil, *clavum*. Rb.
a. pl. sluzila (himiles). O. III. 12, 37.

sluzzila. T. 90. sluzzela (himilo). N. 108, 1.

AFTERSLUZEL, m., *adulterina clavis*. F. 2.

SLIUZUNGA, f., Schließung.

KISLIEZUNGA, f. (acc.), *contignationem*.

Bib. 8. gesliezunge. Bib. 6. gislizunga.

Bib. 10. 11. geslizunge. Bib. 13.

SLUZIL s. SLIUZAN im vorausgehenden

SLÖZ.

SLOZERO *circumcellionem* (= slophezero; s.

SLIUFAN unter SLOUF.

SLIAZAN s. SLIUZAN in SLÖZ.

SLEIZ (Gramm. II. 14. n. 145).

SLĪZAN, schleifen (Schm. Wtb. III. 458; vergl. angels. slitan, *findere, discernere*, altn. slita, *rumpere, dirumpere*), *discernere*.

Bedeutung und Gebrauch:

scindere. gl. K. O. IV. 28, 14. T. 203, 3. Ib. Rd. *abscindere*. VG. II. 23. *lacerare*. R. Pa. gl. K. Rb. *laccessere*. P. 46. *laniare*. Bib. 9. P. 50. Ja. *dilaniare*. Rb. *dirumpere*. P. 52. *caedere*. D. II. 349. *flagellare*. Sg. 292. *vellicare*. Bib. 7. Gh. Gh. 3. 6. P. 30. Bib. 7. *saevire*. Pa. gl. K. *delere*. Gc. 89. — der uuolf slizzit scaf. T. 133. wir slizen sulih uuerk. O. IV. 28, 14. er sleiz sin giuati. T. 191, 1. O. IV. 19, 58. sie slizen sin gebot. O. III. 16, 38.

Form und Flexion:

Inf. slīzan. R. slizzan. P. 46. 52. Pa. gl. K. d. za slizzane, *ad lacerandas*. Rb.

(ih) slizzu, *flagello*. Sg. 292.

(er) slizzit, *scindit*. gl. K. *delevit*. Gc. 89. *dilaniet*. Rb. *saevit*. Pa. gl. K. der uuolf slizzit scaf. T. 133.

(sie) slizzant, *laniant*. Bib. 9.

(wir) slizemes, *scindamus tunicam*. T. 203, 3. slizen sulih uuerk. O. IV. 28, 14.

(sie) slizen sin gebot. O. III. 16, 38. slizzun, *caedere*. D. II. 349.

(er) sleiz, *scidit*. Ib. Rd. *laniat*. P. 50. sin giuati. T. 191, 1. O. IV. 19, 58.

p. a. slizanti, *sevus*. Ra. *dilanians* (inan). T. 92. slizzandi, *sevus*. Pa. gl. K. *sevo*. Pa. slizzendi, *sevus*. gl. K. 277.

n. s. m. slizenter, *abscidens*. VG. II. 23. slizenter, *vellicans*. Bib. 7.; vgl. *slitendae, laciniosa*. Sg. 299.

a. s. m. slizanten, *vellicantem*. P. 30. Gh. 3. slizintin Bib. 7. slizenten. Gh. Gh. 6.

slizanto, *laniendo*. Ja.

SLIZZANTI, f., *severitas*. Pa. slizzandi, *severitas*. gl. K.

p. p. slizzan, *sevo*. gl. K.

GASLĪZAN, *scindere, concidere*.

p. p. n. s. m. kaslizzaner, *concisus* (*clangor*). Rb.

kislizzan uuesan, *scindi*. Rb. ist gi-slizzan, *scissum est (rete)*. T. 237, 3.

FARSLĪZAN, verschießen, *abscindere, dissipare, lacerare, exterere, subterere, delere, deperire*.

Inf. ferslizen (sina sunda). N. 102, 5.

(er) firsluzzit, *deperit*. A.?

(er) farslize, *abscidat* (*vanitate compaginem*). Gc. 3.

(er) firsleiz (thia krustun). O. III. 7, 31.

p. p. farslizzan, *dissipata*. Ra. firslizzan. gl. K. verslezzen, *inveteratus*. Id. (veslezzen. Schm. o. 355.) forslizzan, *laceretur*. P. 52.

n. s. m. farslizzaner, *subtritus* (ist fuaz). Rb. — f. farslizzan, *dissipata*. R. ?farslizzana utprutti, *resciso contractu*. Can. 3. farslizzane utprutti. W. (hantprahti. Can.)

d. s. m. uirslizzemo, *resciso*. P. 3. uerslizzemo, *resciso*. Can. 13. uirslizzanemo, *resciso*. Can. 10. 11. uirslizzinemo. Can. 7. — f. farslizzanero, *rescissa*. Can.

farslizzan uuesan, *deleri*. Rb. uuarin farslizzan, *abolerentur*. Rb. fers-

slizen uirdet, *exteritur* (lachen). Org. ferslizen uerden, *exteri* (lachen). Org. uirslizzan uirdit, *dissolvitur* (*si est ex hominibus consilium hoc aut opus, dissolvetur*). Mz. uirslizan uuurdit. Bib. 1. uirslizzan, *dissolvetur*. Bib. 2. firslizan uuurti. O. IV. 29, 20.

ūnuerslízenez (lachen). Org.

ZASLÍZAN, zerschleiffen (mittelhd. zeslizen), *scindere, secidere, lacessere, discernere, dissipare, perdere*.

Inf. zislizan (thaz gotes hus). O. IV. 30, 10.

(ih) zislizu, *secido*. Ra. 273. zaslazzu, *secido*. gl. K.

(er) zaslizzit, *dissipavit*. Pa. *instruxit*. Pa. 243. zislizit, *dissipavit*. gl. K. *instruxit*. Ra. *discerpit*. Tg. 5. zislizit, *instruxit*. gl. K.

(sie) zeslizent, *laccasant*. Tg. 5. (*lacerant volucrum rostra*. Doc. A. e. 55. zeslizin, *ut dente lacessant*. Doc. A. e. 59.)

(er) zasleiz, *perdidit, dissipavit*. P.

p. p. zislizan, *laciniosum*. Ra. zislizzan, *laciniosum*. gl. K. zislizan lu^hā, *sarta tecta*. Pb. 2. (s. ZASLIFAN). ist zaslizzan, *scinditur*. R. uuas zislizzan (*scissumest*) lahan thestempales. T. 209, 1. hirslizin uuirt, *discinditur*. F. (zirslizin uurt, *discinditur*. Schm. i. 138.)

SLEIZAN, schlaiffen (Schm. Wörterb. III. 458; schlaiffen ebd. III. 462; mhd. sleizen), *scindere, vellicare*.

(du) sleizzes, zerres, *scindis*. Cgm. 17, 211a.

p. a. n. s. m. sleizanter, *vellicans*. Mā. 3. sleizenter, *vellicans*. Bib. 1. 2. 5.

a. s. m. sleizantan, *vellicantem*. Sb. sleizanten, *vellicantem*. Mñ. Bib. 1. 2. 6. (slezanten. Doc. A. e. 242. i. 76.)

p. p. gislizet roc, *armelausa tunica, quae ante et retro est divisa*. Tr. (geslizzit roc, *armelausa*. Schm. o. 72.)

ARSLEIZAN, erschleiffen.

Inf. arsleiznan, *frangere*. D. II. 335.

ZASLEIZAN, zerschleiffen (mhd. zersleizen), *dilaniare*.

(ih) zesleizzo, *dilanio (membra)*. N. 118, 161.

p. p. d. pl. zisleizten, *despicatis*. Sbe. Ec. Ec. 2.

SLEIZUNGA, *f.*, *fissura*. Schm. a. 656. (Sum. 7.)

SLEIZEIH, *esculus*; s. EIH.

SLIZ, *m.*, Schliß, Schliß (mhd. sliz, altnord. slit, *ruptura*; Schm. Wtb. III. 459. 462. Gramm. III. 497).

a. s. sliz: du tate sliz des riches. N. 88, 49. Vgl. durh sliiz listeo, *per ambitionem*. Schm. a. 325. (fliiz?)

HARISLIZ, HERISLIZ.

*ibi quod theodisca lingua harisliz dicitur, uisi sunt indicasse tassilonem ad mortem. C. paris. 124. quicunque absque licentia principis de hoste reversus fuerit, quod factum franci herisliz (herisliz) dicunt. Capit. a. 812. si dimisso exercitu absque iussu vel licentia regia domum revertatur et quod nos teudisca lingua dicimus heriliz (eriliz). L. Car. m. 81. sit bannum rescissum, quod teudisca lingua heriliz (eriscild, castlegi, scatslegi), id est armorum depositio vocatur. L. Lotharii II. — Vgl. angels. luhslite, lahbyrce, *ruptio legis*, altschwed. lagslit. RA. 623.*

GISLIZ, *n.*, *scissura*.

n. s. gisliz, *scissura* (am Kleide). T. 56, 7. (mera gisliz, *major scissura*). *scisma*. T. 132. gisliz hebigaz (Zwiespalt). O. III. 20, 67. gisliz, *discidium*. Eb.

d. pl. kislizzum, *excissionibus*. Rb. kislizim, *scissionibus*. Rb.

a. pl. kisliz, *scissuras*. Rb.

ZASLIZ, *n.*, *repudium*.

g. s. zislizzes, *repudii*. D. II. 282. zurslizes, *repudii*. Gx. *discidii*. Rg. 1. zurslizzes, *repudii*. Rg. 1.

SLÍZO?

ÉWISLÍZO?

ecislizen, *legirupio* (*contra Fantasmaticos*). Prud. 1.

SLIZUNGA, *f.*, *sevitia*. Ra. 273. slizzanka, *sevitia*. gl. K. (slizzunca, *belluarum rictus*. Doc. A. e. 54.)

SLEIZUNGA, *f.*, *fissura*. Schm. a. 656.

ZISLIZIDA, *f.*, *discidium*. Prud. 5.

a. s. dia zislizzida, *scismata*. Prud. 1.

SLIZZARI, *m.*, *saevus*. Schm. a. 177.

SLEOZAN

SLIAZAN

SLIOZAN

SLIUZAN

s. **SLOZ.**

SM:

1) als Anlaut: s. Gramm. I. 67. 173.

2) als Inlaut, aus sam, sim, sem: brosmun. chrismen. Is. theismo. F. Fr. deismin. K. (deiseme. Hd.; angels. thæsma.) githeismit. T. (diehsamo, *incrementum*. Mep.) frandèhsmo, *profectus*; vergl. bë-samo (angels. besma), phrasamo (und prismo. Gramm. II. 147) etc.

SMÖG

od. SMIUGAN, SMÖG, SMUGUN

(mhd. smiegen, Schm. Wtb. III. 466; schmücken ebd. III. 464; angels. smügen, *serpere, repere*, isländ. smuga, *repere, penetrare*).

FARSMIOGAN, mhd. versmiegen, *part.* versmogen.

FARSMUCJAN, mhd. versmücken (*atterere*), versmucte.

p. p. versmuchtin, *atritis*. D.

SMOCCHO, *m.* (angels. smoc, *colobium*, engl. smock, Weiberhemd, altn. smökk, schwed. smog; Gramm. III. 447), *interula*.

d. s. *Minerva gáréta* daz mágeti mit íro smocchen. Mep.

SMAH

od. SMEHAN, SMAH, SMÂHUN.

SMÂH

(mhd. smâch, smâhe, smæhe, nord.

smâr, schwed. smâ, *parvus*; Schm. Wörterb. III. 467).

Bedeutung und Gebrauch:

parvus. Ge. 3. *parvulus*. Me. *exiguus*. Gr. 2. *minor*. Ho. Prud. 1. *minimus*. Bo. 5. *vilis*. Zf. Bo. 5. VG. I. 165. Bib. *abjectus*. Gh. Gh. 2. 3. Bo. 5. *dejectus*. Ge. 3. *angustus*. VG. III. 290. *parum*. Sb. Me. Bib. 7. — ia bin ih smaher scale thin. O. I. 25, 5. der selbe rihtuom ist smâhe. Bo. 5. uuiio smâhe ir birut. Bo. 5. smâhes tinges (*minimae rei*). Bo. 5. dero smâhôn dingo. Bo. 5. smaha huorrun, *vile prostibulum*. Bib.

Form und Flexion:

smâh, *parum*. Me. Sb. Bib. 7. smahc, *parum*. Sb.

n. s. m. smâher, *parvulus*. Me. Sb. M. 29. Ge.

Ge. 6. Bib. 1. 5. smaher. O. I. 25, 5. smahc, *vile*, sin. Bo. 5. der selbo rihtuom ist smâhe. Bo. 5. ne bilg dih, daz ubel man gedihe unde du sist smahc. N. 36, 8. — f. smahiu, *parva (virtus)*. Ge. 3. smahiu, *abjecta*. Gh. Gh. 3. unsu smahu nidi. Ol. 26. — n. smahaz, *vilis (supellex)*. VG. I. 165.

g. s. n. smâhes tinges (*minimae rei*). Bo. 5.

d. s. m. after smahemo deile, *pro virili portione*. Em. 27. (*i. portione virium facultate*. Doc. A. e. 72.) — f. smahera, *exili forma*. Ib.

a. s. n. smaha garauui, *glaucos amictus*. Prud. 1.

n. pl. m. smahc. N. 102, 14. uuiio smâhe ir birut. Bo. 5.

g. pl. n. dero smâhôn dingo (*vikium*). Bo. 5.

d. pl. smâhun, *angustis (rebus)*. VG. III. 290.

a. pl. m. smahc: unsih, *exiguos*. Gr. 2. *abjectos*. Gh. 3. smâha, *abjectos*. Gh. Gh. 2. smaha, *glaucos (amictus)*. Prud. 1. ?smaha huorrun, *vile prostibulum*. Bib.

Comparativ: smahere, *minor*. Ho. s-ahiri, (*quid elatione*) *deiectus*. Ge. 3.

n. s. smahera, *minor (figura)*. Prud. 1.

smâhera (ambacht), *abjectus*. Bo. 5. du uuirdest smâhera, *vilesces*. Bo. 5.

SMAHGIRI, *turpe lucrum*; s. GIRI in GERAN.

SMAHLIUT, *vulgus*; s. LIUT.

SMÂHÎ, *f.* (mhd. smæhe), *parvitas*. Sb. *humilitas*. N. 29, 13. Gh. Gh. 2. 3. 4. M. 30. Ns. *tenuitas*. Can. 10. 12. M. 12. *levitas*. Gc. 3. *vilitas*. Bo. 5.

n. s. smahi (min ménniscina smâhi). N. 29, 13. Can. 10. smâhi. Bo. 5.

g. s. smahi. Sb. Can. 10. 11. 13.

d. s. smahi. M. 12. Can. 12. Gc. 3. in smâhi, *in humilitate*. Gh. Gh. 2. 3. smâhi. Gh. Gh. 2. 3. 4. smeihe, *tenuitate*. Can. 13.

a. s. smahi. M. 30. Nsm. Gh. 4.

n. pl. smahi (thie selbun smahi min). O. V. 25, 89.

SMÂHLÏH, *adj.*, (schmählich (mhd. smächlich, smællich, smæhenlich), *vilis*. smahlih, *vile*. Ib. Rd.

n. s. f. smachlichiu, *mystica*. Rb.

g. s. smahliches, *vulgi*. Rb.

d. s. smalichemo, *vulgato*. Schm. i. 100. Doc. A. e. 146.

d. pl. smahlihem (smahalihen. Pa. 157.), *certatim*. gl. K.

Compar.: smehlichor, *vilius*. K. 57. smehlihor. T. 55, 12. 57, 16.

SMAHLÏCHO, *adv.?* *quid elatione dejectius*. Gc. 4. *cum exterius perpeti objecta cerantur*. Gc. 4.

SMÂLÏHHÎ, *f.*, *humilitas*, *vilitas*.

d. s. smahlihi, *levitate*. Rb. smahlihi, *de vilitate*. Gc. 4. smahlihhii, *humilitate* (*, vilitate contentus*). K. 7, 146.

SMÂHLÏHHËN, *vilesce*; cf. SMAL.

(*sic*) smalihetun, *viluerunt*. Sb. Gh. 3. smahlietun, *viluerunt*. M. 30.

ARSMÂHLÏHHËN, *vilesce*.

(*er*) ni ursmahliche, *ne vilesca*t. Em. 6. ni ersmaliche. Can. 12.

SMÂHËN (mhd. smâhen), *vilesce*.

ARSMÂHËN, *vilesce*.

(*sic*) arsmæent, *vilescent*. Ja.

(*er*) ni arsmæhe, *ne vilesca*t. Can. 10.

ni ursmæhe, *ne vilesca*t. Can. 9.

(S. ARSMÂLÏCHËN.)

(*sic*) nirsmæhetin. O. I. 1, 9.

SMÂHJAN, (schmähhen (mhd. smæhen), *humiliare*, *infirmare*.

(*er*) smachit: der uns fröwde smachit. D. II. 31.

GASMÂHJAN (mhd. gesmæhen), *levigare*, *infirmare*, *humiliare*.

(*er*) gismahit, *levigat*. Gc. 5.

(*er*) gismahe, *leviget*. Gc. 3. *infirmet*. M. 9. Can. 10. 11.

(*sic*) gismahan, *levigent*. Gc. 3.

(*er*) kesmâhta, *humiliavit*. Rg. 2.

p. p. gismahit uuiridit, *levigatur*. Gc. 6. gismahit uuiridit, *levigatur* (*loquacitas*). Gc. 3. gismahit uuerde, *laevigetur*. M. 29. gismahit uuerde. Gc. 7.

ARSMÂHJAN, *parvi pendere*.

(*sic*) nirsmæhetin. O. I. 1, 18. (S. SMÂHËN.)

BISMÂHJAN, (schmähhen, *infirmare*, *floci facere*, *spernere*.

(*ih*) pismaho, *floci fecero*. Prud. 1.

(*er*) pismahet, *sprevit* (*spernit*). gl. K. psmahet, *infirmet*. Can. 13.

(*er*) besmaheta: bediu besmaheta eriu (*contemptus est*). N. 13, 6. pismaheta, *horret*. A. 17. 20.

(*er*) pismaheti, *cum sorduerit forma vetus*. Doc. A. b. 73.

(*wir*) pismahetom, *sorduimus* (*coram vobis*). Mu. Sb. Bib. 2. pismahetomen. Bib. 1. pismahtun. Bib. 7. mismachotin (*sic*). Bib. 5.

p. p. pismahet, *multatus*. Ra. 60. gl. K. bismahit uuiridit, *levigatur*. A.

FARSMÂHJAN, (verschmähhen (mittelhd. versmæhen), *obterere*, *parvi pendere*, *spernere*.

(*ih*) versmæhe, *parvi pendo*. Wn. 410.

(*du*) uarsmahist, *obteras*. Prud. 1.

(*er*) uersmahete, *sprevit*. Doc. A. e. 117, 17.

(*sic*) firsmachten (diu himilisen). Na. II.

p. p. farsmahit: versmecht, *spreto cortice*. Doc. A. b. 73. daz si so waren firsmahet an ire suester gehonit. D. III. 86. fersmáhet uerdent, *vilescent* (hêrscafte). Bo. 5. hábest dû fersmáhet (unsih). N. 3, 11.

FARSMÁHIDA, *f.*, *contemptio*.

n. s. fersmaheda, *contemptio*. N. 106, 40.

d. s. fersmahidi: in allero gotes fersmahidi (bin ih sundic). Co.

SMAHT (oder zu SMECCAN? s. Schm. Wtb. III. 463).

SMAHTÛN, schmachten (mhd. smahten).

GASMAHTÛN, *exolescere*.

(er) casmahteot, *exolescit*. Pa. kismahteot. Ra. kismahdeod. gl. K.

SMEIHAR, SMECHAR s. später.

SMEIH. Gramm. II. 53. n. 553. Vergl.

SMIUKAN (Gr. II. n. 257) und **SMÔC.**

SMEICHAN, schmeicheln (Schm. Wörterb. III. 463; mhd. smeichen, smeiken), *assentire, adulari, blandiri*.

Inf. smêken, *adulari*. Schm. a. 830 (niederd.).

(ih) smeichen, *assentio, adolor*. Doc. A. e. 83. *adolor*. Doc. A. b. 73.

(er) smaichet, *his allicitur caro*. Doc. A. b. 73.

SMEIH, *m.* (mhd. smeich).

d. s. mit smeiche (mit ége). Wm. 5, 1.

d. pl. smaichen, *in blanditiis*. Schm. i. 418.

SMEIHARI, *m.* (mhd. smeicher, smeichere; s. Gramm. II. 129. 992).

n. s. smeichare, *adulator*. Tr. smeichere. Schm. o. 63.

SMEIHLIH, *adj.*, schmeichlich.

d. pl. smeilichen, *blandimentis*. Wm. 4, 16.

I. IV. smehlichen, *blandimentis*. Wm. 4, 16. II. III. IX.

SMAC in SMEHAN, SMAC, SMÁHUN, *sapere?* Gramm. II. 53. n. 353.

SMACJAN, SMAHHAN, SMECCHAN, schmecken (Schm. Wtb. III. 464; angels. gasmecgan, *gustare*, altn. smacka, *gustare*), *sapere, olere, olfacere*.

Inf. smecchen, *sapere*. Hd. N. 44, 2. smekken (*delicias*). Wm. 7, 6. II.

(du) smékkest (*delicias*). Wm. 7, 6. I. IX. X. smakkest, *delicias*. Wm. 7, 6. III.

(siu) smekket: din chela smekket saroder tuiristo uuin. Wm. 7, 8. (smekchet. Wm. IX.)

(sie) smecchant, *sapiunt*. Prud. 1. dén (*dat. pl.*) smékkent sinu uuort. Wm. 5, 16. I. IX. (smechent. Wm. II. smakkent. Wm. III.)

(sie) smahton: uuanda sie *ad fidem* chomene *in eloquiis dei coelestia* smahton nals *terrena*. Na. 5. (heia wolte got wanne) smahten (si), *saperent*. Wb. (*cant. Moys.*). Cgm 17, 214a.

(ih) smacti, *libassem, degustarem*. Mart.

p. a. sméchendo (*gustando*). Org.

GASMECCHAN (mhd. gesmecken), *gustare*.

Inf. gismeken: uuildu iz kleinor reken in uuine gesmeken. O. II. 9, 69.

(sie) gismekent thia meina thera aleiba. O. III. 10, 40.

(wir) gismeken, (*gustemus*) thes uuazares. O. II. 9, 5.

(sie) gismeken uniht thes brotes. O. III. 6, 24. gismechan, *sapient* (*fercula nostra deum*). Prud. 1.

(ih) gismakta (górages). O. II. 9, 26.

p. p. gismecchit: uuir eigen kesmечet. N. de ps. gr.

SMAC, *m.*, Schmac (Schm. Wtb. III. 463; nord., angels. smæc, mhd. smach, smac, nord. smæckr), Geschmac, *gustus, sapor*. *n. s.* smac, *gustus*. Tr.

d. s. smache, *sapore* (*sapientiae*). N. 59, 2. smacche, *sapore* (guotimo). N. 107, 9.

a. s. den smac (*duleedinis*) habet (diu vox). Wm. 7, 9. (den smag. Wm. II.) smacho, *saporem*. Em. 19. (Doc. A. e. 152. i. 109.)

GASMACH, *m.*, Geschmack (mittelhd. gesmach), *sapor*.

n. s. gesmah, *salsamenta*. P. 54.

a. s. ubelen gesmah (prahton sie in minen tysg). N. 68, 23.

SMACHO, *acc.*, *saporem*. Em. 19.

KASMACHO (mhd. gesmacke, gesmache), *sapor*. R. gismacho, *sapor*. VG. II. 246. kesmacha, *sapor*. Em. 19. [er verbub sich vor dem gesmachten (Geruch der nahen Geliebten), sin lieb was im entswachen. Cgm. 270, 163a.]

KASMAGMO, *m.*, *sapor*.

g. s. kesmágmén, *saporis*. Mep. 12. (Gr. II. 741.)

a. s. gesmagmen habentiu, *amarieans*. N. 77, 8.

GASMACH, GESMAHT, *adj.*, geschmackt (geschmach: Schm. Wtb. III. 462). gesmag, *sapidus (cibus)*. Hd. gesmag, *sapidi*. Schm. o. 276. kasmah uesant, *sapiunt*. Gc. 8. 9.

a. s. gismagan tuont, *dum suave nobis faciunt* (Essen und Trinken) *pocula ni prius atque cibos, christe, tuus favor imbuerit*. Doc. A. c. 23.

Comparativ: gismachera, (*nihil est*) *magis saporum*. Prud. 1.

UNGASMACH uesant, *desipiscunt*. Gc. 8. 9.

SMACHHËN.

GISMACHHËN, *sapere*. M. 30. Gh. Gh. 3. gismachhan, *sapere*. Gh. 4.

d. zi gismachen, *ad condimenta olerum nutrienda*. Gd. 4.

GASMAHHIDA, *f.*, *sapientia*.

kesmécheda. N. 44, 2.

SMEHHAR, SMECHAR (angels. smicere, *elegans, delicatus, venustus*.

n. s. smechar, *elegans*. R. Re.

n. pl. smechre, *diligati*. R.

d. pl. smehharen, *delicatis (fratribus)*. K. 48, 52.

SMECHARI, *f.* (Gramm. smechri), *elegantia*. R.

SMECHARLIH, *venustus*. R. smeccarlih, *venusta*. Bl.

n. s. m. smechalicher, *deligatus*. Rb.

d. s. smecharlihemu, *eleganti*. Rd.

a. s. n. smekharli haz, *elegantem (infantem, khind)*. Bl.

SMECHARLIHHO, *adv.*, *eleganter*. R.

SMECHARLIHHI, *elegantia*.

g. s. dera smecharlihi, *elegantiae*. Rb.

SMEHHARËN, *tabescere*.

vnde tate dù in (*hominem*) séreuuèn unde smeccherèn also diá spinnun (*tabescere*). N. 38, 12. (du tâte in fône arbèiten sô erlittenen, unde so mágeren.)

SMEHHARÛN, *polire*.

GASMEHHARÛN, *expolire*.

p. p. kasmechrot, *expolitus*. R. *politum*.

R. ungasmechrot, *inpolitus*. R.

SMIT, SMIDAN s. das flgde **SMEID**.

SMEID. Grimm Gramm. III. 46. n. 508.

SMID, SMIT, Schmid [Schm. Wtb. III. 466; mhd. smit, angels. smidh, nord. smidr, goth. smith(a)], *faber, cudo, malleator*.

n. s. smid, *cudo*. P. 33. Ph. 2. Al. 2. *fabricat*.

gl. K. 263. smid enti zimparman,

faber. Doc. A. b. 73. c. 40. Mep. smit,

cudo. Ph. *faber*. Gr. 5. *malleator*. Mon. 2.

smeth, *faber, malleator, cudo*. Id.

g. s. smidis, *malleatoris*. Bib. 5. smides,

malleatoris. Ma. Sb. Bib. 1. 2. 7. smiedes kneht, *fabraternus*. Id.

instr. smidu kitan, *fabrefactas*. Rb. Hieher?

g. pl. smido, *fabrorum*. Rb. Sg. 242.

a. pl. smida, *fabros*. Rb. smide, *fabros*. Hd.

ËRSMID (goth. ázasmitha), *faber aerarius*.

n. s. ersmid, *faber aerarius*. Mq. Bib. 1. 2.

ersmith, *erarius*. Zf.

a. s. ersmid, *artificem aerarium*. Sb. Bib. 1.

ersmit. Bib. 5. êrspid (*sie*). Ms.

d. pl. ersmidum, *erarios*. Rb.

GOLDSMID, Goldschmid.

n. s. goldsmid, *artifex*. Mq. Ms. Bib. 1. 2.

goldsmid, *artifex*. Sb. gołtsmit,

aurifex. Gr. 5. Tr. Bib. 5. 7. Cr. cold-

smid, *aurifex*. Rb. Rf. koldsmid,

aurificium. Doc. A. e. 133. i. 80.

- d. s.* goltsmide, *aurifice*. Bib. 13. *aurificis*. Hd.
- d. pl.* coldsmidum, *aurificibus*. Rb. goldsmidum. Mq. Bib. 1. 2. goltsmidin. Bib. 5.
- ISARNSMID, *faber ferrarius*. Mq. Bib. 2. isarnsmid. Bib. 7.
- KALTSMID, *Kaltschmid, malleator*.
- n. s.* kaltsmit *v.* tangelari, *malleator*. Tr. Cr. chaltsmid, *malleator*. Schm. o. 58.
- n. pl.* *Ismahelite*, die uarent in dere werlt wite daz wir heizze chaltsmide etc. D. III. 65.
- d. pl.* wi si ioseben beströften, ze den chaltsmiden verschöften. D. III. 112.
- SILBERSMID, *Silberschmid*.
- n. s.* silbersmid, *argentarius*. Mq. Bib. 1. 2. silbirsmid. Tr. silbersmit. Cr.
- d. pl.* silabarsmidum, *argentariis*. Rb.
- SMISTOK, *cudo*; s. STOC.
- SMIDEZIERIDA.
- SMIDA, SMIDJA, SMIDEA, SMIDDA, SMITTA, *f.*, *Schmiede* (*Schmitte*: Schm. Wtb. III. 477; mhd. *smitte*, angels. *smidhdha*, nord. *smid*, *smid*), *fabrica, fabri officina*.
- n. s.* *smida, fabrica*. Cr. *smitta, fabrica*. Tr. Em. 31. *officina*. Sal. 2. *smitte, fabrica*. Gr. 5. (D. III. 152.) *smitti, officina*. Sal. 1.
- d. s.* *essa in smiddo, sufflatorium in igne*. Bib. 1. 2. *smidu kitan, fabrefactus*. Rb. Hieher?
- d. pl.* *smiddon, smittin, officinis*. Prnd. 1. *smiththun, officinis*. D. II. 324.
- ?KOLDSMID, *aurificium, officinas*. P. 44. (*Goldschmitten*: Schm. Wtb. III. 477; *goltschmitten*. Cgm. 22, 67. 544, 53.)
- SMIDA, *f.*, *metallum*.
- n. s.* ?*smida, metalla* (*coldes, auri*). Rb.
- g. s.* *chuninglichero smida coronam, regalibus serti coronam*. Mep. 29.
- g. pl.* *smidono, metallorum*. P. 46.
- GASMIDE, *n.*, *Geschmeide* (Schm. Wörterb. III. 465).
- n. s.* *gasmide, metallum*. Tr. Id. Wm. 3, 10. 4, 14.
- n. pl.?* *allersláhte gesmide*. Wm. 8, 11.
- GOLTGESMIDE. D. II. 142.
- GASMEIDE?
- d. pl.* *daz ist daz puech von den gesmeiden, de metallis*. Cgm. 249, 272a.
- SMIDARI, *m.*, *Schmieder, malleator*. Rb.
- SMEIDAR, *m.*, *artifex*. Ra. 263. gl. K. *smaidar, daedalus*. Pa. 195.
- SMIDILIH, *adj.*, *fabrilis*.
- d. s. f.* *smidilihero, fabрили (manu)*. Prud. 2. *smidihhero*. Prud. 1.
- SMIDILIH, *adv.*, *fabriliter*. Prud. 1.
- SMIDAN?
- p. a.* *smidenti, eimparman, faber*. Doc. A. c. 23. (S. oben *smida enti zimparman*.)
- BISMIDAN?
- (*er*) *besmideta, inclusit (aere decoro)*. VA. 2. XII. 211.
- SMIDÔN, *schmieden* (Schm. Wtb. III. 465; mhd. *smiden*, goth. *smithôn*), *fabricare, cudere*.
- Inf.* *smithon, fabricare*. gl. K. *smidôn, fabricare*. Pa. Ra. *cudere*. R. Rb. Bl. *lirneta*. Bo. 5.
- (*ih*) *smidon, cudo*. Pr. e.
- (*er*) *smidôt, nectit (catenam)*. Bo. 5.
- (*er*) *smidota, cudebot*. Rb. *szmidoti, pro-cudit*. D. II. 330.
- GASMIDÔN, *cudere*.
- (*ih*) *gismidon, cudam*. D. II. 348.
- (*wir*) *gesmidoton uuir, contulimus (arma)*. Bo.
- p. p.* *die der gesmidot sint*. Wm. I, 1.
- ANASMIDÔN, *anschmieden, incudere*.
- (*ih*) *anasmidon, incutio*. VS. Sg. 292.
- BISMIDÔN, *beschmieden, includere*.
- (*er*) *besmideta, (aero decoro) inclusit*. VA. 2. XII. 211.
- SMAL oder SMILAN, SMAL, SMÁLUN.
- SMAL, *schmal* (Schm. Wtb. III. 468; mittelhd. *smal*, angs. *smal, smæl, smeal*); s. SMÁH.

Bedeutung und Gebrauch:

strictus. Id. *minutus*. Ib. Rd. Bib. 1. *minimus*. Bo. 5. (vergl. goth. sa *smalista*, ἐλάχιστος, *minimus*). *exilis*. Pa. gl. K. 218. R. *exiguus*. Rf. Wm. 7, 7. *subtilis*. Pa. gl. K. *gracilis*. R. D. II. 328. *mobilis*. Bo. 5. — *smal*. R. Ra. Rf. Wm. 7, 7. *smal* v. *chleini*. R. *smal* aut enge, *contractus* (*locus. fluvius*). Id. nídana bréit, óbena smál. Wm. 7, 2.

Form und Flexion:

n. s. m. *smaler*, *strictus* (*homo*). Id. — *n.* *smalaz*, *luzzilaz*, *minutum*. Ib. Rd. *smalaz*, *gimalanaz*, *minutum*. Bib. 1. *daz smála liut*, *mobile vulgus*. Bo. 5. *daz smala firihí*, *vulgus*. Schm. i. 875. *smaliz feho*, *pecus* (dem *armentum* entgegengesetzt). Nh. II. *smalez feho*, *pecus*. Nh.

g. s. m. so smáles teiles, *puncti*. Bo. 5. — *f.* *dero smálún erdo*. Bo. 5.

d. s. m. smálemo teile, *minimo puncto*. Bo. 5. *smalemo fademe*. Bo. 5. in *demo smálen anasidele*, *brevi habitaculo*. Bo. 5.

n. pl. f. *smalo*, *graciles*. D. II. 328. — *n.* *smaliu gefogele*, *passeres*. N. 103, 17.

g. pl. ?fone *smalero manno mezsse*, *de populari ordine*. Is. 9, 4.

d. pl. *smalem*, *exilis*. Pa. 218. gl. K. *subtilis*. Pa. gl. K. smálen (líden fóre mágeri). Mep. 44. smálen spráten, *atomis*. Mep. 75.

a. pl. n. *siníu smale nozzer*. T. 33. *holz*, *arbusta*. N. 79, 11. *díníu smalen phad*, *semitas tuas*. N. 24, 4.

Comparativ: *smalir*, *smeler*.

d. s. f. mit *dheru smelerun dheodu*, *eum subjectis plebibus (communem doctrinam princeps habet)*. Is. 9, 4.

SMALĪ, *f.*, Schmäle (Schm. Wtb. III. 469).

a. s. *dia smáli dero erdo* (*arctum situm terrarum*). Bo. 5.

SMAL(A)FIRIHI s. FERAH.

SMALFOGEL.

?SMALAHERDER, *hegadrusa*, *smala herder*, *in inguine*. D.

SMALASAT (mhd. *smalsát*) s. SAHAN.

SMALUOLCHEN. Doc. A. e. 117, 9.

(SMALKALDEN. SMALTHIER.)

SMALLĪH, *exilis* (Schm. Wtb. III. 469); vergl.

SMĀLĪH.

n. s. *smalicher*, *exilis*. R.

a. s. *smalichemo*, *vulgato*. P. 52.

SMALLĪHHÔN.

p. p. *smalichot*, *vilius* (*quod vilius comparari possit*). K. 55.

SMALICHA, *f.*, Schmelche, Schmiele (Schm. Wtb. III. 469; mhd. *smeleche*: Gramm. III. 373); ob *swelche*? Popowitsch 529 hat

schwelcke, *schwelge*, *Staudengewächs*. *n. s.* *smelohe*, *mirica*. Schm. o. 175.

d. pl. *zesamene si siu* (Blätter) *suten so ich wane mit smelegen*, *da mit si sich gurten*. D. III. 51.

SMÔL, SMUL.

SMIELAN (mittelhd. *smielen*, *smieren*; Schm.

Wtb. III. 475; angels. *smære*, *risus*, *smearcian*, *subridere*; vergl. *schmollen*: Schm. Wtb. III. 469 und *schmalen* ebd. 469), *subridere*.

p. a. *smilenter*, *subridens*. VA. I. 258.

ARSMIELAN (mhd. *ersmielen*).

(er) *Marsilie ersmielte do*. Cdg.

SMULTAR, *liquidus*, *serenus* (Gramm. III. 32.

n. 350); angels. *smilt*, *smylte*, *smolt*, *serenus*, *vespertinus*, *tranquillus*, *tenuis*, *placidus*.

SMALZ oder SMILZAN, SMALZ,

SMULZUN (Gramm. II. 32. n. 350).

SMELZAN, *schmelzen* (Schm. Wtb. III. 471;

angels. *smeltan*, nord. *smelta*, mhd. *smelzen*), *liqueferi*, *liquevere*, *fluere*.

Inf. *daz is smelzen fone dero sunnūn hiczi*. Bo. 5. ?*smelzanti tuanti*, *liquefaciens*. Rb.

(er) *smilzit*, *mulcet*. Ra. 260. *smilceit*, *mulcet*. gl. K. *liquatur*. Rb. *smilzet* (*uuahs*), *fluit*. N. 67, 3. *daz is*. N. 125, 4.

(sie) smelzant, *tabescunt (nives)*. Prud. 1. smelzent, smelcent, *tabescunt*. D. II. 316.

(sie) smulzen, *fluxerunt* (also uuahs). N. 96, 5.

p. a. smelzenti, *mulcendus*. Ra. smelzendi, *mulcendus*. gl. K. smelzinti, naz, uueih, *liquens*. Ib. Rd.

n. s. n. also smelzentez uuahs, *cera liquescens*. N. 21, 15.

d. s. f. smelzantere, *liquido*. Prud. 1. — *n.* smelzindemo, *liquido*. D. II. 336.

GASMELZAN (mhd. gesmelzen), *liquefieri*.

p. p. gismolzana, *liquefacta*. Bib. 2.

ARSMELZAN, erschmelzen, *liquescere*.

(er) arsmilzit, *liquescit*. Gh. 3.

FARSMELZAN, verschmelzen, *tabescere*.

(sie) firsmelzint, *tabescent (elementa ignis ardore)*. Ep. can. 6. uirsmelzent. Sb. Ep. can. 1. 3. 4. uirsmelcent. Mc.

ZASMELZAN, zerschmelzen, *liquefieri*.

p. p. zismolzaniu, *liquefacta*. Gh. 3.

SMALZJAN, SMELZAN, schmelzen (mhd. smelzen), *liquefacere, liquare*.

Inf. smelzen (*diabolum*). N. 73, 14.

(ih) smelzo, *eliquo*. Pr. v.

(er) smelzet: der diu uuolchen smelzet ze régene, *mulciber*. Mep. 27.

(er) smelzi, *fardeuui, digere*. Ib. Rd.

p. a. ?smelzanti tuanti, *liquefaciens*. Rb.

GASMELZAN, *liquefacere*.

p. p. gesmalzit golt, *obrizum*. Schm. i. 126. geschmalzet golt, *obrizum*. F.

n. s. n. gesmalztez (in fiure). N. 73, 14.

a. pl. n. gismalztu, *liquefacta*. VG. IV. 36.

ARSMELZAN, erschmelzen.

p. p. unersmalztu, *indigeries*. Ic.

FARSMELZAN, verschmelzen, *eliquare*.

(er) farsmalzit, *eliquat*. Prud. 1.

p. p. uuir uuurden fersmelzet (*in igne*). N. 65, 10.

ZASMELZAN, zerschmelzen, *liquefacere*.

p. p. a. pl. m. zismalztu, *liquefacta (sa-*

xa). VG. I. 473. — *n.* zismalztu. Schm. i. 740.

SMALZ, *n.*, Schmalz (Schm. Wtb. III. 470; mhd. smalz, ags. smolt, *pinguedo*), *adeps eliquatus*.

n. s. smalz, *adeps*. Tr. (*sagina*. Id. *sagimen*. Gr. 5.) *liquamen*. Pr. v. t. Sal. 2. smarz, *liquamen*. Ka. Sg. 242.

d. s. smalzze, *unguento*. Schm. i. 694.

MILCHSMALZ, *butirum*. Gr. 5. (D. III. 151.)

SMELZI, Schmelz; vergl. *electrum* heizet in ualescun smaldum. Mep. smalto, *electro purior resplendebat amnis*. Doc. A. b. 73. smaltun, *electrum*. Doc. A. c. 40. Vergl. auch smalteblau und SPELZ, SPELT.

n. s. smelzi, *electrum*. Pr. t. smelze. Bib. 1.

g. s. (seoni) smelze, (*species*) *electri*. M. Bib. 2. smelcis, *electri*. Prud. 1.

d. s. smelzi, *liquore*. Prud. 1.

GASMELZI, *n.* (mhd. gesmelze), *electrum*.

n. s. gismelze, *electrum*. Bib. 6. gesmelzi, *electri*. Tr. gesmelze, *electrum metallum*. L.

g. s. gismelzes, *electri*. Bib. 7. gismelzes. Bib. 13. gesmelzes. D. II. 343.

GASMILZI, *n.*, *electrum*.

n. s. gesmilze, *electrum*. Id.

d. s. von gesmilzi, *electrinum*. Id.

SMELZIGOLD, *obrizumque metallum*. Doc. A. e. 53.

SMELZIDA, *f.*, *electrum*.

g. s. smelzida, *electri*. D. II. 743.

SMULTAR s. oben Sp. 830.

SMAR in SMERAN, SMAR, SMÂRUN. Gramm. II. 57. n. 574.

SMERAN, SMERWAN, schmieren (mittelhd. smern, smirwen, schmieren: Schm. Wtb. III. 474; angels. smervian, smerjan, smirjan, *ungere*, nord. smyrja, *ungere, illincere, ungere*).

GASMERAN.

p. p. gesmiret. D. III. 133.

n. s. m. gismiretir, *impinguatus*. Nd. II. gesmireter. Nd. 15.

BISMER(W)AN, beschmieren, *ungere.*
p. p. pismiruit, *uncti.* Pa. gl. K.
 SMIRIWA (mhd. smirwe), *colocinthia.* St.
 smiruwa. Hs. smirowa, *colocintula.* Schm.
 a. 651. smeruua, *exomologio v. sintice.* T.
 (*exomologia.* Schm. a. 10.)
 SMERW, SMERO, Schmer [Schmerb: Schm.
 Wtb. III. 473; mhd. smer, smerwes, angs.
 smeruv, smeru, smero, smere, *unguentum*,
adeps, goth. smairv? smairthr, *pinguedo.*
 R. 11, 17; vgl. bayr. smirken, nach
 Fett riechen (Schm. Wtb. III. 475) und das
 goth. smarna, *stercus*, *lutum*, *quisquiliae*,
unguentum, *unctura*, *arvina*, *adeps.*
n. s. smero, *unctura.* C. *arvia.* G. *axungia.*
 R. gl. K. F. 2. *arvina.* Gr. 4. Tr. L.
adeps. Pa. Sg. 878. smero, *arvina.*
 Sg. 292. smere, *anxugia.* Gr. 5.
 smer, *arvina.* Tr. (*pinguedo.* Gr. 5.)
 smeer, *arvina.* W.
a. s. smero, *arvinam.* Rb. anchun smero,
butirum. Rb.
 SMEREUEL s. FEL.
 SMERLEIP
 SMEROCHLEIP } s. HLAIP.
 SMERLIS s. LEIS.
 ANCSMERO, *axungia.* Tr. *udra v. butyrum.* F.
 NEZISMERO, *reticulum.* Bib. 1. nezzismo.
 Tr. Em. 31. Bib. 8. nezzesmero. Bib. 13.
 netzesmere, *reticulum jecoris.* Id. netzi-
 smere. Bib. 6. netzsmær, *reticulum.* Bib. 4.
 ORSMERO, *austiria.* Tr. orsmere, *austiria*,
carica. Id.
 KUOSMAER, *butyrum.* Schm. i. 639.
 SMEROLIN, *n.*, *arvinula.*
d. pl. smerolinun, *arvinulis.* Rb.
 BISMER, *opprobrium*, *ludicrum*, *insultatio.*
n. s. hoha pismer, *in properium.* gl. K. 265.
d. s. zi bismere. O. IV. 30, 4. zi bismere
 (bismo. cod. P.). O. IV. 22, 26.
a. s. pismer, *ludicra.* Tg. 5. *insultatione.*
 Can. 2.
n. pl. pismer, *irrisiones.* Rb.
d. pl. bismo. *blasphemiis.* Can. 4.
 BISMERÔN, *maculare*, *illudere*, *irridere*, *ex-*
probrare, *insultare.*

(ih) pismerem, *inrito* (*insulto*) Pa. 249.
 Ra. gl. K. (*irrideo.* R.).
 (er) pismerot, *inridet* (*deum*). K. 58, 36.
irrisit. Ra. 243. gl. K. *irridit* Ra. 274.
 pismeret. Pa. pismo. gl. K.
 (du) pismo. *confutaveris.* Ja.
 (er) bismo. O. IV. 25, 2.
 (er) bismo. *honti*, *inluderet.* Ib. pi-
 smo. Rd.
p. a. pismo. *pihuhonta*, *insultantes.*
 Gh. 3.
p. p. ni bismo. *non inritata.* Ic. Frg. 45.
 (angels. bismo. *interlitum*).
n. s. m. bismo. *gismo.*
 O. IV. 23, 6.
 PISMO, *m.*, *inluser.* Rb.
 BISMARÔN, *illudere*, *scandalizare.*
 (du) bismo. (*scandalizas*). T. 134.
 (er) bismo. *illisit* (*blasphemavit*).
 T. 191, 1. 196, 7. 205, 4.
 (sie) bismo. *illudebant*, *blasphemabant.*
 T. 200, 2. 4. 205, 2.
p. a. bismo. *blasphemantes* (*dicebant*).
 T. 192, 2. 205, 3.
 BISMARUNGA, *f.*, *blasphemia.*
n. s. bismo. *blasphemia.* T. 62,
 S. 84.
a. s. bismo. *blasphemiam.* T. 191, 2.
a. pl.? bismo. *blasphemias* (*sprihit*).
 T. 54, 5.
 BISMARIDA, *f.*, *blasphemia.*
d. s. fon bismo. *blasphemia.* T. 134.
 PISMO. *adj.*, *ridiculus.*
 PISMO. *adj.*, *ridicule.* P. 52.

SMIRL, *mirlus* (Vogel). Tr. Hs. smirle, *mirle.*
 Ve. 6. smerle, *mirlus.* Id. *mirle.* Ve. 1. 3.
 smerli, *mirle.* Zf. 2.

SMIRAN, *mirra* (Baum). Hs.; vgl. goth. smyrna,
 σμύρα, *myrrha.* Mrc. 15, 23.

SMIRWAN, SMERW s. SMARZ.

SMARZ (Gramm. II. 216, α.); vgl. sanskr.
 mrid, *conterere*, mri, *mori*, slav. smrtr, *mors.*

SMERZAN, schmerzen (Schm. Wtb. III. 476;

mhd. smerzen, angels. smeortan), *dolere*.

Inf. ?smerzan, *cremare*. Pa. 216. (suethan. Ra. gl. K.)

(er) smerze: salig thie armherze ioh thie armu uuihti smerze. O. II. 16, 17. odo er sar unfrauuer si odo man uuiht sar smerze. O. V. 23, 252.

(er) smarz: duo iz sie smarz (weh that). D. III. 87. auch smarz im sere sin wunde. Cgm. 577, 222a.

p. a. smerzanti, *cruentum*. Pa. smerzendi, *cruentum*. gl. K.

p. p. gasmorzan: min ougen habent mich gesmorzen (*languerunt*). Cgm. 101, 104. (Ps. 87.)

SMERZA, *f.*, Schmerz (mhd. smerze), *dolor*.

n. s. thiu smerza. O. III. 18, 67 (ruarta thaz steinina herza). IV. 15, 3. 18, 40. 26, 42 (ruorit thaz herza). V. 6, 35 (ruarit thaz steinina herza). V. 7, 30 (ruarit mih). 23, 40 (des liobes). 254 (leid odo smerza ruere thaz sinaz fráuaa herza). 25, 57 (then ruarit io thiu smerza). III. 1, 18 (riuzit mir thaz herza, thaz duat mir iro smerza, *peccatorum*).

a. s. smerza. O. III. 11, 18. 24, 56. michila. O. I. 15, 48. sina. O. III. 26, 49. managfalta. O. I. 18, 30.

SMERZO, *m.*, Schmerz (mhd. der smerze; s. Schm. Wtb. III. 476), *dolor*.

a. s. smerzin: durch des todes smerzin hiez si in Benomin. D. III. 88.

a. pl.? smerzun: ioh eigun iamer uueuon ser ioh smerzun ubar daz. O. V. 21, 24.

SMEIZ (Gramm. II. 14. n. 141).**SMIZAN**, schmeißen (Schm. Wörterb. III. 477; schmeißen ebd. 478; mhd. smizen, angs. smitan, *percutere*, goth. smeitan, *illinere*, *ungere*), *linere*, *illinere*.

p. p. smizana, *lita*. D. II. 344.

GASMIZAN.

p. p. gasmizan: nube an got unsere sculde gesmizen uuérden. Bo. 5.

n. s. f. diu innera uuist tés sélben éiis uuas in rôtero fáreuuo úzenân darána gesmizeniu, *circum-lita*. Mep. 58.

ANASMIZAN, anschmeißen, *affigere*.

(er) so man sculde anasmizet, *affigitur*. Bo. 5.

(du)? anasmize, *illinis*. D. II. 317.

(siu) anasmeiz: smeiz si sih ana (iro salb), *allinebat*. Mep. 44.

ÛZSMIZAN, außschmeißen, *ejicere*.

(er) ûzsmreiz: iagilih sar ûzsmreiz, *ejecit* (machte sich davon). O. III. 17, 42.

BISMIZAN, beschmeißen (angels. besmitan, *inquinare*), *circumlinere*, *illinere*, *maculare*, *contaminare*, *foedare*.

Inf. pismizan, *contaminare*. Ra. 276. pismizzan. gl. K. 28, 14.

(er) pismizit, *contaminat*. Ra. pismizzit. Pa. 244. pismezzit. gl. K.

(sie) pismizant, *violant (rapiunt)*. Ra. 278. pismizzant. gl. K. besmizent, *com-maculant*. Bo. 5.

(er) pismizze, *contaminet (totam gregem)*. K. 28. pismize er mih mit irdischen sundon. N. II. pesmeizze. N. 7, 6.

(du) pismizi, *circumlinisti (stibio oculos)*. Mz. Bib. 1. 2. pismizzi, *circumlinisti*. Bib. 7. (*circumlevisti*. Schm. i. 292.)

p. a. pismizzanti, *coinquatur*. Pa. pismizzendi. gl. K.

p. p. pismizan, *temerata*. Ra. 276. gl. K. pismizzan, *pollutus*. gl. K. pismiziu, *illita*. Prud. 1.

n. s. m. pismizaner, *tinctus (aromate)*. Prud. 1. bismizener, *foedatus*. Bo. 5.

— *f.* bismizena, *collita*. Eb. bismizina, pesmizina. D. II. 313. bismizzina, *super murum litum*. Bib. 2.

a. s. m. pismizzanan, *oblutum*. Prud. 1.

d. pl. pismizenen, *illitis (auro calceis)*. Mart.

pismizzan sint, *maculatae sunt*. Pa. pismizen haben, *polluisse* (daz muot). Bo. 5.

unbismizan, *infucata (obsequia)*. Can. 4. unpismizzan, *immaculatus*. Pa. gl. K. umpismizan, *immaculatus*. Ra. unbismizen bin. Mep.

BISMIZANĪ, f.

d. s. pismizani, *tinzione*. M. 19. bismiszani. Can. 10.

SMEIZAN, beschmaissen (Schm. Wtb. III. 478), *contaminare*.

BISMEIZAN.

(er) pesmëizze her mih mitirdischen sundon. N. 7, 6.

SMIZA, f.? (angels. smitta, *macula*, Schmutz; vgl. smette, *liturae*. Schm. a. 839. niedd.). sálbsmizan, *unciam*. Mep. 61.

SMIZ, m., Schmiß, Schmiß (Schm. Wtb. III. 477. 479; mhd. smiz), *nevum*. Ra. 262.

BISMIZ, m., Beschmiß.

n. s. bismiz, *contagio*. R. Pa. *contaminatio*. R. *contagia*. Ja. *inlubies*. Pa. Ra. gl. K. suntlih pismiz, *voluptas*. Ic. psmiz, *mina*. gl. K. 259. pismez, *contagio*. Ra. gl. K.

d. s.? pismiz, *sanie*. Schm. i. 569.

a. s. ano pismiz, *sine macula*. Kp.

BISMIZZAN, beschmizzen (Schm. Wörterb. III. 478).

p. p. pismizit, *delibutus (unctus)*. Ra. pismizzit. gl. K. pismicit. Pa. pismizziu, *illita*. Prud. 1.

PISMIZZIDA, f., *maculę (feditatis)*. Rb.

BISMIZANĪ, f. s. oben.

SN: als Anlaut s. Gramm. I. 67. 172. Vergl. scnidit (st. snidit) und siniumi (st. sniumi), sineuin (st. snëwin).

SNĒo, SNIO s. **SNEUo**.

SNAB in **SNEBAN** oder **SNABAN** (mhd. snaben; s. Schm. Wtb. III. 481). Cf. **SNIFAN** und nord. snapa, *captare escam*, schnappen.

SNABUL, m., Schnabel (Schm. Wtb. III. 481; mittelhd. snabel, nord. snoppa, *rostrum*), *rostrum*.

n. s. snabul, *rostrum*. Ja. Sg. 242. snabul v. mula, *rostrum*. Em. 21. snabel, *rostrum*. Tr. N. 102, 5. Mon. 2. D. III. 35. *labrum*. Schm. a. 665.

a. s. den snábel. Bo. 5. D. III. 38. snabil. D. III. 35.

instr. mit snabulu. O. I. 25, 28. (vergl. angels. mid nebbe, *rostro*.)

n. pl. snapola, *rostra*. Prud. 1.

d. pl. snapalun, *rostris*. Bib. 2.

KRANICHESNABIL, rumatica. Tr. craniche-snabel, *reumatica herba*. L. cranches nabel, *reumatica herba*. Cr. (also zu **NABEL?**)

STORKESNAVEL, cicuta. Im.

SNABALÓN, schnábeln, rimari.

(sie) snapalont, *rimantur (prata sc. aves)*. VG. I. 384.

SNÖB in **SNABAN**, **SNÖB**, **SNÖBUN?**

SNUABA, uitta. Ja. (mhd. snüebe?)

SNUOBILI, n., *murenulae i. funiculī, qui de argenteis plexis filis, ut in thuribulis fieri solet*. M η .

n. s. snuobili. M η . snobili. Sb.

a. s. snobili, *muraenulas*. Sb. M α . Bib. 1, 2. snuobili. M α . snuopili. Bib. 2. snoupili. Bib. 1. snopil. Bib. 5.

d. pl. snuabilun, *catenulus*. Ib. *catenulas*. Rd.

SNUABA s. das vorige **SNÖB**.

SNABUL s. **SNAB**.

SNEBILIZ? *surrones* (Pf.). Em. 31.

SNEPPE s. **SNEPHo**.

SNAG oder **SNIGAN**.

SNAGA (altnord. *snecja, pristis, celox*, dän. *snegie*, mhd. *snicke*), *navis rostrata*.
n. pl. snagun, rostratae naves (liburnae). Tr. *snacgun, anchoromaecis*. Schm. o. 160. *snarken, rostratae naves*. Id. (*snac Danis est celer, pernix*. Junius; vergl. Gramm. III. 437. Schm. Wtb. III. 482.)

SNEGIL, *m.* (angels. *snegel, snægel, limax, cochlea, testudo*, nord. *snigil, limax* und *snagi, paxillus*, mhd. *snegel, mucus*), *vomex, mucco* (unter den Krankheiten). Tr. *murica*. Ih. *mungio*. Sal. 1. 4. *snegal, mungio*. Sal. 2. *snegel*. Hs.
SNEGILMELO, SNEGILMELE, battudo. S. MELO, MILUH und SNEGIL.

SNAHAN (Gramm. II. 44. n. 456), *reperere*. Vgl. angels. *snican, reperere*.
p. a. snachandi, naudi. Ic.?
DURUHSNAIHAN.

(er) *dhurahsnuoh: dher in ghirin dhes riibhes dhurah snuoh dher chi-uualdi (qui per ambitionem regni irrepererat potestatem)*. Is. 8, 3.

SNÔH.

forestum, nomine braitensnoh. Urk. v. 1126.

SNECCHO, *m.*, *der* (die) Schnecke (Schm. Wtb. III. 483; mhd. *snecke*; vergl. angels. *snôkr, snakr, anguis*, angs. *snaca, snake, coluber, scorpio, snacca, navis, navicula, snican, reperere*), *limax*.

n. s. snecco, limax. Ib. *imbrix*. Sal. 2. *testudo*. F. P. 33. Pr. m. Tg. 5. *perna* (*scinco?*). Sg. 242. *sneggo, limax*. Tr. *testudo*. Sg. 292. *sneco, limax*. F. *sneche, testudo*. Gr. 5. *snecko, testudine*. Ja. (oder von SNECCA?).

MERSNECCO, murex. M. 33. *merisnecco*. Sb. Ph. 2. *mersneus (sic), murex*. D.

SNECCINHUS s. HÛS.

SNADE, *trama*. Id.

SNEID (Gramm. II. 15. n. 165).

SNIDAN, *schnneiden* (Schm. Wtb. III. 484; mhd. *sniden*, angs. *snidan, snidhan*, nord. *snida*, goth. *sneithan*).

Bedeutung und Gebrauch:

secare. Rc. Prud. 1. Eb. *dissecare*. Ml. 3. *resecare*. B. *putare*. Gd. Gd. 3. M. 28. Sb. Ib. Rd. *polire*. Rb. *dolare*. F. F. 2. Tr. Bib. 4. 6. 13. Mæ. M. 2. *caedere*. Hd. V. *incidere*. M. 29. Mæ. Ib. Rd. Gc. Gc. 6. Sb. Bib. 6. 8. VG. II. 368. *succidere*. Mep. 53. *concidere*. P. 45. *scindere*. Prud. 1. *attondere*. VG. II. 407.

Form und Flexion:

Inf. snidan. Wm. 7, 13. *sniden* (ein cleit). Rc. D. II. 120. 126.

d. zi snidanne, ad putandum. M. 28. Sb. Gd. *zi snidanne, ad putandum*. M. 28. Sb. Gd. *poliendos*. Rb. *zi snidana, putandis*. Prud. 1.

(ih) *snido v. houuo, dolo*. F. F. 2. *ich snide, cedo*. Hd. *snide, dolo*. Tr.

(du) *snidis, putabis* (uuingartun). Ib. Rd.

(er) *snidit, cedat*. V. *dissecuerit (praegnantes)*. Ml. 3. Bib. 2. *snidet*. Bib. 1. O. V. 23, 149? (*snidit, suuidit, siudit*).

(er) *snide, incidat*. M. 29. Gc. Gc. 6. *inan thi u akus ni snide*. O. I. 23, 58.

(ir) ?*snidat, incidetis*. Ib. Rd. *ni snidet, non vos incidetis*. Mæ. *ni snidet*. Sb. Bib. 8. *niht ensnidet*. Bib. 6.

(sie) *snitin, secent*. Eb.

(ih) *sneid, dolavi*. Bib. *ih snëit dâ mine mirron*. Wm. 5, 1.

(er) *sneit, scindit*. Prud. 1.

(sie) *snitun, dolaverunt (lapides)*. Mæ. *remos*. Mu. Em. 26. Rf. Bib. 1. 7. 8. *sniten, dolaverunt*. Bib. 4. 6. 13. *snitin, dolaverunt*. Bib. 5.

(er) *sniti, incideret*. M. 29. Gc. Gc. 6.

imp. s. snid, incide. VG. II. 368.

p. a. snidanti, resecentes. B. *snidente sih, concidentes se*. P. 45.

n. s. m. snidenter, attondens. VG. II. 407.

g. s. m. des snidenten Osiris, succidentis. Mep. 53.

GASNĪDAN, *dolare, putare, dissecare, concidere, levigare, polire.*

Inf. kīsnidan, *connectere.* Ra. kīsnithan. gl. K.

d. za kasnidanne, *ad levigandam.* Rb.

(er) gīsnidit, *dissecuerit.* Bib. 7.

(ih) gīsniti, *dolassem.* Bib. 1.

p. p. gasnitan.

n. s. n. gīsnitanaz, *dolata.* Bib. 1.

n. pl. m. ana gīsnitana, *extra tonsi sunt (lapides).* Gc. 3. — *n.* gīsnitaniu, *messae (herbae).* VA. IV. 513.

gīsnitiniu, *dolata.* Prud. 1.

g. pl. m. gīsnitanero, *politorum (lapidum).* Mē. Sb. Bib. 1. gīsnitinerā. Bib. 7. gīsnitener. Bib. 5.

d. pl. gīsnitisman, *desectis* (st. gīsnitinan, *dissectis?* oder gīsnitisman?). A.

gīsnitan nī uūirdit, *non putabitur.* Mṛ. (Rebe). Bib. 1. 2. gīsnitin nī uūirdit. Bib. 5. 7. gīsnitan uuerdant, *descendantur (foetae).* Mλ. 1.

gīsnitin uuerdint. Bib. 5. gīsnitin uuerdan. Bib. 7.

ABAGASNĪDAN.

p. p. abegesniten, (*loca quasi*) *vulsa.* Hd. ist aba gesniten. Ne. II.

ZISAMANA GASNĪDAN, *concidere.*

(du) zīsamani gasnides (*lentibratun*), *concisas.* Rb. 495.

ABASNĪDAN, *abſchneiden, amputare.*

Inf. abasnidan, *amputare (superfluum).* K. 55.

g. des abasnidannes, *abscissionis.* K. 28.

d. aba zasnidanne, *amputandum est (vitium).* K. 33.

(er) abasnide, *amputet (vitia).* K. 2. 64. *imp. s.* abasnit! (fuoz). T. 95.

p. p. abasnitan.

n. pl. m. abasnitine, *praccisi (pagani, aba uūiltstocche).* N. 95, 13.

ABAGASNĪDAN s. nach GASNĪDAN.

ABAFARSNĪDAN s. nach FARSNĪDAN.

ARSNĪDAN, *erſchneiden, reſecare, excidere.*

p. p. arsnitan, *reſecantur.* Can. 4. irsnitan ſint, *exciduntur (rami).* gl. K. 273.

ŪZARSNĪDAN.

p. p. ūz ersniten: daz ſie in dār frūmetin ūz ersniten dero ſundo no gāllūn, *ut culpa morbos ſuplicio reſecarent.* Bo. 5.

BISNĪDAN, *beſchneiden* (mhd. *beſniden*), *circumcidere, demetere.*

Inf. d. zī bisnidanne, *ad circumcidendum (puerum).* T. 4, 11.

(ih) bisnido, *demetam.* Bib. 9.

(ir) bisnidet (kind). O. III. 16, 35. 41. (man). T. 104.

(ſie) piſniten: daz ſi ſich piſniten. D. III. 87.

p. p. biſnitan, *ceſſere (minis poenarum).* Can. 4. piſnitan, *ceſa.* Ra. 277. gl. K. *ſculptam.* Pa. (piſotan. gl. K.)

a. s. n. piſnitanaz, *reciſum.* Prud. 1. biſnitan uurdi, *circumcideretur (puer).*

T. 7, 1. unbeſnittenen manne (*d. s.*). D. III. 87.

DANA SNĪDAN.

(er) thana ſnidit. O. V. 25, 42.

(er) thana ſnide. O. V. 25, 37.

(er) thana ſneid. O. V. 25, 49.

FARSNĪDAN, *verſchneiden* (mhd. *verſniden*), *amputare.*

(ih) farſnaid, *amputavi.* Pa. gl. K.

p. p. verſniten uuerden (hūt). Org. uūirt firſniten (*ſciltriemo*). Db.

ABAFARSNĪDAN.

Inf. abafarſniden, *amputasse* (Haar). W.

p. p. ába ferſnitenen (*taurum*). Mep. aba ſī firſnitan, *amputetur (vitium).* K. 55.

ZISAMANAGASNĪDAN s. GASNĪDAN.

ŪZARSNĪDAN s. ARSNĪDAN.

ZASNĪDAN, *zerſchneiden* (mhd. *ze-*, *zersniden*), *descindere, dirimere.*

(er) zasnidit, *dirimit.* Pa. zīsnidet. Ra. gl. K.

p. p. zīsnitan uuerdant, *descendantur.* Bib.

GASNĪDE.

INGESINDE, *ſecamīna* (*ingēsnide?* oder von *sequi*, *geſinde?*). Id.

GASNIT, *n.?*

g. s. geſnitis man, *de ſectis.* A.

SNIT, *m.*, Schnitt (Schm. Wtb. III. 498; mhd. snit), *concisio*.

d. s. snite, *laceratione*. M. 29. Gc. Gc. 6.
er gibet sâte nah temo sníte. Mep.

a. s. snit, *concisionem*. Wo. 3.

a. pl. snita, *nixas*. VP. 4.

UMBISNIT, *m.*, Umschnitt, *circumcisio*.

g. s. umbesnitis, *circumcisionis*. N. 47, 14.

REBESNIT, *m.*, Rebschnitt.

g. s. des rébesnites zit. Wm. 2, 11.
(rebesnides. Wm. II.)

SNITA, SNIDA, *f.*, Schnitte (Schm. Wtb. III. 498; mhd. snite).

n. s. snita, *buccella*. Mē. Bib. 1. 2. 5. 7.
snitta, *buccella*, *torta*. F. snida,
buccella. Tr.

a. s. snitun, *buccellam (panis)*. Me. P. 31.
Le. 3. Bib. 1. 8. N. 80, 17. O. IV.

12, 38, 41. snitin, *buccellas*. Bib. 5. 6.

a. pl. die sniten, *buccellas*. Cgm. 17, 203b.
(Ps. 147, 18.)

ASNITA, *f.*, *sarmenta*. Re.

asnita uuinarepono, *sarmenta*. R. Em. 29.
(s. ASNEITA).

INSNITA, *f.*, Einschnitt, *incisio*.

d. s. insnita, *incisione (vulneris)*. Gc. 3.

UMBISNITA, *f.*, *peripsima*. Bib. 13. umbe-
snita. Ep. P. 3. umbesnite, *peripsima*.

Gr. 5. (S. SPROU.)

UMBESNIDA, *f.*, *circumcisio*. N. 74, 9. (oder
zum vorigen?)

SNITELIN, *n.*, *buccellam*. Bib. 13.

SNITILING, *m.*, Schnittling (Schm. Wtb.
III. 498; mittelhd. snitelinc), *surculus*,
palmes.

n. s. snitilinc, *palmes*. D. Sal. 2. *surcu-*
lus. VG. II. 87. *surculos*. Pr. m.
lib. VI. snitilinch, *surculus*. Prud. 1.
snitilinc, *surculus*. D. II. 330.

d. s. snitilinga, *surculo*. Prud. 1. sniti-
lingi, *surculo*. D. II. 314.

a. s. snitilinc, rebakerta, *palmitem*. Ib.
Rd.

n. pl. snitilinga, *sarmenta*. Ec. sniti-
linga, *surculus*. F.

g. pl. snitilingo, *sarmentorum*. Mz. Bib.

1. 2. snitilinge. Bib. 5. sneiti-
lingo. Bib. 7.

SNEIDA, *f.*

per semitam, quae nominatur isneida. Als. 85.

deinde ubi dicitur puphini snaida. Als. 81.

Vergl. Trad. fuld. 2, 9. und sinaida. Leg-
Roth. (RA. S. 542. und *incisae*. S. 545.)

ASNEITA (s. ASNITA), *sarmenta*. Em. 17. uui-
narepono odo oleopaumes, ast cruoner,
surculum. Em. 12. asneita uuinarepun,
sarmentum de vite. Em. 15. asneita, *fragi-*
les surculos. Doc. A. d. 5.

SNEITAH?

g. pl. sneitaha, *sarmentorum*. Bib. 13.

ASNEITAHA, *sarmentorum*. Bib. 4.

ABSNEITACH, *sarmentorum*. Bib. 4.

SNITILING s. SNITILING.

SNITNISSI.

BISNITNESSI, *acc. (circumcisionem)*. T. 104.

UMBISNITNESSI, *acc. (circumcisionem)*.
T. 104.

SNITARI, *m.*, Schnitter (mhd. snitære; Schm.
Wtb. III. 449), *messor*.

n. s. snitari, *messor*. Tr. snitare. Cr.

n. pl. snitari. D. III. 70.

g. pl. dero snitare. Ho. 2.

d. pl. snitaren. D. III. 79.

SNITÔN.

ih sniton, *tinso*. F.

SNITÔN, schnaiten (Schm. Wtb. III. 497;
mhd. sneiten).

GASNEITÔN, *concidere, secare, tondere, ra-*
dre

(ih) gesneiten, *concidam (sine fienda*
ione sinero anasihte). N. 88, 24.

p. p. gisneittet, *putatum*. Bib. 11.

g. s. m. gisneitotes (oliboumes),
tonsae (olivae). VG. III. 21. — *f.*
kisneitotero (gertun), *rasae (vir-*
gae). VG. II. 358.

d. s. f. gisneitotero, (*infra*) *secti-*
lem (quercum). Prud. 1.

gisneitit uuirdet, *putabitur*. Bib. 13.

gisneittet wirt, *putabitur*. Bib. 11.

SNITZAN, schnitzen (Schm. Wtb. III. 502;
mhd. snitzen).

SNIZZARE, *m.*, *plastes*. Hs. *snizzer, plastes*. Tr. *snetzere, sculptor*. Id.

SNEZZUNGO, *f.* (*g.*), *segmenti*. D. II. 327.

SNÛDAN (schnaubern? Schm. Wtb. III. 484; mhd. snûden), *subsannare*; s. SNÛTAN und SNÛZAN.

ih snûdo, *subsanno*. N. 34, 16.

NASESNÛDAN.

(er) nasesnûdet an sio, *subsannabit eos*. N. 2, 4.

p. a. nasesnûdendo, *subsannatione*. N. 34, 16.

SNÛDA, *f.* (vergl. mhd. snude), *derisus*.

a. s. snudun: du habest unsih kesezzet in snudun, *derisum, subsannationem*. N. 43, 14. in snûdun. N. 9, 4.

NASESNUDA, *subsannatio*. N. 78, 4.

SNUDER, mhd. snuder.

schnuder, *flegma*. Eng. 2.

SNUDERATA, *cartagus*. Hs. *snuderate, cartagus (catharro?)*. Tr.

SNUTÔN s. SNAUT und SNÛZAN.

SNAUT.

SNIUTAN (ags. snytan, *emungere*, nord. snûta, *emungere*). S. SNÛZAN.

SNÛTA? (angels. snote, *uncus*).

SNÛTÔN, *emungere*.

(ih) snuto, *emungo, nares purgo*. F.

SNIEDE, *lisca* (unter den Speisen). Id. Zu SNÛDA?

SNIUTAN s. SNAUT.

SNEDILWURM, *extale*. Schm. i. 189. (angels.)

SNOTTAR (goth. snutrs, *sapiens*, ags. snotr, *snoter, prudens, sagax*); vergl. Schm. Wtb. III. 501.

n. pl. f. snottro, *prudentes (virgines)*. Frg.

27. deo snottrun, *prudentes*. Frg. 27.

SNOTARLIH, *adj.*

SNOTTARLIHHO, *adv.* (angels. snotur-

lice, *prudenter, utiliter (se contemnens)*. Frg. 61.

SNAL, SNALL od. SNILLAN, SNALL, SNULLUN (Gramm. II. 58. n. 579).

SNEL, schnell (mhd. snel, ags. snell, nord. sniallr, altfranz. isnel), *robustus, impetuusus, acer, alacer, celer*.

Bedeutung und Gebrauch:

snél. Bo. 5. *robustus*. Sg. 913. sic sint snel ze manslahte. N. 13, 7. so se snel snellemo pegagenet andremo, so uuirt filo sliemo firsniten sciltriemo. Db.

Form und Flexion:

n. s. m. sneller, *alacer*. R. frouuer, *strenuus*. Ic. *agilis*. Gr. 5. *acer*. VG. III. 8. *pernix*. VG. III. 230. ther snello (Ludouig). Ol. 1. der snello. Mep. snello, *pernix*. VG. III. 93. — *n.* daz snella muot, *velox mens*. Bo. 5.

g. s. uuaz mag so snélles sîn. Bo. 5.

d. s. m. snellemo, *agili*. R. *acri* (rosse). VA. IV. 156. so se snel snellemo pegagenet andremo. Db. — *f.* mit snéllero, *currendo*. Bo. 5.

a. s. m. snellan, *acrem (iuvenem cursibus)*. VG. III. 119. snellen, *velocem*. Bo. 5. — *f.* snélla reita (*volucrum currum*). Bo. 5.

n. pl. snelle (zi uuafane). O. I. 1, 64.

d. pl. snellem, kambarem, uuizzigen, *strenuis*. Ib. (snellen. Rd.) snellen, *pernicibus*. VA. IV. 180.

a. pl. snelle lungare, za festi karuste, *expeditos*. Ib. Rd. der mine fuoze getan habet snelle. N. 17, 34.

Comparativ: sneller.

g. s. snelleren: so uuieo nicht snelleren ne si. N. 103, 3. mugent ir snélleren uuerden. Bo. 5.

Superlativ: snellisto, *acerrimus (Ajax)*. VA. II. 414.

SNELLO, *adv.*, schnell (mhd. snelle), *cito*. O. III. 4, 31. 24, 39. IV. 17, 18. 37, 30. sih uuechselont. Org.

SNELLĪ, f., Schnelle (mhd. snelle), *agilitas, velocitas, rapiditas.*

n. s. snelli. Mep. *agilitas.* R. Rf. *rapiditas.* Mep. 41. *velocitas.* Bo. 5. *snelli, cambri, agonia.* Ic.

d. s. in snelli (Tapferkeit). O. I. 1, 97. *agilitate.* Rb. *snelli.* Mep. (*celeritate*). Bo. 5.

a. s. snelli. Bo. 5. (dero herzon). Nh. dero uuindo. N. 103, 3. *agilitatem.* Rb. Mep. dero redo. Mep. Bo. 5. ?ni sint thie imo ouh derien, in thiu nan frankon uerien thie snelli sine irbiten thaz sie nan umbiriten. O. I. 1, 104.

UNSNELL, unſchnell, iners.

n. s. m. unsneller, unlistik, inertis. P. 52.

UNSNELLI, f., imbecillia. Ra. (unselli. Ra. unsilli. gl. K.) 248.

EINSNEL, zelotypus. R. Ra. 279. gl. K.

n. s. m. einsneller, zelotypus. K. 64.

EINSNELLĪ, f., zelotypia.

g. s. dera einsnelli, zelotypiae. Rb.

SNELLĪH, adj. (mhd. snellec), *strenuus.*

SNELLICHO, adv., strenue (*surgamns*). H. 25.

SNELHEIT, f. (mhd. snelheit, snellecheit), *velocitas.* Frg. 61.

SNELLĒN, ſchnellen (Schm. Wtb. III. 491), *vigere.*

er snellet, maget, *viget.* Ic.

SNEILO, macula. Ib. (wohl meilo?)

(sneilun, *macula.* Schm. a. 93.)

SNOLITION, in singultum. Pb. 2. (zu SNOFIZAN?)

SNIUMĪ (mhd. snieme, angels. sneome, goth. sniumis; davon sniumundō, *ocius, gasniumjan, properare, festinare*), *celer.* Ra. 273. gl. K. *vafer.* gl. K. *siniumi, vafer.* Ra. 277. *sniumo, velox.* Schm. i. 1116. *velocior.* Pa. gl. K. *d. s. sniumeno, citato.* R. *sniumo, citato* (*tramite, suuipfendi*). Pa. Ra. *sniumo.* gl. K.

a. s. sniuman, citam. Ra. gl. K. *sniumen, citam.* Pa.

SNIUMO, adv., velociter, cito, continuo, statim, subito, citius, confestim. K. 7. R. VC. D. Ic. *propere.* Ic. *mox.* Pa. gl. K. Ra. *zalonti, capacitas.* Pa. *velocior.* Pa. gl. K. *velociter.* Pa. gl. K. *extemplo.* Pa. Ra. gl. K.

Comparativ:

sniumor, citius. N. 5, 60. *celerius.* P. 39. Can. 9. 10. 12. *horseor, quantocius.* Ic.

SNIUMĪ, f.

n. s. sniumin, pernicitas. Ic.

d. s. sniumi michilin, provectu. Ic.

SNIUMŌN (goth. sniumjan), *properare, festinare.*

(er) *siumit, accelerat.* Schm. a. 499. (sniumit?)

FARSNIUMŌN, festinare.

imp. s. farsniumo, discurre, festina (*su-scita amicum tuum*). Gc. 4.

SNIUMITHA, f.

n. s. sniumitha, efficacia. gl. K. *sniumitha endi zalondi, capacitas.* gl. K. *sniumida, efficacia.* Pa. 241.

d. s. in sniumida, in velocitate. K. 5.

SLIUMO (bayr. ſchleunen, ſchlaunen: Schm. Wtb. III. 448. 450 und sliuno, ſchleunig, beſchleunigen). T. 4, 12. 19, 2. 3. 27, 2. 56, 10. 76. etc. *protinus.* T. 79. O. I. 17, 48. 19, 9. 23, 55. 25, 3. 27, 35. III. 11, 16. *sliumo.* Db. *velociter.* N. 6, 11. *cito.* N. 78, 8.

sliumer (*sliumo er. cod. V.*). O. I. 25, 16. *sliumor, citius.* T. 189, 4. 220, 2.

sliumo sar s. SAR.

sliumo sar so s. SŌ.

so sliumo, ſobald als. O. I. 25, 24. II. 14, 86. III. 4, 30. 14, 9. 57, 17, 39. 24, 106. IV. 16, 41. 17, 26. V. 7, 18.

so sliumo so, confestim, passim, ſobald als. T. 4, 4. O. I. 6, 11. III. 20, 60. IV. 12, 51. 15, 56.

SLUNA, fortuna.

SLUNIC, properus, prosper.

slunie uuesan, prosperari (*in mundo*). Gh. 2. 3.

a. s. slunigan, prosperum. Bl.

SLUNIGĪ, f.

d. s. uerolt slunigi, successibus (hujus mundi). Gc. 8. 9.

SLUNIGËN, *accelerare.*

(er) slunigêt, *accelerat.* Sal.

GASLUNIGEN.

imp. s. gislunigi dina zuochumft (propera). N. II.

SNÖR in SNARAN, SNÖR, SNURUN.

SNARE (nord. snara, *laqueus*), *fidis*. Id. *sner, fidis*. Schm. i. 192. (angels.)

SNÖR, SNUOR, *f.*, Schnur (Schm. Wtb. III. 495; mittelhd. *snuor*, nord. *snura, linea*), *filum, lineolus*.

n. s. snur, lineolus, filum. Mon. 2. *snour, lineolus, filum*. L. (*snür, lineolus, filum*. Doc. A. b. 74. e. 89.)

HARSNUR, *decerniculum*. Tr. *reticulum*. Tr.

HÖTELSNUR, *redimiculum*. Tr.

UMBESNUR, *licia*. Id.

EIMBERSNÖR, *rubifica*. Gr. 5. (D. III. 194.)

SNORA, *ansula*. A. (*snóra, ansulas*. Schm. i. 6.). Vergl. goth. *snörjô, σαγγώνη*, Korb, wie *táinjô, corbis viminibus tecta* (ahd. *zeinna*), von *táins, ramus*.

SNUORILI, *n.* (mhd. *snüerlin*), *murenulas*. Bib. 1. *snuorli*. Bib. 6 (sonst *snuobili*). 13. *snürli*. Bib. 8. *snürlin*. Bib. 4. *snuorlin*. Bib. 13. *snuerlin*. Bib. 4. *snörliu (sic)*. Bib. 10. 11. *snörliu*. Bib. 11. *snurli*. Bib. 10.

SNUORJAN, *schnüren* (mhd. *snüeren*).

FARSNUORJAN.

p. p. g. pl. dero fersnúortôn (defixorum). Mep. 15.

SNARAHHA, *laqueus*.

n. pl. snarken, rostrata naves (hayr. Scharren, Scharfen, Vordertheil am Schiffe: Schm. Wtb. III. 494); s. SNAGA.

d. pl. snarchun, maculis. Prud. 1.

a. pl. snarabhun v. laga, tendiculas (tendiculas abscondamus). Mξ. *snarachun, tendiculas*. Bib. 1. 2. Sb. *retinacula*. Prud. 1. *snarachin, tendiculas*. Zf.

SNARAHJAN, SNERAHAN (mhd. *snërhen*), *inlaqueare, innectere, complecti*.

GASNARHAN.

KISNIRHAN, *connectere*. Schm. a. 207. (*ki-smithan*. gl. K. *kisnidan*. Ra.)

INSNARAHAN, *innecti*. Pa. 249.

(er) *insnirahit, innectit*. Pa. 249. (*innirahit*. Ra. gl. K.)

BISNARAHAN.

(er) *pisnichit (sic), inlaqueat volucres dolus*. Doc. A. d. 5.

p. p. pismorhhan, complecti. Ra. gl. K. *pismorchan, complecti*. Pa. 169.

SNUR, *f.*, Schnur (ags. *snor, snora, snoru*), *nurus*.

n. s. snur. Gr. 5. gl. K. Le. 2. Em. 31. *snor*. Tr. Ra. F. Mep.

d. s. mit snuri, cum noverca (sinera). Rb.

a. s. snur, nurum. T. 44, 23. Rg. 1.

n. pl. snure. D. III. 60.

SNURA, *f., nurus*.

n. s. snóra, nurus. F. Mep. *snóra, nurus*. Doc. A. b. 74. *snore, nurus*. Id.

g. s. snorun, nurus. Mep. 68.

d. s. (ze) snörun, nuro. Mep.

a. pl.? snuron, nurus. Prud. 1.

SNUOR s. SNÖR.

SNARAHHA s. SNÖR.

SNARR od. SNIRRAN (*schnarren*: Schm. Wtb. III. 494), SNARR, SNURRUN (*schnurren*: Schm. III. 494; mhd. *snurren*).

SNURRING, *m.* (Schm. Wtb. III. 495; mhd. *snürrinc*).

n. s. snurrinch, scurra. Gr. 5. *snuurrinch, scurra*. Prud. 3.

SNARF.

SNERFAN (*schnurfen*: Schm. Wtb. III. 495; mhd. *snerfen*), *contrahere*.

BISNERFAN, *obcoecare*.

- (er) pisnirfit, (*nequitia mulieres*) *obcecavit* (*vultum suum*). Bib. 1. 2. 3. *obcecabit*. Sb.
- FARSNERFAN (mhd. versnĕrfen), *obcoecare*.
(er) firsnirfit, *obcoecabit* (*vultum suum tanquam ursus*). Mō. (Sb. hat pisnirfit.)
- ZISAMANASNERFAN, *contrahere*.
(er) zisamanasnirfit, *contrahet* (*iniquitas contrahet os suum*). M̄. (Job 5, 16.)
zisamine snirfit. Bib. 5. (zisamane snirfit, *contrahet*. Schm. i. 316.)
- ZISAMANABISNERFAN.
(er) zisamane pisnirfit, *contrahet*. Bib. 1. 2.
- SNEPHO**, *m.*, Schnepfe (Schm. Wtb. III. 493), *ficedula*. Tr.
- SNEPHA**, *f.*, *ficedula*. L. Gr. 4. Sg. 299. *onocrotalum*. P. 52. snepha, *ficedula*. Em. 31. Zf. 2. snepfa, *ficedula*. L. Sg. 242. Em. 32. sneppe, *ficedula*. F. Id.
- SNEPHIZAN**, **SNOPHIZAN** (mhd. snipfezen, snupfezen, bayr. schnepfēzen, schuopfezen: Schm. Wtb. III. 493).
- SNOPFFIZAN**, *singultu*. Bib. 1. 2. snoffizan. Bib. 2.
- SNEPHEZUNGO**, *f. (d.)*, *singultu*. VG. III. 507.
- SNIFTA** nider, *deiecit humi vultum*. Bo. 5.
- SNESA**, scnasa, escnasa (mhd. sneise, bayr. Schneisse: Schm. Wtb. III. 496); dän., holl., schwed. snēs, eine Stiege, d. i. 20 Stück.
- SNĒW**, **SNĒO**, **SNĒ**, *m.*, Schnee (Schm. Wtb. III. 480; mittelhhd. snē, snēwes, goth. snaws, angels. snāv, snaw, nord. snior, snoer, serb. snjeg, böhm. snih, lit. snegns, lat. *nix*, *nivis*, griech. νιφάς), *nix*.
n. s. sneo, *nix*. T. 91. Sg. 242. 913. snē, *nix*. Tr. (Hd. Id.) Sal. 1. Org. snio, *nix*. T. 217, 3.
g. s. sneuues. VG. III. 570. in uizes sneuuen farauui. O. V. 4, 32.
d. s. snēuue. N. 50, 9. 67, 15. 147, 5. Org.
- a. s. sne*, *nivem*. N. 147, 5.
v. s. sne. N. 148, 8.
d. pl. snēuuen, *nivibus*. Mep. 32.
SNEUUAZZAR s. **UUAZZAR**.
SNEFARO, **SNIOFARO** (*sniovarauuer seo*, *stagnum nivose*), mhd. snēyar.
SNĒLIH, *adj.*, *ninguidus*.
n. s. m. snēlicher, *ninguidus*. Sal. 1.
a. pl. m. snelihe, *ninguidos*. Prud. 1.
SNĒWIN, *niveus*, *ninguidus*.
sineuin, *ninguidos*. D. II. 320.
SNĒWAG, schneeg (schnewig; Schm. III. 480).
sneuuac, *nivile* (*cautus, cumbē*). gl. K. *snaeuuac*, *nivile*. Pa. 174. (oder sne-wac? Schneewasser?)
SNĪWAN, schneien (schneiuwen, schneiben: Schm. Wtb. III. 480; mhd. sniwen, angels. snivan, nord. sniva), *ningere*.
(ez) ni sniuuit, *non ningit*. VG. III. 367.
snibit, *ningit*. Schm. a. 525.
FARSNĪWAN (mhd. versnien).
p. p. versniegun perga, *ninguidos pyrenas*. Prud. 1.
- SNAZO**, *divisa* (steht am Ende der Fische, vor ala, Flügel). Tr. *melanurus* (Fisch). Hoffm. 4, 32. snez, *melanurus*. Schm. o. 46, 7. Vgl. Gramm. III. 364.
- SNIZAN** s. **SNĪDAN** in **SNEID**.
- SNÜZAN**, schneuzen (mhd. snūzen, sniuzen), *emungere*. S. **SNIUTAN**.
(ih) snuzo, *emungor*, *nasum purgo*. Pr. m. *emungeo*. Sg. 292. snūze, *emungo*. Hd. snuce, *emungo*. Mon. 2.
(er) snuzit, *emungitur*. Bib. 1. 2.
- GASNÜZAN**.
p. p. gesnuzit, *emuncta*. Bib. 1.
ÜZSNÜZAN, außschneuzen.
(ih) uzsnuzon, *emungor*. Sg. 292.
SNUZZA, *f.* (mhd. snūze), *emunctoria*. Schm. a. 77.
DUFTSNUZZA, *emunctoria*. Ib. (chlufft, snuzza?). chlufftsnuzza, *emunctoria*. Rd.
SNUZZILA, *f.*, *emunctoria*. Bib. 9.
SNUZUNGA, *f.*, *emunctorium*. Schm. i. 672.

SNAUZ s. SNÜZAN.

SNIUZAN s. SNÜZAN.

SR, SHR s. **SCR** —.

SUU, SW — als Anlaut: s. Gramm. I. 66. 174. Neben *suuar* (*gravis*) erscheint auch *souuar*, neben *suuaridha* auch *souuaridha*, für *suuerdes* (*gladii*) *souuerdes*, für *suuarz* (*niger*) *souuarz*, neben *suueeffri* auch *so-ueeffri*, für *suuam* (*natavit*) *souuam*; eben so *farsouuelgandi* (*gluto*); *souuilizzo* (*calor*), *pisouuih*. Pa. gl. K.; wie für *sorga* — *suorga* vorkommt, so für *suozi* — *svuoz*. Endlich lesen wir unter *suihhan* — *scui-chintir*.

SUA st. **SO UUAR** s. **HWAR** in **HWA**.

SUASIR st. **SO UUA** **SO IR** s. **HWAR** in **HWA**.

SUE st. **SO UIIO** s. **HWEO** in **HWA**.

SUELIH st. **SO WELIH** s. **HWELIH** in **HWA**.

SUIBOGO (mittelhd. *swiboge*) s. **BIUGAN** und Schm. Wtb. III. 522 (*swi-*, *swin-*, *swig-*, *swih-*, *swiebbogo*).

SULO, GESWLO s. **SUEHUR**.

SUIONES, deutsches Volk in Skandien. Tac. Germ. 44. 45. Gr. — Zeufs (die Deutschen. S. 156. 514) weist auf die der Schreibung bei Jornandes *suelhans*, *suuehans*, *subveans* zu Grunde liegende gothische Form *sveans*, angels. *sveon* und auf *sue-thidi* (*sue-tidi*), d. i. *svi-thiodh*, *Swienvolk*, hin.

SUO st. **SO UIIO** s. **HWA**.

SUUAN s. **SIUWAN** in 2. **SU**.

SUIE st. **SO UIIE** s. **HWA**.

SUAB in **SWEBAN**, **SWAB**, **SWÄ-**

BUN. Vergl. **SUEBAN** in **SUEIB** und Zeufs (die Deutschen. S. 55. 56. Anm.). Gramm. II. 25. n. 275.

SUAB, der Schwab (Schm. Wtb. III. 523). S.

SUEUL.

n. s. *suab*, *Alamannus*. D. II. 353.

n. pl. *suaba*, *Suevi* D. 120. *suabi*, *suevi*. Tr. Hs. *suapa*, *Cyauuari*. Wess. (angels. *suafas*).

g. pl. *suabo* (*rihhi*). Os. 5.

SUABA, f.? in *hyesuape*, *pronuba*. Rx. (vgl. *swabe è*, *swabe reht* in C. mon. lat. 2. fol. 38b).

?**SWABSCOCH**, *paros*. Schm. a. 727.

SUEBUS, Fluß (Oder). Ptol. (*Σουήβοϋς*). S. Zeufs Die Deutschen. S. 16. 131.

ZUEVUS *mons*. Isid. Orig. 10, 2. (von dem berge *Suebo* sint si alle geheizen *Suabo*. Kaiserchronik.)

SUEVI. Tac. Germ. 38. *Σουήβοι*. Strabo Ptol. *Σουαβοι*. Procop.; die *Suavi* des Paul. Diakon. (1, 21. 2, 5. 15. 16. 26. 3, 7. 16. 19. 31.) nennt Jornandes (55) noch *Suevi*. S. Zeufs S. 55. 94. 95. 97. 110. 589. Schm. Wörterb. III. 523.

SUABJAN, SUEBJAN, einschläfern; mittelhd.

ent-sweben, nord. *svæfa*, *sopire*, *pacare*, *sofa*, *sefa*, *dormire*, angs. *svæfian*, *svefian*, *svefnian*, *dormire*, alts. *suëban*, altn. *svefn*, *somnium* [*sompium*, *sompnus* (vgl. *scannum*, *scabellum*), *sopor*, *ὑπνος*, sanskr. *suapa*, slav. *spati*], *sopire*, *cessare*, *deficere*; s. Gramm. II. 25. n. 275. Schm. Wtb. III. 527.

ANTSWEBJAN (mhd. *ensweben*), *sopire*.

Inf. *insueppen*, *sopire*. R. Em. 29.

(er) *insueppe*, *somniat* (*sensus*). H. 15.

(siu) *intsuebita*; (Maria) *scono nan in*

suebita. O. I. 11, 42. uile sciere er intsuebite (einschließ). D. III. 64. do diu maget (Maria) daz uestund daz ez chom von got und der heilige atem enswebt ir lichamen von den fuzzen untz an den wirbel. Fdgr. 141. (Nibel. 1773, 4.)

p. p. intsuepit, *sopitus*. Em. 29. insuebit, *sopitus*. R. (scaffie) sint antsuebit, *sopiuntur* (*somnio*). Rb. Vgl. do er insuebe ware (eingeschlafen). D. III. 96. do ich hinecht was intsuebe. D. III. 96. (ob in suebe?)

n. s. m. intsuebiter, *sopitus*. Rf.

SUEEBIDU, *m.*, *sopitus*. Rb. suuebito, *sopor*. Bl.

a. s. suuebidun, *soporem*. Rb.

SUEBILÏH, *adj.*, *soporus*.

g. s. f. suepilihero, *sopora* (*noctis*). VA. VI. 390.

SUÂPâ s. SUAB.

SUAPÊ in HYESUAPÊ s. SUAB.

SUBËUS s. SUAB.

SUEIB oder SUIBAN, SUEIB, SWI-

BUN. Gramm. II. 14. n. 133. II. 985 (goth. sveiban, *desinere*, *cessare*, angels. asvifan, *exorbitare*, altnord. svîfa, *ferri*, *moveri*).

SUEIB (altnord. sveif, *verticulum*, svif, *vibratio*), *vibratio*, *ambitus*.

n. s. sueib, *vibratio*. Bo. 5.

g. s. sueibes: du tuélest in (himmel) sines súeibes. Mcp.

d. s. sueibe: únmezigemo súeibe sines *circuli*, *congressione*. Mcp. 72.

a. s. sueib, *ambitum*. Bo. 5.

SUEIBÔN, schwanken (mhd. sweiben, bayr. schwaiben: Schm. Wtb. III. 526).

(sie) sueibônt (zeichen, Sterne). Bo. 5.

uuito sueibônt an dero lutterun lufte (*aves*). Bo. 5.

(er) suueiboda oba uuazsserum (gotes gheist). Is. 4, 4 (*ferebatur super aquas*).

p. a. a. s. f. sueibônta mit uuúnderlichero drâti, *miris raptibus incitatum* (*sphaeram*). Mcp. 73.

a. s. n. daz suéibônta rád, *volventem*. Bo. 5.

SUEBËN, schweben (Gramm. II. 14. n. 133. Schm. Wtb. III. 526; mhd. swëben), *ferri* (*in fluctibus*), *nare*.

Bedeutung und Gebrauch:

nare. Ra. 262. gl. K. — Noe suebeta in then undon. Oh. 136. der uuábo suébet in demo uuáhse. Wm. 4, 11. (*purpura*) suébet in den zauuetrugelinen. Wm. 7, 5. die der (uuiare) suébet uór déro póрто. Wm. 7, 4.

Form und Flexion:

Inf. suepen. Ra. 262. suuepen. gl. K.

(er) suébet. Wm. 4, 11. 7, 5. Bo. 5.

(sie) suébet. Wm. 7, 4.

(er) suebeta. Oh. 126.

p. a. suepenti, *nando*. Ra. 262. suuependi, *nando*. gl. K. suuepanti, *fretus* (*confisus*; falsch verstanden, ob wie suep, *fretum*?). Pa. (s. auch SUUERPAN). opa suepenti ist, *cohorta est* (st. *coorta*). (*spananteo uuepaanti*. Ra. und *spanantio ist pas. uuependi ist*).

BISUEBËN, *emicare*.

(er) pisuebit, *emicat*. Ra. pisuebit, *emicat*. gl. K. pisuepet. Pa.

SUEBÔN, *natare*.

(sie) suebont, *natant*. Schm. i. 695.

(er) suebodi (*sederet*). Gx. (Ev. Marci.)

SUEBARÔN, *nare*.

Inf. sueparun, *nare*. Prud. 1.

(er) sueparo, *innatat* (*spuma*). Prud. 1.

p. a. opa sueparunti, *prenatans*. Prud. 1.

SUEB, SUEP (Gramm. III. 398. Schm. Wtb. III. 527), *aer*, *vanum*, *gurges*.

n. s. suep, *aer*. Pa. Ra. 147. (er) suep. gl. K.)

vanum. Pa. suep, *aer*. gl. K. *vanum*. gl. K. 232.

d. s. fone suuepa, aere. gl. K. suepe, aere.
Pa.

d. pl. suepim, gurgitibus. Pa. 236. Vergl.
SUUERPAN.

GASUEB, *n., fretum.*

n. s. pl.? casuep, freta (maria). Pa. ki-
suep, *freta. Ra. kisuep, freta.*
gl. K.

SUEBAL, *m., Schwefel (Schwebel: Schm.*
Wtb. III. 527. Gramm. III. 381; mhd. swe-
bel, angels. sveful, goth. svibls), *sulphur.*
n. s. suebil, sulphur. F. 2. suebel. N. 10(b),
6. swebil. Hd. swebel. Mon. 2. sue-
bal. Ba. sueual. T. 147. sueuel. Id.
suepol. Pr. t.

a. s. suuebul. Is. 3, 5.

SUEBALAG, *adj., schweflig, sulphureus.*

n. s. f. suébelgiu (aha), sulphurea. Mep.
SUEBEUAZER.

BISUIBIDO, *colymbo. D. II. 328.*

SUAG, SUAC oder **SUIGAN, SUAG,**
SUÂGUN [Gramm. III. 468 weist die Ver-
wandtschaft mit dem ang. svêg, svôg, sonus,
sonitus, *musicae quodvis instrumentum* und
svêgan, svôgan, sonare (vgl. goth. svôgjan,
congemiscere, svôgatjan, *suspirare, στενάζειν,*
oder svêgnjan, *gaudere* etc.) zurück].

SUEGALA, *f., Schwegelpfeife (Schm. Wtb.*
III. 533. Stalder II. 358. Höfer III. 128; mhd.
swêgele, goth. svigla, angels. svêgelhorn;
s. Gramm. III. 468), *tibia, fistula.*

Bedeutung und Gebrauch:

canna. D. calamus. Ib. Rd. VP. D. II. 330.
fistula v. calamus. F. fistula. Rf. D. II.
324. R. Rb. *tibia. Hd. barbita. F. 2. Gr. 5.*
Em. 31. *chelys. D. II. 330. sistrum. F.*
Prud. 1. D. II. 344. — unter deme hou-
bet iouch der ahsilun tet erime eine
suegelen (Speiseröhre), durch die habe
ganch beidiu maz ioch tranch. D.
III. 45.

Form und Flexion:

n. s. suegala. O. V. 23, 198. D. II. 330.
suegila. F. F. 2. suuegula. Rf. sue-
gela. Mu. suuegula. Rf. sugili. D.

swegele. Gr. 5. (Auch ein SUEGAL,
SUEKAL? dem der *d. s. suegila,*
n. und a. pl. suegela anheim fielen?)

g. s. suégelûn. Mu. Mep.

d. s. suegalun, sistro. D. II. 344. suega-
lon, *sistro. Prud. 1. suegelo, sistro.*
Prud. 5.

a. s. suegelen. D. III. 45. suegila, bar-
bita. Em. 31. suegela. Em. 31.

n. pl. suegalun, s. pfifun, fistulae. R. suue-
galun, *calami. Rd. suuegelun, fi-*
stulae. Schm. a. 442. calami. Schm.
a. 71 (*g.?*). suegalon, *calami. Ib.*
suuekalun, *fistulae. Rb. die sué-*
gela. Mu. (*s.?*)

g. pl. suegulono, fistularum. D. II. 324.
swegel, *tibiarum. Hd.*

d. pl. suégelon. Mep. sxxfgblxn, calamis.
VP.

a. pl. suuégalun, fistulas. Rb. suuegila,
calamos. D. II. 130. suégela. Mu.
swegele, *tibias. Hd.*

BALCSUEGALA, *f., tympanum.*

d. s. (in der) balchsuegelen, tympano-
Wb. 149, 3.

SUEGELBALCH, *tympanum. Wb. 80, 3.*

SUEGILBEIN s. BEIN.

SUEGELSANG.

SUEGALÔN, (schwegelun, schwiegeln (Schm.
Wtb. III. 533; goth. svigljôn, ἀόλειν), *tibi-*
cinare.

SUEGALARI, *m., Schwegler (Schm. Wtb.*
III. 535; mhd. swegelære, swigelære,
goth. sviglja, *tibicen), fidicen, tibicen.*

n. s. suegalari, fidicen. Pr. e. suegilari.
Doc. A. e. 46. suuegalere, *spon-*
dealis. Schm. a. 533. suegelare.
Schm. a. 577.

n. pl. suuegelara, trumbara, tibicines.
Ic. sugalara, *tibicines. D. II. 283.*
sugelara, *tibicines. Gx. Rg. 1.*
suegalari, *fidicines. Doe. A. e. 124.*
(suegulare. Schm. a. 517.) *sve-*
klær, spondealis. Schm. a. 587.

SUEIG. Gramm. II. 17. n. 192.

SUIGÈN, schweigen (Schm. Wtb. III. 533; mhd. swigen, angels. svigan, svigjan, *silere, stupere*), *silere, tacere, reticere*. (Vgl. gisuif-ton, *conticescent*. Tg. 5. und mhd. swiften, beschwichtigen.)

Inf. suigèn. N. 38, 10. Bo. 5. suuigeen, *silere*. K. 1. 6. suuiger, *reticere*. Ic. A. d. fone demo suigenne. N. 49, 22. an minemo suigenne. Bo. 5.

(ih) so suigen ih. N. 49, 7.

(du) suigest. Bo. 5.

(er) suiget, *silebit*. N. 49, 3. 22. siuiget, *silet*. Ra. 263. suuiket, *silet*. gl. K.

(sie) suigent (*organa*). N. 136, 2. suuigent. T. 116.

(er) suige. N. 49, 3.

(ih) suigeta. N. 37, 15. 16. 38, 2. ih suuigeta, *tacui, silui*. K. 6. 7. suuiketa. Rb.

(du) suigetos. N. 82, 2.

(er) suigeta, *tacebat*. T. 189, 4. O. IV. 23, 33.

(sie) suigetun, *tacebant*. T. 69, 4. suuigetun, *siluerunt*. T. 214, 3. 94. 110. ube si suictun. N. II.

(du) suigetist. Bo. 5.

(sie) ube sie suigetin. N. 5, 11. thaz sie suigetin. T. 115. suuigetin. Frg. 17.

imp. s. suige, *tace*. T. 52, 6. ne suige (du), *ne sileas*. N. 38, 13. 82, 2.

p. a. suigenti, *tacens* (stumm). T. 2. O. V. 23, 21. suigento, *silenter*. Ra. suuikendo, *silenter*. gl. K. suigendo. N. 38, 2. Bo. 5. suigendo uuas ih. N. 76, 5.

n. s. m. mir suigentemo. N. 16, 4. *tacito*. Mep. 36. — *f.* suuigentun, *tacità conscientià*. K. 7.

a. s. m. suigenten. Bo. 5.

n. pl. m. suuikente, *reticentes*. gl. K.

GASWIGÈN, geschweigen (mhd. geswigen), *obmutescere*.

Inf. gisuigan, *obmutescere*. Mc. gesuigan. Ep. can. 1. 3. 4. gesuigen. N. 76, 13. giswigin, *obmutescere*. Ep. can. 6.

(sie) gisuigent, *promunt*. Gh. (gisueigent. Gh. 3.) *premunt*. Gh. 2.

(ih) gesuigeta genotes, *silui a bonis*. N. 38, 3. ih gesuigeta, *non sum locutus*. N. 76, 5.

(er) kasuigeta, *desiluit*. R.

(sie) kisuuiketon, *conticuerunt*. Rb. si ime geswigten. D. III. 91.

(ih) ub ich gesuigete. D. III. 95.

p. a. d. pl. gesuigetèn. Mep. *reticentibus*. Mep. 47.

p. p. gesuiget: daz her sie gesuiget habeti, *quod silentium imposuisset*. D. III. 285. (daz er sia gesueiget habeti. Rg. 1.)

ungesuiget pin ih an dinen geboten. N. 118, 15.

FARSUIGÈN, versschwigen (mhd. verswigen), *reticere, suppressere, supersedere*.

Inf. fersuigèn. Mep. des. Bo. 5. den troum ne wolte er uersuigen. D. III. 91.

d. zi uirsuuigenna, (*sed*) *superscedendum est*. Mart.

(ih) firsuigo, *supprimo*. Gd.

(er) farsuiket, *reticuit*. Ra. firsuuiket. gl. K. tero uersuigòt er. Org.

(er) firsuuige, *supprimat*. M. 29. firsuuige. Gc. 5. 7. uirsuuige. Gc. Gc. 6. firsuigoge. A. ?thaz uuir thes biginnen uuir honida gibengen odo in thes uortes uuige uuiht iamanne firsuuige. O. III. 19, 8.

(er) uirsuigeta, *dissimulat*. Sb. firsuigeta, *premit*. VA. VII. 103. uersuigeta (dero). Org. Jacob sinen oheim uersuigete daz er uon ime ilte. D. III. 81.

imp. s. firsuuige iz, *sileas*. N. 34, 22. min lob. N. 108, 1.

p. p. uirsuuigetiu, *suppressa*. M. 28. uirsuigetiu. Sb. Gd. uirsuigeti. Gd. 2. uersuiget ist. Org. fersuiget uerden. N. 108, 1. uurt fersuiget. Mep. 37. uuerdent uersuigèt. Org. tes habet fersuiget. Org.

SWEIGJAN, **SWEIGAN**, schweigen (Schm. Wtb. III. 532; mhd. sweigen; vergl. nord. sveigja, *flectere*), *compescere*.

(sic) sueigetōn (lob). N. II. suëigton (lob). N. 8, 3.

GASUEIGAN (mhd. gesweigen), *premere (vocem), concludere (in verbis), mitigare.*
Inf. gisueigan, concludere. Ec. (os) VP. VP. 2. verbis. D. Sb. gisuegan, concludere. M. 32.

(er) gisueigitt, *pressit (i. e. reticuit).* VA. VII. 119.

(sie) gesueigent, (*vocem*) *premunt.* M. 30. *promunt.* Gh. 3. (gisueigent. Gh.)

(du) gesueigest (*ind.?*): daz du in gemammendest unde gesueigest ubelero tago, *ut mitiges eum a diebus malis.* N. 93, 13.

(er) kesueige sina lugi. N. 108, 1.

p. a. gisueigendi. N. II. gesueigendo. N. 3, 8.

p. p. d. s. dir gesueigtemo dinero chлаго. Bo. 5. du habest kesueiget (*adversantes*). N. 3, 8. du habest gesueigot. N. II. er habet sie gesueiget. N. 62, 11. 136, 2. daz er sia gesueiget habeti, *quod silentium imposuisset.* Rg. 1. (daz er sie gesueiget habeti. D. II. 285.) uuerdent gisueigitt, *conticescent.* Na. II. uuerdent kesueiget. Na.

SUIGA, *f., taciturnitas.* Gh. Gh. 3. (Vgl. nord. *svig, suppressio.*)
d. s. ?suigun, in silentium. Rc.

SUIGUNGA, *f., silentium.* Ra. 273. suuicunca, *silentium.* gl. K.

SUIGALI, *f., silentium.*
n. s. suikilii, silentium. K. 38.
g. s. suikalii, taciturnitatis. K. 42. suigilii. K. 6.
a. s. suigali, suigilii (taciturnitatem). K. 6. 7.

SUIGELUNGI (*diu*), *silentium.* N. II.

SUIFTÔN (mhd. swiften, beschwichtigen, *sedare*), *schweigen.*

GISUUIFTON, *conticescent.* Tg. 5.

SUÏSTER, *tacitus.* Hs.

SUEIGA, *Schwaig* (Schm. Wtb. III. 531; mhd. *sweige, sweie*, angels. *svegen, svein*; vgl.

swaner unde swaige. C. mon. lat. 2, 38b. und *siin hew*), *grex? vaccaria, vaccaritia, armentarium, armentum, buccula.*

n. s. suueiga, vaccaricia. Sg. 184. Sal. 4. *suueiga, rindstal, armentum.* Ib. Rd. *sueiga, vacaricia.* Tr. Em. 31. Wn. 863. *vaccaria.* Fr. *sueiga, buccula.* P. 52. *swaige, armentarium.* Gr. 5. *armentum.* Gr. 5. *sueige, vicaria.* D. (*sveige, vacaria.* Doc. A. e. 126.)
d. s. (rinder fone dero) sueigo. N. 50, 21.
n. pl. sùeigen, vaccaritia. D. I. 342. (*Schwaigen:* Schm. Wtb. III. 532.)
g. pl. suueigono, armentarum. Rb.
a. pl. sueiga, buculas. D. II. 337. *formarias, quas vulgus sweigas appellat.* Urk. v. 1177.

RINDERSWAIDE, *vaccaria.* Gr. 5.

SUE(I)CHÛS, SUUEICHHUS, *vaccaritia*; s. HÛS.

SUEICHRINDIR, *pascuales*; s. HRINT.

SUEIGLIH, *adj.*

sueiglihhus, armentale. D. II. 354.

SUUEIGARI, *m., Schwaiger* (Schm. Wtb. III. 532; mhd. *sweigære*).

n. s. suueigari, armentarius. Gd. *bubulcus.* D. *sueigari.* Tr. Gh. Wn. 863. *bubulcus.* Em. 31. Prud. 1. *sueigare.* Cr. *sueigeri.* Gd. 5. *sueikari.* Bib. *g. pl. dero sueigaro, armentarium.* D. II. 316.

SUAGER }
 SUIGER } s. SUEHUR.

SUEHUR, *Schwäher* (*Schweher, Schwer:* Schm. Wtb. III. 534. 547; mittelhd. *sweher, swër*, goth. *svaihra, socer, svaihro, socra*; vergl. das lat. *socer, ἐκυρός*; auch *zeihhar, socer, levir.*

n. s. suehur. T. 185, 11. O. IV. 17, 31. *suehir.* Em. 31. *sueher.* Tr. Mos. *sweher.* Gr. 5. *suueher, levir.* Le. 2. *socer.* Le. 2. *zuehir, levir.* Gr. 5 (s. *zeihar, zeihhar*). *suehig, socer.* Doc. A. b. 80. *suër.* Ic. Mep. Bo. 5.

- g. s. suères.* Bo. 5.
d. s. suère. Bo. 5.
a. s. suehor, socerum. P. 52. *sueher.* D. III.
 87. *suèr.* Bo. 5.

SUÂGER, *m.*, Schwager (Schm. Wtb. III. 531; mhd. *swâger, swâger*), *sororius*.
n. s. suager, sororis maritus. Tr. *sueger.* Id.
SUEGERINNE (Schwigerin; mhd. *swægerinne*), *fratris uxor.* Id.

SUIGAR, *f.*, die Schwiegermutter (Schm. Wtb. III. 533; mhd. *swiger*, angels. *svæger, sveger, svegir, sveigir*), *uxoris mater, socrus*.
n. s. suiger. Tr. Mep. Id. *swiger.* Gr. 5. Hd. *suuigir.* Le. 2.
g. s. suiger. Bo. 5.
a. s. suigar, socrum. T. 44, 23. 48, 1. (Mth. 8, 14. 110, 35.) O. III. 14, 54. *suiger.* Rg. 1.

SUIO, GESUIO, *m.*, Geschwei (Schm. Wtb. III. 533; mhd. *geswie, geswige*; Schwager, Schwägerin, Schwiegervater, Schwesfermann, Frauenmutterbruder), *levir*.
n. s. gesuio, levir. F. 2. D. III. 87 (sichem der *gesuio*, Schwager).
a. s. sueher unde gesuien, sororis maritum. D. III. 87.

SUAHH (Gramm. II. 27. n. 299).

SUEHHAN (angs. *svëcan, odorari, svâc, odor, svac, flatus*, nord. *svaka, flare, svækja, vapor suffocans*; vgl. *swadem*: Gramm. II. 241).

Bedeutung und Gebrauch:

ebullire. Bib. 1. *fragrare.* R. *scatere.* Tg. 5. *olere.* gl. K. 271. *adolere.* Pa. 149. *foetere.* Rb. T. 135. Sg. 913.

Form und Flexion:

Inf. suehhan, foetere. Rb. *suuechari, adolere (incensum offerre).* Pa. 149. (*so- uuelchan.* Ra. gl. K.)
 (er) *suihhit, olet.* gl. K. 271. *fetet.* Sg. 913. *suihhit iu, jam fetet.* T. 135.
 (er) *suehe, scateat.* Tg. 5. *sueche, uui- mido, ebulliat.* Bib. 1.

p. a. sunehhanti soozo, fragrans. R. (s. *suecheasoziu, fragrantia.* R.) (vergl. **SUEHHAN**). *suuehhandi, patidum.* gl. K. 276.

SUEEH(I), *m.?* (Vergl. angels. *svæc, svæcc, odor, sapor*, altnord. *svac, flatus, svækja, vapor suffocans*.)

n. s. suueche, odor. gl. K. *suueche.* gl. K.
d. s. suuetho, stancho, nidore (s. **SUA- DAN**).

n. pl. sueckia, odores. Ra. 262. *suuekhe, odores.* gl. K.

SUEHHINÓN, *exhalare.*

er *suechinot, duflète aus.* D. III. 48.

SUEHHASUOZ.

suecheasoziu, fragrantia. R. (s. *sueh- hanti soozo, fragrans.* R.)

SUEECHAT, *foetidus* (wie *nackat*).

d. s. suuechaden, foetido. P. 54.

SUEEHHADO, *m., foctor.*

n. pl. suechadun, foctores. Gc. Gc. 6.

SUUAHH, SWACH, [schwach] [Schm. Wtb. III. 528; mhd. *swach, swache kleit, spise, stadel; swachen (suahhòn), swechen (suah- jan)*], *debilis, vilis.* Hierher? Eben so **SUACHA- ZAN?**

SWECHER, *adj.* (mhd.), *foetidus.* Vergl. **SUIH- HAR.**

SUEIHH (Gramm. II. 16. n. 178. Schm. Wtb. III. 528).

SUIHHAN (mittelhd. *swichen*, angels. *svëcan*, nord. *svíkja*), *fallere, languere, lacescere, descerere.*

(er) *sueih: got Jacobe ni sueih (Jacobum non deseruit).* Oh. 161.

p. a. suihante, vagus. Can. (S. *suuihhonte, vagi.* K. 1.)

n. s. m. scuichintir, lacescens. Oh. *sui- chenter, lacescens.* Schm. o. 397. (*sin- chinter.* Doc. A. b. 98.)

d. s. m. zuichentemo, languente (ca- pite).

pite). Gc. 3. Hicher? *suichantemo, languente*. Schm. i. 441.

a. s. m. suihhenten, lassescentem. Schm. i. 462.

p. p. suuichan odo kaprachit, arctius impressa. Em. 13.

SUIHHANĪ, *f. s. unten*.

GASUIHHAN (mhd. *geswīchen*), *cessare, relinquere, deficere, discedere, lascessere, languere, scandalizare*.

Inf. kasuihan gote, mentiri deo. D. ich wil iu niemer gesuichen. Mos.

(ih) *geswicke, descisco*. Schm. a. 552.

(siu) *gesuuichet: tien si gesuuichet, quos relinquit*. Bo. 5. ioh thes ouh ni gisuichit (gisuikhit. cod. V.) sie emmizigen bisuichit (*absistit*). O. V. 23, 156.

(sie) *gisuuichent, scandalizabuntur*. D. II. 286. *gesuuichent*. Gx. *kesuuichent, scandalizabunt*. Rg. 1.

(du) *gisuiches: thaz unsih so bisuiches, thaz thu unsio gisuiches (giscuiches. cod. P.) (nobis deficias)*. O. III. 13, 17.

(er) *gesuiche: so gesuiche mir min dextera (obliviscatur me)*. N. 136, 5. so ne gesuiche si in, *cessaret (era)*. Bo. 5.

(ir) *gesuichet: daz ir mir ni gesuichet*. Gx. daz ir mir ni gesuuichent, *scandalum in me patiamini*. D. II. 286. Rg. 1.

(sie) *gisuichen sie thir alle (sagt Petrus)*. O. IV. 13, 25. so gesuichen sie gote in iro irdenchidon. N. 105, 39. *gesuuichen, scandalizati fuerint (in te)*. D. II. 286. die dem keisere nie geswichen ze nicheiner not. Cdg. 131. *kesuuichen, exciderunt (pt.?)*. Rg. 2.

(er) *gisuichi: quadun, ni gisuichi nuber then luit bisuichi (quod non cessaret)*. O. III. 15, 44.

imp. s. ne gesuich mir nu, ne discedas a me. N. 21, 12. ni gisuih, *ne absiste*.

VA. VIII. 39. ni gisuihe, *ne defice (rebus)*. VA. VI. 196.

p. p. casuihhan, scandalizatus. Gh. 2. *kesuuichan, aversi*. Rg. 2.

uvas gisuichan (ther zuelifto). O. IV. 12, 58. mir gesuichen habet, *mutavit fallacem vultum*. Bo. 5. si imo gesuichen ne habe (*invicti auxilii*). Bo. 5.

UNGASUICHAN, *invictus*.

g. s. f. ungesuichenero helfo, invicti auxilii. Bo. 5.

d. s. f. mit ungesuichenero vesti, invicta firmitate. Bo. 5.

a. pl. so ungisuichina, tam invictos. Gr. 1.

ANTSUIHHAN (mhd. *entswichen*).

(ih) *intswichen, descisco*. Schm. a. 512. Doc. A. c. 41.

BISUIHHAN (mhd. *beswīchen*, angels. *besvican*), *illaqueare, dolum facere*.

Bedeutung und Gebrauch:

capere. VA. I. 183. IV. 330. XI. 49. *decipere*. Pa. gl. K. Ra. Rc. gl. K. Sg. 913. N. 14, 4. Pa. N. 76, 5. K. 59. *obripere*. Ic. *dolum facere*. N. 104, 25. *circumvenire*. R. M. 31. Sb. Le. Le. 2. 3. *illicere*. P. 50. Pa. 243. *illaqueare*. Prud. 1. *seducere*. Ra. gl. K. *resolvere*. D. II. 341. *scandalizare*. T. 28, 2. 3. 64, 3. 75, 2. 78. 94. 95. 145. 161, 3. 171, 3. *clarescere*. gl. K. Pa. 206. — die menniscen beswichen mit luginen. N. 5, 7. si wolton andere besuichen unde sint sie besuichen. N. 9, 16. die mih ilent pesuichen. N. 119, 2.

Form und Flexion:

Inf. pisuihhan. Sg. 913. *pisuuichan*. Ic. *pisuihhen*. gl. K. *pisuuuhhen*. Pa. 206. *pisuichen*. N. II. *besuichen*. N. 5, 7. 9, 16. *besuichen*. N. 104, 25. *pesuichen*. N. 119, 2. umbe iro besuichen rihtest du in bisuich, *propter dolos posuisti eis dolos*. N. 72, 18.

d. ze besuichenne. N. 10 (a), 8. ze bisuichinne, *ad decipiendum*. N. 76, 5.

(er) *bisuuichit, scandalizaverit (einan)*.

T. 94. pisuichit, *decipit*. gl. K. *seduxit*. gl. K. pisuichit. P. 50. *inlaqueat* (*volucres*). Prud. 1. pisuihit, *decipit*. Pa. *inlexit*. Pa. 243. *seduxit*. Ra. bisuichit (bisuikhit. cod. V.) (*decipiat*). O. V. 23, 151. beswicht, *resolvit*. D. II. 141. besuichet. Wm. 3, 8. besuichet, *decipit*. N. 14, 4.

(sie) besuichent iro folgearra. N. 138, 20. pesuichenen, *decipiunt*. Ic.

(du) bisuiches: thu unsih so bisuiches so thaz thu uns io gisuiches (*decipias*). O. III. 13, 17.

(er) bisuihhe, *scandalizet*. T. 28, 2. 3. bisuiche, *scandalizet* (thih). T. 95. pisuihhe, *circumveniat*. M. 31. Sb. Le. Le. 3. pisuiche, *circumveniat*. Le. 2. bisuikhe (tod inan). O. V. 23, 260. besuiche, *decipiat*. N. 14, 4.

(wir) pisuihhames, *circumveniamus*. R. 31. Le. bisuichemês (sie), *scandalizamus*. T. 93. pisuichin. Le. 2.

(ir) bisuichet: thaz ir se ni bisuichet. O. II. 22, 38.

(sie) bisuichen unsih. O. IV. 36, 10.

(du) besuiche: daz du mich dikche ê des besuiche. D. III. 82.

(er) bisueih. O. II. 5, 2. 5. 26. pisuueih, *deceperat* (*diabolus*). H. 24. mit stricche besueich er die hasen. D. III. 70.

(sie) pisuuihhun, *circumvenerunt* (*nunc circumdederunt eos adinventiones suae*). Mz. 1. pisuuihhun. Sb. Bib. 1. 2. pi-swichin. Bib. 5.

(er) bisuichi: nub er then liut bisuichi (*populum decipiat*). O. III. 15, 44.

p. a. n. s. m. pisuihhanter, *circumveniens*. Sb. Bib. 1. 2. pisuihhenter. Mz. pi-swichinter. Bib. 5.

p. p. pisuichen, *scandalizatur*. Rg. 1.

n. s. m. pisuichaner, *captus*. VA. XI. 49. pisuichaner, *deceptus* (*suspensione*). K. 59. — f. pisuichaniu, *capta*. VA. IV. 330.

a. s. m. pisuihhanan, *interceptum*.

Gc. 8. — f. pisuihhana, *captivam* (*fecit animam pulchritudo*). Sb. Bib. 2. psuihhana. Mu. pisuihhina. Bib. 1. n. pl. m. pisuichina, *capti* (*oculis talpae*). VG. I. 183.

d. pl. pisuihhem, *disceptis*. gl. K. pi-suihem. Ra. pisuuuinhem. Pa. 203. sint besuuichane. T. 84. sint bisuihane, *scandalizabuntur*. T. 145. sie sint besuichen. N. 9, 16. sit bisuuihan, *scandalizemini*. T. 121, 3. uuarun bisuuihhan (in imo), *scandalizabuntur*. T. 78. bisuichen uuerden (solchero uuorto). N. 93, 17. ih uuirdu bisuuihhan, *scandalizabor*. T. 161, 3. uuidit bisuuihhan, *scandalizatus fuerit* (in mir). T. 64, 3. *scandalizatur*. T. 75, 2. daz ih niet besuichen uuérda mít. Wm. 1, 7. (besuuichan. Wm. IX. besuuihchan. Wm. II. besuichhan. Wm. III.) sie uuerdent bisuihane, *scandalizati* (in thir). T. 161, 3.

BISUIHHARI, m s. unten.

UMBISUIHHAN, *circumvenire*.

(er) umbisuueih, *circumvenit*. Ib. Rd.

SUEIHHAN (mhd. sweichen).

ANTSWEIHHAN.

(ih) intsweicho, *descisco*. Schm. a. 512.

ASUAICH, *scandalum*. Schm. i. 1030.

SUIHHÔN (mhd. swichen), *vagari*.

(er) súihót, *vacat* (*cura pastoris*). Gc. 8.

(wir) ni suuichon, *evagemur*. Gc. 8. 9.

p. a. n. pl. simblun suuihhonte, *semper vagi*. K. 1. (S. SUIHANTO.)

a. pl. suichonte, *vagos*. P. 52.

FURISUIHHÔN.

p. a. einofurisuichonto, *solivagus incederet*. Em. 31.

ASUIHHÔN (angels. asvican, *scandalizare, eludere*).

giasuihot, (*qui*) *scandalizatur*. Gc. 3.

SUIH, m. (mhd. swich; Schm. Wtb. III. 528; nord. svik), *scandalum*.

ASUIH, *m.* (mhd. áswich, *m.*, áswiche, *f.*), *scandalum*.

n. s. asuih. M. 23. Can. 10. 11. Le. asuuih. Ib. T. 82. 90. 95. Can 6 Rd. asuuich. Rg. 1.

a. s. asuih, *in scandalum*. Ge. 3. ir mir ni datit asuih. O. IV. 12, 20, ir asuuih tholet, *scandalum patiemini* (in mir). T. 16, 12.

n. pl. asuuicha. T. 95.

d. pl. asuuichin, *scandalis*. T. 95.

a. pl. alle de asuuihhi, *omnia scandala*. Frg. 15. allu asuih, *omnia scandala*. T. 76.

ASUIH, *adj.*

n. pl. ahsuuichon, *scandalizati*. Rg. 1.

ASUIHHÖN.

GIASUIHÖT, (*qui*) *scandalizatur*. Ge. 3.

ASUIHHANI, GISUIHHANI, *scandalum*. D. Le. 3.

BISUIH, *m.* (mhd. beswich, angels. besvic, *fraus*).

Bedeutung und Gebrauch:

seductio. Ra. 269. gl. K. 258. 273. *fraus*. Asc. Asc. 2. 3. *dolus*. Ib. Rd. N. 5, 11. 37, 14. 49, 19. 54, 12. 61, 11. 72, 18. VG. IV. 346. 400. VA. I. 677. *disceptatio*. Pa. gl. K. *altercatio*. Pa. gl. K. *subreptio*. Can. 4. *fallacia*. Frg. 13. — pisuih arzogan, *seductiones*. Ra. 269. pisuih irzochan, *seductiones*. gl. K.

Form und Flexion:

n. s. bisuuih. Asc. Asc. 2. bisuuihc. Asc. 3. pisuuih, *seductrix*. gl. K. 258. Ib. Rd. pisuuich. N. 5, 11. pisouuih. Pa. gl. K.

g. s. bisuuiches, *doli*. N. 54, 12.

d. s. in bisuiche (han ih gesundot). Co. bisuiche, *dolo*. N. 61, 11.

a. s. bisuih ahtoton, *meditabantur dolos*. N. 37, 14. den bisuih, *dolos*. N. 49, 19. bisuih, *subreptionem*. Can. 4. pisuuih, *seductiones*. gl. K. 273. pisuuich, *dolos*. VG. IV. 146. umbe iro besuichen rihtest du in bisuuich, *propter dolos posuisti eis dolos*. N. 72, 18.

n. pl. pisuicha, *doli*. VG. IV. 400.

d. pl. pisuuichun, *dolis*. VA. I. 677.

a. pl. s. a. s.

SUIHHANI, *f.*

GISUIHHANI, *scandalum*. D. Sb. Le. gisuuihhani. M. 31. gisuichini. Le.

ASUIHHANI, *scandalum*. D. Le. 3.

SUIHHIDA, *f.*

BISUIHHIDA, *f.*, *deceptio, seductio, circumventio, fraus*.

g. s. pisuibido, *deceptionis*. Ge. 3.

n. pl. pisuihhida, *circumventiones*. R. pisuuihhitha, *seductiones*. gl. K.

d. pl. pisuuichidon, *calvis*. D. II. 351.

a. pl. pisuuihida, *fraudes*. Rb.

SUIHHAL, *adj.*

PISUIHHAL, *subdolus*.

pisuihiliu, *subdola*. Rb.

SUIHHALÏN, *adj.*

BISUIHHALÏN, *subdolus*.

g. pl. pisuuicchilineru chorungo, *tentatione subdola*. H. 2.

SUIHLÏCH, *adj.*

BISUIHLÏH.

n. s. pisuuihliher, *illex*. D. II. 343.

d. pl. bisuichlichen uorten. N. 119, 3. bisuichlichen, *strophis captiosis (sicophantarum)*. Prud. 1.

PISUIHLIHHO, *adv.*, *fraudolenter*. Rd. pisuuihlihhu. Ib.

UNPISUIHLIH, *infucata*. Em. 6. Can. 9. 10. 12.

SUIHHAR, *vagus*.

suihharo, *gyrovagum genus monachorum (vagorum)*. (Vergl. suihhero, *languente*. Schm. i. 441. und mhd. swëchar, *fretidus*.)

SUIHHARI, *m.* (nord. svikari), *impostor, seductor*.

BISUIHHARI, *m.*

n. s. pisuihari, *disceptator*. Ra. pisuihari. Pa. pisuuihari. gl. K. pisuihari, *subplantator*. Ra. 257. pisuichare, *fraudator*. N. 80, 16. *n. pl.* pisuuihhare, *seductores*. Sg. 70.

SUACHAZAN. Ob von SWACH?

p. a. suachazenti, *crispata (pinus, hasta)*

per teneros modos (propter velocitatem volandi). Prud. 1. suachazenti, crispato (chlingesinti). D. II. 339.

SUAD. Vergl. altnord. svida, *adurere*, svidi, *ignis*.

SUEDAN, *cremare*. Ra. suuethan, *cremare*. gl. K. (smerzan. Pa.)

SUEDA (angels. svedhe, svadhe, *fascia*, *instita*, svædh, svadhr, *vestigium*. Voc. 1419. swad, *vapor*. Voc. 1492. schwed, Weidengeflecht; mhd. swadem, *vapor*; Schm. Wtb. III. 529).

d. s. suuetho, nidore. Schm. a. 251.

SUEDILI (angels. svethil, *fascia*).

n. s. suuedile, malagma. Rb. suidel, *flabrum*. Id.

d. pl. suithelon, institis. Rx. (st. suinthilon?)

SUEDUNGA, *f. fomentum*.

suuedunga, per lenia fomenta mollescunt dura vulnera. Gc. 4. (suuehunga?)

SUID, *strages, exitium*; ob zu **SUUINDAN**?

oder **SUEID** (Gramm. II. 45. n. 505)?

n. s. suid, exitium. Mep. 14.

a. s. suid, stragem. Bo. 5. *ruinam* (uuélèn). Bo. 5.

SUIDAN.

(er) hiar suidit (súúidit. cod. F.) manne ana uuánk io ther úbilo githank. O. V. 23, 149. (siudit? snidit??)

SUITHA, *reliquia*. gl. K. (*reliquias, uuihida*. Ra. 272.)

SUETHIDT, Volk in Skandia. Jorn. 3. Gr.

[Vergl. svithiodh (wie gut-thiuda, Gothenvolk) oben unter **SUIONES** und Zeufs Die Deutschen. S. 157. 514. 515.]

SUUEDILE, *malagma*; s. **SUEDAN** unter

SUAD.

SUIHILOTH, *abominatio*. Schm. i. 17. Für **SUINHILOTH**?

SUITHELON, *institis*. Rx. Für **SUINILON**?

SUIDUR HAIE, *iacinctinas*. Zf. suidurhaye, *iacinctini*. Sg. 299. syitorheuin, *iacinctini*. Rx.

SUAL (Gramm. II. 29. n. 317).

SUELÈN, **SUILLÈN** (angels. svëlan, *urere*, *ustulare*, nord. svæla, *fumigare*, *suffocare*, mittelhd. swillen, *obcalescere*), *ardere*, *obcalescere*.

(ih) suille, *obcalesco*. St.

(er) suillit, *obcalluit*. Sal. 2.

GASUELAN, *obcallere*.

(er) gisuunilita, *occaluit*. D. II. 325.

ARSUELAN, *obcallere*.

(er) irsuellit, *obcaluit*. Doc. A. e. 125.

(er) ersuilleta, *obcalluit*. Prud. 1. (irsuilleta. Schm. i. 559. irsuuilita. Schm. a. 525.)

SUIL und **SUILO**, *m.*, die Schwiele (mittelhd. swil, *m.*; die Schwillen: Schm. Wtb. III. 535), *callus*.

n. s. (acc.?) suil, callus. Tr. Gr. 5. F. 2. *callum*. St. Prud. 1. suuil, *callum*, *caro et cutis indurata*. Ib. swil, *callus*. Hd. suuil, *callo*. Tg. 1. *callus*. Sg. 292. suuuil, *callus*. Ec. 3. suuit, *callum*. Sg. 270. D. II. 321. suilo, *callus*. Mon. 2.

GASUIL, *n.* (mhd. geswil), *callus*.

n. s. gesuil, callus. cutis spissata. L. gi-suil, *callus*. Em. 32. giesuil, *callus*. Gr. 4. gosuil, *callus*. Id.

a. s. gisuil, callum. Ec.

SUILIZO, *m.*, *calor*.

n. s. souuilizzo, calor (aestus). gl. K. suiluzcom, *calor* (wohl als Verbium genommen). Pa.

SUILIZÔN (Gramm. II. 996), *calere, arere*.

(er) suilizot lougiu der himil. Em. 33.

(sie) suilizont: (miniu bein) suili-

zont fore dien forhton des
euuigen fiures, *et ossa mea si-*
cut in frixorio confrixa sunt
(auerunt). N. 101, 3.

SUILZUNGA, *f. caumate (d.)*. R.

SUELZAN, *cremare*. Pa. Ra. (zuuelzan.
gl. K.) *exurare*. Schm. a. 251 (es steht
exurire; ob *esurire*? nord. svälta, *esurire*,
svelta, *fames*; vergl. mittelhochd. swel-
len, hinzögern, verhungern; angels. sveltan,
svyltan, *mori, occidere, perire*, goth. sviltan,
mori, svults, mors, angels. svylt; s.
Gramm. II. 32. n. 349).

SUAL, *m.*, Schwall (Schm. Wtb. III. 534; mhd.
swal, swalles, altnord. sval, *aestus modi-*
cus, svalr, subfrigidus).

SUALA, Fluß, die Schwale (*determinat*
Saxones a Slavis). Helmold.

SUALA-PAH

SUALA-HEIM

SUALA-VELT (und SUALAVEL) } Namen von
SUAL, SUOL, wie SUOLENHÜS? } Quellör-
tern (oder

SUALM, *m.*, Schwalm (Schm. Wtb. III. 536;
mhd. swalm), *vorago in aqua*.

SUALM-AHA, Fluß in Hessen.

WIDERSWALM, *vorago in aqua*. Schm. a.
737 (1419).

SUULM, *soporem*. Ib. Rd.

(SUUÖLI, SWUOLI, schwül?)

SUELLAN, SUILLAN, *schwellen* (mhd. swel-
len, goth. svillan, angels. svellan, nord.
svella; Schm. Wtb. III. 534. Gramm. II. 32.
n. 335), *tumere, intumescere, turgere, extube-*
rare, grossescere.

Inf. suellan, intumescere. R.

(er) suilit (suillit. cod. V.) uns thaz muat.
O. III. 3, 26.

(sie) suellent, *turgent (frumenta)*. VG. I. 315.
suellant, *grossescunt (palpebrae infir-*
manentes). Gc. 3. suuellant, *grossescunt*.
Gc. 8. suellant, *turgescunt*. D. II. 330.

(er) suelle, *extuberet*. Prud. 1.

(sie) suellin, *turgescant*. D. II. 330.

p. a. suellant, tumens. Ib. Rd. suellent, *i,*
tumens. Bl.

n. pl. suellante, turgentes. Ib. suel-
lanto, *turgentes*. Rd.

g. pl. suellantero, turgentium. Ja.

GASUELLAN, *geschwellen, tumere, tumeseri*.
(er) *geswillit, tumet*. D. II. 342.

p. p. geswullun, tumefacta. D. II. 342. ki-
suollan, *tumida*. Ra. 277.

n. s. m. kisuuollaner, tumidus. Rb.

d. s. f. plauuero gisuollenero, li-
vida (cute). Prud. 1.

n. s. m. kasuuollanc, corpulentos.
P. 52.

ANTSUELLAN, *entschwellen* (mhd. entswel-
len), *detumescere*.

(ir) insuellat, *detumescitis*. Prud. 1.

ARSUELLAN, *erschwellen* (angels. asvellan)
tumere, intumescere, grossescere.

Inf. arsuellan, intumescere. Ra. 257. ir-
suelhan, *intumescere*. gl. K.

(er) irsuillit, *obcaluit*. Doc. A. e. 125.

(ir) irsuellat, *tumetis*. Prud. 1.

(sie) arsuellent, *intumescunt*. Gh. *grosse-*
scunt (palpebrae). Doc. A. b. 80. ar-
suuellent, *intumescunt*. Gh. 2. 3.
grossescunt. Gc. 4.

ZISUELLAN, *zerschwellen* (mhd. zeswellen).

p. p. zisuollan, tumida. gl. K. 277.

SUALJAN, SUELLAN, *schwellen* (Schm. Wtb.
III. 534; mhd. swellen).

BISUELLAN, *obturare*.

(er) pisualta, *obturavit (cujus multitudo*
obturavit torrentes). Mu. Bib. 1. 2.

p. p. n. s. n. pisuualtaz, circumclausa
(mens aquae more). Gc. 3.

UIDARSUELLAN.

p. p. uuidarsualltan, (tortis corticibus)
vagam (Jordanem). Prud. 1.

SUAL, *m. s. oben*.

SUELLO, *m.*, der Schwell (mhd. swelle),
tumor.

a. s. tumorem, den suellen, die gesuulst.
Cgm. 47, 48b. (*oratio ad ps. 30.*)

BUCHSUELLI, *contumacia*. N. 73, 10.

SUELLI, *n.*, Schwelle (mhd. swelle, *n.* und
f.), *limen (subline, turgens), basis*.

- d. pl.* in suuellim, in basibus. Rb. (zur Ergänzung von Gramm. III. 431).
SUULST, SWULST, f., Schwulst (mittelhd. swulst), *tuber*.
GASWULST, f. Geschwulst *livor*.
n. s. gisuulst, *livor*. Mñ. Bib. 1. 2. 7. *livor (vulneris)*. Mz. Bib. 1. 2. kisulst, *livor*. A. giswlst, *livor*. Bib. 4. 5. 6.
d. s. gisuulsti, *livore, vulnere*. Mz.
n. pl. die gesuulste. Bo. 5.
SUALM s. oben.
SUELZAN, SUILIZÔ(N) s. oben.

SUËLAHAN, SUËLHAN (mittelhd. swêlhen, swêlgen, altnord. svelgja, *devorare*, svelgr, *gurgis*, angels. svelgan, svilgan, svylgan, *deglutire, inbibere, absorbere*), *glutire, deglutire, flagrare, adolere, sordere*.

Inf. ?souuelihan, *adolere, incensum offerre*.

Ra. gl. K. (suuechan. Pa.)

(ih) suelcho, *marceo*. Mon. 2.

(er) suelke, *glutiat*. gl. K. 279.

p. a. suelgenti, *glutientes* (olbentun). T. 141.
 suelchantiu gisprahhi, *sordens lepos*. Prud. 1.

SUELHANTI, f.?

n. s. suelchanti, *flagor (strepitus)*. Pa. suuelkhendi. *flagor*. gl. K. (S. SCUEHHANTI, *fragrans*.)

GASUELHAN (mhd. geswelhen).

swaz ich in minen lip geswelhen mac.
 Altd. Wâld. III. 13. 17.

FARSUELHAN (mhd. verswelhen), *deglutire*.

Inf. uersuelehen, *deglutire*. D. III. 27.

(er) farsuuilgit, *deglutivit*. Pa. faruuilgit. gl. K. farsuuilgit. Pa. firuuilkit. gl. K. diu helle den tiufel fersuilchet. Mos. muor uersuuilhit sih. Em. 33.

(er) farsualh, *deglutivit*. Ra. uirsualch, *absortus est*. Bib. 7. den (Pharaon) verswalh daz mere. Cdg.

p. a. farsuuelganti, *glutto*. Pa. farsouuelgandi, *glutto*. gl. K.

n. pl. m. firsuelahanta, *glutientes*. Gc. Gc. 6.

p. p. farsuulgano, *deglutita*. Pa. farso-
 uulgano. gl. K.

farsuulgan uuerde, *absorbeatur*. lb. (farsuulgen uuerde. Rd.) habet firsuulgan (thiu hella then tod). O. V. 23, 266.

SUALHJAN, SUELHAN (mhd. swelgen), *absorbere*.

ARSUELHAN.

p. p. ?arsuelchatiu, *marcida (serta)*. Prud. 1.

SUALAHT? (vergl. mhd. swalh, swalc).

UNTARSUALAHT, intercapido (interiectio). Pa. Ra. 252. untarsuualah. gl. K.

SUELGO, m., Schwelg (Schm. Wtb. III. 536; mhd. swelh, swelhe, swelge).

n. s. suuelgo, *glutto*. Pa. *vorago* [falsch verstanden (wie *virago*?) oder vergl. altnord. svelgr, *gurgis*]. Sg. 242. suuelco. gl. K.

SUELGARI, m., Schwelger (angs. svelgere), *glutto*. Pa. suuelgari. gl. K. suuelkari. gl. K.

SUELCHBOUM s. BAUM.

SUELAN, SUELLAN s. **SUAL**.

SUIL, SUILA, subila. F. Tr. } s. **SIUWAN** in
SUILI, sucula. F. } 2. **SU**.

SUILAN, SUILLAN s. **SUAL**.

SUOLENHUS, Ortsnamen; ob vom sächsischen Ortsnamen SÖLA, wonach Solenhofen, Suolenhofen?

SUULLAN, SWULLAN s. **SUELLAN** in **SUAL**.

SUELAHAN s. **SUELHAN**.

SUELIH, SUELIH st. **SO UUELIH** s. **HWELIH** in **HWA**.

SWALAWA, f., Schwälbe (mhd. swalwe, bayr.

Schwalm: Schm. Wtb. III. 535. 536; angels. svalewa, nord. svala, bayr. Schwale: Schm. Wtb. III. 362. unter Schemen), *hirundo*.

n. s. sualauua, *hirundo*. Tg. 5. sualeuua. L. (Id.) swalewa. Gr. 4. swaliwa. Zf. 2. sualuua. Sg. 242. Pr. m. sualuua. Sg. 242. sualuua. Em. 31. súalúa. Tr. sualau. Ib.

g. s. sualauun, *hirundinis*. Bib. 1. sualeuun. Ne. sualiun. Ne. II.

n. pl. sualauun, *hirundines*. Schm. i. 327.

SUELGAN, SUELGO, SUELGARI } s. SUE-
SUELHAN } LAHAN in
SUAL.

SUAM (Gramm. II. 33. n. 360). Vergl. SUIMAN in SUEIM und SUEBAN in SUAB.

SUIMMAN, schwimmen (Schm. Wtb. III. 537; goth., angels. svimman, *natare*, nord. svema, *natare*), *nare*, *natare*.

Inf. suiman, *natare*. Ra. 262. suimman. R. suuimman. gl. K. suuimman. Pa. suuumin, *natasse*. D. II. 318.

g. suimmanes (bigonda). O. V. 13, 25.

d. za suimmanne, *ad natandum*. R. ze suuúmmenne, *diffluere* [dar inne, in uuunno (*voluptate*)]. Bo. 5.

(ih) suuimmo, *no*, *nato*. L. Gr. 4. *no*. Pr. m. swimmo, *no*. Tr. Mon. 2. svimmo, *no*. Cr.

(er) suimmit, *tranat*. Sal. 4. suuimmit, *natat*. Sg. 913. swimmit, *tranat*. Sal. 1.

(er) suuam, *natabat*. Pa. Rb. suuam, *natabat*. gl. K.

p. a. suimmanti, *natando*. Ra. 262. suimmandi, *natando*. gl. K.

n. s. n. suúmmendez, *aquatile*. Org.

n. pl. m. suúmmente, *natantes*. N. 31, 6.

— *n.* suimmantiu, *vaga* (*corpora*). Prud. 1.

(farunga) suimmanti ist, (*subito*) *nata est* (falsch verstanden). Pa. suimmandi. gl. K.

GASUIMMAN (mhd. geswimmen).

ÛZGASUIMMAN.

(er) uzgeswimt, *emergebat*. D.

FORASUIMMAN, vorschwimmen, *praeuolare*. (sie) uorasuummun, *preuolant*. Prud. 1.

UBARSUIMMAN, überschwimmen, *tranare*.

Inf. uparsuimman, *innare*. VA. XI. 549.

(er) uberswimmt, *dolor iraque viscera tranat*. Doc. A. e. 59.

ÛZSUIMMAN, außschwimmen, *enatare*, *emergere*.

(sie) uzsuummun, *emergebant* (*de flumine vaccae*). Mā. Sb. Bib. 1. uzswimmin.

Bib. 6. uzswimmen. Bib. 5. uzsumman. Bib. 8. uzswemmin. Bib. 13.

(er) uzsuummi, *enataset*. Mz. Bib. 1. uzsummi. Bib. 2. uzswimme. Bib. 3.

UZGASUIMMAN s. GASUIMMAN.

ZUOSUIMMAN, zuschwimmen, *adnatare*.

Inf. zosuimman. Ra. zosuuumman, *adnatare*. Pa. 2. zoasouuimman. gl. K.

(er) zosuam, *adnatabat*. R. zosuuum. Pa. zoasouuam. gl. K.

SUIM (nord. svim, *vertigo*, *deliquium*). S.

SUEIM.

GASUIM, *n.*

d. s. mit gesuim, *colymbo*. D. II. 328.

(gesuibido, *colymbo*. D. II. 328)

Vergl. goth. svumsl, *κολυμβήσσα*.

SUAM, *m.*, Schwamm (Schm. Wtb. III. 536; goth. svamms, angels. svamm, svam, nord. svampr), *fungus*, *tuber*.

n. s. suám, *fungus*. P. 33. Tr. (Hd.) suam.

Sg. 913. Ph. 2. Pfl. 6. Sal. 1. suuam,

fungus. D. Em. 31. *tuber*. Al. 2.

suuom, *fungus*. Sg. 299.

a. s. ?suuam, *boletum*. P. 56. Em. 31.

?SUUÁ BACAN, *loca tuberosa*. Rg. 5.

PROT SWAMME, *flangus*. Gr. 5. (D. III. 155.

wie bayr. der Schwammen: Schm. Wtb. III. 536.)

BUCKESUAMP, *agaricum*. Im.

DANNENSUAMP, *agaricum*. Im.

HERTSUAMP, *agaricum*. Im.

ERDSUAM, *tuber*. Pr. c.

HANTSWAMME, *boletus*. Gr. 5. (S. zu PROT-SWAMME.)

SUAMMİN, *adj.*, *funginus*.

d. s. swammine, *fungino*. Sal. 2. schwammino. Sal. 4.

SUUMMOTH, *m.*, *natatum* (*acc.*). Prud. 5.

SUUMFT (daher Sumpff; mhd. sunft und altnord. sund aus sumd, svumd, svumad, *natatus*, *fretum*, *mare*? Gramm. II. 477). Vergl. goth. svumsl, *natatorium*.

GASUUMFT, *n.*, *natatus*.

d. pl. gisuumftin, *natatibus*. gisuumftan, *natatibus*. Prud. 1. (=Schm. i. 540. gisuamfstin, *de languidulis tota natatibus flamma*. Doc. A. d. 5. pisuumftin. Schm. i. 506.)

SUUM, *gripes*. Schm. a. 269. S. SUUMGANTI.

SUEIM (Gramm. II. 12. n. 110. S. SUIMMAN).

SUIMAN, *schwimmen*, *schweben* (Schm. Wtb. III. 531; mhd. swimen, mnl. zwimen, *in deliquio esse*, altnord. sveima, *circumferri*, angels. svima, altnord. svim, *vertigo*, mhd. sweime, *motio*, *volatus*).

SUUMGANTI, *gripes*. Pa. 336. suumkandi. gl. K. sunkanti. Ra. (Zu SUINGAN?)

SUUMFT s. SUIMMAN.

SUAN in SUINAN, SUAN, oder SUANAN, SUON?

SUAN und SUANO, *m.*, der Schwau (Schm. Wtb. III. 537; mhd. swane, altn. svanr, angels. svan; s. auch Gramm. II. 64a.), *cygnus*. *n. s.* suuana, albiz, *cygnus*. Ib. suuana, *cygnus*. Rd. suáne, *cignus*. Id. *a. s.* suon, *cicnum*. Sg. 913.

SUANERING s. HRING.

SUANNE, SUENNE st. SO UUANNE s. HWANNE in HWA.

SUIN, *n.*, Schwein [Schm. Wtb. III. 538; mhd. swin, angels., nord. svin, goth. svein, ob *adj.* aus SÜ, wie gamein (*ἄρσεν*), gvinein (*ἔριλυ*), fadrein (*parentes*), gaitein (*ἔριφον*)? s. Gramm. III. 332. 338. II. 12. n. 115], *porcus*, *sus*. *n. s.* suin, *sus*. F. suin, *porcus*, *verres*. Id. suuin, *porcus*. Sg. 242.

g. s. suines, *suis*. Prud. 1.

n. pl. suin. Bo. 5. suuin, *sues*. R. suin, *sues*. Ra. Sg. 184. Em. 31. Wn. 863. suuin, *porci*. Sg. 913. *sues*. gl. K. *porci*. gl. K. T. 97. suuinir, *porci*. C.

g. pl. suino, *porcorum*. T. 53, 9. suuino, *porcorum*. gl. K.

d. pl. suuinum, suuinin, *suis*. Ic.

a. pl. suin, *porcos*. T. 39, 8. 53, 10. suin, *porcos*. T. 97.

MERISUIN, *n.*, Meerschwein, *delphinus*.

n. s. merisuin, *delfin*. Sg. 299. Em. 31. mereswin. Mon. 2. merisuun, *delfin*. Sg. 242. mersuin, *delfin*. (Id.) L. mersuuin, *delfin*. Gr. 4. Em. 32.

a. s. merisuin, *delfinum*. Ih. merisuuin, *delfinum*. Ih.

n. pl. merisuin, *delfini*. D. Tg. 1.

SPECSWEIN (*porci majoris*). Urk. v. 1175.

SUINHIRTE.

SUINSPEOZ, *falarica*. Ra. suuinspeoz. gl. K. suuinspeoz. Ra.

SUINISLUS s. LUS.

SWINSTIGE, *porcaria*. Gr. 5.

SUININ, *adj.*, *porcinus*, *suillus*.

suinin, *suille*. Ic. swinin, *porcinum* (Fell). Gr. 5. swinin, *suillam*. Bib. 5.

a. s. n. suininaz, *suillam* (*carnem*). Sb. suuininaz, *suillam* (*carnem*). Mn. Bib. 1. 2. suuininaz fleise, *suillam*. P. 52. suininiz, *suillam*. Bib. 7. suinin fleise, *carnes suillas*. N. 78, 1.

SUEIN,

SUEIN, *m.*, Rnecht (angels. svân, *subulcus*, *bubulcus*, *famulus*, engl. swain, *servus*, *puer*, *adolescens*, altn. sveinn, *puer*, *juvenis*, schwed., dän. sven, svend, *puer*, *juvenis*; s. Gramm. III. 320. RA. 304), *subulcus* (vergl. suinin, *subulcus*. Em. 31.).

n. s. suein, *subulcus*. R. Ra. D. III. 110. saen. gl. K. 274.

g. s. suenas, *subulci*. Schm. i. 1177. (angels.)
a. s. suein, *subulcum*. Mart.

SUEINESBERC, **SUÈNE(S)BERC**, Ortsname (*mons ministri?*). Gramm. II. 13.

SUEINHERDE s. **HIRT**.

SUEINARI, *m.* (mhd. sweinære, neben swinære), *subulcus*. Tr. *porcarius*. Sal. 4. sweinere, *subulcus*. Gr. 5.

SUEIN (Gramm. II. 12. n. 115).

SUINAN, (schweinen (Schm. Wtb. III. 537; mhd. swinen).

Bedeutung und Gebrauch:

tabescere. Ic. Bib. 5. *contabescere*. Gc. 3. *conticescere*. Bib. 5. *obstupescere*. Bib. 1. 6. *vacillare*. Pr. m. *flaccere*. Mon. 2. *aresferi*, *marcere*. Doc. A. b. 8. *taedere*. Ic. *decrescere*. N. 88, 38. M. 29. Gc. Gc. 3. 6. Rf. *rarescere*. Ic.

Form und Flexion:

Inf. suinan (berga sculun). O. I. 23, 23. suuinan, suuintan, *tabescit*. Ic. suinen (getuo den mânen uuahsen unde suinan mare), *minui*. Mep. Org. swinin, *tabescere*. Bib. 5.

(ih) suino, *vacillo*. Pr. m. suine, *flacceo*. Mon. 2. *aresfio*, *marceo*. Doc. A. b. 8.

(er) suinit, *decrescit*. M. 29. Gc. Gc. 3. 6. der mane wahset und swinet. D. II. 104. suinet unde uuahset also *luna*. N. 103, 19.

(sie) suuinant, *rarescunt*. Ic. suinent (*minuuntur*). Bo. 5. *contabescunt*. Gc. 3. swinent, *conticescunt*. Bib. 5.

(er) suine. Org.

(sie) suinen (minu uerk). O. II. 13, 18.

(er) suein, *obstupuerit*. Bib. 1. *decrescit*. Rf. VI.

suuein, unlust, *tedit*. Ic. swein, *obstupuerit*. Bib. 6. (D. II. 249.)

p. a. suinendo (mâno). Bo. 5.

n. s. f. disiu suinenta (manin, *luna decrescens*). N. 88, 38.

GASUINAN, *diminui*.

p. p. gesuinen sint, *diminutae sunt* (*veritates*). N. 11, 2.

ARSUINAN, *contabescere*, *inanescere*, *vacuefieri*, *obstupescere*.

(er) arsuinit, *contabescit*. R.

(er) irswein, *obstupuerit*. Schm. i. 214.

(er) irsuini, *inanesceret*. M. 28. (uirsuini. Sb.) Gd. Gd. 2. 3.

p. p. n. s. f. irsuininiu, *vacuefacta*. Bib. 7. irsiuuanu (*irsuinaniu?*), *vacuefactus* (*fluuius*). Bib. 1. 2. Μμ. (Vgl. **SIHAN**.)

FARSUINAN (mittelhd. verswinen), *tabescere*, *inanescere*, *deficere*, *conficere*, *vacuefieri*, *exsiccari*.

(er) farsuine, *tabescat*. Ib. Rd.

(er) uirsuini, *inanesceret*. Sb. (irsuini. M. 28.)

(sie) ?fersuinen, *defecerunt* (*p. p.* fersuinen?): des tieueles suert fersuinen in ende, *inimici defecerunt frameae in finem*. N. 9, 7. uersuinen. N. II.

p. p. fersuinan, *confectae*. Ib. Rd. uirswinin, *vacuefactus*. Bib. 5. firsuinen, *humiliorem*. A. versuinnen, *attenuati sunt*, arduunet, verarmet, vermageret. Cgm. 17, 206b. (Cant. Ezech.)

n. s. m. farsuinaner, *esiccata* (*cervix*). M. 30. Sb. Gh. 3. farsuinaner, *esiccata*. Gh. Gh. 2.

sint fersuinen (alle unsere taga), *defecerant*. N. 89, 9.

FARSUINANI, *f.*, *defectus*.

d. s. uirsuinani, *defectu*. M. 30. dero uirsuinani. Gh. 3. pi dero firsuinini, *pro* (*carnis*) *defectu*. Gh. pi dero firsuininini. Gh. 2.

SUINÔN?

(ih) suinon, *flacceo*, *aresfio*, *marceo*. L.

SUINUNGA, *f.*, *detrimentum, deminoratio.*

n. s. suinunga, *detrimentum.* P. 34. Can. 10. 12.

a. s. suinunga, *detrimentum, deminoratio-nem.* Doc. A. b. 80.

SUEINJAN, SUEINAN, *schwainen* (Schm. Wtb. III. 537; mhd. sweinen), *deminuere, perdere.* (sic) sueinent, *diminuuntur.* Rc. (siv hūfent und sweinent, *augmentantur et minuuntur.* D. II. 148.)

ARSUEINAN (angels. *asvānjan, consumere.*)
(er) ersweinde: daz ie kein ar so hohen flug ersweinde. D. II. 149.
(Von SWEIMEN?)

FARSUEINAN (mhd. versweinen), *attenuare.*

p. p. sint firsueinit, *attenuati* (ougen).
Ne. II. sint fersueinet. Ve.

SUEIN, *taedium.* gl. jun. 252.

SUINDAN, SUINTAN, *schwinden* (mittelhd. swinden, angels. *svindan*; Gramm. II. 35. n. 386. Schm. Wtb. III. 539).

Bedeutung und Gebrauch:

tabescere. N. My. Me. Bo. 5. A. Ib. Re. N. 30, 11. 111, 10. 118, 158. Bib. 1. 5. Re. *contabescere.* A. Rb. *tabefieri.* Rb. *deficere.* N. 30, 11. 106, 5. *conticescere.* My. Ps. 2. Bib. 1. 7. A.

Form und Flexion:

Inf. suintan, *tabescere.* My. suintan, *tabescit.* Ic. suintan tuat, *tabefacit.*
Rb. suinten. Sb. Ps. 2. Bib. 1.

(du) suuindest, *tabescis.* Bo. 5.

(er) suuintit, *tabescit (anima tua).* Me. A. Ib. Re. suintit. Bib. 1. suindet. N. 111, 10. swintit. Bib. 5.

(ir) suintet. O. IV. 26, 48. (innan bein). O. IV. 26, 41.

(sie) suintent, *conticescent.* Bib. 1. 7. suintent. My. Ps. 2.

(sie) suuintin, *contabescunt.* A. suuinten, *contitiscunt (sic).* A.

(ih) suant, *tabescebam.* N. 30, 11. 118, 58. suuant. Rc.

(er) suant: iro sela suant in in, *defecit.* N. 106, 5.

p. a. suuintanti, *contabescens.* Rb. — uuarun thar ia lante liute suuintante. Oh. 170.

ARSUINDAN, *evanescere.*

(er) arsuuant, *evanuit.* Ib. Rd.

p. p. irsuuntan, *tabefactum.* Bib. 1. 2.

d. s. m. ursuuntanemo, *averso (hominis).* Gc. 8. 9.

FARSUINDAN, *verschwinden* (mhd. *verswinden*), *evanere, deficere, absorberi, obliquare, transire.*

(ih) uarsuindu, *evaneo.* Gd. 5.

(ir) so ir fersuindent, *cum defeceritis.* N. 65, 15.

(er) firsuant, *absorptus est (ignis).* Ma. Bib. 1. 5. fersuant, *obliquabat.* Mcp. 30.

(sie) fersuuundun, *transierant (tanquam umbra).* N. 52, 5.

p. p. ist fersuunden (min lib in leide), *defecit.* N. 30, 11. uuas fersuuunden (sciero). N. 36, 36.

SUID, *exitium, strages* (s. für sich). Hieher? wie SUITHLOTH für SUINTILOD und SWID für (GA)SWIND?

SUINTAL, *m.*, *Schwindel* (mhd. *swindel*; altn. *sundel*; Gramm. II. 477), *vertigo.*

SUINTILÔN, *schwindeln* (Schm. Wtb. III. 540; mhd. *swindeln*), *vertiginem pati, aporiari.*

(ez) suintilot uns, *aporiatur.* M. 31.

Sb. uns suintilot, *vertiginem patimur.* Rg. 2. unsuintilot, *aporiatur.* Le. Le. 3.

(wir) suintilomes, *aporiatur.* Rb.

(er) suintilota, *aporiatus est.* M η . Bib. 1. 2. suintiloti. Bib. 7. swintilote. Bib. 5.

GASUINTILÔN, *aporiari.*

(ez) kasuintilot, *aporiatur.* Rb.

SUINTILÔD, *m.*, *vertigo.*

n. s. suintilod, *aporia.* Ja. D. II. 378. himeles, *vertigo poli.* Ja. suintilod, *vertigo capitis.* Tr. suuinliboth(sic), *aporia.* A. suintiloth *abominatio.* A. suuintiloh, *aporia, abominatio.* Bib. 12. suuin

dilud, *vertigo*. Mart. 2. suindilut
uuintes, *vertigo*. Sg. 292.

g. s. suintilodes, *vertiginis (spiritum)*.
M7. Bib. 1. 2. suintolodes. Bib. 7.
suindilones. Bib. 2.

SUINTILUNGA, *f.* (mhd. swintlunge), *ver-*
tigo, aporia.

n. s. suintilunga, *aporia (hominis in co-*
gitatu illius). M7. suuintilunga,
aporia, vertigo. Bib. 1. 2. 3. 4. 5.
7. 8. suindilunga, *aporia*. Zf.
suuintilunga, *vertigo*. St. swin-
telunga, *aporia, vertigo*. Bib. 6.
suintlungi, *vertigo*. Doc. A. e. 126.

g. s. suintilunga, *vertiginis*. Bib. 5.

SUANT, *m.* (mhd. swant; Gramm. II. 528). —
in loco, qui dicitur suuant. Trad. Emmer.
(Schm. Wtb. III. 539; Schwant, Schwent,
Dorf; vgl. Stalder II. 359. 360. dazu Gramm.
II. S. 60. n. 597. S. 528.)

SUANDJAN, SUENTAN, schwenden (Schm.
Wtb. III. 538; den uualt suentan. O. I.
23, 54. IV. 26, 49; mittelh. waltswende,
ligniperda, Lanzenbrecher).

Inf. suenden: uuuõhs ih mit déro (áh-
tungo) sie mih suenden uuolton.
N. 17, 18.

(er) suendit. Nd. II. uuanda iz (suert)
caruales suendet. Nd. 42. súendet
sih, *tabescit* (uueinõndo). Bo. 5.

(sie) suuentent (then gruanan boum).
O. IV. 26, 49.

(er) suente [boum (diu akus)]. O. I.
23, 54.

(sie) suantin (daz si mih suántin er ih
fólle uuuõhse). N. 17, 19.

ARSUENTAN, *arefacere*.

(er) irsuanta, *arefecit*. Bib. 1. 2. irsuuan-
ta, *arefecit (radices gentium super-*
barum). M7.

BISUENTAN.

pisuente..., *exsecetur (a presenti vita*
funditus). Gc. 3. (pt...t uuerdent? oder
pisuuentent. Doc. A. e. 162. 191.)

FARSUENTAN, verschwenden (mhd. verswen-
den), *disperdere, consumere*.

(er) verswendet: wie got die welt ver-
swendet. D. II. 250.

(er) firsuanta, *disperdidit* [din hant an-
dere diete (*gentes*)]. N. 43, 3. er
fersuánta, *perit* (dia *hydram* mit
prande). Bo. 5. er verswante ein
michel here ane stih unde ane
slah. Cdg.

p. p. uuirt fersuendit, *consumtum (igne)*.
N. 64, 2. firsuendit uurdun, *con-*
sumti sunt. Nd. II. fersuendet uur-
den, *consumti sunt*. Nd. 36. do si
in iro fianda giuualt chomen, do
uurten si firsuendit. D. III. 135.

SUENDI, *f.*, die Schwende (Schm. Wtb. III.
539; mhd. swende).

n. s. suendi: der uunter ist alles tin-
ges suendi. Mep.

d. s. ?ze suendi, *ad damnationem*. N. 9, 1.

a. s. suendi [dero liuto (*stragem*)]. Bo. 5.
FARSUENDI, *f.*?

g. s. fersuendi, *consumtionis (spem sa-*
lutis, non consumtionis). N. 59, 10.

SUANG (Gramm. II. 36. n. 416).

SUINGAN, schwingen [Schm. Wtb. III. 541;
mhd. swingen, angels. svingan, *caedere, ver-*
berare (svincan, *laborare, svinc, labor;*
Gramm. II. 36. n. 403), goth. sviggvan]. Vgl.
SUUMGAN.

Inf. suingan, *flagellis*. Pa. Ra. 220. suin-
kan. gl. K.

GASUINGAN (mhd. geswingen).

p. p. d. pl. gesuúngen, *concitatis (tala-*
ribus). Mep. 19. *suscitatis* (fetta-
chen). Mep. 24.

ABASUINGAN, abschwingen.

(er) daz houbet ime abeswang. Cdg.

ANASUINGAN, anschwingen.

(er) anasuanh, *invergit (vina fronti sacer-*
dos). VA. VI. 284.

ARSUINGAN, erschwingen (mhd. erswingen).

p. p. n. s. m. irswngener, *expurgfactus*.
Bib. 5.

SUANC, *m.*, Schwanz (Schm. Wtb. III. 541; mhd. swanc), *vibratio*.

HINASWANCH, *impetus (hydrium praecipitem dum rotat impetus)*. Prud. 1.

SUINGA, *f.*, die Schwinge (mhd. swinge), *flagellum* (vergl. angels. sving, *flagellum*).

d. pl. ?suingan, *flagellis*. Pa. Ra. 220. suinkan, *flagellis*. — Scheint *verbum*.

ASUINGA, *quisquiliis (a. pl.)*. Ja. asuuinga.

Rb. Bib. 1. 2. (S. in **A**).

SUANGJAN, SUENKAN, schwenken (Schm. Wtb. III. 542; mhd. swenken, angels. sven-gan, *vibrare, quassare, jactare*, svencan, *affligere, turbare, vexare, fatigare*, goth. af-svaggvjan, *haesitationem inducere*. 2. Cor. 1, 8). (er) suenkhit, *verberatur*. gl. K. 277.

SUANGAR, *adj.*, schwanger (Schm. Wtb. III. 541; mhd. swanger, swangel, geswanger, angels. svangor, *desidiosus*, altnord. svångr, *famelicus, jejunus*), *gravidus, praegnans*. Vgl. Gramm. II. 37. n. 416.

n. s. suangar, *praegnans*. Ja. O. I. 5, 37. suangir, *gravidam*. Can. 13. swangir, *foetae*. Bib. 5. suangariu, *foetae*. Ml. 1.

Bib. 7. svuangariu, *scrofa praegnans*. Sg. 242. suangriu, *foetae*. Bib. 1. 2.

n. pl. f. svangaro, *gravidae*. VG. III. 275.

d. pl. suangeren, *praegnantibus*. Gx.

SUAND *s.* SUINDAN, SUENDAN unter SUEIN.

SUAND in SUINDAN, SUAND, SUUNDUN, *vigere, valere*; Gramm. II. S. 60. n. 597. und S. 239. (Vergl. GESUNT.)

SUIND, geschwind [Schm. Wtb. III. 540; mhd. swinde, *violentus, asper*, goth. svinths (davon svinthan, *crescere*), angels. svid, *fortis, vehemens, dexter*, altn. svinnr, *tenax, prudens*], *fortis, validus*.

ADALSUIND), *ancillas duas*. Urk. von 1093

AMALSUIND) (und 816—874. Meichelbeck. H. Fris. II. 50); vergl. goth. amalasvintho.

IRMINSUUNDE.

SUINTILA, gothischer Mannsnamen. Cassiod.

SUENDi

SUENTAN

SUINTIL, — ðN

s. SUINDAN in SUEIN.

SUAR st. SO UUAR s. HWAR in HWA.

SUAR s. SUERAN in SUAR.

SUAR (Gramm. II. 31. n. 328).

SUERAN (schwären, schwören: Schm. Wtb. III. 546; mhd. swërn), *dolere*.

(er) suirit, *dolet*. Prud. 1. min uuampa suirit mih, *ventrem meum doleo*. Mz. suirit. Sb. Bib. 1. 2. suirt. Bib. 7. (owe wie mich swirt dein loslichev chundicheit. Cgm. 57, 5.)

(er) suere: neheines dinges, daz sia (unscadeli) suere. N. 44, 8. swenne dih daz hõbit suer. D. II. 271.

(er) swar: sie (Mariam) niht enswar, do si Christum gebar. Wernh. Maria 175 (und 155).

SUERO, *m.*, der Schwer (Schweren: Schm. Wtb. III. 548; mittelhd. swer, ndl., altengl. sor), *dolor, sanies*.

n. s. suero: suht ioh suero manager. O. V. 23, 151. suero, *egrotatio*. Ra. suero, *dolor*. gl. K. 258. suhero, *egrotatio*. gl. K. 261. suer, *sanies*. Tr. swer, *sanies et tabies*. Hd.

d. s. suerin, *dolore*. Prud. 1. fon sueren, *plagis (et languoribus)*. T. 62, 2.

d. pl. sueron, *doloribus*. H. 19.

LENTISUERE, *pleuresis*. Sal. 1.

OUCSUERO, *ophthalmo, dolor oculorum*. L. (ochswero, *oculorum dolor*. Schm. a. 632. öcswero, *ophthalmia*. Schm. a. 668.)

HERZESWER, MAGESWER, SITESWER,
LANCHESWER. D. II. 271.

LEBERSWER, ZANDSWER. Schm. Wtb.
III. 546.

GASUER, *n.*, Geschwür (der Geschwären:
Schm. Wtb. III. 546; mhd. *geswer*), *dolor*,
pustula, *ulcus*.

n. s. gisuuer, *pustula*. St. kisuuuer, *dolor*.
gl. K. *geswer*, *ulcus*. Schm. a. 737.
o. 166.

g. s. fol gisuueres (Geschwür). T. 107.

a. pl. siniu gisuuer (*ulcera*). T. 107.

SUERADO, SUERIDO, SUERDO, *m.* (mittelhd.
swerde), *dolor*.

n. s. suérado, *dolor*. VG. III. 457.

g. s. sines suerden, *doloris* (obe demo
bette sines suerden). N. 40, 4
(3 mal).

d. s. suerden. D. III. 45.

d. pl.? do iz (Beschneidung) sie smarz al-
ler harteste und si fores werden
sich ne mahten irwerigen. D.
III. 87.

a. pl. suérden, *dolores*. Bo. 5.

SUERAG, schwierig, *ulcerosus* (Schm. Wtb.
III. 546).

SUIRWYZ, *elleborum nigrum*. Tr. (sittiwrz.
Hs.) Hieher?

SUÁRI, schwär (schwär: Schm. Wtb. III. 545;
mittelhd. swære, angels. svar, sver, svær,
gravis, *onerosus*, goth. svêris, *honoratus*, *no-
bilis*; vergl. Gramm. II. 32. n. 328), *gravis*,
molestus.

Form und Flexion:

suâr, *gravis*. Pa.

suar, *gravis*. Na. thiu (iar) nan thuhtun
filu suar. Ol. 54. thu (elilenti) bist
harto filu suar. O. I. 18, 26. bi thiu
ni lazit iu iz in uuar uesan harto
filo suar. O. II. 16, 40. sin gisiuni ist
uns in uuar zi sehanne urgilo suar.
O. IV. 24, 16. thaz iz zi suar ni zalti
ther iz lesan uuolti. O. IV. 1, 34.

suuar, *gravis*. gl. K. suuar, *grave* (*sit
ei sustinere jejunium*). K. 38.

suuuar, *gravis*. Pa.

souuar, *gravis*. gl. K.

suari, *onerosa*. Gh. 3. *grave* (*pondus*). Prud. 1.
zi zellenne ist iz suari. O. V. 19, 7.
thaz imo ouh ni uuari thaz gibot zi
filu suari. O. II. 6, 9.

suare: suare ist thiu erda. Mep. er ist
uns suare ana ze sehenne, *gravis*. N.
36, 22. suare druoh (, *vinculum*). N.
78, 11.

suære: ein suære uuib, *gravis foemina*.
Mep. 35.

suarre, *grave* (neouueht suuarre, *nihil
grave*). K. p. 14.

n. s. m. suarrer slaf, *gravis somnus*. H. 16.
— *f.* suuarriu, *onerosa*. Rb. *in causa
gravis utilitatis*, suuarriu (!) dera
biderbi. K. 35. burdin filu suaru.
O. III. 24, 66. — *n.* suaraz (alt-
duam). O. I. 4, 52.

d. s. m. suaremo richiduame. O. II. 5, 8.
suarremu, *gravi* (lichamin). H. 16.
— *n.* suaremo liute, *gravi populo*.
N. 34, 18. suaremo elilente. O. III.
26, 23. anaginge. O. V. 20, 98. in
suaremo herzen sin, *gravi corde*.
N. 4, 3. — *f.* suarrera, *gravi* (*la-
bore*). K. 35. suarrero, *gravi* (*mole*).
Rb. suarrun kerihiti, *gravi vindi-
ctae*. K. 42.

a. s. m. suären: einen troum suären.
D. III. 97. — *f.* suara thraua. O.
II. 24, 4. burdin. O. IV. 5, 9. suua-
ra burdin. T. 141. thuruh thia
suarun forahtun. O. III. 8, 25. —
n. in suaraz elilenti. O. V. 23, 100.

n. pl. m. suare (uuolfa). O. II. 23, 10. suar-
re, *gravid*. Rb. — *f.* suaro sunta.
O. III. 21, 9. stunta. O. V. 23, 92.
suuarro zuruuarida, *gravia scan-
dala*. K. 65. — *n.* suáriu isen. Bo. 5.
siu (unreht) sint ufin mir so sua-
re also suare burdi. N. 37, 5.

g. pl. m. dero suârôn fendingo, die *sester-
tia* hiezen. Bo. 5.

d. pl. suuarrem, *gravidus* (suntom). K. 44.
suaren arabeitin. Ol. 53. suaren
arabeitin. Ol. 23. sunton. O. II. 9,
85. III. 1, 16. IV. 22, 34.

a. pl. m. suare (horngibruader). O. III. 9, 6. *sueara sunda, gravi peccata*. N. 39, 13.

Compar. suârer.

*a. s. n. suâre*ra sâng. Bo. 5.

Superl. suârist.

d. s. f. der suuaristun (disciplinae). K. 55.

UNSUÂRI, unſchwer.

?*unsuueren, pigra*. D. II. 318. *unsuueron, turbidarum*. D. II. 316. (S. SUBAR.)

GAUNSUUERÔN, *lacerare*. D. II. 317.

p. p. gunsuuereter, impeditus. D. II. 316.

SUARO, *adv.*, ſchwer (mhd. swâre), *graviter*. *suaro, graviter* (gahortun). Frg. 11. *suaro huorot er in herzen*. O. II. 19, 5. *kumigan*. O. III. 4, 16. *feritun in then undon filu suaro*. O. III. 8, 12. *thuangta sie giuaro harto filu suaro*. O. III. 12, 16. *uuentont filu suaro*. O. IV. 25, 7. *giuuntot filu suaro*. O. V. 11, 25. *lonon filu suaro*. O. V. 20, 110. ?*thaz quami uns in gidrahti thih thuungin ummahti elilenti lero odo karkari suaro*. O. V. 20, 88.

SUÂRI, *f.*, Schwere (Schwâren: Schm. Wtb. III. 526; mhd. swære, goth. svêrei), *pondus*. M. 29. 31. Le. Le. 3. Ra. gl. K. Bo. 2. Gc. Gc. 5. 6. Gh. Gh. 2. 3. *moles*. Bo. 5. D. II. 328. *molestia*. Doc. A. c. 24.

n. s. suâri. M. 31, Le. Le. 3. Doc. A. c. 24. Bo. 5. Ra. *suuari*. gl. K.

g. s. suari, ponderis. Gc. 5. Prud. 1.

d. s. suuari, mole. D. III. 328.

a. s. suari (todes). O. III. 8, 46.

n. pl. suari, pondera. M. 29. Bo. 2. Gc. Gc. 6. *suuari, pondera*. Gc. 5.

d. pl. suârinun, ponderibus. Gh. 3. (*suari-non*, Schm. Wtb. III. 546.) *suârin, ponderibus*. Gh. Gh. 2.

SUÂRIDA, *f.* (mhd. swærde, goth. svêritha, *svîr*), *moles, pondus, auspiciun*. Vergl. SUERDO, *dolor*.

n. s. suarida, auspicia. Ra. *souuarida, auspicia*. Pa. *souuaridha, auspicia*. gl. K. (S. ARSUAREN und UAR.)

d. s. suuaridu, mole. Rb. *molem*. Rb.

d. pl. suaridom, mollibus. Em. 29. *suuaridon kisuuartiu, ponderibus grava*. Rb.

SUÂRLIH, *adj.*, *gravis*.

g. pl. f. suarlichero dato. O. V. 23, 136.

SUARLIHHO, *adv.*, *graviter (audire)*. T. 74, 6.

GASUÂR.

daz ist al zo geswar. D. III. 110.

SUÂRÈN, ſchwer sein oder werden (mittelhd. swâren).

(*sie*) *so swarent ime die federen*. D. III. 35.

(*siu*) *suuâreta, gravata est*. N. 31, 4.

ARSUUÂRÈN, *gravescere*.

p. a. d. s. m. arsuarentemu (hungare), graviscente (fane). Rb.

SUÂRJAN, SUÂRAN, beschweren (Schm. Wtb. III. 546; mhd. swæren), *gravare*.

(*siu*) *suâre: daz iunih tie leidega (fortuna) ne suâre, opprimat*. Bo. 5.

(*er*) *suârti, praegravaverit*. Mcp. 8.

GASUÂRAN, *gravare*.

(*er*) *casuarit, gravavit*. R.

(*er*) *kisuuârta, gravavit*. Pa. 234. *kisuuarta*. Ra. (*kisuuanta*. gl. K.)

p. p. kisuuarit, gravatum. gl. K. (*somno*). gl. K. 274.

n. s. f. kisuuartiu (suuaridon), gravata (ponderibus). Rb.

n. pl. n. uuarun gisuaretiu, gravati (oculi). T. 182, 5. *sin casuuarit, graventur (corda)*. K. 39.

ARSUÂRAN, erschweren, *gravare*. (S. ARSUÂRÈN.)

p. p. n. pl. arsuarete sint, auspicati sunt (insecuti sunt). Pa. *arsuaret sint*.

Ra. *arsouarre sint*. gl. K. S.

SUÂRIDA.

BISUÂRAN, beschweren (mhd. beswæren), *gravare*.

(*siu*) *besuarot: selben die apostolos besuarot immensitas superstitionis*. N. 103, 6.

(*sie*) *besuârent fideles meos mit operibus tenebrarum*. Wm. 5, 2.

p. p. n. s. m. pesuártez muot. Bo. 5.

SUARÔN.

BISUARÔN.

(*siu*) bisuarôt. N. 103, 6. (*s. vorher.*)

GUNSUERÔN, *lacerare. D. II. 317.*

SUER st. SO UUER s. HWA.

SUËR s. SUEHAR.

SUIRWZR, *elleborum nigrum. Tr. (sittiwrz. Hs.)*

SUIRÔN, *bestätigen, firmare. (S. RA. 115. 370.*

556. Schm. Wtb. III. 547. *swire ist schweiz. Pfahl, angels. svior, columna.)*

Inf. suiron: si campio quaesitores vicerit, si firmare promiserit emtori id est suuiron. L. baj. 15, 2.

FARSUIRÔN, *injuste firmare.*

(*du*) farsuirôtôs: *injuste territorium meum alteri firmasti. L. baj. 17, 2. (Cod. paris. 4614.). Vergl. Mederer, S. 234. 239.*

SUAR s. das flgde.

SUÔR in SUARAN, SUÔR, SUURUN
(Gramm. II. 9. n. 74. RA. 892).

SUARJAN, SUERIAN, SUERRAN, (*schwören*
(*schwören: Schm. Wtb. III. 547; angels. sverian, altnord. sverja, svara, goth. svaran, respondere*), *jurare.*

Bedeutung und Gebrauch:

jurare. Ib. K. 4. T. 4, 15. 188, 5. N. 14, 4. 30,

6. 101, 8. 109, 4. 141. Pa. Frg. 2. Rx. Is. 91.

jusjurare. Rb. dejerare. Ib. A. Bib. 5. 9. 12.

Rd. testari. Ic. — suar in, juravit iis. O.

IV. 18, 15. 32. suerit andermo man. N.

14, 4. 109, 4. sueret imo in dien uorten,

daz-. N. 14, 4. ih suuor imo sus.

N. 88, 4. sie suuoren uider mir, jurab-

bant. N. 101, 8. suuor Dauite. Is. 9, 1.

sueren in gold, in altere, temple, hi-

mile. T. 141. suueres bi thinemo hou-

bite. T. 30, 6. er suuôre bi ioue. Bo. 5.

Form und Flexion:

Inf. suerjen. O. IV. 18, 29. suuerien. A.

Bib. 9. 12. suerran. K. 4. suuerran.

Ib. Rd. suerren. Frg. 31. swerin.

Bib. 5. sueren. T. 188, 5. N. 109, 4.

d. in suerinne. Co. 4.

(*ih*) suerro, *testor. Ic.*

(*du*) sueris (*jurat*). O. IV. 13, 34.

(*er*) suarit, *jurat. Schm. a. 244. suerit, ju-*

rat. Pa. T. 141. Frg. 21. suuerit. Frg.

21. sueret, iurat. N. 14, 4. 109, 4.

(*du*) sueries, *jures. Rx. suueres, juraveris.*

T. 30, 6.

(*er*) suuere, *juret. T. 30, 2.*

(*ir*) thaz ir ni suerrent. O. II. 19, 8.

(*ih*) suuor (*imo sus*). N. 88, 4. 36. 94, 12.

118, 106.

(*du*) suuore. N. 88, 50.

(*er*) suar in (*juravit iis*). O. IV. 18, 15. 31.

suor, juravit. T. 4, 15. suuor, jura-

vit. Is. 9, 1. Nz. N. 23, 4. 131, 11.

(*er*) suuôre (*bi ioue*). Bo. 5.

(*sie*) suuoren uider mir, *jurabant. N. 101, 8.*

imp. s. suueri! Is. 7, 1.

p. a. suerento. T. 188, 3. rehto suerranto,

iureiurando. Rb.

GASUERAN (*mittelhd. geswern*), *jurare, con-*

jurare.

(*er*) gesuor (*eid*). Schw. gisuuor (*iru*),

juravit. T. 79. gesuoor (dir). N.

109, 4. juravit. N. 131, 2.

(*ir*) kisuarut, *coniurastis. Rb.*

p. p. ist gesuoren (dir). N. 109, 4.

n. s. f. gisuoranu trûa, coniurata

fides. D. II. 333.

a. s. m. gisuoranan eid, praestitum

sacramentum. M. 26. Can. 11. gisuo-

ranen eid. Can. 10.

ANTSUERAN, (*entschwören, dejerare.*

Inf. insuerian, dejerare i. e. iurare. Me.

BISUERAN, (*beschwören (mhd. beswern), ob-*

secrare, testificari.

Inf. bisuerran, obsecrare. K. 2.

(*ih*) pisueriu, *testificor. Gc. 8. pisuerio*

M. 31. pisuerigo. Lc. 2. pisuorro,

obsecro. Ic. ih bisueru thih bi the-

mo lebenten gote. T. 190, 1. ih

besuéron iuuich bi den reion,
daz-. Wm. 2, 7. I. II. III. IV. IX.
(ih besueron. Wm. IX. besuerun.
Wm. II. besueren. Wm. IV.)

(er) pisuerit, *obsecrat*. R. besueret er
filiis umbe sine *sponsam*, daz sie.
Wm. 3, 5.

(er) besuor, *filiis*, daz sie ne irten. Wm.
2, 10.

imp. s. pisuueri, *obsecra*. K. 2.

p. a. pisuuergento, *contestando*. Gc. 3. pi-
suuerginte, *contestando*. A.

n. s. f. pisuerentiu, *increpitans*. VA.
I. 742.

p. p. sis bisuoran (thuruh thes foraha).
O. IV. 19, 48. dú únsih úmbe in
sò besuóran hast. Wm. 5, 9.

FARSUERAN, verschwören (mhd. versuern),
perjurare.

Inf. sih fersuéren (*perjurare*). N. 109, 4.
Mcp.

(er) firsuerie: thaz man sih ni firsue-
rie (*ne quis pejeret*). O. II. 19, 7.

imp. s. ni farsueri thih, *non perjuratis*. T.
30, 1.

SUERO, *m.*, Schwörer, *jurator*.

MEINSUERO, *periurus*. N. 80, 16.

SUAR, SUOR, *m.*, Schwur.

EIDSUOR, *conjuratio*. Doc. A. b. 25.

MEINSUUORO, *periurium*. Doc. A. e. 44.

SUART, SUERT, *m.*, Schwur, *juramentum*,
conjuratio.

n. s. suuart endi suaritha, *jusjurandum*.
gl. K. suart suuerida, *jusjuran-*
dum. Pa.

AIDSUART, Eidschwur, *juramentum*. Pa. 253.
eidsuart, *jusjurandum*. X.

EIDSUARTI, *f.*, EIDSUERT, *n.*, *conjuratio*.
n. s. eidsuuarti, *conjuratio*. Can. 9.

g. s. eidsuarti, *conjuratio*. Can. 10.

d. s. in eidsuuarti, in *jurejurando*. Rd.
in eidsuuerte. Schm. a. 87. in
eidsuuert. Ib.

instr. untar rehtem eidsuuartiu, *jure-*
jurando. K. 59.

n. pl. eidsuuarti, *conjuraciones*. P. 38.
Can. 12.

SUARITHA, SUUERIDA, *f.*

n. s. suuart endi suaritha, *jusjurandum*.
gl. K. suart suuerida, *jusjurandum*.
Pa.

MEINSUUERIDI, *f.*, *perjuria* (*a. pl.*). VG.
I. 502.

SUERARI, *m.*, Schwörer (mhd. swerer).

BISUERARE, *exorcistae* (*n. pl.*). Tr.

SUERUNGA, *f.*

VERSWERUNGE, *f.*, *adjuratio*. Hd.

SUARAM s. SUARM.

SUARB (Gramm. II. 38. n. 436).

SUERBAN, schwirbeln (Schm. Wtb. III. 548
nll. zwerven, *vagari*, mhd. swerben, altn.
sverfa, *minutim auferre*, *limare*, *descobinare*,
goth. svairban, *tergere*), *tergere*, *extergere*,
siccare.

Inf. suuerban, *extergere*. T. 155, 2.

(sie) suuerbent, *tergunt* (*manus*). K. 35, 13.

(siu) suarb (christes fuazi). O. III. 23, 12.

T. 138. suarb (sine fuozi), *extersit*.

T. 135.

(sie) suarpun, *siccantur* (*arenae*). Prud. 1.

GASUERBAN, *apprehendere*.

Inf. gesuérben: die sálboton sih, nio
iro *congressus* án demo ringenne
sie sò fásto gesuérben ne máht-
tin, dáz sie sie níder bráhtin.
Mcp.

(er) gesuirbet, *apprehendit* (taz ende).
Bo. 5.

(er) gesuerbe: der (tod als striech) ge-
suerbe sie unde ziehe sie ze mir.
N. 34, 8.

(siu) gisuarb (thie fuozi mit iru fahse).
O. IV. 2, 17, 11, 17. (mit themo
sabane gisuarb). tára náh ke-
suárb iogeliche *fortunas* tíu mis-
selicha dráti dero sélbon uuá-
zero, *tunc diversa uударum rapi-*
ditas singulas usque pervadens.
Mcp. 12.

p. a. kisuerpanti, *fretus* (*confisus*, falsch verstanden). Ra. (suuepanti. Pa. 228.)

p. p. gisuorban, *dctersa*. D. II. 314.

BISUERBAN.

besuërben (*auferre*). Bo. 5. (7.)

FARSUERBAN, *terere*.

p. p. sint farsuoraban, *teruntur*. Rb.

ZISUERBAN.

p. a. zisuuerpendi, *fretus* (*confisus*, falsch verstanden). gl. K. (suuepanti. Pa.)

SUARB, *m.* (mhd. swarp, altn. svarf, *scops*), *gurges*.

d. pl. suarpim, *gurgitibus*. Ra. suarpun. gl. K. (suepim. Pa.)

SUIRBIL, *m.*. Schwirbel, Schwurbel, *vortex*, *revolutio* (Schm. Wtb. III. 548). swirbil, *hystorium*. F. 2.

SUARC (Gramm. II. 39. n. 445).

SUERCAN (alts. suerkan, *obscurari*, gisuere, *nubes*, angels. svëorc, *caligo*, gesvëorc, *nebula*, sveorcian, *caligare*, *obscurare*, M. Behaim swere und wolcken, niedd. der Swarf; swarc, swarges, umwölft).

GASUERCAN.

p. p. gesuorkan, *turbulentus*. St. 2. D. II. 194. gesworken, *nubilus*.

GISUERC, *n.*, *nimborum*. Ra. 262.

KISUORC, *nimbus* (*tempestas*). Ra. 262. kisuuorc. gl. K.

SUART s. SUERJAN in SUÖR.

SUARTA? mittelhd. swarte, Schwarte (Schm. Wtb. III. 548).

SUËRT, *n.*, Schwert (mittelhd. swërt, alts. suërd, angels. svëord, engl. sward, nord. svërd, schwed., dän. svärd, goth. svaïrd? Gramm. III. 440), *gladius*.

Bedeutung und Gebrauch:

gladius. T. 7, 8. 166, 4. 183, 1. 185, 7. N. 7, 13. 17, 30. 34, 3. etc. Ra. Id. gl. K. *ensis*. Wn. 863. Id. *mucro*. Ja. M^s. Me. Ra. Bib. 1. 5. Em. 31. Pa. gl. K. Gr. 5. Id. Hd. *pugio*. Sg.

VI.

242. Bib. 5. 7. Mu. Ja. *spata*. Sg. 184. Em. 31.

L. Gr. 5 *framea*. Id. Nd. 9, 7. *romphaca*. Ic. Form und Flexion:

n. s. suert. Ja. M^s. Mu. Ra. Bib. 1. 5. 7. Sg. 184. 242. Em. 31. Id. T. 7, 8. N. 34, 3. 36, 15. 43, 7. etc. Nd. O. IV. 13, 43. suerth. Me. suuerth. Em. 31. suuert. L. N. 17, 30. Pa. gl. K. Wn. 863. swert. Gr. 5. Bib. 5. Hd.

g. s. suertes. O. IV. 14, 8. N. 88, 44. Ra. T. 145. Bo. 5. souuerdes, *gladii*. gl. K.

d. s. suerte. T. 185, 1. 4. Mep. N. 44, 4. Nm. 77, 62. 143, 10. *mucrone*. Hd.

a. s. suert. Ja. N. 7, 13. 34, 3. 36, 14. 44, 4. Nd. etc. T. 185, 2. 3. 4. O. II. 9, 51. IV. 7, 1. 21. Wm. 3, 7. D. II. 319.

instr. mit suertu. O. I. 1, 8. 9.

n. pl. suert, *frameae*. N. 9, 7. *gladii*. N. 149, 6. suuert, *gladii*. T. 166, 4. Pa. (oder als *g. sing.*?)

g. pl. suerto. N. 149, 7.

d. pl. suerton, *gladiis*. T. 183, 1. 185, 7. O. I. 1, 83. 19, 10. 20, 17. III. 26, 44. IV. 16, 19. 17, 15. suertun, *pugionibus*. Doc. A. e. 108.

a. pl. suert. O. IV. 14, 13.

HALSWERTH, *sica*. Bib. 13.

MUCHILSUERT, *sica*. F. muchilisuert. Ec. 2. muchelswert. Tr.

a. s. mivchilswert, *sicam*. Prud. 5.

?SUERTPARA, *sequestra*. Tr. (Zu BERAN?)

SUERTTEGIN, *satelles*. Tr. (Zu DEGAN?)

SUERTDRAGO, *spatarius*; s. TRAGAN.

SWERTLAH, *borit*. Doc. A. e. 194. (S. SUERTACH, SUERTALA.)

SUERTUEZEL s. VEZIL.

SUERTSCEIDA s. SCEIDA.

SUERTSTAP.

SUERTACH, *gladiolus*. D. III. 145. (S. SUERTILA.)

SUERDTIGE, *iris*. Im.

SUERTILÎ, *f.*? Schwertlein (mhd. swertel), *gladiolus*, *ensiculum*.

g. s. swertilin, *ensiculi*. Sal. 2. swertili, *ensiculi*. Sal. 4. swertile. Schm. a. 514.

SUERTALA, *f.*, Schwertel, *gladiolus, iris*.

n. s. suertala. D. *gladiolus*. Em. 31. *borith, herba, quae suertala dicitur*. M^s. suertila, *gladiola*. Em. 31. suertula, *gladiolus*. P. 56. Sg. 299. suertella, *gladiolus*. L. Em. 32. suertella, suuertela, *accorus*. Schm. o. 10. swertella. Gr. 4. suerdelle, *iris*. Doc. A. e. 77. swertele, *gladiola*. Gr. 5. suerdelen, *gladiola*. Id. *a. pl.* suerdollon: *in utra, hoc est in palustribus locis, ubi crescit juncus ac papyrus et quod nos dicimus suerdollon*. lh.

GEILSWERTELE, *acorus*. Pl. 4.

SUERTARI, *m.*, *sicarius*.

g. pl. swertare, *sicariorum*. Bib. 5. gisuertero, *sicariorum*. Mz. Bib. 1. 2.

SUARDONES, deutsches Volk. TG. 40. (*var. suarines*), ob die *φαροδεινοί, φαροδηνοί, φαροδεινοί* des Ptol.? Zeufs Die Deutschen S. 154 leitet sie von suært (goth. *svaird?*), wie *Saxones* (sahsans) von sahs. Im ags. Schwertliede kommen swerthingen und rondingen beisammen vor, wie bei Tacitus reudigni und suardones.

SUARTAS und

SUARTUA, herulischer Mannsname. Proc. goth. II. IV.

SUARZ, schwarz (goth. *svarts*, angels. *svart, svæart*, nord. *svartr*).

Bedeutung und Gebrauch:

niger. Tr. (ros). Pa. gl. K. Ra. Id. *pannus*. Tr. Org. Rb. Gh. Gh. 3. Sg. 913. *nigrum*. Ra. *nigra*. Pa. *ater*. V. H. 5. *teter*. Ic. *maurus*. Gr. 5. V. *fuscus*. N. 103, 1. *furvus*. Bl. *furvescens*. Mep. 34. *piceus*. Mep. *decolor* (diu suarza). Prud. 1.

Form und Flexion:

suarz. Org. Wm. 8, 11. (ros). Tr. (*pannus*). Id. Pa. Ra. N. 103, 1. fone sundon uuarun *paganî*. N. 146, 9. uuerdent. N. 146, 9.

ni maht ein har uuizaz gituon odo suarz, *nigrum*. T. 30, 6.

suarz. Ic. Pa. gl. K. Sg. 913. Id. (ros.) souuarz, *nigrum*. Pa. gl. K.

n. s. m. suarzer, *niger*. Org. swarzer, *niger*. Tr. *maurus*. Gr. 5. suarzo, *ater*. V. — *f.* diu suarza, *decolor*. Prud. 1. souuarzo, *nigra*. Pa. gl. K. suarzo, *nigra*. Ra. suarziu, *picea*. Mep. suarziu, *atra (nox)*. H. 5.

g. s. m. suarzis. Org. des suarzen. Org.

d. s. m. suarzero. Org.

a. s. n. suarzez, *furvescens*. Mep. 34.

n. pl. m. suarze liuti, *aethiopes*. R. 45. suarze. Org.

d. pl. m. suarzen liuten, *populis aethiopum*. N. 73, 14.

a. pl. m. suarze, *aquilos*. Mep. 65. de suarzun, *tetra*. V. — *n.* suarziu. D. III. 81.

Superl. suarzystun, *nigerrimos*. Rb. suarzo-stun. Gh. Gh. 3.

SUARZBERE, *vacinia*. Gr. 5. *mora agrestis*. Doc. A. e. 80. suarz peri, *murus*. Doc. A. b. 81.

SUARZROC, *ferruginea tunica*. Tr.

SUARZPHELLOL, *ferrugo*. Tr.

UNSUARZ, unſchwarz.

d. s. unsuárzero. Org.

SUARZÎ, *f.*, Schwärze (mhd. swerze, nord. *svarti, sverta, nigredo*, goth. *svartizla, atrimentum*), *nigredo, ferrugo*.

n. s. suarzi, *nigredo*. Org. (*d.?*)

d. s. suarzi, *ferrugine* [*caput textit (sol)*]. VG. I. 467.

SUERZA, *f.?*

n. s. suerza, *melanteria*. Tr.

d. s. suerzo, *ferrugine*. D. II. 318.

SUARZËN, SUARZÏN, schwarz sein oder werden (mhd. suarzen).

p. a. n. s. m. suárzentêr, *dispositus ad nigredinem*. Org.

GASUARZÏN.

(er) ni gisuarzo, *ne infuscet*. VG. III. 389.

BISUARZAN.

(er) pisuarzit, *fuscet*. Prud. 1.

SUARZJAN, SUERZAN, schwärzen (mittelhd. swerzen), *infuscare*.

p. p. n. s. m. samo suárztër, *dispositus ad nigredinem*. Org.

GASUERZAN, geschwärzen, *infuscare*.

p. p. d. pl. kasuarztem, *fuscatis* (*mentibus*). H. 14.

SUEIF (Grimm Gramm. II. 13. n. 124). S. SUEIB.

SUÏFAN, schweifen [Schm. Wtb. III. 531; mhd. swifen, ang. svifan, *circumrotari, circumagi, vagari* (sveopan, *verrere, scopare, exhaurire, svápan, swebban*, engl. to sweep, *verrere volvendo*), altn. svípa, *involvere, vibrare, flagellare, celerare, festinare* (sveipr, *involverum, svipr, vibratio*), goth. sveipan (davon midjasveipains, *κατακλυσμός, revolutio*)].

GASUÏFAN.

(sie) kesuefin, *verrent*. D. II. 331.

SUEIFJAN, SUEIFAN, schwaiffen (Schm. Wtb. III. 530; mhd. sweifen, nord. sveifla, *agitare*).

(er) suuaiffit, *certat*. Pa. (suuiaffit. gl. K.)

BISUEIFAN (mhd. besweifen).

(sie) beswiefen: einander sie umbe vingen, sie beswieffen zu den brusten einander sie sih kusten. Cdg.

UMBISUEIFAN.

(er) umbeswief (mittelhd.).

SUEIF, *m.*, Schweif (Schwaiff: Schm. Wtb. III. 530; mhd. sweif).

a. s. suueif, *pedules* (*et caligas*, Schuhe). K. 55, 9. (kauuati fuazzeo, suueif, kalizium, *indumenta pedum, pedules et caligas*.)

ASUEIPH.

n. pl. asueipha, kauuahsa, *purgamenta*. P. 45. (ásueipha. Schm. i. 82. Doc. A. e. 133.)

a. pl. *purgamenta*, kauuahsa, *quisquillas*, asueiffa. P. 52.

UMBISUAIFO?

a. s. umbisuaifan, *amictum* (*ambitum*?).

Schm. a. 182. (Vergl. umbeswief, mittelhd.)

SUEIFT.

UMBISUEIFT, *ambitus*.

n. s. umbisueift, *perizomata, femoralia*. Ja.

d. s. úmbesueífte, *ambitu*. Mep. 12.

a. s. úmbesueíft (teta aha), *ambitum*. Mep.

SUEIFT, *adj.*

UITSUEIFT (mhd. witsweife), *effusus*.

n. pl. m. mine genge sint nah ze uuit-sueifte uorden, *pene effusi sunt gressus mei*. N. 72, 2.

KASUUAIFFIT, *f.*, *eversio* (mina). Pa. (ka-

ueifit. gl. K.; s. UUIFAN.)

SUEIFAG, *adj.*

UBARSUEIFIG.

d. s. n. fone ubersueifigemo unrehte, *abundante iniquitate*. N. 24, 17.

SUUIPFAN.

p. a. sniumo suuipfendi, *citato tramite*. Pa. (sniumo suuipfende. gl. K. sniumo souipfeht. Ra. 174.)

SUIFTEN (mhd. swiften, beschwichtigen).

gisuifton, *conticescent*. Tg. 5.; s. SUÏGAN.

SUUIAFFIT s. SUEIF.

SUEPHAR (t), *adj.*, *solers, callidus, astutus, vafer*. Cf. SUEIBAN und SUEBAN.

n. s. m. suuefari, *callidus*. gl. K. sueffari. Schm. a. 362. sueffri. Ra. 277. sueffar, *solers*. Ra. 274. suuephar, *solers*. gl. K. *astutus*. Pa. ubiles, *astutus*. gl. K. suepfar, *vafer*. R. (verschmitzt.)

SUEEFHARO, *adv.*, *strenue*. gl. K. sueffro. Ra. 262.

SUEEFFARÏ, *f.*, *astutia*. gl. K. suephari. Pa. 242. suuepfri. Pa. souueffri. gl. K. sueffri. Ra.

SUEEFFARÏIH, *adj.*

suépferlich (pernix) sprungezta. Mep. 35.

SUÂS oder **SUISAN**, **SUAS**, **SUÂSUN**
(Gramm. II. 52. n. 547.)

SUÂS (mittelhd. swâs, angels. svæes, *proprius*, *suus*, *dulcis*, *suavis*, svasc, *proprius*, goth. svêes, ἰδιος, *proprius*, *domesticus*; vergl. alts. suasat chind. Hild. mit Suâsat, d. i. *Susatum*, Soest in Westphalen), *familiaris*, *privatus*, *carus*.

suuas scara, *privilegium*. Bib. 9.

d. pl. suason, *domesticis*. W.

a. pl. ?sine suason, *domesticos suos*. T. 44, 17.
suasen, *domesticos*. Ic.

SUÂSDUAM.

n. s. suâsduam, *lar*. Pr. e.

a. s. minan suasduam (, *penates*, *penetralia*, Hauswesen). O. II. 7, 20. suasduam geben uuir thir hinaht. O. V. 9, 8.

HÛSSUÂS (s. HÛSKISUÂSO).

inti fianta mannes sin hÛssuaso, *domestici*. T. 44, 23.

UNTARSUÂS.

n. pl. untarsuasun, *mutuae*. Ib. Rd.

SUÂSLIÏI, *adj.*, *privatus*, *familiaris*, *civilis*.

n. s. sueslic, *civilis* (*discordia*). D. II. 345.

d. s. suaslichemo muate. O. II. 15, 24.
(oder suazlih?)

d. pl. in suaslihon, *privatis* (*domibus*). W.

SUASLIHO, *adv.* (angels. svæslice, *blande*, *benigne*, *proprius*), *familiariter*. Ib. Rd.
suuaslihoo, *furtim*. Rc.

GASUÂS, **GISUÂS** (mhd. geswæse, *adv.* geswæse. D. III. 94.), *domesticus*, *familiaris*, *secretus*.

gisuâs: niazan sah er inanthaz (*diabolus Adam*), thaz imo io gisuas uuas. O. II. 5, 9.

gesuas: dar imo gesuas ist. N. 101, 6.
sînes kebîetennes pisttû imo gesuâs.
Mcp. er (Numa) in (*diis*) so gesuâs uuas. Mcp.

gisuaso ioh thin kundo ist, then thu bi namen nennist. O. V. 8, 30.

n. s. m. der gesuâso fient, *familiaris inimicus*. Bo. 5. — f. ?kesuasa, la-

ris, *habitationis*, *vernac.* Bo. 5.
vernacula. Bo. 3. kesuuasa, *vernacula*. Bo. 4.

d. s. n. sînemogesuâsen berge, *secreto*. Mcp.

a. s. m. gisuasun, *contiguum* (*cacumen coelo*). Mart. *domesticum*. Bib. 7. gisuason, *bernam* (*vernam*). Gr. 2. Μη. Bib. 1. 2. sînen gesuâsen, *familiarem*. Bo. 5. giswasen, *domesticum*. Bib. 5.

n. pl. m. gisuasa, *domestici*. Ml. 6. gisuasa (pirum iu), *sobri* (*sumus vobis*). Gc. 5. gisuase. Bib. 1. 2. thie gisuason (Jünger). O. II. 15, 17. gisuasun. Bib. 7.

g. pl. m. gisuasero, *domesticorum*. Gc. 3. dînero gesuâson, *familiarium*. Bo. 5.

d. pl. m. gesuâsôn, *familiaribus* (*regis*). Bo. 5. gesuuasan, *domesticis* (*fidei*). K. 53. gesuâsen stêten, *recessibus*. Mcp.

a. pl. m. gisuase, *domesticos*. M. 31. Le. Le. 3. gisuasen, *domesticos*. Le. 2. gesuâsen, *familiares*. Bo. 5. — f. die gesuâsen stete, *recessus*. Mcp. Bo. 5.

Compar. suâsir.

d. pl. gisuaserin, *remotioribus*. Can. 7. gisuasir. M. 8. Can. 10. 11.

GISUÂSO, *adv.* (mhd. geswæse. D. III. 51.), *secreto*, *clam*.

gisuaso radinon mit then jungirun. O. III. 12, 1. si thar gisuaso uuarin. O. III. 22, 68 (*familiariter ibi viverent*). gisuaso inan gilati (*clam*). O. IV. 8, 24. kisuâso lertost, *inter secreta otia*. Bo. 5. gisuaso ioh thin kundo ist, then thu bi namen nennist. O. V. 8, 30.

UNGISUÂS, *adj.*

n. s. f. ungisuuasiu, *inhospita* (*syrtis*). VA. IV. 41.

GASUÂSÏ, *f.* (mhd. geswæse), *familiaritas*, *gremium*, *publicus secessus*, *cloaca*, *latrina*.

n. s. gisuasi v. ganc, *secessus*. Tr. (gesuese. Hd.) kisuasi, *publicus secessus*. Bib. 8. geswaesi, *publicus secessus*. D. ge-

- suese *v. ganc, recessus*. Hd. gesuese, *cloacae*. Hd.
- g. s. gisuasi, familiaritatis*. Gh. Gh. 3.
- d. s. gisuasi, in gremio (greecorum)*. Mv. Ps. 2. *e latere (suo)*. Rg. Can. 10. *giswasi, e latere*. Can. 13. *giswasi, gremio*. Bib. 5.
- a. s. gasuuasi, recessum (speculationis appetunt)*. Gc. 4. ?*kisaiasi, secretum, recessum, suntrigi*. A.
- n. pl. gisuasun, inter montis recessus*. Doc. A. b. 81.
- a. pl. gisuasi, coeli secreta rimatur*. Doc. A. c. 24. *giswasi, latrinas*. Bib. 6. *gisuase*. Bib. 13. *geswæsi*. Bib. 4.
- GASUÂSHEIT**, *f.* (mhd. *geswâsheit, recessus*).
- d. s. in gisuasheidi, in consistorio*. Pb. 2. in des hercen gesuasheite. N. 65, 17.
- a. s. kesuâsheit, familiaritatem*. Bo. 5. *kesuasheit (hábent sie) (iro hus ne ist durhfertig)*. N. 143, 14.
- KESUASTUOM**, *secretum*. Gh. 6.
- GASUÂSLIH**, *adj.*
- n. pl. giswasliche, domestici*. Bib. 5.
- GISUASLICH**, *adv.* (mhd. *geswæsliche*). *biruaren*. O. IV. 35, 27. *biriazan*. N. 35, 29. *bichumen*. O. IV. 35, 30. *gesuâsliche infárende (familiariter)*. Mep.
- GESUASGENGE**, *cloacae*.
- HUSKISUASO**, *m. domesticus*. Pa. (s. **HÛSSUÂS**).
- SUÂSAN**, **SUÊSAN**, *familiarem reddere*.
- GASUÂSAN**.
- (*sie*) *gisuâset sih (familiarem se reddit)*. Bo. 5.
- (*er*) *gesuasta: sone gesuasta er sih nicht ze aller dietelichemo, non fecit taliter omni nationi*. N. 147, 9.
- p. a. a. s. m. sih kesuâsenten ze Junone, consortio Junonis haerentem*. Mep.
- SUËSTAR**, *f.*, Schwester [mhd. *swëster*, goth. *svistar*, alts. *suister*, angels. *sveoster*, *svuster*, *syster*, altn. *syster*, slav. *sestra*, lit. *sessû, soror* (für *sosor*?); vgl. Schm. Wtb. III. 550. Gramm. III. 322 (I. 610. 630. 686)], *soror*.
- n. s. suéster, soror*. T. 59, 4. 63, 2. 206, 1.
- germana*. Sg. 913. O. III. 24, 7. 83. Wm. 8, 8. Mep. Bo. 5. Mart. *swester*. Tr. (Gr. 5.) (*soster*. Id.)
- g. s. suester*. T. 135.
- d. s. suéster*. Mep.
- a. s. suester*. O. III. 24, 37. T. 135. *suuister*. T. 106.
- v. s. suéster*. Wm. 4, 9. 10.
- n. pl. suésterâ*. Bo. 5. *suester*. O. III. 23, 13. IV. 29, 57. V. 23, 125. T. 78. 135.
- a. pl. suester*. O. III. 24, 3. T. 67, 10. Wm. 8, 11. (*sing.*?)
- SOSTERKEN**, *sororcula*. Id. (niedd.)
- STIEFSWESTER**, *privigna*. Gr. 5.
- SUUESTERCHARL**, *cognatus*. Schm. o. 408. (*swestercharl*. Doc. A. b. 81.)
- SUESTERSUN**.
- GASUISTAR**, *sorores* (Schm. Wtb. III. 551. Gramm. II. 248. 314).
- n. pl. thie gisuester*. O. III. 24, 109.
- SUES**, **SUUES** st. **SO UUES** s. **HWA**.
- SUASSO** st. **SO UUAZ** SO s. **HWA**.
- SUASIR** st. **SO UUA** SO IR s. **HWAR** in **HWA**.
- SUESTAR**, *f.*, Schwester, *soror*; s. **SUAS**.
- SUÏSTAR**, *tacitus*; s. **SUÏGAN** in **SUEIG**.
- SUËU** (σοῦῖβοι. Ptol.), Volksnamen. Strabo. Ptol. TG. 7. (Zeufs Die Deutschen. S. 55. 94. 119 etc.) S. **SUEBUS** und **SUABÁ** (Σουάβοι).
- SUAZ** st. **SO UUAZ** s. **HWA**.
- SUEZZAN** s. **SUEIZ**.
- SUIZAN** s. das flgde
- SUEIZ** (Gramm. II. 45. n. 500).

SUIZAN, SUIZZAN, (schwigen (Schm. Wtb. III. 552; mhd. swizen, goth. sveitan, angels. svætan, nord. svita, sveita; vgl. lat. *sudare*), *sudare*.

Inf. suizzen. O. V. 6, 36. Mep.

(du) suizzist (unter burde). Mos.

(er) súizzet, *sudat*. Mep.

(ih) suizte. D. III. 82.

(du) suiztest: do du plütigen swaiz suitzotest. Cgm. 73, 58.

(er) suizta, *resudat*. D. II. 331.

ANASUIZAN, *insudare*. Rb.

ARSUIZAN (mhd. erswizen).

(ih) ersuizte: unter dache ich niener-suizte. D. III. 82.

p. a. ersuizzende, *sudans*. Mep. 30.

SUEIZJAN, SUEIZAN, (schwaissen (schwigen machen), *frigere*.

GASUEIZAN.

p. p. kisuueizit, kiherdit, kipratan uuir dit, *frigetur*. Ib. (kisuueizzit, kiherstit. Rd.) in fannun kasuezzit, *frixam*. Rd.

SUEIZ, m., (Schweiß (Schweiß: Schm. Wtb. III. 550; Schwaiz ebd. 552. Gramm. II. 45;

mhd. sweiz, altnord. sveiti, *sudor*, *cruror*, angels. svat, *sudor*, *cruror*, *sanguis*), *sudor*. *n. s.* suéiz, *sudor*. T. 183, 3. (unard sin sueiz sama so tropfo bluotes rinenti in erda). Mep. sweiz. Tr.

SUEIZTUOH s. **TUOH**.

SUEIZVANC s. **FANC** in **FAHAN**.

SUEIZFANO.

SUEIZLACHAN s. **LAHAN**.

SUEIZLOCHER s. **LOH**.

SUEIZCHOLI, SUEZCHOLI. L. baioar. 13.

(Mederer. S. 209.)

SUEIZIG, (schweißig, *sudosus*.

n. s. suaizige, *succinus*. Doc. A. b. 81.

UZSUIZZIDA, *f.*, *egestio*.

d. pl. ze dien ûzsuizzedon des tounes, *egestionibus*. Mep. 67.

SYR, *Syrus*.

n. s. ther syr, *syrus*. T. 78.

SYROPHENISSA.

(unib) syrophenissa (cunne). T. 85.

SZ st. Z: fneskneszen? Ib. und im Is. fast stets sz für z. szmidoti, *procludit*. D. II. 330.

Alphabetisches Verzeichniß

der neuhochdeutschen Wörter, die im 6ten Theil des althochdeutschen Sprachschazes ihre Erläuterung finden.

A.

Abendstern. 722.
Abfage. 106.
Abfagen. 88.
Abschaben. 406.
Abscheeren. 526.
Abschinden. 522.
Abschlagen. 766.
Abschneiden. 841.
Abschroten. 578.
Abschwingen. 886.
Absteigen. 620.
Abstoßen. 731.
Allselig. 180.
Als. 15.
Also. 15.
Amtsbefetzung. 302.
Angelsache. 91.
Angesicht. 124. (127.)
Anfage. 106.
Anfagen. 100.
Anfager. 108.
Anschauen. 554.
Anschieben. 409.
Anschießen. 561.
Anschlag. 773.
Anschlagen. 766.
Anschleifen. 808.
Anschmeißen. 836.
Anschmieben. 828.
Anschwingen. 886.
Ansehen. 117.
Anseher. 118.
Ansehung. 118.
Ansenden. 237.
Ansetzen. 297.
Ansicht. 124.
Ansichtig. 125.
Ansidler. 311.
Ansitzen. 288.

Ansitzen. 303.
Ansprechen. 376.
Anspringen. 396.
Anstaren. 701.
Ansehen. 591. 599.
Ansitzen. 701.
Ansinken. 696.
Anstoß. 736.
Anstoßen. 731.
Ausersehen. 592. 595. 601.
Aufschauen. 555.
Aufschlagen. 774.
Aufsehen. 119.
Aufsetzen. 299.
Aufspringen. 397.
Aufstehen. 594. 606.
Aufsteigen. 622.
Ausfähiger. 305.
Auscheiden. 434.
Aus schlagen. 771.
Aus schleichen. 785.
Aus schmeißen. 836.
Aus schneuzen. 852.
Aus schütten. 427.
Aus schwimmen. 878.
Aus seihen. 133.
Aus senden. 237.
Aus sprechen. 380.
Aus springen. 397.
Aus stoßen. 734.
Aus tier schale (?). 474.

B.

Bachstelze. 678.
Beispiel. 334.
Beistehen. 602.
Besagen. 102.
Besalbt. 193.
Besatz. 303.
Besäufen. 170. 171.

Beschaben. 406.
Beschäler. 475.
Beschatten. 424.
Beschauen. 555.
Bescheeren. 526.
Bescheinen. 505.
Bescheinigen. 509.
Bescheißen. 560.
Beschel. 475.
Beschinden. 522.
Beschirmen. 547.
Beschiemer. 549.
Beschirmung. 549.
Beschlagen. 769.
Beschleichen. 784.
Beschlammigen. 848.
Beschließen. 813.
Beschmeißen. 836. 837.
Beschmieden. 828.
Beschmieren. 833.
Beschmigen. 837.
Beschneiden. 842.
Beschränken. 583.
Beschrotten. 578.
Beschuhhen. 419.
Beschuldigen. 472.
Beschweren. 892.
Beschwichtigen. 861. 902.
Beschwören. 894.
Besehen. 119.
Beseligen. 181.
Besengen. 257.
Besetzen. 299.
Besiegen. 132.
Besiegeln. 145.
Besitz. 303.
Besitzen. 289.
Besorgen. 277.
Bespähen. 324.
Bespotten. 328.
Besprechen. 376. 390.

Bestauben. 617.
Bestehen. 592. 602.
Bestellen. 666.
Bestoßen. 731.
Bestreichen. 743.
Bestrieken. 740.
Bestümmeln. 685.
Bestürzen. 726.
Besuch. 86.
Besuchen. 84.
Besudeln. 186.
Bettstreu. 759.
Bienenfang. 135.
Blindschleiche. 85.
Blutsaugerin. 136.
Brautfang. 252.
Brudersohn. 60.
Buchstab. 611.

C.

Chiemsee. 58.
Chorsang. 252.

D.

Diebstahl. 669.
Donnerstrahl. 752.
Dornstaude. 651.
Dreispaltig. 336.
Durchsalben. 193.
Durchschauen. 555.
Durchscheinen. 505.
Durchschiefen. 561.
Durchschlagen. 769.
Durchschließen. 805.
Durchsehen. 122.
Durchsichtig. 126.
Durchstechen. 635.
Durchstoßen. 732.
Durchstreichen. 743.
Durchsuchen. 85.

E.

Eckstein. 688.
 Eidschwur. 895.
 Einschieben. 409.
 Einschleichen. 784.
 Einschnitt. 843.
 Einsetzen. 298.
 Einsidker. 310.
 Einwärts. 255.
 Einsteigen. 621.
 Einstimmig. 683.
 Einstimmung. 683.
 Essig. 303.
 Entgegenschreien. 566.
 Entgegensetzen. 301.
 Entgegenstehen. 592.
 Entgegenstellen. 666.
 Entsagen. 101.
 Entsalzen. 219.
 Entsaften. 167.
 Entschlafen. 800.
 Entschleifen. 808.
 Entschließen. 812.
 Entschlüpfen. 806.
 Entschwellen. 874.
 Entschwören. 894.
 Entsetzen. 297.
 Entsiegeln. 145.
 Entspringen. 396.
 Entstreichen. 742.
 Erbsamen. 56.
 Erbsen. 170.
 Erschaffen. 445.
 Erschallen. 476.
 Erschauen. 555.
 Erscheinen. 504.
 Erschießen. 561.
 Erschlagen. 804.
 Erschlagen. 766.
 Erschmelzen. 831.
 Erschneiden. 841.
 Erschöpfen. 449.
 Erschrecken. 574. 576.
 Erschreiben. 568.
 Erschreien. 565.
 Erschreiten. 577.
 Erschüttern. 426.
 Erschwellen. 874.
 Erschweren. 892.
 Erschwingen. 886.
 Ersehen. 119.
 Erzeigern. 131.
 Ersetzen. 298.
 Erzeuften. 173.
 Erziehen. 140.
 Erzieden. 165.
 Erzingen. 250.
 Erzpähen. 323.
 Erzpähung. 324.
 Erzpärken. 719.

Erstochen. 635.
 Ersehen. 591. 599.
 Ersteigen. 620.
 Ersticken. 627.
 Erstreiten. 747.
 Erstimmen. (680.) 681.
 Ersuchen. 82.
 Ersuchung. 87.

F.

Faltstuhl. 664.
 Firnstäule. 187.
 Frohsang. 252.
 Fürsprechen. 379.
 Fußschellen. 477.

G.

Gardasee. 58.
 Gelbsucht (?). 141.
 Gesang. 251.
 Gefäß. 302. 304.
 Gesäume. 62.
 Geschehen. 412.
 Geschichte. 415.
 Geschire. 538.
 Geschlacht. 781.
 Geschlecht. 781.
 Geschmack. 825.
 Geschmeide. 827.
 Geschöpf. 450.
 Geschöß. 562.
 Geschrei. 566.
 Geschwei. 863.
 Geschweigen. 859.
 Geschwellen. 874.
 Geschwind. 887.
 Geschwister. 906.
 Geschwulst. 875.
 Geschwür. 889.
 Gesegnen. 147.
 Gesell. 178.
 Gesellen. 178.
 Gesellschaft. 179.
 Gesetz. 302. 306.
 Gesicht. 123. (127.)
 Gestel. 310.
 Gesunde. 233.
 Gesündschaft. 234.
 Gesotten. 164. 165.
 Gespenst. 342.
 Gesperre. 362.
 Gespräch. 384.
 Gestade. 643.
 Gestalt. 668.
 Gestalten. 668.
 Gestatten. 650.
 Gestein. 691.
 Gestell. 666.
 Gestirn. 723.
 Gestöder. 616. 617.

Gestren. 759.
 Gestürme. 711.
 Gesund. 259.
 Gesunden. 261.
 Gesundheit. 260.
 Gliederfucht. 141.
 Goldschmied. 826.
 Grünspecht. 325.

H.

Haarschnur. 849.
 Haarsieb. 65.
 Hagestolz. 667.
 Halberstadt. 642.
 Halsstrik. 740.
 Handschlag. 773.
 Handschuh. 418.
 Hanssaamen. 56.
 Hauptstadt. 641.
 Hauptsünde. 262.
 Hausfuchung (?). 86.
 Heergefell. 178.
 Heerstraße. 760.
 Heimsuchen. 81.
 Heißen. 675.
 Heuschrecke. 575.
 Heusenje. 89.
 Heustapf. 657.
 Herniedersenden. 238.
 Hersenden. 238.
 Himmelsphäre. 360.
 Hirnschale. 474.
 Hochsang. 252.
 Höchst. 642.
 Höllejohn. 60.
 Holzlein. 303.
 Holzsaßen. 303.
 Hontseim. 222.
 Hurenjohn. 60.

I.

Ingesinde. 234.
 Iniegel. 144.
 Inständig. 609.
 Irminsäule. 187.

K.

Kaltschmied. 827.
 Kirchspiel. 333.
 Klagesang. 252.
 Kniescheibe. 408.
 Kohlsaamen. 56.
 Kornsaamen. 56.
 Kranichschnabel. 838.
 Kurz. 551.

L.

Landsee. 57.
 Landsidler. 310. 311.

Lautersalz. 219.
 Leinsocke. 134.
 Leitersprosse. 402.
 Liestal. 676.
 Lobfang. 252.
 Lossprechen. 382.
 Luftsaamen. 56.

M.

Markstein. 688.
 Marmelstein. 688.
 Marschall. 482.
 Marstall. 674.
 Meersalz. 219.
 Meersand. 257.
 Meerschwein. 880.
 Mißfucht. 141.
 Mißfuchtig. 142.
 Mißschlaf. 801.
 Mohlsaamen. 56.
 Monatsfuchtig. 142.
 Mondfuchtig. 139.
 Mühlstein. 688.
 Mühmensohn. 60.

N.

Nachschrift. 570.
 Nachtsang. 252.
 Nachtschatten. 424.
 Neugefekt. 299.
 Neugesotten. 164.
 Niedergesandt. 238.
 Niederschlagen. 770.
 Niederschleichen. 784.
 Niedersehen. 122.
 Niederfenken. 255.
 Niedersehen. 299.
 Niedersinken. (131.) 255.
 Niedersitzen. 289.
 Niedersprechen. 636.
 Niedersteigen. 621.
 Niedersrecken. 741.
 Nordseite. 158.

O.

Obsehen. 119.
 Obficht. 125.
 Ohrschlag. 773.

P.

Pierfen. 57.
 Flugfchar. 527.
 Poreisaamen. 56.
 Pflanzfang. 252.

Q.

Quaderstein. 688.
 Queckfüßer. 215.

N.

Rathschlagen. 775.
 Nebchnitt. 843.
 Rechtsittig. 162.
 Rothstein 688.

S.

Saal. 176.
 Saale. 182.
 Saamen. 55.
 Saamhaft. 56.
 Saar. 273.
 Saat. 55.
 Sache. 76.
 Sache. 91.
 Sack. 73.
 Säckel. 73.
 Säcklein. 73.
 Säckler. 74.
 Säen. 54.
 Säer. 55.
 Saft. 63. 64. 169.
 Sage. 105.
 Säge. 88.
 Sagen. 91.
 Sägen. 88.
 Sager. 107. 108.
 Säger. 89.
 Sahl. 183.
 Saite. 159.
 Saitenspiel. 330.
 Salbe. 191.
 Salbei. 193.
 Salben. 192.
 Salber. 193.
 Salberin. 193.
 Salbung. 193.
 Salier. 183.
 Salm. 218.
 Salomo. 190.
 Salvei. 193.
 Salz. 218.
 Salza. 220.
 Salzen. 219.
 Salzungen. 220.
 — sam. 31.
 Samaria. 223.
 Samaritanisch. 223.
 Samariter. 223.
 Sambre. 72.
 Sammeln. 38.
 Sammlung. 40.
 Samt. 42.
 Sand. 256.
 Sanft. 224.
 Sänfte. 225.
 Sang. 250.
 Sange. 254.
 Sanger. 254.
 Sangerin. (250.) 254.

Sanft. 256.
 Sarg. 273.
 Satan. 168.
 Satt. 153.
 Satt. 155.
 Sattel. 166.
 Satteln. 167.
 Sättigen. 154.
 Sattler. 167.
 Sau. 63.
 Sauber. 70.
 Sauberkeit. 70.
 Säubern. 72.
 Sauer. 272.
 Sauern, säuern. 272.
 Saufen. 170.
 Säufen. 170.
 Saugen. 135.
 Säugen. 136.
 Säule. 186.
 Saum. 61.
 Säumig. 221.
 Säumigkeit. 221.
 Saumroß. 63.
 Säure. 272.
 Saufen. 282.
 Savoyen. 66.
 Schaaf. 441.
 Schaam. 492.
 Schaamhaft. 494.
 Schaamlos. 494.
 Schaamlosigkeit. 494.
 Schaar. 530.
 Schaaren. 531. 532.
 Schabe. 406.
 Schaben. 405.
 Schächer. 412.
 Schade. 421.
 Schaden. 422.
 Schadhast. 422.
 Schädlich. 422.
 Schäfer. 442.
 Schaff. 449.
 Schäffel. 449.
 Schaffen. 442. 445. 447.
 Schaffer. 447.
 Schaffner. 447.
 Schaft. 460.
 Schale. 474.
 Schäl. 480.
 Schall. 477.
 Schallen. 475.
 Schalte. 485.
 Schalten. 484.
 Schaltjahr. 485.
 Schämel. 496.
 Schämen. 494.
 Schande. 520.
 Schänden. 521. 523.
 Schändlich. 520.
 Scharb. 541.

Scharf. 278. 544.
 Schärfe. 279. (541?)
 Schärfen. 280.
 Schärfein. 541. 544.
 Schärpe (?). 541.
 Scharren. 538.
 Scharren. 528.
 Schatte. 423.
 Schau. 556.
 Schaub. 410.
 Schauen. 552.
 Schauer. 536.
 Schaufel. 459.
 Schaum. 496.
 Schaumen. 496.
 Schaur. 535.
 Schaz. 557.
 Schafen. 559.
 Schafsfädel. 74.
 Scheel. 479.
 Scheere. 527.
 Scheeren. 525.
 Scheffe. 453.
 Scheibe. 407.
 Scheid. 439.
 Scheide. 439.
 Scheiden. 428. 435.
 Scheider. 439.
 Scheidung. 436. 437.
 Schein. 510.
 Scheinbar. 511.
 Scheinen. 499.
 Scheinhast. 510.
 Scheißen. 559.
 Scheitel. 439.
 Scheiteln. 440.
 Schelde. 484.
 Schelle. 476.
 Schelm. 491.
 Schelmig. 492.
 Schelte. 487.
 Schelten. 486.
 Schelster. 488.
 Schenke. 519.
 Schenkel. 519.
 Schenken. 518.
 Scher. 534.
 Scherben. 540.
 Schermaus. 534.
 Scherren. 538.
 Scheuchen. 417.
 Scheuen. 417.
 Scheuer. 536.
 Scheune. 420.
 Schiefen. 416.
 Schieben. 409.
 Schiefer. 460.
 Schielen. 479.
 Schiene. 499.
 Schier. 536.
 Schierling. 533. 550.
 Schießen. 560.

Schiff. 455.
 Schild. 489.
 Schilf. 479.
 Schilling. 477.
 Schimmel. 498.
 Schimmelig. 498.
 Schimmeln. 498.
 Schimmer. 511.
 Schimpf. 497.
 Schimpfen. 497.
 Schindel. 522.
 Schinden. 522.
 Schinken. 519.
 Schirm. 548.
 Schirmen. 546.
 Schirmer. 549.
 Schirmung. 549.
 Schlacht. 776. 778. 779.
 Schlachten. 778.
 Schlächter. 779.
 Schlachtig. 782.
 Schlack. 783.
 Schlaf (sommus). 801.
 Schlaf (tempus). 804.
 Schlafen. 799.
 Schläfern. 802.
 Schlaf. 802. (cf. 783)
 Schlafheit. 804.
 Schlaflos. 802.
 Schläfrig. 802.
 Schlag. 771.
 Schlagen. 762.
 Schläger. (775.) 782.
 Schlange. 795.
 Schlapp. 802.
 Schlat. 792.
 Schlaue. 761.
 Schlauch. 783.
 Schlaufen. 805.
 Schlecht. 786.
 Schlecken. 786.
 Schlegel. 782.
 Schlehe. 783.
 Schleichen. 784.
 Schleicher. 785.
 Schleien. 761.
 Schleier. 761.
 Schleife. 810.
 Schleifen. 807. 809.
 Schleiffstein. 689.
 Schleim. 793.
 Schleissen. 815. 817.
 Schlenfern. 796.
 Schleppen. 807.
 Schleswig. 810.
 Schlemmig. 848.
 Schlich. 786.
 Schlicht. 786.
 Schlichte. 788.
 Schlichten. 789.
 Schlichter. 791.
 Schlichtung. 791.

Schließen. 804.
 Schließen. 812.
 Schließung. 815.
 Schliff. 809.
 Schlimm. 793.
 Schlinge. 795.
 Schlingen. 794. 797.
 Schlinger. 798.
 Schliß. 818.
 Schlitten. 792.
 Schlig. 818.
 Schloß. 813.
 Schlot. 792.
 Schlucht. 792.
 Schlucken. 786.
 Schlund. 798.
 Schlupf. 806.
 Schlupfen. 806.
 Schlüssel. 814.
 Schmachten. 823.
 Schmach. 824.
 Schmähen. 822.
 Schmähslich. 821.
 Schmal. 828.
 Schmäle. 829.
 Schmalz. 832.
 Schmecken. 824.
 Schmeicheln. 823.
 Schmeichler. 823.
 Schmeichlich. 823.
 Schmeißen. 835. 837.
 Schmelche. 830.
 Schmelz. 832.
 Schmelzen. 830. 831.
 Schmer. 833.
 Schmerle. 834.
 Schmerz. 835.
 Schmerzen. 835.
 Schmied. 826.
 Schmiede. 827.
 Schmieden. 828.
 Schmieder. 828.
 Schmiele. 830.
 Schmieren. 832.
 Schmiß. 837.
 Schmiß. 837.
 Schmucken. 819.
 Schmutz (?). 837.
 Schnabel. 838.
 Schnäbeln. 838.
 Schnaudern (?). 845.
 Schnecke. 839.
 Schnee. 851.
 Schneeg. 852.
 Schneiden. 840. (844.)
 Schneien. 852.
 Schnell. 846.
 Schnelle. 847.
 Schnellen. 847.
 Schnellheit. 847.
 Schnepfe. 851.
 Schnenzen. 845. 852.

Schnitt. 843.
 Schnitte. 843.
 Schnitter. 844.
 Schnittling. 843.
 Schnitzen. 844.
 Schnur (filum). 849.
 Schnur (nurus). 850.
 Schnüren. 849.
 Schnurren. 850.
 Schober. 411.
 Schock. 416.
 Scholle. 478.
 Schön. 512.
 Schöne. 516. 517.
 Schonen. 517.
 Schönen. 517.
 Schooß. 563.
 Schopf. 461.
 Schöpfen. 448.
 Schöpfer. 454.
 Schöppe. 453.
 Schoppen. 408.
 Schorf. 544.
 Schornstein. 535. 689.
 Schött. 425.
 Schotte. 425.
 Schotten. 425.
 Schränken. 582.
 Schranne. 581.
 Schrecken. 576.
 Schrefeln. 580.
 Schrei. 566.
 Schreiben. 567.
 Schreiber. 573.
 Schreien. 565. 566.
 Schrein. 581.
 Schreiten. 577.
 Schrift. 569.
 Schringen. 585.
 Schritt. 578.
 Schrittschuh. 419.
 Schrot. 579.
 Schrotten. 578.
 Schrunde. 586.
 Schub. 409.
 Schübke. 408.
 Schübling. 409.
 Schuh. 418.
 Schuld. 467. 469. 470.
 Schulden. 472. 473.
 Schuldig. 470.
 Schuldigen. 472.
 Schuldner. (467.) 472.
 Schule. 478.
 Schüler. 479.
 Schulter. 490.
 Schupf. 457.
 Schuppen. 458.
 Schuppe. 410.
 Schuppen. 457.
 Schur. 526.
 Schüren. 542.

Schurken. 544.
 Schürgen. 542.
 Schurke. 542.
 Schürze. 551.
 Schürzen. 551.
 Schuß. 562.
 Schüssel. 564.
 Schütteln. 427.
 Schütten. 425.
 Schüttern. 425.
 Schütze. 563.
 Schußen. 562. 563.
 Schwab. 854.
 Schwach. 864.
 Schwaben. 871.
 Schwager. 863.
 Schwäher. 862.
 Schwalbe. 876.
 Schwale. 873.
 Schwall. 873.
 Schwalm. 873.
 Schwamm. 878.
 Schwan. 879.
 Schwanger. 887.
 Schwank. 887.
 Schwär. 888.
 Schwären. 888.
 Schwarz. 899.
 Schwärze. 900.
 Schwärzen. 901.
 Schweben. 856.
 Schwefel. 857.
 Schweflig. 857.
 Schwegelpfeife. 857.
 Schwegeln. 858.
 Schwegler. 858.
 Schweif. 901.
 Schweifen. 901.
 Schweigen. 859. 860.
 Schweimen. 879.
 Schwein. 880.
 Schweiß. 907.
 Schweifen. 907.
 Schweifig. 908.
 Schwelen. 872.
 Schwelg. 876.
 Schwelger. 876.
 Schwelle. 874.
 Schwellen. 873. 874.
 Schwenden. 885.
 Schwenken. 887.
 Schwer. 889.
 Schwere. 891.
 Schwerlich. 892.
 Schwert. 897.
 Schwertel. 899.
 Schwertlein. 898.
 Schwester. 905. 906.
 Schwesterohn. 60.
 Schwiageln. 858.
 Schwiagemutter. 863.
 Schwieler. 872.

Schwierig. 889.
 Schwimmen. 877.
 Schwindel. 884.
 Schwindeln. 884.
 Schwinden. 883.
 Schwinge. 887.
 Schwingen. 886.
 Schwirbel. 897.
 Schwirbeln. 896.
 Schwitzen. 907.
 Schwören. 893.
 Schwörer. 895. 896.
 Schwulst. 875.
 Schwur. 895.
 Sebenbaum. 283.
 Sech. 89.
 Sechs. 152.
 Sechster. 153.
 Sechtyer. 151.
 Sechzig. 152.
 Sechzigfalt. 152.
 Sechzigster. 152.
 Seidel. 308.
 See. 56.
 Seeburg. 58.
 Seehund. 189.
 Seele. 183.
 Seelich. 58.
 Segel. 144.
 Segeln. 144.
 Segen. 146.
 Segnen. 146.
 Sehe. 123.
 Sehen. 110.
 Sehe. 266.
 Sehen. 239.
 Seichen. 134.
 Seide. 163.
 Seiden. 163.
 Seife. 172.
 Seifer. 172.
 Seihe. 134.
 Seihen. 133.
 Seil. 187.
 Seim. 221.
 Seimig. 222.
 Sein (pron.). 4. 6.
 Seine. 147.
 Seit. 155.
 Seite. 158.
 Selbst. 193.
 Selchen. 215.
 Selig. 179.
 Seligenthal. 182.
 Seligkeit. 180.
 Seliglich. 181.
 Selten. 216.
 Seltfam. 32. 216.
 Selz. 190. 191.
 Semd. 222.
 Semmel. 222.
 Semnonen. 227.

Senden. 234.
 Sendung. 239.
 Seneschall. 240. 483.
 Senf. 246.
 Sengen. 257.
 Senkel. 256.
 Senken. 255.
 Sennwald. 239.
 Sense. 89.
 Serben. 273.
 Serwen. (271.) 280.
 Sessel. 303.
 Sesser. 153.
 Seuche. 139.
 Seuel. 61.
 Seuen. 61.
 Seufzen. 173.
 Seur. 273.
 Sezen. 290.
 Sezer. 306.
 Sich. 5.
 Sichel. 89.
 Sicher. 149.
 Sicherheit. 150.
 Sicherlich. 150.
 Sichern. 150.
 Sicherung. 150.
 Sicht. 123.
 Sideln. 311.
 Sidler. 310.
 Sie. 3.
 Sieb. 65.
 Sieben. 68.
 Siebenfalt. 69.
 Siebenfältig. 69.
 Siebengefirn. 723.
 Siebenter. 69.
 Siebenzehnter. 69.
 Siebenzig. 69.
 Sieblein. 65.
 Siech. 137.
 Siechen. 139. 140.
 Siechheit. 139. 140.
 Sieben. 164.
 Sieg. 131.
 Sieg (Fluß). 129.
 Siegel. 144.
 Siegeln. 145.
 Siegesmund. 132.
 Siegfried. 132.
 Sieglinde. 132.
 Siegmar. 132.
 Siegmund. 132.
 Siele. 185.
 Sigrist. 151.
 Silbe. 189.
 Silber. 214.
 Silberling. 215.
 Silbern. 215.
 Silberschmied. 827.
 Zimmer. 224.
 Sims. 224.

Sin — . 25.
 Singen. 247.
 Sinken. (130. 136.) 255.
 Sinn. 229. (266.)
 Sinnen. 227.
 Sinnhaft. 230.
 Sinnig. 231.
 Sinter. 265.
 Sion. 242.
 Sippe. 65.
 Sitte. 159.
 Sitthaft. 161.
 Sittig. 161.
 Sittlich. 161.
 Sittsam. 161.
 Sig. 302. (309.)
 Sigen. 284.
 Skandien. 525.
 Skandinavien. 525.
 Skythen. 427.
 So. 11.
 Soße. 134.
 Söcklein. 134.
 Sohle. 185.
 Sohn. 59.
 Sol. 186.
 Solch. 18. 21.
 Sold. 490.
 Solenhofen. 189.
 Sollen. 461.
 Söller. 190.
 Solling. 190.
 Solothurn. 185.
 Semme. 222.
 Sommer. 223.
 Sommerlich. 223.
 Sonder. 48.
 Sonderbar. 50.
 Sonderlich. 50.
 Sondern (sed). 48.
 Sondern (separare). 53.
 Sonderung. 53.
 Sonne. 240.
 Soren, fören. 272.
 Sorge. 274.
 Sorgen. 276.
 Sorghaft. 275.
 Sorglich. 275.
 Sorgsam. 275.
 Sorgvoll. 275.
 Spach. 320.
 Spähe. 322. 324.
 Spähen. 323.
 Späher. 324.
 Spahn. 338.
 Spähnen. 339. 342.
 Spähung. 324.
 Spalt. 336.
 Spalten. 336.
 Spaltig. 336.
 Spange. 349.
 Spanien. 348.

Spanisch. 348.
 Spanne. 347.
 Spannen. 346.
 Sparen. 353.
 Spärlich. 353.
 Sparre. 361.
 Spät. 326.
 Späte. 327.
 Spaten. 328.
 Spath. 326.
 Specht. 324.
 Speck. 324.
 Speer. 355.
 Speiche. 325.
 Speichel. 365.
 Speicher. 326.
 Speien. 364.
 Speier. 360.
 Speise. 364.
 Spelt. 336.
 Spende. 349.
 Spenden. 350.
 Spenel. 348.
 Spenling. 349.
 Sperben. 359.
 Sperber. 363.
 Sperling. 360.
 Sperren. 361.
 Sperzen. 363. 364.
 Speßart. 324.
 Sphäre. 360.
 Spiegel. 326.
 Spiel. 329.
 Spielen. 331.
 Spieler. 331.
 Spieß. 367.
 Spilden. 337.
 Spille. 345.
 Spind. 352.
 Spindel. 345.
 Spinne. 346.
 Spinnen. 345.
 Spiß. 365.
 Spißer. 367.
 Spital. 329.
 Spiz. 366.
 Spize. 367.
 Spizen. 367.
 Spizmaus. 367.
 Spleifen. 368.
 Sporen. 360.
 Sporn. 357.
 Spornen. 357.
 Spott. 327.
 Spotten. 328.
 Spötter. 328.
 Sprache. 382.
 Sprechen. 369. 399.
 Sprecher. 389.
 Spreiten. 394.
 Sprengen. 399.
 Spreu. 368.
 Spriesen. 400.
 Springen. 395.
 Sprosse. 401.
 Sprung. 398.
 Spuble. 334.
 Spülen. 334.
 Spund. 352.
 Spur. 356.
 Spüren. 356.
 Sputen. 320.
 Sputig. 319.
 Staar. 701.
 Staarkblind. 701.
 Stab. 610.
 Stabschlinge. 795.
 Stachel. 632.
 Stachel. 653.
 Stadt. 638.
 Staffel. 657.
 Stahl. 634.
 Stall. 673.
 Stamm. 679.
 Stammeln. (679.) 680.
 Stammelnd. 680.
 Stammler. 680.
 Stampf. 684.
 Stampfen. 684.
 Stand. 607.
 Stande. 697.
 Ständer. 698.
 Stange. 692.
 Stank. 696.
 Stappf. 656.
 Stapfen. 655.
 Stark. 716.
 Stärke. 717.
 Stärken. 719.
 Stärkung. 720.
 Starr. 701.
 Stäte. 645.
 Stätig. 646.
 Stätigen. 651.
 Stätigkeit. 647.
 Statt. 638. 642.
 Stätte. 644.
 Statthaft. 647.
 Staub. 616.
 Stäuben. 615. 616.
 Stauche. 638.
 Staudach. 651.
 Staudacher. 651.
 Staude. 651.
 Staudig. 652.
 Stauen. 726.
 Stauf. 660.
 Stechen. 635.
 Stecken. 627. 628.
 Steg. 625.
 Stegereif. 625.
 Stehen. 588. 595.
 Stehlen. 668.
 Steif. 658.

Steig. 623. 625.
 Steigen. 618.
 Steigerwald. 627.
 Steil. 626. 633.
 Steile. 634.
 Stein. 686.
 Steinern. 691.
 Steinicht. 691.
 Steinig. 691.
 Steinigen. 692.
 Steinlein. 690.
 Steiß. 737.
 Stelle. 666. (674. 676.)
 Stellen. 665.
 Steller. 667.
 Stelze. 678.
 Stempel. 684.
 Stempfel. 684.
 Stengel. 693.
 Ster. 701.
 Sterb. 715.
 Sterben. 713.
 Stern. 722.
 Sternicht. 724.
 Sterz. 725.
 Steuer. 704.
 Steuern. 705.
 Steuerer. 707.
 Stich. 637.
 Stichel. 637.
 Sticken. 627.
 Stieben. 615.
 Stief — . 661.
 Stiefel. 662.
 Stiefschwester. 906.
 Stiefsohn. 60.
 Stiege. 626.
 Stiegel. 626.
 Stiel. 662.
 Stier. 702.
 Stiff. 613. 614.
 Stiften. 614.
 Stiftung. 615.
 Still. 669.
 Stille. 670. 671.
 Stillen. 672.
 Stimme. 682.
 Stimmen. 683.
 Stinken. 695.
 Stirum. 721.
 Stock. 630.
 Stockach. 630.
 Stocken (?). 630.
 Stole. 677.
 Stollen. 677.
 Stolz. 678.
 Stopfen. 658.
 Stoppel. 659.
 Stör. 712.
 Storch. 721.
 Storchschnabel. 838.
 Stören. 707.

Störung. 710.
 Storen. 711.
 Stoß. 735.
 Stöpel. 736.
 Stofen. 728.
 Strack. 740.
 Stracks. 741.
 Strahl. 752.
 Strahlen. 753.
 Strähne. 755.
 Strang. 755.
 Straßburg. 760.
 Straße. 759.
 Strauben. 738.
 Strauch. 744.
 Straucheln. 744.
 Strausen. 751.
 Strauß. 760.
 Streben. 737.
 Strecken. 741.
 Streichen. 742.
 Streit. 747.
 Streiten. 745.
 Streiter. 751.
 Streitig. 749.
 Stren. 755.
 Streng. 756.
 Strenge. 757.
 Strengen. 757.
 Streuen. 758.
 Streunen. 755.
 Strich. 743.
 Strick. 739.
 Stricken. 740.
 Striegel. 739.
 Striegeln. 739.
 Striem. 753.
 Striezel. 761.
 Strobeln. 738.
 Stroh. 759.
 Strom. 754.
 Strudel. 751.
 Stube. 615.
 Stück. 631.
 Stücklein. 632.
 Stufe. 658.
 Stuhl. 663.
 Stumm. 680.
 Stummel. 685.
 Stümmeln. 685.
 Stumpf. 685.
 Stunde. 698.
 Stündig. 700.
 Stündlich. 700.
 Stupf. 659.
 Stupfen. 659.
 Stupp. 616.
 Sturm. 710.
 Stürmen. 711.
 Sturz. 726.
 Stürzen. 725.
 Stute. 652.

Stützen. 736.
 Suchen. 78.
 Sucher. 86. 87.
 Sucht. 140.
 Süchtig. 142.
 Süd. 258.
 Sudeln. 186.
 Süden. 258.
 Sudeten. 166.
 Sühne. 242. (245.)
 Sühnen. 243.
 Sühner. 244.
 Sülze. 219.
 Sumber. 224.
 Sumpf. 266. 879.
 Sünde. 261.
 Sünder. 265.
 Sündfluth. 25.
 Sündhaft. 262.
 Sündig. 263.
 Sündigen. 264.
 Sündlich. 262.
 Süntel. 265.
 Suppe. 171.
 Süre. 273.
 Süß. 311.
 Süße. 314. 315.
 Süßen. 315.
 Süßlich. 314.
 Synode. 245.
 Syrer. 271. 908.
 Syrisch. 272.

I.

Tegernsee. 58.
 Teufelsfuchtig. 139. 142.
 Thürsäule. 187.
 Tillsaamen. 56.
 Tragstuhl. 664.
 Trautsohn. 60.
 Truchseß. 304.
 Tuffstein. 689.

II.

Uebelsüchtig. 162.
 Uebersäen. 54.
 Uebersalben. 193.
 Ueberschlagen. 771.
 Ueberschwimmen. 878.
 Uebersehen. 119.
 Uebersetzen. 299.
 Uebersilbert. 215.
 Uebersingen. 250.
 Ueberspringen. 397.
 Uebersehen. 594.
 Uebersteigen. 622.
 Umschauen. 555.
 Umschleifen. 808.
 Umschnitt. 843.
 Umsehen. 118.

Umsehen. 298.
 Umstehen. 289.
 Umstand. 608.
 Umstecken. 628.
 Umsehen. 594. 595. 606.
 Umstellen. 666.
 Unansichtig. 125.
 Undurchsichtig. 126.
 Ungehändert. 521.
 Ungechlacht. 782.
 Ungefotten. 165.
 Ungefalt. 667.
 Ungefüm. 681.
 Ungleichzeitig. 158.
 Unsaglich. 109.
 Unsanft. 225.
 Unsauber. 70.
 Unsauberkeit. 71.
 Unsäuberlich. 71.
 Unschlitt. 791.
 Unschnell. 847.
 Unschön. 515.
 Unschöne. 517.
 Unschuld. 469.
 Unschuldig. 471.
 Unschwarz. 900.
 Unschwer. 891.
 Unselig. 180.
 Unsicher. 150.
 Unsinnig. 231.
 Unsinnigkeit. 231.
 Unsitthhaft. 161.
 Unsitthig. 161.
 Unsitthlich. 161.
 Unspaltig. 336.
 Unspinnen. 345.
 Unstät. 645.
 Unstätig. 646.
 Unstatthaft. 647.
 Unstill. 670.
 Unthille. 671.
 Unstrut. 751.
 Unfündhaft. 263.
 Unfündig. 264.
 Unfüß. 314.
 Unfüße. 315.
 Unterscheid. 437.
 Unterscheiden. 433. 435. 436.
 Unterscheidung. 437.
 Unterschleichen. 784.
 Unterschließen. 805.
 Untersehen. 298.
 Unterstehen. 289.
 Unterstügen. 736.
 Unversucht. 84.
 Ursprung. 397.
 Urstand. 607.

III.

Verjagen. 103.
 Versauern. 272.

Versäufen. 171.
 Versäumen. 221.
 Verscheiden. 433.
 Verschieben. 409.
 Verschießen. 561.
 Verschlafen. 801.
 Verschlagen. 769.
 Verschleichen. 784.
 Verschleifen. 808.
 Verschleifen. 816.
 Verschlingen. 797.
 Verschmähen. 322.
 Verschmelzen. 831.
 Verschneiden. 842.
 Verschneien. 852.
 Verschranken. 583.
 Verschulden. 473.
 Verschweigen. 860.
 Verschwenden. 885.
 Verschwinden. 884.
 Verschwören. 895.
 Versehen. 120.
 Versehren. 270. 271.
 Versenden. 238.
 Versenken. 255.
 Versetzen. 300.
 Versiegt. 134.
 Versinken. 255.
 Versitzen. 290.
 Versoffen. 170.
 Versöhnen. 244.
 Versotten. 165.
 Versprechen. 378.
 Versrand. 607.

Verständlich. 609.
 Verständniß. 609.
 Verstehen. 593. 602.
 Verstehlen. 668.
 Verstößen. 732.
 Verstreichen. 743.
 Verstürzen. 726.
 Versuch. 85.
 Versüßen. 316.
 Wetternsohn. 60.
 Vorhersagen. 104. 105.
 Vorhersager. 107.
 Vorsage. 107.
 Vorsänger. 254.
 Vorsatz. 307.
 Vorschießen. 561.
 Vorschlagen. 770.
 Vorschleichen. 784.
 Vorschreiben. 568.
 Vorschwimmen. 878.
 Vorsehen. 121.
 Vorsenden. 238.
 Vorsetzen. 300.
 Vorsicht. 126.
 Vorsingen. 250.
 Vorsorgen. 278.
 Vorsprechen. 379.
 Vorsuchen. 593.
 Vorstoßen. 734.
 Vorstrecken. 741.

W.

Wahrsager. 108.
 Wassersech. 138.

Wassersucht. 141.
 Wasserüchtig. 142.
 Wegscheide. 439.
 Wehkrei. 566.
 Wendelsee. 57.
 Wehstein. 689.
 Widersacher. 76. (78.)
 Widerschlagen. 771.
 Widersenden. 238.
 Widersetzen. 299.
 Widersprechen. 380.
 Widerstand. 608.
 Widerstehen. 595. 607.
 Widerstoß. 736.
 Widerstoßen. 735.
 Widerstreiten. 747.
 Wiedersehend. 119.
 Winkelsäule. 187.
 Wispel (?). 449.
 Wolfensäule. 187.
 Wunderlicht. 126.
 Würmse. 57.

3.

Zehnsaitig. 159.
 Zeichenschrift. 571.
 Zerfägen. 89.
 Zerscheiden. 434.
 Zerschlagen. 771.
 Zerschleifen. 808.
 Zerschleifen. 817. 818.
 Zerschmelzen. 831.
 Zerschneiden. 842.

Zerschwellen. 874.
 Zersetzen. 301.
 Zerspalten. 336.
 Zerspringen. 397.
 Zerstäuben. 616. 617.
 Zerstreuen. 616.
 Zerstoren. 708.
 Zerstücklich. 710.
 Zerstoßen. 735.
 Zimmet. 246.
 Zusammen. 35.
 Zusammengesetzt. 301.
 Zusammenschlagen. 770.
 Zusammenschließen. 813.
 Zusammensingen. 250.
 Zusammensitzen. 290.
 Zusammenstoßen. 734.
 Zuschieben. 409.
 Zuschleichen. 785.
 Zuschreiben. 569.
 Zuschreien. 566.
 Zuschwimmen. 878.
 Zusehen. 122.
 Zusetzen. 302.
 Zusetzen. 131.
 Zuspochen. 380.
 Zustoßen. 735.
 Zuversicht. 126.
 Zweispaltig. 336.

Berichtigungen.

Z u m 2^{ten} T h e i l e.

- | | |
|--|---|
| S. 148 Z. 19 v. o. lies: <i>adv.</i> | S. 540 Z. 13. v. u. zu RISI, RISO füge hinzu:
aus WRISO. |
| — 148 Z. 24 v. o. lies: LEOHTPARO. | — 728 Z. 14 fl. v. o. lies: MIMIGARDE-FORDA. |
| — 230 Z. 22. v. u. lies: GILENGJAN. | — 1092 Z. 17 v. u. füge hinzu: goth. ananantjan. |
| — 312 Z. 15. v. u. lies: SELBFARLAZZANI. | |
-

Z u m 3^{ten} T h e i l e.

- | | |
|--------------------------------------|---|
| S. 104 Z. 18 v. o. lies: ARBELGJAN. | S. 446 Z. 7—9 v. u.: in der Handschrift steht
gafaclita. |
| — 234 Z. 5 v. o. lies: BUCINOBANtes. | — 680 Z. 5 v. o. lies: FARAWA. |
| — 431 Z. 6 v. u. lies: FUHSIN. | — 739 Z. 20 v. u. lies: <i>pinguedo.</i> |
-

Z u m 4^{ten} T h e i l e.

- | | |
|--|---|
| S. 78 Z. 15 v. o. lies: GAGANGENGL. | S. 302 Z. 12 v. o. lies: <i>cavare.</i> |
| — 226 Z. 2. 4. 6. 7 v. u. lies: girheit statt gir-
heit. | — 755 Z. 13 v. o. lies: HABIHTSTANGA. |
| — 274 Z. 7. 8 v. u.: goth. gavi ist <i>regio, pro-</i>
<i>vincia, gáuja incola.</i> | — 958 Z. 15 v. u. lies: <i>fovenus.</i> |
| — 291 Zwischen Z. 10 u. 11 v. o. füge hinzu:
glizina, <i>camisia.</i> Eginhard. | — 1057 Z. 10 v. u. lies: SCUOLAHÛS. |
| | — 1205 Z. 14 v. o. lies: <i>unde.</i> |
| | — 1276 Z. 2 v. o. gehört zu Th. IV. S. 809. |
-

Z u m 5^{ten} T h e i l e.

- | | |
|---|--|
| S. 16 Z. 11 v. u. lies: chichundidom. | S. 434 Z. 17 v. u. lies: <i>obscurus.</i> |
| — 205 Z. 4 v. o. lies: DORISC. | — 758 Zwischen Derb u. Detmold setze: Desto. 30. |
| — 234 letzte Zeile lies: DAVID. | — 759 lies: Dunkel. 434. |
| — 351 Z. 4 v. o. lies: <i>columbarum.</i> | |
-

Z u m 6^{ten} T h e i l e .

- S. 1 Z. 14 v. o. lies: (sal).
 — 86 Z. 7 v. u. lies: SÔCHO.
 — 213 Z. 3 v. u. lies: *a. pl. n.*
 — 214 Z. 1 v. o. lies: *sibi.*
 — 282 Z. 2 v. o. lies: SÛSËN.
 — 368 Z. 16 v. u. lies: mittelhochdeutsch.
 — 405 u. 406 verbessere die Seitenzahlen.
 — 449 u. 450 setze als Spaltentitel: SCEFJAN.
 — 449 Z. 3 v. u. lies: *dent.*
 — 476 Z. 26 v. o. lies: ARSCCELLAN.
 — 512 Z. 18 v. u. lies: (ter).
 — 536 Z. 19 v. o. setze: SKYR st. SKYR.
- S. 537 Z. 16 v. u. streiche: *f.*
 — 541 Z. 14 v. o. lies: scarbo.
 — 585 Z. 13 v. u. lies: *patescere.*
 — 638 Z. 2 v. u. lies: *f. st. m.*
 — 647 Z. 10 v. u. lies: STATAHAFT st. STÄ-
 TAHAFT.
 — 662 Z. 17 v. o. lies: STUPHÄR.
 — 696 Z. 16 v. u. lies: christes.
 — 750 Z. 10 v. o. lies: EINSTRITIGI.
 — 777 Z. 7 v. o. lies: DURUHSLAHT.

Nachschrift.

Ich wiederhole zum Schlusse, daß die von Bogen 22 dieses VI. Bandes an vereinzelt mit G. oder Gr. unterzeichneten Artikel noch vom s. Graff selbst herrühren, wie sie sich im Nachlasse vorfinden. In Bogen 1—21 wurden während des Druckes nur einige inzwischen zugänglich gewordene Nachträge (z. B. Dronkes Fuldaer Glossen) eingeschaltet: namentlich auch SIAZA, SIOZA (Sp. 307), dem daher (mir fehlte der betreffende Aushängebogen noch) die Beziehung auf das früher in's Manuscript gefügte SIEZ (Sp. 311) entgieng. Aehnlich bei SURE (Sp. 272) und SURIO (Sp. 273).

Diese und andere kleine Unebenheiten gleicht der allgemeine alphabetische Index zum ganzen Sprachschatze aus, welcher in der Vorrede zu diesem Bande in Aussicht gestellt wurde und welchen die Nicolaï'sche Verlagsbuchhandlung, da er in sich abgeschlossen ist und der s. Graff ihn nicht zugesagt hatte, besonders erscheinen läßt. Er kann, da er streng alphabetisch geordnet ist, zugleich aber dennoch die Stammverzweigung im Auge behält, nicht minder die wesentlichen Bedeutungen stets beifügt, als ein selbständiges althochdeutsches Handwörterbuch dienen; allen Besitzern des Graff'schen Sprachschatzes aber wird er, da die genaueste Seitenbeziehung auf diesen durchgeführt ist, gewiß willkommen sein.

Die übernommene Verpflichtung, das Manuscript des VI. Bandes, so weit s. mir zufiel, so zu fördern, zu bereinigen und abzuschließen, daß der Druck nicht gehemmt und nicht allzuweit über das Jahr 1842 hinaus verzögert wurde, erlaubte nur, die so sehr in's Einzelne gehende Citate des s. Verf. in ihren größeren Massen (Otfried, Notker u. s. w.) nochmals nachzuschlagen: bi Otfried hatte der s. Graff in seinen Sammlungen noch nach Schilter's, nicht nach seiner eigenen Ausgabe gezählt. Die mühsame Herstellung bei einem Theile dieser Citate aus Otfried (Bogen 22—38), wie in andern Fällen besorgte Herr Dr. E. Sommer, dem auch nochmals der Dank für seine b zum Schluß hindurch geführte Correctur des Ganzen gebührt. Auch der deutsche Index zu diesem VI. Bande kommt von ihm.

München, am 14. März 1843.

Hans Ferdinand Massmann.



EC 17.1X

GRAFF E.



ELBLĄG

WOJEWÓDZKA
BIBLIOTEKA PUBLICZNA

XIII

1793